S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™ kombajni

(Serijski br. 125000 -)

JOHN DEERE

PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™ kombajni

OMHXE164301 IZDANJE G0 (SERBIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Verzija za Evropu
PRINTED IN U.S.A.

Uvod

Predgovor

PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK pažljivo, da biste naučili kako da ispravno koristite i servisirate svoju mašinu. U suprotnom, može doći do telesnih povreda ili do oštećenja opreme. Ovaj priručnik i oznake za bezbedan rad na vašoj mašini mogu se dobiti i na drugim jezicima (da bi ste ih naručili, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina).

OVAJ PRIRUČNIK TREBA DA SE TRETIRA kao stalni deo vaše mašine i treba da ostane uz mašinu kada je prodajete.

MERE date u ovom priručniku su date i u metričkim i u uobičajenim ekvivalentnim jedinicama koje se koriste u Americi. Koristite isključivo odgovarajuće rezervne delove i pričvršćivače. Metrički i colovni pričvršćivači mogu zahtevati upotrebu odgovarajućih metričkih ili colovnih ključeva.

LEVA I DESNA STRANA se određuju gledajući u smeru kretanja vozila unapred.

UPIŠITE IDENTIFIKACIONE BROJEVE PROIZVODA (P.I.N.) u poglavlju Tehnički podaci ili Identifikacioni brojevi. Pažljivo beležite sve brojeve da bi ste mogli da identifikujete mašinu u slučaju krađe. Ovi brojevi će biti potrebni i vašem dobavljaču kada naručujete rezervne delove. Zabeležite identifikacione brojeve na bezbednom mestu van mašine.

PODEŠAVANJE DOVODA GORIVA PREKO PROPISANIH fabričkih granica ili povećanje snage na druge načine može dovesti do gubitka prava na garanciju za ovu mašinu.

PRE NEGO ŠTO VAM JE ISPORUČENA OVA MAŠINA, vaš prodavac opreme je obavio pregled pre isporuke. Nakon prvih 20 do 50 sati upotrebe, obavite naknadni tehnički pregled sa svojim dobavljačem kako bi ste obezbedili optimalnu upotrebu mašine.

OVAJ KOMBAJN JE DIZAJNIRAN ISKLJUČIVO za upotrebu u uobičajenim poljoprivrednim ili sličnim operacijama (“NAMENSKA UPOTREBA”). Korišćenje u bilo koje druge svrhe se smatra nenamenskim korišćenjem. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu ili neispravnost koja nastane zbog pogrešne upotrebe i ovakve rizike preuzima isključivo korisnik. Propisno korišćenje takođe podrazumeva strogo pridržavanje predviđenih uslova za rad, te servisiranje i opravke na način koji je specificirao proizvođač.

OVAJ KOMBAJN TREBA DA KORISTE, servisiraju i popravljaju isključivo lica koja su upoznata sa svim njegovim posebnim karakteristikama i važnim uputstvima za bezbednost (preventiva od vanrednih situacija). U svakom trenutku moraju se poštovati propisi za sprečavanje nesreća pri radu, kao i svi drugi važeći propisi iz oblasti bezbednosti pri radu i medicine rada, kao i saobraćajni propisi. Svaka proizvoljna izmena na ovom kombajnu oslobađa proizvođača od odgovornosti za oštećenje ili povredu koji su rezultat ovakve izmene.

REGISTRACIJA PROIZVODA KOJI SU VEĆ KORIŠĆENI. Ako ste kupili već korišćeni John Deere proizvod od ovlašćenog prodavca John Deere mašina, informaciju o registraciji garancije je ažurirao prodavac i od vas se ne zahteva više nikakva dalja registracija.

Ako ste kupili bilo koji već korišćeni John Deere proizvod na licitaciji, preko trgovačkog posrednika ili od farmera, molimo da ga registrujete odmah. John Deere i John Deere prodavci vode računa o sigurnosti i zadovoljstvu svojih kupaca. Vaš lokalni prodavac John Deere mašina je najbolje opremljen i spreman da vam obezbedi vrhunski nivo podrške za vašu mašinu. Molimo da unesete podatke o vašem proizvodu i vašu adresu na online obrascu koji se nalazi na John Deere web sajtu koji je namenjen za vašu državu. Zatim izaberite prodavca po vašem izboru i primićete vaučer za popust kod njega na kupovine John Deere rezervnih delova.

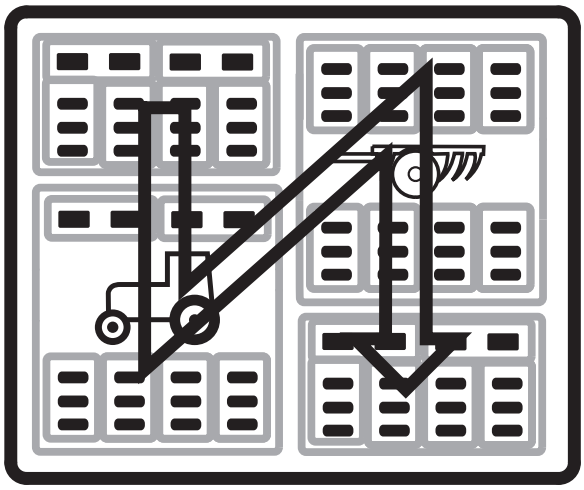
OUO6075,000174F-A6-31JAN14

Poruka našim kupcima

Zahvaljujemo vam se na poverenju koje ste nam ukazali kupovinom ove mašine. Pre nego što smo proizveli ovu mašinu, utrošili smo mnogo sati na konstruisanje i testiranje da bismo bili sigurni da ona postiže vrhunske performanse. Za postizanje maksimalnih performansi, od presudnog je značaja da mašinu koristite na način naveden u ovom priručniku.

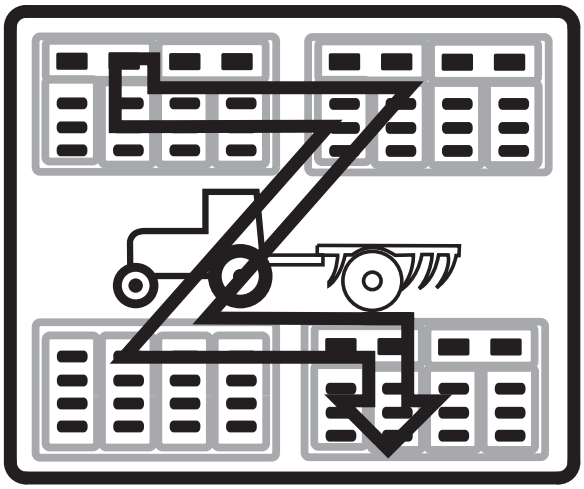
Informacije u ovom priručniku podeljene su po poglavljima. Nazivi poglavlja navedeni su u pregledu sadržaja i na vrhu svake stranice. Svako poglavlje ima jedinstveni broj i broj stranica. Specifične informacije u okviru svakog poglavlja organizovane su po temama, koje se mogu prepoznati po podebljanim naslovima.

Naslovi tema izlistani su u pregledu sadržaja zajedno sa brojem poglavlja i brojem stranice gde ta tema počinje. Teme i informacije koje se odnose na svaku temu takođe su referencirane u indeksu zajedno sa brojem poglavlja i brojem stranice.



A100767—UN—07JUN18

Sadržaj teme teče duž leve strane, a zatim duž desne strane, nakon čega se ponavlja na sledećoj stranici. Slike prethode odgovarajućem tekstu u toku sadržaja.



A100768—UN—07JUN18

Tok može da se deli i pre i nakon slika i tabela koje se protežu duž širine stranice.

Koristite često ovaj priručnik da biste naučili gde da potražite željene informacije.

Još jednom se zahvaljujemo na kupovini mašine.

OUO6075,00049D4-A6-08JUN18

Performanse emisije izduvnih gasova i neovlašćene prepravke

Rad i održavanje

Motor, uključujući i sistem za kontrolu emisije izduvnih gasova, treba da radi, koristi se i održava u skladu sa uputstvima datim u ovom priručniku da biste održali performanse emisije motora u skladu sa zahtevima koji se odnose na kategoriju/sertifikat motora.

Neovlašćene prepravke

Ne sme se vršiti namerne neovlašćene prepravke ili zloupotreba sistema kontrole emisije motora. posebno u pogledu deaktiviranja ili ne održavanja recirkulacije izduvnih gasova (EGR) ili sistema doziranja DEF-a. Neovlašćene prepravkekontrolsnog sistema emisije izduvnih gasova motora će poništiti odobrenje tipa Europske unije (EU) i odgovarajuće garancije vezane za emisiju..

DX,EMISSIONS,PERFORM-A6-12JAN18

Identifikacioni izgled



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-A6-31AUG15

Sadržaj

Strana

Bezbednosne karakteristike
Bezbednosne karakteristike mašine 05-1

Bezbednost
Prepoznavanje bezbednosnih informacija 10-1
Razumevanje signalnih reči 10-1
Sledite bezbednosna uputstva 10-1
Vožnja mašine 10-2
Sposobnost rukovaoca 10-2
Poštujte propise o drumskom saobraćaju 10-2
Provera bezbednosti mašine 10-2
Korišćenje rukohvata i stepenica 10-2
Ne vozite druga lica i decu na mašini 10-3
Postavljanje balasta radi bezbednog kontakta s podlogom 10-3
Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 10-3
Izbegavajte strujne vodove 10-3
Parkiranje i napuštanje mašine 10-4
Radite u provetrenim zonama 10-4
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 10-4
Pripremite se za vanredne situacije 10-4
Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje 10-5
U slučaju požara 10-5
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 10-5
Nosite zaštitnu odeću 10-6
Držite se dalje od jedinice za žetvu 10-6
Držite ruke dalje od noževa 10-6
Koristite bezbedna svetla i sredstva 10-7
Upotreba sigurnosnih pojaseva 10-7
Sedište sa grejačem i ventilacijom 10-7
Sedište za obuku 10-7
Vozite kombajn sa hederom bezbedno 10-8
Sprečite udaljavanje ili neočekivano kretanje mašine 10-8
Bezbedni postupak održavanja 10-8
Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica 10-9
Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala 10-9
Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom 10-9
Izbegavajte dodir sa pokretnim delovima 10-10
Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada 10-10
Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija 10-10
Postavite sve štitnike i zaštitnu opremu 10-10
Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom 10-11
Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom 10-11

Strana

Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema 10-11
Zaštita od prskanja tečnosti pod visokim pritiskom 10-12
Sledite preporuke o pneumaticima 10-12
Bezbedno servisiranje pneumatika 10-12
Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata 10-13
Bezbedno servisiranje rashladnog sistema 10-13
Uklonite nagomilane otpatke od zrna 10-13
Dobro poduprite mašinu 10-14
Bezbedno čuvajte dodatnu opremu 10-14
Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa 10-14
Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima 10-14
Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine 10-15
Izlaz u slučaju nužde 10-15
Bezbedno rukovanje akumulatorima 10-15
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera 10-16
Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom 10-17
Sistem rotacionih alarma 10-17
Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca 10-18

Bezbednosne oznake
Slikovne oznake za bezbedan rad 15-1
Zamenite bezbednosne oznake 15-1
Priručnik za rukovaoca 15-1
Opravka i održavanje 15-1
Sigurnosni pojas 15-2
Parkirna kočnica 15-2
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-2
Akumulator 15-2
Izbegavajte niske vodove pod naponom 15-3
Bunker za zrno 15-3
Izlaz u slučaju opasnosti 15-3
Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu 15-3
Izbegavajte sudare sa motornim vozilima 15-3
Dvostruki točkovi (ako su deo opreme) 15-4
Graničnik ulaznog kućišta 15-4
Štitnik ulaznog kućišta 15-4
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-4
Vrata za proveru ulaznog kućišta 15-5
Preklopni ram ulaznog kućišta 15-5
Štitnik sa leve strane 15-5
Vratanca za čišćenje spremišta za zrno 15-5
Pogonski preklopni zavojni transporter za istovar (ako postoji) 15-5
Kućište akumulatora 15-6
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-6
Kolektor 15-6

Nastavak na sledećoj strani

Originalna uputstva. Sve informacije, crteži i tehnički podaci u ovom priručniku zasnivaju se na najnovijim informacijama dostupnim u vreme objavljivanja. Rezervisana su prava na izmene u bilo kom trenutku bez najave.

COPYRIGHT © 2020
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strana

Vrata za proveru separatora 15-7
Leteći otpad sekača 15-7
Leteći otpad sekača – nastavak 15-7
Sečiva sekača 15-7
Leteći otpad razgrtača 15-8
Zaključavanje razgrtača 15-8
Stepenice i platforma za pristup otpozadi 15-8
Sprečavanje požara 15-8
Bunker za zrno 15-8
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-9
Akumulator 15-9
Rashladni sistem 15-9
Izbegavanje bunkera za zrno 15-10
Izbegavanje zavojnog utovarivača za čisto zrno 15-10
Laser senzora elevatora za plevu 15-10
Vrata obrtne rešetke i ventilator hladnjaka 15-10
Pužni transporter za čisto zrno 15-10
Elevator čistog zrna 15-11
Korito za hvatanje kamena 15-11
Hidraulično ulje i gas pod pritiskom 15-11
Akumulator 15-11
Štitnik ulaznog pogonskog transportera 15-12
Reza ploče utovarivača ulaznog kućišta 15-12
Starter 15-12
Temperatura izduvnog sistema (konačni sloj 4/faza V) 15-12
Sistem vazdušnog kompresora (ako je deo opreme) 15-13
Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji) 15-13

Platforma za rukovaoca
Tip radija (opcije) 20-1
Aftermarket radio-prijemnici 20-1
Radio program za lokalnu frekvenciju 20-1
Upravljački elementi radija 20-2
Antena 20-2
Komunikacijsko ožičenje/ožičenje CB radio-uređaja 20-2
Komunikacije / Montaža CB radio uređaja 20-3
Položaji stepenica kabine 20-4
Aparat za gašenje požara (Evropa) 20-5
Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland) 20-5
Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija) 20-6
Lokacije aparata za gašenje požara 20-6
Rukohvati i desno pristupno gazište 20-7

Servis u periodu razrade
Razrada motora 25-1
Podešavanje pogonskih remena - prvih 50 sati 25-3
Provera razrade pre prvih 100 sati 25-4
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) 25-4
Servis u periodu razrade nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza V) 25-4

Provere pre startovanja
Nivo motornog ulja 30-1
Nivo ulja u menjaču/hidrauličnom sistemu 30-2
Nivo rashladnog sredstva 30-2

Strana

Sistem za napajanje gorivom 30-3
Oduška rezervoara za gorivo 30-4
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 30-4
Pozicije vazdušne komore motora 30-4
Postavljanje vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju) 30-5
Postavljanje vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju) 30-6
Postavljanje vazdušne komore motora (pozicija za transport) 30-7
Čišćenje motornog prostora 30-8

Rukovanje motorom
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera 35-1
Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom 35-1
Pregled indikatora naknadnog tretmana 35-2
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine 35-3
Senzor za otkrivanje predmeta (konačni sloj 4/faza V) 35-4
Startovanje motora 35-4
Zaustavljanje motora 35-5
Upravljanje brzinom motora (ProDrive™ mašine) 35-6
Bezbedno rukujte tečnošću za startovanje 35-6
Pomoć za startovanje pri hladnom vremenu (ako postoji) 35-6
Grejač rashladnog sredstva 35-7

Informacije o CommandCenter™ displeju
Prikaz 4. generacije 40-1

Aplikacije CommandCenter™ displeja
Aplikacije CommandCenter™ displeja 45-1

Podešavanje komandi
Pristupanje opciji “Podešavanje kontrola” 45-A-1
Pregled podešavanja upravljačkih elemenata ...45-A-1
Višenamenska ručica — podešavanje upravljačkih elemenata 45-A-2
Višenamenska ručica 45-A-2
CommandARM™ - Podešavanje upravljačkih elemenata 45-A-3
CommandARM™ 45-A-4
Kreiranje dodela jednostrukog položaja 45-A-4
Dodeljivanja položaja dvostrukog kreiranja 45-A-5
Dugme za pomeranje 45-A-6
Dodele aplikacija 45-A-6
Dodeljivanja funkcija 45-A-7

Upravljanje ostacima
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Glavna stranica za upravljanje ostacima 45-B-1
Režim ostataka 45-B-2
Krilo separatora 45-B-3
Širina 45-B-3
Brzina 45-B-4
Smer 45-B-5
Razmeni 45-B-6
Podešavanja van kabine 45-B-6
Banka noža 45-B-7
Automatska zamena 45-B-7

Strana

Heder
Pristup hederu 45-C-1
Glavna stranica za heder 45-C-1
Detalji hedera 45-C-3
Širina 45-C-4
Širina hedera za kukuruz 45-C-4
Širina reda 45-C-5
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Snimanje rada 45-C-6
Radni sati 45-C-6
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-6
Brzina naginjanja 45-C-7
Osetljivost visine 45-C-8
Osetljivost naginjanja 45-C-9
Nagib unapred/unazad 45-C-10
Aut. kontrola hedera 45-C-11
Pregled kontrole 45-C-12
Automatizacija hedera 45-C-12
Obnavljanje visine 45-C-13
Očitavanje visine – iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine – na tlu 45-C-16
Plutanje ulaznog kućišta 45-C-18
Bočni nagib 45-C-19
Prioriteti obnavljanja 45-C-20
Dial-A-Speed™ nastavak rada 45-C-21
Obnavljanje napred/nazad 45-C-22
Obnavljanje položaja vitla 45-C-23
Obnavljanje položaja pokrivne ploče 45-C-25
HydraFlex™ pritisak 45-C-26
Brzina trake trakastog transportera 45-C-27
Plutajući položaj žetelice 45-C-28
Nagib rezne letve 45-C-29
Razmak pokrivne ploče 45-C-29
Brzina zadnjeg pogonskog vratila 45-C-30
Obnavljanje položaja rezne letve 45-C-31
Položaj rezne letve 45-C-32
Napredna podešavanja 45-C-33
Režim rada u kvaru 45-C-34
Čarobnjak za položaj rezne letve 45-C-34

Obrada zrna
Pristup obradi zrna 45-D-1
Glavna stranica za Obradu zrna 45-D-1
Napredna podešavanja 45-D-2
Napredna podešavanja | Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna 45-D-2
Napredna podešavanja | Odstupanje pri istovaru bunkera 45-D-3
Napredna podešavanja | Alarm prilagođenog nivoa 45-D-3
Nivo zrna 45-D-3
Postavke vlage 45-D-4
Alarm za vlagu 45-D-4
Korekcija vlage 45-D-5
Statusni centar 45-D-5

Sklapanje
Pristup Sklapanju 45-E-1
Glavna stranica za sklapanje 45-E-1
Poklopci bunkera za zrno 45-E-2
Sklopivi istovarni pužni transporter 45-E-3
Spiralni pužni transporter 45-E-4
Produžna platforma 45-E-5
Sklopiva glava za kukuruz (modeli kompanije John Deere) 45-E-6
Sklopiva glava za kukuruz (modeli koje nije izradila kompanija John Deere) 45-E-7
Ručna kontrola 45-E-8

Podešavanja žetve
Pristup postavkama za žetvu 45-F-1
Glavna stranica za postavke za žetvu 45-F-1
Učitavanje postavki žetve 45-F-2
Učitavanje podešavanja žetve | Početna postavka 45-F-3
Učitavanje postavki žetve | Uslovi vršidbe 45-F-4
Učitavanje postavki žetve | Stanje slame 45-F-5
Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj podešenu vrednost 45-F-6
Učitavanje podešavanja žetve | Sačuvaj početnu postavku | Fabričko podešavanje 45-F-6
Učitavanje podešavanja žetve | Sačuvaj početnu postavku | Prilagođena početna postavka 45-F-6
Učitavanje postavki žetve | Efekti promene useva 45-F-7
Trenutna podešavanja | Međuprostor vršidbe 45-F-7
Trenutna podešavanja | Brzina vršidbe 45-F-8
Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje 45-F-9
Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pleve 45-F-10
Trenutne postavke | Zazor sita 45-F-11
Trenutne postavke | Spoljašnja konfiguracija 45-F-12
Trenutne postavke | Stanja podešavanja 45-F-12
Napredna podešavanja 45-F-14
Napredna podešavanja | Rezolucija separatora 45-F-14
Napredne postavke | Rezolucija papučice 45-F-15
Ciljne performanse 45-F-15

Motor
Pristup motoru 45-G-1
Glavna stranica za motor 45-G-1
Snaga motora 45-G-2
Pregled sistema filtera izduva 45-G-3
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-G-3
Parkirno čišćenje filtera 45-G-4
Onemogućavanje AUTOMATSKOG čišćenja filtera izduva 45-G-5
Hlađenje motora u toku 45-G-6
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-G-6
Vazdušni kompresor 45-G-7
Status vazdušnog kompresora 45-G-7

HVAC
Pristup za HVAC 45-H-1
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC) 45-H-1
Podešavanje temperature 45-H-2
Brzina ventilatora 45-H-2
Režim protoka vazduha 45-H-3
Sistem za klimatizaciju (A/C) 45-H-3
Spoljna temperatura 45-H-4

Prenosni sistem
Pristup menjaču 45-I-1

Strana

Glavna stranica menjača 45-I-1
Maks. brzina 1 i 2 ..... 45-I-2
ProDrive™ napredna podešavanja 45-I-2
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče 45-I-2
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim rada u kvaru 45-I-3
Prekidač za Napredne postavke 45-I-4

Svetla
Pristup svetlima 45-J-1
Glavna stranica za svetla 45-J-1
Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo 45-J-2
Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo 45-J-2
Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo 45-J-3
Izlazna svetla 45-J-4
Komande radnih svetala 45-J-5
Napredna podešavanja 45-J-5

Telefon
Pristup telefonu 45-K-1
Glavna stranica za telefon 45-K-1
Stranica za dodavanje omiljenih kontakata 45-K-2
Napredna podešavanja 45-K-3
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata 45-K-3
Upravljanje uređajima 45-K-4
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Stranica za omiljene kontakte telefona 45-K-4
Nedavni pozivi 45-K-5

Kalibracije
Pristup kalibracijama i postupcima 45-L-1
Pregled kalibracije i postupaka 45-L-1
Vibracije senzora masenog protoka 45-L-1
Postupak kalibracije vibracije protoka mase 45-L-2
Senzor vlage 45-L-2
Postupak senzora vlage 45-L-2
Zazor vršidbe (STS električni) 45-L-3
Postupak kalibracije zazora vršidbe (STS električni) 45-L-3
Kalibracija prinosa 45-L-3
Prinos | Kvalitet kalibracije 45-L-4
Prinos | Indikator statusa 45-L-5
Prinos | Snimanje uzorka 45-L-5
Prinos | Uparivanje težine vage 45-L-6
Prinos | Napredna podešavanja 45-L-7
Prinos | Indikator kvaliteta kalibracije 45-L-7
Prinos | Status prikupljenih uzoraka 45-L-8
Prinos | Brzina masenog protoka 45-L-8
Prinos | Indikator težine 45-L-9
Prinos | Status snimanja 45-L-9
Prinos | Resetuj 45-L-9
Prinos | Kalibracija uređivanja/izbora 45-L-10
Prinos | Napredno uređivanje 45-L-11
Prinos | Brisanje nekorišćenih uzoraka 45-L-11
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™ | Indikator statusa 45-L-12
ActiveYield™ | Napredne postavke 45-L-13
ActiveYield™ | Resetovanje 45-L-13

Strana

Naginjanje šasije 45-L-13
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-L-14
Zazor vršidbe (hidraulični) 45-L-14
Postupak kalibracije zazora vršidbe (hidraulični) 45-L-14
Aktiviranje istovarnog pužnog transportera 45-L-15
Postupak kalibracije aktiviranja istovarnog pužnog transportera 45-L-15
Razmak pokrivne ploče 45-L-15
Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče 45-L-16
Opseg podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Kalibracija hedera 45-L-17
Postupak kalibracije hedera 45-L-17
Samotestiranje hedera produžne platforme 45-L-17
Postupak kalibracije samotestiranja hedera produžne platforme 45-L-17
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta 45-L-18
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-L-18
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Krila (sklopiva glava za kukuruz) 45-L-20
Postupak kalibracije za krila (sklopiva glava za kukuruz) 45-L-20
Položaj vitla i sekača 45-L-20
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača 45-L-21
Položaj vitla 45-L-21
Postupak kalibracije položaja vitla 45-L-21
Žuti migavac 45-L-22
Postupak kalibracije žutog migavca 45-L-22
Ispuštanje vazduha iz podbubnja 45-L-22
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja 45-L-23
Nivelacija podbubnja 45-L-23
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja 45-L-23

Pregled kombajna
Pregled kombajna 45-M-1
Prednja konzola 45-M-2
Displej na stubu u uglu kabine 45-M-3
CommandARM™ konzola i displej 45-M-6
Višenamenska ručica 45-M-6
Traka za navigaciju 45-M-8
Stavke sa desne strane kabine 45-M-9
Stavke sa leve strane kabine 45-M-11
Komande iznad glave 45-M-12
Upravljački elementi sedišta 45-M-12
Prekidač sa ključem 45-M-12
Podešavanje volana 45-M-13
Rukovanje svetlima 45-M-13
Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima 45-M-14
Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla 45-M-15
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) 45-M-15
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-M-16

Strana

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (sedište od prvoklasne tkanine) 45-M-16
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum kožno sedište) 45-M-18
Sigurnosni pojasevi 45-M-20
Sedište za obuku 45-M-20
Upravljački elementi za žetvu 45-M-20
HVAC 45-M-23
Radio 45-M-23
Motor i pogon za vožnju 45-M-23
Svetla 45-M-24
Konzola i displej 45-M-25
Reverzni pogon ulaznog kućišta 45-M-26
Čišćenje remenog sakupljača 45-M-26
Uključivanje hedera 45-M-26
Uključivanje separatora 45-M-27
Podešavanje zazora vršidbe 45-M-27
Podešavanje brzine vršidbe 45-M-27
Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje 45-M-28
Podešavanje odstranjivača pleve 45-M-28
Podešavanje sita 45-M-28
Traženje 45-M-29
Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) 45-M-29
ProDrive™ (ako postoji) 45-M-30
Isključivanje drumskog transporta 45-M-30
Pogon na sva četiri točka (ako postoji) 45-M-30
Blokada diferencijala (ako postoji) 45-M-31
Parkirna kočnica 45-M-31
Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova 45-M-31
Indikator nivoa goriva 45-M-31
Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) 45-M-32
Prekidač za brzo zaustavljanje 45-M-32
Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera 45-M-32
Prekidač pogona istovarnog puža 45-M-33
Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji) 45-M-33
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-M-34
Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) 45-M-34
Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-M-34
Tasteri za aktiviranje hedera 45-M-34
VisionTrak™ 45-M-35

Radio
Pristup podešavanjima zvuka 45-N-1
Glavna stranica za audio 45-N-1
Kartica sa pomoćnim uređajima na premium radiju 45-N-2
Premium radio, kartica Bluetooth® 45-N-3
Kartica za AM, FM i kanal za vremensku prognozu 45-N-3
Kartica za USB na premium radiju 45-N-4
Kartica za CD na premium radiju (ako je deo opreme) 45-N-5
Napredna podešavanja 45-N-6

Combine Advisor™
Pristup aplikaciji Combine Advisor™ 45-O-1

Strana

Glavna stranica za Combine Advisor™ 45-O-1
Napredna podešavanja 45-O-3
Video sistem zrna 45-O-3
Istorija 45-O-4
Performanse 45-O-4
Active 45-O-5
Završeno 45-O-6
Detalji odstupanja 45-O-7
Detalji podešavanja 45-O-8
Otpaci na sočivu 45-O-9
Status automatizacije 45-O-9
Postavke za HarvestSmart™ 45-O-9
Ograničenje brzine 45-O-10
Agresivnost odgovora 45-O-11
HarvestSmart™ | Automatizacija 45-O-11
Ciljna snaga motora 45-O-13
Podešavanja za Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Osetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osetljivost na nizbrdici 45-O-15
HarvestSmart™ status 45-O-15
Active Terrain Adjustment™ status 45-O-16
Status automatskog održavanja 45-O-17
Optimiz. performansi 45-O-18
Podešavanje odstupanja za odstranjivač pleve 45-O-19
Podešavanje odstupanja za sito 45-O-20
Nije moguće održati cilj 45-O-21
Podešavanje odstupanja — ventilator za čišćenje 45-O-21
Podešavanje ciljnih performansi 45-O-22
Problemi sa performansama 45-O-22
Gubici separatora 45-O-24
Gubici papučice 45-O-24
Gubici neovršenog zrna 45-O-24
Zdrobljeno zrno 45-O-24
Laki strani materijal 45-O-24
Težak strani materijal 45-O-24
Neovršeni materijal 45-O-24
Problemi sa kvalitetom slame 45-O-24
Prekomerna pleva 45-O-24
Rešenja 45-O-25
Podešavanje brzine kretanja 45-O-25
Prilagođavanje lopatice separatora 45-O-26
Podešavanja van kabine 45-O-27
Auto Maintain postavke 45-O-28
Agresivnost odgovora 45-O-29
Osetljivost gubitka zrna 45-O-29
Osetljivost za zdrobljeno zrno 45-O-30
Osetljivost na strani materijal 45-O-30

Svetla i signali
Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad) 50-1
Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad; nastavak) 50-2
Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad; nastavak) 50-3
Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane) 50-4
Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane; nastavak) 50-5
Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane; nastavak) 50-7
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-8

Strana

Ulazno kućište
Graničnik hidrauličnog cilindra 55-1
Bočni štitnici ulaznog kućišta 55-1
Vrata ulaznog kućišta 55-2
Pristupna vrata na vrhu akceleratora ubacivanja 55-2
Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil A) 55-3
Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil B) 55-3
Korito za hvatanje kamena 55-4
Podesite i postavite nagibni ram za napred/nazad kućišta utovarivača (ručno naginjanje) 55-5
Podesite nultu tačku nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji) 55-6
Lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje 55-7
Spojnice prenosnog lanca ulaznog kućišta—Uklanjanje 55-8
Bubanj ulaznog kućišta (ručno naginjanje)—podešavanje visine 55-8
Bubanj ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)—podešavanje visine 55-9
Brzina pokretne trake ulaznog kućišta – promena 55-9
Spojnice pogonskog lanca prenosnika ulaznog kućišta – uklanjanje 55-11
Pogonski lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje 55-11
Lančanici gornje osovine dostavne komore 55-11
Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivom brzinom – zamena 55-12
Pogonski remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje 55-13
Remen pumpe vitla hedera/trakastog sakupljača (ulazno kućište promenljive brzine) — zamena 55-15
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) – podešavanje 55-18
Pogonski remen ulaznog kućišta sa fiksnom brzinom – zamena 55-19
Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine – podešavanje 55-19
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – zamena 55-19
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – podešavanje 55-21
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – zamena 55-21
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – podešavanje 55-22
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – zamena 55-22
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – podešavanje 55-24
Indikator ručnog nagiba (sistem bočnog nagiba) 55-24
Priključivanje višestruke spojnice i jednostrukih bravica 55-24
Priključivanje i odvajanje hedera sa ulaznog kućišta 55-26
Jednostruko blokiranje — podešavanje 55-27
Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kabla — podešavanje 55-28
Ulazno kućište na ravnom terenu — podešavanje podloške 55-28
Klinovi za zabravljivanje ulaznog kućišta (čišćenje) 55-29
Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta 55-29
Mesta za smicajnim zavrtnjom 55-29

Štitnici
Vrata sa krilima 60-1
Krilna vrata i štitnici 60-1
Podešavanje cilindra krilnih vrata 60-2
Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
Štitnici sa leve strane 60-2
Štitnici sa desne strane 60-4
Poklopci separatora 60-4

Separator
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača—Zamena 65-1
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev – zamena 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača—Zamena 65-2
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-3
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) – uklanjanje 65-3
Remen ubrzavača ubacivanja – zamena 65-5
Remen ubrzavača ubacivanja – podešavanje 65-7
Ubrzavač ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti – promena brzine 65-7
Akcelerator ubacivanja velike brzine visoke nosivosti – promena na manju brzinu 65-7
Preporuke za udubljenje 65-8
Tipovi udubljenja 65-9
Odstojnici rešetke separatora 65-9
Tipovi rešetki odvajača 65-9
Poklopci rešetki odvajača (ako postoje) 65-10
Prekidači rešetki odvajača (ako postoje) 65-10
Lokacije prekidača rešetki odvajača (ako postoje) 65-11
Klizna šina separatora (ako su deo opreme) 65-12
Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja) 65-12
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)—Uklanjanje i postavljanje 65-13
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)—Uklonite i instalirajte 65-16
Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) 65-22
Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) 65-24
Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje) 65-28
Elementi mlatilice i zupci (TriStream rotor) – skidanje i nameštanje 65-29

Strana

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa konfiguracijom za otporno zrno) 65-30
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa gustim paketom konfiguracije) 65-31
Elementi mlatilice i zupci (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)—skidanje i nameštanje 65-32
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor standardne konfiguracije) 65-34
Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) 65-35
Separator Posi-Torq™ – dvostruki režim 65-35
Razmak pogonske remenice odvajača – podešavanje 65-36
Promenljivi pogonski remen odvajača – zamena 65-37
Odstojnici ležišta puža 65-38
Remen mlatilice za izbacivanje—Podešavanje 65-38
Remen mlatilice za izbacivanje —Zamena 65-38
Potrošne trake mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 5 i 10 krila) 65-42
Potrošne trake standardne mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 8 krila) 65-42
Noseće trake mlatilice za izbacivanje otpornog useva—Zamena 65-43
Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – podešavanje 65-44
Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – zamena 65-44
Standardna mlatilica sa gornjim pogonom (ako postoji)– zamena krila 65-45
Mlatilica sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoji) – zamena krila 65-45
Remen desne prednje kontra pogonske osovine – podešavanje 65-46
Remen desne prednje kontra pogonske osovine – zamena 65-47
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – podešavanje 65-47
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – zamena 65-47
Vazdušni kanali i vrata za pristup zrnočistača 65-48
Spiralni prenosnici zrnočistača — vrata za ručno čišćenje (ako je deo opreme) 65-48
Papučica čistača za zupčanike svrdla—Vrata za izbacivanje ostatka (ako postoje) 65-48
Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—podešavanje 65-49
Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—zamena 65-49
Aktivator ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – podešavanje 65-50
Aktivator ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™)—podešavanje 65-50
Remena ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – zamena 65-50
Remena ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamena 65-51
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) 65-51
Fiksni prednji odstranjivač pleve 65-51
Odstranjivač pleve i sito—merenje 65-52
Odstranjivač pleve opšte namene od 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Odstranjivač pleve dugačkih zubaca od 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Premijum odstranjivač pleve od kukuruza 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Odstranjivač pleve visokih performansi 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Sito za zrnevlje opšte namene 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Sito sa dugačkim zupcima od 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve/sita 65-54
Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve—podešavanje 65-55
Elementi odstranjivača pleve / sita — uklanjanje i postavljanje 65-56
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude 65-58
Motor sita/odstranjivača pleve—ručno podešavanje 65-58
Remen elevatora za čisto zrno—Podešavanje 65-59
Remen elevatora za čisto zrno—Zamena 65-59
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno — podešavanje 65-60
Habajuće ploče i vrata elevatora čistog zrna (ako su deo opreme) 65-61
VisionTrak™ operativne provere 65-61
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme) 65-62
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji) 65-62
Sistem senzora elevatora za plevu 65-63
Sistem lopatica elevatora za plevu 65-64
Pogonski remena elevatora za plevu – podešavanje (stil A) 65-64
Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu—Podešavanje 65-64
Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve – podešavanje (stil A) 65-65
Pogonski remen sistema za plevu – podešavanje (stil B) 65-65
Pogonski remen sistema za plevu – zamena (stil B) 65-65
Pogonski lanac sistema za plevu – podešavanje (stil B) 65-66
Pogonski lanac sistema za plevu – zamena (stil B) 65-66
Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – uklanjanje i ugradnja (stil B) 65-67
Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – podešavanje (stil B) 65-69
Povratni podbubanj sistema za plevu – podešavanje (stil B) 65-70
Vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu (stil B) 65-70
Pogonski remeni – leva strana 65-71
Pogonsko remenje – desno (stil A) 65-72
Pogonsko remenje – desno (stil B) 65-72
Akcelerator utovara – isključivanje 65-73
Separator – isključivanje 65-73

Strana

Mlatilica za izbacivanje – isključivanje 65-74

Upravljanje ostacima
Opcija upravljanja ostacima materijala (srednji/prvoklasan ostatak) 70-1
Opcija upravljanja ostacima materijala (prvoklasni ostatak) 70-1
Opcija upravljanja ostacima materijala (razgrtač slame) 70-2
Opšte informacije o trakastom sakupljanju (srednji/prvoklasan ostatak) 70-2
Razvodnik krilca za useve—podešavanje 70-2
Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak) 70-3
Savijene grabulje za otkošavanje 70-3
Zadnja vrata—Podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-4
Lopatice zadnjih vrata (ručno podešavanje) – podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-4
Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (prvoklasni ostatak) 70-5
Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak) 70-6
Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak) 70-7
PowerCast™ zadnja vrata – podešavanje (opciono) 70-8
Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata – zamena (opciono) 70-8
Zadnji pokrivači PowerCast™ zadnjih vrata (opciono) 70-9
Usmerivač useva 70-9
Vazdušni kanali 70-10
Pod odbojne mlatilice (ako postoji)—uklanjanje (prvoklasni ostatak) 70-10
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-11
Banka stacionarnog noža sekača (bez električnog aktivatora) — podešavanje 70-11
Stacionarna banka noža sekača (električni aktivator) — uklanjanje (ako je deo opreme) 70-12
Stacionarna banka noža sekača (električni aktivator) — ugradnja (ako je deo opreme) 70-13
Stacionarni noževi sekača (bez električnog aktivatora) — zamena 70-14
Stacionarni noževi sekača (električni aktivator) — zamena 70-15
Prilazna vrata sekača 70-16
Sečiva sekača za fino sečenje – zamena i konfiguracija 70-17
Sečiva sekača za izuzetno fino sečenje – zamena i konfiguracija 70-18
Srednji razdvojni nož – zamena (napredna PowerCast™ zadnja vrata) 70-19
Sečiva sekača—centriranje 70-20
Prekidač za podešavanje sekača 70-21
Pogonske brzine sekača—zamena 70-21
Lopatice zadnjih vrata – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak) 70-22
Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak) 70-22
Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (srednji/prvoklasni ostatak) 70-23
Napredni PowerCast diskovi razastirača – zamena 70-24
Razastirač (opšte informacije) 70-25
Rasipač – položaj za otkošavanje 70-25
Rasipač – spuštanje 70-26
Diskovi razastirača (jedna brzina)—zamena 70-27
Diskovi razastirača (dve brzine)—zamena 70-28
Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno) 70-29
Napinjanje pogonskog remena sekača—podešavanje 70-29
Remen sekača—zamena 70-30
Remenica pogonske osovine dizalice sekača —podešavanje 70-32
Remen međuvratila sekača — zamena (stil A) 70-33
Remen međuvratila sekača — zamena (stil B) 70-36

Bunker za zrno i sistem za istovar
Bunker za zrno/stepenice motora 75-1
Korito za uzorak iz bunkera za zrno 75-1
Vratanca za čišćenje spremišta za zrno 75-1
Senzori punjenja bunkera za zrno – podešavanje 75-2
Poklopac spremišta za zrno (ako postoji)—rukovanje 75-2
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) – podešavanje 75-3
Poklopci poprečnog pužnog transportera bunkera za zrno 75-3
ActiveYield™ (ako je deo opreme) poklopci poprečnog pužnog transportera — uklanjanje 75-4
Mesta senzora ActiveYield™ (ako postoji) 75-5
Lokacija zavrtnja za zatezanje 75-6
Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža 75-6
Odbojnik zavojnog utovarivača bunkera za zrno 75-6
Utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) – savijanje 75-7
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) – podešavanje 75-7
Ploča sa senzorom za protok mase (produžeci bunkera za zrno) – čišćenje 75-8
Ploča sa senzorom za protok mase (poklopci bunkera za zrno) – čišćenje 75-9
Pogonski lanac istovarnog puža – podešavanje 75-9
Veza pogonskog lanca pužnog transportera za istovar — uklanjanje 75-10
Nosač korita istovarnog puža—podešavanje 75-10
Položaj istovarnog pužnog transportera — podešavanje (stil A) 75-11
Položaj istovarnog pužnog transportera — podešavanje (stil B) 75-11
Pozicija ručice za zaključavanje zavojnog transportera za istovar 75-12
Pogonski remen istovarnog pužnog transportera — zamena (stil A) 75-12
Pogonski remen istovarnog pužnog transportera — zamena (stil B) 75-14

Strana

Servis — električni sistem
Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica 80-1
Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju 80-1
Pridržavajte se pravila o bezbednosti 80-1
Osnovno rukovanje električnim komponentama / mere opreza za vozila koja su opremljena kompjuterizovanim upravljačkim sistemima 80-2
Bezbedno rukovanje akumulatorima 80-2
Akumulatori – bezbedna instalacija 80-3
Kablovi akumulatora—povezivanje 80-4
Akumulatori – punjenje 80-4
Akumulatori – provera specifične gravitacije 80-4
Akumulatori – Povezivanje dodatnog akumulatora 80-5
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil A) 80-5
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil B) 80-6
Prekidač za isključivanje akumulatora 80-7
Centralno mesto osigurača mašine 80-7
Redni osigurači 80-9
Centralno mesto osigurača kabine 80-9
Video bezbednost 80-10
Mogućnost video interfejsa 80-10
Podešavanje kamera (ako postoje) 80-11
Sigurnosna pravila prilikom zamene halogenih sijalica 80-11
Sijalica za svetla kabine—zamena 80-12
Svetla kabine – podešavanje 80-12
Halogena sijalica kabine – zamena 80-13
Halogena svetla kabine – podešavanje 80-13
Halogena sijalica trakastih svetala (ako je deo opreme) — zamena 80-13
Diodna svetla (LED) koja emituju svetlost trakastog svetla (ako su deo opreme) — zamena 80-14
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) zamena 80-14
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) – podešavanje 80-15
Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – zamena 80-15
Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – podešavanje 80-16
Zamena rotacionih svetala (stil A) 80-17
Zamena rotacionog svetla (stil B) 80-18
Halogene sijalice radnih svetala (ako su deo opreme) — zamena 80-18
Svetlost koju emituju diode (LED) radnih svetala (ako su deo opreme) — zamena 80-19
Halogenska sijalica bočnih svetala za traženje i svetala papučice za čišćenje (ako su deo opreme) — zamena 80-19
Svetlo koje emituju diode (LED) bočnih svetala detektora i svetala papučice za čišćenje (ako su deo opreme) — zamena 80-20
Svetla za upozorenje na opasnost/poziciona svetla, poziciona svetla/stop svetla i zadnja svetla za upozorenje na opasnost – zamena 80-20
Unutrašnje svetlo kabine—zamena 80-21
Svetlo za čitanje karata – zamena 80-21

Strana

Osnovni pogon i zadnja osovina
Bezbedno servisiranje pneumatika 85-1
Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 85-1
Zaštita i servis pneumatika 85-1
Osnovne informacije o pneumaticima 85-2
Tipovi razmaka pneumatika 85-2
Pritisak u prednjim pneumaticima (S760 i S770) 85-3
Pritisak u prednjim pneumaticima (S780, S785 i S790) 85-5
Pritisak u prednjim pneumaticima (HillMaster™) 85-7
Pritisak u zadnjim pneumaticima (S760 i S770) 85-8
Pritisak u zadnjim pneumaticima (S780, S785 i S790) 85-9
Pritisak u zadnjim pneumaticima (HillMaster™) 85-10
Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima 85-10
Brezon pogonskog točka 85-11
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova 85-11
Mehanički pogon prednjih točkova 85-11
Priprema dvostrukih točkova za transport ili servisiranje 85-12
Skidanje prednjih točkova 85-13
Postavljanje prednjih točkova 85-17
Zatezanje zavrtnja zadnjeg točka 85-21
Korišćenje tečnog opterećenja 85-21
Tehnički zahtevi u pogledu balasta 85-23
Uslovi balasta (HillMaster™) 85-24
Nalepnica za poziciju džepne dizalice 85-24
Mesta za postavljanje dizalice 85-25

Transport
Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom 90-1
Vožnja traktora po putevima 90-1
Rezervni alarm 90-4
Transport kombajna na prikolici 90-4
Nalepnica mesta za povezivanje mašine 90-10
Mesta za privezivanje mašine 90-10
Mesta za postavljanje dizalice 90-11
Transportne informacije 90-11
Vuča mašine (mašine sa mehaničkim prebacivanjem prenosa) 90-11
Ručna poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (standardno) 90-12
Poluautomatska poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (opciono) 90-12
Prednja kuka za vuču 90-13
Zadnja kuka za vuču 90-13

Saveti za žetvu
Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Kombinacije automatske kontrole hedera 95-2
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-4
Jednokratna kalibracija prinosa ili višekratna kalibracija prinosa 95-4

Parametri useva
Lucerka/ječam 100-1
Kanola/leblebija 100-2

Strana

Kukuruz (suv)/kukuruz (vlažan) 100-3
Mešavina klipova kukuruza/pasulj 100-4
Lan/seme trave 100-5
Guar (grozdasti pasulj)/sočivo 100-6
Proso/obrnika 100-7
Slačica/mornarički pasulj 100-8
Ovas/grašak 100-9
Kukuruz kokičar/seme repice (suvo) 100-10
Seme repice (zeleno)/pirinač 100-11
Raž/šafranika 100-12
Sijerak/soja 100-13
Suncokret/tritikale 100-14
Zahtevna pšenica/ normalna pšenica 100-15
Strana sa opisima fusnota 100-15
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-16
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine 100-18
Tabela standardnih jedinica težine 100-18

HillMaster™ sistem za nivelisanje (ako je deo opreme)
HillMaster™ sistem (opšte informacije) 105-1
HillMaster™ pripreme za svakodnevni rad 105-3
Prekidači za HillMaster™ kontrolu nivelisanja 105-3

John Deere gusenice (ako postoje)
Fotografija mašine 110-1
Bezbednosni postupci rukovanja gusenicama 110-1
Priručnik za rukovaoca 110-1
Kolektor 110-1
Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu 110-2
Položaji merdevina za ulaz u kabinu (široke gusenice od 60,9 cm (24 in.)) 110-2
Položaji merdevina za ulaz u kabinu (široke gusenice od 76,2 cm (30 in.) i 91,4 cm (36 in.)) 110-2
Položaji merdevina za ulaz u kabinu (sklapanje/rasklapanje sa tla) 110-3
Položaji merdevina za ulaz u kabinu (sklapanje/rasklapanje sa gazišta kabine) 110-4
Sastavni delovi gusenice 110-5
Karakteristike i prednosti gusenica 110-5
Rukovanje mašinama sa gusenicama 110-6
Brzine putnog transporta 110-7
Sistem za zatezanje gusenica 110-8
Čišćenje gusenica 110-8
Oblasti čišćenja gusenica 110-8
Tabela servisnih intervala 110-9
Briga o remenu i pripremna razrada 110-10
Uslovi zamene gusenica 110-10
Hidraulično ulje 110-11
Provera ulja 110-11
Zamena ulja 110-12
Tehnički podaci 110-13
Dimenzije modula gusenica 110-13
Dimenzije kombajna 110-14
Referentne tačke dimenzija 110-15
EC izjava o uključivanju delimično završene mašinerije 110-16
Identifikacione pločice gusenica 110-16
Lokacija identifikacione pločice 110-17

Strana

Sprečavanje požara
Preporučeno sprečavanje požara 115-1
Rad aparata za gašenje požara 115-1
Punjenje aparata za gašenje požara tečnošću (Evropa, Australija i Novi Zeland) (ako je potrebno) 115-2
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 115-2
Pripremite se za vanredne situacije 115-2
Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje 115-3
Uklonite nagomilane otpatke od zrna 115-3
Aparat za gašenje požara (Evropa) 115-3
Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland) 115-4
Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija) 115-4
Lokacije aparata za gašenje požara 115-5
U slučaju požara 115-5
Čišćenje motornog prostora 115-6

Čišćenje mašine
Opšte smernice za čišćenje 120-1
Kôd brzog odziva (QR) 120-1
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 120-1
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i nakon posebnih useva) 120-7

Goriva i maziva
Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara 125-1
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 125-1
Punjenje rezervoara za gorivo 125-1
Rukovanje i skladištenje dizel goriva 125-2
Dizel gorivo 125-2
Biodizel gorivo 125-3
Mazivost dizel goriva 125-4
Dodatni aditivi za dizel gorivo 125-5
Ispitivanje dizel goriva 125-5
Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore 125-5
Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) 125-6
Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 125-7
Skladištenje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 125-7
Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) 125-8
Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju) 125-8
Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra) 125-9
John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER 125-10
Rad u toplim klimatskim uslovima 125-10
Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva 125-10

Strana

Testiranje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva 125-11
Ulje za razradu dizel motora — motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 125-11
Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ — prelazni Tier 4, finalni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V 125-12
Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II 125-12
Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V 125-13
Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama 125-14
Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II 125-14
Intervali za servisiranje motornog ulja i filtera – prelazni nivo 4, finalni nivo 4, faza IIIB, faze IV i motori faze V 125-15
Oilscan™ and CoolScan™ 125-15
Ulja ProDrive™ menjača, CommandTouch™ višebrzinskog pogona ulaznog kućišta, hidrostatičkog pogonskog sistema, glavnog hidrauličkog sistema i kućišta glavnog menjača motora 125-15
Ulja menjača (mehaničko prebacivanje i prebacivanje pritiskom na dugme), krajnji pogoni, pužnog transportera za utovar, primarnog prenosnog vratila i kućišta dvobrzinskog menjača pogona separatora .. 125-16
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 125-17
Mast 125-17
Tečnost za kočnice (ako postoji) 125-17
Filteri za ulje 125-18
Filteri goriva 125-18
Alternativna i sintetička maziva 125-18
Skladištenje maziva 125-18
Mešanje maziva 125-18

Podmazivanje i održavanje
Servisni interval – podešavanje ili čišćenje 130-1
Mesto nalepnice za podmazivanje 130-1
Zamena hidrauličnih creva 130-1
Čistoća hidrauličnog sistema 130-1
Akumulator pritiska 130-2
Upotreba uređajâ za pranje pod visokim pritiskom 130-2
Korišćenje vazduha pod pritiskom 130-3
Simboli za podmazivanje 130-3
Servisirajte svoju mašinu u naznačenim intervalima 130-3
Važna razmatranja 130-3

Održavanje — svakih 10 radnih sati
Tabela servisnih intervala – svakih 10 radnih sati 130-A-1
Nivo motornog ulja 130-A-2
Rashladno sredstvo motora 130-A-3
Obrtna rešetka, hladnjak ulja, kondenzator, hladnjak i hladnjak vazdušnog punjenja 130-A-3
Hidrostatičko/hidraulično ulje 130-A-4

Strana

Ulje kućišta glavnog menjača motora 130-A-5
Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji) 130-A-5
Filter predčistača goriva 130-A-5
Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (blatnjavi uslovi) 130-A-5
Ležajevi rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi) . 130-A-6
Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi) 130-A-6
Crevo za pražnjenje klima uređaja 130-A-6
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi) 130-A-6
Korito za hvatanje kamena 130-A-7
Klizno kvačilo elevatora pleve (teški uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine) 130-A-7
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji) 130-A-7
Centralno spremište za mazivo (ako je deo opreme) (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Stožer krajnjeg pogona (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine) 130-A-8
Osovinica obrtnog zgloba primarnog cilindra (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine) 130-A-8
Valjak cilindra za nivelisanje (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine) 130-A-8

Održavanje — svakih 50 radnih sati
Tabela servisnih intervala – svakih 50 radnih sati 130-B-1
Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (normalni uslovi) 130-B-2
Ležajevi rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi) . 130-B-2
Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (normalni uslovi) 130-B-2
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi) 130-B-2
Ulje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-B-3
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) 130-B-3
Bočno naginjanje dostavne komore 130-B-3
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine 130-B-3
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine) 130-B-4
Promenljive gornje i donje remenice ventilatora za čišćenje 130-B-4
Filter predčistača goriva 130-B-4
Ulje pogona dvobrzinskog separatora 130-B-5
Primarni filter za gorivo separatora vode 130-B-5
Hladnjak, hladnjak vazdušnog punjenja, hladnjak ulja i kondenzator 130-B-5
Senzor protoka mase 130-B-6
Filter svežeg vazduha kabine 130-B-6

Strana

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme) 130-B-6
Klizno kvačilo elevatora pleve (normalni uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine) . 130-B-6
Spojnice krajnjeg pogona 130-B-7

Održavanje — prvih 100 radnih sati
Tabela servisnih intervala – prvih 100 radnih sati 130-C-1
Filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine) 130-C-1
Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine) 130-C-1

Održavanje – svakih 100 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 100 radnih sati 130-D-1
Pritisak pneumatika i momenat pritezanja zavrtnja 130-D-1

Održavanje – svakih 200 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 200 radnih sati 130-E-1
Filter za recirkulaciju vazduha 130-E-1
Primarno međuprenosno vratilo (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama) 130-E-1
Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine) ... 130-E-2

Održavanje – svakih 250 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 250 radnih sati 130-F-1
Filter i ulje motora (nivo 2/faza II) 130-F-1
Motorno ulje i filter (konačni sloj 4/faza V) 130-F-2
Oduška rezervoara za gorivo 130-F-3
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-F-3

Održavanje — svakih 400 radnih sati
Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati 130-G-1
Filter predčistača goriva 130-G-1
Odvajač vode 130-G-2
Primarni i sekundarni filter za gorivo 130-G-2
Pokretane/pogonske remenice promenljive brzine (finalni sloj 4/faza V) (S760 i S770 mašine) 130-G-3
Gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 130-G-3
Ležište remenice pogonske pumpe hedera/vitla 130-G-4
Klinasti žleb kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište koje nije sa više brzina) 130-G-4
Vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790) 130-G-4
Ležaj pogonske osovine sekača/zavojnog transportera za istovar 130-G-4
Pogonska remenica promenljive brzine 130-G-5
Ležajevi ubrzavača ubacivanja 130-G-5

Strana

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak) 130-G-6
Klizna spojnica pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine) ... 130-G-6
Klizna spojnica pogona zavojnog transportera 130-G-7
Desno spremište za mazivo 130-G-7
Ležajevi odbojne mlatilice (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine) 130-G-7
Ležajevi mlatilice za izbacivanje 130-G-7
Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje 130-G-7
Spona zadnje osovine 130-G-8
Disk rasipača (ukoliko postoji) 130-G-8
Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine) 130-G-8
Ulje pogona separatora 130-G-8
Ulje krajnjeg pogona 130-G-8
Tabela servisnih intervala — svakih 400 radnih sati (nastavak) 130-G-10
Ulje u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) 130-G-11
Kablovi cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme) 130-G-11
Akumulatori 130-G-11
Hidraulični/hidrostatički filter (S760 i S770 mašine) 130-G-11
Hidrostatički filter 130-G-12
Filter glavnog kućišta menjača motora 130-G-12
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza V) . 130-G-12
Protivpožarni aparati 130-G-13
Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom) 130-G-13
Tečnost za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) 130-G-13
Sigurnosni pojasevi 130-G-14
Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine) .. 130-G-14
Klizno kvačilo ulaznog kućišta 130-G-14
Zupčasti prenos višebrzinskog pogona ulaznog kućišta (mašine S770, S780, S785 i S790) 130-G-14
Ulje kućišta menjača zavojnog utovarivača .. 130-G-15
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-G-15
Oduška rezervoara za gorivo 130-G-15
Elementi filtera za vazduh 130-G-15
Senzor vlage (ako je deo opreme) 130-G-16
Uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere (ako je deo opreme) 130-G-16

Održavanje — svakih 800 radnih sati
Tabela servisnih intervala – svakih 800 radnih sati 130-H-1
Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-H-1

Strana

Održavanje – svakih 1000 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (ProDrive™ mašine) 130-I-1
Promena ulja glavnog menjača motora 130-I-1
Filter hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790) 130-I-2

Održavanje – svakih 2000 sati
Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati 130-J-1
Rezervoar za ulje hidrauličnog/hidrostatičkog sistema 130-J-2
Hod ventila motora 130-J-2
Ulje krajnjeg pogona 130-J-2
Ulje kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™) 130-J-3
Ulje pogona separatora 130-J-3
Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom) 130-J-3
Ulje menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme) 130-J-3
Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine) 130-J-4

Održavanje — svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine
Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine 130-K-1
Zamena filtera jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S780, S785 i S790) 130-K-1
Zamena linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S780, S785 i S790) 130-K-2

Održavanje — svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine
Tabela servisnih intervala – svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine 130-L-1
Zamena filtera jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel-motora (DEF) (mašine S760 i S770) 130-L-1
Zamena linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S760 i S770) 130-L-2

Održavanje — svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina
Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina 130-M-1
Prigušivač kolenastog vratila motora 130-M-1

Održavanje — svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina
Tabela servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina 130-N-1
Rashladni sistem motora 130-N-1

Održavanje — prema potrebi
Tabela servisnih intervala – po potrebi 130-O-1
Filter za recirkulaciju vazduha 130-O-1
Filter svežeg vazduha kabine 130-O-2
Rezervoar perača vetrobranskog stakla 130-O-2
Ekran alternatora 130-O-2
Senzor vlage (ako je deo opreme) 130-O-2
ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme) 130-O-3
ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji) 130-O-3
Uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere (ako je deo opreme) 130-O-3
Trake nosača aparata za gašenje požara (ako postoje) 130-O-4

Održavanje — prema potrebi (tečnosti i filteri za motor)
Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova 130-P-1
Zadnje stepenice i gazište 130-P-1
Pristupni poklopac filtera motora 130-P-1
Poklopci za pristup motoru 130-P-1
Zamena limenki sa tečnošću za startovanje ... 130-P-1
Nemojte menjati napajanje motora ili sistem za gorivo/vazduh 130-P-2
Sistem za gorivo 130-P-2
Rezervoar tečnosti izduva dizel-motora (DEF) – punjenje (konačni sloj 4/faza V) ... 130-P-2
Rezervoar tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) — pražnjenje (konačni sloj 4/faza V) 130-P-3
Pristup filteru jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Pristup linijskim filterima dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF) 130-P-4
Punjenje rezervoara za gorivo 130-P-5
Drenaža rezervoara za gorivo 130-P-6
Rezervoar za gorivo - Ventil za isključivanje goriva 130-P-6
Primarni filter za gorivo/separator vode– Ispuštanje 130-P-6
Filter predčistača goriva – čišćenje 130-P-7
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – ispiranje 130-P-7
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje 130-P-8
Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena 130-P-9
Sistem za gorivo–Ispuštanje vazduha 130-P-10
Rashladni sistem—Ispuštanje 130-P-11
Rashladni sistem - punjenje 130-P-12
Rashladni sistem – osposobljavanje za rad u zimskim uslovima 130-P-13
Skidanje filtera za prečišćavanje vazduha 130-P-13
Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji) . 130-P-13
Održavanje i servis filtera dizel čestica (finalni nivo 4/faza V) 130-P-14
Rukovanje pepelom iz izduvnog filtera/filtera dizel čestica i njegovo odlaganje na otpad (finalni nivo 4/faza V) 130-P-15
Odlaganje izduvnog filtera na otpad (finalni nivo 4/faza V) 130-P-15

Strana

Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora – uklanjanje (konačni sloj 4/faza V) 130-P-15

Održavanje — prema potrebi (remenje motora od 9,0 L)
Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II) 130-Q-1
Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II) 130-Q-1
Kretanje remena obrtne rešetke 130-Q-3
Remen obrtne rešetke — zamena 130-Q-3
Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II) 130-Q-4
Remen motora – usmeravanje (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-5
Remen kompresora klima-uređaja/ alternatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-5
Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-7
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-8
Gonjeni remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-8
Pogonski remen ventilatora promenljive brzine – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-9
Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-12
Četka obrtne rešetke - podešavanja 130-Q-15
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (konačni sloj 4/faza V) . 130-Q-15

Održavanje — prema potrebi (remenje motora od 13,5 L)
Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II) 130-R-1
Remen dodatne opreme motora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II) 130-R-1
Remen pogona ventilatora – zamena (nivo 2/faza II) 130-R-3
Kretanje remena obrtne rešetke 130-R-5
Remen obrtne rešetke — zamena 130-R-5
Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II) 130-R-7
Remen motora – usmeravanje (konačni sloj 4/faza V) 130-R-7
Remen kompresora klima-uređaja/ alternatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-R-8
Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-R-10
Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-R-11
Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-R-11
Pogonski remen ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V) 130-R-13
Četka obrtne rešetke - podešavanja 130-R-15
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (konačni sloj 4/faza V) . 130-R-16

Lociranje i otklanjanje neispravnosti
Ulazno kućište 135-1

Strana

Separator 135-1
Hidrostatički pogon kretanja 135-5
Pogon na četiri točka (po želji) 135-7
Upravljač 135-8
Kočnice 135-8
Motor 135-9
Električni 135-19
Grejač 135-20
Klima uređaj 135-20
Senzor vlage (ako postoji) 135-21
Senzor protoka mase (ako postoji) 135-22

Skladištenje
Priprema mašine za skladištenje 140-1
Izvoženje mašine iz skladišta 140-2

Tehnički podaci
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 145-3
Specifikacije (S760 i S770) 145-5
Tehnički podaci (S780, S785 i S790) 145-8
Dimenzije (S760 i S770) 145-11
Dimenzije (S770 HillMaster™) 145-12
Dimenzije (S780, S785 i S790) 145-13
Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 145-14
Referentne tačke dimenzija 145-15
Vibracije kombajna 145-16
Nivo buke 145-16
Napomena za bezbedan rad pri naknadnoj instalaciji električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti 145-16
EU izjava o usaglašenosti 145-17
Evroazijska ekonomska unija 145-17
Predviđeni životni vek mašine 145-18
Fluorisani gas staklene bašte 145-18
Emisije ugljen-dioksida (CO_2) 145-18
Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka 145-19
Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva 145-20

Identifikacioni brojevi mašine
Interpretacija serijskog broja mašine 155-1
Identifikacioni brojevi 155-1
Identifikaciona pločica mašine 155-2
Mesto za identifikacionu pločicu mašine 155-2
Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije 155-2
Interpretacija serijskog broja motora 155-3
Serijski broj motora (Sloj 2/Faza II) 155-3
Serijski broj motora (konačni sloj 4/faza V) 155-4
Serijski broj kabine 155-4
Pumpa jedinice hidrostatičnog pogona 155-4
Motor jedinice hidrostatičnog pogona 155-4
Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka 155-5
Kućište menjača motora 155-5
Kućište menjača pogona rotora 155-5
Prenos 155-5
Reverzni pogon ulaznog kućišta 155-5
Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) 155-6
Sekač (ako postoji) 155-6

Strana

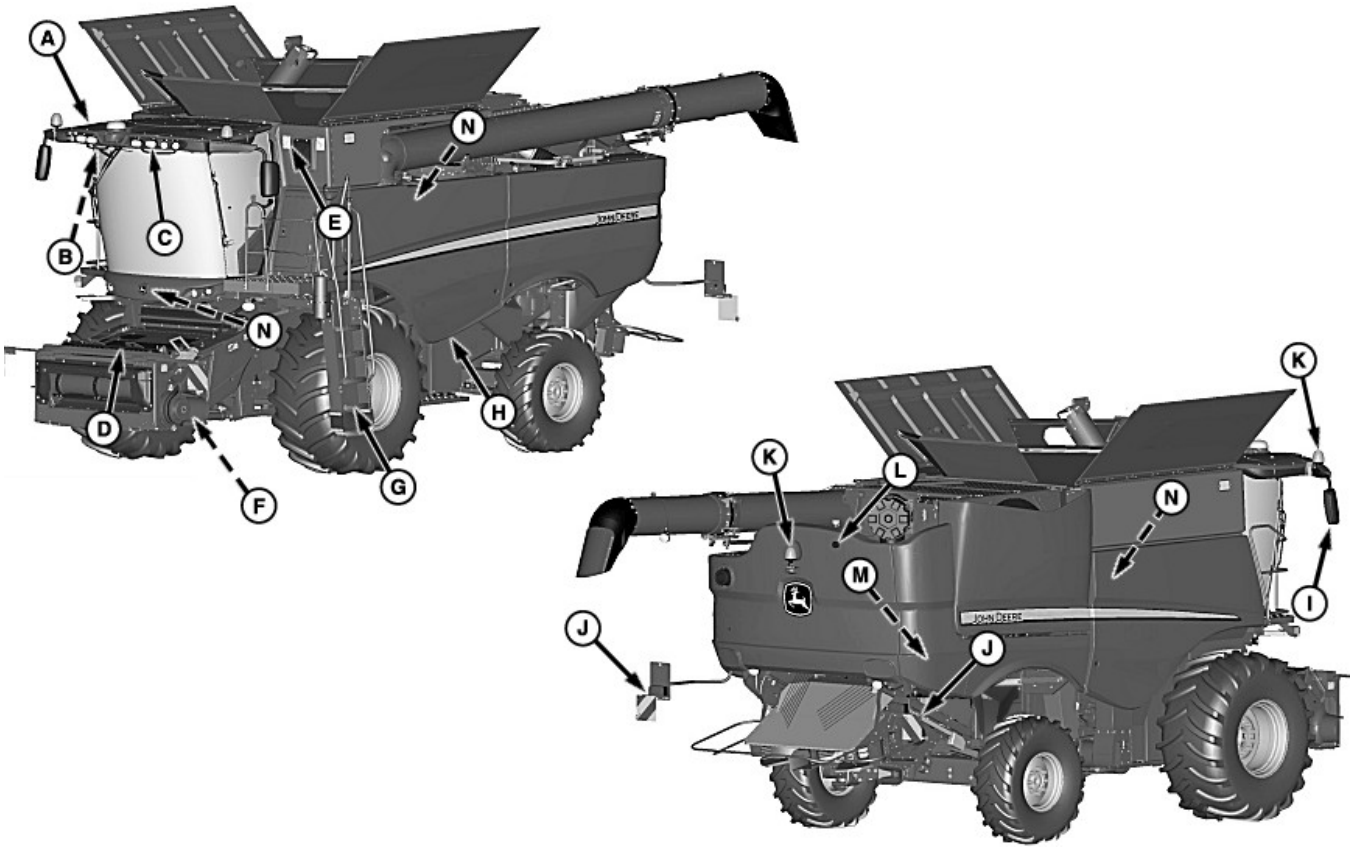
Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) 155-6
Advanced PowerCast™ zadnja vrata (Srednji i Premium ostatak) 155-6
PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) 155-6
Razbacivač (Deluxe Residue) 155-7
Čuvajte dokaze o vlasništvu 155-7
Sigurno čuvajte mašinu 155-7

Dostupna je servisna literatura kompanije John Deere
Tehničke informacije JDSLA-1

Servisna služba kompanije John Deere vam omogućava da radite
John Deere delovi IBC-1
Pravi alati IBC-1
Dobro obučeni tehničari IBC-1
Brza usluga IBC-1

Bezbednosne karakteristike

Bezbednosne karakteristike mašine



H115704—UN—31AUG15

Prednje/zadnje bezbednosne karakteristike

A—Bezbednosne karakteristike kabine: Sistem za prisustvo operatera, elektronsko zaključavanje paljenja motora, pojasevi, sirena, prozor za izlaz u slučaju opasnosti, ručna kočnica, signali za skretanje
B—Držači
C—Prednja svetla
D—Neklizajuće pokrivke
E—Bezbednosne oznake
F—Mehaničko bezbedonosno zaustavljanje (kućište utovarivača)
G—Stepenice otporne na klizanje i platforma sa rukohvatima
H—Štitnici
I—Retrovizori
J—Svetla upozorenja i reflektujuća traka
K—Signalna svetla
L—Rezervni alarm
M—Neklizajuća radna platforma sa ogradom
N—Bezbednosne karakteristike rotacionog alarma: Pražnjenje svetla, svetla za strnjiku, servisna svetla na krilima

Uz ovde prikazane bezbednosne karakteristike, druge komponente i sistemi, bezbednosna svetla na mašini i bezbednosne poruke i uputstva u priručniku za rukovaoca doprinose bezbednom radu ove mašine kada se kombinuju sa brigom i pažnjom obučenog rukovaoca.

OUO6075,000413E-A6-31AUG15

Prepoznavanje bezbednosnih informacija



T81389—UN—28JUN13

Ovo je simbol upozorenja za sigurnost. Kada vidite ovaj simbol na vašoj mašini ili u ovom uputstvu, budite na oprezu zbog moguće povrede.

Sledite preporučene mere predostrožnosti i prakse bezbednog rada

DX,ALERT-A6-29SEP98

Razumevanje signalnih reči

⚠ OPASNOST

⚠ UPOZORENJE

⚠ PAŽNJA

TS187—A6—08SEP03

OPASNOST; signalna reč OPASNOST ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

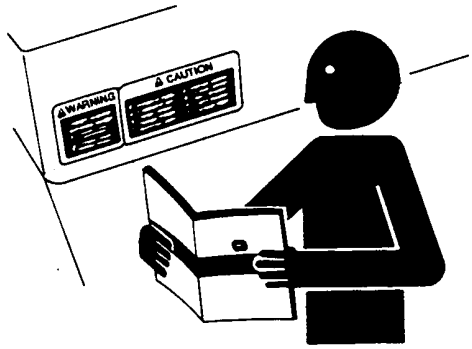
UPOZORENJE; signalna reč UPOZORENJE ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne povrede.

OPREZ; signalna reč OPREZ ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može dovesti do manje ili osrednje povrede. OPREZ se takođe može koristiti da upozori protiv nebezbednih postupaka pri događajima koji bi mogli dovesti do telesnih povreda.

Signalna reč—OPASNOST, UPOZORENJE ili PAŽNJA —koristi se sa simbolom sigurnosnog upozorenja. OPASNOST označava najozbiljnije opasnosti. Sigurnosni znaci OPASNOST ili UPOZORENJE nalaze se pored određenih opasnosti. Opšte predostrožnosti su navedene na sigurnosnim znacima PAŽNJA. PAŽNJA takođe obraća pažnju na bezbednosne poruke u ovom priručniku.

DX,SIGNAL-A6-05OCT16

Sledite bezbednosna uputstva



TS201—UN—15APR13

Pažljivo pročitajte sve poruke o bezbednosti u ovom uputstvu i na bezbednosnim oznakama na vašoj mašini. Držite bezbednosne oznake u dobrom stanju. Zamenite bezbednosne oznake koje su oštećene ili nedostaju. Pobrinite se da nove komponente opreme i rezervni delovi uključe ažurne bebednosne oznake. Zamenske bezbednosne oznake dostupne su kod vašeg John Deere prodavca.

Na delovima i komponentama dobavljača mogu postojati dodatne bezbednosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za rukovaoca.

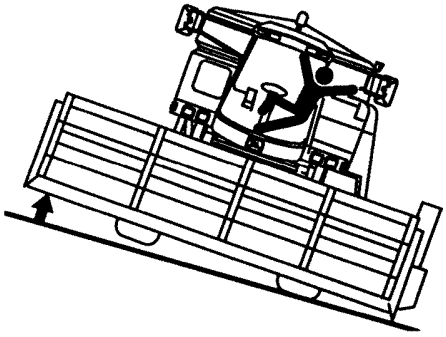
Naučite kako da rukujete mašinom i kako pravilno da koristite kontrole. Ne dozvolite da neko rukuje mašinom bez uputstava.

Održavajte mašinu u ispravnom stanju. Neovlašćeno prepravljanje mašine može da ošteti funkcije i/ili smanji bezbednost i da utiče na radni vek mašine.

Ako vam nije jasan neki deo ovog uputstva i potrebna vam je pomoć, obratite se svom John Deere prodavcu.

DX,READ-A6-16JUN09

Vožnja mašine



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Rukujte mašinom isključivo kada su postavljeni svi zaštitni limovi.

Pre nego što krenete, uvek proverite neposrednu blizinu mašine (npr. da li ima dece u blizini). Obezbedite odgovarajuću vidljivost. Upotrebite sirenu kao znak upozorenja uvek pre nego što krenete.

Uvek prilagodite brzinu uslovima na putu ili u polju. Nastojte da ne pravite oštre zaokrete kada vozite uzbrdo i nizbrdo ili preko padine. Budite naročito oprezni kada skrećete na padini sa punim tovarom.

Pratite uputstva u zaglavlju Priručnika za rukovaoca kada pričvršćujete ili skidate heder.

Prilikom pravljenja zaokreta, uvek imajte u vidu širinu dodataka i činjenicu da se zadnji deo kombajna ljulja. Priključci i stanje zemljišta utiču na karakteristike kombajna u pogledu vožnje.

Smanjite brzinu kada vozite preko nagiba ili neravnog terena i pre oštrih zaokreta. Pre spuštanja niz strminu ubacite menjač u niži stepen prenosa.

Izbegavajte rupe, jarke i oštećenja puta koja mogu da dovedu do prevrtanja kombajna, naročito na brdovitom terenu.

OUO6075,0000AB7-A6-21FEB07

Sposobnost rukovaoca

- Vlasnici mašine moraju osigurati da su rukovaoci odgovorni, da su obučeni, da su pročitali uputstva za rukovanje i upozorenja, kao i da znaju kako da na pravilan i bezbedan način upravljaju ovom mašinom.
- Starost, kao i fizičke i mentalne sposobnosti mogu da predstavljaju uzročnike pojave povreda povezanih sa radom mašine. Rukovaoci moraju da budu mentalno i fizički sposobni za pristup platformi za rukovaoca i/ili upravljačkim elementima, kao i za bezbedno i pravilno upravljanje mašinom.
- Nipošto nemojte dozvoliti deci ili neobučenim osobama da upravljaju mašinom. Podučite sve rukovaoce da ne dozvoljavaju vožnju dece na mašini ili priključnom oruđu.
- Nipošto nemojte da upravljate mašinom ako ste rastrojeni, iznureni ili narušenog zdravlja. Pravilan rad mašine zahteva potpunu pažnju i svesnost rukovaoca.

DX,ABILITY-A6-07DEC18

Poštujte propise o drumskom saobraćaju

Uvek poštujte lokalne propise o drumskom saobraćaju kada koristite javne puteve.

OUO6075,0000032-A6-22JAN01

Provera bezbednosti mašine

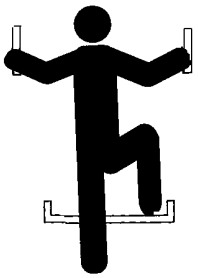
Uvek proverite drumsku i opštu radnu bezbednost mašine pre upotrebe.

FX,READY-A6-28FEB91

Korišćenje rukohvata i stepenica



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Padanje je čest uzrok ličnih povreda.

Sprečite padove tako što ćete se okrenuti ka mašini kada se penjete ili silazite.

Kada se penjete na mašinu i silazite sa nje, održavajte kontakt u 3 tačke sa stepenicama, rukohvatima i ogradama i okrenite se ka mašini. Rasklopite i koristite ogradu uvek kada se penjete na gornji deo platforme motora.

Obratite posebnu pažnju kada postoje klizavi uslovi

usled blata, snega ili vlage. Održavajte stepenice čistim i bez masti ili ulja.

Nikada ne skačite kada izlazite iz mašine. Nikada nemojte da se penjete na mašinu niti da silazite sa nje dok je u pokretu.

OUO6075,0004E97-A6-17JUN20

Ne vozite druga lica i decu na mašini



TS253—UN—23AUG88

Samo rukovalac sme da bude na mašini. Druga lica ne smeju biti na mašini osim u periodu obuke ili tokom kratkih perioda posmatranja.

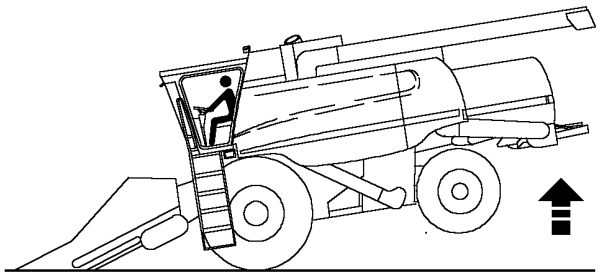
Lica koja se voze na mašini mogu da pretrpe povredu padom sa mašine. Lica koja se voze na mašini takođe ometaju vidik rukovaoca, pa upravljanje mašinom nije bezbedno.

Deci nikada ne sme biti dozvoljeno da budu na mašini ili u kabini kombajna za vreme rada motora.

Sedište za obuku sme da se koristi isključivo radi obuke tokom kratkih perioda posmatranja rada mašine, a nikako za smeštaj dece.

HX,AG,SF6904-A6-22JUL99

Postavljanje balasta radi bezbednog kontakta s podlogom



H51907—UN—10FEB99

Rukovanje, upravljanje i kočenje kombajna mogu biti u velikoj meri otežani ukoliko postoje teški prednji priključci koji pomeraju težište kombajna.

Da bi ste održali neophodan kontakt sa zemljom, postavite balast na zadnji deo kombajna prema potrebi.

Obratite pažnju na maksimalno dozvoljeno opterećenje osovine i ukupnu težinu.

HX,AG,SF6782-A6-05FEB99

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

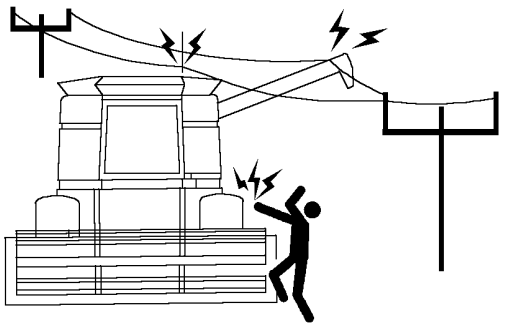
Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,0004672-A6-16MAR17

Izbegavajte strujne vodove



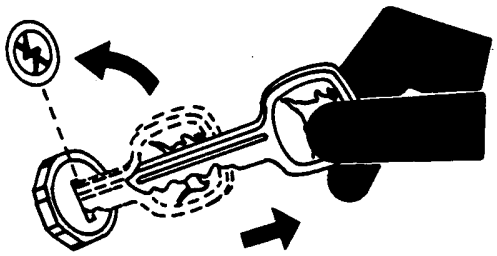
H52022—UN—14APR99

Postavite svrdlo za istovar spremišta za žitarice u transportni položaj i spustite ručku za pristup spremištu za žitarice pre početka vožnje po javnim putevima.

Pričvrstite radio antenu u transportni položaj pre izlaženja na javni put, ona može da dođe u dodir sa nisko postavljenim strujnim vodovima. Na taj način, rukovalac može da pretrpi jak strujni udar.

HX,STSSA,D-A6-22JUL99

Parkiranje i napuštanje mašine



TS230—UN—24MAY89

Spustite prednji deo opreme kombajna na tlo.

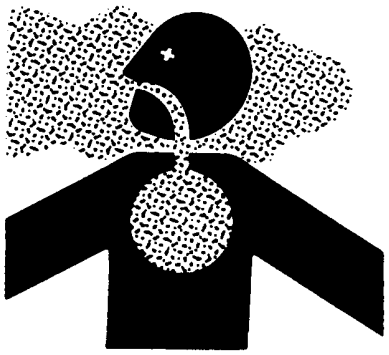
Pre napuštanja mašine, deaktivirajte heder i separator. Pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj i ISKLJUČITE mašinu. Aktivirajte parkirnu kočnicu, izvadite ključ i zaključajte kabinu rukovaoca.

Nikada ne ostavljajte mašinu bez nadzora ako motor radi.

Nikada ne napuštajte kabinu za rukovaoca u toku vožnje.

OUO6075,0004E18-A6-25JUN20

Radite u provetrenim zonama



TS220—UN—15APR13

Izduvni gasovi mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ukoliko nemate produžetak za izduvnu cev, otvorite vrata i pustite unutra spoljni vazduh.

DX,AIR-A6-17FEB99

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

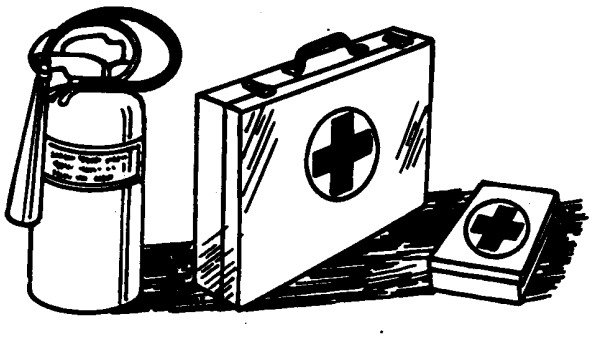
Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

DX,FIRE1-A6-12OCT11

Pripremite se za vanredne situacije



TS291—UN—15APR13

Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.

DX,FIRE2-A6-03MAR93

Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje



TS1356—UN—18MAR92

Fluid za startovanje je veoma zapaljiv.

Dok je upotrebljavate, pazite da ne dođe u dodir sa varnicama i plamenom. Tečnost za startovanje držite na dovoljno velikoj udaljenosti od baterija/akumulatora i kablova.

Da biste sprečili slučajno pražnjenje za vreme skladištenja limenke pod pritiskom, na posudu stavite čep i čuvajte je na hladnom, zaštićenom mestu.

Posudu tečnosti za startovanje ne izlažite vatri niti je probijajte.

Tečnost za startovanje ne upotrebljavajte na motorima sa dizel-svećicama ili sa grejačem usisa.

DX,FIRE3-A6-14MAR14

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede.

Odmah zaustavite mašinu pri prvom znaku požara. Požar se može prepoznati po mirisu dima ili vidljivim plamenom. Zbog toga što vatra brzo napreduje i širi se, odmah napustite mašinu i pomerite se na bezbednu udaljenost od vatre. Nemojte se vraćati na mašinu! Na prvom mestu je bezbednost.

Pozovite vatrogasnu službu. Prenosni aparat za gašenje požara može ugasiti ili lokalizovati malu vatru dok ne stigne vatrogasna služba; ali prenosni aparat za gašenje požara ima ograničenja koja se odnose na njegovo dejstvo. Uvek na prvo mesto stavite bezbednost rukovaoca i lica u blizini. Ako pokušavate da ugasite požar, vetar treba da vam duva u leđa i da imate slobodan požarni put tako da se možete brzo udaljiti ako ne možete da ugasite požar.

Pročitajte uputstva za gašenje požara i budite upoznati sa mestom gde se ona nalaze, delovima i postupcima pre nego što se požar dogodi. Lokalna vatrogasna služba ili distributeri protivpožarne opreme mogu da vam ponude preporuke i izvođenje protivpožarne obuke.

Ako na vašem aparatu za gašenje požara ne postoje uputstva, sledite ove opšte smernice:

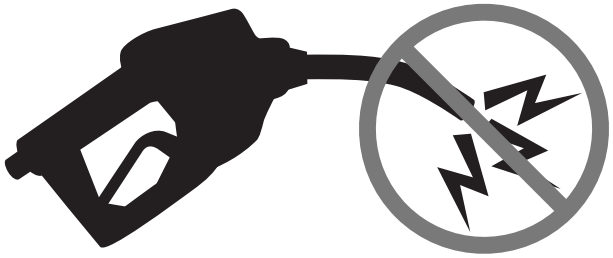
1. Izvucite uvlaku. Držite aparat za gašenje požara tako da je prskalica okrenuta dalje od vas i oslobodite mehanizam za blokiranje.
2. Usmerite nisko. Usmerite aparat za gašenje požara na osnovu vatre.
3. Polako i ravnomerno stisnite ručicu.
4. Okrećite prskalicu sa strane na stranu.

DX,FIRE4-A6-22AUG13

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih jedinjenja u dizel gorivu s ultra niskom sadržinom sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu moć sakupljanja statičkog naboja.

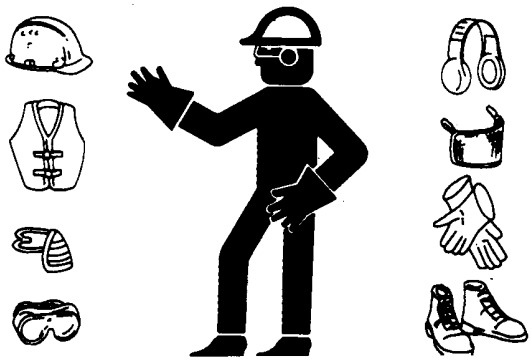
Rafinerije su možda tretirale gorivo sa antistatičkim aditivima. Međutim, postoje mnogi faktori koji mogu da smanje efikasnost tih aditiva tokom vremena.

Statički naboj može da se nagomila u ULSD gorivu dok teče kroz sistem goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta kada su prisutna isparenja moglo bi dovesti do vatre ili eksplozije.

Zato je važno da se obezbedi da se ceo sistem koji se koristi za punjenje gorivom vašeg stroja (snabdevanje rezervoara, prenosna pumpa, dovodno crevo, mlaznice i drugo) budu ispravno uzemljeni i međusobno spojeni. Konsultujte se sa vašim dobavljačem goriva ili sistema za gorivo, kako biste obezbedili da je sistem za isporuku u skladu sa standardima ispravnog uzemljenja i povezivanja.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-A6-12JUL13

Nosite zaštitnu odeću



TS206—UN—15APR13

Nosite usku odeću i bezbednosnu opremu koje odgovaraju poslu koji obavljate.

Bezbedno rukovanje opremom zahteva punu pažnju rukovaoca. Nemojte da nosite slušalice za radio ili vokmen u toku rukovanja mašinom.

DX,WEAR2-A6-03MAR93

Držite se dalje od jedinice za žetvu



ES118704—UN—21MAR95

Rezna letva, puž, vitlo i ulazni valjci ne mogu biti potpuno zaštićeni zbog svoje funkcije. Držite se dalje od ovih pokretnih elemenata tokom rada. Uvek oslobodite glavno kvačilo, isključite motor, uključite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili čišćenja mašine.

OUO6075,00009E5-A6-28SEP10

Držite ruke dalje od noževa



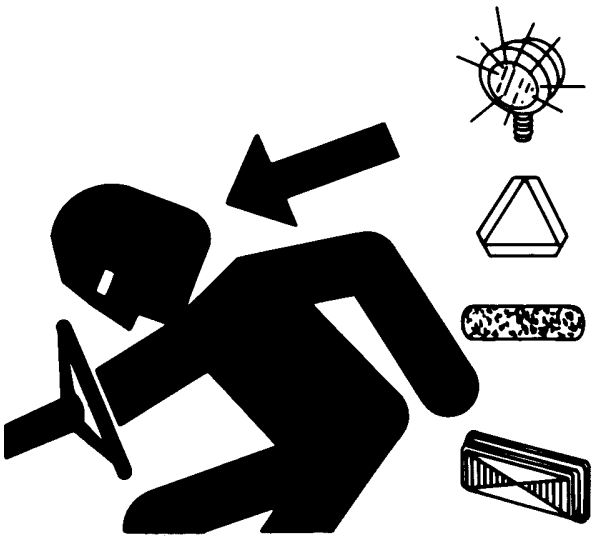
TS254—UN—23AUG88

Nikada nemojte pokušavati da uklonite prepreke ispred hedera ako separator nije isključen, ručna kočnica povučena, motor isključen a ključ izvađen iz brave.

Niko ne sme da bude u blizini mašine pre startovanja motora.

OUO6075,00009E6-A6-28SEP10

Koristite bezbedna svetla i sredstva



TS951—UN—12APR90

Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Redovno proveravajte saobraćaj iza vas, naročito kada skrećete, i koristite signalna svetla.

Koristite prednja svetla, rotirajuća svetla za upozorenje, i žmigavce danju i noću. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim, čistim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

HX,STSSA,O-A6-22JUL99

Upotreba sigurnosnih pojaseva



TS1730—UN—24MAY13

Koristite sigurnosni pojas uvek kada upravljate mašinom ili se vozite kao posmatrač.

OUO6075,0004E96-A6-17JUN20

Sedište sa grejačem i ventilacijom



H124189—UN—11MAY18

Previše zagrejan grejač sedišta može da izazove opekotine ili da ošteti sedište. Da biste smanjili rizik od opekotina, oprezno koristite grejač sedišta u dužem periodu, posebno ako rukovalac ne može da oseti promenu temperature ili bol na koži. Nemojte stavljati objekte na sedište, kao što su ćebe, jastuk, prekrivač ili slično, jer to može dovesti do pregrevanja grejača sedišta.

DX,SEATHEATER-A6-20NOV18

Sedište za obuku

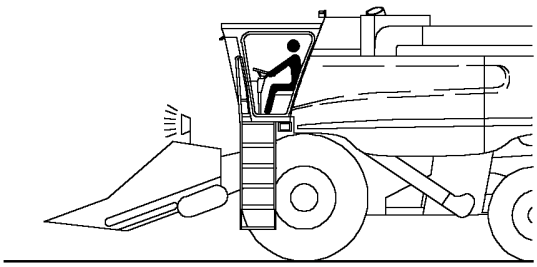


TS1730—UN—24MAY13

Sedište za obuku, ako postoji, je predviđeno samo za obuku rukovaoca ili dijagnostiku problema na mašini.

DX,SEAT,NA-A6-22AUG13

Vozite kombajn sa hederom bezbedno



H51909—UN—07MAY99

Kada god možete, izbegavajte korišćenje javnih puteva kada imate priključen heder.

Ukoliko kombajn mora da se transportuje sa priključenim hederom, proverite da li rade migavci i svetlosna signalizacija za upozorenje na hederu i da li su katadiopteri čisti i vidljivi.

Korišćenje vozila za posmatranje ili navođenje se preporučuje na frekventnim, uskim ili brdskim putevima i prilikom prelaženja preko mostova.

Vozite brzinom koja je bezbedna u odnosu na uslove.

OUO6075,0000034-A6-22JAN01

Sprečite udaljavanje ili neočekivano kretanje mašine



H58737—UN—08JUL99

Sprečite povredu ili smrt usled neočekivanog pokretanja mašine ili njenih komponenti.

Ne startujte motor kratkim spojem preko startera ili elektromagnetnih priključaka. Mašina ili njene komponente mogu da se pomere ukoliko se preskoči uobičajeni redosled.

AG,OUO1035,792-A6-08JUL99

Bezbedni postupak održavanja



TS218—UN—23AUG88

Pre početka rada proverite da li ste dobro razumeli sve servisne postupke. Područje rada mora da bude čisto i suvo.

Nikad ne podmazujte, ne servisirajte niti podešavajte mašinu dok je u pokretu. Držite ruke, noge i delove odeće dalje od pokretnih delova. Isključite sve prenose snage i oslobodite pritisak iz instalacija upotrebom upravljačkih elemenata. Spustite opremu na zemlju. Isključite motor. Izvadite ključ. Sačekajte da se mašina ohladi.

Obezbedite oslonac za svaki deo mašine koji mora da se podigne zbog servisiranja.

Održavajte sve delove u dobrom stanju i pravilno montirane. Odmah sanirajte oštećenje. Zamenite pohabane ili pokvarene delove. Uklonite sve naslage masti, ulja ili ostataka.

Na opremi koja se samostalno pokreće, isključite kabl akumulatora za uzemljenje (–) pre nego što izvršite podešavanja na električnim sistemima ili zavarivanje na mašini.

Na vučenim priključnim oruđima, isključite električnu instalaciju sa traktora pre servisiranja komponenti električnog sistema ili zavarivanja na mašini.

Pad prilikom čišćenja ili rada na visini može da izazove ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu kako

biste lakše dosegli svaku lokaciju. Koristite čvrsta i bezbedna uporišta i rukohvate.

DX,SERV-A6-28FEB17

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica



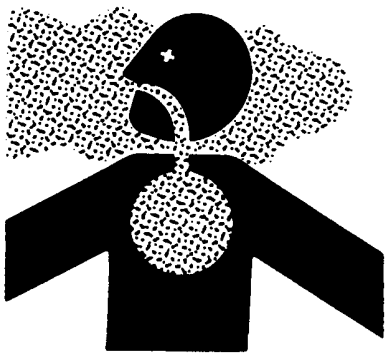
TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Nemojte naglo startovati motore sa opremom za elektroluèno zavarivanje. Jaèina struje i naponi su previše visoki i mogu prouzrokovati trajno oštecæenje.

1. Odvojite negativni (-) kabl akumulatora.
2. Odvojite pozitivni (+) kabl akumulatora.
3. Kratko spojite pozitivne i negativne kleme istovremeno. Nemojte vezati na šasiju vozila.
4. Uklonite ili pomerite bilo koju sekciju kablovskog snopa ožièenja dalje od podruèja zavarivanja.
5. Prikljuèite uzemljenje aparata za zavarivanje blizu taèke zavarivanja i dalje od upravljaèkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, u obrnutom redosledu ponovite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A6-14AUG09

Uklonite boju pre zavarivanja ili zagrevanja površina metala



TS220—UN—15APR13

Izbegavajte potencijalno toksična isparenja i prašinu.

Prilikom zagrevanja boje tokom zavarivanja, lemljenja ili korišćenja let-lampe, ili rada sa zavarivačkim plamenikom mogu da nastanu po zdravlje opasna isparenja.

Pre zagrevanja metalinih površina uklonite boju sa njih:

- Uklonite boju najmanje 100 mm (4 in.) od zone koja se zagreva. Ukoliko boja ne može da se ukloni, koristite odgovarajući respirator tokom grejanja ili zavarivanja.
- Ukoliko peskirate ili brusite boju, izbegavajte udisanje prašine. Koristite ispravan zaštitnik za disanje.
- Ukoliko koristite razređivač ili skidač boje, pre zavarivanja ga uklonite vodom i sapunom. Uklonite posude za razređivač ili skidač boje i drugi zapaljivi materijal iz zone rada. Pre zavarivanja ili zagrevanja, sačekajte 15 minuta da se isparenja raziđu.

U zonama zavarivanja nemojte da upotrebljavate razređivač na bazi hlora.

Radite samo na mestu koje ima dobru ventilaciju koja odnosi toksična isparenja i prašinu.

Postupajte pravilno sa bojom i razređivačem.

DX,PAINT-A6-24JUL02

Izbegavajte zagrevanje blizu dovoda tečnosti i gasova pod pritiskom



TS953—UN—15MAY90

U blizini cevi pod pritiskom zbog razvijanja toplote može nastati lako zapaljiva magla. Ona može da prouzrokuje ozbiljne opekotine radnika i prisutnih. U blizini cevi pod pritiskom i lako zapaljivih materijala ne smete da razvijate toplotu zavarivanjem, lemljenjem ili upotrebom plamenika za zavarivanje. Cevi pod pritiskom mogu da se rasprsnu kada se toplota raširi izvan neposredne zone plamena.

DX,TORCH-A6-10DEC04

Izbegavajte dodir sa pokretnim delovima



TS256—UN—23AUG88

Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom. Nikada nemojte da čistite, podešavate ili podmazujete mašinu dok radi.

H01,9000SA,E-A6-15JUN90

Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada



TS256—UN—23AUG88

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja u poprečne puževe bunkera za zrno. Poprečni puževi ne mogu biti potpuno pokriveni radi funkcionisanja. Nemojte da ulazite u bunker za zrno u toku rada motora. Pre ulaska u spremište radi čišćenja ostataka žitarica, uvek isključite motor, podesite parkirnu kočnicu i sklonite ključ

Ako se žitarice ispreče i ne uspeju da dođu do poprečnog svrdla, isključite motor, izvadite ključ i, iz pravca vrata motornog prostora, pomoću šipke, metle ili lopate uklonite prepreku i ponovo omogućite protok žitarica.

OUO6043,00015E2-A6-24MAY04

Budite udaljeni od obrtnih pogonskih linija



TS1644—UN—22AUG95

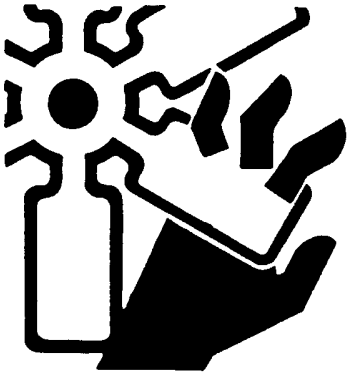
Zahvatanje od strane rotirajućih pogonskih linija može prouzrokovati ozbiljne povrede ili smrt.

Uvek držite sve štitnike na svojim mestima. Proverite da li se rotirajući štitnici slobodno okreću.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Isključite motor i uverite se da su svi obrtni delovi i pogonske linije zaustavljene pre početka podešavanja, priključivanja ili obavljanja bilo koje vrste servisiranja motora ili opreme sa mašinskim pogonom.

DX,ROTATING-A6-18AUG09

Postavite sve štitnike i zaštitnu opremu



TS677—UN—21SEP89

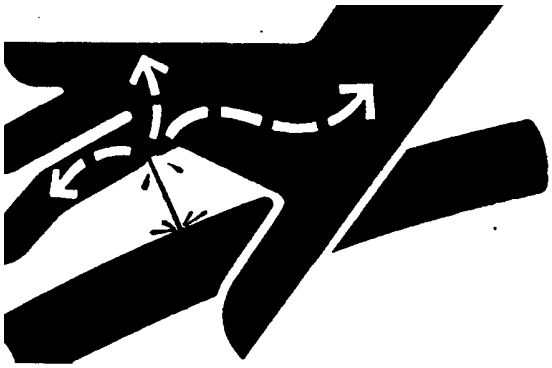
Okretanje ventilatora, remena, remenica i pogona može prouzrokovati ozbiljne povrede.

Sve štitnike i zaštitnu opremu uvek držite na svom mestu u toku rada.

Nosite odeću koja prianja uz telo. Isključite motor i uverite se da su ventilatori, remeni, remenice i pogoni zaustavljeni pre početka podešavanja, priključivanja ili čišćenja u blizini ventilatora i drugih pogonskih delova.

OUO6075,0000C23-A6-03MAY11

Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom



X9811—UN—23AUG88

Periodično (najmanje jednom godišnje) proveravajte hidraulična creva. Proveravajte da li postoje curenja, uvrtanja, rezovi, pukotine, nagriženosti, mehurovi, korozija, otkrivene pletene žice ili neki drugi znakovi habanja ili oštećenja.

Smesta zamenite pohabane ili oštećene sklopove creva rezervnim delovima koje je odobrio John Deere.

Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede.

Izbegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak.

Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvom vrstom povrede treba da konsultuju odgovarajući medicinski izvor. Ovakve informacije je moguće dobiti na engleskom jeziku od kompanije Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD, pozivom na 1-800-822-8262 ili +1 309-748-5636.

DX,FLUID-A6-12OCT11

Nemojte otvarati sistem za gorivo pod visokim pritiskom



TS1343—UN—18MAR92

Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Nemojte rastavljati i ne pokušavajte da popravite vodove za gorivo, senzore niti bilo koje druge komponente između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljke na motorima sa sistemom za ubrizgavanje pod visokom pritiskom (HPCR).

Samo tehničari specijalno upoznati sa tim sistemom za gorivo mogu da izvode popravke tih delova. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.)

DX,WW,HPCR1-A6-07JAN03

Bezbedno održavanje akumulatorskog sistema



TS281—UN—15APR13

Tečnost ili gas koji izlaze iz sistema koji imaju akumulatore pod pritiskom i koji se koriste za klimatizaciju, hidrauliku i pneumatske kočione sisteme mogu da izazovu ozbiljne povrede. Visoka toplota može izazvati prskanje akumulatora i može doći do slučajnog prekida u vodovima pod pritiskom. Nemojte da varite ili da koristite gorionik u blizini akumulatora ili voda pod pritiskom.

Ispustite pritisak iz sistema za održavanje normalnog pritiska pre skidanja akumulatora.

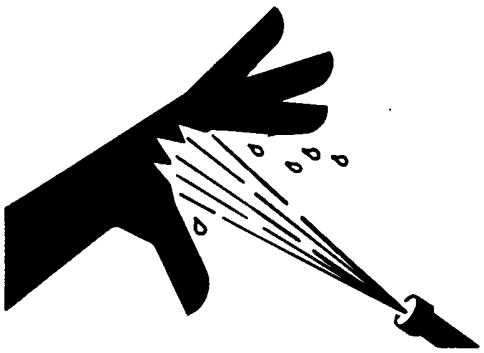
Ispustite pritisak iz hidrauličnog sistema pre skidanja akumulatora. Nikada ne pokušavajte da ispustite

pritisak iz hidrauličnog sistema ili akumulatora popuštanjem navojnog spoja.

Akumulatori se ne smeju popravljati.

DX,WW,ACCLA2-A6-22AUG03

Zaštita od prskanja tečnosti pod visokim pritiskom



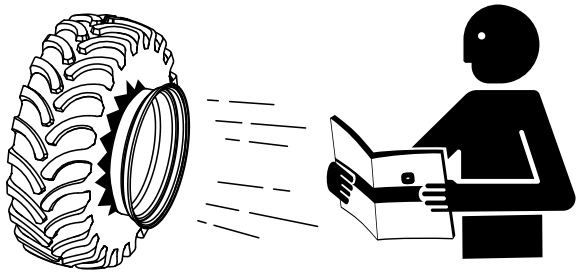
TS1343—UN—18MAR92

Sprej fluida koji izlazi iz mlaznica pod visokim pritiskom može da prodre pod kožu i da prouzrokuje ozbiljne povrede. Izbegnite kontakt spreja sa rukama ili telom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Svaki mlaz fluida pod visokim pritiskom, koji je ubrizgan u kožu, mora se odstraniti hirurškim putem, u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovakvim tipom povreda, treba da konsultuju kompetentan medicinski izvor. Ovakve informacije mogu se dobiti od Deere & Company Medical Department u Molineu, Illinois, SAD.

DX,SPRAY-A6-16APR92

Sledite preporuke o pneumaticima



H111235—UN—13MAY14

Držite mašinu u ispravnom radnom stanju.

Koristite samo pneumatike propisanih veličina sa tačnim vrednostima i naduvajte do pritiska navedenog u ovom priručniku.

Korišćenje drugih guma osim onih ppropisanih mogu smanjiti stabilnost, uticati na upravljanje, dovesti do prevremenog pucanja pneumatika ili prouzrokovati druge probleme u vezi izdržljivosti ili bezbednosti.

DX,TIRE,INFO-A6-19MAY14

Bezbedno servisiranje pneumatika



RXA0103438—UN—11JUN09

Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da biste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska. Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

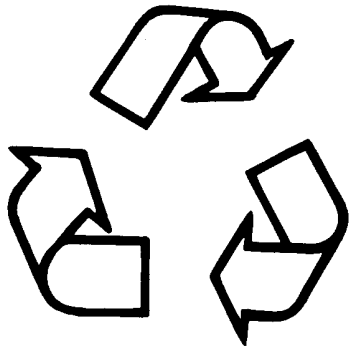
Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su točkovi dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.

Točkovi i pneumatici su teški. Prilikom rukovanja sa točkovima i pneumaticima koristite bezbednr uređaje za podizanje ili potražite pomoć da biste ih podizali ili pomerali.

DX,WW,RIMS-A6-28FEB17

Stavljanje van upotrebe — Previlno recikliranje i odlaganje tečnosti i komponenata



TS1133—UN—15APR13

Bezbednosne i nadzorne mere u odnosu na životnu sredinu moraju se uzeti u obzir prilikom stavljanja van upotrebe mešine i/ili komponente. Ove mere uključuju sledeće:

- Tokom uklanjanja ili rukovanje predmetima i materijalima koristite odgovarajuće alatke i opremu za ličnu zaštitu, kao što su odeća, rukavice, štitnici za lice ili naočare.
- Pratite instrukcije za specijalizovane komponente.
- Oslobodite akumuliranu energiju spuštanjem suspendovanih mašinskih elemenata, otpustite opruge, otkačite akumulatore ili druge izvore električne energije i oslobodite pritisak u hidrauličkim komponenata, akumulatorima i drugim sličnim sistemima.
- Smanjite izloženost komponentama koje mogu imati ostatke od poljoprivrednih hemikalija, kao što su đubriva i pesticidi. Na odgovarajući način i pažljivo rukujte i odlažite ove komponente.
- Pažljivo ispraznite motore, rezervoare za gorivo, hladnjake, cilindre hidraulike, rezervoare i cevi pre recikliranja komponenti. Koristite posude koji ne cure kada ispuštate tečnosti. Ne koristite posude u kojima se držala hrana ili piće.
- Nemojte sipati otpadne tečnosti na tlo ili u kanalizaciju ili u bilo koji izvor vode.
- Obratite pažnju na sve nacionalne, državne i lokalne zakone, propise, uredbe ili odluke o odlaganju ili rukovanje otpadnim tečnostima (kao što su: ulje, gorivo, rashladne tečnosti, kočione tečnosti); filteri; baterije i , druge supstance ili delovi. Paljenje zapaljivih tečnosti ili komponenti u nekim drugim osim za to specijalno dizajniranim pećima za spaljivanje može biti zabranjeno zakonom i može dovesti do izlaganja štetnim gasovima ili pepelu.
- Sistem za klimatizaciju servisirajte i bacite na odgovarajući način. Vladine uredbe mogu zahtevati da overenu servisni centar obnovi i reciklira rahladne fluide klima uređaja koji bi mogli ugroziti atmosferu ako se slobodno ispuste.
- Procenite mogućnosti za reciklažu pneumatika, metala, plastike, stakla, guma i elektronskih komponenata koji se mogu reciklirati, delimično ili potpuno.
- Obratite se svom lokalnom uredu za životnu sredinu ili reciklažnom centar, ili svom John Deere prodavcu za informacije o pravilnom načinu kako da reciklirate ili odložite otpad.

DX,DRAIN-A6-01JUN15

Bezbedno servisiranje rashladnog sistema



TS281—UN—15APR13

Naglo ispuštanje tečnosti pod pritiskom iz rashladnog sistema može da izazove ozbiljne opekotine.

Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NIKADA nemojte dodavati rashladnu tečnost kada je motor pregrejan. Sačekajte da se ohladi.

NIKADA nemojte uklanjati poklopac izlivnog rezervoara kada su rashladna tečnost ili motor pregrejani. Čekajte dok se rashladna tečnost ohladi da uklonite poklopac.

POLAKO otpustite kapicu pre nego što je potpuno skinete da bi ste ispustili pritisak.

Dodajte rashladnu tečnost samo kada je motor isključen.

OUO6075,0004E98-A6-26JUN20

Uklonite nagomilane otpatke od zrna

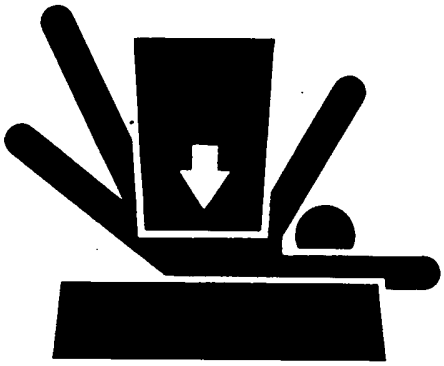


TS227—UN—15APR13

Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

HX,9010SA,B-A6-23AUG97

Dobro poduprite mašinu



TS229—UN—23AUG88

Uvek spustite priključenu mašinu i opremu na zemlju pre početka rada na mašini. Ukoliko posao zahteva da se mašina ili priključak podignu, obezbedite bezbedan podupirač za njih. Mašine i uređaji koji su pomoću hidrauličnih cilindara podignuti i nalaze se u podignutom položaju, mogu neželjeno (slučajno) da se spuste ako u sistemu postoji mesto koje propušta fluid pod pritiskom.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica. Pridržavajte se procedura koje su preporučene u ovom priručniku.

Kada koristite priključne mašine i opremu, uvek se pridržavajte uputstava za bezbedan rad, koja su navedena u priručniku za rukovanje priključenom mašinom i opremom.

DX,LOWER-A6-24FEB00

Bezbedno čuvajte dodatnu opremu



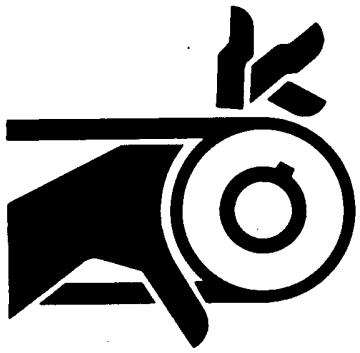
TS219—UN—23AUG88

Skladištena dodatna oprema kao što su dvostruki točkovi, točkovi kaveza i utovarivači mogu pasti i izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

Bezbedno čuvajte dodatnu opremu i priključnu opremu da biste sprečili padove. Držite decu i posmatrače dalje od skladišnog dela.

DX,STORE-A6-03MAR93

Bezbedno servisiranje pogonskih kaiševa



TS285—UN—23AUG88

Prilikom servisiranje pogonskih kaiševa uvek preduzmite na sledeće mere predostrožnosti:

- Izbegnite ozbiljnu povredu nastalu zbog zaplitanja šake ili ruke. Nikada ne pokušavajte da očistite, proverite ili podesite kaiševe dok mašina radi. Uvek ugasite motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ.
- Ne pokušavajte da očistite kaiševe zapaljivim rastvorima za čišćenje.

OUO6075,00026A4-A6-06FEB03

Bezbedno rukovanje električnim delovima i nosačima



TS249—UN—23AUG88

Pad u toku ugradnje ili zamene delova električne instalacije montiranih na opremi može prouzrokovati ozbiljne povrede. Koristite merdevine ili platformu da bi lakše dohvatili bilo koji položaj za montažu. Koristite čvrst i siguran oslonac za noge i ruke. Nemojte da

ugrađujete ili uklanjate delove u vlažnim uslovima ili po mrazu.

Ako ugrađujete ili servisirate RTK baznu stanicu na tornju ili drugim visokim strukturama, upotrebite provereni penjač.

Ako ugrađujete ili servisirate antenski stub prijemnika sistema za globalno pozicioniranje koji se koristi na nekom priključnom uređaju, upotrebite odgovarajuću tehniku penjanja i nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Antenski stub je težak i može biti nezgodan za manipulisanje. Dve osobe su potrebne kada položaji za montažu nisu pristupačni sa zemlje ili sa servisne platforme.

DX,WW,RECEIVER-A6-24AUG10

Izbegavanje nesreća sa zadnje strane mašine



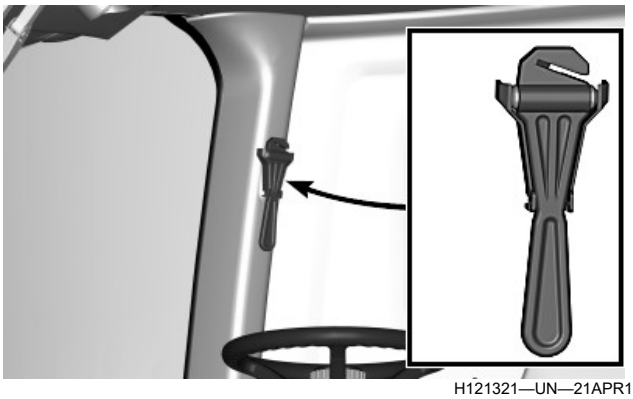
PC10857XW—UN—15APR13

Pre pomeranja mašine, uverite se da se na putanji mašine ne nalazi ni jedna osoba. Okrenite se i direktno pogledajte da bi ostvarili najbolju moguću preglednost. Iskoristite neko lice da vam signalizira kada vozite unazad ako vam je pogled zaklonjen ili ste blizu mesta zaustavljanja.

Ne oslanjajte se na kameru da odredite rastojanje ako su neka lica ili prepreke iza mašine. Sistem može biti ograničen mnogim faktorima uključujući pravila održavanja, uslove sredine i radni opseg.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-A6-30AUG10

Izlaz u slučaju nužde



H121321—UN—21APR17

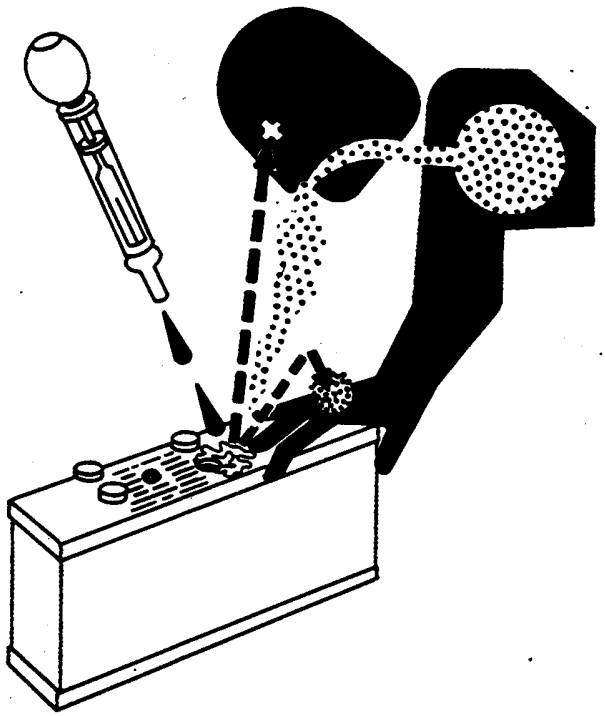
Sigurnosni pojas može da se preseče i staklo na prozoru može da se razbije pomoću čekića radi izlaska iz kabine u hitnim slučajevima.

OUO6075,0004722-A6-21APR17

Bezbedno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Pomoću baterijske lampe proverite nivo elektrolita akumulatora.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uvek prvo uklonite klemu mase akumulatora (-), a priključite je poslednju.

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna i dovoljno jaka da može opeći kožu, progoreti odeću i dovesti do slepila, ako prsne u oči.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

- Puniti akumulator samo u dobro provetravanim prostorima
- Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbegavati da akumulator čistite vazduhom pod pritiskom
- Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita
- Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita
- Upotrebite akumulator za pomoć pri startovanju ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prospe po koži ili u oči:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

Ako progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.

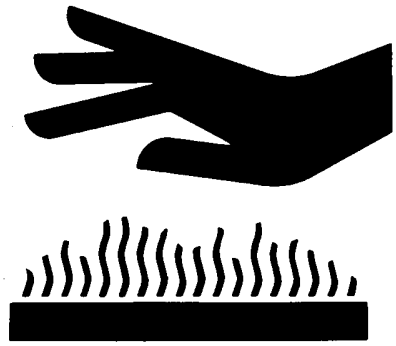
UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Oprati ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A6-02DEC10

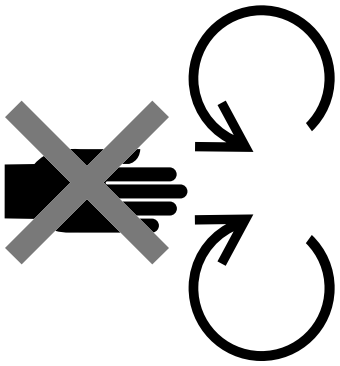
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

U toku radova na čišćenju izduvnog filtera, motor može da radi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama u toku dužeg vremenskog perioda. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite mašinu podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih izduvnih gasova ili sastavnih delova. Izbegavajte moguće nesrećne slučajeve od požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini izduvne cevi. Držite izlaz izduvne cevi dalje od ljudi i svega što se može rastopiti, goreti ili eksplodirati.

Pažljivo nadgledajte mašinu i okolni prostor da biste odmah uočili otpatke koji tinjaju u toku i nakon čišćenja izduvnog filtera.

Dolivanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik od požara ili eksplozije. Uvek ugasite motor pre punjenja mašine gorivom i očistite gorivo koje se prosulo.

Uvek proverite da li je motor isključen u toku prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnim delovima izduvnog sistema dok su još vrući, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Izbegavajte kontakt sa tim sastavnim delovima sve dok se ne ohlade na bezbednu temperaturu.

Ako servisni postupak zahteva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene delove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini platforme za rukovaoca i mašine

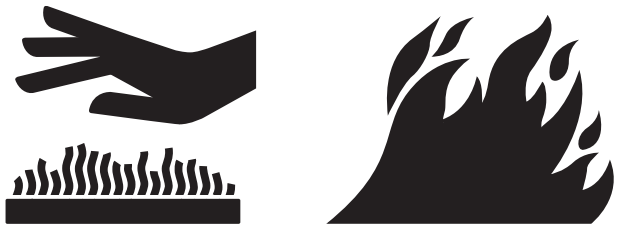
Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom.

Uvek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i prekinite pogon na priključne uređaje ili alate pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Ugasite motor i izvadite ključ (ako postoji) pre napuštanja mašine koja je ostala bez nadzora.

OUO6075,0000E81-A6-07FEB12

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom



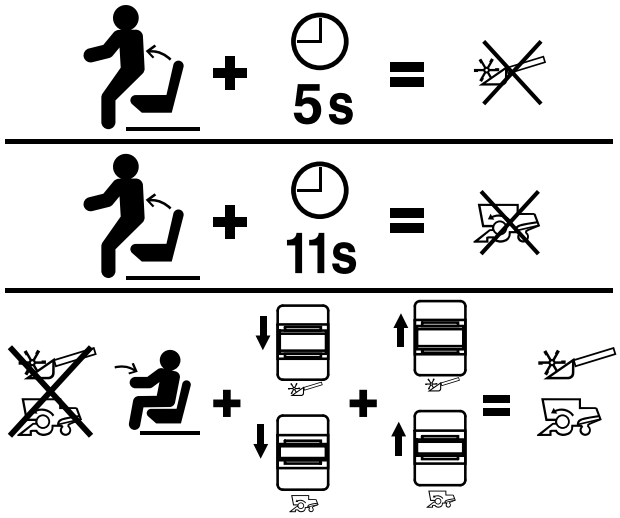
RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje mašine ili dodatne opreme kada motor radi može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede. Izbegavajte izlaganje i kontakt vrelih izduvnih gasova i delova sa kožom.

Delovi i tok izduvnog sistema postaju veoma vrući u toku rada. Izduvni gasovi i delovi izduvnog sistema dostižu temperature dovoljno visoke da opeku čoveka, zapale ili rastope uobičajene materijale.

DX,EXHAUST-A6-20AUG09

Sistem rotacionih alarma



H125008—UN—25SEP18

Ako rukovalac napusti sedište dok su uključeni platforma za sečenje i/ili separator, svetla će treperiti i oglasiće se zvučni alarm. Ako se rukovalac ne vrati u sedište, zaustaviće se funkcije za žetvu.

Ako se funkcije za žetvu zaustave, potrebno ih je ponovo pokrenuti pre nastavka žetve.

Da bi ponovo pokrenuo funkcije za žetvu, rukovalac mora da se nalazi u sedištu i da resetuje i uključi

prekidače separatora i platforme za sečenje preko konzole na naslonu za ruku.

OUO6075,0004A2A-A6-25SEP18

Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca

Sistem za detektovanje prisustva rukovaoca pokazuje da li je rukovalac prisutan ili ne.

Sistem sprečava aktiviranje sledećih funkcija kada se rukovalac ne nalazi u sedištu.

- Uključivanje separatora
- Uključivanje hedera
- Aktiviranje svrdla za istovar
- AutoTrac™
- Pogon
- Stopa ubacivanja
- Regulacija visine platforme za sečenje
- Kemper režim plovka na putu

Ako rukovalac napusti sedište dok su uključeni heder i/ili separator na duže od 12 sekundi, svetla će treperiti i oglasiće se zvučni alarm. Ako se rukovalac ne vrati u sedište, zaustaviće se funkcije za žetvu.

Da bi ponovo pokrenuo funkcije, rukovalac mora da se vrati u sedište i ponovo aktivira svaku od funkcija.

OUO6075,000488C-A6-30JAN18

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Bezbednosne oznake

Slikovne oznake za bezbedan rad

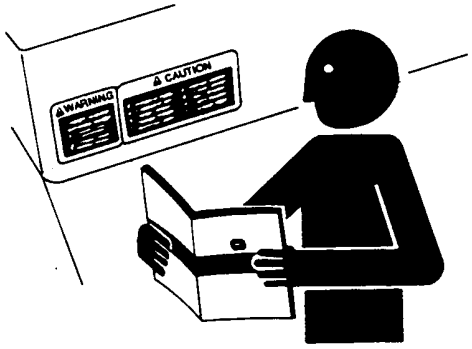


TS231—A6—08SEP03

Na nekim važnim mestima na mašini, postavljeni su znaci upozorenja, koji upućuju na potencijalnu opasnosti. Vrstu opasnosti od povreda prikazuje slika u trouglu. Susedna slika pruža informacije o tome kako izbeći telesnu povredu. Ove oznake za bezbedan rad, njihovo postavljanje na mašinu i kratko tekstualno objašnjenje su prikazani ispod.

OUO6075,0001163-A6-19JUN12

Zamenite bezbednosne oznake



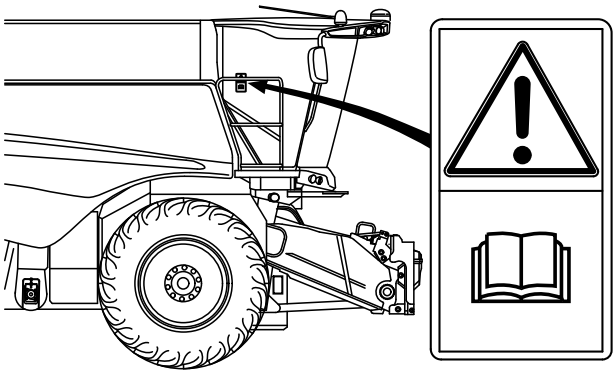
TS201—UN—15APR13

Zamenite bezbednosne oznake koje su oštećene ili nedostaju. Koristite ovaj priručnik za rukovaoca za pravilno postavljanje bezbednosnih oznaka.

Na delovima i komponentama dobavljača mogu postojati dodatne bezbednosne informacije koje nisu navedene u ovom priručniku za rukovaoca.

DX,SIGNS-A6-18AUG09

Priručnik za rukovaoca

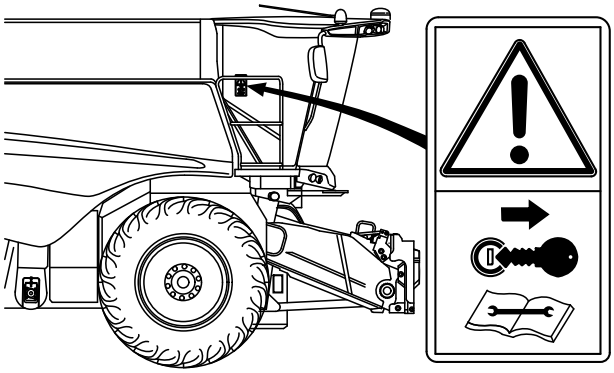


H97195—UN—14JUN11

Ovaj priručnik za rukovaoca sadrži sve važne informacije koje su neophodne za bezbedan rad mašine. Pažljivo se pridržavajte svih pravila za bezbedan rad da biste izbegli nesreću.

OUO6075,00015D7-A6-09AUG13

Opravka i održavanje

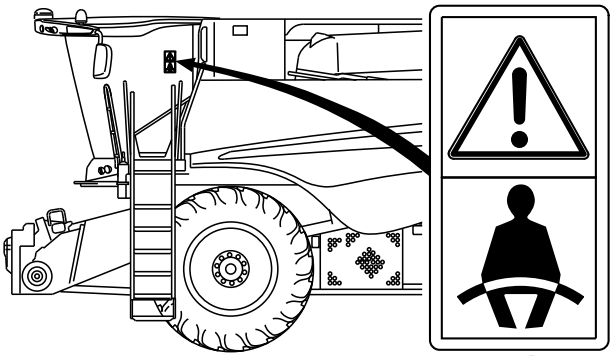


H97196—UN—13JUN11

Pre nego što započnete rad na opravci i održavanju, isključite rad motora, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za detaljna uputstva o održavanju.

OUO6041,0000453-A6-03SEP10

Sigurnosni pojas

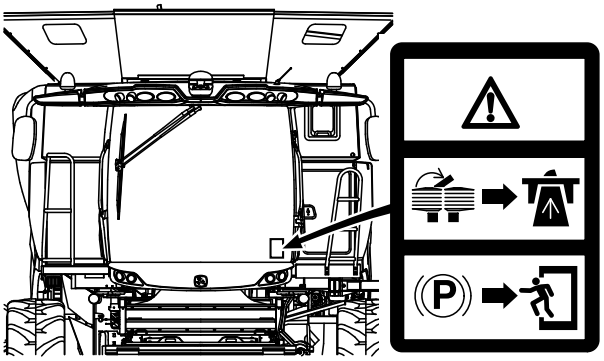


H97197—UN—13JUN11

Sedište za instruktora je predviđeno za korišćenje prilikom vozačke obuke ili prilikom dijagnosticiranja problema na mašini. Nemojte dozvoliti da ga koriste druge osobe koje se voze u kombajnu i deca. Vežite sigurnosni pojas kad rukujete mašinom ili se vozite kao posmatrač.

OUO6041,0000454-A6-03SEP10

Parkirna kočnica



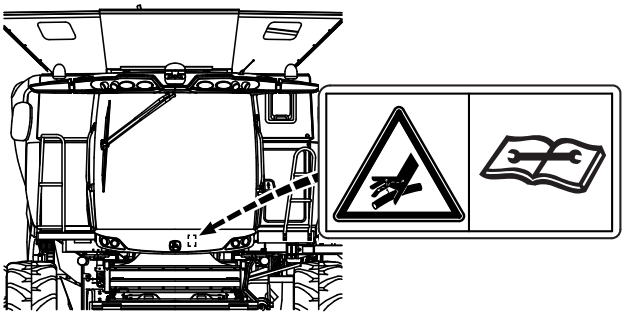
H104579—UN—25JAN12

Povucite parkirnu kočnicu pre napuštanja kombajna.

Osigurajte radne kočnice zajedno pre izvoženja na put.

OUO6075,0000DE8-A6-24JAN12

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



H126133—UN—22APR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Sprečite ozbiljne povrede nastale usled kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

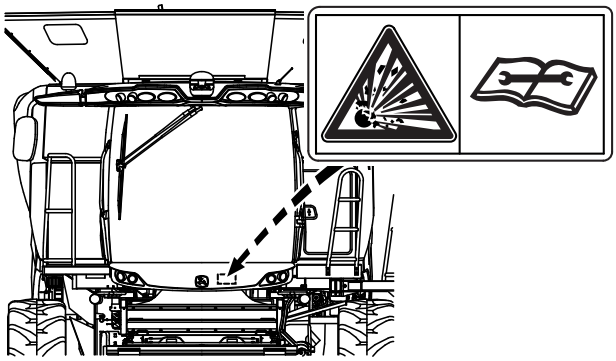
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004B64-A6-30MAY19

Akumulator



H125969—UN—02APR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na nosaču kabine i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Da biste otklonili rizik od povrede, kao i od mogućeg oštećenja akumulatora ili hidrauličnog sistema, održavajte preporučeni pritisak azotnog gasa.

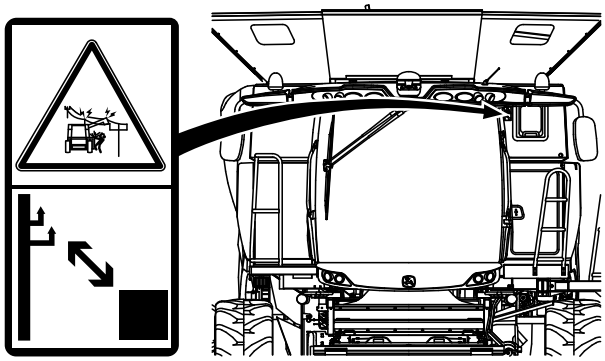
Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,0004ACF-A6-27MAR19

Izbegavajte niske vodove pod naponom

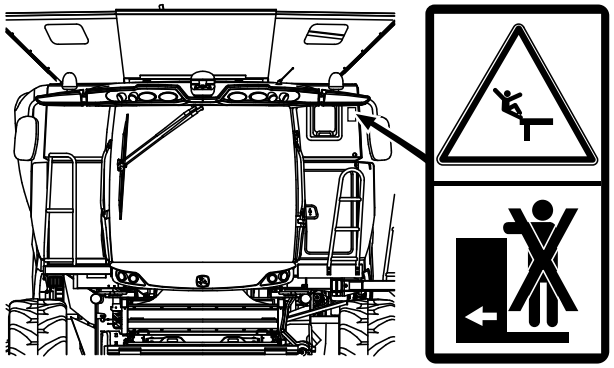


H96811—UN—03AUG10

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled električnog udara. Nemojte dodirivati električne vodove. Spustite poklopce spremišta za zrno kada radite blizu niskih vodova pod naponom.

OUO6041,00003F6-A6-03SEP10

Bunker za zrno

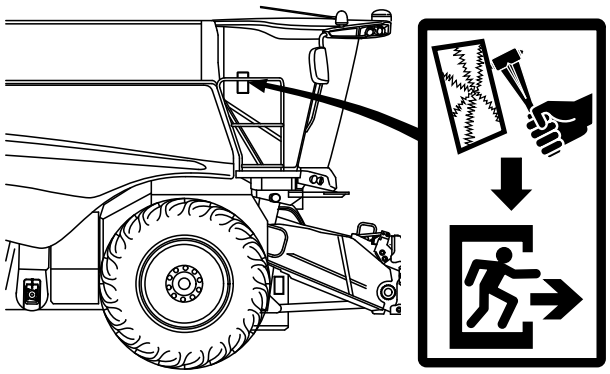


H96812—UN—02SEP10

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte ulaziti u spremište za zrno u ovoj oblasti.

OUO6041,00003F7-A6-03SEP10

Izlaz u slučaju opasnosti

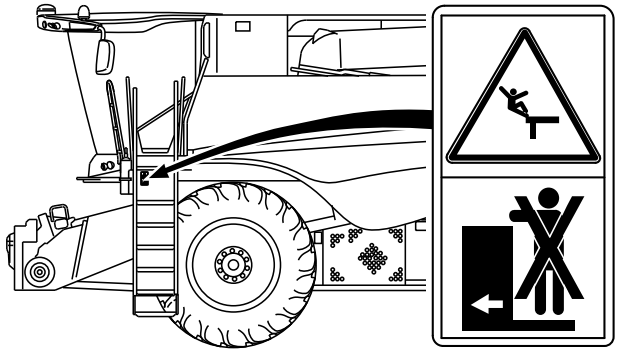


H97852—UN—13JUN11

Sigurnosni pojas može da se preseče i staklo na prozoru može da se razbije pomoću čekića radi izlaska iz kabine u hitnim slučajevima. Radi zamene prozora, posetite svog John Deere prodavca.

WM05597,0001339-A6-24JUN15

Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu

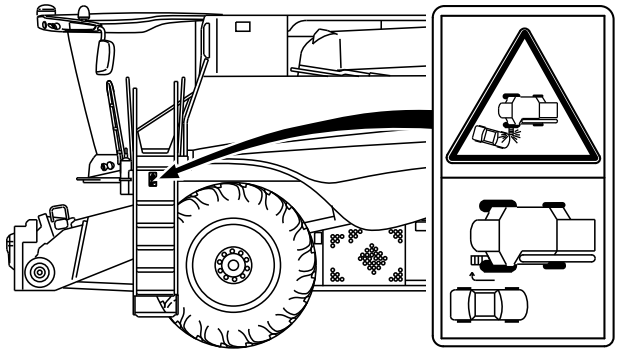


H96816—UN—03AUG10

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte dozvoliti osobama da se voze na stepenicama ili platformi dok je kombajn u pokretu.

OUO6041,0000404-A6-03SEP10

Izbegavajte sudare sa motornim vozilima

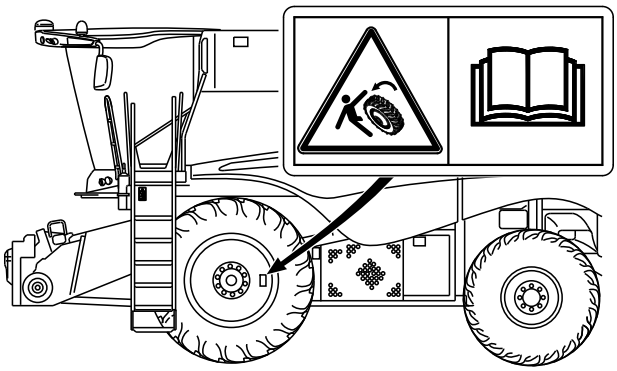


H96815—UN—03AUG10

Izbegavajte sudare sa motornim vozilima i ozbiljne povrede ili smrt. Uvek zakrenite stepenice unapred u zabravljeni položaj pre izvoženja kombajna na put.

OUO6041,0000403-A6-03SEP10

Dvostruki točkovi (ako su deo opreme)



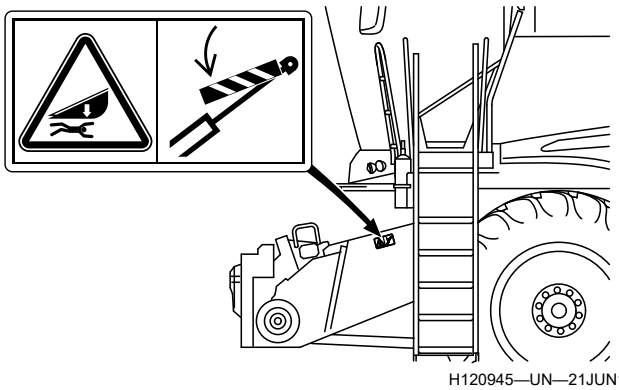
H125689—UN—13MAR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na dvostrukim točkovima i na obe strane mašine.

- Dvostruki točkovi imaju pomereno težište. Da bi se izbegle povrede, dve osobe moraju da postavljaju i skidaju točkove pomoću valjkastih zavrtanja.
- Koristite dizalicu da biste podigli mašinu. Oslonite mašinu o blokove. Postavite sve zavrtnje točka pre spuštanja mašine na tlo.
- Pogledajte Priručnik za rukovaoca

OUO6075,0004AAF-A6-13FEB19

Graničnik ulaznog kućišta



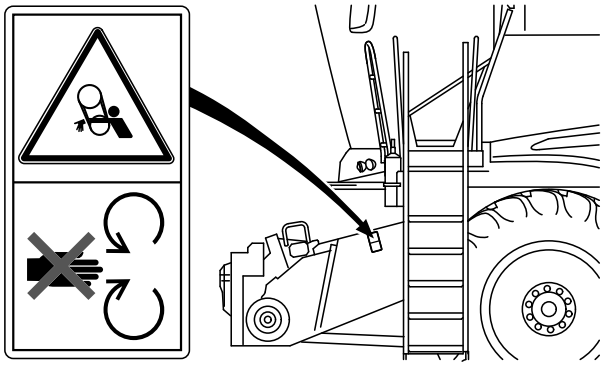
H120945—UN—21JUN17

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na spoljašnjoj i unutrašnjoj strani zaštite i na obe strane ulaznog kućišta.

Sprečite povrede usled drobljenja. Oslonite heder o tlo, ili pak postavite sigurnosni graničnik, koji se nalazi na cilindru za podizanje ulaznog kućišta, pre nego što se zavučete ispod hedera.

OUO6075,0004732-A6-26APR17

Štitnik ulaznog kućišta

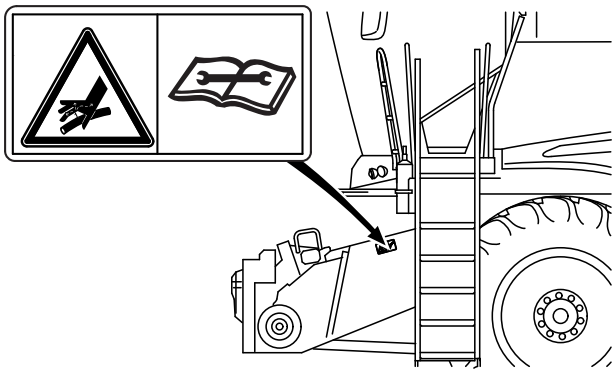


H126161—UN—22APR19

Sprečite ozbiljnu povredu ili smrt usled zapetljavanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B6F-A6-18APR19

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



H126134—UN—22APR19

Sprečite ozbiljne povrede nastale usled kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

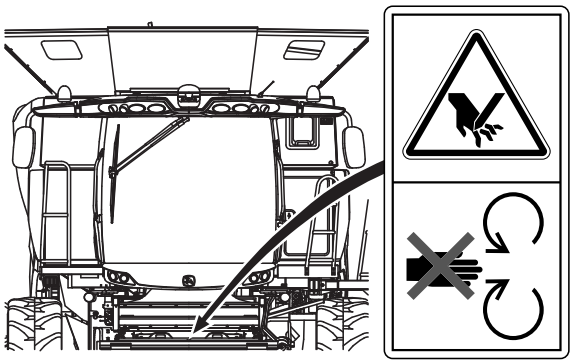
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004B65-A6-16APR19

Vrata za proveru ulaznog kućišta



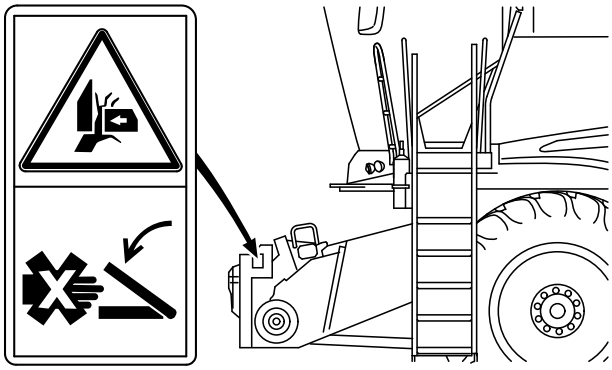
H124082—UN—10MAY18

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na ulaznom kućištu između vrata za proveru.

Čuvajte se ozbiljnih povreda do kojih može doći usled dodira sa pokretnim komponentama. Nemojte da otvarate vrata za proveru dok se ulazno kućište potpuno ne zaustavi.

OUO6075,0004950-A6-14JUN18

Preklopni ram ulaznog kućišta



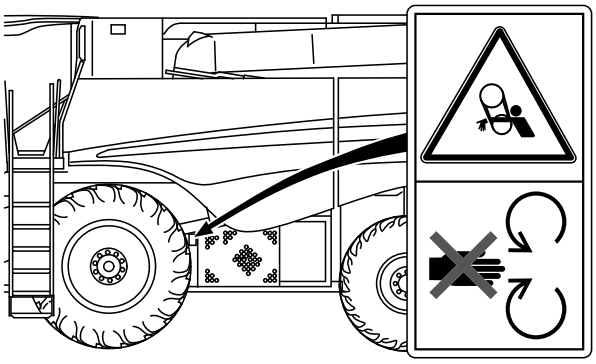
H96813—UN—03AUG10

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane ulaznog kućišta.

Heder može da se naginje uzrokujući ozbiljne povrede ili smrt. Sprečite povrede usled prignječenja. Udaljite se kada motor radi.

OUO6075,0004AEA-A6-28MAR19

Štitnik sa leve strane

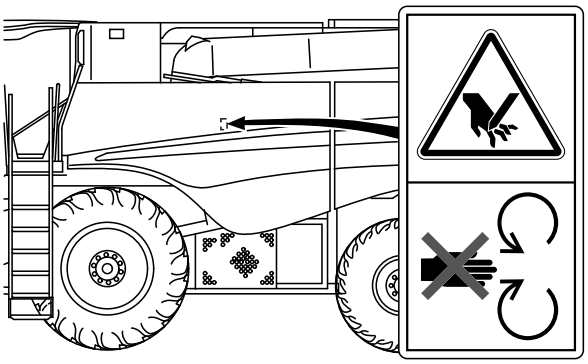


H126162—UN—22APR19

Sprečite ozbiljnu povredu ili smrt usled zapetljavanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B70-A6-18APR19

Vratanca za čišćenje spremišta za zrno

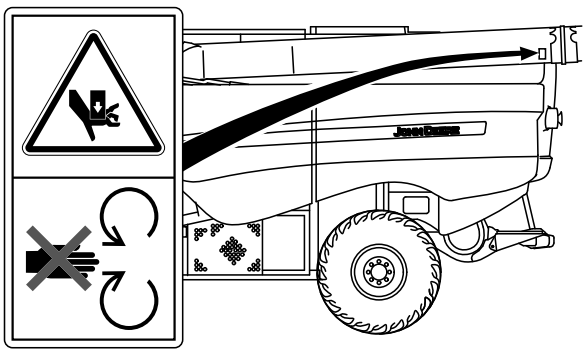


H125971—UN—28MAR19

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Zaustavite motor i izvadite ključ pre nego što otvorite vratanca za čišćenje.

OUO6075,0004AD0-A6-22MAR19

Pogonski preklopni zavojni transporter za istovar (ako postoji)



H125973—UN—28MAR19

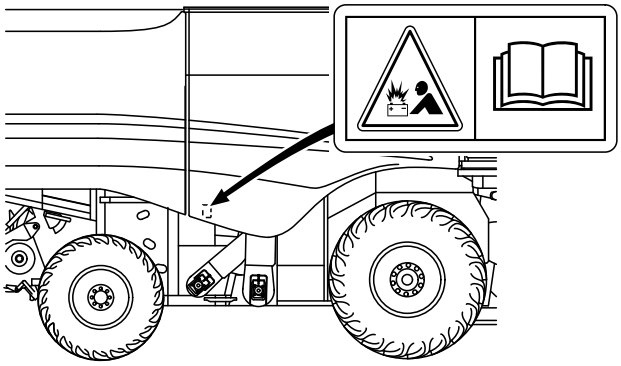
Ako aktuator svrdla za istovar ne uspe, postavite osovinicu za zaključavanje u položaj “zaključano” (pročitajte odeljak “Spremište za zrno”).

Koristite merdevine ili slično pomagalo sa odgovarajućom mogućnošću opterećenja da biste pristupili osovinici za zaključavanje. Ne pokušavajte da dođete do svrdla sa platforme motora.

Izbegavajte telesne povrede koje mogu da izazovu spojne komponente svrdla. Nemojte stavljati ruke blizu mesta za uvlačenje kada je aktuator uklonjen jer može da dođe do slučajnih pokreta svrdla.

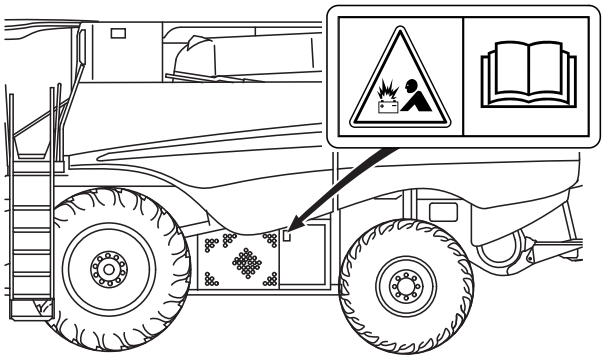
OUO6075,0004AD1-A6-22MAR19

Kućište akumulatora



H124084—UN—09MAY18

Stil A



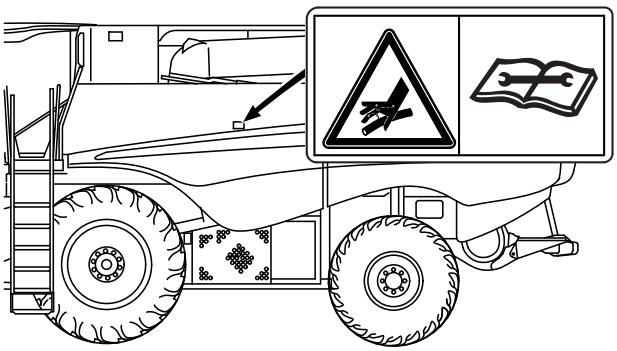
H124085—UN—09MAY18

Stil B

Pazite da se ne povredite ili da ne nastradate usled eksplozije. Može doći do sakupljanja velike količine gasa azota ako kutija akumulatora nema ispravnu ventilaciju. Uvek ponovno postavite cevi za ventilaciju nakon servisa ili održavanja na akumulatore ili kutiju akumulatora.

OUO6075,0004952-A6-30APR18

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



H126135—UN—22APR19

S760 i S770

Izbegavajte ozbiljne povrede zbog kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

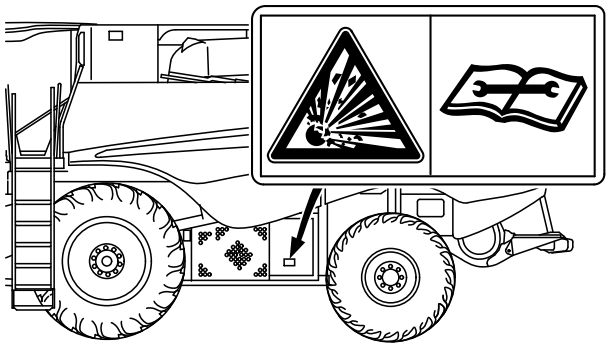
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004B66-A6-16APR19

Kolektor



H125975—UN—28MAR19

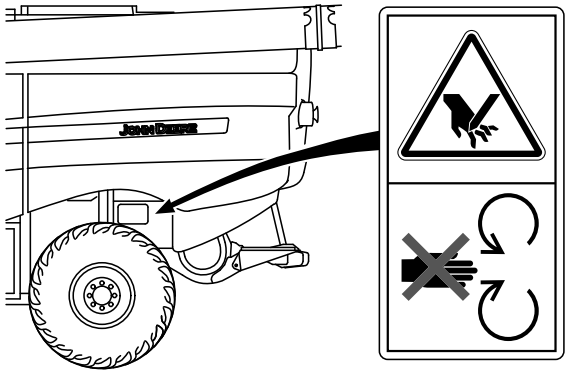
S760 i S770

Da bi ste otklonili rizik od povrede kao i od moguće štete na akumulatoru ili hidrauličnom sistemu, održavajte preporučeni pritisak gasa azota.

Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,0004AD2-A6-27MAR19

Vrata za proveru separatora

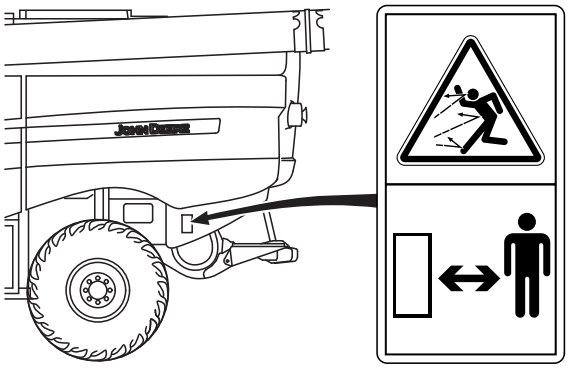


H125977—UN—29MAR19

Čuvajte se ozbiljnih povreda do kojih može doći usled dodira sa pokretnim komponentama. Nemojte da otvarate vrata za proveru dok se separator potpuno ne zaustavi.

OUO6075,0004AD3-A6-22MAR19

Leteći otpad sekača



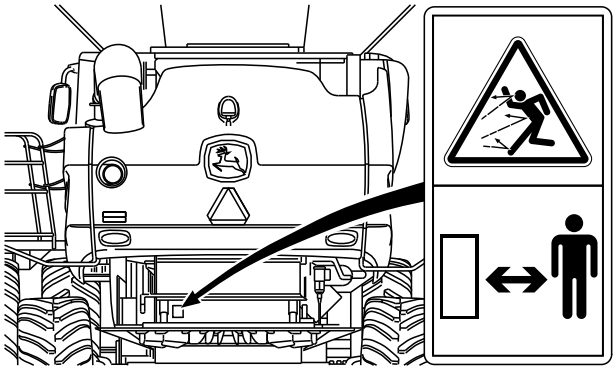
H124086—UN—09MAY18

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane sekača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Udaljite se kada motor radi.

OUO6075,0004A86-A6-17DEC18

Leteći otpad sekača – nastavak

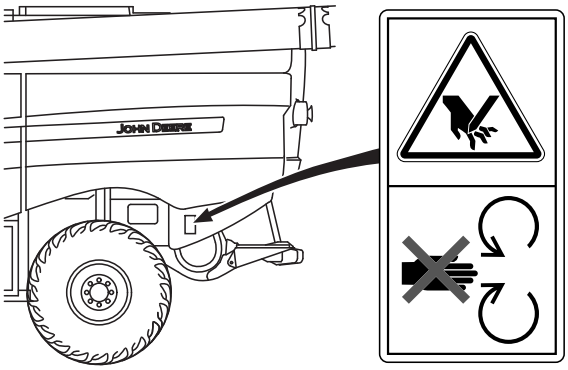


H124087—UN—09MAY18

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Udaljite se kada motor radi.

OUO6075,0004A87-A6-17DEC18

Sečiva sekača



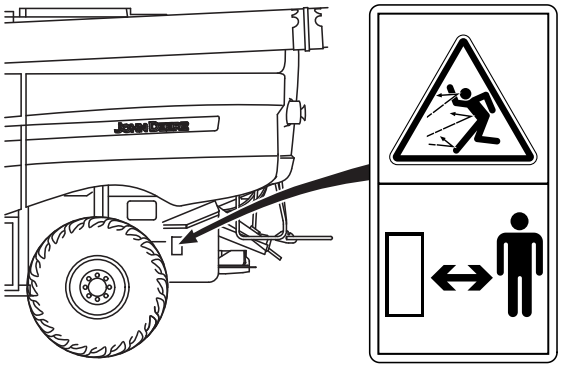
H124088—UN—10MAY18

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane sekača.

Sprečite ozbiljne povrede koje mogu da nastanu usled kontakta sa sečivom sekača. Sekač se okreće u položaju za otkos. Udaljite se.

OUO6075,0004DF6-A6-08APR20

Leteći otpad razgrtača



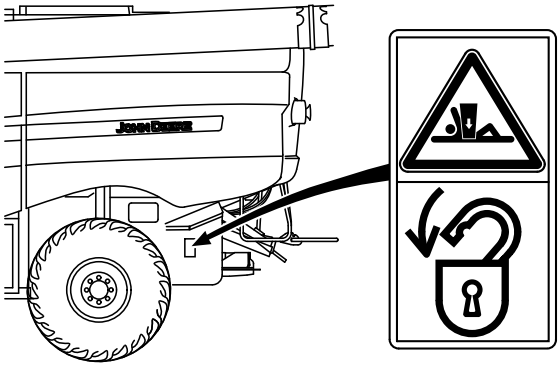
H124089—UN—09MAY18

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane razgrtača.

Pazite da ne dođe do ozbiljnih povreda zbog bačenih objekata. Kada kombajn radi nemojte stajati u blizini.

OUO6075,0004A88-A6-17DEC18

Zaključavanje razgrtača



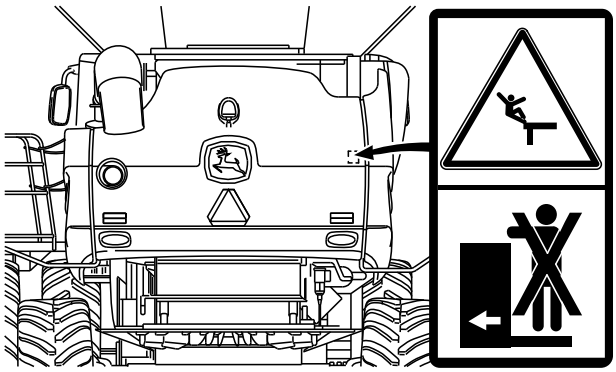
H125979—UN—29MAR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi sa obe strane razgrtača.

Sprečite ozbiljne povrede ili smrtni ishod usled prikliještenja. Pre servisiranja ili održavanja podignutog razgrtača, u celosti ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

OUO6075,0004AD4-A6-22MAR19

Stepenice i platforma za pristup otpozadi

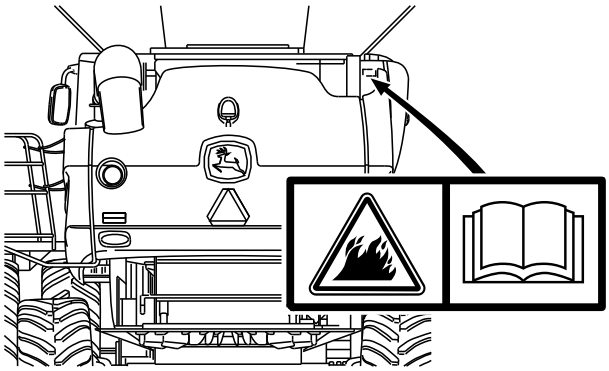


H96847—UN—04AUG10

Čuvajte se ozbiljnih ozleda prilikom pada. Nemojte se voziti na stepenicama dok se kombajn kreće.

OUO6041,00003FB-A6-03SEP10

Sprečavanje požara

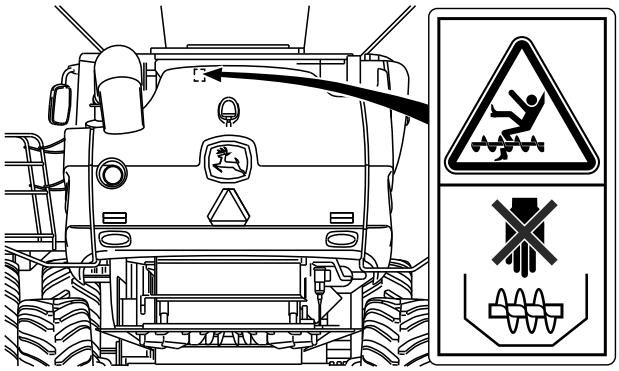


H108698—UN—08AUG13

Izbegavajte požare na opremi. Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone.

OUO6075,00015CA-A6-31JUL13

Bunker za zrno

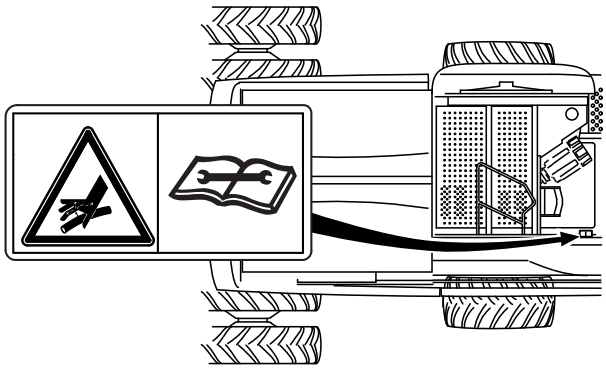


H120946—UN—21JUN17

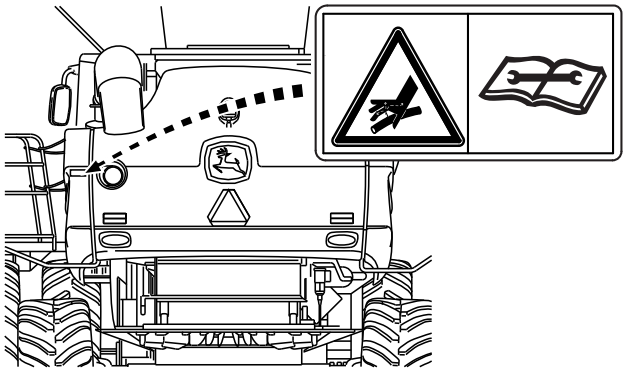
Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Nemojte da ulazite u bunker za zrno dok motor radi.

OUO6075,0004733-A6-26APR17

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



H126136—UN—22APR19



H126137—UN—22APR19

S780, S785 i S790

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na hidrauličnom rezervoaru i u blizini primarnog kontrolnog ventila.

Sprečite ozbiljne povrede nastale usled kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

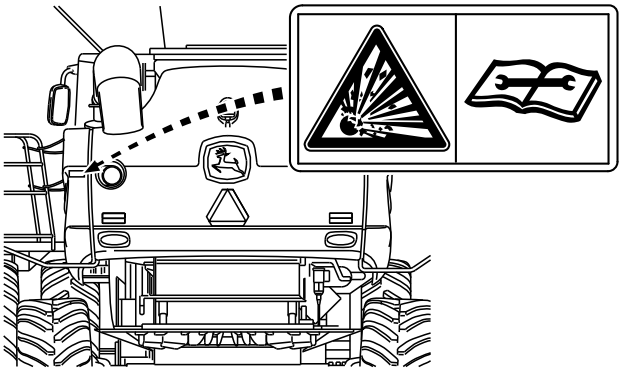
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004B69-A6-25APR19

Akumulator



H126203—UN—26APR19

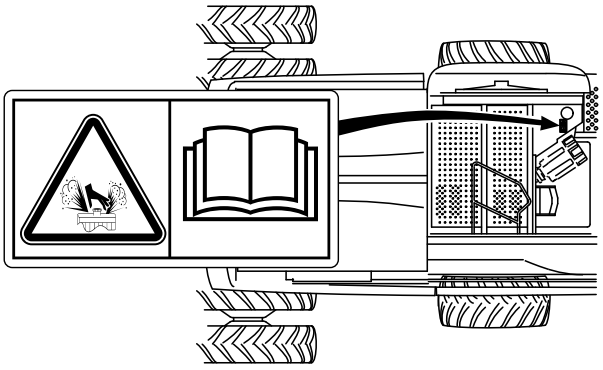
S780, S785 i S790

Da biste otklonili rizik od povrede, kao i od mogućeg oštećenja akumulatora ili hidrauličnog sistema, održavajte preporučeni pritisak azotnog gasa.

Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,0004B79-A6-29APR19

Rashladni sistem

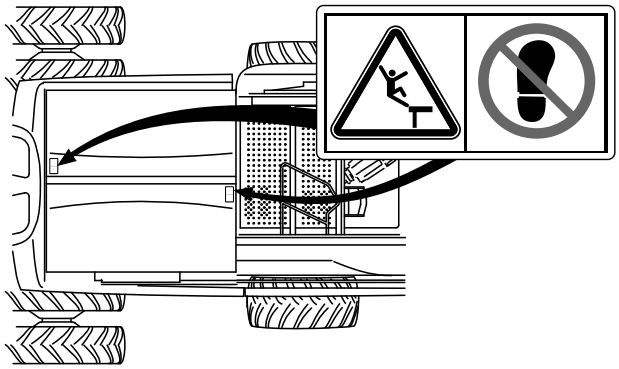


H120947—UN—21JUN17

Rashladni sistem pod pritiskom. Da bi ste sprečili opekotine zbog nekontrolisanog oslobađanja pare i vrele rashladne tečnosti, sačekajte da se sistem ohladi. Polako odvrnite zatvarač. Ostavite da se smanji pritisak pre uklanjanja zatvarača.

OUO6075,0004734-A6-26APR17

Izbegavanje bunkera za zrno

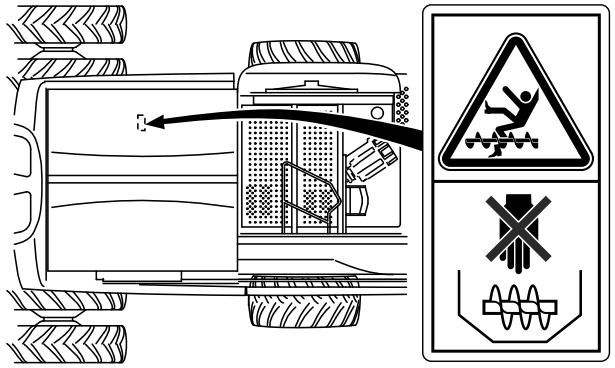


H120948—UN—22JUN17

Čuvajte se ozbiljnih povreda prilikom pada. Nemojte da stojite ili idete po poklopcima bunkera za zrno.

OUO6075,0004735-A6-26APR17

Izbegavanje zavojnog utovarivača za čisto zrno

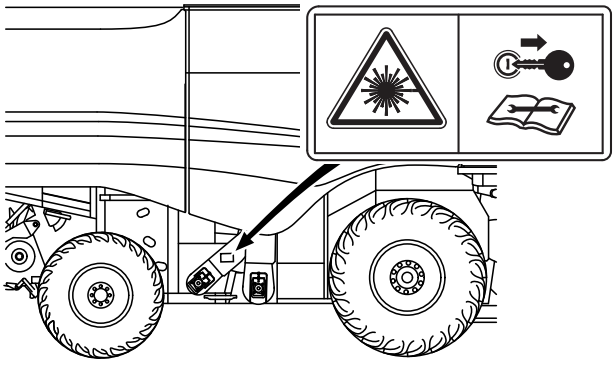


H120949—UN—22JUN17

Sprečite povredu ili smrt od zapetljavanja. Nemojte da ulazite u bunker za zrno dok motor radi.

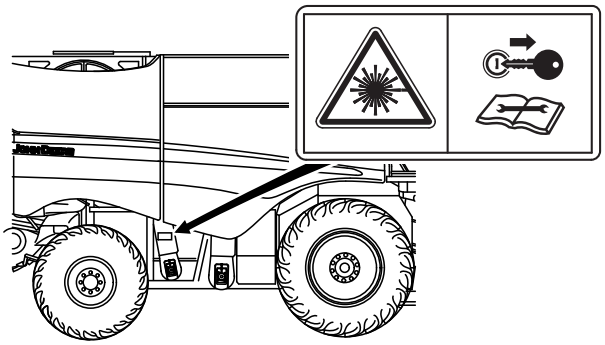
OUO6075,0004736-A6-26APR17

Laser senzora elevatora za plevu



H126519—UN—18JUN19

Stil A



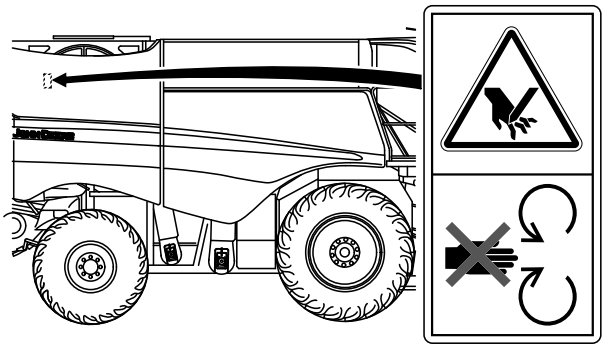
H125985—UN—18JUN19

Stil B

Izbegavajte izlaganje očiju. Izvucite ključ tokom servisiranja.

OUO6075,0004AD5-A6-18JUN19

Vrata obrtne rešetke i ventilator hladnjaka

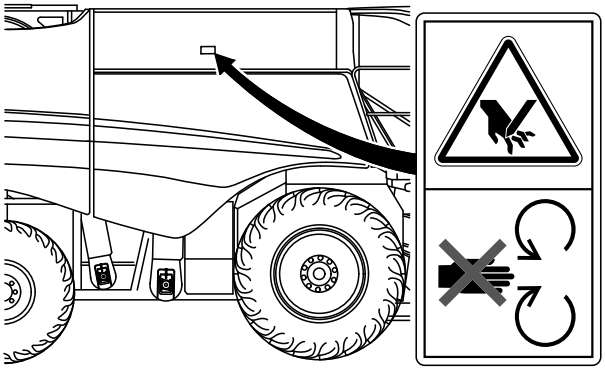


H126128—UN—16APR19

Sprečite telesne povrede nastale usled obrtanja komponenti ventilatora i rešetke. Isključite motor i izvadite ključ pre otvaranja vrata obrtne rešetke.

OUO6075,0004B63-A6-16APR19

Pužni transporter za čisto zrno



H125981—UN—29MAR19

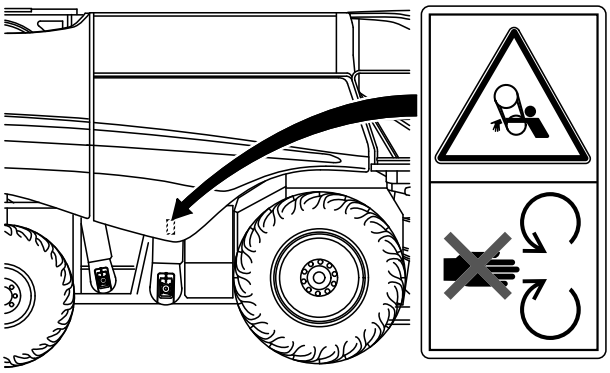
Sprečite telesne povrede nastale usled rotiranja pužnog transportera i komponenti:

Isključite motor i izvadite ključ pre otvaranja ili zatvaranja pužnog transportera.

Držite ruke dalje od mesta uklještenja kada zatvarate pužni transporter.

OUO6075,0004ADC-A6-22MAR19

Elevator čistog zrna

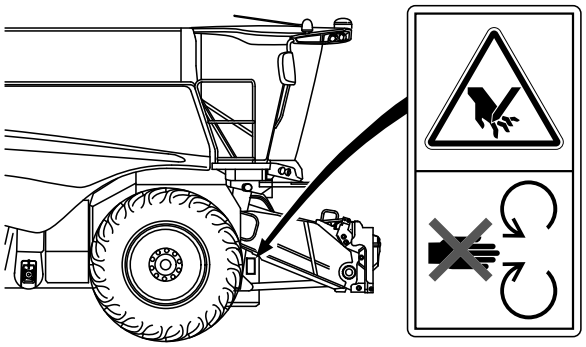


H126164—UN—22APR19

Sprečite ozbiljnu povredu ili smrt usled zapetljavanja. Nikada nemojte podizati oplatu dok motor radi. Zaustavite motor i izvadite ključ.

OUO6075,0004B71-A6-18APR19

Korito za hvatanje kamena

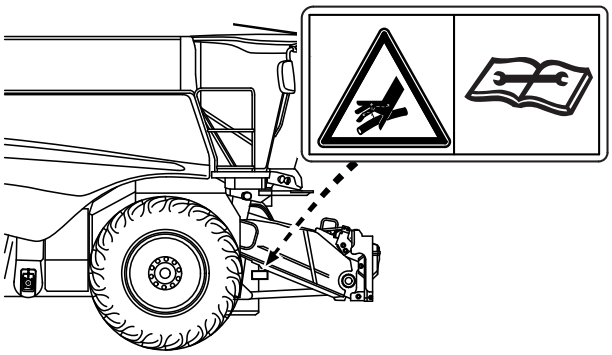


H125983—UN—29MAR19

Sprečite ozbiljne povrede nastale usled zaplitanja u akcelerator utovara. Akcelerator utovara se okreće kada je separator uključen i prestaje da se okreće nakon isključivanja separatora. Nemojte prazniti korito za hvatanje kamena sve dok se separator potpuno ne zaustavi.

OUO6075,0004AD8-A6-22MAR19

Hidraulično ulje i gas pod pritiskom



H126138—UN—22APR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na vratima korita za hvatanje kamena i to samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Sprečite ozbiljne povrede nastale usled kontakta sa hidrauličnim uljem i gasom pod pritiskom.

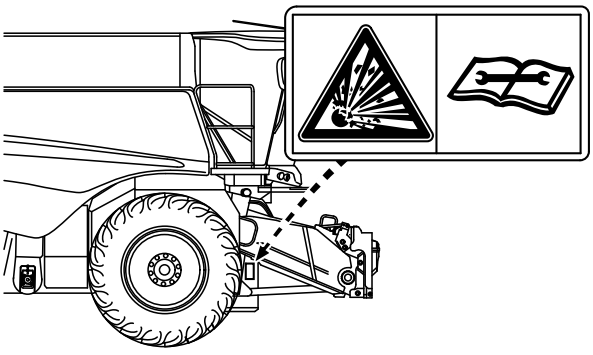
Pre uklanjanja hidrauličnih komponenti, rasklapanja ili promene akumulatora:

1. Rasteretite pritisak u hidrauličnom sistemu. Pogledajte Priručnik za rukovaoca i Priručnik za popravku zbog informacija o sistemu.
2. Zaustavite motor i izvadite ključ.

Koristite samo SUVI AZOT za punjenje akumulatora. Posetite Vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004B68-A6-16APR19

Akumulator



H125987—UN—29MAR19

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi samo na mašinama sa ProDrive™ prenosom.

Da biste otklonili rizik od povrede, kao i od mogućeg oštećenja akumulatora ili hidrauličnog sistema, održavajte preporučeni pritisak azotnog gasa.

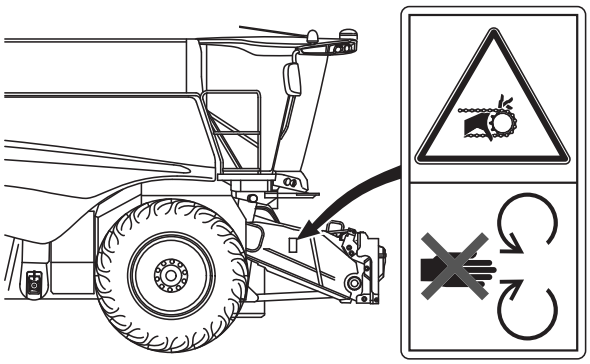
Napunite ga samo suvim azotom. Nominalni radni

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

pritisak je 21.500 kPa (3120 psi), kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,0004AD9-A6-21MAY19

Štitnik ulaznog pogonskog transportera

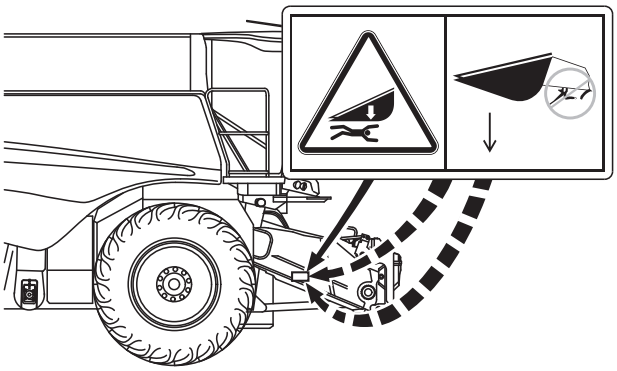


H126165—UN—23APR19

Ne otvarajte štitnik dok motor radi.

OUO6075,0004B72-A6-29APR19

Reza ploče utovarivača ulaznog kućišta



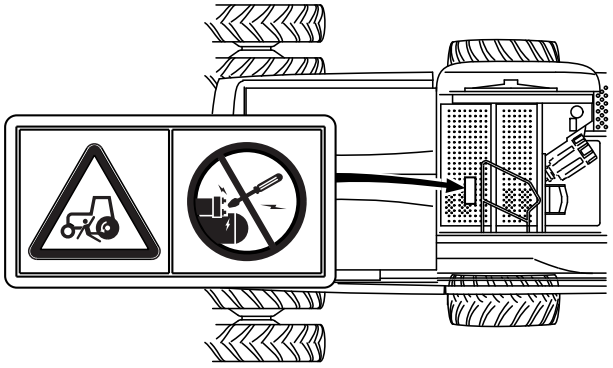
H127682—UN—17OCT19

NAPOMENA: Zaštitni znak se nalazi na unutrašnjosti i spoljašnjosti ulaznog kućišta i pored ručice ploče utovarivača.

Sprečite povrede usled drobljenja. Zatvorite donja vrata ulaznog kućišta pre spuštanja ulaznog kućišta jer mogu nastati oštećenja komponenata za podizanje ulaznog kućišta.

OUO6075,0004CB2-A6-10OCT19

Starter



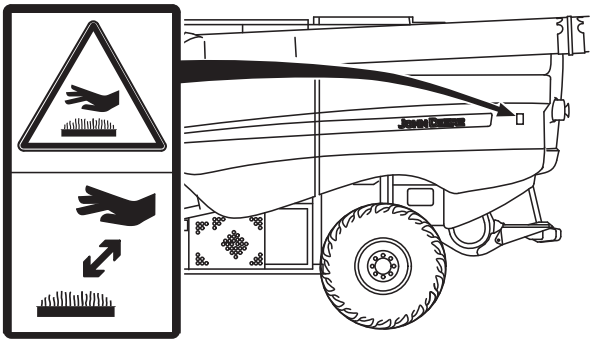
H97206—UN—05AUG10

NAPOMENA: Nalepnica se nalazi na starteru.

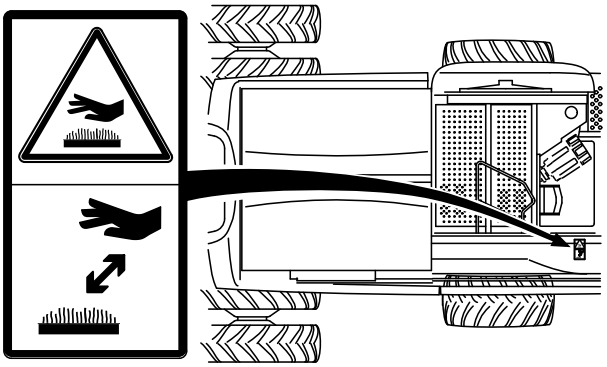
Ne startujte motor kratkim spojem preko startera ili elektromagnetnih priključaka. Mašina ili njene komponente mogu da se pomere ukoliko se preskoči uobičajeni redosled.

OUO6075,00015D0-A6-31JUL13

Temperatura izduvnog sistema (konačni sloj 4/faza V)



H114552—UN—17JUN15



H108092—UN—06JUN13

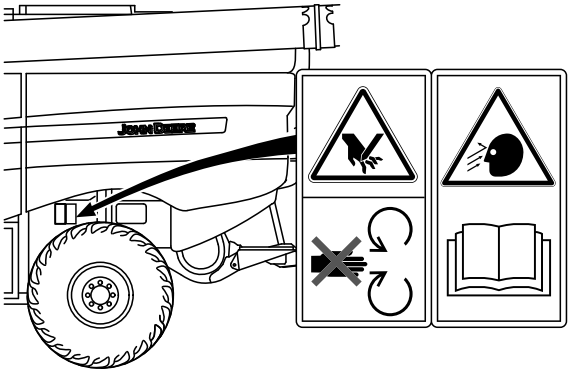
NAPOMENA: Bezbednosne nalepnice se nalaze na zaštitnim površinama (spolja i na vrhu).

Komponente izduvnog sistema mogu biti vrele. Da biste

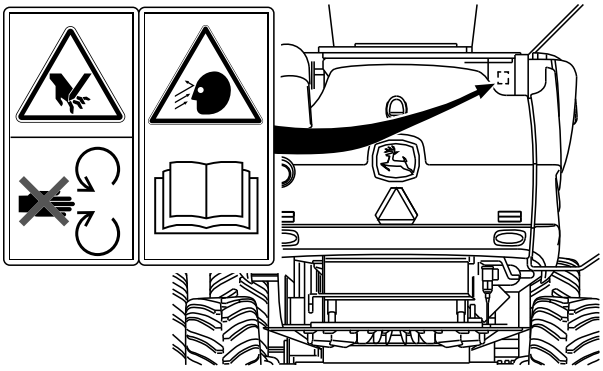
izbegli ozbiljne opekotine, držite se dalje od komponenti izduvnog sistema.

OUO6075,00047D2-A6-10NOV17

Sistem vazdušnog kompresora (ako je deo opreme)



H125989—UN—01APR19



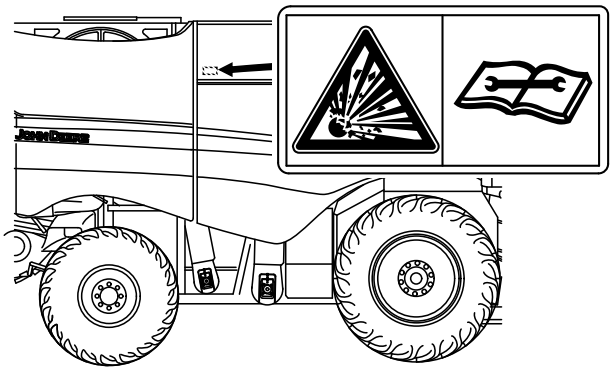
H125991—UN—01APR19

Komponente motora se okreću tokom rada vazdušnog kompresora. Kada koristite sistem vazdušnog kompresora, izbegavajte pokretne komponente.

Pneumatski sistem na visokom pritisku može da pomeri ostatke ili komponente. Nosite zaštitnu opremu. Pre servisiranja pneumatskog sistema, pogledajte priručnik za rukovaoca.

OUO6075,0004ADA-A6-22MAR19

Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji)

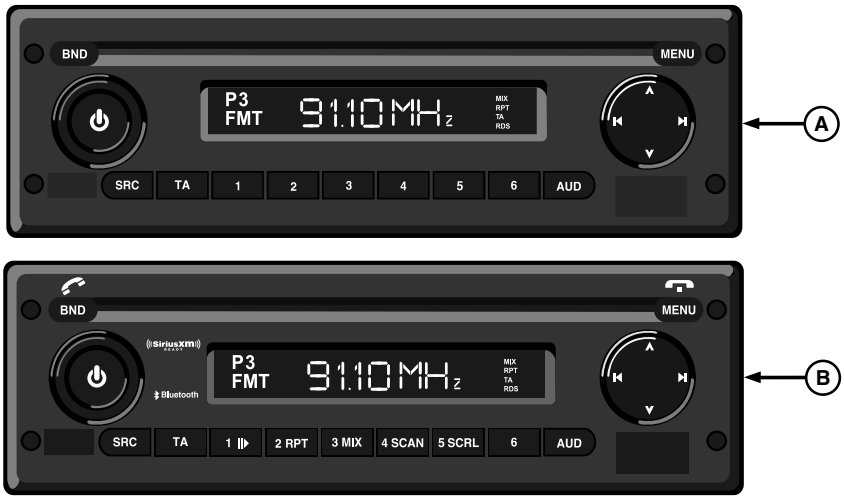


H125993—UN—01APR19

Rezervoar za vazduh pod visokim pritiskom. Tokom servisiranja nosite ličnu zaštitnu opremu. Smanjite vazdušni pritisak u celokupnom sistemu pre servisiranja.

OUO6075,0004ADB-A6-22MAR19

Tip radija (opcije)



H120833—UN—16FEB17

Glavne karakteristike	Radio	Povezivanje sa spoljašnjim uređajima	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Priprema za satelitski radio
(A) – Deluxe radio sistem	X	X			
(B) – Premium radio sistem	X	X	X	X	Sjedinjene Američke Države/ Kanada

Bluetooth je registrovana robna marka firme Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-A6-14FEB17

Aftermarket radio-prijemnici

VAŽNO: Ako ugrađujete ili menjate aftermarket radio, obratite se vašem John Deere prodavcu za dodatne informacije.

OUO6075,0000B6E-A6-21MAR11

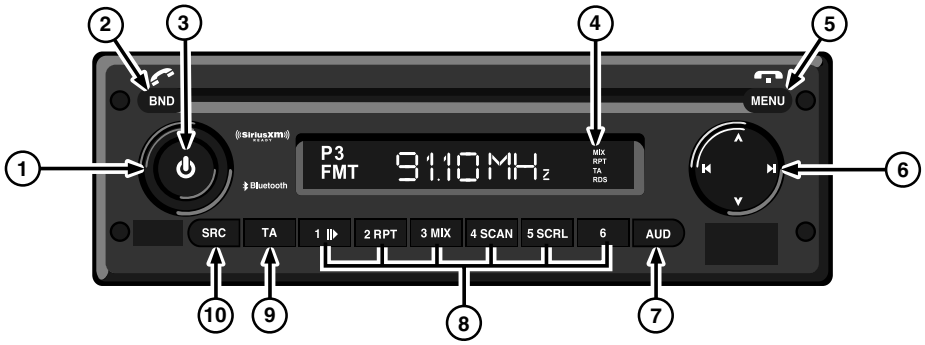
Radio program za lokalnu frekvenciju

NAPOMENA: Ako Vam je potrebna druga frekvencija tjunera za radio, kontaktirajte svog John Deere prodavca za bliže informacije.

Frekventni pojasi (Sjedinjene Američke Države/Kanada)		Frekventni pojasi (sve ostale države)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-A6-18JAN17

Upravljački elementi radija



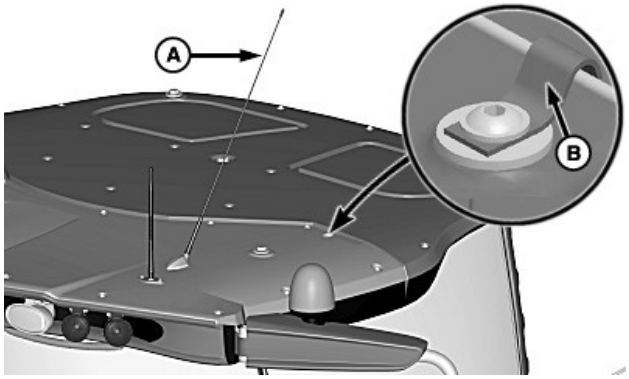
H120834—UN—17FEB17

1—Kontrola jačine zvuka
2—Taster Opseg (BND)
3—Taster za uključivanje/bez zvuka
4—Displej radio uređaja
5—Taster menija
6—Višenamenski preklopni prekidač
7—Audio (AUD) taster
8—Taster za blokadu medija (1—6)
9—Taster stanja u saobraćaju (TA)
10—Taster za odabir izvora (SRC)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca za radio.

OUO6075,00045E7-A6-14FEB17

Antena



H117993—UN—01APR16

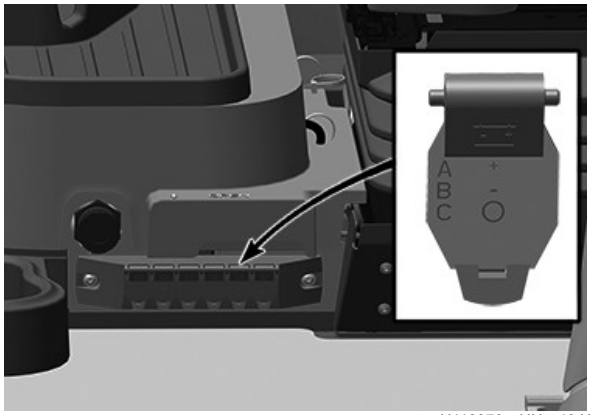
A—Antena radio-aparata
B—Kopča

VAŽNO: Ako se radio ne koristi ili ako se mašina prevozi, spustite antenu i pričvrstite je kopčom. Ukoliko kopča nije na raspolaganju, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.

Uklonite radio antenu (A) iz kopče (B) kada koristite radio.

OUO6075,0004640-A6-08MAR17

Komunikacijsko ožičenje/ožičenje CB radio-uređaja



H118079—UN—19JAN17

Pomoćne utičnice za napajanje

NAPOMENA: Maksimalna kombinovana struja za uključenu snagu je 20 ampera a za neuključenu snagu je 30 ampera.

- Kontakt (A) je direktno pozitivno napajanje u svakom trenutku.
- Kontakt (B) je uzemljenje.
- Kontakt (C) je pomoćno napajanje (ključ za paljenje UKLJUČEN).

Preporučujemo da kontakte (A) i (B) koristite za obezbeđivanje napajanja i uzemljenja za 2-smerni radio sa visokom potrošnjom struje. To znači da rukovalac mora na kraju dana ručno da isključi 2-smerni radio ili da koristi prekidač za isključivanje akumulatora.

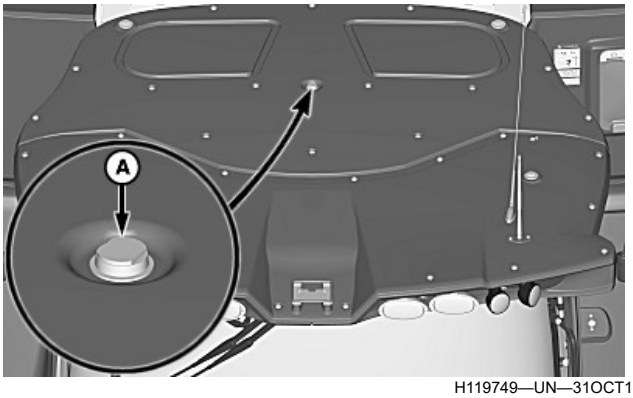
Preporučujemo da kontakte (B) i (C) koristite za obezbeđivanje napajanja i uzemljenja za 2-smerni radio sa normalnom potrošnjom struje. Kada rukovalac

okrene prekidač sa ključem u položaj ISKLJUČENO ISKLJUČUJE se i napajanje 2-smernog radija.

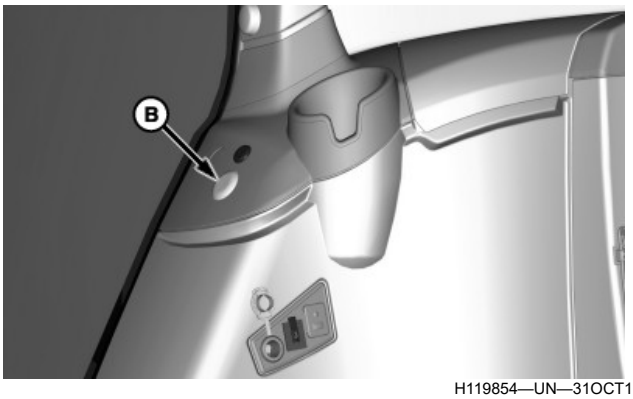
Dodatne informacije potražite od svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004895-A6-07FEB18

Komunikacije / Montaža CB radio uređaja

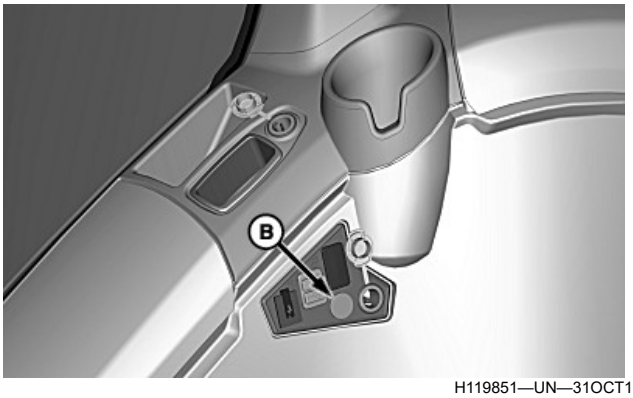


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otvor za kabl antene (mesto u Delux kabini)



H119851—UN—31OCT16

Otvor za kabl antene (mesto u Premium kabini)

A—Nosač antene
B—Čep

VAŽNO: Nemojte instalirati radio uređaj koji zahteva više od 3 ampera jer to može dovesti do kvara na električnom sistemu.

Da biste instalirali dodatni radio za komunikaciju, obratite se svom John Deere prodavcu za dodatne informacije.

Nosač antene (A) se nalazi na sredini krova kabine.

1. Uklonite poklopac za prašinu sa osnove antene.
2. Uklonite mesinganu navrtku iz osnove antene.
3. Bacite gumenu podlošku.
4. Reinstalirajte osnovu antene sa O-prstenom koji gleda na dole.
5. Instalirajte antenu.

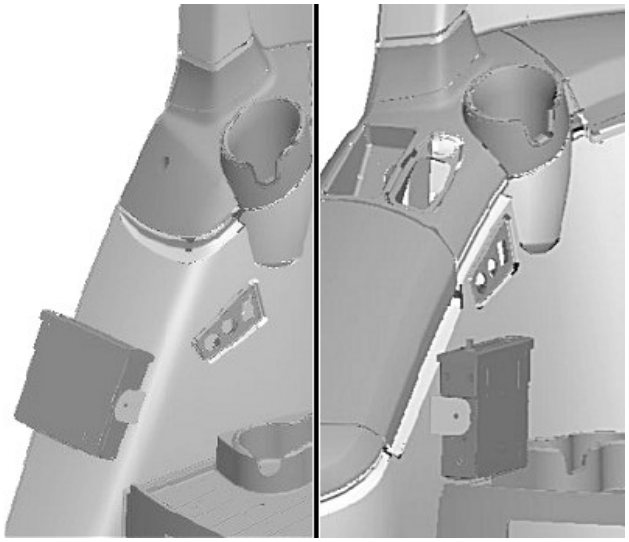
Kabl antene se nalazi u desnoj konzoli.

1. Uklonite čep (B) sa raznih prikazanih mesta.
2. Uklonite držač šolje i pronađite antenski kabl.
3. Provucite antenski kabl kroz otvor.



H101604—UN—18MAY11

Položaj na zadnjem stubu u uglu (desni zadnji)



H101603—UN—18MAY11

Mesto u Delux kabini/mesto u Premium kabini

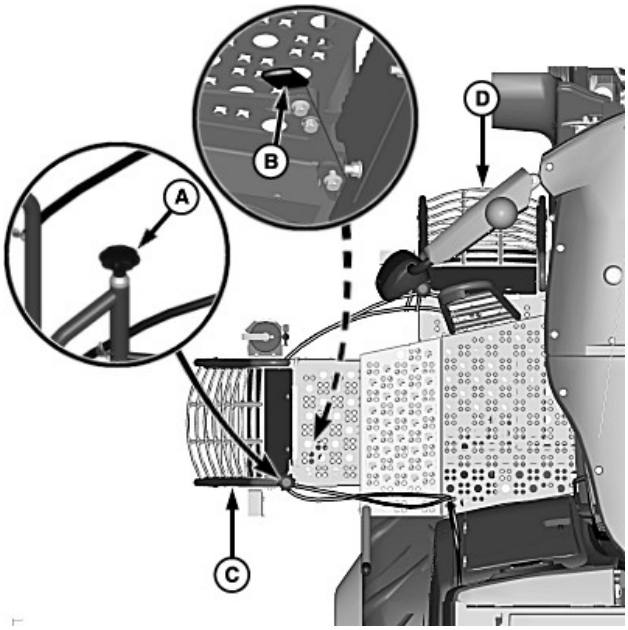
VAŽNO: Maska stuba u uglu mora biti uklonjena pre bušenja. Budite pažljivi da prilikom bušenja rupa i instaliranja opreme ne oštetite kablovski snop i creva rashladne tečnosti na prikazanim mestima.

Koristite konzolu koju vam je obezbedio proizvođač kao šablon kako biste obeležili i probušili rupe na različitim prikazanim mestima na predviđen način. Koristite zavrtanje za lim ili zavrtnje sa glavom sa navrtkama kako biste montirali konzolu.

NAPOMENA: Na određene frekvencije emitovanja može uticati položaj prijemnika. Ako primetite da zbog položaja prijemnika dolazi do gubljenja signala, odaberite drugu frekvenciju emitovanja ili se obratite prodavcu opreme John Deere.

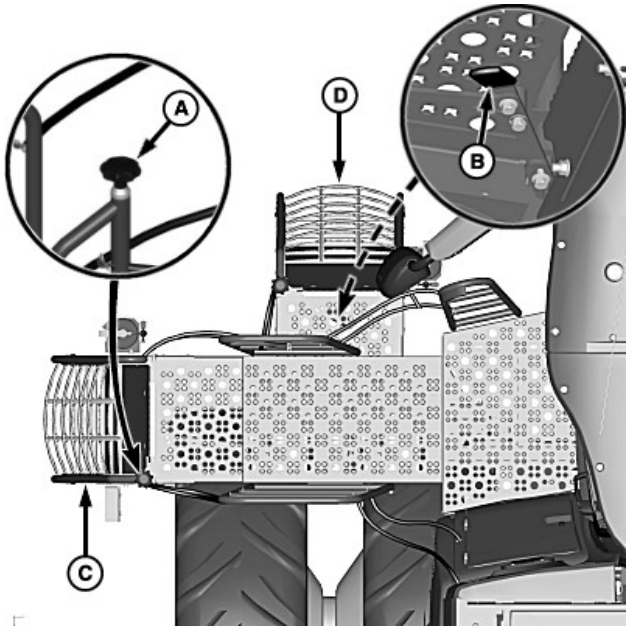
OUO6075,000439C-A6-31OCT16

Položaji stepenica kabine



H96381—UN—14MAY10

Položaji stepenica (konfiguracija sa jednim pneumatikom)



H96380—UN—14MAY10

Položaji stepenica (konfiguracija sa dva pneumatika)

A—Ručica
B—Ručica
C—Položaj za rad u polju
D—Položaj za vožnju po putu

PAŽNJA: Nemojte da se vozite ili penjete po prednjim i zadnjim merdevinama dok je kombajn u pokretu.

Stepenice se mogu postaviti sa zemlje ili sa odmorišta stepenica pomoću drške (A) ili ručice (B).

Ako se izgubi bravica za stepenice, očistite oblast oko klina bravice. Nemojte da koristite ulje ili mast u ovoj zoni.

Pomerite merdevine napred ili nazad i blokirajte ih u ova tri položaja:

- **Položaj (C):** je za normalne uslove za rad na polju.
- **Položaj (D):** je za transport mašine po javnim putevima.

PAŽNJA: Uvek pomerite merdevine do položaja (D) pre transporta na javnim putevima u cilju smanjenja širine mašine i podesite svetla za obeležavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

OUO6075,0004563-A6-08DEC16

Aparat za gašenje požara (Evropa)



H92841—UN—16SEP08

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/ tečnošću

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) A sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F6-A6-20JUN16

Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland)



H117754—UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/ tečnošću

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F7-A6-20JUN16

Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija)



H117754—UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/sa kombinacijom tečnosti i pene

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara pod pritiskom sa kombinacijom tečnosti i pene sa minimalnom zapreminom od 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa kombinacijom tečnosti i pene pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira, aparat za gašenje požara mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa kombinacijom tečnosti i pene pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00049FE-A6-28JUN18

Lokacije aparata za gašenje požara



H123653—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara napred



H123654—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara nazad

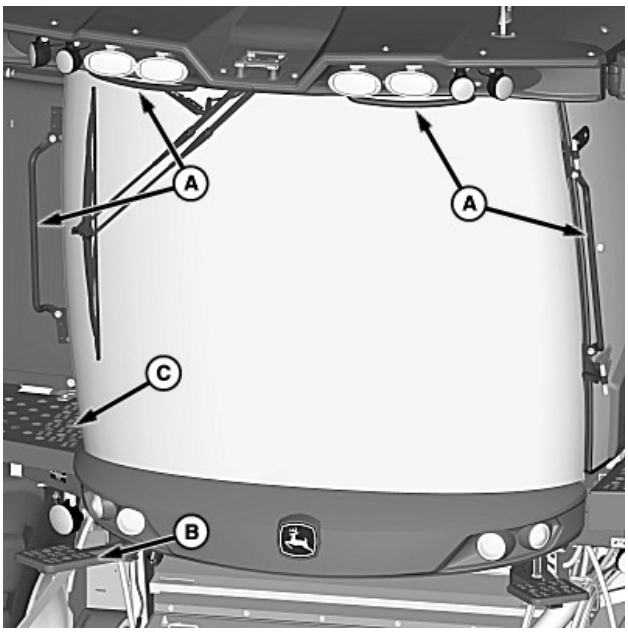
NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Aparat za gašenje požara opšte namene se nalazi na platformi prednjih stepenica.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) se nalazi sa unutrašnje strane desnih zadnjih vrata za pristup motoru.

OUO6075,0004911-A6-02MAR18

Rukohvati i desno pristupno gazište



H119679—UN—20OCT16

A—Rukohvat
B—Stepenik
C—Gazište

PAŽNJA: Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik na cilindru za podizanje ulaznog kućišta.

VAŽNO: Zatvorite vrata kabine pre korišćenja rukohvata.

Nemojte ručno pomerati krak brisača. To može da ošteti mehanizam brisača.

Koristite stepenice i gazište da biste očistili levu stranu kabine.

Priđite ulaznom kućištu koristeći stepenik sa leve strane.

Koristite rukohvate (A) koji se nalaze sa obe strane kabine i na vrhu kabine.

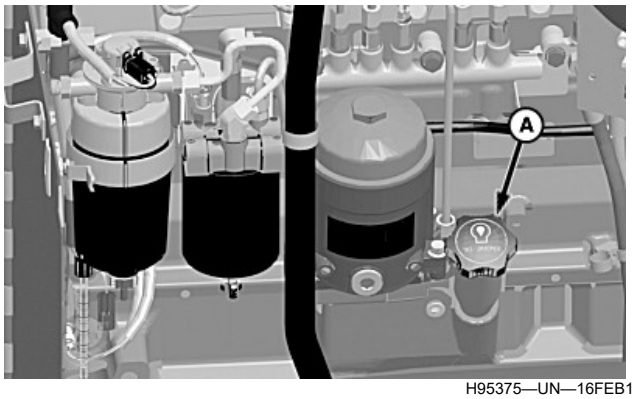
Stanite na podignuto ulazno kućište da biste očistili prednje staklo kabine ili servisirali prednja svetla ili brisač.

Koristite stepenik (B) i gazište (C) da biste očistili desnu stranu kabine.

OUO6075,000439D-A6-15DEC16

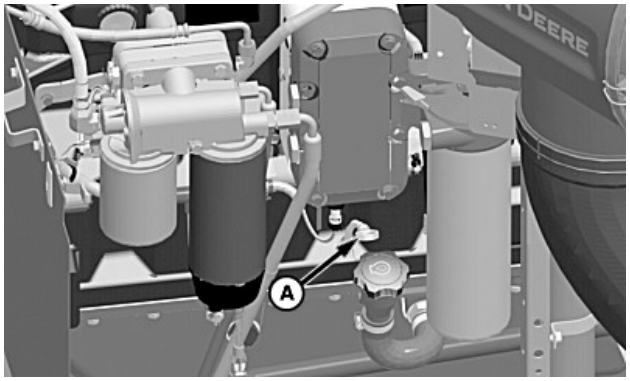
Razrada motora

Nivo 2/faza II



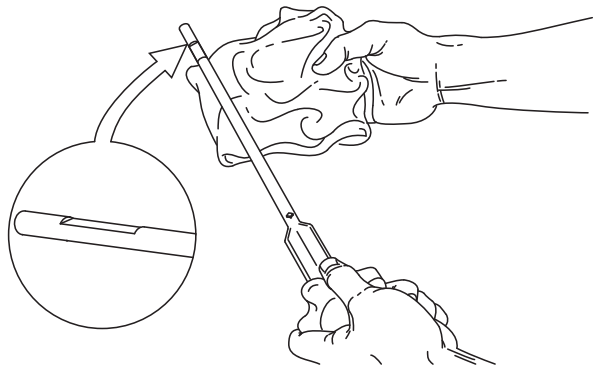
H95375—UN—16FEB10

Stil A



H95419—UN—19FEB10

Stil B



H112961—UN—17FEB15

A—Merna šipka

Motor je fabrički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade, dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da bi ste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Ako se John Deere Break-In™ motorno ulje koristi tokom početnog rada novog ili servisiranog motora, promenite ulje i filter na maksimalno 100 sati.

Ako se koristi John Deere Break-In Plus™ motorno ulje, zamenite ulje i filter najranije na 100 radnih sati i najkasnije u vremenskom intervalu koji je određen za John Deere Plus-50™ II ili Plus-50™ ulje. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

VAŽNO: NE DOLIVAJTE ulje dok nivo ulja ne opadne ISPOD oznake ADD (DODATI) na mernoj šipci. Ulje John Deere Break-In Plus™ (ulje za razradu) treba da se koristi za nadoknadu potrošenog ulja u toku tog perioda.

NEMOJTE koristiti Plus-50™ ili Plus-50™ II ulje za motor u toku perioda razrade novog motora ili motora na kome je upravo obavljen veliki servis. Ova ulja ne dozvoljavaju novom ili servisiranom motoru da se pravilno troši tokom perioda razrade.

Proveravajte često nivo ulja motora u toku perioda razrade motora. Ukoliko tokom ovog perioda mora da se doda ulje, poželjno je John Deere Break-In Plus™ ulje.

VAŽNO: Nemojte da sipate iznad oznake FULL (PUNO). Nivo ulja u okviru šrafiranih oznaka se smatra prihvatljivim radnim opsegom.

NAPOMENA: Povećana potrošnja ulja može da se očekuje kada se koriste ulja niskog viskoziteta. Češće proveravajte nivoe ulja.

Izbegavajte produžene periode praznog hoda motora ili rad pod maksimalnim opterećenjem. Ako motor radi u praznom hodu duže od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrade, promenite motorno ulje i zamenite filter za motorno ulje. Napunite karter uljem John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ili uljem odgovarajućeg stepena viskoziteta za trenutno godišnje doba. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

NAPOMENA: Uverite se da je merna šipka potpuno zavijena ili ugurana u kućište pre nego što je uklonite da biste proverili nivo ulja.

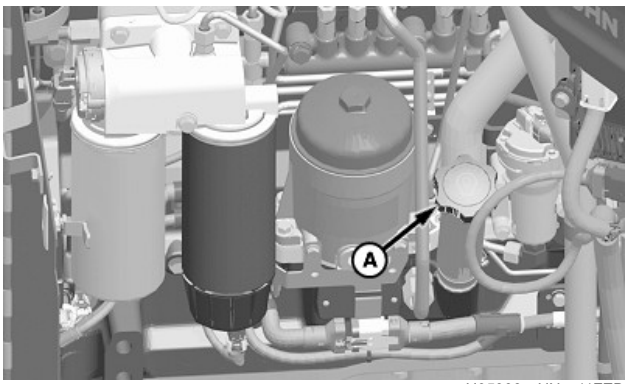
Izvadite mernu šipku (A) i proveravajte nivo ulja svakodnevno. Nivo ulja bi trebalo da bude između oznake ADD (DODATI) i vrha šrafirane zone na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake ADD (DODATI), dodajte ulje po potrebi. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

Posmatrajte da li postoje curenja. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake ADD (DODATI) na mernoj šipci.

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company

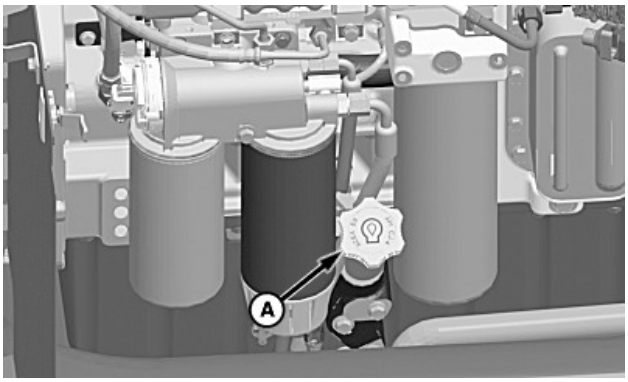
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Najviši nivo 4/klasa V



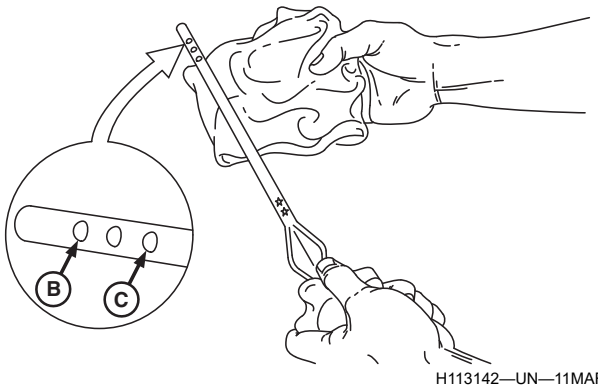
H95306—UN—11FEB10

Stil A



H95396—UN—17FEB10

Stil B



H113142—UN—11MAR15

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)

Motor je fabrički napunjen John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da biste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između najmanje 100 radnih sati i maksimalnog intervala radnih sati naznačenog za ulje John Deere Plus-50™ II. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između najmanje 100 radnih sati i najviše 400 radnih sati.

VAŽNO: NE DOLIVAJTE ulje dok nivo ulja ne opadne ISPOD oznake ADD (DODATI) (B) na mernoj šipci. Ulje John Deere Break-In Plus™ (ulje za razradu) treba da se koristi za nadoknadu potrošenog ulja u toku tog perioda.

NEMOJTE koristiti Plus-50™ ili Plus-50™ II ulje za motor u toku perioda razrade novog motora ili motora na kome je upravo obavljen veliki servis. Ova ulja ne dozvoljavaju novom ili servisiranom motoru da se pravilno troši tokom perioda razrade.

Proveravajte često nivo ulja motora u toku perioda razrade motora. Ukoliko tokom ovog perioda mora da se doda ulje, poželjno je John Deere Break-In Plus™.

VAŽNO: Nemojte da sipate iznad oznake FULL (PUNO) (C). Nivo ulja u okviru šrafiranih oznaka se smatra prihvatljivim radnim opsegom.

Ako nije dostupno motorno ulje John Deere Break-In Plus™, koristite SAE 10W-30 ulje za dizel motor sa nivoom viskoznosti koji ispunjava jedan od sledećih uslova:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako je jedno od ovih ulja korišćeno tokom početka rada novog ili obnovljenog motora, zamenite ulje ili filter između najmanje 100 i najviše 250 radnih sati.

NAPOMENA: Povećana potrošnja ulja može da se očekuje kada se koriste ulja niskog viskoziteta. Češće proveravajte nivoe ulja.

Izbegavajte produžene periode praznog hoda motora ili rad pod maksimalnim opterećenjem. Ako motor radi u praznom hodu duže od 5 minuta, zaustavite motor.

Nakon perioda razrade, promenite motorno ulje i zamenite filter za motorno ulje. Napunite karter uljem John Deere Plus-50™ II ili drugim uljem za dizel motor. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

NAPOMENA: Uverite se da je merna šipka u potpunosti zavijena u kućište pre nego što je izvučete da biste proverili nivo ulja.

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Izvadite mernu šipku (A) i proveravajte nivo ulja svakodnevno. Nivo ulja bi trebalo da bude između oznake ADD (DODATI) i vrha šrafirane zone na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake ADD (DODATI), dodajte ulje po potrebi. Pogledajte odeljak "Goriva i maziva" da biste videli preporuke u vezi sa upotrebom ulja.

Posmatrajte da li postoje curenja. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake ADD (DODATI) na mernoj šipci.

Sve mašine



H117823—UN—22DEC16

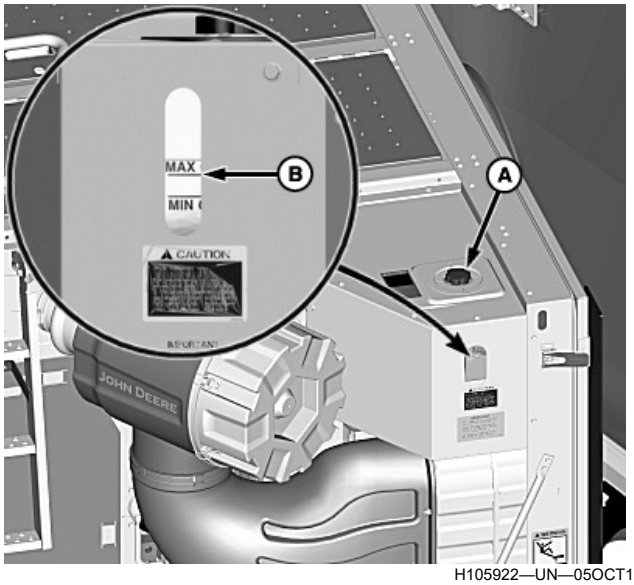
Indikator temperature

Ako je temperatura vazduha ispod -10 °C (14 °F), koristite grejač bloka motora (ako je deo opreme).

Indikator temperature treba da bude u zelenoj zoni tokom normalnog rada.

VAŽNO: Sprečite moguća oštećenja motora. Nemojte ISKLJUČIVATI motor ako se UKLJUČI svetlo upozorenja za temperaturu ili pokazivač uđe u crvenu zonu. ISKLJUČIVANJE motora uzrokuje još veći rast temperature rashladnog sredstva, što dovodi do oštećenja mašine. Smanjite opterećenje i pustite motor da radi pri manjoj brzini da biste spustili temperaturu rashladnog sredstva. Ako temperatura ne padne brzo, zaustavite motor i utvrdite uzrok pre nastavka rada.

Pomno pratite merač temperature. Ako se merač pomeri u crvenu zonu, smanjite opterećenje motora i utvrdite uzrok pre nastavka rada.



H105922—UN—05OCT12

A—Poklopac prelivne posude
B—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca prelivne posude. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vreo. Otvorite poklopac polako da biste otpustili pritisak.

Periodično proveravajte nivo rashladnog sredstva i obratite pažnju na znakove curenja. Skinite poklopac prelivne posude (A), a zatim sipajte rashladno sredstvo u prelivnu posudu i dopunite do linije maksimalnog nivoa "Max Cold" (B).

NAPOMENA: Nivo rashladnog sredstva mora da bude između linija maksimalnog nivoa "Max Cold" i minimalnog nivoa "Min Cold". Dodajte rashladno sredstvo po potrebi ako je nivo rashladnog sredstva ispod linije minimalnog nivoa "Min Cold".

OUO6075,0004D8A-A6-18FEB20

Podešavanje pogonskih remena - prvih 50 sati

PAŽNJA: Nikada nemojte proveravati ili podešavati pogonsko remenje dok motor radi. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Proverite sva podešavanja zategnutosti opruge prenosnog zupčanika remena nakon prvih 50 sati rada. Najviše istezanja remena se dešava tokom prvih sati rada.

Nakon početnih podešavanja, proverite podešenost remena po potrebi. Zavrtnji na zatezaču opruge treba

da budu postavljeni između kraja merača i dna stepenika.

OUO6075,000056C-A6-14JAN10

Provera razrade pre prvih 100 sati

Obavite servis svakodnevno ili na 10 radnih sati. Pogledajte poglavlje "Podmazivanje i održavanje".

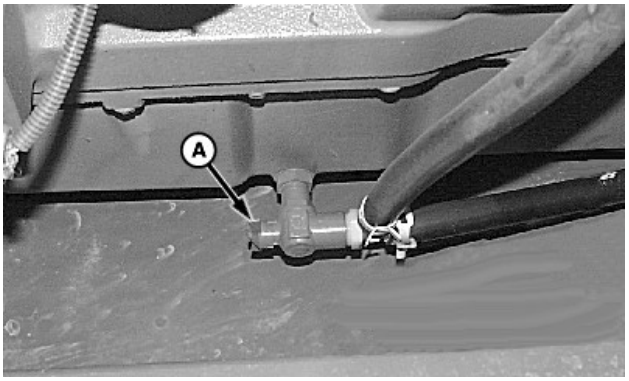
Pratite dijagnostičke šifre grešaka za temperaturu motora i pritisak motornog ulja. Da biste videli dodatne informacije, pogledajte Pomoć za aplikacije za pregled kombajna ili Pomoć za stanicu za rukovaoca.

Često proveravajte nivo motornog ulja (po potrebi, dodajte ulje John Deere Break-In™ Plus) i rashladnog sredstva i obratite pažnju na znakove curenja.

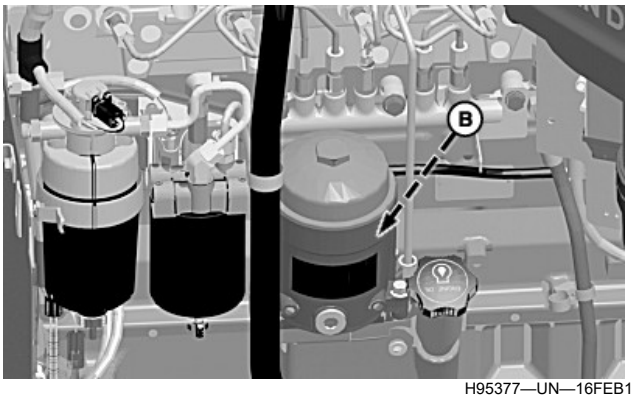
Proverite da li su creva za dovod vazduha i spojnice zategnuti.

OUO6075,0004DAB-A6-18FEB20

Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/ faza II)

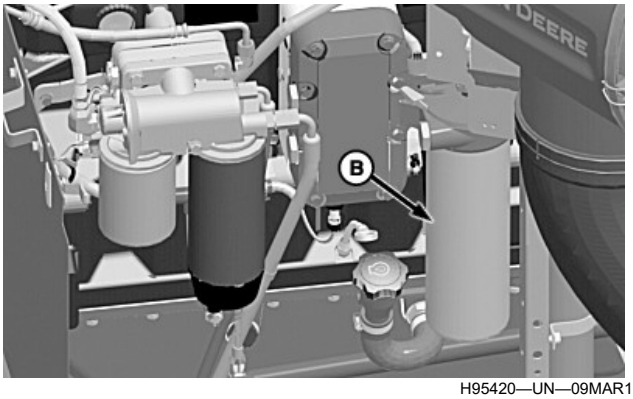


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Stil A



H95420—UN—09MAR10

Stil B

A—Ispuštanje
B—Filter ulja

Ispustite ulje u bloku motora otvaranjem odvoda (A) i zatvorite odvod kada ulje bude ispušteno.

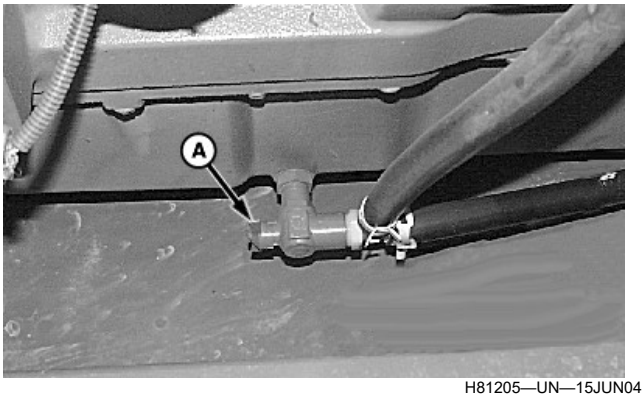
Uklonite i zadržite poklopac i pravilno uklonite filter za ulje (B).

Postavite filter za ulje i zadržite ga poklopcem.

Napunite kućište kolenastog vratila odgovarajućom količinom motornog ulja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja. Pogledajte poglavlje Specifikacije za kapacitet ulja.

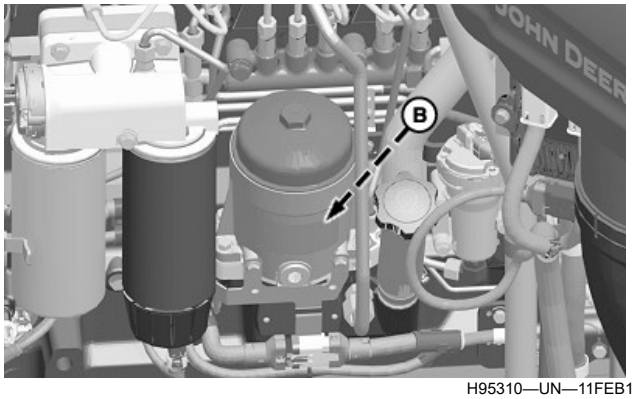
OUO6075,00044D4-A6-19DEC16

Servis u periodu razrade nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza V)



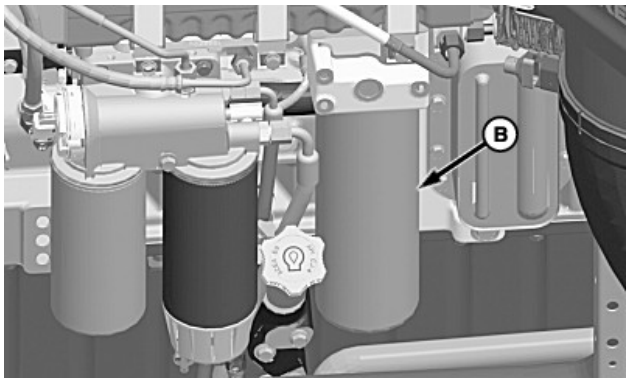
H81205—UN—15JUN04

Break-In je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H95310—UN—11FEB10

Stil A



H95397—UN—17FEB10

Stil B

A—Ispusni otvor
B—Filter za ulje

Ispustite ulje u bloku motora otvaranjem odvoda (A) i zatvorite odvod kada ulje bude ispušteno.

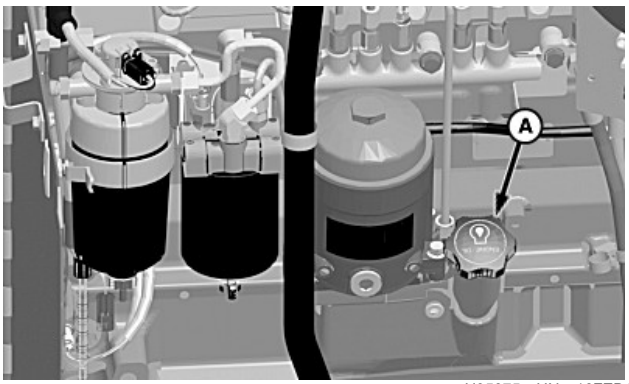
Uklonite i zadržite poklopac i pravilno uklonite filter za ulje (B).

Postavite filter za ulje i zadržite ga poklopcem.

Napunite kućište kolenastog vratila odgovarajućom količinom motornog ulja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja. Pogledajte poglavlje Tehnički podaci za kapacitet ulja.

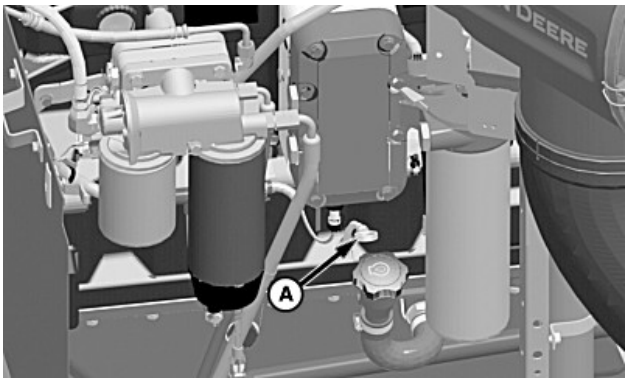
OUO6075,00047D7-A6-10NOV17

Nivo motornog ulja



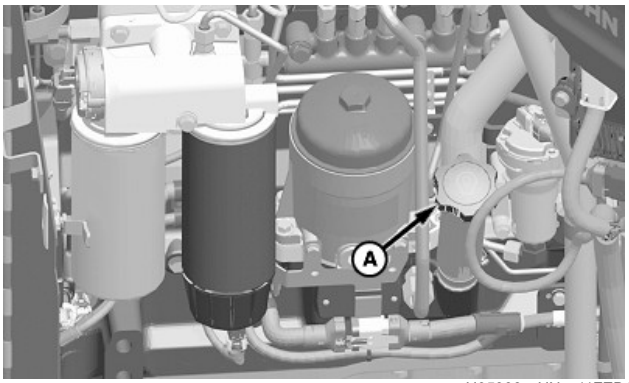
H95375—UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



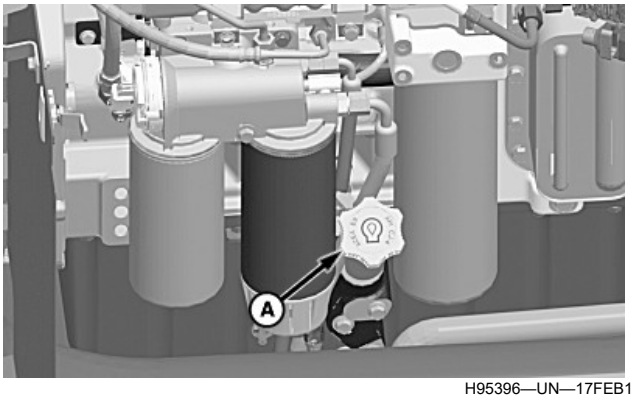
H95419—UN—19FEB10

Sloj 2/faza II (stil B)



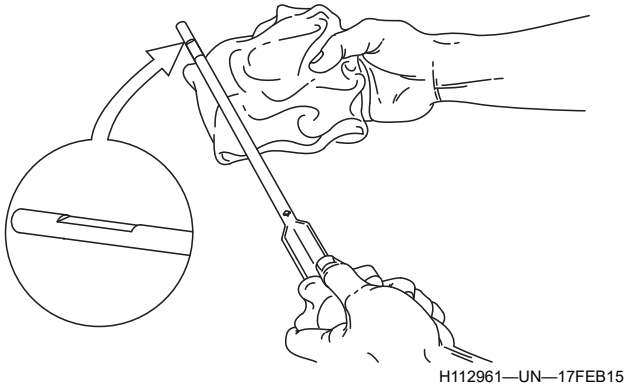
H95306—UN—11FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil A)



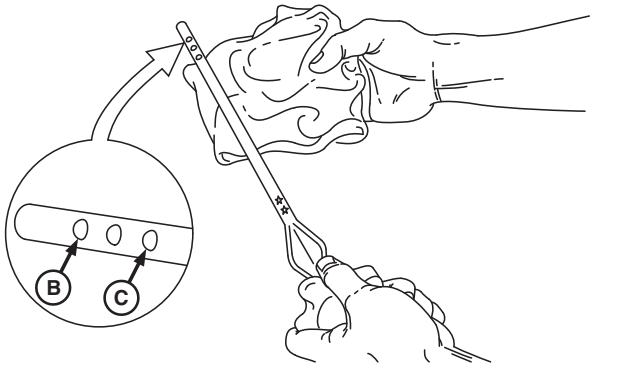
H95396—UN—17FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil B)



H112961—UN—17FEB15

Sloj 2/faza II



H113142—UN—11MAR15

Konačni sloj 4/faza V

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)

VAŽNO: Od vitalnog je značaja da održavate propisani nivo ulja da bi mašina dugo radila. Proverite nivo ulja kada je kombajn parkiran na ravnoj podlozi.

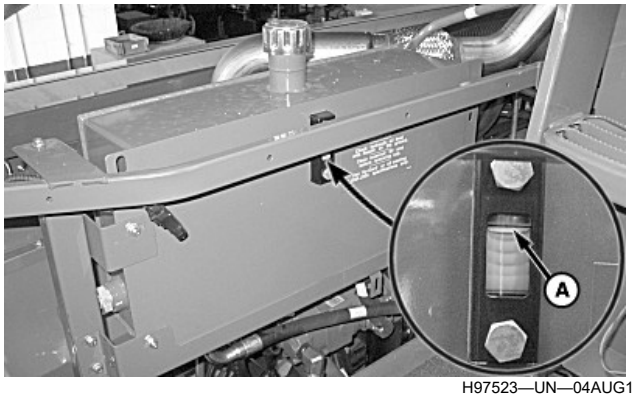
NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavijena ili u potpunosti ugurana u kućište pre nego što je uklonite da biste proverili nivo ulja.

Na dnevnom nivou proveravajte nivo mašinskog ulja mernom šipkom. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake “ADD” na mernoj šipci.

Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake “ADD” (DODATI), dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

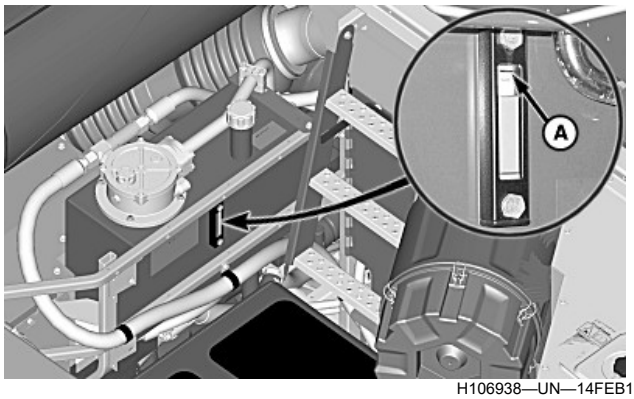
OUO6075,00047DB-A6-13NOV17

Nivo ulja u menjaču/hidrauličnom sistemu



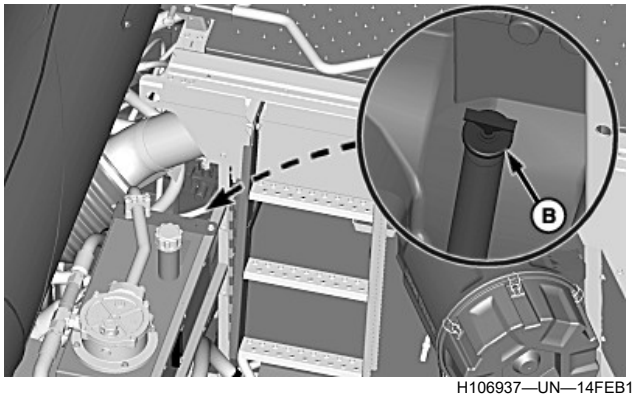
H97523—UN—04AUG10

Stil A



H106938—UN—14FEB13

Stil B



H106937—UN—14FEB13

Nivo hidrauličnog ulja (menjač motora)

A—Staklo za proveru
B—Merna šipka

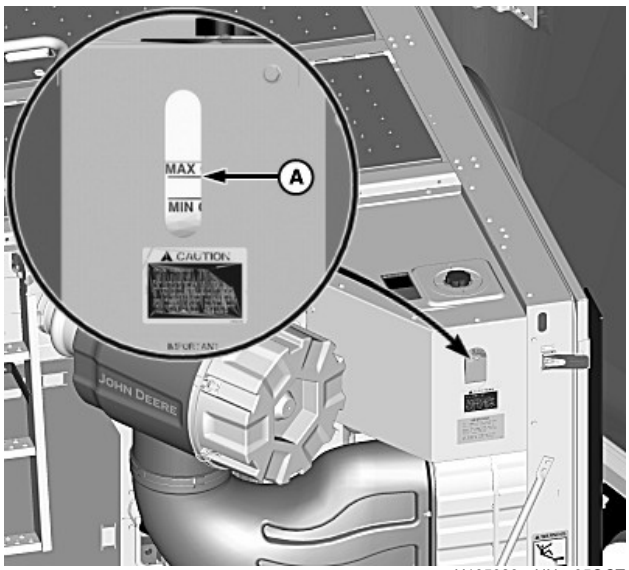
Proverite nivo hidrostatičkog i hidrauličnog ulja dok je heder na zemlji i svi cilindri uvučeni. Nivo ulja mora biti na vrhu stakla za proveru (A) sa potpuno spuštenim ulaznim kućištem. Dodajte ulje po potrebi ali nemojte prepuniti.

ISKLJUČITE motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ pre provere hidrauličnog ulja u kućištu menjača motora. Ulje ne sme biti ispod oznake ADD“ (DODATI) na mernoj šipci (B).

NAPOMENA: U slučaju mašina sa ProDrive™ menjačem, pustite da motor radi pri maloj brzini tokom nekoliko minuta pre provere nivoa ulja.

OUO6075,00049D2-A6-07JUN18

Nivo rashladnog sredstva



H105923—UN—05OCT12

A—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vruć. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak.

VAŽNO: Poseban zatvarač se koristi na rezervoaru za podizanje nivoa. Ako je zatvarač oštećen ili nedostaje, mora biti zamenjen istim zatvaračem.

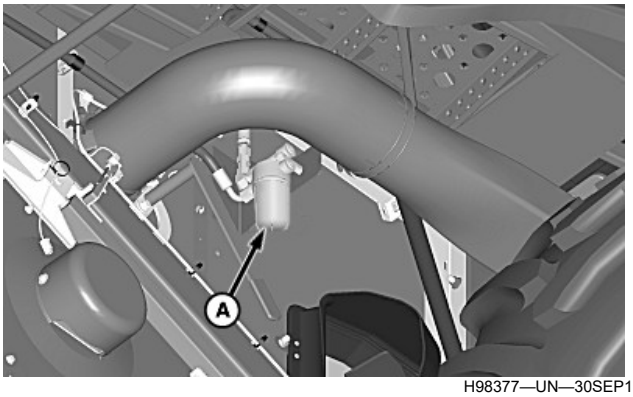
Sačekajte da se motor ohladi. Nivo rashladne tečnosti u rezervoaru za podizanje nivoa treba da bude na “Max Cold” liniji (A).

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

NAPOMENA: Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija "Max Cold" i "Min Cold". Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

OUO6075,00041CB-A6-11APR16

Sistem za napajanje gorivom



H98377—UN—30SEP10

Posuda predčistača goriva

A—Posuda predčistača

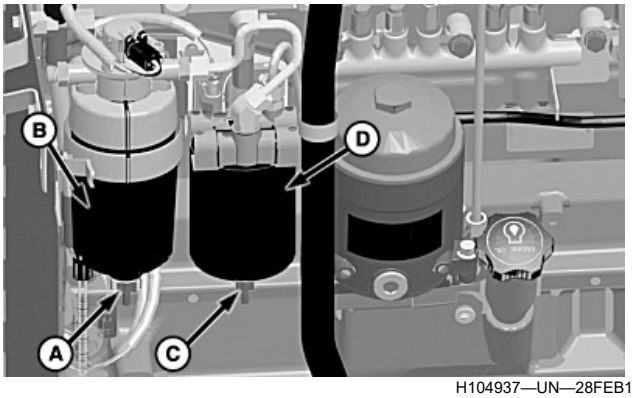
⚠ PAŽNJA: Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na filteru za gorivo.

NAPOMENA: Proverite da li je zdela predprečistača u potpunosti postavljena da bi ste sprečili da vazduh uđe u sistem goriva.

Zatvorite ventil za isključivanje dovoda goriva na rezervoaru za gorivo.

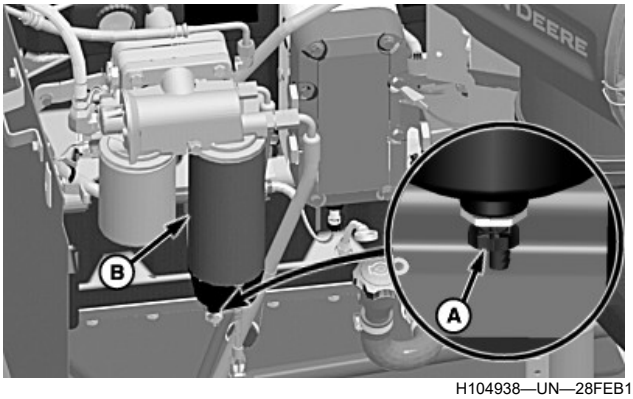
Uklonite zdelu predprečistača (A) i očistite ekran ako je korišćeno prljavo gorivo.

Nivo 2/faza II



H104937—UN—28FEB12

Stil A



H104938—UN—28FEB12

Stil B

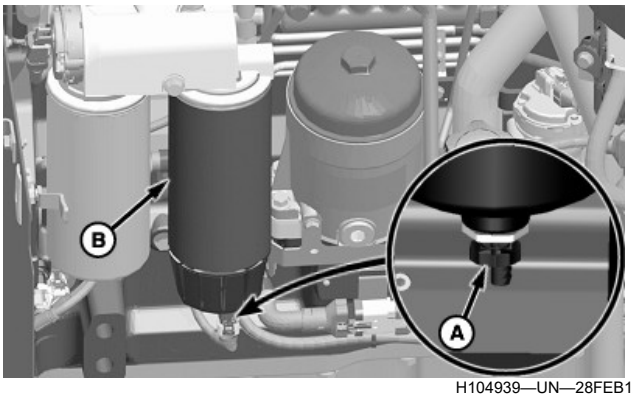
A—Ispusni otvor
B—Primarni filter goriva
C—Ispusni otvor
D—Sekundarni filter goriva

Otvorite odvod (A) da biste proverili ima li vode u primarnom filteru (B) u sistemu snabdevanja gorivom.

Samo stil A: Otvorite odvod (C) da biste proverili ima li vode u sekundarnom filteru (D) u sistemu snabdevanja gorivom.

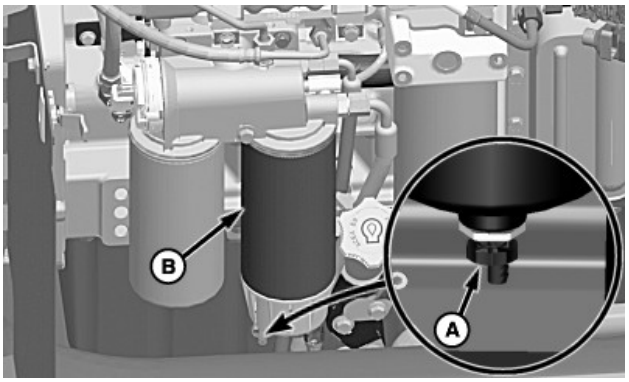
Ako problem i dalje postoji, zamenite filtere goriva. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

Konačni sloj 4/faza V



H104939—UN—28FEB12

Stil A



H104940—UN—28FEB12

Stil B

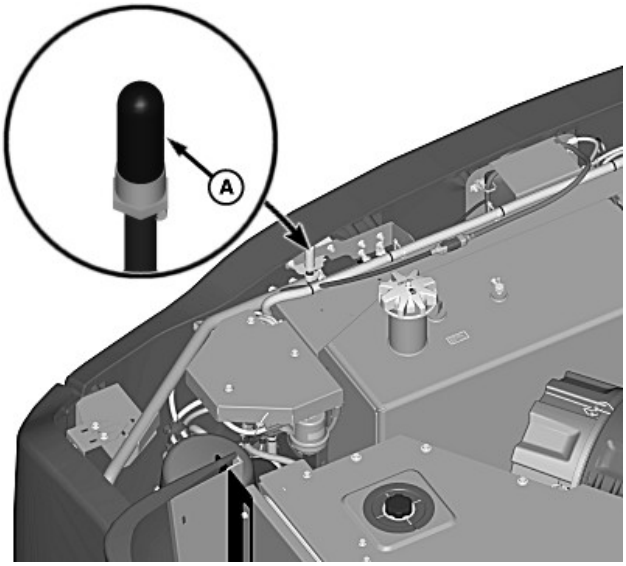
A—Ispusni otvor
B—Primarni filter goriva

Otvorite odvod (A) da biste proverili ima li vode u primarnom filteru (B) u sistemu snabdevanja gorivom.

Ako problem i dalje postoji, zamenite filtere goriva. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

OUO6075,00047DC-A6-13NOV17

Oduška rezervoara za gorivo



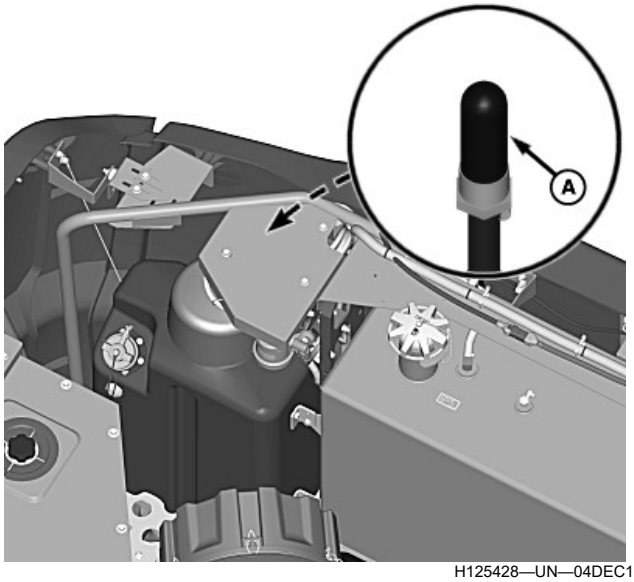
H125427—UN—04DEC18

A—Oduška rezervoara za gorivo

Obavite vizuelnu inspekciju oduške rezervoara za gorivo (A) na nedeljnoj bazi. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je oduška pokrivena otpadom, to sprečava disanje rezervoara za gorivo. Skinite odušku rezervoara za gorivo sa creva i očistite je.

OUO6075,0004A5B-A6-04DEC18

Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)



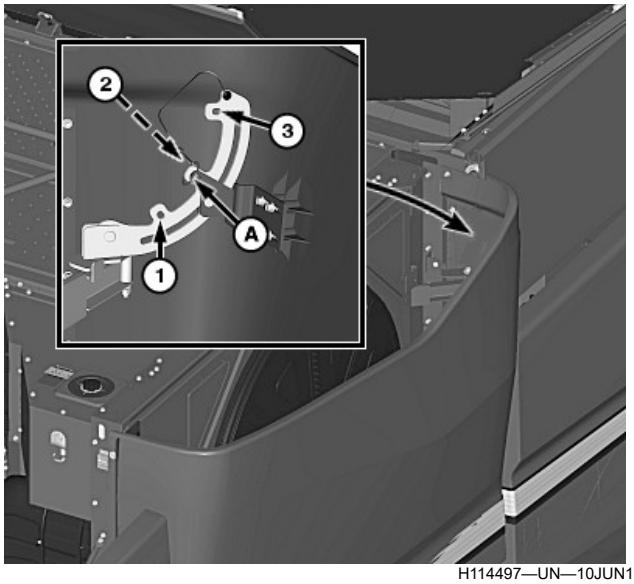
H125428—UN—04DEC18

A—Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)

Vizuelno pregledajte odušak rezervoara (A) tečnosti izduva dizel motora (DEF) jednom nedeljno. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je odušak pokriven otpadom, ne dozvoljava rezervoaru da diše. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

OUO6075,0004A5C-A6-04DEC18

Pozicije vazdušne komore motora



H114497—UN—10JUN15

A—Pogledajte osovinicu
1—Transportni položaj
2—Standardni položaj za rad u polju
3—Produžena pozicija za rad u polju

NAPOMENA: Pre rada u polju, uverite se da je vazdušna komora motora pomerena u odabrani položaj za rad u polju.

Uklonite osigurač (A) i obrnite vazdušnu komoru motora u željeni položaj.

Transportni položaj:

VAŽNO: Vazdušna komora motora mora biti nameštena u položaj za transport kada to nalažu lokalna ograničenja na putu. Pratite lokalne propise u vašoj zemlji.

Uverite se da je vazdušna komora motora pomerena u poziciju za transport (1) kada mašina mora da se transportuje.

Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (pozicija za transport) u ovom odeljku za dalje informacije.

Standardni položaj za rad u polju:

VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u standardnu poziciju za rad u polju kada vršite žetvu, radi sprečavanja pregrevanja motora.

Uverite se da je vazdušna komora motora u standardnoj poziciji za rad u polju (2) kada radite u normalnim uslovima polja.

Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju) u ovom odeljku za dalje informacije.

Produžena pozicija za rad u polju:

VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u produženu poziciju za rad u polju kada se žetva vrši u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama da bi se sprečilo pregrevanje motora.

Uverite se da je vazdušna komora motora u produženoj poziciji za rad u polju (3) radi povećanog kapaciteta hlađenja pri žetvi u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama.

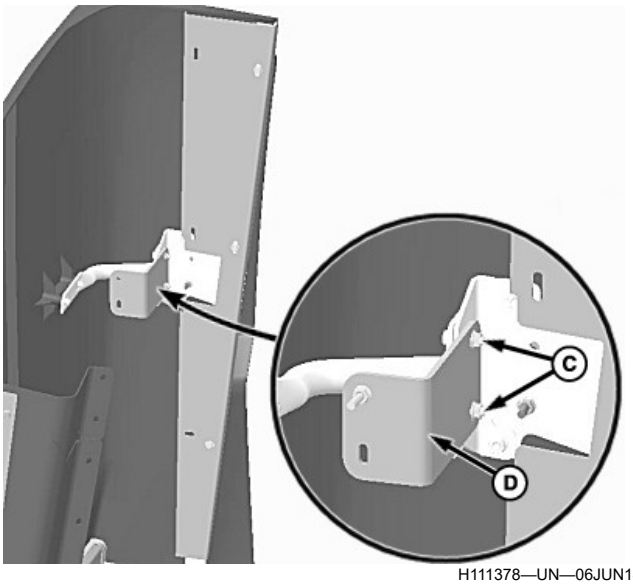
Pogledajte poziciju vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju) u ovom odeljku za dalje informacije.

SS43267,000061F-A6-10JUN15

Postavljanje vazdušne komore motora (standardna pozicija za rad u polju)



H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

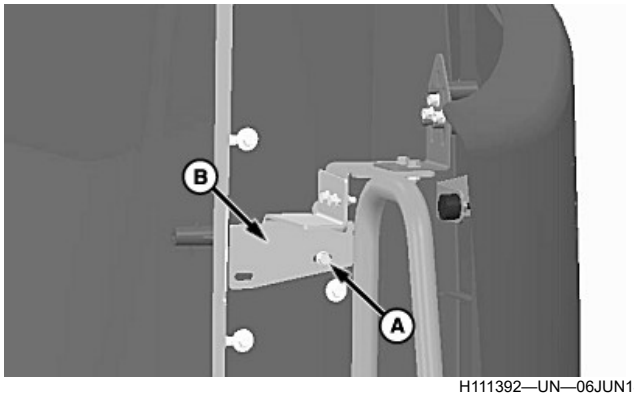
Transportni položaj

A—Pogledajte osovinicu
B—Otvori
C—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)
D—Nosač

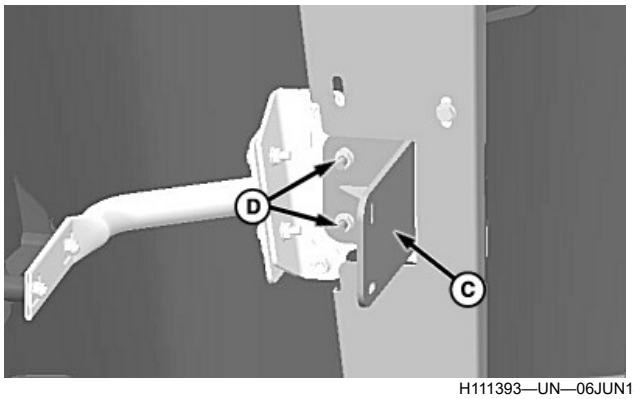
VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u standardnu poziciju za rad u polju kada vršite žetvu, radi sprečavanja pregrevanja motora.

1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka spolja dok se otvori (B) ne poravnaju.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.

3. Uklonite navrtke (C) i konzolu (D).
4. Postavite prethodno uklonjene navrtke nazad na vijke sa glavom.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Standardni položaj za rad u polju

A—Vijak sa glavom, M8 x 40
B—Nosač
C—Nosač
D—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)

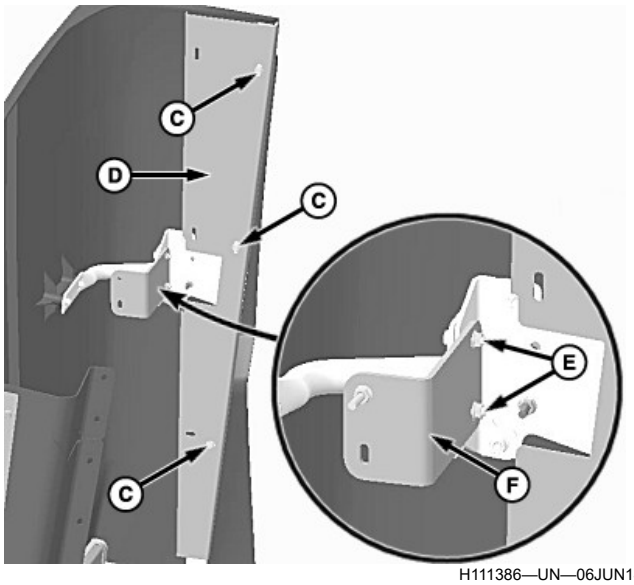
5. Postavite vazdušnu komoru ka spolja i postavite vijak sa glavom (A) kroz konzolu (B) kao što je prikazano.
6. Postavite konzolu (C) kao što je prikazano i zategnite navrtkama (D).

SS43267,0000620-A6-10JUN15

Postavljanje vazdušne komore motora (produžena pozicija za rad u polju)



H114499—UN—10JUN15



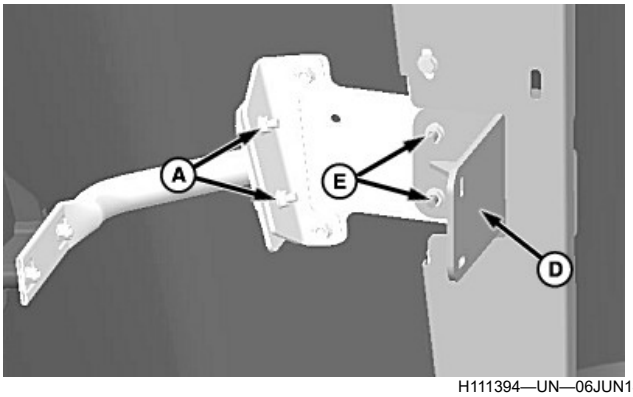
H111386—UN—06JUN14

Transportni položaj

A—Pogledajte osovinicu
B—Otvori
C—Vijci sa glavom, M8 x 25 (3 u upotrebi)
D—Ploča
E—Navrtka, M8 (2 u upotrebi)
F—Nosač

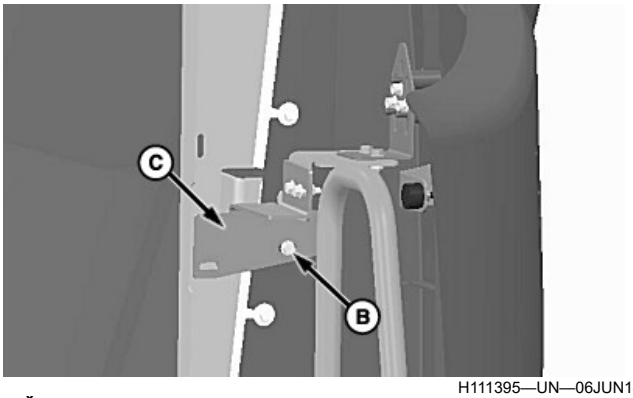
VAŽNO: vazdušna komora motora mora biti postavljena u produženu poziciju za rad u polju kada se žetva vrši u uslovima visoke ambijentalne temperature i/ili u oblastima na velikim nadmorskim visinama da bi se sprečilo pregrevanje motora.

1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka spolja dok se otvor (B) ne poravna.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.
3. Uklanjanje i zatezanje vijaka sa glavom (C) iz ploče (D).
4. Uklonite navrtke (E) i konzolu (F).



H111394—UN—06JUN14

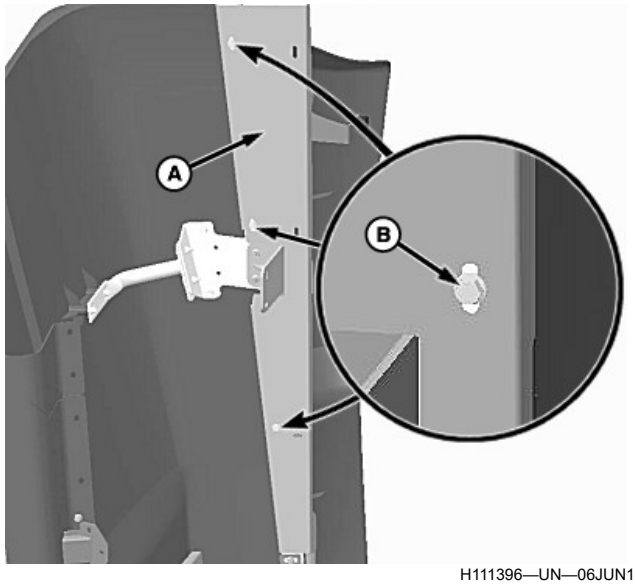
Produžena pozicija za rad u polju



H111395—UN—06JUN14

A—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)
B—Vijci sa glavom, M8 x 40 (2 u upotrebi)
C—Nosač
D—Nosač
E—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)

5. Postavite prethodno uklonjene navrtke na vijke sa glavom (A).
6. Postavite vazdušnu komoru ka spolja i postavite vijak sa glavom (B) kroz konzolu (C) kao što je prikazano.
7. Postavite konzolu (D) kao što je prikazano i zategnite navrtkama (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Ploča
B—Vijci sa glavom, M8 x 25 (3 u upotrebi)

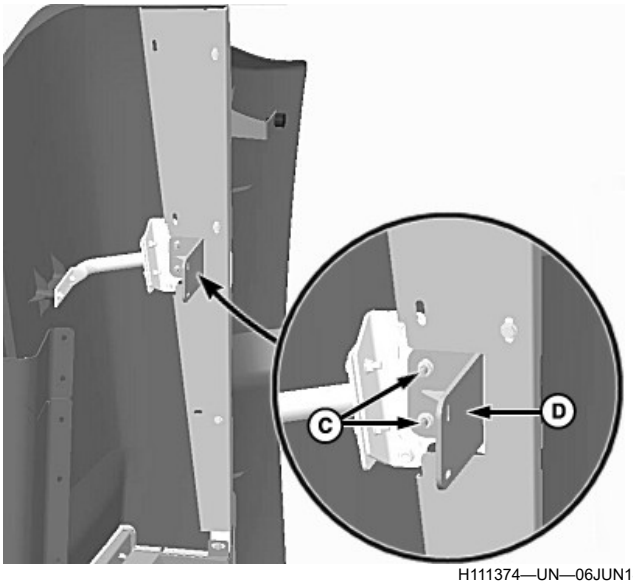
8. Postavite prethodno uklonjenu ploču (A) i zategnite vijcima sa glavom (B).

SS43267,0000621-A6-10JUN15

Postavljanje vazdušne komore motora (pozicija za transport)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

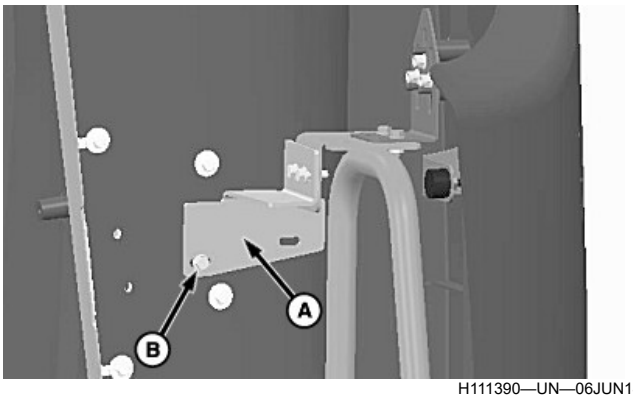
Standardni položaj za rad u polju

A—Pogledajte osovinicu
B—Otvori
C—Vijci sa glavom, M8 x 40 i navrtke, M8 (2 u upotrebi)
D—Nosač

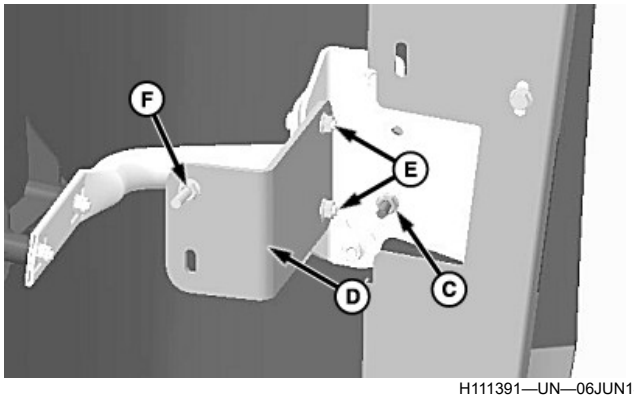
VAŽNO: Vazdušna komora motora mora biti nameštena u položaj za transport kada to nalažu lokalna ograničenja na putu. Pratite lokalne propise u vašoj zemlji.

NAPOMENA: Pre rada na polju, vazdušna komora motora mora biti pomerena u odabrani položaj za rad na polju.

1. Uklonite osigurač (A) i pomerite vazdušnu komoru ka unutra dok se otvori (B) ne poravnaju.
2. Postavite prethodno uklonjeni osigurač.
3. Uklonite i zategnite vijke sa glavom, navrtke (C) i konzole (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

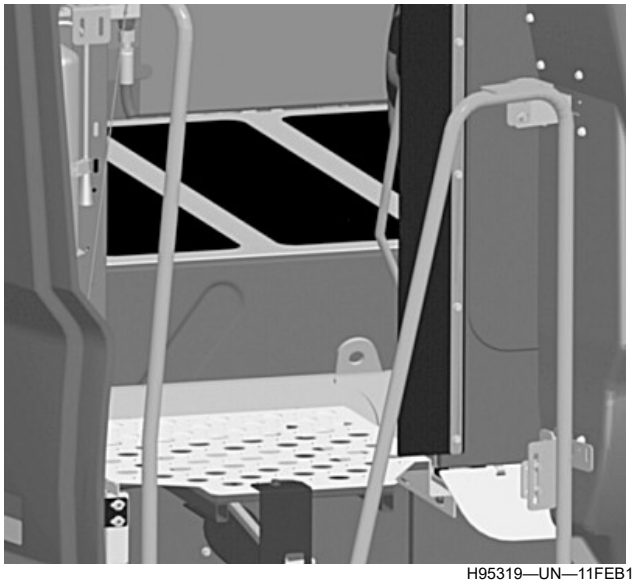
Transportni položaj

A—Nosač
B—Vijak sa glavom, M8 x 40
C—Navrtka, M8
D—Nosač
E—Šestougaoni zavrtnji, M8 (2 u upotrebi)
F—Vijak sa glavom, M8 x 40 i navrtka, M8

4. Pomerite vazdušnu komoru unutra i postavite vijak sa glavom kroz konzolu (A) kao što je prikazano i zategnite navrtkom (C).
5. Postavite prethodnu uklonjenu konzolu (D) i zategnite navrtkama (E).
6. Postavite prethodno uklonjeni vijak sa glavom i navrtku (F) na konzolu kao što je prikazano.

SS43267,0000622-A6-10JUN15

Čišćenje motornog prostora



H95319—UN—11FEB10

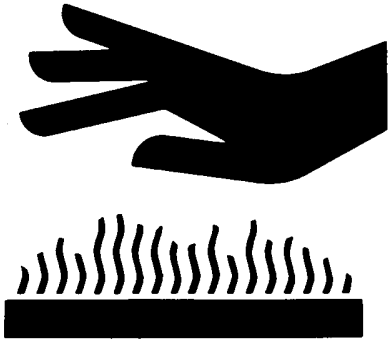
PAŽNJA: Nemojte da čistite motor ili motorni prostor dok je motor u radu. Prljavština, ulje, pleva ili otpaci useva u odeljku za motor i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Redovno proveravajte i čistite ovu zonu.

OUO6075,0000575-A6-17MAR10

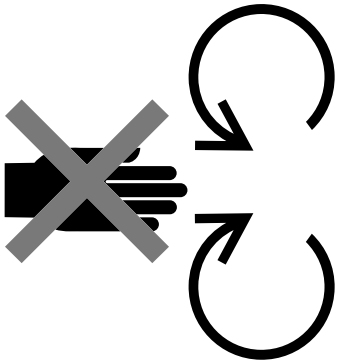
Bezbedno čišćenje izduvnog filtera



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

U toku radova na čišćenju izduvnog filtera, motor može da radi u povišenom praznom hodu i na visokim temperaturama u toku dužeg vremenskog perioda. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude, zapale ili rastope uobičajene materijale.

Držite mašinu podalje od ljudi, životinja ili struktura, ako su moguća oštećenja ili povrede od strane vrućih izduvnih gasova ili sastavnih delova. Izbegavajte moguće nesrećne slučajeve od požara ili eksplozija od zapaljivih materijala i para u blizini izduvne cevi. Držite izlaz izduvne cevi dalje od ljudi i svega što se može rastopiti, goreti ili eksplodirati.

Pažljivo nadgledajte mašinu i okolni prostor da biste odmah uočili otpatke koji tinjaju u toku i nakon čišćenja izduvnog filtera.

Dolivanje goriva dok motor radi, može stvoriti rizik od požara ili eksplozije. Uvek ugasite motor pre punjenja mašine gorivom i očistite gorivo koje se prosulo.

Uvek proverite da li je motor isključen u toku prevoženja na kamionima ili prikolicama.

Kontakt sa sastavnim delovima izduvnog sistema dok su još vrući, može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede.

Izbegavajte kontakt sa tim sastavnim delovima sve dok se ne ohlade na bezbednu temperaturu.

Ako servisni postupak zahteva da motor radi:

- Uključite samo one pogonjene delove koji su potrebni za taj servisni postupak
- Pobrinite se da nema drugih ljudi u blizini platforme za rukovaoca i mašine

Držite ruke, noge i odeću dalje od delova sa mehaničkim pogonom.

Uvek onemogućite kretanje (neutralno), aktivirajte parkirnu kočnicu ili mehanizam i prekinite pogon na priključne uređaje ili alate pre napuštanja platforme za rukovaoca.

Ugasite motor i izvadite ključ (ako postoji) pre napuštanja mašine koja je ostala bez nadzora.

OUO6075,0000E81-A6-07FEB12

Izbegavajte kontakt sa vrelim izduvnim sistemom



RG17488—UN—21AUG09

Servisiranje mašine ili dodatne opreme kada motor radi može prouzrokovati ozbiljne telesne povrede. Izbegavajte izlaganje i kontakt vrelih izduvnih gasova i delova sa kožom.

Delovi i tok izduvnog sistema postaju veoma vrući u toku rada. Izduvni gasovi i delovi izduvnog sistema dostižu temperature dovoljno visoke da opeku čoveka, zapale ili rastope uobičajene materijale.

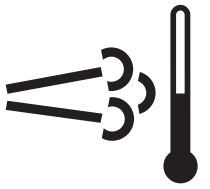
DX,EXHAUST-A6-20AUG09

Pregled indikatora naknadnog tretmana



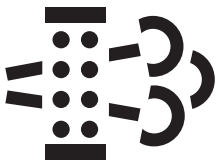
RG22487—UN—21AUG13

Indikator tečnosti izduva motora



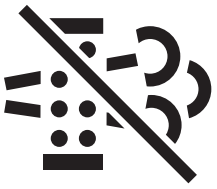
RG22488—UN—21AUG13

Indikator temperature emisija motora



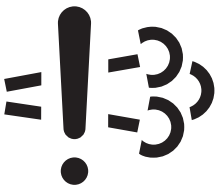
RG22489—UN—21AUG13

Indikator filtera izduvnih gasova



RG22490—UN—21AUG13

Indikator isključenog automatskog čišćenja



RG22491—UN—21AUG13

Indikator kvara sistema emisije motora



RG22492—UN—21AUG13

Indikator upozorenja



RG22493—UN—21AUG13

Indikator Stop svetla za zustavljanje motora

VAŽNO: Rukovalac će biti informisan putem sistema za upozorenje rukovaoca kada sistem kontrole emisije izduvnih gasova ne radi ispravno i/ili je neispravnost motora otkrivena preko upravljačke jedinice motora. Ignorisanje signala upozorenja rukovaocu će dovesti do odstupanja u vezi s emisijom izduvnih gasova, što bi rezultiralo efektivnim onemogućavanjem operisanje pokretnom mehanizacijom van puta.

Neophodno je preduzeti brzu akciju kako bi se ispravio bilo koji pogrešan rad, korišćenje ili održavanje sistema za kontrolu emisija u skladu sa merama za ispravljanje, naznačenim upozorenjima navedenim u daljem tekstu.

Indikator tečnosti izduva dizel motora (DEF), svetli kada je DEF nizak. Napunite rezervoar za DEF tečnost.

Kada je DEF indikator kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse su smanjene od strane upravljačke jedinice motora (ECU), jer je DEF ispod merljivog nivoa. Napunite rezervoar za DEF tečnost.

Kada indikator temperature emisije motora svetli, temperatura izduvnog gasa je visoka, povišen prazan hod je aktivan, ili je čišćenje izduvnog filtera u toku. Mašina može da radi normalno, osim ako rukovaoc utvrdi da mašina nije na sigurnoj lokaciji za visoke temperature izduva i onemogućava automatsko čišćenje.

Kada je indikator temperature emisije motora kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je temperatura izduvnih gasova viša od očekivane. Sledite Dijagnostički problem kod (DTC) postupak ili kontakirajte vaš ovlašćeni servis prodavca.

Kada svetli indikator izduvnog filtera, čišćenje izduvnog filtera je u toku, posle tretmana sistem ima grešku, ili izduvni filter treba očistiti i rukovaoc je onemogućio automatsko čišćenje filtera. Ako su uslovi sigurni, rukovaoc treba omogućiti postavljanje automatskog čišćenja izduvnog filtra ili ručno obaviti servis regeneracije ili slediti DTC postupak

Kada je indikator izduvnog filtera kombinovan sa indikatorom upozorenja ili indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su umanjene od Upravljačke jedinice motora (ECU) jer postoji nakon tretmana sistema greška, ili je nivo čađi izduvnog filtera umereno visok. Ako su uslovi sigurni, rukovaoc treba omogućiti funkciju automatskog čišćenja. Ako uslovi

nisu sigurni, rukovaoc treba pomeriti mašinu na sigurnu lokaciju i uključiti režim automatskog čišćenja izduvnog filtera. Ručno obaviti servis regeneracije ili slediti DTC postupak

Kada je indikator izduvnog filtera kombinovan s indikatorom zaustavljanja motora, performanse motora su još više smanjene od strane ECU, jer postoji kvar sistema naknadne obrade ili je nivo čađe izduvnog filtera izuzetno visok. Ako je ova kombinacija prisutna, kontaktirajte vaš ovlašćeni servis prodavca.

Indikator isključenja automatskog čišćenja se pali kada je vozač uključio zahtev za isključenjem funkcije automatskog čišćenja izduvnog filtera. Ova ikona ostaje da svetli sve dok vozač ponovno ne uključi automatsko čišćenje izduvnog filtera iz dijagnostičkog uređaja. Isključivanje automatskog režima ne preporučuje se za bilo koju situaciju osim ako je bezbednosno povezana ili ako rezervoar goriva nema neophodnu količinu goriva da dovrši proces čišćenja.

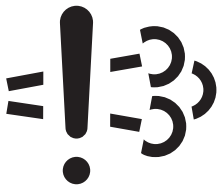
Indikator kvara sistema emisije motora se pali kada je emisija motora van normalnog radnog područja ili u slučaju greške sistema emisije motora. Sledite DTC proceduru ili posetite ovlašćenog servisera

Kada je indikator kvara sistema emisije motora kombinovan sa indikatorom upozorenja, performanse motora su smanjene od strane ECU, jer je emisija motora van normalnog radnog područja ili postoji greška sistema emisije motora. Sledite DTC proceduru ili posetite ovlašćenog servisera

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-A6-12FEB18

Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine

Mandatna dešavanja zaustavljanja mašine



RG22491—UN—21AUG13

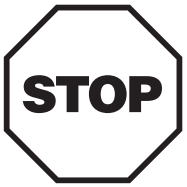
VAŽNO: U nekim situacijama snaga motora mašine može biti smanjena kao što je opisano. Po upozorenju, odmah mašinu postavite u sigurno stanje ili je pomerite na bezbedno mesto. Mandatno zaustavljanje mašine može biti otklonjeno samo od strane servisnog tehničara.

Indikator za neispravnost sistema za štetne gasove svetli kada se pojavi graška povezana sa emisijom štetnih gasova.



RG22492—UN—21AUG13

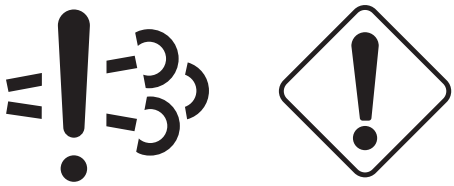
Indikator upozorenja svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.



RG22493—UN—21AUG13

Indikator stop svetla za zaustavljanje motora svetli kada se stvori uslov koji iziskuje dejstvo od strane operatera.

Došlo je do kvara na sistemu emisije štetnih gasova



RG26361—UN—04SEP14

Na preostalih 30 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori upozorenja su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 30 minuta do restrikcije snage".

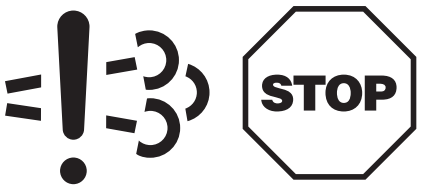
- Snaga motora je normalna.
- Rukovanje mašinom je normalno.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



RG26972—UN—26MAR15

Na preostalih 20 minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera na kvar u emisiji gasova. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Manje od 20 minuta do restrikcije snage".

- Smanjena je snaga motora i obrtni momenat.
- Ključ na isključeno zatim ključ na uključeno će privremeno obezbediti punu snagu.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.



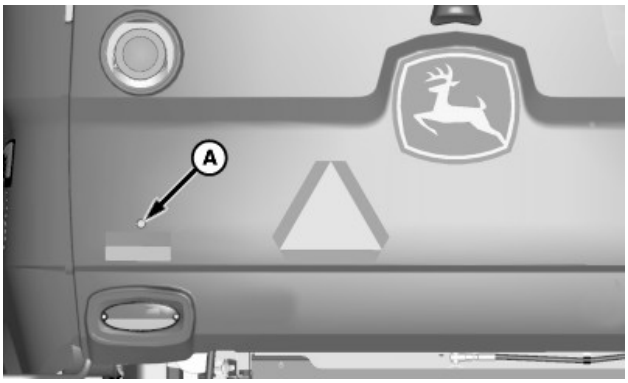
RG26972—UN—26MAR15

Na preostalih 2 ili manje minuta, Indikatori neispravnosti emisije izduvnih gasova motora i indikatori stop svetla za zautavljanje motora su upaljeni i alarm se oglašava kako bi upozorio operatera da kvar u emisiji gasova nije otklonjen. Na mašinama sa ekranom se na ekranu pojavljuje "Restrikcija snage".

- Snaga motora je samo u režimu prazan hod.
- Postavite mašinu u bezbedno stanje.
- Kontaktirajte servisera.

DX,MACHSTOPWARN,AG-A6-02OCT15

Senzor za otkrivanje predmeta (konačni sloj 4/faza V)



H106571—UN—16JAN13

A—Senzor

NAPOMENA: Uverite se da senzor nije ometan i da nije prekriven blatom ili otpadnim materijalom od useva.

Senzor (A) koji se nalazi na zadnjem kompozitnom panelu utvrđuje da li su predmeti na više od 2 m (6.5 ft.) od izduvnog gasa (povišene temperature izduvnog gasa) tokom procesa čišćenja filtera izduvnog gasa. Ako senzor otkrije da su predmeti bliži od 2 m (6,5 ft.), sistem će zaustaviti proces čišćenja filtera izduvnih gasova.

OUO6075,00047DD-A6-13NOV17

Startovanje motora



H119917—UN—02NOV16

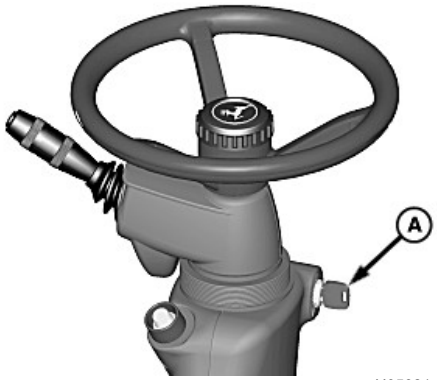
A—Višenamenska ručica
B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

PAŽNJA: Pre nego što startujete motor, uverite se da su sve osobe udaljene od mašine. Pritisnite sirenu kako biste upozorili ostale.

Izduvni gasovi motora mogu da izazovu bolest ili smrt. Ukoliko je neophodno da se mašinom radi u zatvorenom prostoru, izvedite izduvne gasove iz te prostorije pomoću produžetka koji se stavlja na izduvnu cev.

Ako nemate produžetak koji se stavlja na izduvnu cev, otvorite vrata i pustite da vazduh uđe unutra.

1. Pomerite višenamensku ručicu (A) na neutralan položaj.
2. Proverite da li su svi prekidači za rad hedera (B) i prekidači za rad separatora (C) ISKLJUČENI.



H95321—UN—02NOV10

A—Prekidač sa ključem

PAŽNJA: Zatrubite pre nego što startujete motor kako biste upozorili ostale da se udalje od mašine.

Da biste izbegli mogućnost lične povrede ili smrtnog ishoda, pokrećite mašinu SAMO iz sedišta za rukovaoca. Nemojte pokretati motor kratkim spojem preko priključaka startera. Mašina se pokreće u stepenu prenosa ako zaobiđete proceduru.

VAŽNO: Da biste izbegli oštećenje startera, nemojte da ga koristite duže od 30 sekundi u jednom pokušaju. Ukoliko motor neće da startuje, sačekajte najmanje 2 minuta pre nego što ponovo pokušate.

NAPOMENA: Ako je temperatura ispod -5 °C (23 °F), može biti potrebno da upotrebite pomoć za startovanje na hladnom vremenu. Pogledajte pod Pomoć za startovanje na hladnom vremenu u odeljku Rukovanje motorom u Priručniku za rukovaoca.

Kada je ključ za paljenje okrenut na START, doći će do odlaganja od par sekundi. Ovo omogućava kontrolorima paljenje, zatvaranje releja, i startovanje punjenja elektromagneta.

Nalepnica ispod poklopca kutije za odlaganje na naslonu za ruku prikazuje informacije o startovanju motora.

3. Oglasite sirenu i okrenite ključ u kontakt bravi (A) na stubu upravljača u položaj START.

   Položaji ključa su:

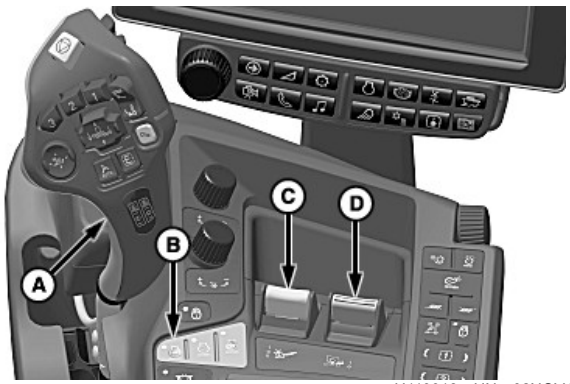
Prvi položaj	Dodatna oprema
Drugi položaj	OFF (ISKLJUČENO)
Treći položaj	Rad
Četvrti položaj	Start

NAPOMENA: Prikazuju se dijagnostičke šifre grešaka (DTC) ako se šifra za zaustavljanje motora pojavi na displeju. Displej prekida sa normalnim funkcionisanjem, ukazujući na problem koji zahteva da se mašina zaustavi i da se problem odmah otkloni. Kodovi su prikazani sve dok se problem ne reši. Ukoliko ne možete da rešite problem, obratite se distributeru opreme John Deere.

4. Otpustite ključ nakon startovanja motora i pustite motor da radi 5 minuta pri maloj brzini dok se ulje ne zagreje.

OUO6075,0004930-A6-07JUN18

Zaustavljanje motora



H119918—UN—02NOV16

A—Višenamenska ručica
B—Prekidač za smanjenje brzine motora
C—Prekidač za uključivanje hedera
D—Prekidač za uključivanje separatora

1. Spustite heder ili vitlo na zemlju.
2. Pomerite višenamensku ručicu (A) u neutralni položaj.
3. Pritisnite prekidač za smanjenje brzine motora (B).
4. ISKLJUČITE prekidač za uključivanje hedera (C) i prekidač za uključivanje separatora (D).

VAŽNO: Hlađenje turboprehranjivača i nekih delova motora se odvija pomoću motornog ulja. Zaustavljanje vrućeg motora može da ošteti ove delove.

5. Pre zaustavljanja motora koji je radio pod radnim opterećenjem, ostavite motor da radi u praznom hodu 2–3 minuta da bi se turboprehranjivač ohladio.

PAŽNJA: Aktivirajte parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre nego što napustite mašinu.

6. Okrenite prekidač sa ključem u položaj OFF (isključeno).

VAŽNO: Konačni sloj 4/faza V: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne odvojite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Pri hladnom vremenu, tečnost se zamrzne i može da pokida vodove.

OUO6075,0004931-A6-07JUN18

Upravljanje brzinom motora (ProDrive™ mašine)

NAPOMENA: Upravljanje brzinom motora je kontrolisano softverom i aktivira se prekidačem za bezbednost na putu.

Upravljanje brzinom motora smanjuje potrošnju goriva i povećava efikasnost potrošnje goriva.

- Potrošnja goriva se smanjuje u uslovima niskog opterećenja sa smanjenjem brzine motora.
- Održavajte mogućnosti visokog opterećenja dinamički povećavajući brzinu motora kada je to potrebno.
- Brzina vožnje se održava tokom promena brzine motora kroz različita hidrostatička pomeranja.
- Brzina motora ostaje u niskoj brzini praznog hoda kada se mašina ne kreće.
- Brzina motora je oko 1600 obr/min na ravnom tlu ili pri niskim brzinama vožnje.
- Brzina motora varira između oko 1600 o/min i maksimalne brzine praznog hoda u zavisnosti od opterećenja motora.
- Niska brzina motora - brzina motora ostaje na 1200 obrt/min.
- Srednja brzina motora - brzina motora neće preći 1690 obr/min.
- Visoka brzina motora – brzina motora varira između 1600 o/min i maksimalne brzine praznog hoda.

OUO6075,00046F3-A6-30MAR17

Bezbedno rukujte tečnošću za startovanje



TS1356—UN—18MAR92

⚠ PAŽNJA: Fluid za startovanje je veoma zapaljiv. NEMOJTE koristiti u blizini vatre, varnice ili plamena. Pažljivo pročitajte uputstvo na posudi. Zaštitite posudu od oštećenja. NEMOJTE stavljati dodatne ili prazne posude u kabinu.

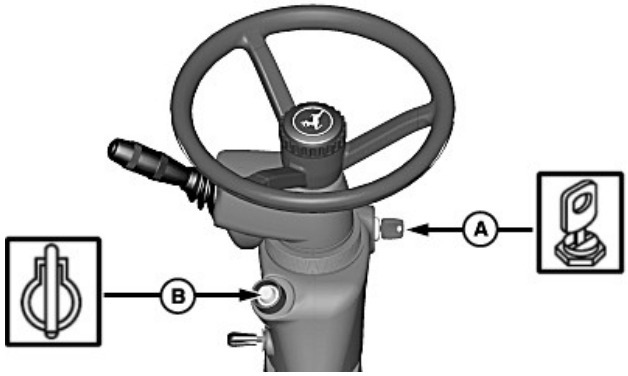
Ukoliko tečnost za startovanje nije bila korišćena nekoliko dana, uklonite posudu sa tečnošću. Proverite rad tečnosti i ventila ponovnim umetanjem i otpuštanjem prskajuće mlaznice. Ako tečnost ne izlazi, zamenite limenku.

Da bi ste sprečili slučajno ispuštanje prilikom skladištenja limenke pod pritiskom, držite poklopac na kontejneru. Čuvajte na hladnom, zaštićenom mestu.

Nemojte da spaljujete ili bušite posudu sa tečnošću za startovanje.

OUO6075,0000585-A6-17MAY10

Pomoć za startovanje pri hladnom vremenu (ako postoji)



H96387—UN—02NOV10

A—Prekidač sa ključem
B—Dugme za pomoć za startovanje

⚠ PAŽNJA: Sprečite telesno povređivanje i oštećenje motora. Ubrizgajte tečnost samo kada motor radi.

Pomoć pri startovanju radi samo u položajima Run“ i Start“.

Okrenite prekidač sa ključem (A) da biste startovali motor. Kada motor počne da se gasi, pritisnite dugme za pomoć za startovanje (B).

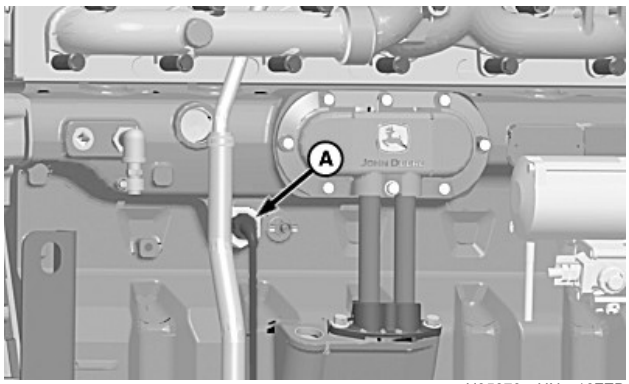
Kada se motor upali, otpustite ključ i dugme za pomoć pri startovanju.

Ako je temperatura ispod -5 °C (23 °F), držite dugme za pomoć pri startovanju 2–3 sekunde nakon paljenja motora. Ponavljajte proceduru sve dok motor ne bude radio bez zastoja.

VAŽNO: Da biste osigurali pravilno podmazivanje, rukujte motorom pri maloj brzini, bez opterećenja, tokom 1–2 minuta. Produžite ovaj period na 2–4 minuta kada radite na temperaturama ispod tačke mržnjenja.

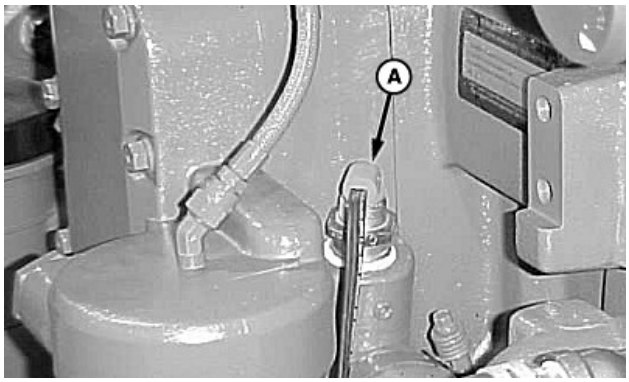
OUO6075,0004932-A6-07JUN18

Grejač rashladnog sredstva



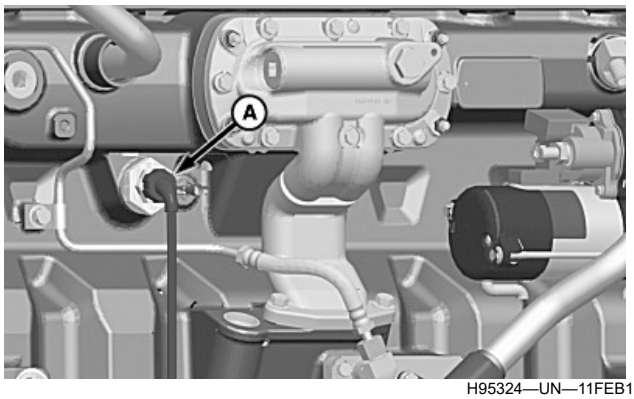
H95379—UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (stil A) (prednja strana)



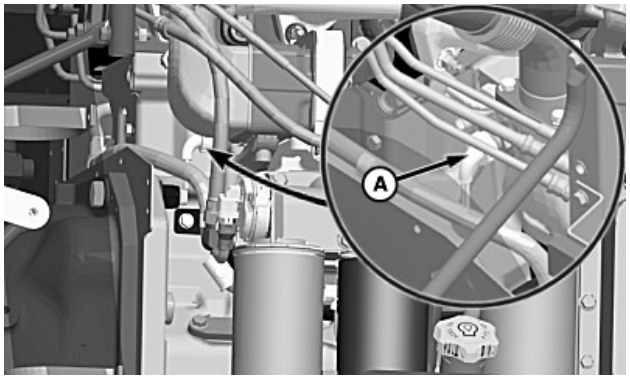
H71689—UN—18APR02

Sloj 2/faza II (stil B) (zadnja strana)



H95324—UN—11FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil A) (prednja strana)



H95424—UN—19FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil B) (zadnja strana)



TS210—UN—23AUG88

A—Grejač rashladnog sredstva

PAŽNJA: Da biste izbegli električni udar ili rizičan rad, uvek koristite trožilni električni gajtan za teške uslove rada (minimalno 10 AWG, i ne duži od 7,6 m (25 ft)) koji poseduje tri konektora. Ukoliko koristite adapter sa dva do tri kontakta kao zidni utikač, uvek povežite zelenu žicu sa uzemljenjem.

Pre povezivanja grejača sa izvorom napajanja, proverite da je element potopljen u rashladno sredstvo. NIKADA ne povezujte grejač na izvor struje u vazdušnoj sredini. U suprotnom, može doći do pucanja obloge elementa, što može da izazove lične povrede.

Grejač rashladne tečnosti (A) se postavlja u otvor utičnice za hladno vreme (prednja ili zadnja strana motora). Zagrevanjem rashladne tečnosti motora, smanjuje se uljni otpor, olakšava start i skraćuje vreme zagrevanja.

Vrste grejača rashladne tečnosti

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (izvozne mašine)

OUO6075,00047E0-A6-13NOV17

Prikaz 4. generacije

Dodatne informacije o funkcionalnosti hardvera i softvera prikaza 4. generacije pogledajte u priručniku za rukovaoca prikazom 4. generacije i aplikaciji Centar za pomoć na prikazu. Da biste pribavili kopiju priručnika za rukovaoca, obratite se prodavcu opreme, koristite aplikaciju Centar za pomoć na prikazu ili posetite techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-A6-21MAY20

Aplikacije CommandCenter™ displeja

Sledeće informacije sadrže pomoć na ekranu za svaku specifičnu aplikaciju za mašinu. Ove informacije su takođe dostupne na displeju.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company

VM03385,0000137-A6-15NOV16

Podešavanje komandi

Pristupanje opciji “Podešavanje kontrola”

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H118152—UN—20JAN17

Podešavanje komandi

3. Podešavanje upravljačkih elemenata

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



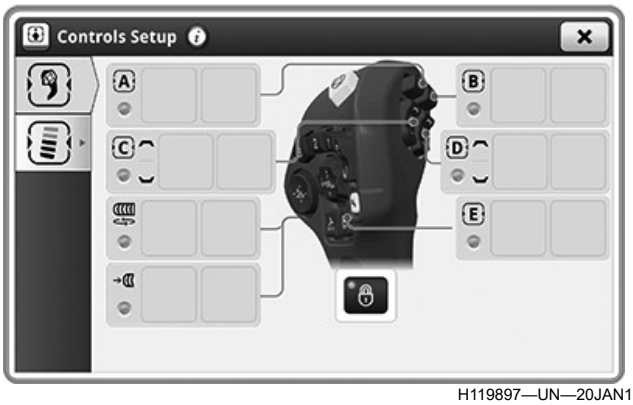
H118151—UN—20JAN17

Dugme aplikacije za podešavanje komandi

Pritisnite dugme za podešavanje komandi na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,0000326-A6-16JUL20

Pregled podešavanja upravljačkih elemenata



H119897—UN—20JAN17

Podešavanje komandi

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za pravljenje novih dodeljivanja, ili pristupa prilagođenim prethodno podešenim, koje ste prethodno konfigurisali na višenamenskoj ručici ili CommandARM™ .

NAPOMENA: Podešavanje komandi ne sadrže podrazumevane zadatke, višenamenska ručica i CommandARM™ se resetuju u blokirano stanje nakon pravljenja ciklusa ključem.

NAPOMENA: Displej mora da se pokrene kako biste mogli da isključite blokade grupe komandi za dodeljivanje funkcija. Grupa komandi se odnosi na podesivu dugmad na višenamenskoj ručici, kao i na CommandARM™.

Kartice za poravnanje koje su dostupne u aplikaciji za podešavanje komandi:



H118141—UN—20JAN17

Kartica višenamenske ručice

Višenamenska ručica — izaberite da biste pristupili početnim postavkama za višenamensku ručicu.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™ kartica

CommandARM™— izaberite za pristup unapred izabranim podešavanjima CommandARM™.



H118169—UN—20JAN17

Istaknuta kartica

Istaknute kartice— označava koje je unapred izabrano podešavanje izabrano.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je osvetljen uvek kada je prikazana grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Podešavanje Aplikacija ili funkcija neće funkcionisati.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili aplikaciju za podešavanje komandi.

N0LMWLO,0000327-A6-16JUL20

Višenamenska ručica — podešavanje upravljačkih elemenata

Podešavanje upravljačkih elemenata višenamenske ručice se koristi da dodeljivanje Aplikacija i funkcija dugmadima na višenamenskoj ručici.

Stavke koje su dostupne na stranici za Podešavanje komandi višenamenske ručice:



H118141—UN—20JAN17

Višenamenska ručica

Višenamenska ručica — omogućava vam da izvršite dodele funkcija dugmadima na višenamenskoj ručici.



H118143—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira A



H118147—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira B



H118149—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira E

Dugmad A, B i E – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.



H118144—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira C



H118148—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira D

Dugmad C i D— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.



H118145—UN—20JAN17

Dugme za pomeranje



H118146—UN—20JAN17

Dugmad za pomeranje i pritisak

Dugme za Pomeranje – se koristi za izbor dodeljivanja funkcija, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator zaključavanja — svetlom označava da je dugme za zaključavanje grupe komandi zaključano.

N0LMWLO,0000328-A6-16JUL20

Višenamenska ručica

Podešavanje komandi višenamenske ručice se koristi da dodeljivanje Aplikacija i funkcija dugmadima na višenamenskoj ručici.

Postupak za izmenu:



H118141—UN—20JAN17

Višenamenska ručica

Izaberite karticu za zadatke višenamenske ručice.



H114656—UN—05JAN17

Aktivno stanje

NAPOMENA: Kako ste izabrali dugme zabravljivanje upravljačke grupe, sva prethodno dodeljena prilagodljiva upravljanja su osvetljena Zeleno, koje ukazuje na njihovo aktivno stanje, i na ekranu indikatora zaključavanja je skriveno.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

NAPOMENA: Ako nema prisutnih prilagođenih dodeljivanja, aplikacija se ne otvara po otključavanju Grupe upravljačkih elemenata.



H118143—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira A



H118147—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira B



H118149—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira E

Dugmad A, B i E – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je prisutan uvek kada je prikazana Grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Upravljačka grupa zaključava ponovo uključivanje na ključnom ciklusu.



H118144—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira C



H118148—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira D

Dugmad C i D— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.



H118145—UN—20JAN17

Dugme za pomeranje



H118146—UN—20JAN17

Dugmad za pomeranje i pritisak

NAPOMENA: Dugme za pomeranje zaobilazi listu "Izaberi aplikaciju", nudeći ograničeni i jasan broj funkcionalnih opcija.

Dugme za Pomeranje – se koristi za izbor dodeljivanja funkcija, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.

NAPOMENA: Dodeljivanje funkcija bilo radnji "okretanje" ili "pritiskanje" dugmeta za pomeranje funkcioniše kao i druga dodeljivanja.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoreno

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

SS43267,0000910-A6-16MAY17

CommandARM™ - Podešavanje upravljačkih elemenata

CommandARM™ Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za dodeljivanje aplikacije i funkcija za CommandARM™.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™ dugme

Stavke koje su dostupne na stranici za Podešavanje komandi CommandARM™:

CommandARM™ dugme— omogućava vam da napravite dodeljivanja sa dugmadima na CommandARM™.



H118159—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 1



H118161—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 2

Dugmad 1 i 2— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H118160—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 3



H118162—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 4

Dugmad 3 i 4 – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.

SS43267,0000911-A6-03FEB17

CommandARM™

CommandARM™ Podešavanje upravljačkih elemenata se koristi za dodeljivanje aplikacije i funkcija za CommandARM™.

Postupak za izmenu



H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Izaberite karticu za CommandARM™ zadatke.



H114656—UN—05JAN17

Aktivno stanje



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

NAPOMENA: Kada izaberete dugme za Blokiranje grupe upravljačkih elemenata, svi prethodno dodeljeni prilagođeni upravljački elementi svetle "Zeleno" da bi ukazale na svoje aktivno stanje, a Indikator blokade na ekranu je sakriven.

NAPOMENA: Ako nema prisutnih prilagođenih dodeljivanja, aplikacija se ne otvara po otključavanju grupe upravljačkih elemenata.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H118159—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 1



H118161—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 2

Dugmad 1 i 2— se koriste za aplikacije koje zahtevaju da izaberete iz više položaja, za povećanje ili smanjenje vrednosti, ili da napravite podešavanja na levoj ili desnoj strani.



H118160—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 3



H118162—UN—20JAN17

Dugme koje može da se programira 4

Dugmad 3 i 4 – se koriste za aplikacije koje od vas traže da izaberete neko od dodeljivanja jednog položaja.

NAPOMENA: Indikator blokade na ekranu je prisutan uvek kada je prikazana Grupa komandi blokirana pomoću dugmeta za Blokiranje grupe komandi na CommandARM™. Upravljačka grupa zaključava ponovo uključivanje na ključnom ciklusu.



H118140—UN—20JAN17

Indikator blokade

Indikator zaključavanja— svetli da pokaže da je dugme zaključavanja Grupe upravljačkih elemenata zaključano.



H116648—UN—19DEC16

Zatvoreno

Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

SS43267,0000912-A6-16MAY17

Kreiranje dodela jednostrukog položaja

Dugmad A i B ili 3 i 4 vam omogućavaju da dodelite i aktivirate aplikacije po želji, a zatim da izvršite dodeljivanja funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Postupak za izmenu

Koristite dugmad koji mogu da se ponovo konfigurišu za Podešavanje komandi da biste prilagodili svoju mašinu i obavljali brzo zadatke pritiskom na dugme.

NAPOMENA: Prikazani primer je uobičajen za dodeljivanja aplikacije. Izaberite da vidite listu dostupnih dodeljivanja za Aplikaciju ili Funkciju.

Primer: Ovaj primer će dodeliti aplikaciju za vođenje AutoTrac™ sistema dugmetu A.



H118507—UN—20JAN17

Izaberi aplikaciju

1. Izaberite da aktivirate displej Izaberi aplikaciju.



H118506—UN—20JAN17

Ukloni dodeljivanje

NAPOMENA: Ako je dodeljivanje već prisutno na displeju za Podešavanje komande, opcija Ukloni dodeljivanje se nalazu na vrhu liste. Izaberite da biste zatvorili i obrisali dodeljivanje.



H118156—UN—20JAN17

AutoTrac™ vođenje



H118509—UN—20JAN17

Izabrano je AutoTrac™ vođenje

2. Izaberite aplikaciju za vođenje AutoTrac™ sistema.



H118157—UN—20JAN17

Centriraj putanju



H118510—UN—20JAN17

Izabrana funkcija Centriraj putanju

3. Izaberite funkciju Centriraj putanju.

NAPOMENA: Po izboru funkcije, vrši se dodeljivanje komande.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da zatvorite aplikaciju za Podešavanje komandi.

SS43267,0000913-A6-30MAY19

Dodeljivanja položaja dvostrukog kreiranja

Dugmad C i D ili 1 i 2 vam omogućavaju da dodelite i aktivirate aplikacije po želji, a zatim da izvršite dodeljivanja funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Postupak za izmenu

Koristite dugmad koji mogu da se ponovo konfigurišu za Podešavanje komandi da biste prilagodili svoju mašinu i obavljali brzo zadatke pritiskom na dugme.

NAPOMENA: Prikazani primer je uobičajen za dodeljivanja aplikacije i funkcije. Izaberite da vidite listu dostupnih dodeljivanja za Aplikaciju ili Funkciju.

Primer: Ovaj primer će dugmetu C dodeliti funkciju sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera. To će vam omogućiti da sklopite/rasklopite vrh istovarnog pužnog transportera kad god pritisnete dugme C.



H118508—UN—20JAN17

Izaberi aplikaciju

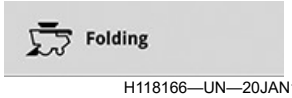
1. Izaberite da aktivirate displej Izaberi aplikaciju.



H118506—UN—20JAN17

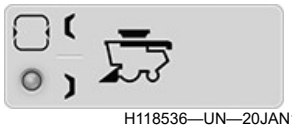
Ukloni dodeljivanje

NAPOMENA: Ako je dodeljivanje već prisutno na displeju za Podešavanje komande, opcija Ukloni dodeljivanje se nalazu na vrhu liste. Izaberite da biste zatvorili i obrisali dodeljivanje.



H118166—UN—20JAN17

Sklapanje



H118536—UN—20JAN17

Sklapanje izabrano

2. Izaberite aplikaciju Sklapanje.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H118165—UN—20JAN17

Sklapanje/rasklapanje vrha istovarnog zavojnog transportera



H118537—UN—20JAN17

Izabrana funkcija sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera

3. Izaberite funkciju sklapanja/rasklapanja vrha istovarnog pužnog transportera.

NAPOMENA: Po izboru funkcije, vrši se dodeljivanje komande.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili aplikaciju za podešavanje komandi.

SS43267,0000914-A6-30MAY19

Dugme za pomeranje



H118504—UN—20JAN17

Dugme za pomeranje

Dugme za pomeranje se koristi za izbor dodeljivanja Funkcije, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane.

NAPOMENA: Dodeljivanje funkcija bilo radnji "okretanje" ili "pritiskanje" dugmeta za pomeranje funkcioniše kao i druga dodeljivanja.

SS43267,0000915-A6-20JAN17

Dodele aplikacija

Omogućava vam dodeljivanje aplikacije i funkcija po želji.

Dostupna dodeljivanja aplikacije:

NAPOMENA: Pojaviće se samo dodele aplikacija koje su dostupne za vašu mašinu.



H118511—UN—20JAN17

AutoTrac

AutoTrac™ navođenje — omogućava vam da pristupite funkcijama za podešavanje sistema navođenja.



H118515—UN—20JAN17

Sklapanje

Sklapanje — omogućava vam da pristupite funkcijama za sklapanje/rasklapanje sklopivog istovarnog pužnog transportera i za sklapanje/rasklapanje sklopive glave.



H118514—UN—20JAN17

Heder

Heder — omogućava vam da pristupite funkcijama za podešavanje opreme na prednjem kraju.



H127016—UN—26SEP19

Sinhronizacija mašine

Sinhronizacija mašine — omogućava vam da pristupite funkcijama za sinhronizaciju mašine.



H118517—UN—20JAN17

Upravljanje ostacima

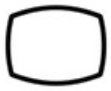
Upravljanje ostacima — omogućava vam da pristupite funkcijama za upravljanje ostacima.



H127004—UN—26SEP19

Motor

Motor — omogućava vam da pristupite funkcijama motora.



H118512—UN—20JAN17

Displej

Displej — omogućava vam da pristupite displeju.



H118516—UN—20JAN17

Prenosni sistem

Prenosni sistem — omogućava vam da pristupite funkcijama prenosnog sistema.



H127017—UN—26SEP19

Obrada zrna

Obrada zrna — omogućava vam da pristupite funkcijama za obradu zrna.



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor™

Combine Advisor™ — omogućava vam da pristupite funkcijama sistema Combine Advisor™.

N0LMWLO,0000329-A6-16JUL20

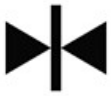
Dodeljivanja funkcija

Dugmad koja mogu da se programiraju i Pomeranje vam omogućavaju dodeljivanja funkcija, izbor nekog od više položaja, povećavanje ili smanjivanje vrednost ili vršenje podešavanja sa leve ili desne strane. Iskoristite dugme Pomeranje za dodelu zadataka funkcije.

NAPOMENA: Za dodatne informacije u vezi sa Aplikacijom i funkcijom, izaberite dugme Sadržaj pomoći.

Dostupne dodele funkcija:

AutoTrac™ navođenje



H118518—UN—20JAN17

Centriranje putanje

Centriranje putanje — izaberite da biste uspostavili novu putanju.



H118519—UN—20JAN17

Pomeranje putanje

Pomeranje putanje — izaberite da biste podesili putanju nalevo ili nadesno.



H118520—UN—20JAN17

Zamena putanje

Zamena putanje — izaberite da biste promenili trenutnu putanju sistema navođenja koju koristite i prešli na sledeću putanju.

Displej



H118521—UN—20JAN17

Zatvaranje prekrivke

Zatvaranje prekrivke — izaberite da biste zatvorili prekrivku.



H118522—UN—20JAN17

Zamena aktivne stranice

Zamena aktivne stranice — izaberite da biste prebacili prikazanu aktivnu stranicu na sledeću ili prethodnu stranicu u sistemu.

Heder



H127006—UN—26SEP19

Brzina vitla

Brzina vitla — izaberite da biste promenili brzinu vitla ili kaiša sakupljača po potrebi.



H118525—UN—20JAN17

AHHC enkoder

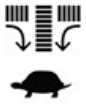
Enkoder za automatsko upravljanje visinom hedera (AHHC) — izaberite da biste podesili visinu hedera.



H118526—UN—20JAN17

Brzina remena žetelice

Brzina remena žetelice — izaberite da biste povećali ili smanjili brzinu remena žetelice.



H118527—UN—20JAN17

Usporenje brzine remena žetelice

Usporavanje brzine remena žetelice — izaberite da biste usporili brzinu remena žetelice.



H118528—UN—20JAN17

Naginjanje ulaznog kućišta

Nagib ulaznog kućišta — izaberite da biste povećali ili smanjili ugao okvira za nagib ulaznog kućišta.



H118529—UN—20JAN17

Izvlačenje/uvlačenje rezne letve

Izvlačenje/uvlačenje rezne letve (samo za hedere za produžnu platformu) — izaberite da biste izvukli ili uvukli reznu letvu.



H118530—UN—20JAN17

Naginjanje žitne platforme

Nagib platforme žetelice — izaberite da biste nagli platformu žetelice nagore ili nadole.



H127008—UN—26SEP19

Brzina kaiša sakupljača

Brzina kaiša sakupljača — izaberite da biste podesili brzinu kaiša sakupljača.

Sklapanje



H118532—UN—20JAN17

Sklopivi istovarni pužni transporter

Sklopivi istovarni pužni transporter — izaberite da biste sklopili/rasklopili sklopivi istovarni pužni transporter.



H127012—UN—26SEP19

Sklopiva glava

Sklopiva glava — izaberite da biste sklopili/rasklopili sklopivu glavu.



H127013—UN—26SEP19

Odlaganje/postavljanje platforme

Odlaganje/postavljanje platforme — izaberite da biste odložili ili postavili platformu.

Prenosni sistem



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

ProDrive™ zadata vrednost brzine — izaberite da biste povećali ili smanjili zadatu vrednost prenosnog sistema.

Upravljanje ostacima

`



H118535—UN—20JAN17

Zamena smera pražnjenja ostataka

Zamena smera pražnjenja ostataka — izaberite da biste promenili smer pražnjenja ostataka sa jedne strane na drugu.

Motor



H127005—UN—26SEP19

Vazdušni kompresor

Vazdušni kompresor — izaberite da biste omogućili ili onemogućili vazdušni kompresor.

Sinhronizacija mašine



H127014—UN—26SEP19

Pomak nalevo/nadesno za sinhronizaciju mašine

Pomak nalevo/nadesno za sinhronizaciju mašine— izaberite da biste pomerili nalevo ili nadesno.



H127015—UN—26SEP19

Pomak nalevo/nadesno za sinhronizaciju mašine

Pomak nalevo/nadesno za sinhroniziaciju mašine — izaberite da biste pomerili unapred ili unazad.

Combine Advisor™



H128145—UN—17JAN20

HarvestSmart

HarvestSmart™ pauza/nastavak rada — izaberite da biste pauzirali ili nastavili rad HarvestSmart™ operacije.

AZ06166,000078C-A6-16JUL20

Upravljanje ostacima

Pristup upravljanju ostacima

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H114082—UN—03JAN17

Upravljanje ostacima

3. Upravljanje ostacima

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



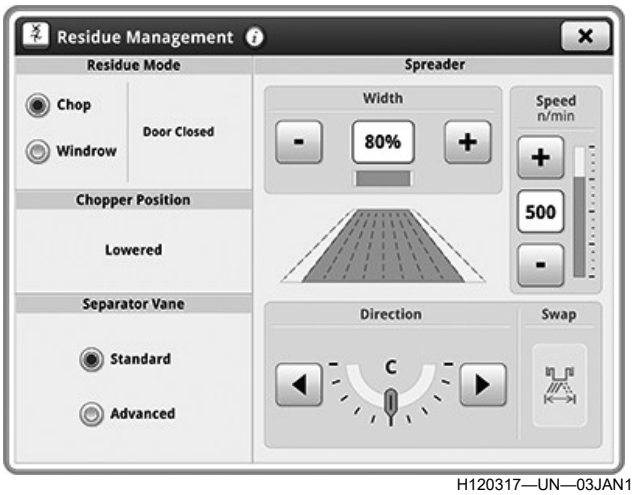
H116635—UN—03JAN17

Dugme aplikacije za upravljanje ostacima

Pritisnite dugme za upravljanje ostacima na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,000032B-A6-15JUL20

Glavna stranica za upravljanje ostacima



H120317—UN—03JAN17

Upravljanje ostacima

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Upravljanje ostacima vam omogućava da podesite raspodelu ostataka po želji, na osnovu konfiguracije mašine.

Stavke dostupne na glavnoj stranici za upravljanje ostacima:

NAPOMENA: Neke stavke u nastavku se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H116638—UN—03JAN17

Režim ostataka

Režim ostataka — izaberite između funkcija seckanja i otkosa.



H116639—UN—03JAN17

Pozicija sečke

Položaj sekača — prikazuje trenutni položaj sekača.



H118116—UN—03JAN17

Krilo separatora

Lopatica separatora – izaberite između Standardnog i Naprednog položaja lopatice separatora.



H116988—UN—03JAN17

Širina

Širina – upravlja širinom rasejavanja pleve i slame,

podešavanjem brzine razastirača ili položajem prostiranja na osnovu konfiguracije mašine.



H116987—UN—04JAN17

Brzina

Brzina – povećava ili smanjuje brzinu razastirača.



H117001—UN—03JAN17

Smer

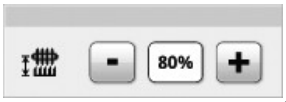
Smer – menja smer rasejavanja pleve i slame.



H118304—UN—03JAN17

Zamena

Zamena — brzo podešava rasturanje ostataka u suprotnom smeru.



H126977—UN—26SEP19

Blok noža

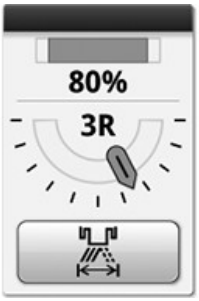
Blok noža — pomera se ka unutra i ka spolja kako bi se postigao bolji kvalitet seckanja ostataka ili da bi se uštedela snaga mašine.

Podešavanja van kabine — mehanička podešavanja izvršena van kabine.

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:



H116641—UN—04JAN17

Razgrtanje

Razgrtanje — upravlja širinom i smerom raspodele pleve i slame.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu da budu na raspolaganju za vašu aplikaciju.

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:



H116642—UN—03JAN17

Ostaci

Residue (Ostaci) — koristite za brzi pristup opciji za promenu smera rasturanja ostataka. Svetlo svetli u smeru rasturanja ostataka. Ako nema osvetljenja, rasturanje ostataka je centrirano.

NAPOMENA: Različiti tasteri prečica mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

PR79369,0000035-A6-16JUL20

Režim ostataka

Izaberite opciju režima Seckanja ili Otkosa ostataka za željenu obradu slame i pleve.

Izaberite otkos kada:

Želite da ostavite otkos ostataka iza mašine.

Samo za mašine opremljene sistemom za prvoklasne ostatke: U režimu Otkosa slama prolazi pored seckalice, dok se pleva i dalje secka i rasejava. Slama se prazni iz separatora u otkos iza mašine. To ostavlja čistiji otkos.

Izaberite seckanje kada:

Želite da pošaljete ostatke kroz seckalicu da biste umanjili dužinu ostataka.

Podešavanje otkosa:

Sistem za ostatke koji nisu prvoklasni: U režimu Otkos“, sve ostale postavke razastirača se ne mogu promeniti.

NAPOMENA: Postavke se vraćaju na prethodna stanja, kada se vratite u režim “Seckanje”.

NAPOMENA: Dodatne informacije u vezi sa sledećim podešavanjima van kabine potražite u Priručniku za rukovaoca.

⚠ PAŽNJA: Isključite mašinu pre obavljanja preporučenih podešavanja.

1. Postavite odbojnik za klip u položaj za strna žita.
2. Pomerite pogon sekača u neutralan položaj.



H116998—UN—03JAN17
Otkos



H116639—UN—03JAN17
Pozicija sečke

3. Izaberite Otkos ili postavite seckalicu u podignuti položaj.

NAPOMENA: Kada žanjete useve sa malom količinom ostataka, spustite odbojnik za klip u položaj za kukuruz.



H116644—UN—03JAN17
Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status vrata.



H116645—UN—03JAN17
Otkrivena je greška

SAMO za prvoklasni ostatak: Kada dođe do greške tokom procesa otvaranja/zatvaranja, sistem pokušava da se vrati na stanje izabrano pre vašeg zahteva za promenom. Ako ne može da uspešno postigne to prethodno stanje, prikazuje se poruka “Greška zadnjih vrata” i morate ponovo da načinite izbor režima.
Podešavanje Seckanja:

NAPOMENA: Seckanje automatski zatvara vrata za seckanje i izbacivanje. Seckalica reže slamu, koja se ispušta iz odvajača kad su vrata za seckanje i izbacivanje zatvorena.

NAPOMENA: Odvajač mora biti ISKLJUČEN da bi se promenio položaj vrata za sečenje i izbacivanje.



H116997—UN—03JAN17
Seckanje

Izaberite Seckanje ili postavite seckalicu u podignuti položaj.

N0LMWLO,000032C-A6-16JUL20

Krilo separatora

Promenite položaj lopatice separatora da povećate uštedu zrna i poboljšate kvalitet slame.

NAPOMENA: Odvajač mora biti ISKLJUČEN da bi se promenio položaj Lopatice separatora.

Izaberite Standardno kada:

- Želite da smanjite gubitak zrna.
- Želite da poboljšate funkciju razdvajanja useva.

Izaberite Napredno kada:

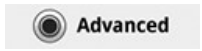
- Želite da poboljšate kvalitet slame.
- Želite da smanjite potrošnju energije.

Postupak za izmenu



H116999—UN—03JAN17
Standardno

Izaberite "Standard" (Standardno).



H117000—UN—03JAN17
Napredno

Izaberite Napredno.

NAPOMENA: Pokretanje lopatica separatora u naprednom položaju može povećati gubitke zrna kod određenih vrsta useva i pod određenim uslovima. Vreme zadržavanja useva u odvajaču se smanjuje da bi se povećao kvalitet slame.

N0LMWLO,000032D-A6-16JUL20

Širina

Širina podešava domet rasejavanja za plevu i slamu, upravljajući brzinom razastirača ili položajem prostiranja na osnovu konfiguracije mašine.

NAPOMENA: Podesite postavku širine rasejavanja pre podešavanja brzine razastirača.

Izmenite kada:

- Iseckani materijal i pleva ne dostižu punu širinu režima reza koju pravi heder. Povećajte širinu.
- Iseckani materijal i pleva se bacaju na neisečeni usev. Smanjite širinu.

Postupak za izmenu

1. Uključite mašinu.
2. Uključi separator.

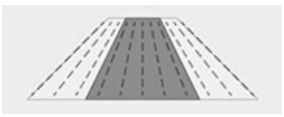


H116988—UN—03JAN17

Širina

NAPOMENA: Trenutna postavka je prikazana meračem pritiska.

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni procenat.



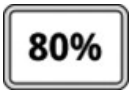
H118119—UN—03JAN17

Procenat širine

NAPOMENA: Kada se izvrše promene procenta širine, šema razgrtača se takođe menja.

Alternativni postupak za izmenu:

NAPOMENA: Kada se promeni širina, merač koji je označava prelazi u žutu boju kako bi se uskladio sa žutim graničnim okvirom polja za unos.



H113699—UN—03JAN17

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željeni procenat.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000032E-A6-16JUL20

Brzina

Podešavanja brzine razastirača omogućavaju optimalnu raspodelu materijala celom širinom rasejavanja.

NAPOMENA: Podesite postavku širine rasejavanja pre podešavanja brzine razastirača.

Izmenite kada:

- Menjate vrstu useva.
- Veličina materijala koji izlazi iz seckalice postaje veća ili manja.
- Menjate veličinu hedera.
- Nadoknađujete za vetar koji duva.

Postupak za izmenu

1. Uključite mašinu.
2. Uključite separator.



H116987—UN—04JAN17

Brzina

NAPOMENA: Trenutno podešavanje je prikazano meračem pritiska.

3. Izaberite plus (+) da povećate ili (-) da smanjite željenu brzinu.

NAPOMENA: Kada se izvrše promene brzine razastirača, šema širine razastirača se neće promeniti. Ostaje popunjena prethodnom postavkom širine, bez obzira na podešavanja brzine razastirača.

Dopuštene postavke za kukuruz:

Minimalno: 350

Maksimalno: 550

Podrazumevano: 500

Korak povećanja: 10

Dopuštena podešavanja za strno žito:

Minimalno: 600

Maksimalno: 800

Podrazumevano: 700

Korak povećanja: 10

Alternativni postupak za izmenu:

NAPOMENA: Kada se promeni brzina, merač koji je označava prelazi u žutu boju kako bi se uskladio sa žutim graničnim okvirom polja za unos.



H118126—UN—03JAN17

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000032F-A6-16JUL20

Smer

Smer menja smer izlaska materijala iz seckalice radi nadoknade zbog vetra.

Izmenite kada:

- Menja se brzina vetra.
- Menja se smer vetra.
- Menja se smer mašine.
- Promeni se polje.
- Promeni se teren.

Postupak za izmenu



H117001—UN—03JAN17

Smer

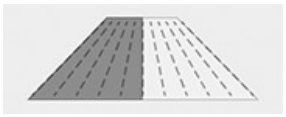
Izaberite da biste podesili smer levo ili desno.

NAPOMENA: Kada se izvrše promene smera rasejavanja, šema razastirača se takođe menja.

NAPOMENA: Ako smer nije poznat, centralni obeleživač nastaje i pojavljuju se crtice za vrednost položaja.



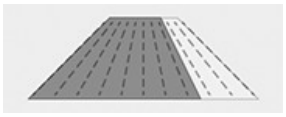
H118133—UN—03JAN17
Smer



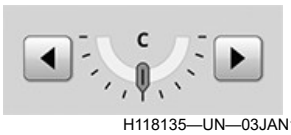
H118128—UN—03JAN17
Širina



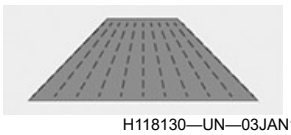
H118134—UN—03JAN17
Smer



H118129—UN—03JAN17
Širina



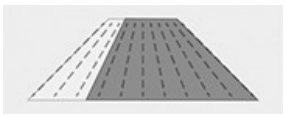
H118135—UN—03JAN17
Smer



H118130—UN—03JAN17
Širina



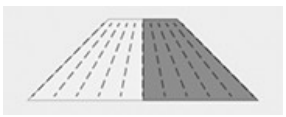
H118136—UN—03JAN17
Smer



H118131—UN—03JAN17
Širina



H118137—UN—03JAN17
Smer



H118132—UN—03JAN17
Širina

Alternativni postupak za izmenu:



H118138—UN—03JAN17
Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16
Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16
Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željeni smer.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.



H114674—UN—06FEB19
Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000330-A6-16JUL20

Razmeni

Zamena vam omogućava da brzo prilagodite razgrtanje ostataka u suprotnom smeru, kako bi se nadoknadile smetnje vetra pri okretanju od 180°. Zamena je ručno prilagođavanje koje izvršava rukovalac za razliku od automatske zamene koja predstavlja automatsko prilagođavanje.

NAPOMENA: Zamena je dostupna samo kada podešavanje smera nije u središnjem položaju.

Izmenite kada:

Vetar raznosi ostatke i želite da zamenite smer ostataka.

Postupak za izmenu



H118115—UN—03JAN17
Zamena

Izaberite da biste aktivirali i deaktivirali.

NAPOMENA: Poruke za zamenu smera rasejavanja se pojavljuju kad god aplikacija za Upravljanje ostacima nije otvorena i zamena nije pokrenuta.

N0LMWLO,0000331-A6-16JUL20

Podešavanja van kabine

Podešavanja moraju da se izvrše van kabine kako bi se poboljšalo upravljanje ostacima i sprečilo oštećenje mašine. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za dalje postavke useva i postupke podešavanja.

PAŽNJA: Isključite mašinu pre obavljanja preporučenih podešavanja.

Stranica za podešavanja van kabine:

Preusmerivač/odbojnik useva – izaberite položaj kukuruza ili zrna.

VAŽNO: Postavite u položaj za kukuruz da sprečite oštećenje papučice za čišćenje tokom žetve kukuruza.

Lopatice preusmerivača useva — podesite lopatice tako da upravljaju raspoređivanjem materijala u sekač ili razgrtače.

Blok noža — izaberite položaj bloka noža da biste postigli željenu dužinu ostataka.

VAŽNO: Blok noža mora da bude u potpunosti deaktiviran za kukuruz.

NAPOMENA: Što ima više aktiviranja, to sekač troši više struje.

Brzina pogona sekača — izaberite veliku brzinu za strna žita i soju, a malu brzinu za kukuruz.

N0LMWLO,0000332-A6-16JUL20

Banka noža

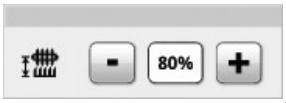
Banka noža je opcionalni, prilagodljivi sistem u kabini koji pomera banku noža ka unutra ili ka spolja da bi se postigao bolji kvalitet sečenja ili da bi se uštedela snaga mašine.

Izmenite kada:

- Želite da poboljšate kvalitet seckanja. Povećajte postavku za banku noža da biste poboljšali kvalitet seckanja.
- Želite da uštedite snagu da biste je upotrebili na drugom mestu na mašini. Smanjite postavku za banku noža da biste uštedeli snagu.

NAPOMENA: Ovaj opcionalni sistem je dostupan samo ako je mašina opremljena opcijom sekača.

Postupak za izmenu



H126977—UN—26SEP19

Podešavanje banke noža — prilagođavanje se izvršava u koracima povećanja i smanjenja od 25%.



H126979—UN—26SEP19

Povećavanje banke noža — izaberite dugme za povećanje (znak plus) da biste pomerili banku noža ka unutra.



H126978—UN—26SEP19

Smanjivanje banke noža — izaberite dugme za smanjivanje (znak minus) da biste pomerili banku noža ka spolja i time udaljili noževe od sekača.

Postupak režima aktivnog čišćenja:

Režim aktivnog čišćenja automatski čisti banku noža otvaranjem i zatvaranjem banke noža. Režim aktivnog čišćenja se izvršava nakon 25 isključivanja separatora. Režim aktivnog čišćenja ne može da se prilagodi.

N0LMWLO,0000333-A6-16JUL20

Automatska zamena

Automatska zamena automatski prilagođava razgrtanje ostataka u suprotnom smeru u odnosu na podešeni nakon izvođenja okreta od 180º.

Postupak za izmenu



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Izaberite da biste otvorili meni.



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Izaberite karticu Podešavanja mašine.



H114082—UN—03JAN17

Upravljanje ostacima

3. Izaberite da biste otvorili Upravljanje ostacima.



H125280—UN—01FEB19

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE automatske zamene

4. Izaberite da biste omogućili ili onemogućili automatsku zamenu.

NAPOMENA: Ako je automatska zamena onemogućena, morate ručno da zamenite smer razgrtanja.



H128567—UN—20JAN20

Smer

5. Izaberite da biste podesili smer levo ili desno.

N0LMWLO,0000334-A6-16JUL20

Pristup hederu

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H113541—UN—19DEC16

Heder

3. Heder

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



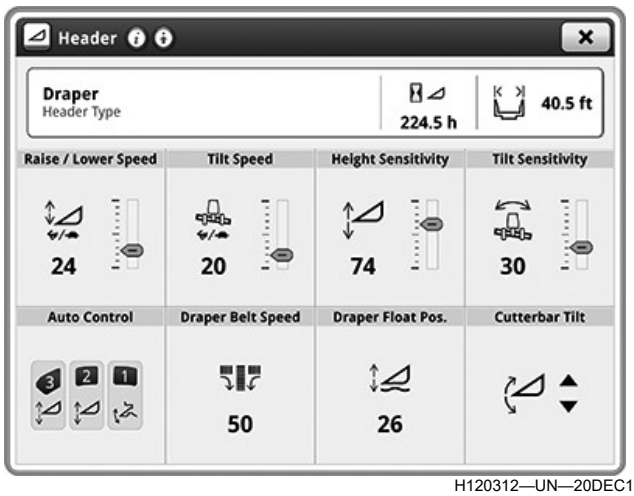
H117904—UN—22JAN20

Dugme za aplikaciju hedera

Pritisnite dugme za heder na displeju trake za navigaciju.

N0LMWLO,0000335-A6-16JUL20

Glavna stranica za heder



H120312—UN—20DEC16

Heder

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Glavna stranica za heder prikazuje dostupne funkcije koje je moguće podesiti za priključeni heder.

NAPOMENA: Neke stavke u nastavku se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za heder:



H116126—UN—19DEC16

Tip hedera

Detalji o hederu — promenite podešavanja hedera, kao što su širina, minimalna brzina vitla i širina reda.



H113542—UN—19DEC16

Tip hedera

Header Type (Tip hedera) — automatski se određuje na osnovu opreme priključene na prednjem kraju.

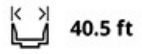
NAPOMENA: Ako sistem ne prepozna tip povezanog hedera, prikazuje se poruka “Nepoznati heder”.



H113543—UN—19DEC16

Radni sati

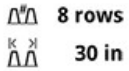
Radni sati — broj radnih sati po tipu hedera koje je zabeležio kombajn.



H113544—UN—19DEC16

Širina sečenja

Širina sečenja — podešavanje merene širine se pojavljuje kada se detektuju hederi platformskog tipa.



H116127—UN—19DEC16

Širina reda

Širina sečenja — pojavljuju se podešavanja broja redova i širine reda kada se detektuju hederi rednog tipa.



H127438—UN—26SEP19

Brzina podizanja/spuštanja

Brzina podizanja/spuštanja – upravlja brzinom kojom funkcije podizanja/spuštanja ulaznog kućišta u ručnom režimu.



H127439—UN—26SEP19

Osetljivost visine

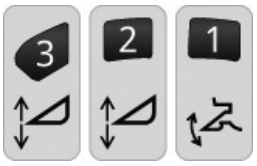
Osetljivost visine – upravlja osetljivošću na promene u terenu podizanja/spuštanja hedera u automatskom režimu.



N118004—UN—22OCT15

Ikona za napredna podešavanja

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.



H127440—UN—26SEP19

Automatska kontrola

Aut. kontrola – označava status konfiguracija hedera koje su omogućene.



H127441—UN—26SEP19

Osetljivost naginjanja

Osetljivost naginjanja – upravlja osetljivošću na promene u terenu pokreta bočnog naginjanja ulaznog kućišta režimima automatskog očitavanja i automatskog slobodnog kretanja.



H127442—UN—26SEP19

Brzina naginjanja

Brzina naginjanja – upravlja brzinom pokreta bočnog naginjanja, kada ste u ručnom režimu.



H127443—UN—26SEP19

Nagib nap./naz.

Naginjanje napred/nazad – upravlja uglom prednje strane ulaznog kućišta.



H127472—UN—26SEP19

HydraFlex™ pritisak

HydraFlex™ pritisak – kontroliše pritisak sekača za optimalnu mogućnost praćenja tla.



H127445—UN—26SEP19

Brzina remena žetelice

Brzina remena žetelice – upravlja brzinama bočnog remenja žetelice.



H127444—UN—26SEP19

Plutajući položaj žetelice

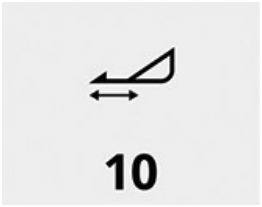
Položaj slobodnog kretanja žetelice – upravlja pritiskom u cilindrima za krake za slobodno kretanje mernih točkova.



H127446—UN—26SEP19

Nagib rezne letve

Nagib sekača – kontroliše ugao sekača u odnosu na ostatak platforme.



H114081—UN—19DEC16

Položaj sekača

Položaj sekača – kontroliše položaj sekača.



H127448—UN—26SEP19

Razmak pokrivne ploče

Razmak pokrivne ploče – prikazuje razmak pokrivne ploče.



H127449—UN—26SEP19

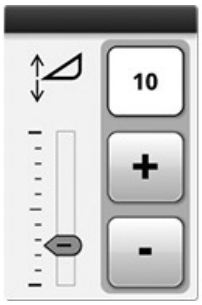
Brzina zadnjeg vratila

Brzina zadnjeg vratila — prikazuje brzinu zadnjeg vratila.

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:



H116668—UN—20DEC16

Osetljivost visine

Osetljivost visine — upravlja osetljivošću na promene terena pri podizanju/spuštanju hedera u automatskom režimu.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

AZ06166,000078D-A6-16JUL20

Detalji hedera

Detalji hedera uključuju postavke hedera, poput širine, minimalne brzine vitla i širine reda.

NAPOMENA: Svaki tip hedera ima fabrički podrazumevane postavke za sve postavke hedera. Prvo povezivanje hedera datog tipa automatski učitava fabrički podrazumevane postavke. Možete da promenite postavke hedera prilikom povezivanja hedera. Povezivanje bilo kog hedera istog tipa automatski koristi postavke za taj tip hedera, ali neće automatski promeniti postavke ili radne sate.

Stavke dostupne na stranici sa detaljima hedera:



H113523—UN—19DEC16

Širina

Širina — podesite širinu sečenja.



H113525—UN—19DEC16

Širina

Širina – podesite broj redova.



H113526—UN—19DEC16

Širina reda

Širina reda – razmak između redova.



H113521—UN—19DEC16

Snimanje rada

Snimanje rada – podesite graničnu visinu snimanja.



H113522—UN—19DEC16

Radni sati

Radni sati – broj radnih sati po tipu hedera koje je zabeležio kombajn.



H113527—UN—19DEC16

Instalirano vitlo

Vitlo — izaberite da biste naznačili sistemu da heder ima ugrađeno vitlo.

Primer: Ako imate glavu za kukuruz koja uobičajeno nema ugrađeno vitlo, izabrali biste ovo da saopštite mašini da je vitlo ugrađeno.



H113524—UN—19DEC16

Minimalna brzina vitla

Minimalna brzina vitla — podesite minimalnu brzinu vitla.

N0LMWLO,0000336-A6-16JUL20

Širina

Širina omogućava da se širina sečenja promeni kada se ne iskorišćava puna širina hedera.

Izmenite kada:

- Ne iskorišćava se puna širina hedera.
- Koristite za vršne redove.
- Menjate veličinu hedera.
- Menjate širinu sečenja za potrebe AutoTrac™ i mapiranja.

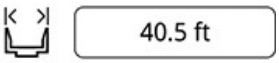
Postupak za izmenu



H116649—UN—19DEC16

Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H116131—UN—19DEC16

Širina

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu širinu sečenja.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000337-A6-16JUL20

Širina hedera za kukuruz

Širina omogućava da se promeni broj redova kada se ne iskorišćavaju svi redovi hedera.

Izmenite kada:

- Ne iskorišćavaju se svi redovi hedera.
- Koristite za vršne redove.
- Menjate veličinu hedera.
- Menjate širinu sečenja za potrebe AutoTrac™ i mapiranja.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Postupak za izmenu



H116650—UN—19DEC16

Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H116171—UN—19DEC16

Redovi

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željene redove.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000338-A6-16JUL20

Širina reda

Širina reda omogućava da se promeni razmak između redova.

Izmenite da:

NAPOMENA: Izmena širine reda utiče na mapiranje prinosa.

- Podesite razmak širine reda da odgovara konfiguraciji hedera.

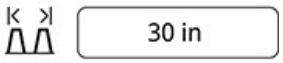
Postupak za izmenu



H116650—UN—19DEC16

Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H118576—UN—19DEC16

Širina reda

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu širinu reda.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000339-A6-16JUL20

Minimalna brzina vitla

Minimalna brzina vitla vam omogućava da podesite minimalnu brzinu kojom vitlo radi.

Izmenite kada:

- Podižete spušteni usev. Minimalna brzina se razlikuje u zavisnosti od uslova i rukovaoca.

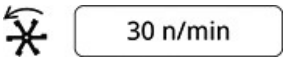
Postupak za izmenu



H116649—UN—19DEC16

Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H126113—UN—11APR19

Minimalna brzina vitla

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željenu minimalnu brzinu vitla.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000033A-A6-16JUL20

Snimanje rada

Snimanje rada vam omogućava da podesite graničnu visinu za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE snimanja.

NAPOMENA: Snimanje rada se automatski isključuje iznad unapred podešene visine i uključuje kad je visina ispod unapred podešene vrednosti, pod uslovom da su ispunjeni svi drugi uslovi (separator/heder su aktivni, rad motora u brzom hodu i podešeni su farma/polje).

NAPOMENA: Ako je aktivno očitavanje visine hedera ili slobodno kretanje ulaznog kućišta, postavka granične visine snimanja je beznačajna i uključuje se Snimanje rada, ako su svi ostali uslovi ispunjeni (separator/heder uključen, motor u brzom praznom hodu, farma/polje je podešeno).

Izmenite kada:

- Menjate stanje useva (viši nasuprot nižem).
- Menjate tipove hedera.
- Menjate polja i teren.
- Snimanje ostaje uključeno van useva ili se ne uključuje u usevu.

Postupak za izmenu

1. Podignite ili spustite platformu za sečenje do željene granične visine snimanja.



H116650—UN—19DEC16

Tip hedera

2. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H113521—UN—19DEC16

Podesi na trenutnu visinu

3. Izaberite dugme "Set to Current Height" (Podesi na trenutnu visinu).



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000033B-A6-16JUL20

Radni sati

Radni sati vam omogućavaju da podesite ukupan broj radnih sati za prikačeni tip hedera.

NAPOMENA: Kombajn čuva radne sate prema tipu hedera. Ako se više hedera istog tipa koriste na istom kombajnu, moraćete da unesete odgovarajuće radne sate za priključeni heder.

Izmenite kada:

- Želite da pratite količinu vremena rada za odgovarajuće polje ili polja.
- Imate više hedera koji mogu biti prebačeni na druge kombajne.
- Želite da vratite broj radnih sati na nulu na početku sezone.

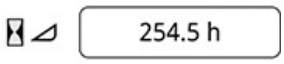
Postupak za izmenu



H116649—UN—19DEC16

Tip hedera

1. Izaberite oblast ekrana "Header Type" (Tip hedera) da biste otvorili stranicu sa detaljima o hederu.



H116134—UN—19DEC16

Radni sati

2. Izaberite da otvorite numeričku tastaturu i unesete željene radne sate.



H116132—UN—19DEC16

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000033C-A6-16JUL20

Brzina podizanja/spuštanja

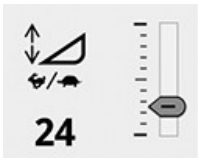
Brzina podizanja/spuštanja upravlja brzinom kojom se ulazno kućište podiže ili spušta pri korišćenju dugmadi za ručno podizanje/spuštanje na višenamenskoj ručici.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je prethodno već kalibrisan.

- Veličina i tip hedera utiču na brzinu podizanja/spuštanja.
- Povećajte Brzinu podizanja/spuštanja ako heder sporo reaguje na menjanje uslova tla.
- Smanjite Brzinu podizanja/spuštanja ako heder prekomerno nadoknađuje pri menjanju uslova tla.
- Utovarivanje/istovarivanje hedera sa prikolice zahteva manju brzinu podizanja/spuštanja.

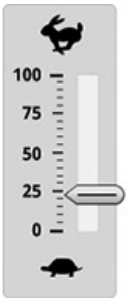
Postupak za izmenu



H113728—UN—19DEC16

Brzina podizanja/spuštanja

1. Izaberite oblast ekrana sa brzinom podizanja/spuštanja da biste otvorili stranicu za podešavanje brzine podizanja/spuštanja.



H113513—UN—20DEC16

Klizač

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu brzinu.



H116141—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1

N0LMWLO,000033D-A6-16JUL20

Brzina naginjanja

Brzina naginjanja upravlja brzinom pokreta bočnog naginjanja ulaznog kućišta kada se nalazi u režimu ručne brzine.

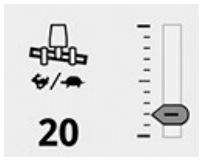
NAPOMENA: Funkcija brzine ručnog naginjanja radi samo na hidrauličnim mašinama sa zatvorenim centrom opremljenim ulaznim kućištem sa bočnim nagibom.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je određeni heder prethodno već kalibrisan.

- Veličina i tip hedera utiču na brzinu naginjanja.
- Heder sporo reaguje na promenljive uslove tla. Povećajte brzinu nagiba.
- Heder previše kompenzuje u promenljivim uslovima tla. Smanjite brzinu nagiba.
- Utovarivanje/istovarivanje hedera sa prikolice zahteva manju brzinu naginjanja

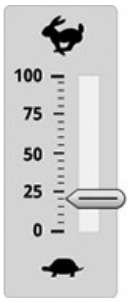
Postupak za izmenu



H113545—UN—19DEC16

Brzina naginjanja

1. Izaberite oblast ekrana za brzinu naginjanja da biste otvorili stranicu za podešavanje brzine naginjanja.



H113514—UN—20DEC16

Klizač

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu brzinu.



H116141—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Koristite okretno dugme trake za navigaciju i za podešavanje na naslonu za ruku da biste izabrali željenu postavku.

N0LMWLO,000033E-A6-16JUL20

Osetljivost visine

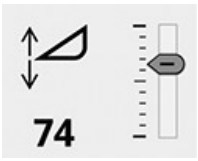
Osetljivost visine upravlja brzinom kojom će se ulazno kućište podizati/spuštati u automatskom režimu, radi prilagođavanja terenu.

NAPOMENA: Povećavanje osetljivosti dovodi do toga da ulazno kućište brže reaguje na promenu karakteristika terena.

Izmenite kada:

- Heder sporo reaguje na promenljive uslove tla. Povećajte osetljivost visine.
- Heder ostavlja talasastu strnjiku nad tlom i pulsira gore i dole dok je na tlu. Smanjite osetljivost visine.

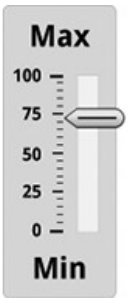
Postupak za izmenu



H114074—UN—19DEC16

Osetljivost visine

1. Izaberite oblast ekrana za osetljivost visine da biste otvorili stranicu za podešavanje osetljivosti visine.



H113515—UN—20DEC16

Klizač

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu osetljivost.



H118578—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željenu osetljivost.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite sa 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbegavajte podešavanje preko 75 i ispod 25. Osetljivost visine treba da bude podešena niže kada se postižu veće brzine kretanja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite sa 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbegavajte podešavanje preko 75 i ispod 25. Osetljivost visine treba da bude podešena niže kada se postižu veće brzine kretanja.

N0LMWLO,000033F-A6-16JUL20

Osetljivost naginjanja

Osetljivost naginjanja upravlja brzinom kojom se ulazno kućište naginje, radi prilagođavanja promenama terena. Povećavanje osetljivosti dovodi do toga da ulazno kućište brže reaguje.

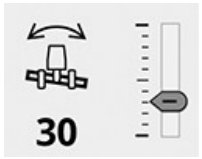
NAPOMENA: Ako rukujete modelom 600F, 600FD ili 700FD, postavke pritiska za HydraFlex™ takođe utiču na osetljivost visine hedera.

Izmenite kada:

- Heder sporo reaguje na promenljive uslove tla. Povećajte osetljivost nagiba.

- Heder ostavlja talasastu strnjiku nad tlom i pulsira gore i dole dok je na tlu. Smanjite osetljivost nagiba.

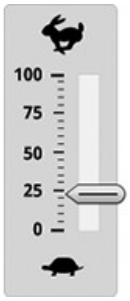
Postupak za izmenu



H113546—UN—19DEC16

Osetljivost naginjanja

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Osetljivosti naginjanja da biste otvorili stranicu za Osetljivost naginjanja.



H113513—UN—20DEC16

Klizna traka

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu osetljivost.



H116141—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željenu osetljivost.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 100

   Podrazumevano: 50

   Korak povećanja: 1

NAPOMENA: Počnite sa 50 i podešavajte u koracima od 5. Izbegavajte podešavanje preko 75 i ispod 25. Osetljivost visine treba da bude podešena niže kada se postižu veće brzine kretanja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite okretno dugme suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

N0LMWLO,0000340-A6-16JUL20

Nagib unapred/unazad

Nagib unapred/unazad vam omogućava da brzo pomerite prednju stranu ulaznog kućišta unapred i unazad da biste dobili optimalne performanse sečenja hedera u teškim uslovima.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne postavke nagiba napred/nazad se razlikuju za svaki tip hedera.

Izmenite kada:

- Želite da sprečite guranje ili povlačenje vlažnih ili gustih ostataka.
- Želite bolje da zakačite ili otkačite heder.
- Želite da optimizujete prenos materijala useva u ulazno kućište.

Nagnite ulazno kućište unapred:

- Podižete spušteni usev.
- Sečenje bliže tlu.

Nagnite ulazno kućište nazad:

- Sekač gura materijal. Pomerite nazad da smanjite gubitak materijala.
- Za uspravni usev, naginjanje nazad može da optimizuje unos/transportovanje materijala u mašinu.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Ako koristite platforme 600F, 600FD ili 700FD, podešavanja HydraFlex™ pritiska utiču i na osetljivost visine hedera.



H116129—UN—19DEC16

Nagib nap./naz.

1. Izaberite oblast ekrana sa nagibom unapred/unazad da biste otvorili stranicu za podešavanje nagiba unapred/unazad.



H116141—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.

NAPOMENA: Na minimalne i maksimalne postavke će uticati tip hedera i kalibracija. Za više informacija o postupcima kalibracije pogledajte aplikaciju Kalibracije.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116140—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

N0LMWLO,0000341-A6-16JUL20

Aut. kontrola hedera

Aut. kontrola hedera prikazuje status Pregleda kontrole, Automatizacija hedera i Prioriteta obnavljanja.



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

Izaberite oblast ekrana u okviru Aut. kontrola za otvaranje.

NAPOMENA: Ikone za Aut. kontrola hedera se menjaju u zavisnosti od toga kako su podešene i koji je heder priključen na mašinu.

Stavke koje su dostupne na stranici Aut. kontrole hedera:

Pregled kontrole – prikazuje status dostupnih funkcija.

Automatizacija hedera – prikazuje automatizovane funkcije koje su na raspolaganju.

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Prioriteti obnavljanja – prikazuje funkcije obnavljanja koje su na raspolaganju.

SS43267,00007EB-A6-27JAN17

Pregled kontrole



H116968—UN—20DEC16

Pregled kontrole

Pregled kontrole prikazuje status dostupnih funkcija.

NAPOMENA: Funkcije Automatizacije hedera i Obnavljanja (navedene kao ikone u okviru dugmadi za aktiviranje 1, 2 i 3) se aktiviraju kada se pritisne odgovarajuće dugme.

SS43267,00007EC-A6-26NOV19

Automatizacija hedera

Omogućite ili onemogućite funkcije za automatizaciju hedera.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H116995—UN—19DEC16

Podrazumevane vrednosti

Podrazumevane vrednosti — izaberite da biste koristili podrazumevane vrednosti povezanog tipa hedera.



H116995—UN—19DEC16

Prilagođeno

Prilagođeno — izaberite da biste odabrali automatizovane sisteme koje želite da omogućite na osnovu vaših radnih prioriteta.

NAPOMENA: Preklopna dugmad za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ne mogu da se prebace dok se ne izabere opcija "Prilagođeno".



H116168—UN—19DEC16

Upozorenje

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem.



H116161—UN—19DEC16

Obnavljanje visine

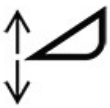
Obnavljanje visine – izaberite položaj ulaznog kućišta u odnosu na šasiju mašine i automatski se vratite u taj položaj.



H116160—UN—19DEC16

Plutanje ulaznog kućišta

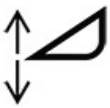
Slobodno kretanje ulaznog kućišta – omogućava krutom hederu da radi u kontaktu sa zemljom i očuva podešeni pritisak.



H113720—UN—19DEC16

Očitavanje visine

Očitavanje visine (iznad tla) – izaberite položaj hedera u odnosu na zemlju i automatski se vratite u taj položaj.



H113720—UN—19DEC16

Očitavanje visine

Očitavanje visine (na tlu) – podesite kontaktni pritisak sekača i automatski se vratite na tu postavku.



H113721—UN—19DEC16

Bočni nagib

Bočni nagib – održava položaj hedera u odnosu na zemlju.

N0LMWLO,0000342-A6-16JUL20

Obnavljanje visine

Automatizacija hedera vam omogućava da izaberete položaj dostavne komore u odnosu na mašinu i automatski se vratite u taj položaj.

Izmenite kada:

- Menjate visinu useva kroz isto polje.
- Menjate tip hedera.
- Menja se teren zemljišta.
- Prelazite sa sečenja na tlu na sečenje iznad tla.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za obnavljanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje visine.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Ako postoje problemi u sprečavanju omogućavanja opcije automatizacije, preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE biva zamenjeno ikonom upozorenja. Biranjem ovog dugmeta se prikazuju informacije za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Obnavljanje visine će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.



H116353—UN—19DEC16

Obnavljanje visine

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

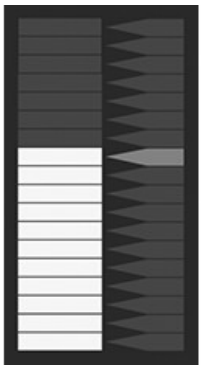
Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.



H116347—UN—20DEC16

Okretno dugme za prilagođavanje

4. Podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost.



H116356—UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa hederom.



H118305—UN—19DEC16

Numerički displej

Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa hederom.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje

Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera privremeno deaktivira sistem.

NAPOMENA: Ako pritisnete i zadržite prekidač za podizanje/spuštanje hedera na 5 sekundi, sistem se onemogućava.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000343-A6-16JUL20

Očitavanje visine – iznad tla

Omogućava vam da izaberete položaj hedera u odnosu na zemlju i da se automatski vratite u taj položaj.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri prvom povezivanju platforme sa kombajnom. Ako se poveže druga platforma istog tipa, potrebno je ponoviti kalibraciju.

- Heder ne prati konture tla.
- Sečete nad tlom koristeći krake za očitavanje visine. HydraFlex™ pritisak se može povećati da bi se heder blokirao u krutom položaju.
- Izgleda da heder seče prenisko. Podižete postavku visine.
- Heder prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev. Spuštate postavku visine.
- Menjate tip hedera.
- Menja se teren zemljišta.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za očitavanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnoj stranici aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Očitavanje visine.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Očitavanje visine se vraća na poslednju poznatu postavku podešavanja. Svako dugme za aktiviranje može da sačuva drugačiji položaj vitla. Pritisnite i zadržite željeno dugme na 2 sekunde da biste sačuvali položaj vitla.



H116358—UN—19DEC16

Očitavanje visine

NAPOMENA: Ikona za Očitavanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

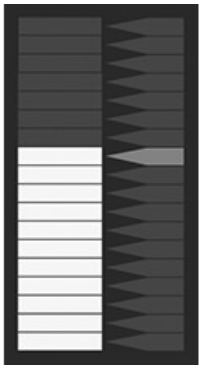
Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.



H116347—UN—20DEC16

Okretno dugme za prilagođavanje

4. Promenite zadatu vrednost visine pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost.



H116356—UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa ulaznim kućištem.



H118305—UN—19DEC16

Numerički displej

Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje relativan položaj hedera na osnovu senzora visine hedera povezanog sa ulaznim kućištem.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje

Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera privremeno deaktivira sistem.

NAPOMENA: Ako pritisnete i zadržite prekidač za podizanje/spuštanje hedera na 5 sekundi, sistem se onemogućava.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da odmah isključi sistem dok je pritisnuto dugme za aktiviranje. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da ne aktivira ponovo sistem dok je pritisnuto dugme za spuštanje hedera. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000344-A6-16JUL20

Očitavanje visine – na tlu

Očitavanje visine na tlu vam omogućava da podesite pritisak na tlo sekača i automatski se vratite na tu postavku.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Kalibracija je potrebna pri promeni hedera, bez obzira na veličinu i tip, osim ako je prethodno već kalibrisan.

- Rezna letva ne prati konture tla.
- Rezna letva izgleda kao da gura. Povećajte HydraFlex™ pritisak.
- Rezna letva prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev. Smanjite HydraFlex™ pritisak.
- Menjate tip hedera.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem za očitavanje visine je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnoj stranici aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Očitavanje visine.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom ikone upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Očitavanje visine se vraća na poslednju poznatu postavku podešavanja. Svako dugme za aktiviranje može da sačuva drugačiji položaj vitla. Pritisnite i zadržite željeno dugme na 2 sekunde da biste sačuvali položaj vitla.



H116358—UN—19DEC16

Očitavanje visine

NAPOMENA: Ikona za Očitavanje visine se pojavljuje na displeju stuba u uglu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

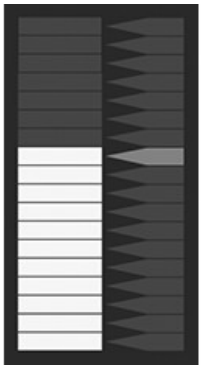
Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.



H116347—UN—20DEC16

Okretno dugme za prilagođavanje

4. Promenite zadatu vrednost visine pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću okretnog dugmeta za podešavanje hedera.
   - Okrenite okretno dugme za podešavanje hedera nadesno da biste povećali HydraFlex™ pritisak.
   - Okrenite okretno dugme za podešavanje hedera nalevo da biste smanjili HydraFlex™ pritisak.



H116356—UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

Stubičasti dijagram na displeju stuba u uglu pokazuje zadatu vrednost pritiska na osnovu pritiska u sekaču na platformi.



H118305—UN—19DEC16

Numerički displej

Numerički prikaz na displeju stuba u uglu pokazuje zadatu vrednost pritiska na osnovu pritiska u sekaču na platformi.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje

Upotreba prekidača za podizanje/spuštanje hedera privremeno deaktivira sistem.

NAPOMENA: Ako pritisnete i zadržite prekidač za podizanje/spuštanje hedera na 5 sekundi, sistem se onemogućava.

- Ručno podešavanje visine hedera pomoću prekidača za spuštanje hedera privremeno premošćuje sistem dok se prekidač ne otpusti. Čim se prekidač otpusti, sistem će se vratiti u automatski režim.

  NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da odmah isključi sistem dok je pritisnuto dugme za aktiviranje. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

- Ručno podešavanje visine hedera pomoću prekidača za podizanje hedera će privremeno deaktivirati sistem, sve dok je pritisnut prekidač za

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company

spuštanje hedera. Čim se prekidač pritisne, sistem će se ponovo aktivirati.

NAPOMENA: Prekidač za spuštanje hedera se može podesiti da ne aktivira ponovo sistem dok je pritisnuto dugme za spuštanje hedera. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000345-A6-16JUL20

Plutanje ulaznog kućišta

Slobodno kretanje ulaznog kućišta vam omogućava da izaberete koliko čvrsto će kruti heder da bude u kontaktu sa zemljom i održava podešeni pritisak.

Izmenite kada:

- Uslovi zemlje su tvrdi i glava ostavlja višu strnjiku ili ne prati tlo kako biste želeli. Smanjite pritisak.
- Uslovi zemlje su meki i glava gura materijal ili ne prati tlo kako biste želeli. Povećajte pritisak.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Sistem slobodnog kretanja ulaznog kućišta je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Aktivno slobodno kretanje hedera.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Slobodno kretanje visine hedera će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.



H116972—UN—19DEC16

Plutanje ulaznog kućišta

NAPOMENA: Ikona za Slobodno kretanje visine hedera se pojavljuje na displeju stuba u uglu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

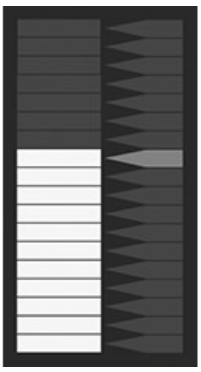
Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.



H116347—UN—20DEC16

Okretno dugme za prilagođavanje

4. Promenite pritisak pritiskanjem željenog dugmeta za aktivaciju i podesite visinu pomoću brojčanika za podešavanje hedera.
   - Okrenite brojčanik za podešavanje hedera u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete pritisak cilindra za podizanje hedera i zadatu vrednost.
   - Okrenite okretno dugme za podešavanje hedera nalevo da biste spustili pritisak cilindra za podizanje hedera i zadatu vrednost.



H116356—UN—20DEC16

Stubičasti dijagram

Prikaz stubičastog dijagrama pokazuje stvarni pritisak slobodnog kretanja hedera.



H118305—UN—19DEC16

Numerički displej

Numerički prikaz pokazuje stvarni pritisak slobodnog kretanja hedera.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje

NAPOMENA: Pritiskanje i držanje tastera za podizanje/spuštanje hedera tokom 5 s onemogućava sistem.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000346-A6-16JUL20

Bočni nagib

Bočni nagib vam omogućava da održite položaj hedera u odnosu na tlo pomoću sistema bočnog nagiba, kako biste izjednačili rastojanje od tla na svakom kraju hedera.

Izmenite kada:

- UKLJUČENO: Za hedere opremljene odgovarajućim senzorima, koristite bočni nagib za održavanje ujednačene visine sečenja celom širinom hedera pri sečenju na ili iznad tla.
- ISKLJUČENO: Možete da onemogućite bočni nagib ako želite ručno da naginjete glavu pritiskom na dugme za bočni nagib na višenamenskoj ručici. Onemogućite bočni nagib ako heder nije opremljen odgovarajućim senzorima.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Heder je kalibrisan.
- Sistem bočnog nagiba je UKLJUČEN.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE bočni nagib.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.



H116359—UN—19DEC16

Bočni nagib

NAPOMENA: Ikona za Bočni nagib se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

NAPOMENA: Bočni nagib će se vratiti na poslednje poznatu postavku podešavanja.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.



H116348—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje

NAPOMENA: Pritisak na prekidač za bočni nagib premošćuje sistem. Kada se prekidač otpusti u roku od 5 sekundi, sistem se vraća u automatski režim.

Pritisnite desnu stranu prekidača da biste podesili nagib hedera nadesno ili pritisnite levu stranu prekidača da biste podesili nagib hedera nalevo.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Heder se automatski vraća na poslednju poznatu postavku.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000347-A6-16JUL20

Prioriteti obnavljanja

Omogućite ili onemogućite funkcije automatskog obnavljanja za automatizaciju hedera.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H113524—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

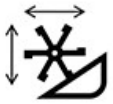
Dial-A-Speed™ – automatsko upravljanje brzinom vitla ili remenog sakupljača u odnosu na brzinu kretanja.



H113717—UN—19DEC16

Obnavljanje napred/nazad

Obnavljanje napred/nazad – izaberite položaj napred/nazad i automatski se vratite u taj položaj.



H116163—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja vitla

Obnavljanje položaja vitla – izaberite položaj vitla i vratite se na taj položaj automatski.



H113532—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja poklopca motora

Obnavljanje položaja pokrivne ploče – izaberite položaj pokrivne ploče i vratite se na taj položaj automatski.



H113726—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja rezne letve

Obnavljanje položaja sekača – omogućava da sekač bude podešen ka unapred i unazad za razne visine biljaka i strnjike.

SS43267,00007F3-A6-03FEB17

Dial-A-Speed™ nastavak rada

Dial-A-Speed™ obnavljanje vam omogućava da programirate sačuvanu brzinu vitla na bilo kom dugmetu za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Za žetvu uspravnog useva možete da koristite standardni položaj, a za polegli usev drugi položaj. Ovo vam omogućava da brzo prebacujete napred-nazad. Podešavanje opcije Dial-A-Speed™ se automatski čuva kada je aktivna automatizacija hedera.

Izmenite kada:

- Podižete spušteni usev. Minimalna brzina se razlikuje u zavisnosti od uslova i rukovaoca.
- Vršidbu useva obavlja vitlo. Usporite vitlo tako što ćete smanjiti vrednost Dial-A-Speed™.
- Guranje useva obavlja vitlo. Ubrzajte vitlo povećavanjem vrednosti Dial-A-Speed™.

Sistem je omogućen kada:

- Na mašinu je priključen propisno opremljen heder.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Dial-A-Speed™ sistem je UKLJUČEN.
- Heder i separator su uključeni.
- Brzina kretanja je veća od 0,25 km/h (0,16 mi/h).

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da biste UKLJUČILI/ISKLJUČILI Dial-A-Speed™.



H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

3. Pritisnite željeno dugme za aktiviranje.

NAPOMENA: Dial-A-Speed™ će se vratiti na poslednju poznatu postavku podešavanja.

Dial-A-Speed zaštićena robna marka firme Deere & Company



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

NAPOMENA: Dial-A-Speed™ ikona se prikazuje na displeju stuba u uglu.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Promenite brzinu pomoću Dial-A-Speed™ brojčanika za prilagođavanje.
   - Okrenite Dial-A-Speed™ brojčanik za prilagođavanje udesno da biste povećali brzinu.
   - Okrenite Dial-A-Speed™ okretno dugme za prilagođavanje ulevo da biste spustili/smanjili brzinu.

   NAPOMENA: Predloženi koeficijent za uspravne useve je 4. Preporučeni koeficijent za polegle useve je 11.



H118305—UN—19DEC16

Numerički displej

Numerički prikaz na displeju stuba u uglu prikazuje trenutnu postavku odnosa brzine.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

NAPOMENA: Promena brzine pomoću Dial-A-Speed™ okretnog dugmeta za prilagođavanje menja unapred izabranu postavku. Da se vratite na unapred izabranu postavku, pritisnite dugme za programirano aktiviranje.

NAPOMENA: Što je veći broj odnosa izabran, to će brže raditi vitlo ili remeni sakupljač u odnosu na brzinu kretanja mašine.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000348-A6-16JUL20

Obnavljanje napred/nazad

Obnavljanje napred/nazad vam omogućava da programirate sačuvani položaj nagiba napred/nazad okvira ulaznog kućišta za bilo koje od dugmadi za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Za žetvu uspravnog useva možete da koristite standardni položaj, a za polegli usev drugi položaj. Ovo vam omogućava da brzo prebacujete napred-nazad.

Izmenite kada:

- Vozite preko vlažnih ili gustih ostataka.
- Želite bolje da zakačite ili otkačite heder.
- Želite da optimizujete prenos materijala useva u ulazno kućište.

Nagnite ulazno kućište unapred kada:

- Podižete spušteni usev.
- Sečenje bliže tlu.

Nagnite ulazno kućište nazad kada:

- Sekač gura materijal. Pomerite nazad da smanjite gubitak materijala.
- Za uspravni usev, naginjanje nazad može da optimizuje unos/transportovanje materijala u mašinu.

Sistem je omogućen kada:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Hidraulični sistem za obnavljanje pomeranja napred/nazad ulaznog kućišta je UKLJUČEN.

- Prekidači višenamenske ručice su dodeljeni prema funkciji.
- Heder je aktiviran.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE obnavljanje pomeranja napred/nazad.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H118577—UN—19DEC16

Dugmad koja mogu da se programiraju

3. Da promenite zadate vrednosti napred/nazad, pritisnite željeno dugme C ili D koje može da se programira i podesite nagib napred/nazad koristeći prekidače nagiba napred/nazad hidrauličnog ulaznog kućišta.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

4. Pritisnite i 2 sekunde držite željeno dugme za aktiviranje da biste uneli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.

5. Pritisnite i držite vrh prekidača da nagnete kućište utovarivača napred ili pritisnite i držite donji deo prekidača da nagnete kućište utovarivača unazad.

   Displej naslona za ruku prikazuje položaj nagiba napred/nazad kućišta utovarivača na osnovu senzora povezanog sa kućištem utovarivača.

   Ručno pomeranje prekidača nagiba napred/nazad hidrauličnog ulaznog kućišta utovarivača na višenamenskoj ručici deaktivira sistem.

   Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača automatski se pomera na pred podešeni položaj.

NAPOMENA: Kada se ulazno kućište podigne i heder uključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred. To omogućava da se bezbednosni graničnik ulaznog kućišta spusti na polugu hidraulično cilindra. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski vraća na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

Kada se heder isključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred prilikom podizanja. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se neće vratiti na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

6. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000349-A6-16JUL20

Obnavljanje položaja vitla

Obnavljanje položaja vitla vam omogućava da izaberete položaj vitla u odnosu na remenje, pužni transporter, sekač, pod i tako dalje, i vrati ga automatski na taj položaj.

Izmenite da:

- Pomaže pri podizanju spuštenog useva.
- Očistite sekač po završetku reza.
- Žanjete uspravan usev različitih visina u istom polju.

Podesite da optimizujete protok useva:

- **Uspravan usev (sa aktivnim senzorom visine)** — postavite vitlo iznad rezne letve tako da blago dodiruje glave zrna. To olakšava padanje useva u platformu.

  Kod useva sa manjim zrnom, postavite vitlo malo ispred pužnog transportera da biste omogućili da usev pada u pužni transporter. Postavite zupce vitla ravno nadole ili blago unapred. Ako usev počne da se okreće sa vitlom, položaj vitla je suviše nizak. Ako vidite da vitlo udara usev i baca ga napred i nazad pre sečenja, smanjite brzinu vitla. Prevelika brzina vitla će dovesti do gubitaka hedera.
- **Polegli usev (sa aktivnim plutajućim režimom)** — postavite vitlo ispred rezne letve tako da vitlo može da grabulja usev. Postavite zupce vitla unazad da biste olakšali podizanje useva. Uzmite u obzir upotrebu podizača useva ako su dostupni za vaš tip platforme.
- **Okretanje na kraju parcele (sa aktivnim obnavljanjem visine)** — postavite vitlo što je moguće bliže reznoj letvi. To sprečava ispadanje useva iz platforme tokom okretanja na kraju parcele.

Sistem je omogućen kada:



H116361—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja vitla

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja vitla se pojavljuje na displeju stuba u uglu.

- Pravilno postavljen heder (sa senzorom pozicije vitla) je povezan sa mašinom i kalibrisan je.
- Motor radi.
- Ulazno kućište je aktivirano.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje položaja vitla.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116349—UN—19DEC16

Podizanje vitla

3. Upotrebite prekidač za podizanje vitla da postignete željeni položaj visine vitla.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

4. Pritisnite i zadržite željeno dugme za aktiviranje na 2 sekunde da biste uneli željeno podešavanje u memoriju.

NAPOMENA: Svako dugme za aktiviranje može da sačuva drugačiji položaj vitla. Pritisnite i zadržite željeno dugme na 2 sekunde da biste sačuvali položaj vitla.



H116361—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja vitla

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja vitla trepće kao potvrda da je zadata vrednost sačuvana.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.

Ručno pomeranje prekidača za podizanje vitla na višenamenskoj ručici će deaktivirati položaj vitla.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Vitlo se automatski vraća na unapred izabranu visinu.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000034A-A6-16JUL20

Obnavljanje položaja pokrivne ploče

Obnavljanje položaja pokrivne ploče vam omogućava da izaberete razmak hidrauličkih pokrivnih ploča i vratite se automatski na taj položaj.

Izmenite kada:

Smanjite razmak pokrivne ploče kada:

- Klasje se ljušti na pokrivnim pločama.
- Za oblast koja ima manje stabljike usled poplava ili niskog nivoa hranljivih materija.
- Da smanjite gubitak zrna i oštećenje pri hederu, ako postoji stanje.

Povećajte razmak pokrivne ploče kada:

- Prekomerni unos otpada sa glave za kukuruz dovodi do toga da kukuruz sa ljuskom izlazi iz zadnjeg kraja kombajna.
- Povlačenje stabljika kukuruza i klasja. Postepeno otvorite ploče horizontalne oplate dok stabljike ne počnu lakše da prolaze kroz valjke.
- Za manje materijala osim zrnevlja, kako bi se smanjilo opterećenje papučice.
- Za podizanje poleglog useva, kako bi se poboljšao unos i smanjila količina otpada koji mašina unosi.
- Za čišćenje nagomilanog materijala oko pokrivnih ploča, kada se dolazi do kraja reza.

Sistem je omogućen kada:

- Propisno opremljen heder (sa senzorima pokrivne ploče) je priključen na mašinu i kalibrisan je.
- Motor radi.
- Ulazno kućište je aktivirano.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Obnavljanje položaja pokrivne ploče.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H116349—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje vitla i kretanje vitla napred/nazad

3. Upotrebite prekidač za kretanje napred/nazad vitla da dobijete željeni razmak pokrivnih ploča.
   - Leva strana prekidača povećava razmak.
   - Desna strana prekidača smanjuje razmak.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 9

   Korak povećanja: 1



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

4. Pritisnite i 2 sekunde držite željeno dugme za aktiviranje da biste uneli željenu postavku u memoriju.



H116362—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja poklopca motora

NAPOMENA: Ikona za Obnavljanje položaja pokrivne ploče se pojavljuje na displeju stuba u uglu.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj za aktivaciju na displeju stuba u uglu označava koje je dugme izabrano.

Ručno pomeranje prekidača za kretanje vitla napred/nazad na višenamenskoj ručici će deaktivirati obnavljanje položaja pokrivne ploče.

Pritisnite dugmad za aktiviranje 1, 2 ili 3 da biste ponovo aktivirali sistem. Pokrivne ploče se automatski pomeraju u unapred odabrani položaj.

N0LMWLO,000034B-A6-16JUL20

HydraFlex™ pritisak

HydraFlex™ pritisak pomaže u optimizaciji performansi platforme tokom praćenja tla i omogućava promenu pritiska rezne letve na tlo bez uticaja na visinu sečenja useva.

Izmenite kada:

- Sečete nad tlom koristeći krake za očitavanje visine. HydraFlex™ pritisak se može povećati da bi se sekač blokirao u krutom položaju.
- Povećajte pritisak kada sekač gura.
- Smanjite pritisak kada sekač prelazi preko vrha ili ostavlja neisečen usev.

Postupak za izmenu



H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™ pritisak

1. Izaberite oblast ekrana u okviru HydraFlex™ pritiska da biste otvorili stranicu za HydraFlex™ pritisak.



H116142—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni pritisak.
   - Minimalno: 0
   - Maksimalno: 20.684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Korak povećanja: 345 kPa (4 bara) (50 psi)
   - Bez podrazumevane vrednosti



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Preporučena podešavanja (600FD i 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) za uslove tvrde zemlje.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) za uslove normalne zemlje.
- 11 031 kPa (110 bar) (1600 psi) za uslove meke zemlje.

Preporučene postavke (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) za uslove tvrde zemlje.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) za uslove normalne zemlje.
- 11 721 kPa (117 bar) (1700 psi) za uslove meke zemlje.

Alternativni postupak za izmenu:



H116143—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

N0LMWLO,000034C-A6-16JUL20

Brzina trake trakastog transportera

Brzina remena žetelice upravlja brzinama bočnog remenja žetelice. Podesite brzinu remena za preovlađujuća stanja useva i podesite za ravnomernu raspodelu materijala useva duž bočnog remenja žetelice.

NAPOMENA: Obično je najbolje da započnete sa maksimalnom brzinom remena i smanjite brzinu ako naiđete na probleme sa unosom.

Povećajte brzinu remena kada:

- Veliko opterećenje n
- Dolazi do velikog opterećenja materijalom duž strana centralnog remena.
- Dolazi do prekomernog zapušavanja ulaznog bubnja i/ili ulaznog kućišta.
- Bočno remenje žetelice uvlači useve ispod platforme.
- Previše materijala se taloži na remenima i time blokira nož zbog čega ostaju uspravni neisečeni usevi.

Smanjite brzinu remena kada:

- Usev ulazi ispod suprotne strane remena žetelice.
- Želite da smanjite gubitak pri lomljenju za dugu zelenu slamu/stabljike.

Postupak za izmenu



H114075—UN—19DEC16

Brzina remena žetelice

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Brzine remena žetelice da biste otvorili stranicu Brzina remena žetelice.



H116145—UN—19DEC16

Standard

2. Iskoristite preklopno dugme da izaberete željeni režim remena.



H116144—UN—19DEC16

Smanjena brzina

NAPOMENA: Koristite Smanjenu brzinu kada ne žanjete sa punom širinom platforme.

NAPOMENA: U režimu Smanjene brzine, remenje usporava do fabrički podrazumevane postavke, a ikona kornjače trepće ispod ikone brzine remena žetelice.

NAPOMENA: Povećavanje brzine remena zamenjuje Smanjenu brzinu.



H116146—UN—20DEC16

Podešavanje

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu brzinu.

   Minimalno: 0

   Maksimalno: 240 o/min

   Korak povećanja: 10 o/min

   Bez podrazumevane vrednosti



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

Preporučene postavke:

160–220 n/min

Veće brzine remenja su obično potrebne u uslovima otpornijih useva.

Alternativni postupak za izmenu:



H116147—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

N0LMWLO,000034D-A6-16JUL20

Plutajući položaj žetelice

Položaj slobodnog kretanja žetelice upravlja pritiskom u cilindrima za merne točkove i centralni odeljak.

NAPOMENA: Veći brojevi čine heder lakšim, što povećava pritisak ulja na slobodno kretanje mernih točkova/centralnog odeljka. Manji brojevi čine heder lakšim sa manje pritiska u sistemu za slobodno kretanje.

Izmenite kada:

Samo za sečenje iznad tla:

- Želite da smanjite neželjeni kontakt sa tlom. Povećajte podešavanje plutanja.
- Želite da smanjite talasasto sečenje. Smanjite podešavanje plutanja.
- Glava sporo reaguje na promenljive uslove tla. Smanjite podešavanje plutanja.

Polegli usev:

- Heder počinje da gura materijal ispred sekača, što ponekad može da se vidi u uslovima mekog tla. Povećajte podešavanje plutanja.
- Heder počinje da ostavlja neisečeni usev iza sekača, što ponekad može da se vidi u uslovima čvrstog tla. Smanjite podešavanje plutanja.

Postupak za izmenu



H116130—UN—19DEC16

Plutajući položaj žetelice

1. Izaberite oblast ekrana u okviru položaja slobodnog kretanja žetelice da biste otvorili stranicu za podešavanje položaja slobodnog kretanja žetelice.



H116148—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.

   Minimalno: 1

   Maksimalno: 10

   Podrazumevano 5

   Korak povećanja: 1



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

Alternativni postupak za izmenu:



H116149—UN—19DEC16

Polje za unos

1. Izaberite da biste aktivirali okretnu dugmad za navigacionu traku i podešavanje na naslonu za ruku.



H115035—UN—14MAR16

Brojčanik za podešavanje trake za navigaciju



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik trake za navigaciju i za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu postavku.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

N0LMWLO,000034E-A6-16JUL20

Nagib rezne letve

Nagib sekača podešava ugao sekača u odnosu na ostatak platforme, kako bi se optimizovale mogućnosti za žetvu.

Izmenite da:

Nagnite sekač unapred:

- Pomaže pri podizanju spuštenog useva.
- Žanje bliže tlu.

Nagnite reznu letvu unazad:

- Sprečite sakupljanje kamenja, zemlje i stranih predmeta. Poravnajte heder pri sečenju na tlu.
- Sprečava da nataloženi isečeni usev spadne sa sekača ili gubitak glava sa zrnima na sekaču.

Postupak za izmenu



H114077—UN—19DEC16

Nagib rezne letve

1. Izaberite oblast ekrana u okviru nagiba sekača da biste otvorili stranicu za podešavanje nagiba sekača.



H116155—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite d nagnete sekač nagore ili nadole.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000034F-A6-16JUL20

Razmak pokrivne ploče

Razmak pokrivne ploče podešava otvor pokrivne ploče kako bi se uskladio sa promenama u stanju useva.

Izmenite kada:

- Menjate polja ili se uslovi menjaju u istom polju.

Smanjite razmak pokrivne ploče kada:

- Klasje se ljušti na pokrivnim pločama.
- Utvrđeno je da je gubitak hedera ljušćenje zrnevlja pri osnovi klasa.
- Prepoznato je oštećenje zrnevlja u glavi za kukuruz. Smanjite razmak pokrivne ploče da biste obezbedili podlogu za klasje.
- Želite da optimizujete unos za uske stabljike.

Povećajte razmak pokrivne ploče kada:

- Prekomerni unos otpada sa glave za kukuruz dovodi do toga da kukuruz sa ljuskom izlazi iz zadnjeg kraja kombajna.

- Glava kukuruza uvlači stabljike kukuruza i klasje. Postepeno otvorite ploče horizontalne oplate dok stabljike ne počnu lakše da prolaze kroz valjke.
- Deluje kao da kukuruz obara stabljike.
- Želite da optimizujete unos za stabljike velikog prečnika.

Postupak za izmenu



H116349—UN—19DEC16

Prekidač razmaka pokrivne ploče

- Pritisnite levu stranu prekidača da biste povećali razmak.
- Pritisnite desnu stranu prekidača da biste smanjili razmak.



H116362—UN—19DEC16

Razmak pokrivne ploče

NAPOMENA: Pritiskanje leve ili desne strane prekidača na višenamenskoj ručici aktivira ikonu za razmak pokrivne ploče na displeju stuba u uglu.

Minimalno: 0

Maksimalno: 9

Korak povećanja: 1

NAPOMENA: Da bi se izvršilo prilagođavanje razmaka pokrivne ploče za glave sa električnim podešavanjem razmaka pokrivne ploče, rukovaoci moraju da prođu kroz napredna podešavanja i izaberu opciju za premošćavanje pokrivne ploče treće strane.

Kada je ova opcija omogućena, rukovaocima je dozvoljeno da dodirnu okvir za podešavanje razmaka pokrivne ploče u aplikaciji da bi otvorili prozor za prilagođavanje sa uslovno dostupnim očitavanjem.

N0LMWLO,0000350-A6-16JUL20

Brzina zadnjeg pogonskog vratila

Podešavanje brzine zadnjeg vratila vam omogućava da optimizujete stopu punjenja hedera prema brzini kretanja i zapremini materijala koji mašina žanje.

Izmenite kada:

Povećajte brzinu zadnjeg vratila kada:

- Stabljike su klonule.
- Podižete stabljike sa tla.

NAPOMENA: Veće brzine zadnjeg vratila se preporučuju za veće brzine žetve i unos velikih količina materijala, kako bi se smanjilo opterećenje pogonskih komponenti.

Smanjite brzinu zadnjeg vratila kada:

- Kidate stabljike i usisavate u separator.
- Dolazi do ljuščenja sa zadnjeg kraja jer klas prebrzo udara u pokrivnu ploču.

NAPOMENA: Smanjivanje brzine zadnjeg vratila može da smanji odskakanje klasja i nastanak slobodnog zrnevlja u hederu pri žetvi manjih količina materijala.

Postupak za izmenu



H116349—UN—19DEC16

Prekidač za brzinu zadnjeg vratila

- Pritisnite gornji deo prekidača da povećate izbor stepena prenosa ili brzinu zadnjeg vratila.
- Pritisnite donji deo prekidača da smanjite izbor stepena prenosa ili brzinu zadnjeg vratila.



H118498—UN—19DEC16

Numerički displej

NAPOMENA: Pritiskanje leve ili desne strane prekidača na višenamenskoj ručici aktivira Numerički displej na displeju stuba u uglu.

NAPOMENA: Samo za CommandTouch™ višebrzinski pogon ulaznog kućišta.

CommandTouch je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Brzine donje osovine ulaznog kućišta	
Fiksna brzina (ako postoji)	490 o/min
Promenljiva brzina za težak rad (ako postoji)	490-750 o/min
Promenljiva brzina visokog obrtnog momenta (ako postoji)	490-750 o/min
Više brzina (ako postoji)	**1. brzina:** 490 o/min, **2. stepen prenosa:** 550 o/min, **3. stepen prenosa:** 600 o/min, **4. stepen prenosa:** 670 o/min, 5. stepen prenosa: 750 o/min

N0LMWLO,0000351-A6-16JUL20

Obnavljanje položaja rezne letve

Obnavljanje položaja rezne letve omogućava da programirate sačuvani položaj rezne letve na bilo kom dugmetu za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

NAPOMENA: Za žetvu uspravnog useva možete da koristite standardni položaj, a za polegli usev drugi položaj. Ovo vam omogućava da brzo prebacujete napred-nazad. Obnavljanje položaja sekača radi samo na evropskim hederima za proširive platforme.

Izmenite da:

- Smanjite gubitke pre žetve za visoke uspravne useve. Produžite sekač.
- Unapredite unos za kratke uspravne useve. Uvucite sekač.

Postupak za izmenu



H116962—UN—19DEC16

Automatska kontrola

1. Izaberite automatsku kontrolu na glavnom ekranu aplikacije za heder.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da biste UKLJUČILI/ISKLJUČILI obnavljanje položaja rezne letve.

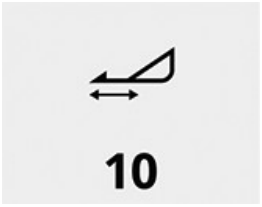


H116168—UN—19DEC16

Ikona upozorenja

NAPOMENA: Kada postoje problemi u sprečavanju omogućavanja date opcije automatizacije, preklopni prekidač biva zamenjen dugmetom upozorenja za opšti problem. Biranje ovog dugmeta prikazuje dijalog sa porukom, sa informacijom za pomoć oko rešavanja problema.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine i vaših podešavanja podesivih prekidača i dugmadi na višenamenskoj ručici, postoji mnogo kombinacija.



H114081—UN—19DEC16

Položaj rezne letve

3. Izaberite oblast ekrana ispod položaja rezne letve da biste otvorili stranicu za podešavanje položaja rezne letve.



H116150—UN—20DEC16

Podešavanje

4. Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željeni položaj.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

5. Izaberite da biste zatvorili.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

6. Pritisnite i zadržite željeno dugme za aktiviranje na 2 sekunde da biste uneli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućava da unesete visinu biljke i željenu visinu strnjike u displeju na naslonu za ruku. Ovi podaci, zajedno sa unetom količinom požnjevenog useva, omogućavaju kombajnu da načini početnu postavku tabele rezanja za optimizovan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku je moguće pristupiti kroz ovo preklapanje ili se može pokrenuti iz Informacija i postavki.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak rezne letve

1. Izaberite da biste pokrenuli čarobnjak za reznu letvu.



H116152—UN—19DEC16

Polje za unos

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.



H116152—UN—19DEC16

Polje za unos

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.



H116154—UN—19DEC16

Sačuvaj

- Izaberite da biste zatvorili prozor i ažurirali postavku položaja.



H116153—UN—19DEC16

Poništi

- Izaberite da biste zatvorili čarobnjak bez ažuriranja postavke položaja.



H116346—UN—19DEC16

Dugmad za aktiviranje

4. Pritisnite i zadržite željeno dugme za aktiviranje na 2 sekunde da biste uneli željenu postavku u memoriju.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju

Broj aktivacije na displeju na stubu u uglu kabine pokazuje izabrano dugme.

MM95366,0000485-A6-05JUN19

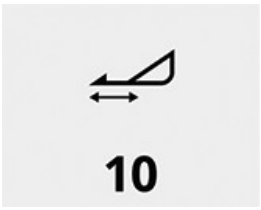
Položaj rezne letve

Podešavanje položaja rezne letve vam omogućava da kontrolišete položaj rezne letve.

NAPOMENA: Radi samo na evropskim hederima za produžnu platformu.

Izmenite da:

- Smanjite gubitke pre žetve za visoke uspravne useve. Produžite sekač.
- Unapredite unos za kratke uspravne useve. Uvucite reznu letvu.



H114081—UN—19DEC16

Položaj rezne letve

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast ekrana u okviru Položaja sekača da biste otvorili stranicu Položaj sekača.



H116150—UN—20DEC16

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni položaj.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak

Alternativna procedura za izmenu:

NAPOMENA: Kombajn vam omogućava da unesete visinu biljke i željenu visinu strnjike u displeju na naslonu za ruku. Ovi podaci, zajedno sa unetom količinom požnjevenog useva, omogućavaju kombajnu da načini početnu postavku tabele rezanja za optimizovan rad.

NAPOMENA: Čarobnjaku je moguće pristupiti kroz ovo preklapanje ili se može pokrenuti iz Informacija i postavki.

1. Izaberite za Pokretanje čarobnjaka.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tastatura

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tastatura

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.



H116154—UN—19DEC16

Sačuvaj

- Izaberite da zatvorite preklapanje i ažurirate postavku položaja.



H116153—UN—19DEC16

Poništi

- Izaberite da izađete iz čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

MM95366,000048E-A6-07JUN19

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

NAPOMENA: Da biste pristupili naprednim podešavanjima, režimu rada u kvaru i čarobnjaku za položaj rezne letve, MORATE da pritisnete dugme Heder na navigacionoj traci.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



N118434—UN—22JAN20

Okvir za potvrdu

Montirana opcionalna oprema — izaberite svaki deo opcionalne opreme hedera koji je trenutno montiran na heder.

NAPOMENA: Izborom montiranih opcija se osigurava odgovarajuće ponašanje vešanja.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Režim vožnje vozila u kvaru – koristite preklopno dugme da omogućite i onemogućite.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Čarobnjak za položaj rezne letve — koristite preklopno dugme da biste omogućili i onemogućili.



H114786—UN—10JAN17

Okvir za potvrdu

Premošćavanje pokrivne ploče — omogućava podešavanje razmaka pokrivne ploče za glave sa električnim podešavanjem razmaka pokrivne ploče. Kada je ova opcija omogućena, možete da izaberete ikonu razmaka pokrivne ploče u aplikaciji Heder da biste otvorili stranicu za podešavanje razmaka pokrivne ploče.

AZ06166,000078E-A6-16JUL20

Režim rada u kvaru

Omogućava vam da nastavite sa sklapanjem, pokretanjem, vožnjom ili transportom mašine kada se otkrije greška u sistemu.

Dostupni režimi rada u kvaru:

- Nagib napred/nazad
- Vitlo i sekač
- Sklopiva glava za kukuruz

Izmenite kada:

Izaberite polje za potvrdu za Režim vožnje vozila u kvaru, ako se pojave greške mašine, a komponente mašine treba da i dalje funkcionišu radi:

- Nastavljanja žetve.
- Transporta putevima. Utovara na prikolicu.
- Smeštanja mašine u zgradu.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Režim vožnje vozila u kvaru se pojavljuje samo ako se senzor pokvari ili ako postoji šifra greške.



N118004—UN—22OCT15

Napredno

1. Izaberite napredno podešavanje da biste pristupili dodatnim podešavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.



H116165—UN—19DEC16

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE Režim vožnje vozila u kvaru.

⚠ PAŽNJA: Kada UKLJUČUJETE Režim vožnje vozila u kvaru, vi prihvatate rizik od sudara komponenti mašine.



H116648—UN—19DEC16

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000353-A6-16JUL20

Čarobnjak za položaj rezne letve

Omogućava rukovaocu da podesi položaj sekača za različite visine biljaka i strnjike.

Izmenite kada:

- Platforma za sečenje.
- Stanje useva se menja duž polja.
- Menjanje vrsta useva.



H116151—UN—19DEC16

Čarobnjak

Postupak za izmenu

1. Izaberite za Pokretanje čarobnjaka.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tastatura

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu biljke.



H116152—UN—19DEC16

Numerička tastatura

3. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu visinu strnjike.

Unošenje visine biljke i strnjike konfiguriše preporučeni položaj sekača.



H116154—UN—19DEC16

Sačuvaj

- Izaberite da zatvorite preklapanje i ažurirate postavku položaja.



H116153—UN—19DEC16

Poništi

- Izaberite da izađete iz čarobnjaka bez ažuriranja postavke položaja.

SS43267,0000801-A6-27JAN17

Pristup obradi zrna

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H114773—UN—10JAN17

Obrada zrna

3. Obrada zrna

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



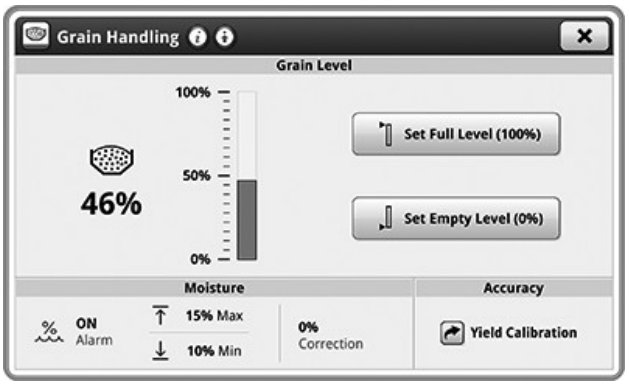
H114775—UN—10JAN17

Obrada zrna

Pritisnite dugme za obradu zrna na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,0000354-A6-16JUL20

Glavna stranica za Obradu zrna



H119900—UN—10JAN17

Obrada zrna

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Obradu zrna se koristi za pristup i izmenu postavki Nivoa zrna, Vlage i Tačnosti. Napredne postavke se koriste za izmenu Automatskog rotacionog svetla za nivo zrna, Odstupanja pri istovaru bunkera i Alarma prilagođenog nivoa.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H114778—UN—10JAN17

Vlaga

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za Obradu zrna:

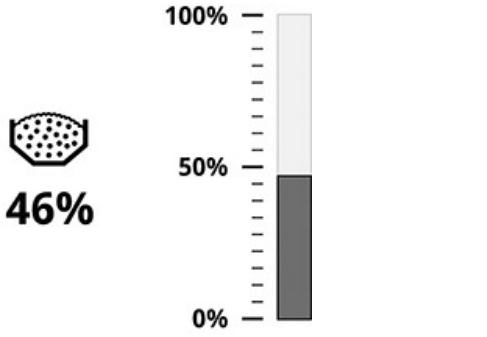
Vlaga – omogućite ili onemogućite alarm za vlagu, odredite postavke alarma za maksimalnu i minimalnu vlagu i podesite korekciju vlage.



H114779—UN—10JAN17

Kalibracija prinosa

Tačnost – pristupite Kalibraciji prinosa.



H115000—UN—10JAN17

Nivo zrna

Stavke za nivo zrna

Nivo zrna – prikazuje trenutni nivo bunkera za zrno.



H114776—UN—10JAN17

Podešavanje punog nivoa

Podešavanje punog nivoa – podesite pun nivo bunkera za zrno.



H114777—UN—10JAN17

Podešavanje praznog nivoa

Podešavanje praznog nivoa – podesite prazan nivo bunkera za zrno.

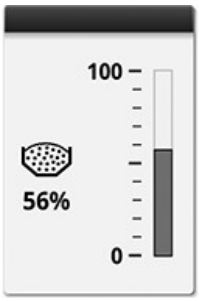


N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Stavke naprednih postavki

Napredne postavke— pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.



H116266—UN—31JAN17

Nivo zrna

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

Nivo zrna – pruža vam direktan pristup aplikacija za Nivo zrna.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

SS43267,0000807-A6-17MAY17

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.



H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Stavke dostupne na stranici Napredna podešavanja:

Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna — rotaciono svetlo svetli kada je puno 3/4 bunkera za zrno ili kada je potpuno pun.



H126193—UN—24APR19

Odstupanje

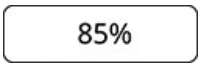
Odstupanje pri istovaru bunkera — podesite nivo praznog bunkera za zrno ako nije potpuno ispražnjeno zrno iz bunkera ili će pužni transporter za istovar nastaviti da radi i nakon što se bunker za zrno isprazni.



H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Alarm prilagođenog nivoa – na ekranu se pojavljuje poruka kada se dostigne izabrani nivo zrna.



H119129—UN—10JAN17

Polje za unos alarma prilagođenog nivoa

Polje za unos alarma prilagođenog nivoa — izaberite da biste uredili alarm prilagođenog nivoa.

MM95366,000047C-A6-03JUN19

Napredna podešavanja | Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna

Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna svetli kada je bunker pun do 3/4 ili potpuno.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.
- Obezbedite signal da je bunker za zrno pun do 3/4 ili potpuno.



H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmenu

Izaberite da omogućite ili onemogućite automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.

SS43267,00008B5-A6-17MAY17

Napredna podešavanja | Odstupanje pri istovaru bunkera

Odstupanje pri istovaru bunkera vam omogućava da podesite nivo praznog bunkera za zrno, ako nije svo zrno ispražnjeno iz bunkera ili nivo zrna ne prikazuje 0% nakon što se bunker za zrno isprazni. Razlike u vrsti useva, jedinici težine i stope vlage mogu uticati na očitavanja senzora za nivo popunjenosti rezervoara za zrno.

Izmenite kada:

- Zrnevlje ostaje u bunkeru nakon što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.
- Bunker za zrno je ispražnjen pre nego što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.



H114780—UN—10JAN17

Smanjenje

Postupak za izmenu

- Smanjite vrednost odstupanja ako preostane zrno u rezervoaru kada nivo rezervoara za zrno očitava vrednost 0%.
- Povećajte vrednost odstupanja ako je bunker za zrno ispražnjen pre nego što je za nivo popunjenosti bunkera za zrno očitana vrednost 0%.

Izaberite da smanjite vrednost.



H114781—UN—10JAN17

Povećanje

Izaberite da povećate vrednost.

Minimalno: -15 bu/sek

Maksimalno: 15 bu/sek

Korak povećanja: (+/-) 0,5 bu/sek

MM95366,000047B-A6-03JUN19

Napredna podešavanja | Alarm prilagođenog nivoa

Alarm prilagođenog nivoa vam omogućava da omogućite da se na ekranu pojavi poruka kada se dostigne izabrani nivo zrna.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite alarm prilagođenog nivoa.
- Podesite dodatno ranije obaveštenje o nivou bunkera za zrno, osim kada je 3/4 pun ili potpuno pun.
- Podesite niži prag alarma.

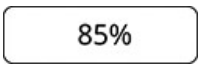


H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmenu

1. Izaberite da omogućite ili onemogućite alarm prilagođenog nivoa.



H119129—UN—10JAN17

Okvir za unos

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

NAPOMENA: Kada je ispunjen uslova alarm prilagođenog nivoa, na ekranu se pojavljuje poruka. Poruka se može videti na displeju u Statusnom centru.

SS43267,00008B7-A6-27JAN17

Nivo zrna

Nivo zrna vam omogućava da podesite pravilan Pun nivo bunkera za zrno ili Prazan nivo bunkera za zrno, ako se nivo zrna ne očitava ispravno.

Izmenite kada:

- Zrno se prosipa po stranama tokom rada u brdovitim uslovima. Podesite niži nivo rezervoara za zrno.
- Rezervoar za zrno je pun i želite da podesite nivo zrna na 100%. Izaberite dugme "Set Full Level" (Podesi pun nivo) da biste kalibrisali očitavanje od 100%.
- Rezervoar za zrno je prazan, ali sistem i dalje vrši istovar. Izaberite dugme "Set Empty Level" (Podesi prazan nivo) da biste kalibrisali očitavanje na prazan nivo.

Postupak za izmenu



H114776—UN—10JAN17

Podešavanje punog nivoa

- Izaberite da biste sačuvali pun nivo bunkera za zrno.



H114777—UN—10JAN17

Podešavanje praznog nivoa

- Izaberite da sačuvate nulti nivo bunkera za zrno.

NAPOMENA: Izbor Podešavanja praznog nivoa će automatski podesiti Odstupanje pri istovaru bunkera.

NAPOMENA: Rotaciono svetlo za nivo zrna od 3/4 bunkera i pun bunker će se prilagoditi na osnovu nivoa zrna.

SS43267,00008B8-A6-26NOV19

Postavke vlage

Postavke vlage vam omogućavaju da omogućite ili onemogućite alarm za vlagu, odredite postavke alarma za maksimalnu i minimalnu vlagu, podesite korekciju vlage i omogućite ili onemogućite Korišćenje fiksne vlage.

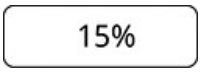


H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Stavke dostupne na stranici Postavke vlage:

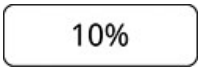
UKLJUČENO/ISKLJUČENO – omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.



H119131—UN—10JAN17

Vrednost Maksimalne vlage

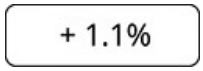
Maksimalna vlaga – gornje ograničenje za aktiviranje alarma za vlagu.



H119130—UN—10JAN17

Vrednost Minimalne vlage

Minimalna vlaga – donje ograničenje za aktiviranje alarma za vlagu.



H119132—UN—10JAN17

Vrednost korekcije

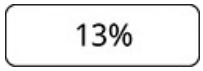
Korekcija – količina korekcije koja je potrebna da bi se uskladilo sa sertifikovanim merenjem vlage.



H114786—UN—10JAN17

Nije obeleženo

Korišćenje fiksne vlage – Omogućite ili onemogućite fiksnu vlagu.



H119133—UN—10JAN17

Vrednost fiksne vlage

Korišćenje fiksne vlage – nivo fiksne vlage.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredne postavke – dalja podešavanje Postavki vlage i manje uobičajena podešavanja.

SS43267,00008B9-A6-27JAN17

Alarm za vlagu

Alarm za vlagu vam omogućava da omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu koji se oglašava kada vrednost vlage padne ispod minimalne ili maksimalne postavke.

Izmenite da:

- Omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.
- Podesite minimalni procenat vlage.
- Podesite maksimalni procenat vlage.

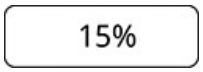


H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmenu

- Izaberite da omogućite ili onemogućite Alarm za vlagu.



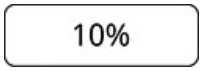
H119131—UN—10JAN17

Maksimum

- Izaberite da podesite procenat kada će se alarm oglasiti, u slučaju da procenat vlage premaši vrednost.

  Minimalno: 1%

  Maksimum: 60%



H119130—UN—10JAN17

Minimalno

- Izaberite da podesite procenat kada će se alarm oglasiti, u slučaju da procenat vlage bude ispod vrednosti.

  Minimalno: 1%

  Maksimum: 50%

NAPOMENA: Maksimalni procenat vlage mora biti podešen da bude veći od minimalnog procenta vlage.

SS43267,00008BA-A6-17JAN17

Korekcija vlage

Korekcija vlage vam omogućava da prelazite između Korekcije vlage ili Fiksne vlage, podesite vrednost kada se procenat vlage koji meri senzor za vlagu na kombajnu razlikuje od vlage sertifikovane za lift, kao i da onemogućite očitavanje senzora vlage i nametnete unapred podešenu vrednost vlage.

Izmenite da:

- Prelazite između korekcije vlage i fiksne vlage.
- Promenite količinu korekcije koja je potrebna da bi se uskladilo sa sertifikovanim očitavanjem vlage.
- Promenite fiksni nivo vlage koji se koristi kada je omogućena funkcija fiksne vlage.



H114785—UN—10JAN17

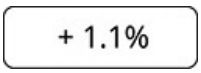
Označeno

Postupak korekcije vlage:

Podesite korekciju vlage za razliku između senzora vlage na kombajnu i senzora vlage koju je potvrdio lift.

{Primer: vlaga na liftu (13%) minus vlaga koju je izmerio kombajn (12%) = razlika u vlazi (+1%)}

1. Ako je označeno Korišćenje fiksne vlage, poništite izbor polja za potvrdu da omogućite Korekciju.



H119132—UN—10JAN17

Vrednost

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

NAPOMENA: Korekcija vlage može biti pozitivan ili negativan broj.

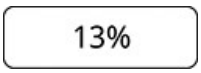


H114786—UN—10JAN17

Nije obeleženo

Postupak fiksne vlage:

1. Ako Korišćenje fiksne vlage nije označeno, izaberite polje za potvrdu da omogućite.



H119133—UN—10JAN17

Vrednost

2. Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.



H114789—UN—10JAN17

U redu

3. Izaberite U redu da sačuvate vrednost.

SS43267,00008BB-A6-17JAN17

Statusni centar

Statusni centar pruža status i brzi pristup funkcijama za Obradu zrna. Pogledajte pregled displeja da biste videli više informacija.

Stavke koje su dostupne za obradu zrna u statusnom centru:



H116268—UN—10JAN17

Pužni transporter za istovar

Pužni transporter za istovar je zakrenut ka spolja — pužni transporter je spolja.



H125880—UN—14MAR19

Pužni transporter za istovar je aktiviran

Pužni transporter za istovar je aktiviran — pužni transporter trenutno vrši istovar.



H119800—UN—06JUN19

Nivo zrna

Nivo zrna — prikazan kao 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Nivo zrna

Nivo zrna — prikazan kao 3/4.

NAPOMENA: Izborom podešavanja praznog nivoa automatski se prilagođava odstupanje pri istovaru bunkera.

NAPOMENA: Rotaciono svetlo za nivo zrna od 3/4 bunkera i pun bunker se prilagođava na osnovu nivoa zrna.

SS43267,00008BC-A6-06JUN19

Pristup Sklapanju

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H114607—UN—10JAN17

Sklapanje

3. Sklapanje

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



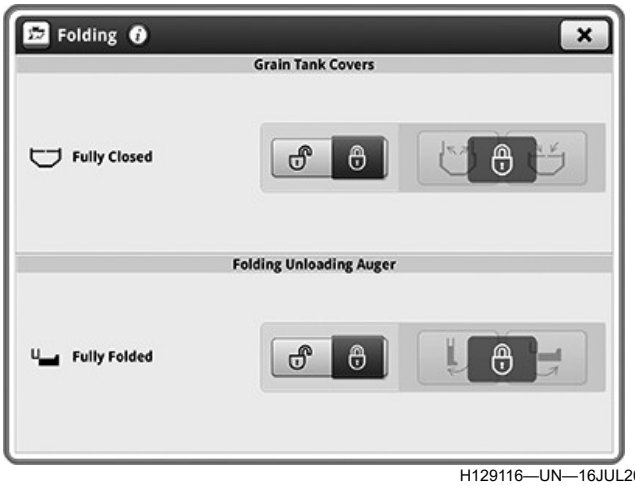
H115016—UN—22MAR16

Sklapanje

Pritisnite dugme za sklapanje na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,0000355-A6-16JUL20

Glavna stranica za sklapanje



H129116—UN—16JUL20

Sklapanje

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za sklapanje se koristi za rukovanje sklopivom opremom.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za sklapanje:

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke poklopaca bunkera za zrno:



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Poklopci bunkera za zrno — zaključajte ili otključajte dugmad za funkcije sklapanja poklopaca bunkera za zrno.



H127217—UN—26SEP19

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije. Pritisnite i zadržite da biste deaktivirali.

Elementi spiralnog pužnog transportera:



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Spiralni pužni transporter — dugmad za zaključavanje ili otključavanje funkcije sklapanja za spiralni pužni transporter.



H127220—UN—26SEP19

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije. Pritisnite i zadržite da biste deaktivirali.

Elementi sklopivog istovarnog pužnog transportera:



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Sklopivi istovarni pužni transporter — dugmad za zaključavanje ili otključavanje funkcije sklapanja za sklopivi istovarni pužni transporter.



H127221—UN—26SEP19

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije. Pritisnite i zadržite da biste deaktivirali.

Elementi produžne platforme:



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Produžna platforma — dugmad za zaključavanje ili otključavanje funkcije sklapanja produžne platforme.



H127514—UN—26SEP19

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije. Pritisnite i zadržite da biste deaktivirali.

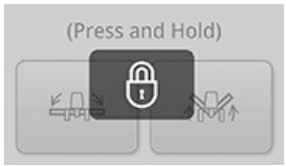
Sklopiva glava za kukuruz (John Deere modeli):



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Sklopiva glava za kukuruz — zaključajte ili otključajte dugmad za funkcije sklapanja glave za kukuruz.



H116240—UN—06JAN17

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije.

Sklopiva glava za kukuruz (modeli koje nije izradila kompanija John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Sklopiva glava za kukuruz — zaključajte ili otključajte dugmad za funkcije sklapanja glave za kukuruz.



H127219—UN—26SEP19

Bloker sadržaja

Bloker sadržaja — prikazuje zaključan status. Sprečava slučajno aktiviranje funkcije. Pritisnite i zadržite da biste deaktivirali.

Prekrivka ručne kontrole:



H116669—UN—30JAN17

Ručna kontrola

Ručna kontrola — svako neuobičajeno stanje izaziva da kontrolni okvir prikaže dodirno dugme u obliku ikone sa vezom do ručne kontrole.

NAPOMENA: To se primenjuje na bilo koji podsistem na koji utiče problem senzora položaja ili bilo koji drugi problem.

AZ06166,000078F-A6-16JUL20

Poklopci bunkera za zrno

Aplikacija za poklopce bunkera za zrno vam omogućava da otvarate i zatvarate poklopce bunkera za zrno iz kabine.

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte zaplitanje naponskih vodova. Poklopac spremišta za zrno mora biti zatvoren pre transporta mašine.

VAŽNO: Istovarite zrno pre zatvaranja poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Poklopci bunkera za zrno moraju biti potpuno otvoreni da bi separator mogao da se aktivira.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Konfigurišete mašinu za transport putem ili skladištenje.

- Očistite mašinu.

Postupak za izmenu



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Kada postoji greška o nepoznatom položaju na poklopcima bunkera za zrno, na raspolaganju je sklapanje jednim dodirom. Izaberite i držite dugmad za sklapanje ili rasklapanje poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

1. Izaberite da biste otključali dugmad za sklapanje i rasklapanje.
2. Izaberite željeno dugme da sklopite ili rasklopite poklopce bunkera za zrno.



H114623—UN—06JAN17

Otvori

- Izaberite da biste potpuno otvorili poklopce bunkera za zrno.



H114621—UN—06JAN17

Zatvori

- Izaberite da zatvorite poklopce bunkera za zrno.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje napredak poklopaca bunkera za zrno pri otvaranju i zatvaranju.



H114622—UN—06JAN17

Otvaranje/zatvaranje

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete pomeranje poklopaca bunkera za zrno izborom bilo kog od dugmadi za radnju. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H114627—UN—06JAN17

Potpuno otvoreno



H114640—UN—06JAN17

Potpuno zatvoreno

- Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

N0LMWLO,0000357-A6-16JUL20

Sklopivi istovarni pužni transporter

Sklopivi vrh pužnog transportera vam omogućava da sklopite i rasklopite istovarni pužni transporter po potrebi.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Konfigurišete mašinu za transport putem ili skladištenje.

Postupak za izmenu



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Kada se javi greška zbog nepoznatog položaja sklopivog istovarnog pužnog transportera, sklapanje jednim dodirom nije dostupno. Izaberite i držite dugmad za sklapanje ili rasklapanje vrha zavojnog transportera.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

1. Izaberite da biste otključali dugmad za sklapanje i rasklapanje.
2. Izaberite željeno dugme da biste sklopili ili rasklopili vrh pužnog transportera.



H114637—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Izaberite da rasklopite vrh zavojnog transportera.



H114628—UN—06JAN17

Sklapanje

- Izaberite da biste sklopili vrh pužnog transportera.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje napredak vrha pužnog transportera prilikom sklapanja i rasklapanja.



H114629—UN—06JAN17

Rasklapanje/sklapanje

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje vrha zavojnog transportera izborom bilo kog od dugmadi za radnju. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H128147—UN—16DEC19

Potpuno raskloplјena

H128148—UN—16DEC19

Potpuno sklopljena

- Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

N0LMWLO,0000358-A6-16JUL20

Spiralni pužni transporter

Aplikacija spiralnog pužnog transportera vam omogućava da podignete i spustite spiralni pužni transporter dok ste u kabini.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

Postupak za izmenu



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Kada postoji greška zbog nepoznatog položaja spiralnog pužnog transportera, podizanje jednim dodirom nije dostupno. Izaberite i zadržite dugmad da biste podigli ili spustili spiralni pužni transporter.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

1. Izaberite da biste otključali dugmad za podizanje i spuštanje.
2. Izaberite željeno dugme da biste podigli ili spustili sprialni pužni transporter.



H127641—UN—08OCT19

Podigni

- Izaberite da biste potpuno podigli spiralni pužni transporter.



H127642—UN—08OCT19

Spuštanje

- Izaberite da biste potpuno spustili spiralni pužni transporter.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje tok rada spiralnog pužnog transportera prilikom podizanja i spuštanja.



H127648—UN—08OCT19

Podignut/spušten

NAPOMENA: U svakom trenutku možete da prekinete kretanje spiralnog pužnog transportera izborom jednog od dugmadi za radnju. Nastavite podizanje ili spuštanje izborom željenog dugmeta.



H127653—UN—08OCT19

Potpuno podignut



H127654—UN—08OCT19

Potpuno spušten

- Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

AZ06166,0000790-A6-16JUL20

Produžna platforma

Aplikacija produžne platforme vam omogućava da primenite (proširite) i uskladištite (uvučete) produžnu platformu dok ste u kabini.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

Postupak za izmenu



H114612—UN—06JAN17

Greška nepoznatog položaja

NAPOMENA: Kada se javi greška o nepoznatom položaju produžne platforme, nedostupno je automatsko podešavanje dužine jednim dodirom. Izaberite i zadržite dugmad da biste primenili ili uskladištili produžnu platformu.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sa primenom/skladištenjem tako što ćete izabrati željeno dugme.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

1. Izaberite da biste otključali dugmad za primenu i skladištenje.
2. Izaberite željeno dugme da biste primenili ili uskladištili produžnu platformu.



H127644—UN—08OCT19

Primena

- Izaberite da biste u potpunosti primenili produžnu platformu.



H127643—UN—08OCT19

Skladištenje

- Izaberite da biste u potpunosti uskladištili produžnu platformu.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazuje tok rada produžne platforme tokom primene i skladištenja.



H127649—UN—08OCT19

Primenjeno/uskladišteno

NAPOMENA: U svakom trenutku možete da prekinete kretanje produžne platforme izborom jednog od dugmadi za radnju. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H127658—UN—08OCT19

Potpuno primenjeno

H127657—UN—08OCT19

Potpuno uskladišteno

- Status sklapanja se prikazuje na ekranu kada se radnja završi.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

AZ06166,0000791-A6-16JUL20

Sklopiva glava za kukuruz (modeli kompanije John Deere)

Sklopiva glava za kukuruz vam omogućava sklapanje i rasklapanje glave za kukuruz.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Odvojite glavu za kukuruz od mašine.
- Dobijete razmak na krajevima polja.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

PAŽNJA: Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa u pogledu transporta hedera putevima.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.

1. Izaberite da biste otključali dugmad za sklapanje i rasklapanje.
2. Izaberite i držite željeno dugme da biste sklopili ili rasklopili glavu za kukuruz.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje otpuštanjem dugmeta za radnju. Nastavite sklapanje izborom i držanjem željenog dugmeta.



H115022—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Izaberite i držite da biste rasklopili glavu za kukuruz.



H115021—UN—06JAN17

Sklapanje

- Izaberite i držite da biste sklopili glavu za kukuruz.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

N0LMWLO,0000359-A6-16JUL20

Sklopiva glava za kukuruz (modeli koje nije izradila kompanija John Deere)

Sklopiva glava za kukuruz vam omogućava sklapanje i rasklapanje glave za kukuruz.

Izmenite da:

- Konfigurišete mašinu za rad u polju.
- Servisirate komponente mašine.
- Odvojite glavu za kukuruz od mašine.
- Dobijete razmak na krajevima polja.
- Konfigurišete mašinu za transport putem.

⚠ PAŽNJA: Pridržavajte se lokalnih zakona i propisa u pogledu transporta hedera putevima.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da pritisnete prekidač za brzo zaustavljanje na višenamenskoj ručici kako biste zaustavili svako pomeranje kojim upravlja aplikacija Sklapanje. Nastavite sklapanje izborom željenog dugmeta.



H114619—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

1. Izaberite da biste otključali dugmad za sklapanje i rasklapanje.
2. Izaberite i držite željeno dugme da biste sklopili ili rasklopili glavu za kukuruz.



H114617—UN—06JAN17

Rasklapanje

- Izaberite i držite da biste rasklopili glavu za kukuruz.



H115021—UN—06JAN17

Sklapanje

- Izaberite i držite da sklopite glavu za kukuruz.

NAPOMENA: Možete u bilo kom trenutku da prekinete sklapanje otpuštanjem dugmeta za radnju. Nastavite sklapanje izborom i držanjem željenog dugmeta.



H114616—UN—06JAN17

Indikator napretka

Prikazujte napredak glave za kukuruz prilikom sklapanja i rasklapanja.



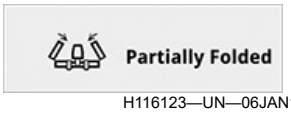
H116122—UN—06JAN17

Delimično raskloplјena



H116121—UN—06JAN17

Potpuno raskloplјena



H116123—UN—06JAN17

Delimično sklopljena



H116124—UN—06JAN17

Potpuno sklopljena

- Sklopiva glava za kukuruz opremljena senzorima položaja prikazuje trenutni status sklapanja.



H114615—UN—06JAN17

Zaključavanje/otključavanje

NAPOMENA: Sistem automatski prelazi na zaključan status 30 sekundi nakon poslednjeg izbora dugmeta.

NAPOMENA: Zaključano stanje vas sprečava da pristupite upravljačkim elementima za sklapanje, ali ne zaustavlja opremu koja je već u pokretu. Zaključano stanje ne blokira fizički upravljačke elemente koji mogu biti dodeljeni za stavljanje u pokret u aplikaciji za podešavanje upravljačkih elemenata.

N0LMWLO,000035A-A6-16JUL20

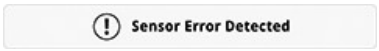
Ručna kontrola

Ručna kontrola prikazuje funkcije podsistema koji ne rade ispravno ili su prebačeni u režim ručne kontrole.

NAPOMENA: To ne obuhvata sve podsisteme, već samo one koji imaju problema zbog senzora položaja ili na koje on utiče.

Stavke koje su dostupne na stranici ručne kontrole:

U nastavku su prikazani primeri okvira upozorenja koji mogu da se pojave na podsistemima koji imaju problem. Podsistemi koji nemaju problem se i dalje prikazuju, ali bez okvira upozorenja na grešku senzora ili upozorenja da je potrebna kalibracija.



H126208—UN—06JUN19

Otkrivena je greška senzora

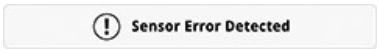
Poklopci bunkera za zrno



H126207—UN—06JUN19

Potrebna je kalibracija

Sklopivi pužni transporter za istovar



H126208—UN—06JUN19

Otkrivena je greška senzora

Sklopiva glava za kukuruz

N0LMWLO,000035B-A6-16JUL20

Podešavanja žetve

Pristup postavkama za žetvu

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H113528—UN—27JAN17

Podešavanja žetve

3. Postavke žetve

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



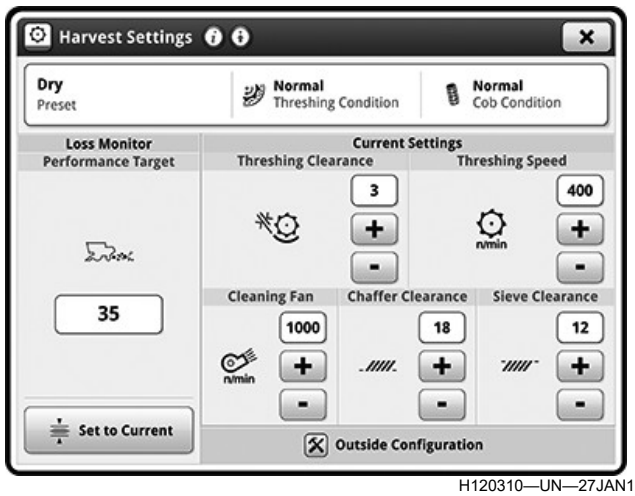
H116102—UN—27JAN17

Podešavanja žetve

Pritisnite dugme za podešavanje žetve na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,000035C-A6-16JUL20

Glavna stranica za postavke za žetvu



H120310—UN—27JAN17

Podešavanja žetve

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Podešavanja žetve se koriste za podešavanje performansi vršidbe i čišćenja, za minimalni gubitak pri žetvi, na osnovu useva koji se žanje i uslova useva.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici podešavanja žetve:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

Učitavanje podešavanja žetve — omogućava pravljenje podrazumevanih izbora za početne postavke, uslove vršidbe i stanje slame/klipa da bi se unapredila čistoća zrna i smanjio gubitak.



H119104—UN—30JAN17

Ciljne performanse

Ciljne performanse – omogućava vam da izaberete prihvatljivi gubitak zrna za mašinu.



H119125—UN—27JAN17

Postavi na trenutno

Set to Current (Podesi na trenutno) — izaberite da biste podesili novi prihvatljivi gubitak na trenutni nivo gubitaka. Kada se pritisne, visina kolone ukupnih gubitaka na VisionTrak™ displeju se prilagođava na centar kolone.



H113683—UN—27JAN17

Zazor vršidbe

Zazor vršidbe – omogućava vam da izmenite zazor vršidbe.



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršidbe

Brzina vršidbe – omogućava vam da izmenite brzinu vršidbe.



H113684—UN—27JAN17

Ventilator za čišćenje

Ventilator – omogućava vam da izmenite brzinu ventilatora.



H116095—UN—27JAN17

Spoljašnja konfiguracija

Spoljašnja konfiguracija – pokazuje spoljna podešavanja mašine koja se moraju izvršiti pre žetve za izabrani tip useva.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredne postavke – omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.



H113706—UN—27JAN17

Zazor odstranjivača pleve

Zazor odstranjivača pleve – omogućava vam da izmenite otvaranje elemenata odstranjivača pleve.



H113693—UN—27JAN17

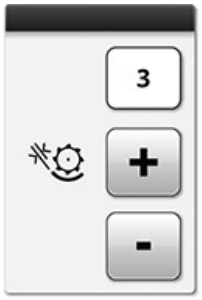
Zazor sita

Međuprostor sita — omogućava vam da izmenite otvaranje elemenata sita.

Moduli aktivne stranice:

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranicama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:



H116117—UN—30JAN17

Međuprostor

Međuprostor — omogućava vam da podesite zazor vršidbe.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu biti na raspolaganju za vašu aplikaciju.

N0LMWLO,000035D-A6-16JUL20

Učitavanje postavki žetve

Učitavanje postavki žetve vam omogućava pravljenje podrazumevanih izbora na Početnim postavkama, Uslovima vršidbe i Stanju slame/klipa radi bolje čistoće i manjeg gubitka zrna.

NAPOMENA: Menjanje vrste useva u Radnom podešavanju izaziva promenu u postavkama žetve. Za dalje informacije pogledajte Efekti promene useva.

Stavke koje su dostupne na stranici Učitavanje postavki žetve:

Početna postavka – omogućava vam da izaberete podrazumevane vrednosti, prethodne vrednosti početne postavke i da podesite prethodne vrednosti početne postavke radi podešavanja uslova useva.

Uslovi vršidbe – omogućava vam da opišete uslove vršidbe, kako bi sistem mogao da pomogne u određivanju pravilnih postavki mašine.

Stanje slame – omogućava vam da opišete stanje slame/klipa, kako bi sistem mogao da pomogne u određivanju pravilnih postavki mašine.

Pregled podešavanja — prikazuje trenutna podešavanja i prikazuje promenjena podešavanja u koloni “New” (Novo) podebljanim slovima.

NAPOMENA: Ako sistem izvrši bilo koje automatsko prilagođavanje, vrednosti se ažuriraju tako da prikazuju najnoviju vrednost.



H113683—UN—27JAN17

Međuprostor vršidbe

Zazor vršidbe



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršidbe

Brzina vršidbe



H113684—UN—27JAN17

Ventilator za čišćenje

Ventilator za čišćenje



H113706—UN—27JAN17

Zazor odstranjivača pleve

Zazor odstranjivača pleve



H113693—UN—27JAN17

Zazor sita

Zazor sita



H116984—UN—27JAN17

Sačuvaj poč. postavku

Save Preset (Sačuvaj početnu postavku) — omogućava vam da sačuvate izvršene promene početnih postavki, uslova vršidbe i uslova slame/klipa.

NAPOMENA: Radne karakteristike sistema Auto Maintain mogu da se smanje ako se podešavanja razlikuju od izabrane početne postavke. Kreirajte novu početnu postavku sa trenutnim podešavanjima da biste postigli najbolje radne karakteristike.

N0LMWLO,000035E-A6-16JUL20

Učitavanje podešavanja žetve | Početna postavka

Početna postavka vam omogućava da izaberete iz liste sačuvanih konfiguracija mašine za dati usev.

Izmenite kada:

- Želite da kreirate početnu postavku tako da snimite podešavanja žetve koja pružaju željene performanse, kao i kvalitet zrna za useve i uslove u kojima vršite žetvu.
- Želite da kreirate novu prilagođenu početnu postavku kada radite sa sistemom Auto Maintain, a vaša podešavanja se značajno razlikuju od trenutne početne postavke.

Postupak za izmenu

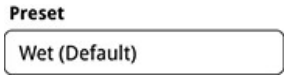


H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste otvorili.

NAPOMENA: Osim kukuruza, sve ostale vrste useva su navedene prvo sa podrazumevanom postavkom, zatim sa opcijom čišćenja i, na kraju, sve početne postavke koje ste kreirali po abecednom redosledu.



H118081—UN—27JAN17

Početna postavka

2. Izaberite da otvorite Izaberi početnu postavku.



H119178—UN—27JAN17

Izaberi početnu postavku

3. Izaberite željenu početnu postavku.



H116106—UN—27JAN17

U redu

4. Izaberite da sačuvate početnu postavku i vratite se na Učitavanje postavki žetve.



H116110—UN—27JAN17

Aktuelno / Novo

NAPOMENA: Kada izaberete različitu početnu postavku, kolona "New" (Novo) u pregledu podešavanja se ažurira da bi prikazala promenu podešavanja podebljanim slovima.

Kada se promene početne postavke za podrazumevane vrednosti, menja se vrednost kolone “Novo” u Pregledu postavki. Podrazumevane vrednosti ostaju nepromenjene pri menjanju početnih postavki u okviru vrste useva.

NAPOMENA: Ako je nova brzina žetve van trenutnog opsega brzine pogonskog rotora, može se prikazati prozor koji zahteva od vas da promenite brzinu.

NAPOMENA: Kada se izvrše izmene izabrane početne postavke, imenu se dodaje reč "Modified" (Izmenjeno).

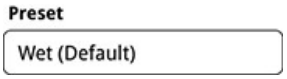
Postupak za brisanje:



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste otvorili početnu postavku.



H118081—UN—27JAN17

Početna postavka

2. Izaberite da otvorite Izaberi početnu postavku.



H119178—UN—27JAN17

Izaberi početnu postavku

3. Izaberite željenu početnu postavku.



H116104—UN—27JAN17

Izbriši

4. Izaberite da izbrišete početnu postavku.

NAPOMENA: Početne postavke koje ste kreirali mogu da se obrišu. Ako je pritisnuto, prikazaće se dijalog sa porukom za potvrđivanje brisanja početne postavke.



H116105—UN—27JAN17

Poništi

5. Izaberite da poništite, ako ne želite da izbrišete izabranu početnu postavku.



H116106—UN—27JAN17

U redu

NAPOMENA: Snimite podatke ručno pre brisanja. Ako izbrišete početnu postavku, ona biva uklonjena sa displeja i ta radnja se ne može opozvati.

6. Izaberite da izbrišete početnu postavku.

N0LMWLO,000035F-A6-16JUL20

Učitavanje postavki žetve | Uslovi vršidbe

Uslovi vršidbe omogućavaju da izaberete neku od tri opcije, kako biste odabrali najbolji opis za trenutne uslove vršidbe.

Izmenite kada:

- U uzorku se nalazi neovršeno zrno ili jezgra sa ljuskama. Podesite na teško.
- Zadovoljavajući uzorak se kreira pomoću podešavanja žetve u okviru preporučenog opsega za taj usev. Podesite na normalno.

- Zrno se odvaja od ljuske ili klipa pre ulaska u odeljak za vršidbu. Podesite na lako.

NAPOMENA: Za useve strnog žita, trljanje glave zrna između prstiju je dobar pokazatelj koliko lako se obavlja vršidba zrna. Protrljajte glavu između prstiju dok ne spadne ljuska sa svih jezgara:

***Lako** — oko 4 trljanja glave zrna.*

***Normalno** — oko 8 trljanja glave zrna.*

***Teško** — oko 15 trljanja glave zrna.*

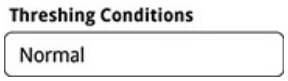
Postupak za izmenu



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste otvorili.



H118083—UN—27JAN17

Uslovi vršidbe

2. Izaberite polje liste Uslovi vršidbe da otvorite listu uslova vršidbe.
3. Izaberite željeni uslov vršidbe.
   - **Teško** – povećana agresivnost vršidbe kako bi se smanjilo neovršeno zrnevlje.
   - **Normal** (Normalno) — uobičajeno podešavanje za obične uslove žetve.
   - **Lako** — smanjena agresivnost vršidbe kako bi se smanjila potrošnja energije i oštećenje zrnevlja.



H116105—UN—27JAN17

Poništi

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da promenite.



H116106—UN—27JAN17

U redu

5. Izaberite da sačuvate Uslov vršidbe.

NAPOMENA: Nakon izbora, sistem počinje sa podešavanjem postavki kako bi se uparile sa izabranom početnom postavkom koju ste odabrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

6. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000360-A6-16JUL20

Učitavanje postavki žetve | Stanje slame

Stanje slame vam omogućava da izaberete neku od tri opcije kako biste odabrali najbolji opis za trenutno stanje slame.

Izmenite kada:

- Žetva otporne, vlažne slame, zelenih stabljika ili kada se obrađuje mnogo materijala koji nije zrno. Podesite na teško.
- Prisutno je uobičajeno rukovanje materijalom za useve. Podesite na normalno.
- Žetva veoma suve slame ili stabljika koje se lako lome, stvarajući neželjeni uzorak. Podesite na krto.

NAPOMENA: Uzmite šaku uspravnih stabljiki i uvrnite ih. Uvrtanje šake slamki je dobar pokazatelj stanja stabljiki.

***Teško** — stabljika se ne lomi čak i kad se uvrne više od 10 puta.*

***Normalno** — stabljika počinje da se lomi nakon nekoliko uvrtanja.*

***Krto** — stabljika se lako lomi čim počnete da je uvrćete.*

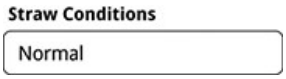
Postupak za izmenu



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste otvorili.



H118086—UN—27JAN17

Stanje slame

2. Polje liste za izbor stanja slame.
3. Izaberite željeno Stanje slame.
   - **Teško** – poboljšava protok materijala u otpornoj ili vlažnoj slami.
   - **Normal** (Normalno) — uobičajeno podešavanje za obične uslove žetve.
   - **Krto** — smanjuje oštećenje slame radi smanjenja opterećenja zrnočistača.



H116105—UN—27JAN17

Poništi

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da promenite Modifikatore početnih postavki.



H116106—UN—27JAN17

U redu

5. Izaberite da sačuvate Stanje slame.

NAPOMENA: Nakon izbora, sistem počinje sa podešavanjem postavki kako bi se uparile sa izabranom početnom postavkom koju ste odabrali.



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

6. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000361-A6-16JUL20

Učitavanje postavki žetve | Sačuvaj podešenu vrednost

Sačuvaj početnu postavku vam omogućava da kreirate novu početnu postavku ili da ažurirate poslednju početnu postavku koju ste koristili.

Stavke koje su dostupne na Sačuvaj početnu postavku:

Podrazumevana početna postavka – omogućava vam da promenite podrazumevane početne postavke i sačuvate ih kao svoju prilagođenu početnu postavku.

Prilagođena početna postavka – omogućava vam bilo da ažurirate postojeću prilagođenu početnu postavku ili da kreirate početnu postavku.

SS43267,0000967-A6-26JAN17

Učitavanje podešavanja žetve | Sačuvaj početnu postavku | Fabričko podešavanje

Podrazumevane početne postavke su fabrički učitane postavke za svaku kombinaciju Uslova vršidbe i Kvaliteta slame/klipa za dati usev. Možete da izmenite ove podrazumevane postavke i sačuvate ih pod novim imenom na osnovu vaših uslova vršidbe.

Izmenite kada:

Želite da kreirate svoju početnu postavku tako da snimite podešavanja žetve koja pružaju željene performanse, kao i kvalitet zrna za useve i uslove u kojima vršite žetvu.

Postupak za izmenu



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste pristupili stranici za učitavanje podešavanja žetve.



H116984—UN—27JAN17

Sačuvaj poč. postavku

2. Izaberite da sačuvate početnu postavku pod novim imenom.
3. Pomoću tastature unesite ime za ovu prilagođenu postavku.



H116105—UN—27JAN17

Poništi

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da sačuvate početnu postavku.



H116107—UN—27JAN17

U redu

5. Izaberite ga da sačuvate početnu postavku.

PR79369,00000A1-A6-07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve | Sačuvaj početnu postavku | Prilagođena početna postavka

Prilagođenu početnu postavku definišete vi na osnovu svojih uslova žetve. Moguće ih je izmeniti sa promenom uslova useva ili performansi mašine.

Izmenite kada:

- Žanjete različite varijetete određenog useva.
- Žanjete u različita doba dana (jutro i veče naspram popodneva).
- Žanjete u različitoj vlazi zrna (vlažan usev naspram suvog useva).
- Rad sa sistemom Auto Maintain.

Postupak za izmenu



H126455—UN—07JUN19

Učitavanje podešavanja žetve

1. Izaberite da biste pristupili stranici za učitavanje podešavanja žetve.



H116984—UN—27JAN17

Sačuvaj poč. postavku

2. Izaberite da sačuvate početnu postavku i aktivirate tastaturu.
3. Izaberite opciju za čuvanje trenutnog podešavanja žetve.

   Kreiranje nove početne postavke



H116289—UN—27JAN17

Izbor

Unesite ime nove početne postavke

   Ažuriranje poslednje korišćene početne postavke



H116289—UN—27JAN17

Izbor

“Kukuruz”



H116105—UN—27JAN17

Poništi

4. Izaberite da poništite, ako ne želite da sačuvate početnu postavku.



H116107—UN—27JAN17

U redu

5. Izaberite ga da sačuvate početnu postavku.

N0LMWLO,0000362-A6-16JUL20

Učitavanje postavki žetve | Efekti promene useva

Menjanje vrste useva u Radnom podešavanju takođe vrši izmene Učitavanja postavki žetve.



H116105—UN—27JAN17

Poništi

Izbor dugmeta Poništi na stranici Učitavanje postavki žetve pri menjanju vrste useva u Radnom podešavanju dovodi do toga da kombajn ne bude podešen.

NAPOMENA: Indikacija “Početna postavka” prikazano na glavnoj stranici Postavki žetve prikazuje “- -” dok se ne učita nova početna postavka.

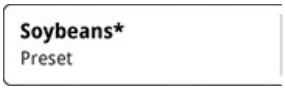


H116106—UN—27JAN17

U redu

Izbor dugmeta OK (U redu) menja učitavanje podešavanja žetve na osnovu izabranog useva.

- Ako vrsta useva nije bila nikada korišćena, koristiće se fabričko podešavanje.
- Ako su poslednje korišćene postavke bile unapred izabrane, izabraće se početna postavka, poslednje korišćeni uslovi vršidbe i slame, a pojedinačne postavke će biti podešene na poslednje korišćene (uklapajući se za podešenim početnim postavkama i uslovima).



H119175—UN—27JAN17

Početna postavka

- Ako su poslednja korišćena podešavanja bila prilagođena, početna postavka pokazuje {PresetName}* (Ime početne postavke), a pojedinačna podešavanja se postavljaju na poslednja korišćena.

NAPOMENA: Ako je nova vrednost za brzinu žetve van trenutnog opsega brzine pogonskog rotora, može se prikazati prozor koji zahteva od vas da promenite brzinu.

NAPOMENA: Na nekoliko funkcija za žetvu utiče izabrana početna postavka za tip useva. Važno je da promenite početnu postavku tako da se uskladi sa usevom koji se žanje.

N0LMWLO,0000363-A6-16JUL20

Trenutna podešavanja | Međuprostor vršidbe

Zazor vršidbe vam omogućava da izmenite zazor vršidbe za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke zazora vršidbe pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte zazor vršidbe kako biste:

- Poboljšali kvalitet slame; pravi dužu slamu i dovodi do manje lomljenja materijala.

- Poboljšali kvalitet zrna; smanjuje naprsline i oštećenje zrnevlja.
- Smanjili potrošnju goriva; za zrnevlje koje se lako vrše.
- Poboljšali čistoću uzorka; smanjite opterećenje pleve na papučici za čišćenje.

Smanjite zazor vršidbe kako biste:

- Smanjili gubitak neovršenog materijala separatora; neoljušteno zrnevlje ili zrnevlje na klipu iza mašine.
- Poboljšali uzorak bunkera za zrno; smanjuje bele krunice ili neotvorene mahune.

Stanja podešavanja — u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutna podešavanja.

Postupak za izmenu



H113683—UN—27JAN17

Međuprostor vršidbe

1. Izaberite da biste podesili međuprostor vršidbe.



H113698—UN—30JAN17

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite zazor vršidbe ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene zazora.



H116282—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

NAPOMENA: Možda neće biti moguće dostići maksimalnu vrednost ako su instalirani gusto pakovani elementi.

Minimalno: 0

Maksimalno: 40

Korak povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000364-A6-16JUL20

Trenutna podešavanja | Brzina vršidbe

Brzina vršidbe vam omogućava da izmenite brzinu vršidbe za različite uslove useva. Ako se usev nedovoljno vrši, prvo pokušajte da rešite problem tako što ćete smanjiti zazor vršidbe pre podešavanja brzine vršidbe. Ako se usev ili stabljike oštećuju, prvo pokušajte da smanjite brzinu vršidbe da biste rešili problem pre nego što podesite zazor vršidbe.

NAPOMENA: Podešavanja brzine vršidbe potražite u odeljku "Podešavanje useva" u priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte brzinu vršidbe kako biste:

- Omogućili uklanjanje zrna od ostalog materijala useva, pre nego što napusti separator.
- Poboljšali protok materijala.
- Postigli više kapaciteta u uslovima otpornog materijala.
- Poboljšali obradu u otpornoj slami.
- Smanjili rizik od zapušavanja pri unosu velikih količina materijala.

Smanjite brzinu vršidbe kako biste:

- Smanjili potrošnju goriva; smanjuje brzinu vršidbe u zrnevlju koje se lako vrše, radi poboljšane efikasnosti.
- Poboljšali kvalitet uzorka zrna; stvara manje pleve i stranog materijala u papučici za čišćenje smanjenjem brzine vršidbe.

- Smanjili oštećenje zrnevlja; ako je brzina prevelika može se javiti slomljeno zrnevlje i naprsline, čak iako je zazor podbubnja pravilno podešen.

Stanja podešavanja — u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutna podešavanja.

NAPOMENA: Brzina vršidbe se može povećati oko 30 o/min tokom 4 časa, kako raste temperatura ulja. Podesite brzinu po potrebi.

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.



H113685—UN—27JAN17

Brzina vršidbe

2. Izaberite da biste izmenili brzinu vršidbe.



H116279—UN—30JAN17

Podešavanje

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite brzinu ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene brzine.



H118087—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Vršidba ima dvobrzinski menjač sa velikim i malim brzinama. Minimalne i maksimalne vrednosti mogu od vas zahtevati da promenite podešavanje menjača. Više informacija o tome koju brzinu bi trebalo izabrati potražite u priručniku za rukovaoca.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Minimalno: 200 o/min

Maksimum: 1000 o/min

Korak povećanja: 10 o/min



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000365-A6-16JUL20

Trenutne postavke | Ventilator za čišćenje

Brzina ventilatora za čišćenje vam omogućava da izmenite brzinu ventilatora, kako biste poboljšali čistoću zrna i smanjili njegov gubitak.

NAPOMENA: Za postavke brzine ventilatora, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte brzinu ventilatora kako biste:

- Poboljšali kvalitet uzorka; izduvavanjem smanjite količinu pleve ili lakog materijala koje nije zrnevlje u bunkeru za zrno.
- Smanjite gubitke zrnočistača nastale usled nedovoljne ventilacije. Laganije zrno može da se zaglavi u plevi.

Smanjite brzinu ventilatora kako biste:

- Smanjili gubitak papučice za čišćenje; manje, lakše zrnevlje može biti odneto sa papučice za čišćenje ako je brzina ventilatora prevelika.

Stanja podešavanja — u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutna podešavanja.

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.



H113684—UN—27JAN17

Brzina ventilatora za čišćenje

2. Izaberite da podesite brzinu ventilatora za čišćenje.



H116982—UN—30JAN17

Podešavanje

3. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite brzinu ili izaberite polje za unos i upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izvršite željene promene brzine.



H118088—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrednosti mogu da se promene ukoliko je mašina opremljena kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimalno: 620 o/min

Maksimum: 1350 o/min

Korak povećanja: 10 o/min



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

4. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000366-A6-16JUL20

Trenutne postavke | Zazor odstranjivača pleve

Zazor odstranjivača pleve vam omogućava da izmenite otvaranje elemenata odstranjivača pleve, kako biste poboljšali čistoću zrna i smanjili gubitak papučice za čišćenje za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke odstranjivača pleve, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte zazor odstranjivača pleve kako biste:

- Smanjili gubitak papučice za čišćenje; omogućava zrnu da brže propadne, pre nego što može da ispadne iz papučice za čišćenje.
- Smanjili jalovinu; omogućava zrnu da brže propadne, pre nego što bude usmereno u jalovinu.

NAPOMENA: Otvaranje odstranjivača pleve smanjuje i pritisak u zrnočistaču. Velika podešavanja mogu da zahtevaju ponovno podešavanje brzine ventilatora.

Smanjite međuprostor odstranjivača pleve kako biste:

- Poboljšali kvalitet uzorka; smanjite količinu većeg, stranog materijala u bunkeru za zrno.
- Smanjite veliku zapreminu pleve kada ne sadrži očišćeno zrno.

Stanja podešavanja — u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutna podešavanja.

Postupak za izmenu



H113706—UN—27JAN17

Međuprostor odstranjivača pleve

1. Izaberite da biste podesili međuprostor odstranjivača pleve.



H116993—UN—30JAN17

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni zazor odstranjivača pleve.



H118089—UN—27JAN17

Polje za unos



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimalno: 22

Korak povećanja: 1

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimalno: 30

Korak povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000367-A6-16JUL20

Trenutne postavke | Zazor sita

Zazor sita vam omogućava da izmenite otvaranje sita, kako biste poboljšali čistoću zrna i upravljali zapreminama jalovine za različite useve i uslove.

NAPOMENA: Za postavke sita, pogledajte odeljak Postavke za useve u Priručniku za rukovaoca.

Izmenite da:

Povećajte međuprostor sita kako biste:

- Smanjite količinu očišćenog zrna u jalovini. Omogućava da više zrna propadne u očišćeno zrno pre nego što se usmeri u jalovinu.
- Povećajte protok vazduha ventilatora za čišćenje; povećavanje međuprostora sita omogućava da više vazduha od ventilatora za čišćenje prođe nagore kroz odstranjivač pleve.

NAPOMENA: Otvaranje sita takođe smanjuje pritisak u zrnočistaču. Velika podešavanja mogu da zahtevaju ponovno podešavanje brzine ventilatora.

Smanjite međuprostor sita kako biste:

- Povećali jalovinu; za svako zrnevlje koje se teško vrše, naterajte sav neovršeni materijal nazad kroz separator.
- Poboljšali kvalitet uzorka; smanjite količinu stranog materijala u bunkeru za zrno.

NAPOMENA: Da biste pronašli optimalno podešavanje za malu plevu, veliki kapacitet i čistoću bunkera za zrno, povećajte zazor sita dok ne vidite zaprljan bunker za zrno. Zatim smanjujte zazor sita dok prljavština ne nestane.

Stanja podešavanja — u zavisnosti od opcija mašine, mogu se pojaviti različita stanja podešavanja kako se menjaju trenutna podešavanja.

Postupak za izmenu



H113693—UN—27JAN17

Međuprostor sita

1. Izaberite da biste podesili međuprostor sita.



H116994—UN—30JAN17

Podešavanje

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željeni zazor sita.



H118090—UN—27JAN17

Polje za unos

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimalno: 22

Korak povećanja: 1

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimalno: 30

Korak povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000368-A6-16JUL20

Trenutne postavke | Spoljašnja konfiguracija

Spoljašnja konfiguracija pokazuje spoljna podešavanja mašine koja se moraju izvršiti pre žetve za izabrani tip useva.

NAPOMENA: Više informacija potražite u Priručniku za rukovaoca mašinom.

Postupak za izmenu

PAŽNJA: Pre pravljenja promena, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.



H116095—UN—27JAN17

Spoljašnja konfiguracija

1. Izaberite da pristupite spoljašnjoj konfiguraciji.
2. Izaberite željenu spoljašnju konfiguraciju za dodatne informacije o postavkama mašine.

   Brzina sekača

   Usmerivač useva

   Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)

   Brzina akceleratora punjenja

   Položaj bubnja ulaznog kućišta

   Lančanik lanca transportera ulaznog kućišta



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000369-A6-16JUL20

Trenutne postavke | Stanja podešavanja

Stanja podešavanja prikazuju kako postavke podešavanja sistema reaguju kada se izvrše promene na mašini.

NAPOMENA: Neke stavke u nastavku se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Promene pokrenute od strane rukovaoca:

NAPOMENA: Promene rukovaoca se izvršavaju preko displeja ili pomoću okretnog dugmeta za podešavanje na naslonu za ruku.



H116277—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka promena pokrenutih od strane rukovaoca.



H118102—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane rukovaoca.



H118101—UN—27JAN17

Vrednost performansi

Vrednost prikazana ispod ikone za podešavanje predstavlja stvarnu vrednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrednost koja predstavlja sistem, koja se nalazi ispod ikone, trepće dok se stvarna vrednost ne poklopi sa novom zadatom vrednošću. Kada vrednost dostigne novu zadatu vrednost, nastavlja da se prikazuje još 1 sekundu pre nego što se vrednost i indikator napretka uklone sa ekrana.

Combine Advisor i pokrenute promene sistema Active Terrain Adjustment™:

NAPOMENA: U svakom trenutku možete da izvršite ručno prilagođavanje dok se primenjuje Combine Advisor ili Active Terrain Adjusment™.

NAPOMENA: Većina prilagođavanja koje izvršavaju sistemi Combine Advisor su odstupanja, što znači da se podešavanje privremeno prilagođava i vraća na prvobitnu vrednost kada sistem ukloni odstupanje.



H116278—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator toka koji pokreću Combine Advisor i Active Terrain Adjusment™.



H118094—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos zadate vrednosti koju pokreću sistemi Combine Advisor i Active Terrain Adjusment™.



H116277—UN—27JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka promena pokrenutih od strane rukovaoca.



H118107—UN—27JAN17

Polje za unos

Polje za unos zadate vrednosti pokrenute od strane rukovaoca.



H118101—UN—27JAN17

Vrednost performansi

Vrednost prikazana ispod ikone za podešavanje predstavlja stvarnu vrednost performansi.

NAPOMENA: Stvarna vrednost koja predstavlja sistem, koja se nalazi ispod ikone, trepće dok se stvarna vrednost ne poklopi sa novom zadatom vrednošću. Kada vrednost dostigne novu zadatu vrednost, nastavlja da se prikazuje još 1 sekundu pre nego što se vrednost i indikator napretka uklone sa ekrana.

NAPOMENA: Polje za unos ostaje plavo sa natpisom "AUTO" (AUTOMATSKI) na njemu koji označava da sistem održava odstupanje. Kada sistem ukloni odstupanje, vrednost performansi se vraća na vrednost koja je bila aktivna pre nego što je sistem izvršio odstupanje.

N0LMWLO,000036A-A6-16JUL20

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



H116272—UN—27JAN17

Rezolucija separatora

Rezolucija separatora — omogućava vam da izmenite broj prikazanih crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka separatora (nezavisno od broja centralnih crta).



H116272—UN—27JAN17

Rezolucija papučice

Rezolucija papučice — omogućava vam da izmenite broj prikazanih crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka papučice (nezavisno od broja centralnih crta).



H116669—UN—30JAN17

Test dodira senzora gubitaka

Provera senzora gubitka lupkanjem — omogućava vam da se uverite da različiti senzori za nadgledanje gubitka zrna rade pravilno i detektuju udare pri gubitku. Izaberite da biste otvorili test lupkanjem za senzor nadgledanja gubitka zrna.

NAPOMENA: Testu lupkanjem za senzor nadgledanja gubitka zrna može da se pristupi i iz aplikacije za kalibracije i procedure.

N0LMWLO,000036B-A6-16JUL20

Napredna podešavanja | Rezolucija separatora

Rezolucija separatora vam omogućava da izmenite broj crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka separatora.

Pre prilagođavanja:



H119125—UN—27JAN17

Podesi na trenutno

1. Obavite žetvu mašinom i pritisnite dugme "Set to Current" (Podesi na trenutno).
2. Izvršite isključivanje napajanja (postupak pogledajte u Priručniku za rukovaoca).
3. Pregledajte ima li gubitka zrna iz separatora.

NAPOMENA: Ako postoji gubitak, odredite da li je prihvatljiv do količine crta pokazanih na VisionTrak™ displeju.

Izmenite kada:

VisionTrak™ displej ne označava željenu količinu gubitaka zrna sa separatora.

- Povećajte rezoluciju separatora da bi se više naglasio gubitak zrna iz odeljka za vršidbu i odvajanje.
- Smanjite rezoluciju separatora da bi se manje naglasio gubitak zrna iz odeljka za vršidbu i odvajanje.

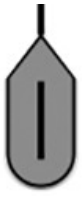
Postupak za izmenu



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

1. Izaberite dugme za napredna podešavanja.



H118553—UN—27JAN17

Klizna traka

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu rezoluciju.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H116272—UN—27JAN17

Rezolucija separatora

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite rezoluciju separatora.

   Minimalno: -5

   Maksimalno: 5

   Podrazumevano: 0

   Korak povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000036C-A6-16JUL20

Napredne postavke | Rezolucija papučice

Rezolucija papučice vam omogućava da izmenite broj crta na VisionTrak™ na displeju stuba u uglu za indikator gubitka papučice.

Pre prilagođavanja:



H119125—UN—27JAN17

Podesi na trenutno

1. Obavite žetvu mašinom i pritisnite dugme "Set to Current" (Podesi na trenutno).
2. Izvršite isključivanje napajanja (postupak pogledajte u Priručniku za rukovaoca).
3. Pregledajte ima li gubitka zna iz papučice za čišćenje.

NAPOMENA: Ako postoji gubitak, odredite da li je prihvatljiv do količine crta pokazanih na VisionTrak™ displeju.

Izmenite kada:

Izmenite kada VisionTrak™ displej ne označava željenu količinu gubitka zrna iz papučice za čišćenje.

- Povećajte Rezoluciju papučice za čišćenje da biste više naglasili gubitak zrna iz odeljka papučice za čišćenje.
- Smanjite Rezoluciju papučice za čišćenje da biste manje naglasili gubitak zrna iz odeljka papučice za čišćenje.

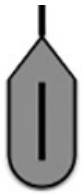
Postupak za izmenu



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

1. Izaberite dugme za napredna podešavanja.



H118553—UN—27JAN17

Klizna traka

NAPOMENA: Klizna traka prikazuje trenutnu rezoluciju.



H116272—UN—27JAN17

Rezolucija papuče

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite rezoluciju papučice.

   Minimalno: -5

   Maksimalno: 5

   Podrazumevano: 0

   Korak povećanja: 1



H116113—UN—27JAN17

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000036D-A6-16JUL20

Ciljne performanse

Ciljne performanse vam omogućavaju da podesite prihvatljive gubitke zrna za mašinu.

Izmenite kada:

- Menjate vrstu useva.
- Menjaju se uslovi žetve (vlažan usev naspram suvog useva, velika naspram male vlage, varijetet A naspram varijeteta B ili velike promene u veličini semena ili prinosu).

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Nije potrebno da se podesi novi cilj ako koristite poslednji cilj radnih karakteristika za ovaj tip useva i uslove žetve.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Veće semenje, poput kukuruza ili soje uglavnom imaju nižu numeričku vrednost kalibracije od manjeg semenja, poput žita ili uljane repice.

NAPOMENA: Izbor niže vrednosti kalibracije će registrovati više crta na displeju za isti prihvatljivi gubitak zrna.

Automatski:

NAPOMENA: Rukujte mašinom pri željenim performansama i izaberite "Set to Current" (Postavi na trenutno), čime se skladište radne karakteristike u memoriju i centrira indikator ukupnog gubitka.

NAPOMENA: Klikom na "Set Performance Target" (Postavi ciljne performanse) u sistemu Combine Advisor izvršava se i automatsko određivanje cilja za gubitke zrna.



H119125—UN—27JAN17

Podesi na trenutno

Ako je mašina opremljena opcijom ICA2, izaberite "Set to Current" (Podesi na trenutno) da biste automatski podesili novi prihvatljivi gubitak na trenutni nivo gubitaka. Kada se pritisne, visina kolone ukupnih gubitaka na VisionTrak™ displeju se prilagođava na centar kolone.

Ako je mašina opremljena sistemom Combine Advisor™, izborom opcije "Set to Current" (Podesi na trenutno) podešava kolonu ukupnih gubitaka na displeju VisionTrak™, ali ne podešava novi nivo prihvatljivih gubitaka.

Ručno:



H119105—UN—27JAN17

Polje za unos

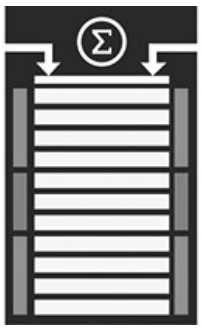
Izaberite da biste otvorili numeričku tastaturu i ručno uneli željenu vrednost.

Minimalno: 1

Maksimalno: 99

Korak povećanja: 1

NAPOMENA: Preporučuje se automatsko podešavanje. Ručno podešavanje bi trebalo da se koristi samo ako automatsko podešavanje ne daje željene rezultate.



H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

NAPOMENA: Trakasti grafikon za indikator ukupnih gubitaka je sada vizuelna pomoć. Možete periodično da pogledate displej na stubu u uglu da biste znali kada dolazi do povećanja ili smanjenja količine ukupnih gubitaka.

Ako je trakasti grafikon pokazatelja za ukupni gubitak iznad ili ispod zelene oblasti, a gubici su prihvatljivi, nadgledanje gubitka zrna nije pravilno podešeno ili je protok materijala kroz mašinu veći od poslednje kalibracije nadgledanja gubitka zrna. Veći protok materijala može da bude izazvan većim brzinama kretanja ili većim prinosima useva.

Kad mašina naiđe na usporavanje, srednji trakasti grafikon će fluktuirati nagore (15 do 20 sekundi) i vratiće se na prethodno očitavanje. Ignorišite ove fluktuacije kad se ovo pojavi.

N0LMWLO,000036E-A6-16JUL20

Pristup motoru

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H113552—UN—09MAR16

Motor

3. Motor

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



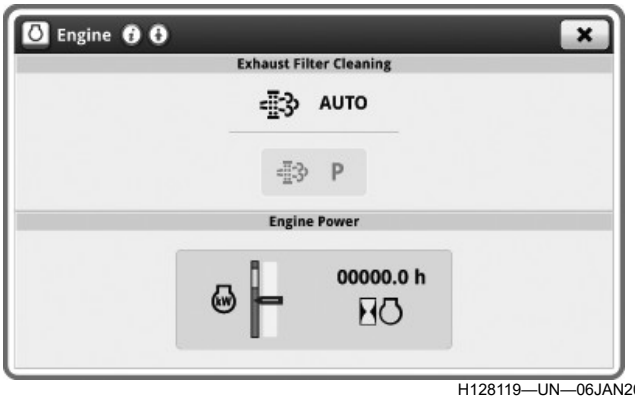
H113709—UN—04JAN17

Taster za aplikaciju Motor

Pritisnite dugme Motor na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,000036F-A6-16JUL20

Glavna stranica za motor



H128119—UN—06JAN20

Motor

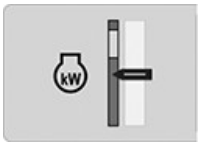
NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za motor se koristi za pristup i podešavanje postavki motora.

Stavke koje su dostupne na Glavnoj stranici za motor:

NAPOMENA: Neke stavke u nastavku se prikazuju samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H113549—UN—04JAN17

Snaga motora

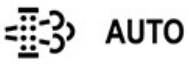
Snaga motora — količina snage koju koristi motor.



H115017—UN—04JAN17

Radni sati motora

Radni sati motora— akumulirani radni sati motora.



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

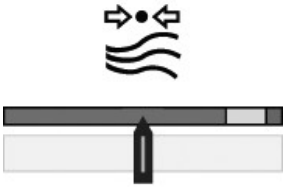
Automatsko čišćenje filtera izduva – automatizovani postupak koji obavlja čišćenje filtera izduva tokom normalnog rada, po potrebi.



H113830—UN—04JAN17

Čišćenje filtera u stanju mirovanja

Parkirano čišćenje filtera— postupak koji omogućava sistemu da obavi dodatno čišćenje filtera izduva, kad za to postoji potreba.



H126195—UN—24APR19

Upravljanje otpad. materijalima

Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima – indikator iskorišćenog i preostalog kapaciteta filtera.



H118112—UN—04JAN17

Vazdušni kompresor

Vazdušni kompresor — prebacite dugme da biste omogućili ili onemogućili sistem vazdušnog kompresora.

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:



H115023—UN—04JAN17

Snaga motora

Snaga motora— prikazuje radne sate motora i izlaznu snagu motora.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu da budu na raspolaganju za vašu aplikaciju.

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.



H118309—UN—04JAN17

Vazdušni kompresor

Taster prečice za vazdušni kompresor — omogućava vam brz pristup za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE kompresora.

N0LMWLO,0000370-A6-16JUL20

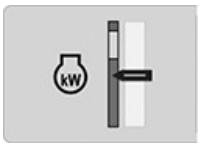
Snaga motora

Snaga motora vam omogućava da vidite količinu snage motora koja se koristi, kao i ukupne sate rada motora.

Na oba displeja i na displeju stuba u uglu je dostupan merač snage, za vizuelno pokazivanje trenutne potrošnje energije.

VAŽNO: Ako su vidljiva upozorenja ili prekomeran izduvni dim, posetite prodavca John Deere opreme ili drugi ovlašćeni servis za dalju dijagnostiku.

Stavke prikazane na stranici snage motora:



H113549—UN—04JAN17

Snaga motora

Snaga motora — količina snage koju koristi motor.



H115017—UN—04JAN17

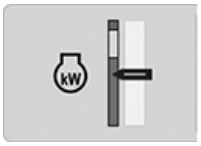
Radni sati motora

Radni sati motora — akumulirani radni sati motora.

Izohroni regulator broja obrtaja motora

Održava brzine motora i pokretanih komponenti stalnim, kako bi se povećao kapacitet i efikasnost dok se ne prekorači nominalna snaga motora.

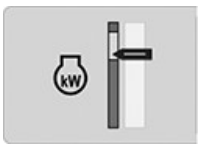
Merač snage



H113549—UN—04JAN17

Zelena zona

- **Zelena zona** — rukujte motorom pri gornjem delu zelene zone, kako biste povećali produktivnost mašine i održavali stalnu brzinu motora.

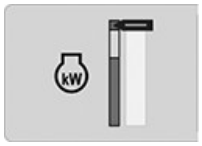


H113551—UN—04JAN17

Žuta zona

- **Žuta zona** — željeno gornje ograničenje u teškim uslovima. U ovoj zoni je dostupno manje privremenih uvećanja snage.

  Ciljajte na niži opseg žute zone pre aktiviranja pužnog transportera za istovar.



H113550—UN—04JAN17

Crvena zona

- **Crvena zona** — najviši nivo snage i ne preporučuje se na duže periode jer nema dostupne rezerve snage.

VAŽNO: Ako se indikator pomeri na crvenu zonu, dolazi do maksimalnog napajanja motora i može doći do zaustavljanja mašine. Smanjite opterećenje mašine sve dok se indikator ne vrati na zelenu i žutu zonu.

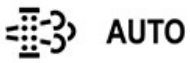
Rad u sledećim uslovima povećava potrošnju snage:

- Brdoviti teren
- Težak ili vlažan usev
- Vlažni uslovi tla
- Prekomerna brzina kretanja

N0LMWLO,0000371-A6-16JUL20

Pregled sistema filtera izduva

Vaša mašina je opremljena motorom koji je u skladu sa propisima o emisiji štetnih gasova, koji čisti i filtrira ispust. Pri normalnom radu mašine i sa sistemom u AUTOMATSKOM režimu, sistem zahteva minimalnu interakciju sa rukovaocem.



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

Da biste izbegli nepotrebno taloženje dizel čestica ili čađi u sistemu filtera izduvnih gasova:

- Upotrebite AUTOMATSKI režim čišćenja izduvnog filtera.
- Izbegavajte nepotreban prazan hod motora.
- Koristite odgovarajuće motorno ulje.
- Koristite samo gorivo sa vrlo malim sadržajem sumpora.

NAPOMENA: Za više informacija, pogledajte odeljak Goriva i maziva u Priručniku za rukovaoca mašine.

PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja izduvnog filtera može da dovede do ozbiljnih ličnih povreda. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom automatskih ili ručnih/stacionarnih radova čišćenja izduvnog filtera, motor radi na povišenim temperaturama do 45 minuta. Da biste sprečili povrede i požar, uverite se da na izduvnom filteru, komponentama i izduvnim cevima nema otpadaka. Tokom celokupnog procesa čišćenja, držite izduvnu cev dalje od osoba, zgrada i bilo čega što bi moglo da se istopi, zapali ili eksplodira.

AUTOMATSKI režim — automatizovani postupak koji obavlja čišćenje filtera izduva tokom normalnog rada.

Onemogućite AUTOMATSKI filter izduva— u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.



H113830—UN—04JAN17

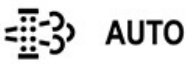
Čišćenje filtera u stanju mirovanja

Parkirano čišćenje filtera— postupak koji omogućava sistemu da obavi dodatno čišćenje filtera izduva, kad za to postoji potreba.

Hlađenje motora – period hlađenja nakon čišćenje izduvnog filtera.

N0LMWLO,0000372-A6-16JUL20

AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva



H113829—UN—04JAN17

Automatsko čišćenje filtera izduvnih gasova

AUTOMATSKI režim omogućava sistemu filtera izduva da po potrebi obavi čišćenje filtera izduva. Indikator displeja na stubu u uglu i displej na naslonu za ruku vam pružaju informacije u vezi sa aktivnošću sistema filtera izduva.



H113561—UN—07NOV16

Indikator visoke temperature izduvnog sistema (HEST)

Indikator visoke temperature izduvnog sistema (HEST) svetli na displeju na stubu u uglu kada je temperatura izduvnog sistema povišena.

PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera. Onemogućite sistem za čišćenje filtera izduva u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.

NAPOMENA: Sistem se automatski vraća na AUTOMATSKI režim kada se završi čišćenje filtera izduva.

Onemogućite sistem za AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva u uslovima u kojima bi bilo nebezbedno da dođe do povišenih temperatura izduva.

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava i na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

N0LMWLO,0000373-A6-16JUL20

Parkirno čišćenje filtera

Čišćenje filtera u stanju mirovanja je postupak koji vi pokrećete da očistite filtera izduva, kad za to postoji potreba.

Tokom postupka, brzinom motora upravlja sistem, a mašina mora da ostane parkirana kako bi se postupak završio. Vreme potrebno za postupak čišćenja filtera u stanju mirovanja zavisi od nivoa ograničenja, ambijentalnih temperatura i trenutne temperature izduvnog gasa.

Postupak za izmenu

PAŽNJA: Kada je uključeno AUTOMATSKO ili čišćenje filtera U STANJU MIROVANJA, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Servisiranje mašine ili priključne opreme tokom čišćenja izduvnog filtera može da dovede do ozbiljnih ličnih povreda. Izbegnite izlaganje i dolazak kože u kontakt sa vrelim izduvnim gasovima i komponentama.

Tokom radova na automatskom ili ručnom/u mirovanju čišćenja filtera izduva, motor radi pri povišenom praznom hodu i vrelim temperaturama za duži period. Izduvni gasovi i sastavni delovi izduvnog filtera dostižu temperature dovoljno visoke da opeku ljude ili da zapale ili rastope uobičajene materijale.

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

NAPOMENA: Čišćenje filtera u stanju mirovanja može trajati duže od 40 minuta.



H113804—UN—09MAR16

Odustani

Izaberite dugme Odustani u bilo kom trenutku postupka čišćenja filtera u stanju mirovanja da prekinete postupak.



H113830—UN—04JAN17

Čišćenje filtera u stanju mirovanja

1. Izaberite dugme za čišćenje filtera izduva u stanju mirovanja.
2. Proverite da li je mašina konfigurisana za čišćenje filtera u stanju mirovanja.
   - Parkirajte kombajn napolju
   - Zaustavite kretanje mašine
   - Podesite brzinu motora na spori prazni hod
   - Aktivirajte parkirnu kočnicu
   - Isključite separator
   - Očistite senzor blizine
   - Funkcionalni sistem za upravljanje otpadnim materijalima motora



N118440—UN—09MAR16

Oznaka potvrde

Kada se ispune uslovi, pojavljuje se zeleni znak potvrde u polju prethodeći uslovu.



H113803—UN—09MAR16

Sledeće

3. Kada su ispunjeni svi uslovi, na displeju izaberite dugme SLEDEĆE.

NAPOMENA: Sistem filtera izduva upravlja brzinom motora kako bi povećao temperaturu izduva.



H113801—UN—04JAN17

Indikator napretka

Čišćenje filtera izduva je prikazano pomoću Indikatora napretka.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

4. Izaberite i poruka se pojavljuje na ekranu koji se može videti na displeju u Statusnom centru.

NAPOMENA: Proces čišćenja se nastavlja kada se izabere dugme za zatvaranje.



H113816—UN—04JAN17

Statusni centar

Da biste proverili status postupka, izaberite Statusni centar da otvorite stranicu Statusnog centra.



H118543—UN—04JAN17

Provera statusa

Izaberite Provera statusa da biste videli proces čišćenja.



H113825—UN—04JAN17

Čišćenje završeno

Sistem vas obaveštava kada je završeno čišćenje filtera izduva.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

5. Izaberite da se vratite na prikaz.

Ako ne vraćate mašinu u servis neposredno nakon procedure, omogućite mašini da se vrati na normalnu radnu temperaturu pre nego što je zaustavite. Pogledajte Hlađenje motora u toku.

NAPOMENA: Sistem se automatski vraća na AUTOMATSKI režim kada se završi čišćenje izduvnog filtera.

N0LMWLO,0000374-A6-16JUL20

Onemogućavanje AUTOMATSKOG čišćenja filtera izduva

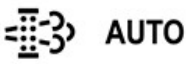
Automatsko čišćenje filtera izduva može da se onemogući u izvesnim uslovima.

VAŽNO: Isključite automatski sistem za čišćenje izduvnog filtera samo kada je to neophodno.

Izmenite kada:

- U zatvorenom prostoru ili pod krovom sem ako je povezan izduvni sistem sa visokom temperaturom i spoljnom ventilacijom.
- Nema dovoljno raspoloživog vremena da mašina završi ciklus čišćenja pre nego što se ugasi.
- U uslovima sa povišenom količinom prašine ili jalovine od useva.
- Blizu delova za snabdevanje gorivom.

Postupak za izmenu



H113829—UN—04JAN17

Automatski

1. Izaberite da otvorite čišćenje filtera izduva.



H113848—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

2. Izaberite da omogućite ili onemogućite automatsko čišćenje filtera.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

3. Izaberite da zatvorite čišćenje filtera izduva.

N0LMWLO,0000375-A6-16JUL20

Hlađenje motora u toku

Hlađenje motora predstavlja određeni vremenski period koji je potreban da omogući motoru i komponentama da se ohlade.

VAŽNO: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava i na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i pratite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade.

Pristup Hlađenju motora u toku:



H127479—UN—26SEP19

Ikona hlađenja motora

1. Upozorenje o hlađenju motora koje je u toku se otvara na ekranu i prikazuje koliko minuta je preostalo dok mašina ne bude mogla da se isključi.



H113812—UN—04JAN17

U redu

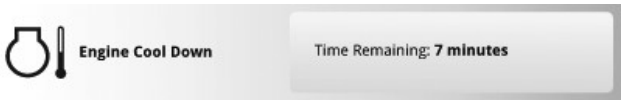
2. Izaberite U redu na upozorenju Hlađenje motora u toku.



H113817—UN—04JAN17

Statusni centar

3. Ikona hlađenja motora svetli u statusnom centru kada je u toku hlađenje motora.



H127983—UN—19NOV19

Displej statusnog centra

4. Izaberite ikonu hlađenja motora da biste videli tok hlađenja motora na prikazu statusnog centra.



H127510—UN—26SEP19

Hlađenje motora je završeno

5. Kada istekne vreme za hlađenje motora, na ekranu se pojavljuje ikona koja pokazuje da je motor u redu (OK).

VAŽNO: Ako se motor ugasi tokom hlađenja motora, na ekranu se prikazuje upozorenje sa zahtevom da se motor pokrene.



H113812—UN—04JAN17

U redu

6. Poruka “Hlađenje završeno” se pojavljuje i obaveštava vas da mašina može da se ugasi. Izaberite da zatvorite poruku.

N0LMWLO,0000376-A6-16JUL20

Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima

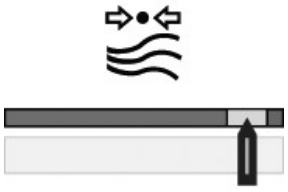
Indikator koji vam omogućava da vidite kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima.



H126195—UN—24APR19

Zelena zona

- **Zelena zona –** kapacitet filtera je dobar.



H126196—UN—24APR19

Žuta zona

- **Žuta zona –** preostalo je malo kapaciteta filtera. Uskoro uklonite i očistite filter.

NAPOMENA: Na ekranu se pojavljuje poruka koja se ponovo pokreće pri svakom ciklusu ključa, sve dok se filter ne očisti.



H126197—UN—24APR19

Crvena zona

- **Crvena zona –** nema preostalog kapaciteta filtera. Uklonite i očistite filter odmah.

NAPOMENA: Kada indikator pređe u crvenu zonu, aktivira se dijagnostička šifra greške Upozorenje na zaustavljanje. Skinite i očistite filter za upravljanje otpadnim materijalima.

N0LMWLO,0000377-A6-16JUL20

Vazdušni kompresor

Vazdušni kompresor pruža dopunski izvor komprimovanog vazduha za čišćenje mašine.

Vazdušni kompresor će funkcionisati samo ako su ispunjeni sledeći zahtevi:

- Motor mora da radi.
- Mašina mora biti u parkirnom položaju.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Spoljašnje komponente mašine ne smeju se kretati.

Postupak za izmenu

VAŽNO: Svakodnevno ispuštajte vlagu iz rezervoara vazduha. Potražite detalje u Priručniku za rukovaoca.

VAŽNO: Nemojte nikada da čistite filtere za vazduh motora ili vazdušne filtere za upravljanje otpacima dok motor radi.

NAPOMENA: Vazdušni kompresor u mašini se NE preporučuje za naduvavanje pneumatika na mašini ili za pokretanje vazdušnih alata.



H113822—UN—04JAN17

Indikator statusa

Indikator statusa — prikazuje status zahteva vazdušnog kompresora.



H116670—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite biste omogućili ili onemogućili vazdušni kompresor. Dugme za uključivanje/isključivanje se nalazi na glavnoj stranici motora.

NAPOMENA: Kada je vazdušni kompresor aktivan, zeleni indikator statusa pulsira kako bi vas podsetio da je izvesnim funkcijama mašine, poput separatora, hedera, istovarnog pužnog transportera i pogonskih sistema, smanjena funkcionalnost.

NAPOMENA: Kada preduslovi nisu ispunjeni, izbor preklopnog dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE prikazuje Status vazdušnog kompresora da pomogne u pronalaženju problema koji sprečavaju aktiviranje sistema.

N0LMWLO,0000378-A6-16JUL20

Status vazdušnog kompresora

Status vazdušnog kompresora prikazuje potrebne zahteve za omogućavanje sistema vazdušnog kompresora.



H116670—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE u okviru Vazdušnog kompresora da otvorite stranicu Status kompresora, ako nisu ispunjeni svi zahtevi.

Stavke prikazane na stranici Status vazdušnog kompresora:



H113824—UN—04JAN17

Sivo

Nije spremno – zahtevi nisu ispunjeni.



H113824—UN—04JAN17

Sivo

Spremno – zahtevi su ispunjeni, ali nije omogućen.



H113822—UN—04JAN17

Zelena

Aktivno – zahtevi su ispunjeni i sistem je omogućen.

Zahtevi vazdušnog kompresora:

- Motor mora da radi.
- Mašina mora biti u parkirnom položaju.
- Separator mora biti isključen.
- Heder mora biti isključen.
- Spoljašnje komponente mašine ne smeju se kretati.



H113826—UN—04JAN17

Poruka upozorenja

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.



H113825—UN—04JAN17

Oznaka potvrde

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili status vazdušnog kompresora.

SS43267,00008A2-A6-19NOV19

Pristup za HVAC

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. HVAC

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



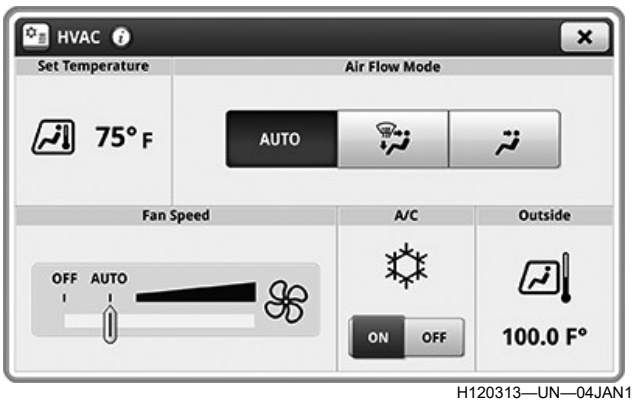
H114794—UN—17MAR16

HVAC

Pritisnite dugme za HVAC na navigacionoj traci ispod displeja.

N0LMWLO,0000379-A6-16JUL20

Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

HVAC

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

HVAC aplikacija se koristi za podešavanje temperature, brzine ventilatora i režima protoka vazduha unutar kabine i prikaz spoljne temperature.



H119378—UN—15SEP16

Podešavanje temperature

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za HVAC:

Podešavanje temperature— podesite željenu temperaturu unutar kabine.



H114797—UN—17MAR16

Režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha— podesite raspodelu protoka vazduha unutar kabine.



H114801—UN—17MAR16

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora— upravljajte brzinom ventilatora unutar kabine.



H113850—UN—05MAY16

Sistem za klimatizaciju

Sistem za klimatizaciju (A/C)— omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.



H119377—UN—16SEP16

Spolja

Spolja— prikažite trenutnu spoljnu temperaturu.



H115024—UN—04JAN17

A/C

Moduli aktivne stranice

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:

A/C (sistem za klimatizaciju)— prekidač vam pruža direktan pristup za omogućavanje/onemogućavanje A/C.

NAPOMENA: Različiti moduli mogu da budu na raspolaganju za vašu aplikaciju.

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:



H116265—UN—04JAN17

A/C UKLJUČENO/ISKLJUČENO

A/C (sistem za klimatizaciju) ON (UKLJUČENO) i OFF (ISKLJUČENO) — brz pristup za uključivanje i isključivanje sistema za klimatizaciju.

NAPOMENA: Za vašu aplikaciju mogu biti dostupne drugačije tasterske prečice.

N0LMWLO,000037B-A6-16JUL20

Podešavanje temperature

Podešavanje temperature vam omogućava da podesite željenu temperaturu unutar kabine.



H114796—UN—17MAR16

Podešavanje temperature

Postupak za izmenu

1. Izaberite vrednost Podešavanja temperature da izmenite postavku temperature kabine.



H114792—UN—22JAN20

Smanjenje

2. Izaberite da smanjite vrednost.



H114791—UN—22JAN20

Povećanje

3. Izaberite da povećate vrednost.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

4. Izaberite da zatvorite postavku temperature kabine.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ automatska kontrola temperature — pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje temperature na naslonu za ruku da biste izmenili temperaturu.

N0LMWLO,000037C-A6-16JUL20

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora vam omogućava da upravljate brzinom ventilatora unutar kabine.



H114801—UN—17MAR16

Brzina ventilatora

Postupak za izmenu

1. Izaberite oblast ekrana unutar Brzine ventilatora da je izmenite.

ClimaTrak™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company



H114802—UN—17MAR16

Indikator

2. Indikator prelazi na izabranu brzinu ventilatora, automatski režim ili se isključuje biranjem dugmadi minus (-) ili plus (+).



H114998—UN—04JAN17

Smanjenje

a. Izaberite kako biste smanjili brzinu ventilatora.



H114997—UN—04JAN17

Povećanje

b. Izaberite kako biste povećali brzinu ventilatora.

Ventilator će se isključiti kada se indikator pomeri na ISKLJUČENO.

Brzina ventilatora će se kontrolisati automatski kada se indikator pomeri na AUTOMATSKI.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

3. Izaberite da zatvorite podešavanje brzine ventilatora.

NAPOMENA: U AUTOMATSKOM režimu, kako se temperatura približava zadatoj vrednosti, brzina ventilatora se smanjuje.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ automatska kontrola temperature — pritisnite dugmad za povećanje ili smanjenje brzine ventilatora na naslonu za ruku da biste izmenili brzinu ventilatora.

N0LMWLO,000037D-A6-16JUL20

Režim protoka vazduha

Režim protoka vazduha vam omogućava da podesite raspodelu protoka vazduha unutar kabine ili omogućite odmrzavanje vetrobranskog stakla.

Postupak za izmenu



H114797—UN—17MAR16

Režimi protoka vazduha

Izaberite željeni režim protoka vazduha na preklopnoj traci.



H114798—UN—17MAR16

Automatski

Automatski – automatski raspoređuje i usmerava protok vazduha na osnovu stvarne temperature i željene temperature u kabini.



H114799—UN—17MAR16

Odmrzavanje, rukovalac i pod

Odmrzavanje, rukovalac i pod – ravnomerno raspoređuje protok vazduha kroz kabinu i odmrzava vetrobransko staklo.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se uključuje kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.



H114800—UN—17MAR16

Rukovalac

Rukovalac –– usmerite protok vazduha ka sebi.

Alternativni postupak za izmenu:

ClimaTrak™ Automatska kontrola temperature – pritiskajte dugme za režim protoka vazduha na naslonu za ruku da prelazite između režima.

N0LMWLO,000037E-A6-16JUL20

Sistem za klimatizaciju (A/C)

Sistem za klimatizaciju vam omogućava da omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.

NAPOMENA: Sistem za klimatizaciju se UKLJUČUJE kada je izabran režim protoka vazduha za odmrzavanje.



H114790—UN—04JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Postupak za izmenu

ClimaTrak™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Izaberite da omogućite ili onemogućite sistem za klimatizaciju.

SS43267,00008A7-A6-17MAY17

Spoljna temperatura

Spolja vam omogućava da vidite trenutnu spoljašnju temperaturu.



H119377—UN—16SEP16

Spolja

Postupak za izmenu

Izaberite oblast ekrana u okviru Spolja da otvorite veći prikaz trenutne spoljne temperature.



H114770—UN—22JAN20

Zatvoreno

Izaberite da zatvorite Spoljnu temperaturu.

SS43267,00008A8-A6-27JAN17

Pristup menjaču

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



H113668—UN—22OCT15

Meni



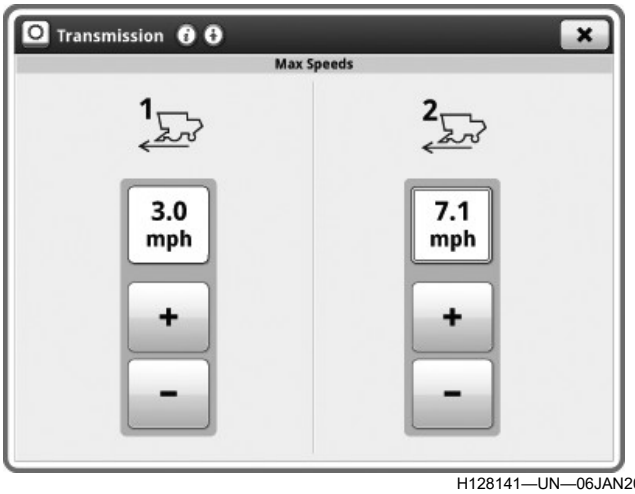
H113843—UN—30OCT15

Prenosni sistem

3. Menjač

N0LMWLO,000037F-A6-16JUL20

Glavna stranica menjača



H128141—UN—06JAN20

Menjač

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija prenosnog sistema se koristi za prikaz informacija o prenosnom sistemu i za prilagođavanje podešavanja prenosnog sistema.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici ProDrive™ menjača:



H126972—UN—26SEP19

Maks. brzina 1

Maks. Brzina 1 – maksimalna brzina kada je aktivna maks. brzina 1. Izaberite polje za unos da podesite postavku.



H126973—UN—26SEP19

Maks. brzina 2

Maks. Brzina 2 – maksimalna brzina kada je aktivna maks. brzina 2. Izaberite polje za unos da podesite postavku.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici Menjača sa prenosom putem pritiska na dugme:

Trenutni stepen prenosa – pokazuje vam trenutni stepen prenosa koji je izabran.

Pritisnite dugmad Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme da promenite trenutni stepen prenosa.



H126976—UN—26SEP19

Trenutna brzina



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

N0LMWLO,0000380-A6-16JUL20

Maks. brzina 1 i 2

Maks. brzine vam omogućavaju da podesite udobnu brzinu za žetvu ili transport. Kada je podešena željena brzina kretanja i višenamenska ručica je pomerena skroz napred dok motor radi u brzom praznom hodu, mašina funkcioniše ne brže od zadate vrednosti izabranog režima. Na raspolaganju su dva režima.

NAPOMENA: Maks. brzina 1 ne može biti viša od trenutne maksimalne brzine podešena u Maks. brzina 2.

NAPOMENA: Veće maksimalne zadate vrednosti znače agresivnije pokrete mašine. Najbolje je koristiti nizak opseg sa nižim maksimalnim zadatim vrednostima kada se obavljaju precizniji pokreti (kačenje hedera).

- Primer 1: Kačenje hedera za mašinu i žetva željenog useva. Maks. brzina 1 je podešena na 1,6 km/h (1 mi/h). Maks. brzina 2 je podešena na 11,3 km/h (7 mi/h).
- Primer 2: Pristup za vodu i žetva željenog useva. Maks. brzina 1 je podešena na 4,8 km/h (3 mi/h). Maks. brzina 2 je podešena na 11,3 km/h (7 mi/h).



H114768—UN—10JAN17

Vrednost

Izaberite dugme (+) da povećate vrednost.

Izaberite dugme minus (-) da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Dok prebacuje između postavki brzine pomoću dugmadi ProDrive™ režima na naslonu za ruku, na ekranu se pojavljuje poruka koja vas podseća na trenutno aktivne postavke brzine. Poruka se može videti na displeju u Statusnom centru.

N0LMWLO,0000381-A6-16JUL20

ProDrive™ napredna podešavanja

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:

Režim rada u kvaru — omogućite da biste odvezli mašinu sa greškom senzora pogonskog sklopa na bezbednu lokaciju ili na servisiranje.

Režim vuče — mora da se omogući za vuču mašine.

N0LMWLO,0000382-A6-16JUL20

Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče

Možete da omogućite Režim za vuču da biste zaštitili menjač, ako je mašina onesposobljena i potrebna joj je vuča.

PAŽNJA: Nemojte da vučete kombajn prikačen žicama. Ukoliko veza pukne, može da izazove povrede.

Nemojte da skidate spojnice. Kada se spojnice skinu, kočnice su otpuštene.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Produžeci za zrno ili poklopci bunkera za zrno moraju biti spušteni, a radio antena skupljena pre transporta.

Proverite lokalne propise u vezi sa vožnjom ili vučom po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Izbegnite teške povrede od strane slučajno pokrenute mašine. Ako je mašina na nagibu, nemojte isključivati parkirnu kočnicu sve dok su točkovi blokirani.

U hitnom slučaju, mašina se može vući do 10 min pri maksimalnoj brzini od 10 km/h (6,2 mi/h).

Zahtevi postupka režima za vuču:

Stanje motora	U toku
Brzina točka	0 km/h (0 mi/h)
Rukovalac	U sedištu

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

Postupak za izmenu

Da biste vukli mašinu, postupite prema sledećem:

1. Startujte motor.
2. Ispraznite bunker za zrno i skinite heder.
3. Uvlačenje pužnog transportera za istovar.
4. Zatvorite poklopce bunkera za zrno.
5. Zakrenite stepenice unapred i skinite radio antenu.

NAPOMENA: Uvek vucite mašinu unapred tako što ćete povezati lanac oko glavne osovine. Uverite se da lanac ne oštećuje hidraulične veze. Vozač treba da sedi na sedištu za rukovaoca da bi upravljao mašinom.

6. UKLJUČITE svetla za upozorenje, osim ako drugačije nije propisano zakonom.

NAPOMENA: Motor mora biti upaljen da bi se isključila parkirna kočnica i mašina mogla da se vuče. Ako motor ne može da radi, obratite se prodavcu John Deere opreme ili drugom kvalifikovanom serviseru za dodatne informacije.



H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

7. Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE biste omogućili Režim za vuču.



H114772—UN—22OCT15

Poruka

8. Ako nisu ispunjeni zahtevi za režim za vuču, pojaviće se poruka koja prikazuje koji zahtevi nisu ispunjeni.



H114770—UN—22JAN20

Zatvori

9. Ako je iz nekog razloga potrebno da izađete iz režima za vuču, to možete uraditi biranjem dugmeta za zatvaranje.



H114771—UN—22OCT15

Zeleni znak potvrde

10. Kada se ispuni zahtev, pojavljuje se zeleni znak potvrde u polju prethodeći zahtevu.



H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

11. Kada se ispune svi zahtevi, možete da izaberete dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE da aktivirate Režim za vuču.

PAŽNJA: Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Često proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signale rukama ili migavce.

Prednja svetla, trepćuća svetla za upozorenje na opasnost i žmigavce koristite bez obzira da li je dan ili noć. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

12. Pritisnite dugme za parkiranje na osloncu za ruku da bi ste otpustili kočnice pre vuče mašine.

NAPOMENA: Rukovalac mora da ostane u sedištu da bi deaktivirao parkirni položaj.

Režim za vuču je onemogućen i na ekranu se pojavljuje poruka, koja se može videti u Statusnom centru, ukoliko:

- Ubacite menjač u stepen prenosa.

N0LMWLO,0000383-A6-16JUL20

Napredna podešavanja za ProDrive™ režim rada u kvaru

Možete da omogućite režim rada u kvaru da biste pomerili mašinu koja je stala zbog greške senzora pogonskog sklopa na bezbednu lokaciju smanjenom brzinom.

NAPOMENA: Aplikacija za heder mora da bude aktivna da bi pristupila režimu rada u kvaru.

Omogućava mašini da radi do 4 sata. Nemojte koristiti za normalan rad.



H114769—UN—22OCT15

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Izaberite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE da biste omogućili Režim vožnje vozila u kvaru.

Ako postoji greška senzora pogonskog sklopa, Režim vožnje vozila u kvaru se aktivira i pojavljuje se poruka.

NAPOMENA: Režim vožnje vozila u kvaru će se automatski isključiti okretanjem ključa.

Ako nije otkrivena greška senzora pogonskog sklopa, režim rada u kvaru nije omogućen i pojavljuje se poruka.

N0LMWLO,0000384-A6-16JUL20

Prekidač za Napredne postavke

Stavke dostupne na stranici Napredna podešavanja:

Režim vuče – mora biti omogućen za vuču mašine.

SS43267,00008CE-A6-09JAN17

Pristup svetlima

Pristup aplikaciji preko displeja:

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine



H113668—UN—22OCT15

Meni

2. Kartica za podešavanja mašine



H115006—UN—09JAN17

Svetla

3. Svetla



H115005—UN—11MAR16

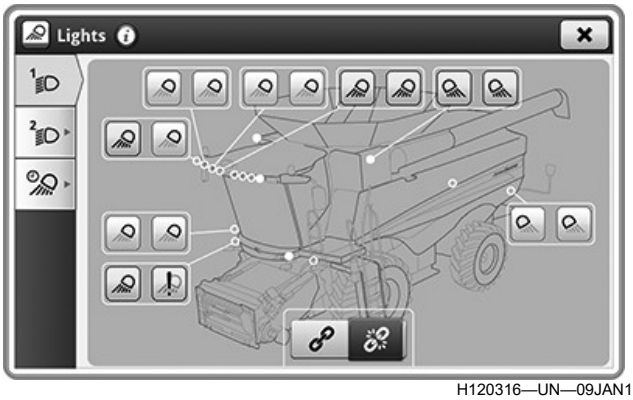
Svetla

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:

Pritisnite dugme Svetla na traci za navigaciju ispod prikaza.

N0LMWLO,0000385-A6-16JUL20

Glavna stranica za svetla



H120316—UN—09JAN17

Svetla

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.

Aplikacija za Svetla se koristi za pristup početnim postavkama za svetlo, koje rukovalac može da konfiguriše. Biranje jedne od početnih postavki kartice će vam omogućiti da izvršite prilagođavanja.

NAPOMENA: Radna svetla su podesiva. Svetla za šut ne mogu da se konfigurišu.

Kartice koje su na raspolaganju u aplikaciji za Svetla:



H114593—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo

Početna postavka 1 radnih svetala — kratko svetlo — svetla koja će se uključiti u režimu početne postavke 1 — kratko svetlo.



H114596—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo

Početna postavka 2 radnih svetala — kratko svetlo — svetla koja će se uključiti u režimu početne postavke 2 — kratko svetlo.



H114594—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo

Početna postavka 1 radnih svetala — dugo svetlo — svetla koja će se uključiti u režimu početne postavke 1 — dugo svetlo.



H114595—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo

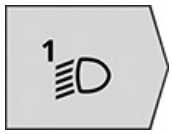
Početna postavka 2 radnih svetala — dugo svetlo — svetla koja će se uključiti u režimu početne postavke 2 — dugo svetlo.



H114587—UN—11MAR16

Izlazna svetla

Izlazna svetla – izaberite trajanje i svetla koja će ostati upaljena nakon što se prekidač sa ključem prebaci u položaj ISKLJUČENO.



H114597—UN—11MAR16

Istaknuta kartica

Istaknute kartice — označavaju koja početna postavka je izabrana.

Komande radnih svetala — obezbeđuje komande za izbor opcija uključivanja/isključivanja radnih svetala, dugo/kratko svetlo i režim početne postavke 1 ili 2.



H113862—UN—11MAR16

Svetlo sa greškom

Svetlo sa greškom — znak uzvika označava da je svetlo pod greškom. Na primer, sijalica je pregorela.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — omogućavaju vam da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

N0LMWLO,0000386-A6-16JUL20

Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo

Prilagodite režim početne postavke 1 — kratko svetlo prema potrebama kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu



H114593—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo

1. Izaberite biste omogućili prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Prekinuta veza

- Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Taster Svetla



H113853—UN—11MAR16

Dugme za uparivanje svetla

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.



H114592—UN—11MAR16

Istaknuto dugme

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

N0LMWLO,0000387-A6-16JUL20

Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo

Prilagodite režim početne postavke 2 — kratko svetlo prema potrebama kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu



H114596—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo

1. Izaberite biste omogućili prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Prekinuta veza

- Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Taster Svetla



H113853—UN—11MAR16

Dugme za uparivanje svetla

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.



H114592—UN—11MAR16

Istaknuto dugme

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

N0LMWLO,0000388-A6-16JUL20



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Prekinuta veza

- Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Taster Svetla



H113853—UN—11MAR16

Dugme za uparivanje svetla

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.



H114592—UN—11MAR16

Istaknuto dugme

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

N0LMWLO,0000389-A6-16JUL20

Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo

Prilagodite režim početne postavke 1 — dugo svetlo prema potrebama kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu



H114594—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo

1. Izaberite biste omogućili prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.

Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo

Prilagodite režim početne postavke 2 — dugo svetlo prema potrebama kupca. Izmenite kada vam je potrebno prilagođeno osvetljenje u uslovima loše vidljivosti, kao što je tokom istovara ili radnji oko žetve.

Postupak za izmenu



H114595—UN—11MAR16

Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo

1. Izaberite biste omogućili prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Prekinuta veza

- Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Taster Svetla



H113853—UN—11MAR16

Dugme za uparivanje svetla

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.



H114592—UN—11MAR16

Istaknuto dugme

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.

N0LMWLO,000038A-A6-16JUL20

Izlazna svetla

Izlazna svetla vam omogućavaju da izaberete trajanje i svetla koja će ostati upaljena nakon što se prekidač sa ključem prebaci u položaj ISKLJUČENO.

NAPOMENA: Izlazna svetla se uključuju ako su svetla za put ili radna svetla korišćena tokom proteklih 5 minuta.

Postupak za izmenu



H114587—UN—11MAR16

Izlazna svetla

1. Izaberite biste omogućili prilagođavanje svakog pojedinačnog svetla u ovom režimu.



H113857—UN—11MAR16

Povezano

- Izaberite Poveži na preklopnom dugmetu da povežete uparena leva i desna svetla za simultano UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE na svim karticama.



H113858—UN—11MAR16

Prekinuta veza

- Izaberite Raskini vezu na preklopnom dugmetu da omogućite zasebno UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE za leva i desna svetla na svim karticama.



H114591—UN—11MAR16

Taster Svetla



H113853—UN—11MAR16

Dugme za uparivanje svetla

2. Izaberite dugme za svetlo ili par svetala za svetla koja želite da svetle.



H114592—UN—11MAR16

Istaknuto dugme

NAPOMENA: Dugme postaje istaknuto kada je izabrano.



H114588—UN—11MAR16

Vremensko odlaganje za izlazak

3. Izaberite da otvorite ekran za Vremensko odlaganje za izlazak.
4. Izaberite željenu postavku za Vremensko odlaganje za izlazak.

Vrednosti za Vremensko odlaganje za izlazak		
Odmah isključeno (0 s)	60 s	3 min.
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17
U redu



H114605—UN—09JAN17
Poništi

5. Izaberite "OK" (U redu) da biste sačuvali ili "Cancel" (Poništi) da biste se vratili na prethodno podešavanje.

N0LMWLO,000038B-A6-16JUL20

Komande radnih svetala

Komande za radno svetlo vam omogućava da izaberete željenu početnu postavku i režim radnih svetala.

Postupak za izmenu



H115019—UN—09JAN17
Položaj radnog svetla

1. Okrenite dugme za izbor na stubu upravljača u položaj za radno svetlo.
2. Podesite željeni režim dugog ili kratkog svetla.
   - Gurnite ručicu da biste izabrali režim dugog svetla.
   - Povucite ručicu da biste izabrali režim kratkog svetla.



H115018—UN—11MAR16
Preklopnik za svetla na naslonu za ruku

3. Pritisnite prekidač za svetlo na naslonu za ruku da biste izabrali početnu postavku 1 ili početnu postavku 2 za radna svetla.

NAPOMENA: Pali se LED lampica za izabrani unapred podešeni režim 1 ili 2.

- ***Privremeno dugo svetlo:*** *Povucite i zadržite ručicu u gornjem položaju da biste trenutno aktivirali režim dugog svetla.*
- ***Položaj kratkog svetla:*** *Povucite ručicu u srednji položaj da biste radili sa kratkim svetlom.*
- ***Položaj dugog svetla:*** *Gurnite ručicu u donji položaj da biste radili sa dugim svetlom.*

N0LMWLO,000038C-A6-16JUL20

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:

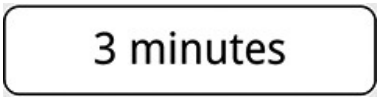


H125409—UN—01FEB19
Odloženo osvetljenje nakon isključenja motora

Odloženo osvetljenje nakon isključenja motora — omogućava podešavanje vremenskog ograničenja za isključivanje svetala nakon izlaska iz mašine.

NAPOMENA: Rukovaoci mogu da podese odlaganje vremenskog isteka za osvetljenje izlaza nakon isključivanja motora.

Postupak za izmenu:



H125410—UN—01FEB19
Vremensko ograničenje

Izaberite da biste promenili vremensko ograničenje.

MM95366,00004A8-A6-05JUN19

Pristup telefonu

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



A104013—UN—28MAY19

Telefon

3. Telefon

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



N145015—UN—28MAY19

Telefon

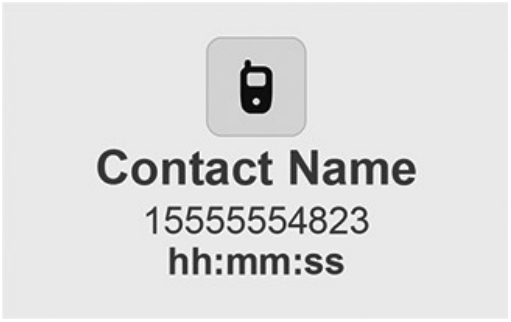
Pritisnite taster za telefon na traci za navigaciju ispod displeja.

N0LMWLO,000038D-A6-16JUL20

Glavna stranica za telefon

Aplikacija za telefon vam omogućava da upućujete pozive i odgovarate na njih iz kabine koristeći povezani Bluetooth® uređaj.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ukoliko je mašina opremljena povezanim opcijama.



N144998—UN—28MAY19

Prikaz u toku poziva

Prikaz u toku poziva — prikaz imena kontakta (ako je dostupno), broja i trajanja poziva. Ako je poziv uspostavljen u režimu privatnosti, prikazaće se i indikator režima privatnosti.

NAPOMENA: Numerička tastatura se prikazuje kada nije uspostavljen poziv.



N145000—UN—28MAY19

Privatnost

Privacy (Privatnost) — izaberite da biste poziv na uređaju nastavili u režimu privatnosti.



N145002—UN—28MAY19

Prenesi u kabinu

Transfer to Cab (Prenesi u kabinu) — izaberite da biste poziv nastavili u kabini.



N144938—UN—28MAY19

Informacije o vezi

Connection Information (Informacije o vezi) — prikazuje nivo napunjenosti baterije i jačinu signala kada je povezan uređaj. Ako nije povezan nijedan uređaj, prikazaće se poruka "No Connection" (Veza nije uspostavljena).



N145035—UN—28MAY19

Upari uređaj

Pair Device (Upari uređaj) — povezivanje Bluetooth® uređaja.



N144995—UN—28MAY19

Telefonska tastatura

Dial Pad (Telefonska tastatura) — izaberite da biste otvorili stranicu sa telefonskom tastaturom.

NAPOMENA: Dostupno samo u toku poziva.



N144997—UN—28MAY19

Omiljeni kontakti

Favorites (Omiljeni kontakti) — kreiranje liste često korišćenih kontakata.

NAPOMENA: Moguće je memorisati najviše 25 kontakata.



N145001—UN—28MAY19

Nedavno

Recent (Nedavno) — prikaz liste nedavnih poziva upućenih ka svim uparenim uređajima, kao i sa njih. Osim toga, na ovoj stranici možete i da uputite poziv na broj sa liste, da izbrišete unos na listi ili da pak dodate unos omiljenim kontaktima.



N144994—UN—28MAY19

Pozovi

Call (Pozovi) — upućuje poziv ka unetom broju.



N144996—UN—28MAY19

Prekini

End (Prekini) — prekida trenutno uspostavljeni poziv.



N145003—UN—28MAY19

Jačina zvuka — izaberite (+) da biste povećali jačinu zvuka odnosno (-) da biste je smanjili.



N144999—UN—28MAY19

Isključivanje zvuka

Mute (Isključivanje tona) — izaberite da biste isključili zvuk.



N144937—UN—28MAY19

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

AZ06166,000063F-A6-02DEC19

Stranica za dodavanje omiljenih kontakata

Stranica za dodavanje omiljenih kontakata vam omogućava da dodate kontakt na listu omiljenih kontakta.

NAPOMENA: Moguće je memorisati najviše 25 omiljenih kontakata.

Postupak za izmenu



N145005—UN—28MAY19

Uredi

1. Izaberite taster za uređivanje u polju ispod opcije "First" (Ime) da biste dodali ime kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

2. Izaberite dugme za uređivanje u polju ispod opcije "Last" (Prezime) da biste dodali prezime kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

3. Izaberite dugme za uređivanje u polju ispod opcije "Number" (Broj) da biste dodali broj telefona za kontakt.



N145010—UN—28MAY19

Mobilni – kućni – poslovni

4. Izaberite tip (mobilni, kućni ili poslovni) za uneti broj.



N145009—UN—28MAY19

Sačuvaj

5. Izaberite dugme "Save" (Sačuvaj) da biste sačuvali kontakt na listi omiljenih kontakata.

NAPOMENA: Prikazaće se poruka "Duplicate Favorite" (Duplikat omiljenog) ako je broj već na listi omiljenih. Ako pak nedostaju određeni podaci, prikazaće se poruka "Information Required" (Nedostaju podaci).



N145008—UN—28MAY19

Poništi

- Izaberite opciju "Cancel" (Poništi) da biste izašli bez čuvanja kontakta.

N0LMWLO,000038E-A6-16JUL20

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



N145011—UN—28MAY19

Obriši

Favorites and Call History (Omiljeni i istorija poziva) — izaberite dugme "Clear" (Obriši) da biste obrisali istoriju omiljenih i/ili istoriju poziva.



N145012—UN—28MAY19

Upravljanje

Uređaji (Devices) — izaberite dugme Manage (Upravljanje) da biste pristupili listi već dodatih uređaja i upravljali njima ili dodali novi uređaj.

AZ06166,0000641-A6-26NOV19

Stranica za uređivanje omiljenih kontakata

Stranica za uređivanje omiljenih kontakata vam omogućava da promenite podatke određenog kontakta na listi omiljenih kontakata.

Postupak za izmenu



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Izaberite taster za uređivanje u polju ispod opcije "First" (Ime) da biste dodali ime kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Izaberite dugme za uređivanje u polju ispod opcije "Last" (Prezime) da biste dodali prezime kontakta.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Izaberite dugme za uređivanje u polju ispod opcije "Number" (Broj) da biste dodali broj telefona za kontakt.



N145010—UN—28MAY19

Mobilni – kućni – poslovni

Izaberite drugi tip (mobilni, kućni ili poslovni) za uneti broj.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

- Izaberite taster za brisanje pored opcije "Delete Favorite" (Izbriši omiljeno) da biste uklonili kontakt sa liste.



N145009—UN—28MAY19

Sačuvaj

- Izaberite dugme "Save" (Sačuvaj) da biste sačuvali kontakt na listi omiljenih kontakata.

NAPOMENA: Prikazaće se poruka "Duplicate Favorite" (Duplikat omiljenog) ako je broj već na listi omiljenih. Ako pak nedostaju određeni podaci, prikazaće se poruka "Information Required" (Nedostaju podaci).



N145008—UN—28MAY19

Poništi

- Izaberite "Cancel" (Poništi) da biste izašli bez čuvanja promena.

AZ06166,0000643-A6-26NOV19

Upravljanje uređajima

Stranica za upravljanje uređajima vam omogućava da povežete uređaj sa liste već dodatih uređaja ili da dodate novi uređaj.

Postupak za izmenu



N144936—UN—28MAY19

Povezivanje

Izaberite dugme "Connect" (Poveži) da biste povezali uređaj pored kog se prikazuje dugme. Izborom dugmeta "Connect" (Poveži) pokreće se postupak Pair Device (Uparivanje uređaja).



N144935—UN—28MAY19

Dodaj novi uređaj

Izaberite dugme "Add" (Dodaj) pored stavke "Add New Device" (Dodaj novi uređaj) da biste dodali novi uređaj koji se ne nalazi na listi. Izborom tastera Add“ (Dodaj) pokreće se postupak Pair Device“ (Uparivanje uređaja).

AZ06166,0000644-A6-26NOV19

Uparivanje Bluetooth® uređaja

Stranica "Pair Device" (Uparivanje uređaja) vam omogućava da dodate telefon putem Bluetooth® veze.

NAPOMENA: Na listu možete da dodate najviše pet uređaja istovremeno.

Postupak za izmenu



N145035—UN—28MAY19

Upari uređaj

1. Izaberite dugme "Pair Device" (Upari uređaj).



N144934—UN—28MAY19

Uspostavljanje veze je u toku

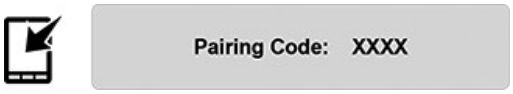
Trebalo bi da se pojavi poruka "Initiating" (Uspostavljanje veze je u toku).



N144933—UN—28MAY19

Neuspešno uparivanje

Ako se pojavi poruka "Pairing Failed" (Neuspešno uparivanje), isključite radio i ponovo ga uključite, a zatim pokušajte ponovo da uparite uređaj.



N144930—UN—28MAY19

Šifra za uparivanje

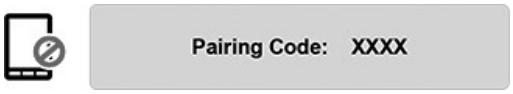
2. Unesite šifru za uparivanje u uređaj nakon uspostavljanja veze.



N144932—UN—28MAY19

Završeno uparivanje

Ako se pojavi poruka "Pairing Complete" (Završeno uparivanje), uređaj je dodat i biće dodat na listu Manage Devices (Upravljanje uređajima).



N144931—UN—28MAY19

Šifra za uparivanje je odbijena

Ako se pojavi poruka "Pairing Code Rejected" (Šifra za uparivanje je odbijena), proverite da li ste uneli ispravnu šifru i pokušajte ponovo.

PR79369,0000097-A6-28MAY19

Stranica za omiljene kontakte telefona

Stranica za omiljene kontakte vam omogućava da kreirate listu često korišćenih kontakata. Osim toga, na ovoj stranici možete i da uređujete, uklanjate i pozivate kontakte.

NAPOMENA: Moguće je memorisati najviše 25 kontakata.

Postupak za izmenu



N144935—UN—28MAY19

Dodaj

Add Favorite (Dodaj omiljeni kontakt) — izaberite da biste dodali kontakt među omiljene kontakte.

NAPOMENA: Poruka "Maximum Favorites Reached" (Dostignuto je ograničenje broja omiljenih kontakata) se prikazuje ako je već memorisan maksimalan broj kontakata.



N145005—UN—28MAY19

Uredi

Edit (Uredi) — izaberite da biste uredili postojeći kontakt.

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada je izabran kontakt sa liste.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

Delete (Izbriši) — izaberite da biste izbrisali postojeći kontakt. Prikazaće se poruka kojom se potvrđuje brisanje.

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada je izabran kontakt sa liste.



N145006—UN—28MAY19

Pozovi

Call (Pozovi) — izaberite da biste pozvali kontakt.

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada je izabran kontakt sa liste.

PR79369,000009A-A6-26NOV19

Nedavni pozivi

Stranica nedavnih poziva vam omogućava da prikažete listu nedavnih poziva upućenih ka svim uparenim uređajima, kao i sa njih. Osim toga, na ovoj stranici možete i da uputite poziv na broj sa liste, da izbrišete unos na listi ili da pak dodate unos omiljenim kontaktima.

NAPOMENA: Lista sadrži najviše deset odlaznih poziva, deset dolaznih poziva i deset propuštenih poziva. Stariji pozivi će se uklanjati kako se dodaju novi pozivi.

Postupak za izmenu



N145007—UN—28MAY19

Dodaj u omiljene kontakte

Add to Favorites (Dodaj u omiljene kontakte) — unos se dodaje na listu Favorites (Omiljeni kontakti).

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada se izabere unos koji se ne nalazi na listi omiljenih.



N145004—UN—28MAY19

Izbriši

Delete (Izbriši) — izaberite da biste izbrisali unos sa liste nedavnih poziva.

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada se izabere unos sa liste.



N145006—UN—28MAY19

Pozovi

Call (Pozovi) — izaberite da biste pozvali broj iz unosa.

NAPOMENA: Dugme se prikazuje kada se izabere unos sa liste.

PR79369,000009B-A6-26NOV19

Kalibracije

Pristup kalibracijama i postupcima

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



N119118—UN—23SEP16

Parametri mašine

2. Kartica podešavanja mašine



N119098—UN—25MAY16

Kalibracije i postupci

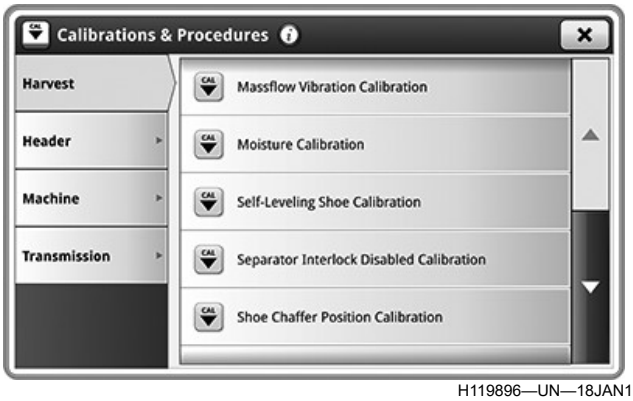
3. Kalibracije i postupci

SS43267,000084C-A6-17JAN17

Pregled kalibracije i postupaka

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Prikazana glavna stranica služi samo kao primer. Vaša glavna stranica može da se razlikuje u zavisnosti od opcija ili priključene opreme.



H119896—UN—18JAN17

Kalibracije i postupci

Aplikacija za kalibracije i postupke pruža centralni pristup postupcima održavanja i kalibracijama za mašinu.



H119225—UN—23SEP16

Kartica Žetva

Kartica Žetva

Vibracije protoka mase

Prinos

Žuti migavac

Nagib šasije

Zazor vršidbe (hidraulični)

Senzor vlage

Ispuštanje vazduha iz podbubnja

Nivelacija podbubnja

ActiveYield™

Zazor vršidbe (STS električni)

Aktiviranje pužnog transportera za istovar



H119226—UN—23SEP16

Kartica za heder

Kartica za heder

Brzina ulaznog kućišta

Heder

Razmak ploče platforme

Samostalno testiranje hedera produžne platforme

Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Krila (sklopiva glava za kukuruz)

Položaj vitla i sekača

Položaj vitla

Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta

Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta

AZ06166,0000645-A6-11JUN19

Vibracije senzora masenog protoka

Ovaj postupak vrši kalibraciju senzora protoka mase kako bi se prilagodio normalnim vibracijama mašine prilikom rada. Vršenje ove kalibracije sprečava senzor protoka mase da netačno očitava vibraciju tokom žetve materijala.

NAPOMENA: Kalibracija vibracija protoka mase se mora obaviti prilikom zamene platforme za sečenje i za svaki usev koji se žanje.

Izvršite kalibraciju kada:

- Upravljačka jedinica AYM ili sa njom povezane komponente su zamenjene/podešene.
- Promenjena je konfiguracija opreme, poput hedera.
- Promenjen je tip useva koji se žanje.
- Senzor protoka mase je zamenjen.

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija vibracije protoka mase:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Za više informacija pogledajte odeljak “Izvršite kalibraciju kada”.
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 min

SS43267,000084D-A6-19MAY17

Postupak kalibracije vibracije protoka mase

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Pregled postupka:

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000867-A6-19JAN17

Senzor vlage

Izvršite kalibraciju kada:

- Kada se senzor vlage montira, zameni ili podesi.
- Tačnost senzora za vlagu mora da se popravi.

Stavke koje su dostupne na stranici kalibracije senzora vlage:



N119105—UN—02MAY16

Kalibracija

Postupak senzora vlage — pokrenite postupak kalibracije.

Zahtevi — stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

PR79369,000004B-A6-06FEB19

Postupak senzora vlage

Ovim postupkom se vrši kalibracija senzora vlage.

Zahtevi postupka:

Stanje motora	U toku
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Postupak koji treba izvršiti:



A102855—UN—01FEB19

Start

1. Izaberite Start da biste započeli postupak kalibracije.



H113801—UN—04JAN17

Kalibracija

2. Simbol kalibracije će se pojaviti na ekranu. Kalibracija će automatski preći na sledeći korak.



A92084—UN—09MAY19

Kalibracija je završena

Ako nema problema, na ekranu se pojavljuje znak da je kalibracija završena.



A92068—UN—16MAR18

Sačuvaj

3. Potvrdite kalibraciju tako što ćete pritisnuti ENTER i izabrati opciju "Save" (Sačuvaj).



A92067—UN—16MAR18

Poništi

4. Izaberite "Cancel" (Poništi) da biste se vratili na prethodnu stranicu.

PR79369,000004D-A6-26NOV19

Zazor vršidbe (STS električni)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Zazora vršidbe prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisan Zazor vršidbe pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

VAŽNO: Kalibracija ne treba da se završava kada se postave poklopci udubljenja sa okruglim šipkama. Rezultat će biti netačan nulti položaj.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Podbubnjevi su zamenjeni novim ili različitim kompletom podbubnjeva.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Zazor vršidbe:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1–2 min.

SS43267,0000850-A6-02MAR18

Postupak kalibracije zazora vršidbe (STS električni)

Zahtevi postupka:

Stanje motora	U toku
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000869-A6-02MAR18

Kalibracija prinosa

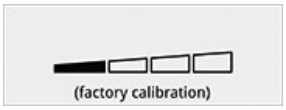
Ovim postupkom se kalibriše procenjeni prinos. Kalibracija se vrši uparivanjem snimljenih uzoraka sa odgovarajućim vrednostima merenja težine skale.

NAPOMENA: Kalibracija prinosa se mora obavljati svake godine i za svaki usev koji se žanje da bi se postiglo tačno merenje težine zrna. Takođe, proverite da li je kalibracija vibracije protoka mase izvršena za svaki usev.

Izvršite kalibraciju kada:

- Upravljačka jedinica AYM ili sa njom povezane komponente su zamenjene/podešene.
- Ukupne vrednosti prinosa se ne poklapaju sa kartama skale.
- Potrebna je veća tačnost ukupnih vrednosti prinosa.

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija prinosa:



H119365—UN—18JAN17

Kvalitet kalibracije

Kvalitet kalibracije – označava kvalitet uzoraka kalibracije.



H119417—UN—18JAN17

Status

Indikator statusa – označava status snimanja uzorka.



H119235—UN—18JAN17

Snimanje

Snimanje – skuplja podatke o uzorku.



H119363—UN—18JAN17

Neupareni uzorci

Neupareni uzorci – broj uzoraka koji nisu upareni sa stvarnom težinom.



H119364—UN—18JAN17

Uparivanje težine vage

Upari težinu skale – uparite snimljenu težinu uzorka sa stvarnom težinom uzorka.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

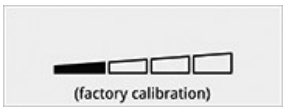
Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Ako kalibracija vibracije protoka mase nije aktuelna, preporučuje se obavljanje te kalibracije pre Kalibracije prinosa.

SS43267,0000851-A6-22MAY17

Prinos | Kvalitet kalibracije

Kvalitet kalibracije označava kvalitet uzoraka kalibracije i marginu greške između snimljenih uzoraka i stvarnih težina.



H119365—UN—18JAN17

Kvalitet kalibracije

Stavke koje su dostupne na stranici Kvalitet kalibracije:

Indikator kvaliteta kalibracije – označava kvalitet uzoraka kalibracije.



H119374—UN—18JAN17

Prikupljeni uzorci

Status prikupljenih uzoraka – označava kriterijum koji je ispunio trenutni skup uzoraka.



H119372—UN—18JAN17

Margina greške prinosa

Margina greške prinosa – razlika između snimljene težine uzorka i stvarne težine izražena u vidu procenta. Obojene pozadine označavaju kvalitet margine.



H119375—UN—18JAN17

Režim kalibracije

Režim kalibracije – trenutni režim izbora uzorka.



H119373—UN—18JAN17

Uzorci u kalibraciji

Uzorci u kalibraciji – broj sačuvanih uzoraka. Ako nema sačuvanih uzoraka, koristi se fabrička kalibracija.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

SS43267,000086F-A6-17JAN17

Prinos | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status Uzoraka snimanja i poruku u vezi sa tim statusom.

Opcije statusa su sledeće:



H119424—UN—18JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka – prikazuje kada se uzorak snima.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Aktivno – snimanje uzorka je aktivno.



N118019—UN—22OCT15

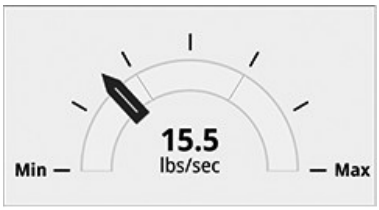
Sivo

Neaktivno – snimanje uzorka nije aktivno.

SS43267,0000870-A6-18JAN17

Prinos | Snimanje uzorka

Stranica za snimanje uzorka vam omogućava da sakupite uzorak prinosa, pratite brzinu protoka i vidite snimljenu težinu uzorka.



H119379—UN—18JAN17

Brzina masenog protoka

Stavke koje su dostupne na stranici Snimanje uzorka:

Brzina masenog protoka – označava protok useva koji se žanje.



H119418—UN—18JAN17

Srednji protok

Opseg masenog protoka – označava trenutni opseg u kojem se usev žanje.

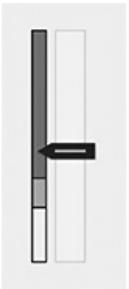
NAPOMENA: Mala brzina protoka se prikazuje pomoću crtica.



H119380—UN—18JAN17

Težina

Težina – izračunata težina uzorka.



H119399—UN—18JAN17

Status težine

Status težine – označava kada je požnjeveno dovoljno useva da bi se izvršila kalibracija.



H119419—UN—18JAN17

Vrsta useva: Kukuruz

Vrsta useva – usev koji se žanje.



H119400—UN—18JAN17

Snimanje uzorka

Status snimanja – prikazuje status snimanja uzorka.



H119401—UN—18JAN17

Brisanje

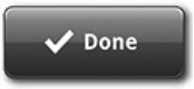
Brisanje – briše podatke o trenutnom uzorku.



H119421—UN—18JAN17

Pokretanje

Pokretanje – počinje sa snimanjem podataka o uzorku.



H119420—UN—18JAN17

Učinjeno

Kraj – zaustavlja snimanje uzorka i čuva informacije.



H119235—UN—18JAN17

Snimanje



H119407—UN—18JAN17

Uzorak

Postupak za izmenu

1. Izaberite uzorak za uparivanje.
2. Unesite stvarnu težinu uzorka koristeći tastaturu.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Izaberite dugme Sačuvaj da potvrdite.

Postupak za izmenu

1. Izaberite Snimanje.
2. Počnite sa žetvom useva.



H119421—UN—18JAN17

Pokretanje

3. Odaberite dugme "Start".
4. Podesite brzinu kretanja dok se ne postigne željeni opseg brzine protoka.
5. Nastavite sa žetvom dok se ne požanje dovoljna količina useva.



H119420—UN—18JAN17

Učinjeno

6. Izaberite dugme Kraj da sačuvate informacije o uzorku.

SS43267,0000871-A6-17JAN17

Prinos | Uparivanje težine vage

Upari težinu skale vam omogućava da uparite snimljenu težinu uzorka sa stvarnom težinom uzorka.



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodnu stranicu bez primene bilo kakvih promena.

Postupak za brisanje uzorka:



H119407—UN—18JAN17

Uzorak

1. Izaberite uzorak za brisanje.



H119408—UN—18JAN17

Brisanje uzorka

2. Izaberite Obriši uzorak.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Izaberite dugme "U redu".



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodnu stranicu bez primene bilo kakvih promena.

SS43267,0000872-A6-19JAN17

Prinos | Napredna podešavanja

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Napredne postavke nisu dostupne kada je izabrano ActiveYield™.

Izmenite kada:

- Vraćanje na fabrički podrazumevane vrednosti.
- Ručno biranje uzoraka.
- Ručno podešavanja vrednosti kalibracije.
- Prebacivanje kalibracije na drugu mašinu.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



H119409—UN—18JAN17

Resetuj

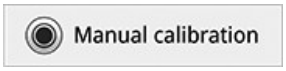
Resetuj – vratite sistem na fabrički podrazumevanu vrednost.



H119410—UN—18JAN17

Automatski izbor uzorka

Automatski izbor uzorka – sistem nasumično bira uzorke za korišćenje za vrednost kalibracije.



H119411—UN—18JAN17

Ručna kalibracija

Ručna kalibracija – izaberite željene uzorke za korišćenje za vrednost kalibracije.



H119412—UN—18JAN17

Uređivanje/izbor uzoraka

Uređivanje/izbor uzoraka – odaberite željene uzorke za korišćenje za ručnu kalibraciju. Uredite težine skale uzoraka ili obrišite uzorke.



H119413—UN—18JAN17

Napredne opcije

Napredne opcije – ručno podesite vrednost kalibracije ili prenesite kalibraciju sa druge mašine.



H119414—UN—18JAN17

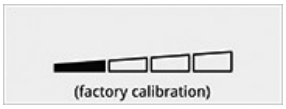
Brisanje nekorišć. uzoraka

Izbriši nekorišćene uzorke – izbrišite sve uzorke koji se ne koriste za kalibraciju.

SS43267,0000873-A6-22MAY17

Prinos | Indikator kvaliteta kalibracije

Indikator kvaliteta kalibracije označava kvalitet uzoraka kalibracije.

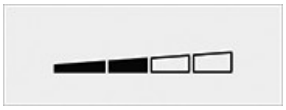


H119365—UN—18JAN17

Fabrička kalibracija

Fabrička kalibracija – označava da se koristi fabrička kalibracija. Nisu izvršena nikakva podešavanja.

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company



H119366—UN—18JAN17

Jedan uzorak

Jedan uzorak – označava da je samo jedan uzorak uzet ili izabran za korišćenje.

NAPOMENA: Stopa protoka ne utiče na kvalitet kalibracije kada se koristi samo jedan uzorak.



H119367—UN—18JAN17

Loš kvalitet

Uzorak lošeg kvaliteta – izabrano je četiri ili više uzoraka, ali uzorci nisu visokog kvaliteta i samo dva predstavljaju dve brzine protoka.



H121087—UN—19MAY17

Visok kvalitet

Uzorak visokog kvaliteta – izabrano je četiri ili više uzoraka iz tovara visokog kvaliteta i predstavljaju sve brzine protoka.

SS43267,0000874-A6-19MAY17

Prinos | Status prikupljenih uzoraka

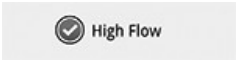
Status prikupljenih uzoraka označava kriterijum koji je ispunio trenutni skup uzoraka. Kada je ispunjen kriterijum, pored njega se prikazuje znak potvrde.



H119368—UN—18JAN17

Visok kvalitet

Visok kvalitet – svi uzorci su uzeti sa ujednačene oblasti polja koja obezbeđuje stalan protok zrna.



H119369—UN—18JAN17

Veliki protok

Veliki protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti iznad 66% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Povećajte brzinu kretanja da biste povećali protok.



H119370—UN—18JAN17

Srednji protok

Srednji protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti između 33% i 66% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Podesite brzinu kretanja da biste uredili protok.



H119371—UN—18JAN17

Nizak protok

Mali protok – utvrđuje se pomoću merača na stranici uzoraka snimanja. Protok zrna mora biti ispod 33% maksimalnog protoka za model kombajna i usev. Smanjite brzinu kretanja da biste smanjili protok.

Radi najbolje kalibracije, sakupite barem 4 tovara u svim brzinama protoka:

- Veliki
- Srednja brzina
- Mali

U teškim uslovima žetve, kada nije moguće postići veće brzine protoka, koristite sledeći postupak:

Sakupite prvi tovar pomoću najveće brzine žetve kao 100%, zatim sakupite još 3 tovara spuštajući brzinu žetve na 83%, 67% i 50%.

Ponovite postupak, ukoliko je potrebno sakupiti još tovara.

SS43267,0000875-A6-17JAN17

Prinos | Brzina masenog protoka

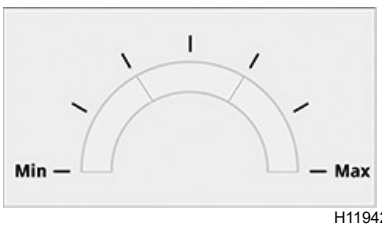
Brzina masenog protoka označava protok useva koji se žanje.



H119403—UN—18JAN17

Trenutna stopa protoka

Trenutna brzina protoka – trenutna brzina protoka useva koji se žanje.



H119422—UN—18JAN17

Merač

Merač – grafički prikazuje brzinu protoka.

Min. = 0%

Maks. = 100%



H119402—UN—18JAN17

Numerički displej

Numerički displej – numerički prikazuje brzinu protoka.

SS43267,0000876-A6-18JAN17

Prinos | Indikator težine

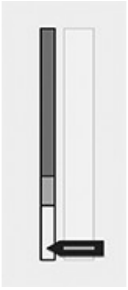
Indikator težine prikazuje kada je požnjeveno dovoljno useva da bi se izvršila kalibracija.



H119403—UN—18JAN17

Trenutna težina

Trenutna težina – trenutno izračunata težina uzorka.



H119404—UN—18JAN17

Siva zona

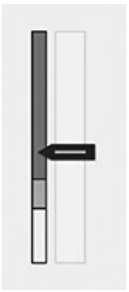
Siva zona – uzorak je premali da bi došlo do kalibracije.



H119405—UN—18JAN17

Svetlozelena zona

Svetlozelena zona – veličina uzorka je dovoljna za kalibraciju, ali nije na idealnom nivou. Kalibracija može biti netačna.



H119399—UN—18JAN17

Zelena zona

Zelena zona – veličina uzorka je dovoljna za obavljanje tačne kalibracije.

SS43267,0000877-A6-17JAN17

Prinos | Status snimanja

Status snimanja prikazuje status snimanja uzorka.



H119406—UN—18JAN17

Stanje pripravnosti

Stanje pripravnosti – sistem je spreman za snimanje uzorka nakon izbora dugmeta Pokretanje.



H119400—UN—18JAN17

Snimanje uzorka

Snimanje uzorka – uzorak se snima.

NAPOMENA: Nakon snimanja i čuvanja uzorka, sistem se vraća u stanje pripravnosti. Pošto je uzorak prikupljen, na glavnoj stranici se broj neuparenih uzoraka povećava za jedan.

SS43267,0000878-A6-17JAN17

Prinos | Resetuj

Resetovanje vam omogućava da obrišete sve sačuvane uzorke i vratite sistem na fabričku vrednost kalibracije. Takođe možete da resetujete vrednost kalibracije na fabrički podrazumevanu vrednost, zadržavajući sve uzorke.

Vrste resetovanja:



H119429—UN—18JAN17

Izbriši uzorke (potpuno resetovanje)

Izbriši uzorke (potpuno resetovanje) – briše sve sačuvane uzorke i trenutnu vrednost kalibracije. Vrednost kalibracije je podešena na fabrički podrazumevanu vrednost.



H119430—UN—18JAN17

Zadržavanje uzoraka i korišćenje ručnog režima kalibracije

Zadržavanje uzoraka i korišćenje ručnog režima kalibracije – vrednost kalibracije je vraćena na fabričku vrednost. Svi sačuvani uzorci su zadržani.



H119409—UN—18JAN17

Resetuj

Postupak za izmenu

1. Izaberite dugme Resetuj.
2. Izaberite željenu vrstu resetovanja.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Izaberite dugme U redu da potvrdite.



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

SS43267,0000879-A6-18JAN17

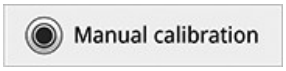
Prinos | Kalibracija uređivanja/izbora

Kalibracija uređivanja/izbora uzoraka vam omogućava da odaberete željene uzorke za korišćenje za ručnu kalibraciju. Uredite težine skale uzoraka ili obrišite uzorke.

Izmenite kada:

- Potrebno je izabrati posebne uzorke kako bi se postigao tačan prinos.
- Automatski izbor se ne vrši kao što je željeno.
- Novi uzorak nije neophodan.
- Za uzorak je uneta netačna težina skale.

Procedura za izmenu izabranih uzoraka:



H119411—UN—18JAN17

Ručna kalibracija

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.



H119412—UN—18JAN17

Uređivanje/izbor uzoraka

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.

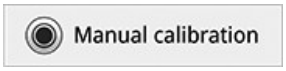


N118434—UN—22JAN20

Znak potvrde

3. Izaberite znake potvrde pored željenih uzoraka za korišćenje za kalibraciju.

NAPOMENA: Za najpreciznu kalibraciju izaberite uzorke koji su visokog kvaliteta, imaju marginu od 0 – 3 procenata i predstavljaju tri brzine protoka.



H119411—UN—18JAN17

Ručna kalibracija

Procedura za izmenu težine skale:

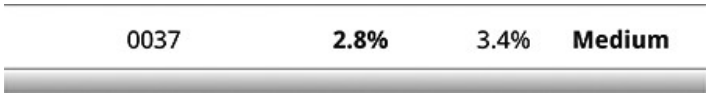
1. Izaberite Ručnu kalibraciju.



H119412—UN—18JAN17

Uređivanje/izbor uzoraka

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.



H119415—UN—18JAN17

Uzorak

3. Izaberite uzorak za izmenu.



H119416—UN—18JAN17

Ured. težine vage

4. Izaberite Uredi težinu skale.
5. Unesite željenu težinu skale koristeći tastaturu.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

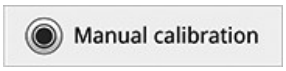
6. Izaberite dugme Sačuvaj da potvrdite.



N118396—UN—17FEB16

Zatvori

7. Izaberite dugme Zatvori da biste se vratili na prethodnu stranicu.



H119411—UN—18JAN17

Ručna kalibracija

Postupak za brisanje uzorka:

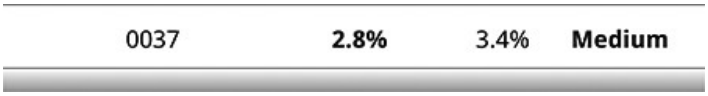
1. Izaberite Ručnu kalibraciju.



H119412—UN—18JAN17

Uređivanje/izbor uzoraka

2. Izaberite dugme Uredi/izaberi uzorke.



H119415—UN—18JAN17

Uzorak

3. Izaberite uzorak za brisanje.



H119408—UN—18JAN17

Brisanje uzorka

4. Izaberite Obriši uzorak.



H114654—UN—05JAN17

U redu

5. Izaberite dugme U redu da potvrdite.



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.



N118093—UN—16FEB16

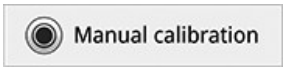
Sačuvaj

6. Izaberite dugme Sačuvaj da završite.

SS43267,000087A-A6-18JAN17

Prinos | Napredno uređivanje

Napredno uređivanje vam omogućava da ručno podesite vrednost kalibracije ili da prenesete kalibraciju sa druge mašine.



H119411—UN—18JAN17

Ručna kalibracija

Postupak za izmenu

1. Izaberite Ručnu kalibraciju.



H119413—UN—18JAN17

Napredne opcije

2. Izaberite dugme Napredne opcije.



H119425—UN—18JAN17

Napredno uređivanje

3. Izaberite Napredno uređivanje.
4. Sledite uputstva na ekranu da dovršite željeni postupak.

SS43267,000087B-A6-17JAN17

Prinos | Brisanje nekorišćenih uzoraka

Izbriši nekorišćene uzorke vam omogućava da izbrišete sve uzorke koji se ne koriste za kalibraciju.

Postupak za izmenu



H119414—UN—18JAN17

Brisanje nekorišć. uzoraka

1. Izaberite dugme Izbriši nekorišćeni uzorak.



H114654—UN—05JAN17

U redu

2. Izaberite dugme U redu da potvrdite.



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

SS43267,000087C-A6-25NOV19

ActiveYield™

Ovim postupkom se automatski kalibriše procenjeni prinos, kako bi se više podudarao sa stvarnom težinom skale prinosa.

NAPOMENA: Ručna kalibracija prinosa nije dostupna kada je UKLJUČENA ActiveYield™ automatizacija.

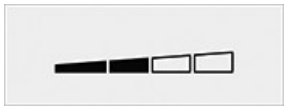
Stavke koje su dostupne na stranici ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Glavni prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE – koristite preklopno dugme za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Kvalitet

Kvalitet – označava kvalitet uzoraka kalibracije.



N118420—UN—02NOV16

Status

Indikator statusa – označava status uzorka.

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredne postavke—pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim postavkama.

Podaci prikazani na stranici:

Vrsta useva	Kukuruz
Prihvaćeni uzorci	10
Poslednje prihvaćeno	Pre 32 min

SS43267,0000852-A6-17MAY17

ActiveYield™ | Indikator statusa

Indikator statusa prikazuje status Uzoraka snimanja i poruku u vezi sa tim statusom.

Opcije statusa su sledeće:



H119424—UN—18JAN17

Indikator napretka

Indikator napretka – prikazuje kada se uzorak sakuplja.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Čekanje na uzorak – ActiveYield™ trenutno ne vrši nikakvu aktivnost.



N118019—UN—22OCT15

Sivo

Glavni prekidač ISKLJUČEN – ActiveYield™ je ISKLJUČEN.



N118021—UN—13JAN17

Plava

Prikupljanje uzorka – snimak uzorka se sakuplja.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Ažurirana kalibracija – snimak uzorka se ažurira.



N118420—UN—02NOV16

Zelena

Uzorak odbijen – snimak uzorka je odbijen. Prikazano objašnjenje za odbijanje.



N118020—UN—22OCT15

Žuto

Nije podržana vrsta useva – vrsta useva trenutno nije podržana.

SS43267,000086C-A6-17MAY17

ActiveYield™ | Napredne postavke

Napredne postavke vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim postavkama.

NAPOMENA: Vraćanje na fabrička podešavanja ActiveYield™ neće uticati na uzorke koji su sakupljeni u Kalibraciji prinosa.

Izmenite kada:

- Vraćanje na fabrički podrazumevane vrednosti.
- Prebacivanje kalibracije na drugu mašinu.

Stavke dostupne na stranici Napredne postavke:



H119409—UN—18JAN17

Resetuj

Resetuj – vratite sistem na fabrički podrazumevanu vrednost.

SS43267,000086D-A6-17MAY17

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

ActiveYield™ | Resetovanje

Resetovanje vam omogućava da obrišete sve sačuvane uzorke i vraća sistem na fabričku vrednost kalibracije ili da resetujete vrednost kalibracije na fabrički podrazumevanu, pritom zadržavajući sve uzorke.

Postupak za izmenu



H119409—UN—18JAN17

Resetuj

1. Izaberite dugme Resetuj.
2. Izaberite željenu vrstu resetovanja.



H114654—UN—05JAN17

U redu

3. Izaberite dugme U redu da potvrdite.



N118094—UN—18JAN17

Poništi

NAPOMENA: Izaberite dugme Poništi za povratak na prethodni ekran bez primene bilo kakvih promena.

SS43267,000086E-A6-17MAY17

Naginjanje šasije

Ova procedura vrši kalibraciju Naginjanja šasije kako bi obezbedila najveću preciznost senzora podužnog nagiba vozila. Pravilno kalibrisano Naginjanje šasije pruža najbolje rezultate za preporuke postavke žetve date u Priručniku za rukovaoca.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzor podužnog nagiba napred/nazad je zamenjen.

Stavke koje su dostupne na stranici Naginjanje šasije:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000853-A6-18JAN17

Postupak kalibracije naginjanja šasije

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000865-A6-18JAN17

Zazor vršidbe (hidraulični)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Zazora vršidbe prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisan Zazor vršidbe pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

VAŽNO: Kalibracija ne treba da se završava kada se postave poklopci udubljenja sa okruglim šipkama. Rezultat će biti netačan nulti položaj.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Podbubnjevi su zamenjeni novim ili različitim kompletom podbubnjeva.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Zazor vršidbe:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1–2 min.

VM03385,000027D-A6-02MAR18

Postupak kalibracije zazora vršidbe (hidraulični)

Zahtevi postupka:

Stanje motora	U toku
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.

2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

VM03385,000027E-A6-02MAR18

Aktiviranje istovarnog pužnog transportera

Ovaj postupak vrši kalibraciju Aktiviranja istovarnog pužnog transportera merenjem vremena koje mu je potrebno da aktivira pužni transporter kada je zadato, a zatim vrši podešavanje radi mekšeg aktiviranja pužnog transportera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Remen istovarnog pužnog transportera, hidraulične, pogonske, električne ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.
- Aktiviranje istovarnog pužnog transportera je teže nego što je očekivano.

Stavke koje su dostupne na stranici Aktiviranje istovarnog pužnog transportera:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000855-A6-18JAN17

Postupak kalibracije aktiviranja istovarnog pužnog transportera

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Istovarni pužni transporter je isključen Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,000086B-A6-18JAN17

Razmak pokrivne ploče

Ovaj postupak vrši kalibraciju otvora pokrivne ploče prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje pokrivne ploče. Pravilno kalibrisane pokrivne ploče pružaju najbolje rezultate za preporuke postavke žetve date u Priručniku za rukovaoca glave za kukuruz.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre svake sezone žetve.
- Za svaku drugu glavu za kukuruz koja je prethodno zakačena.
- Ako su zamenjeni/podešeni senzor položaja pokrivne ploče ili povezane komponente.
- Ako izgleda da se otvor pokrivne ploče ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.

Stavke koje su dostupne na stranici Razmak pokrivne ploče:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,0000856-A6-18JAN17

Postupak kalibracije razmaka pokrivne ploče

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

AZ06166,0000749-A6-31MAR20

Opseg podizanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše Brzina podizanja ulaznog kućišta obezbeđivanjem brzine odziva kojom reaguje podizanje ili spuštanje ulaznog kućišta. Pravilno kalibrisana Brzina podizanja ulaznog kućišta obezbeđuje glatke karakteristike podizanja i spuštanja ulaznog kućišta i sprečava prebrze ili prespore pokrete.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Priključci značajnih težina su dodati ili uklonjeni sa hedera.

Stavke koje su dostupne na stranici Brzina podizanja ulaznog kućišta:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000857-A6-17MAY17

Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.

3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000880-A6-17MAY17

Kalibracija hedera

Ovim postupkom se kalibriše grubo i fino pomeranje hedera. Kalibracija se obavlja podizanjem i spuštanjem hedera do zadatih opsega senzora.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzor za regulaciju visine hedera ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Stavke koje su dostupne na stranici Kalibracija hedera:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 5 min

SS43267,000087D-A6-17JAN17

Postupak kalibracije hedera

Zahtevi postupka

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,000087E-A6-18JAN17

Samotestiranje hedera produžne platforme

Ovaj postupak proverava kalibraciju ograničenja položaja vitla i sekača hedera produžne platforme. Ovo samotestiranje je potrebno za normalan rad. Ono proverava da li su prethodne tačke kalibracije važeće za povezani heder.

Izvršite kalibraciju kada:

- Vršite prvi put povezivanje sa kombajnom ili ponovo povezujete nakon korišćenja drugog hedera.
- Zamenjen je senzor položaja vitla ili senzor položaja rezne letve.

Stavke koje su dostupne na stranici za samotestiranje hedera produžne platforme:



H119233—UN—19JAN17

Početak samotestiranja

Početak samotestiranja – počnite postupak kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po povezivanju
Procenjeno potrebno vreme	Kraće od 1 minuta

MM95366,0000476-A6-06JUN19

Postupak kalibracije samotestiranja hedera produžne platforme

Zahtevi postupka

Stanje motora	U toku
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

PAŽNJA: Tokom postupka samotestiranja, heder se automatski pomera.

Da posmatrač ne bi nastradao ili da se ne bi teško povredio, vodite računa da:

- Mašina i heder nemaju nikakvih prepreka.
- Posmatrači su udaljeni od mašine i hedera.

Pregled postupka:



H119233—UN—19JAN17

Početak samotestiranja

1. Izaberite Početak samotestiranja da počnete sa postupkom.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

MM95366,0000477-A6-06JUN19

Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše opseg naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad merenjem trenutno zadatog i povezanog opsega naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava opseg naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000A3E-A6-21JUN17

Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Počnite kalibraciju

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000A40-A6-10OCT19

Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta merenjem trenutno zadatog i povezanog opsega naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava opseg naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000A3B-A6-21JUN17

Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000A3D-A6-21JUN17

Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Ovim postupkom se kalibriše brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta merenjem trenutno zadate i povezane brzine naginjanja ulaznog kućišta. Vršenje ove kalibracije poboljšava odziv naginjanja ulaznog kućišta prilikom rada sa aktivnom kontrolom bočnog naginjanja visine hedera.

Izvršite kalibraciju kada:

- Pre priključivanja hedera.
- Senzor bočnog nagiba ulaznog kućišta ili sa njim povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000858-A6-18JAN17

Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000881-A6-18JAN17

Krila (sklopiva glava za kukuruz)

Ovaj postupak vrši kalibraciju Sklopive glave za kukuruz sklapanjem i rasklapanjem krila glave za kukuruz i merenjem napona povezanog senzora u svakom položaju. To omogućava sistemu da utvrdi položaj svakog krila. Ovo sprečava mehaničko oštećenje kombajna ili opreme, ne dozvoljavajući hederu da dodiruje mašinu ako su krila sklopljena ili da dođe u bilo koje drugo neželjeno stanje.

Izvršite kalibraciju kada:

- Uvek kada se heder prvi put priključuje na kombajn.
- Izvršena su mehanička podešavanja glave.
- Senzor položaja krila sklopive glave za kukuruz ili pripadajući sastavni delovi su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Sklopive glave za kukuruz:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000859-A6-17MAY17

Postupak kalibracije za krila (sklopiva glava za kukuruz)

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000882-A6-17MAY17

Položaj vitla i sekača

Ovaj postupak vrši kalibraciju Vitla i sekača izvlačenjem/uvlačenjem sekača i pomeranjem vitla do minimalnog i maksimalnog položaja, radi povezivanja mehaničkih ograničenja sa naponima senzora. Vršenje ove kalibracije omogućava upravljačkoj jedinici da izračuna položaje i spreči moguće sudare između vitla i sekača, koji bi mogli dovesti do oštećenja.

Izvršite kalibraciju kada:

- Senzori položaja vitla/sekača ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Vitla i sekača:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,000085A-A6-17MAY17

Postupak kalibracije položaja vitla i sekača

Zahtevi postupka

Stanje motora	Kombajn u režimu rada u polju Radi u brzom praznom hodu
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000883-A6-18MAY17

Položaj vitla

Ovaj postupak vrši kalibraciju položaja vitla podizanjem i spuštanjem vitla i pomeranjem vitla napred/nazad za određivanje maksimalnog položaja, radi povezivanja mehaničkih ograničenja sa naponom senzora. Obavljanje ovog postupka omogućava upravljačkoj jedinici da odredi ograničenja podešavanja i omogući funkcionalnost obnavljanja položaja vitla.

Izvršite kalibraciju kada:

- Za svaki tip hedera kada se prvi put priključuje na kombajn.
- Senzori položaja vitla/sekača ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici Položaj vitla:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,000085B-A6-18JAN17

Postupak kalibracije položaja vitla

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000884-A6-18JAN17

Žuti migavac

Ova kalibracija meri zahteve struje žutih svetala. Normalna struja se koristi za poređenje zahteva struje kada se svetla koriste da utvrde da li je priključena prikolica ili za otkrivanje loše sijalice.

Izvršite kalibraciju kada:

- Sijalice žutih migavaca ili sa njima povezane komponente su zamenjeni/podešeni.



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Stavke koje su dostupne na stranici Žuti migavac:

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 1 – 2 min

SS43267,000085C-A6-18JAN17

Postupak kalibracije žutog migavca

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000887-A6-18JAN17

Ispuštanje vazduha iz podbubnja

Ovaj postupak vrši kalibraciju Ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (ACI) ispuštanjem vazduha iz hidrauličnog sistema ACI. Izvršite ovu kalibraciju ako je hidraulični sistem bio izložen atmosferi radi servisiranja ili opravke. Izostanak ove kalibracije dovodi do performansi koje su manje od optimalnih.

NAPOMENA: Pre ulaska u kalibraciju uklanjanja vazduha iz udubljenja, proverite da li su zavrtnji za nivelisanje u položaju za skladištenje, da li su creva za uklanjanje vazduha postavljena i da li je motor uključen. Za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca.

Izvršite kalibraciju kada:

- Hidraulične komponente konkavnog sistema su servisirane ili zamenjene.
- Vazduh je ušao u hidraulični sistem.

Stavke dostupne na stranici Ispuštanje vazduha ACI:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,000085F-A6-18MAY17

Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja

Zahtevi postupka:

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000885-A6-18MAY17

Nivelacija podbubnja

Ovaj postupak vrši kalibraciju Nivelisanja aktivne izolacije podbubnja prepoznajući potpuno otvorene i zatvorene položaje podbubnja. Pravilno kalibrisano Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja pruža najbolje rezultate za preporuku postavke žetve. Pogledajte Priručnik za rukovaoca za više detalja.

Izvršite kalibraciju kada:

- Fizički otvor podbubnja se ne poklapa sa onim što je prikazano u kabini.
- Senzor zazora vršidbe ili sa njima povezani delovi su zamenjeni/podešeni.
- Podbubnjevi ili povezane komponente su zamenjeni/podešeni.

Stavke koje su dostupne na stranici ACI nivelisanja:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

Početak kalibracije – početak postupka kalibracije.

Zahtevi—stanje mašine koje je potrebno za kalibraciju.

Podaci prikazani na stranici:

Poslednja kalibracija	Datum i vreme
Preporučeni interval	Po potrebi
Procenjeno potrebno vreme	Približno 3 – 4 min

SS43267,0000860-A6-18MAY17

Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja

Zahtevi postupka

Stanje motora	Rad
Radno stanje	Parkiran na ravnoj površini

Pregled postupka:



N120226—UN—23FEB16

Početak kalibracije

1. Izaberite Početak kalibracije da počne postupak.
2. Sledite poruke na ekranu da dovršite postupak.



N118093—UN—16FEB16

Sačuvaj

3. Potvrdite Kalibraciju biranjem dugmeta Sačuvaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponovi

Ako kalibracija ne uspe:

1. Izaberite dugme Pokušaj ponovo.
2. Proverite da li su ispunjeni svi zahtevi koji su navedeni na ekranu.
3. Ako kalibracija dvaput ne uspe, obratite se svom prodavcu John Deere opreme ili ovlašćenom servisu.

SS43267,0000886-A6-18MAY17

Pregled kombajna

NAPOMENA: Podvučeni tekst označava da su dostupne dodatne informacije unutar ovog poglavlja ili drugog poglavlja u ovoj publikaciji.

Pregled kombajna oslikava upravljačke elemente i karakteristike koje se nalaze unutar kabine. Poznavanje ovih stavki vam pomaže da pravilno rukujete mašinom, kao i da poboljša vašu udobnost i iskustvo u rukovanju.

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke koje su dostupne na stranici za pregled kombajna:



H118294—UN—22DEC16

Prednja konzola

Prednja konzola— stavke koje se nalaze ispred vas pored volana.



H118296—UN—22DEC16

Displej na stubu u uglu— na prednjem desnom stubu na uglu.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

CommandARM™ konzola i displej— prekidači za rukovanje mašinom, prikačeni za desnu stranu sedišta.



H118300—UN—22DEC16

Višenamenska ručica

Višenamenska ručica— stavke na višenamenskoj ručici.



H118299—UN—22DEC16

Traka za navigaciju

Traka za navigaciju— stavke na traci za navigaciju se nalaze ispod monitora.



H118302—UN—22DEC16

Stavke sa desne strane kabine

Stavke sa desne strane kabine— konektori i portovi za unos informacija i napajanje pomoćnih uređaja, na desnom udubljenju blatobrana.



H118303—UN—22DEC16

Stavke sa leve strane kabine

Stavke sa leve strane kabine – stavke koje se nalaze sa leve strane prednje konzole.



H118297—UN—22DEC16

Komande iznad glave

Komande iznad glave— stavke koje se nalaze na plafonu iznad vas.



H118295—UN—22DEC16

Komande sedišta

Upravljački elementi sedišta – omogućavaju podešavanje sedišta kako bi vam se povećala udobnost.

SS43267,000080F-A6-31OCT19

Prednja konzola

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Prekidač kontakta

Podešavanje volana

Rukovanje svetlima

Rukovanje migavcima, sirenom i dugim/kratkim svetlima

Rukovanje brisačem/peračem vetrobranskog stakla



H121072—UN—18MAY17

Oslonac za noge

Oslonac za noge – po potrebi stavite stopala na oslonac za noge da smanjite zamor i povećate udobnost.

Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi)

SS43267,0000812-A6-31OCT19

Displej na stubu u uglu kabine

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H117815—UN—28MAR16

Indikator levog migavca

Indikator levog migavca— signal levog migavca je aktivan. Istovremeni rad indikatora desnih/levih migavaca pokazuje da su vam aktivirana svetla za upozorenje.



H117819—UN—28MAR16

Zaustavljanje rada

Zaustavljanje rada (crveno)— svetli i zahteva da se mašina odmah zaustavi i problem popravi. Dijagnostički kôd problema je prikazan na displeju naslona za ruku sve dok se problem ne otkloni.



H117817—UN—28MAR16

Upozorenje rukovaoca

Upozorenje rukovaoca (žuto)— svetli i treperi kada postoji problem sa mašinom. Zahteva da se mašina zaustavi što je pre moguće. Dijagnostički kôd problema je prikazan na displeju naslona za ruku.



H117818—UN—28MAR16

Upozorenje na obaveštenje

Informativno upozorenje (plavo)— svetli i treperi kada je aktivan dijagnostički kôd problema. Upozorava vas da budete svesni stanja. Kada se upozorenje potvrdi, poruka sa ekrana nestaje.



H117816—UN—28MAR16

Indikator desnog migavca

Indikator desnog migavca— signal desnog migavca je aktivan. Istovremeni rad indikatora desnih/levih migavaca pokazuje da su vam aktivirana svetla za upozorenje.



H117820—UN—28MAR16

Indikator svetala na prikolici

Indikator svetala na prikolici – kada je kablovski snop prikolice povezan, svetla se pale kada se primene migavci i kočnice.



H117807—UN—28MAR16

Indikator dugog svetla

Indikator dugog svetla— sveti kada su aktivirana duga svetla.



H113811—UN—04JAN17

Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova

Indikator čišćenja filtera izduva – svetli kada sistem filtera izduva aktivno vrši čišćenje filtera izduva.



H117822—UN—22DEC16

Indikator merača napajanja motora:

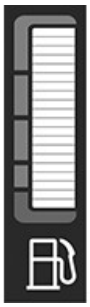
Indikator merača napajanja motora – označava procenat napajanja koji motor koristi u bilo kom datom trenutku.



H117823—UN—22DEC16

Indikator temperature motora

Indikator temperature motora— označava temperaturu motora. Zelena oblast označava normalnu radnu temperaturu, crvena označava stanje pregrevanja.



H117824—UN—22DEC16

Indikator merača goriva

Indikator nivoa goriva— označava količinu preostalog goriva u rezervoaru za gorivo.



H118085—UN—22DEC16

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)

Indikator nivoa tečnosti za izduvne sisteme dizel motora (DEF) — označava koliko tečnosti preostaje u rezervoaru.



H117826—UN—22DEC16

Indikator stepena prenosa ili opsega menjača

Mašine sa indikatorom stepena prenosa ili opsega menjača, sa menjačem sa 3 brzine prenosa putem pritiska na dugme (PBST) – 1, 2 ili 3 se pali označavajući trenutno izabrani stepen prenosa.



H118558—UN—22DEC16

Indikator stepena prenosa ili opsega menjača

Mašine sa indikatorom stepena prenosa ili opsega menjača, sa menjačem ProDrive™ sa 2 brzine – 1 ili 2 se pali označavajući trenutno izabrani stepen prenosa.



H117827—UN—28MAR16

Indikator parkirne kočnice

Indikator parkirne kočnice – svetli kada je parkirna kočnica uključena.



H117828—UN—28MAR16

Indikator neutralnog položaja

Indikator neutralnog položaja – svetli kada je izabran neutralni položaj.



H126457—UN—10JUN19

Indikator brzine motora

Indikator brzine motora— označava broj o/min motora.



H126458—UN—10JUN19

Indikator brzine vozila

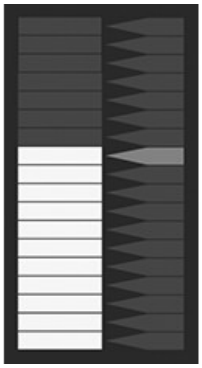
Indikator brzine vozila— označava brzinu mašine (km/h ili mi/h).



H116357—UN—22DEC16

Numerički displej visine hedera

Numerički displej visine hedera – prilikom kretanja po tlu, biće osvetljeno očitavanja visine u psi ili bar, u zavisnosti od izabranih jedinica. Pri očitavanju visine iznad tla, brojke će se menjati u zavisnosti od povratnih informacija senzora i ni psi ni bar neće biti osvetljeni.



H116356—UN—20DEC16

Displej visine hedera

Displej visine hedera – zelena strelica je zadata vrednost, a bele crte predstavljaju trenutni položaj.



H116354—UN—19DEC16

Broj za aktivaciju hedera

Broj za aktivaciju hedera – pokazuje trenutno izabrano dugme za aktiviranje.



H116362—UN—19DEC16

Obnavljanje položaja poklopca motora

Obnavljanje položaja pokrivne ploče – svetli kada je omogućeno obnavljanje položaja pokrivne ploče.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Automatska regulacija brzine – svetli kada je omogućena automatska regulacija brzine.



H116361—UN—19DEC16

Obnavljanje kalema

Obnavljanje vitla – svetli kada je omogućeno obnavljanje vitla.



H116353—UN—19DEC16

Obnavljanje visine hedera

Obnavljanje visine hedera – svetli kada je omogućeno obnavljanje visine hedera.



H116358—UN—19DEC16

Senzor visine hedera

Očitavanje visine hedera – svetli kada je omogućeno očitavanje visine hedera.



H117843—UN—22JUN17

Aktivno slobodno kretanje hedera

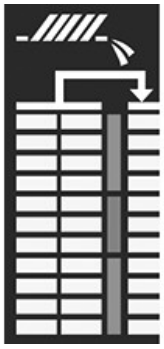
Aktivno slobodno kretanje hedera – svetli kada je aktivno slobodno kretanje hedera.



H116359—UN—19DEC16

Displej bočnog nagiba

Displej bočnog nagiba – označava položaj okvira ulaznog kućišta.

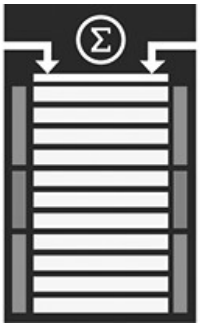


H117835—UN—22DEC16

Indikator gubitaka papuče

Indikator gubitaka papučice — označava gubitak zrna sa papučice.

NAPOMENA: Indikator gubitaka papučice je deo VisionTrak™ sistema.

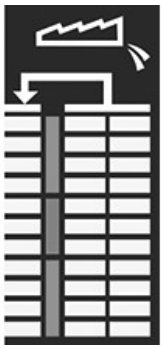


H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

Indikator ukupnih gubitaka — označava kombinovani gubitak zrna sa papučice i oblasti separatora.

NAPOMENA: Indikator ukupnog gubitka je deo VisionTrak™ sistema.

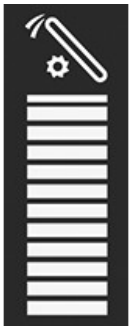


H117837—UN—22DEC16

Indikator gubitaka separatora

Indikator gubitaka separatora — označava gubitak zrna iz oblasti separatora.

NAPOMENA: Indikator gubitaka separatora je deo VisionTrak™ sistema.



H117838—UN—22DEC16

Indikator zapremine pleve

Indikator zapremine pleve — označava zapreminu povraćaja pleve.

NAPOMENA: Indikator gubitaka pleve je deo VisionTrak™ sistema.

SS43267,0000813-A6-11JUN19

CommandARM™ konzola i displej

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Upravljački elementi za žetvu – upravljački elementi za ventilator za čišćenje, zazor vršidbe, brzinu separatora i druge funkcije za žetvu.

HVAC – izaberite za podešavanje temperature, brzine ventilatora i režim protoka vazduha unutar kabine i prikaz spoljne temperature.

Radio – izaberite za pristup početnim postavkama za radio koje možete da konfigurišete.

Motor i pogon za vožnju – upravljački elementi za brzinu motora, parkirnu kočnicu i pogon za vožnju.

Svetla – izaberite da pristupite početnim postavkama svetala koje možete da konfigurišete.

Konzola i displej — izaberite da biste prilagodili konzolu i displej.

Komande interfejsa rukovaoca — komande glavnog menija, početne stranice i funkcija za potvrdu.

CommandARM je zaštićena robna marka firme Deere & Company

PR79369,00000A3-A6-11JUN19

Višenamenska ručica

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H126543—UN—20JUN19

Kretanje

Kretanje — višenamenska ručica može da se gurne unapred da bi se mašina pomerila unapred, povuče unazad da bi se mašina pomerila unazad i da se postavi u srednji položaj da bi se mašina postavila u neutralno stanje.



H117033—UN—15APR16

Prekidač za brzo zaustavljanje

Prekidač za brzo zaustavljanje— omogućava vam da simultano ugasite više sistema u slučaju nužde.



H117003—UN—22DEC16

Prekidač istovarnog pužnog transportera

Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera – vam omogućava da zakrenete istovarni pužni transporter prema unutra ili prema spolja, ručno ili automatski.



H123658—UN—02MAR18

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera – vam omogućava da uključite ili isključite istovarni pužni transporter i indikatorsku lampicu.



H117006—UN—28MAR16

Dugme koje može da se programira

Dugmad koja mogu da se programiraju – u zavisnosti od opcija mašine i tipova hedera, dugmad mogu da se programiraju za različite funkcije. (Za više informacija pogledajte Aplikaciju za podešavanje komandi u Pomoći na ekranu.)



H117005—UN—15APR16

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema (ako postoji) – omogućava da aktivirate ili deaktivirate sistem.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

Prekidač za podizanje/spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) – vam omogućava da podignete ili spustite heder i nagnete ulazno kućište.



H116349—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje vitla, kretanje vitla napred-nazad

Prekidač za podizanje/spuštanje vitla, pomeranje vitla napred/nazad (ako postoji) – omogućava vam da upravljate položajem vitla.

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H116349—UN—19DEC16

Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz

Prekidač za brzinu zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz (ako postoji) – vam omogućava upravljanje brzinom zadnjeg vratila ulaznog kućišta ili podesivim pokrivnim pločama sa glavom za kukuruz.



H116346—UN—19DEC16

Tasteri za aktiviranje hedera

Tasteri za aktiviranje hedera – omogućavaju vam da aktivirate višestruke automatske sisteme za upravljanje hederom pritiskanjem jednog od tri tastera.

SS43267,0000815-A6-20JUN19

Traka za navigaciju



H117902—UN—29MAR16

Brojčanik

Brojčanik za podešavanje – okrenite brojčanik za podešavanje da povećate ili smanjite izabrano polje za unos. Dugme koje se nalazi na središtu točkića za podešavanje se zove dugme za zatvaranje. Pritisak na ovo dugme zatvara stranice u okviru CommandCenter™.

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Pomeranje kroz početnu stranicu

Pomeranje kroz početnu stranicu— pritisnite za pomeranje kroz prilagođene Stranice za rad.



H117904—UN—22JAN20

Heder

Heder – pritisnite da otvorite aplikaciju za heder.



H117905—UN—29MAR16

Podešavanja žetve

Postavke žetve – pritisnite da otvorite aplikaciju postavki za žetvu.



H117906—UN—29MAR16

Motor – pritisnite da otvorite aplikaciju za motor.



H117907—UN—29MAR16

Obrada zrna

Obrada zrna – pritisnite da otvorite aplikaciju za obradu zrna.



H117908—UN—29MAR16

Upravljanje ostacima

Upravljanje ostacima – pritisnite da otvorite aplikaciju za upravljanje ostacima.



H117909—UN—29MAR16

Sklapanje

Sklapanje – pritisnite da otvorite aplikaciju za sklapanje.



H117910—UN—29MAR16

Praćenje rada

Praćenje rada – pritisnite da otvorite aplikaciju za praćenje rada.



H117911—UN—29MAR16

Podešavanje upravljačkog elementa

Podešavanje komandi— pritisnite da otvorite aplikaciju za podešavanje komandi.



H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC— pritisnite da otvorite aplikaciju za HVAC.



H117913—UN—29MAR16

Svetla

Svetla – pritisnite da otvorite aplikaciju za svetla.



H117914—UN—29MAR16

Audio

Audio— pritisnite da otvorite aplikaciju za audio.



H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon— pritisnite da otvorite aplikaciju za telefon.



H117916—UN—29MAR16

Video

Video— pritisnite da otvorite aplikaciju za video.

SS43267,0000816-A6-27JAN17

Stavke sa desne strane kabine



N128645—UN—15FEB17

Pomoćna utičnica

Pomoćna utičnica— koristi se za povezivanje dodatne opreme (12 V).



N122943—UN—02MAY16

USB utičnica

USB utičnica – koristi se za izvoz informacija na fleš memoriju, učitavanje informacija na displej i programiranje displeja.



N122944—UN—05MAY16

Pomoćni (AUX) unos

Pomoćni (AUX) ulaz – koristi se za reprodukciju muzike sa pomoćnog izvora na radio uređaju, kada je taj režim izabran na radiju.



N122945—UN—05MAY16

USB ulaz

USB ulaz – koristi se za reprodukciju muzike sa USB izvora na radio uređaju, kada je taj režim izabran na radiju.



H121337—UN—18MAY17

2630 Ethernet ulaz

2630 Ethernet – koristi se za povezivanje 2630 displeja u vidu sekundarnog monitora.



H121338—UN—18MAY17

Ulaz za prošireni monitor 4600

Ulaz za prošireni monitor 4600 – koristi se za

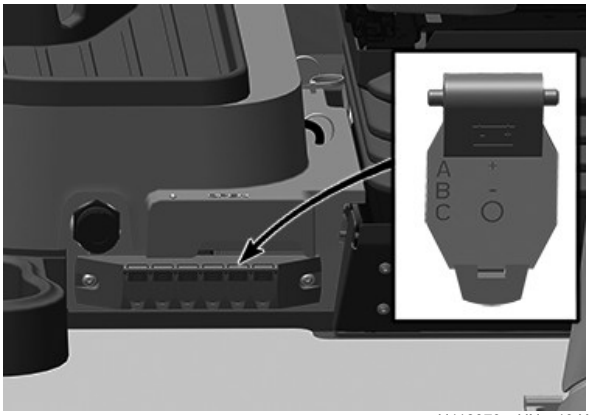
povezivanje proširenog monitora 4600 za sekundarni displej.



H121339—UN—18MAY17

Priključak pomoćnog displeja

Priključak pomoćnog displeja – koristi se za povezivanje pomoćne opreme.



H118079—UN—19JAN17

Pomoćne utičnice za napajanje

Pomoćne utičnice za napajanje – opremljene su sa šest dodatnih električnih utičnica koje se nalaze na donjem zadnjem delu desnog prozora. Ove utičnice omogućavaju napajanje sa i bez prekidača.

NAPOMENA: Maksimalna kombinovana struja za uključenu snagu je 20 ampera a za neuključenu snagu je 30 ampera.

- Kontakt (A) je direktno pozitivno napajanje u svakom trenutku.
- Kontakt (B) je uzemljenje.
- Kontakt (C) je pomoćno napajanje (ključ za paljenje UKLJUČEN).

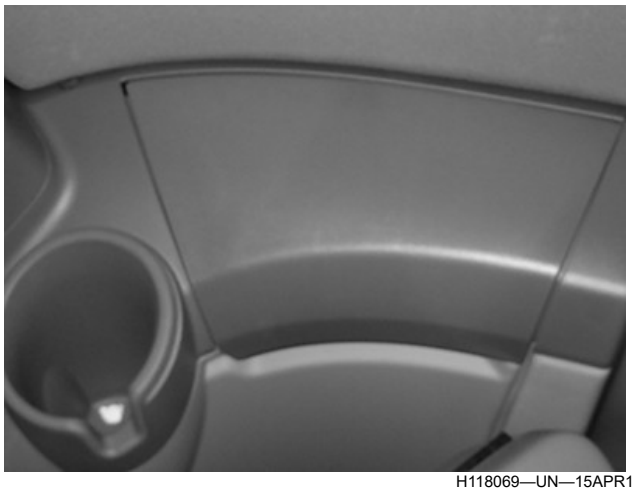


H121414—UN—18MAY17

Izlaz u slučaju nužde

Izlaz u slučaju nužde – omogućava vam izlaz iz kombajna u slučaju nužde.

- Povucite nadole da biste uklonili uređaj za izlaz u slučaju nužde.
- Upotrebite čekić da razbijete prozor i izađete iz kabine, ako se vrata ne otvaraju.
- Koristite nož u ručki da isečete sigurnosne pojaseve, ako se ne otkopčavaju.



H118069—UN—15APR16

Prostor za ručno odlaganje

Prostor za ručno odlaganje – odeljak koji se nalazi duž zadnjeg zida kabine u kome se nalazi Priručnik za rukovaoca.

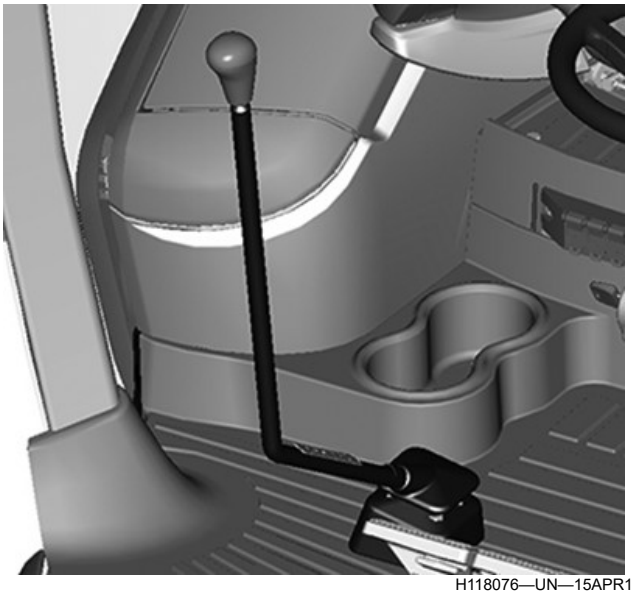


H118068—UN—15APR16

Papučice kočnice

Papučice kočnice – omogućavaju vam da zaustavite mašinu.

Ostavite pedale kočnice odblokirane za upotrebu na polju, a zaključajte ih zajedno prilikom transporta.



H118076—UN—15APR16

Ručica menjača

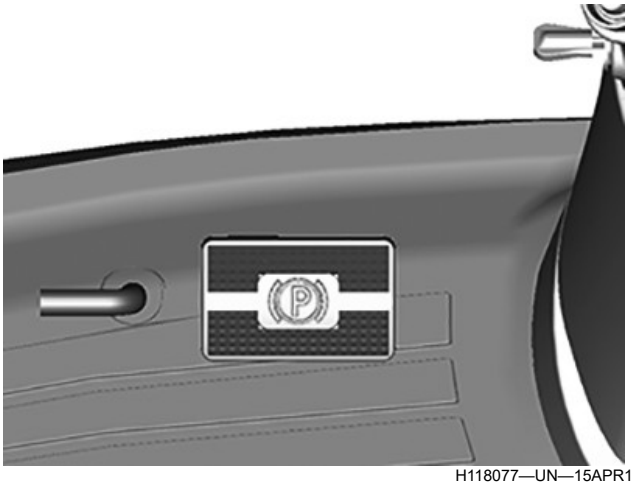
Poluga menjača (ako postoji) – omogućava vam ručno menjanje stepena prenosa.

VAŽNO: Zaustavite mašinu i pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj pre menjanja stepena prenosa.

Kad se brzine menjaju preko ručice menjača, uzorak menjanja je prava linija sa zaporima za 1, 2. i 3. U neutralnom položaju se između 1. i 2. brzine oseća manji otpor.

SS43267,0000817-A6-02MAR18

Stavke sa leve strane kabine



H118077—UN—15APR16

Ručna parkirna kočnica

Ručna parkirna kočnica (ako postoji) – omogućava vam da ručno podesite ručnu kočnicu.

VAŽNO: Mašina je opremljena papučicama za ručnu aktivaciju i otpuštanje parkirne kočnice. Obavezno aktivirajte parkirnu kočnicu kad mašina radi i parkirana je ili pre nego što napustite mašinu sa ISKLJUČENIM motorom.

Pritisnite desnu papučicu da biste aktivirali parkirnu kočnicu i levu papučicu da biste je isključili.



H118074—UN—15APR16

Frižider

Frižider (ako postoji) – obezbeđuje prostor za čuvanje hrane i pića hladnim tokom dana.

NAPOMENA: Frižider radi samo kada je prekidač sa ključem u položaju Rad i MORA da ostane uključen u pomoćnu utičnicu da bi održavao hranu i piće hladnim.

Podignite sedalni deo sedišta da biste otvorili gornji poklopac frižidera. Prednji poklopac frižidera takođe može da se otvori bez dizanja sedalnog dela sedišta.

Okrenite brojčanik za regulisanje temperature u smeru kretanja kazaljke na satu da biste smanjili ili u suprotnom smeru da biste povećali temperaturu.

SS43267,0000818-A6-27JAN17

Komande iznad glave



H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (opciono) – omogućava vam komunikaciju bez ruku pomoću Bluetooth® mobilnog telefona. (Bluetooth™ mora biti omogućen.)

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.



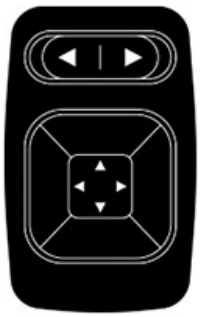
H118065—UN—22DEC16

Dugme grejača retrovizora

Dugme grejača retrovizora – aktivira grejače retrovizora radi uklanjanja leda i magle.

- Pritisnite gornji deo prekidača za aktiviranje grejača retrovizora.
- Pritisnite donji deo prekidača za deaktiviranje grejača retrovizora.

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.



H118066—UN—15APR16

Dugmad za upravljanje retrovizorima

Dugmad za upravljanje retrovizorima – omogućava vam da izaberete i podesite bilo desni ili levi retrovizor kabine.

- Pomoću gornjeg dugmeta izaberite retrovizor koji želite da podesite.
- Izabrani retrovizor može da se pomeri gore ili dole ili levo ili desno, pomoću donjeg dugmeta. Pomerite dugme u smeru u kom želite da se pomeri retrovizor.

NAPOMENA: Prekidač sa ključem mora da bude u položaju U radu.

SS43267,0000819-A6-27JAN17

Upravljački elementi sedišta

Sedište za rukovaoca ComfortCommand™ (osnovno sedište)

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (sedište od prvoklasne tkanine)

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum kožno sedište)

Sigurnosni pojasevi

Sedište za obuku

ComfortCommand™ je zaštićena robna marka firme Deere & Company

CS12167,0000B71-A6-07JUN18

Prekidač sa ključem

PAŽNJA: Oglasite se sirenom pre pokretanja rada motora, da bi se ljudi udaljili od mašine.

Da biste izbegli mogućnost lične povrede ili smrtnog ishoda, pokrećite mašinu SAMO iz sedišta za rukovaoca. NEMOJTE pokretati motor kratkim spojem preko priključaka startera. Ukoliko zaobiđete propisanu proceduru za pokretanje mašine, ona će se pokrenuti u stepenu prenosa u kome se nalazi.

Bluetooth je zaštićena robna marka firme Bluetooth SIG



H118582—UN—22DEC16

Prekidač sa ključem

Prekidač sa ključem se nalazi sa desne strane stuba volana i ima četiri položaja:



H117799—UN—15APR16

Dodatna oprema

Dodatna oprema— omogućava rad dodatne opreme, kao što je radio ili brisač vetrobranskog stakla, bez rada motora.



H117800—UN—28MAR16

Graničnik

Zaustavljanje – gasi motor i sve funkcije dodatne opreme.



H117801—UN—28MAR16

U radu

U radu— omogućava rad svoj dodatnoj opremi i motoru, kada se pokrene.



H117802—UN—28MAR16

Start

Pokretanje – trenutni položaj prekidača za pokretanje motora. Kada se motor pokrene i prekidač otpusti, on se vraća u položaj radni položaj.

SS43267,000081B-A6-27JAN17

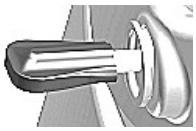
Podešavanje volana



H117796—UN—28MAR16

Teleskop

Teleskop – okrenite dugme suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da biste otpustili blokadu. Izvucite ili uvucite upravljač do željenog položaja. Okrenite dugme u smeru kazaljki na satu, da biste postigli zabravljivanje.



H117797—UN—28MAR16

Nagib

Nagib— povucite ručicu nagore i pomerite stub volana u željeni položaj. Otpustite ručicu da biste postigli zabravljivanje.



H117798—UN—28MAR16

Memorija

Memorija – pritisnite papučicu do poda kabine, da biste podigli stub volana i pomerili ga u stranu i tako lako ulazili ili izlazili. Pritisnite nožnu papučicu prema dole i povucite volan prema dole, kako biste stub volana postavili u prethodno podešeni položaj.

SS43267,000081C-A6-27JAN17

Rukovanje svetlima

PAŽNJA: Slučajni sudar sa drugim vozilom može da dovede do ozbiljne povrede ili smrtnog ishoda vas ili drugih osoba. Uvek poštujte saobraćajne propise kada vozite mašinu putem. Oborite prednja svetla, da ne biste zaslepljivali vozače kada vam vozila dolaze u susret. Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.



H117803—UN—28MAR16

Prekidač

Prekidač— izaberite režim rada svetala.



H117809—UN—28MAR16

OFF (ISKLJUČENO)

ISKLJUČENO— izaberite da ISKLJUČITE sve spoljašnje osvetljenje.

NAPOMENA: Ako je prekidač svetla za upozorenje UKLJUČEN, svetla za upozorenje ostaju UKLJUČENA.



H119796—UN—07JUN18

Poziciona svetla

Poziciona svetla – izaberite da biste UKLJUČILI gabaritna svetla.



H117808—UN—28MAR16

Svetla za put

Svetla za put — izaberite da biste UKLJUČILI farove i gabaritna svetla.



N123280—UN—16MAY16

Radna svetla

Radna svetla — izaberite da biste UKLJUČILI svetla za rad u polju u izabranoj početnoj postavci.

PR79369,00000A4-A6-11JUN19

Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima



H117803—UN—28MAR16

Žmigavci

Migavci – gurnite nagore ručicu za desni migavac ili je povucite nadole za levi migavac. Vratite ručicu u središnji položaj nakon skretanja.



H117804—UN—28MAR16

Desni migavac

Desni migavac – gurnite nagore ručicu za desni migavac.



H117805—UN—28MAR16

Levi migavac

Levi migavac – povucite ručicu nadole za levi migavac.



H117806—UN—28MAR16

Sirena

Sirena – gurnite kraj ručice ka unutra da aktivirate sirenu.



H117048—UN—22DEC16

Dugo svetlo

Dugo svetlo— gurnite ručicu unapred da aktivirate dugo svetlo farova. Povucite ručicu prema sebi i otpustite je da na tren upalite dugo svetlo.



H117808—UN—28MAR16

Kratko svetlo

Kratko svetlo — povucite ručicu u središnji položaj da biste radili sa kratkim svetlom.



H117886—UN—29MAR16

Početna postavka radnog svetla 1

Početna postavka radnog svetla 1 — pritisnite da biste izabrali početnu postavku svetla za rad u polju 1.



H117887—UN—29MAR16

Početna postavka radnog svetla 2

Početna postavka radnog svetla 2 — pritisnite da biste izabrali početnu postavku svetla za rad u polju 2.

PR79369,00000A5-A6-11JUN19



H117810—UN—28MAR16

Naizmenično

Naizmenično— izaberite kako bi brisač radio naizmenično.



H117811—UN—28MAR16

Perač vetrobranskog stakla

Perač vetrobranskog stakla— pritisnite da rukujete peračem vetrobranskog stakla.



H117812—UN—28MAR16

Brisač UKLJUČEN

Brisač UKLJUČEN – izaberite da radite sa brisačem vetrobranskog stakla.

SS43267,000081F-A6-27JAN17

Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla



H117803—UN—28MAR16

Prekidač

NAPOMENA: Napunite rezervoar perača za rastvorom koji se ne smrzava, da biste sprečili oštećenje sistema perača na niskim temperaturama.

Prekidač— okrenite da rukujete brisačem na željenoj brzini.



H117809—UN—28MAR16

OFF (ISKLJUČENO)

ISKLJUČENO— izaberite da ISKLJUČITE brisač.

Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi)



H121070—UN—18MAY17

Ubrizgavanje etra

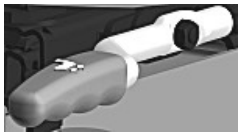
Ubrizgavanje etra – pritisnite dok pokrećete motor da pomognete pri pokretanju po hladnom vremenu. Otpustite dugme nakon što se motor pokrene.

⚠ PAŽNJA: Izbegnite sopstvenu povredu ili oštećenje traktora. Ubrizgajte tečnost samo kada motor radi.

VAŽNO: Da biste osigurali pravilno podmazivanje, rukujte motorom pri maloj brzini, bez opterećenja tokom 1-2 minuta. Produžite ovaj period na 2-4 minuta, kada radite na temperaturama ispod tačke mržnjenja.

SS43267,0000820-A6-18MAY17

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište)



H117034—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje napred/nazad

Ručka za podešavanje napred/nazad— povucite ručku nagore da biste pomerili sedište unapred ili unazad za najbolji radni položaj.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za ublažavanje vertikalnog pomeranja

Upravljački element za prigušivanje vertikalnih potresa – ograničava količinu pomeranja nagore koje pruža vešanje sedišta. Gurnite komandu unapred za meku vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ove dve pozicije je srednja jačina.



H117861—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje težine/visine

Ručka za podešavanje težine/visine— povucite ručku nagore da podignete sedište ili gurnite nadole da biste ga spustili. Podešavajte sedište dok zelena oznaka ne bude vidljiva na indikatoru težine/visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine/visine

Indikator težine/visine— koristite ručku za podešavanje težine/visine za podešavanje sedišta dok zelena oznaka ne bude vidljiva na pokazivaču.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad

Ručka za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad – povucite ručku nagore da biste blokirali pomeranje sedišta unapred ili unazad. Gurnite ručku nadole da biste otpustili.



H117042—UN—28MAR16

Podešavanje visine naslona za ruku

Podešavanje visine naslona za ruku – uklonite okruglu kapicu i otpustite navrtku da biste podesili levi naslon za ruku u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje ugla naslona

Ručka za podešavanje ugla naslona – podešava ugao naslona sedišta. Pritisnite držač i postavite oslonac za leđa u željenu poziciju i pustite držač.



H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sedišta

Ručica za zakretanja sedišta – Podignite ručicu da bi omogućili zakretanje sedišta. Pritisnite ručicu prema dole, da biste zabravili sedište u željenom položaju.

SS43267,0000821-A6-18MAY17

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (sedište od prvoklasne tkanine)



H117034—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje napred/nazad

Ručka za podešavanje napred/nazad— povucite ručku nagore da biste pomerili sedište unapred ili unazad za najbolji radni položaj.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za ublažavanje vertikalnog pomeranja

Upravljački element za prigušivanje vertikalnih potresa – ograničava količinu pomeranja nagore koje pruža vešanje sedišta. Gurnite upravljački element unapred za meku vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ove dve pozicije je srednja jačina.



H117861—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje težine/visine

Ručka za podešavanje težine/visine— povucite ručku nagore da podignete sedište ili gurnite nadole da biste ga spustili. Podešavajte sedište dok zelena oznaka ne bude vidljiva na indikatoru težine/visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine/visine

Indikator težine/visine— koristite ručku za podešavanje težine/visine za podešavanje sedišta dok zelena oznaka ne bude vidljiva na pokazivaču.



H117039—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta

Ručka za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta— pritisnite ručku da biste pomerili sedalni deo sedišta unapred ili unazad za najbolje radno stanje.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad

Ručka za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad – povucite ručku nagore da biste blokirali pomeranje sedišta unapred ili unazad. Gurnite ručku nadole da biste otpustili.



H117040—UN—28MAR16

Ručica za bočno odvajanje

Ručka za podešavanje izolacije bočnog pomeranja – gurnite ručku unapred da biste otpustili pomeranje sa strane na stranu. Povucite ručku unazad da biste blokirali.



H117043—UN—28MAR16

Dugme za podešavanje nagiba naslona za ruku

Dugme za podešavanje ugla naslona za ruku – podešava naslon za ruku gore ili dole. Rotirajte ručicu u smeru kazaljke na satu da spustite ili u suprotnom smeru da podignete.



H117042—UN—28MAR16

Podešavanje visine naslona za ruku

Podešavanje visine naslona za ruku – uklonite okruglu kapicu i otpustite navrtku da biste podesili levi naslon za ruku u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje ugla naslona

Ručka za podešavanje ugla naslona – podešava ugao naslona sedišta. Povucite ručicu i podesite naslon sedišta u željeni položaj, a zatim otpustite ručicu.



H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sedišta

Ručica za zakretanja sedišta – Podignite ručicu da bi omogućili zakretanje sedišta. Pritisnite ručicu prema dole, da biste zabravili sedište u željenom položaju.



H117044—UN—28MAR16

Grejano/provetravano sedište

Grejano/provetravano sedište – pritisnite vrh prekidača da biste UKLJUČILI grejač sedišta. Pritisnite dno prekidača da biste UKLJUČILI provetravanje sedišta. Prekidač u srednjem položaju ISKLJUČUJE grejač i provetravanje sedišta.

⚠ PAŽNJA: Previše zagrejan grejač sedišta može da izazove opekotine ili da ošteti sedište. Da biste smanjili rizik od opekotina, oprezno koristite grejač sedišta u dužem periodu, posebno ako rukovalac ne može da oseti promenu temperature ili bol na koži. Nemojte stavljati objekte na sedište, kao što su ćebe, jastuk, prekrivač ili slično, jer to može dovesti do pregrevanja grejača sedišta.



H117045—UN—28MAR16

Gornja lumbalna podrška

Gornja lumbalna podrška – pritisnite gornji prekidač prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost gornje lumbalne podrške. Gurnite gornji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost gornje lumbalne podrške.



H117046—UN—28MAR16

Donja lumbalna podrška

Donja lumbalna podrška – pritisnite donji prekidač prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost donje lumbalne podrške. Gurnite donji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost donje lumbalne podrške.



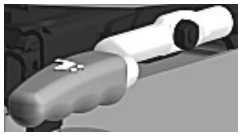
H117047—UN—28MAR16

Upravljačka konzola naslona za ruku

Konzola za upravljanje naslonom za ruku – popustite duge i pomerite konzolu za upravljanje naslonom za ruku nagore/unapred ili nadole/unazad u proreze na spoljnoj ploči. Zategnite dugme.

CS12167,0000B72-A6-18JUN18

ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum kožno sedište)



H117034—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje napred/nazad

Ručka za podešavanje napred/nazad— povucite ručku nagore da biste pomerili sedište unapred ili unazad za najbolji radni položaj.



H117035—UN—28MAR16

Komanda za ublažavanje vertikalnog pomeranja

Upravljački element za prigušivanje vertikalnih potresa – ograničava količinu pomeranja nagore koje pruža vešanje sedišta. Gurnite upravljački element unapred za meku vožnju ili povucite ručicu unazad za tvrdu vožnju. Između ove dve pozicije je srednja jačina.



H119780—UN—07JUN18

Prekidač za podešavanje težine/visine

Prekidač za podešavanje težine/visine – pritisnite gornji deo prekidača da biste podigli sedište odnosno donji deo prekidača da biste ga spustili. Podešavajte sedište dok zelena oznaka ne bude vidljiva na indikatoru težine/visine.



H117037—UN—28MAR16

Indikator težine/visine

Indikator težine/visine— koristite ručku za podešavanje težine/visine za podešavanje sedišta dok zelena oznaka ne bude vidljiva na pokazivaču.



H117039—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta

Ručka za podešavanje dubine sedalnog dela sedišta—

pritisnite ručku da biste pomerili sedalni deo sedišta unapred ili unazad za najbolje radno stanje.



H117036—UN—28MAR16

Ručica za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad

Ručka za podešavanje izolacije pomeranja napred/nazad – povucite ručku nagore da biste blokirali pomeranje sedišta unapred ili unazad. Gurnite ručku nadole da biste otpustili.



H119781—UN—07JUN18

Ručica za bočno odvajanje

Ručka za podešavanje izolacije bočnog pomeranja – gurnite ručku unapred da biste otpustili pomeranje sa strane na stranu. Povucite ručku unazad da biste blokirali.



H117043—UN—28MAR16

Dugme za podešavanje nagiba naslona za ruku

Dugme za podešavanje ugla naslona za ruku – podešava naslon za ruku gore ili dole. Rotirajte ručicu u smeru kazaljke na satu da spustite ili u suprotnom smeru da podignete.



H117042—UN—28MAR16

Podešavanje visine naslona za ruku

Podešavanje visine naslona za ruku – uklonite okruglu kapicu i otpustite navrtku da biste podesili levi naslon za ruku u željeni položaj.



H117041—UN—28MAR16

Ručka za podešavanje ugla naslona

Ručka za podešavanje ugla naslona – podešava ugao naslona sedišta. Povucite ručicu i podesite naslon sedišta u željeni položaj, a zatim otpustite ručicu.



H121071—UN—18MAY17

Ručica za zakretanje sedišta

Ručica za zakretanja sedišta – Podignite ručicu da bi omogućili zakretanje sedišta. Pritisnite ručicu prema dole, da biste zabravili sedište u željenom položaju.



H119782—UN—07JUN18

Grejano/provetravano sedište

Grejano/provetravano sedište – pritisnite vrh prekidača da biste UKLJUČILI grejač sedišta. Pritisnite dno prekidača da biste UKLJUČILI provetravanje sedišta. Prekidač u srednjem položaju ISKLJUČUJE grejač i provetravanje sedišta.

⚠ PAŽNJA: Previše zagrejan grejač sedišta može da izazove opekotine ili da ošteti sedište. Da biste smanjili rizik od opekotina, oprezno koristite grejač sedišta u dužem periodu, posebno ako rukovalac ne može da oseti promenu temperature ili bol na koži. Nemojte stavljati objekte na sedište, kao što su ćebe, jastuk, prekrivač ili slično, jer to može dovesti do pregrevanja grejača sedišta.



H117045—UN—28MAR16

Gornja lumbalna podrška

Gornja lumbalna podrška – pritisnite gornji prekidač prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost gornje lumbalne podrške. Gurnite gornji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost gornje lumbalne podrške.



H117046—UN—28MAR16

Donja lumbalna podrška

Donja lumbalna podrška – pritisnite donji prekidač

prema simbolu plus (+) da povećate zakrivljenost donje lumbalne podrške. Gurnite donji prekidač prema simbolu minus (-) da smanjite zakrivljenost donje lumbalne podrške.



H117047—UN—28MAR16

Upravljačka konzola naslona za ruku

Konzola za upravljanje naslonom za ruku – popustite duge i pomerite konzolu za upravljanje naslonom za ruku nagore/unapred ili nadole/unazad u proreze na spoljnoj ploči. Zategnite dugme.

CS12167,0000B73-A6-18JUN18

Sigurnosni pojasevi



H118075—UN—15APR16

Sigurnosni pojas

Sigurnosni pojasevi su standardna oprema na sedištu rukovaoca i sedištu za obuku. Sigurnosni pojasevi koji prelaze preko krila imaju dugme za brzo oslobađanje i automatsko uvlačenje kaiša, kako bi omogućili neometano izlaženje i ulaženje.

PAŽNJA: Pregledajte sigurnosne pojaseve i montažni sklop na vašoj mašini najmanje jednom godišnje. Ako sistem sigurnosnog pojasa, uključujući i mašinsku opremu za montažu, kopču, kaiš ili uređaj za uvlačenje, pokazuju bilo kakav znak oštećenja, kao što su useci, krzanje, preterano ili neuobičajeno habanje, gubljenje boje ili istrošenost, ceo sistem sigurnosnog pojasa bi trebalo odmah da se zameni. Radi bezbednosti, zamenite sistem sigurnosnog pojasa samo sa odgovarajućim rezervnim delovima za vašu mašinu. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.

SS43267,0000823-A6-02DEC19

Sedište za obuku



H118073—UN—15APR16

Sedište za obuku

Naslon i sedalni deo sedišta mogu da se podignu ili spuste u željeni radni položaj.

PAŽNJA: Sedište za obuku je obezbeđeno za obuku rukovalaca ili postavljanje dijagnoze problema sa mašinom. Sve ostale putnike držite dalje od mašine i opreme. Uvek koristite sigurnosni pojas.

SS43267,0000824-A6-27JAN17

Upravljački elementi za žetvu



H117027—UN—28MAR16

Blokada

Blokiranje prečica koje mogu da se programiraju – podešava prekidač prečice kako bi se izbegla slučajna promena. Indikator se pali kada je izabran.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™ brojčanik

Dial-A-Speed™ brojčanik – okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate brzinu i zadatu vrednost vitla ili remenog sakupljača, ili suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da ih smanjite.



H116347—UN—20DEC16

Brojčanik za regulaciju visine/HydraFlex™ pritiska hedera

Brojčanik za regulaciju visine/HydraFlex™ pritiska hedera – izaberite položaj hedera u odnosu na zemlju i automatski se vratite u taj položaj. Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da podignete heder i zadatu vrednost (ako je HydraFlex™ u opremi, povećate pritisak). Okrenite brojčanik u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da spustite heder i zadatu vrednost (ako je HydraFlex™ u opremi, smanjite pritisak).



H117923—UN—22DEC16

Reverzni pogon ulaznog kućišta

Reverzni pogon ulaznog kućišta – koristi se za hidraulično prebacivanje menjača ulaznog kućišta u reverzni režim kako bi se očistilo zapušeno ulazno kućište ili heder.



H117924—UN—22DEC16

Čišćenje remenog sakupljača

Čišćenje remenog sakupljača – odlaže ponovno aktiviranje sistema pogonskog remena hedera, što omogućava da izbačeni grumen ponovo bude progutan u ulazno kućište u manjim segmentima.



H117924—UN—22DEC16

Uključivanje hedera

Uključivanje hedera – pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.



H117925—UN—22DEC16

Uključivanje separatora

Uključivanje separatora – pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.



H117017—UN—28MAR16

Dugme za zamenu pražnjenja

Zamena pražnjenja – omogućava vam da brzo podesite rasejavanje ostataka u suprotnom smeru, kako biste nadoknadili smetnje vetra pri okretanju na krajevima polja.

NAPOMENA: Pražnjenje je dostupno samo kada podešavanje za Smer nije u središnjem položaju.

Dial-A-Speed zaštićena robna marka firme Deere & Company
HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku – koristi se da povećate ili smanjite podešavanja.

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate postavku.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite postavku.



H117012—UN—28MAR16

Podešavanje zazora vršidbe

Podešavanje zazora vršidbe – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.



H117013—UN—28MAR16

Podešavanje brzine vršidbe

Podešavanje brzine vršidbe – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.



H117011—UN—29MAR16

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.



H117014—UN—28MAR16

Podešavanje odstranjivača pleve

Podešavanje odstranjivača pleve – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.



H117015—UN—28MAR16

Podešavanje sita

Podešavanje sita – pritisnite da aktivirate Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.



H118063—UN—15APR16

Dugmad koja mogu da se programiraju

Dugmad koja mogu da se programiraju – u zavisnosti od opcija mašine i vrste hedera, dugmad mogu da se programiraju za različite funkcije. (Za više informacija pogledajte Aplikaciju za podešavanje komandi u Pomoći na ekranu.)



H117029—UN—28MAR16

Ručni nagib nalevo

HillMaster™ ručni nagib nalevo (ako postoji) – pritisnite da nagnete šasiju mašine nalevo.



H117030—UN—28MAR16

Ručni nagib nadesno

HillMaster™ ručni nagib nadesno (ako postoji) – pritisnite da nagnete šasiju mašine nadesno.



H117031—UN—28MAR16

Automatski nivo

HillMaster™ automatsko nivelisanje (ako postoji) – pritisnite da omogućite separatoru mašine da se automatski poravna dok se mašina kreće po neravnom terenu.

SS43267,0000977-A6-27JAN17

HVAC



N120890—UN—05MAY16

Brzina ventilatora

Brzina ventilatora— pritisnite da promenite brzinu ventilatora u kabini.



H117877—UN—29MAR16

Smer protoka vazduha

Upravljanje protokom vazduha— pritisnite da izaberete željeni smer protoka vazduha.



N121549—UN—12MAY16

Regulacija temperature

Kontrola temperature— pritisnite da promenite temperaturu kabine.

SS43267,0000826-A6-27JAN17

Radio



N123514—UN—22SEP16

Traženje

Traženje— pritisnite za traženje radio kanala.



N124430—UN—22SEP16

Kontrola jačine zvuka

Kontrola jačine zvuka— pritisnite za promenu jačine zvuka.



H117918—UN—29MAR16

Isključivanje tona— pritisnite da isključite ton mikrofona.

- Pritisnite da isključite zvuk.
- Pritisnite da nastavite reprodukciju zvuka.

SS43267,0000827-A6-27JAN17

Motor i pogon za vožnju



H117023—UN—22DEC16

Prekidač za promenu stepena prenosa pritiskom na dugme

Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) – pritisnite željeno dugme (1, 2 ili 3) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (ako postoji) – pritisnite željeno dugme (1 ili 2) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Brzina motora (mala brzina)

Brzina motora (mala brzina) – pritisnite za malu brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.



H117020—UN—28MAR16

Brzina motora (srednja brzina)

Brzina motora (srednja brzina) – pritisnite za srednju brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.



H117021—UN—28MAR16

Brzina motora (velika brzina)

Brzina motora (velika brzina) – pritisnite za veliku brzinu motora. Indikator se pali kada je izabran.



H117022—UN—28MAR16

Isključivanje drumskog transporta

Isključivanje drumskog transporta – pritisnite pre transporta mašine drumom. Indikator se pali kada je izabran.



H117024—UN—28MAR16

Velika brzina pogona na sva četiri točka

Velika brzina pogona na sva četiri točka (ako postoji) – pritisnite da biste upravljali brzinom sistema pogona na sva četiri točka.



H117025—UN—28MAR16

Mala brzina pogona na sva četiri točka

Mala brzina pogona na sva četiri točka (ako postoji) – pritisnite da biste upravljali brzinom sistema pogona na sva četiri točka.



H117026—UN—28MAR16

Blokada diferencijala

Blokada diferencijala (ako postoji) – pritisnite da biste ručno uključili/isključili blokadu diferencijala kako biste rešili probleme sa vučom u polju.



H117028—UN—28MAR16

Parkirna kočnica

Parkirna kočnica – pritisnite da biste ručno ili automatski uključili/isključili parkirnu kočnicu radi sprečavanja pomeranja mašine.

SS43267,0000828-A6-27JAN17

Svetla



H117886—UN—29MAR16

Početna postavka radnog svetla 1

Početna postavka radnog svetla 1 — pritisnite da biste izabrali početnu postavku svetla za rad u polju 1.



H117887—UN—29MAR16

Početna postavka radnog svetla 2

Početna postavka radnog svetla 2 — pritisnite da biste izabrali početnu postavku svetla za rad u polju 2.



H117884—UN—29MAR16

Signalna svetla – pritisnite da UKLJUČITE/ISKLJUČITE signalna svetla.



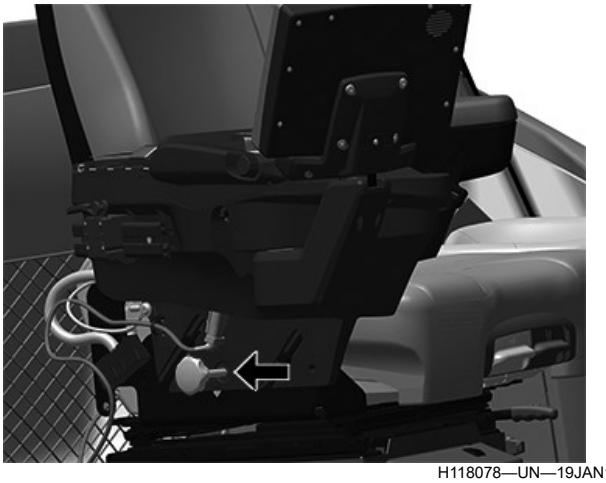
H117885—UN—29MAR16

Svetlo za opasnost

Svetlo za opasnost — pritisnite da biste UKLJUČILI/ISKLJUČILI svetla za opasnost.

PR79369,00000A6-A6-11JUN19

Konzola i displej



H118078—UN—19JAN17

Upravljačka konzola naslona za ruku

Konzola za upravljanje naslonom za ruku – popustite duge i pomerite konzolu za upravljanje naslonom za ruku nagore/unapred ili nadole/unazad u proreze na spoljnoj ploči. Zategnite dugme da biste blokirali naslon za ruku u položaju.



N128644—UN—15FEB17

USB punjenje

USB punjenje— omogućava punjenje mobilnih uređaja. Ovi portovi se nalaze unutar konzole odeljka za skladištenje. Oni nisu povezani na radio ili displej.



N128645—UN—15FEB17

Pomoćna utičnica

Pomoćna utičnica – koristi se za napajanje uređaja (12 V). Nalazi se unutar konzole odeljka za skladištenje.



H117794—UN—19JAN17

Krak

Krak – okrećite krak levo/desno do željenog radnog položaja.

NAPOMENA: Ova funkcija je dostupna samo na mašinama koje nisu opremljene konfiguracijama za zakretanje sedišta.



H117795—UN—15APR16

Prikaz

Displej— okrenite displej levo/desno do željenog radnog položaja.

SS43267,000082A-A6-18MAY17

Reverzni pogon ulaznog kućišta



H117923—UN—22DEC16

Reverzni pogon ulaznog kućišta

Koristi se za hidraulično prebacivanje menjača ulaznog kućišta u reverzni režim kako bi se očistilo zapušeno ulazno kućište ili heder.

- Gurnite nadole, povucite unazad i zadržite prekidač reverznog pogona ulaznog kućišta da očistite zapušenje ulaznog kućišta.
- Kada se očisti ulazno kućište, otpustite prekidač.

NAPOMENA: Ako radite pri velikoj brzini motora, isključite prekidač reverznog pogona ulaznog kućišta i prigušite motor na spori prazni hod.

SS43267,000082B-A6-27JAN17

Čišćenje remenog sakupljača



H117924—UN—22DEC16

Remeni sakupljač

Odlaže ponovno aktiviranje sistema pogonskog remena hedera, što omogućava da izbačeni grumen ponovo bude progutan u ulazno kućište u manjim segmentima.

NAPOMENA: Kako bi čišćenje moglo da počne, postupak aktiviranja, preusmeravanja i ponovnog aktiviranja mora da se obavi u roku od 30 s.

Pritisnite unapred da biste aktivirali heder, povucite unazad da biste aktivirali reverzni pogon ulaznog kućišta, pa ponovo unapred da biste aktivirali heder.

SS43267,000082C-A6-27JAN17

Uključivanje hedera



H117924—UN—22DEC16

Uključivanje hedera

Pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.

Sistemski zahtevi:

- Uključivanje separatora mora biti UKLJUČENO.
- Isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu da bi heder mogao da radi.

NAPOMENA: Ako napustite sedište nakon uključivanja, heder će nastaviti da radi pet sekundi pre nego što se isključi.

SS43267,000082D-A6-27JAN17

Uključivanje separatora



H117925—UN—22DEC16

Uključivanje separatora

Pritisnite dole i napred da blokirate prekidač u UKLJUČENOM položaju ili povucite prekidač unazad za ISKLJUČIVANJE.

Sistemski zahtevi:

- Motor mora da radi u sporom praznom hodu.
- Isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu da bi separator mogao da radi.

NAPOMENA: Separator se isključuje kada brzina mlatilice za izbacivanje padne ispod 300 o/min.

Ako nakon uključivanja napustite sedište, oglasiće se rotacioni alarm separatora i spoljašnja svetla će treperiti u cilju obaveštavanja rukovaoca da je napustio sedište dok se separator i dalje okreće. Svetla i zvuci alarma će se nastaviti sve dok se separator potpuno ne zaustavi.

SS43267,000082E-A6-27JAN17

Podešavanje zazora vršidbe



H117012—UN—28MAR16

Podešavanje zazora vršidbe

Povećava ili smanjuje rastojanje između elemenata vršidbe i podbubnja.

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na Naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor vršidbe.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

NAPOMENA: Možda neće biti moguće dostići maksimalnu vrednost ako su instalirani gusto pakovani elementi.

Minimalno: 0

Maksimum: 40

Priraštaj: 1

SS43267,000082F-A6-18MAY17

Podešavanje brzine vršidbe

Povećava ili smanjuje brzinu vršidbe.



H117013—UN—28MAR16

Brzina vršidbe

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Pritisnite dugme na Naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

3. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Minimalno: 200 o/min

Maksimum: 1000 o/min

Priraštaj: 10 o/min

SS43267,0000830-A6-27JAN17

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

Povećava ili smanjuje brzinu ventilatora za čišćenje.

Motor ventilatora ima termičko (toplotno) isključivanje, koje zaustavlja motor ako se desi nešto od sledećeg:

- Prekidač se neprekidno koristi više od dva ili tri minuta.
- Sistem za podešavanje je blizu zaustavljanja dok motor i dalje pokušava da promeni brzinu.
- Preterano povezivanje ili rastezanje polužnog sistema.

Ako se sumnja na bilo koji od gore navedenih uzroka, očistite i podesite kako je potrebno.

NAPOMENA: Ostavite motor da se hladi 10 do 15 minuta, pre nego što ponovo probate prekidač.



H117011—UN—29MAR16

Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje

Postupak za izmenu

1. Aktivirajte separator i pustite motor da radi u brzom praznom hodu.
2. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

3. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: Minimalne i maksimalne vrednosti mogu da se promene ukoliko je mašina opremljena kompletom za usporavanje ventilatora za čišćenje.

Minimalno: 620 o/min

Maksimum: 1350 o/min

Priraštaj: 10 o/min

SS43267,0000831-A6-27JAN17

Podešavanje odstranjivača pleve

Povećava ili smanjuje količinu zazora odstranjivača pleve.



H117014—UN—28MAR16

Podešavanje odstranjivača pleve

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1

SS43267,0000832-A6-27JAN17

Podešavanje sita

Povećava ili smanjuje količinu zazora sita.



H117015—UN—28MAR16

Podešavanje odstranjivača pleve

Postupak za izmenu

1. Pritisnite dugme na naslonu za ruku da biste aktivirali Brojčanik za podešavanje naslona za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željeni zazor.
   - Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
   - Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracija mašine, možda neće biti postignute neke vrednosti.

Opšta namena:

Minimalno: 0

Maksimum: 22

Priraštaj: 1

Dugački zubac:

Minimalno: 0

Maksimum: 30

Priraštaj: 1

SS43267,0000833-A6-27JAN17

Traženje



N123514—UN—22SEP16

Traženje

Pritisnite za traženje radio kanala.

- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (kratki pritisak) da promenite unapred izabrano podešavanje.
- AM/FM/WX/MW/LW: Pritisnite prekidač (dugi pritisak) za TRAŽENJE.
- SiriusXM™ satelitski radio: Pritisnite i držite prekidač da biste promenili kanal.
- MP3: Pritisnite prekidač da biste prešli na početak numere, na prethodnu numeru ili na sledeću numeru.

SS43267,0000834-A6-02MAR18

Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji)



H117023—UN—22DEC16

Prekidač za promenu stepena prenosa pritiskom na dugme

Pritisnite željeno dugme (1, 2 ili 3) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

NAPOMENA: Veličina gume i pozivni broj regulišu granične vrednosti brzine kretanja.

Mašina mora da se zaustavi i višenamenska ručica pomeri u neutralni položaj pre biranja željene brzine.

PAŽNJA: Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme: Kada pritiskate prekidač za brzo zaustavljanje kad je separator uključen, odgovorni ste za povlačenje višenamenske ručice radi zaustavljanja mašine.

SS43267,0000835-A6-27JAN17

ProDrive™ (ako postoji)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Pritisnite željeno dugme (1 ili 2) da biste povećali ili smanjili brzinu kretanja mašine. Pali se indikator izabrane brzine.

NAPOMENA: Veličina gume i pozivni broj regulišu granične vrednosti brzine kretanja. Brzina može biti programirana od nule do maksimalne dozvoljene brzine kretanja.

Maksimalna brzina kretanja unazad je 10 km/h (6,2 mi/h) i ne menja se ni u jednom režimu.

Prekidači za ProDrive™ režim 1 i 2 mogu da budu izabrani dok je mašina u pokretu.

⚠ PAŽNJA: ProDrive™ mašine: Pritiskom prekidača za brzo zaustavljanje kad je separator uključen uzrokuje da se mašina polako zaustavi. Preporučuje se da uvek nosite sigurnosni pojas da bi se izbegle ozbiljne povrede.

SS43267,0000836-A6-27JAN17

Isključivanje drumskog transporta



H117022—UN—28MAR16

Isključivanje drumskog transporta

Prilikom transporta mašine drumom pritisnite dugme za isključivanje drumskog transporta. Indikator se pali kada je izabran.

Prekidač za isključivanje drumskog transporta sprečava sledeće funkcije:

- Uključivanje separatora
- Uključivanje hedera
- Podizanje/spuštanje hedera
- Obnavljanje visine hedera
- Senzor visine hedera
- Bočni nagib
- Podizanje/spuštanje vitla i kretanje vitla napred-nazad
- Istovarni puž
- Ručica svrdla
- Napajanje preklopnog zavojnog transportera (ako postoji)
- Poklopac bunkera za zrno (ako postoji):

Nakon transporta mašine na kolovozu i kada je potreban rad na terenu, pritisnite prekidač za isključenje drumskog transporta dve sekunde, omogućavajući da se indikatorska lampica ISKLJUČI i da funkcije prekidača ponovo prorade.

SS43267,0000837-A6-27JAN17

Pogon na sva četiri točka (ako postoji)

Upravlja brzinom sistema pogona na sva četiri točka.

VAŽNO: NEMOJTE da UKLJUČUJETE ili ISKLJUČUJETE pogon na četiri točka u toku vožnje pri maksimalnoj brzini kretanja. Smanjite brzinu ili zaustavite mašinu.

ISKLJUČITE pogon na četiri točka pre silaska niz strme padine.

Mašine koje nemaju ProDrive™: U uslovima koji uzrokuju visok pritisak na hidrostatički sistem i mašina usporava ili se zaustavlja, pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj i prebacite menjač u niži stepen prenosa.

U redu je prebacivati između sporih (kornjača) i brzih (zec) postavki dok je mašina u pokretu.



H117025—UN—28MAR16

Mala brzina

Postupak za izmenu

1. Pritisnite da biste uključili kada je potrebno više vuče.
2. Pritisnite za isključivanje.



H117024—UN—28MAR16

Velika brzina

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

1. Pritisnite da biste uključili kada su potrebne veće brzine.
2. Pritisnite za isključivanje.

⚠ PAŽNJA: Mašine koje nisu ProDrive™: Brzina kretanja raste kada je ISKLJUČENO i smanjuje se kada je UKLJUČENO.

SS43267,0000838-A6-27JAN17

Blokada diferencijala (ako postoji)



H117026—UN—28MAR16

Blokada diferencijala

Pritisnite da biste ručno uključili/isključili blokadu diferencijala kako biste rešili probleme sa vučom u polju.

NAPOMENA: Blokada diferencijala se ne uključuje kada je prekidač za bezbednost na putu UKLJUČEN. Blokada diferencijala se isključuje kad se pritisnu papučice kočnica.

Paljenje je moguće samo ako je brzina kretanja ispod 10 km/h (6,2 mi/h) i automatski se isključuje kada je brzina kretanja iznad 12 km/h (7,5 mi/h).

SS43267,0000839-A6-27JAN17

Parkirna kočnica



H117028—UN—28MAR16

Parkirna kočnica

Pritisnite da biste ručno ili automatski uključili/isključili parkirnu kočnicu radi sprečavanja pomeranja mašine.

Automatski režim: Ako je višenamenska ručica u neutralnom položaju i brzina kretanja je manja od 1,5 km/h (1 mi/h), parkirna kočnica je primenjena. Ako je višenamenska ručica pomerena izvan neutralnog položaja, parkirna kočnica je otpuštena.

Ručni režim: Ako je višenamenska ručica u neutralnom položaju i brzina kretanja je manja od 3,0 km/h (1,9 mi/h), parkirna kočnica je primenjena. Ako se višenamenska ručica pomeri iz neutralnog položaja ili je brzina manja od 1,5 km/h (1 mi/h), oglašava se alarm.

- Pritisnite dugme parkirne kočnice da aktivirate parkirnu kočnicu. Indikator parkirne kočnice na stubu u uglu svetli pokazujući da je parkirna kočnica uključena.
- Pritisnite dugme parkirne kočnice da deaktivirate parkirnu kočnicu kada je višenamenska ručica u neutralnom položaju. Indikator parkirne kočnice stubu u uglu se ISKLJUČUJE. Parkirna kočnica je aktivirana sve dok se višenamenska ručica ne pomeri iz neutralnog položaja natrag u automatski režim.

SS43267,000083A-A6-27JAN17

Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova



H120319—UN—22JUN17

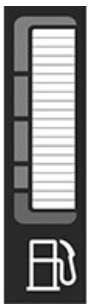
Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova

Indikator čišćenja filtera izduva svetli kada sistem filtera izduva aktivno vrši čišćenje filtera izduva.

VAŽNO: Konačni sloj 4/faza V: Do štete na komponentama za čišćenje izduva može doći ako je motor ISKLJUČEN dok se vrši čišćenje filtera izduva ili brzo nakon što se čišćenje završi. Alarm se oglašava, a na displeju se pojavljuje poruka upozorenja. Pokrenite mašinu i sledite poruke na displeju da biste omogućili komponentama da se ohlade.

SS43267,0000A67-A6-05MAR18

Indikator nivoa goriva



H117824—UN—22DEC16

Indikator merača goriva

Indikator nivoa goriva označava količinu preostalog goriva u rezervoaru za gorivo.

- Kada nivo dostigne 10% preostalog goriva, indikator

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

nivoa goriva treperi, oglašava se alarm i pojavljuje se poruka o maloj količini tečnosti.

SS43267,000083C-A6-27JAN17

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF)

Indikator nivoa tečnosti za izduvne sisteme dizel motora (DEF) – označava koliko tečnosti je ostalo u rezervoaru.

- Kada nivo dostigne 10%, indikator nivoa treperi, oglašava se alarm i pojavljuje se poruka o maloj količini tečnosti.
- Kada nivo padne na 0%, indikator nivoa svetli i prestaje da treperi, oglašava se alarm i pojavljuju se poruke o tome da nema tečnosti i da je snaga motora ograničena.
- Kada se dostigne gubitak punjenja, indikator nivoa svetli i prestaje da treperi. Oglašava se alarm i pojavljuju se poruke o tome da nema tečnosti, da je snaga motora ograničena i da je brzina ograničena. Indikator upozorenja zaustavite motor (crveno) se osvetljava, motor je izgubio snagu i funkcije mašine su ograničene.

SS43267,000083D-A6-27JAN17

Prekidač za brzo zaustavljanje



H117033—UN—15APR16

Prekidač za brzo zaustavljanje

Prekidač za brzo zaustavljanje vam omogućava da simultano ugasite više sistema u slučaju nužde.

PAŽNJA: ProDrive™ mašine: Pritiskom prekidača za brzo zaustavljanje kad je separator uključen uzrokuje da se mašina polako zaustavi. Višenamensku ručicu potrebno je vratiti u neutralan položaj radi ponovnog podešavanja sistema pogona.

Mašine sa prenosom pritiskom na dugme ili mehaničkim prenosom: Kada pritiskate prekidač za brzo zaustavljanje kad je separator uključen, odgovorni ste za povlačenje višenamenske ručice radi zaustavljanja mašine.

Preporučuje se da uvek nosite sigurnosni pojas da bi se izbegle ozbiljne povrede.

VAŽNO: Pogon hedera se može prekinuti pomoću ovog prekidača u slučaju zapušavanja.

NAPOMENA: Pritiskom na prekidač pogona istovarnog pužnog transportera na višenamenskoj ručici ponovo se pokreće pogon istovarnog pužnog transportera. Da biste isključili pogon hedera, okrenite prekidač za isključenje hedera ISKLJUČENO i ponovo UKLJUČENO.

Sledeći sistemi se zaustavljaju kada se pritisne prekidač za brzo zaustavljanje:

- Uključivanje hedera
- Pogon svrdla za istovar
- Pomeranje svrdla za istovar
- Poklopac spremišta za zrno (ako postoji):
- Napajanje preklopnog zavojnog transportera (ako postoji)
- ProDrive™ (pogonsko kretanje se polako zaustavlja) (ako postoji)

SS43267,000083E-A6-27JAN17

Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera



H117003—UN—22DEC16

Prekidač istovarnog pužnog transportera

Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera vam omogućava da zakrenete istovarni pužni transporter prema unutra ili prema spolja, ručno ili automatski.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite gornji deo prekidača da biste zakrenuli pužni transporter ka spolja. Pritisnite donji deo prekidača da biste zakrenuli pužni transporter ka unutra.

Ručno upravljanje: Delimično pritisnite i zadržite prekidač dok pužni transporter ne postigne željeni položaj. Pužni transporter staje kada se pusti prekidač.

Automatsko upravljanje: Pritisnite prekidač do kraja i otpustite ga. Pužni transporter će se zakrenuti ka spolja ili ka unutra bez držanja prekidača.

NAPOMENA: Funkcija za automatsko zakretanje pužnog transportera neće raditi ukoliko je uključen pogon pužnog transportera za istovar. Kada se ne koristi, pužni transporter pomerite nazad u položaj za transport.

SS43267,0000A65-A6-13DEC17

Prekidač pogona istovarnog puža



H123658—UN—02MAR18

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera

Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera omogućava rukovaocu da uključi ili isključi istovarni pužni transporter.

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite prekidač pogona istovarnog pužnog transportera jednom da se UKLJUČI ili pritisnite prekidač pogona istovarnog pužnog transportera opet da se ISKLJUČI. Indikatorska lampica se UKLJUČUJE kad je sistem uključen.

NAPOMENA: Pogon istovarnog pužnog transportera može se ISKLJUČI prekidačem za brzo zaustavljanje u slučaju opasnosti. Da upalite istovarni pužni transporter ako su heder i istovarni pužni transporter zaustavljeni prekidačem za brzo zaustavljanje, ponovo pritisnite prekidač istovarnog pužnog transportera.

Pogon pužnog transportera za istovar se aktivira samo dok se drži dugme dok je pužni transporter za istovar u automatskom režimu ljuljanja ili kad je pužni transporter za istovar ručno zakrenut za više od 50%.

Ako napustite sedište nakon uključivanja, pogon istovarnog pužnog transportera će nastaviti da radi pet sekundi pre nego što se isključi. Da biste uključili sistem, sedite na sedište za rukovaoca i pritisnite ponovo prekidač pogona istovarnog pužnog transportera.

- Da biste uključili, pritisnite jednom prekidač. Indikatorska lampica se UKLJUČUJE kad je sistem uključen.
- Da biste ISKLJUČILI, ponovo pritisnite prekidač.

SS43267,0000840-A6-02MAR18

Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji)



H117005—UN—15APR16

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema vam omogućava da aktivirate ili deaktivirate sistem.

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema takođe i aktivira ili deaktivira RowSense™ sistem. Pogledajte Priručnik za rukovaoca AutoTrac™ sistemom za više informacija.

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Prekidač za rad hedera je aktiviran.
- Rukovalac u sedištu.

Pritisnite da aktivirate sistem. Pritisnite ponovo radi deaktivacije.

SS43267,0000841-A6-27JAN17

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji)



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

Prekidač za podizanje/spuštanje i naginjanje hedera vam omogućava da podignete ili spustite heder i nagnete ulazno kućište.

Sistemski zahtevi:

- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Morate da budete u sedištu.

Pritisnite i držite gornji deo prekidača da biste podigli heder.

Pritisnite i držite donji deo prekidača da biste spustili heder.

NAPOMENA: Prekidač za podizanje/spuštanje hedera ima dva zadržna položaja. Delimično pritiskanje prekidača uzrokuje da se heder polako podiže ili spušta. Heder će se brže podizati ili spuštati kada je prekidač potpuno pritisnut.

Pritisnite i držite levu stranu ili desnu stranu prekidača da biste podigli nagnuli ulazno kućište.

SS43267,0000842-A6-27JAN17

Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji)



H116349—UN—19DEC16

Podizanje/spuštanje vitla, kretanje vitla napred-nazad

Prekidač za podizanje/spuštanje vitla, pomeranje vitla napred/nazad vam omogućava da upravljate položajem vitla.

Korišćenje prekidača za podizanje/spuštanje vitla i kretanje vitla napred/nazad (ako postoji):

- Pritisnite i držite gornji deo prekidača da biste podigli vitlo.
- Pritisnite i držite donji deo prekidača da biste spustili vitlo.
- Pritisnite i držite levu stranu prekidača da biste produžili vitlo napred.
- Pritisnite i držite desnu stranu prekidača da biste uvukli vitlo nazad.

SS43267,0000843-A6-27JAN17

Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje)



H116349—UN—19DEC16

Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz

Prekidač za brzinu zadnjeg vratila ulaznog kućišta, podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz vam omogućava upravljanje brzinom zadnjeg vratila ulaznog kućišta ili podesivim pokrivnim pločama sa glavom za kukuruz.

Korišćenje prekidača za podešavanje brzine zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesivih pokrivnih ploča sa glavom za kukuruz (ako postoje):

- Pritisnite gornji deo prekidača da povećate brzinu zadnjeg vratila.
- Pritisnite donji deo prekidača da smanjite brzinu zadnjeg vratila.
- Pritisnite jednom levu ili desnu stranu prekidača za aktiviranje displeja.
- Pritisnite levu stranu prekidača da biste povećali razmak pokrivne ploče.
- Pritisnite desnu stranu prekidača da biste smanjili razmak pokrivne ploče.

SS43267,0000844-A6-27JAN17

Tasteri za aktiviranje hedera



H116346—UN—19DEC16

Tasteri za aktiviranje hedera

Tasteri za aktiviranje hedera vam omogućavaju da

aktivirate sledeće stavke pritiskanjem jednog od tri tastera.

NAPOMENA: Položaji hedera postignuti pritiskanjem dugmadi za aktivaciju mogu da se ponište pritiskom prekidača za podizanje/spuštanje vitla ili za kretanje vitla napred/nazad ili prekidača za podizanje/spuštanje hedera i za bočni nagib. Kada su dugmad za aktiviranje ručno savladana, pritisnite željeno dugme za aktiviranje za ponovno aktiviranje.

Sistemski zahtevi:

- Pravilno opremljena platforma za sečenje je povezana.
- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta mora biti u položaju za polje.
- Vraćanje visine hedera, senzor visine hedera ili režim aktivnog slobodnog kretanja hedera je uključen.
- Heder je aktiviran.

Pritiskanjem dugmadi za aktiviranje hedera aktivira se sistem. Sistem kontrole hedera preuzima kontrolu i pomera heder u položaj koji ste izabrali.

- Obnavljanje visine hedera
- Senzor visine hedera
- Regulisanje bočnog nagiba
- Obnavljanje položaja vitla
- Obnavljanje položaja pokrivne ploče
- Aktivno slobodno kretanje hedera
- Nagiba napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača (ako postoji)

SS43267,0000A38-A6-18MAY17

VisionTrak™

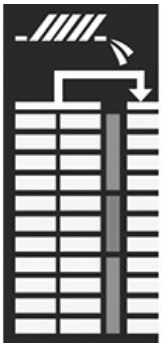
VisionTrak™ monitor proverava gubitak zrna mereći uzorak gubitka preko papučice za čišćenje i kroz separator. VisionTrak™ neprestano nadgleda rad mašine da bi omogućio korišćenje maksimalnog kapaciteta mašine. Indikatori ukazuju na promenu stope gubitka.

Ako izgleda kao da postoji problem sa očitavanjima indikatora, na primer, indikatori uvek očitavaju kao da je mašina puna (sve trake su osvetljene) kada žetva nije u toku ili kao da je mašina prazna (nema osvetljenih traka) dok žetva traje, proverite senzore povezane sa sistemom koji prikazuju grešku. Pogledajte priručnik za rukovaoca da biste videli postupke za provere rada VisionTrak™ sistema i proveru senzora.

Sistemski zahtevi:

Stanje motora	U toku
Prekidač za isključenje drumskog transporta	Položaj za rad u polju
Prekidač za heder i separator	Uključeno

Stavke koje su dostupne na VisionTrak™ stranici:



H117835—UN—22DEC16

Indikator gubitaka papučice

Indikator gubitaka papučice — prikazuje gubitak zrna sa papučice.



H126288—UN—06JUN19

Indikatori opsega gubitaka

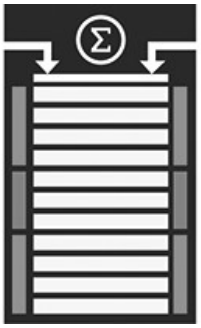
Indikatori opsega gubitaka — označava da li je prihvatljiva stopa nivoa gubitaka. Zeleni opseg u središtu trakastog grafikona označava prihvatljive nivoe gubitka. Narandžasti opsezi iznad i ispod zelenog opsega označavaju da gubici nisu unutar prihvatljivog nivoa.



H126289—UN—06JUN19

Simbol za sabiranje

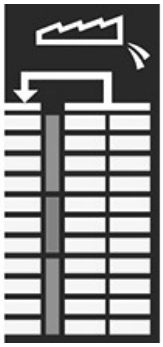
Simbol za sabiranje — prikazuje se iznad indikatora ukupnih gubitaka.



H117836—UN—22DEC16

Indikator ukupnih gubitaka

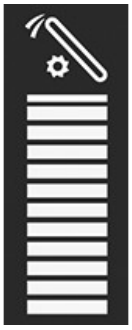
Indikator ukupnih gubitaka — prikazuje prosečnu vrednost gubitaka zrna sa papučice i iz oblasti separatora.



H117837—UN—22DEC16

Indikator gubitaka separatora

Indikator gubitaka separatora — prikazuje gubitak zrna iz oblasti separatora. Simbol separatora iznad trakastog grafikon se pojavljuje kada sistem pravilno funkcioniše.



H117838—UN—22DEC16

Indikator zapremine pleve

Indikator zapremine pleve — prikazuje zapreminu povraćaja pleve. Indikator zapremine pleve može periodično da se proveri da bi se videlo da li je došlo do povećanja ili smanjenja zapremine pleve.

MM95366,0000475-A6-06JUN19

Pristup podešavanjima zvuka

Pristup aplikaciji preko displeja:



N144957—UN—24MAY19

Meni

1. Meni



N144956—UN—24MAY19

Parametri mašine

2. Kartica za podešavanja mašine



N144940—UN—24MAY19

Audio

3. Audio

Pristup aplikaciji preko trake za navigaciju:



N144941—UN—24MAY19

Zvuk

Pritisnite taster za podešavanje zvuka na traci za navigaciju ispod displeja.

N0LMWLO,000038F-A6-16JUL20

Glavna stranica za audio

Stavke koje su dostupne na glavnoj stranici za podešavanje zvuka:

NAPOMENA: Neke stavke ispod su prikazane samo ukoliko je mašina opremljena povezanim opcijama.

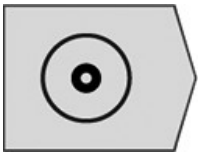


N144954—UN—24MAY19

AM, FM i vremenska prognoza

AM, FM i vremenska prognoza — prikazuje opcije radija.

NAPOMENA: Modeli za evropsko tržište imaju FM/MW/LW kanale.



N144949—UN—24MAY19

CD

CD — prikazuje opcije za CD.

NAPOMENA: Važi samo za premium radio.



N144970—UN—24MAY19

XM

XM — prikazuje opcije za XM.

NAPOMENA: Važi samo za premium radio. Samo modeli za severnoameričko tržište.

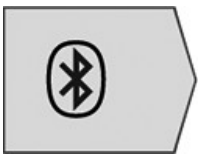


N144965—UN—24MAY19

USB

USB — prikazuje opcije za USB.

NAPOMENA: Važi samo za premium radio.



N144946—UN—24MAY19

Bluetooth®

Bluetooth® Audio — prikazuje opcije za Bluetooth®.

NAPOMENA: Važi samo za premium radio.



N144943—UN—24MAY19

Pomoćni uređaji

Pomoćni uređaji — prikazuje opcije za pomoćne uređaje.

NAPOMENA: Važi samo za premium radio.



N144939—UN—24MAY19

Napredna podešavanja

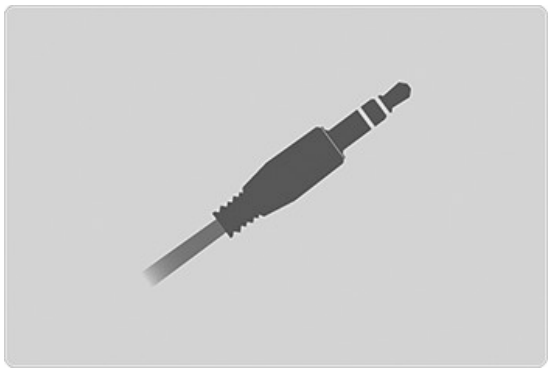
Napredna podešavanja — pristupite daljim podešavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

N0LMWLO,0000059-A6-01APR20

Kartica sa pomoćnim uređajima na premium radiju

Na stranici sa pomoćnim uređajima možete da podesite jačinu zvuka.

Stavke koje su dostupne na stranici za pomoćne uređaje:



N144942—UN—24MAY19

Oblast displeja

Prikazuje pokazanu sliku. Aktivnost/informacije se prikazuju samo na eksternom uređaju, ne i na CommandCenter™ displeju.



N144967—UN—24MAY19

Jačina zvuka

Izaberite (+) ili (-) da biste povećali odnosno smanjili jačinu zvuka.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Izaberite da biste isključili zvuk.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Spoljašnji pomoćni izvori:

Spoljašnji izvori zvuka mogu da se povežu putem AUX ulaza. Rukovalac može da koristi ulaz za punjenje određenih spoljašnjih izvora zvuka. Spoljašnji izvori zvuka su, na primer, prenosni CD plejer, Mini Disc plejer ili MP3 plejer.



N144944—UN—24MAY19

Ulaz za pomoćne uređaje

Povežite spoljašnji izvor zvuka koristeći ulaz za pomoćne uređaje, a zatim pritiskajte taster SRC sve dok se na radiju ne prikaže "AUX" (Pomoćni uređaj).

NAPOMENA: Spoljašnji audio izvor može da se izabere samo ako je neki audio uređaj priključen na spoljašnji AUX ulaz.

Jačina zvuka za povezane spoljašnje izvore zvuka može da se podesi preko jačine zvuka u režimu radija.

Podešavanje jačine zvuka na AUX ulazu:

1. Pritisnite taster SRC nekoliko puta sve dok se ne prikaže željeni izvor zvuka.
2. Pritisnite taster MENU (MENI). Prikazano je GAIN i trenutno podešavanje.
3. Okrenite dugme za jačinu zvuka nadesno ili nalevo da biste podesili vrednost od -9 do +9.
4. Pritisnite taster MENU (MENI) nekoliko puta da biste izašli iz menija.

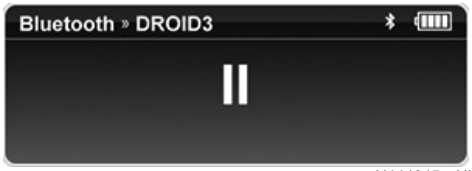
N0LMWLO,000005A-A6-28MAY19

Premium radio, kartica Bluetooth®

Stranica za Bluetooth® vam omogućava da reprodukujete, pauzirate i odaberete numeru. Na ovoj stranici možete da podesite i jačinu zvuka.

NAPOMENA: Ne podržavaju svi uređaji funkciju pauziranja. Uređaji mogu da privremeno isključe zvuk, ali neće pauzirati reprodukciju.

Stavke koje su dostupne na stranici za Bluetooth®:



N144945—UN—24MAY19

Oblast displeja

Prikaz trenutne aktivnosti/informacije za Bluetooth®.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sledeće

Izaberite da biste prešli na prethodnu ili sledeću numeru. Prvi pritisak na opciju za prethodnu numeru vratiće vas na početak trenutno reprodukovane numere.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Izaberite da biste reprodukovali ili pauzirali numeru.



N144967—UN—24MAY19

Jačina zvuka

Izaberite (+) ili (-) da biste povećali odnosno smanjili jačinu zvuka.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Izaberite da biste isključili zvuk.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Spoljašnji Bluetooth® izvori:

Da biste mogli da koristite Bluetooth®, najpre morate da ga podesite na radiju.

Podešavanje Bluetooth® veze:

1. Omogućite Bluetooth® na mobilnom uređaju.
2. Pritiskajte taster MENU na radiju sve dok se ne prikaže BT MODE (BT režim).
3. Sačekajte 2 sekunde da se prikaže "BT ON" (Bluetooth je uključen) ili "BT OFF" (Bluetooth je isključen). Okrenite dugme za jačinu zvuka nalevo ili nadesno da biste uključili ili isključili Bluetooth® funkciju. Može potrajati do 5 sekundi.
4. Pritisnite taster MENU dok se ne prikaže CON-TYPE. Izaberite tip povezivanja telefon/audio
5. Da uparite uređaje, pritisnite MENU taster dok se ne pojavi BT Pair.
6. Ubacite odgovarajući pin u uređaj.

Proces uparivanja može potrajati oko 5min. Bluetooth® simbol svetluca dok je uparivanje u toku. Čim uspešno uparite mobilni telefon/spoljašnji audio izvor, možete da primate telefonske pozive i audio poruke i da ih skladištite preko radio sistema. Informacije o kontaktima ili istorija poziva neće biti premešteni na CommandCenter™.

N0LMWLO,000005B-A6-28MAY19

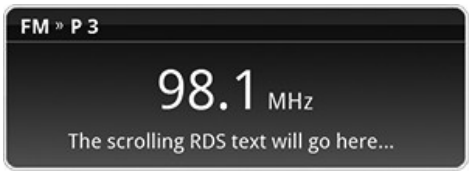
Kartica za AM, FM i kanal za vremensku prognozu

Stranica sa kanalima vam omogućava da pronađete i izaberete željenu radio-stanicu, da sačuvate stanice kao početne postavke i da podesite jačinu zvuka.

NAPOMENA: Modeli za evropsko tržište imaju FM/MW/LW kanale.

Stavke koje su dostupne na stranici za AM, FM i vremensku prognozu:

CommandCenter je zaštićena robna marka firme Deere & Company



N144955—UN—24MAY19

Oblast displeja

Prikaz trenutnih postavki/informacija za radio.



N144962—UN—24MAY19

Ručno podešavanje

Izaberite da biste ručno podesili željenu stanicu. Svaki put kada pritisnete softverski taster, radio frekvencija se povećava ili smanjuje za standardni priraštaj.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sledeće

Izaberite da biste pretražili sledeću dostupnu stanicu ispred ili iza trenutne stanice.



N144961—UN—24MAY19

Skeniranje

Izaberite da biste kružili kroz slobodne stanice. Svaka stanica se emituje tokom 5 sekundi pre prelaska na narednu stanicu. Ciklus se okončava vraćanjem na prvobitnu stanicu, ili ponovnim odabirom skeniranja.

Izaberite neki od dostupnih kanala.

NAPOMENA: Modeli za evropsko tržište imaju FM/MW/LW kanale.



N151274—UN—15JUL20

Prekidač za kanal

Programirajte često korišćene stanice kao početne postavke stanica. Najviše šest stanica se može programirati za grupe FM1, FM2, FMT, AM i AMT.

Da biste postavili ili promenili unapred postavljene stanice, postupite na sledeći način:

1. Krećite se do željene stanice.
2. Pritisnite i zadržite dugme za željenu početnu postavku na tri sekunde sve dok se ne oglasi zvučni signal.



N151274—UN—15JUL20

Unapred podešene stanice

NAPOMENA: Početne postavke WX stanice ne mogu da se menjaju.



N144967—UN—24MAY19

Jačina zvuka

Izaberite (+) ili (-) da biste povećali odnosno smanjili jačinu zvuka.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Izaberite da biste isključili zvuk.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000390-A6-16JUL20

Kartica za USB na premium radiju

Stranica za USB vam omogućava da reprodukujete, pauzirate i odaberete numeru. Na ovoj stranici možete da podesite i jačinu zvuka.

Stavke koje su dostupne na stranici za USB:



N144964—UN—24MAY19

Oblast displeja

Prikaz trenutne aktivnosti/informacije za USB.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sledeće

Izaberite da biste prešli na prethodnu ili sledeću numeru. Prvi pritisak na opciju za prethodnu numeru vratiće vas na početak trenutno reprodukovane numere.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Izaberite da biste reprodukovali ili pauzirali numeru.



N144967—UN—24MAY19

Jačina zvuka

Izaberite (+) ili (-) da biste povećali odnosno smanjili jačinu zvuka.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Izaberite da biste isključili zvuk.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Spoljašnji USB izvori:

Spoljašnji izvori zvuka mogu da se povežu putem USB ulaza. Rukovalac može da koristi ulaz za punjenje određenih spoljašnjih izvora zvuka. Spoljašnji izvori zvuka su, na primer, prenosni CD plejer, Mini Disc plejer ili MP3 plejer.



N144966—UN—24MAY19

USB ulaz

Povežite USB izvor zvuka koristeći USB ulaz, a zatim nekoliko puta pritisnite taster SRC tako da se na radiju prikaže "USB".

NAPOMENA: USB izvor zvuka može da se izabere samo ako je neki USB uređaj priključen na spoljašnji USB ulaz.

N0LMWLO,000005D-A6-28MAY19

Kartica za CD na premium radiju (ako je deo opreme)

Stranica za CD vam omogućava da reprodukujete, pauzirate i odaberete numeru. Na ovoj stranici možete da podesite i jačinu zvuka.

Stavke koje su dostupne na stranici za CD:



N144948—UN—24MAY19

Oblast displeja

Prikaz trenutne aktivnosti/informacije za CD.



N144959—UN—24MAY19

Prethodno/sledeće

Izaberite da biste prešli na prethodnu ili sledeću numeru. Prvi pritisak na opciju za prethodnu numeru vratiće vas na početak trenutno reprodukovane numere.



N144960—UN—24MAY19

Reprodukcija/pauza

Izaberite da biste reprodukovali ili pauzirali numeru.



N144967—UN—24MAY19

Jačina zvuka

Izaberite (+) ili (-) da biste povećali odnosno smanjili jačinu zvuka.



N144958—UN—24MAY19

Isključivanje zvuka

Izaberite da biste isključili zvuk.



N144951—UN—24MAY19

Zatvori

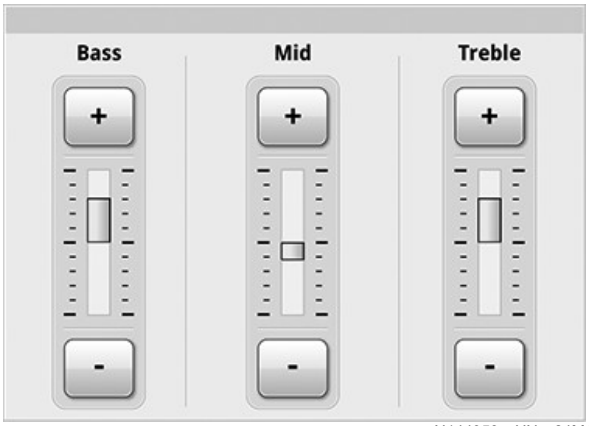
Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000005F-A6-28MAY19

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

Stavke dostupne na stranici za napredna podešavanja:



N144953—UN—24MAY19

Ekvilajzer

Ekvilajzer — prilagođavanje podešavanja zvuka.

N0LMWLO,0000060-A6-28MAY19

Pristup aplikaciji Combine Advisor™

Pristup aplikaciji preko displeja:



H113668—UN—22OCT15

Meni

1. Meni



H125018—UN—01FEB19

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

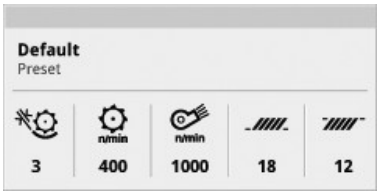
AZ06166,00005F5-A6-21NOV19

Glavna stranica za Combine Advisor™

Combine Advisor™, ranije nazivan interaktivnim podešavanjem kombajna 2, predstavlja opciju u kojoj možete da pristupite optimizaciji performansi, kao i funkcijama HarvestSmart™,Active Terrain Adjustment™ i Auto Maintain.

Stavke dostupne na glavnoj stranici sistema Combine Advisor™:

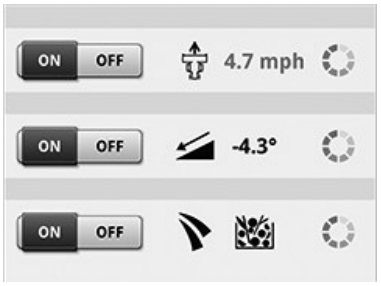
NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H126941—UN—26SEP19

Trenutne postavke

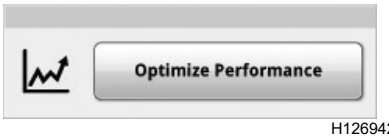
Trenutna podešavanja — izaberite oblast ekrana za trenutna podešavanja da biste pristupili aplikaciji Harvest Settings (Podešavanja žetve).



H129164—UN—27FEB20

Status automatizacije

Status automatizacije — Status automatizacije prikazuje status svakog pojedinačnog sistema, kao što su HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ili Auto Maintain.



H126942—UN—26SEP19

Optimizacija žetve

Optimizacija žetve — vodi vas u aplikaciju za optimizaciju performansi, nekada poznatu kao Interaktivno podešavanje kombajna.



N118004—UN—22OCT15

Napredna podešavanja

Napredna podešavanja — napredna podešavanja vam omogućavaju da pristupite daljim prilagođavanjima i manje uobičajenim podešavanjima.

HarvestSmart™



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ — menja brzinu kretanja da bi se održala stalna snaga motora. Ove promene su zasnovane na nekoliko faktora žetve koji uvećavaju produktivnost i smanjuju zamor rukovaoca. Da biste pristupili podešavanjima za HarvestSmart™, izaberite oblast ekrana desno od dugmeta za uključivanje/isključivanje.

Ako se sistem koristi u sledećim uslovima, možda neće raditi optimalno:

- Veoma brdoviti uslovi
- Uslovima zamršenog ili položenog useva
- Izuzetno blatnjavi uslovi

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

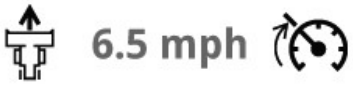
NAPOMENA: Plavi tekst označava da HarvestSmart™ kontroliše brzinu kretanja. Crni tekst označava da korisnik kontroliše brzinu kretanja.



H116937—UN—05FEB19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Automatizacija — omogućava da aktivirate ili deaktivirate HarvestSmart™.



H126950—UN—26SEP19

HarvestSmart™ brzina kretanja

NAPOMENA: Indikator brzine kretanja koji je ovde prikazan označava da je dostignuto ograničenje brzine kretanja.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Aktivno prilagođavanje na teren

Active Terrain Adjustment™ — automatski podešava ventilator za čišćenje, odstranjivač pleve i sito tako da kompenzuju teren pod nagibom. Ova podešavanja zavise od nagiba mašine tokom žetve. Da biste pristupili postavkama za sistem Active Terrain Adjustment™, izaberite oblast ekrana sa desne strane dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.

NAPOMENA: Plavi brojčanik označava da su izvršena podešavanja odstupanja zbog promene terena.



H116937—UN—05FEB19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Automatizacija — omogućava da aktivirate ili deaktivirate Active Terrain Adjustment™.

NAPOMENA: Active Terrain Adjustment™ NE zahteva da se postave ciljne performanse.

Automatsko održavanje



H126954—UN—26SEP19

Automatsko održavanje

Auto Maintain (Automatsko održavanje) — automatski podešava brzinu žetve, zazor žetve, ventilator za čišćenje, odstranjivač pleve i sito tako da kompenzuju promene u kvalitetu zrna i gubitku zrna tokom dana. Da biste pristupili podešavanjima za Auto Maintain, izaberite oblast ekrana sa desne strane dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.

NAPOMENA: Plavi brojčanik označava da su primenjena podešavanja odstupanja da bi se održale ciljne performanse.



H116937—UN—05FEB19

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Automatizacija — omogućava vam da omogućite ili onemogućite Automatsko održavanje.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo — omogućava vam da prikažete prenose kamera za lift za čisto zrno i lift za plevu.

Istorija

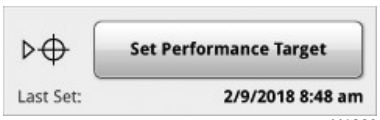


H125041—UN—05FEB19

Istorija

Istorija — omogućava vam da pregledate trenutna i već izvršena podešavanja koja su izvršila sistemi Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™, kao i da pregledate grafikon performansi mašine za prethodnih 30 minuta.

Postavi ciljne performanse



H126944—UN—26SEP19

Postavi ciljne performanse

Set Performance Target (Postavi ciljne performanse) — omogućava vam da podesite nove ciljne performanse na postojećim nivoima gubitaka, kvaliteta zrna i snage motora.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Izbor opcije "Set Performance Target" (Postavi ciljne performanse) podešava ciljeve za oba sistema, HarvestSmart™ i Auto Maintain.

Modul aktivne strane

Moduli za ovu aplikaciju se mogu dodati aktivnim stranama pomoću Menadžera rasporeda.

Primer:



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Modul aktivne strane prelazi u posebno stanje kako bi prikazao aktuelni status automatizacije. Strana takođe nudi veze do podešavanja za sisteme HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i Auto Maintain, kao i veze do istorije performansi i grafikona.

NAPOMENA: Različiti moduli aktivne strane mogu da budu na raspolaganju za vašu aplikaciju.

Tasteri prečica

Tasteri prečica za ovu aplikaciju mogu da se dodaju traci sa prečicama pomoću Upravljača rasporedom.

Primer:



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor — koristite za brzi pristup sistemu Combine Advisor™.

AZ06166,00005F6-A6-16JUL20

Napredna podešavanja

Napredno podešavanje vam omogućava da podesite parametre za podešavanje. Kontaktirajte svog prodavca John Deere opreme da biste dobili informacije o vrednostima na koje bi trebalo da podesite parametre.

MM95366,00003F5-A6-26NOV19

Video sistem zrna

Omogućava vam da vidite ActiveVision™ prenose kamera elevatora za čisto zrno i elevatora za plevu preko ekrana Kamera uživo.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Stavke koje su dostupne na stranici video sistema zrna:



H128686—UN—06FEB20

Kamera uživo

Kamera uživo — kamera za zrno, Kamera za plevu i obe.



H113773—UN—30JAN17

Izvor

Izvor — omogućava vam da odaberete Kameru za zrno, Kameru za plevu ili obe.



H113730—UN—30JAN17

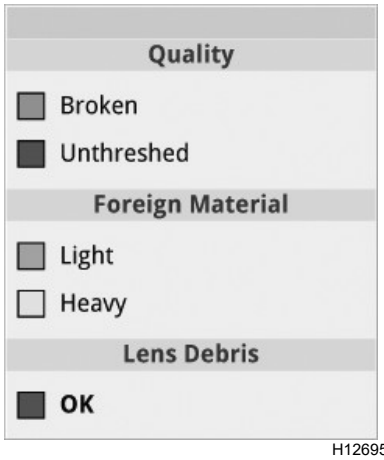
UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Prikaz analize zrna — prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE omogućava preklapanja boja za analizu zrna (dostupno je samo za Kameru za zrno).

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Dok radite sa tipom useva koji sistem Auto Maintain ne podržava, prikaz analize zrna je zaključan u položaju ISKLJUČENO.

NAPOMENA: Uključivanje prozora za analizu zrna usporava prenos video snimka uživo.



H126957—UN—26SEP19

Analiza zrna

Legenda za analizu zrna — prikazuje legendu boja za kvalitet zrna i strani materijal kada je UKLJUČEN prekidač za analizu zrna.

NAPOMENA: Navedene stavke za kvalitet i strani materijal mogu da variraju u zavisnosti od onoga što je raspoloživo za izabrani tip useva.



H126958—UN—26SEP19

Otpaci na sočivu

Otpaci na sočivu — označava da li objektiv treba da se očisti.

N0LMWLO,0000392-A6-16JUL20

Istorija

Istorija vam omogućava da pregledate podešavanja koja su izvršili sistemi Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™ u poslednjih 12 sati. Ona takođe uključuje prikaz dijagrama performansi mašine za prethodnih 30 minuta.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

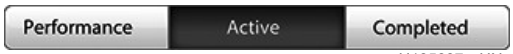
Stavke koje su dostupne na stranici istorije:



H125226—UN—05FEB19

Performanse

- Izaberite da pristupite monitoru istorije Performansi.



H125227—UN—05FEB19

Aktivno

- Izaberite da biste pristupili stranici podešavanja Active (Aktivno).



H125228—UN—05FEB19

Završeno

- Izaberite da biste pristupili stranici podešavanja Completed (Završeno).

N0LMWLO,0000393-A6-16JUL20

Performanse

Monitor performansi se koristi za prikazivanje ciljnih performansi i trenutnih performansi koje se prikazuju na vremenskoj liniji. Da biste videli monitor performansi, izaberite istoriju i izaberite karticu za performanse na vrhu.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

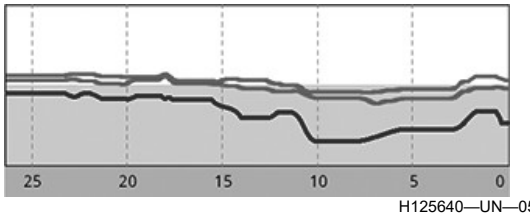
Stavke koje su dostupne na stranici monitora performansi:



H125226—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Završeno

Performance/Active/Complete (Performanse/Aktivno/Završeno) — koristite prekidač "Performance/Active/Complete" (Performanse/Aktivno/Završeno) da biste birali između opcija za nadgledanje performansi, aktivna podešavanja i završena podešavanja.

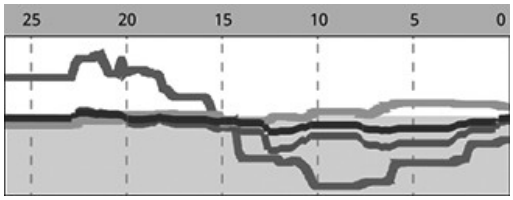


H125640—UN—05FEB19

Performanse gubitka

Performanse gubitka — prikaz grafikona separatora, papučice i pleve.

NAPOMENA: Grafikoni performansi gubitaka ne smeju da se podudaraju sa VisionTrak displejom. Informacije prikazane na grafikonu su dugotrajni trendovi, dok VisionTrak prikazuje aktuelne gubitke.



H119766—UN—06FEB19

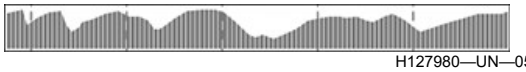
Performanse kvaliteta

Performanse kvaliteta — prikaz grafikona za zdrobljeno zrno, laki strani materijal, teški strani materijal i neovršeno.

NAPOMENA: Prikazane stavke mogu da zavise od toga šta je dostupno za izabrani tip useva.

NAPOMENA: Ako parametar radi u zelenoj oblasti grafikona, to označava da radi u okviru ciljnih performansi.

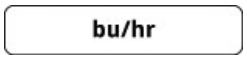
NAPOMENA: Ako parametar radi u beloj oblasti grafikona, to znači da nije unutar ciljnih performansi. Auto Maintain zatim izvršava prilagođavanje da bi se otklonio problem i performanse dovele u zelenu oblast.



H127980—UN—05NOV19

Grafikon performansi polja/mašine

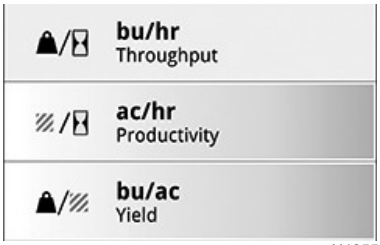
Grafikon performansi polja/mašine — prikazuje protok, produktivnost ili prinos tokom vremenskog perioda od 30 minuta.



H119776—UN—25JAN17

Jedinice

Opcije performansi — izaberite da biste promenili informacije koje se prikazuju.



H125532—UN—01FEB19

Opcije performansi

Birajte između grafikona protoka, produktivnosti i prinosa.

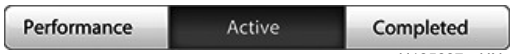
N0LMWLO,0000394-A6-16JUL20

Active

Kartica "Active" (Aktivno) prikazuje podešavanja koja trenutno primenjuju sistemi Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™. Lista uključuje podešavanje koje je prilagođeno, razlog za izvršavanje prilagođavanja i koliko dugo je prilagođavanje bilo primenjeno.

Stavke dostupne na stranici istorije | Stranica za aktivno:

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H125227—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Završeno

Performance/Active/Complete (Performanse/Aktivno/Završeno) — koristite prekidač "Performance/Active/Complete" (Performanse/Aktivno/Završeno) da biste birali između opcija za nadgledanje performansi, aktivna podešavanja i završena podešavanja.



H127036—UN—26SEP19

Ikona za sistem

Ikona za sistem — ikona označava da li je red namenjen za Active Terrain Adjustment™ ili Auto Maintain.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H127035—UN—26SEP19

Odstupanje

Odstupanje — označava trenutna prilagođavanja koja se primenjuju na postavke.



H127033—UN—26SEP19

Razlog

Razlog — označava zašto se podešavanje primenjuje.



H127034—UN—26SEP19

Vremenski žig

Vremenski žig — označava vreme koje je prošlo od izvršavanja prvog prilagođavanja iz odgovarajućeg razloga.

Da biste videli detalje odstupanja za određeno podešavanje, izaberite prilagođavanje sa liste istorije.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000395-A6-16JUL20

Završeno

Kartica "Completed" (Završeno) prikazuje podešavanja koja su izvršili sistemi Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™ u poslednjih 12 sati. Lista uključuje sistem koji je izvršio prilagođavanje, razlog zbog kog je prilagođavanje izvršeno i pre koliko vremena je završeno.

Stavke dostupne na stranici istorije | Stranica za završeno:

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

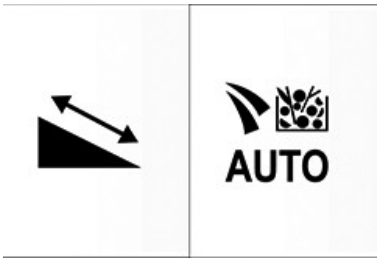
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H125228—UN—05FEB19

Performanse/Aktivno/Završeno

Performance/Active/Complete (Performanse/Aktivno/Završeno) — koristite prekidač "Performance/Active/Complete" (Performanse/Aktivno/Završeno) da biste birali između opcija za nadgledanje performansi, aktivna podešavanja i završena podešavanja.



H125522—UN—01FEB19

Ikona za sistem

Funkcija — označava sistem koji je izvršio prilagođavanje.



H129180—UN—27FEB20

Pomak sistema Active Terrain Adjustment™ — Active Terrain Adjustment™ je izvršio privremeno prilagođavanje.



H125509—UN—01FEB19

Pomak sistema Auto Maintain

Pomak sistema Auto Maintain — Auto Maintain je izvršio privremeno prilagođavanje.



H125507—UN—01FEB19

Trajno prilagođavanje sistema Auto Maintain

Auto Maintain — sistem Auto Maintain je izvršio trajno prilagođavanje.



H125565—UN—01FEB19

Razlog

Razlog — označava razlog zbog kog je primenjeno prilagođavanje.



H125593—UN—01FEB19

Vremenski žig

Završeno — označava pre koliko vremena je prilagođavanje završeno.

Da biste videli detalje odstupanja ili detalje prilagođavanja za određeno podešavanje, izaberite to podešavanje sa liste istorije.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Najskorije podešavanje je navedeno na vrhu.



H116672—UN—30JAN17

Strelice za pomeranje

1. Koristite strelice za pomeranje da se pomerate nagore i nadole kroz listu.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

2. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,0000396-A6-16JUL20

Detalji odstupanja

Detalji pomaka vam omogućavaju da pregledate trenutna i protekla prilagođavanja, razloge zbog kojih su izvršena i vreme kada su izvršena. Ako je prilagođavanje "Active" (Aktivno), onda se ta prilagođavanja trenutno primenjuju na podešavanja. Ako je prilagođavanje "Complete" (Završeno), onda su ta prilagođavanja uklonjena i podešavanja su vraćena na prethodne vrednosti.

NAPOMENA: Samo neke stavke se prikazuju na ovoj stranici u zavisnosti od dostupnih opcija.

Stavke koje su dostupne na stranici sa detaljima odstupanja za aktivna podešavanja:



H125594—UN—01FEB19

Aktivno odstupanje

Aktivno odstupanje — pokazuje trenutno primenjena odstupanja.



H129176—UN—27FEB20

Razlog za izvršavanje Auto Maintain



H129175—UN—27FEB20

Razlog za izvršavanje Active Terrain Adjustment™

Razlog — označava zbog čega se prilagođavanje primenjuje (trenutni nagib za Active Terrain Adjustment™ i trenutno otkriveni problemi za Auto Maintain).



H125579—UN—01FEB19

Vremenski žig

Vremenski žig — pokazuje pre koliko vremena je primenjeno prvo odstupanje iz odgovarajućeg razloga.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo — prikažite prenose kamera za lift za čisto zrno i lift za plevu.

Stavke koje su dostupne na stranici sa detaljima odstupanja za završena prilagođavanja:

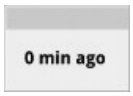
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H125594—UN—01FEB19

Aktivno odstupanje

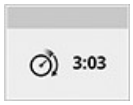
Maksimalno odstupanje — prikazuje maksimalni pomak koji je izvršen na svakoj postavci za odgovarajući razlog.



H127981—UN—05NOV19

Vremenski žig

Vremenski žig — pokazuje pre koliko vremena je uklonjeno poslednje odstupanje za odgovarajući razlog.



H119866—UN—30JAN17

Trajanje

Trajanje — pokazuje vreme koje je proteklo od izvršavanja prvog odstupanja do uklanjanja poslednjeg odstupanja iz odgovarajućeg razloga.



H129176—UN—27FEB20

Razlog za izvršavanje Auto Maintain



H129175—UN—27FEB20

Razlog za izvršavanje Active Terrain Adjustment™

Razlog — označava razloge zbog kojih su izvršeni navedeni pomaci.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo — prikažite prenose kamera za lift za čisto zrno i lift za plevu.

N0LMWLO,0000397-A6-16JUL20

Detalji podešavanja

Detalji podešavanja vam omogućavaju da pregledate podešavanja koja su izvršena, kao i razloge zbog kojih su podešavanja izvršena. Prikazuje se kada je podešavanje završeno.

NAPOMENA: Ovaj ekran "Adjustment Details" (Detalji podešavanja) je primenjiv samo na trajna podešavanja sistema Auto Maintain.

Stavke koje su dostupne na stranici Detalji podešavanja:



H125251—UN—06FEB19

Podešavanje

Prilagođavanje — označava izvršeno prilagođavanje.



H125252—UN—01FEB19

Pre

Pre — označava vrednost postavke pre prilagođavanja.



H125253—UN—01FEB19

Posle

Posle — označava vrednost postavke posle prilagođavanja.



H129176—UN—27FEB20

Razlog za izvršavanje Auto Maintain

Razlog — označava probleme zbog kojih je sistem Auto Maintain izvršio prilagođavanja.



H129117—UN—16JUL20

Vremenski žig

Vremenski žig — prikazuje vreme kada je prilagođavanje izvršeno.



H113740—UN—05FEB19

Kamera uživo

Kamera uživo — prikažite prenose kamera za lift za čisto zrno i lift za plevu.

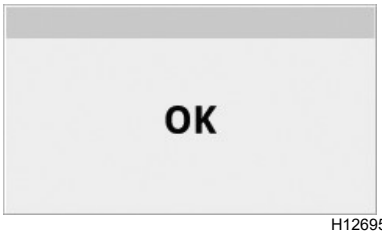
N0LMWLO,0000398-A6-16JUL20

Otpaci na sočivu

Vrednost otpadaka na sočivu prikazuje količinu prljavštine ili mrlja na sočivu kamere za zrno i plevu.

Stanja za otpatke na sočivu:

ActiveVision™ kamere imaju tri nivoa indikatora za otpatke na sočivu koji vam omogućavaju da nadgledate status kamera.



H126959—UN—26SEP19

U redu

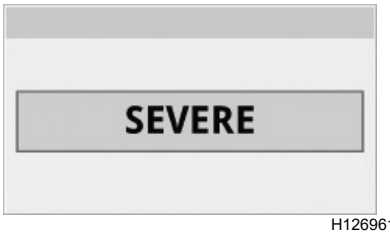
OK (U redu) — označava da nema ili postoji malo otpadaka na sočivu.



H126960—UN—26SEP19

Umereno

Moderate (Umereno) — označava da ima otpadaka na sočivu. Auto Maintain nastavlja sa radom, ali se preporučuje da očistite kamere što je pre moguće.



H126961—UN—26SEP19

Ozbiljno

Severe (Ozbiljno) — označava da postoji značajna količina otpadaka na sočivu. Auto Maintain se ISKLJUČUJE i ne funkcioniše dok se kamere ne očiste.

NAPOMENA: Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva.

N0LMWLO,0000399-A6-16JUL20

Status automatizacije

Status automatizacije pokazuje status za HarvestSmart™,Active Terrain Adjustment™i i Auto Maintain.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H126945—UN—26SEP19

HarvestSmart™ status

HarvestSmart™ status — izaberite da biste otvorili.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ status — izaberite da biste otvorili.



H126947—UN—26SEP19

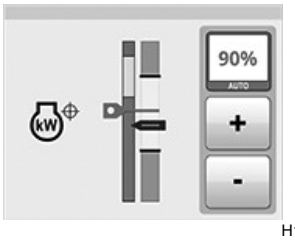
Auto Maintain status

Auto Maintain status — izaberite da biste otvorili.

N0LMWLO,000039A-A6-16JUL20

Postavke za HarvestSmart™

HarvestSmart™ postavke mogu da se koriste za podešavanje HarvestSmart™ sistema. Da biste pristupili postavkama za HarvestSmart™, izaberite oblast ekrana desno od dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.



H127982—UN—05NOV19

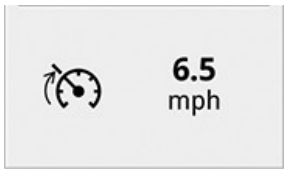
Ciljna snaga motora

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Ciljna snaga motora — podešava ciljnu snagu motora koju će HarvestSmart™ sistem održavati.

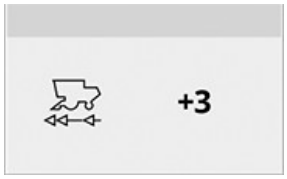
NAPOMENA: Kada upravljate snagom motora dok je omogućen gubitak zrna i tokom menjanja ciljne snage motora, ona prelazi u plavu boju.



H118568—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

Ograničenje brzine — podešava maksimalnu dozvoljenu brzinu kretanja pri kojoj radi sistem HarvestSmart™.



H114682—UN—20JAN17

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora — kontroliše koliko brzo sistem HarvestSmart™ odgovara na promene uslova žetve.



H125233—UN—01FEB19

Upravljanje ciljem uz gubitke zrna

Upravljanje ciljem uz gubitke zrna — izaberite da bi HarvestSmart™ podesio brzinu u cilju održavanja nivoa zrna.

NAPOMENA: Ciljna vrednost se prikazuje plavom bojom dok se njom upravlja.

N0LMWLO,000039B-A6-16JUL20

Ograničenje brzine

Ograničenje brzine podešava maksimalnu dozvoljenu brzinu kretanja pri kojoj radi sistem HarvestSmart™.

Izmenite kada:

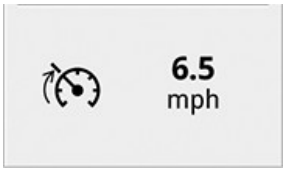
- Želite da podesite maksimalnu radnu brzinu.
- Ne želite da se mašina kreće brže od određene brzine jer je teren neravan ili postoje uslovi unosa koji mogu da zapuše heder.

  Primer: Heder postaje ograničen pri 8 km/h (5 mi/h). Podesite brzinu kretanja na 7,5 km/h (4,7 mi/h).

- Sprečite da se mašina kreće previše brzo na mestima u polju gde ima malo useva ili ga nema uopšte. Ovo dovodi do toga da se mašina kreće suviše brzo kada se prinos useva vrati na normalan. Podesite ograničenje brzine malo veće od očekivane brzine žetve.

  Primer: Očekujete da žanjete pri prosečnoj brzini od 5,5 km/h (3,4 mi/h). Podesite brzinu kretanja na 7 km/h (4,3 mi/h).

Postupak za izmenu



H118568—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

1. Izaberite da biste podesili ograničenje brzine.



H118570—UN—31JAN17

Ograničenje brzine

2. Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željenu brzinu kretanja.

   Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

   Maksimalno – 14,0 km/h (8,7 mi/h)

   Korak povećanja — 0,1 km/h (0,1 mi/h)

   Podesite ograničenje brzine malo veće od očekivane prosečne brzine žetve.

   Primer: Ako želite da žanjete pri brzini od 5,5 km/h (3,4 mi/h), podesite ograničenje brzine na 7 km/h (4,4 mi/h). Ako želite da žanjete pri brzini od 8 km/h (5,0 mi/h), podesite ograničenje brzine na 10 km/h (6,2 mi/h).



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Alternativna procedura za izmenu:



H118573—UN—20JAN17

Ograničenje brzine

1. Izaberite da biste aktivirali brojčanik za podešavanje na naslonu za ruku.



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite Brojčanik za podešavanje naslona za ruku da biste izabrali željenu brzinu kretanja.

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

Minimalno – 2,0 km/h (1,2 mi/h)

Maksimalno – 14,0 km/h (8,7 mi/h)

Priraštaji – 0,1 km/h (0,1 mi/h)

N0LMWLO,000039C-A6-16JUL20

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora — kontroliše koliko brzo sistem HarvestSmart™ odgovara na promene uslova žetve.

Podešavanje 1 — minimalno

Podešavanje 2 — spušteno

Podešavanje 3 — podrazumevano

Podešavanje 4 — povećano

Podešavanje 5 — maksimalno

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Želite da mašina brže reaguje na promene u uslovima žetve.

Smanjite kada:

Želite da mašina sporije reaguje na promene u uslovima žetve.

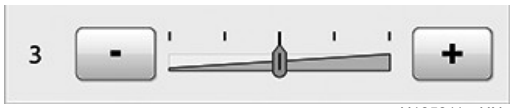
Postupak za izmenu



H114682—UN—20JAN17

Agresivnost

1. Izaberite da biste pristupili opciji za agresivnost odgovora.



H125211—UN—05FEB19

Agresivnost

2. Izaberite plus (+) da povećate ili minus (-) da smanjite željenu agresivnost.

   Minimalno – 1

   Maksimalno – 5

   Korak povećanja — 1

NAPOMENA: Agresivnost odgovora se vraća na podrazumevanu vrednost od 3 kada se podesi novi cilj radnih karakteristika.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,000039D-A6-16JUL20

HarvestSmart™ | Automatizacija

Automatizacija vam omogućava da omogućite ili onemogućite sistem HarvestSmart™.

Izmenite kada:

- Izvršavanje okreta na kraju parcele. Pritisnite dugme za aktiviranje hedera 1 da biste podigli heder i održali statičku brzinu kretanja. Pomerite višenamensku ručicu da biste preuzeli kontrolu nad brzinom kretanja.
- Održavajte nepromenljivu brzinu kretanja tokom istovara. Pritisnite podesivo dugme.
- Priprema za prelazak preko vodenih tokova ili teškog terena. Pritisnite podesivo dugme da biste održali statičku brzinu kretanja ili pritisnite dugme 1 za aktivaciju hedera da biste podigli heder i održali statičku brzinu kretanja. Pomerite višenamensku ručicu da biste preuzeli kontrolu nad brzinom kretanja.

Postupak za izmenu

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H113848—UN—04JAN17

Dugme za promenu

1. Na glavnoj stranici sistema Combine Advisor, izaberite preklopno dugme ispod opcije HarvestSmart™ da biste uključili ili isključili automatsku funkciju HarvestSmart™.

NAPOMENA: Preostali koraci ove procedure mogu da se izvedu samo ako je uključen sistem HarvestSmart™.



H128157—UN—16JAN20

Tasteri za aktiviranje hedera

2. Pritisnite dugme za aktiviranje hedera 2 ili 3 sa prednje strane višenamenske ručice da biste spustili heder.



H117005—UN—15APR16

Dugme za nastavak rada AutoTrac™ sistema

3. Aktivirajte AutoTrac™ i uđite u usev.



H128156—UN—14JAN20

Podesiva dugmad

4. Pritisnite podesivo dugme na bočnoj strani višenamenske ručice da biste aktivirali HarvestSmart™. Mašina će se polako pomeriti na prethodno definisanu prosečnu brzinu žetve.

   Pritisnite pdoesivo dugme u bilo kom trenutku da biste pauzirali HarvestSmart™. Mašina će nastaviti sa žetvom i održavati statičku brzinu kretanja.



T8T8737—UN—18DEC19

Rekonfigurabilni taster B

NAPOMENA: Pauziranje/nastavak rada sistema HarvestSmart™ je podrazumevano dodeljeno podesivom dugmetu B. Ova funkcija može da se dodeli bilo kom podesivom dugmetu sa jednim položajem u okviru Podešavanja komandi. Ako želite da dodelite funkciju HarvestSmart™ dugmadi za aktiviranje hedera 2 ili 3, obratite se prodavcu John Deere opreme.



T8T8738—UN—18DEC19

Dugme 1 za aktiviranje hedera

5. Pritisnite dugme za aktiviranje hedera 1 sa prednje strane višenamenske ručice da biste podigli heder.

HarvestSmart™ se pauzira u sledećim slučajevima:

- Podesivo dugme sa bočne strane višenamenske ručice je pritisnuto dok je aktivan sistem HarvestSmart™.
- Dugme za aktiviranje hedera 1 je pritisnuto dok je aktivan sistem HarvestSmart™.
- Istovarni pužni transporter je aktiviran. Kada se pužni transporter za istovar isključi, HarvestSmart™ preuzima automatsku kontrolu brzine kretanja.

NAPOMENA: Ako motor postane preopterećen dok je pužni transporter za istovar aktiviran, HarvestSmart™ će usporiti brzinu kretanja. HarvestSmart™ neće povećati brzinu kretanja dok je pužni transporter za istovar isključen.

HarvestSmart™ se deaktivira u sledećim slučajevima:

- Višenamenska ručica je pomerena.
- Brzina kretanja je opala ispod 2 km/h (1,2 mi/h).
- Papučice kočnice su pritisnute.

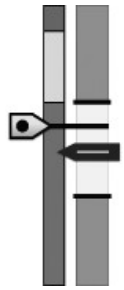
N0LMWLO,000039E-A6-16JUL20

AutoTrac je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Ciljna snaga motora

Ciljna snaga motora podešava ciljnu snagu motora koju HarvestSmart™ treba da održava.

Stavke dostupne na stranici za ciljnu snagu motora:



H128154—UN—16DEC19

Merač snage motora

Merač snage motora — prikazuje korišćenje snage motora i podešavanje za maksimalnu snagu motora. Sistem ne dozvoljava da se ciljna vrednost podesi u žutoj ili crvenoj zoni.



H118584—UN—20JAN17

Indikator cilja

Indikator cilja — pokazuje ciljnu snagu motora.

NAPOMENA: Ciljna vrednost se prikazuje plavom bojom dok se njom automatski upravlja.



H118585—UN—20JAN17

Indikator korišćenja

Indikator korišćenja — prikazuje trenutno korišćenje snage motora.

Izmenite kada:

- Rad sa žitnom platformom:

  Približno 85-95% u nepromenjivim uslovima.

  Približno 80-90% u promenljivim uslovima.

  Približno 75-85% kod poleglog useva ili teških uslova unosa.

- Rad sa platformom pužnog transportera:

  Približno 80-90% u nepromenjivim uslovima.

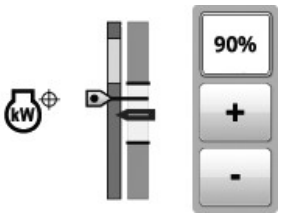
  Približno 75-85% u promenljivim uslovima.

  Približno 70-80% kod poleglog useva ili teških uslova unosa.

- Rukovalac sa manje iskustva. Podesite nižu ciljnu snagu motora.
- Loš protok useva u hederu uzrokuje nedosledni unos rotora. Podesite nižu ciljnu snagu motora.
- Nepromenljivi, neometani unos vam omogućava da podesite veću ciljnu vrednost za snagu motora.
- Žetva u suvim uslovima, na ravnom terenu, čak i unos i uspravni usevi. Rad pri većoj ciljnoj snazi motora može da unapredi kapacitet i efikasnost.
- Žetva u blatnjavim uslovima, na strmim terenima, spori unos i položeni usevi. Rad pri manjoj ciljnoj snazi motora omogućava postojanije radne karakteristike.

NAPOMENA: Žanjete u blatu, u strmim brdovitim ili nepovoljnim uslovima — preporučuje se ciljna vrednost oko 85—95% kako bi se omogućila dodatna potrošnja snage i postojanije performanse sistema.

Postupak za izmenu



H128155—UN—16DEC19

Ciljna snaga motora

1. Izaberite da biste podesili ciljnu snagu motora.



H127986—UN—20NOV19

Ciljna snaga motora

2. Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili ciljnu snagu motora.

   Minimalno — 60%

   Maksimalno – 100%

   Priraštaji – 1%

Alternativna procedura za izmenu:



H118572—UN—20JAN17

Ciljna snaga motora

1. Izaberite da biste aktivirali brojčanik za podešavanje na naslonu za ruku.

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H115034—UN—28MAR16

Brojčanik za podešavanje naslona za ruku

2. Upotrebite brojčanik za podešavanje naslona za ruku da izaberete željenu snagu motora.

- Okrenite brojčanik u smeru kretanja kazaljke na satu da povećate vrednost.
- Okrenite brojčanik suprotno od smera kretanja kazaljke na satu da smanjite vrednost.

Minimalno – 60%

Maksimalno – 100%

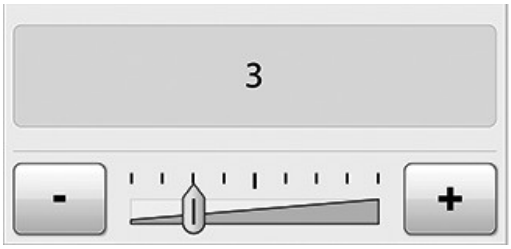
Priraštaji – 1%

N0LMWLO,000039F-A6-16JUL20

Podešavanja za Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ omogućava ventilatoru za čišćenje, odstranjivaču pleve i situ da se podese automatski u zavisnosti od nagiba mašine prilikom žetve uzbrdo ili nizbrdo. Da biste pristupili postavkama za sistem Active Terrain Adjustment™, izaberite oblast ekrana sa desne strane dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.

Stavke koje su dostupne na stranici sa postavkama za Active Terrain Adjustment™:

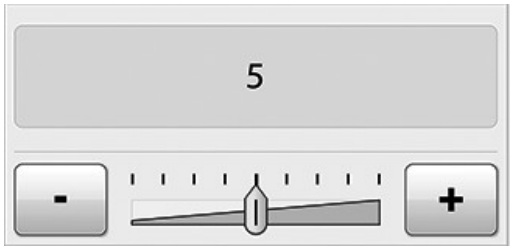


H125216—UN—05FEB19

Osetljivost na uzbrdici

Osetljivost na uzbrdici — ubrzava ili usporava reakciju sistema na nagib vozila prilikom žetve na uzbrdici kako bi se smanjio gubitak zrna i pleve.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H125217—UN—05FEB19

Osetljivost na nizbrdici

Osetljivost na nizbrdici — ubrzava ili usporava reakciju sistema na nagib vozila prilikom žetve na nizbrdici kako bi se održala čistoća požnjevenog zrna.



H127987—UN—20NOV19

Odstranj. pleve

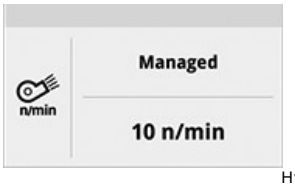
Podešavanje odstupanja | Odstranjivač pleve — ova funkcija omogućava promenu veličine podešavanja koje je izvršio sistem Active Terrain Adjustment™ na odstranjivaču pleve.



H127988—UN—20NOV19

Sito

Podešavanje odstupanja | Sito — ova funkcija omogućava promenu veličine podešavanja koje je izvršio sistem Active Terrain Adjustment™ na situ.



H127989—UN—20NOV19

Ventilator za čišćenje

Podešavanje odstupanja | Ventilator za čišćenje — ova funkcija omogućava promenu veličine podešavanja koje je izvršio sistem Active Terrain Adjustment™ na brzini ventilatora za čišćenje.

N0LMWLO,00003A0-A6-16JUL20

Osetljivost na uzbrdici

Osetljivost na uzbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na nagib vozila kako bi se smanjili gubici zrna i pleve pri kretanju uzbrdo.

NAPOMENA: Veće vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene nagiba, a niže vrednosti reaguju sporije na promene nagiba tokom žetve uzbrdo.

Izmenite kada:

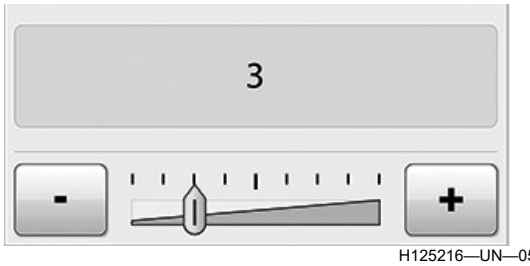
- Active Terrain Adjustment™ sistem izvršava prilagođavanje previše rano ili previše kasno, zbog čega dolazi do većih gubitaka zrna ili pleve tokom žetve uzbrdo nego na ravnom tlu.
- Rezervoar za zrno nije čist tokom žetve uzbrdo. Podesite osetljivost na niži nivo.
- Gubici papučice za čišćenje ili nivoi pleve su povišeni tokom žetve uzbrdo. Podesite osetljivost na viši nivo.

Postavka 1 — bez podešavanja (-100)

Postavka 5 — prosečan broj podešavanja (0)

Postavka 9 — maksimalan broj podešavanja (100)

Postupak za izmenu



H125216—UN—05FEB19

Osetljivost

Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željenu osetljivost.

N0LMWLO,00003A1-A6-16JUL20

Osetljivost na nizbrdici

Osetljivost na nizbrdici vam omogućava da ubrzate ili usporite reakciju sistema na nagib vozila, kako bi pomogli u održavanju čistoće zrna pri žetvi nizbrdo.

NAPOMENA: Više vrednosti osetljivosti reaguju brže na promene nagiba, a niže reaguju sporije na promene nagiba pri žetvi nizbrdo.

Izmenite kada:

- Active Terrain Adjustment™ sistem izvršava podešavanja previše rano ili previše kasno, zbog čega dolazi do većih gubitaka zrna ili pleve pri žetvi nizbrdo nego na ravnom tlu.
- Gubici zrnočistača ili nivo pleve su povišeni tokom žetve nizbrdo. Podesite osetljivost na niži nivo.
- Rezervoar za zrno nije čist tokom žetve nizbrdo. Podesite osetljivost na viši nivo.

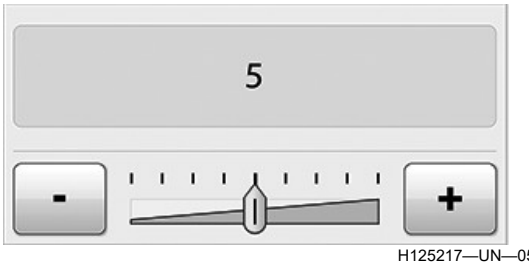
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Podešavanje 1 — bez prilagođavanja (-100)

Podešavanje 5 – prosečan broj prilagođavanja (0)

Podešavanje 9 – maksimalan broj prilagođavanja (100)

Postupak za izmenu



H125217—UN—05FEB19

Osetljivost

Izaberite plus (+) da biste povećali ili minus (-) da biste smanjili željenu osetljivost.

N0LMWLO,00003A2-A6-16JUL20

HarvestSmart™ status



H126945—UN—26SEP19

HarvestSmart™ — status

HarvestSmart™ status se koristi za saopštavanje trenutnog stanja sistema HarvestSmart™. HarvestSmart™ status vam takođe omogućava da pregledate zahteve koji moraju da se ispune da bi sistem pravilno funkcionisao, kao i greške koje utiču na sistem. Da biste videli više detalja, izaberite HarvestSmart™ status.

Stavke koje su prikazane na stranici HarvestSmart™ status:

NAPOMENA: Ovde nisu navedene sve mogućnosti. Da biste otvorili listu aktuelnih statusa, izaberite HarvestSmart™ status.



H113730—UN—30JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Uključena/isključena automatizacija — označava da li je sistem uključen ili isključen.



H126948—UN—26SEP19

Pripravnost

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Prazan hod — prikazuje se kada je sistem u stanju mirovanja ili u stanju pripreme ciljnih vrednosti.



H126949—UN—26SEP19

Aktivno

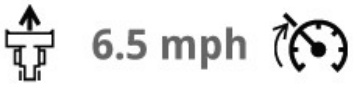
Aktivno — prikazuje se kada je sistem u aktivnom stanju ili u stanju održavanja.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem — prikazuje se kada u sistemu postoji ozbiljan kvar ili više njih.



H126950—UN—26SEP19

Ograničenje brzine kretanja

Ograničenje brzine kretanja — prikazuje se kada se dostigne ograničenje brzine kretanja.

Zahtevi sistema HarvestSmart™:

- Automatizacija sistema HarvestSmart™ mora biti UKLJUČENA.
- Ciljne performanse moraju biti postavljene.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
- Višenamenska ručica mora da se podesi na najmanje 2 km/h (1,25 mph)



H113789—UN—30JAN17

Ikona za neispunjeni zahtev

Pojavljuje se ikona kada zahtev nije ispunjen.



H119194—UN—30JAN17

Ikona za ispunjeni zahtev

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003A3-A6-16JUL20

Active Terrain Adjustment™ status

Active Terrain Adjustment™ status se koristi za komunikaciju o aktuelnom statusu Active Terrain Adjustment™ sistema. Active Terrain Adjustment™ status omogućava i da pregledate zahteve koji moraju da se ispune da bi sistem pravilno funkcionisao, kao i greške koje utiču na sistem.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™ status

Izaberite Active Terrain Adjustment™ status da biste videli više detalja.

Stavke koje su prikazane na stranici Active Terrain Adjustment™ statusa:

NAPOMENA: Ovde nisu navedene sve mogućnosti. Da biste otvorili listu aktuelnih statusa, izaberite Active Terrain Adjustment™ status.



H114659—UN—05JAN17

Plavo

Primena odstupanja



H114656—UN—05JAN17

Zelena

Praćenje

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H114656—UN—05JAN17

Zelena

Nije spremno



H113787—UN—30JAN17

Crveno

Otkrivena je greška



H113788—UN—30JAN17

Sivo

Automatizacija ISK

Zahtevi sistema Active Terrain Adjustment™:

- Automatizacija sistema Active Terrain Adjustment™ mora da bude UKLJUČENA.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
- Separator mora biti uključen.
- Heder mora biti uključen.
- Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.



H113789—UN—30JAN17

Poruka

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.



H119194—UN—30JAN17

Zeleni znak potvrde

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.



H118541—UN—30JAN17

Detalji hedera

Zahtevi nisu ispunjeni za "Heder mora da bude ispod granične visine snimanja", izaberite da pristupite stranici Detalji hedera.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003A4-A6-16JUL20

Status automatskog održavanja

Auto Maintain status se koristi za saopštavanje aktuelnog statusa sistema Auto Maintain. Auto Maintain status vam omogućava da vidite zahteve koji moraju da se ispune da bi sistem pravilno funkcionisao.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.



H126947—UN—26SEP19

Auto Maintain status

Izaberite Auto Maintain status da biste videli više detalja.

Stavke koje su prikazane na stranici Auto Maintain status:

NAPOMENA: Ovde nisu navedene sve greške. Da biste otvorili listu trenutnih statusa, izaberite Auto Maintain status.



H113730—UN—30JAN17

UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Uključena/isključena automatizacija — označava da li je sistem uključen ili isključen.



H126953—UN—26SEP19

Pripravnost

Prazan hod — prikazuje se kada je sistem uključen i nema detektovanih kvarova.



H126954—UN—26SEP19

Aktivno

Aktivno — prikazuje se kada sistem nadoknađuje gubitak ili kvalitet.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem — prikazuje se kada u sistemu postoji ozbiljan kvar ili više njih.



H126955—UN—26SEP19

Proces dobavljanja ciljnih vrednosti

Proces dobavljanja ciljne vrednosti — prikazuje se kada sistem dobavlja ciljne vrednosti radnih karakteristika.

Zahtevi za Auto Maintain:

- Auto Maintain automatizacija mora biti UKLJUČENA.
- Ciljne performanse moraju biti postavljene.
- Mašina mora biti spremna za žetvu:
  - Separator mora biti uključen.
  - Heder mora biti uključen.
  - Motor mora biti podešen na brzi prazni hod.
- Heder mora biti ispod granične visine snimanja.



H113789—UN—30JAN17

Ikona za neispunjeni zahtev

Pojavljuje se poruka kada nisu ispunjeni svi zahtevi.



H119194—UN—30JAN17

Ikona za ispunjeni zahtev

Kada je ispunjen uslov, pojavljuje se zeleni znak potvrde.



H118541—UN—30JAN17

Detalji o hederu

Zahtevi nisu ispunjeni za "Heder mora da bude ispod granične visine snimanja”, izaberite da pristupite stranici Detalji hedera.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

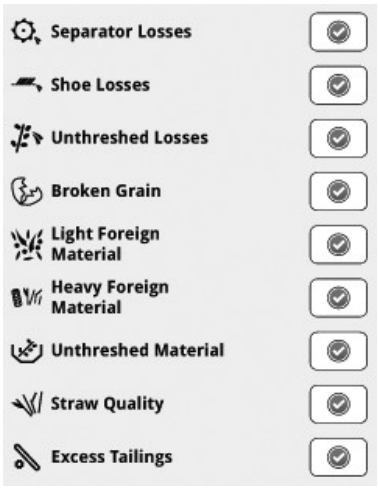
Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003A5-A6-16JUL20

Optimiz. performansi

Optimizacija performansi, ranije poznato kao interaktivno podešavanje kombajna, preporučuje prilagođavanja korisniku u zavisnosti od prijavljenog problema ili više njih.

Stavke dostupne na glavnoj strani optimizacije performansi:



H127037—UN—26SEP19

Problemi sa performansama

Problemi sa performansama — izaberite da biste prijavili problem sa performansama ili više njih koji se odnose na mašinu.



H127038—UN—26SEP19

Trenutne postavke

Trenutne postavke — izaberite da biste otvorili aplikaciju Postavke žetve.



H125517—UN—01FEB19

Rešenje

Solutions (Rešenja) — prikazuje se nakon što se prijavi problem sa performansama ili više njih. Omogućava vam da se prebacujete kroz preporučena rešenja sistema i primenite ih na mašinu.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavi

Stop (Zaustavi) — izaberite da biste obrisali sve probleme.

NAPOMENA: Opcija "Zaustavi" je dostupna samo kada se izabere problem sa performansama ili više njih.



H126963—UN—26SEP19

Primeni

Apply (Primeni) — izaberite da biste primenili trenutno izabrano rešenje.

NAPOMENA: Opcija "Apply" (Primeni) je dostupna samo kada se izabere problem sa performansama ili više njih.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili.

NAPOMENA: Ako zatvorite optimizaciju performansi dok su izabrani nivoi ozbiljnosti problema, sistem pamti trenutne izbore. Ponovno otvaranje aktivira sistem kako bi pronašao preporuke na osnovu tih izbora.

N0LMWLO,00003A6-A6-16JUL20

Podešavanje odstupanja za odstranjivač pleve

Podešavanje odstupanja | Odstranjivač pleve podešava veličinu koraka za odstranjivač pleve kada je zadata od strane Active Terrain Adjustment™ sistema.

Uključi u automatizaciju

Izmenite kada:

Include in Automation (Uključi u automatizaciju) — Proverite da li želite da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje odstranjivača pleve. Ako ne želite da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje odstranjivača pleve, poništite izbor za opciju "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju).

Postupak za izmenu

Poništite izbor da biste sprečili da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje odstranjivača pleve.



H126183—UN—24APR19

Uključi u automatizaciju

NAPOMENA: "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju) ima različite podrazumevane vrednosti stanja u zavisnosti od tipa useva.

NAPOMENA: Ako je označeno "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju), na ekranu se pojavljuje reč ""Managed" (Obavljeno). Ako nije označeno, onda se na ekranu pojavljuje reč "Ignored" (Zanemareno)

Veličina koraka

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

NAPOMENA: Veličine koraka su veličine pojedinačnih prilagođavanja koje izvršava Active Terrain Adjustment™, a ne ukupan opseg prilagođavanja ili broj prilagođavanja.

Povećavanje veličine koraka:

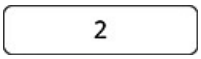
Koristite kada maksimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim jedne (brzina ventilatora, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Koristite kada minimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim jedne (brzina ventilatora, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju manje podešavanja od ostalih.

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Postupak za izmenu



H125580—UN—01FEB19

Veličina koraka

1. Da biste otvorili numeričku tastaturu, izaberite Veličina koraka i unesite željenu vrednost.



H114645—UN—05JAN17

Odstranj. pleve

Minimalno: 1

Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

Maksimalno: 3

Korak povećanja: 1



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

2. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003A7-A6-16JUL20

Podešavanje odstupanja za sito

Podešavanje odstupanja | Sito podešava veličinu za sito kada je zadata od strane Active Terrain Adjustment™ sistema.

Uključi u automatizaciju

Izmenite kada:

Include in Automation (Uključi u automatizaciju) — izaberite ako želite da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje sita. Ako ne želite da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje sita, poništite izbor za opciju "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju).

Postupak za izmenu



H126183—UN—24APR19

Uključi u automatizaciju

Poništite izbor da biste sprečili da Active Terrain Adjustment™ izvrši prilagođavanje sita.

NAPOMENA: "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju) ima različite podrazumevane vrednosti stanja u zavisnosti od tipa useva.

NAPOMENA: Ako je označeno "Include in Automation" (Uključi u automatizaciju), na ekranu se pojavljuje reč ""Managed" (Obavljeno). Ako nije označeno, onda se na ekranu pojavljuje reč "Ignored" (Zanemareno)

Veličina koraka

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Povećavanje veličine koraka:

Koristite kada maksimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim jedne (ventilator za čišćenje, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Koristite kada minimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim jedne (ventilator za čišćenje, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju manje podešavanja od ostalih.

Postupak za izmenu



H119751—UN—30JAN17

Veličina koraka

1. Izaberite Veličinu koraka da biste otvorili numeričku tastaturu i uneli željenu vrednost.



H114646—UN—05JAN17

Sito

Minimalno: 1

Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

Maksimalno: 3

Korak povećanja: 1



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

2. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003A8-A6-16JUL20

Nije moguće održati cilj

Natpis da Combine Advisor™ ne može da održi cilj navodi da Combine Advisor™ nije u mogućnosti da održi ciljne performanse u trenutnim uslovima.

Stavke koje su dostupne na stranici gde se navodi da nije moguće održati cilj:



H126964—UN—26SEP19

Podešavanje nove ciljne vrednosti za Auto Maintain

Set New Auto Maintain Target (Podešavanje nove ciljne vrednosti za Auto Maintain) — pokreće proces podešavanja ciljnih vrednosti. Ima istu funkciju kao pritisak na dugme "Set Performance Target" (Podesi ciljne performanse).



H126965—UN—26SEP19

Provera ručnih podešavanja

Check Manual Adjustments (Provera ručnih podešavanja) — otvara prekrivku Outside Configuration (Spoljna konfiguracija) za podešavanja žetve i ISKLJUČUJE Auto Maintain.



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain je ISK

Auto Maintain OFF (Auto Maintain je ISK) — zatvara ovaj prozor i isključuje Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Sledeće

Izaberite da biste nastavili.

Postupak za izmenu

Podešavanje novog cilja za Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Podešavanje novog cilja za Auto Maintain

1. Izaberite da biste podesili novu ciljnu vrednost za Auto Maintain.

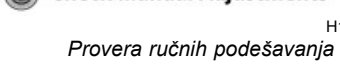


H113840—UN—06FEB19

Sledeće

2. Izaberite da biste nastavili.

Provera ručnih podešavanja



H126965—UN—26SEP19

Provera ručnih podešavanja

1. Izaberite da biste proverili ručna podešavanja.



H113840—UN—06FEB19

Sledeće

2. Izaberite da biste otvorili Outside Configuration (Spoljna konfiguracija) podešavanja žetve.

Isključivanje sistema Auto Maintain



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain je ISK

1. Izaberite da biste isključili Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Sledeće

2. Izaberite da biste nastavili.

N0LMWLO,00003A9-A6-16JUL20

Podešavanje odstupanja — ventilator za čišćenje

Opcija podešavanja odstupanja | ventilatora za čišćenje podešava veličinu koraka za brzinu ventilatora kada je zadaje sistem Active Terrain Adjustment™.

NAPOMENA: Ventilator za čišćenje uvek ima izabrano "Included in Automation" (UključenO u automatizaciju), tako da se reč "Managed" (Obavljeno) uvek pojavljuje na stranici podešavanja za Active Terrain Adjustment™.

Izmenite kada:

NAPOMENA: Podesite veličine koraka ako su podešavanja osetljivosti neefikasna.

NAPOMENA: Veličine koraka su pojedinačni priraštaji, a ne ukupan opseg podešavanja ili broj podešavanja.

Povećavanje veličine koraka:

Koristite kada maksimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim

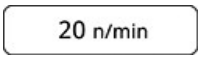
Active Terrain Adjustment je zaštićena robna marka firme Deere & Company

jedne (brzina ventilatora, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju više podešavanja od ostalih.

Smanjivanje veličine koraka:

Koristite kada minimalno podešavanje osetljivosti ne postiže željene rezultate ili kada sve komponente osim jedne (brzina ventilatora, odstranjivač pleve ili sito) zahtevaju manje podešavanja od ostalih.

Postupak za izmenu



H119128—UN—05JAN17

Veličina koraka

1. Izaberite da otvorite stranicu Veličina koraka.



H118542—UN—05JAN17

Veličina koraka

2. Odaberite željenu vrednost.



H114644—UN—05JAN17

Brzina ventilatora

Minimalno: 20 n/min

Podrazumevano: Na osnovu useva koji se žanje.

Maksimum: 50 n/min

Korak povećanja: 10 n/min



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

3. Izaberite da biste zatvorili.

N0LMWLO,00003AA-A6-16JUL20

Podešavanje ciljnih performansi

Podešavanje ciljnih performansi omogućava da informišete sistem da su prihvatljivi aktuelni nivoi gubitaka zrna, kvaliteta zrna i snage motora. Sistem se pokreće i obavlja neophodne promene da bi napravio novi prag koji će "sačuvati". Ciljne performanse su potrebne za pokretanje sistema Auto Maintain i HarvestSmart™.

NAPOMENA: Dobavljanje ciljne vrednosti radnih karakteristika traje oko 30 minuta u polju sa promenljivim uslovima useva. Ako ste zadovoljni postojećom ciljnom vrednošću radnih karakteristika, ne morate da podešavate novu ciljnu vrednost radnih karakteristika prilikom promene polja.

NAPOMENA: Neke od sledećih prikazanih stavki se navode samo ako je mašina opremljena povezanom opcijom.

Izmenite kada:

- Optimizujte mašinu, podesite nove ciljne radne karakteristike nakon završetka optimizacije.
- Sistem Auto Maintain je otkrio nekoliko problema tokom žetve, ali ste još uvek zadovoljni trenutnim performansama.
- Premeštanje na novo polje sa značajnom promenom prinosa, vlage ili raznolikosti.
- Želite da automatski podesite ciljnu snagu motora za HarvestSmart™.
- Brzina kretanja oscilira dok je HarvestSmart™ aktiviran.

Postupak za izmenu

NAPOMENA: Ako nije dostupan važeći cilj, od vas se traži da podesite novi cilj kada uključite HarvestSmart™ ili Auto Maintain.

1. Upravljajte mašinom na željenim nivoima brzine žetve/snage motora, kvaliteta zrna i gubitaka zrna.



H119889—UN—31JAN17

Postavi ciljne performanse

2. Izaberite opciju Postavi ciljne performanse.

NAPOMENA: Kada pritisnete "Postavi ciljne performanse" kalibriše se i monitor gubitka zrna tako što se podešava monitor VisionTrak™.

NAPOMENA: Ciljevi se čuvaju prema tipu useva i tokom ciklusa ključa i baterije.

NAPOMENA: Ako sistemi za automatizaciju ne mogu da održe trenutne ciljne performanse, prikazuje se Cannot Maintain Target (Nije moguće održati cilj).

N0LMWLO,00003AB-A6-16JUL20

Problemi sa performansama

Problemi sa performansama vam omogućavaju da

HarvestSmart je zaštićena robna marka firme Deere & Company

promenite nivo ozbiljnosti problema na koje nailazite da biste generisali preporuke u optimizaciji performansi. Izaberite sve probleme na koje trenutno nailazite.

Dostupne stavke:

Select Severity (Izbor nivoa ozbiljnosti) — izaberite da biste promenili ozbiljnost problema na koji nailazite.

NAPOMENA: Svaki put kada se promeni nivo ozbiljnosti u odnosu na prethodno prijavljeni nivo ozbiljnosti, sistem prolazi kroz stanje "Pronalaženje preporuka".



H125174—UN—01FEB19

U redu

OK (U redu) — mašina optimalno radi u skladu sa specifikacijama.



H125175—UN—01FEB19

Manji

Manji



H125176—UN—01FEB19

Umereno

Umereni

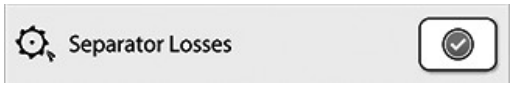


H125177—UN—01FEB19

Veliki

Veliki

Tipovi problema sa performansama:



H125191—UN—05FEB19

Gubici separatora

Separator Losses (Gubici separatora) — izaberite ako se velike količine slobodnog zrna nalazi na zadnjem delu posude za povraćaj zrna.



H125192—UN—05FEB19

Gubici papučice

Shoe Loss (Gubici papučice) — izaberite ako zrnevlje izlazi iz mašine kroz papučicu za čišćenje.



H125193—UN—05FEB19

Gubici neovršenog zrna

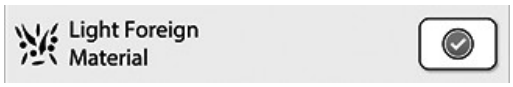
Unthreshed Loss (Gubici neovršenog zrna) — izaberite ako zrno na tlu ostaje pričvršćeno za delove biljke.



H125194—UN—05FEB19

Zdrobljeno zrno

Broken Grain (Zdrobljeno zrno) — izaberite ako je oštećeno ili zdrobljeno zrno u bunkeru za zrno.



H125195—UN—05FEB19

Laki strani materijal

Light Foreign Material (Laki strani materijal) — izaberite ako se delići laganog i vazdušastog materijala nalaze u bunkero za zrno.



H125196—UN—05FEB19

Težak strani materijal

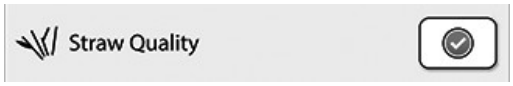
Heavy Foreign Material (Težak strani materijal) — izaberite ako se komadići klipa ili kratki delovi struka/stabljike nalaze u bunkeru za zrno.



H125197—UN—05FEB19

Neovršeni materijal

Unthreshed Material (Neovršeni materijal) — izaberite ako zrnevlje u bunkeru za zrno ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.



H125198—UN—05FEB19

Kvalitet slame

Straw Quality (Kvalitet slame) — izaberite ako je Kvalitet slame oblast koju želite poboljšate.



H125199—UN—05FEB19

Prekomerna pleva

Excess Tailings (Prekomerna pleva) — izaberite ako je prekomerna zapremina pleve.

MM95366,000040F-A6-07FEB19

Gubici separatora

Gubitak separatora predstavlja oslobođeno zrnevlje koje napušta mašinu kroz istovarni/odbojni biter. Velike količine slobodnog zrna na zadnjem delu povratne posude zrna je indikator.

Kako da odredite:

Prikažite Gubitak separatora na VisionTrak™ displeju.

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

MM95366,0000410-A6-07FEB19

Gubici papučice

Gubitak separatora predstavlja oslobođeno zrnevlje koje napušta mašinu kroz istovarni/odbojni biter. Velike količine slobodnog zrna na zadnjem delu povratne posude zrna je indikator.

Kako da odredite:

Pregledajte gubitak separatora na VisionTrak™ displeju.

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

MM95366,0000411-A6-07FEB19

Gubici neovršenog zrna

Gubici neovršenog zrna predstavljaju zrno na zemlji koje ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.

Kako da odredite:

Izvršite gašenje napajanja, za više informacija pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine.

Pogledajte tlo iza mašine.

N0LMWLO,00003AC-A6-16JUL20

Zdrobljeno zrno

Zdrobljeno zrno je oštećeno ili zdrobljeno zrno u bunkeru za zrno.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

MM95366,0000413-A6-02DEC19

Laki strani materijal

Laki strani materijal su delići laganog i vazdušastog materijala u bunkeru za zrno sa čistim zrnom. Za ove komadiće očekujete da će vazduh da ih oduva.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

MM95366,0000414-A6-07FEB19

Težak strani materijal

Težak strani materijal ima deliće klipa ili kratke delove struka/stabljike u bunkeru za zrno sa čistim zrnom. Za ove komadiće ne očekujete da će vazduh da ih oduva.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

MM95366,0000415-A6-07FEB19

Neovršeni materijal

Neovršeni materijal predstavlja zrnevlje u bunkeru za zrno koje ostaje pričvršćeno za klip, glavu zrna ili mahunu.

Kako da odredite:

Pogledajte bunker za zrno i proverite uzorak zrna.

MM95366,0000416-A6-21NOV19

Problemi sa kvalitetom slame

Samo režim otkosa. Slama je preterano slomljena, suviše kratka ili zapetljana.

Kako da odredite:

Proverite prozor za slamu.

MM95366,0000417-A6-21NOV19

Prekomerna pleva

Zapremina pleve je dovoljno visoka da izazove alarm za punu plevu ili viša nego što rukovalac očekuje.

Kako da odredite:

Proverite sastav pleve:

- Velika količina očišćenog zrna u plevi može da ukazuje na premali međuprostor sita.
- Neovršena jezgra mogu da ukazuju na problem sa vršidbom.
- Velika količina pleve sa samo ljuskom može da ukaže na veliko opterećenje ljuski na zrnočistaču.

NAPOMENA: Pravilno podešene mašine imaju određenu zapreminu pleve.

N0LMWLO,00003AD-A6-16JUL20

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Rešenja

Preporučena rešenja vam omogućavaju da vidite kompletnu listu preporučenih rešenja i pojedinosti u vezi sa nameravanim podešavanjem.

Stavke koje su dostupne na prikazu rešenja:



H113801—UN—04JAN17

Indikator napretka

Pronalaženje preporuka — prikazuje indikator napretka dok sistem traži preporučena rešenja.



H125496—UN—01FEB19

Preporučena rešenja

Preporučena rešenja — omogućavaju pristup listi preporučenih rešenja.



H116623—UN—25JAN17

Levo



H116624—UN—25JAN17

Desno

Levi i desni upravljački elementi — omogućavaju da se krećete kroz kompletnu listu preporučenih rešenja, prikazujući pojedinosti u vezi sa podešavanjem.



H125497—UN—01FEB19

Preporučeno rešenje



H116625—UN—30JAN17

Izbor rešenja

Izaberite da biste prikazali celu listu preporučenih rešenja.

NAPOMENA: Rešenja koja zahtevaju da ručno prilagodite podešavanja ili da izađete iz kabine imaju malo drugačiji izgled u okviru preklopnog prikaza sa više okvira za Rešenja. Ova rešenja su označena na ekranu opisom "ikona ruke", "Ručno" ili "Van kabine". Ovi tipovi prilagođavanja zamenjuju dugme "Apply" (Primeni) dugmetom "Next" (Sledeće) označavajući da je možda potrebno još radnji.

NAPOMENA: Za podešavanja van kabine, pogledajte Priručnik za rukovaoca mašine

Prilagođavanje brzine kretanja

Prilagođavanje lopatice separatora

Podešavanja van kabine



H126962—UN—26SEP19

Zaustavi

Stop (Zaustavi) — izaberite da biste obrisali sve probleme.

NAPOMENA: Ako u bilo kom trenutku zaustavite postupak optimizacije, pojavljuje se poruka na displeju.



H126963—UN—26SEP19

Primeni

Apply (Primeni) — izaberite da biste primenili trenutno izabrano preporučeno rešenje.

NAPOMENA: Kada se prilagođavanje završi, pojavljuje se poruka na displeju i vraćate se na praznu stranicu za izbor problema.

N0LMWLO,00003AE-A6-16JUL20

Podešavanje brzine kretanja

Podešavanje brzine kretanja zahteva ručno podešavanje mašine. Ova podešavanja su neophodna da bi aplikacija Combine Advisor™ automatski prešla na sledeći korak procesa.

Podešavanja brzine kretanja:



H125240—UN—01FEB19

Promena brzine kretanja na 3 mph

Optimizacija performansi preporučuje podešavanje brzine kretanja.



H127027—UN—26SEP19

Sledeće

Izaberite da biste prihvatili podešavanje brzine kretanja.



H128110—UN—21NOV19

Čeka se postupak rukovaoca

Vi izvršavate podešavanje brzine. Kada se izvrši podešavanje brzine, optimizacija performansi prikazuje poruku i vraća se na prazan ekran za izbor problema.



H127028—UN—26SEP19

Nazad

Da biste odabrali drugu preporuku, izaberite povratak na listu rešenja.



H125182—UN—01FEB19

Zaustavi

Izaberite da biste izbrisali sve probleme.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili aplikaciju za optimizaciju performansi.

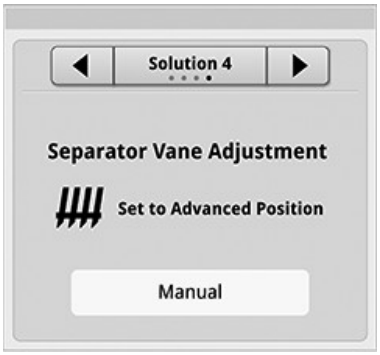
NAPOMENA: Optimizacija performansi će se nastaviti na istom mestu kada ponovo otvorite aplikaciju nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003AF-A6-16JUL20

Prilagođavanje lopatice separatora

Prilagođavanja lopatice odvajača mogu da zahtevaju da izvršite ručno prilagođavanje mašine. Ova prilagođavanja su neophodna da bi aplikacija Optimizacija performansi automatski prešla na sledeći korak postupka.

Prilagođavanja lopatice separatora:



H125518—UN—01FEB19

Prilagođavanje lopatice separatora

Optimizacija performansi preporučuje prilagođavanje lopatice separatora.



H127027—UN—26SEP19

Sledeće

Izaberite da biste prihvatili prilagođavanje lopatice separatora.



H125180—UN—01FEB19

Separator mora biti isključen

Optimizacija performansi vas obaveštava da deaktivirate separator.

NAPOMENA: Ako je separator već isključen, optimizacija performansi preskače ovaj korak i automatski prilagođava lopatice separatora.



H125181—UN—01FEB19

Primena rešenja

Optimizacija performansi izvršava prilagođavanje lopatice separatora. Kada se prilagođavanje završi, optimizacija performansi prikazuje poruku i vraća se na praznu stranicu za izbor problema.



H127028—UN—26SEP19

Nazad

Da biste odabrali drugu preporuku, izaberite povratak na listu rešenja.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavi

Izaberite da biste izbrisali sve probleme.



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili aplikaciju za optimizaciju performansi.

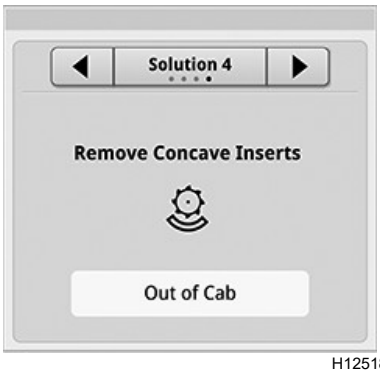
NAPOMENA: Optimizacija performansi će se nastaviti na istom mestu kada ponovo uđete u aplikaciju nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003B0-A6-16JUL20

Podešavanja van kabine

Podešavanja van kabine su podešavanja optimizacije mašine koja izvršavate van kabine.

Podešavanja van kabine:



H125183—UN—01FEB19

Uklonite umetke podbubnja

Da biste izvršili podešavanja van kabine, pogledajte Priručnik za rukovaoca.

VAŽNO: Isključite mašinu pre izvršavanja preporučenih prilagođavanja.



H127027—UN—26SEP19

Sledeće

Izaberite da biste prihvatili podešavanja van kabine.



H125184—UN—01FEB19

Čeka se postupak rukovaoca



H116316—UN—25JAN17

Poruka

NAPOMENA: Pojavljuje se ikona kada zahtev nije ispunjen.



H125188—UN—01FEB19

Ikona u obliku ruke

NAPOMENA: Potrebna podešavanja van kabine su prikazana kao ikone u obliku ruke.



H125185—UN—01FEB19

Čeka se postupak rukovaoca



H116336—UN—30JAN17

Zeleni znak potvrde

NAPOMENA: Dok se zadovoljavaju preduslovi, znak za potvrdu zamenjuje prvobitnu ikonu.



H125186—UN—01FEB19

Prilagođavanje je završeno



H125586—UN—01FEB19

Završeno

Izaberite "Complete" (Završeno) da biste potvrdili da je prilagođavanje izvršeno.



H127028—UN—26SEP19

Nazad

Da biste odabrali drugu preporuku, izaberite povratak na listu rešenja.



H126962—UN—26SEP19

Zaustavi

Izaberite da biste izbrisali sve probleme.

NAPOMENA: Isključivanje mašine zahteva da se displej "Optimization Complete" (Optimizacija je završena) prikaže kada se mašina ponovo uključi. Mašina smatra da je prilagođavanje završeno. Izaberite "OK" (U redu) da biste zatvorili prozor. Izaberite "Optimize Performance" (Optimizacija performansi) da biste se vratili na aplikaciju "Optimize Performance" (Optimizacija performansi).



H114674—UN—06FEB19

Zatvori

Izaberite da biste zatvorili aplikaciju za optimizaciju performansi.

NAPOMENA: Optimizacija performansi će se nastaviti na istom mestu kada ponovo otvorite aplikaciju nakon zatvaranja.

N0LMWLO,00003B1-A6-16JUL20

Auto Maintain postavke

Auto Maintain | Postavke vam omogućavaju da podesite Agresivnost odgovora i nivoe osetljivosti za Gubitak zrna, Zdrobljeno zrno i Strani materijal. Da biste pristupili podešavanjima za Auto Maintain, izaberite oblast ekrana sa desne strane dugmeta za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE.

Stavke koje su dostupne na stranici Auto Maintain | Postavke:

Uputstva — opisuje kako agresivnost i osetljivost utiču na sistem.



H126152—UN—21NOV19

Pribavljanje cilja

Postupak pribavljanja cilja — ovo stanje se prikazuje kada je sistem UKLJUČEN i nalazi se u postupku pribavljanja cilja.

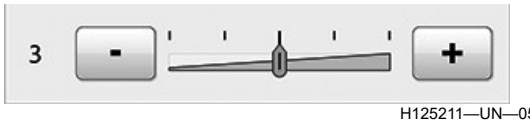
NAPOMENA: Dobavljanje ciljnih radnih karakteristika je uvek aktivirano, što omogućava sistemu da podesi ciljeve za gubitak zrna, sistem HarvestSmart™ ili sistem Auto Maintain u svakom trenutku.



H114663—UN—05JAN17

Poruka

Sistemska greška — ovo stanje se prikazuje kada u sistemu postoji ozbiljan kvar ili više njih.



H125211—UN—05FEB19

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora — kontroliše koliko često funkcija Auto Maintain izvršava podešavanje kada postoje problemi.



H125212—UN—05FEB19

Osetljivost gubitka zrna

Osetljivost gubitka zrna — količina promene u gubitku zrna koja je potrebna da bi funkcija Auto Maintain otkrila problem.



H125213—UN—05FEB19

Osetljivost za zdrobljeno zrno

Osetljivost za zdrobljeno zrno — količina promene u zdrobljenom zrnu koja je potrebna da bi funkcija Auto Maintain otkrila problem.



H125214—UN—05FEB19

Osetljivost za strani materijal

Osetljivost za strani materijal — količina promene u stranom materijalu koja je potrebna da bi funkcija Auto Maintain otkrila problem.

N0LMWLO,00003B2-A6-16JUL20

Agresivnost odgovora

Agresivnost odgovora kontroliše koliko često Auto Maintain podešava mašinu kada postoji problem.

Podešavanje 1 — minimalno

Podešavanje 2 — spušteno

Podešavanje 3 — podrazumevano

Podešavanje 4 — povećano

Podešavanje 5 — maksimalno

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Auto Maintain ne vrši podešavanje dovoljno često da bi se rešili otkriveni problemi.

Smanjite kada:

Auto Maintain suviše često vrši podešavanja da bi se rešili otkriveni problemi.

Postupak za izmenu



H125219—UN—01FEB19

Agresivnost

Izaberite dugme Plus (+) da biste povećali i Minus (-) da biste smanjili.

N0LMWLO,00003B4-A6-16JUL20

Osetljivost gubitka zrna

Gubitak zrna | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje gubitak zrna pre vršenja automatske promene.

Podešavanje 1 — minimalno

Podešavanje 2 — spušteno

Podešavanje 3 — podrazumevano

Podešavanje 4 — povećano

Podešavanje 5 — maksimalno

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Vidite gubitak papučice ili gubitak separatora, a Auto Maintain ne otkriva problem.

Smanjite kada:

Auto Maintain otkriva problem sa gubitkom papučice ili gubitkom separatora, ali performanse u toj oblasti su još uvek prihvatljive.

Postupak za izmenu



H119857—UN—30JAN17

Osetljivost

Izaberite dugme Plus (+) da biste povećali i Minus (-) da biste smanjili.

MM95366,000041F-A6-07FEB19

Osetljivost za zdrobljeno zrno

Zdrobljeno zrno | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje zdrobljeno zrno.

Postavka 1 — minimalna

Postavka 2 — spušteno

Postavka 3 — podrazumevano

Postavka 4 — povećano

Postavka 5 — maksimalno

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Vidite neprihvatljivu količinu zdrobljenog zrna u rezervoaru za zrno, a Auto Maintain ne otkriva problem.

Smanjite kada:

Auto Maintain otkriva problem sa zdrobljenim zrnom, ali performanse u toj oblasti su još uvek prihvatljive.

Postupak za izmenu



H125219—UN—01FEB19

Osetljivost

Izaberite dugme Plus (+) da biste povećali i Minus (-) da biste smanjili.

MM95366,0000420-A6-07FEB19

Osetljivost na strani materijal

Strani materijal | Osetljivost kontroliše koliko brzo sistem prepoznaje strani materijal.

Postavka 1 — minimalna

Postavka 2 — spušteno

Postavka 3 — podrazumevano

Postavka 4 — povećano

Postavka 5 — maksimalno

Izmenite kada:

Povećajte kada:

Vidite neprihvatljivu količinu jedne od sledećih stavki ili više njih, a Auto Maintain ne otkriva problem.

- Laki strani materijal (pleva, mali delovi lišća i slame).
- Težak strani materijal (klipovi, veće lišće i štapići ili stabljike).
- Neovršeno zrno u bunkeru za zrno

Smanjite kada:

Auto Maintain otkriva jednu od sledećih stavki ili više njih, a performanse te oblasti su još uvek prihvatljive.

- Laki strani materijal (pleva, mali delovi lišća i slame).
- Težak strani materijal (klipovi, veće lišće i štapići ili stabljike).
- Neovršeno zrno u bunkeru za zrno

Postupak za izmenu



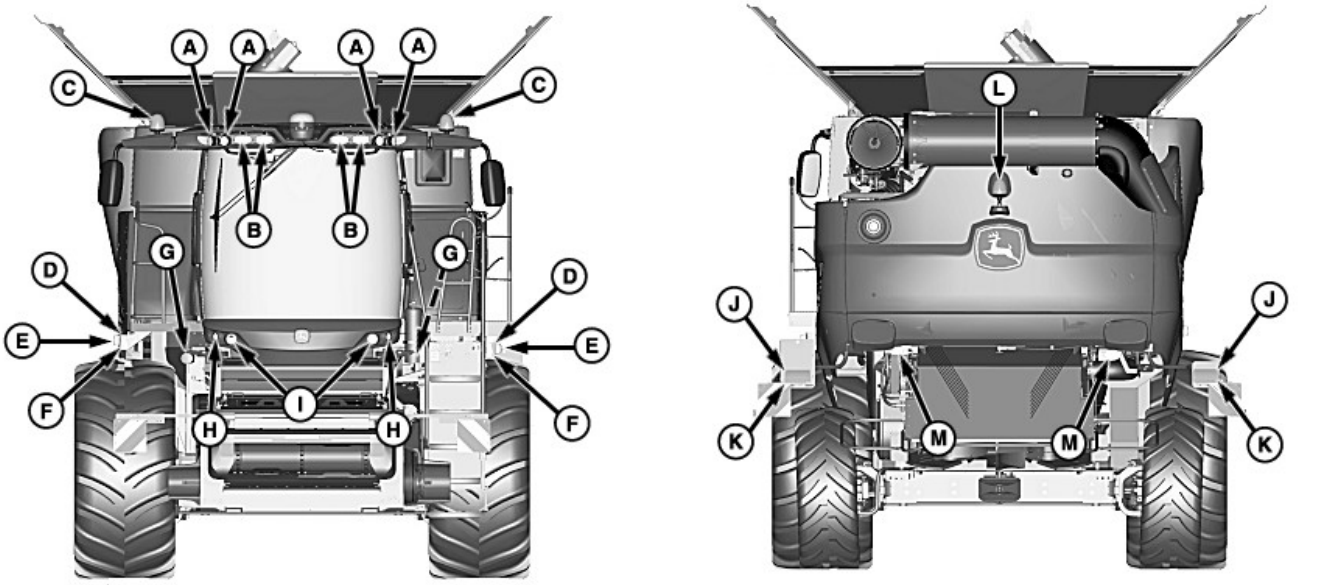
H125219—UN—01FEB19

Osetljivost

Izaberite dugme Plus (+) da biste povećali i Minus (-) da biste smanjili.

N0LMWLO,00003B3-A6-16JUL20

Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad)



H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine (opciono)
B—Prednja svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Rotaciona svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Poziciona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Trakasta svetla (ako postoje)
I—Niska svetla za vožnju (ako postoje)
J—Poziciona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Rotaciona svetla

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L).
- Dva rotaciona svetla nalaze se sa prednje strane (levo i desno) i jedno na zadnjem delu mašine. Ta svetla služe za davanje upozorenja drugim vozačima tokom vožnje po putu.

Svetla za upozorenje na opasnost

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L), svetla za opasnost (D, E) i zadnja svetla za opasnost (K).
- Svetla za upozorenje na opasnost se nalaze sa obe strane mašine, napred i pozadi. Ovi migavci služe da ukažu na mašinu koja nije u operativnom stanju.

Svetla za put

PAŽNJA: Svetla moraju biti uključena za vreme vožnje. Okrenite stepenice kabine unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

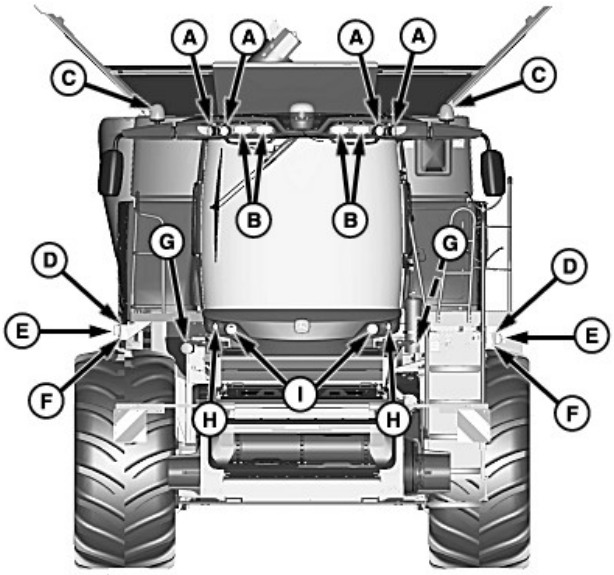
NAPOMENA: Kad su svetla za put UKLJUČENA, a heder nije priključen, UKLJUČUJU se donja svetla za vožnju, a svetla kabine se ISKLJUČUJU. Kada je prikačena platforma za sečenje, donja svetla za vožnju se ISKLJUČUJU i UKLJUČUJU se prednja kratka svetla kabine.

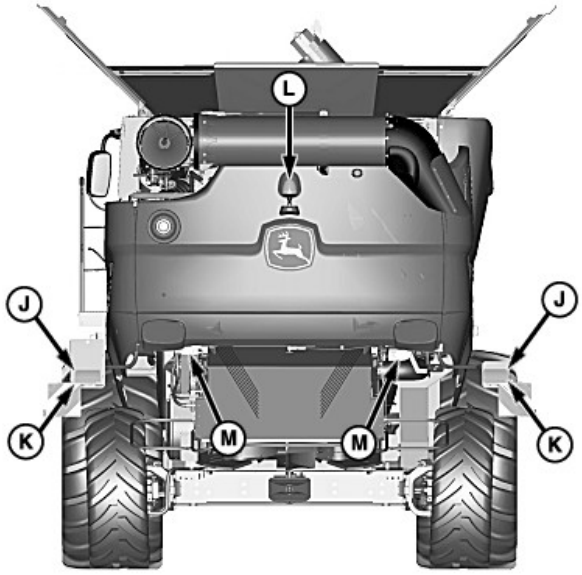
Migavci za upozorenje uključuju se ako su signali za skretanje isključeni. Ako su signali za skretanje uključeni, migavci za upozorenje funkcionišu kao signalna svetla za skretanje.

- Kontroliše rotaciona svetla (C, L), svetla kabine (B), poziciona svetla (F), kratka svetla za vožnju (I) i poziciona/stop svetla (J).
- Rotaciona svetla služe za upozoravanje drugih vozača kada se transport mašine obavlja po putu.

OUO6075,00049AC-A6-31MAY18

Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad; nastavak)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine (opciono)
B—Prednja svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Rotaciona svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Pozициona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Trakasta svetla (ako postoje)
I—Niska svetla za vožnju (ako postoje)
J—Pozициona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Automatsko rotaciono svetlo

NAPOMENA: Kada su auto rotaciona svetla uključena i zrno dostigne senzor za napunjenost od 3/4 rotaciona svetla počinju da trepere (3 sekunde uključena i 6 sekundi isključena). Kada zrno dostigne senzor za puno spremište rotaciona svetla se uključe ON i ne trepere.

- Rotaciona svetla (C, L) svetle kada je bunker za zrno do 3/4 puni. Rotaciona svetla daju signal rukovaocu s prikolicom za zrno da je bunker za zrno pun i spreman za istovar.

Svetla za polje

- Kontroliše pozициona svetla (F), pozициona/stop svetla (J) i svetla kabine (A, B).
- Radna svetla omogućavaju rukovaocu osvetljenost površine tokom noćnog rada i u uslovima slabe vidljivosti.

Prednja svetla za strnjiku

PAŽNJA: Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.

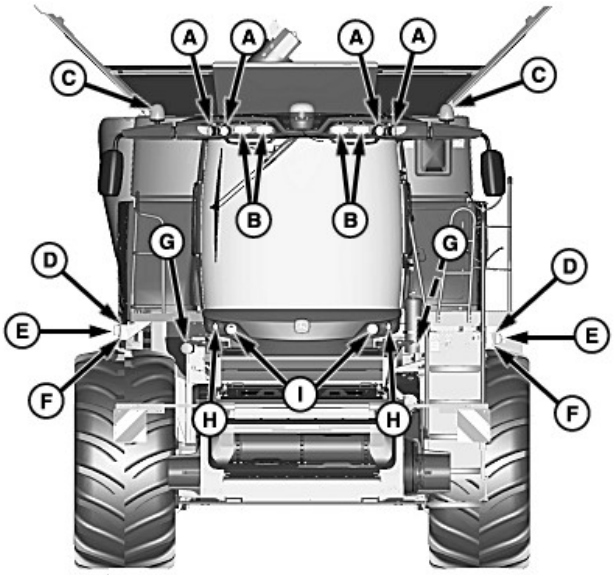
NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, prednja svetla za strnjiku počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

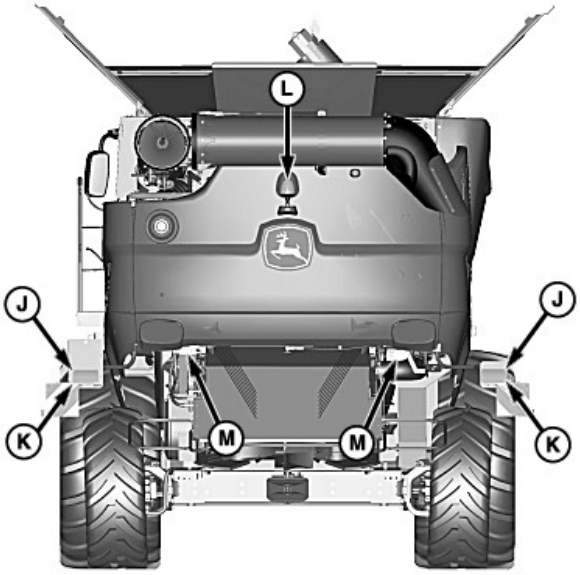
- Reguliše svetla za strnjiku (G) i svetla na šoferskoj tabli (H).
- Podesiva svetla omogućavaju rukovaocu dodatno osvetljenje površine iza platforme za sečenje tokom noćnog rada i u uslovima slabe vidljivosti .[1]
- Trakasta svetla pružaju rukovaocu dodatno osvetljenje ispred mašine tokom žetve.

OUO6075,00049AD-A6-31MAY18

[1] Ako su svetla za put UKLJUČENA, a mašina je u režimu za put, svetla za strnjiku, trakasta svetla i zadnja svetla neće moći da se UKLJUČE.

Mesta osvetljenja (svetla za pogled napred i nazad; nastavak)





H107108—UN—28FEB13

A—Halogena prednja svetla kabine ili LED (svetleće diode) prednja svetla kabine (opciono)
B—Prednja svetla kabine (dugačka/kratka)
C—Rotaciona svetla
D—Migavci za upozorenje (žuti)
E—Migavci za upozorenje (žuti)
F—Poziciona svetla (bela)
G—Svetla za strnjiku
H—Trakasta svetla (ako postoje)
I—Niska svetla za vožnju (ako postoje)
J—Poziciona/stop svetla (crvena)
K—Zadnji migavci za upozorenje (žuti)
L—Rotaciono svetlo
M—Zadnja svetla za pražnjenje

Zadnja svetla za pražnjenje

⚠ PAŽNJA: Da ne bi ste zbunjivali druge vozače, nemojte da uključujete radna svetla dok vozite po javnim putevima.

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, zadnja svetla za pražnjenje počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

- Reguliše zadnja svetla za pražnjenje (M).
- Zadnja svetla za pražnjenje omogućavaju rukovaocu osvetljenje zadnje oblasti za noćni rad i u uslovima lošeg osvetljenja.[2][3]

Marker/stop svetla

- Marker/stop svetla (J) se UKLJUČUJU kad se smanji brzina mašine. Svetla ostaju uključena najmanje 2 sekunde.[4]
- Kad je brzina manja od 1,6 km/h (1 mph), stop svetla ostaju upaljena 2 minute ili dok ne dođe do prednjeg ubrzanja i brzina bude veća od 1,6 km/h (1 mph).
- Poziciona svetla deluju i kao indikatori skretanja i svetle kad je naznačeno skretanje. Svetlo pravca skretanja trepće.

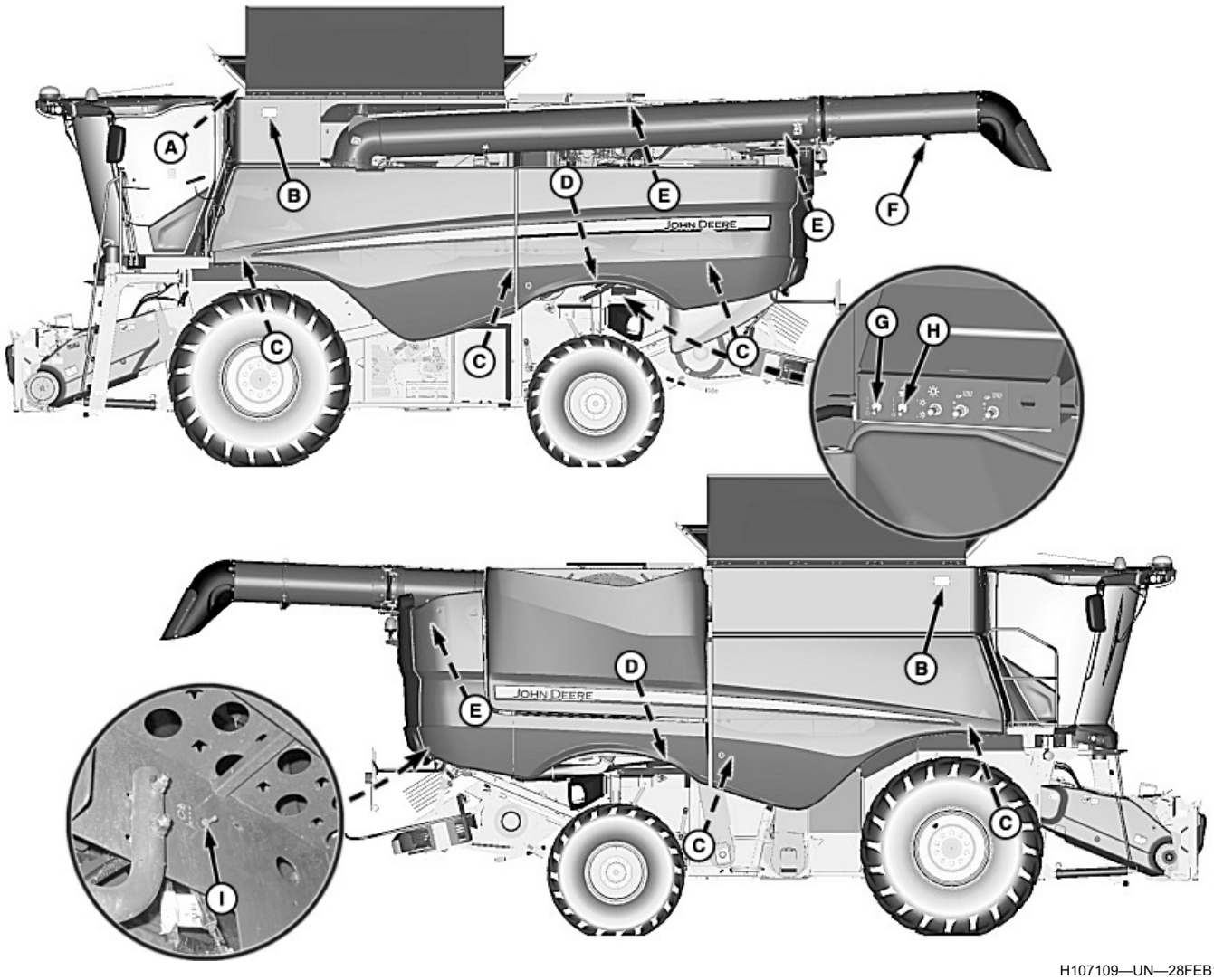
Svetla za izlaz

- Dva najisturenija prednja svetla kabine (B) ostaju uključena još maksimalno 180 sekundi nakon što su ključ za paljenje i prekidač za svetlo isključeni (ako su tokom prethodnih 5 minuta u upotrebi bila svetla za put ili svetla za polje).

OUO6075,00049AE-A6-01JUN18

[2] Ako su svetla za put UKLJUČENA, a mašina je u režimu za put, svetla za strnjiku, trakasta svetla i zadnja svetla neće moći da se UKLJUČE.
[3] Samo Francuska: Ako je mašina u režimu za put, svetla za zadnje osvetljenje neće se uključiti.
[4] Samo Francuska: Stop svetla će se uključiti kada se pritisne pedala kočnice.

Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane)



H107109—UN—28FEB13

A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo istovarnog pužnog transportera
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I—Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Svetla za polje

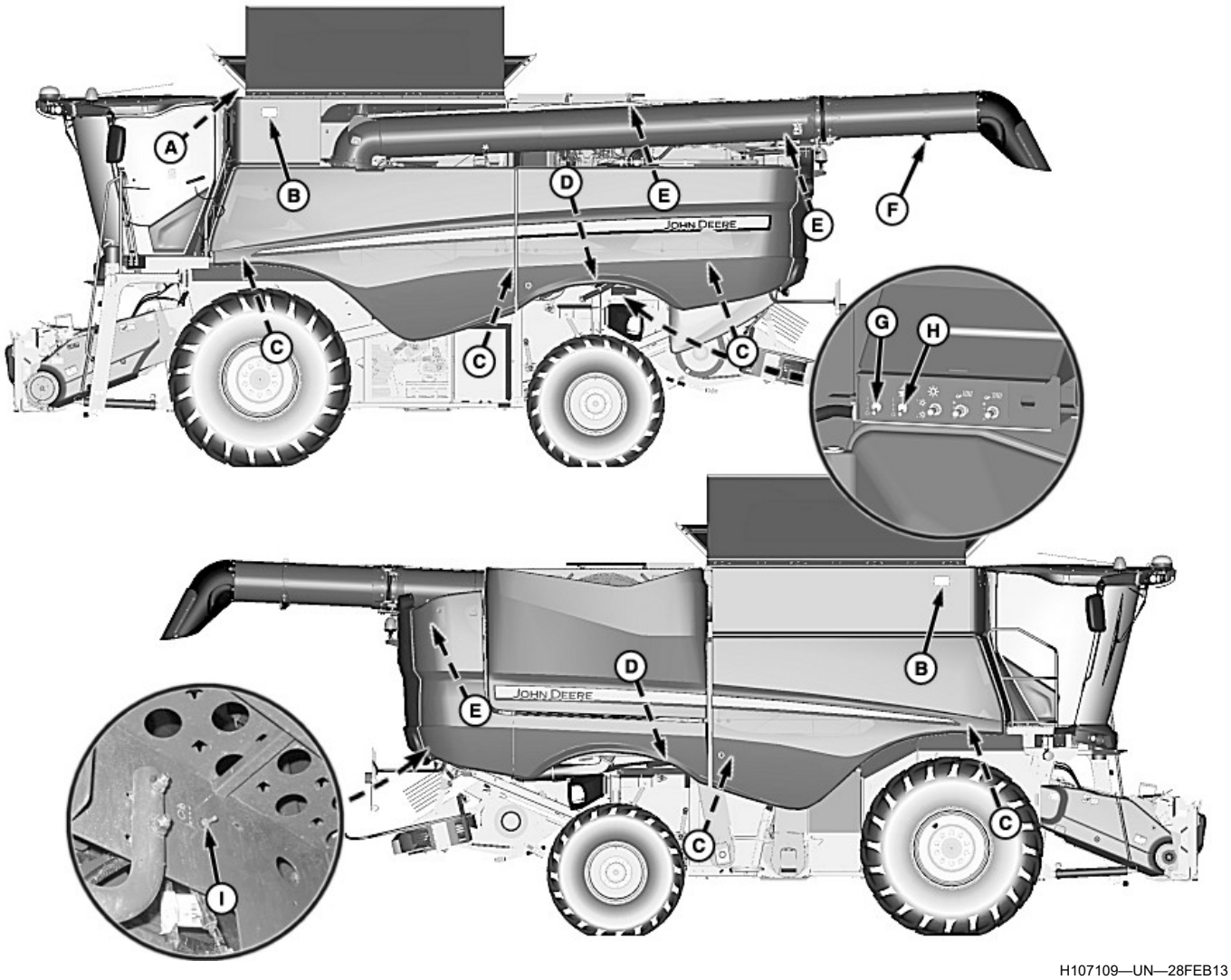
- Reguliše svetlo spremišta za zrno (A), svetla za pronalaženje reda (B) (sa ručicom migavaca), svetlo zavojnog transportera (F) i poziciona svetla/migavce upozorenja.
- Svetla za pronalaženje reda omogućavaju rukovaocu osvetljenje prostora sa obe strane mašine tokom rada noću i u uslovima slabe vidljivosti.

NAPOMENA: Kada su radna svetla UKLJUČENA, za aktiviranje svetla za pronalaženje reda sa desne ili leve strane koristite ručicu migavaca.

- Svetlo bunkera za zrno omogućava rukovaocu osvetljenje bunkera za zrno tokom rada noću ili u uslovima slabe vidljivosti.
- Svetlo spremišta za zrno se isključuje OFF kada zrno dođe do senzora za napunjenost od 3/4.
- Svetlo zavojnog istovarivača se UKLJUČUJE kad je zavojni transporter produžen za više od 50% sa UKLJUČENIM radnim svetlima.
- Svetlo istovarnog pužnog transportera obezbeđuje osvetljenje za pražnjenje bunkera za zrno tokom noćnog rada ili u uslovima slabe vidljivosti.

OUO6075,00049AF-A6-31MAY18

Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane; nastavak)



H107109—UN—28FEB13

A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo istovarnog pužnog transportera
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I—Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Servisna svetla papuče

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, servisna svetla papuče počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

- Servisna svetla papuče (D) pružaju rukovaocu osvetljenje za podešavanje čišćenja zrnočistača tokom noći ili u uslovima slabe vidljivosti.
- Prekidač za UKLJUČENA/ISKLJUČENA servisna svetla papuče (G) se nalazi iznad štitnika separatora sa desne strane.
- Osvetljava se tokom radova na održavanju i servisa (ne tokom žetve).

Servisna svetla krilnih vrata (opciono)

PAŽNJA: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte da uključujete servisna svetla krilnih vrata dok vozite.

NAPOMENA: Ako rukovalac napusti sedište nakon aktiviranja separatora, servisna svetla krilnih vrata počinju da trepere i nastavljaju da trepere sve dok brzina separatora ne bude jednaka nuli.

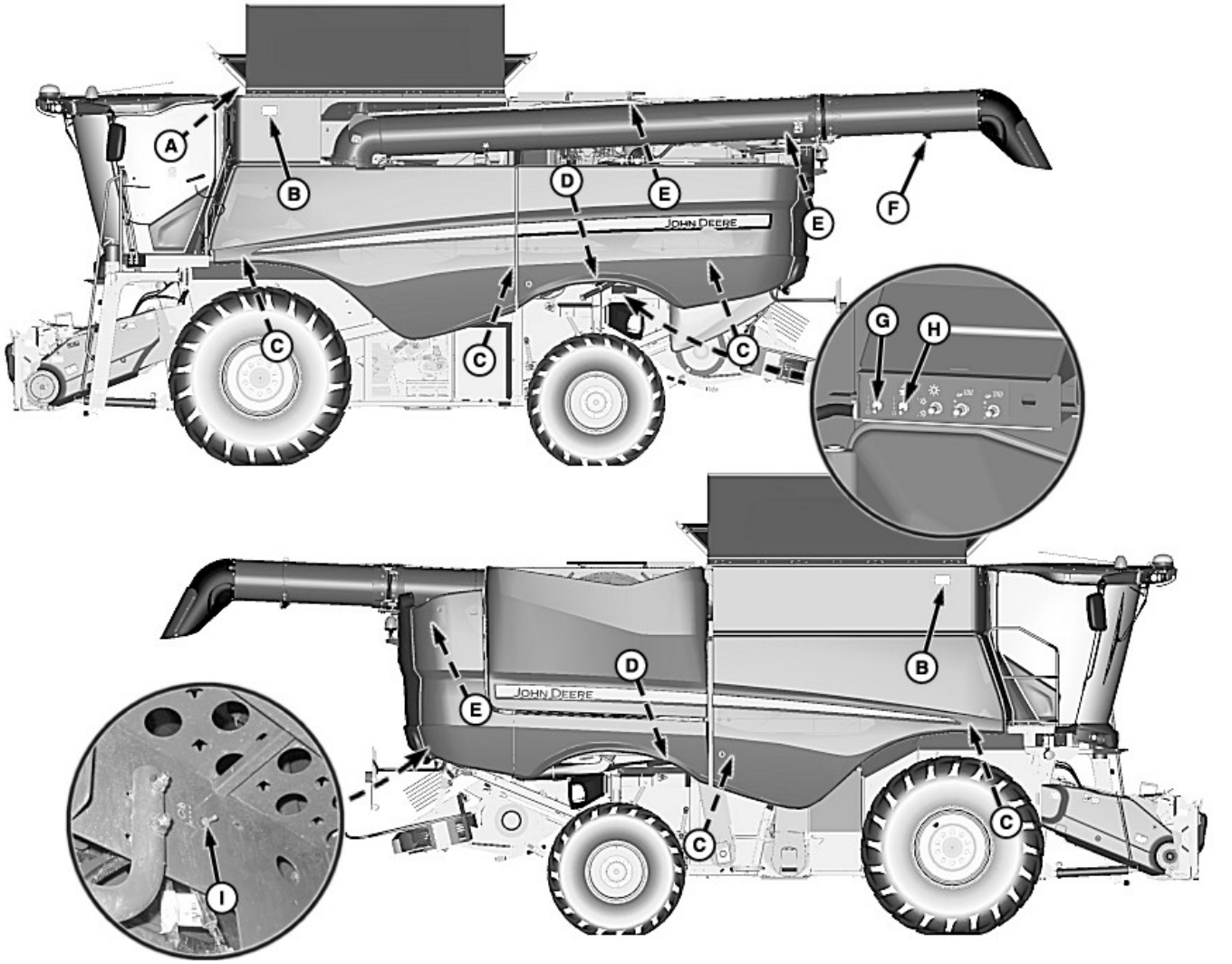
- Servisna svetla krilnih vrata (C) su ugrađena na obe

strane mašine ispod krilnih vrata i omogućavaju bolju vidljivost prostora oko separatora.

- Prekidač za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE servisnih svetala krilnih vrata (H) se nalazi iznad štitnika separatora sa desne strane.

OUO6075,00049B0-A6-31MAY18

Mesta osvetljenja (svetla za pogled sa leve i desne strane; nastavak)



H107109—UN—28FEB13

A—Svetlo bunkera za zrno
B—Svetla za traženje redova
C—Servisna svetla krilnih vrata
D—Servisna svetla papuče
E—Servisna svetla pregrade motora
F—Svetlo istovarnog pužnog transportera
G—Prekidač za servisna svetla papuče
H—Prekidač za servisna svetla krilnih vrata
I—Prekidač za servisna svetla pregrade motora

Servisna svetla pregrade motora (opciono)

PAŽNJA: Ne dovodite vozače u zabunu. Nemojte da uključujete servisna svetla pregrade za motor dok vozite.

- Servisna svetla pregrade motora (E) omogućavaju osvetljenje prostora oko oplate motora tokom noći i u uslovima slabe vidljivosti.
- Prekidač za UKLJUČENA/ISKLJUČENA servisna svetla pregrade motora (I) se nalazi na desnoj zadnjoj strani mašine.
- Prekidač reguliše svetlo na vratima pregrade motora, zadnje svetlo na oplati motora i prednje svetlo pregrade motora.
- Osvetljava se tokom radova na održavanju i servisa (ne tokom žetve).

Svetla za izlaz

- Svetla za pronalaženje reda (B) ostaju uključena još maksimalno 180 sekundi nakon što su ključ za paljenje i prekidač za svetlo okrenuti na položaj OFF (ako su tokom prethodnih 5 minuta u upotrebi bila svetla za put ili svetla za polje). Rukovalac bira da li će da osvetli levu ili desnu stranu mašine okretanjem ručice migavaca.

OUO6075,00049B1-A6-31MAY18

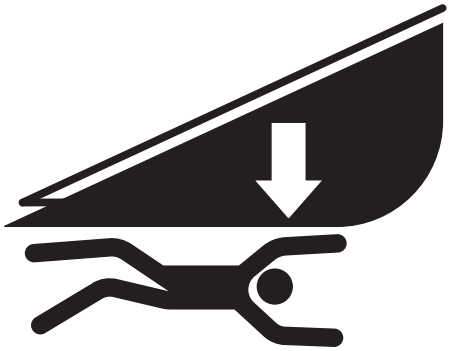
Kašnjenje osvetljenja/prekid

Ako se prvo UKLJUČE sva svetla sa ključem za paljenje na položaju OFF, doći će do kratkog odlaganja. Mašina određuje da li je trenutni napon akumulatora dovoljan za rad svih svetala bez da mašina radi. Ta karakteristika je ugrađena u mašinu da bi se sprečilo prekomerno pražnjenje napona iz akumulatora koje može onemogućiti startovanje mašine.

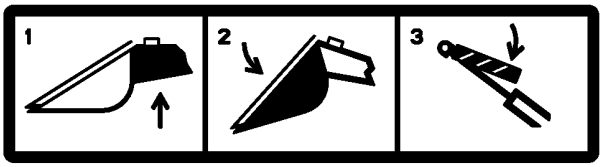
NAPOMENA: Nakon što su svetla za papučice za čišćenje, servisna svetla ili servisna svetla odeljka motora UKLJUČENA više od 10 minuta, svetla će početi da trepću, zatim će se trenutno ISKLJUČITI, pa ponovo uključiti na 20 sekundi. Taj ciklus će se ponavljati 3 minuta, nakon čega će se svetla ISKLJUČITI dok se ciklus ne obnovi pritiskom na prekidač. Ako se svetla ne vrate nakon što se prekidač obnovi, mašina je utvrdila da je napon akumulatora suviše nizak da bi omogućio rad svetala. Svetla će se ponovo uključiti kada motor počne da radi i akumulatori se napune.

OUO6075,0004937-A6-12APR18

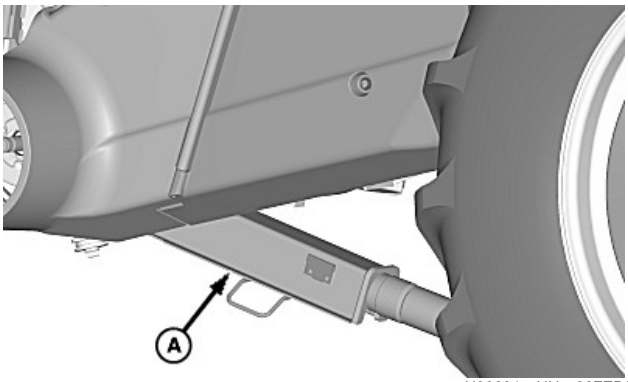
Graničnik hidrauličnog cilindra



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Sigurnosni graničnik

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pucanje spojeva hidrauličnih vodova kod spuštanja ulaznog kućišta dovodi do trenutnog pada ulaznog kućišta i hedera.

Priručnik o prednjem/zadnjem nagibu ulaznog kućišta

Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača

Potpuno podignite ulazno kućište i nagnite hidraulično kućište napred/pozadi, skroz nagnite okvir napred i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

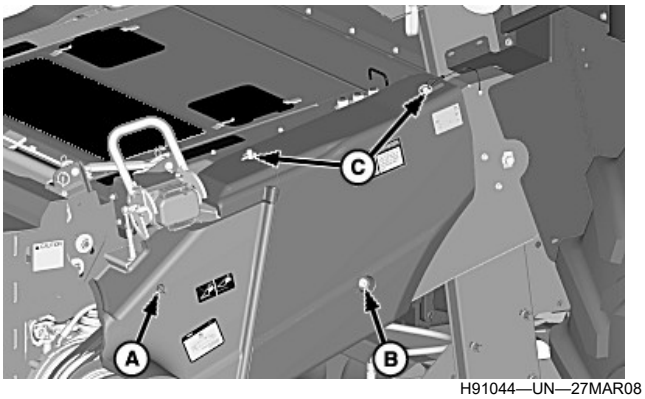
Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Kada je ulazno kućište podignuto i kada je platforma za sečenje aktivirana, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski pomera napred omogućavajući graničniku ulaznog kućišta da se spusti na hidrauličnu šipku cilindra. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se automatski vraća na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

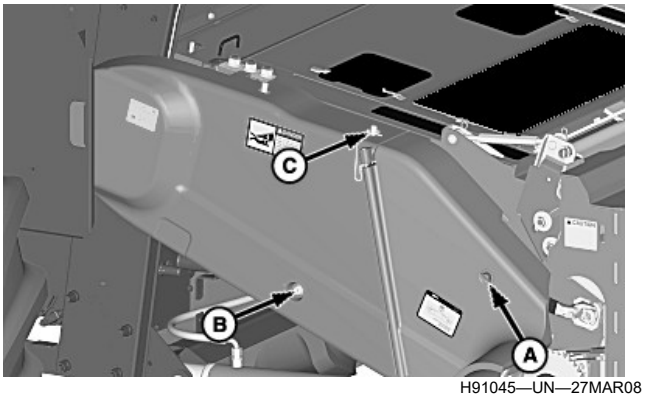
Kada se heder isključi, nagib napred/nazad ulaznog kućišta se pomera napred prilikom podizanja. Nagib napred/nazad ulaznog kućišta se neće vratiti na poslednji poznati položaj prilikom spuštanja.

OUO6075,00046F1-A6-29MAR17

Bočni štitnici ulaznog kućišta



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Reza
B—Reza
C—Osovinica za brzo zabravljivanje

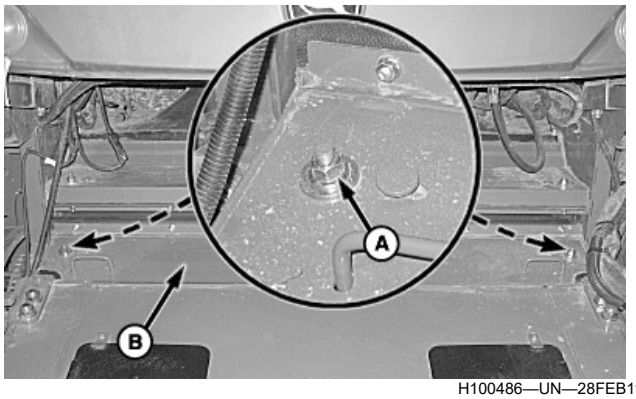
PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik. Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Štitnici ulaznog kućišta imaju prednji i zadnji štitnik.

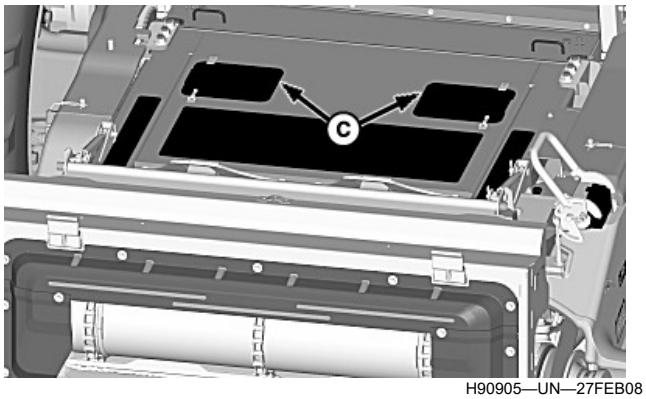
1. Okrenite bravicu (A) i zakrenite prednji štitnik tako da se otvori za servisiranje.
2. Okrenite bravicu (B) i skinite osovinice za brzo zabravljivanje (C) da biste skinuli zadnji štitnik.
3. Montirajte i zatvorite štitnike pre rada sa mašinom.

OUO6075,0004E85-A6-16JUN20

Vrata ulaznog kućišta



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

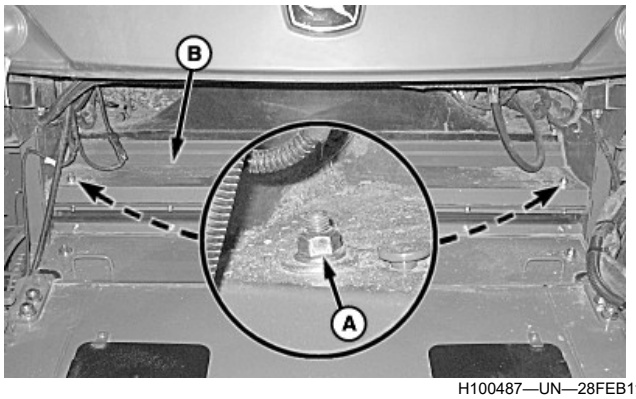
A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Vrata
C—Vrata (2 u upotrebi)

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

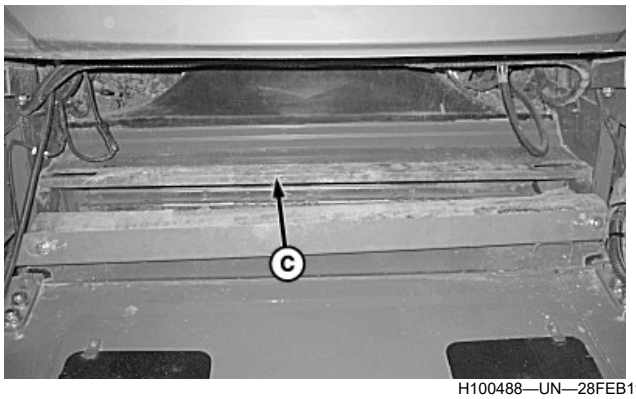
1. Odvrnite navrtke (A) sa svake strane vrata i gurnite navrtke prema centru ulaznog kućišta.
2. Povucite vrata (B) unapred da biste ih skinuli.
3. Podignite vrata (C) da biste pristupili unutrašnjosti ulaznog kućišta.
4. Zatvorite vrata pre rada sa mašinom.

OUO6075,0004E86-A6-16JUN20

Pristupna vrata na vrhu akceleratora ubacivanja



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

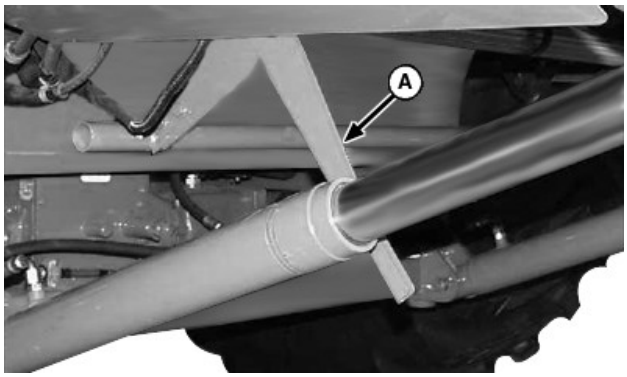
A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Vrata
C—Vrata

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Odvrnite navrtke (A) sa svake strane vrata i gurnite navrtke prema centru mašine.
2. Gurnite vrata (B) prema napred da biste ih skinuli.
3. Gurnite vrata (C) da skliznu prema napred kako biste ih skinuli.
4. Zatvorite vrata pre rada sa mašinom.

OUO6075,0004E87-A6-16JUN20

Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil A)



H52761—UN—17MAY99

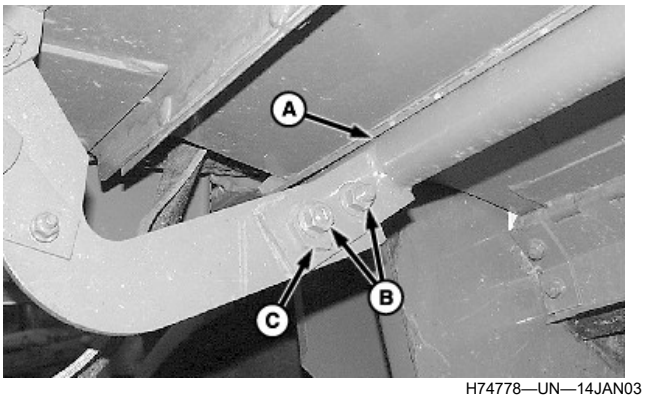
A—Ručica

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (A) nadole i unazad.

VAŽNO: Ručica će se iskriviti ako se ostavi spuštena, kada se spusti ulazno kućište.

Gurnite ručicu unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.



H74778—UN—14JAN03

A—Poprečni nosač
B—Vijci sa glavom
C—Ekscentar

Ako poprečni nosač (A) čvrsto ne prione uz ploču utovarivača, može doći do curenja zrna.

Olabavite vijke sa glavom (B) sa obe strane.

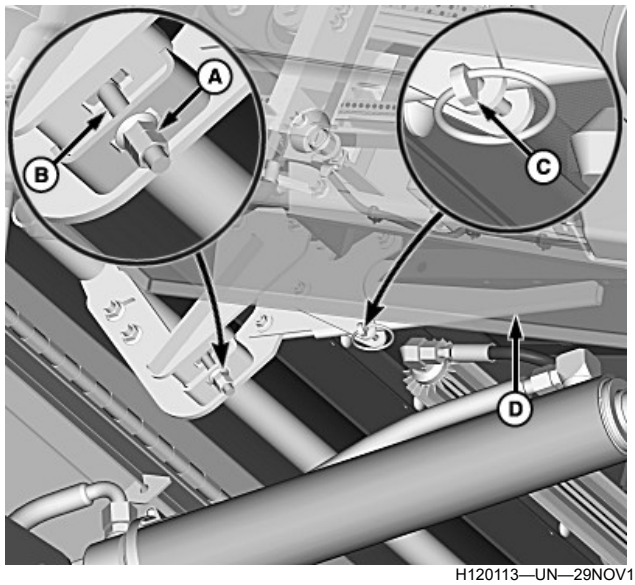
Okrenite ekscentar (C).

Pritegnite vijak sa glavom pričvršćujući ekscentar.

Pritegnite preostale vijke sa glavom.

OUO6075,0004554-A6-01DEC16

Donja vrata ulaznog kućišta i nosač zaptivke ploče utovarivača (stil B)



H120113—UN—29NOV16

A—Navrtke
B—Zavrtanj sa okruglom glavom
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Ručica

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

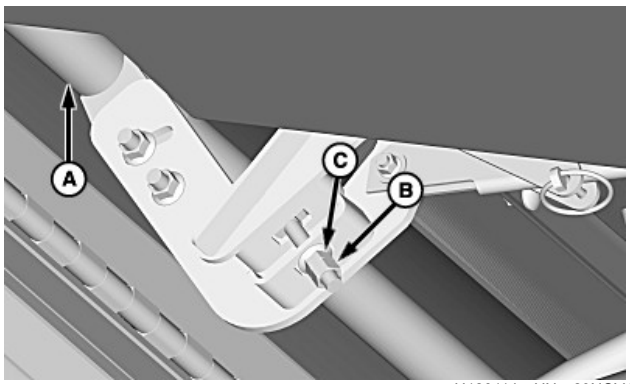
1. Uklonite navrtke (A) i zavrtanj sa okruglom glavom (B) sa obe strane mašine.
2. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (C) i pomerite ručicu (D) nadole i unazad.

PAŽNJA: Spojnica creva cilindra dizalice ulaznog kućišta sa leve strane može da se ošteti usled kontakta sa donjim vratima ulaznog kućišta ako se vrata ostave otvorena dok se spušta ulazno kućište. Ako se spojnica ošteti, hidraulično ulje može da iscuri iz spojnice i ulazno kućište može iznenada i neočekivano da padne na tlo.

VAŽNO: Ručica će se iskriviti ako se ostavi spuštena dok se ulazno kućište spušta.

3. Gurnite ručicu unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.
4. Postavite prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (B) i navrtke (A) sa obe strane mašine.

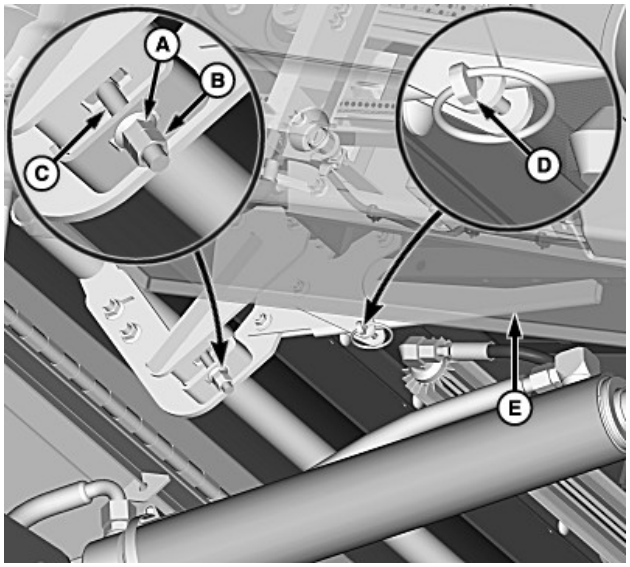
Podešavanje ploče utovarivača



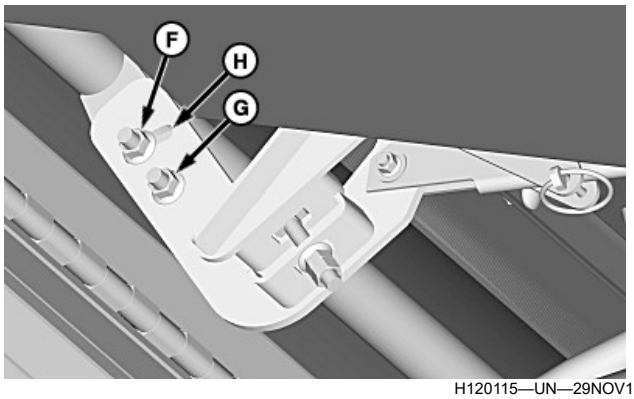
H120114—UN—29NOV16

A—Poprečni nosač
B—Navrtka
C—Navrtka

1. Ako poprečni nosač (A) čvrsto ne prione uz ploču utovarivača, može doći do curenja zrna.
2. Sa strane na kojoj je razmak, olabavite navrtku (B) i pritegnite navrtku (C) po potrebi.
3. Pritegnite prethodno popuštenu navrtku (A) uz navrtku (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Osovinica za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Navrtka
G—Navrtka
H—Prorez

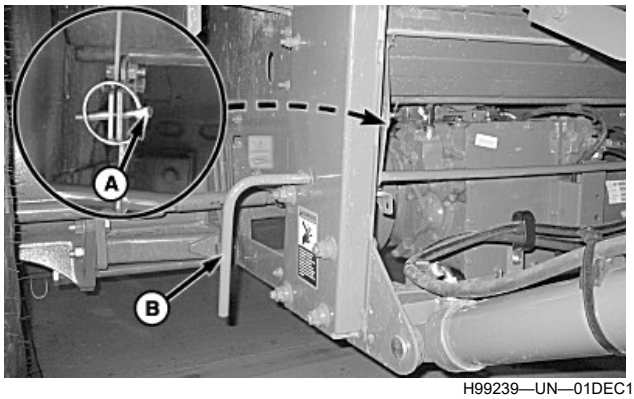
4. Ako je potrebno dodatno podešavanje, uklonite navrtke (A i B) sa zavrtnja sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.
5. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) nadole i unazad.
6. Olabavite navrtke (F i G) i podesite poprečni nosač, po potrebi, u prorezu (H).
7. Pritegnite prethodno popuštene navrtke (F i G).

NAPOMENA: Ručica bi trebalo da se lako zatvara, bez velike primene sile.

8. Gurnite ručicu (E) unapred i nagore da biste zatvorili vrata. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje (D).
9. Postavite prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (C) i pritegnite navrtku (A) sa obe strane mašine.
10. Pritegnite prethodno uklonjenu navrtku (B) uz navrtku (A) sa obe strane mašine.

OUO6075,0004CB9-A6-24OCT19

Korito za hvatanje kamena



H99239—UN—01DEC10

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Ručica

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

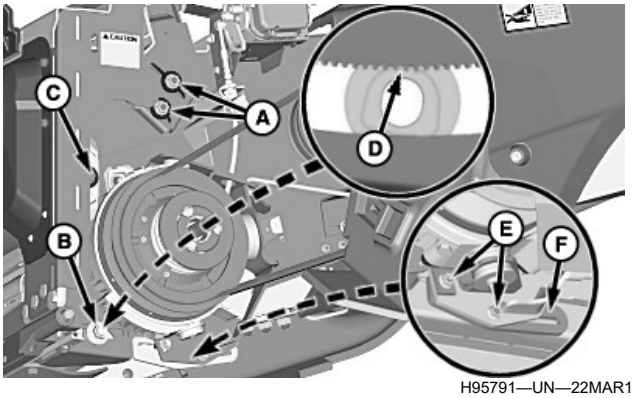
Korito za skupljanje kamenja štiti cilindar i udubljenje od oštećenja izazvanih kamenjem.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.

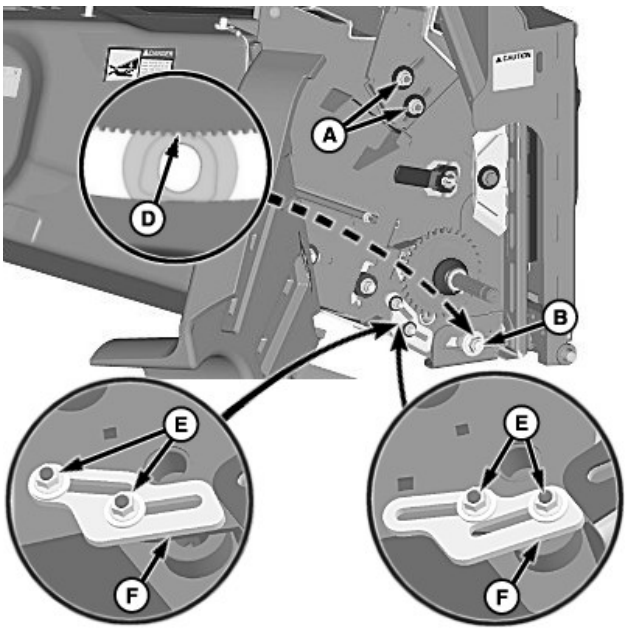
Pomerite ručicu na dole da bi ste zatvorili korito za hvatanje kamena. Pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.

OUO6075,000065C-A6-01DEC10

Podesite i postavite nagibni ram za napred/nazad kućišta utovarivača (ručno naginjanje)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadnji otvori (levo) / Prednji otvori (desno)

A—Navrtka rama za naginjanje, M16
B—Navrtka rama za naginjanje, M20
C—Slepi zavrtanj
D—Podloška za klinove
E—Navrtke
F—Granična ploča

PAŽNJA: Spustite platformu za sečenje na tlo da biste smanjili tenziju steznih spona nagibnog rama za napred/nazad. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Nagibni ram za napred/nazad se koristi da bi ste podesio pravilan odnos između kočionih pločica i zemljišta. On izravnava razlike u veličini guma, parametrima zadnje osovine i drugim varijablama.

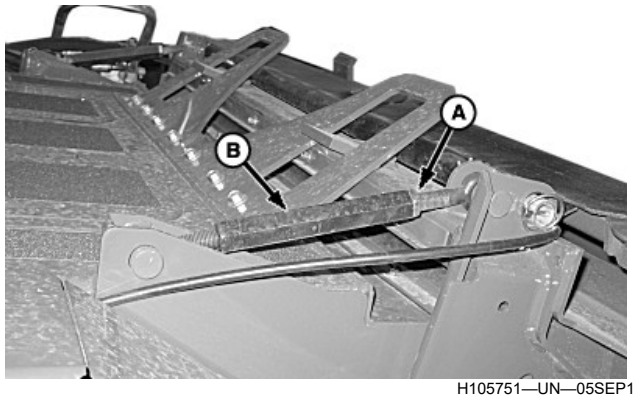
Otpustite navrtke okvira za nagib (A) i navrtke (B) na obe strane.

VAŽNO: Nemojte otpuštati vijak sa glavom (C).

Uklonite podloške klinova (D) iz noseće ploče na obe strane.

NAPOMENA: Ako je potrebno, pomerite desnu graničnu ploču prema zadnjim otvorima za montažu.

Otpustite navrtke (E) i pomerite graničnu ploču (F) prema nazad na obe strane.



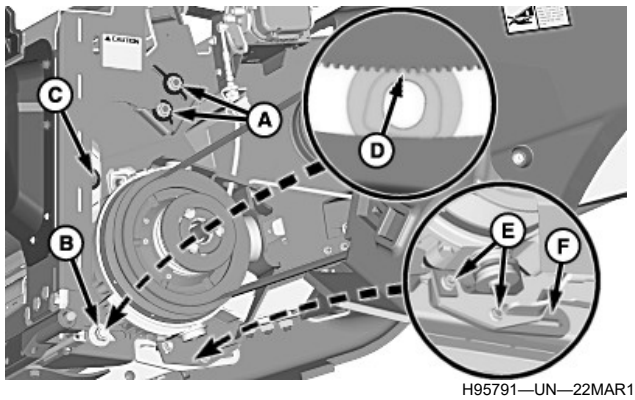
H105751—UN—05SEP12

A—Navrtka
B—Stezna spona

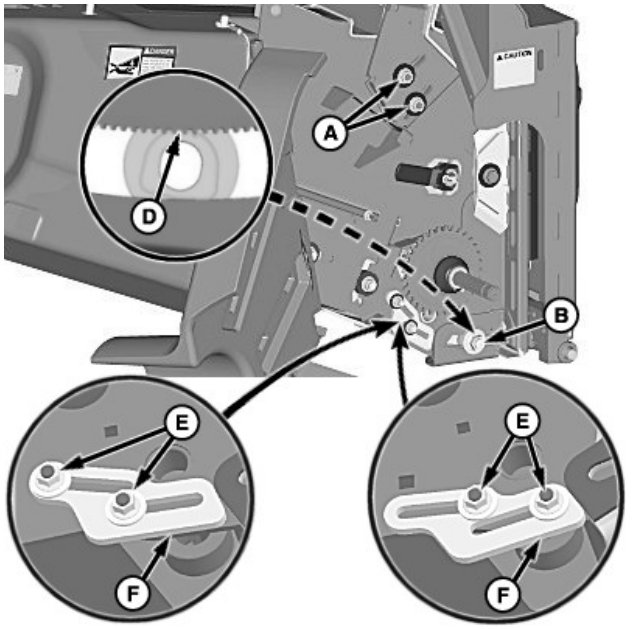
VAŽNO: Zatvarač creva na višestrukom priključku treba da se repozicionira kada se podešava nagibni ram za napred/nazad.

Otpustite navrtku (A) i podesite zateznu sponu (B) na obe strane koliko je to potrebno za pravilan ugao platforme za sečenje.

Zavrnite navrtke steznih spona na obe strane.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Zadnji otvori (levo) / Prednji otvori (desno)

A—Navrtka rama za naginjanje, M16
B—Navrtka rama za naginjanje, M20
C—Slepi zavrtanj
D—Podloška za klinove
E—Navrtke
F—Granična ploča

Namestite podloške klinova (D) u noseću ploču i pritegnite navrtke nagibnog rama (A i B) na obe strane prema specifikacijama.

Tehnički podaci

M16 Navrtka rama za naginjanje (A)—Momenat zatezanja. . . . . 300 N·m (221 lb.-ft.)

M20 Navrtka rama za naginjanje (B)—Momenat zatezanja. . . . . 620 N·m (460 lb.-ft.)

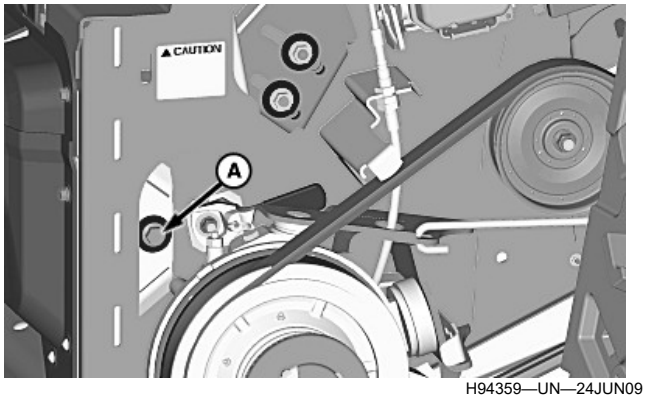
VAŽNO: Između graničnih ploča i nagibnog rama za napred/nazad nakon zatezanja navrtki ne sme da postoji razmak.

NAPOMENA: Desnu stranu granične ploče prema potrebi namestite u prednje ili zadnje otvore.

Pomerite graničnu ploču (F) potpuno prema napred sa obe strane i zategnite navrtke (E) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Navrtke granične ploče—Momenat zatezanja. . . . . 130 N·m (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Obrtni zavrtanj

Nagibni ram je postavljen na približni položaj u fabrici, ali, ako se promene položaji pneumatika ili osovine ili uslovi tla (meko tlo), ponovno podešavanje može biti neophodno.

Približna vrednost parametra se može dobiti kad platforma za sečenje nije prikačena, i to na sledeći način:

- Kada se mašina nalazi na glatkoj ravnoj površini, spuštajte ili podižite ulazno kućište sve dok udaljenost obrtnog vijka (A) od zemlje nije podešena u skladu sa specifikacijom.

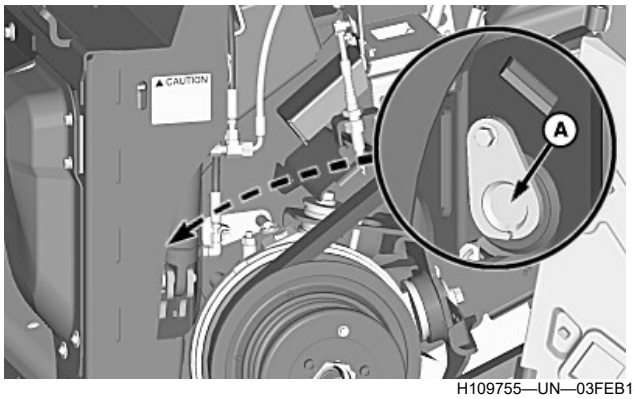
Tehnički podaci

Obrtni vijak u odnosu na zemlju—Rastojanje. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Koristeći nivo kao referencu, podešavajte nagibni ram za napred nazad sve dok prednje lice nije u vertikalnom položaju.

OUO6075,0001757-A6-12MAR14

Podesite nultu tačku nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)



H109755—UN—03FEB14

A—Osovinica obrtnog zgloba

PAŽNJA: Upozorite druge osobe oko mašine da se drže na odstojanju dok se obavlja kalibracija.

Nagibni ram za napred/nazad se koristi da bi se podesio pravilan odnos između kočionih pločica i zemljišta. On izravnava razlike u veličini pneumatika, parametrima zadnje osovine i drugim varijablama.

Nagibni ram je postavljen na približni položaj u fabrici, ali ako se promene položaji pneumatika ili osovine ili uslovi tla (meko tlo), može biti neophodno ponovno podešavanje nulte tačke.

NAPOMENA: Ako su uslovi polja normalni, kalibracija može da se obavi na ravnom betonu.

Ako su uslovi polja meki (ostaju brazde), kalibracija MORA da se obavi na ravnom mesu u polju.

Približna vrednost parametra se može dobiti kad heder nije prikačen. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca, radi kalibracije Opsega naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta. Tokom kalibracije, podesite nultu tačku merenjem sledećeg:

- **Nagnite okvir za nagib napred/nazad potpuno unapred.** Spuštajte ili podižite ulazno kućište sve dok udaljenost osovinice obrtnog zgloba (A) od zemlje ne bude podešena na **1016 mm (40 in)**.
- Koristeći nivo kao referencu, podešavajte nagibni ram za napred nazad sve dok prednje lice nije u vertikalnom položaju.

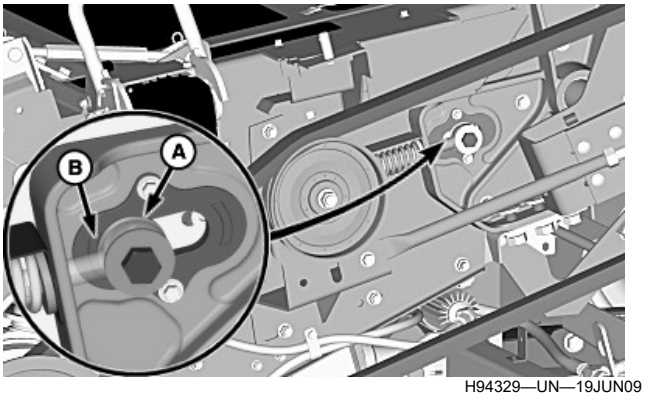
NAPOMENA: Ova podešavanja okvira za napred/nazad menjaju rastojanje osovinice obrtnog zgloba od zemlje od 1016 mm (40 in) do željenog rastojanja u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

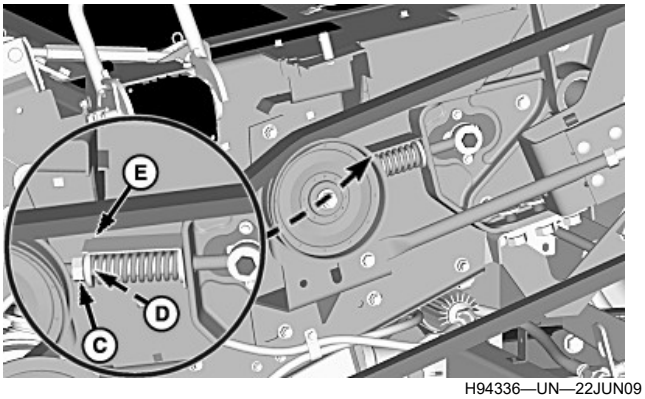
Osovina obrtnog zgloba u odnosu na zemlju—Rastojanje. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

OUO6075,00045FF-A6-22FEB17

Lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podloška
B—Izbočenost
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merni šablon

Uklonite štitnike ulaznog kućišta na obe strane.

Jedna savitljiva veza na svakom sklopu lanca se mora ukloniti kada se podloška (A) izravna sa unutrašnjom ivicom prednje izbočenosti (B), onako kako je prikazano.

Zatežite navrtku (C) na obe strane ulaznog kućišta sve dok se podloška (D) ne nađe u položaju između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika.

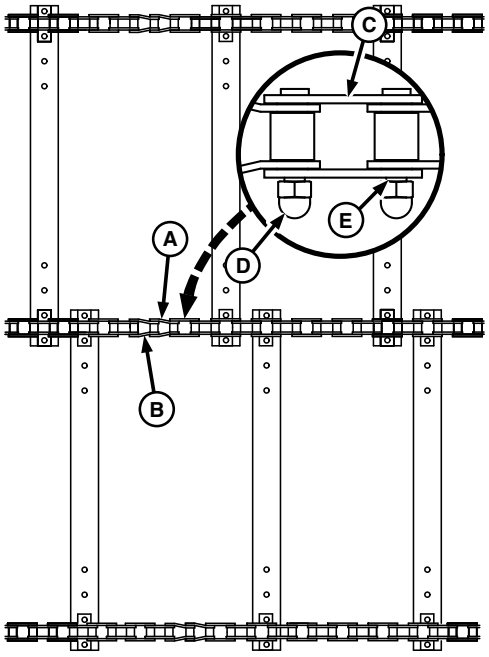
NAPOMENA: U toku prvih 100 sati rada, proveravajte zategnutost na obe strane na svakih 25 sati.

- Zategnutost na obe strane proveravajte na svakih 100 sati rada. Podesite svaki put kada se bilo koji deo podloška nalazi ispod kraja mernog šablona.
- Ukoliko lančanici ili doboši nisu okrugli ili su vratila savijena, lanac može biti nejednako zategnut, previše ili premalo.
- Preterana zategnutost lanca može prouzrokovati kvarove osovine i ležajeva.

Namestite bočne štitnike ulaznog kućišta.

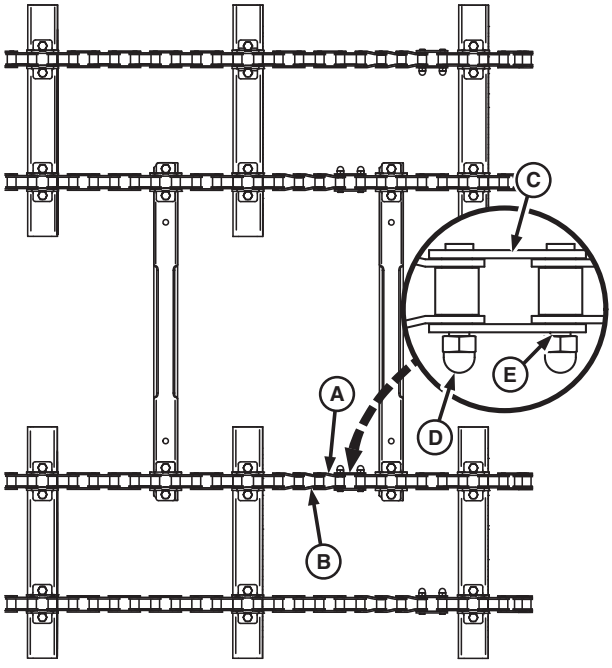
OUO6075,000067C-A6-22NOV10

Spojnice prenosnog lanca ulaznog kućišta —Uklanjanje



H87543—UN—17APR07

Pokretna traka kućišta utovarivača sa tri lanca



H109687—UN—30JAN14

Pokretna traka kućišta utovarivača sa četiri lanca

A—Unakrsne vođice
B—Unakrsne vođice
C—Bočna poluga
D—Navrtka sa kapicom
E—Razmak, 1–2 mm (3/64 in. — 5/64 in.)

NAPOMENA: Pokretna traka kućišta utovarivača sa tri lanca dostupna je samo na HillMaster™ mašinama.

Kada menjate spojnice lanca uvek proveravajte da li su lančanici istrošeni.

Skinite unakrsne spojnice (A) radi početnog podešavanja lanca.

Uklonite unakrsne vođice (B) kod drugog podešavanja. Kad je podešavanje iz drugog podešavanja iskorišteno, lanac je istrošen i treba ga zameniti.

Tehnički podaci

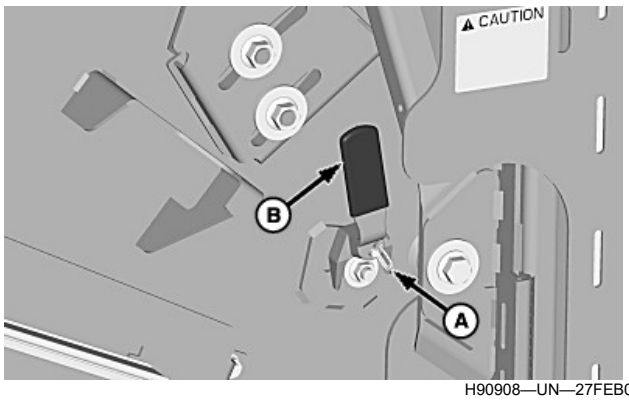
"U" krilce M10 za opremu—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)
M8 navrtke sa kapicom za spojnice lanca—Momenat zatezanja	25 Nm (18 lb.-ft.)

VAŽNO: Kada nameštate veze konektora, navrtke s kapicom moraju biti okrenute u pravcu suprotnom od prstenova doboša.

Kad se navrtke sa kapicom spojnica lanca (D) odvrnu prema specifikaciji, između veze konkektora na bočnoj polugi (C) i navrtke s kapicom treba da postoji razmak.

OUO6075,0001755-A6-03FEB14

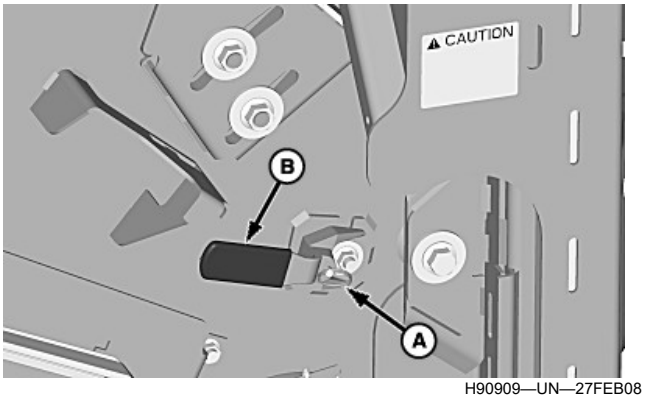
Bubanj ulaznog kućišta (ručno naginjanje) —podešavanje visine



H90908—UN—27FEB08

Položaj samo za kukuruz

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H90909—UN—27FEB08

Položaj za malo zrno

A—Osovinica
B—Ručica za visinu bubnja

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

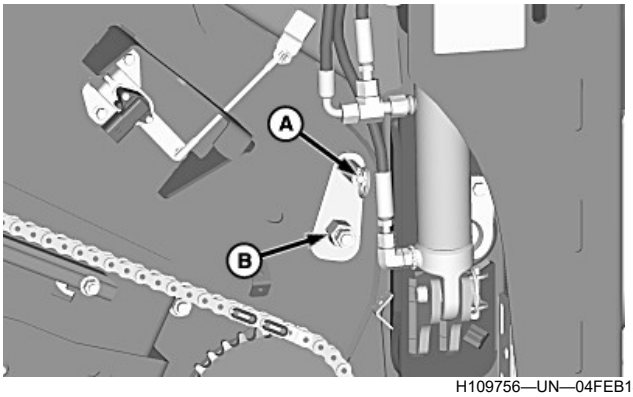
Otvorite štitnike ulaznog kućišta.

Povucite i zadržite klin (A) dok okrećete ručku (B) u željeni položaj useva sa obe strane.

Zatvorite štitnike ulaznog kućišta.

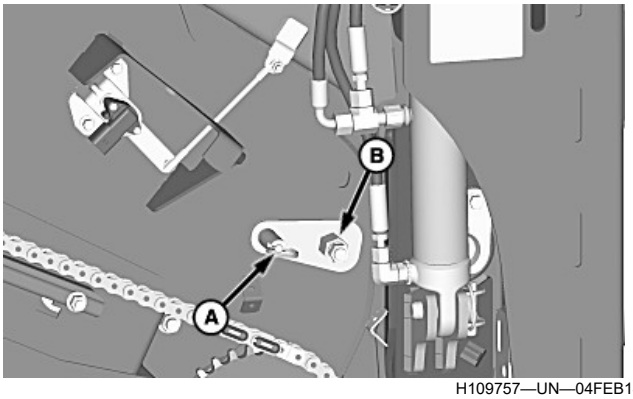
SS43267,0000377-A6-18FEB14

Bubanj ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje) (ako postoji)—podešavanje visine



H109756—UN—04FEB14

Položaj samo za kukuruz



H109757—UN—04FEB14

Položaj za malo zrno

A—Osovinica
B—Ručica za visinu bubnja

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otvorite štitnike ulaznog kućišta.

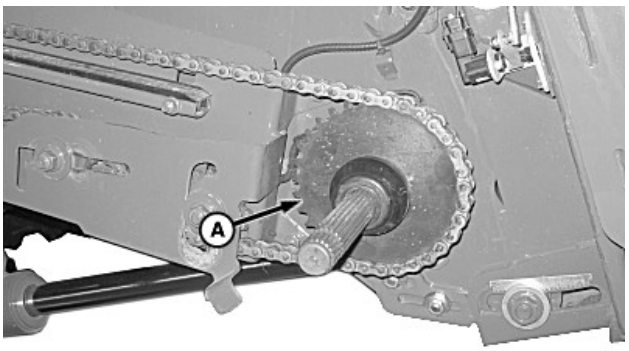
Povucite i zadržite klin (A) dok okrećete ručicu za visinu bubnja (B) u željeni položaj useva sa obe strane.

NAPOMENA: Koristite naglavak ili ključ za okretanje ručice za visinu bubnja.

Zatvorite štitnike ulaznog kućišta.

SS43267,00004EA-A6-05MAR15

Brzina pokretne trake ulaznog kućišta – promena



H102187—UN—13JUN11

A—Lančanik

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Preporučene parametre za lančanik pokretne trake ulaznog kućišta pogledati u poglavlju: Podešavanja useva.

Bitne napomene u vezi sa 32. zubom lančanika:

- Ne preporučuje se korišćenje lančanika za kukuruz.

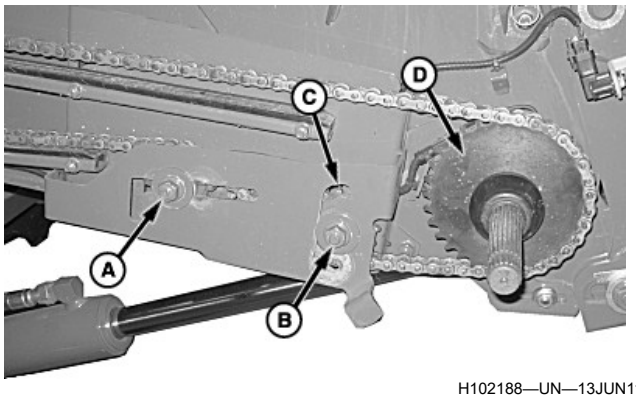
Preporučuje se za slučajeve kad je ubacivanje loše zbog sledećih useva i uslova:

- **Usevi:** Ječam, uljana repica, ovas, pirinač, raž i pšenica
- **Uslovi:** Veliki obim, nezrelost, vlažnost, stanje otkosa i lošeg ubacivanja

U slučaju promene useva ili boljeg punjenja (suvlji, ujednačeniji otkosi, lakša slama), preporučuje se korišćenje 26. zuba lančanika. Brzina lanca se smanjuje, što smanjuje mogućnost oštećenja slame ili preuranjenu vršidbu i produžava vek trajanja lanca.

Prenosni lanac ulaznog kućišta se može podesiti na dve brzine tako što ćete odabrati lančanik (A) sa desne strane donje osovine.

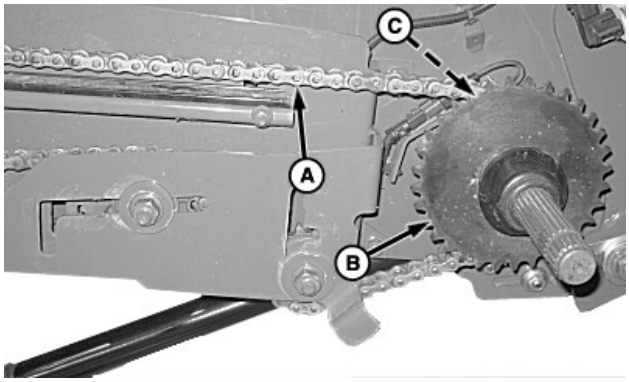
Upotrebljavajte mali lančanik za nisku brzinu i veliki lančanik za veliku brzinu.



H102188—UN—13JUN11

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Gornja pozicija
D—Lančanik

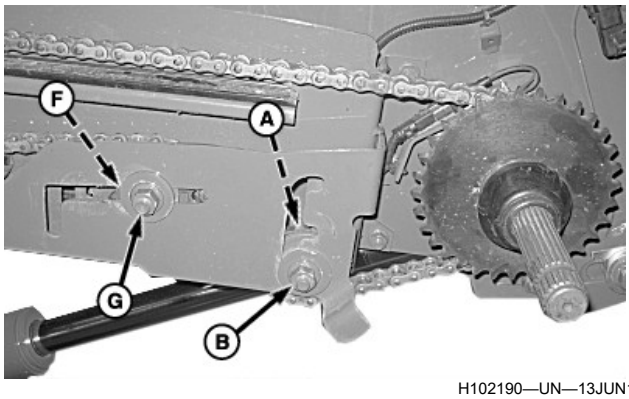
1. **Za prebacivanje pogonskog lanca na manji lančanik:** Otvorite prednji desni štit.
2. Otpustite navrtku (A) i gurnite lančanik unazad.
3. Opustite navrtku (B) i pomerite lančanik u gornji položaj (C).
4. Gurnite spojnicu i pomerite lančanik (D) prema spolja dok ne aktivira graničnik.



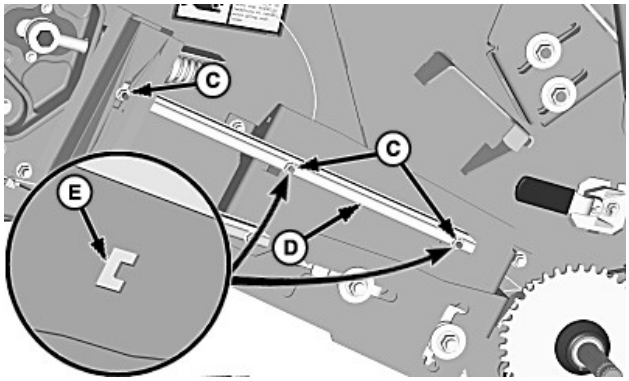
H102189—UN—13JUN11

A—Lanac
B—Veliki lančanik
C—Mali lančanik

5. Premesite lanac (A) sa velikog lančanika (B) na mali lančanik (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Lančanik
B—Navrtka
C—Navrtke
D—Vođica lanca
E—Urezi
F—Lančanik
G—Navrtka

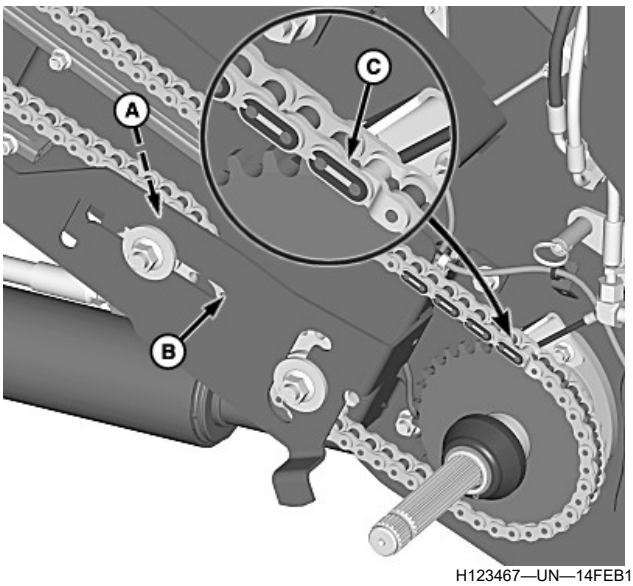
6. Pomerite lančanik (A) u donji položaj i zategnite navrtku (B).
7. Otpustite navrtke (C) i pustite vođicu lanca (D) da sklizne u željeni žljeb (E), pa navrtke ponovo pritegnite.

NAPOMENA: Pazite da pogonski lanac pokretne trake u ulaznom kućištu ne zategnete previše. Za pomeranje lanca se može koristiti plastična vođica.

8. Upotrebite polugu za izdizanje u rupama u unutrašnjosti ploče da biste lančanik (F) pomerili unapred i zategli navrtku (G).
9. Zatvorite prednji desni štit.

OUO6075,0000661-A6-13JUN11

Spojnice pogonskog lanca prenosnika ulaznog kućišta – uklanjanje



H123467—UN—14FEB18

A—Lančanik
B—Kraj proreza
C—Spojnica

Normalno je da se pogonski lanac izduži tokom vremena. Dodatne spojnice omogućavaju duže korišćenje pogonskog lanca.

NAPOMENA: Kada uklanjate spojnice, obavezno proverite da li su lančanici pohabani.

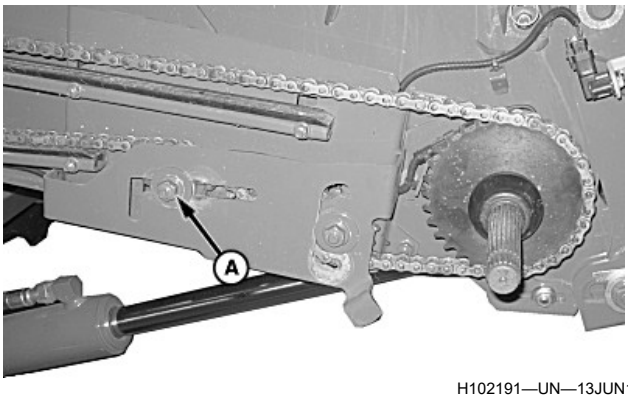
Kada lančanik (A) stigne do kraja proreza (B), uklonite spojnicu (C).

Više informacija potražite u poglavlju "Pogonski lanac prenosnika ulaznog kućišta — podešavanje".

Kad je iskorišćeno krajnje podešavanje, lanac je istrošen i treba ga zameniti.

OUO6075,00048B0-A6-04JUN19

Pogonski lanac prenosnika ulaznog kućišta – podešavanje



H102191—UN—13JUN11

A—Navrtka

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otvorite prednji desni štit.

Otpustite navrtku (A) i gurnite lančanik unazad.

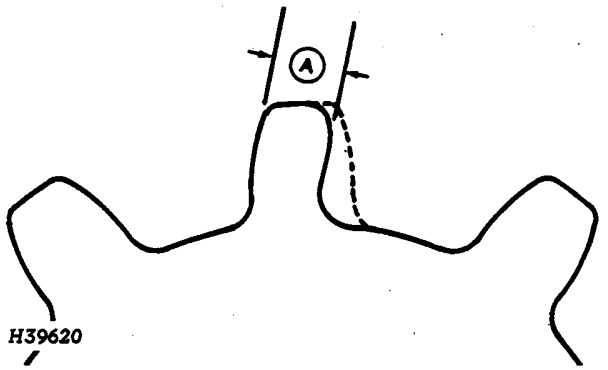
NAPOMENA: Pazite da pogonski lanac pokretne trake u ulaznom kućištu ne zategnete previše. Za pomeranje lanca se može koristiti plastična vođica.

Upotrebite polugu za izdizanje u rupama u unutrašnjosti ploče da bi ste pomerili lančanik unapred i zategli navrtku (A).

Zatvorite prednji desni štit.

OUO6075,0000662-A6-13JUN11

Lančanici gornje osovine dostavne komore



H39620—UN—11OCT88

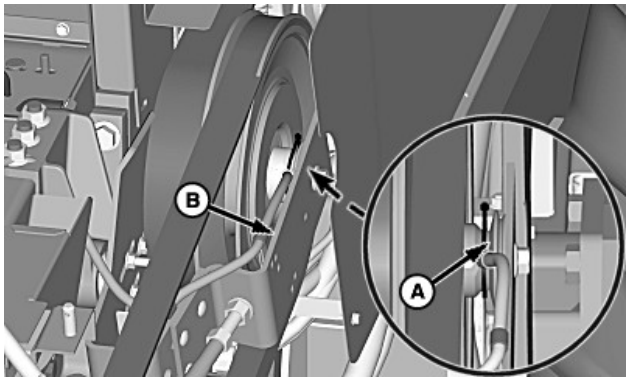
A—Dimenzije 12 mm (1/2 in.)

Posle 1000 sati, u zavisnosti od useva koje žanjete, proverite istrošenost lančanika gornje osovine ulaznog kućišta.

Ukoliko su zupci istrošeniji od 12 mm (1/2 in.) (A), lančanik može da se okrene da bi ste ga i dalje koristili.

OUO6075,0000665-A6-02FEB10

Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivom brzinom – zamena



H90912—UN—28FEB08

A—Gumena navlaka
B—Nosač

⚠ PAŽNJA: Donja promenljiva remenica je zategnuta oprugom; kada skinete remen, ona će škljocnuti unazad u zabravljen položaj.

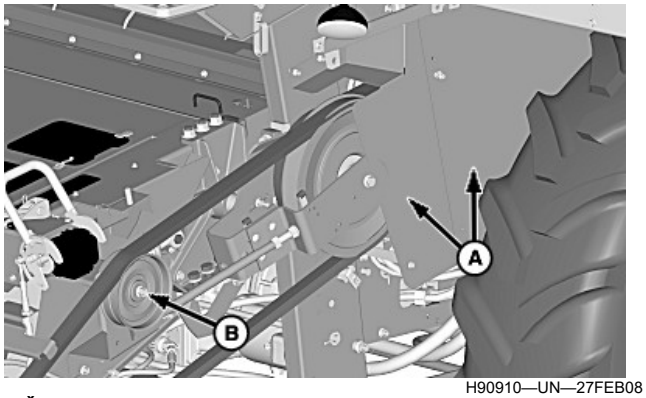
Startujte motor, uključite separator i prekidač brzine motora podesite na brzi prazan hod. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednje osovine.**

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Isključite separator, zaustavite motor i izvucite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Pogledajte ispod gumene navlake (A) da se uverite da su gornje remenice do kraja otvorene. U položaju za nisku brzinu, polukugla spoljne remenice je naslonjena na konzolu (B).

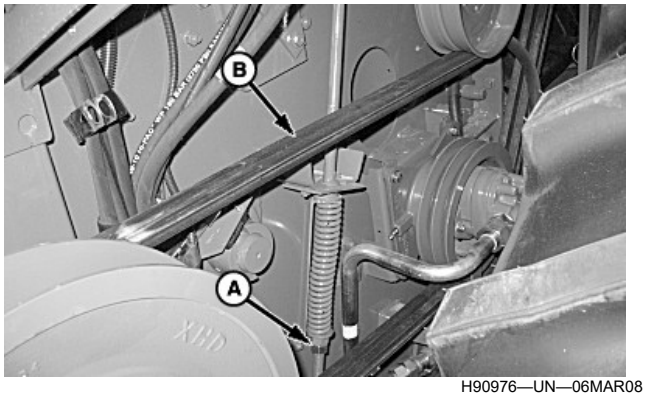


H90910—UN—27FEB08

A—Štitnici
B—Navrtka

Uklonite štitnike (A).

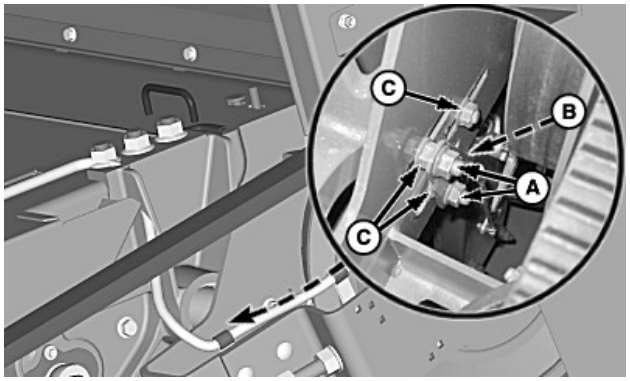
Opustite navrtku prenosnog zupčanika (B) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.



H90976—UN—06MAR08

A—Navrtka
B—Pogonski remen

Otpustite navrtku (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena vitla (B).

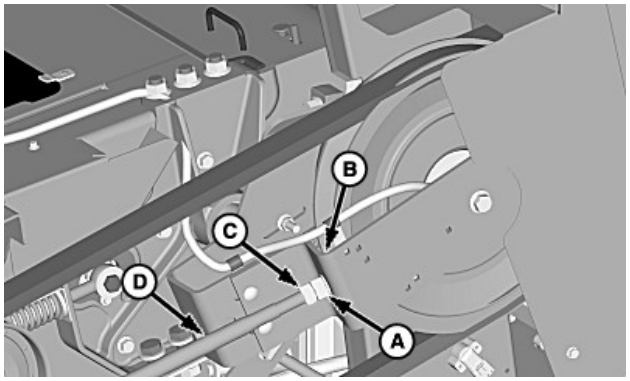


H90967—UN—05MAR08

A—Navrtke (2 komada)
B—Nosač
C—Navrtke (3 komada)

Uklonite i zadržite navrtke (A) i konzolu (B).

Otpustite navrtke (C) da biste omogućili kretanje gronjeg sklopa remenice.



H90913—UN—28FEB08

A—Navrtka
B—Nosač
C—Navrtka
D—Zatezač

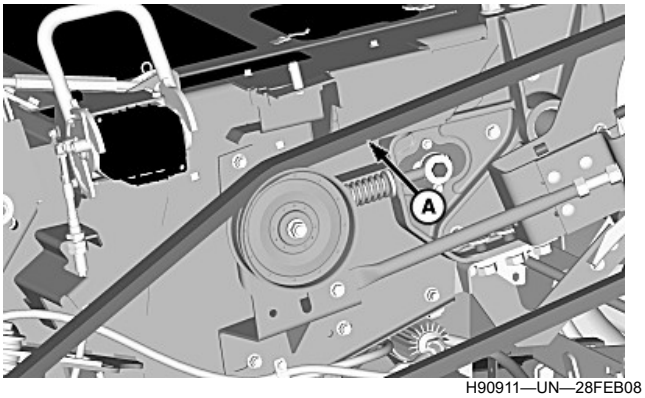
NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi s navrtkom (A). Te navrtke se zajedno mogu koristiti za okretanje vijka zatezača.

Odvrćite navrtku (A) iz konzole (B) sve dok ne na obe strane konzole ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.).

Zavrnite navrtku (C) u navrtku (A).

NAPOMENA: Ubacivanje vijka u zatezač omogućava da se remenica pomeri napred kako bi se skinuo pogonski remen.

Koristite navrtku (A) da biste u zatezač (D) zavrnuli zatezni vijak.



H90911—UN—28FEB08

A—Pogonski remen

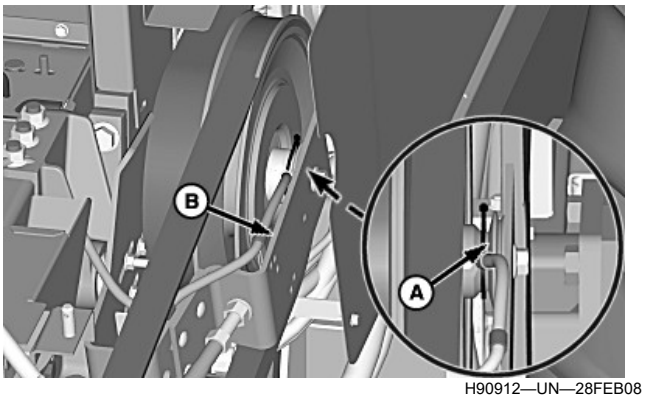
Uklonite pogonski remen (A) iz remenica.

Namestite novi pogonski remen i podesite zategnutost. (Videti: Remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje.)

Namestite konzolu i štitnike ulaznog kućišta koji su prethodno skinuti.

OUO6075,0000666-A6-02FEB10

Pogonski remen ulaznog kućišta promenljive brzine – podešavanje



H90912—UN—28FEB08

A—Gumena navlaka
B—Nosač

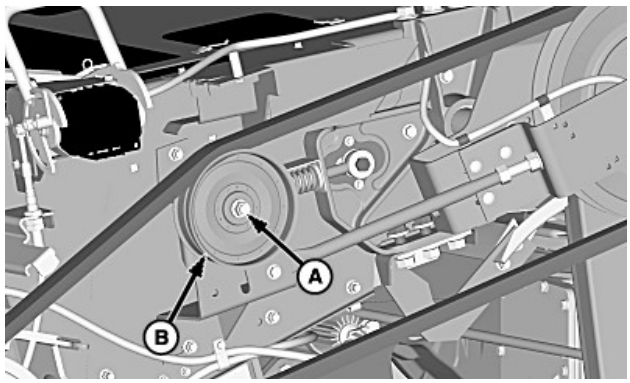
NAPOMENA: Manja podešavanja za remen promenljive brzine se mogu izvršiti sa podizanjem prenosnog zupčanika. Ako se sa podizanjem prenosnog zupčanika ne može postići razmak od 3 mm (1/8 in.), pređite na sledeći korak.

Startujte motor, uključite separator i prekidač brzine motora podesite na brzi prazan hod. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednje osovine.**

Isključite separator, zaustavite motor i izvucite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

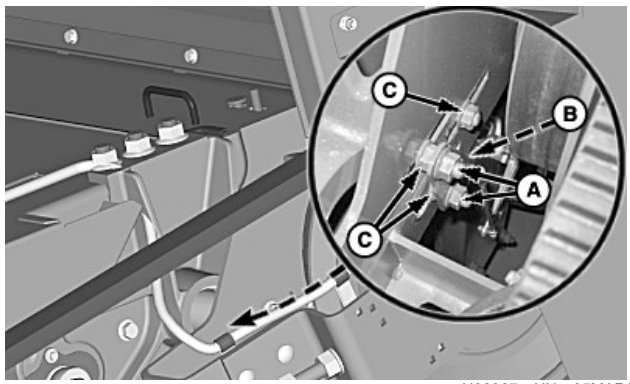
Pogledajte ispod gumene navlake (A) da se uverite da su gornje remenice do kraja otvorene. U položaju za nisku brzinu, polukugla spoljne remenice je naslonjena na konzolu (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Navrtka
B—Međuremenica

Otpustite navrtku (A) da biste prenosni zupčanik (B) namestili u niži položaj.

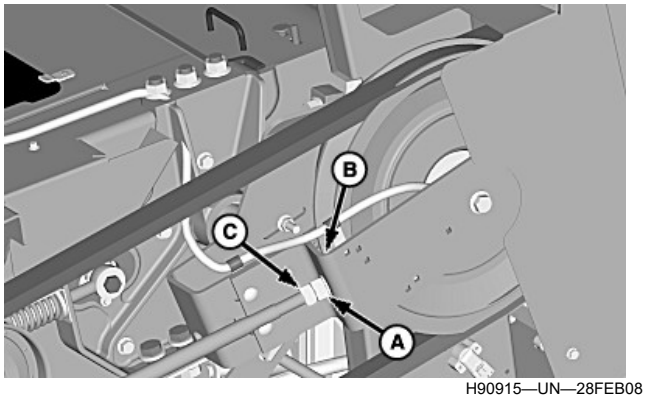


H90967—UN—05MAR08

A—Navrtke (2 komada)
B—Nosač
C—Navrtke (3 komada)

Uklonite i zadržite navrtke (A) i konzolu (B).

Otpustite navrtke (C) da biste omogućili kretanje gronjeg sklopa remenice.



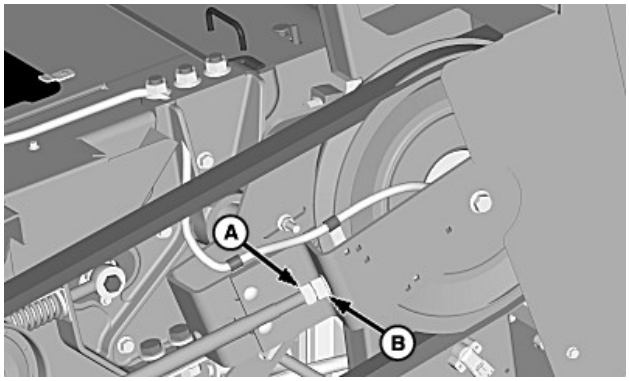
H90915—UN—28FEB08

A—Navrtka
B—Nosač
C—Navrtka

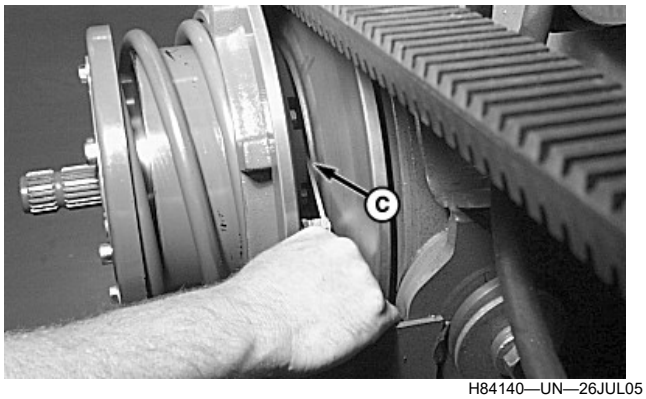
NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi s navrtkom (A). Te navrtke se zajedno mogu koristiti za okretanje vijka zatezača.

Odvrćite navrtku (A) iz konzole (B) sve dok ne na obe strane konzole ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.).

Zavrnite navrtku (C) u navrtku (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

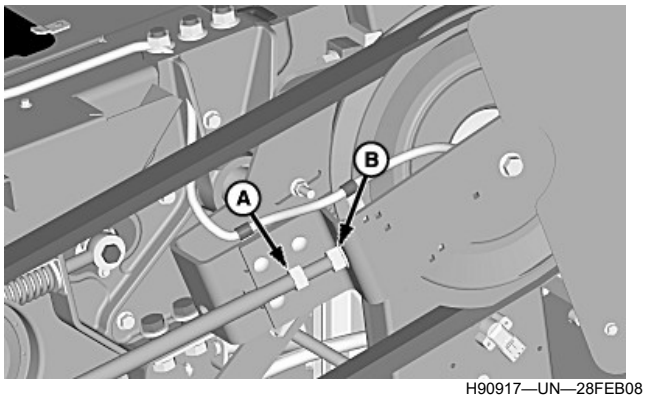
A—Navrtka
B—Zavrtanj
C—Razmak, 3 mm (1/8 in.)

VAŽNO: Okrećite remen dok podešavate razmak remenice. Ako remen tokom podšavanja razmaka remenice ne okrećete, remen se može oštetiti.

Razmak između polovina remenice je bitan jer omogućava da polovine remenice u položaju male brzine mogu da uhvate remen. Brzina pogonske osovine platforme za sečenje treba da je mala.

Okrećite navrtku (A) da biste podesili remen (B).

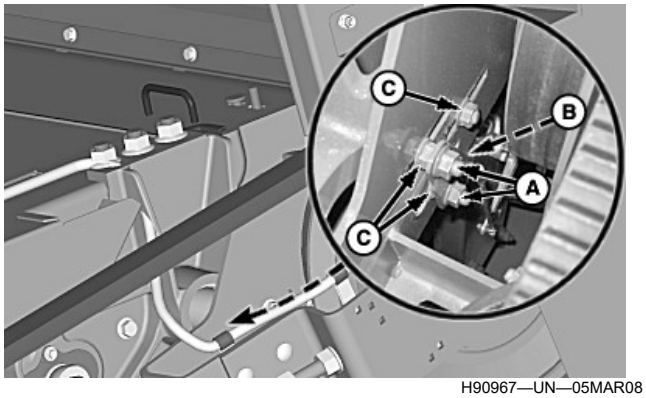
Pomerajte gornje promenljive remenice sa remenom dok ne između donjih remenica ne dobijete razmak od 3 mm (1/8 in.) ili dok gornji sklop remenica ne dostigne kraj proreza.



H90917—UN—28FEB08

A—Navrtka
B—Navrtka

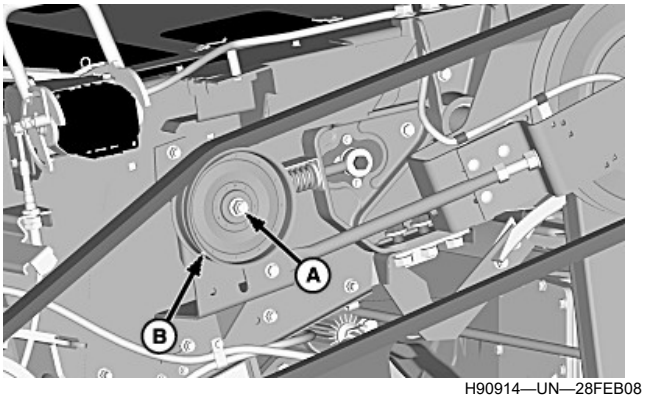
Prvo pritegnite navrtku (A) a potom navrtku (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Navrtke (2 komada)
B—Nosač
C—Navrtke (3 komada)

Pritegnite navrtke (C) i namestite konzolu (B), pa pričvrstite navrktama (A).



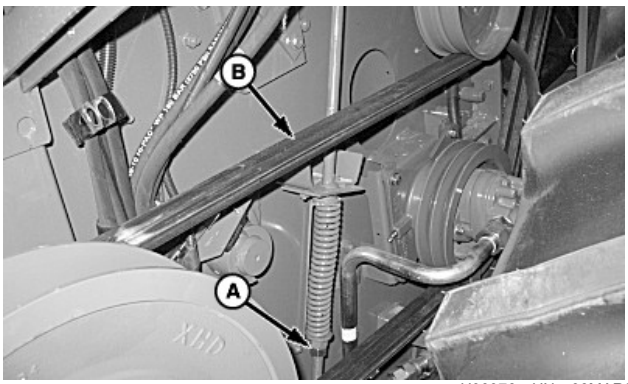
H90914—UN—28FEB08

A—Međuremenica
B—Navrtka

VAŽNO: NEMOJTE stajati na remenu dok gurate prenosni zupčanik da biste podesili razmak.

Dižite prenosni zupčanik (A) dok prenosni zupčanik ne dotakne pogonski remen.

Remenicu podignite za dodatnih 25 mm (1 in.) i pritegnite navrtku (B).



H90976—UN—06MAR08

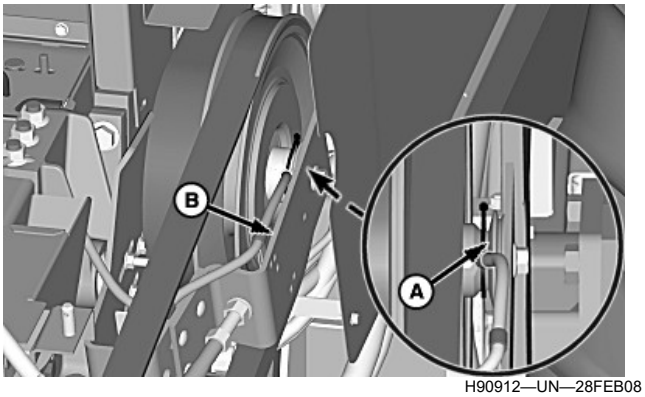
A—Navrtka
B—Pogonski remen

Zatežite navrtku za podešavanje (A) sve dok podloška nije na poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste podesili pogonski remen vitla (B).

Namestite štitnike ulaznog kućišta.

OUO6075,0000667-A6-02FEB10

Remen pumpe vitla hedera/trakastog sakupljača (ulazno kućište promenljive brzine) — zamena



H90912—UN—28FEB08

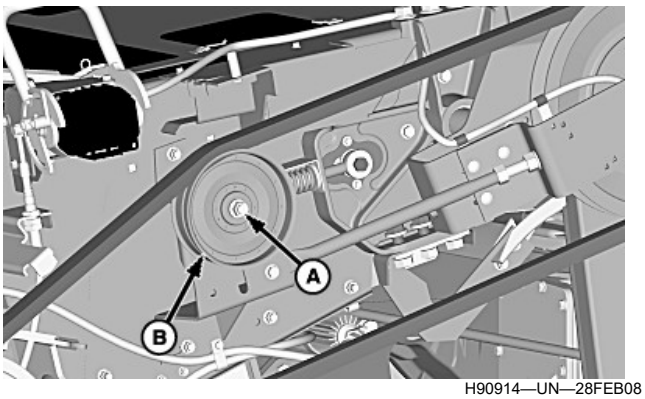
A—Gumena zaštitna obloga
B—Nosač

PAŽNJA: Donja promenljiva remenica je zategnuta oprugom; ako se remen ukloni, naglo će se vratiti u zatvoren položaj.

1. Pokrenite motor i aktivirajte separator.
2. Pritisnite prekidač za veliku brzinu motora na naslonu za ruku.
3. **Podesite pogonski remen ulaznog kućišta da biste smanjili brzinu prednjeg vratila.**

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

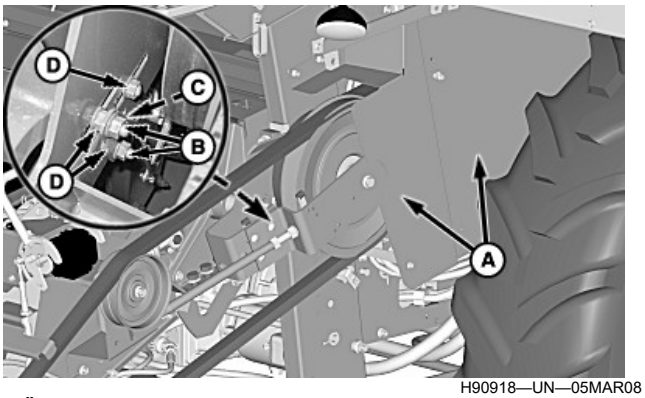
4. Deaktivirajte separator, zaustavite motor i izvadite ključ.
5. Spustite sigurnosni graničnik i skinite štitnike sa leve strane ulaznog kućišta.
6. Pogledajte ispod gumene zaštitne obloge (A) da biste se uverili da su gornje remenice potpuno otvorene. U položaju niske brzine, polovina glave spoljne remenice je oslonjena na nosač (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Navrtka međuremenice
B—Remenica

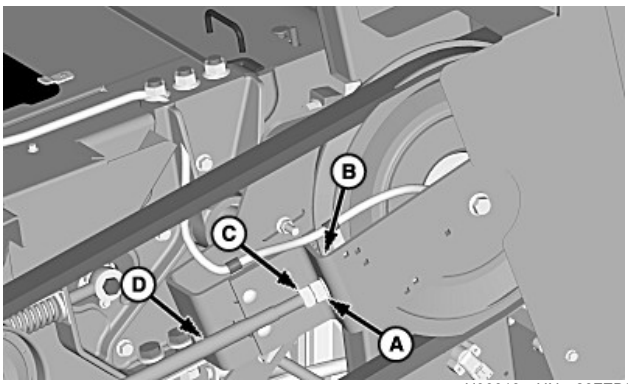
7. Olabavite navrtku međuzupčanika (A) i prevucite remenicu (B) nadole da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.



H90918—UN—05MAR08

A—Štitnik (2 u upotrebi)
B—Navrtka (2 u upotrebi)
C—Nosač senzora
D—Navrtka (3 u upotrebi)

8. Uklonite štitnike (A), navrtke (B) i nosač senzora (C).
9. Otpustite navrtke (D) da biste omogućili pomeranje sklopa gornje remenice.



H90913—UN—28FEB08

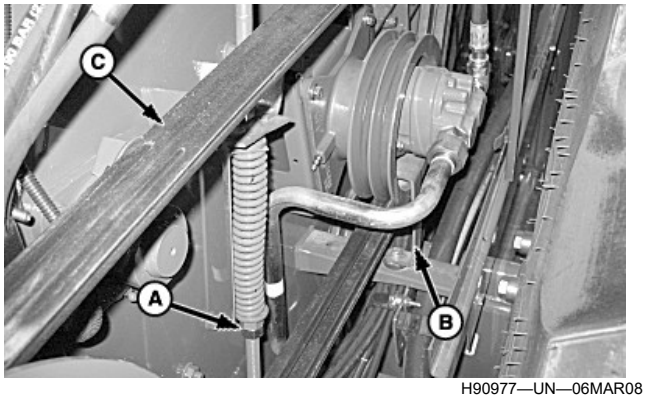
A—Navrtka
B—Nosač
C—Navrtka
D—Šipka zatezača

NAPOMENA: Navrtka (C) mora da se pomeri i zaglavi o navrtku (A). Kombinacija ovih navrtki može da se koristi za okretanje vijka zatezača.

10. Otpuštajte navrtku (A) tako da se udaljava od držača (B) sve dok se između obe strane nosača ne napravi zazor od 3 mm (1/8 in).
11. Zategnite navrtku (C) o navrtku (A).

NAPOMENA: Uvrtanje zavrtnja u zatezač omogućava pomeranje remenice unapred kako bi se uklonio pogonski remen.

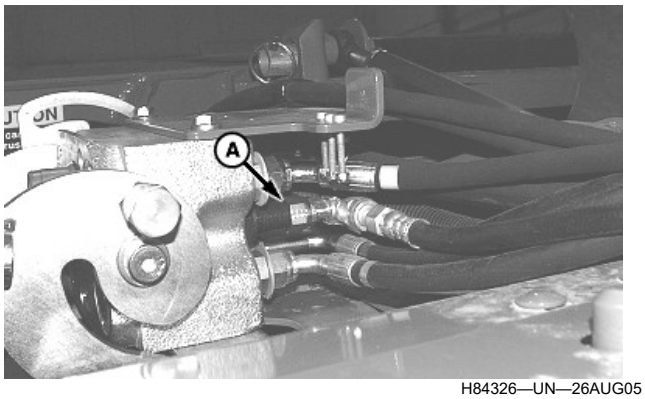
12. Koristite navrtku (A) da biste uvrnuli navojni zavrtanj u zateznu polugu (D).



H90977—UN—06MAR08

A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Rame
C—Pogonski remen

13. Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.
14. Uklonite usađeni zavrtanj i navrtku da biste pomerili ojačanje pumpe vitla (B) i tako omogućili uklanjanje pogonskog remena (C).

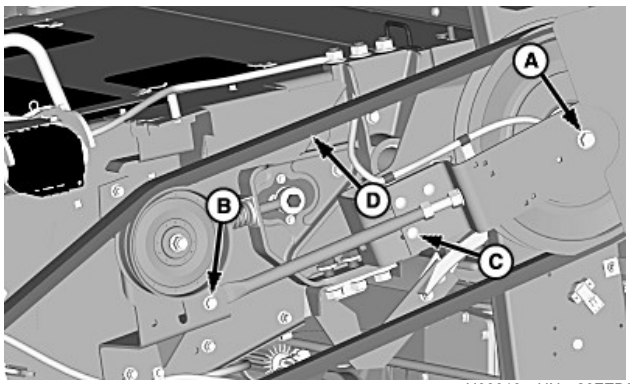


H84326—UN—26AUG05

A—Hidraulično crevo

NAPOMENA: Poklopite hidraulično crevo da biste sprečili kontaminaciju sistema i gubitak tečnosti.

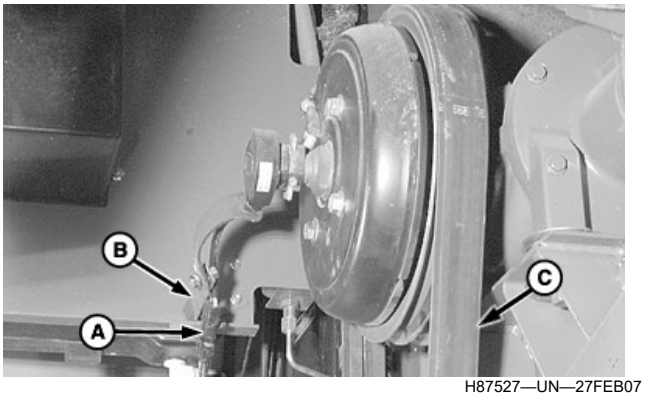
15. Isključite hidraulično crevo (A) iz višestruke spojnice.



H90919—UN—28FEB08

A—Usađeni zavrtanj
B—Usađeni zavrtanj i navrtka
C—Zavrtnji sa okruglom glavom (3 u upotrebi)
D—Pogonski remen

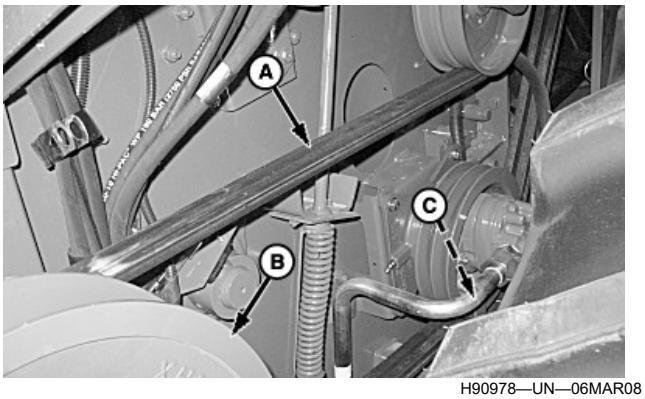
16. Uklonite usađeni zavrtanj (A), usađeni zavrtanj i navrtku (B) i zavrtnje sa okruglom glavom (C).
17. Uklonite pogonski remen (D) sa zadnje remenice.



H87527—UN—27FEB07

A—Priključak
B—Nosač
C—Pogonski remen

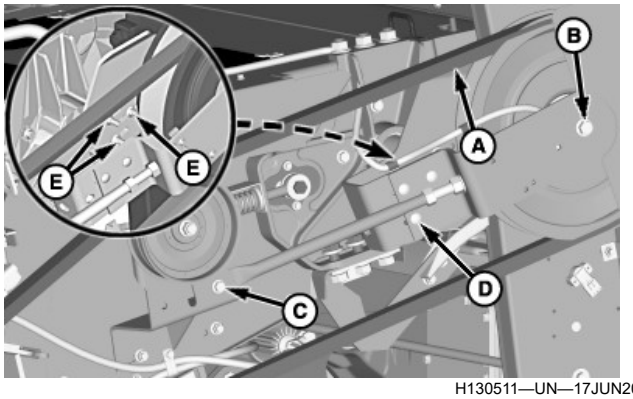
18. Odvojite priključak (A) i uklonite pričvrsnu sponu sa nosača (B).
19. Uklonite pogonski remen (C) i odložite ga na otpad.
20. Montirajte novi pogonski remen.
21. Povežite pričvrnu sponu sa nosačem i ponovo priključite električni priključak.



H90978—UN—06MAR08

A—Pogonski remen
B—Remenica
C—Rame

22. Postavite pogonski remen (A) oko pumpe vitla i zadnje remenice (B).
23. Montirajte prethodno uklonjeno ojačanje pumpe vitla (C) pomoću usađenog zavrtnja i navrtke.



H130511—UN—17JUN20

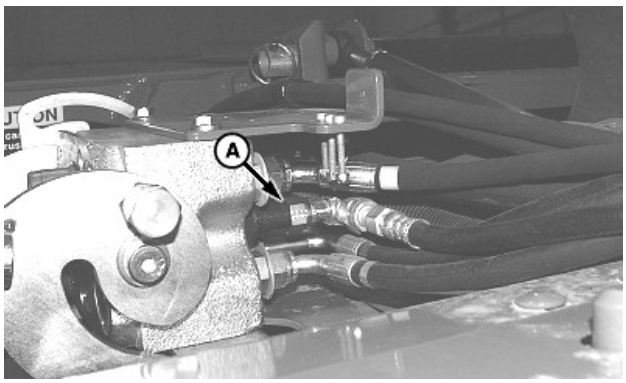
A—Pogonski remen
B—Usađeni zavrtanj
C—Usađeni zavrtanj i navrtka
D—Zavrtnji sa okruglom glavom (3 u upotrebi)
E—Navrtka (3 u upotrebi)

24. Montirajte pogonski remen (A) oko zadnje remenice.
25. Postavite usađeni zavrtanj (B) i zategnite ga u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtanj sa glavom—Momenat zatezanja	185 Nm (136 lb·ft.)

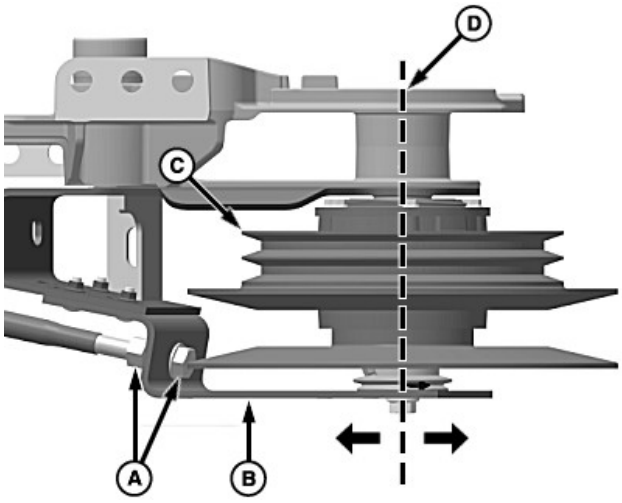
26. Zategnite usađeni zavrtanj i navrtku (C).
27. Zavrtnje sa okruglom glavom (D) zasad ostavite olabavljene.
28. Zategnite navrtke (E) da biste sprečili pomeranje sklopa gornje remenice.



H84326—UN—26AUG05

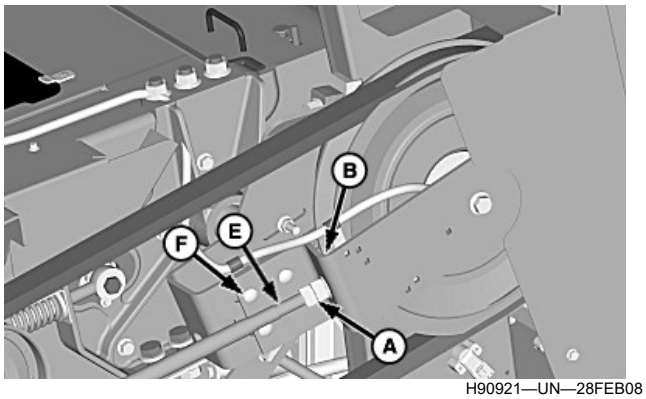
A—Hidraulično crevo

29. Priključite hidraulično crevo (A) u višestruku spojnicu.



H122740—UN—15JAN18

Prikaz sa gornje strane



H90921—UN—28FEB08

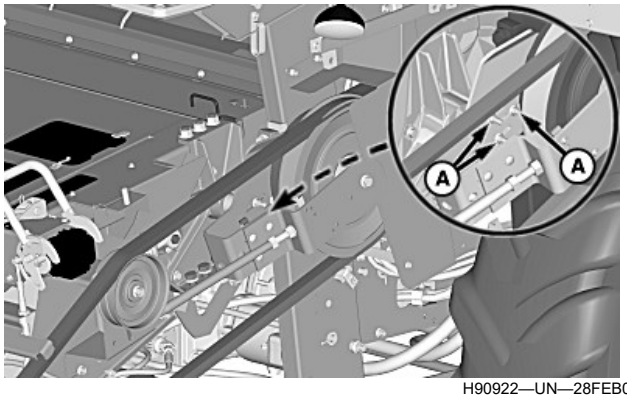
A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Spoljna pričvrsna spona
C—Remenica (2 u upotrebi)
D—Bočna ploča
E—Šipka zatezača
F—Zavrtnji sa okruglom glavom (3 u upotrebi)

NAPOMENA: Proverite poravnanje gornjih remenica međuprenosnog vratila (C). Uverite se da su remenice postavljene paralelno sa bočnom pločom ulaznog kućišta. Paralelno poravnanje remenica međuprenosnog vratila mora da se podesi popuštanjem zavrtanja sa okruglom glavom (F), kao i korišćenjem navrtki (A) na zateznoj polugi (E).

30. Koristite navrtke (A) da biste okrenuli zateznu polugu (E) i tako pomerili spoljašnju pričvrsnu sponu (B) unapred ili unazad da biste poravnali remenice (C). Spoljne remenice moraju da budu paralelne sa bočnom pločom ulaznog kućišta (D).
31. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom (F) u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom—Momenat zatezanja. . . . . 54 Nm (40 lb·ft.)



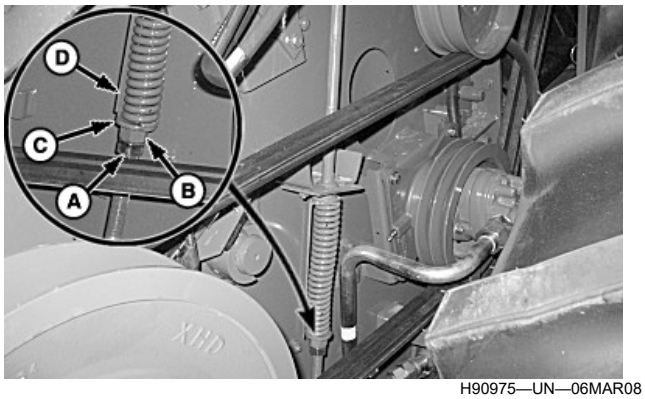
H90922—UN—28FEB08

A—Navrtka (3 u upotrebi)

32. Olabavite prethodno zategnute navrtke (A). Pogledajte odeljak "Remen promenljive brzine ulaznog kućišta — podešavanje" da biste podesili zazor remenice.
33. Montirajte prethodno uklonjene štitnike.

OUO6075,0004E88-A6-16JUN20

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) – podešavanje



H90975—UN—06MAR08

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,0000669-A6-02FEB10

Pogonski remen ulaznog kućišta sa fiksnom brzinom – zamena



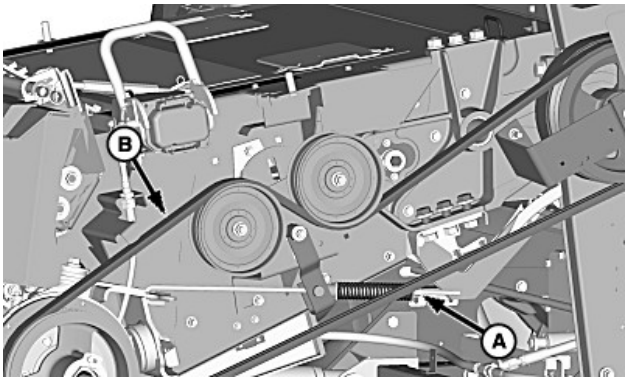
H90923—UN—28FEB08

A—Štitnici

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Navrtke
B—Pogonski remen

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

Izvucite pogonski remen (A) iz remenica.

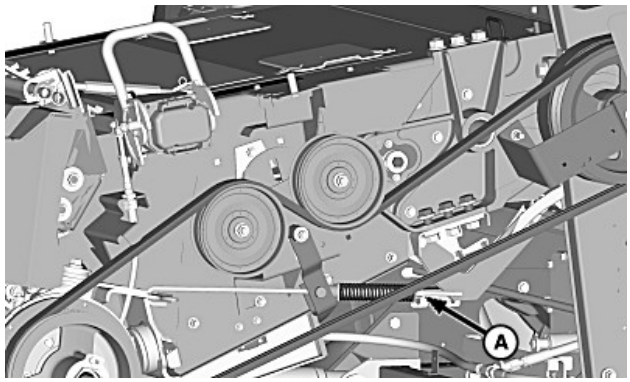
Postavite novi pogonski remen i pritežite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Gurnite konzolu u predviđeni položaj i pričvrstite vijkom sa glavom i navrtkom.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

OUO6075,000066A-A6-02FEB10

Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine – podešavanje



H90925—UN—28FEB08

A—Navrtke

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

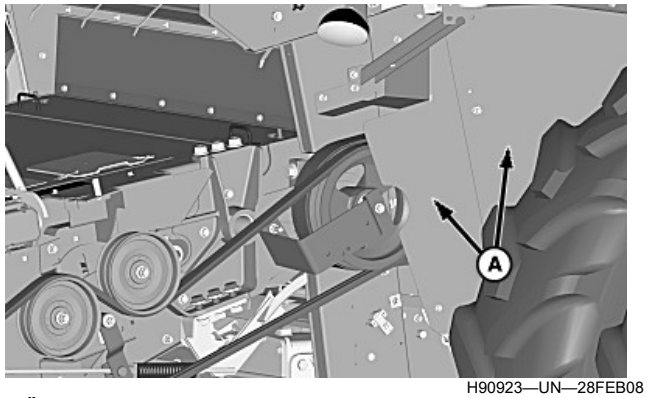
Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Zavrćite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

OUO6075,000066B-A6-02FEB10

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – zamena



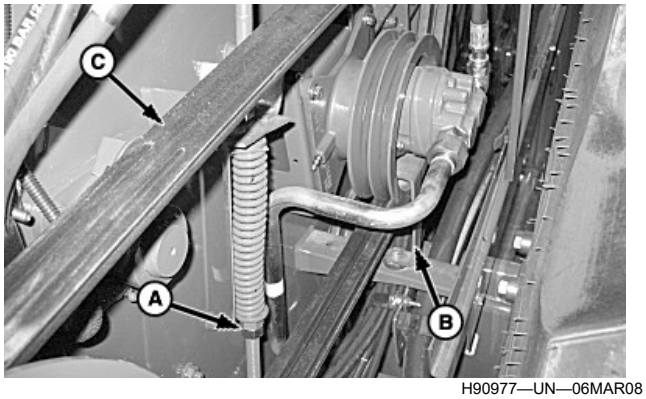
H90923—UN—28FEB08

A—Štitnici

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

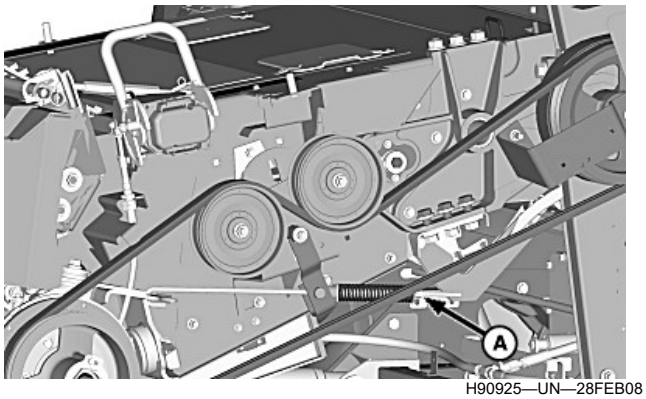


H90977—UN—06MAR08

A—Navrtke
B—Poprečna spona
C—Pogonski remen

Otpustite navrtku (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena (B).

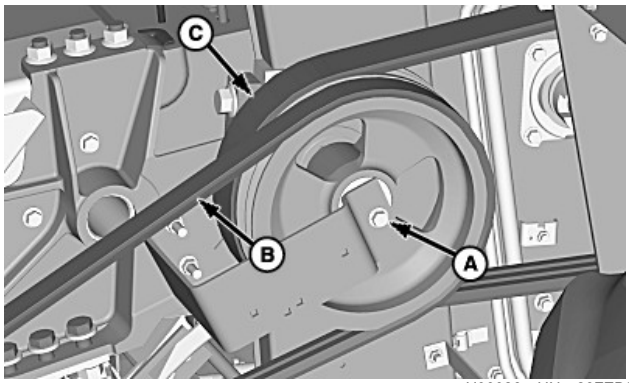
Uklonite vijak s glavom i navrtku da biste poprečnu sponu pumpe za vitlo (B) uklonili s puta i mogli da skinete pogonski remen (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Navrtke

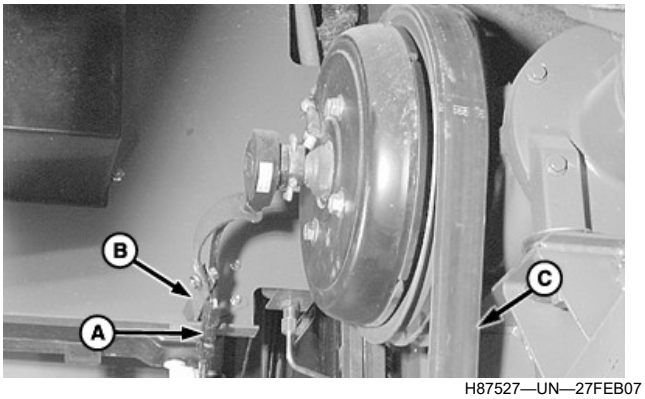
Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.



H90926—UN—28FEB08

A—Vijak sa glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač

Uklonite vijak sa glavom (A), pogonski remen fiksne brzine (B) i remen pumpe za vitlo hedera / kaišnog podizača (C).



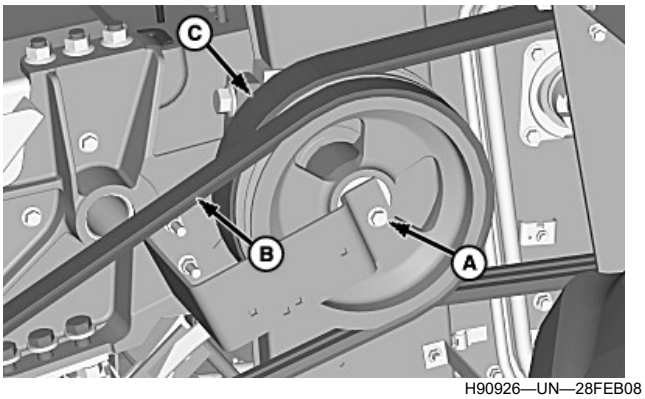
H87527—UN—27FEB07

A—Priključak
B—Nosač
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač

Odvojte konektor (A) i izvucite kaiš iz konzole (B).

Skinite i bacite remen pumpe za vitlo hedara / kaišni podizač (C).

Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač, povežite kaiš sa konzolom i priključite električni konektor.



H90926—UN—28FEB08

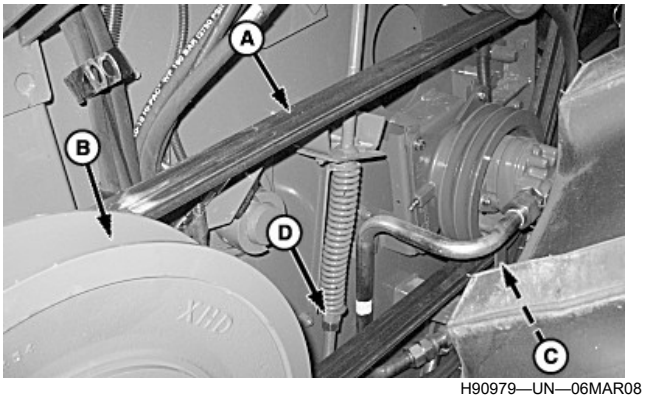
A—Vijak sa glavom
B—Pogonski remen fiksne brzine
C—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač

Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišnog podizača (C) i pogonski remen fiksne brzine (B).

Namestite i pričvrstite vijak sa glavom (A) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak sa glavom—Momenat zatezanja	185 Nm (136 lb.-ft.)



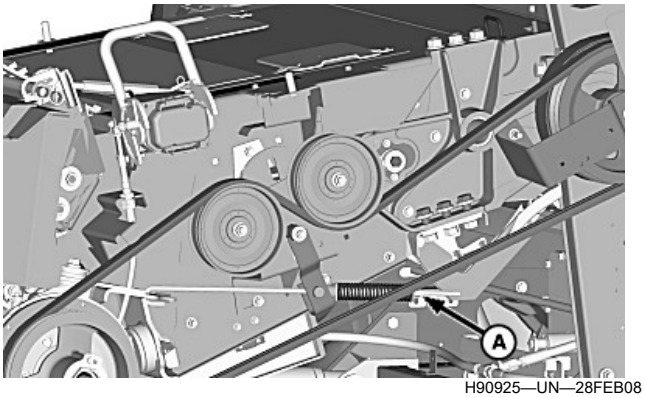
H90979—UN—06MAR08

A—Pogonski remen
B—Remenica
C—Poprečna spona
D—Navrtke (2 komada)

Namestite pogonski remen (A) oko pumpe za vitlo i zadnjih remenica (B).

Namestite prethodno skinutu poprečnu sponu pumpe za vitlo (C) i zavrnite vijak s glavom i navrtku.

Pritežite navrtke (D) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.



H90925—UN—28FEB08

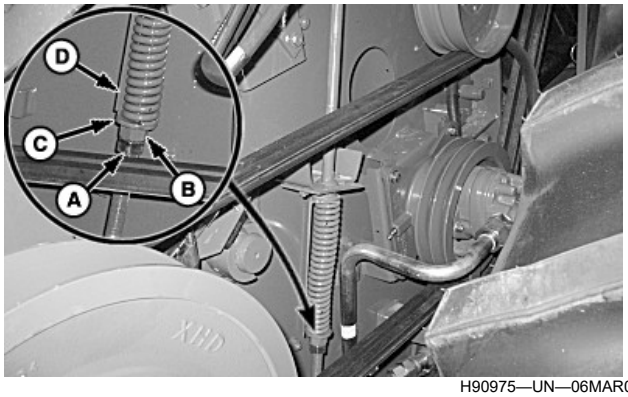
A—Navrtke

Pritežite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste pogonski remen pravilno zategli.

Namestite štitnike na levoj strani ulaznog kućišta.

OUO6075,000066C-A6-02FEB10

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) – podešavanje



H90975—UN—06MAR08

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon

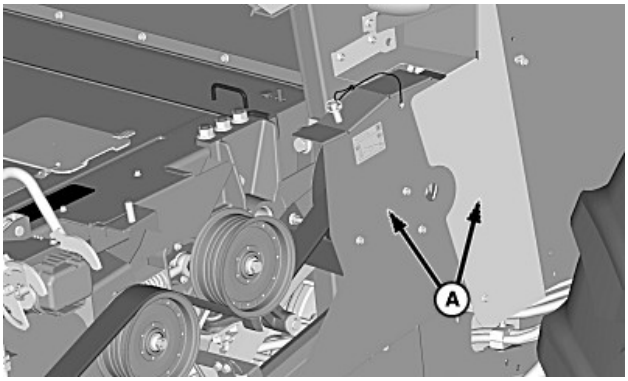
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,000066D-A6-02FEB10

CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – zamena



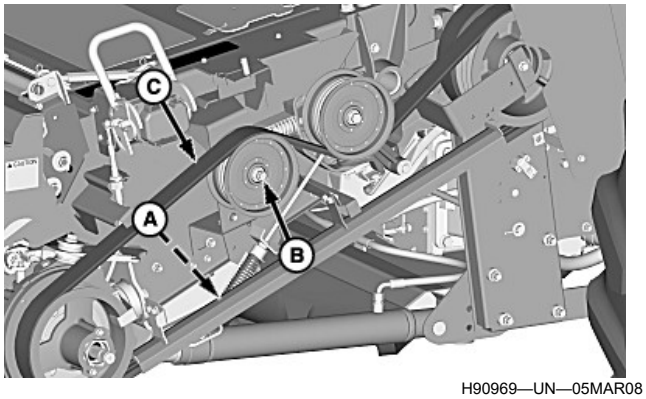
H90968—UN—05MAR08

A—Štitnici

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Navrtke
B—Navrtka prenosnog zupčanika
C—Pogonski remen

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena i otpustili navrtku prenosnog zupčanika (B).

Uklonite pogonski remen (C) iz remenica.

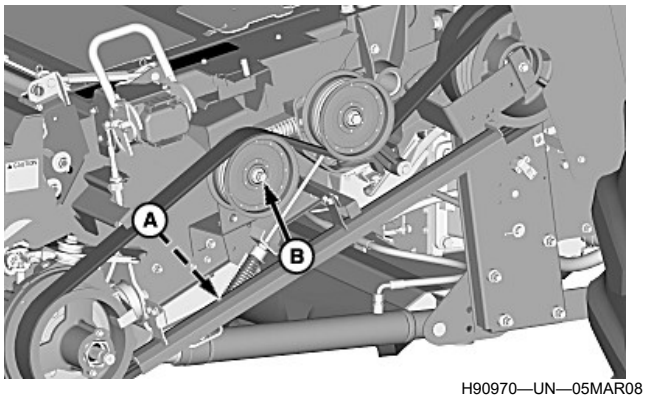
Namestite novi pogonski remen i pomerite prenosni zupčanik na 3/4 visine proreza i pričvrstite navrtku prenosnog zupčanika.

Zavrćite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

OUO6075,0000653-A6-02FEB10

CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta – podešavanje



H90970—UN—05MAR08

A—Navrtke
B—Navrtka prenosnog zupčanika

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

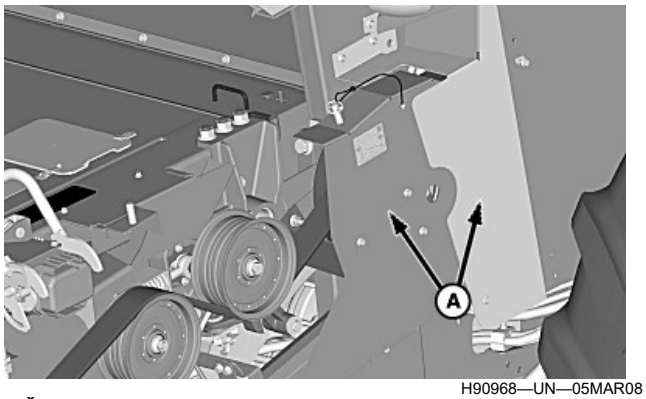
Zavrćite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

NAPOMENA: Ako merni šablon stigne do kraja zatezanja, otpustite navrtku prenosnog zupčanika (B) i pomerite ga na viši položaj u prorezu. Zavrćite navrtke sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

Namestite štitnike ulaznog kućišta koje ste prethodno skinuli.

OUO6075,0000654-A6-02FEB10

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – zamena



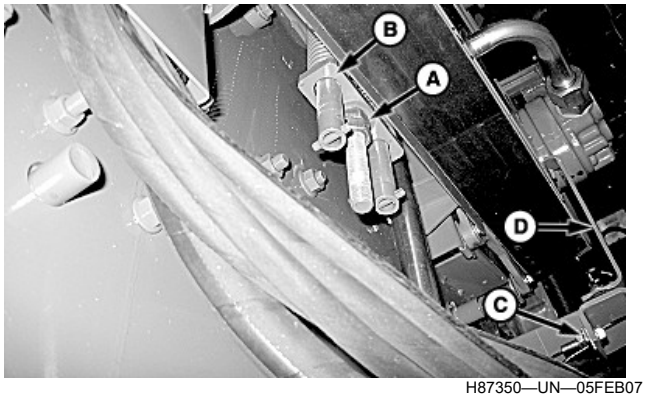
H90968—UN—05MAR08

A—Štitnici

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Spustite sigurnosni graničnik i uklonite štitnike ulaznog kućišta na levoj strani.

Uklonite štitnike (A).

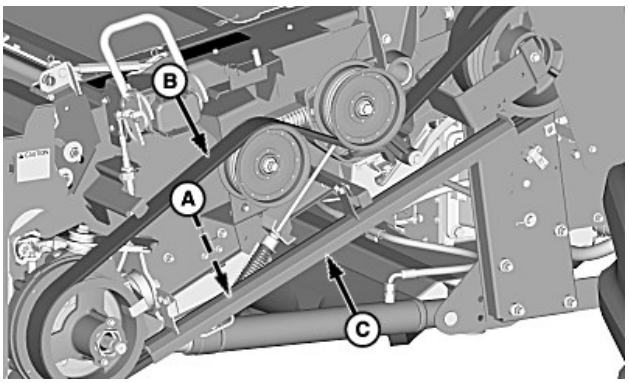


H87350—UN—05FEB07

A—Navrtke
B—Zatezivač sa oprugom
C—Vijak sa glavom i navrtka
D—Poprečna spona

Otpustite navrtke (A) na zatezaču opruge da biste smanjili zategnutost pogonskog remena.

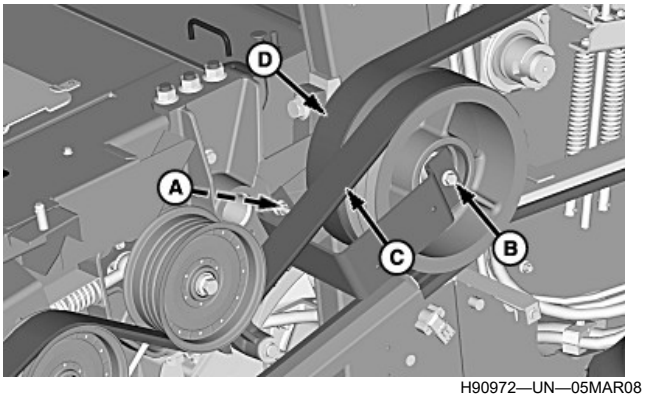
Uklonite vijak sa glavom i navrtku (C) da biste uklonili poprečnu sponu pumpe za vitlo (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Navrtke
B—Pogonski remen
C—Zaštitni lim

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena i uklonite štitnik (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Nosač senzora
B—Vijak sa glavom
C—Pogonski remen ulaznog kućišta
D—Remen pumpe za vitlo hedera kaišni podizač

Uklonite nosač senzora (A) i odvrnite vijak sa glavom (B).

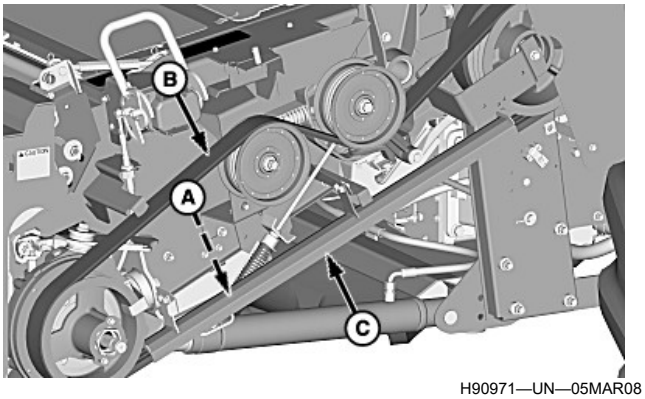
Uklonite pogonski remen ulaznog kućišta (C) iz remenica i remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (D).

Namestite novi remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač i pogonski remen ulaznog kućišta.

Namestite nosač senzora i pričvrstite vijak sa glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak sa glavom—Momenat zatezanja. . . . . 185 Nm (136 lb.-ft.)

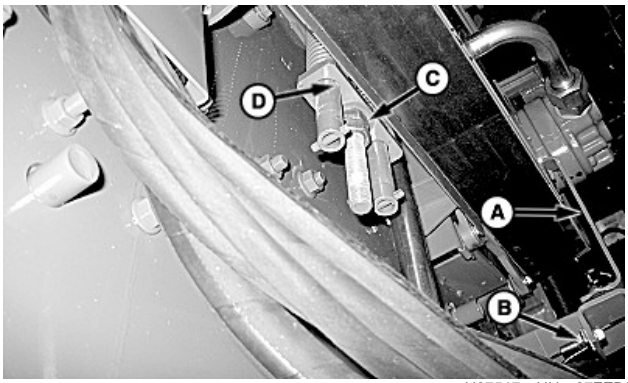


H90971—UN—05MAR08

A—Navrtke
B—Pogonski remen
C—Zaštitni lim

NAPOMENA: Razmak na obe strane pogonskog remena i štitnika remena treba da je isti da bi se sprečilo trenje remena.

Namestite prethodno skinut štitnik (C) i pritežite navrtke (A) sve dok se podloška ne nađe u položaju između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika da biste pogonsi remen (B) pravilno zategnuli.



H87517—UN—27FEB07

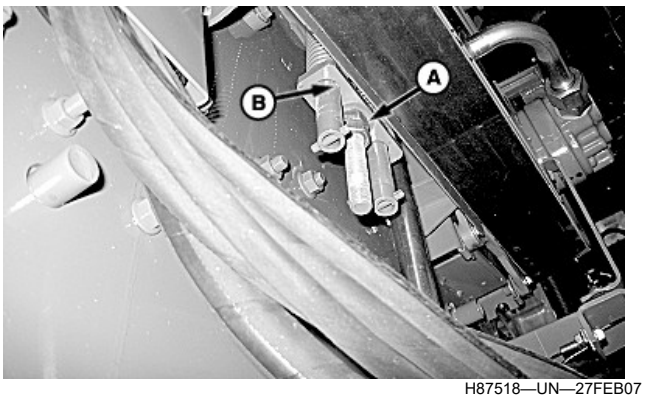
A—Poprečna spona
B—Vijak sa glavom i navrtka
C—Navrtke
D—Otvori

Namestite prethodno uklonjenu poprečnu sponu pumpe za vitlo (A) i pričvrstite s vijskom sa glavom i navrtkom (B).

Pritežite navrtke (C) dok se otvori (D) ne vide kroz merni šablon.

OUO6075,0000655-A6-02FEB10

Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) – podešavanje



H87518—UN—27FEB07

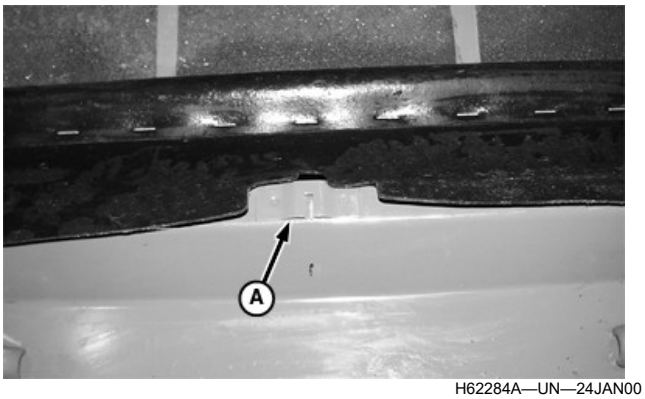
A—Navrtke
B—Otvori

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Pritežite navrtke (A) dok se otvori (B) ne vide kroz merni šablon.

OUO6075,0000656-A6-02FEB10

Indikator ručnog nagiba (sistem bočnog nagiba)



H62284A—UN—24JAN00

A—Urez

Da biste imali vizuelnu indikaciju da li je heder u nivou sa karoserijom kombajna, sistem bočnog nagiba je opremljen sa ručnim indikatorom nagiba.

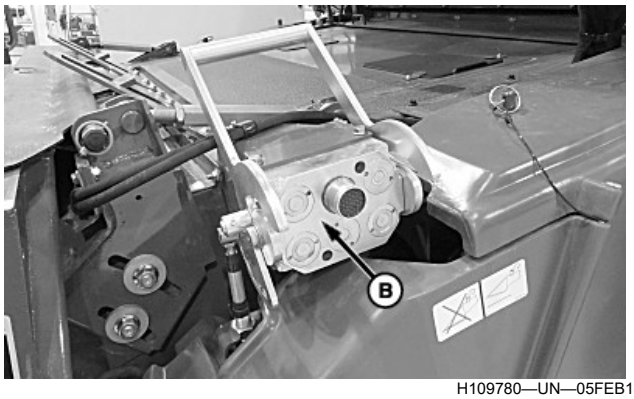
Kada se žljeb (A) nalazi u centru gumene zaptivke, heder je otprilike u ravni sa telom kombajna. Indikator takođe može biti koristan tokom rada.

OUO6075,000066E-A6-02FEB10

Priključivanje višestruke spojnice i jednostrukih bravica



H109779—UN—05FEB14



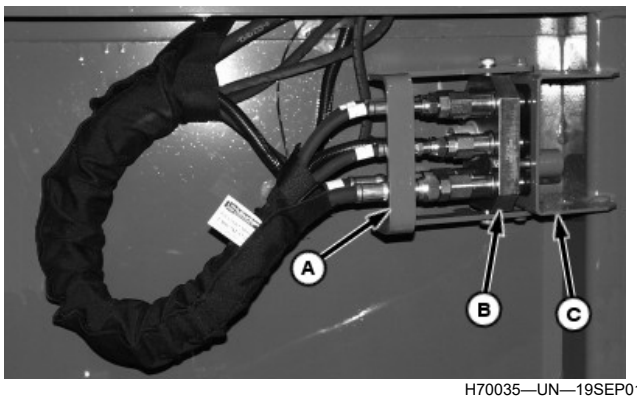
H109780—UN—05FEB14

A—Poklopac
B—Prednja strana višestruke spojnice

VAŽNO: Ne aktivirajte klinove za zabravljivanje dok je heder na zemlji. Ako višestruka spojnica mora da se aktivira dok je heder na zemlji, otkačite kabl sa ručice.

Da biste sprečili kontaminaciju hidrauličnog sistema, pre povezivanja očistite površinu višestruke spojnice koristeći čistač za električne kontakte.

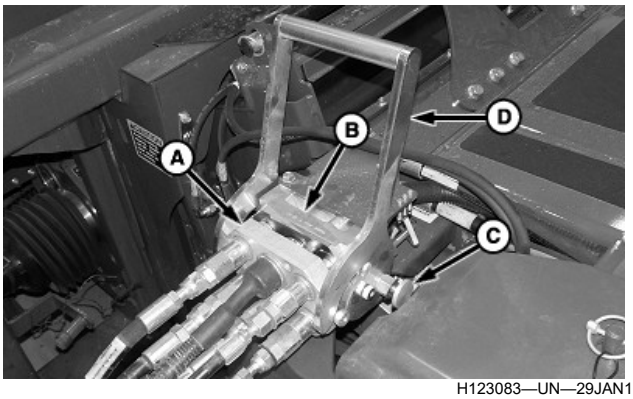
1. Uklonite poklopac (A) i očistite prednju stranu višestruke spojnice (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Ručica
B—Višestruka spojnica
C—Nosač za odlaganje

2. Otvorite ručicu (A) i uklonite višestruku spojnicu (B) sa podupirača za spremište (C).



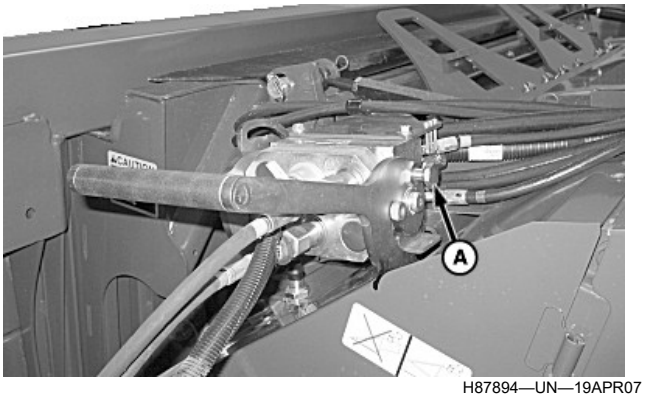
H123083—UN—29JAN18

A—Višestruka spojnica
B—Priključnica
C—Dugme
D—Ručica

VAŽNO: Da biste sprečili kontaminaciju hidrauličnog sistema, pre povezivanja očistite površine višestruke spojnice koristeći čistač za električne kontakte.

NAPOMENA: Da bi se sprečilo oštećenje kabla za zabravljivanje, na ručicu se postavlja smicajni zavrtanj. Ako pokušate da aktivirate klinove za zabravljivanje dok je heder na zemlji, može doći do odsecanja zavrtnja. O mestima sa smicajnim zavrtnjem, videti u nastavku ovog poglavlja.

3. Postavite višestruku spojnicu (A) na utičnicu (B).
4. Povucite i zadržite dugme (C) da biste zatvorili ručicu (D).

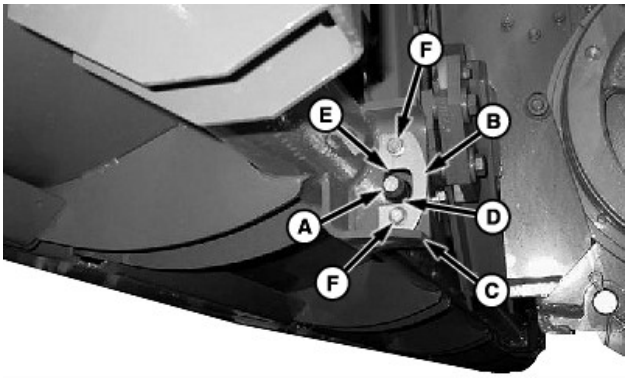


H87894—UN—19APR07

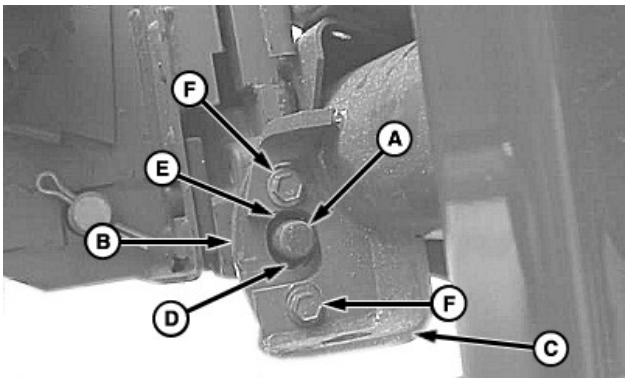
A—Dugme

VAŽNO: Ako ne zatvorite višestruku spojnicu do kraja tako da može da se aktivira dugme, može doći do spadanja hedera tokom žetve ili transporta.

5. Kada se ručica višestruke spojnice potpuno zatvori, dugme (A) automatski zaključava spojnice jednu za drugu.



H81307—UN—28JUN04
Unutrašnja ploča zatvarača (usađeni zavrtnji M10)



H81308—UN—28JUN04
Spoljašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M12)

A—Klin za zabravljivanje
B—Ploča zabravljivanja
C—Okvir
D—Donji međuprostor
E—Gornji međuprostor
F—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Kad je heder prikačen, klinovi za zabravljivanje moraju slobodno da prolaze kroz otvore ploče bravice. Ako klinovi za zabravljivanje ne mogu da prođu kroz ploče zatvarača, proverite da li su ploče zatvarača propisno nameštene na heder.

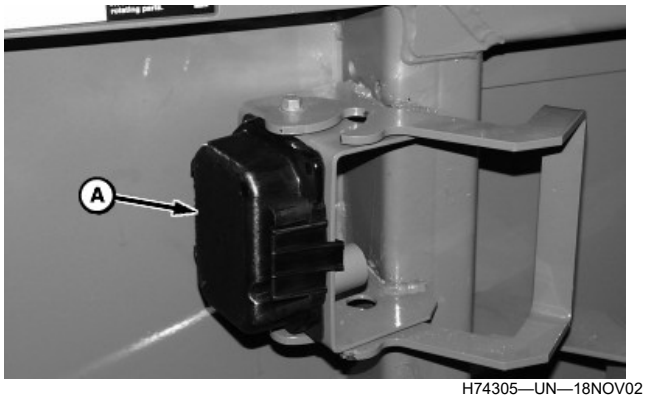
6. Klinovi za zabravljivanje (A) moraju slobodno da prolaze kroz otvore ploče zabravljivanja na hederu kada se višestruka spojnica zabravi. Ploča bravice (B) mora da dodiruje ram (C). Između dna ploče (D) i sigurnosne osovinice treba da se održava manji zazor nego između vrha ploče (E) i sigurnosne osovinice. Zbog toga će možda biti potrebno da se ploča zabravljivanja okrene.
7. **Ako je potrebno podešavanje:** Uklonite usađene zavrtnje (F), okrenite krajeve ploče i ponovo montirajte.
8. Zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Unutrašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M10)—Momenat zatezanja. . . . . 80 Nm (60 lb·ft.)

Tehnički podaci

Spoljašnja ploča zatvarača (vijci sa glavom M12)—Momenat zatezanja. . . . . 130 Nm (96 lb·ft.)



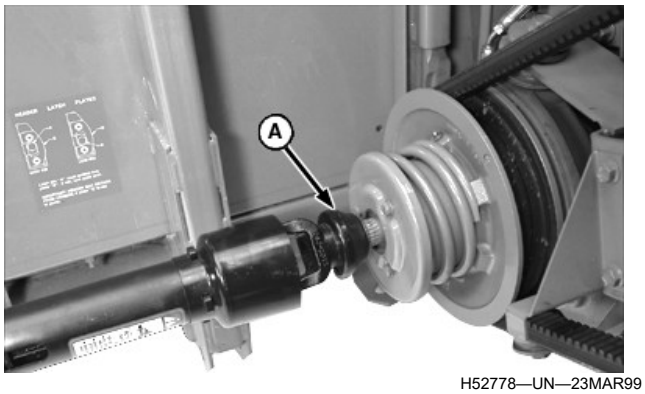
H74305—UN—18NOV02

A—Poklopac

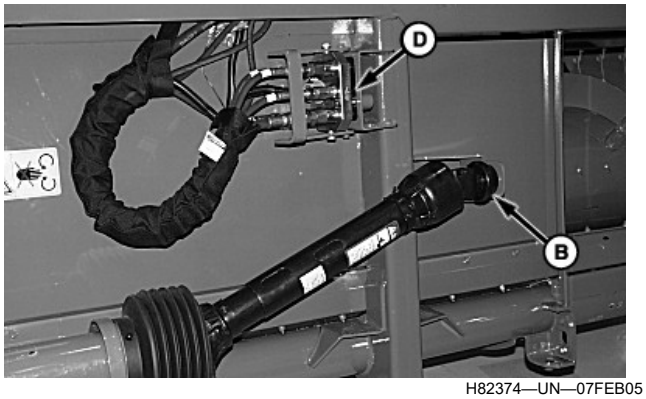
9. Montirajte poklopac (A) na položaj za skladištenje platforme.
10. Uklonite teleskopsko vratilo iz položaja za skladištenje i montirajte ga na zadnje vratilo ulaznog kućišta i uverite se da je karika za blokiranje u potpunosti zaključana.

OUO6075,0004EB9-A6-06JUL20

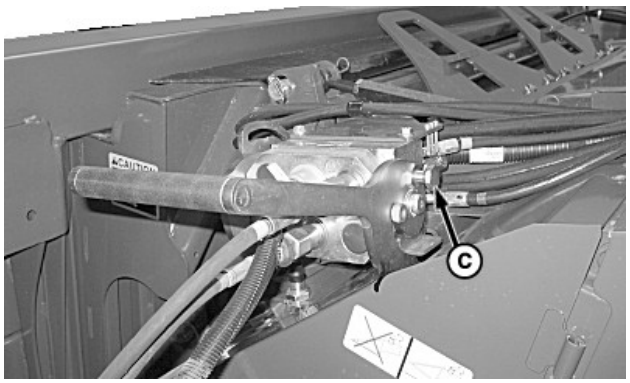
Priključivanje i odvajanje hedera sa ulaznog kućišta



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Sigurnosni prsten
B—Položaj za skladištenje
C—Dugme
D—Položaj višestruke spojnice za skladištenje

PAŽNJA: Nemojte ostavljati pogonska vratila na mašini. Ukoliko se ulazno kućište slučajno aktivira, može dovesti do povrede lica ili oštećenja mašine.

VAŽNO: Pogonska vratila sa U-zglobovima se koriste na levoj i desnoj strani svih odobrenih hedera.

NAPOMENA: Kompletne postupke priključivanja i odvajanja pogledajte u priručniku za rukovaoca hederom.

1. Odvojite teleskopsko pogonsko vratilo od ulaznog kućišta kod karike za blokiranje (A) sa obe strane mašine.
2. Postavite teleskopsko pogonsko vratilo u položaj za skladištenje (B).

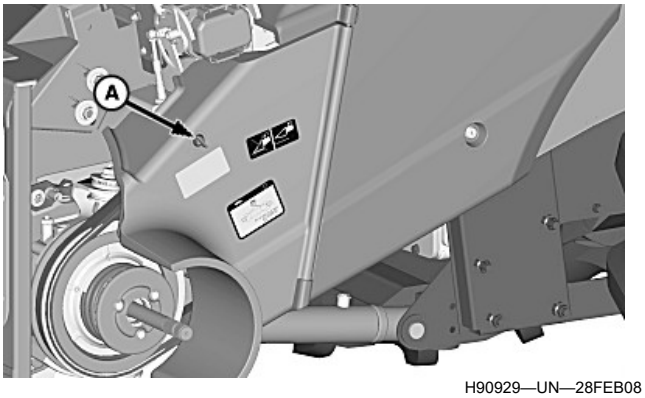
VAŽNO: Klinovi za zabravljivanje se ne smeju aktivirati dok je heder na zemlji. Ako višestruka spojnica mora da se aktivira dok je heder na zemlji, otkačite kabl sa ručice.

NAPOMENA: Sigurnosne osovinice treba da budu u potpunosti uvučene kada je ručica podignuta do graničnika. Podesite nosač kablova ako klinovi za blokiranje nisu u potpunosti uvučeni. Pogledajte poglavlje "Jednostruko blokiranje — podešavanje".

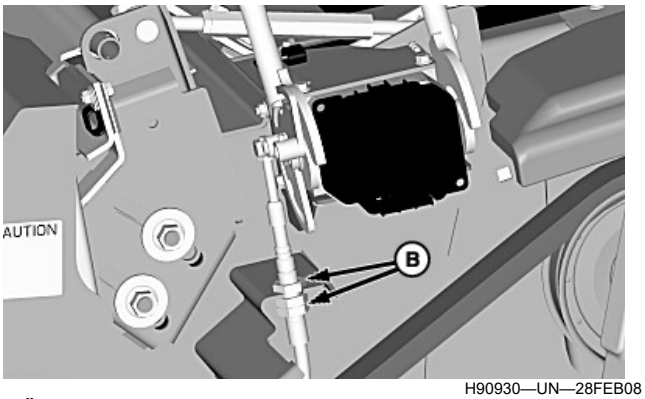
3. Povucite i zadržite točkić (C) da biste oslobodili blokadu dok podižete ručicu da biste odvojili višestruku spojnicu.
4. Uklonite poklopac višestruke spojnice iz položaja za odlaganje na hederu i postavite poklopac na višestruku spojnicu mašine.
5. Postavite i blokirajte višestruku spojnicu u položaju za skladištenje (D).

OUO6075,0004EBA-A6-06JUL20

Jednostruko blokiranje — podešavanje



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Štitnik
B—Sigurnosna navrtka (2 u upotrebi)

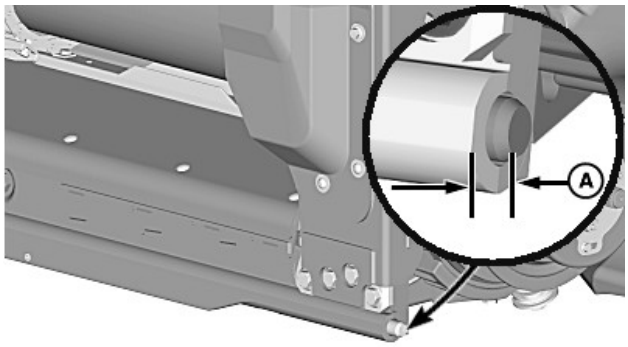
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Podešavanja bočnog nagiba ulaznog kućišta smeju da se izvrše samo na kablu kod ručice višestruke spojnice.

1. Otvorite levi štitnik ulaznog kućišta (A).
2. Otpustite sigurnosne navrtke kabla (B).

VAŽNO: Uverite se da je ručica pomerena do graničnika na višestrukoj spojnici. Ako se ne uverite da je ručica pomerena do graničnika, to može da uzrokuje da dimenzije osovinice budu netačne, što može da dovede do toga da heder otpadne tokom žetve ili transporta.

3. Oslonite ručicu višestruke spojnice na graničnik.



H90931—UN—05MAR08

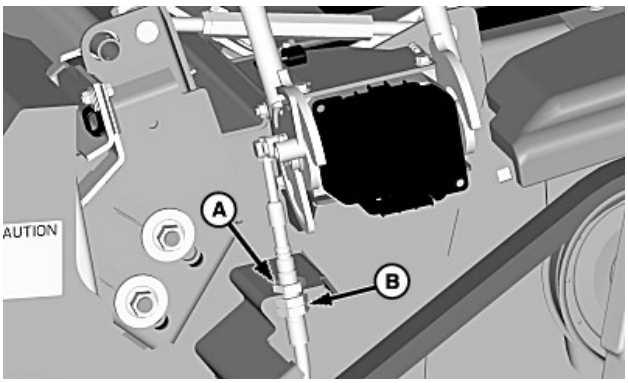
Levi klin za zabravljivanje

A—Dimenzija

NAPOMENA: Pomeranje kabla nagore u nosaču dodatno uvlači osovinicu.

Pomeranje kabla nadole u nosaču dodatno izbacuje osovinicu.

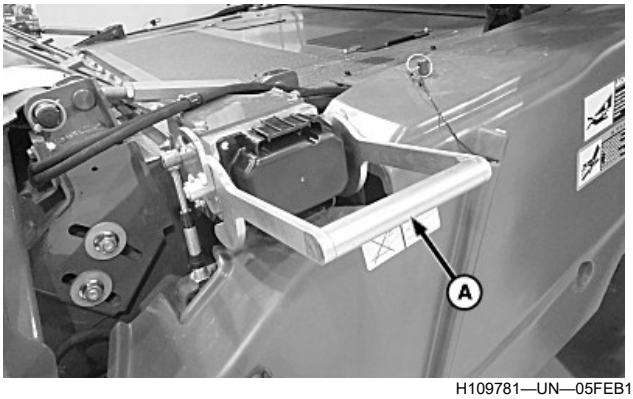
4. Podesite kabl u nosaču po potrebi da biste pravilno podesili osovinicu:
   - Levi klin za zabravljivanje mora da bude nivelisan na +/-2 mm (0,08 in) (A).



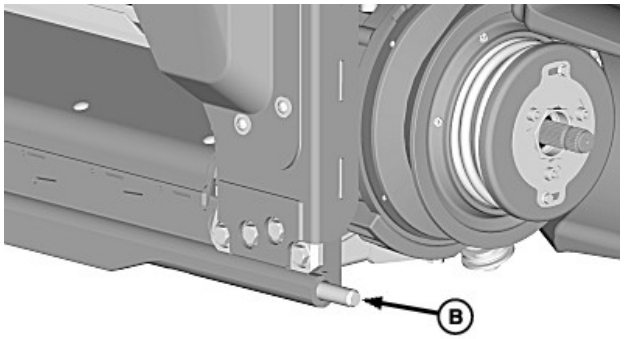
H90932—UN—28FEB08

A—Gornja sigurnosna navrtka
B—Donja sigurnosna navrtka

5. Držite donju sigurnosnu navrtku (B) i zategnite gornju sigurnosnu navrtku (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Ručka višestruke spojnice
B—Klin (2 u upotrebi)

VAŽNO: Ako se ne uverite da su osovinice podešene prema navedenim dimenzijama, to može da uzrokuje spadanje hedera tokom žetve ili transporta.

6. Potpuno spustite ručicu višestruke spojnice (A) i uverite se da su klinovi (B) (sa obe strane) podešeni prema tehničkim podacima. Ponovo ih podesite ako nisu podešeni prema specifikaciji.

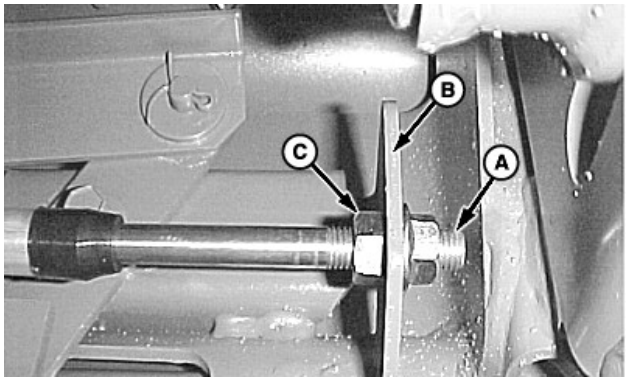
Tehnički podaci

Osovinice ulaznog kućišta—Rastojanje	45 — 52 mm (1-3/4–2 in)

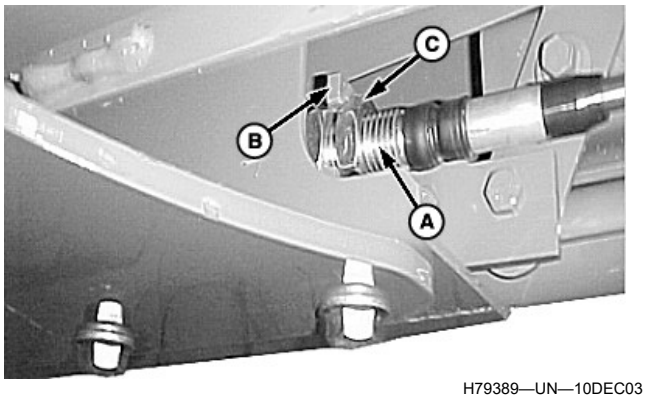
7. Zatvorite levi štitnik ulaznog kućišta.

OUO6075,0004E89-A6-06JUL20

Ulazno kućište na ravnom terenu sa nižim krajem kabla — podešavanje



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Navojni element
B—Nosač
C—Sigurnosne navrtke

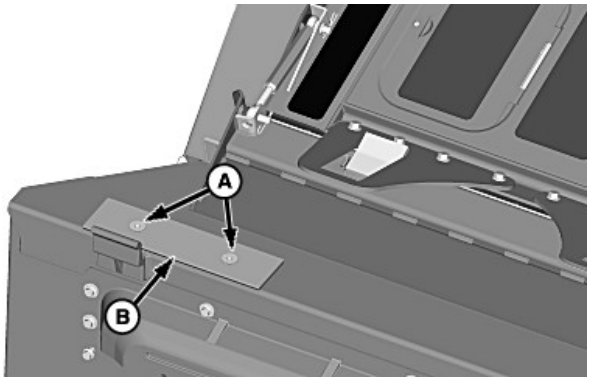
Podešavanje treba vršiti na nižem kraju kabla za zabravljivanje ako navrtnji (A) u konzoli (B) nisu centrirani.

Otpustite sigurnosne navrtke (C) i onda podesite kabl tako da navrtnji budu centrirani u konzoli.

Zategnite sigurnosne navrtke.

OUO6075,0000672-A6-02FEB10

Ulazno kućište na ravnom terenu — podešavanje podloške



H85585—UN—22MAR06

A—Vijci
B—Podloška

NAPOMENA: Pneumatici moraju biti napumpani na isti vazdušni pritisak za pravilno podešavanje nivelacije.

Heder mora biti nivelisan kada se prikači na ulazno kućište.

Podignite heder na srednju visinu.

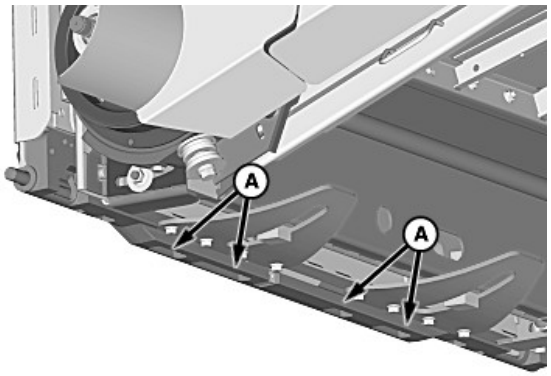
Idite na položaj od otprilike 5 m (15 ft.) ispred hedera.

Uporedite dno hedera sa prednjom osovinom kombajna.

Ako se heder ne nalazi u toj ravni, uklonite zavrtnje (A) i podloške (B) na vrhnjoj gredi ulaznog kućišta pomerajte s jedne na drugu stranu da biste nivelisali heder.

OUO6075,0000673-A6-02FEB10

Klinovi za zabravljivanje ulaznog kućišta (čišćenje)



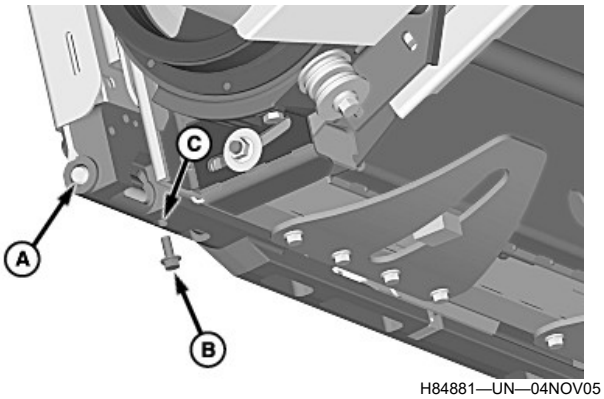
H84880—UN—04NOV05

A—Mesta čišćenja

Ako se klinovi za zabravljivanje teško pomeraju po bočnom nagibu ulaznog kućišta, očistite ostatke useva sa tih mesta (A).

OUO6075,0000674-A6-02FEB10

Ručno odbravljivanje ulaznog kućišta



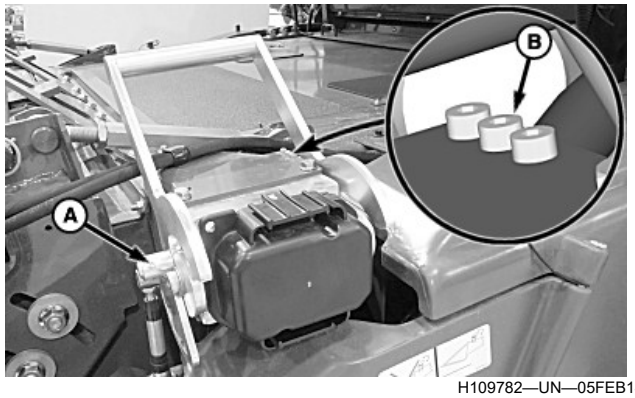
H84881—UN—04NOV05

A—Klinovi za zabravljivanje
B—Vijak sa glavom
C—Rupa

U slučaju da smicajni zavrtanj spadne, heder možete skinuti tako šte ćete klinove za zabravljivanje (A) gurnuti kroz ploče zatvarača i zavrnuti vijak s glavom M12 (B) u otvor (C). Ponovite postupak na drugoj strani.

OUO6075,0000675-A6-02FEB10

Mesta za smicajnim zavrtnjom



H109782—UN—05FEB14

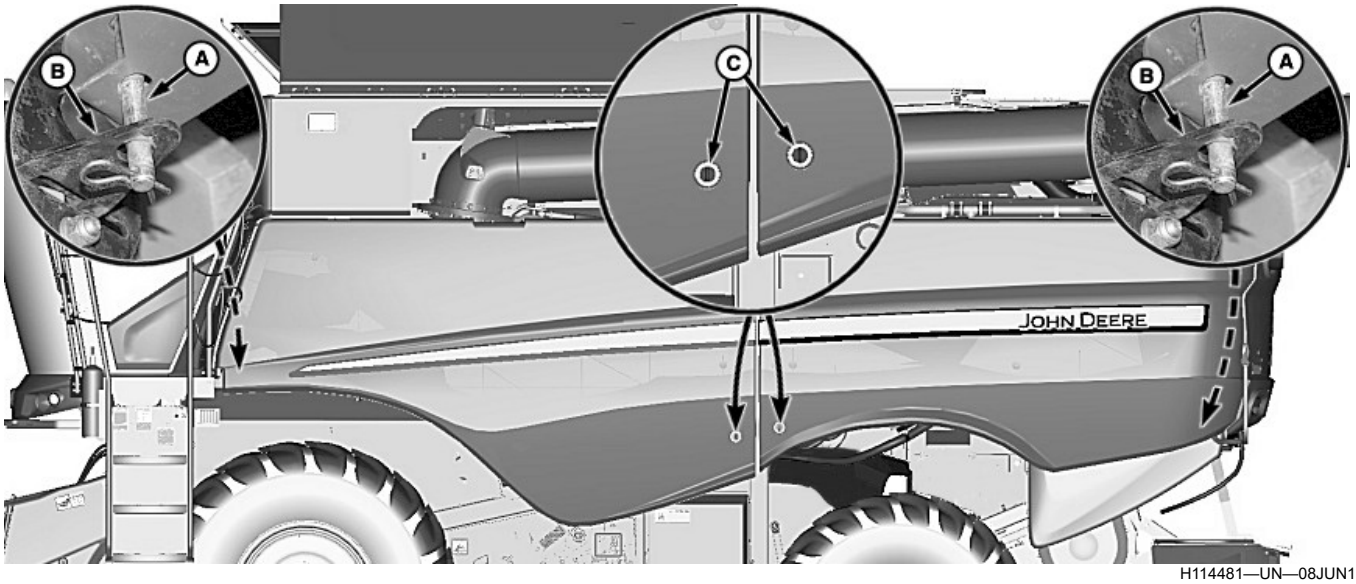
A—Smicajni zavrtanj
B—Rezervni smicajni zavrtnji

NAPOMENA: Tri rezervna smicajna zavrtnja su priložena.

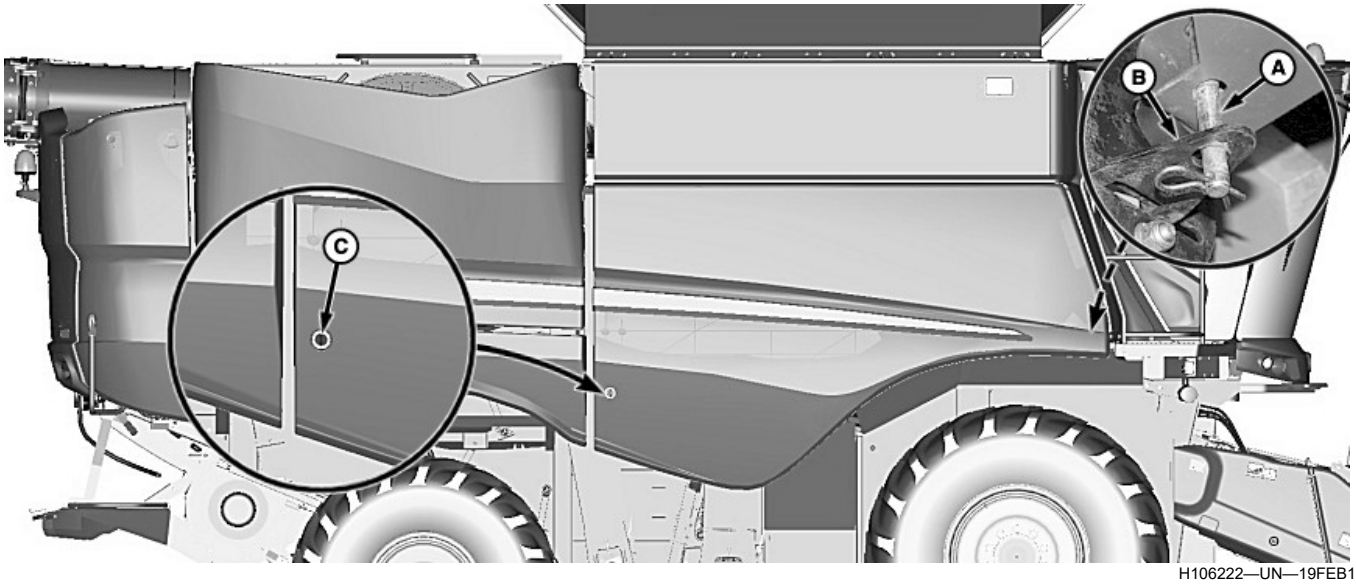
Ako se smicajni zavrtanj (A) slomi, uklonite ga i zamenite rezervnim smicajnim zavrtnjem (B).

SS43267,000037A-A6-05FEB14

Vrata sa krilima



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Osovinica
B—Ploče za zabravljivanje
C—Bravica

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Operacija ubacivanja osovinica i zabravljivanja polugom je ista za obe strane mašine.

1. Uklonite zavrtanj sa oprugom i osovinicu (A) iz ploče za zabravljivanje (B). Ponovo namestite zavrtanj sa oprugom na osovinicu.
2. Okrenite bravicu (C) i povucite krilna vrata da biste ih podigli.

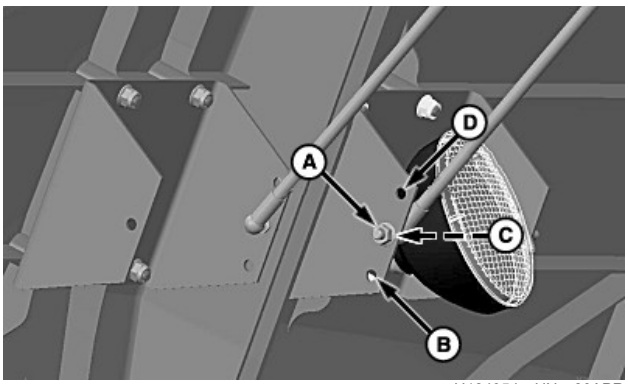
OUO6075,0004942-A6-26APR18

Krilna vrata i štitnici

Pre nego što počnete da radite sa mašinom, uverite se da su sva krilna vrata i štitnici postavljeni i zatvoreni.

OUO6075,0004E8A-A6-26JUN20

Podešavanje cilindra krilnih vrata



H124054—UN—26APR18

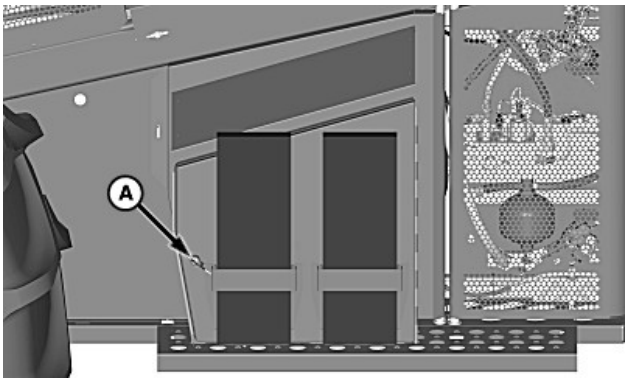
A—Navrtka
B—Donji otvor
C—Srednji otvor
D—Gornji otvor

NAPOMENA: Donji otvor se koristi za spuštanje ukupne visine krilnih vrata, kada su u otvorenom položaju. Gornji otvor se koristi za podizanje ukupne visine krilnih vrata, kada su u otvorenom položaju.

Uklonite navrtku (A) sa cilindra i pomerite do željenog otvora (B–D).

OUO6075,0004943-A6-07JUN18

Kutija sa alatom (ako postoji)



H116915—UN—14JAN16

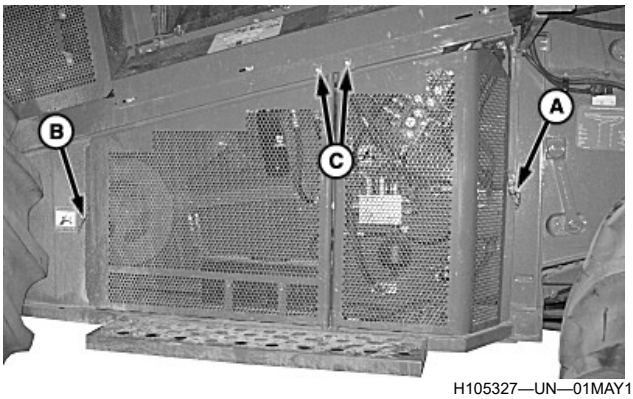
A—Bravica

Okrenite rezu (A) da biste otvorili vrata kutije sa alatom.

OUO6075,00041E3-A6-11APR16

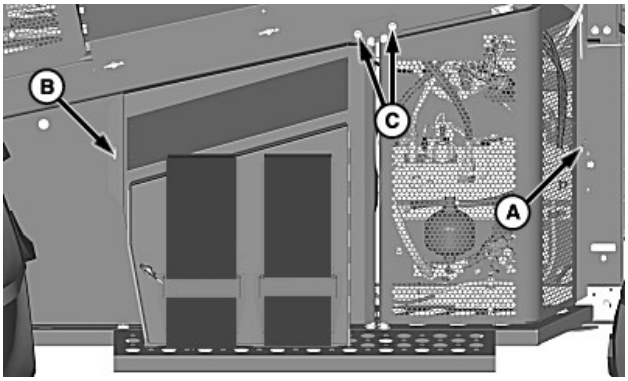
Štitnici sa leve strane

Bočni štitnici (stil A)



H105327—UN—01MAY12

Štitnici (bez kutije sa alatom)



H116913—UN—14JAN16

Štitnici (sa kutijom sa alatom)

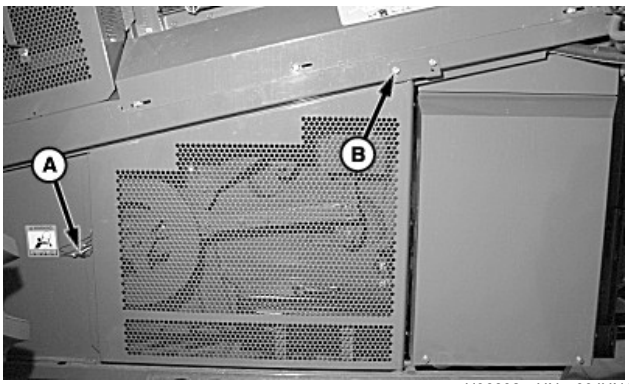
A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Klin za brzo zabravljivanje
C—Slepi zavrtnji

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A i B) da biste otvorili štitnike.

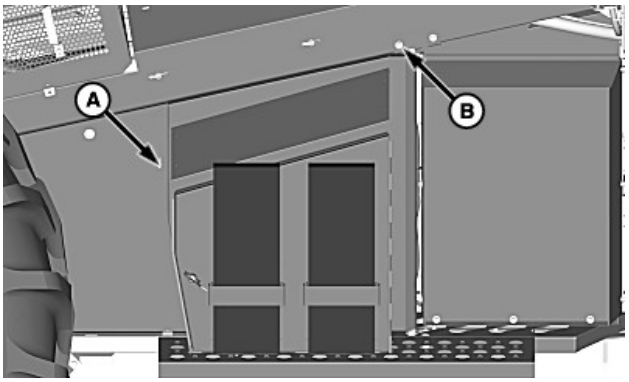
Odvrnite vijke sa glavom (C) i podignite štitnike da biste ih skinuli.

Bočni štitnici (stil B)



H96802—UN—09JUN10

Štitnici (bez kutije sa alatom)



H116914—UN—14JAN16

Štitnici (sa kutijom sa alatom)

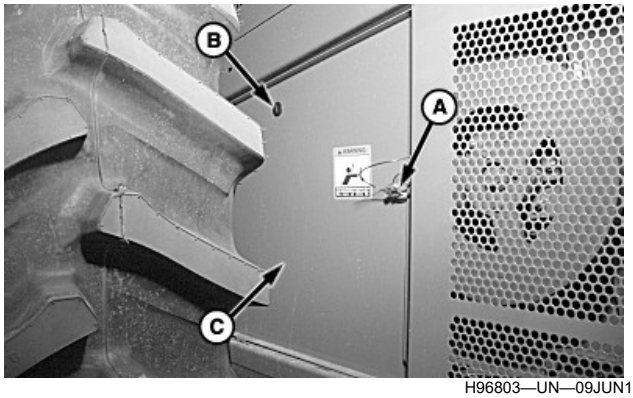
A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Slepi zavrtnji

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) da biste otvorili štitnik.

Odvrnite vijke sa glavom (B) i podignite štitnik da biste ih skinuli.

Štitnik ventilatora



H96803—UN—09JUN10

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Reza
C—Štitnik

Uklonite brzu kontra navrtku (A) i okrenite bravicu (B) da bi ste uklonili zaštitni lim (C).

Gornji štitnik separatora

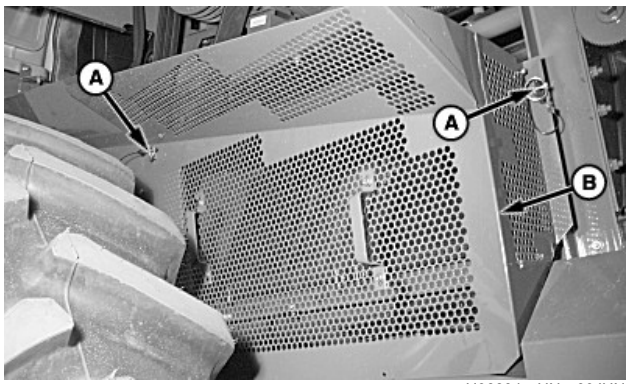


H96804—UN—09JUN10

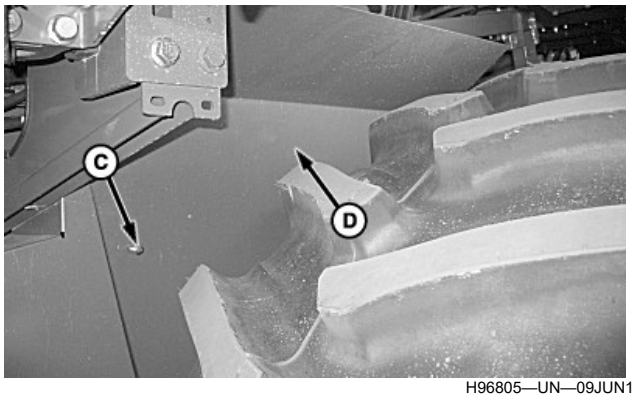
A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik

Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i uklonite štitnik (B).

Prednji štitnik separatora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

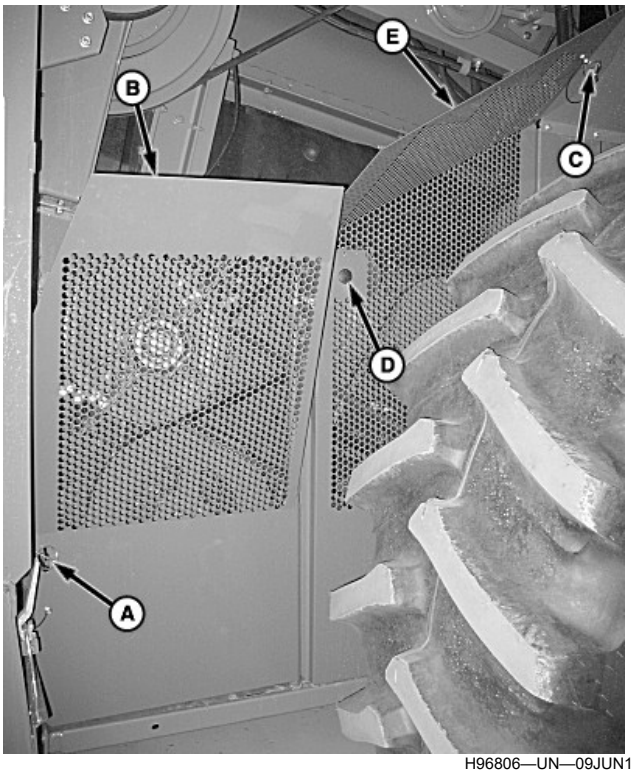
A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik
C—Slepi zavrtanj
D—Štitnik

Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i uklonite štitnik (B).

Uklonite vijak sa glavom (C) i gurnite prednji štitnik odvajača (D) prema nazad da biste ga skinuli.

OUO6075,00044A1-A6-20DEC16

Štitnici sa desne strane



H96806—UN—09JUN10

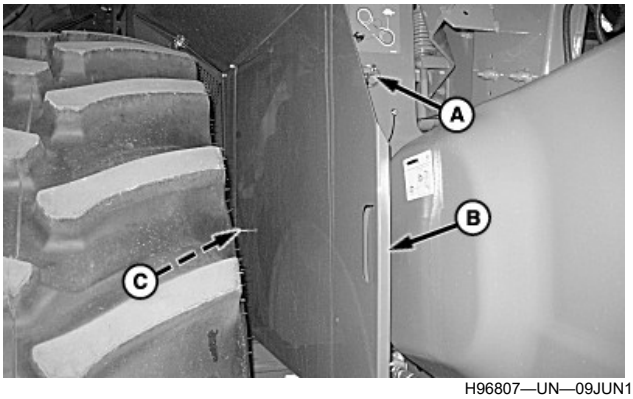
A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Bravica
E—Zaštitni lim

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Zadnji štitnik i srednji štitnik ventilatora – Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i podignite štitnik (B) za servisiranje remenica.

Uklonite brzu kontranavrtku (C) i okrenite bravicu (D) da bi ste otključali.

Podignite i uklonite zadnji zaštitni lim (B) i srednji zaštitni lim na ventilatoru (E).



H96807—UN—09JUN10

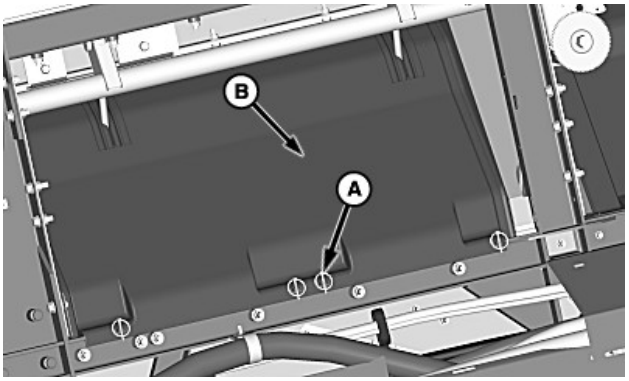
A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Vijak sa glavom

Prednji štitnik separatora— Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i povucite štitnik (B) prema napred.

Uklonite vijak sa glavom (C) i skinite štitnik.

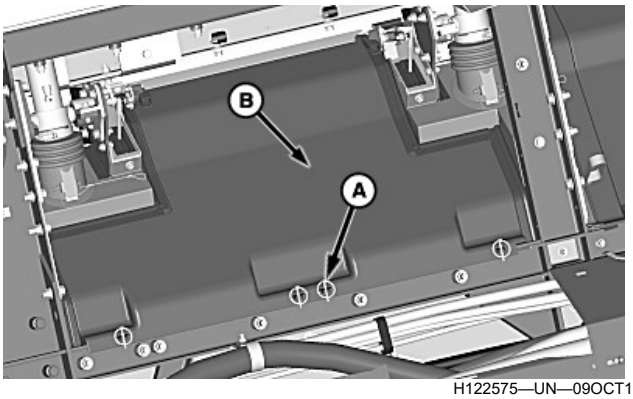
OUO6075,00007C7-A6-28SEP10

Poklopci separatora



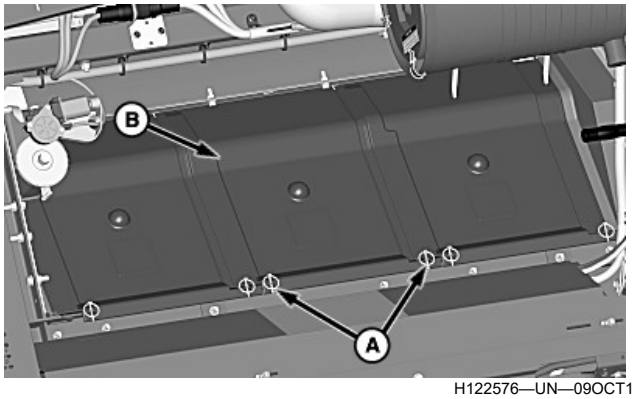
H122574—UN—09OCT17

Poklopac mlatilice (standardno podešavanje udubljenja)



H122575—UN—09OCT17

Poklopac mlatilice (aktivna izolacija udubljenja)



H122576—UN—09OCT17

Poklopci separatora

A—Brze kontranavrtke
B—Poklopci

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Da biste sprečili gubitak zrna, proverite da li poklopci dobro naležu na separator i da li se nalaze ispod ivice separatora. Poklopci se nameštaju počev od leve strane, tako da su okrenuti prema prednjoj strani mašine, i rade u desnu stranu.

Ne ostavljajte poklopce na jakom suncu jer mogu da se iskrive.

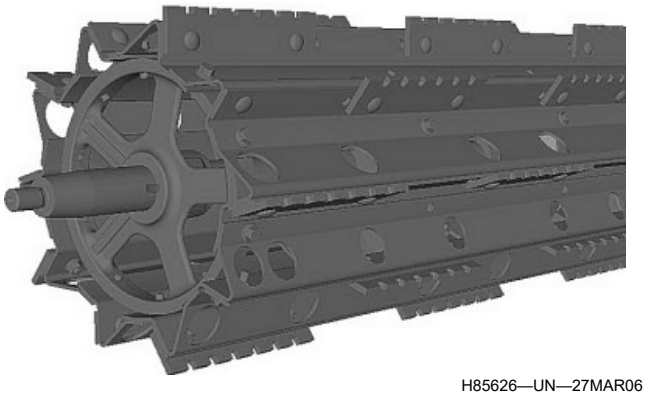
NAPOMENA: Jedan poklopac na levoj strani mašine i dva poklopca na desnoj strani mašine koriste se za zaptivanje odeljka mlatilice. Tri poklopca koja se nalaze na obe strane mašine koriste se za zaptivanje odeljka separacije.

Brze kontranavrtke (A) koriste se za pričvršćivanje poklopaca (B).

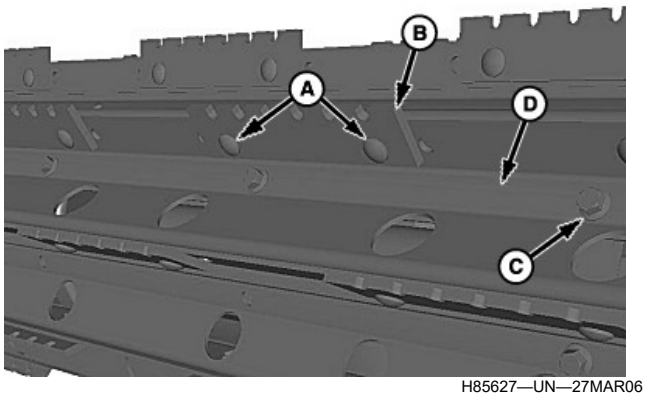
Uklonite brze kontranavrtke, a zatim i poklopce.

OUO6075,00047C3-A6-09OCT17

Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača—Zamena



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača (standardna)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Vijci sa glavom
D—Krila ubrzavača ubacivanja

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja. Krila ubrzavača ubacivanja i noseće trake menjajte u parovima i nasuprot jedan drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se akcelerator utovarivača skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb-ft)

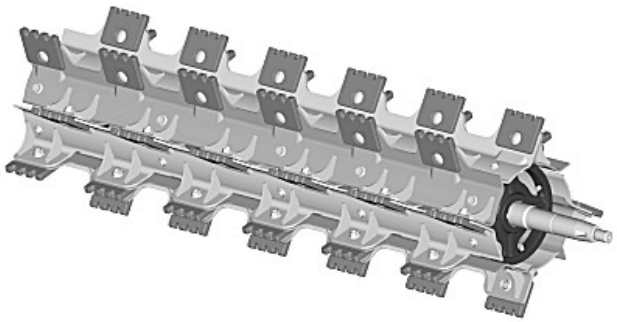
Odvrnite vijke s okruglom glavom (C) i zamenite krila ubrzavača ubacivanja (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

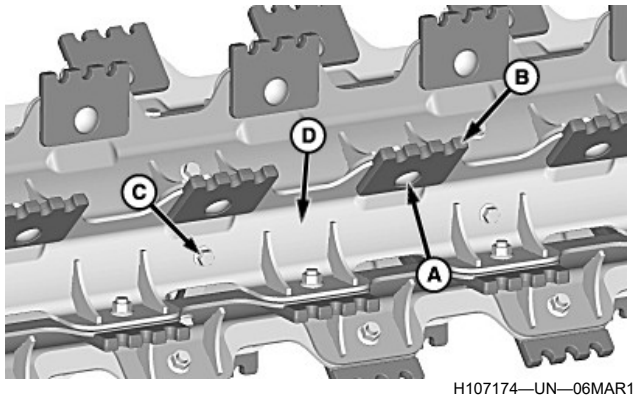
Zavrtnji s okruglom glavom za krilo ubrzavača ubacivanja—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0001726-A6-14JAN14

Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev – zamena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Zavrtnji sa glavom
D—Krila ubrzavača ubacivanja

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja. Krila

ubrzavača ubacivanja i noseće trake menjajte u parovima i nasuprot jedan drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se akcelerator utovarivača skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uvek zamenite opremu kada menjate noseće trake akceleratora utovarivača.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja. . . . . 107 Nm (79 lb·ft.)

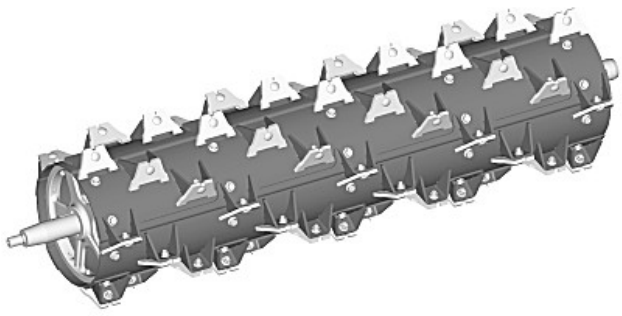
Odvrnite vijke s okruglom glavom (C) i zamenite krila ubrzavača ubacivanja (D) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

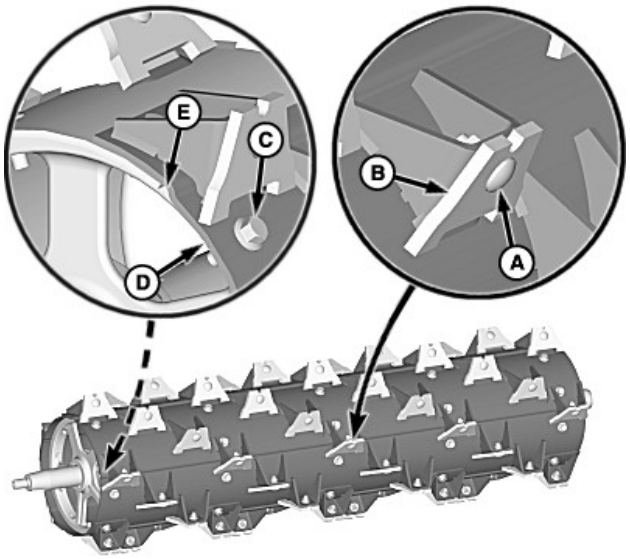
Zavrtnji s okruglom glavom za krilo ubrzavača ubacivanja—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

OUO6075,0004A13-A6-09AUG18

Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača—Zamena



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Krila i noseće trake akceleratora utovarivača

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka ubrzavača ubacivanja
C—Vijci sa glavom
D—Sklop krila
E—Mesto preklapanja

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila ubrzavača ubacivanja i noseća traka se mogu zameniti bez skidanja ubrzavača ubacivanja.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake akceleratora utovarivača (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake akceleratora utovarivača—Momenat zatezanja. . . . . 73 Nm (54 lb.-ft.)

Odvrnite vijke sa okruglom glavom (C) i zamenite sklop krila (D) po potrebi.

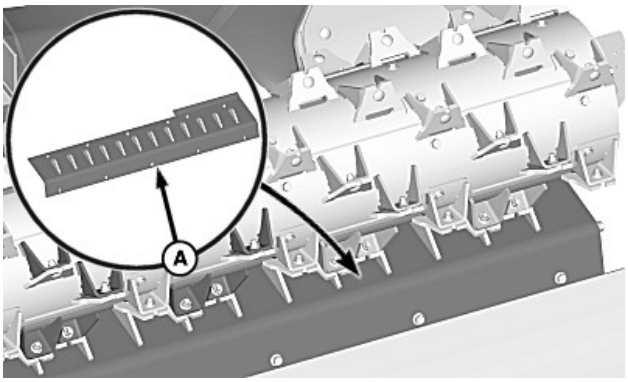
VAŽNO: Akcelerator ubacivanja mora biti statički izbalansiran. Dodajte podloške po potrebi sve dok akcelerator ubacivanja ne bude izbalansiran.

Montirajte sklop krila tako da se preklapaju na mestu (E) kao što je prikazano. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

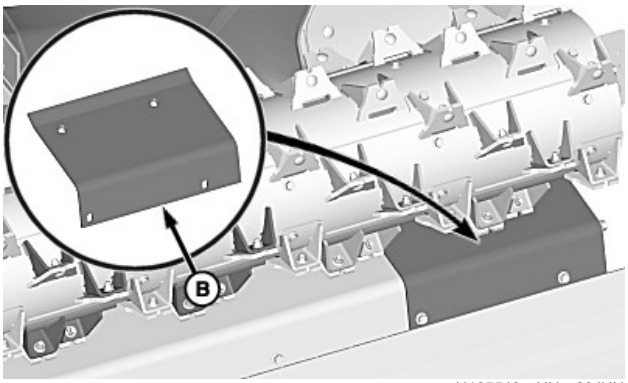
Tehnički podaci	
Zavrtnji sa glavom za sklop krila akceleratora ubacivanja—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-A6-14JAN14

Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Pod za češljanje
B—Glatka oplatna ploča

NAPOMENA: Mašina se doprema iz fabrike sa instaliranim podom za češljanje. Pod za češljanje može se pokrenuti samo sa zupčastim akceleratorom ulaza.

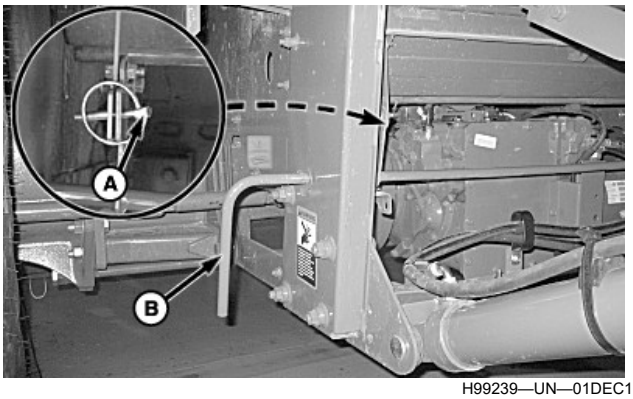
Kada se pod za češljanje (A) ukloni zbog žetve glatka oplatna ploča (B) koja je dostavljena uz mašinu mora se instalirati (leva strana mašine).

Informacije o žetvi koja nije žetva pirinča

- Kukuruz - Uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.
- Soja – Ako naprsline postanu problem, uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.
- Sitna zrna - Uklonite pod za češljanje i instalirajte glatku oplatnu ploču.

OUO6075,0004557-A6-02DEC16

Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) – uklanjanje



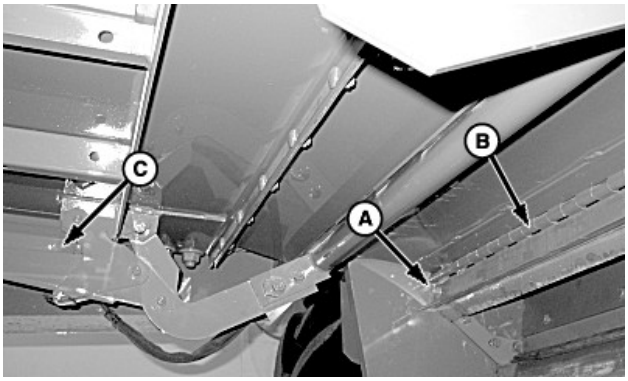
H99239—UN—01DEC10

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Ručica

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište, spustite graničnik, isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.

Ploča utovarivača (stil B)



H86271—UN—10JUL06

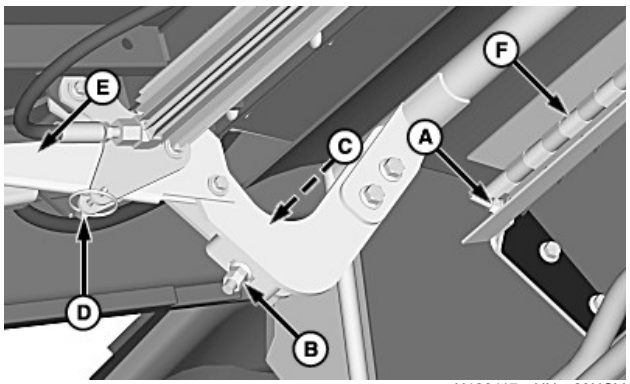
A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Sklop ploče utovarivača
C—Ručica

Uklonite i zadržite vijke sa glavom i navrtke (A) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (C) na dole i unazad dok istovremeno uklanjate sklop ploče utovarivača (B).

Podignite ručicu (C) i zadržite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

Ploča utovarivača (stil B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Navrtke
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Klin za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Sklop ploče utovarivača

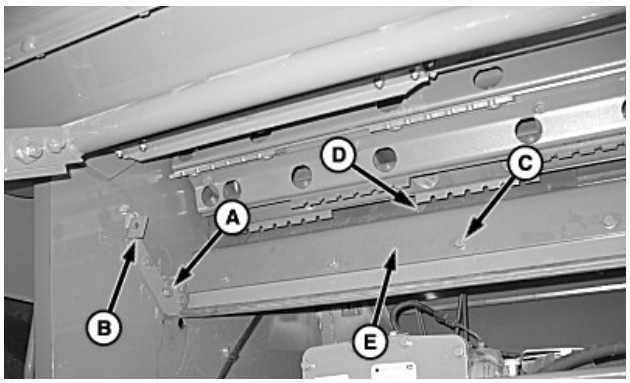
Uklonite i zadržite vijke sa glavom i navrtke (A) sa obe strane mašine.

Uklonite navrtke (B) i zavrtanj sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) na dole i unazad, dok istovremeno uklanjate sklop ploče utovarivača (F).

Podignite ručicu (E) i zadržite je prethodno uklonjenim zavrtnjem sa okruglom glavom (C) i prethodno uklonjenim navrtkama (B) sa obe strane mašine.

Postavite prethodno uklonjeni klin za brzo zabravljivanje (D).



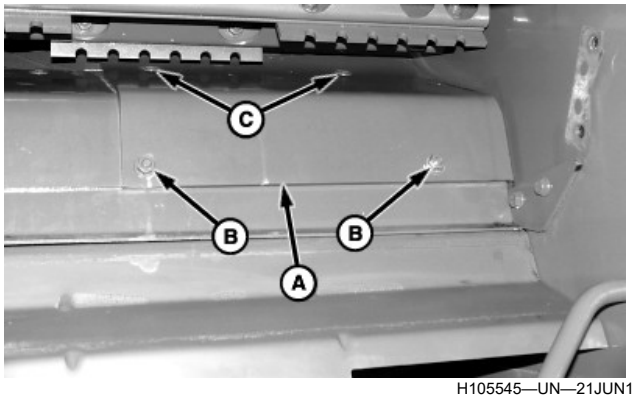
H121116—UN—21MAR17

A—Mašinski zavrtnji (2 u upotrebi)
B—Nosači (2 komada)
C—Vijci sa glavom i navrtke (5 komada)
D—Spojni zavrtnji
E—Pod za češljanje

Uklonite i pridržite opremu (A) i nosač (B) sa obe strane mašine.

Uklonite i pridržite vijke sa glavom i navrtke (C).

Uklonite i pridržite spojne zavrtnje (D) i uklonite pod za češljanje (F).



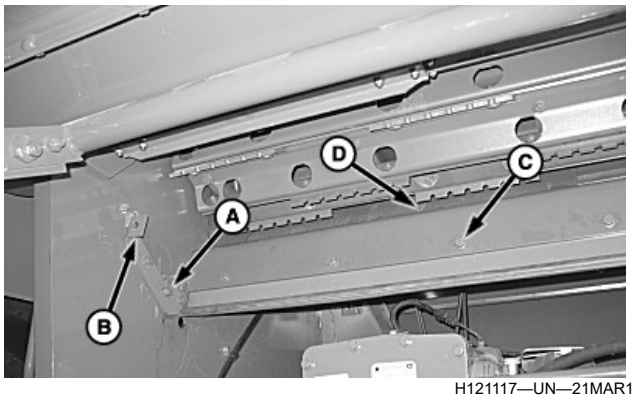
H105545—UN—21JUN12

A—Glatka oplatna ploča
B—Vijci sa glavom i navrtke (2 komada)
C—Spojni zavrtnji (2 komada)

Postavite na levu stranu glatku oplatnu ploču (A) dostavljenu sa mašinom.

Instalirajte prethodno uklonjene vijke sa glavom i navrtke (B).

Instalirajte prethodno uklonjene zavrtnje sa ravnom glavom (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Mašinski zavrtnji (2 u upotrebi)
B—Nosači (2 komada)
C—Vijci sa glavom i navrtke (3 komada)
D—Spojni zavrtnji (3 komada)

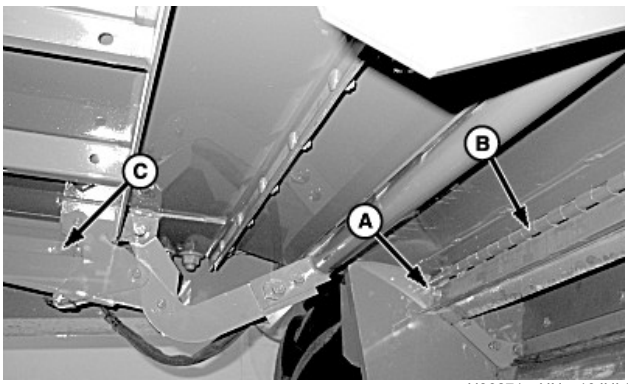
NAPOMENA: Zavrtanj sa ravnom glavom mora biti instaliran u rupe koje su prethodno služile za pod za češljanje da bi se sprečio gubitak zrna.

Postavite prethodno uklonjene zavrtnje sa ravnom glavom (D).

Instalirajte prethodno uklonjene vijke sa glavom i navrtke (C).

Postavite prethodno uklonjeni nosač (B) sa obe strane mašine i zadržite ga prethodno uklonjenom opremom (A).

Ploča utovarivača (stil B)



H86271—UN—10JUL06

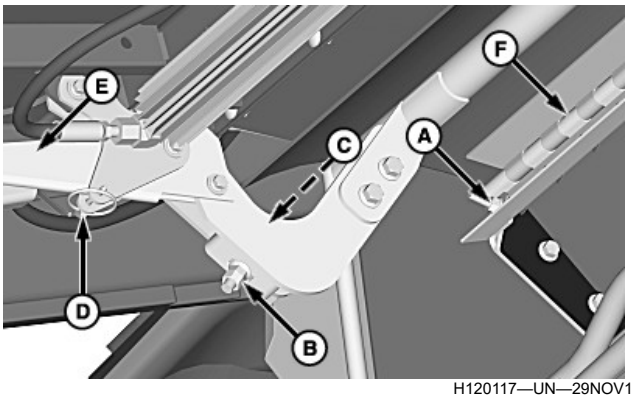
A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Sklop ploče utovarivača
C—Ručica

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i pomerite ručicu (C) nadole i unazad.

Postavite prethodno uklonjeni sklop ploče utovarivača (B) i zadržite ga prethodno uklonjenim vijcima sa glavom i navrtkama (A) sa obe strane mašine.

Gurnite ručicu unapred i na gore da biste zatvorili vrata ploče utovarivača i pridržite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

Ploča utovarivača (stil B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Navrtke
C—Zavrtanj sa okruglom glavom
D—Klin za brzo zabravljivanje
E—Ručica
F—Sklop ploče utovarivača

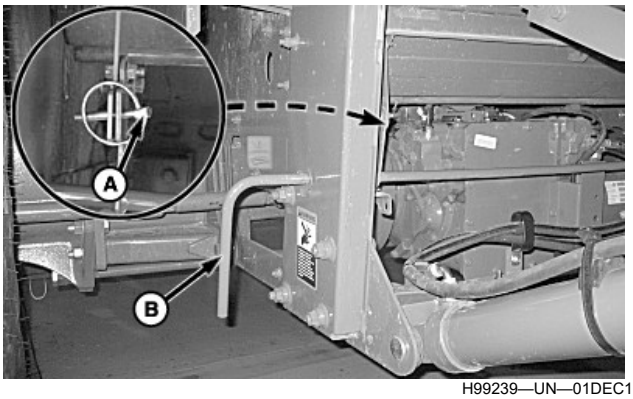
Uklonite navrtke (B) i zavrtanj sa okruglom glavom (C) sa obe strane mašine.

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (D) i pomerite ručicu (E) nadole i unazad.

Postavite prethodno uklonjeni sklop ploče utovarivača (F) i zadržite ga prethodno uklonjenim vijcima sa glavom i navrtkama (A) sa obe strane mašine.

Podignite ručicu (E) i zadržite je prethodno uklonjenim zavrtnjem sa okruglom glavom (C) i prethodno uklonjenim navrtkama (B) sa obe strane mašine.

Postavite prethodno uklonjeni klin za brzo zabravljivanje (D).



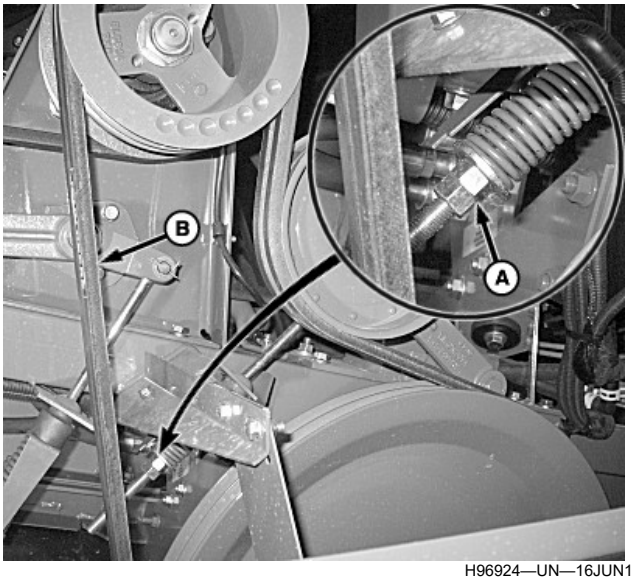
H99239—UN—01DEC10

A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Ručica

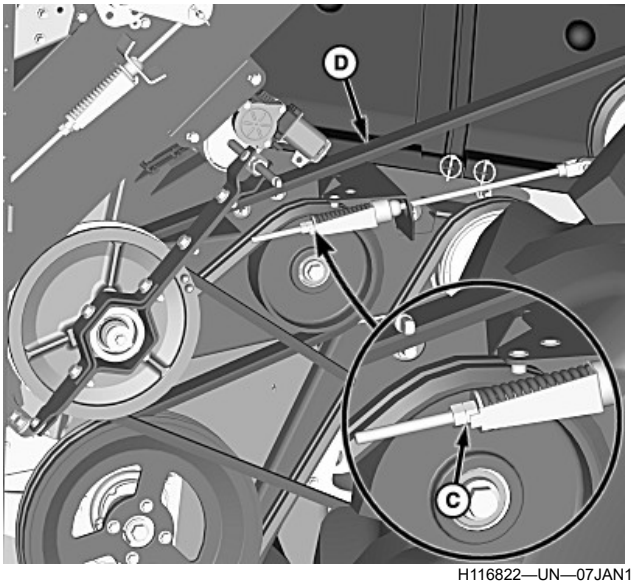
Pomerite polugu (B) na dole da biste zatvorili korito za hvatanje kamena i pridržite je osovinicom za brzo zabravljivanje (A).

OUO6075,00046A7-A6-21MAR17

Remen ubrzavača ubacivanja – zamena



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

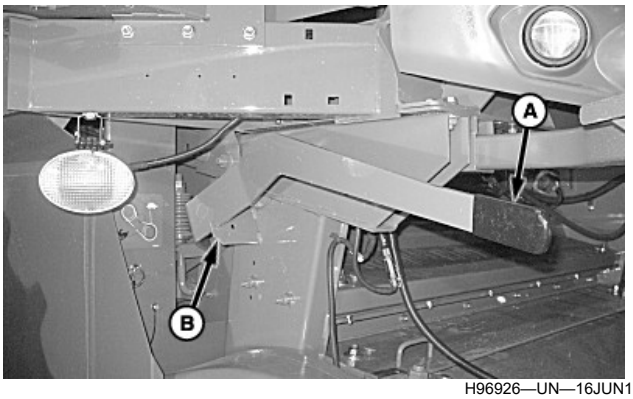
A—Navrtke
B—Remen prednje dizalice
C—Navrtke
D—Remen

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) da bi ste smanjili zategnutost remena prednje dizalice (B).

Otpustite navrtke (C) da biste smanjili zategnutost remena zrnočistača, ventilatora i prenosnika puža (D).

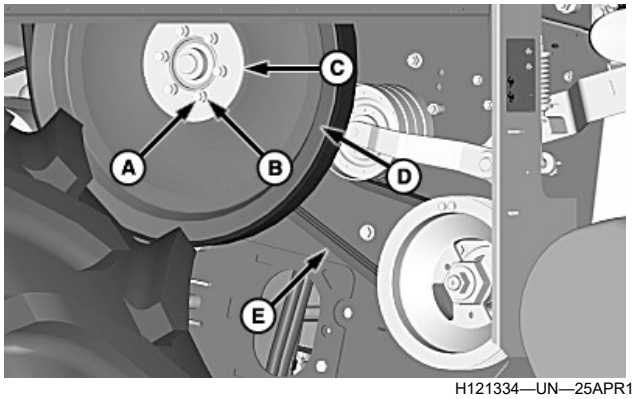
Uklonite oba remena da biste omogućili uklanjanje remena ubrzavača ubacivanja.



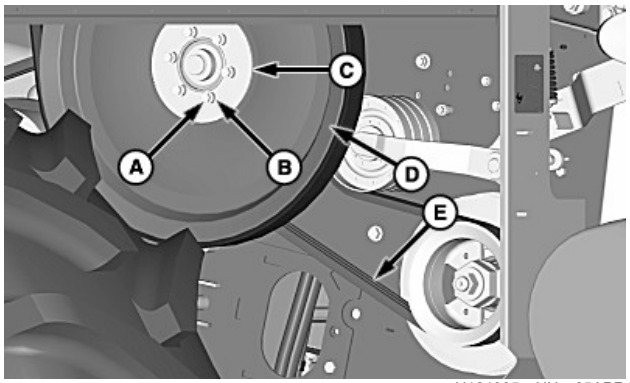
H96926—UN—16JUN10

A—Ručica
B—Nosač

Gurnite ručicu (A) nagore i iz žleba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena ubrzavača.



H121334—UN—25APR17
Remen ubrzavača ubacivanja (standardna brzina velikog kapaciteta)



H121335—UN—25APR17
Remen ubrzavača ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)

A—Vijak sa glavom (6 u upotrebi)
B—Odstojnik (6 se koriste)
C—Podmetač (2 u upotrebi)
D—Remenica
E—Remen ubrzivača ubacivanja

Uklonite vijke sa glavom (A), odstojnike (B), tanke podloške (C) i remenicu (D).

Uklonite remen ubrzavača ubacivanja (E) i namestite novi remen.

Namestite remenicu, tanke podloške, odstojnike i pričvrstite vijcima sa glavom.

Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

Gurnite ručicu prema gore i u žleb u konzoli.

Podesite zategnutost ramena ubrzavača ubacivanja tako da se podloška nađe u poziciji između ivice mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

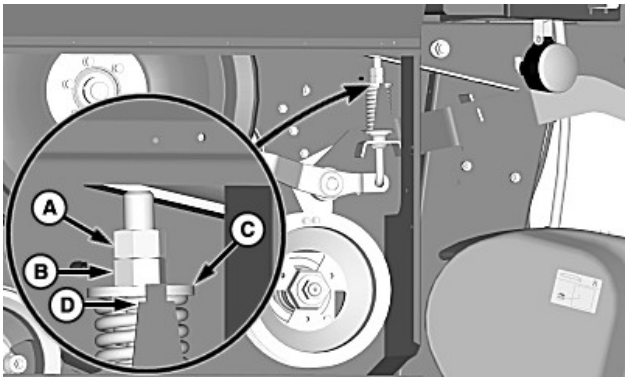
Namestite zrnočistač, ventilator, remen prenosnika puža i remen prednje dizalice.

Podesite zategnutost ramena tako da se podloška nađe

u poziciji između ivice mernog šablona i dna prilaznog stepenika.

OUO6075,0004727-A6-25APR17

Remen ubrzavača ubacivanja – podešavanje



H121336—UN—25APR17

A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

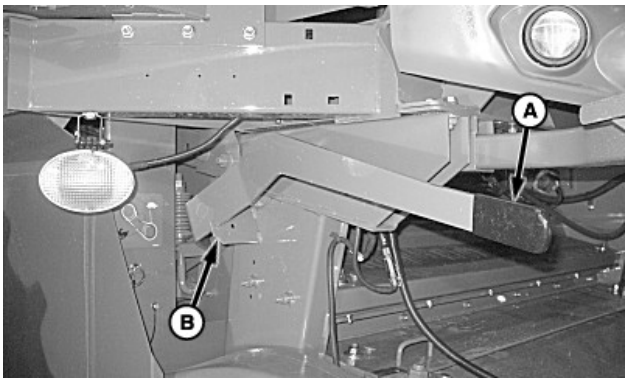
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Međuremenica remen ubrzavača ubacivanja se nalazi sa desne strane mašine, iza obrtnog zgloba ulaznog kućišta.

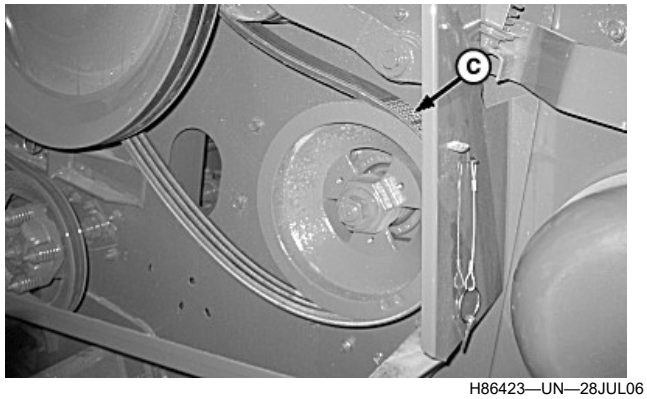
Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,0004728-A6-25APR17

Ubrzavač ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti – promena brzine



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Ručica
B—Nosač
C—Remen

NAPOMENA: Za preporučena podešenja brzine ubrzača ubacivanja videti poglavlje o podešenjima useva.

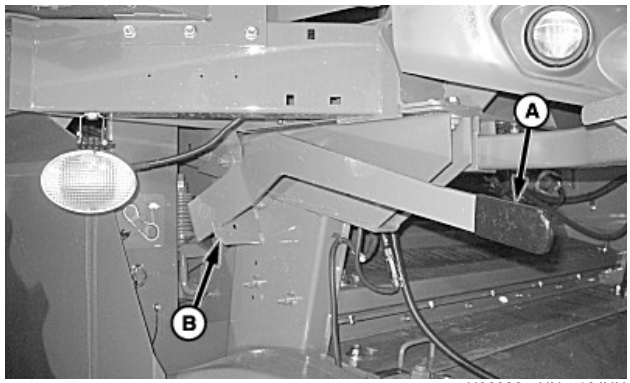
Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi ospeg brzine.

Za promenu brzine ubrzavača ubacivanja na položaj visoke brzine:

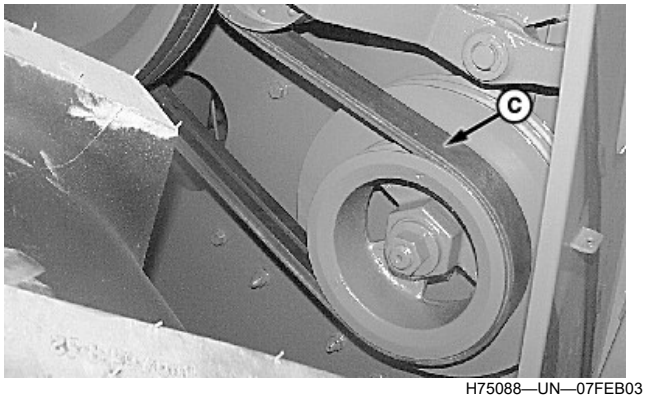
- Gurnite ručicu (A) nagore i iz žljeba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena.
- Pomerite remen (C) prema unutrašnjosti žljebova remenica na obe remenice da biste obezbedili visoku brzinu.
- Gurnite ručicu nagore i u žljeb u konzoli da biste resetovali zategnutost remena.

OUO6075,00007F2-A6-27OCT10

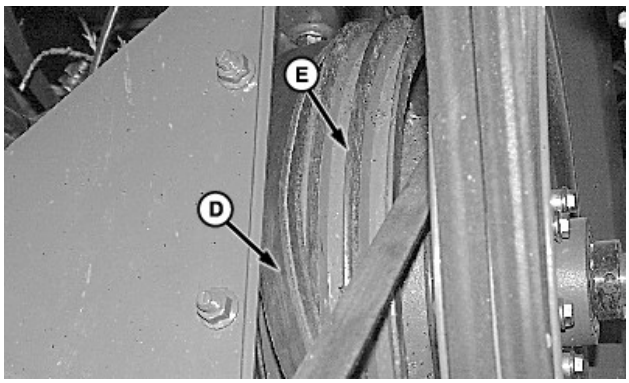
Akcelerator ubacivanja velike brzine visoke nosivosti – promena na manju brzinu



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Ručica
B—Nosač
C—Remen
D—Remen
E—Gornja remenica

NAPOMENA: Za preporučena podešavanja brzine ubrzavača ubacivanja videti poglavlje o podešavanjima useva.

Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi ospeg brzine.

Za promenu brzine ubrzavača ubacivanja na položaj niske brzine:

- Gurnite ručicu (A) nagore i iz žljeba u konzoli (B) da biste smanjili zategnutost remena.
- Uklonite remen (C) iz remenice u nižem položaju i pustite da remen slobodno visi iz remenice u višem položaju.

NAPOMENA: Remen se mora saviti da bi stao između remenice u gornjem položaju i bočne ploče.

- Uklonite remen (D) iz remenice u gornjem položaju (E) i premestite na unutrašnju remenicu da biste omogućili nisku brzinu.
- Namestite remen (C) na unutrašnji žljeb remenice na remenici u donjem položaju.
- Gurnite ručicu nagore i u žljeb u konzoli da biste resetovali zategnutost remena.

OUO6075,00007F3-A6-14JUN11

Preporuke za udubljenje

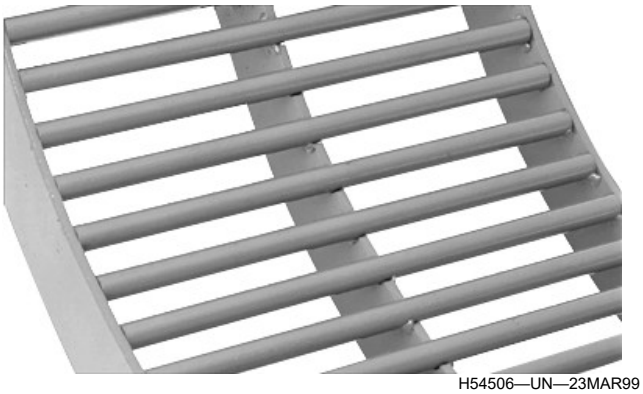
NAPOMENA: Za preporučena podešavanja mašine za različite useve, za više informacija pogledajte odeljak Podešavanje useva.

Tip udubljenja	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Strna žita	Pirinač	Kukuruz kokičar Kukuruz za ishranu	Sirak (Milo) Suncokreti (Konfekcija)	Suncokreti (Ulje)	Kanola
Mala žica	NR	NR	Najbolji	NR	NR	NR	Prosečan	Najbolji
Velika žica	Dobar	Dobar	Dobar	Najbolji	NR	Najbolji	Najbolji	Dobar
Okrugla šipka	Najbolji	Najbolji	Prosečan	Dobar	Najbolji	Prosečan	Najbolji	Prosečan

Najbolji = Obezbeđuje najbolji nivo performansi.
Dobar = Obezbeđuje dobar nivo performansi.
Prosečan = Obezbeđuje prosečan nivo performansi.
NR = Ne preporučuje se.

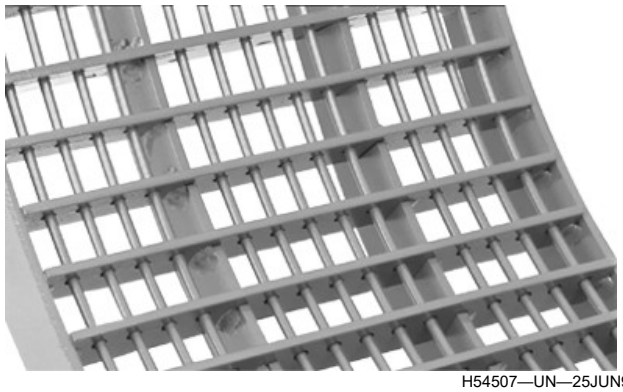
OUO6075,00017E2-A6-07MAY14

Tipovi udubljenja



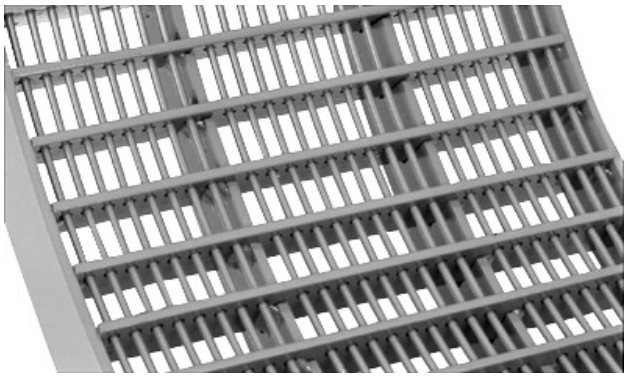
H54506—UN—23MAR99

Okrugla šipka udubljenja za više vrsta useva



H54507—UN—25JUN99

Udubljenje s velikom žicom



H54508—UN—22JUN99

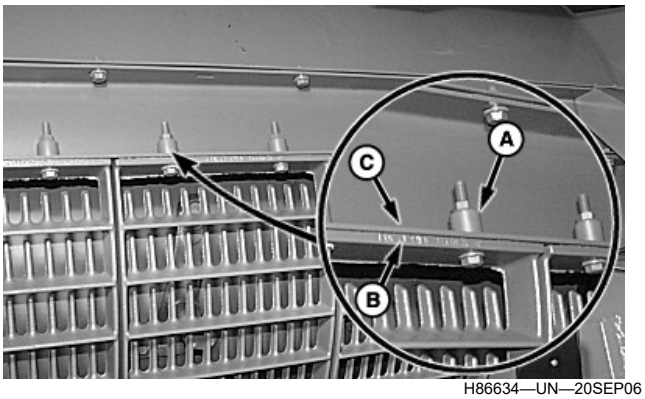
Udubljenje s malom žicom

Na raspolaganju su tri različita udubljenja u zavisnosti od vrste useva i stanja useva.

- Udubljenje sa okruglom šipkom za više vrsta useva se koristi za kukuruz i soju.
- Udubljenje sa velikom žicom se koristi za pirinač, soju i zrno sirka.
- Udubljenje s malom žicom se koristi za mala zrna.

OUO6075,00007A8-A6-02JUN10

Odstojnici rešetke separatora



H86634—UN—20SEP06

A—Odstojnici
B—Rešetke separatora
C—Kanal separatora

Odstojnici se nameštaju u fabričkoj poziciji za skladištenje (kao što je prikazano).

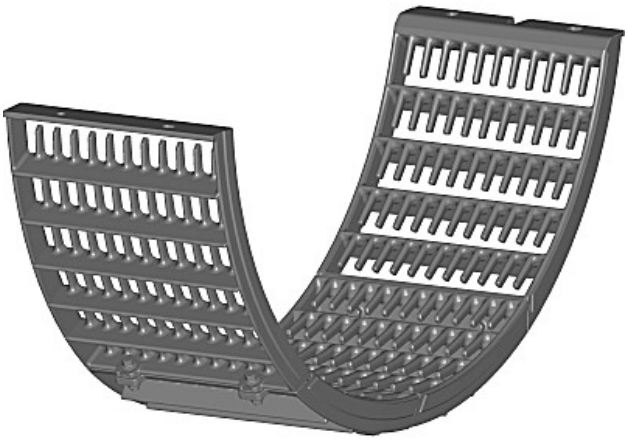
Odstojnici se mogu koristiti kod kukuruza da bi se smanjila količina delića klipova u uzorku bunkera za zrno.

VAŽNO: Odstojnike treba koristiti samo kod kukuruza i soje. Skinite odstojnike kod svih ostalih useva (odstojnike nameštajte u poziciji za skladištenje, kao što je prikazano).

U poziciji za skladištenje (kao što je prikazano), uklonite sve odstojnike sa rešetke separatora (A) i namestite ih između rešetki separatora (B) i kanala separatora (C).

OUO6075,0000B06-A6-03JAN11

Tipovi rešetki odvajača



H107177—UN—06MAR13

Standardna livena rešetka odvajača



H107178—UN—06MAR13

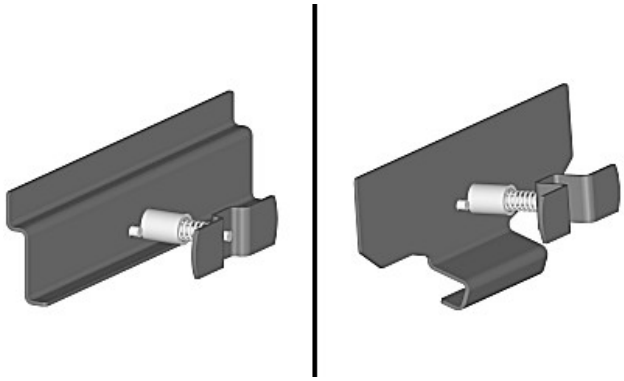
Rešetka odvajača za rad u teškim uslovima

Dve različite opcije rešetke odvajača su dostupne za mašinu.

- Standardne livene rešetke separatora – dolaze standardno na svim mašinama, osim za mašine za pirinač i mala tvrda zrna.
- Rešetke odvajača za rad u teškim uslovima - koriste se u teškim uslovima useva. Te rešetke su opcione za sve mašine sa rotorom sa promenljivim smerom, ali su standardne za mašine za useve sa malim tvrdim zrnima, pirinač i tvrd pirinač.

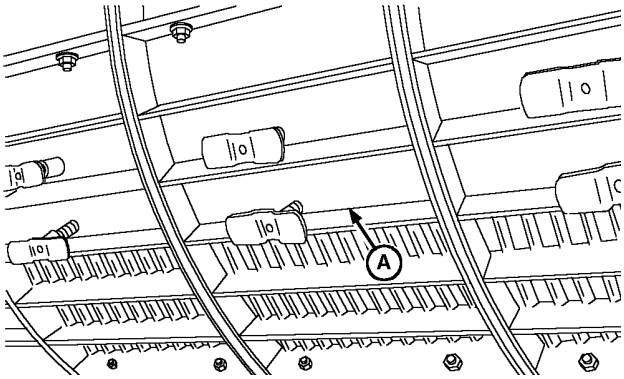
SS43267,00004EB-A6-05FEB15

Poklopci rešetki odvajača (ako postoje)



H107180—UN—07MAR13

Poklopci standardne livene rešetke/poklopci rešetke za rad u teškim uslovima



H54512—UN—01APR99

A—Poklopci rešetke odvajača

Preporučljivo za veoma malo suvo zrno. Poklopci (A) se instaliraju na rešetke odvajača da pomognu u balansiranju opterećenja plevom papučice za čišćenje.

Poklopci standardne livene rešetke

- Instalirajte dva reda (osam poklopaca) sa desne strane i tri reda (dvanaest poklopaca) sa leve strane. Izvršavajte podešavanja po potrebi, u zavisnosti od uslova.

Poklopci rešetke za rad u teškim uslovima

- Instalirajte jedan red (četiri poklopca) sa desne strane i dva reda (osam poklopaca) sa leve strane. Izvršavajte podešavanja po potrebi, u zavisnosti od uslova.

OUO6075,0001410-A6-08MAR13

Prekidači rešetki odvajača (ako postoje)



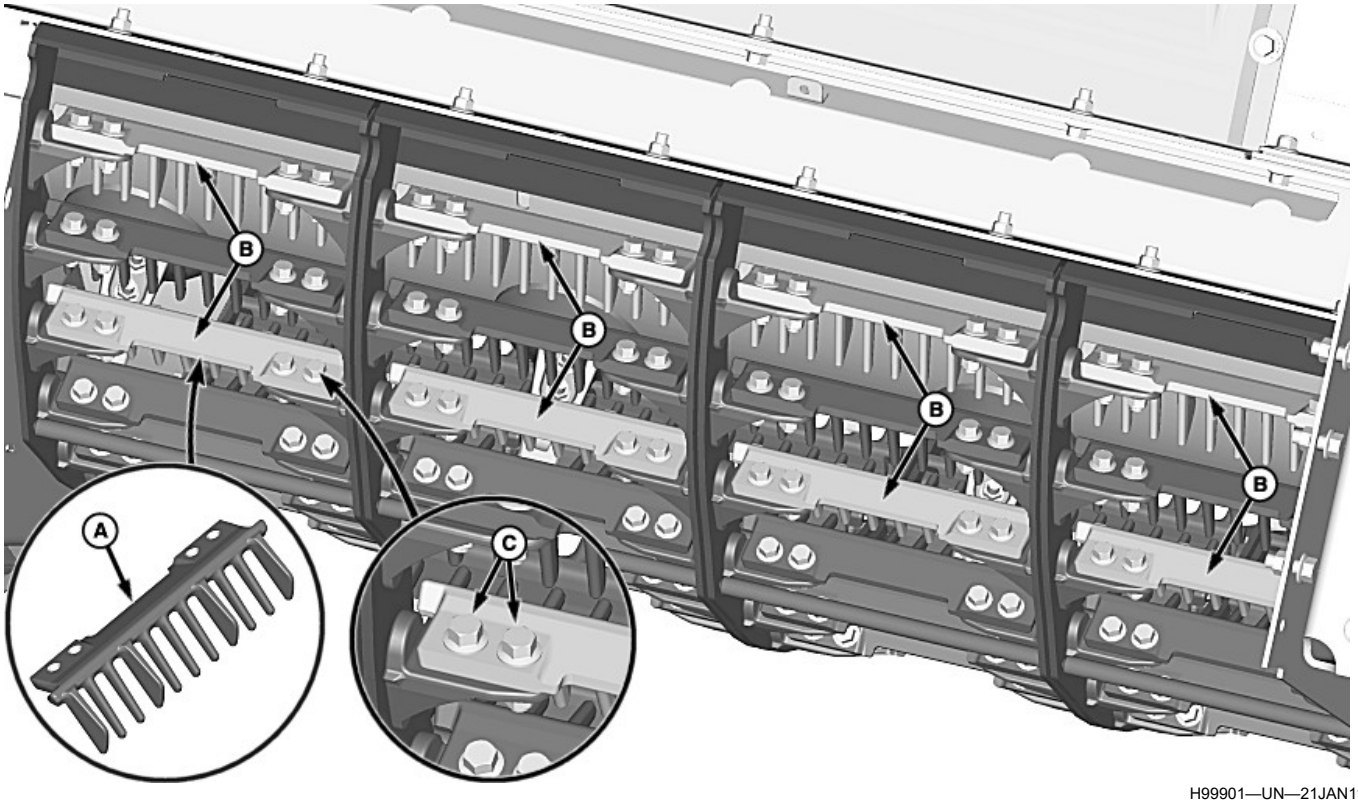
H99873—UN—27JAN11

Prekidači rešetki odvajača koriste se sa rešetkama odvajača za teške poslove i nalaze se sa desne strane mašine, u redovima jedan i tri.

Ovi prekidači prave prekid u protoku podloge za useve i omogućava da se dodatna zrna oslobode, što povećava kapacitet odvajača.

OUO6075,00016F7-A6-19DEC13

Lokacije prekidača rešetki odvajača (ako postoje)



H99901—UN—21JAN11

A—Prekidači rešetki odvajača
B—Lokacije (8 se koristi)
C—Zavrtnji sa glavom i navrtke (32 komada)

VAŽNO: Prekidači rešetke odvajača su predviđeni za korišćenje u redovima jedan i redovima tri na desnoj strani rešetki odvajača kao što je prikazano. Instalacija na drugim lokacijama može izazvati ometanje ili umanjenje performansi mašine.

Uverite se da se rotor slobodno okreće nakon instalacije prekidača rešetke odvajača pre startovanja mašine ili aktiviranja odvajača.

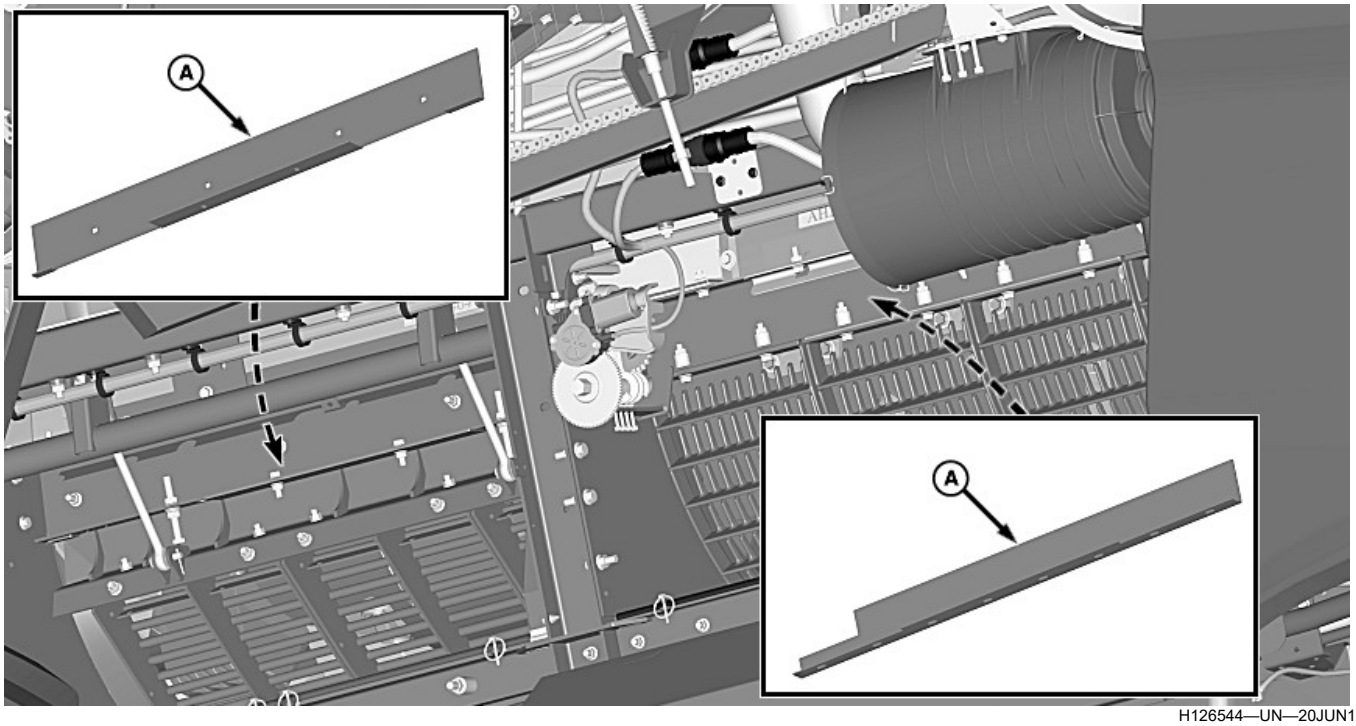
1. Prekidači rešetke odvajača (A) MORAJU biti instalirani na lokacijama (B) kao što je prikazano.
2. Fiksirajte prekidače rešetke odvajača zavrtnjima sa glavom i navrtkama (C).
3. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-A6-19DEC13

Klizna šina separatora (ako su deo opreme)



H126544—UN—20JUN19

A—Klizna šina separatora

NAPOMENA: Prikazana je klizna šina separatora sa leve strane. Klizna šina separatora sa desne strane je slična.

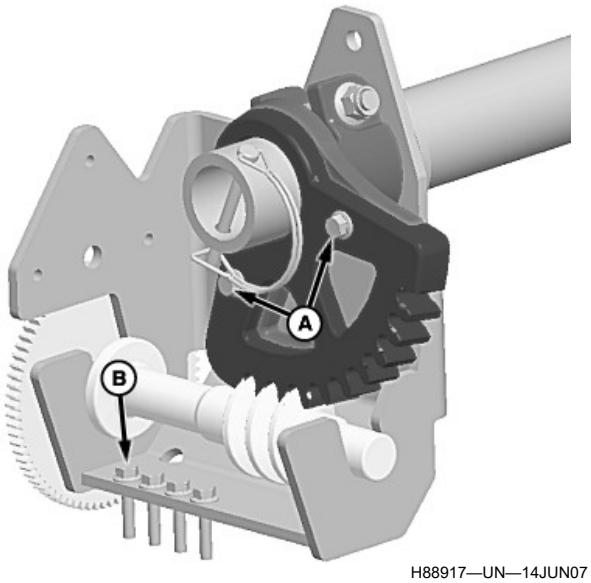
Klizna šina separatora (A) obezbeđuje zaštitu na šini separatora prilikom žetve abrazivnih useva.

Povremeno pregledajte habanje klizne šine s leve i desne strane.

Uklonite i zamenite kliznu šinu separatora po potrebi. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

OUO6075,0004BCF-A6-20JUN19

Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja)



H88917—UN—14JUN07

A—Zavrtnji za zatezanje
B—Rezervni zatezni zavrtnji (4 komada)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Koristite samo zatezne zavrtnje John Deere (A), za

zamenu zateznih zavrtnja posetite vašeg prodavca opreme John Deere.

Ako se zatezni zavrtanj polomi, zamenite sa rezervnim zateznim zavrtnjima (B) koji su dostavljeni sa konzolom sektorskog zupčanika.

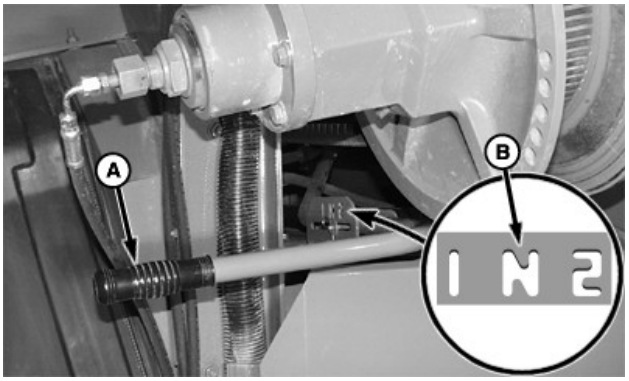
Zatezne zavrtnje pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji za zatezanje—Momenat zatezanja. . . . . 15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-A6-13MAY14

Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)—Uklanjanje i postavljanje



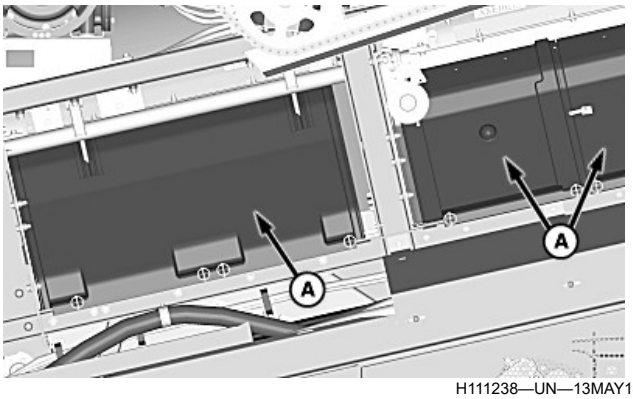
H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

⚠ PAŽNJA: Odeljci za udubljenja su teški i nezgodni za rukovanje. Za skidanje i nameštanje odeljaka za udubljenja može biti potrebna još jedna osoba.

NAPOMENA: Za lakše skidanje, u potpunosti zatvorite udubljenje.

1. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).

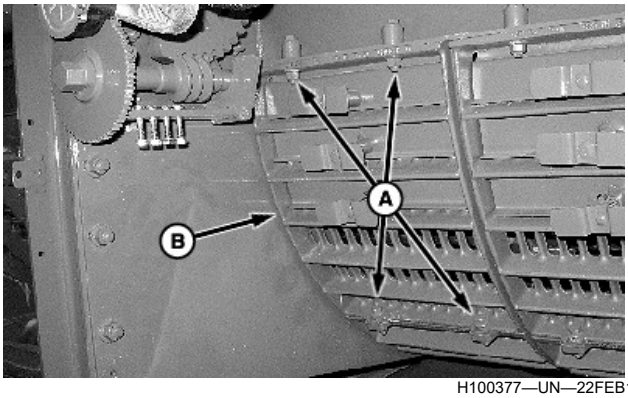


H111238—UN—13MAY14

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.

2. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

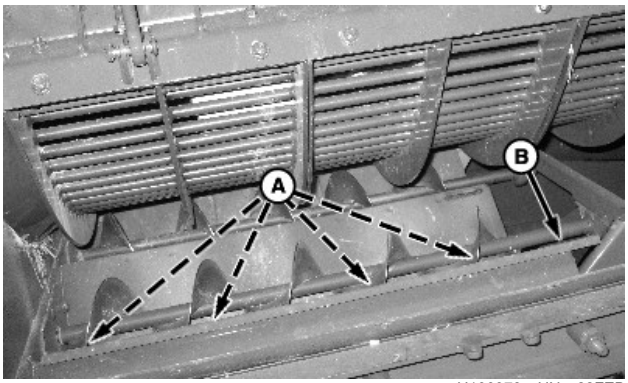


H100377—UN—22FEB11

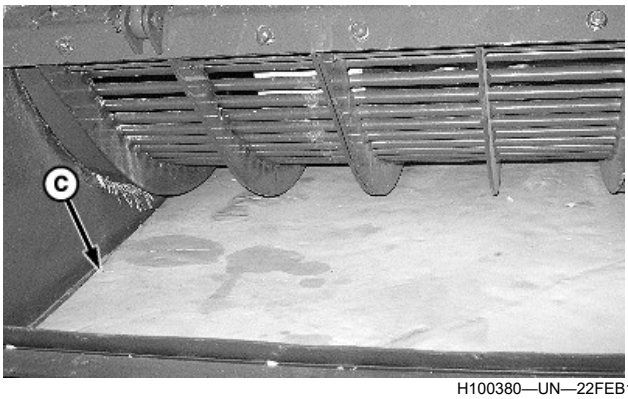
A—Vijci sa glavom
B—Rešetka odvajača

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

3. Uklonite vijke s glavom (A) i rešetku separatora (B).



H100378—UN—22FEB11

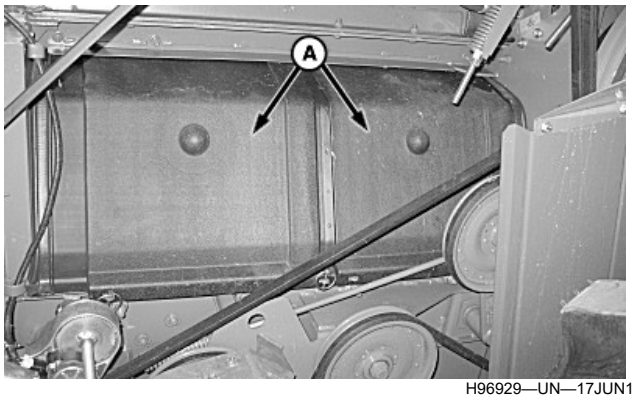


H100380—UN—22FEB11

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Preusmerivač
C—Karton

4. Uklonite vijke s glavom (A) i skinite levu ploču metalnog preusmeravača (B).
5. Preko zavojnog transportera stavite parče kartona

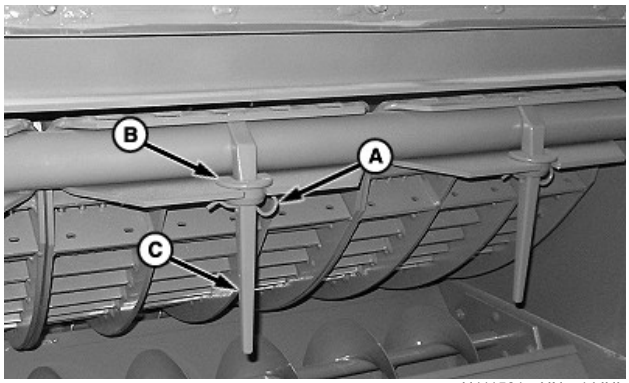
(C) ili poliestera. To obezbeđuje zaštitu svrdla i glatku površinu kod uklanjanja udubljenja.



H96929—UN—17JUN10

A—Poklopac separatora (2 komada)

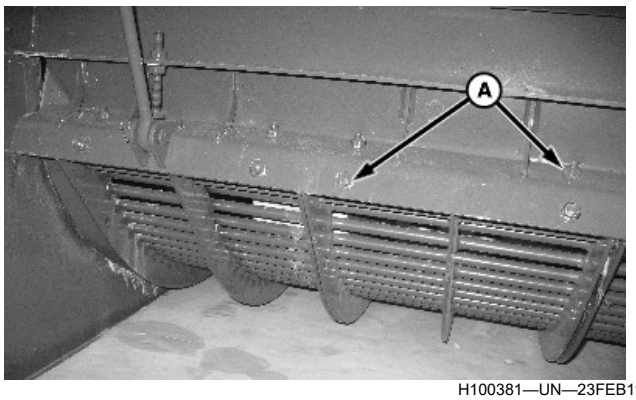
6. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
7. Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje i dva prednja poklopca separatora (A) na desnoj strani mašine.



H111561—UN—14JUL14

A—Osigurač sa oprugom
B—Držač podbubnja
C—Ručica

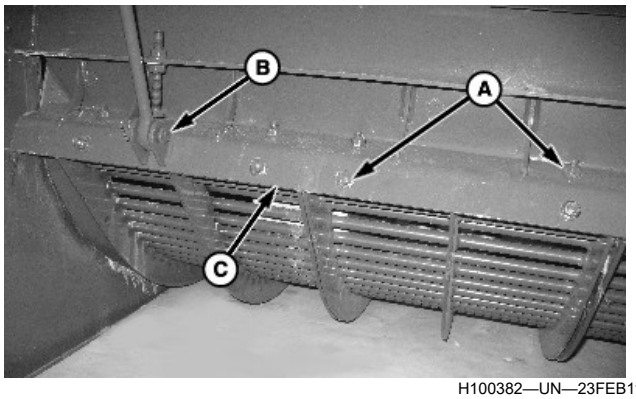
8. Uklonite osigurač s oprugom (A) iz držača podbubnja (B).
9. Podignite držač podbubnja (B) i uklonite ručicu (C) iz svakog odeljka podbubnja.



H100381—UN—23FEB11

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)

10. Otpustite zavrtnje sa glavom (A).

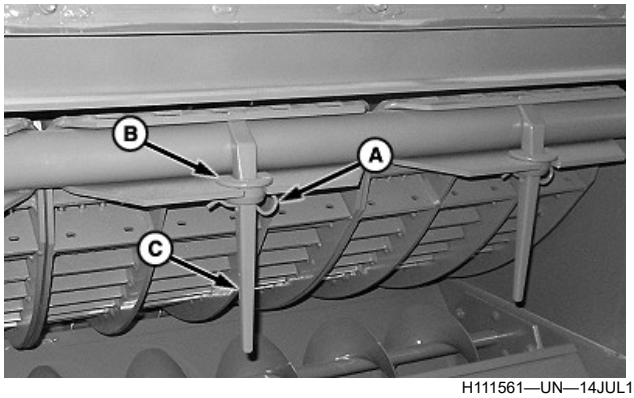


H100382—UN—23FEB11

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)
B—Čivije (2 komada)
C—"Z" poluga

PAŽNJA: Pažljivo spustite podbubanj na ležište zavojnog transportera, da sprečite oštećenje.

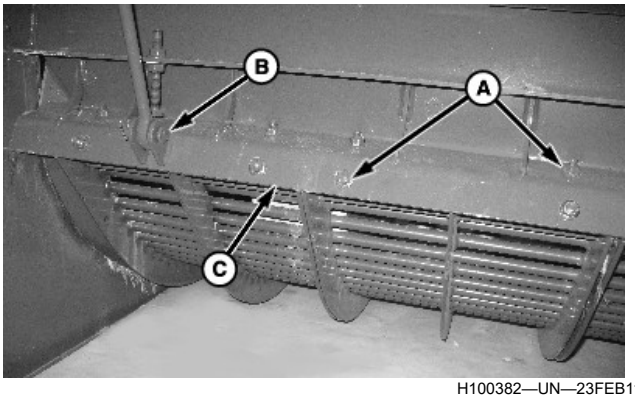
11. Uklonite vijke sa glavom (A).
12. Uklonite osigurače, klinove (B) i "Z" šipku (C).
13. Okrećite rotor tako da se razmak u uzorku elementa mlatilice dođe na sredinu udubljenja.
14. Uklonite središte odeljka za udubljenje.
15. Gurnite zadnje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
16. Gurnite prednje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
17. Proverite da li su se odeljci podbubnja, elementi mlatilice i zupci mlatilice istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
18. Namestite obrnutim redosledom.



H111561—UN—14JUL14

A—Osigurač sa oprugom
B—Držač podbubnja
C—Ručica

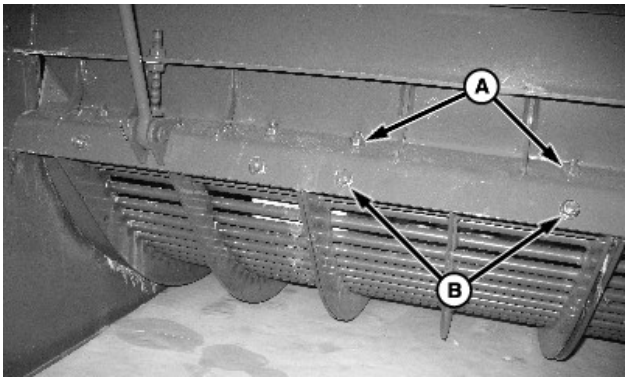
19. Namestite dršku (C), držač podbubnja (B) i osigurač sa oprugom (A) na odeljcima podbubnja.



H100382—UN—23FEB11

A—Vijci sa glavom (12 u upotrebi)
B—Čivije (2 komada)
C—"Z" poluga

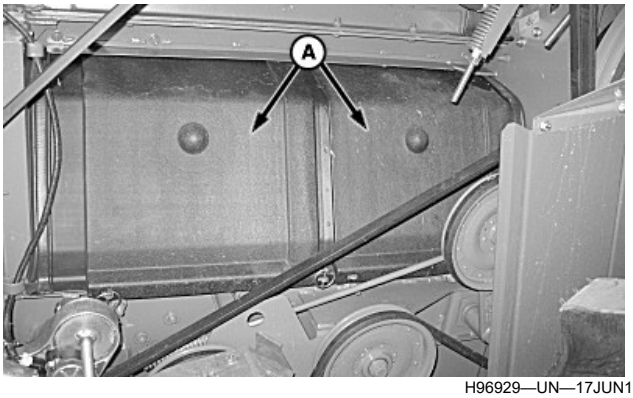
20. "Z" šipku (C) podesite u položaj na kraju udubljenja i zavrnite zavrtnje s glavom, ali nemojte pritezati.
21. Ugradnja osovinica (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Vijci sa glavom (6 u upotrebi)
B—Vijci sa glavom (6 u upotrebi)

22. Uverite se da krajevi podbubnja u potpunosti naležu na "Z" šipku; potom prvo pritegnite gornji deo vijaka sa glavom (A).
23. Na kraju pritegnite donji red vijaka sa glavom (B).
24. Podesite nivo podbubnja. Pogledajte Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) kasnije u ovom odeljku.

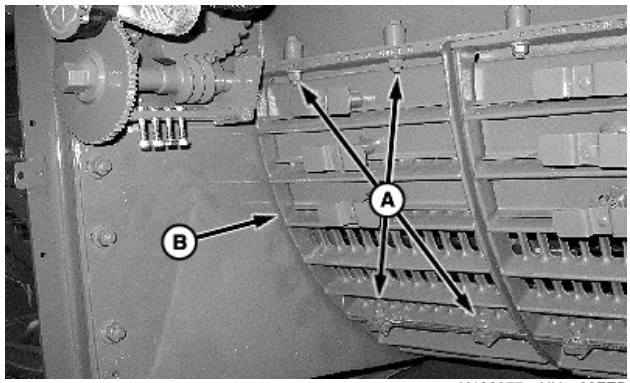


H96929—UN—17JUN10

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Proverite da li se gornja ivica poklopca separatora nalazi ispod kopči.

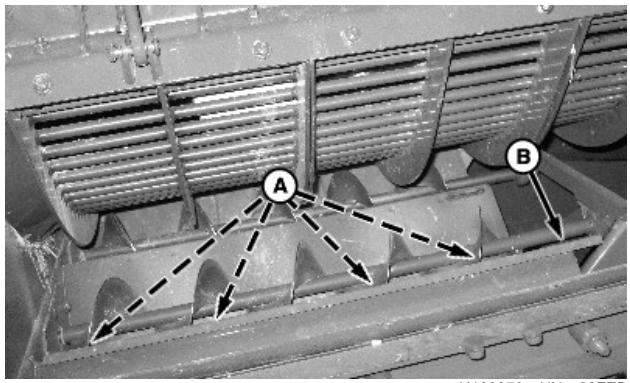
25. Namestite poklopce separatora (A).
26. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.



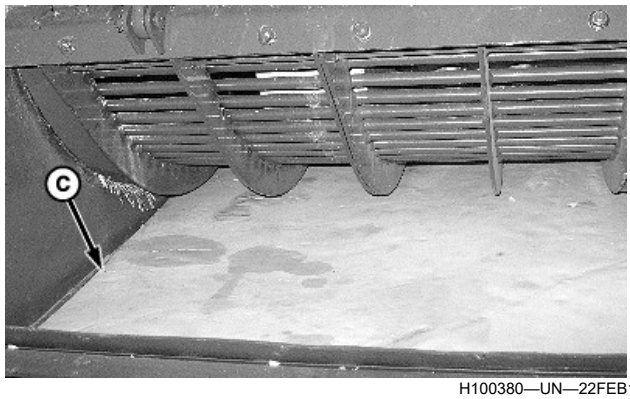
H100377—UN—22FEB11

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka odvajača

27. Namestite rešetku separatora (B) i pričvrstite sa vijcima sa glavom (A).



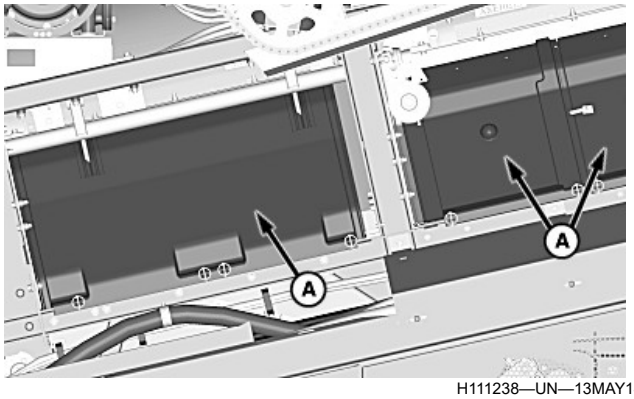
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Preusmerivač
C—Karton

28. Uklonite karton (C) ili poliester iz zavojnog transportera.
29. Vratite usmerivač (B) na njegovo mesto i pričvrstite sa navrtnjima s glavom (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Poklopac odvajača

30. Namestite servisne poklopce odvajača (A).
31. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.
32. Postavite kućište menjača pogona rotora u željeni opseg brzine.

OUO6075,0004605-A6-04APR17

Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)—Uklonite i instalirajte



H117012—UN—28MAR16

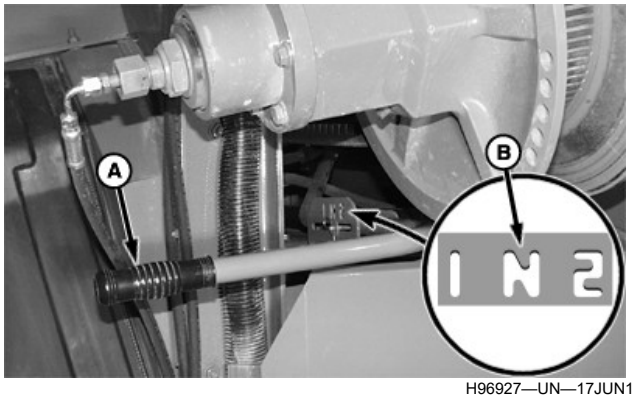
Podešavanje zazora vršidbe

PAŽNJA: Odeljci za udubljenja su teški i nezgodni za rukovanje. Za skidanje i nameštanje odeljaka za udubljenja može biti potrebna još jedna osoba.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za podešavanje zazora mlatilice.
2. Kako biste omogućili lakši pristup opremi “Z” poluge, otvorite zazor mlatilice na 5.

NAPOMENA: Zazor mlatilice će možda morati da se poveća u zavisnosti od konfiguracije mašine.

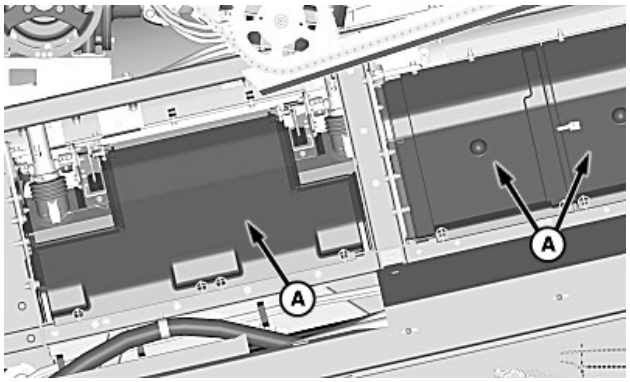
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

4. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).

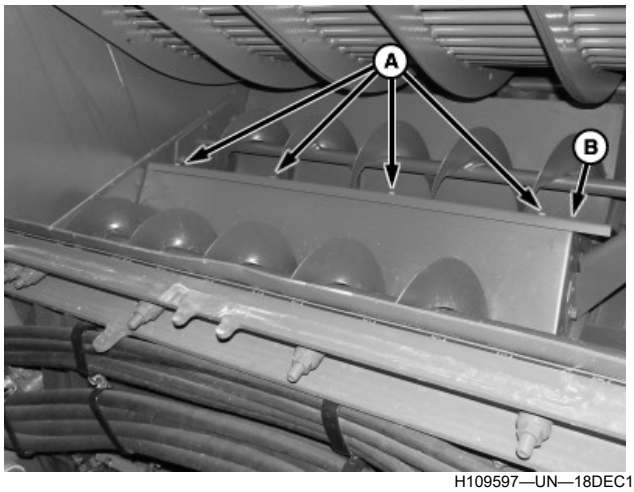


H111239—UN—13MAY14

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.

5. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

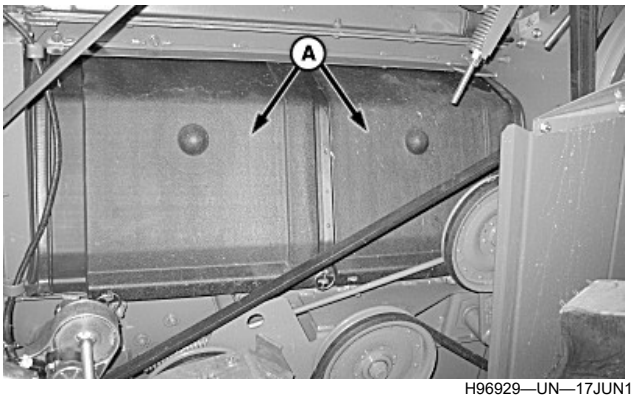


H109597—UN—18DEC13

A—Vijci sa glavom
B—Preusmerivač

6. Uklonite vijke s glavom (A) i skinite levu ploču metalnog preusmeravača (B).

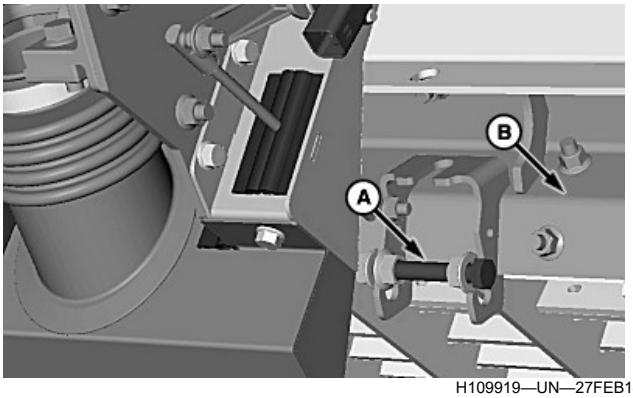
NAPOMENA: Preko svrdla prenosnika stavite parče kartona ili poly. To obezbeđuje zaštitu svrdla i glatku površinu kod uklanjanja udubljenja.



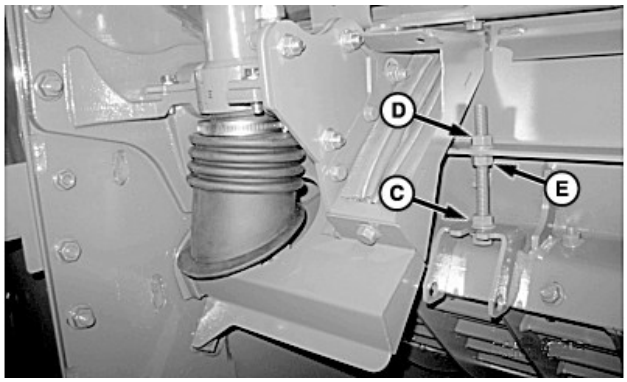
H96929—UN—17JUN10

A—Poklopac odvajača

7. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
8. Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje i dva prednja poklopca separatora (A) na desnoj strani mašine.



H109919—UN—27FEB14

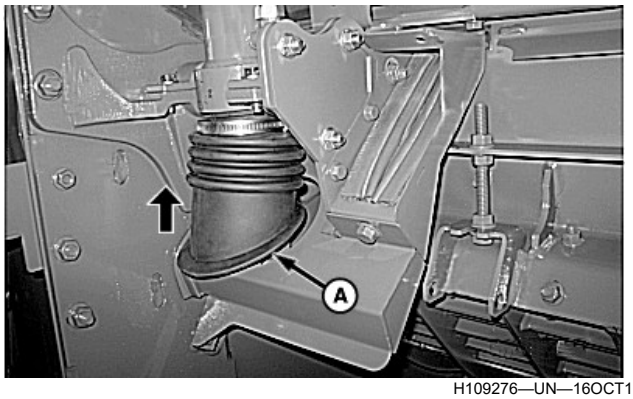


H109920—UN—27FEB14

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—"Z" poluga
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Navrtka (2 u upotrebi)
E—Navrtka (2 u upotrebi)

9. Uklonite vijke sa glavom za nivelisanje podbubnja (A) iz konzole na "Z" šipci (B) i postavite preko šina da drži sklop podbubnja i "Z" šipke.
10. Rukom zategnite navrtku (C) naspram "Z" šipke konzole i lagano zategnite navrtku (D) naspram šine sa obe strane.

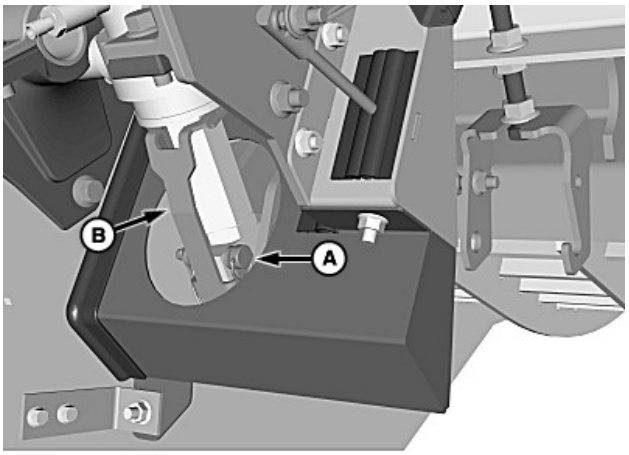
NAPOMENA: Proverite da li je prostor između navrtke (E) i šipke adekvatan za podešavanja na nulu. Nemojte pritezati navrtku uz šinu.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumena zaptivka (2 se koriste)

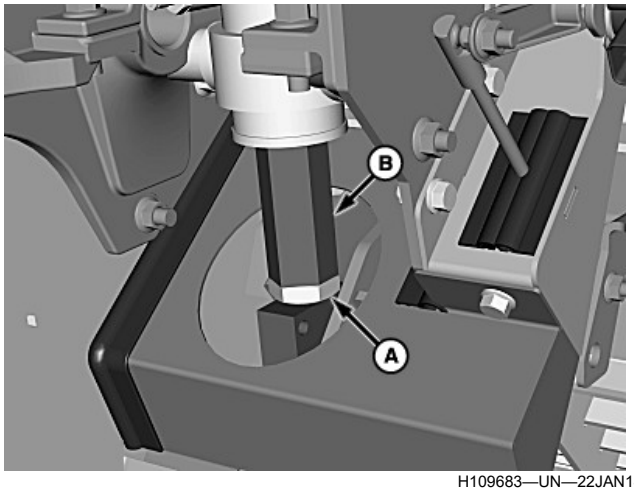
11. Uklonite osnovu gumene zaptivke (A) i podignite nagore na oba cilindra.



H111261—UN—22MAY14

A—Klin (2 u upotrebi)
B—Sigurnosni graničnik cilindra (2 se koriste)

12. Uklonite klin (A) i bezbednosni graničnik cilindra (B) sa oba cilindra.

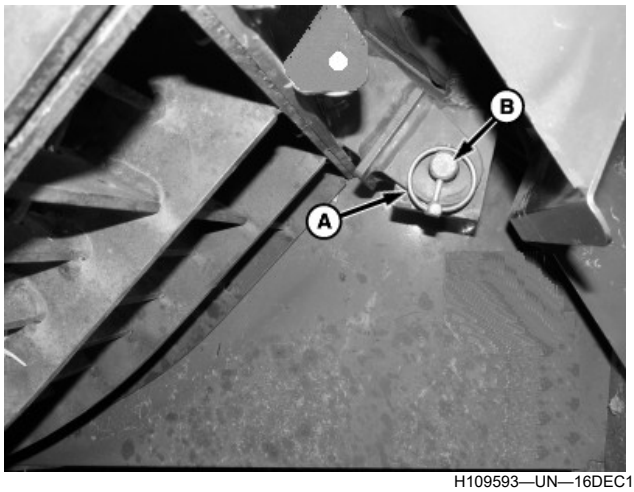


H109683—UN—22JAN14

A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)
B—Graničnik cilindra (2 se koriste)

13. Otpustite sigurnosnu navrtku (A) iz graničnika cilindra (B) i donjeg graničnika obe šipke cilindra.

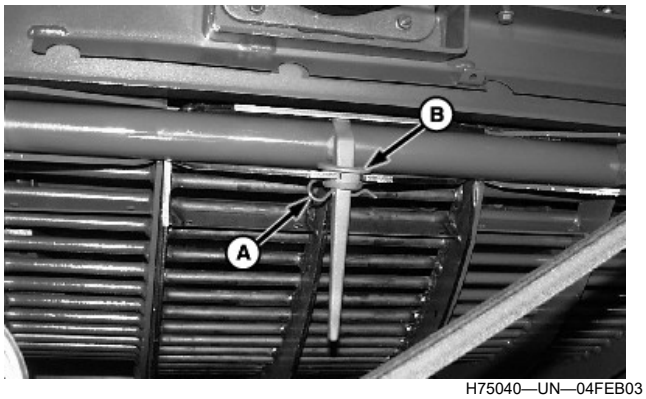
NAPOMENA: Sigurnosna navrtka i graničnik se moraju spustiti najmanje 15 mm (19/32 in) u odnosu na trenutnu lokaciju.



H109593—UN—16DEC13

A—Osovinica za brzo zabravljivanje (2 u upotrebi)
B—Klin (2 u upotrebi)

14. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i klin (B) iz šipke cilindra sa obe strane.

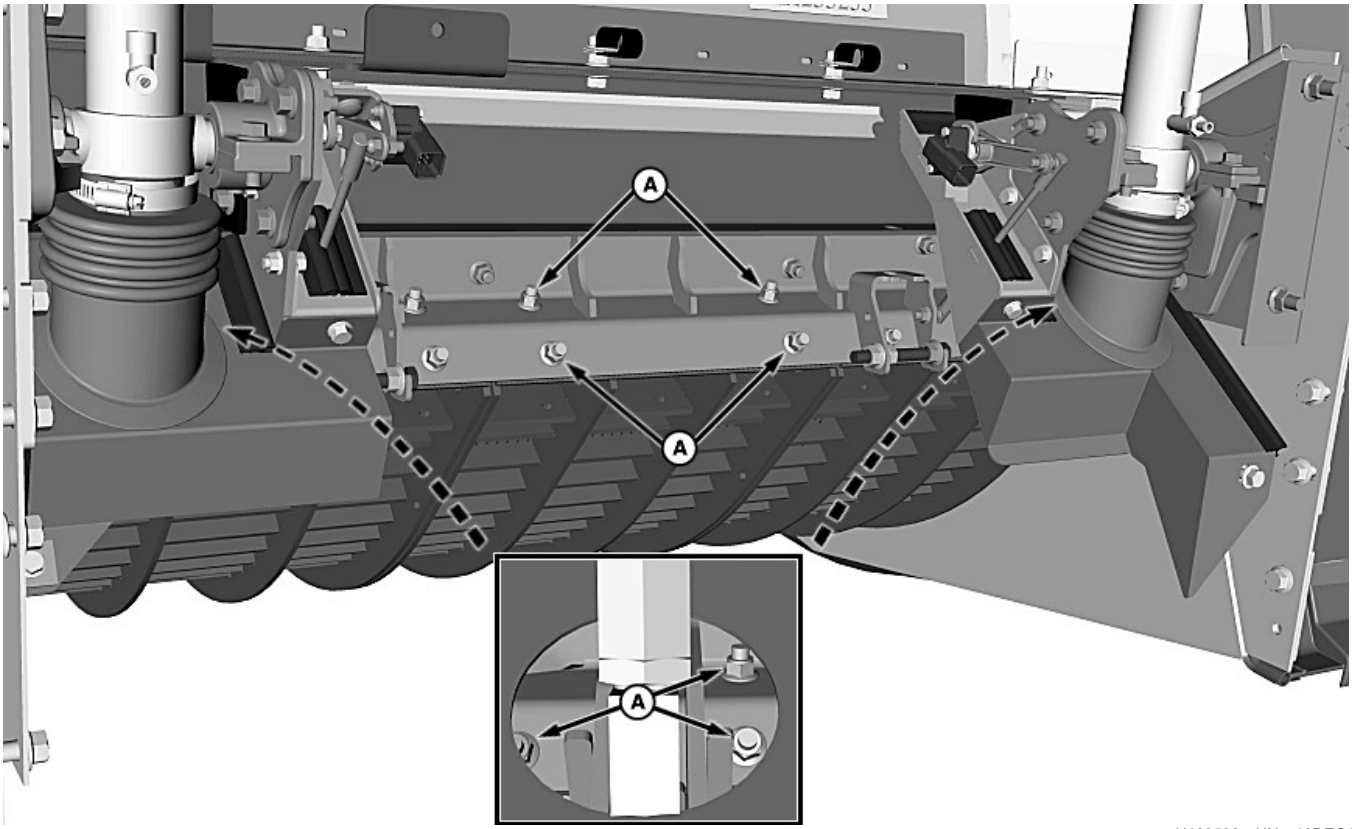


H75040—UN—04FEB03

Držač podbubnja

A—Osigurač sa oprugom
B—Držač podbubnja

15. Uklonite osigurač s oprugom (A) iz držača podbubnja (B).
16. Podignite držač podbubnja i uklonite ručicu iz svakog odeljka podbubnja.



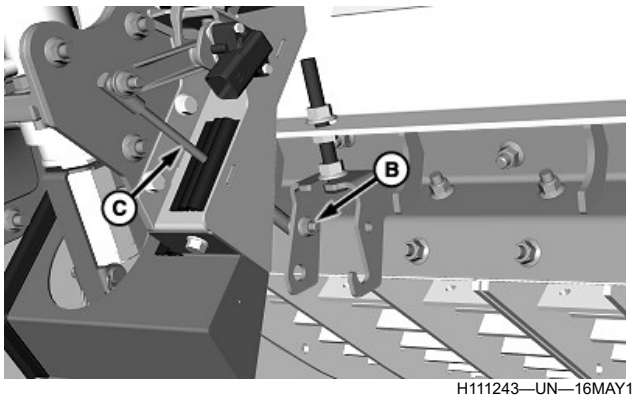
H109599—UN—19DEC13

A—Vijak sa glavom (14 u upotrebi)

17. Otpustite vijke sa glavom (A).



H109677—UN—21JAN14



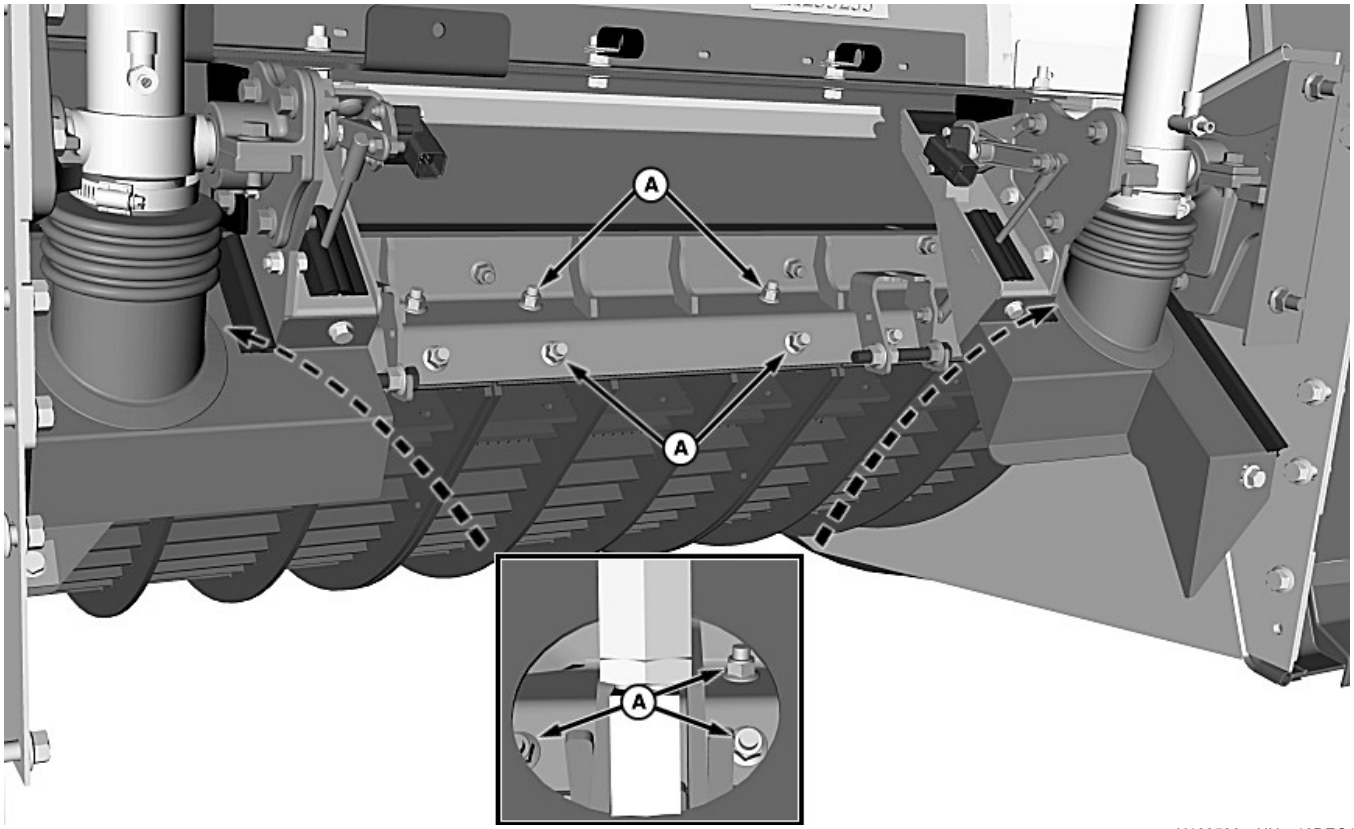
H111243—UN—16MAY14

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—Navrtka (2 u upotrebi)
C—Zglobna ručica (2 se koriste)

18. Koristite zavrtanj sa glavom za nivelisanje (A) da podesite “Z” šipku i udubljenja za oko 10 mm (13/32 in) ili dok se srednje udubljenje ne bude moglo lako ukloniti.

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracije mašine, može biti potrebno uklanjanje “Z” šipke.

19. Ako se uklanja “Z” šipka, uklonite navrtke (B) i zglobne ručice (C).



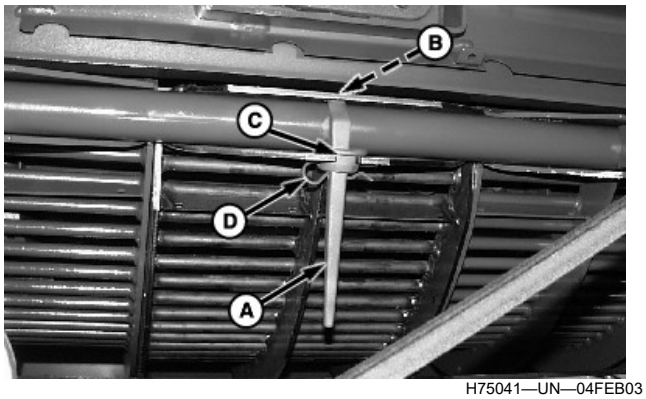
H109599—UN—19DEC13

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka (14 u upotrebi)

20. Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A).

NAPOMENA: Okrećite rotor tako da se razmak u uzorku elementa mlatilice dođe na sredinu udubljenja.

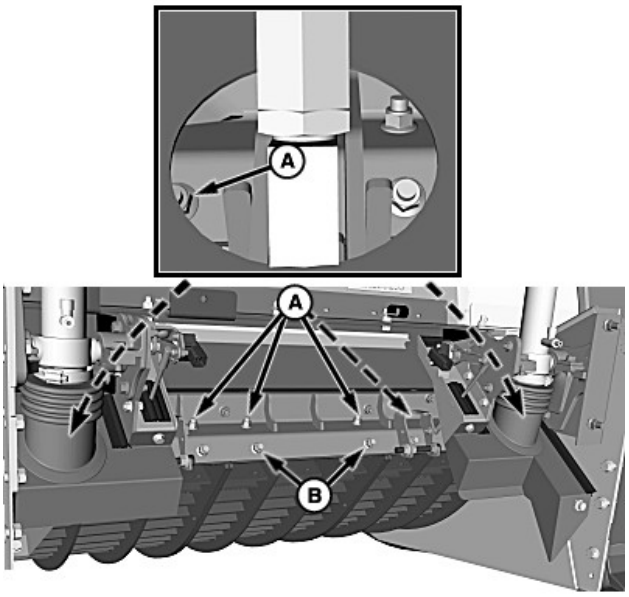
21. Uklonite središte odeljka za udubljenje.
22. Gurnite zadnje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
23. Gurnite prednje udubljenje tako da sklizne prema centralnom položaju i uklonite.
24. Proverite da li su se odeljci podbubnja, elementi mlatilice i zupci mlatilice istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
25. Namestite obrnutim redosledom.



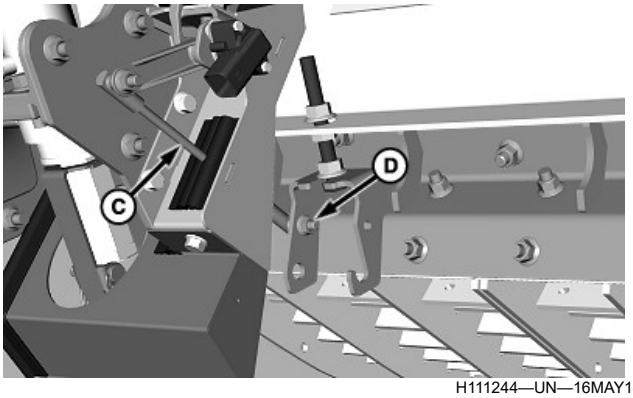
H75041—UN—04FEB03

A—Ručica
B—Žleb
C—Držač podbubnja
D—Osigurač sa oprugom

26. Namestite dršku udubljenja (A) u žljeb (B) na odeljicima za udubljenje.
27. Namestite držač udubljenja (C) i pričvrstite sa osiguračem sa oprukom (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

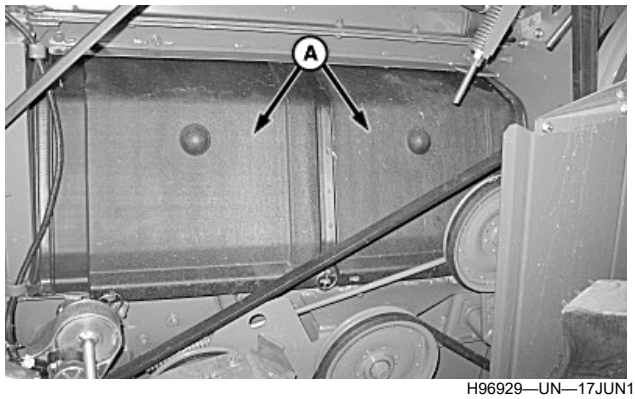
A—Zavrtanj sa glavom i navrtka (6 u upotrebi)
B—Zavrtanj sa glavom i navrtka (8 u upotrebi)
C—Zglobna ručica (2 se koriste)
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Ako je "Z" šipka bila prethodno uklonjena, instalirajte je ovom prilikom.

28. Koristeći vijke sa glavom za nivelisanje, spustite "Z" šipku i udubljenja približno 10 mm (13/32 in) ili na isto rastojanje prethodno podignute vrednosti.

NAPOMENA: Proverite da li su udubljeni delovi pričvršćeni jedan za drugi bez prostora između pre nego što pričvrstite delove.

29. Uverite se da krajevi udubljenja u potpunosti naležu na "Z" šipku; potom prvo pritegnite gornji deo vijaka sa glavom i navrtke.
30. Pritegnite donji deo vijaka sa glavom i navrtke (B) na kraju.
31. Ako se "Z" šipka uklonila, postavite zglobne ručice (C) koristeći navrtke (D).
32. Podesite nivo udubljenja. Pogledajte Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) u nastavku ovog odeljka.



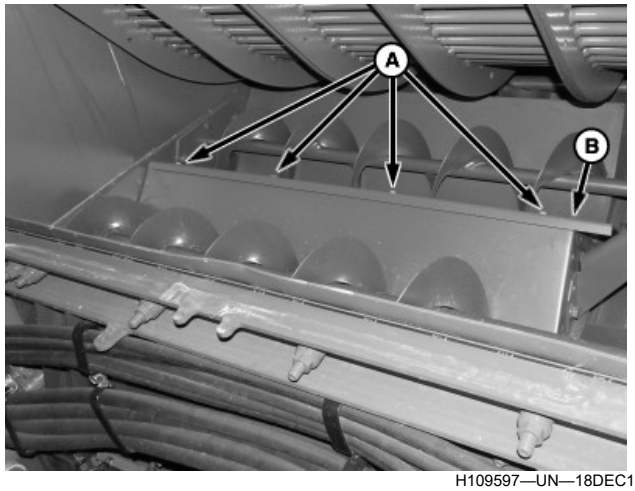
H96929—UN—17JUN10

A—Poklopci separatora

NAPOMENA: Proverite da li se gornja ivica poklopca separatora nalazi ispod kopči.

33. Namestite poklopce separatora (A).
34. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.

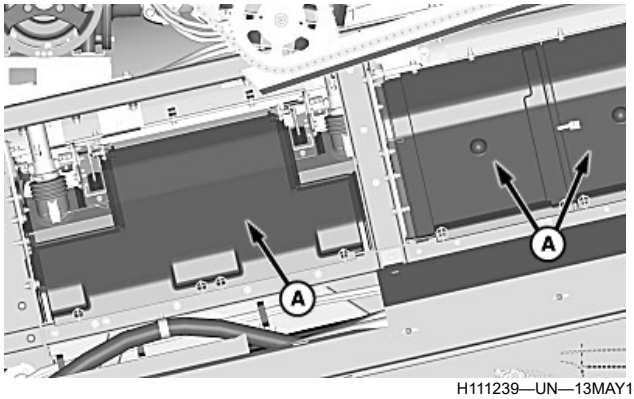
NAPOMENA: Uklonite karton ili poly sa svrdla prenosnika.



H109597—UN—18DEC13

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Preusmerivač

35. Vratite preusmeravač (B) na njegovo mesto i pričvrstite sa navrtnjima s glavom (A).



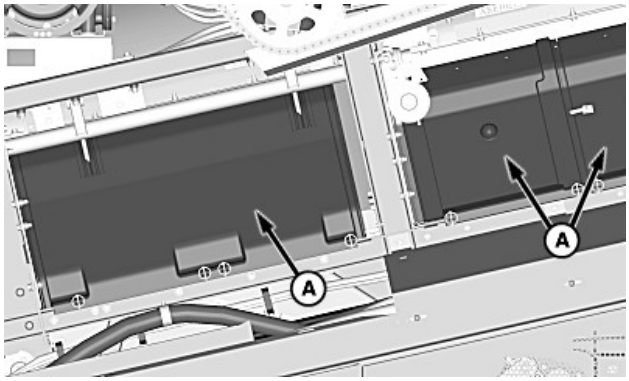
H111239—UN—13MAY14

A—Poklopac odvajača

36. Namestite servisne poklopce odvajača (A).
37. Vratite oplatu koju ste prethodno skinuli da bi omogućili pristup servisnim poklopcima separatora.
38. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.

OUO6075,0004606-A6-11APR17

Nivelisanje podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)

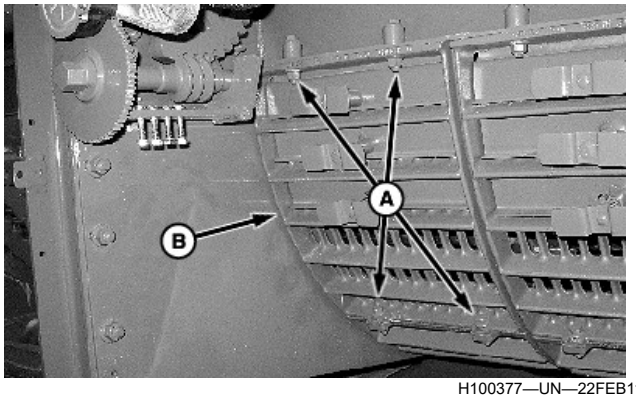


H111238—UN—13MAY14

A—Poklopac odvajača

NAPOMENA: Poklopce udubljenja sa okruglom šipkom (ako su nameštеni) treba skinuti pre nego što se počne sa nivelisanjem udubljenja.

1. Uklonite oplatu prema potrebi da biste omogućili pristup servisnom poklopcu odvajača.
2. Uklonite servisne poklopce separatora (A).

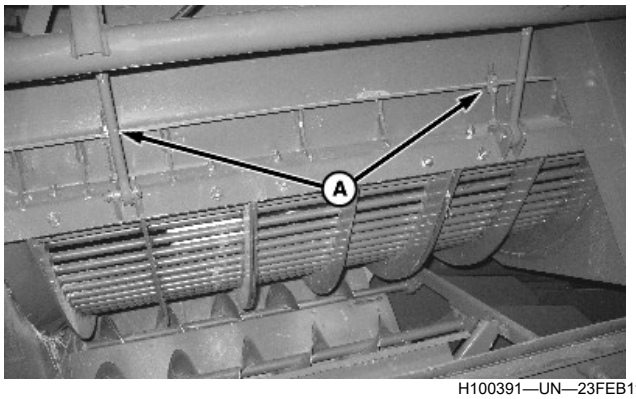


H100377—UN—22FEB11

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka odvajača

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

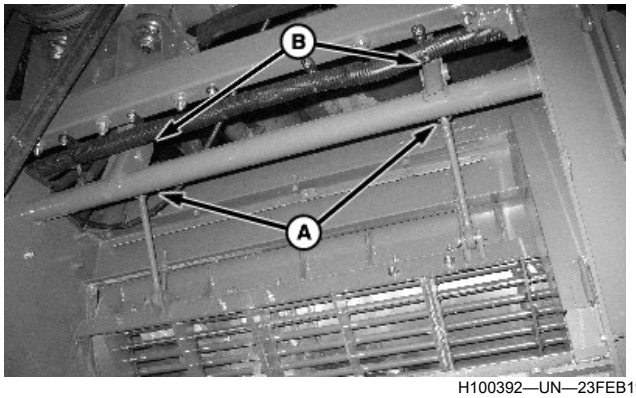
3. Uklonite vijke s glavom (A) i rešetku separatora (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Graničnici (2 se koriste)

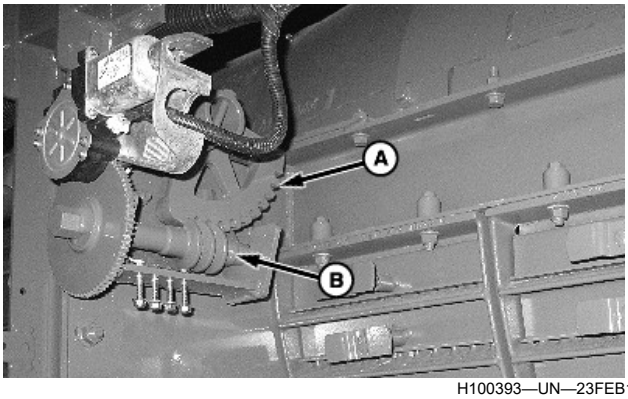
4. Odvrnite graničnike (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Donja navrtka (2 komada)
B—Gornja navrtka (2 komada)

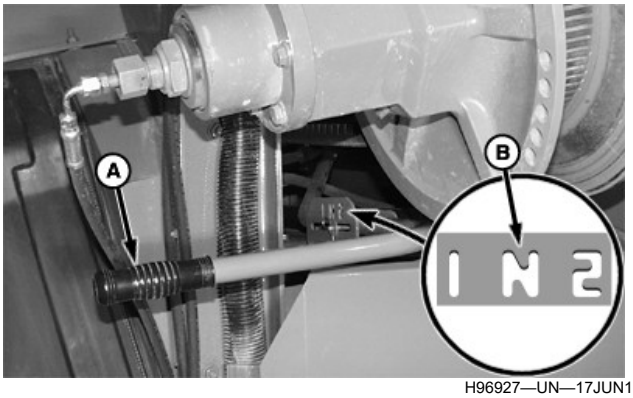
5. Otpustite sigurnosne navrtke (A) i odvrnite navrtke (B) svaku za pet krugova.



H100393—UN—23FEB11

A—Sektorski zupčanik
B—Pužni prenosnik

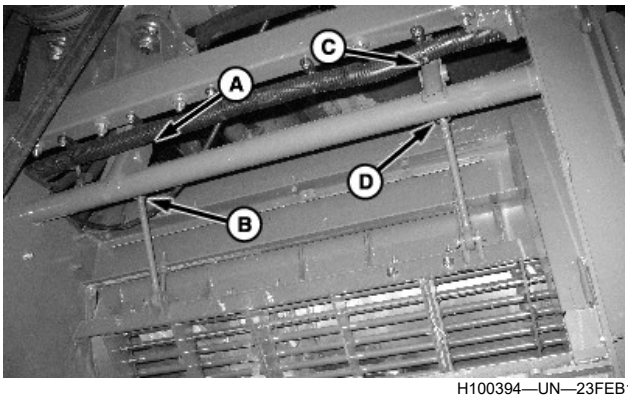
6. Podesite udubljenje u zatvoren položaj koristeći prekidač u kabini dok pužni prenosnik (B) i sektorski zuupčanik (A) ne dostignu najnižu tačku u gornjoj poziciji.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

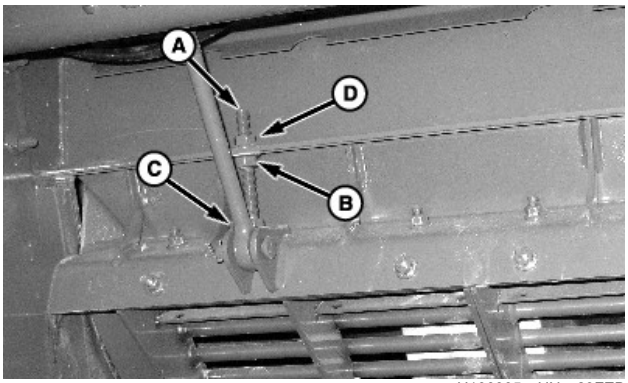
7. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Gornja navrtka prednjeg zavrtnja sa okcem
B—Donja sigurnosna navrtka prednjeg zavrtnja sa okcem
C—Gornja navrtka zadnjeg zavrtnja sa okcem
D—Donja sigurnosna navrtka zadnjeg zavrtnja sa okcem

8. Gornju navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (A) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da "kače" udubljenje dok se rotor okreće u suprotnom smeru od kazaljke na satu. Odvrnite tri puna kruga.
9. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja sa okcem (C) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da "kače" udubljenje dok se rotor okreće u suprotnom smeru od kazaljke na satu. Odvrnite tri puna kruga.
10. Gornju navrtku donjeg zavrtnja s okcem (A) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da "kače" udubljenje. Polako odvrćite dok "kačenje" ne prestane. Čim "kačenje" prestane, odvrnite za jedan pun krug i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku.
11. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja sa okcem (C) polako podešavajte sve dok elementi ne počnu da "kače" udubljenje. Polako odvrćite dok "kačenje" ne prestane. Čim "kačenje" prestane, odvrnite za jedan pun krug i pritegnite gornju sigurnosnu navrtku.
12. Pritegnite navrtku za podešavanje na donjem prednjem delu udubljenja. Gornju navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (A) držite ključem i pritegnite donju sigurnosnu navrtku prednjeg zavrtnja s okcem (B).
13. Pritegnite navrtku za podešavanje na donjem zadnjem delu udubljenja. Gornju navrtku zadnjeg zavrtnja s okcem (C) držite ključem i pritegnite donju sigurnosnu navrtku prednjeg zavrtnja sa okcem (D).

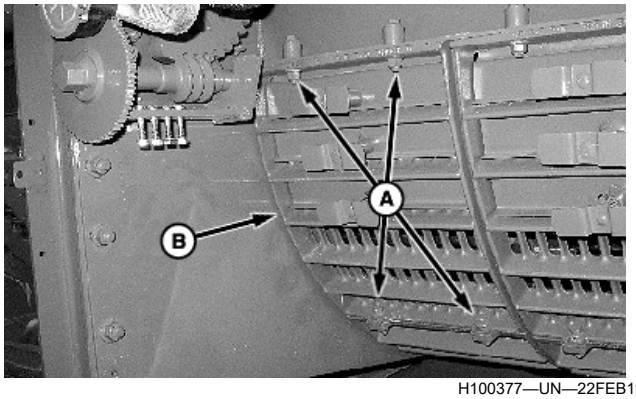


H100395—UN—23FEB11

Graničnik

A—Granični zavrtanj (2 komada)
B—Sigurnosna navrtka
C—Glava zavrtnja
D—Sigurnosna navrtka

14. Podesite prednji i zadnji granični zavrtanj udubljenja (A) pritezanjem donje navrtke (B) sve dok glava zavrtnja (C) u potpunosi ne naleže na udubljenje. Pritežite gornju navrtku (D) dok ključem držite donju navrtku (B).



H100377—UN—22FEB11

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka odvajača

15. Namestite rešetku separatora (B) i pričvrstite sa vijcima sa glavom (A).
16. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.
17. Namestite prethodno skinute servisne poklopce i štitnike.
18. Izaberite **Kalibracija zazora mlatilice (STS električno)** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,0004601-A6-28MAR17

Nivelisanje podbubnja (aktivna izolacija podbubnja)



H117012—UN—28MAR16

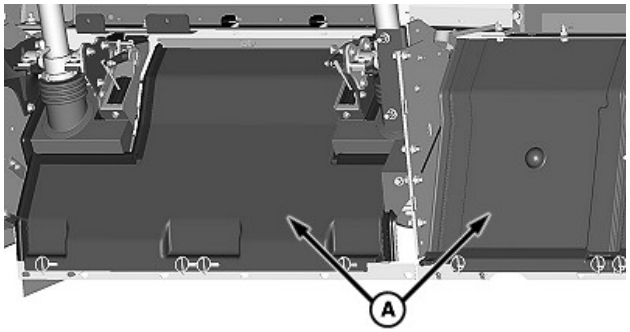
Podešavanje zazora vršidbe

NAPOMENA: Poklopce podbubnja sa okruglom šipkom treba ukloniti, ako su montirani, pre nego što se počne sa nivelisanjem podbubnja.

1. Pokrenite motor i pritisnite prekidač za podešavanje zazora mlatilice.
2. Podesite zazor mlatilice na 0.

NAPOMENA: Ako su zrnaste elemente zamenili više gusto pakovanje ili elementi bitera pirinča, podesite zazor bitera na 15.

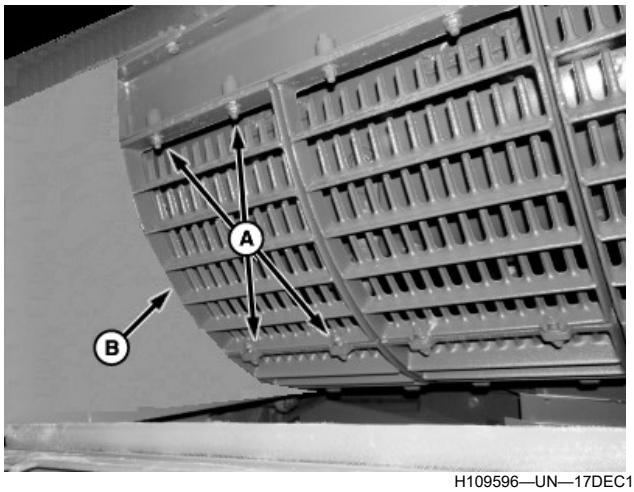
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i okrenite ključ na ON.



H113295—UN—23MAR15

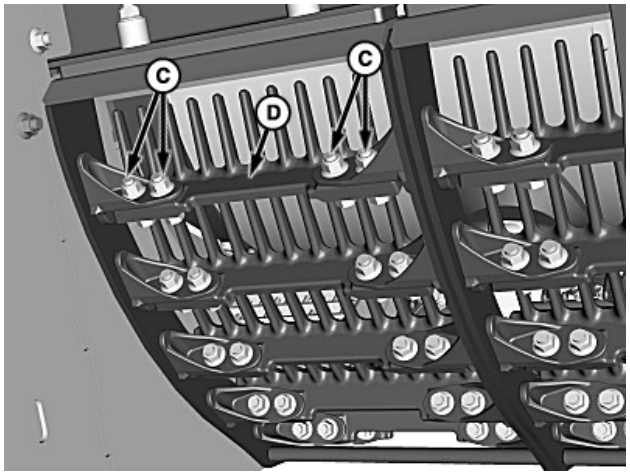
A—Servisni poklopci separatora

4. Uklonite servisne poklopce separatora (A).



H109596—UN—17DEC13

Standardne livene rešetke odvajača



H109682—UN—22JAN14

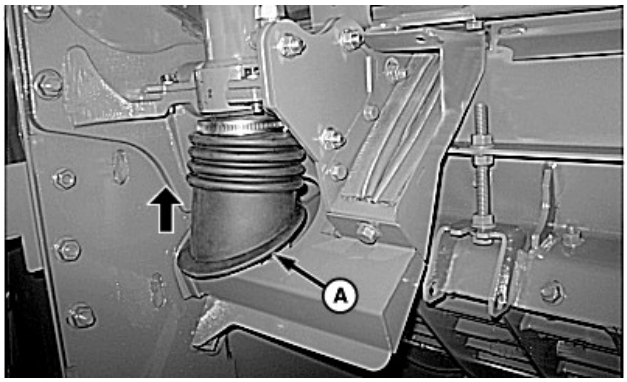
Rešetke separatora za rad u teškim uslovima

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka separatora
C—Vijci sa glavom i navrtke
D—Zupci rešetke separatora

NAPOMENA: Uklanjanje rešetke separatora omogućava pristup za okretanje rotora.

5. Na mašinama opremljenim standardnim rešetkama separatora, uklonite vijke sa glavom (A) i rešetku separatora (B).
6. Na mašinama opremljenim zupcima rešetke separatora za rad u teškim uslovima, uklonite vijke sa glavom i navrtke (C) i zupce (D).

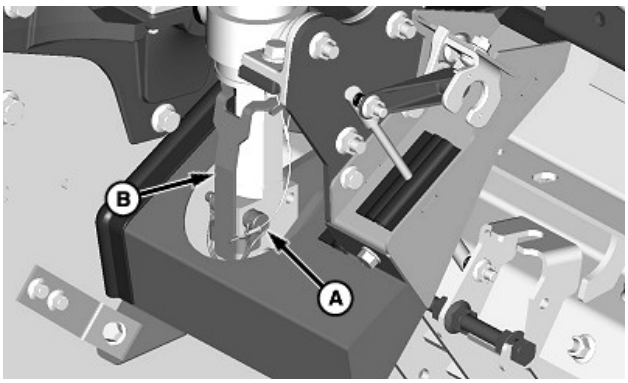
NAPOMENA: Može biti neophodno da pomerite dva ili više zubaca rešetke separatora da biste omogućili pristup rotoru koji se okreće.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumena zaptivka (2 se koriste)

7. Uklonite osnovu gumene zaptivke (A) i podignite nagore na oba cilindra.

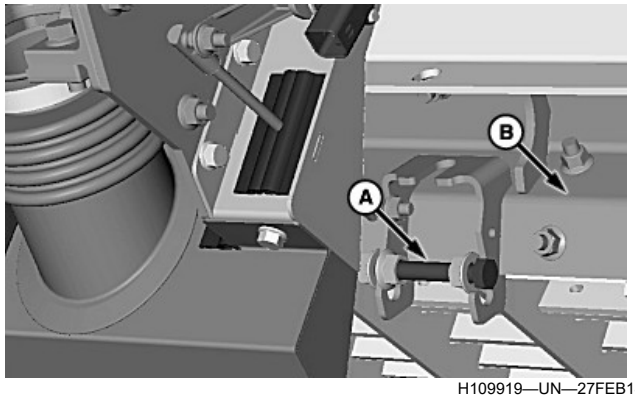


H113060—UN—24FEB15

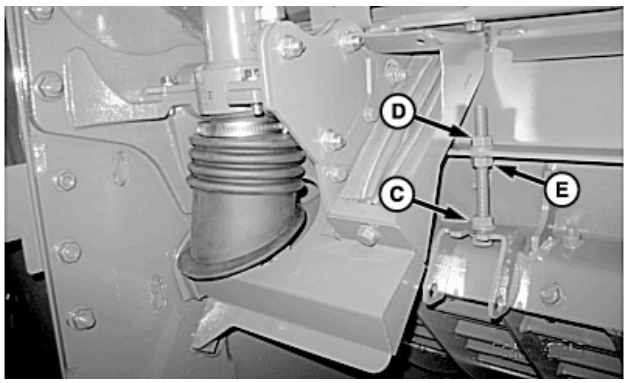
A—Klin (2 u upotrebi)
B—Brava cilindra (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Možda će biti potrebno pomeriti konkavni bubanj da bi se uklonila brava cilindra.

8. Uklonite klin (A) i bravu cilindra (B) na svakom cilindru.



H109919—UN—27FEB14

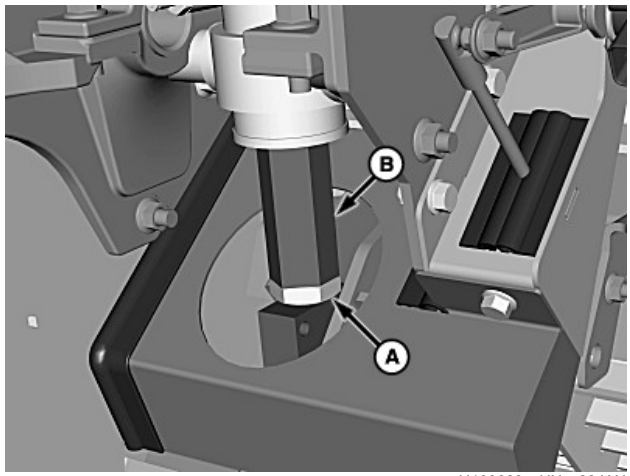


H109920—UN—27FEB14

A—Vijci sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—“Z” poluga
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Navrtka (2 u upotrebi)
E—Navrtka (2 u upotrebi)

9. Uklonite vijke sa glavom za nivelisanje podbubnja (A) iz konzole na “Z” šipci (B) i postavite preko šina da drži sklop podbubnja i “Z” šipke.
10. Rukom zategnite navrtku (C) naspram “Z” šipke konzole i lagano zategnite navrtku (D) naspram šine sa obe strane.

NAPOMENA: Proverite da li je prostor između navrtke (E) i šipke adekvatan za podešavanja na nulu. Nemojte potpuno pritezati navrtku uz šinu.

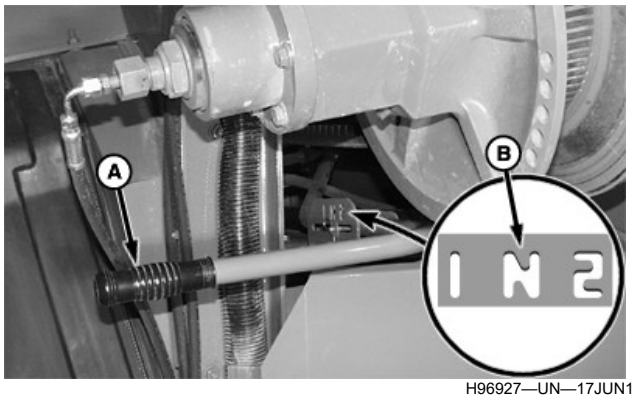


H109683—UN—22JAN14

A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)
B—Graničnik cilindra (2 se koriste)

11. Otpustite sigurnosnu navrtku (A) iz graničnika cilindra (B) i donjeg graničnika obe šipke cilindra.
12. Izaberite **Kalibracija nivelisanja podbubnja** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

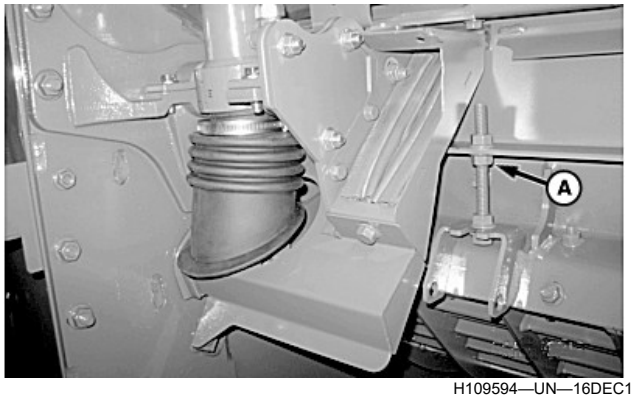
NAPOMENA: Prekidač sa ključem MORA biti UKLJUČEN dok izvršavate sledeće korake izvan kabine.



H96927—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Neutralni položaj

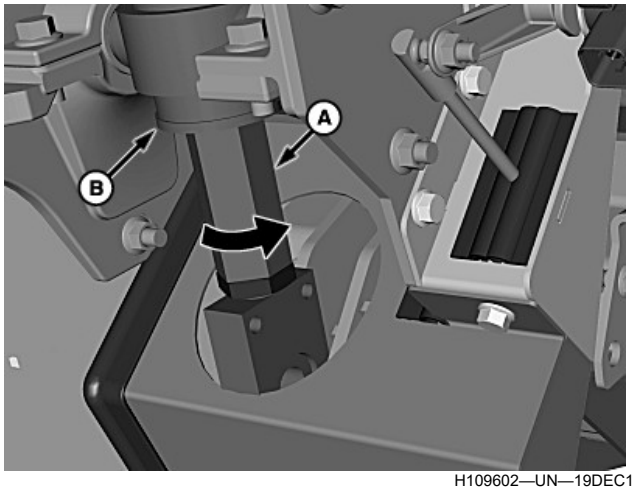
13. Pomerite ručicu (A) da biste pomerili kućište menjača rotora u neutralan položaj (B).
14. Zavrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći podbubanj nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje tri cela kruga.
15. Zavrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite prednji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje tri cela kruga.
16. Nastavite da vrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje jedan i po krug.
17. Nastavite da vrtite rotor u suprotnom smeru od kazaljke na satu i zategnite zadnji vijak sa glavom za nivelisanje, izvlačeći udubljenje nagore dok elementi ne “kucnu”. Kada dođe do “klika”, vratite unazad zavrtanj sa glavom za nivelisanje jedan i po krug.



H109594—UN—16DEC13

A—Navrtka 2 (u upotrebi)

18. Pritegnite navrtku (A) prema šini da biste pomogli podbubnjevima da se zaključaju u položaj.



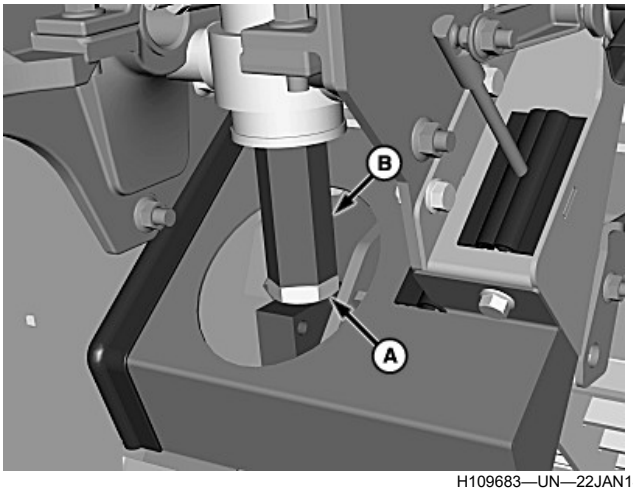
H109602—UN—19DEC13

A—Graničnici cilindra (2 se koriste)
B—Ležajne košuljice cilindra (2 se koriste)

19. Tokom kalibracije je veoma važno pravilno podesiti graničnike cilindra.

NAPOMENA: Nemojte da previše pritegnete graničnike cilindra.

20. Okrenite graničnike cilindra (A) u smeru strelice dok nisu rukom pritegnuti uz košuljice cilindra (B).



H109683—UN—22JAN14

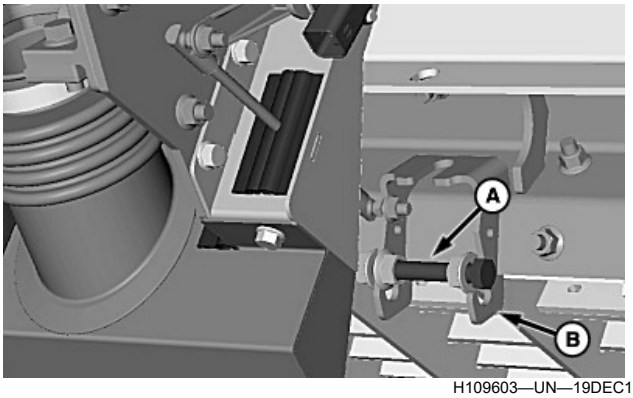
A—Sigurnosna navrtka (2 se koriste)
B—Graničnik cilindra (2 se koriste)

NAPOMENA: Pre pritezanja sigurnosnih navrtki (A), označite graničnike cilindra (B) da biste postavili brave cilindra u pravilan položaj na šestougaone zaravni graničnika cilindra.

21. Zategnite sigurnosnu navrtku (A) naspram graničnika cilindra (B) na svakom cilindru.

NAPOMENA: Vijci sa glavom za nivelisanje MORAJU ostati fiksirani za držač i šinu "Z" šipke.

22. Nastavite sa **Kalibracijom nivelisanja podbubnja** dok ne bude završena.

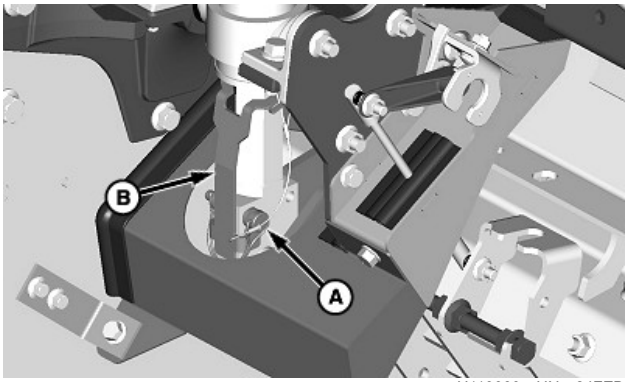


H109603—UN—19DEC13

A—Zavrtanj sa glavom za nivelisanje (2 se koriste)
B—Nosač za skladištenje (2 se koriste)

23. Ako je kalibracija prihvaćena, izađite iz **Kalibracije nivelisanja podbubnja**, okrenite prekidač sa ključem na OFF (isključeno) i uklonite vijke sa glavom za nivelisanje (A).
24. Čuvajte vijke sa glavom za nivelisanje u nosačima za skladištenje (B).
25. Startujte motor. Kalibrišite **Kalibracija zazora mlatilice (hidraulično)** iz kabine i pratite informacije koje se prikazuju na displeju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

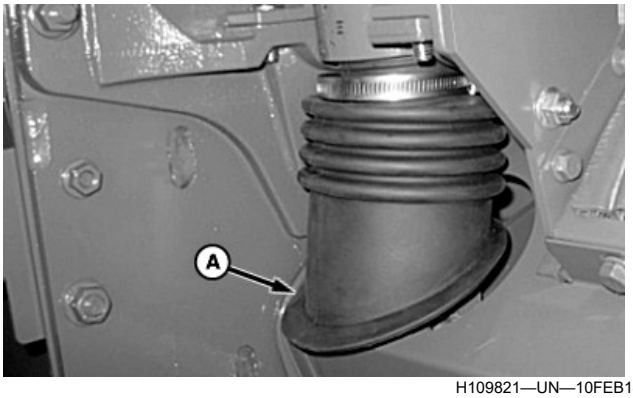
VAŽNO: Upozoravajuća poruka se može pojaviti na displeju koja navodi da treba da prekinete kalibraciju zato što je sistem detektovao nultu poziciju podbubnja koja ne odgovara poziciji nivelisanja podbubnja. Ako se ovo dogodi, prekinite Kalibraciju nivelisanja podbubnja, ponovite proceduru nivelisanja podbubnja i kalibrišite Zazor mlatilice (hidraulično) ponovo.



H113060—UN—24FEB15

A—Klin (2 u upotrebi)
B—Brava cilindra (2 u upotrebi)

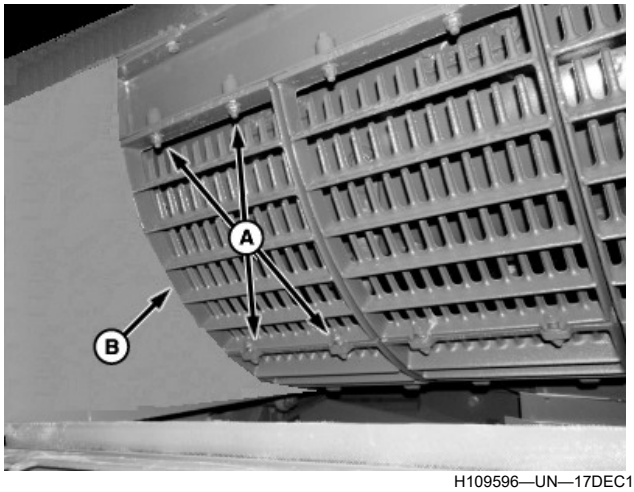
26. Otvorite podbubanj do 35 i postavite prethodno uklonjene brave cilindra (B) i klinove (A) na svakom cilindru.



H109821—UN—10FEB14

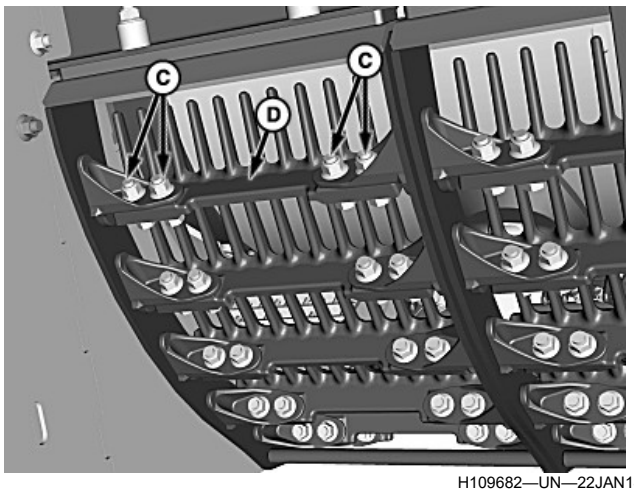
A—Gumena zaptivka (2 se koriste)

27. Postavite donji deo gumene zaptivke (A) na oba cilindra.



H109596—UN—17DEC13

Standardna livena rešetka separatora



H109682—UN—22JAN14

Rešetka separatora za rad u teškim uslovima

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Rešetka separatora
C—Vijci sa glavom i navrtke
D—Zupci rešetke separatora

28. Na mašinama opremljenim standardnim rešetkama separatora, postavite rešetku separatora (B) pomoću vijaka sa glavom (A).
29. Na mašinama opremljenim rešetkama separatora za rad u teškim uslovima, postavite zupce rešetke separatora (D) pomoću zavrtanja sa glavom i navrtki (C). Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

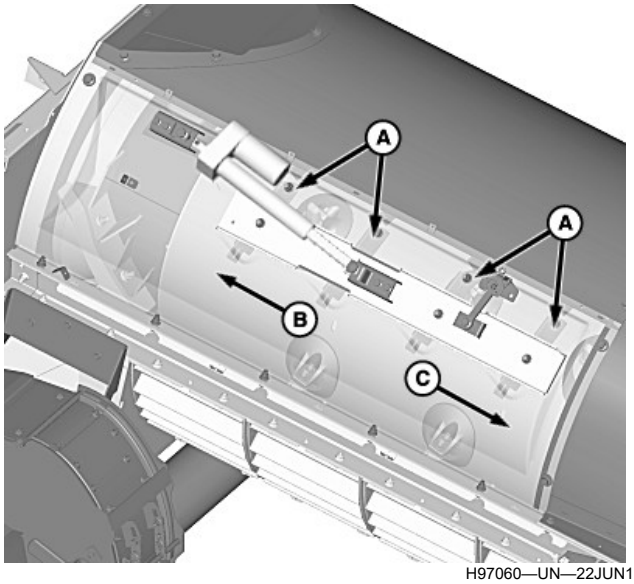
Tehnički podaci

Vijci sa glavom i sigurnosne navrtke rešetke separatora za rad u teškim uslovima—Momenat zatezanja	73 Nm (54 lb·ft.)

30. Kućište menjača pogona rotora vratite u prethodni položaj.
31. Namestite prethodno skinute servisne poklopce i štitnike.

OUO6075,0004600-A6-28MAR17

Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje)



H97060—UN—22JUN10

A—Krilca gornjeg poklopca separatora
B—Napredni položaj
C—Standardni položaj

Krilca gornjeg poklopca separatora (A) se nalaze sa desne strane mašine, iza zavojnog utovarivača za čisto zrno.

Krilca gornjeg poklopca separatora mogu da se kroz softver podese u dva različita položaja.

NAPOMENA: Pokretanje krilaca separatora u naprednom položaju može povećati gubitak zrna kod određene vrste useva i pod određenim uslovima. Vreme zadržavanja useva u odvajaču se smanjuje da bi se povećao kvalitet slame.

- (B) – Napredni položaj
- (C) – Standardni položaj

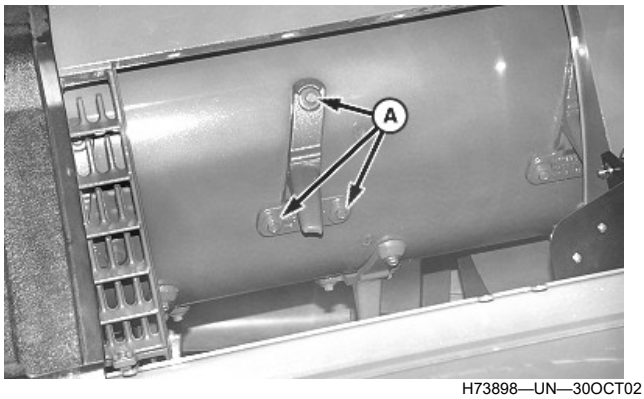
Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,0004392-A6-31JAN17

Elementi mlatilice i zupci (TriStream rotor) – skidanje i nameštanje



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Vijak sa glavom

VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Da bi se sačuvala ravnoteža, elementi i zupci se moraju menjati u setovima od po tri. Rezervni kompleti su dostupni kroz servisne delove, a uključuju nove zavrtnje s glavom, sa priloženim lepkom za navoje i zaptivke. Zupci ili elementi koji postanu labavi mogu dovesti do oštećenja na mašini.

Ako zupci ili elementi treba da se uklone, a da to nije zbog njihove zamene, pre skidanja obeležite mesto na zupcu (zupcima) / elementu (elementima) i na rotoru. Da biste sačuvali ravnotežu, vratite ih na isto mesto sa kojeg ste ih uklonili. Uvek upotrebite nove vijke sa glavom.

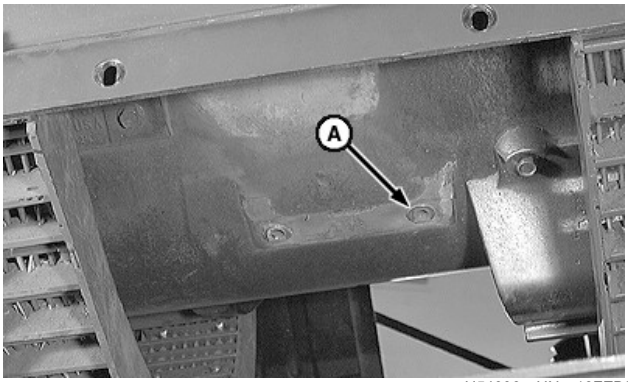
Obavezno očistite ostatke i prednji krstasti puž ako ste menjali slomljene ili oštećene zupce. Ako to pre početnog startovanja ne učinite, može se desiti da ostaci polomljenih zubaca ponovo počnu da kruže i prouzrokuju dodatnu štetu na zupcima.

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Skinite rešetke separatora ili odeljke za udubljenja onako kako je potrebno da bi omogućili pristup rotoru.

NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*

3. Proverite da li su se elementi mlatilice i zupci odvajača istrošili koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
4. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i element mlatilice ili zubac.



H54006—UN—18FEB99

A—Navojni umetak

5. Proverite RIVNUT® navojne umetke (A). Zamenite ako je oštećeno.
6. Ako treba da se promeni jedan element ili zubac, zamenite sve iz te grupe. Primer: Ako treba zameniti element 2, zamenite i elemente 1 i 3 iz te grupe.
7. Za identifikaciju elemenata i zubaca, koristite lokacijsku šemu za elemente mlatilice i zupce odvajača.
8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

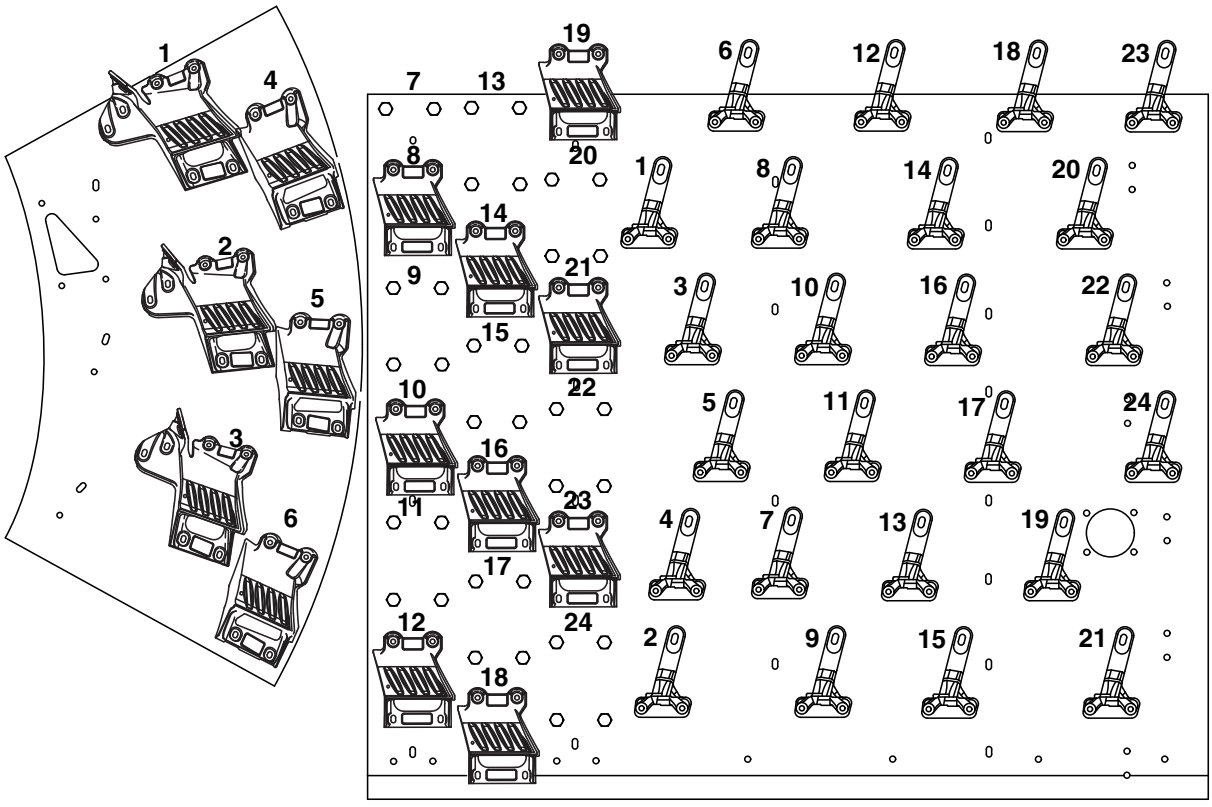
Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za elemente mlatilice i zupce odvajača—Momenat zatezanja.	90 N·m (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-A6-13MAY14

RIVNUT je zaštićena robna marka firme RIVNUT Engineered Products Inc.

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa konfiguracijom za otporno zrno)



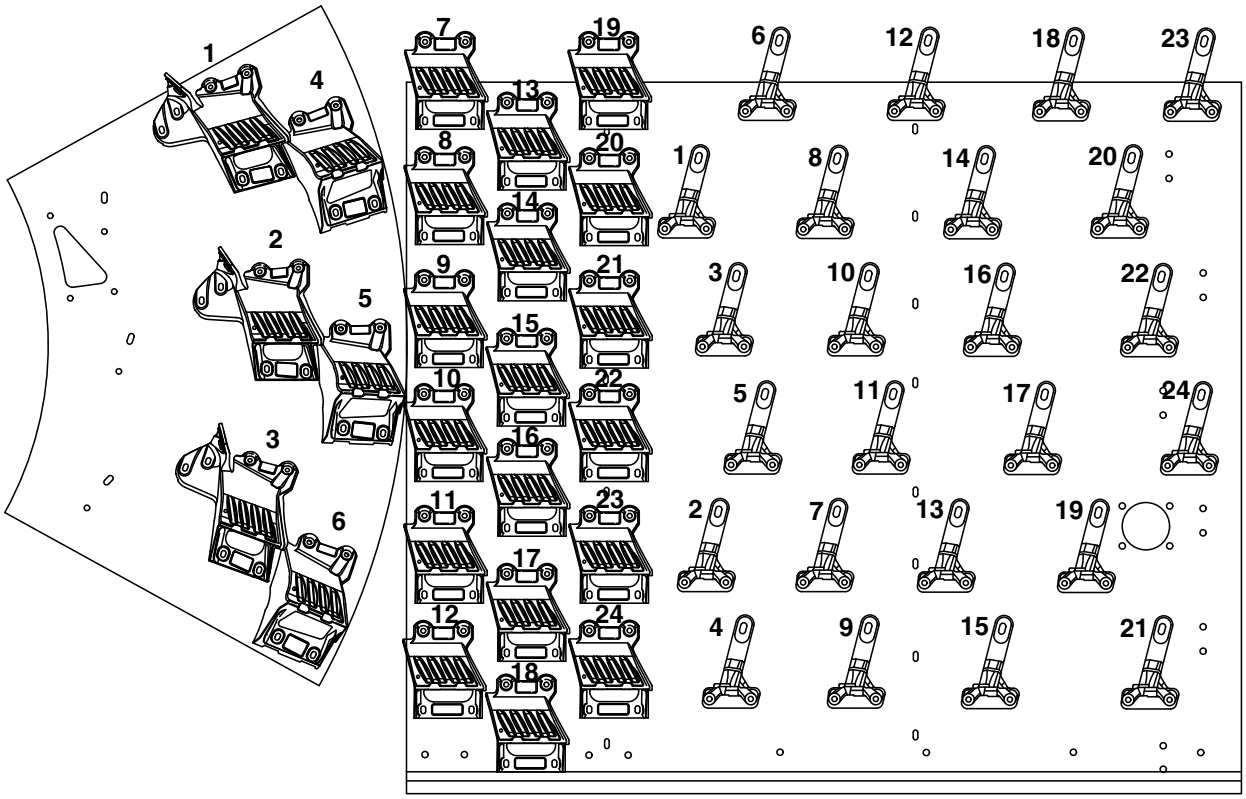
H82830—UN—23MAR05

NAPOMENA: Dodatni elementi mogu biti dodati konfiguraciji za otporno zrno na mestima označenim sa “O” utisnutim na rotoru ako se želi postići gusto postavljena konfiguracija.

Grupe elemenata mlatilice (konfiguracija rotora za otporno zrno)	Grupe zubaca odvajača (konfiguracija rotora za otporno zrno)
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3	**Zupci 1. grupe =** 1, 4, 5
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6	**Zupci 2. grupe =** 2, 3, 6
Elementi 3. grupe = 8, 10, 12	**Zupci 3. grupe =** 8, 9, 11
Elementi 4. grupe = 14, 16, 18	**Zupci 4. grupe =** 7, 10, 12
Elementi 5. grupe = 19, 21, 23	**Zupci 5. grupe =** 13, 16, 18
	Zupci 6. grupe = 14, 15, 17
	Zupci 7. grupe = 19, 22, 23
	Zupci 8. grupe = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-A6-22MAR11

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (TriStream rotor sa gustim paketom konfiguracije)



H82364—UN—03FEB05

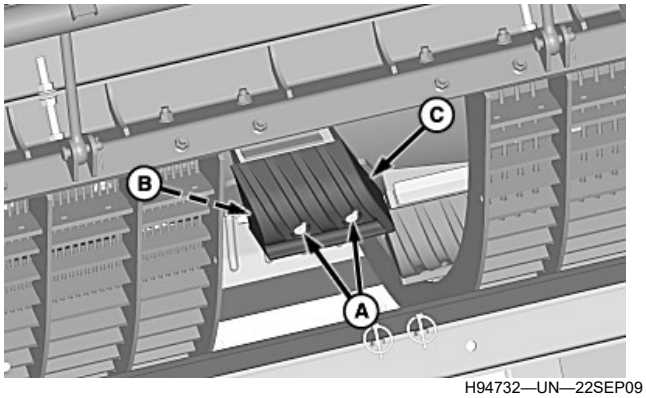
NAPOMENA: Gusto postavljena konfiguracija je samo u oblasti konverzije.

Grupe elemenata mlatilice (gusti paket konfiguracije rotora)	Grupe zubaca odvajača (gusti paket konfiguracije rotora)
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3	**Zupci 1. grupe =** 1, 4, 5
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6	**Zupci 2. grupe =** 2, 3, 6
Elementi 3. grupe = 7, 9, 11	**Zupci 3. grupe =** 8, 9, 11
Elementi 4. grupe = 8, 10, 12	**Zupci 4. grupe =** 7, 10, 12
Elementi 5. grupe = 13, 15, 17	**Zupci 5. grupe =** 13, 16, 18
Elementi 6. grupe = 14, 16, 18	**Zupci 6. grupe =** 14, 15, 17
Elementi 7. grupe = 19, 21, 23	**Zupci 7. grupe =** 19, 22, 23
Elementi 8. grupe = 20, 22, 24	**Zupci 8. grupe =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-A6-22MAR11

Elementi mlatilice i zupci (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)—skidanje i nameštanje

Elementi mlatilice



H94732—UN—22SEP09

A—Vijci sa glavom
B—Kaiš s navojima
C—Element mlatilice

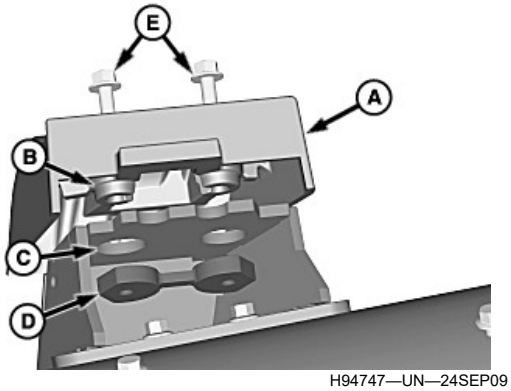
VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Da bi se sačuvala ravnoteža, elementi i zupci se moraju menjati u grupama od po tri. Kada nameštate više od jednog kompleta, nemojte međusobno mešati i slagati elemente. Rezervni kompleti su dostupni kroz servisne delove, a uključuju nove zavrtnje s glavom, sa priloženim lepkom za navoje i zaptivke. Uvek koristite priložene zavrtnje s glavom. Elementi koji postanu labavi mogu prouzrokovati oštećenja na mašini.

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Uklonite odeljke za udubljenja onako kako je potrebno da biste omogućili pristup elementima mlatilice.

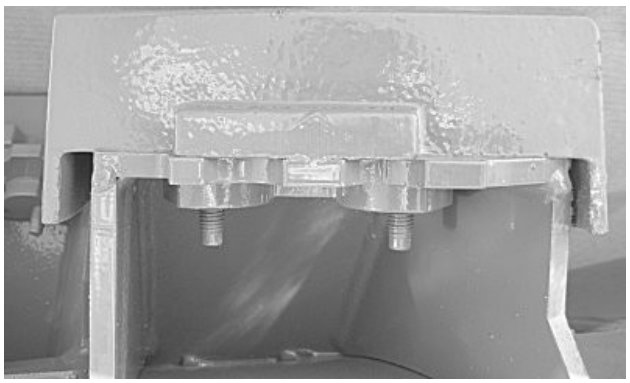
NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*

3. Proverite istrošenost elemenata mlatilice koristeći merni instrument za zazor KXE10110.
4. Skinite i bacite zavrtnje s glavom (A) i pričvrstite kaiš s navojima (B) na odgovarajućoj udaljenosti od elementa mlatilice (C).

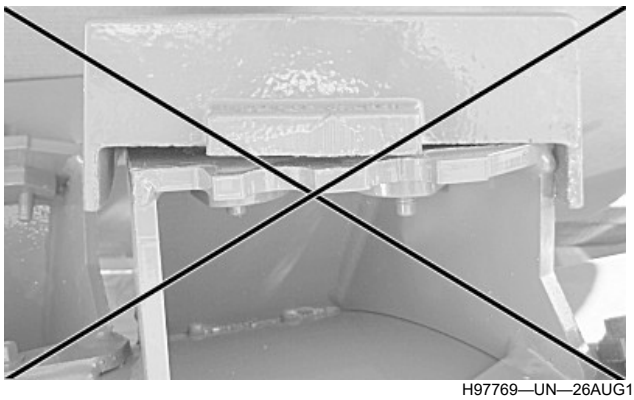


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Dobro nameštен



H97769—UN—26AUG10

Nije dobro nameštен

A—Element mlatilice
B—Element ispupčenja
C—Otvor u bazi rotora
D—Kaiš s navojima
E—Vijci sa glavom

5. Namestite nov element mlatilice (A) na bazu rotora. (Za identifikaciju elemenata žetilice, koristite lokacijsku šemu za elemente mlatilice.)

Grupe elemenata mlatilice
Elementi 1. grupe = 1, 2, 3
Elementi 2. grupe = 4, 5, 6
Elementi 3. grupe = 7, 8, 9
Elementi 4. grupe = 10, 11, 12
Elementi 5. grupe = 13, 14, 15

6. Proverite da li element ispupčenja (B) potpuno naleže kroz rupe na bazi rotora (C).
7. Namestite prethodno uklonjen kaiš s navojima (D) i priložene zavrtnje s glavom (E).
8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtnji s glavom za elemente mlatilice—Momenat zatezanja. . . . . 87±9 Nm (64±7 lb.-ft.)

VAŽNO: Proverite da li elementi nakon pritezanja dobro naležu.

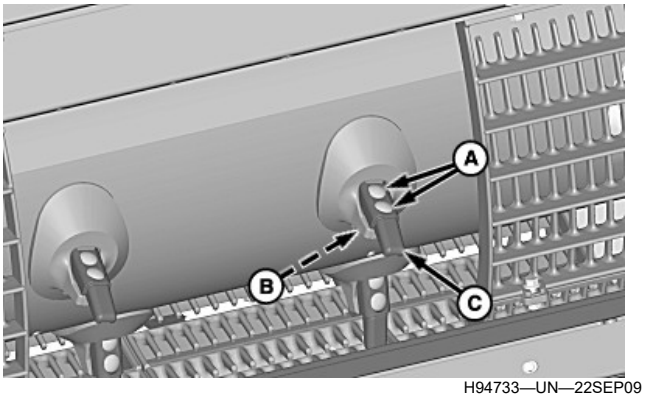
Elementi mlatilice za pirinač su viši od elemenata mlatilice za kukuruz/zrno. Nivo udubljenja se mora podesiti.

9. Podesite ujednačenost udubljenja. (Videti: Nivelisanje udubljenja, u nastavku ovog poglavlja.)
10. Podesite ujednačenost udubljenja.

NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Nivelisanje udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)*
- *Nivelisanje udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)*

Zupci odvajača



H94733—UN—22SEP09

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Sigurnosne navrtke (2 komada)
C—Zupci odvajača

VAŽNO: Rotor je uravnotežena konstrukcija. Zamena zubaca se mora izvesti u parovima da bi se održala ravnoteža. Kada nameštate više od jednog kompleta, nemojte međusobno mešati i slagati zupce. Uvek koristite priložene zavrtnje s glavom. Zupci koji postanu labavi mogu prouzrokovati oštećenja na mašini.

1. Uklonite rešetke separatora koliko je potrebno da biste omogućili pristup zupcima separatora.

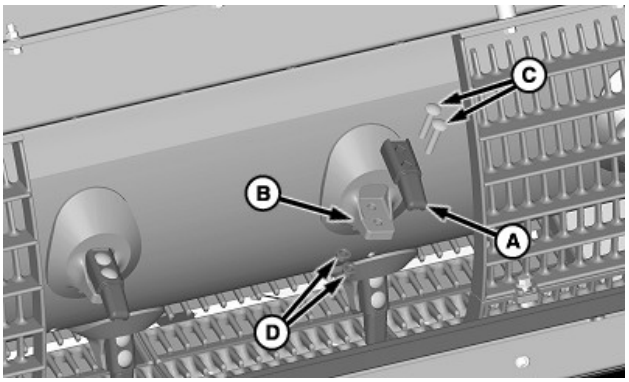
NAPOMENA: U zavisnosti od opcije mašine, pogledajte sledeće u ovom odeljku:

- *Sekcije udubljenja (standardno podešavanje udubljenja)—Uklanjanje i postavljanje*
- *Sektorska udubljenja (aktivna izolacija udubljenja)—Uklonite i instalirajte*

2. Proverite istrošenost zubaca separatora koristeći merni instrument za zazor KXE10110.

NAPOMENA: Za lakše uklanjanje, kućište rotora prebacite u neutralan položaj.

3. Uklonite i bacite zavrtnje s okruglom glavom (A), navrtke (B) i zupce separatora (C) prema potrebi.



H94751—UN—25SEP09

A—Zupci odvajača
B—Baza rotora
C—Zavrtnji sa okruglom glavom
D—Navrtke

VAŽNO: Zamena zubaca separatora se MORA izvesti u parovima da bi se održala zahtevana ravnoteža.

Parovi klinastih zuba separatora	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

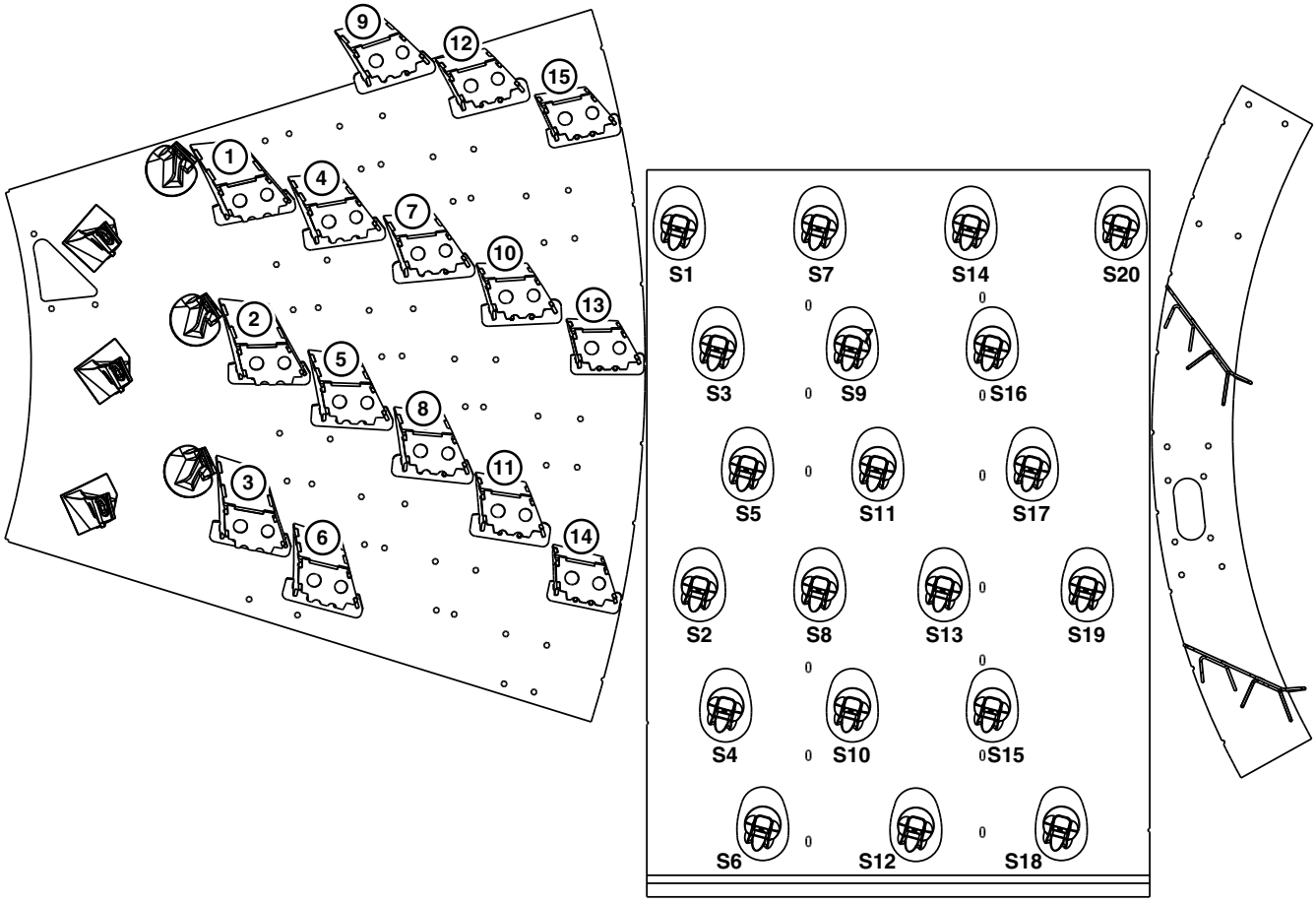
4. Namestite priložene zupce separatora (A) u bazu rotora (B). (Za identifikaciju zubaca separatora, koristite lokacijsku šemu za zupce separatora.)
5. Namestite priložene zavrtnje s okruglom glavom (C) i pričvrstite navrtkama (D).
6. Zategnite navrtke u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji s glavom za zupce—Momenat zatezanja. . . . . 75±11 Nm (55±8 lb.-ft.)

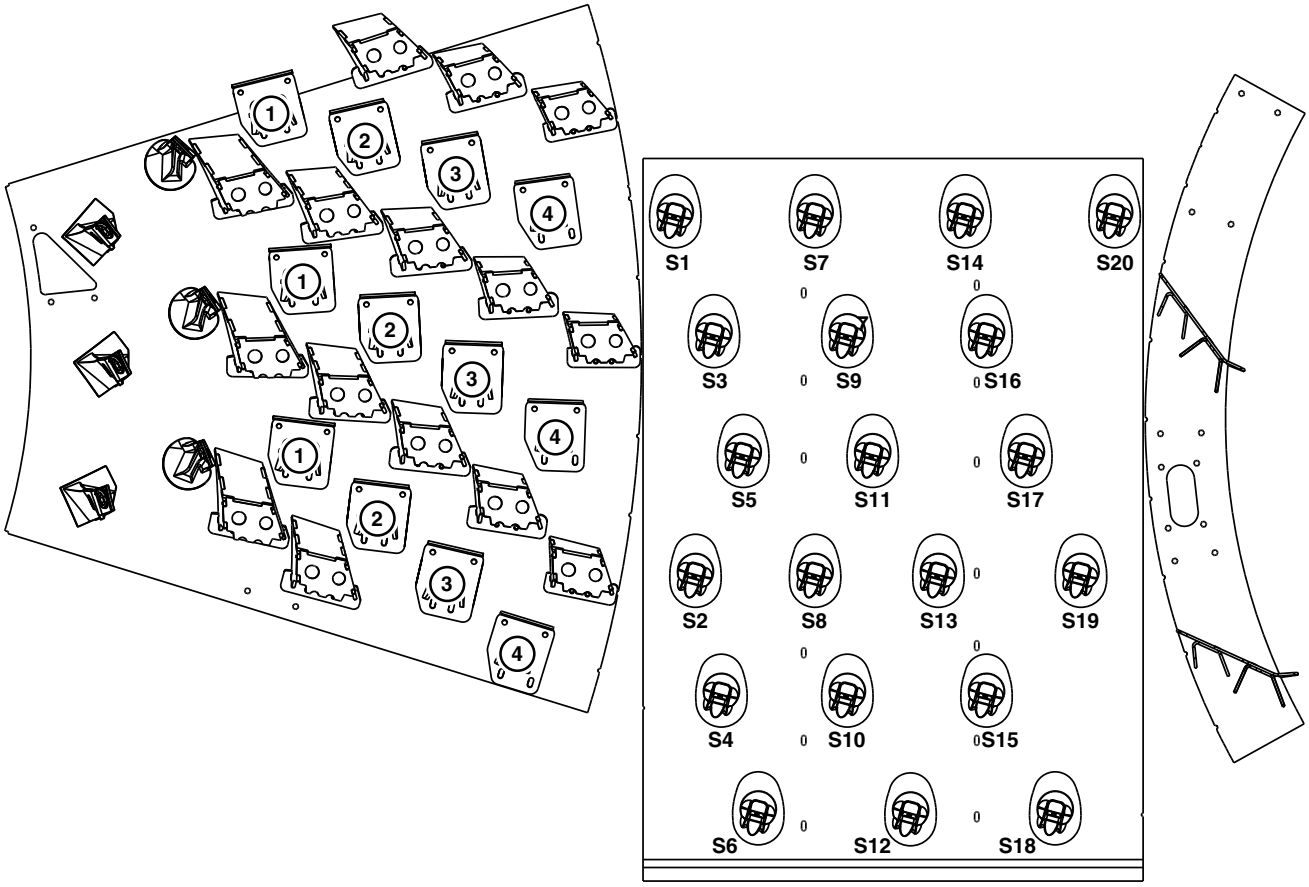
OUO6075,0001805-A6-13MAY14

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)



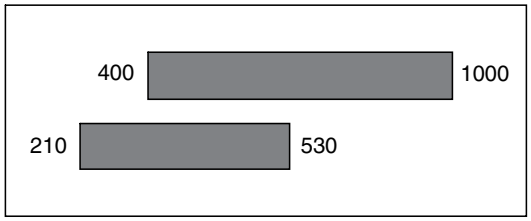
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-A6-07APR11

Lokacija elemenata mlatilice i zubaca odvajača (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)

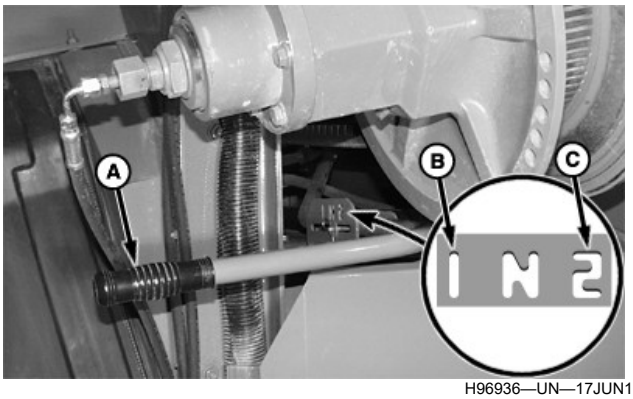


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-A6-07APR11

Separator Posi-Torq™ – dvostruki režim



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Ručica
B—Pozicija male brzine (1)
C—Pozicija velike brzine (2)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre promene Posi-Torq™ separatora.

Posi-Torq je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Koristite najsporiju moguću brzinu za useve s velikim zrnom, da biste oštećenja zrna.

Za prebacivanje iz niske u visoku brzinu ili iz visoke u nisku brzinu, pomerite ručicu (A) u zadržni neutralni položaj.

Za poziciju male brzine (B), gurnite ručicu prema bočnoj ploči separatora.

Za poziciju velike brzine (C) povucite ručicu u suprotnom pravcu od bočne ploče separatora.

Da biste potpuno aktivirali pogon, može biti potrebno da malo zavrtite promenljive koturove dok pomerate ručicu za prebacivanje.

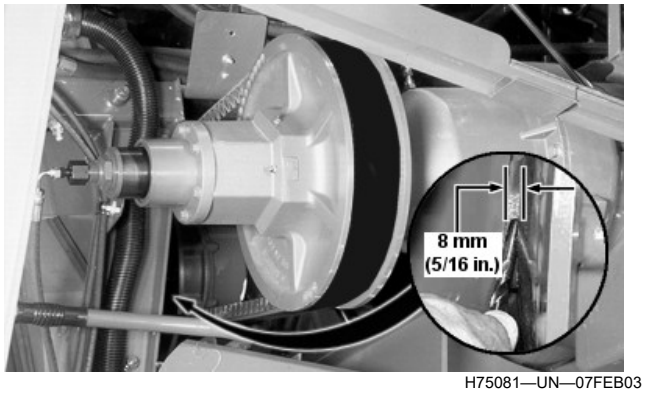
NAPOMENA: Proverite da li zupčanici u potpunosti pokrenuti.

Kad menjate brzinu odvajač, obavezno ISKLJUČITE i ponovo UKLJUČITE napajanje da biste potvrdili novi opseg brzine.

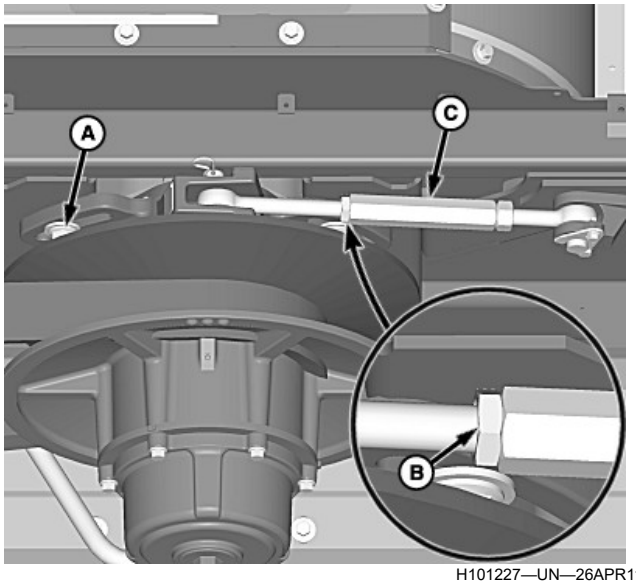
Prebacite na nižu brzinu ako duže vremena radite na 530 obr/min.

OUO6075,00045D0-A6-20MAR17

Razmak pogonske remenice odvajača – podešavanje



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Vijak sa glavom (4 u upotrebi)
B—Navrtka
C—Stezna spona

VAŽNO: Ukoliko je razmak između remenica veći od 10 mm (3/8 in), on ograničava putanju remenica. Do bilo koje od tih nepravilnosti može doći ako se pogon pokrene na gornjoj granici promenljivog pogonskog raspona:

- **Istezanje ili kvar remena**
- **Kvar ležaja ili osovine**

Ako je razmak manji od 6 mm (1/4 in), to ograničava očitavanje zategnutosti. Do bilo koje od tih nepravilnosti može doći ako se pogon pokrene na donjoj granici promenljivog pogonskog raspona:

- **Kvar remena**
- **Proklizavanje remena**

Ako ne možete da postignete visoku brzinu dok radite na gornjoj granici promenljivog pogonskog raspona ili dolazi do proklizavanja remena dok radite na donjoj granici promenljivog pogonskog raspona, proverite adekvatnost razmaka. Za najbolje rezultate, razmak podesite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak. . . . . 8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Dok odvajač radi, pogon odvajača podesite na najnižu brzinu, omogućavajući da se pokrenute remenice zatvore.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Popustite zavrtnje sa glavom (A) oko kućišta menjača.

NAPOMENA: Podignite kućište menjača u neutralni položaj da biste remen pravilno namestili između remenica. Ručno okrećite remenice dok podešavate spojnicu.

Popustite navrtku (B) i podesite spojnicu (C) kako biste postigli odgovarajući razmak između gonjenih remenica.

Tehnički podaci

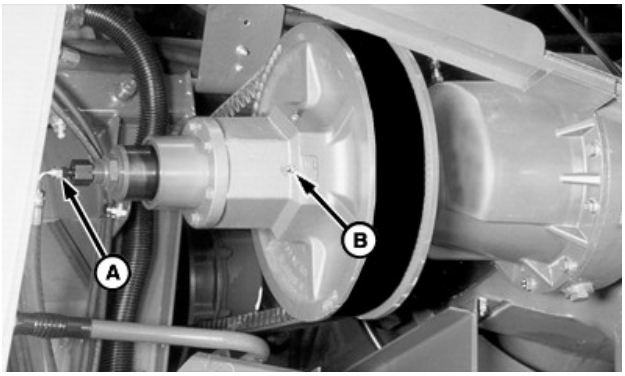
Remenice—Razmak. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Učvrstite navrtku (B) i vijke sa glavom (A).

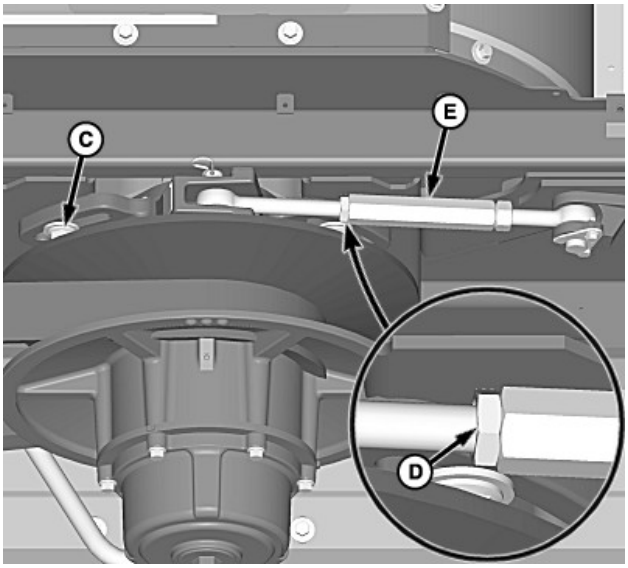
Pomerite kućište menjača na željeni opseg brzine.

OUO6075,00046EA-A6-11APR17

Promenljivi pogonski remen odvajača – zamena



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Crevo
B—Čep
C—Slepi zavrtanj (4 u upotrebi)
D—Navrtka
E—Stezna spona

Dok odvajač radi, pogon odvajača podesite na najnižu brzinu, omogućavajući da se pokrenute remenice zatvore.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućite menjača u neutralni položaj.

Otkačite crevo (A) na obrtnoj hidrauličnoj spojnici koristeći dva ključa.

Očistite i uklonite konektor (B) da oslobodite vakuum u šupljini za mazivo.

Otvorite pogonske remenice polugom.

NAPOMENA: Uklonite oplatu koliko je to potrebno da biste omogućili pristup promenljivom pogonskom remenu separatora.

Popustite vijke sa glavom (C) oko kućišta menjača.

Popustite navrtku (D) i podesite spojnicu (E) kako biste pomerili kućište menjača i spoj remenice na levo.

Uklonite i zamenite remen. Ručno okrećite koture da biste namestili remen.

Rotirajte koture i podesite spojnicu da biste postigli odgovarajući razmak između gonjenih remenica.

Tehnički podaci

Remenice—Razmak. . . . . 8 mm (5/16 in.)

Učvrstite navrtku (D) i vijke sa glavom (C).

NAPOMENA: Vratite oplatu koju ste prethodno uklonili da bi omogućili pristup promenljivom pogonskom remenu separatora.

Montirajte konektor (B) i hidraulično crevo (A) na pogonsku remenicu.

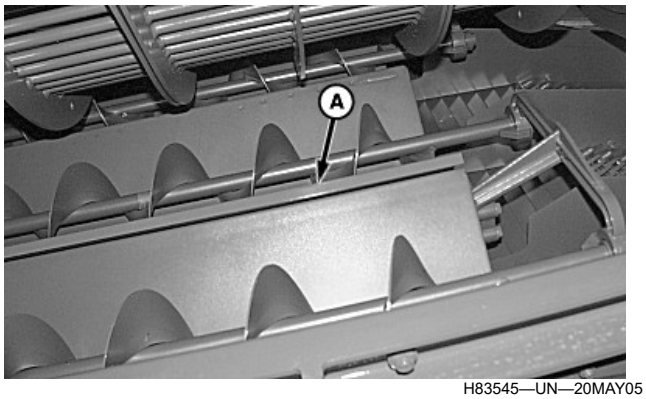
Pomerite kućište menjača na željeni opseg brzine.

Startujte motor i uključite separator. Okrenite promenljive pogone kroz ceo opseg brzine nekoliko buta. Isključite pogon odvajača.

NAPOMENA: Nakon nekoliko sati rada, ponovo proverite razmak remenice i podesite ako je potrebno.

OUO6075,00046EB-A6-11APR17

Odstojnici ležišta puža



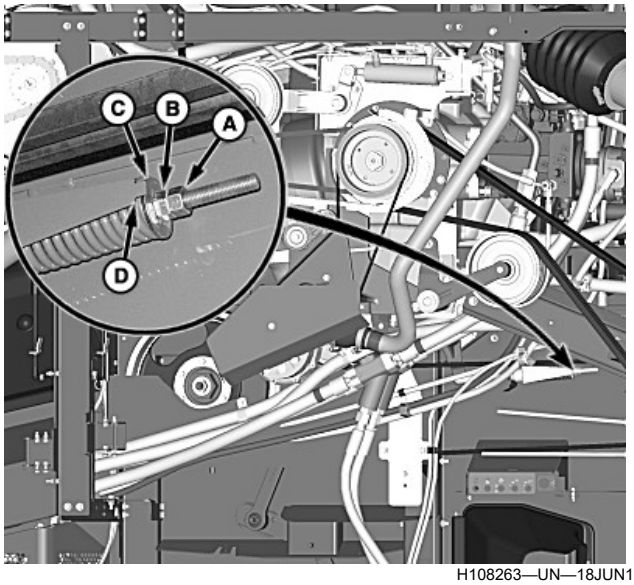
H83545—UN—20MAY05

A—Odstojnici ležišta puža

Zbog sprečavanja velikih gubitaka ili sprečavanja nagomilavanja materijala na jednoj strani tokom žetve u brdovitim predelima, pomerite odstojnike ležišta puža (A) u pravcu prema gore.

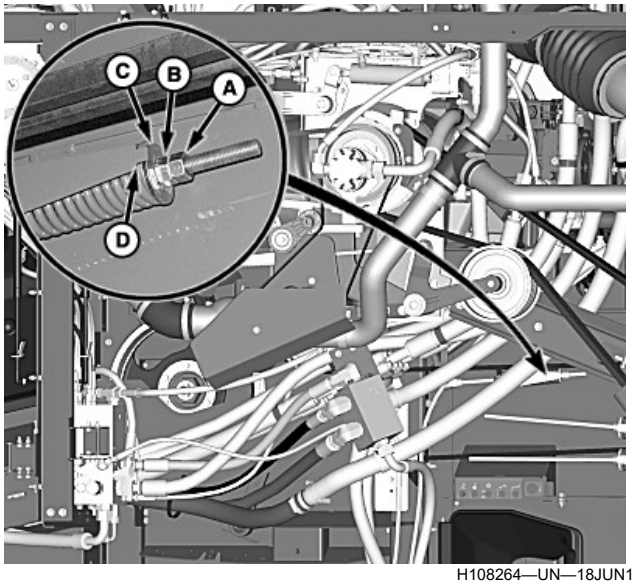
OUO6075,0000755-A6-20MAR07

Remen mlatilice za izbacivanje—Podešavanje



H108263—UN—18JUN13

Stil A



H108264—UN—18JUN13

Stil B

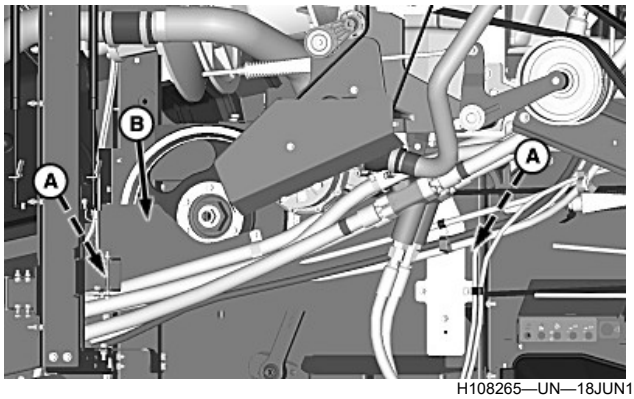
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

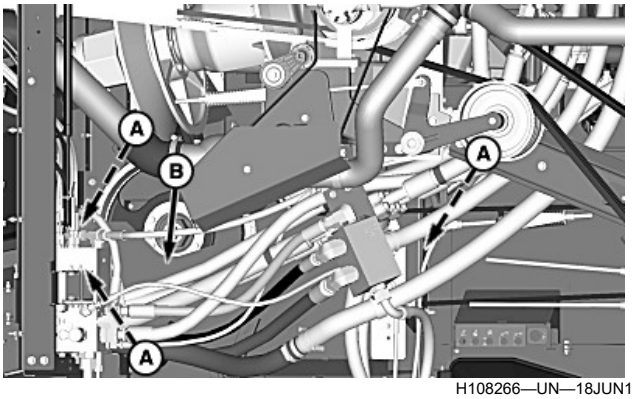
OUO6075,000438F-A6-10OCT16

Remen mlatilice za izbacivanje —Zamena



H108265—UN—18JUN13

Stil A



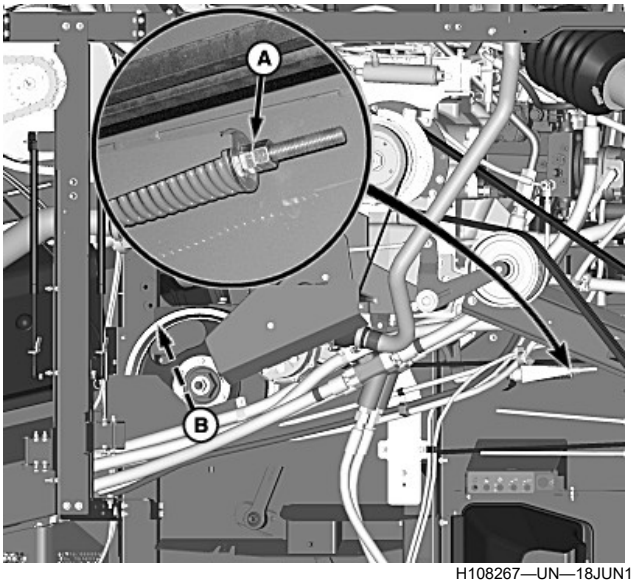
H108266—UN—18JUN13

Stil B

A—Vijci sa glavom
B—Štitnik

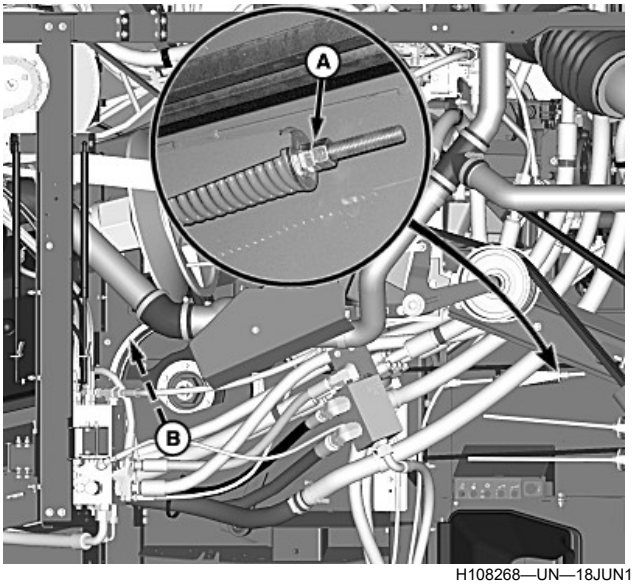
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite vijke sa glavom (A) i štitnik (B) sa levog zadnjeg dela mašine.



H108267—UN—18JUN13

Stil A



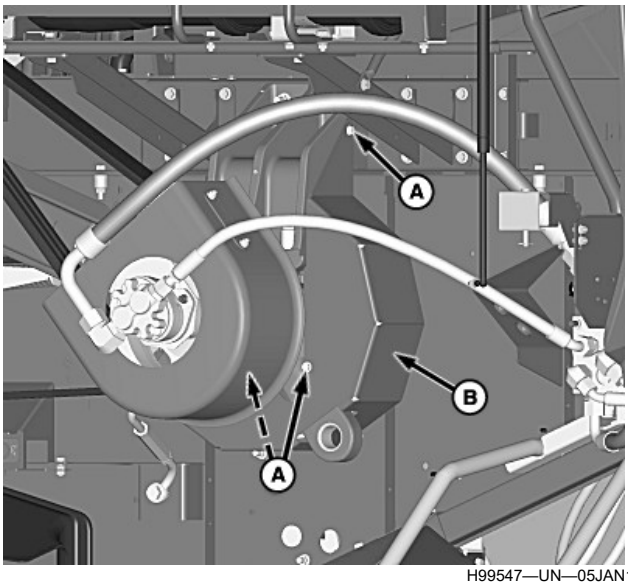
H108268—UN—18JUN13

Stil B

A—Navrtke
B—Remen mlatilice za izbacivanje

Otpustite navrtku (A) i izvucite remen (B) iz remenice.

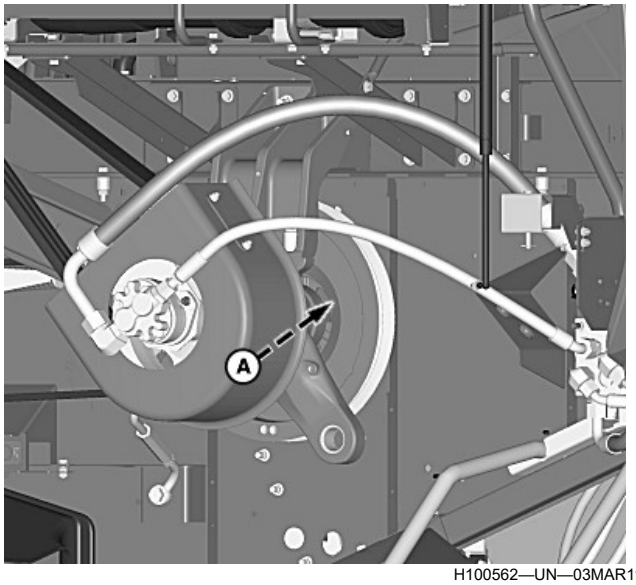
Mašine sa razastiračem



H99547—UN—05JAN11

A—Vijci sa glavom
B—Štitnik

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).



H100562—UN—03MAR11

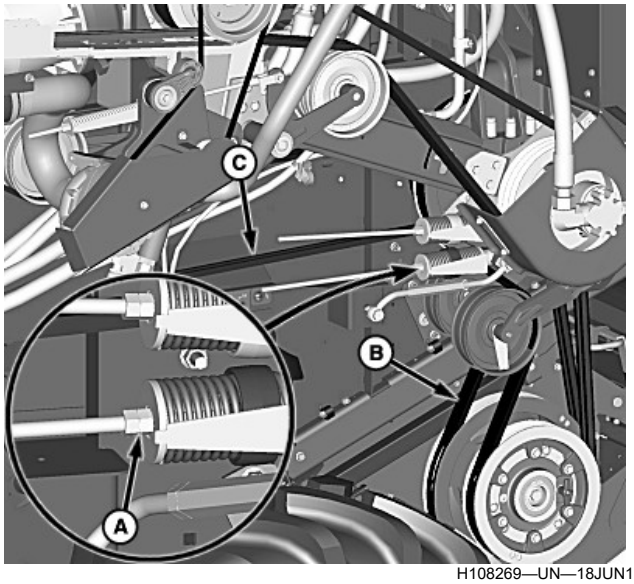
A—Remen mlatilice za izbacivanje

Uklonite i bacite remen (A) iz dizalice.

Postavite remen mlatilice za izbacivanje na dizalicu.

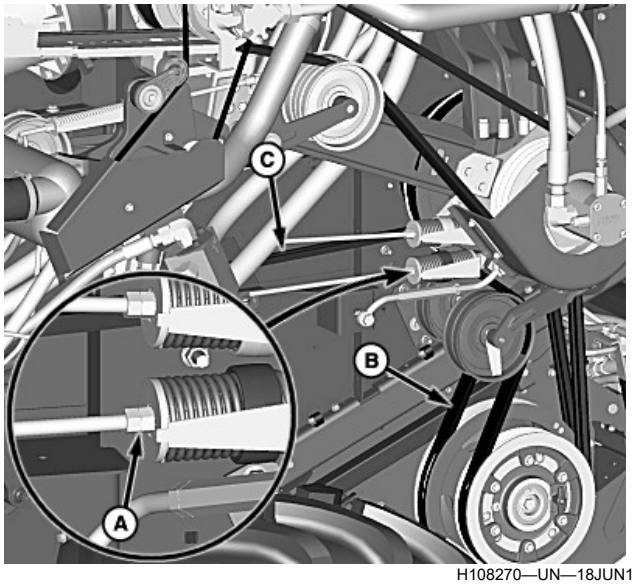
Postavite prehodno skinut štitnik i zavrnite zavrtnje sa glavom.

Mašine sa sekačem



H108269—UN—18JUN13

Stil A



H108270—UN—18JUN13

Stil B

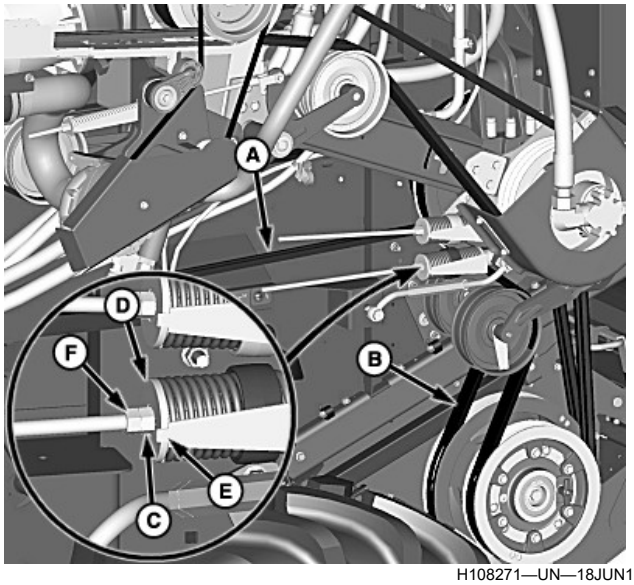
A—Navrtke
B—Unutrašnji pogonski remen sekača
C—Remen mlatilice za izbacivanje

Potpuno podignite konstrukciju sekača sa prekidačem na levoj bočnoj oplati i uklonite štitnike sekača.

NAPOMENA: Za pomoć kod ponovnog sastavljanja, označite mesta navrtki zatezača.

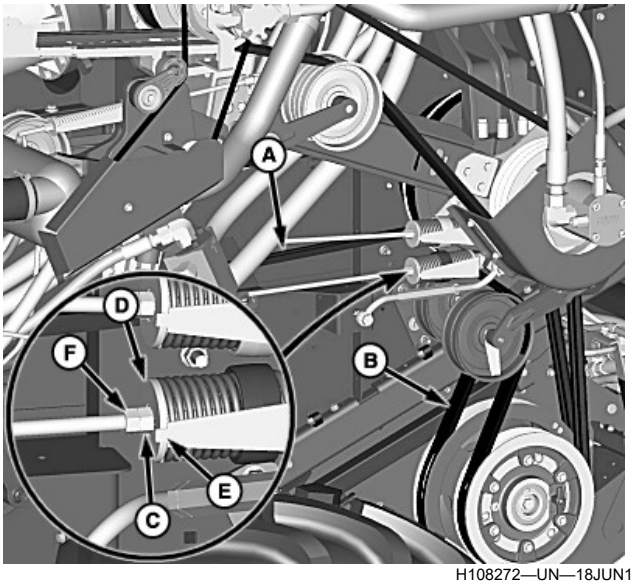
Otpustite navrtke (A) i izvucite unutrašnji remen (B) iz remenice.

Uklonite i bacite remen (C) iz dizalice sekača.



H108271—UN—18JUN13

Stil A



H108272—UN—18JUN13

Stil B

A—Remen mlatilice za izbacivanje
B—Unutrašnji pogonski remen sekača
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka

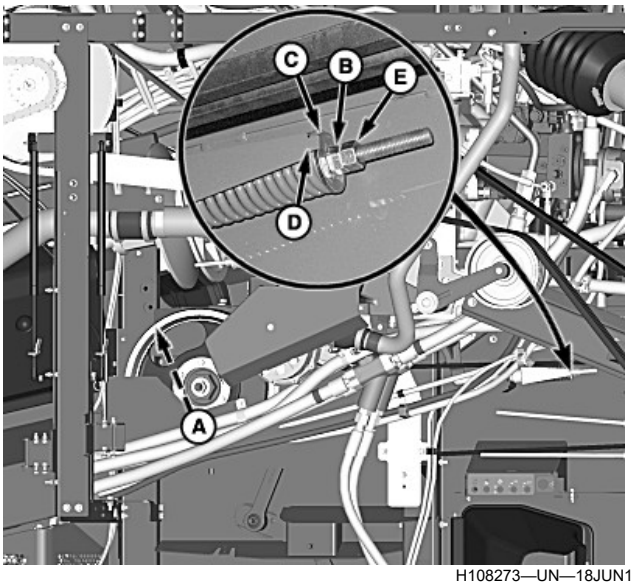
Postavite novi remen mlatilice za izbacivanje (A) na dizalicu sekača.

Postavite unutrašnji remen (B) i proverite da li je remen u ravni sa remenicama.

Potpuno spustite konstrukciju sekača sa prekidačem na levoj bočnoj oplati.

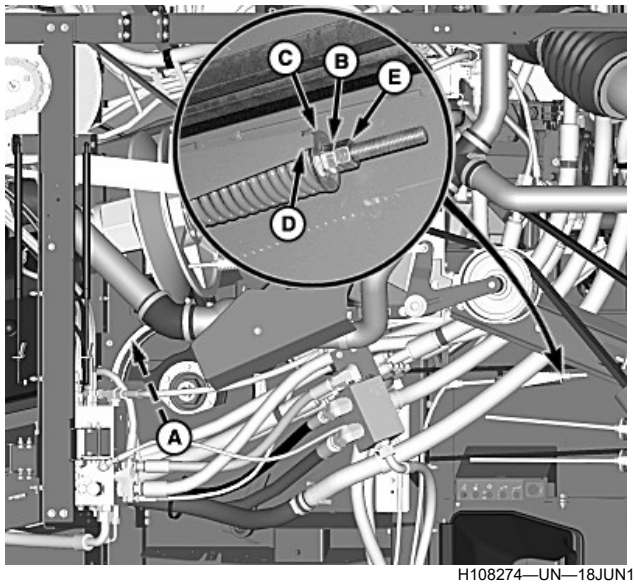
Zavrćite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (E) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

Postavite prethodno skinute štitnike sekača.



H108273—UN—18JUN13

Stil A



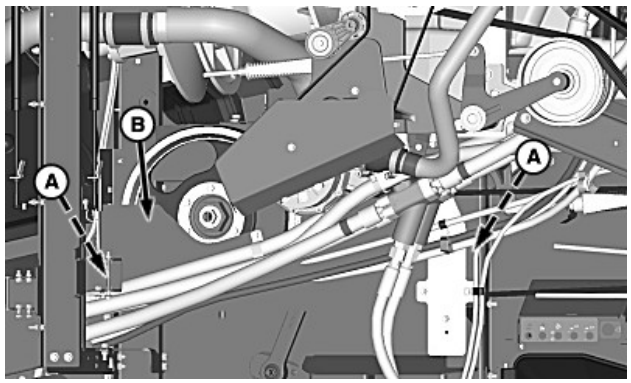
H108274—UN—18JUN13

Stil B

A—Remen mlatilice za izbacivanje
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač
E—Sigurnosna navrtka

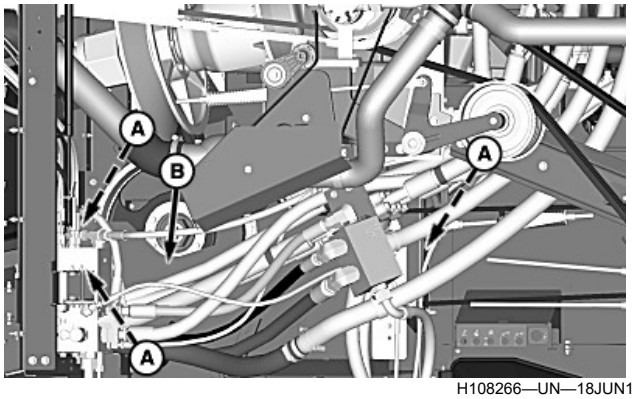
Namestite remen mlatilice za izbacivanje (A) na remenicu.

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (E).



H108265—UN—18JUN13

Stil A



H108266—UN—18JUN13

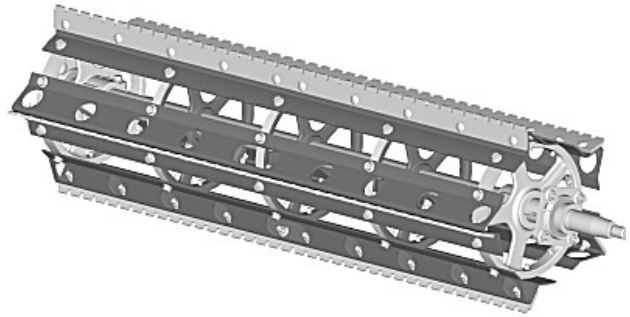
Stil B

A—Vijci sa glavom
B—Zaštitni lim

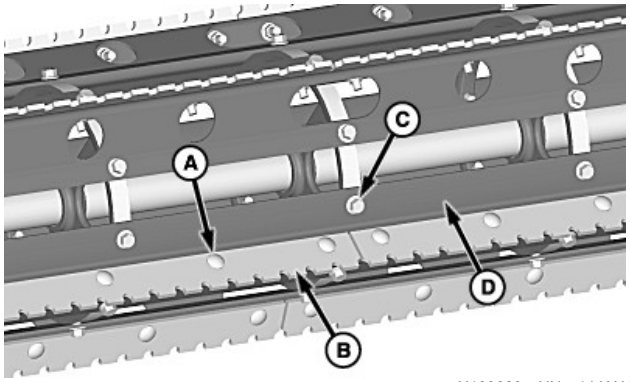
Namestite štitnik (B) i pričvrstite zavrtnjima s glavom (A).

OUO6075,000438E-A6-10OCT16

Potrošne trake mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 5 i 10 krila)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Vijci sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje.

NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

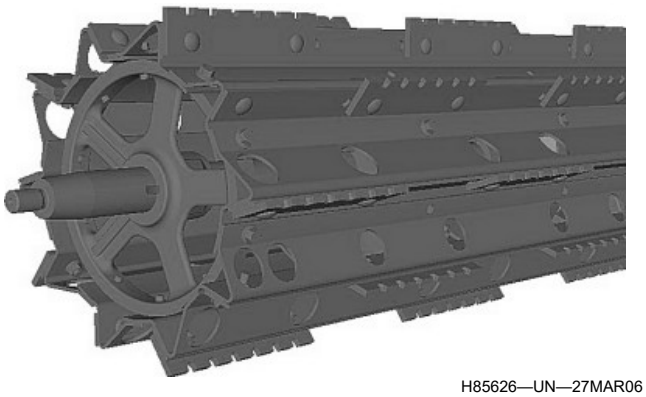
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

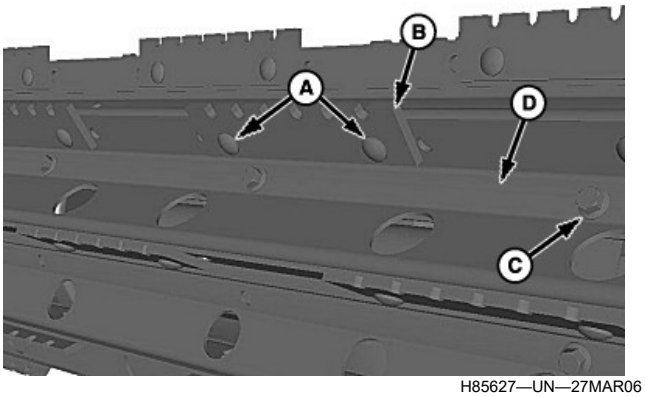
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

OUO6075,000464E-A6-13MAR17

Potrošne trake standardne mlatilice za izbacivanje – zamena (stil 8 krila)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Krila i noseće trake mlatilice za izbacivanje (standardni)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Vijci sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Noseće trake se mogu okrenuti na drugu stranu za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje. Krila mlatilice za izbacivanje menjajte u parovima i jedan nasuprot drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

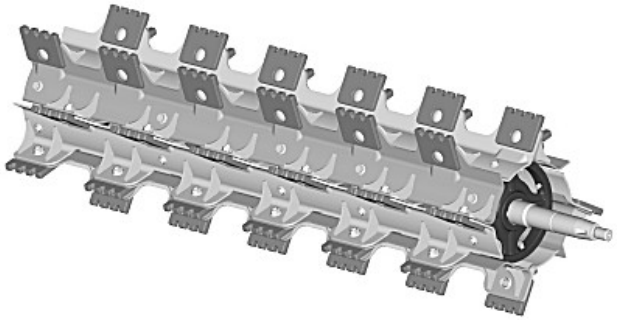
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

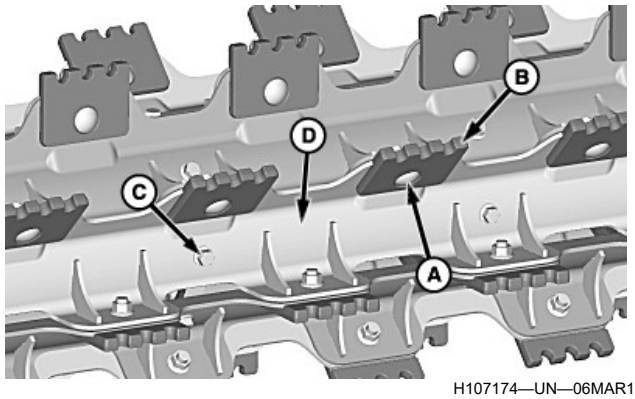
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)

OUO6075,000464F-A6-20MAR17

Noseće trake mlatilice za izbacivanje otpornog useva—Zamena



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Krila i noseće trake mlatilice za izbacivanje (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice za izbacivanje
C—Zavrtnji sa glavom
D—Krila mlatilice za izbacivanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Krila mlatilice za izbacivanje i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice za izbacivanje. Krila mlatilice za izbacivanje menjajte u parovima i jedan nasuprot drugome da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica za izbacivanje skine sa mašine, ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila.

Uvek zamenite opremu kada menjate noseće trake mlatilice za izbacivanje.

Uklonite vijke s okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice za izbacivanje (B) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji s okruglom glavom noseće trake mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja. . . . . 107 Nm (79 lb·ft.)

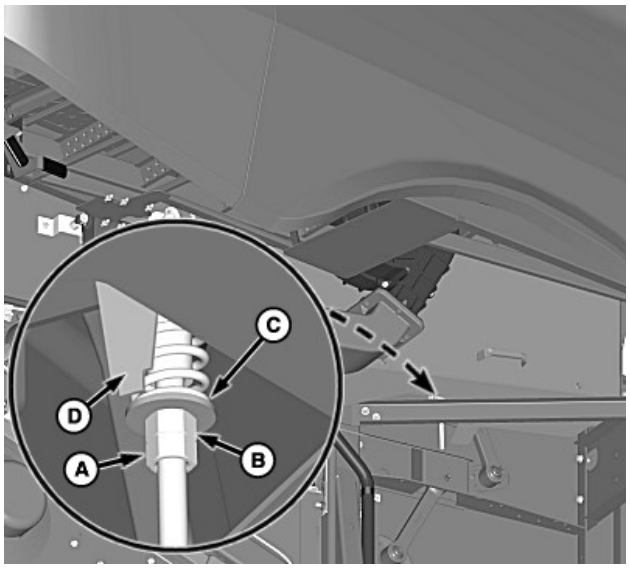
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (C) i zamenite krila mlatilice za izbacivanje (D) po potrebi. Zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice za izbacivanje—Momenat zatezanja	70 Nm (52 lb·ft.)

OUO6075,0004A14-A6-09AUG18

Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – podešavanje



H114991—UN—08JUL15

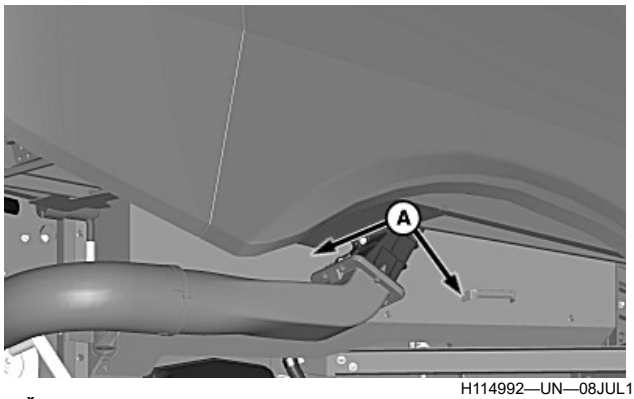
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,000438D-A6-12OCT16

Remen mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoji) – zamena

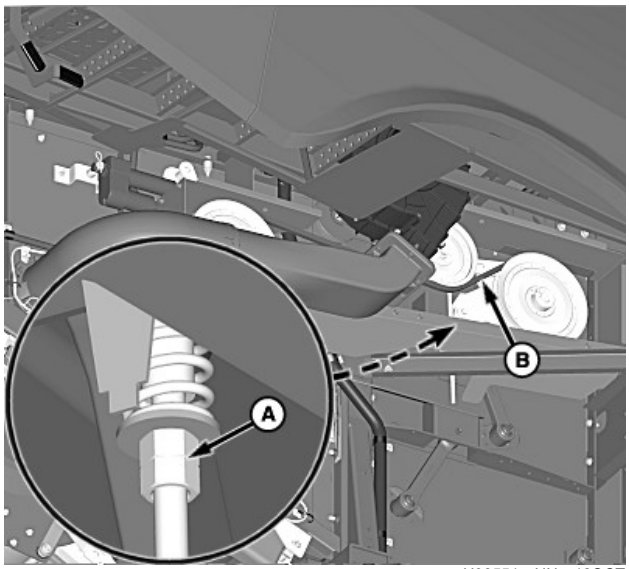


H114992—UN—08JUL15

A—Štitnici

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom i štitnike (A) sa desnog zadnjeg dela mašine.



H98551—UN—12OCT10

A—Navrtke
B—Remen odbojnog bitera

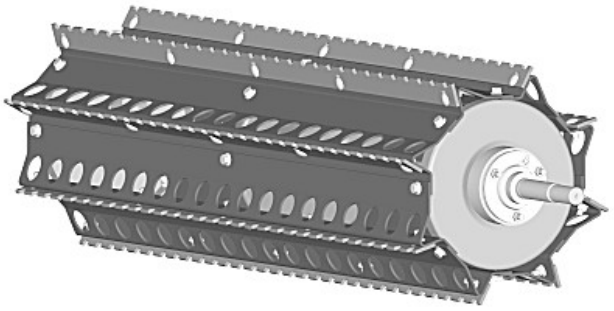
Otpustite navrtku (A) i izvucite remen (B) iz remenice.

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

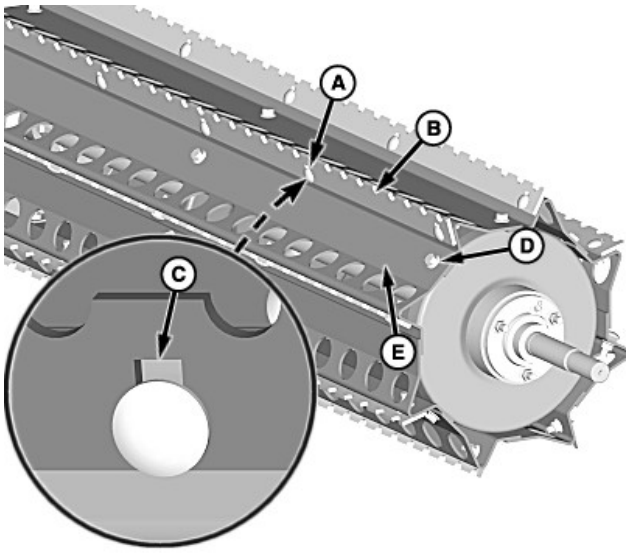
Postavite štitnike i pričvrstite vijcima sa glavom.

OUO6075,0004389-A6-12OCT16

Standardna mlatilica sa gornjim pogonom (ako postoji)– zamena krila



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Krila i noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (standardna)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice sa gornjim pogonom
C—Urez
D—Vijci sa glavom
E—Krila mlatilice sa gornjim pogonom

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Krila se mogu okrenuti za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice sa gornjim pogonom i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice sa gornjim pogonom. Krila mlatilice sa gornjim pogonom menjajte u parovima, jedno nasuprot drugome, da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica sa gornjim pogonom skine sa mašine ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (B) po potrebi.

Podešavajte noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom prema spolja, dok ne stignu do kraja žleba (C), kao što je prikazano.

Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja. . . . . 79 Nm (58 lb·ft.)

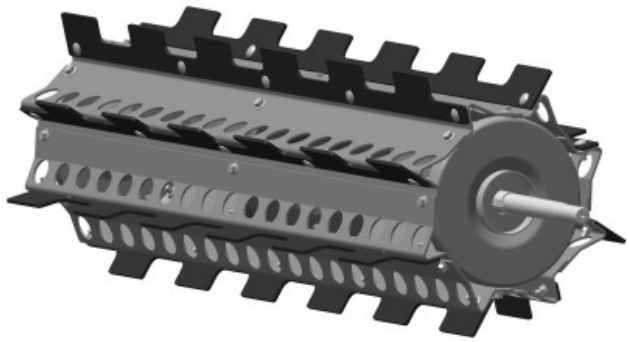
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (D) i zamenite krila mlatilice sa gornjim pogonom (E) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

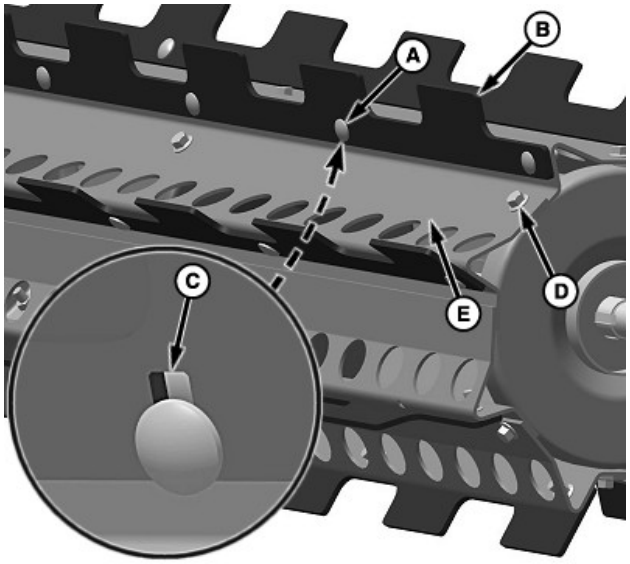
Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja. . . . . 79 Nm (58 lb·ft.)

OUO6075,000458F-A6-23JAN17

Mlatilica sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoji) – zamena krila



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Krila i noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (otporan usev)

A—Zavrtnji sa okruglom glavom
B—Noseća traka mlatilice sa gornjim pogonom
C—Urez
D—Vijci sa glavom
E—Krila mlatilice sa gornjim pogonom

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Krila se ne mogu okrenuti za dodatno korišćenje.

Krila mlatilice sa gornjim pogonom i noseće trake se mogu zameniti bez skidanja mlatilice sa gornjim pogonom. Krila mlatilice sa gornjim pogonom menjajte u parovima, jedno nasuprot drugome, da biste očuvali pravilan balans.

NAPOMENA: Ako se mlatilica sa gornjim pogonom skine sa mašine ili se servisira, pritegnite zatezne vijke pre nego što osigurate krila. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Uklonite vijke sa okruglom glavom (A) i zamenite noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom (B) po potrebi.

Podešavajte noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom prema spolja, dok ne stignu do kraja žleba (C), kao što je prikazano.

Pričvrstite zavrtnje sa okruglom glavom prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa okruglom glavom noseće trake mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja. . . . . 79 Nm (58 lb·ft.)

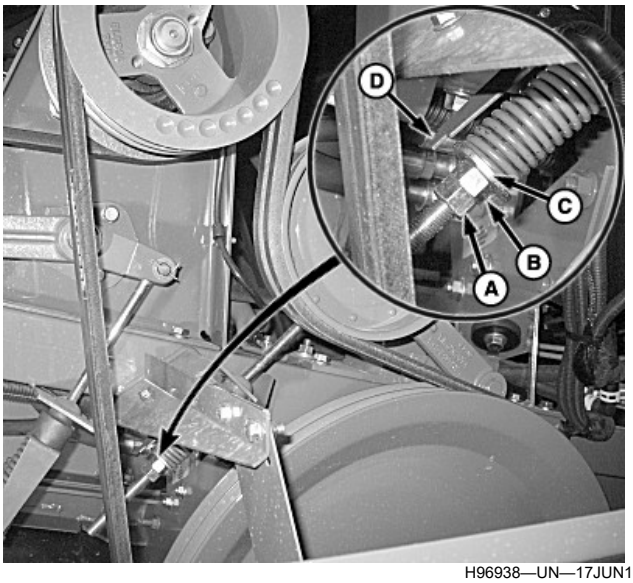
Uklonite zavrtnje sa okruglom glavom (D) i zamenite krila mlatilice sa gornjim pogonom (E) po potrebi. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom za krilo mlatilice sa gornjim pogonom—Momenat zatezanja. . . . . 79 Nm (58 lb·ft.)

OUO6075,0004590-A6-23JAN17

Remen desne prednje kontra pogonske osovine – podešavanje



H96938—UN—17JUN10

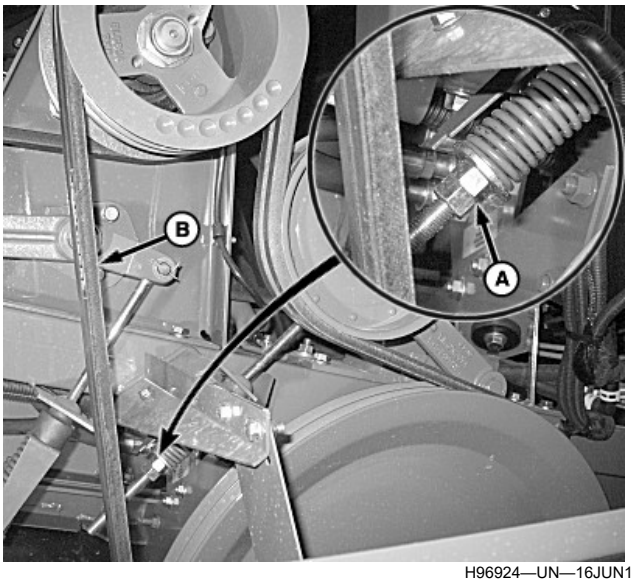
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite osigurač (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,00007F8-A6-17JUN10

Remen desne prednje kontra pogonske osovine – zamena



H96924—UN—16JUN10

A—Navrtke
B—Desni prednji remen

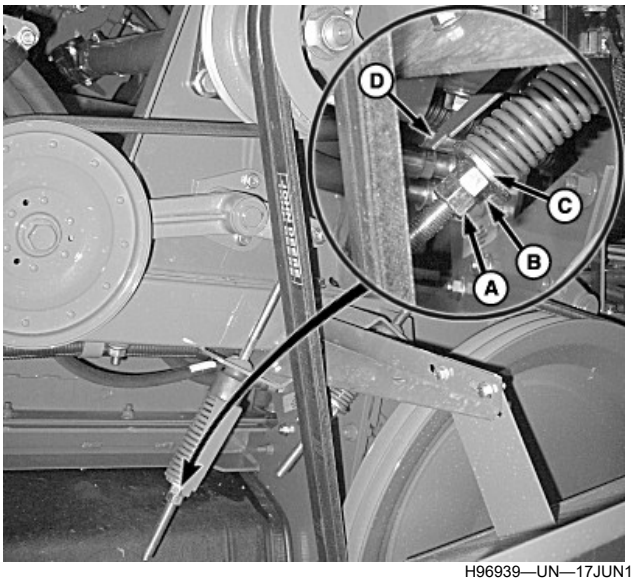
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) i uklonite remen (B).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,00007F9-A6-17JUN10

Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – podešavanje



H96939—UN—17JUN10

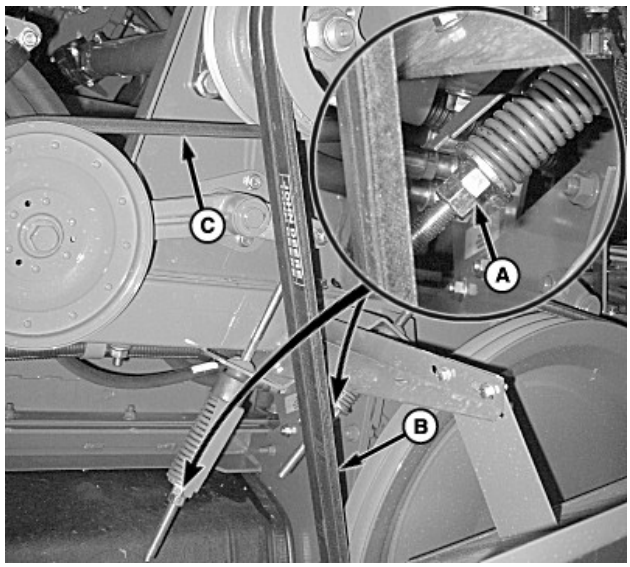
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite osigurač (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,00007FA-A6-17JUN10

Remen desne zadnje kontra pogonske osovine – zamena



H96940—UN—17JUN10

A—Navrtke
B—Remen prednje kontra pogonske osovine
C—Remen zadnje kontra pogonske osovine

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i uklonite remen prednje desne kontra pogonske osovine (B).

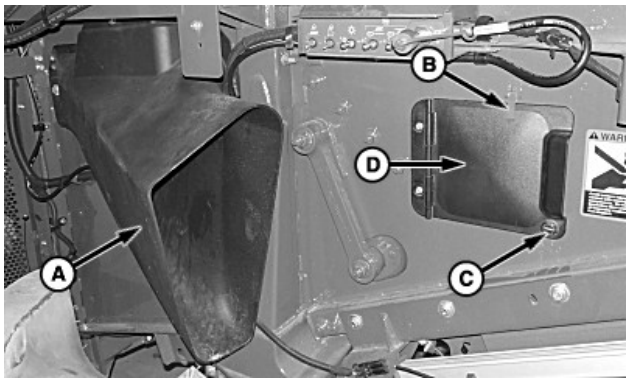
Otpustite navrtku (A) i uklonite remen zadnje kontra pogonske osovine (C).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite novi remen prednje kontra pogonske osovine i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

OUO6075,00007FB-A6-22JUN10

Vazdušni kanali i vrata za pristup zrnočistača



H115537—UN—20AUG15

A—Vazdušni kanal (2 u upotrebi)
B—Kopča
C—Brava
D—Vrata za pristup zrnočistača

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Uklonite sav materijal koji se nalazi u vazdušnim kanalima (A).

NAPOMENA: Vrata za pristup zrnočistača se nalaze samo sa leve strane mašine.

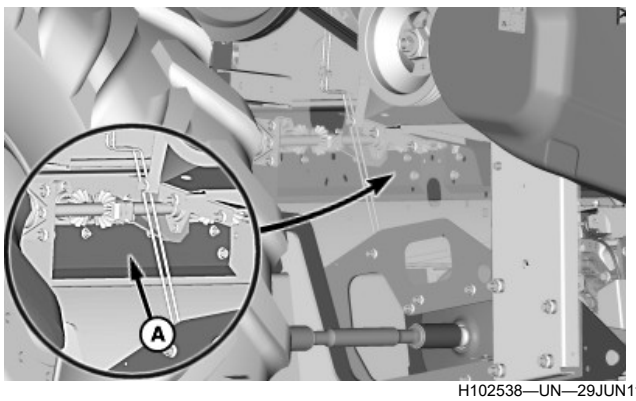
Otvorite kopču (B) i okrenite osigurač (C) da biste otvorili vrata za pristup zrnočistaču (D).

Otvaranje vrata za pristup omogućava rukovaocu da pregleda oblast zrnočistača prilikom podešavanja odstranjivača pleve, sita ili prilikom provere oblasti zrnočistača.

Zatvorite vrata za pristup i pričvrstite ih pomoću osigurača i kopče.

OUO6075,0004E8B-A6-16JUN20

Spiralni prenosnici zrnočistača — vrata za ručno čišćenje (ako je deo opreme)



H102538—UN—29JUN11

A—Vrata za čišćenje

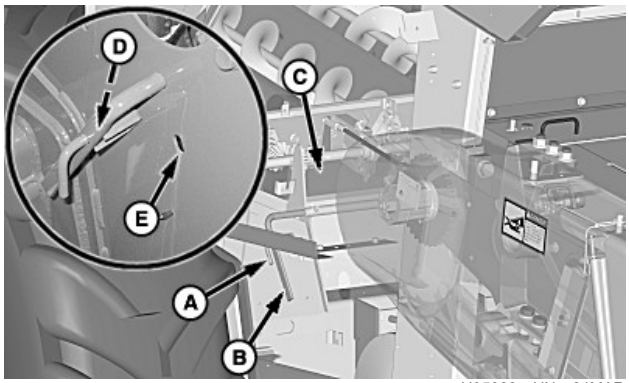
PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Omogućava rukovaocu da očisti i proveri oblast oko spiralnih prenosnika zrnočistača.

1. Uklonite usađene zavrtnje iz vrata za čišćenje (A) da biste očistili oblast.
2. Zatvorite vrata za čišćenje pre rada sa mašinom.

OUO6075,0004E8C-A6-08JUL20

Papučica čistača za zupčanike svrdla— Vrata za izbacivanje ostatka (ako postoje)



H95822—UN—24MAR10

A—Graničnik
B—Ručica
C—Vrata za izbacivanje ostataka
D—Zatvoreni položaj
E—Otvoreni položaj

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

Omogućava rukovaocu da očisti i proveri oblast papučice čistača za zupčanike svrdla.

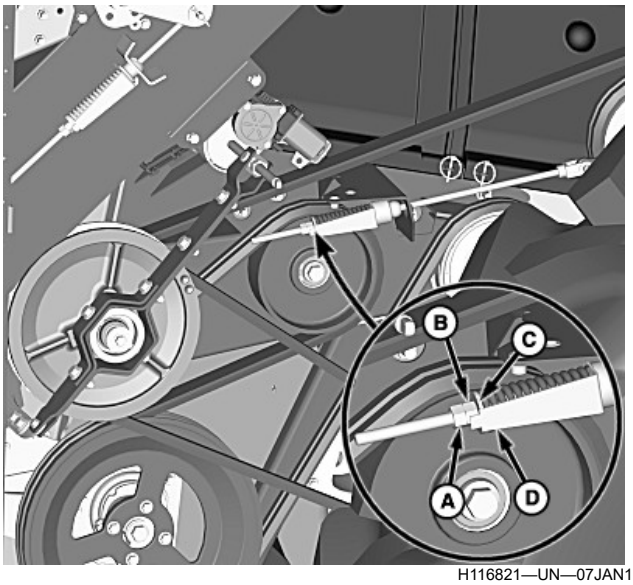
Povucite graničnik (A) i pomerite ručicu (B) na gore da biste otvorili ili zatvorili vrata za čišćenje ostatka (C).

Pomerite ručicu u željeni položaj:

- Zatvoreni položaj (D)
- Otvoren položaj (E)

OUO6075,0000F8B-A6-09FEB12

Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—podešavanje



H116821—UN—07JAN16

Štitnik uklonjen zbog jasnoće

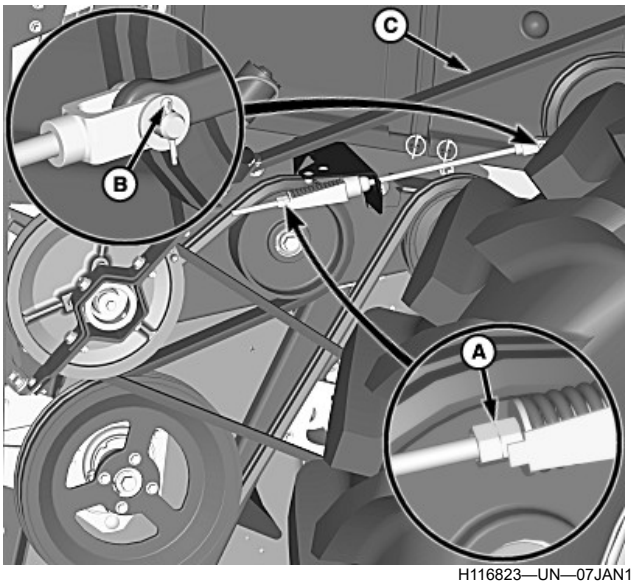
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Brojčanik

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

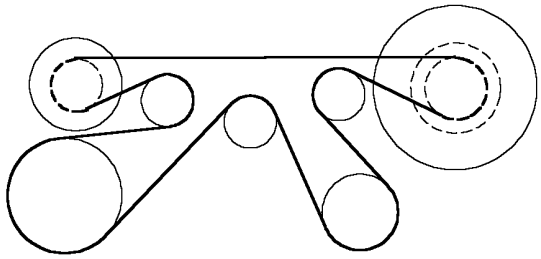
Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,00041C4-A6-11APR16

Remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera—zamena



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Usmeravanje remena

A—Navrtke
B—Rascepka
C—Remen

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite remen desnog prednjeg međuprenosnog vratila i remenje promenljivog pogona ventilatora za čišćenje.

Otpustite navrtke (A) i izvucite rascepku (B) iz remenice šipke za zatezanje.

Uklonite pogonski remen zrnočistača, ventilatora i zavojnog transportera (C).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

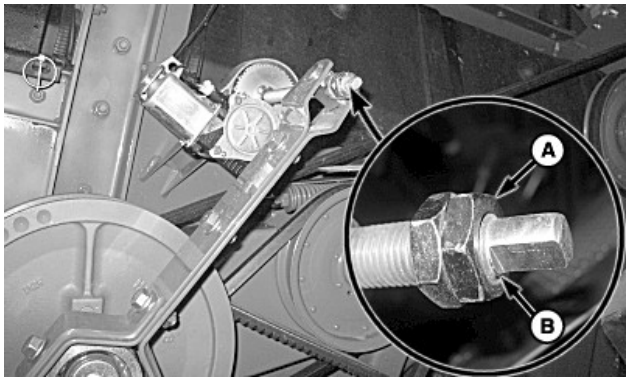
Sklopite šipku za zatezanje i postavite rascepku.

Postavite remen prednjeg međuprenosnog vratila, remen promenljivog pogona ventilatora za čišćenje i

podešavajte zatezače dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

OUO6075,00041C5-A6-11APR16

Aktivator ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – podešavanje



H96946—UN—17JUN10

A—Navrtke
B—Kraj navoja

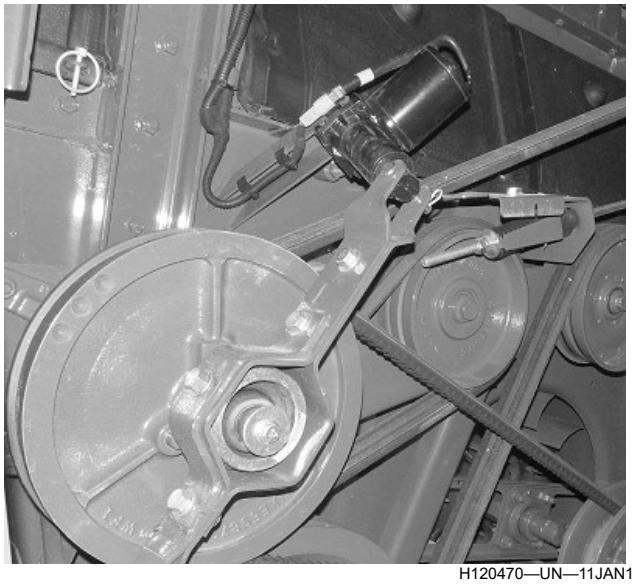
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Minimalna/maksimalna brzina ventilatora za čišćenje se kontroliše elektronski. Granične navrtke obezbeđuju zaštitu pogona, ako dođe do nepravilne elektronske postavke brzine. Navrtke moraju da se postave kao što je prikazano.

Proverite da su navrtke (A) spojene zajedno na kraju navoja (B) kao što je prikazano.

OUO6075,0004580-A6-11JAN17

Aktivator ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™)—podešavanje

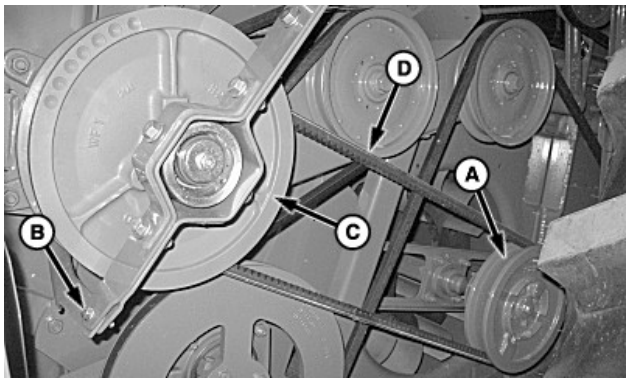


H120470—UN—11JAN17

Minimalna/maksimalna brzina ventilatora za čišćenje se kontroliše automatski, za to nije potrebno podešavanje.

OUO6075,000457F-A6-11JAN17

Remena ventilatora za čišćenje (bez Active Terrain Adjustment™) – zamena



H96945—UN—17JUN10

A—Donja remenica
B—Oslonci
C—Gornja remenica
D—Remen

Pokrenite mašinu, uključite separator i rukujte ventilatorom na najmanjoj brzini.

Isključite separator, isključite motor i uklonite ključ.

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pričvrstite donju remenicu (A) u potpuno otvoreni položaj.

Odvojite oslonce (B) i odmaknite ih u stranu.

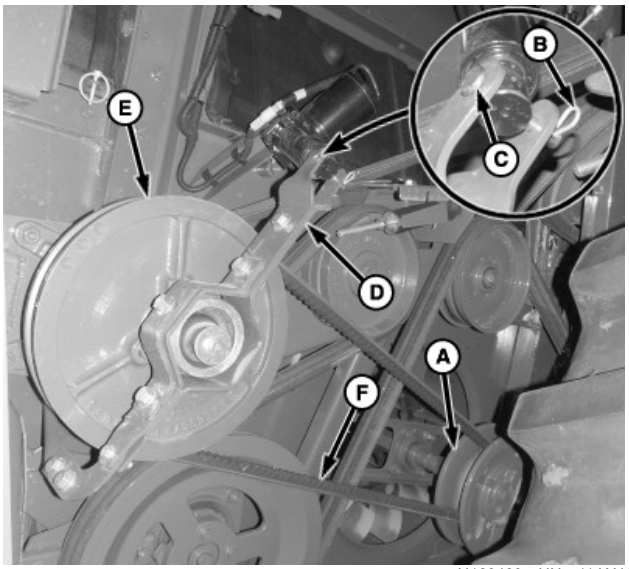
Uklonite gornju remenicu (C) i prevucite remen (D) preko donje remenice.

Postavite novi remen, uklonite klin i povežite oslonce.

Proverite podešavanje brzine ventilatora za čišćenje.

OUO6075,000457D-A6-11JAN17

Remena ventilatora za čišćenje (Active Terrain Adjustment™) – zamena



H120469—UN—11JAN17

A—Donja remenica
B—Osigurač sa oprugom
C—Klin
D—Oslonci
E—Gornja remenica
F—Remen

Pokrenite mašinu, uključite separator i rukujte ventilatorom na najmanjoj brzini.

Isključite separator, isključite motor i uklonite ključ.

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Pričvrstite donju remenicu (A) u potpuno otvoreni položaj.

Skinite osigurač sa oprugom (B) i osovinicu (C) sa motora aktivatora.

Pustite da se oslonci (D) pomere u stranu.

Uklonite gornju remenicu (E) i prevucite remen (F) preko donje remenice.

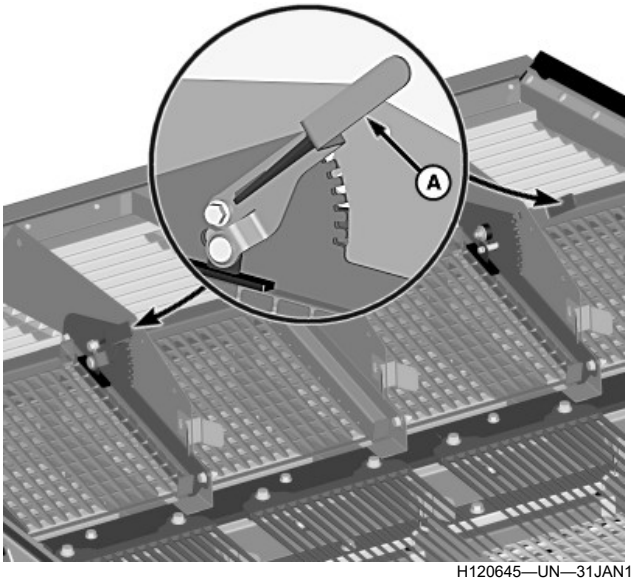
Postavite novi remen, uklonite klin i povežite oslonce.

Poravnajte oslonce sa motorom aktivatora i pričvrstite prethodno uklonjenim osovinicama.

Proverite podešavanje brzine ventilatora za čišćenje.

OUO6075,000457E-A6-11JAN17

Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji)



H120645—UN—31JAN17

A—Ručica

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

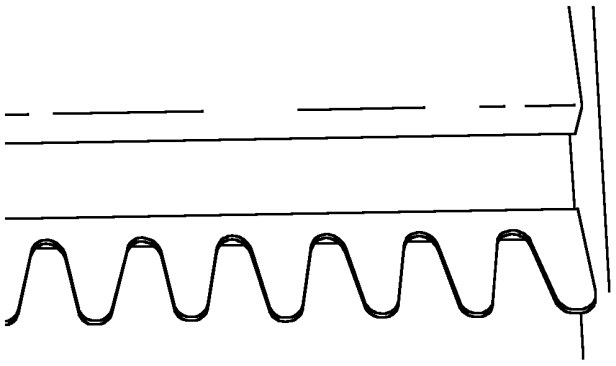
Uklonite poklopce separatora da biste omogućili pristup prednjem odstranjivaču pleve.

Podesite prednji odstranjivač pleve u željeni položaj pomoću ručice (A).

NAPOMENA: Kada je ručica potpuno podignuta, prednji odstranjivač pleve je potpuno zatvoren. Kada je ručica potpuno spuštena, prednji odstranjivač pleve je potpuno otvoren. Jedan zarez je otprilike jednak 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-A6-02FEB17

Fiksni prednji odstranjivač pleve



H54528—UN—01APR99

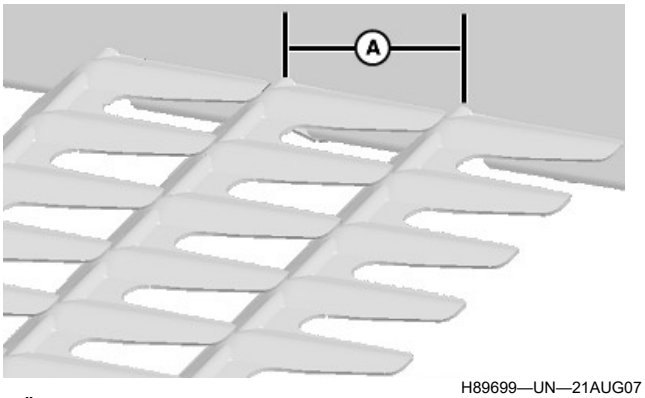
Fiksni prednji odstranjivač pleve je podešen na 24 mm (15/16 in).

Materijal useva koji prođe kroz prednji odstranjivač pleve se odvodi do odstranjivača pleve za dalje prečišćavanje.

OUO6075,00045AF-A6-02FEB17

Odstranjivač pleve i sito—merenje

Dužina usisne rešetke



H89699—UN—21AUG07

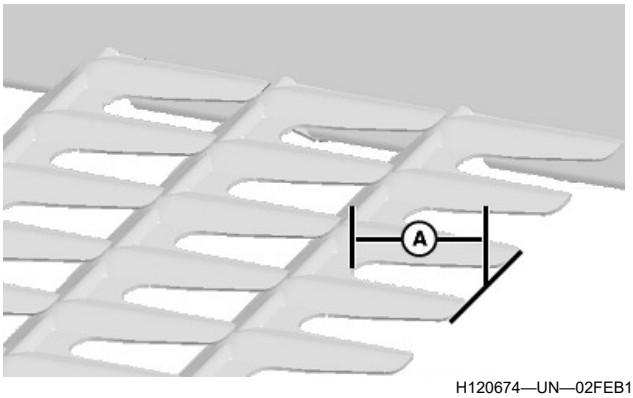
A—Žica-na-žicu

Mašine mogu biti opremljene sa dva različita tipa odstranjivača pleve i sita.

- **Premijum** odstranjivač pleve od kukuruza
  - **Odstranj. pleve** 41 mm (1-5/8 in)
- **Odstranjivač pleve i sito** sa dugačkim zupcima.
  - **Odstranj. pleve** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)
- **Odstranjivač pleve i sito** opšte namene.
  - **Odstranj. pleve** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Sito** 30 mm (1-3/16 in)

Pravilan način za merenje dužine usisne rešetke odstranjivača pleve i sita jeste od žice-do-žice (A) kako je prikazano. To se može koristiti za određivanje da li je namešten odstranjivač pleve ili sito sa dugačkim zupcem ili opšte namene.

Dubina usisne rešetke sita



H120674—UN—02FEB17

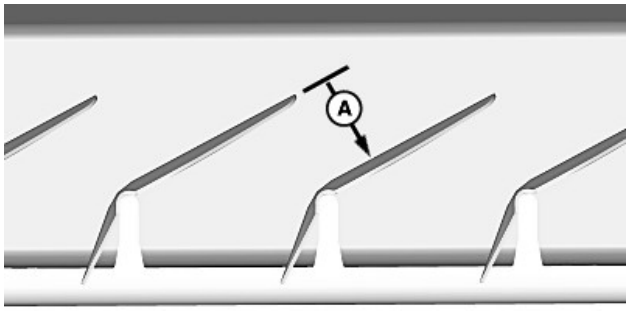
A—Dubina usisne rešetke

Mašine mogu biti opremljene sa dva različita tipa sita.

- **Sito sa dugačkim** zupcima.
  - **Sito** 22 mm (7/8 in)
- **Sito opšte** namene.
  - **Sito** 10 mm (3/8 in)

Pravilan način za merenje dubine usisne rešetke sita (A) je od dna usisne rešetke do njenog vrha, kao što je prikazano. To se može koristiti za određivanje da li je namešten odstranjivač pleve ili sito sa dugačkim zupcem ili opšte namene.

Zazor usisne rešetke



H92974—UN—03OCT08

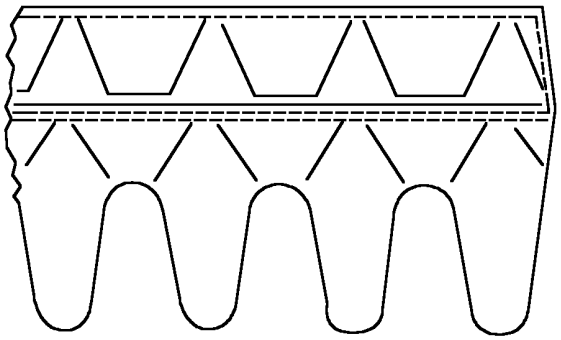
A—Od usisne rešetke do usisne rešetke

NAPOMENA: Uvek zatvorite usisne rešetke odstranjivača pleve/sita iza željene tačke podešavanja i onda otvorite usisne rešetke na željenoj tački podešavanja da biste eliminisali poigravanje.

Pravilan način za merenje zazora odstranjivača pleve i sita jeste od usisne rešetke do usisne rešetke (A) kako je prikazano. Ovo se može koristiti za utvrđivanje da li se zazor na odstranjivaču pleve i situ poklapaju sa postavkom prikazanom na displeju naslona za ruku.

OUO6075,0004978-A6-22MAY18

Odstranjivač pleve opšte namene od 30 mm (1-3/16 in)



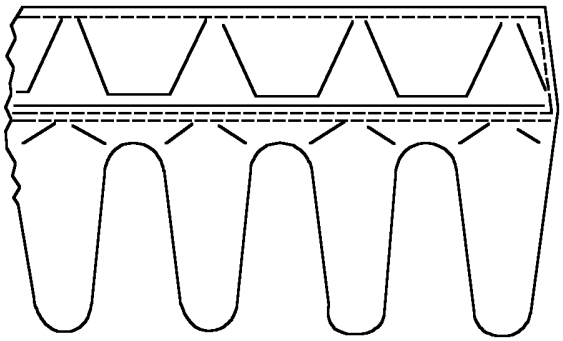
H54526—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Odstranjivač pleve opšte namene je podesan za kukuruz, soju, sirak, strna žita, useve uljane repice, seme trave kao i mnogih drugih posebnih useva. Preporučuje se za suve uslove i otporan je na “ubadanje” kukuruzne svile i soje, suncokreta i stabljika sirka.

OUO6075,00045B1-A6-02FEB17

Odstranjivač pleve dugačkih zubaca od 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

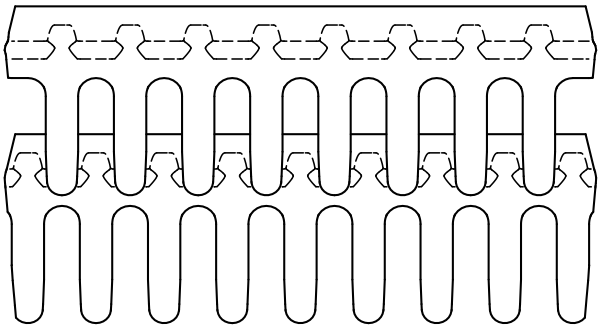
NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Ne preporučuje se za korišćenje u strmim žitima, kukuruzom za jelo ili za kokice.

Odstranjivač pleve dugačkih zubaca i sito dugačkih zubaca obezbeđuju dodatni kapacitet odvajanja zrna pri velikoj vlazi i visokom prinosu kukuruza i veliki kapacitet i čist uzorak zrna u kukuruzu i soji.

OUO6075,000467C-A6-20MAR17

Premijum odstranjivač pleve od kukuruza 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Preporučuje se za visokoprinosni vlažni kukuruz (+25%).

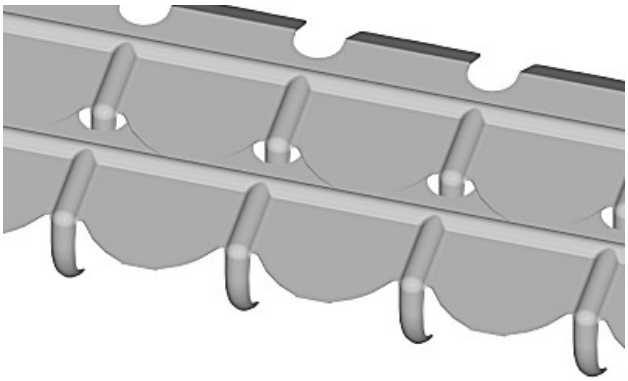
Premijum odstranjivač pleve od kukuruza konstruisan je za najbolje performanse mašine prilikom žetve kukuruza. Duža usisna rešetka na odstranjivaču pleve obezbeđuje veći otvor i povećane kapacitete zahvatanja zrna, naročito u slučaju visokoprinosnih sorti kukuruza ili prilikom žetve na padinama, pri čemu veći otvor usisne rešetke ovih elemenata može pomoći pri povećanju kapaciteta papučice za čišćenje.

U ostale prednosti u pogledu performansi premijum odstranjivača pleve od kukuruza spada sledeće:

- smanjenje gubitaka na papučici za čišćenje sa zadnje strane mašine;
- smanjenje zapremine jalovine radi dobijanja uzorka zrna većeg kvaliteta usled smanjene sadržine čestica klipa, a samim tim i čistijeg uzorka zrna u bunkeru za zrno;
- premijum dizajn odstranjivača pleve od kukuruza često karakteriše smanjeno nagomilavanje materijala u slučaju vlažnog kukuruza;
- usled zakrivljenosti vrha usisne rešetke, premijum odstranjivač pleve od kukuruza se lakše čisti, a postoji i manja verovatnoća da će se oštetiti tokom čišćenja. Pomak rešetki smanjuje mogućnost pada manjih stabiljki kroz element ili njihovog zaglavljivanja u elementu.

OUO6075,0004944-A6-25MAY18

Odstranjivač pleve visokih performansi 30 mm (1-3/16 in)



H125454—UN—06DEC18

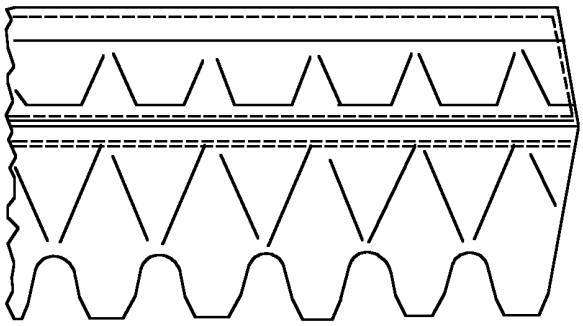
NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

Odstranjivač pleve visokih performansi zahteva za 2 mm (5/64 in) širi otvor zazora odstranjivača pleve i 100 obr/min veću brzinu ventilatora u odnosu na odstranjivač pleve opšte namene.

Odstranjivač pleve visokih performansi poboljšava zapreminu pleve i uzorak iz bunkera za zrno, naročito u teškim uslovima (zamršeni usevi i usevi sa mnogo osja), kao što su uljana repica, uljarice (silaža), sočivo. Zavojni prst odstranjivača pleve smanjuje količinu dužih štapića koji prolaze kroz odstranjivač pleve.

OUO6075,0004A67-A6-10JAN19

Sito za zrnevlje opšte namene 30 mm (1-3/16 in)



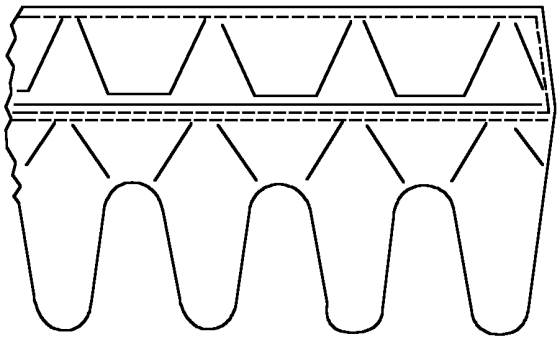
H54527—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

To sito je prikladno za sve uobičajene useve, kao i za brojne posebne useve.

OUO6075,00045B3-A6-03FEB17

Sito sa dugačkim zupcima od 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

NAPOMENA: Prikazana dimenzija je razmak od žice do žice.

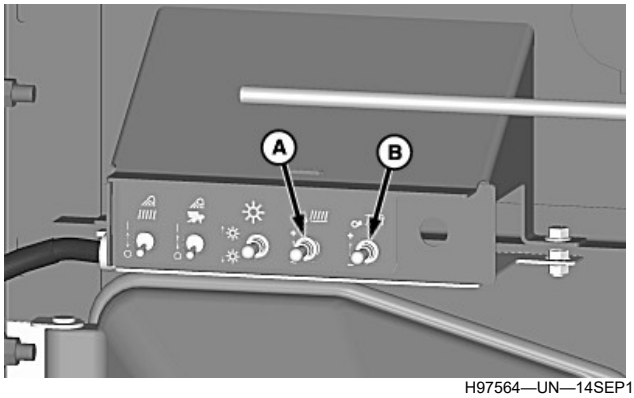
Ne preporučuje se za korišćenje u strmim žitima, kukuruzom za jelo ili za kokice.

Sito dugačkih zubaca obezbeđuje dodatno odvajanje zrna pri velikoj vlazi i visokom prinosu kukuruza.

Ovo sito zajedno sa odstranjivačem pleve dugačkih zubaca obezbeđuje veliki kapacitet i čist uzorak zrna u kukuruzu i soji.

OUO6075,000467D-A6-20MAR17

Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve/sita



H97564—UN—14SEP10

A—Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve
B—Prekidač za podešavanje sita

VAŽNO: Do kraja zatvorite rešetke odstranjivača pleve / sita da biste sprečili oštećenja rešetke tokom uklanjanja odstranjivača pleve / sita.

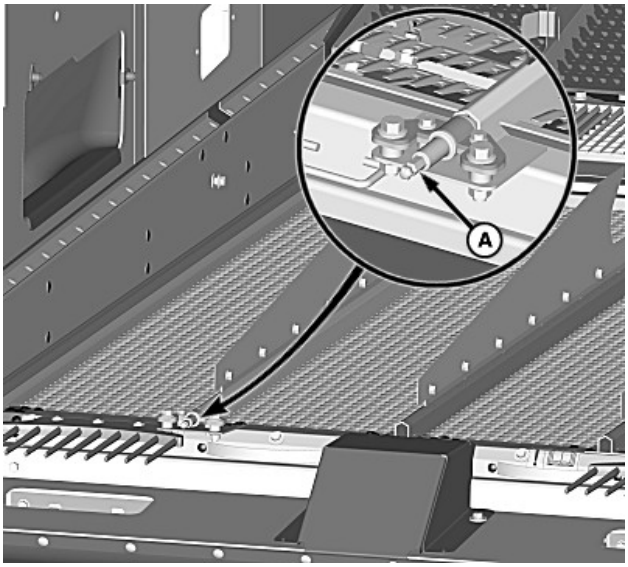
Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve (A) i prekidač za podešavanje sita (B) se nalaze na levoj strani mašine.

Prekidač za podešavanje odstranjivača pleve i prekidač za podešavanje sita omogućavaju rukovaocu da

odstranjivač pleve i sito otvori ili zatvori u različitim položajima.

OUO6075,00007DC-A6-21MAR11

Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve—podešavanje



H121327—UN—24APR17

A—Spona za podešavanje

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

Podignite sklop sekača/razastirača.

Okrenite sponu za podešavanje (A) u smeru kazaljke na satu da zatvorite odstranjivač pleve i u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite odstranjivač pleve.

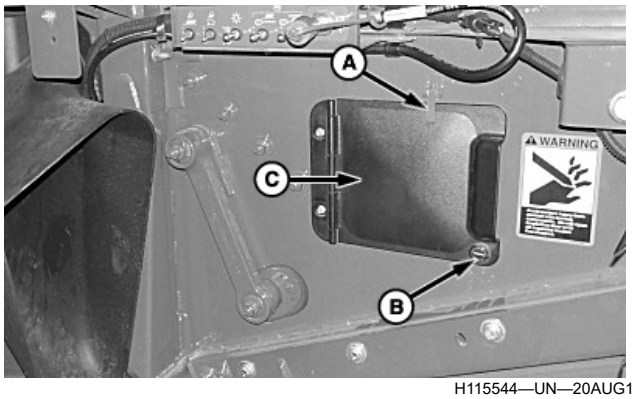
Zatvorite usisne rešetke odstranjivača pleve iza željene tačke podešavanja i onda otvorite usisne rešetke na željenoj tački podešavanja da biste eliminisali poigravanje.

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Postavke useva za preporučene postavke Dual Zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve.

Izmerite rastojanje između usisnih rešetki i potvrdite postavku.

OUO6075,0004726-A6-24APR17

Elementi odstranjivača pleve / sita — uklanjanje i postavljanje



H115544—UN—20AUG15

A—Kopča
B—Bravica
C—Prilazna vrata

⚠ PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

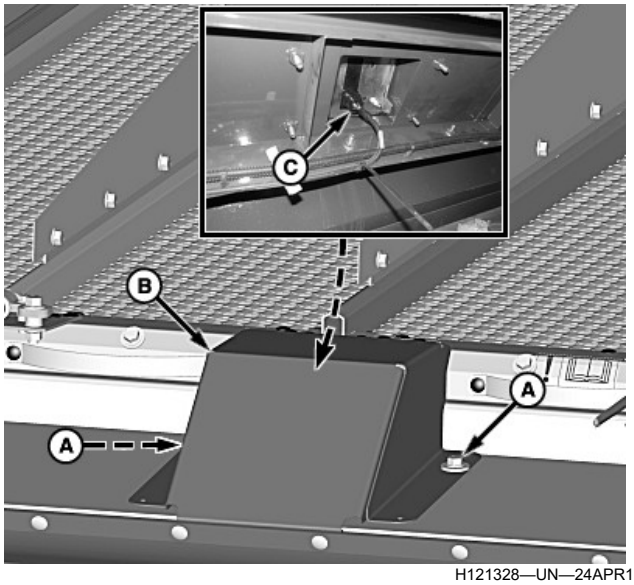
VAŽNO: Da biste sprečli oštećenje elemenata odstranjivača pleve/sita, u potpunosti zatvorite usisne rešetke pre skidanja delova sa mašine.

NAPOMENA: Mašine aktivatora električne banke noža: Da biste omogućili uklanjanje elemenata odstranjivača pleve/sita, podesite banku noža na 100% uključeni položaj. Pogledajte Pomoć za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

Nije neophodno ukloniti sekač ili razbacivač (ako je deo opreme) da bi se skinuli elementi odstranjivača pleve/sita. Sekač ili razbacivač moraju biti u potpunosti podignuti.

Uklanjanje sita je slično uklanjanju odstranjivača pleve.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite bravicu (B) da biste otvorili vrata za pristup (C).

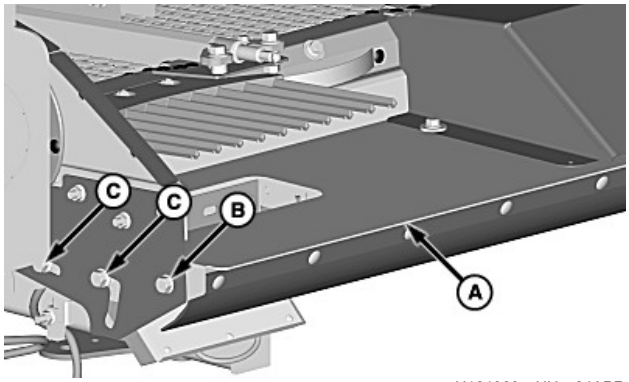


H121328—UN—24APR17

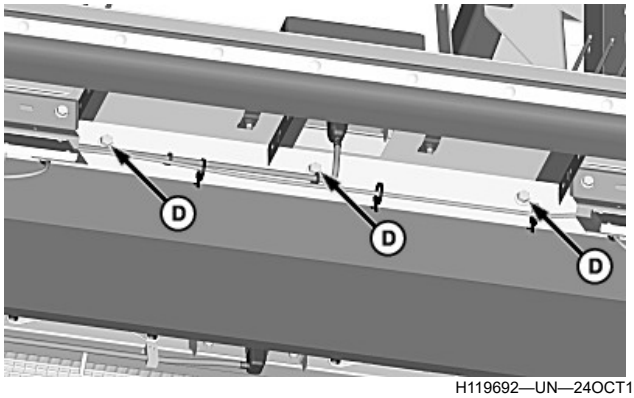
A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Poklopac
C—Električni vod

NAPOMENA: Nije potrebno da se ukloni motor odstranjivača pleve.

2. Uklonite usađene zavrtnje (A) i poklopac (B).
3. Odvojite električno vod od (C) odstranjivača pleve.



H121329—UN—24APR17

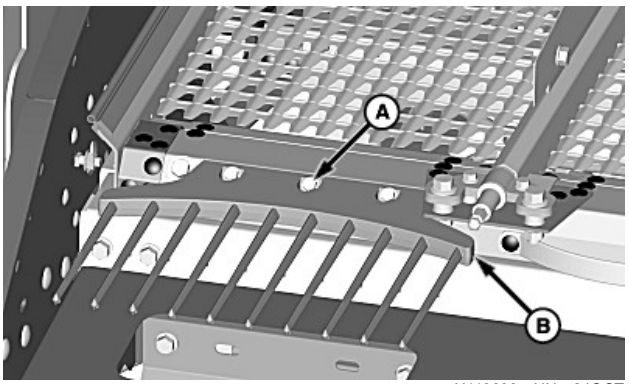


H119692—UN—24OCT16

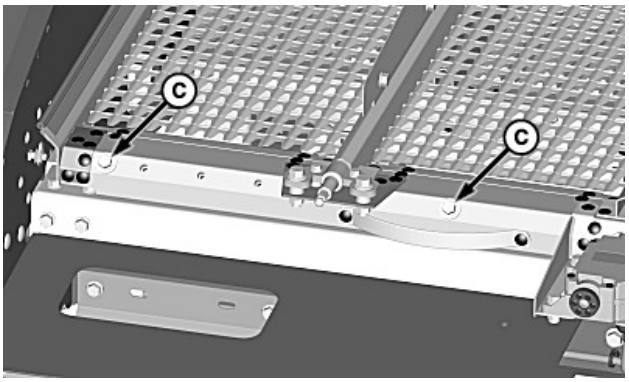
A—Zadnja ploča
B—Usađeni zavrtanj i navrtka (2 u upotrebi)
C—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)
D—Usađeni zavrtanj i navrtka (3 u upotrebi)

NAPOMENA: Nije potrebno da uklonite zadnju ploču.

4. **Donja zadnja ploča (A):**
   a. Skinite usađeni zavrtanj i navrtku (B) sa obe strane mašine.
   b. Olabavite usađene zavrtnje (C) sa obe strane mašine.
   c. Skinite usađene zavrtnje i navrtke (D) sa centralnog dela ispod zadnje ploče.
   d. Povucite zadnju ploču unazad i naniže.



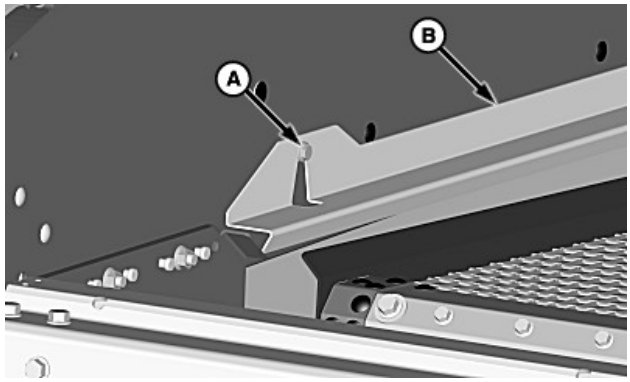
H119693—UN—24OCT16



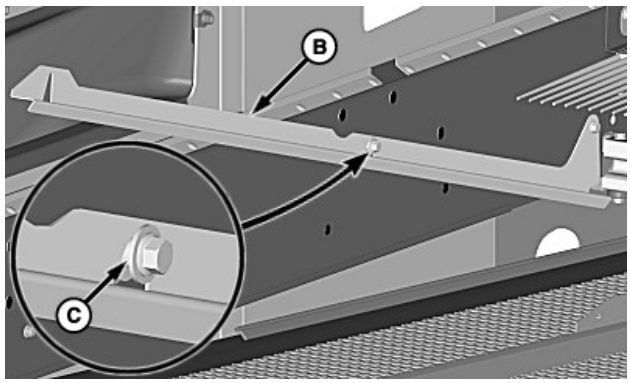
H119913—UN—02NOV16

A—Usađeni zavrtanj (6 u upotrebi)
B—Plastični zubac (2 u upotrebi)
C—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)

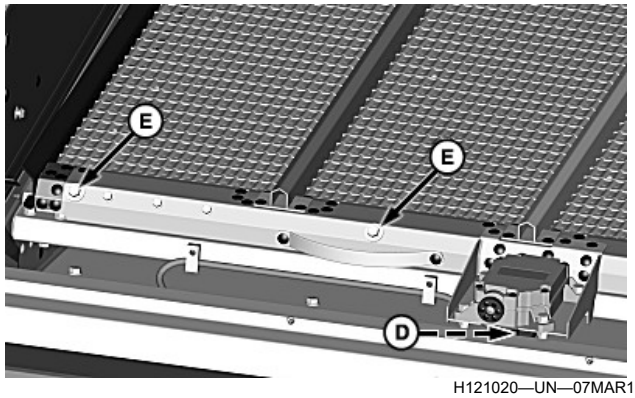
5. **Uklanjanje odstranjivača pleve:**
   a. Skinite usađene zavrtnje (A) i plastične zupce (B) sa obe strane mašine.
   b. Uklonite usađene zavrtnje (C) sa obe strane mašine.
   c. Gurnite element odstranjivača pleve tako da sklizne kroz zadnji deo mašine.
   d. Pregledajte zaptivke za zrno na odstranjivaču pleve i prema potrebi ih popravite ili zamenite.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

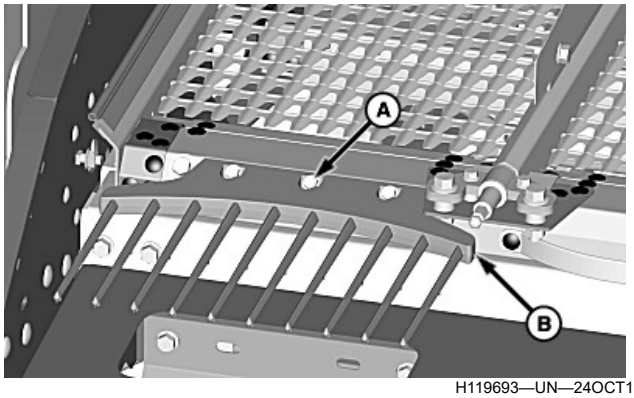
A—Usađeni zavrtanj
B—Šina
C—Čaura
D—Električni vod
E—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)

6. **Uklanjanje sita:**
   a. Olabavite usađeni zavrtanj (A) sa obe strane mašine.
   b. Podignite šinu (B) i postavite preko čaure (C).
   c. Odvojite snop električnih vodova (D) od motora sita.
   d. Uklonite usađene zavrtnje (C) sa obe strane mašine.
   e. Gurnite element sita tako da sklizne kroz zadnji deo mašine.
   f. Pregledajte zaptivke za zrno na situ i prema potrebi ih popravite ili zamenite.

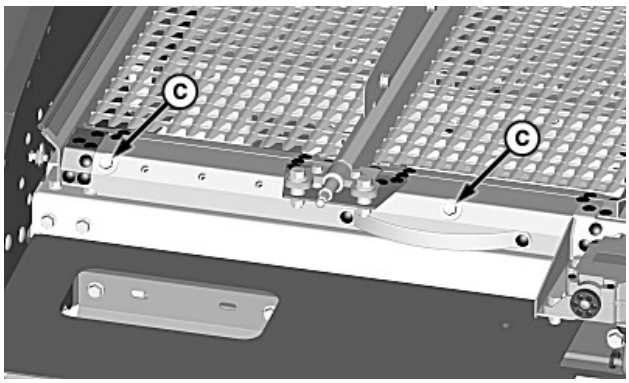
7. **Ugradnja sita:**
   a. Postavite element sita kroz zadnji deo mašine.
   b. Spustite šine i postavite električni vod.
   c. Zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom sita—Momenat zatezanja. . . . . 37 Nm (27 lb·ft.)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Usađeni zavrtanj (6 u upotrebi)
B—Plastični zubac (2 u upotrebi)
C—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)

8. **Ugradnja odstranjivača pleve:**
   a. Postavite odstranjivač pleve i postavite električni vod.
   b. Zategnite vijke sa glavom (C) prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom odstranjivača pleve—Momenat zatezanja. . . . . 37 Nm (27 lb·ft.)

   c. Postavite plastične zupce (B) sa obe strane odstranjivača pleve.
   d. Zategnite usađene zavrtnje (A) u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom plastičnih zubaca—Momenat zatezanja. . . . . 8 Nm (71 lb in)

9. Podignite zadnja vrata i postavite prethodno uklonjenu opremu.
10. Postavite poklopac i pričvrstite ga sa prethodno uklonjenim vijcima sa glavom.
11. Zatvorite vrata za pristup i pričvrstite ih pomoću bravice i kopče.

OUO6075,0004A49-A6-09NOV18

Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude

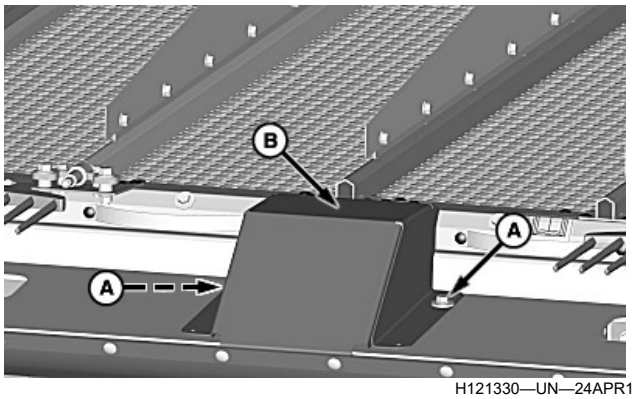
Sledeći sklopovi sadrže strukturne držače koji se ne servisiraju i ne mogu se popraviti:

- Leve i desne strane okvira odstranjivača pleve
- Leve i desne strane okvira sita
- Okvir povratne posude
- Element odstranjivača pleve
- Element sita

NAPOMENA: Navedeni sklopovi mogu da se zamene servisnim delovima. Za više informacija kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

SS43267,0000623-A6-11JUN15

Motor sita/odstranjivača pleve—ručno podešavanje



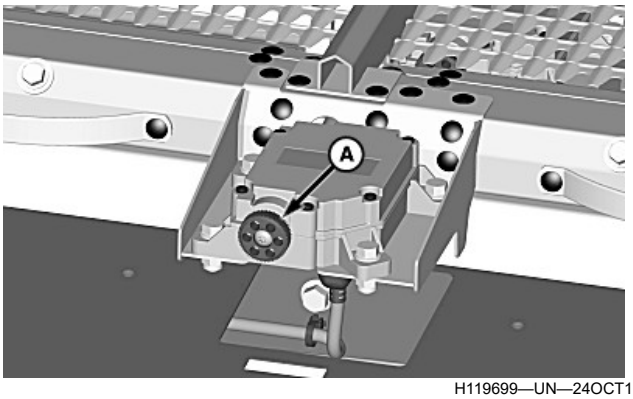
H121330—UN—24APR17

A—Vijci sa glavom
B—Poklopac

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ da biste sprečili slučajno startovanje i povrede.

NAPOMENA: Isti postupak ručnog podešavanja može da se koristi na motoru sita/odstranjivača pleve.

1. Uklonite vijke sa glavom (A) i poklopac (B).



H119699—UN—24OCT16

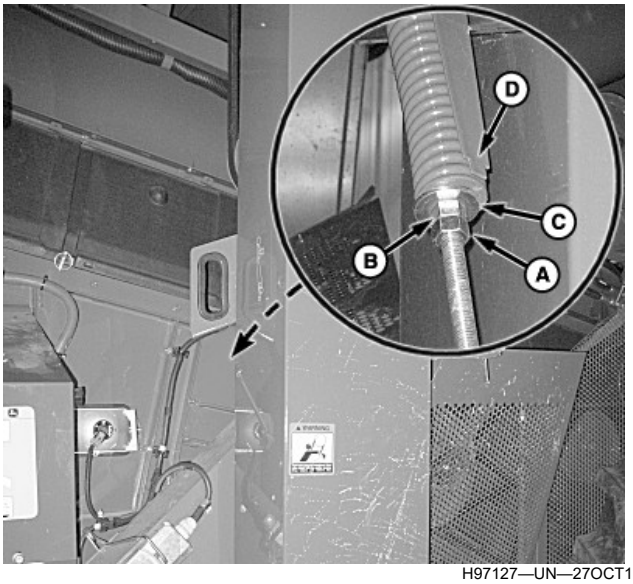
A—Dugme

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora prilikom podešavanja, nemojte da koristite ključ na dugmetu.

2. Koristite dugme (A) da biste podesili motor. Okrenite dugme u smeru kazaljke na satu da zatvorite i u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite odstranjivač pleve/sito.

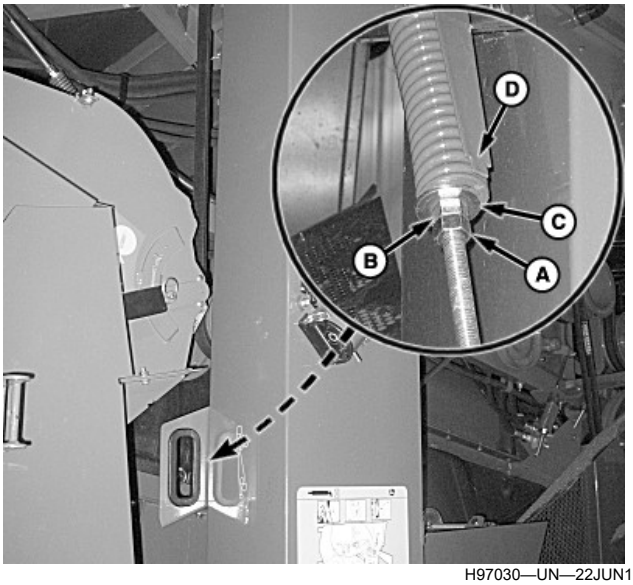
OUO6075,000467E-A6-24APR17

Remen elevatora za čisto zrno—Podešavanje



H97127—UN—27OCT10

Stil A



H97030—UN—22JUN10

Stil B

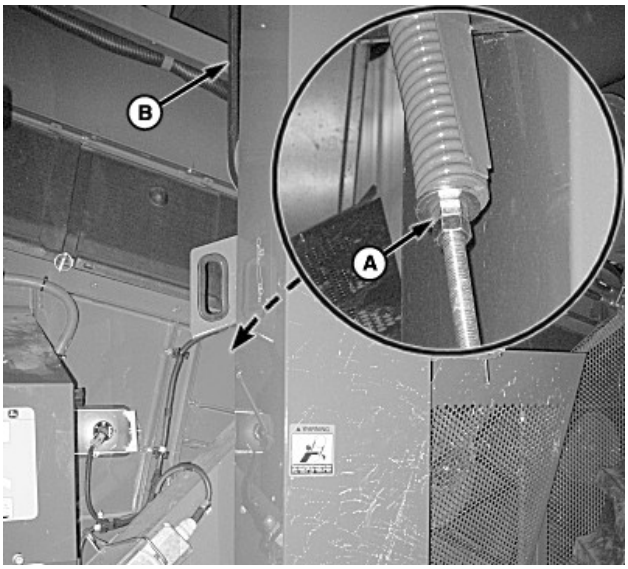
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

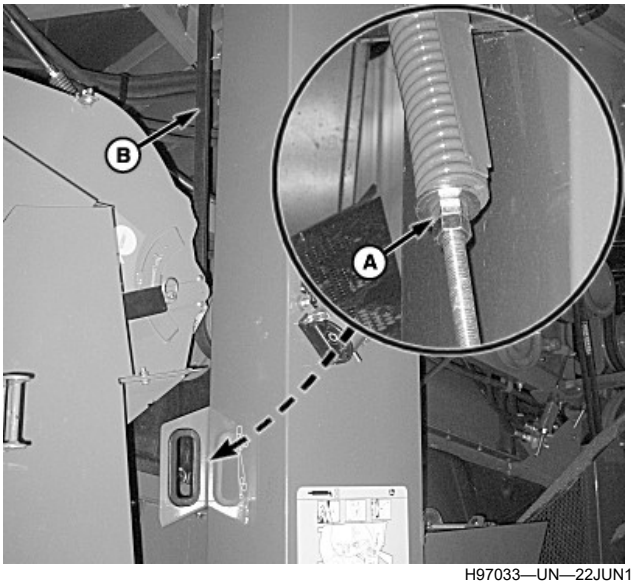
OUO6075,0004385-A6-10OCT16

Remen elevatora za čisto zrno—Zamena



H97128—UN—27OCT10

Stil A



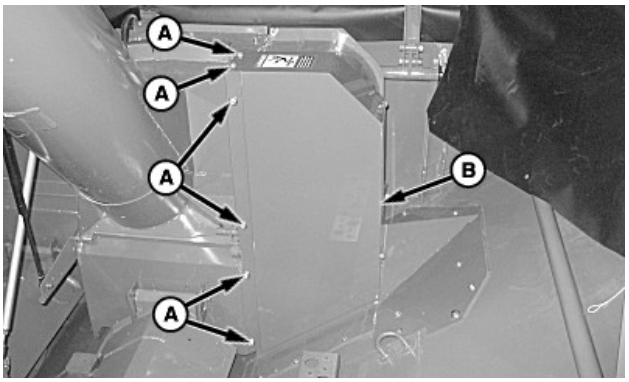
H97033—UN—22JUN10

Stil B

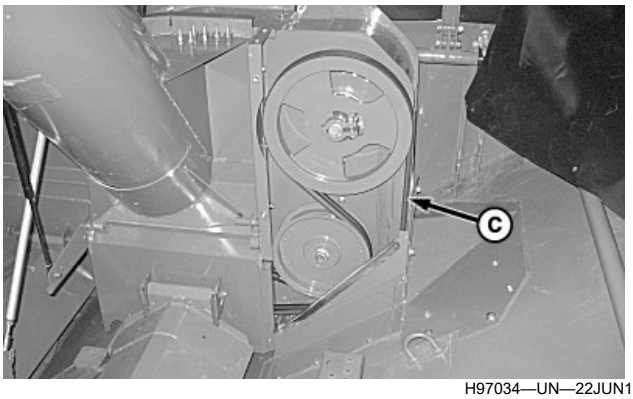
A—Navrtke
B—Remen elevatora za čisto zrno

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remena elevatora za čisto zrno (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Vijci sa glavom
B—Poklopac
C—Remen elevatora za čisto zrno

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

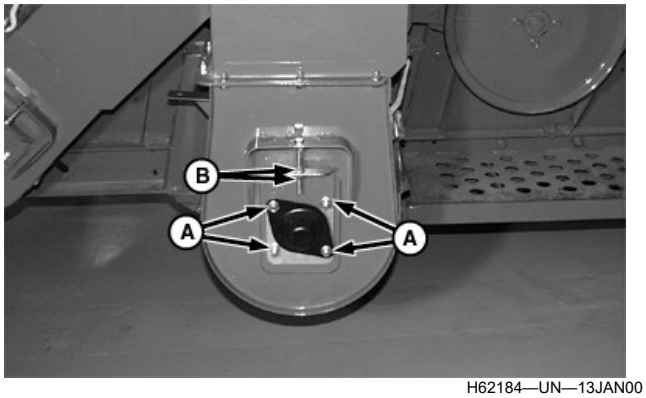
Uklonite remen elevatora za čisto zrno (C) sa koturova.

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica. Zategnite sigurnosnu navrtku.

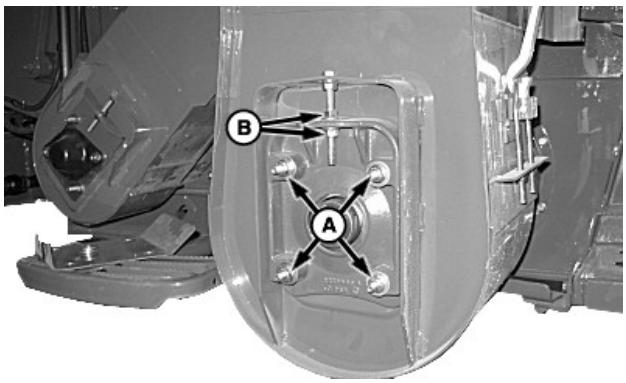
Postavite poklopac i pričvrstite ga sa prethodno uklonjenim vijcima sa glavom.

OUO6075,0004384-A6-10OCT16

Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno — podešavanje



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Navrtka (4 u upotrebi)
B—Navrtka (2 u upotrebi)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

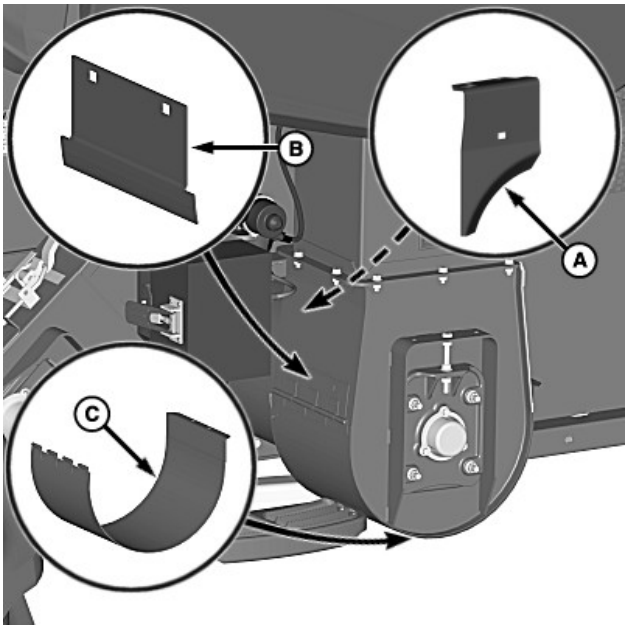
1. Otpustite bravicu i otvorite donja vrata.
2. Uklonite navrtke sa poklopca ležaja (ako je deo opreme).
3. Olabavite navrtke (A) i upotrebite navrtke (B) za podešavanje lanca. Pomerite nosač ležaja na dole i pritegnite lanac.
4. Lanac elevatora je pravilno podešen kada donji kraj lanca može da se pomeri sa jedne strane na drugu na lančaniku, ali ne može da se povuče i skine sa lančanika. Kada se lanac opusti do 6 mm (1/4 in) sa lančanika, ponovo podesite lanac. Nakon perioda

korišćenja, možda je potrebno da se skine pola karike da bi se pravilno podesio lanac.

5. Montirajte poklopac ležaja (ako je deo opreme) i pričvrstite ga navrtkama.
6. Zatvorite i zaključajte donja vrata.

OUO6075,0004E8D-A6-17JUN20

Habajuće ploče i vrata elevatora čistog zrna (ako su deo opreme)



H126546—UN—20JUN19

Sledeći delovi obezbeđuju zaštitu za elevatore čistog zrna prilikom žetve abrazivnih useva:

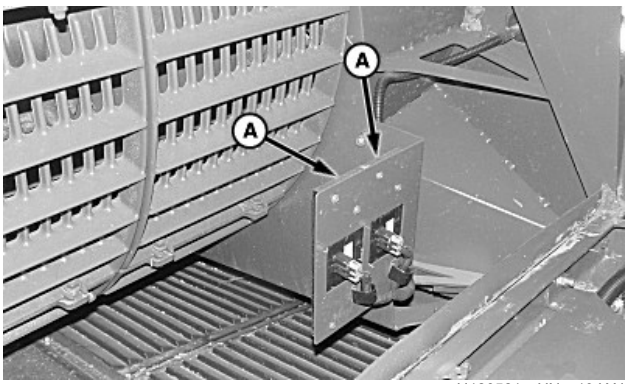
- Zadnja habajuća ploča (A)
- Habajuća ploča (B)
- Vrata (C)

Periodično pregledajte stanje habanja ovih delova elevatora čistog zrna.

Uklonite i zamenite ove delove elevatora čistog zrna po potrebi. Kontaktirajte prodavca John Deere opreme da biste dobili više informacija.

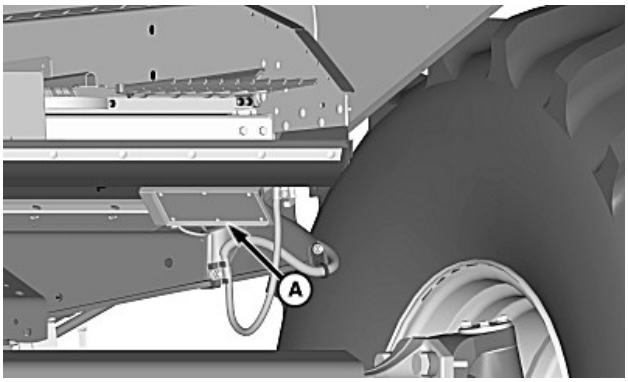
OUO6075,0004BD0-A6-20JUN19

VisionTrak™ operativne provere



H120521—UN—19JAN17

Senzori separatora



H120618—UN—26JAN17

Desni senzor zrnočistača

A—Senzori

NAPOMENA: Dvoje ljudi je potrebno za obavljanje ove operativne provere. Jedna osoba mora da sedi u sedištu za rukovaoca, dok druga pritiska senzore.

Senzori separatora se nalaze na levoj strani mašine ispod poklopaca separatora.

Senzori papučice se nalaze na zadnjoj strani mašine na zadnjim vratima.

1. Okrenite prekidač za paljenje u položaj RUN (rad), ali nemojte pokrenuti mašinu.
2. Prekidač za aktiviranje platforme za sečenje.

NAPOMENA: MORA da bude u usevu koji je prethodno kalibrisan. Vrednost kalibracije gubitka zrna MORA da bude manja od 50.

3. Nekoliko puta dodirnite senzore (A). Osoba koja gleda VisionTrak™ displej bi trebalo da vidi pomeranje na indikatorima gubitka papučice i gubitka separatora.

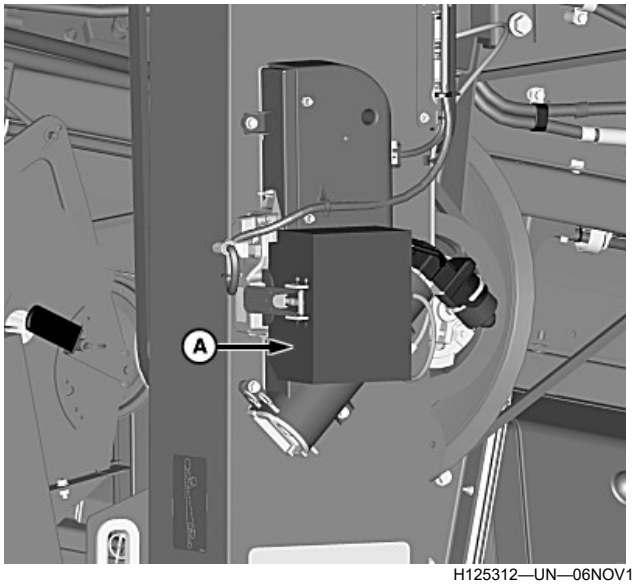
VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

NAPOMENA: Vratite vrednost kalibrisanja gubitka zrna na prvobitnu vrednost ili izvršite drugo kalibrisanje useva.

4. Isključite prekidač platforme za sečenje i okrenite ključ za paljenje u položaj ISKLJUČENO.
5. Ako VisionTrak™ ne radi nakon ovih provera, za dodatne informacije se obratite svom John Deere prodavcu.

OUO6075,000447B-A6-26JAN17

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme)



H125312—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili uklanjanja kamere.

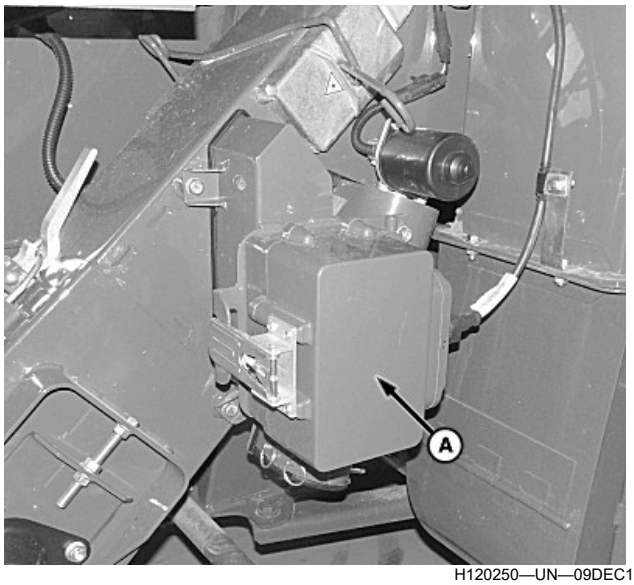
NAPOMENA: Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere jer je smanjena funkcionalnost sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od nekoliko faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere očistite pomoću meke, navlažene krpe.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).

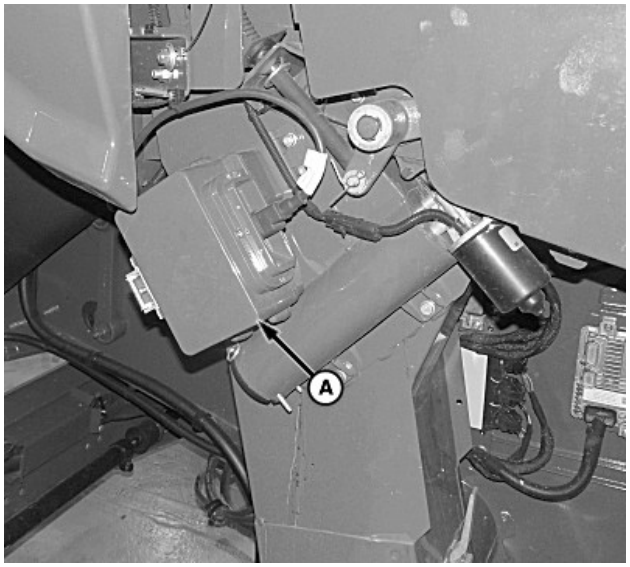
OUO6075,0004A40-A6-06NOV18

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)



H120250—UN—09DEC16

ActiveVision™ kamera elevatora za plevu (stil A)



H120251—UN—09DEC16

ActiveVision™ kamera elevatora za plevu (stil B)

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre servisiranja ili uklanjanja kamere.

NAPOMENA: Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

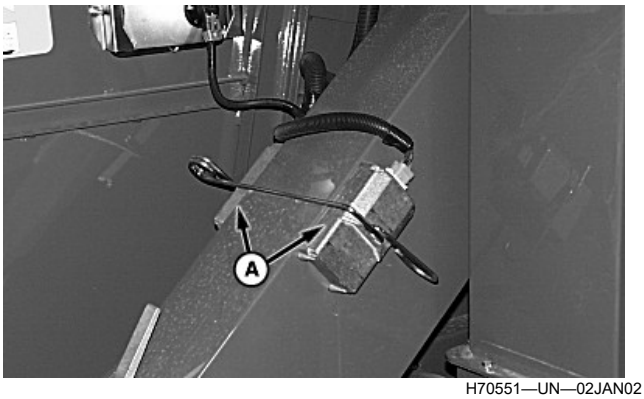
Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).

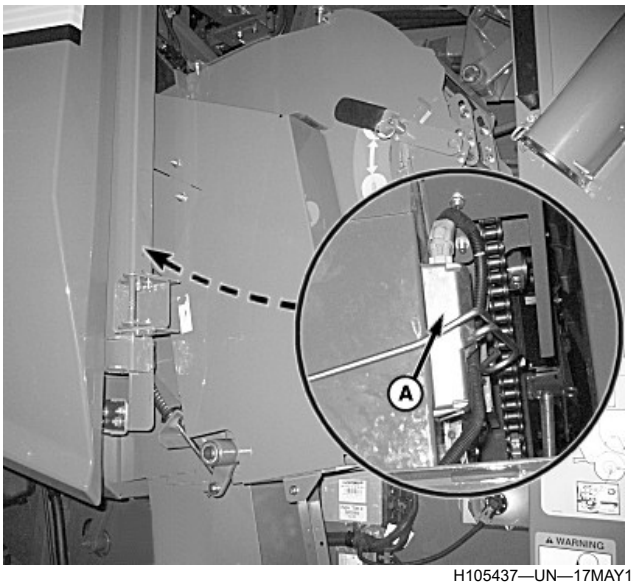
OUO6075,0004567-A6-24JAN17

Sistem senzora elevatora za plevu



H70551—UN—02JAN02

Stil A



H105437—UN—17MAY12

Stil B

A—Senzori za mekinje

Ukoliko ekran senzora za mekinje konstantno prikazuje velike vrednosti (sve crtice uključene) kada se ne žanje ili kada je prazan (crtice isključene), to može da znači da je sočivo zaprljano materijalom ili da je prašina prodrla ispod sočiva.

PAŽNJA: Senzor za plevu klase 1 laserski proizvod i emituje lasersku radijaciju kada je uključen. U toku servisiranja ili skidanja senzora za plevu, budite oprezni i ne gledajte direktno u zrak.

Prekidač za paljenje mora biti ISKLJUČEN i senzor za plevu mora biti isključen pre servisiranja ili uklanjanja senzora.

NEMOJTE rukovati senzorom sa uklonjenim sočivom. Dostupna emisija lasera kada je sočivo na mestu:

- 850 Nm
- 500 nsek. širina impulsa
- ≤ 500 Hz stopa ponavljanja impulsa
- < 90 nJ po impulsu
- 43 uW prosečna snaga
- Nivoi klase 1 (bezbedno za oči)

Dostupne emisije lasera ako se senzorom rukuje sa uklonjenim sočivom su:

- 850 Nm
- 500 nsek. širina impulsa
- ≤ 500 Hz stopa ponavljanja impulsa
- < 380 nJ po impulsu
- 188 uW prosečna snaga
- Nivoi klase 3R (mala mogućnost povrede oka)

1. Uklonite senzore za jalovinu (A) da bi ste proverili i očistili sočiva po potrebi.
2. Ako su sočiva očišćena, uklonite i proverite prašinu. Ako ima prašine, očistite zonu, vratite sočivo na mesto i proverite da li je dobro fiksirano.
3. Uverite se da je sočivo zadržano sa svim prethodno uklonjenim zavrtnjima pre instalacije.

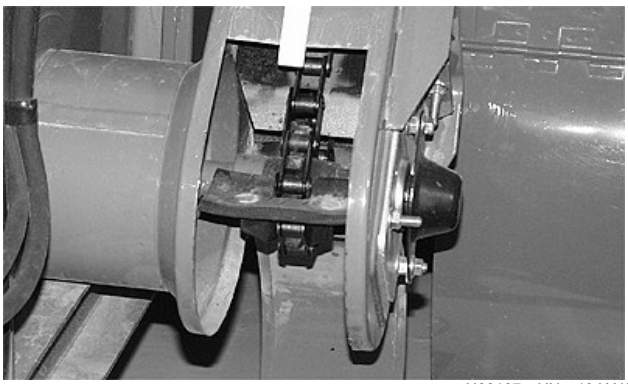
PAŽNJA: Propust da se instalira plastični poklopac pre zamene senzora na elevatoru može izazvati kvar, netačna očitavanja žetve ili oštećenje senzora i može dovesti do potencijalno opasnog izlaganja kada se senzor ukloni.

4. Postavite senzor i proverite sistem.
5. Ukoliko ekran nastavi da očitava punu skalu ili je prazan, kontaktirajte svog John Deere prodavca.

OUO6075,0004568-A6-12DEC16

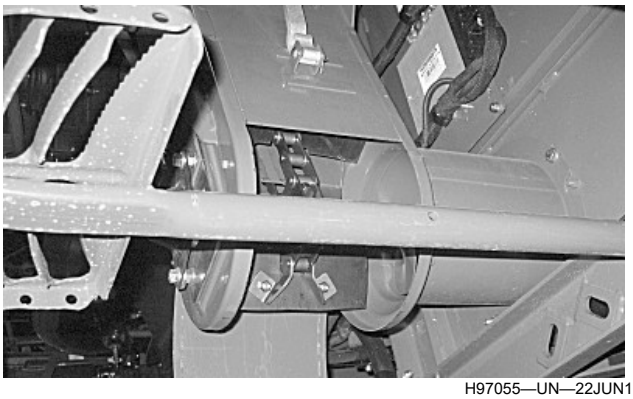
ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

Sistem lopatica elevatora za plevu



H62187—UN—13JAN00

Stil A



H97055—UN—22JUN10

Stil B

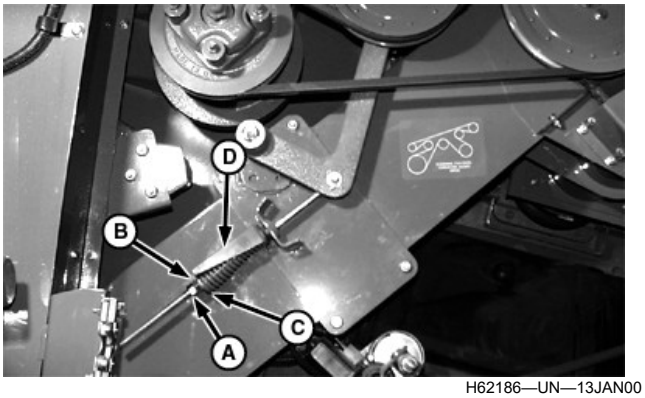
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povremeno proveravajte da li u lancu elevatora ima dotrajalih ili lopatica koje nedostaju.

U blatnjavim uslovima, jedna čelična lopatica može da se montira u lanac elevatora da bi radila kao brisač.

OUO6075,0004382-A6-10OCT16

Pogonski remena elevatora za plevu – podešavanje (stil A)



H62186—UN—13JAN00

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

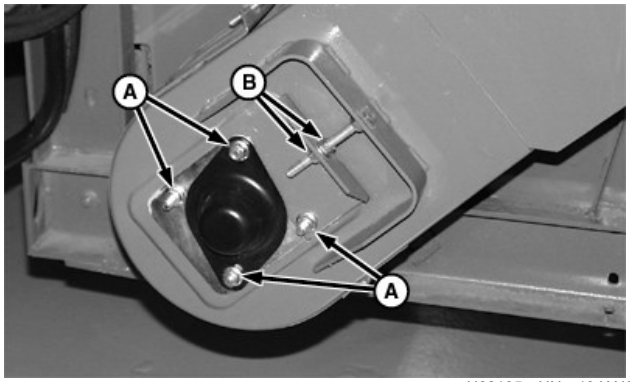
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite sigurnosnu navrtku (A).

Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

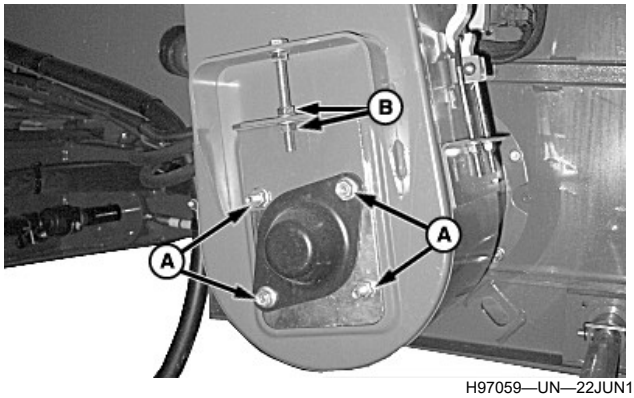
OUO6075,0004381-A6-26JAN17

Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu—Podešavanje



H62185—UN—13JAN00

Stil A



H97059—UN—22JUN10

Stil B

A—Navrtka (4 u upotrebi)
B—Navrtka (2 u upotrebi)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

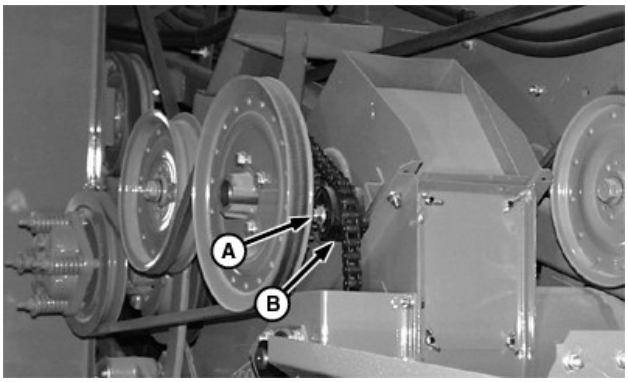
1. Otpustite bravicu i otvorite donja vrata.
2. Uklonite navrtke sa poklopca ležajeva.
3. Olabavite navrtke (A) i upotrebite navrtke (B) za

podešavanje lanca. Pomerite nosač ležaja na dole i pritegnite lanac.

4. Lanac elevatora je pravilno podešen kada donji kraj lanca može da se pomeri sa jedne strane na drugu na lančaniku, ali ne može da se povuče i skine sa lančanika. Kada se lanac opusti do 6 mm (1/4 in) sa lančanika, ponovo podesite lanac. Nakon perioda korišćenja, možda je potrebno da se skine pola karike da bi se pravilno podesio lanac.
5. Montirajte poklopac ležajeva i pričvrstite ga navrtkama.
6. Zatvorite i zaključajte donja vrata.

OUO6075,0004E8E-A6-17JUN20

Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve – podešavanje (stil A)



H62189—UN—13JAN00

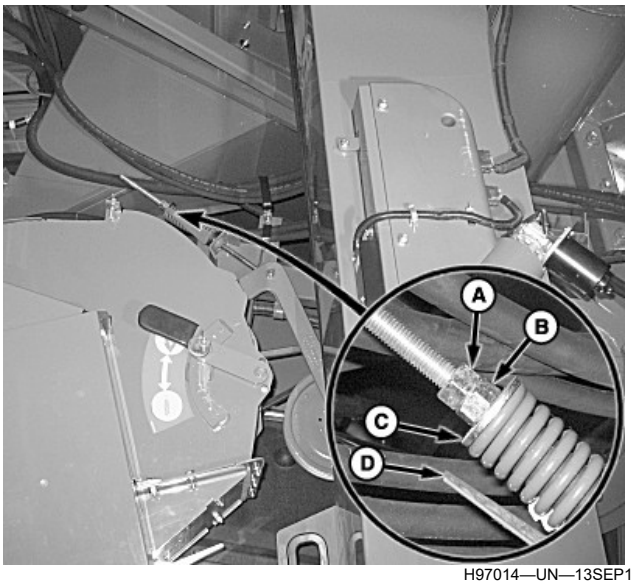
A—Slepi zavrtanj
B—Blok

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite vijak sa glavom (A) i podesite blok (B) da biste pritegli lanac. Pritegnite zavrtanj s glavom kad je lanac zategnut.

OUO6075,000437F-A6-26JAN17

Pogonski remen sistema za plevu – podešavanje (stil B)



H97014—UN—13SEP10

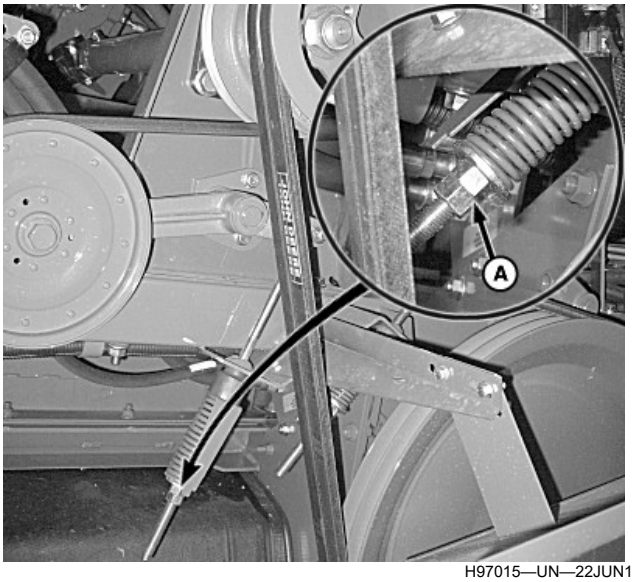
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

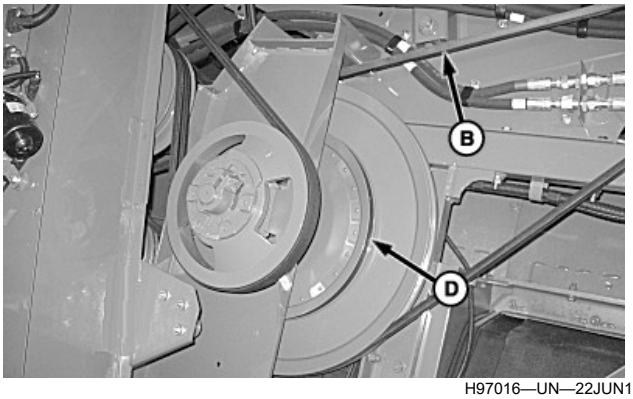
Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,0004377-A6-26JAN17

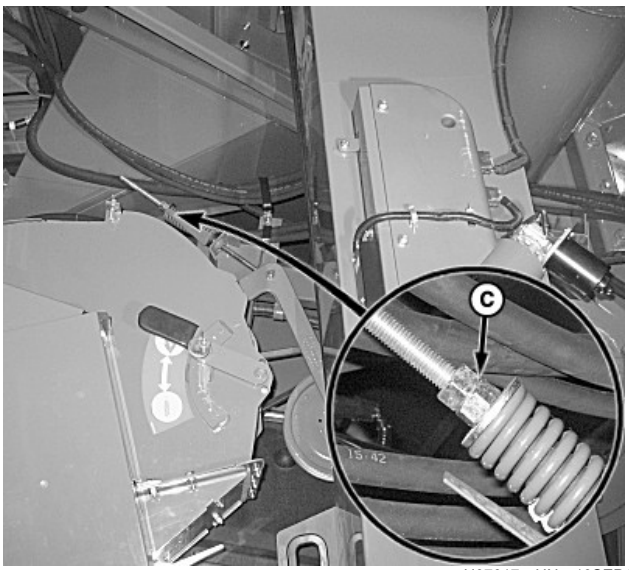
Pogonski remen sistema za plevu – zamena (stil B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Navrtke
B—Remen zadnje kontra pogonske osovine
C—Navrtke
D—Sistem pogonskog remena za plevu

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Popustite navrtke (A) i uklonite remen zadnje pogonske osovine (B) sa remenice.

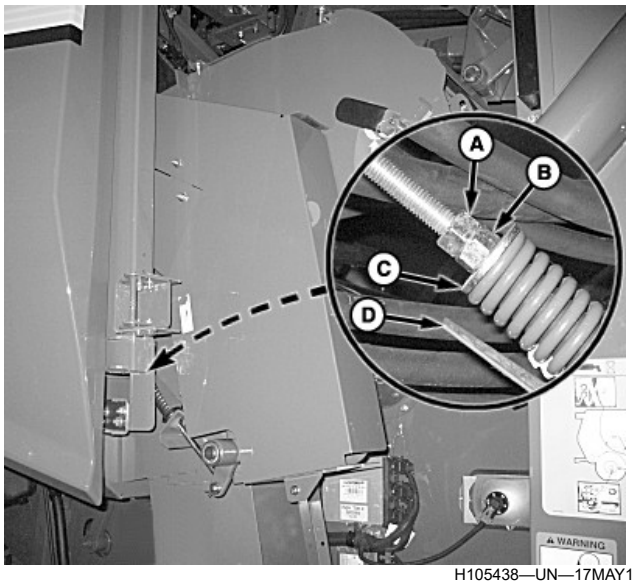
Olabavite navrtke (C) i uklonite sistem pogonskog remena za plevu (D).

Postavite novi remen i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite remen zadnjeg međuprenosnog vratila u remenicu i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenice.

OUO6075,0004378-A6-26JAN17

Pogonski lanac sistema za plevu – podešavanje (stil B)



H105438—UN—17MAY12

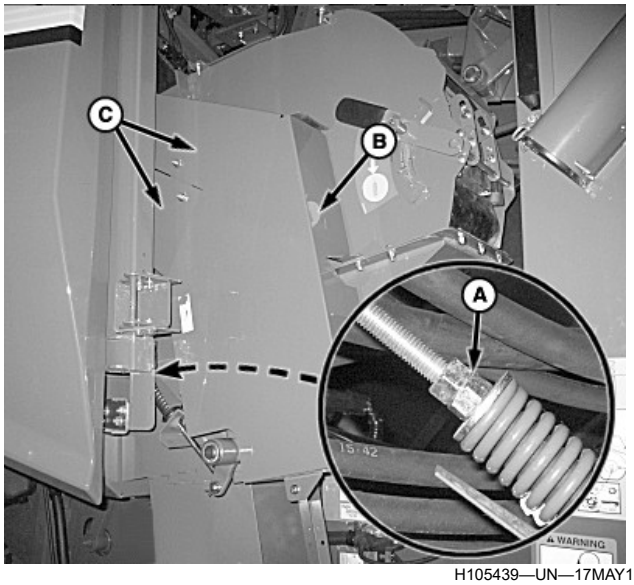
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A) i pritegnite navrtku (B) sve dok se podloška (C) ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,0004379-A6-26JAN17

Pogonski lanac sistema za plevu – zamena (stil B)

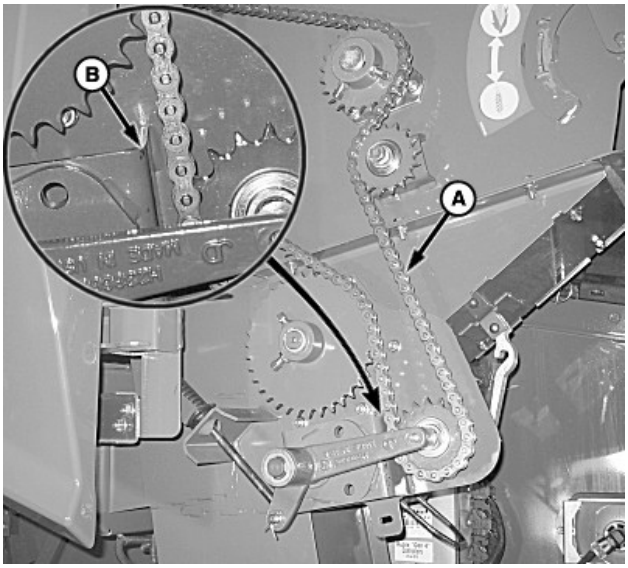


H105439—UN—17MAY12

A—Navrtke
B—Štitnik
C—Štitnici

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite navrtke (A) i uklonite štitnike (B i C).



H97963—UN—30JUN11

A—Lanac
B—Nosač

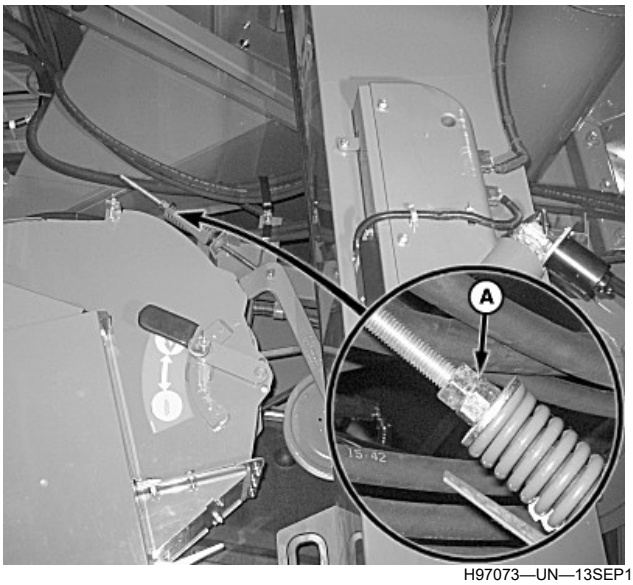
Zamenite potpuno zategnut lanac (A) ako dodiruje ili je na manje od 3 mm (1/8 in) od nosača (B).

Postavite novi lanac i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjene štitnike.

OUO6075,000437A-A6-26JAN17

Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – uklanjanje i ugradnja (stil B)

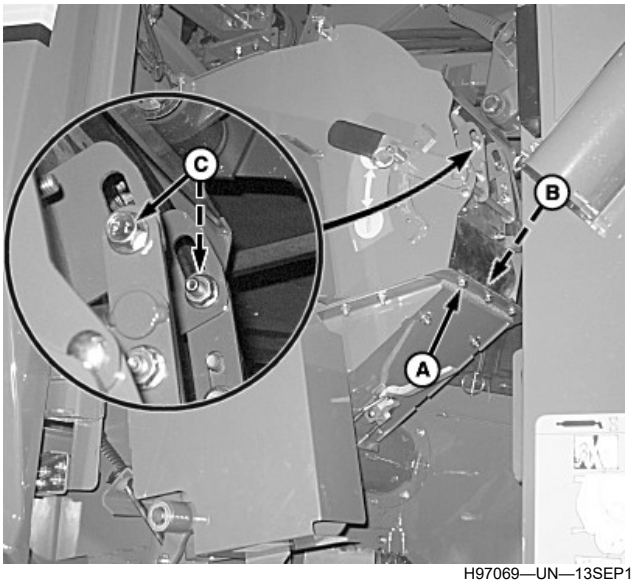


H97073—UN—13SEP10

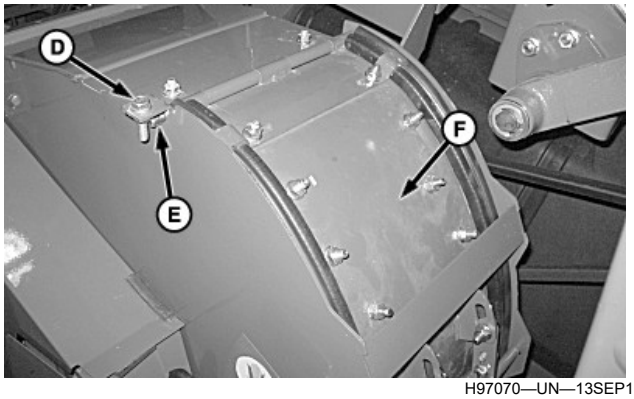
A—Navrtke

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena sistema za plevu.



H97069—UN—13SEP10

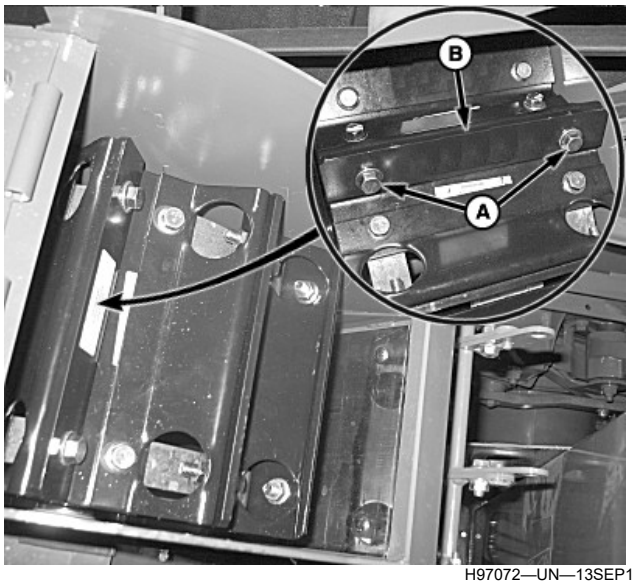


H97070—UN—13SEP10

A—Vijci sa glavom (3 komada)
B—Pričvrsna spona
C—Prstenasti zavrtnji (2 komada)
D—Slepi zavrtanj
E—Šipka
F—Pristupni poklopac

Uklonite vijke sa glavom (A) i uže (B).

Uklonite prstenaste zavrtnje (C), vijke sa glavom (D) i šipku (E) sa poklopca za pristup (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Noseće trake

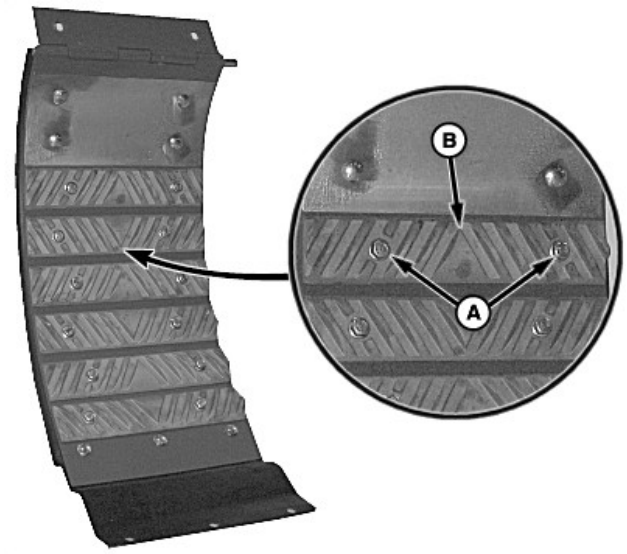
Skinite vijke sa glavom i navrtke (A) sa nosećih traka.

Skinite i zamenite noseće trake po potrebi.

Zategnite vijke sa glavom nosećih traka prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom nosećih traka—Momenat zatezanja. . . . . 70 Nm (52 lb·ft.)



H97084—UN—23JUN10

A—Vijci sa glavom i navrtke
B—Turpijaste šipke

Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A) iz turpijaste šipke (B).

Skinite i zamenite turpijaste šipke po potrebi.

Zategnite vijke sa glavom turpijaste šipke prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom turpijaste šipke—Momenat zatezanja. . . . . 37 N·m ± 7 N·m (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

NAPOMENA: Proverite da li su zaptivke na poklopcu za pristup ostale na mestu prilikom postavljanja na sistem za plevu.

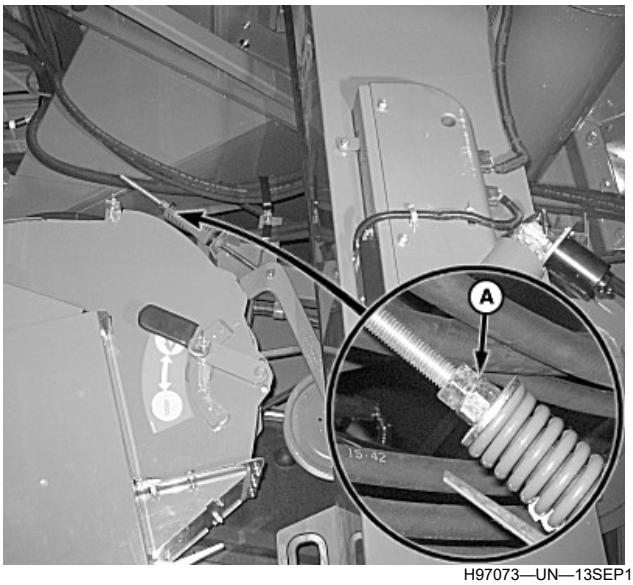
Postavite poklopac za pristup i pričvrstite ga šipkom i vijkom sa glavom.

Postavite prstenaste zavrtnje i poravnajte gumeni deo sa rupama, postavite uže i vijke sa glavom.

Podesite sistem pogonskog remena za plevu dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

OUO6075,000437B-A6-26JAN17

Potrošne trake i turpijaste šipke sistema za plevu – podešavanje (stil B)

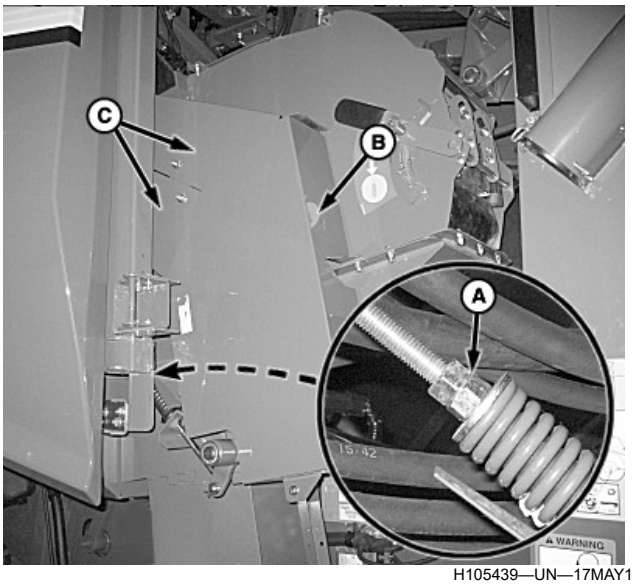


H97073—UN—13SEP10

A—Navrtke

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost pogonskog remena sistema za plevu.

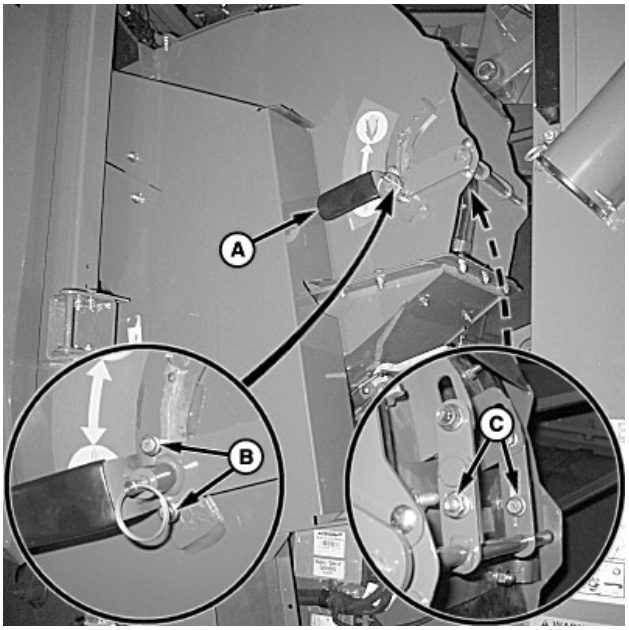


H105439—UN—17MAY12

A—Navrtke
B—Štitnik
C—Štitnici

Uklonite navrtke (A) i uklonite štitnike (B i C).

Uklonite pogonski lanac da biste omogućili sistemu za plevu da se okreće slobodno.



H97094—UN—13SEP10

A—Ručica za podešavanje
B—Vijci sa glavom, M6
C—Vijci sa glavom i navrtke

NAPOMENA: Pomeranjem ručice za podešavanje na dole dovodi položaj između nosećih traka i šipki na nulu.

Pomerite ručicu za podešavanje (A) na dole kao što je prikazano i posatvite vijke sa glavom (B) u postojeće rupe.

Popustite vijke sa glavom i navrtke (C).

Lagano podesite vrata za pristup tako što ćete rotirati mlatilicu dok se ne začuje ”otkucaj”.

Lagano odstupie dok ”otkucaj” ne prestane i zategnite zavrtnje sa glavom i navrtke.

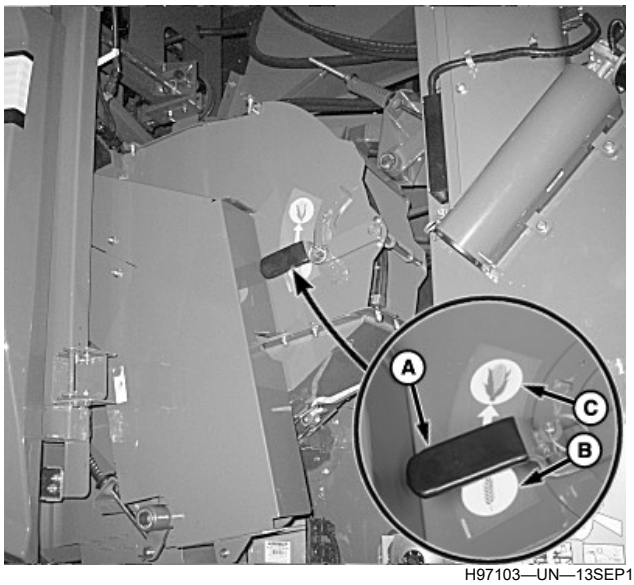
Podesite sistem pogonskog remena za plevu dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite lanac i podešavajte zatezač dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

Postavite prethodno uklonjene štitnike.

OUO6075,000437C-A6-26JAN17

Povratni podbubanj sistema za plevu – podešavanje (stil B)



H97103—UN—13SEP10

A—Ručica za odabir useva
B—Položaj za malo zrno
C—Položaj za veliko zrno

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Da biste sprečili lične povrede ili oštećenja mašine, ne pomerajte ručicu za odabir useva dok mašina radi.

NAPOMENA: Pogledajte poglavlje Podešavanje useva za preporučene postavke položaja podbubnja sistema za plevu.

Položaj za malo zrno (B):

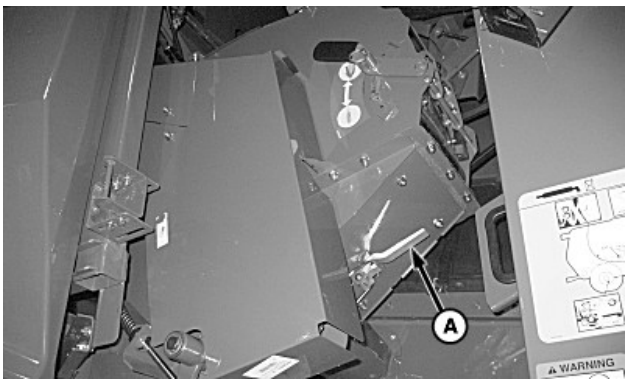
Ručica za odabir useva (A) treba da bude u ”NIŽOJ” poziciji pri žetvi useva sitnog zrna.

Položaj za veliko zrno (C):

Ručica za odabir useva (A) treba da bude u ”GORNJOJ” poziciji, pri žetvi useva velikog zrna ili useva koji su osetljivi na oštećenja.

OUO6075,000467F-A6-20MAR17

Vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu (stil B)



H97095—UN—13SEP10

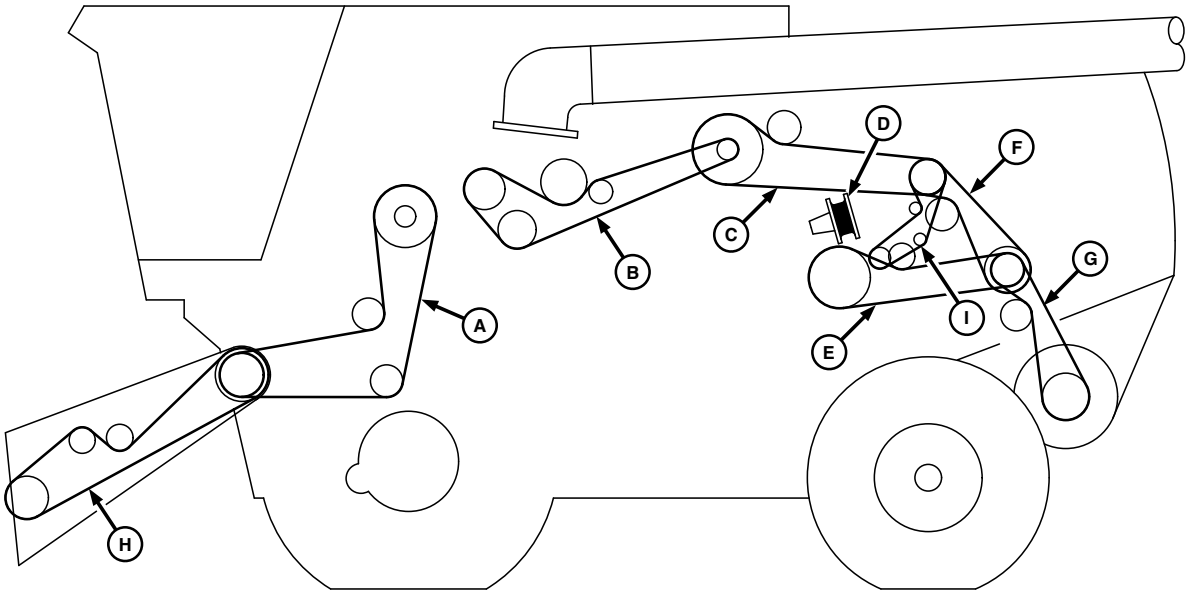
A—Ručica

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Upotrebite ručicu (A) da otvorite vrata za čišćenje zavojnog transportera sistema za plevu i uklonite materijal po potrebi.

OUO6075,000437E-A6-26JAN17

Pogonski remeni – leva strana



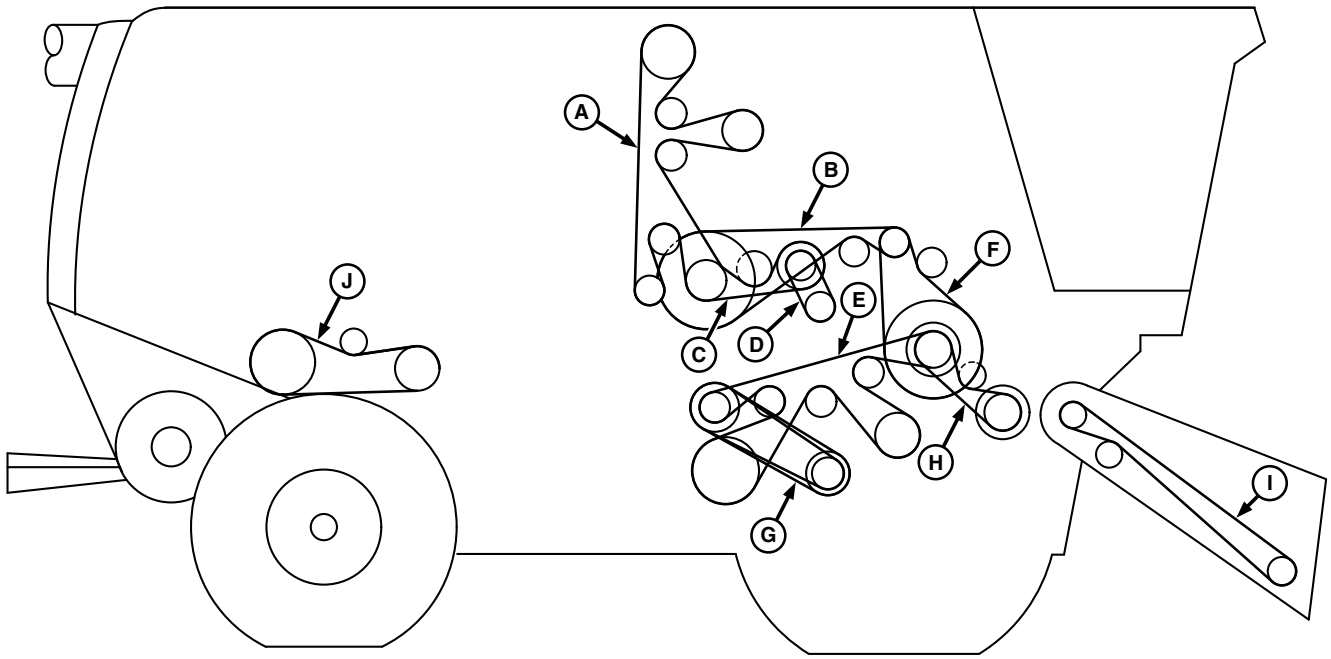
H107018—UN—25FEB13

Stil A			
A	Heder i remen pumpe sa vitlom standardnog/visokog kapaciteta	F	Remenje kontra pogonske osovine, mlatilice za izbacivanje i sekača
B	Sistem svrdla za istovar, #60 Lanac valjka	G	Remenje sekača za slamu
C	Remen sistema svrdla za istovar	H	Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine Pogonski remen ulaznog kućišta sa promenljivim/standardnim i visokim kapacitetom
D	Promenljivi pogonski remen odvajača	I	Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza V)
E	Remenje mlatilice za izbacivanje (mašina koja nije za pirinač) Remenje mlatilice za izbacivanje (Mašina za pirinač)		
Stil B			
A	Remen standardnog/visokog kapaciteta za heder i pumpu vitla ili CommandTouch™ pogonski remen višebrzinskog ulaznog kućišta (opciono)		
B	Sistem zavojnog transportera za istovar, lanac valjka br. 60 (bunker za zrno od 10.572 L (300 bu)) Sistem zavojnog transportera za istovar, lanac valjka br. 80 (bunker za zrno od 14.096 L (400 bu))		
C	Remen sistema svrdla za istovar		
D	Promenljivi pogonski remen odvajača		
E	Remenje mlatilice za izbacivanje		
F	Remenje kontra pogonske osovine, mlatilice za izbacivanje i sekača		
G	Remenje sekača za slamu		
H	Pogonski remen ulaznog kućišta fiksne brzine Remen ulaznog kućišta promenljive brzine standardne/visoke nosivosti ili remen CommandTouch™ sa višebrzinskim pogonom (opciono)		
I	Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza V)		

CommandTouch je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,00047E1-A6-13NOV17

Pogonsko remenje – desno (stil A)

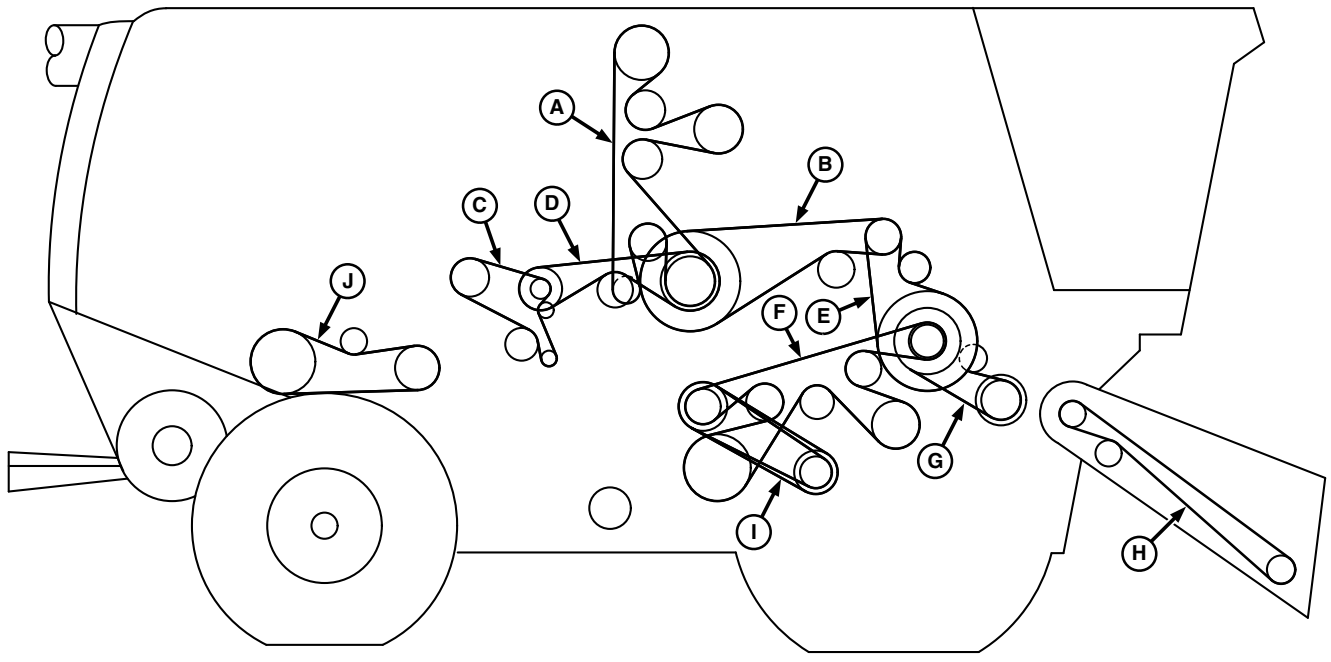


H99322—UN—10DEC10

A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Remen zadnje desne dizalice
C—Remen pužnog transportera i elevatora pleve
D—Svrdlo za vraćanje jalovine, #50 lanac
E—Remen papučice ventilatora i zavojnog transportera
F—Remen prednje desne dizalice
G—Promenljivi remen ventilatora za čišćenje
H—Remen ubrzivača ubacivanja
I—Ulazno kućište (lanac), #60 Lanac
J—Pogonski remen odbojne mlatilice (ako postoji)

OUO6075,0004375-A6-26JAN17

Pogonsko remenje – desno (stil B)



H96904—UN—16JUN10

A—Remen elevatora za čisto zrno
B—Remen zadnje desne dizalice

C—Elevator za plevu/gornje svrdlo #60 Lanac valjka
D—Sistem pogonskog remena za plevu
E—Remen prednje desne dizalice
F—Remen papučice ventilatora i zavojnog transportera
G—Remen ubrzivača ubacivanja
H—Ulazno kućište (lanac), #60 Lanac
I—Promenljivi remen ventilatora za čišćenje
J—Pogonski remen mlatilice na gornji pogon (po želji)

OUO6075,0004374-A6-26JAN17

Akcelerator utovara – isključivanje

NAPOMENA: Koristite alat za isključivanje akceleratora utovarivača ako je dostupan. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

1. Isključite odvajač.
2. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
3. Prebacite kućište menjača separatora na nisku brzinu.
4. Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.
5. Otvorite vrata korita za kamenje i očistite ga. Vrata korita za kamenje ostavite otvorena.
6. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
7. Uključite separator da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje i sekača.
8. Isključite odvajač.
9. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
10. Uklonite poklopce za pristup akceleratoru utovara i uklonite ostatke useva sa površine akceleratora. Nakon čišćenja konektora, zarotirajte akcelerator jedan krug kako biste bili sigurni da može da se okreće.
11. Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.
12. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
13. Uključi separator. Ako se konektor ne očisti, isključite separator i ponovite korake 9–13.
14. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
15. Zatvorite vrata korita za kamenje i podesite razmak udubljenja na prvobitno podešenu vrednost. Zamenite poklopac za pristup akceleratoru utovara.
16. Ako je u početku rađeno pri velikoj brzini, promenite stepen prenosa za brzinu kretanja separatora i podesite brzinu separatora na prvobitnu vrednost i nastavite sa radom.

OUO6075,00046EC-A6-29MAR17

Separator – isključivanje

Isključite odvajač.

NAPOMENA: Zabeležite parametar udubljenja i podesite udubljenje na do kraja otvoren položaj.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućite menjača separatora u neutralni položaj.

Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.

Otvorite vrata korita za kamenje i očistite ga. Zatvorite vrata korita za kamenje.

Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.

Uključite odvajač da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje.

Podesite promenljivi remen odvajača na srednji opseg.

Isključite odvajač.

Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Prebacite kućište menjača separatora na nisku brzinu.

Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenja na glavnom kućištu menjača motora i mokrom kvačilu, kvačilo odvajača ne treba da koristite više od tri puta u periodu od tri minuta dok je separator uključen.

Sačekajte jedan minut između uključivanja separatora dok vozite mašinu u praznom hodu.

Uključite separator da biste ga očistili. Ako se konektor ne očisti, isključite separator.

Ako separator ne može da se isključi sa napajanja, biće neophodno da se uklone udubljenja i rešetke i da manju količinu slame uklonite rukom. Nakon čišćenja konektora, vratite udubljenja i rešetke.

Nakon što se separator isključi, podesite konkavno odstojanje na prvobitnu postavku.

Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.

Ako ste prvobitno radili sa visokom brzinom, prebacite

kućište menjača odvajača u položaj za visoku brzinu. Brzinu separatora ponovo vratite na prvobitnu postavku i nastavite s radom.

OUO6075,0004939-A6-12APR18

Mlatilica za izbacivanje – isključivanje

NAPOMENA: Koristite alat za isključivanje mlatilice za izbacivanje ako je dostupan. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

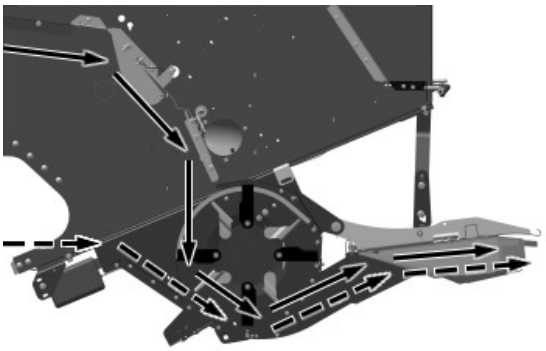
1. Isključite platformu za sečenje i separator.

NAPOMENA: Zabeležite parametar udubljenja i podesite udubljenje na do kraja otvoren položaj.

2. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
3. Podignite seckalicu slame.
4. Uklonite poklopce za pristupanje oblasti mlatilice za izbacivanje i uklonite ostatke useva sa površine mlatilice.
5. Uklonite štitnike sa mlatilice za izbacivanje i pogonske remenice, tako da remenica može da se okreće rukom.
6. Nakon čišćenja konektora, zarotirajte mlatilicu jedan krug kako biste bili sigurni da može da se okreće.
7. Prebacite kućite menjača separatora u neutralni položaj.
8. Uklonite zategnutost remena iz pogona ubrzavača ubacivanja povlačenjem ručice na gore, pa iz žleba u nosaču.
9. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
10. Uključite separator da biste očistili ostatke useva iz mlatilice za izbacivanje i sekača.
11. Isključite odvajač.
12. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
13. Prebacite kućište menjača separatora na originalnu brzinu.
14. Uključite pogon ubrzavača ubacivanja guranjem ručice prema gore, pa u žleb u nosaču.
15. Namontirajte sve prethodno uklonjene štitnike.
16. Spustite sekač za slamu u radni položaj.
17. Oglasite se sirenom, startujte motor i pustite ga da radi srednjim praznim hodom.
18. Uključi separator.
19. Podesite razmak između podbubnja na početno podešavanje i nastavite sa radom.

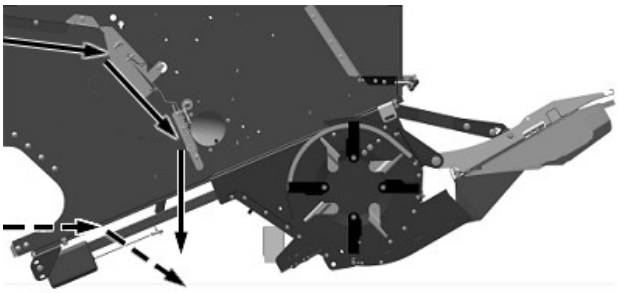
OUO6075,00046EE-A6-29MAR17

Opcija upravljanja ostacima materijala (srednji/prvoklasan ostatak)



H125189—UN—15OCT18

Prvoklasno sečenje



H125190—UN—22OCT18

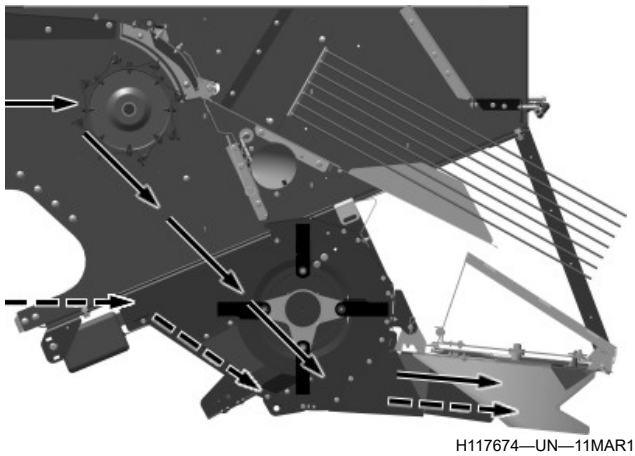
Prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Slama i pleva zajedno se slažu u otkosu.

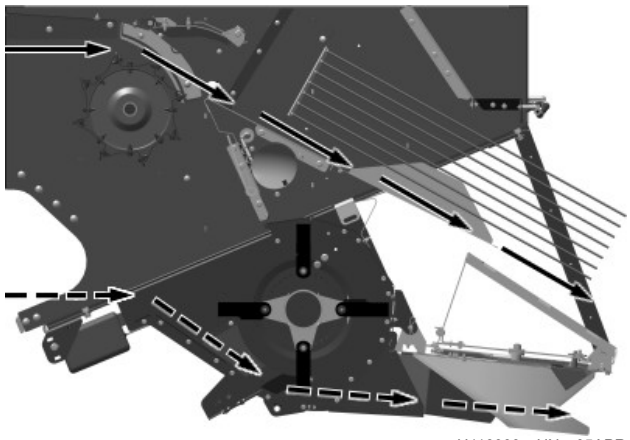
OUO6075,0004A2E-A6-15OCT18

Opcija upravljanja ostacima materijala (prvoklasni ostatak)



H117674—UN—11MAR16

Prvoklasno sečenje



H118033—UN—05APR16

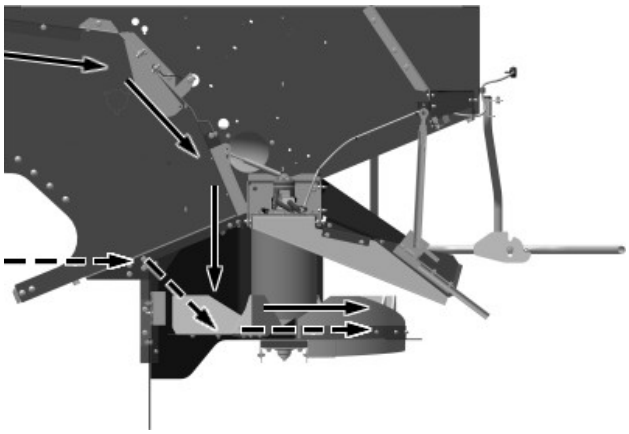
Prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Mogućnost sakupljanja slame i raspršivanja pleve.

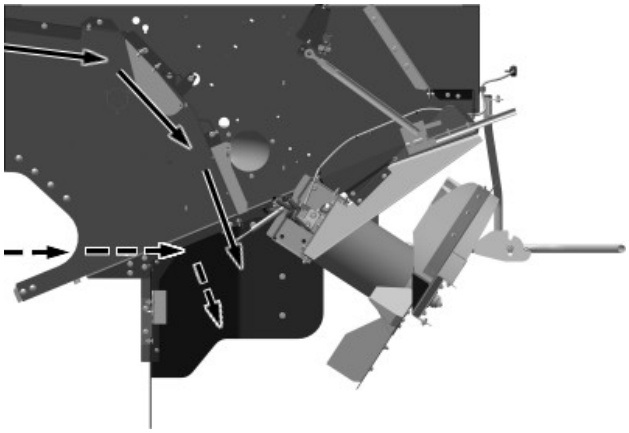
OUO6075,00049BD-A6-31MAY18

Opcija upravljanja ostacima materijala (razgrtač slame)



H117675—UN—11MAR16

Položaj razgrtača



H118034—UN—05APR16

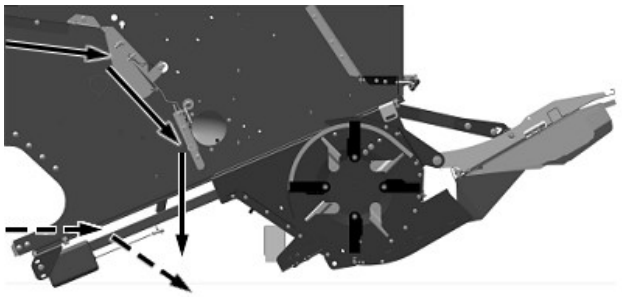
Položaj otkosa

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

Materijal se razgrće i ne seče se

OUO6075,00049BE-A6-31MAY18

Opšte informacije o trakastom sakupljanju (srednji/prvoklasan ostatak)



H124423—UN—30MAY18

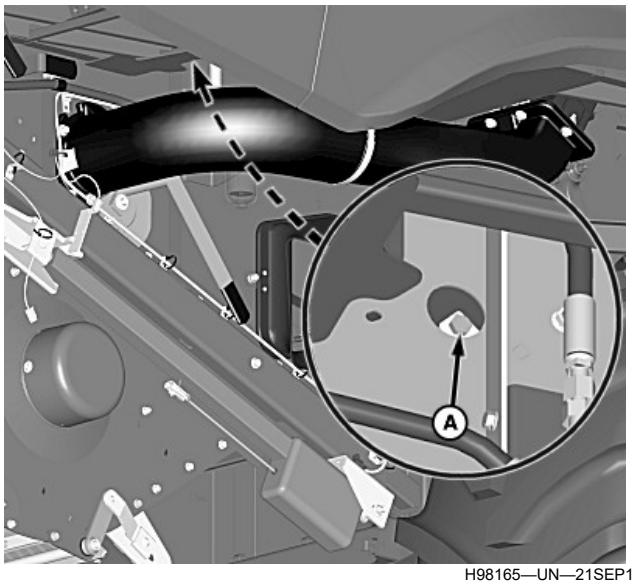
Srednje/prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

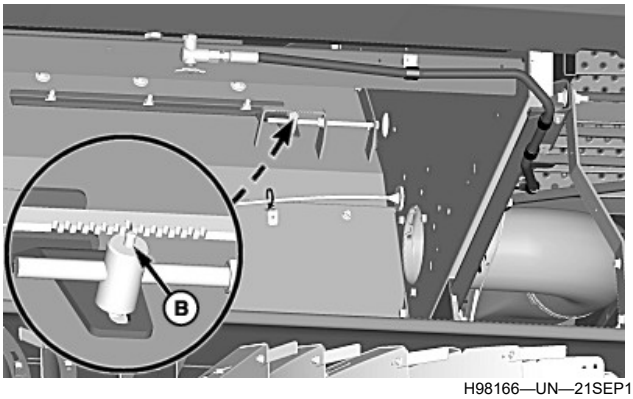
- Potpuno podignite sekač. U nastavku ovog poglavlja pogledajte pod Prekidač za podešavanje sekača.
- Pomerite pogon sekača u neutralan položaj. U nastavku ovog poglavlja pogledajte pod Brzine pogona sekača–Promena.

OUO6075,00049B9-A6-18JUN18

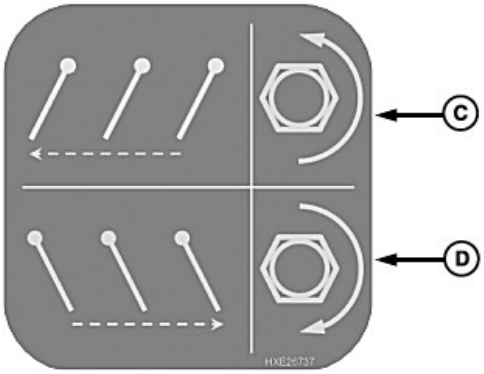
Razvodnik krilca za useve—podešavanje



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Vijak sa glavom
B—Indikator
C—Suprotno od smera kretanja kazaljke na satu
D—U smeru kretanja kazaljke na satu

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

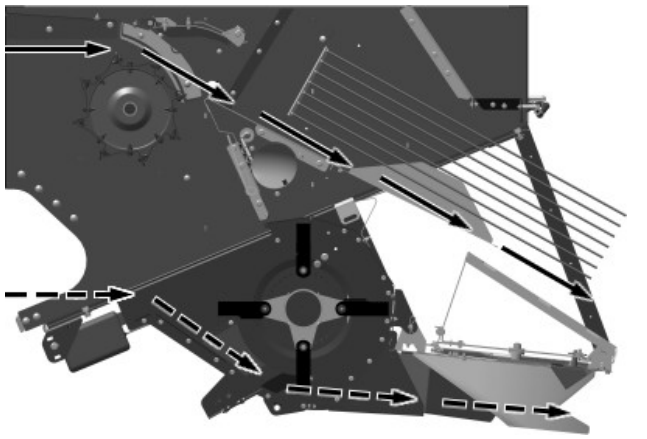
Okretanje vijka sa glavomm (A) podešava indikator (B) i pomera krilca razvodnika za podrezivanje.

- Suprotno od kretanja kazaljke na satu (C) - pomerite krilca ka levoj strani mašine.
- U smeru kazaljke na satu (D) - pomerite krilca ka desnoj strani kabine.

NAPOMENA: Podesite krilca sve dok se distribucija materijala useva ne odvija preko cele širine.

OUO6075,00009CD-A6-17NOV10

Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak)



H118033—UN—05APR16

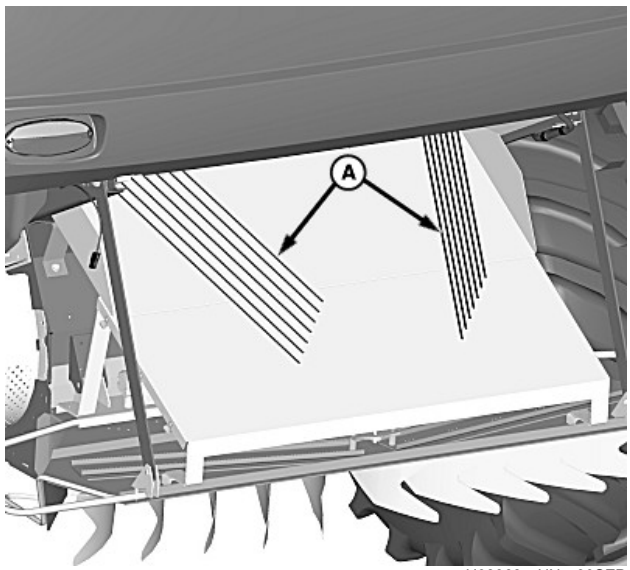
Prvoklasno otkošavanje

NAPOMENA: Pune strelice predstavljaju smer kretanja slame. Isprekidane strelice predstavljaju smer kretanja pleve.

- Za otkos slame i razastiranje pleve, otvorite vrata za sečenje i izbacivanje (Premium Model). Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.
- Ako žanjete useve sa malom količinom slame, spustite odbojnik za klip u položaj za kukuruz. Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Usmerivač useva.

OUO6075,00046FF-A6-05APR17

Savijene grabulje za otkošavanje



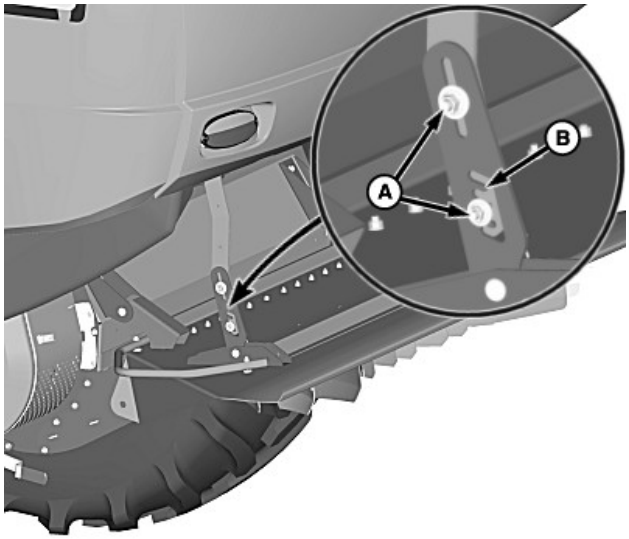
H98368—UN—30SEP10

A—Savijene grabulje

Savijene grabulje (A) koriste se za sečenje slame na uže trake.

OUO6075,0004700-A6-05APR17

Zadnja vrata—Podešavanje (prvoklasni ostatak)



H98131—UN—20SEP10

A—Vijci sa glavom (4 komada)
B—Urezi

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

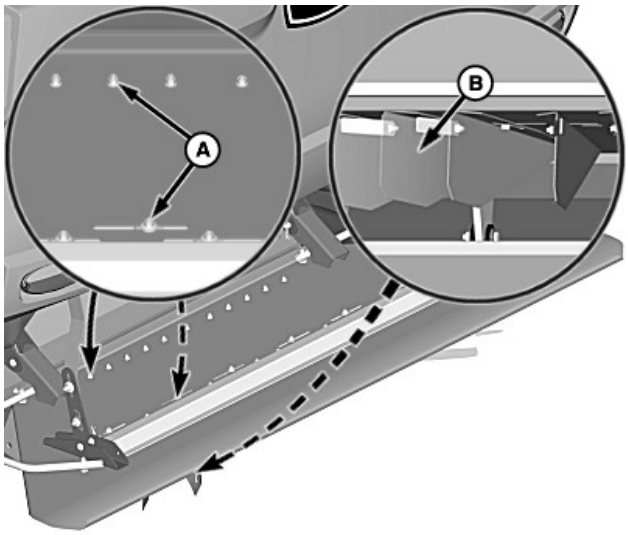
Otpustite zavrtnjeve (A) sa obe strane zadnjih vrata.

Podesiti gore ili dole zadnja vrata u žljebovima (B) kako biste kontrolisali širinu razastiranja slame.

Pritegnite zavrtnjeve sa obe strane zadnjih vrata da biste ih blokirali u određeni položaj.

SS43267,000060A-A6-04JUN15

Lopatice zadnjih vrata (ručno podešavanje) – podešavanje (prvoklasni ostatak)



H98133—UN—20SEP10

A—Navrtke
B—Lopatica zadnjih vrata

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim podešenjem ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

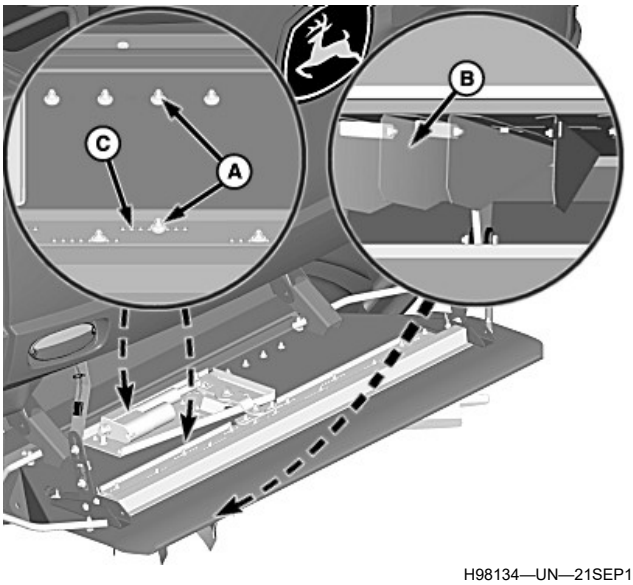
Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

Zategnite navrtke i ponovite ako je potrebno i na preostalim lopaticama zadnjih vrata.

SS43267,000060B-A6-04JUN15

Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (prvoklasni ostatak)



H98134—UN—21SEP10

A—Navrtke
B—Lopatica zadnjih vrata
C—Otvori

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim postavkama ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

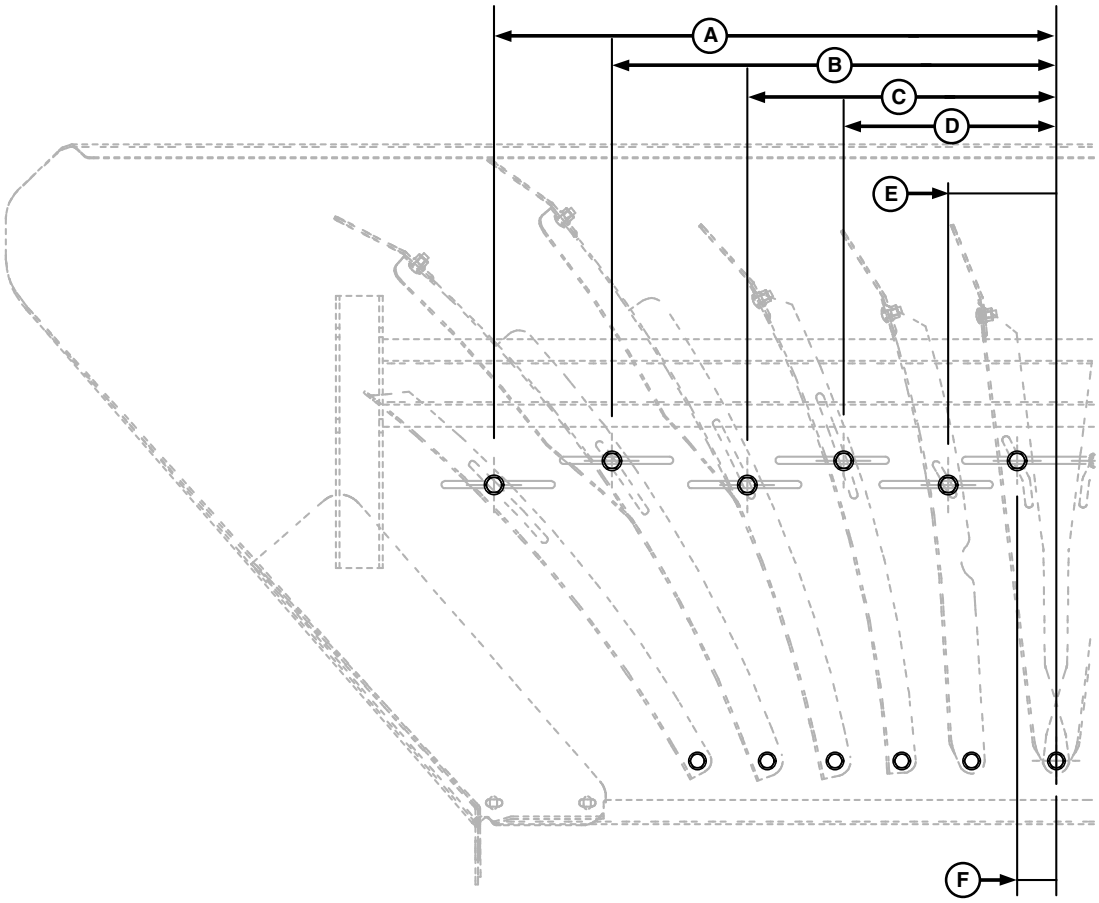
Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) na različite otvore (C) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

1. Pritegnite navrtke na lopaticama zadnjih vrata.
2. Otpustite navrtku za jedan pun krug sa prednje strane lopatice zadnjih vrata.
3. Otpustite navrtku za 1-1/2 kruga sa zadnje strane lopatice zadnjih vrata.
4. Proverite da li se lopatica zadnjih vrata lako pokreće.
5. Po potrebi ponovite i na preostalim lopaticama zadnjih vrata

OUO6075,0004702-A6-05APR17

Lopatice zadnjih vrata (manuelno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak)



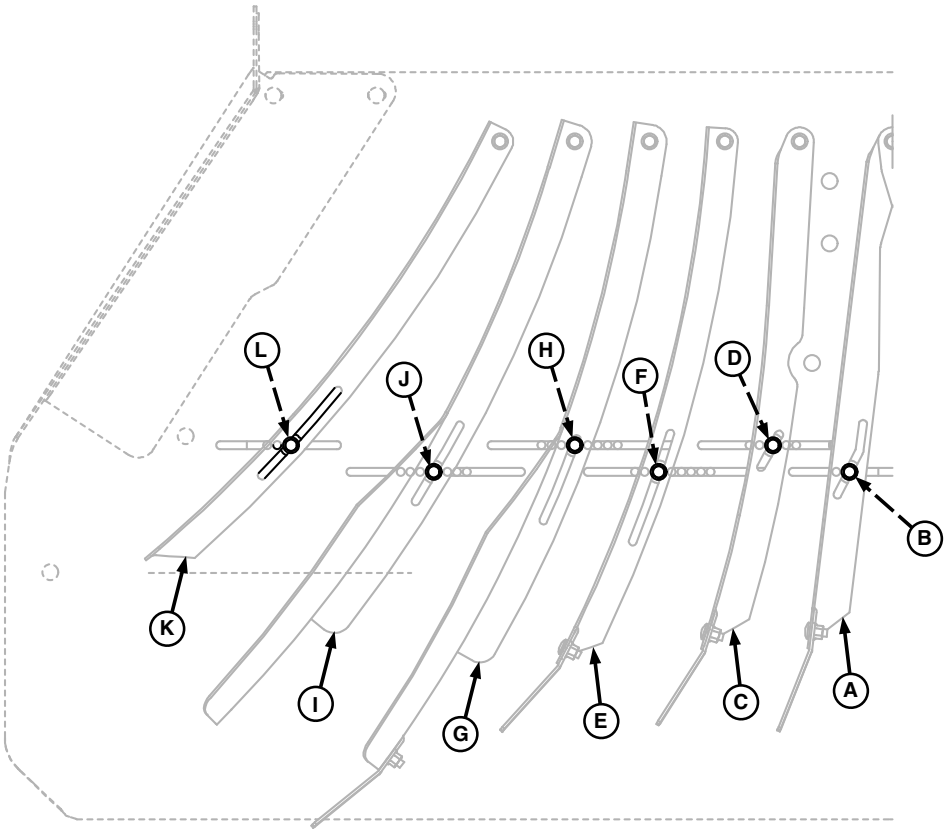
H100407—UN—23FEB11

Podešavanja lopatice sekača za platforme 9,1 m (30 ft.) (Pogled odozgo na zadnja vrata)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-A6-04JUN15

Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (prvoklasan ostatak)



H100408—UN—23FEB11

Podešavanja lopatice zadnjih vrata platformi 9,1 m (30 ft.) (Pogled odozdo na zadnja vrata)

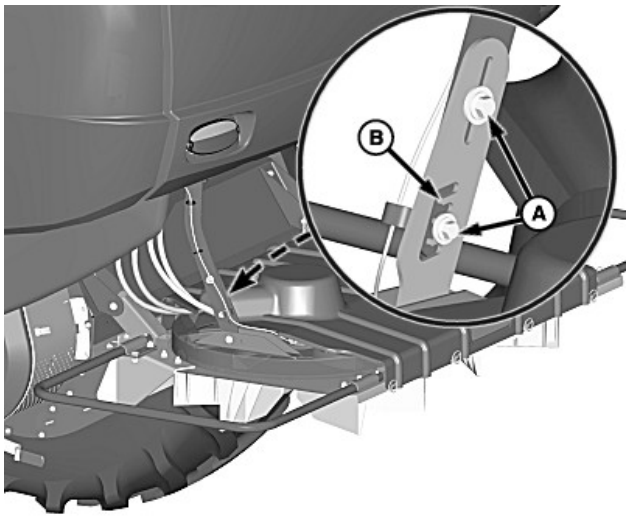
A—Lopatica 1
B—Drugi otvor
C—Lopatica 2
D—Treći otvor
E—Lopatica 3
F—Šesti otvor
G—Lopatica 4
H—Peti otvor
I—Lopatica 5
J—Četvrti otvor
K—Lopatica 6
L—Prvi otvor

NAPOMENA: Mesta otvora su za svrhe podešavanja lopatica zadnjih vrata raspoređena od centra zadnjih vrata prema spolja.

Ako želite uzorak širinu razastiranja od 7,6 m (25 ft.), obratite se svom prodavcu opreme John Deere za više informacija o opcionim kompletima.

SS43267,000060E-A6-04JUN15

PowerCast™ zadnja vrata – podešavanje (opciono)



H98132—UN—20SEP10

A—Vijci sa glavom (4 u upotrebi)
B—Urezi

⚠ PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza zadnjih vrata za rasejavanje dok su u pogonu. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre podešavanja.

Za najbolje performanse, PowerCast™ zadnja vrata bi uvek trebalo da rade poravnato ili paralelno sa tlom. U zavisnosti od kombinacija pneumatika, može biti potrebno da podignete ili spustite zadnja vrata.

Parkirajte mašinu na ravnu površinu.

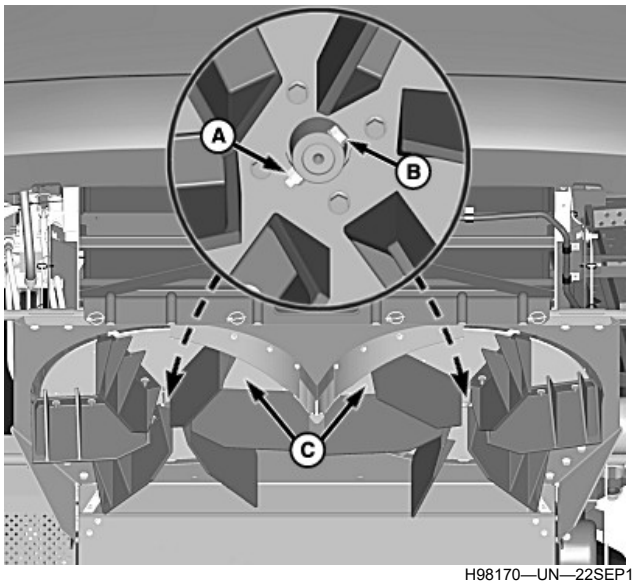
Otpustite vijke s glavom (A) sa obe strane PowerCast™ zadnjih vrata.

Podesite PowerCast™ zadnja vrata nagore ili nadole u žlebovima (B) da biste poravnali PowerCast™ zadnja vrata.

Pritegnite zavrtnjeve sa obe strane PowerCast™ zadnjih vrata da biste ih blokirali u određeni položaj.

OUO6075,0004701-A6-05APR17

Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata – zamena (opciono)



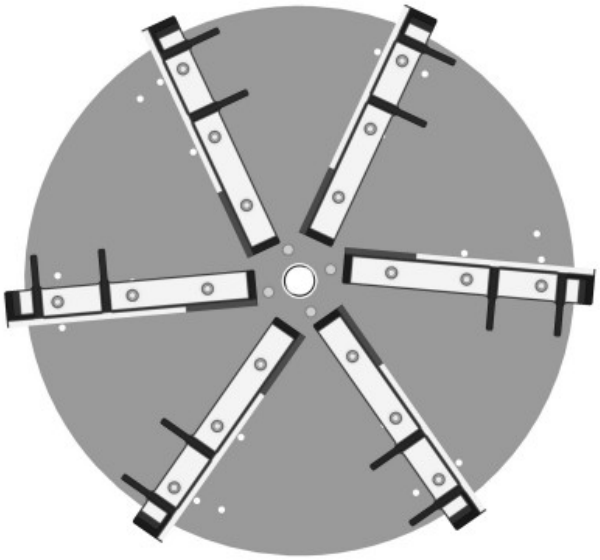
H98170—UN—22SEP10

A—Sigurnosna navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Sklopovi diska rasipača

⚠ PAŽNJA: Sklopovi diska Disk teže oko 13 kg (29 lb).

VAŽNO: Sklopovi diska su levi ili desni. Označite položaje sklopova diska pre uklanjanja.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i vijak sa glavom (B) sa sklopova diska rasipača (C).



H98171—UN—22SEP10

VAŽNO: Pri zameni dotrajalih ili oštećenih oštrica, vodite računa da istovremeno menjate oštrice na suprotnim stranama diska, kako biste održali balans okretanja diska.

PowerCast je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Oštrice su orijentisane u obrascima naizmeničnih otvora, kako bi se postiglo optimalno rasejavanje materijala. Postarajte se da nove oštrice stavite u iste otvore u kojima su bile prethodno uklonjene.

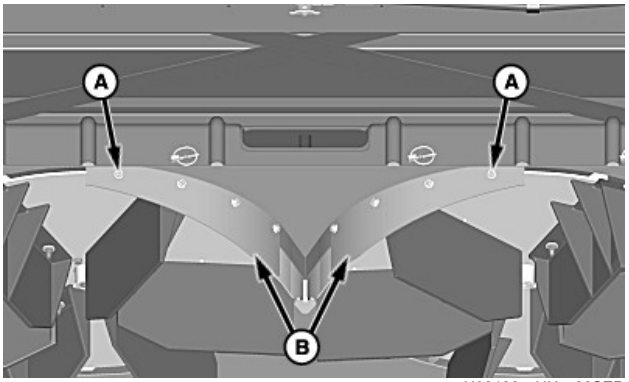
Postavite nove oštrice po potrebi i pritegnite zavrtnje prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Hardver oštrice—Momenat zatezanja. . . . . 22 Nm (16 lb·ft.)

OUO6075,0004706-A6-05APR17

Zadnji pokrivači PowerCast™ zadnjih vrata (opciono)



H98180—UN—22SEP10

A—Mašinski zavrtnji (8 u upotrebi)
B—Zadnji pokrivači

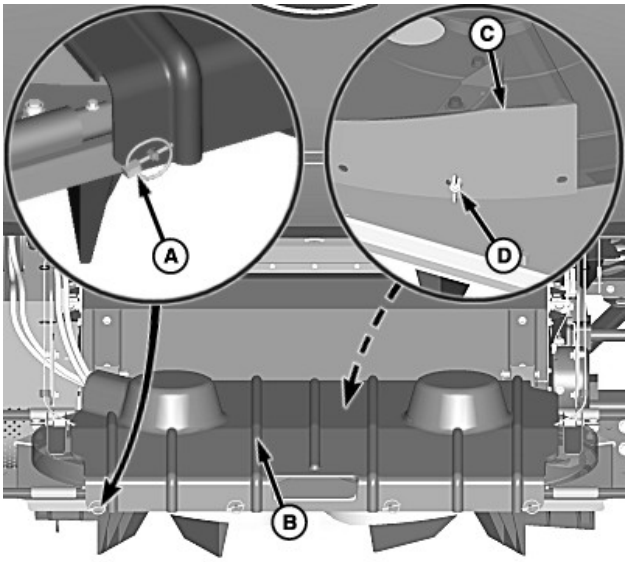
NAPOMENA: Pokrivači mogu da se uklone kako bi se više materijala rasejavalo ka centru mašine, pri žetvi u uslovima otporne ili teške slame.

Prednji i zadnji pokrivači bi trebalo da uvek budu postavljeni, kako bi obezbedili optimalno raspoređivanje materijala pri žetvi kukuruza.

Položaj za rad u polju

Pokrivači se koriste za upravljanje širinom distribucije rasejavanja ostataka za šire platforme.

Postavite zadnje pokrivače (B) iza zavarene pričvrsne spone, kao što je prikazano, i fiksirajte ga mašinskim zavrtnjima (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Brze kontranavrtke
B—Štitnik
C—Zadnji pokrivači
D—Leptirasta navrtka

Položaj za skladištenje

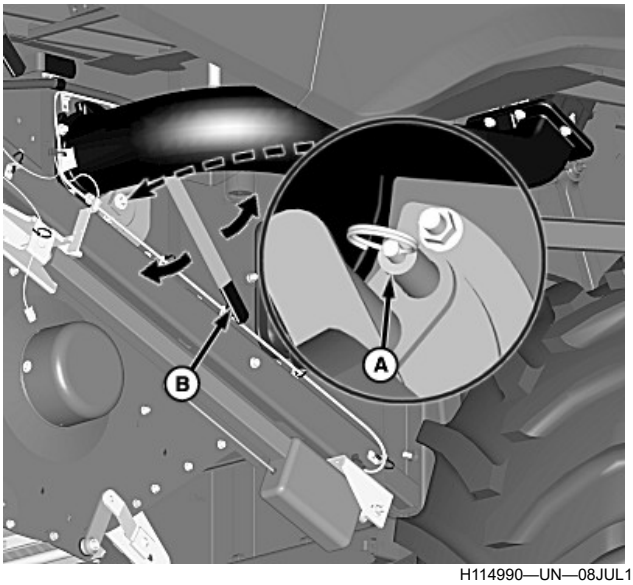
Uklonite i zadržite osovinice za brzo zabravljivanje (A) i štitnik (B).

Postavite zadnje pokrivače (C) na zavareni usadni vijak, kao što je prikazano, i fiksirajte ga krilnom navrtkom (D).

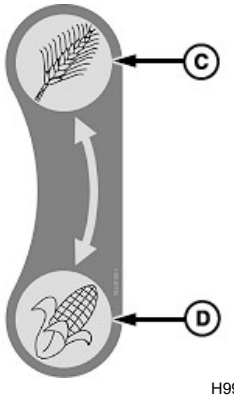
Postavite prethodno uklonjeni štitnik i osovinice za brzo zabravljivanje.

OUO6075,0004707-A6-05APR17

Usmerivač useva



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Osigurač
B—Ručica usmeravača useva
C—Položaj za malo zrno
D—Položaj za veliko zrno

VAŽNO: Da biste sprečili lične povrede ili oštećenja mašine, ne pomerajte ručicu usmeravača useva dok mašina radi.

Položaj za malo zrno (C):

Povucite osigurač (A) i pomerite ručicu usmeravača useva (B) u “UPPER” (gornji) položaj. Ručica usmerivača useva treba da bude postavljena u “UPPER” (gornji) položaj prilikom servisiranja zrnočistača.

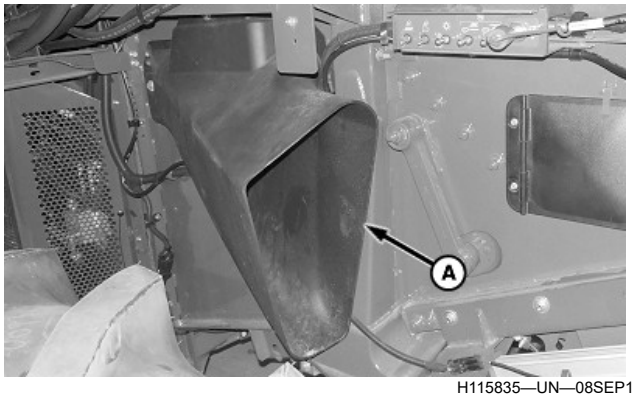
Položaj za veliko zrno (D):

NAPOMENA: Prilikom žetve kukuruza ili suncokreta, ručica usmerivača useva treba da bude u položaju “LOWER”.

Povucite osigurač (A) i pomerite ručicu usmeravača useva (B) u “LOWER” (donji) položaj. Usmerivač useva štiti zrnočistač od oštećenja tako što sprečava bacanje materijala napred.

SS43267,000067D-A6-08JUL15

Vazdušni kanali



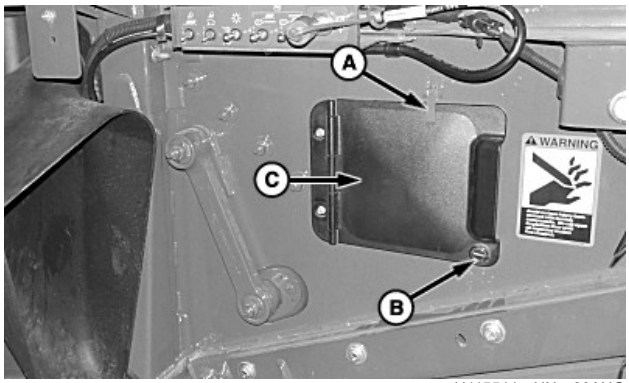
H115835—UN—08SEP15

A—Vazdušni kanal

Vazdušni kanal (A) na obe strane bočne ploče separatora side omogućava bolje provetravanje zrnočistača, posebno pri maloj brzini. U zavisnosti od stanja useva, kvalitet bunkera za zrno može da se poveća i smanji prašina ulaznog kućišta.

OUO6075,000417A-A6-11APR16

Pod odbojne mlatilice (ako postoji)—uklanjanje (prvoklasni ostatak)



H115544—UN—20AUG15

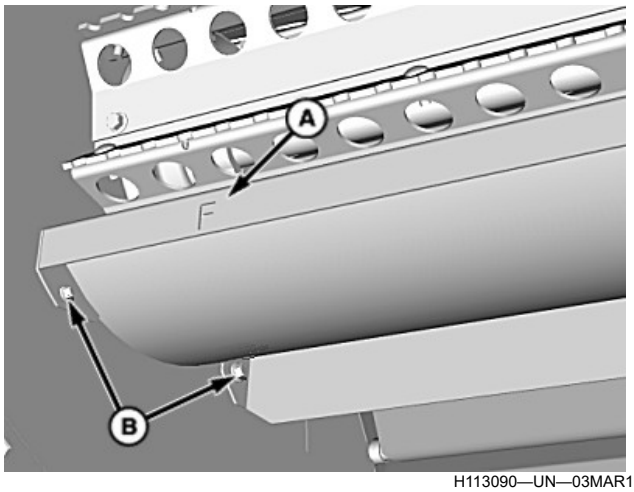
A—Kopča
B—Brava
C—Vrata za pristup zrnočistača

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Obratite se prodavcu John Deere opreme za dodatne informacije o podu odbojne mlatilice.

Pod odbojne mlatilice mora da se montira za kukuruz/veliko zrno i ukloni za malo zrno.

1. Otvorite kopču (A) i okrenite osigurač (B) da biste otvorili vrata za pristup zrnočistaču (C).



H113090—UN—03MAR15

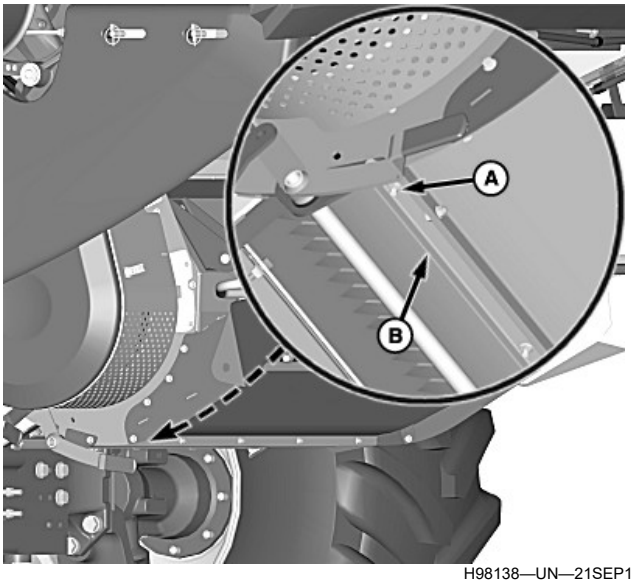
A—Pod odbojne mlatilice
B—Usađeni zavrtanj i navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Potrebne su dve osobe za uklanjanje poda odbojne mlatilice. Jedna osoba pridržava pod odbojne mlatilice dok druga uklanja usađene zavrtnje i navrtke.

2. Poduprite pod odbojne mlatilice (A) i skinite usađene zavrtnje i navrtke (B) sa obe strane mašine.
3. Zatvorite vrata za pristup i pričvrstite ih pomoću osigurača i kopče.

OUO6075,0004E91-A6-23JUN20

Tabla za kontrolu sekača (opcionalno)



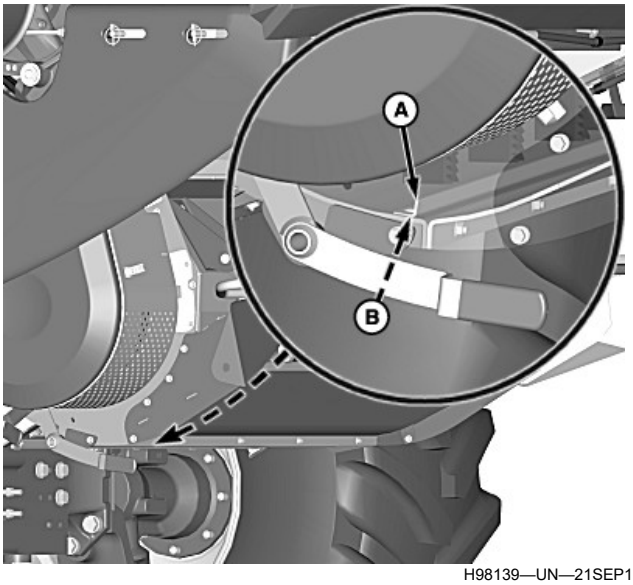
H98138—UN—21SEP10

A—Alat
B—Tabla za kontrolu

VAŽNO: Kontrolor mora da se odmontira i postavi u poziciju sa skladištenje prilikom berbe kukuruza. Neuspešno uklanjanje table za kontrolu može da dovede do oštećenja selektora za prosejavanje.

Tabla za kontrolu poboljšava kvalitet rezanja, distribuciju i širinu u uslovima oštre slame. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

Uklonite opremu (A) i tablu za kontrolu (B) sa donje strane sekača.



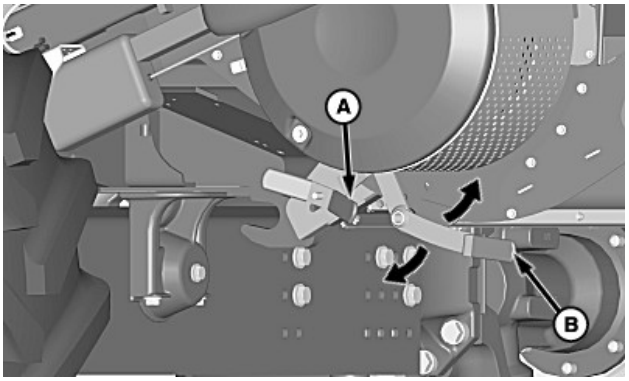
H98139—UN—21SEP10

A—Tabla za kontrolu
B—Alat

Podignite sekač da biste namontirali tablu za kontrolu (A) na unutrašnjoj strani sekača kako je prikazano i pritegnite sa alatom (B).

OUO6075,00009BF-A6-21SEP10

Banka stacionarnog noža sekača (bez električnog aktivatora) — podešavanje



H98137—UN—20SEP10

Banka noža je u uključenom položaju

A—Krilna navrtka
B—Ručica

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Banka noža mora da bude u potpunosti deaktivirana za kukuruz.

NAPOMENA: Sekač se može pokrenuti sa deaktiviranim noževima. Međutim, to umanjuje kvalitet sečenja.

Koristite položaj između uključenih i isključenih položaja da biste optimizovali potrošnju snage i ostvarili zadovoljavajuću dužinu sečenja.

Noževi se mogu podešavati na bilo koji položaj. Položaj noževa određuje dužinu sečenja materijala.

Banka noža je u aktiviranom položaju:

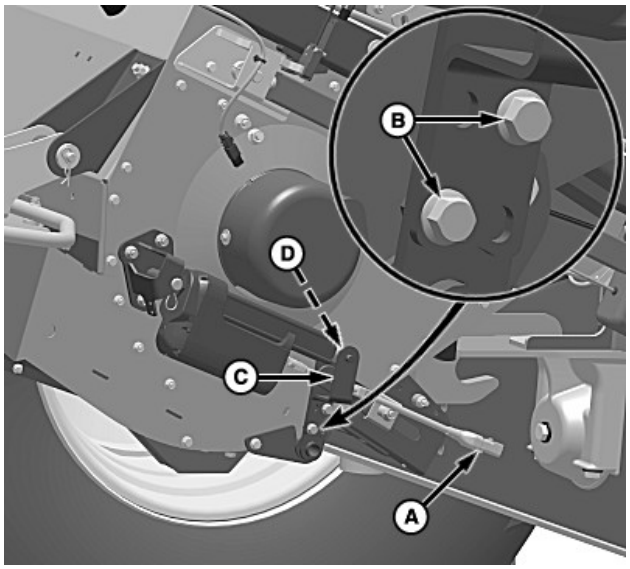
1. Otpustite krilnu navrtku (A) na sekaču.
2. Pomerite ručicu za podešavanje (B) naniže dok se banka noža ne pojavi na vrhu proreza za podešavanje.
3. Zategnite krilnu navrtku da biste zaključali banku noža u položaj.

Banka noža je u isključenom položaju:

1. Otpustite krilnu navrtku (A) na sekaču.
2. Pomerite ručicu za podešavanje (B) nagore sve dok se banka noža ne nalazi na dnu proreza za podešavanje.
3. Zategnite krilnu navrtku da biste zaključali banku noža u položaj.

OUO6075,0004BAF-A6-30MAY19

Stacionarna banka noža sekača (električni aktivator) — uklanjanje (ako je deo opreme)

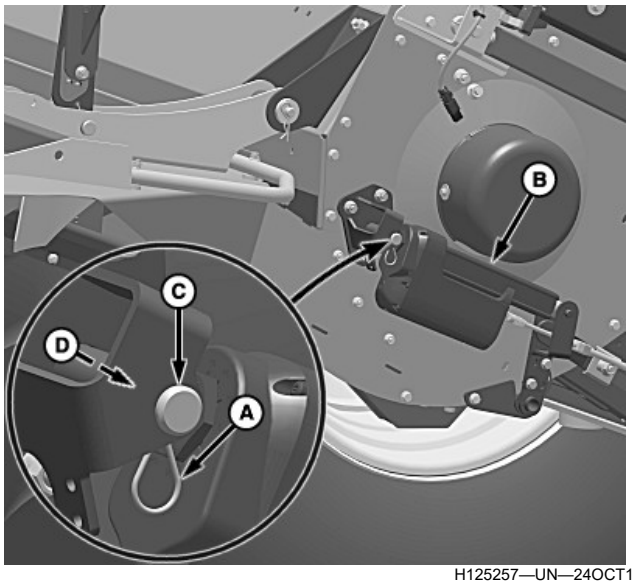


H125256—UN—24OCT18

A—Električni priključak
B—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
C—Nosač
D—Podloška (2 u upotrebi)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

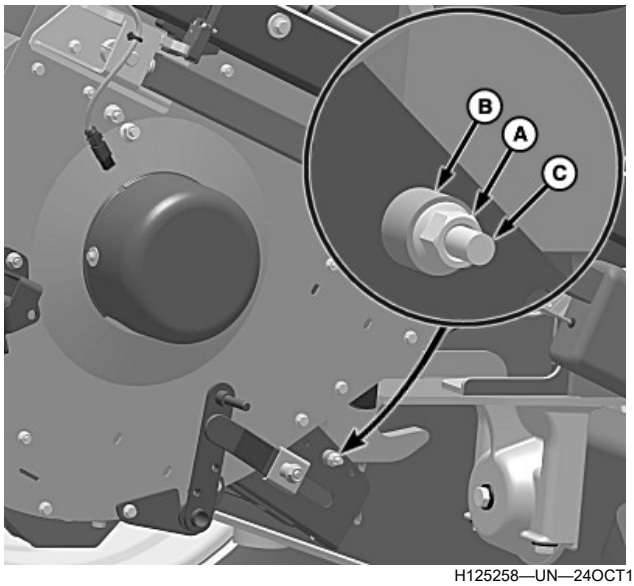
1. Isključite električni priključak (A).
2. Uklonite usađene zavrtnje (B), nosač (C) i podloške (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Opružni osigurač
B—Aktivator
C—Osovinica
D—Podloška

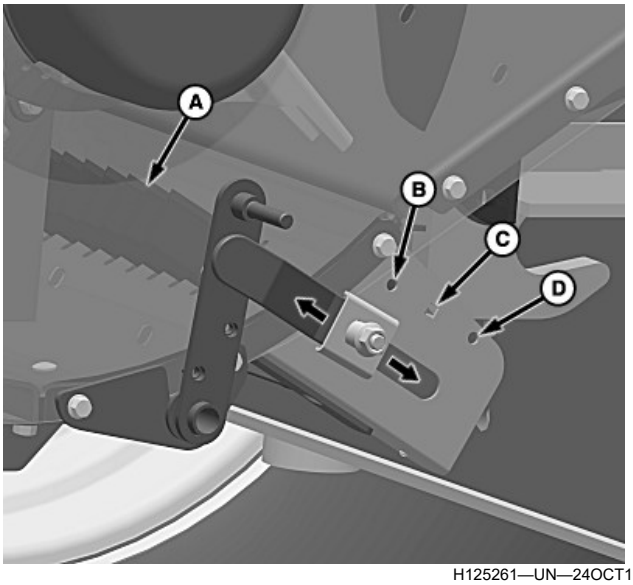
3. Uklonite opružni osigurač (A).
4. Dok podupirete aktivator (B), uklonite osovinicu (C) i podlošku (D).
5. Uklonite aktivator sa sekača.



H125258—UN—24OCT18

A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Odstojnik (2 u upotrebi)
C—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)

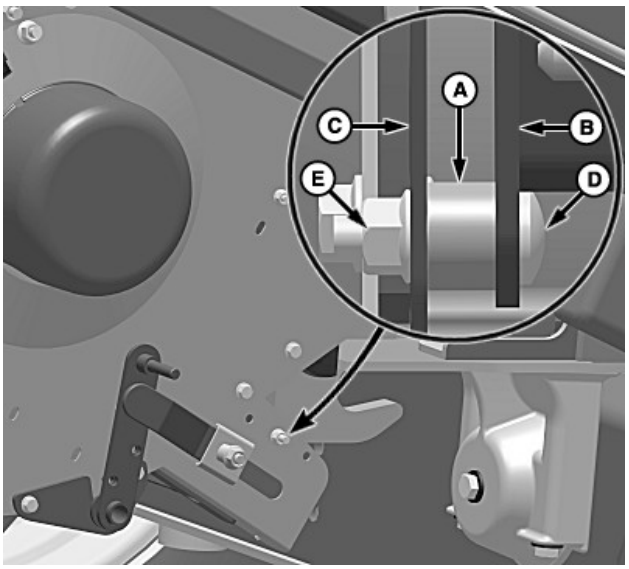
6. Skinite navrtku (A), odstojnik (B) i usađeni zavrtanj sa obe strane mašine.



H125261—UN—24OCT18

A—Banka noža
B—Otvor (100% uključen)
C—Otvor (50% uključen)
D—Otvor (0% uključen)

7. Poravnajte banku noža (A) sa željenim otvorima (B–D) u bočnom delu na obe strane mašine.
   - Otvor (B) — banka noža je 100% uključena.
   - Otvor (C) — banka noža je 50% uključena.
   - Otvor (D) — banka noža je 0% aktivirana.



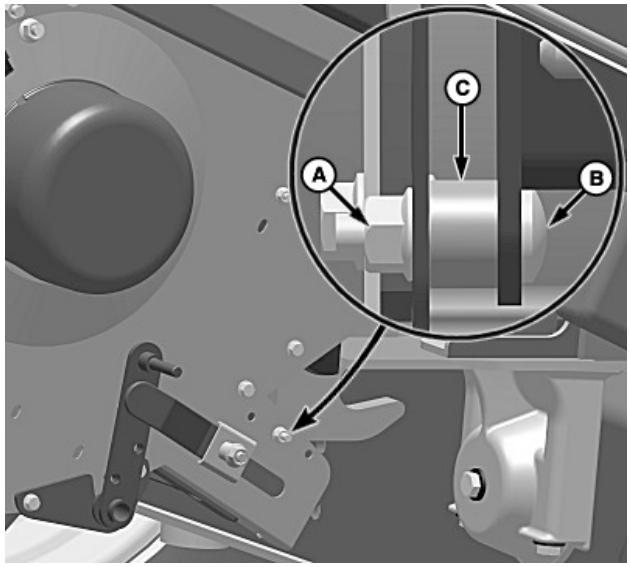
H125260—UN—24OCT18

A—Odstojnik (2 u upotrebi)
B—Banka noža
C—Bočna ploča
D—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
E—Navrtka (2 u upotrebi)

8. Postavite prethodno uklonjeni odstojnik (A) između banke noža (B) i bočne ploče (C) sa obe strane mašine.
9. Postavite prethodno uklonjene usađene zavrtnje (D) i navrtku (E) sa obe strane mašine.

OUO6075,0004BAE-A6-30MAY19

Stacionarna banka noža sekača (električni aktivator) — ugradnja (ako je deo opreme)

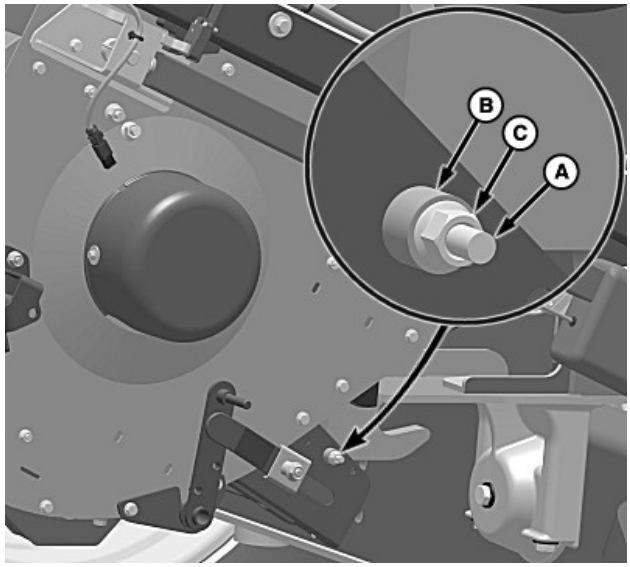


H125262—UN—24OCT18

A—Navrtka
B—Usađeni zavrtanj
C—Odstojnik

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

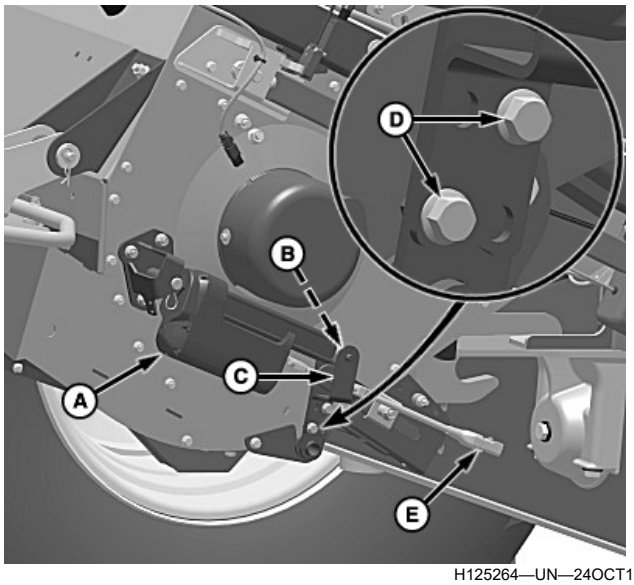
1. Skinite navrtku (A), usađeni zavrtanj (B) i odstojnik (C) sa obe strane mašine.



H125263—UN—24OCT18

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Odstojnik (2 u upotrebi)
C—Navrtka (2 u upotrebi)

2. Montirajte usađeni zavrtanj (A), odstojnik (B) i navrtku (C) u otvor za odlaganje na obe strane mašine.



H125264—UN—24OCT18

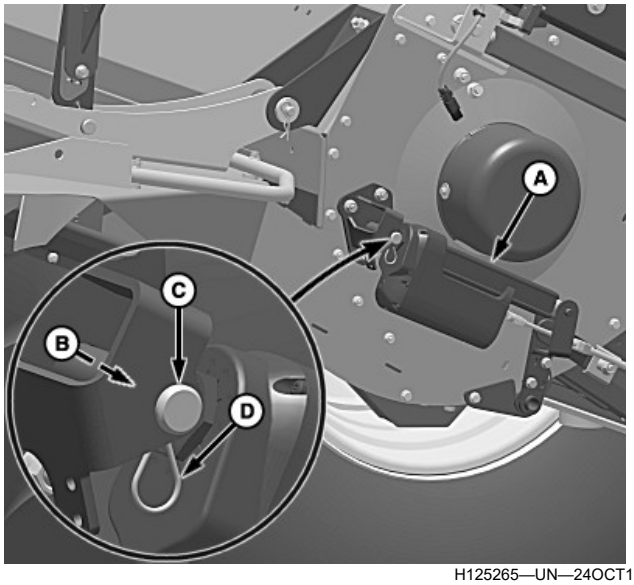
A—Aktivator
B—Podloška (2 u upotrebi)
C—Nosač
D—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
E—Električni priključak

3. Postavite aktivator (A), kao što je prikazano.
4. Ugradite podloške (B) između aktivatora i nosača (C) i pričvrstite usađenim zavrtnjima (D).
5. Zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom—Momenat zatezanja	40 Nm (30 lb·ft.)

6. Povežite električni priključak (E) na snop kablova mašine.



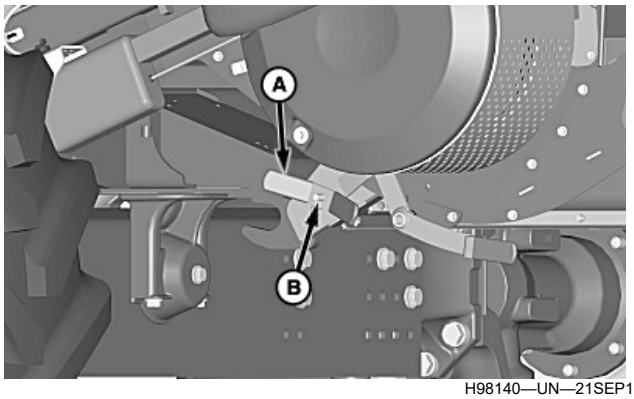
H125265—UN—24OCT18

A—Aktivator
B—Podloška
C—Osovinica
D—Opružni osigurač

7. Podignite banku noža dok se aktivator (A) ne poravna sa otvorom u nosaču.
8. Ugradite podlošku (B) između aktivatora i nosača i zadržite ga pomoću osovinice (C) i opružnog osigurača (D) kao što je prikazano.

OUO6075,0004BB0-A6-30MAY19

Stacionarni noževi sekača (bez električnog aktivatora) — zamena



H98140—UN—21SEP10

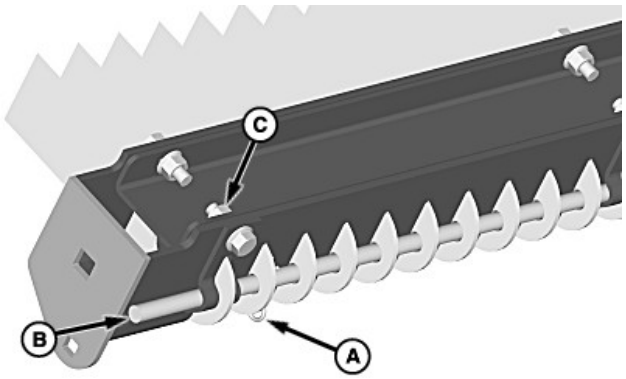
A—Krilna navrtka
B—Zatezna poluga

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Sečiva noža su oštra.

1. Otpustite krilnu navrtku (A) na sekaču.
2. Pomerite ručicu za podešavanje nagore sve dok se banka noža ne nalazi na dnu proreza za podešavanje.

NAPOMENA: Sačuvajte čaure sa spoljnih krajeva banke noža da biste ih kasnije montirali.

3. Poduprite banku noža i uklonite zateznu polugu (B) sa desne strane mašine.



H126355—UN—21MAY19

A—Osovinica
B—Sigurnosna poluga
C—Sigurnosna navrtka

4. Skinite osovinicu (A) sa sigurnosne poluge (B).
5. Otpustite sigurnosne navrtke (C) na spojnicama koje drže sigurnosnu polugu.
6. Gurajte sigurnosnu polugu dok ne očisti noževe koje treba zameniti.
7. Okrenite noževe da biste ih dodatno koristili ili zamenite noževe ako su istrošeni sa obe strane.
8. Poravnajte sigurnosnu polugu sa noževima.
9. Zategnite sigurnosne navrtke na spojnicama i postavite osovinicu.

NAPOMENA: Ponovo postavite čaure na spoljnim krajevima banke noža.

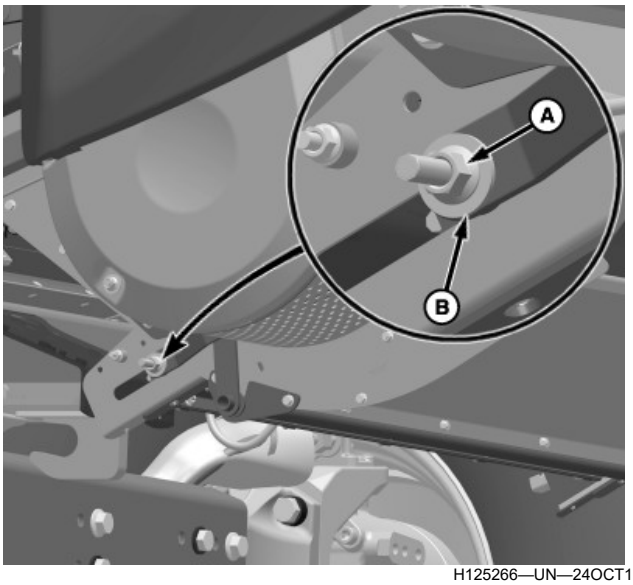
10. Ugradite banku noža i povucite zateznu polugu sa desne strane mašine.
11. Ugradite krilnu navrtku i podesite banku noža u željeni položaj.

VAŽNO: Banka noža mora da bude u potpunosti deaktivirana za kukuruz.

12. Zategnite krilnu navrtku da biste zaključali banku noža u položaj.

OUO6075,0004BAD-A6-21MAY19

Stacionarni noževi sekača (električni aktivator) — zamena

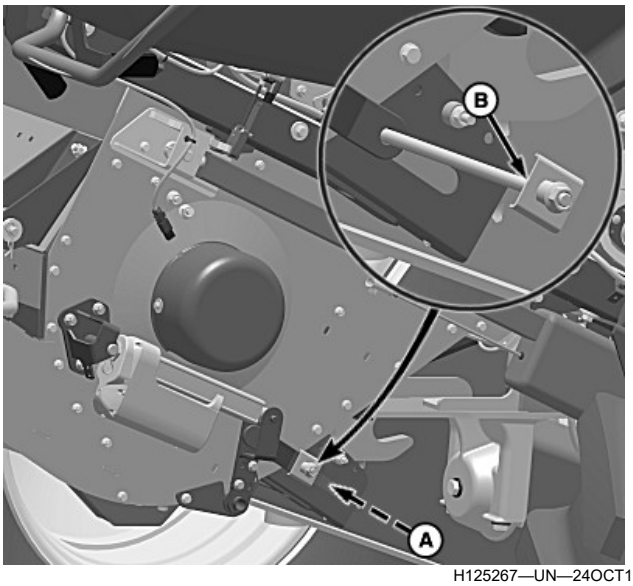


H125266—UN—24OCT18

A—Navrtka
B—Podloška

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Sečiva noža su oštra.

1. Uklonite navrtku (A) i podlošku (B) sa leve strane blok noževa.

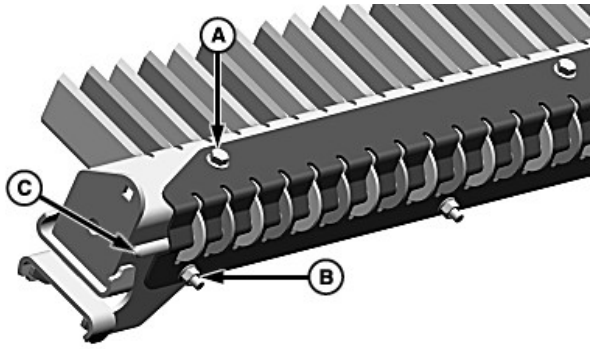


H125267—UN—24OCT18

A—Blok noža
B—Zatezna poluga

NAPOMENA: Sačuvajte čaure sa spoljnih krajeva banke noža da biste ih kasnije montirali.

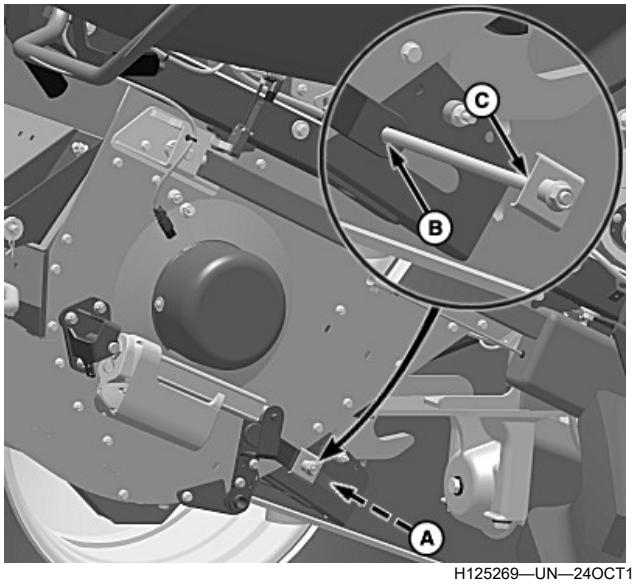
2. Dok pridržavate blok noža (A), uklonite zateznu polugu (B) sa desne strane mašine.



H130611—UN—24JUN20

A—Usađeni zavrtanj
B—Usađeni zavrtanj i sigurnosna navrtka
C—Sigurnosna poluga

3. Otpustite usađene zavrtnje (A) po potrebi.
4. Olabavite usađene zavrtnje i zaključajte navrtke (B) po potrebi.
5. Prevucite sigurnosnu polugu (C) dok ne očisti noževe koji treba da se zamene.
6. Okrenite noževe da biste ih dodatno koristili ili zamenite noževe ako su istrošeni sa obe strane.
7. Poravnajte sigurnosnu polugu sa noževima.
8. Zategnite prethodno otpuštene usađene zavrtnje i sigurnosne navrtke (B) po potrebi.
9. Zategnite prethodno olabavljene usađene zavrtnje (A) po potrebi.



H125269—UN—24OCT18

A—Blok noža
B—Krak za podešavanje
C—Zatezna poluga

10. Montirajte blok noža (A) i poravnajte otvor u kraku za podešavanje (B) sa blokom noža.

NAPOMENA: Ponovo postavite čaure na spoljne krajeve bloka noža.

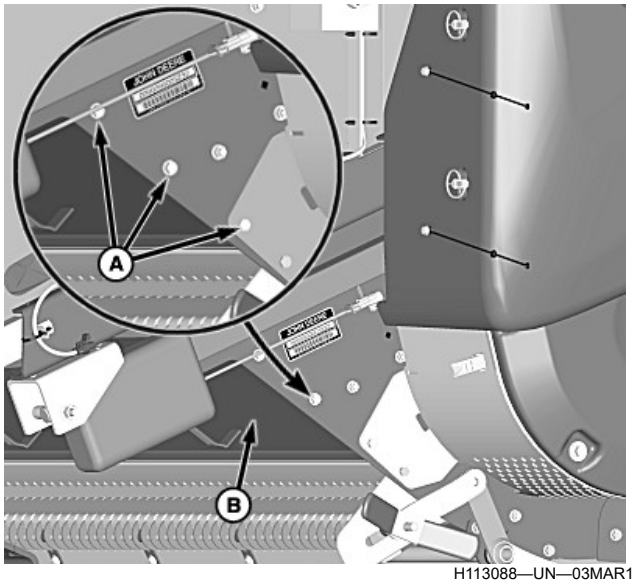
11. Gurnite zateznu polugu (C) sa desne strane mašine.

VAŽNO: Blok noža mora da bude u potpunosti deaktiviran za kukuruz.

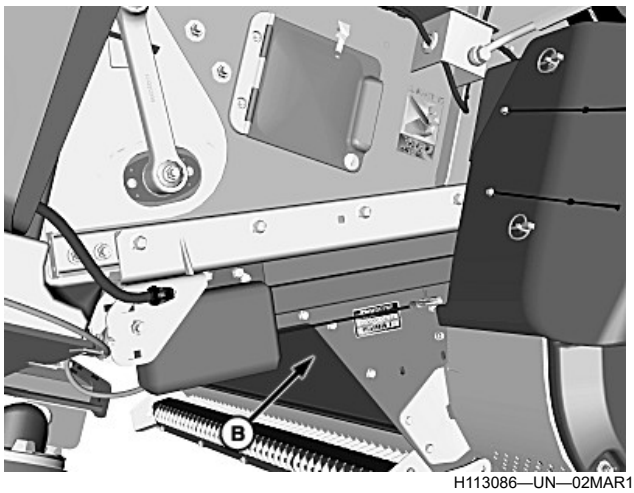
12. Na levoj strani mašine montirajte prethodno uklonjenu podlošku i pričvrstite je pomoću prethodno uklonjene navrtke.

OUO6075,0004E9D-A6-08JUL20

Prilazna vrata sekača



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

A—Usađeni zavrtanj (3 u upotrebi)
B—Vrata za pristup

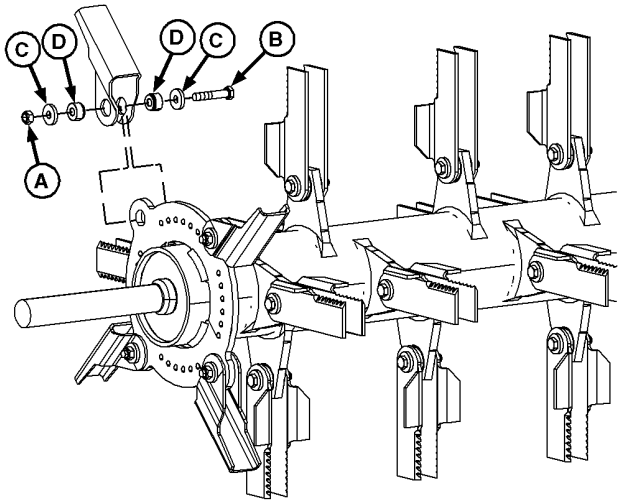
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Uklonite usađene zavrtnje (A) sa obe strane sekača da biste uklonili vrata za pristup (B).

2. Montirajte vrata za pristup pre nego što počnete da radite sa mašinom.

OUO6075,0004E90-A6-17JUN20

Sečiva sekača za fino sečenje – zamena i konfiguracija



H87281—UN—01AUG07

A—Sigurnosna navrtka
B—Zavrtanj sa glavom
C—Podloške
D—Čaure

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Prikazani rotor ilustruje primere zamene sečiva, i to za lopatasta i ravna sečiva. Uvek sačuvajte originalni fabrički uzorak sečiva.

Spoljašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

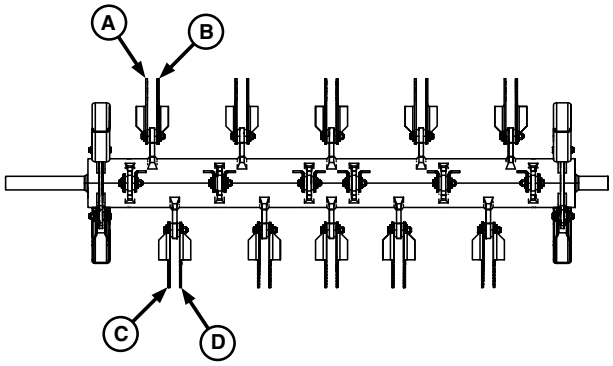
Skinite sigurnosnu navrtku (A), vijak s glavom (B), podloške (C), i čaure (D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Postavite vijak sa glavom, podloške i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	65 Nm (48 lb·ft.)



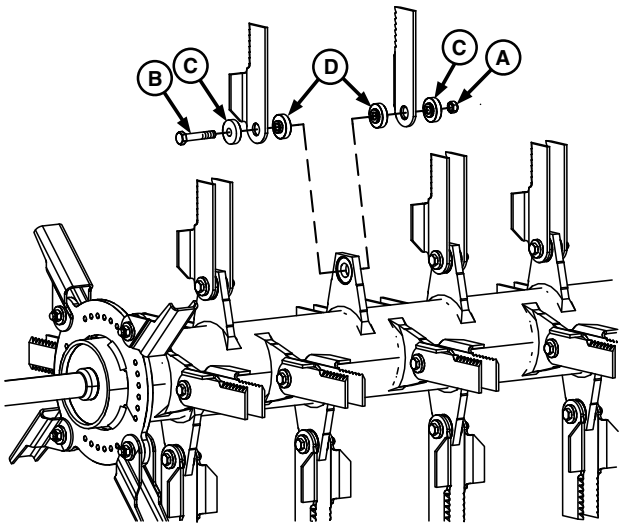
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lopatasta sečiva

Konfiguracija sečiva

VAŽNO: Balans sekača se MORA očuvati. Zamenite OBRA sečiva na jednom osloncu I oba SEČIVA na suprotnoj strani (180 stepeni). Za promenu jednog slomljenog sečiva MORAJU se ugraditi četiri sečiva ili se mogu zameniti sva sečiva odjednom. To je neophodno da bi se sačuvao balans.

Ako je sečivo (A) slomljeno, zamenite sečiva (A—D).



H98142—UN—21SEP10

A—Sigurnosna navrtka
B—Zavrtanj sa glavom
C—Čaure
D—Čaure

Unutrašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i zavrtanj sa glavom (B).

Uklonite i prekontrolišite čaure (C i D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

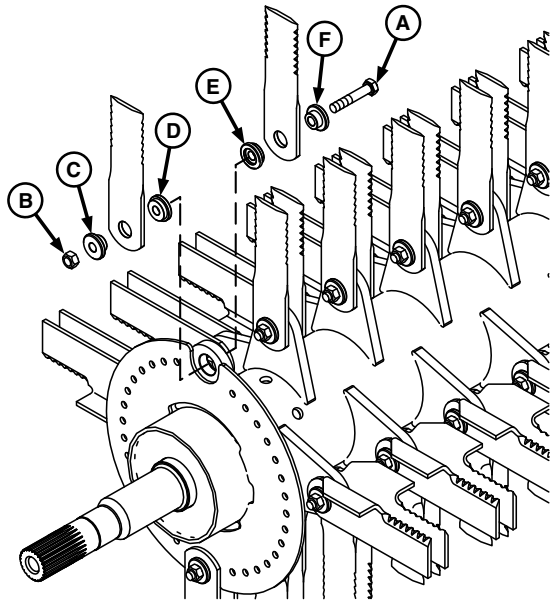
Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja. . . . . 65 Nm (48 lb·ft.)

OUO6075,0004928-A6-29MAR18

Sečiva sekača za izuzetno fino sečenje – zamena i konfiguracija



H99000—UN—12NOV10

A—Sigurnosna navrtka
B—Zavrtanj sa glavom
C—Čaura
D—Čaura
E—Čaura
F—Čaura

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Prikazani rotor ilustruje primere zamene sečiva, i to za lopatasta i ravna sečiva. Uvek sačuvajte originalni fabrički uzorak sečiva.

Spoljašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

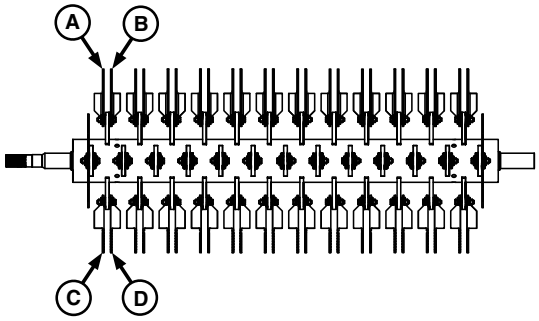
Skinite sigurnosnu navrtku (A), vijak s glavom (B) i čaure (C, D, E, F).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom, podlošku, čaure i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja. . . . . 65 Nm (48 lb·ft.)



H107308—UN—22MAR13

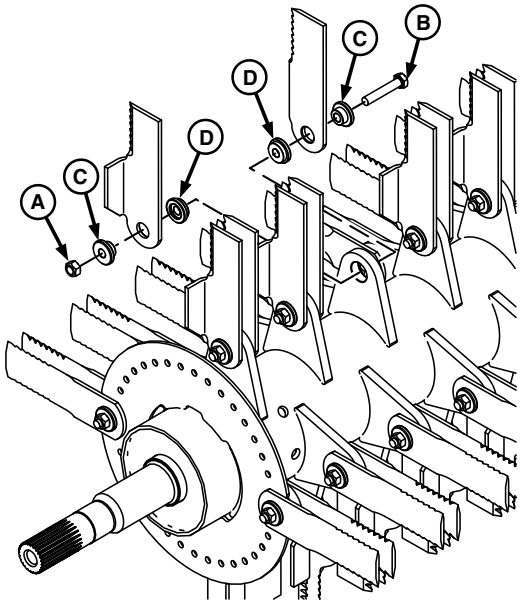
A—D—Lopatasta sečiva

Konfiguracija sečiva

VAŽNO: Balans sekača se MORA očuvati. Zamenite OBRA sečiva na jednom osloncu I oba SEČIVA na suprotnoj strani (180 stepeni). Za promenu jednog slomljenog sečiva MORAJU se ugraditi četiri sečiva ili se mogu zameniti sva sečiva odjednom. To je neophodno da bi se sačuvao balans.

Ako je sečivo (A) slomljeno, zamenite sečiva (A—D).

VAŽNO: Potvrdite zazor između sečiva rotora i stacionarnih noževa, rotiranjem rotora rukom, pre puštanja u rad sekača.



H99002—UN—12NOV10

A—Sigurnosna navrtka
B—Zavrtanj sa glavom
C—Čaure
D—Čaure

Unutrašnja sečiva

NAPOMENA: Ako sečiva ili čaure skidate zbog provere, postarajte se da sečiva vratite na ISTE oslonce sa kojih ste ih uklonili. To je neophodno da bi se sačuvao balans. Dobra je praksa da se svako sečivo pre uklanjanja označi.

Namestite nove vijke sa glavom i sigurnosne navrtke u istom pravcu kako su uklonjeni prilikom nameštanja ili zamene sečiva.

Uklonite sigurnosnu navrtku (A) i zavrtanj sa glavom (B).

Uklonite i prekontrolišite čaure (C i D).

NAPOMENA: Prekontrolišite i zamenite čaure, ako su pohabane. Zamenite sigurnosne navrtke i vijke sa glavom novim mašinskim zavrtnjima.

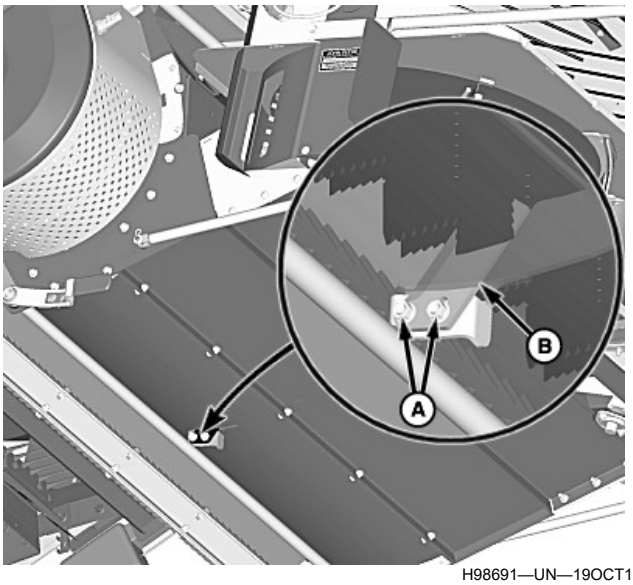
Zamenite sečiva i čaure. Instalirajte zavrtanj sa glavom i sigurnosnu navrtku. Zategnite navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

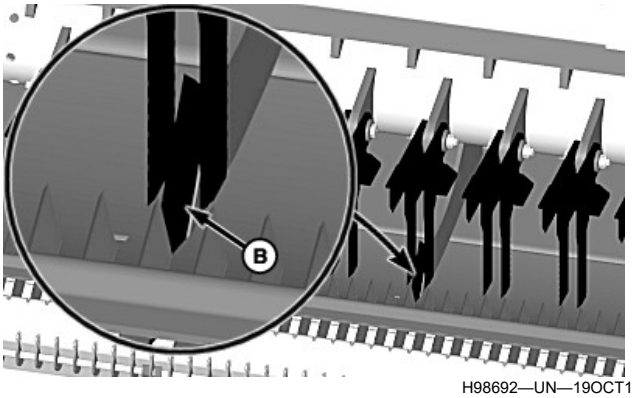
Sigurnosna navrtka sečiva sekača—Momenat zatezanja	65 Nm (48 lb·ft.)

OUO6075,0004929-A6-29MAR18

Srednji razdvojni nož – zamena (napredna PowerCast™ zadnja vrata)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Hardver
B—Srednji razdvojni nož

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Sečivo noža je oštro.

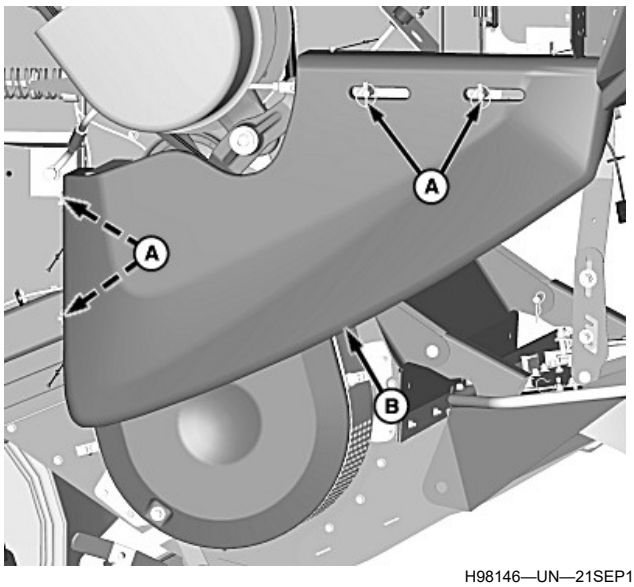
Uklonite mašinske zavrtnje (A) i odložite srednji razdvojni nož (B).

NAPOMENA: Nož mora da bude oslonjen na srednji razdvajač, tako da nema zazora.

Zamenite srednji razdvojni nož i postavite prethodno uklonjene mašinske zavrtnje.

OUO6075,00046FE-A6-05APR17

Sečiva sekača—centriranje

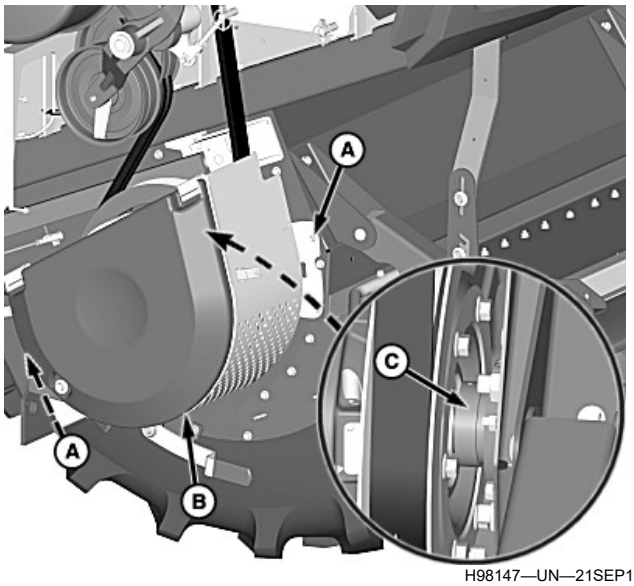


H98146—UN—21SEP10

A—Klinovi za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Izvadite i sklonite brze kontra navrtke (A) i štitnik (B).

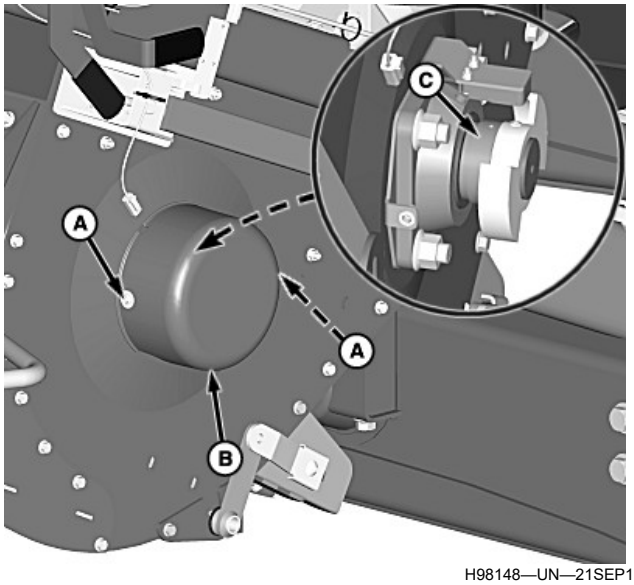


H98147—UN—21SEP10

A—Vijci sa glavom (4 komada)
B—Zaštitni lim
C—Sigurnosni prsten

Uklonite zavrnje sa glavom (A) i poklopac (B).

Otpustite zavrtanj i sigurnosni prsten (C) na levoj strani.

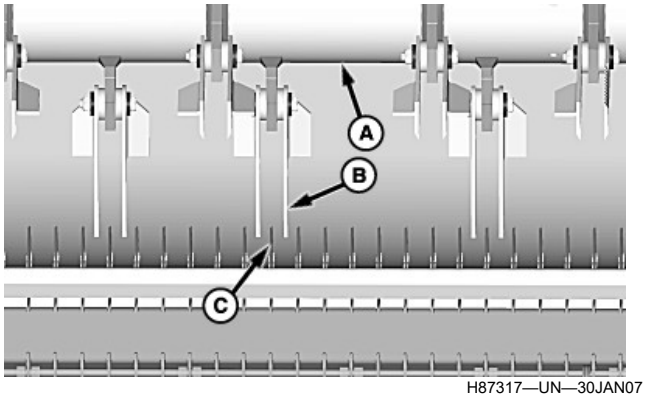


H98148—UN—21SEP10

A—Vijci sa glavom (2 komada)
B—Poklopac ležaja
C—Sigurnosni prsten

Skinite vijke sa glavon (A) i poklopac ležaja (B).

Otpustite zavrtanj i sigurnosni prsten (C) na desnoj strani.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor sekača
B—Rotor sečiva
C—Stacionarni noževi

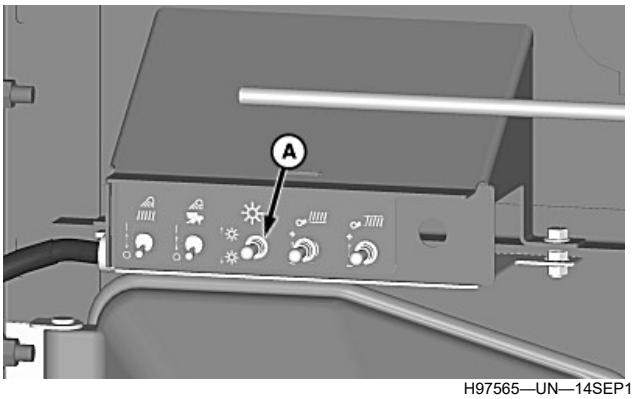
Postaviti rotor sekača (A) na desnu ili levu stranu da biste osigurali da rotor sečiva (B) čisti stacionarne noževe (C).

Pritegnite zaptivni prsten na obe strane direktne rotacije i pritegnite sa vijcima.

Namontorati poklopac ležaja na desnoj strani i štitnike sekača na levoj strani.

OUO6075,00009C4-A6-21SEP10

Prekidač za podešavanje sekača



H97565—UN—14SEP10

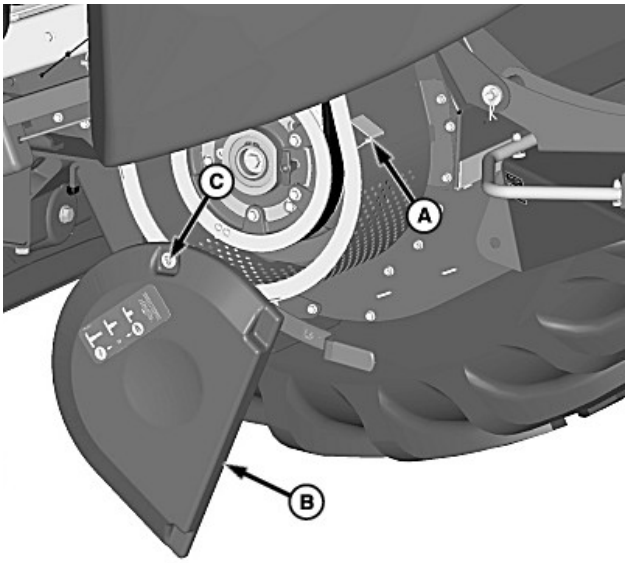
A—Prekidač sekača

Prekidač za odešavanje sekača (A) se nalazi na levoj strani mašine.

Prekidač za podešavanje sekača omogućava rukovaocu podizanje ili spuštanje sekača na različite položaje.

OUO6075,00009C6-A6-21SEP10

Pogonske brzine sekača—zamena



H105440—UN—18MAY12

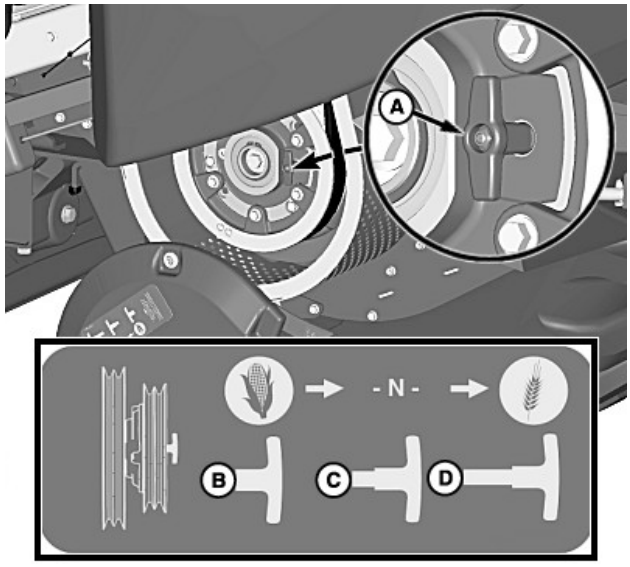
A—Bravica
B—Zaštitni lim
C—Obrtni oslonac

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Otpustite rezu (A) i okrenite štitnik (B) na stožeru (C).

Položaj za malu brzinu:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.



H105441—UN—18MAY12

A—Zakretač ručice
B—Položaj za malu brzinu
C—Neutralan položaj
D—Položaj za veliku brzinu

Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (B).

- Kukuruz

Neutralan položaj:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.

Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (C).

Položaj za veliku brzinu:

NAPOMENA: Može biti potrebno da malo okrenete kotur dok se ručica pomera.

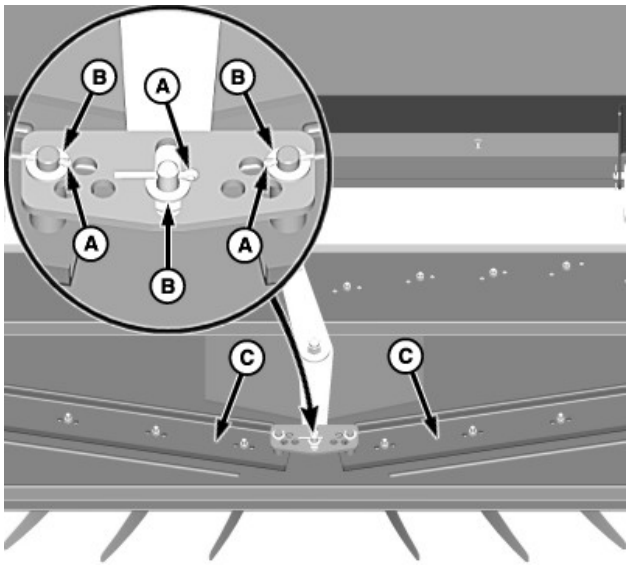
Pomerite zakretač ručice (A) do položaja (D).

- Zrno

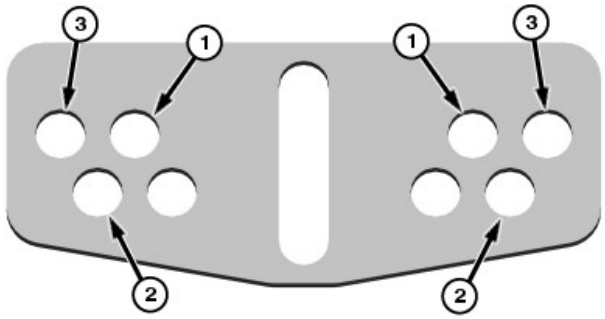
Zatvorite štitnik i pridržite ga pomoću reze.

OUO6075,000113F-A6-18MAY12

Lopatice zadnjih vrata – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Osigurači
B—Podloške
C—Bočne vođice

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim podešenjem ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Uklonite i zadržite osigurače (A) i podloške (B).

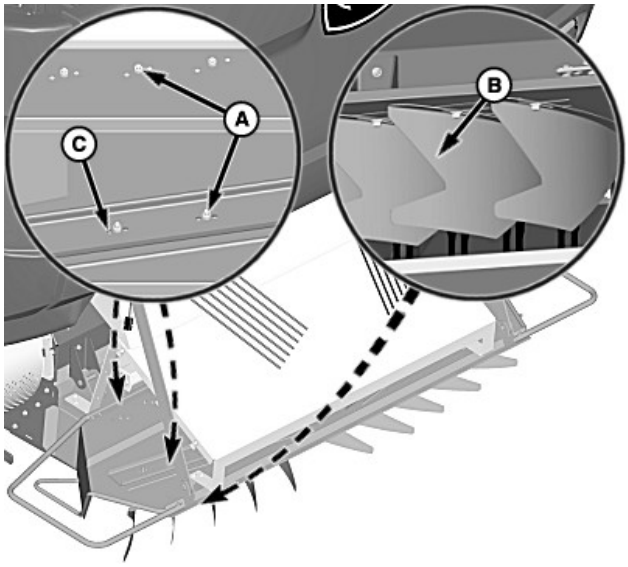
Podesite bočne vođice (C) na željene otvore u ploči za podešavanje.

- Otvor 1: Položaj hedera od 6,7 m (22 ft.)
- Otvor 2: Položaj hedera od 7,6 m (25 ft.)
- Otvor 3: Položaj hedera od 9,1 m (30 ft.)

Vratite prethodno skinute podloške i osigurače.

OUO6075,00041D9-A6-11APR16

Lopatice zadnjih vrata (električni motor) – podešavanje (srednji/prvoklasni ostatak)



H98365—UN—30SEP10

A—Navrtke
B—Lopatica zadnjih vrata
C—Otvori

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Lopatice zadnjih vrata se mogu podešavati ako se fabričkim postavkama ne postiže zadovoljavajuća širina razastiranja ili ravnomerna distribucija.

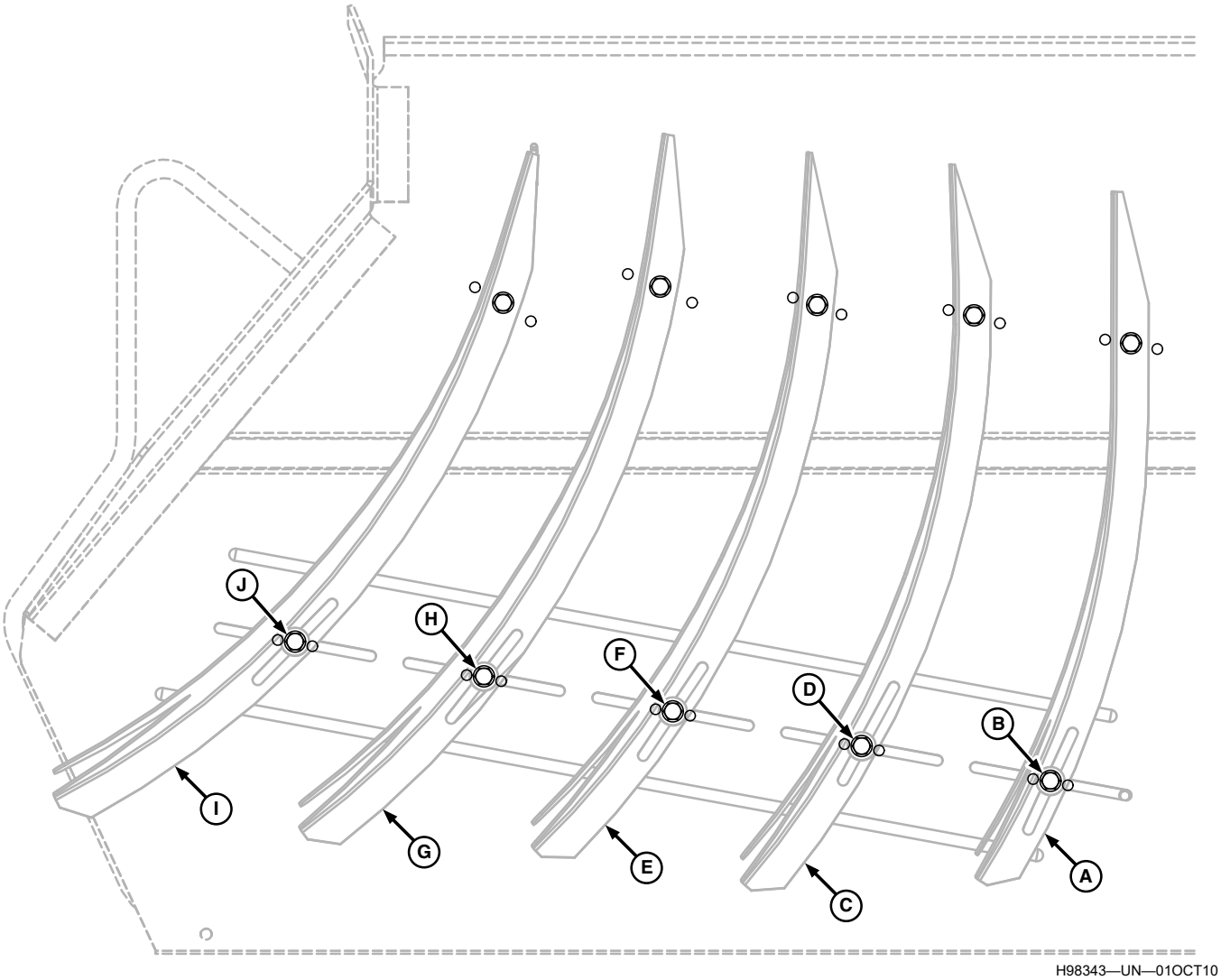
Lopatice zadnjih vrata su fabrički podešene za platforme od 9,1 m (30 ft.).

Otpustite navrtke (A) i podesite lopaticu zadnjih vrata (B) na različite otvore (C) ako je to potrebno za regulaciju širine razastiranja slame. Pogledajte Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabričko podešavanje, u nastavku ovog poglavlja.

1. Pritegnite navrtke na lopaticama zadnjih vrata.
2. Otpustite navrtku za jedan pun krug sa prednje strane lopatice zadnjih vrata.
3. Otpustite navrtku za 1-1/2 kruga sa zadnje strane lopatice zadnjih vrata.
4. Proverite da li se lopatica zadnjih vrata lako pokreće.
5. Po potrebi ponovite i na preostalim lopaticama zadnjih vrata

OUO6075,0004703-A6-05APR17

Lopatice zadnjih vrata (električno podešavanje) – fabrička podešavanja (srednji/prvoklasni ostatak)



H98343—UN—01OCT10

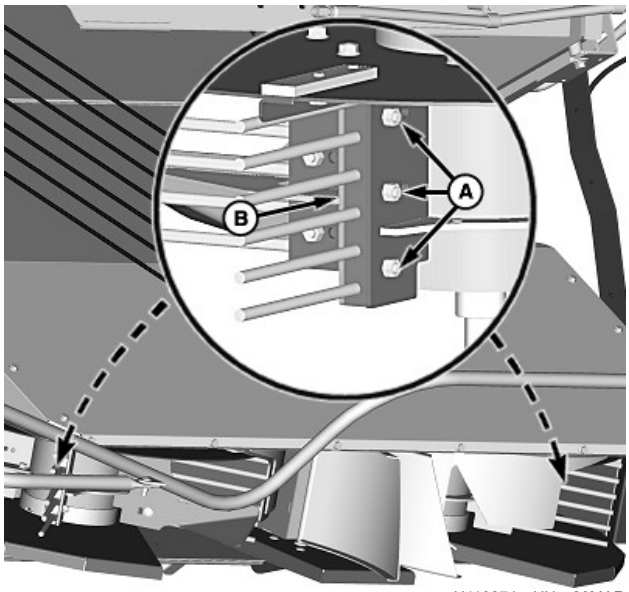
Podešavanja lopatice zadnjih vrata platformi 9,1 m (30 ft.) (pogled odozdo na zadnja vrata)

A—Lopatica 1
B—Srednji otvor
C—Lopatica 2
D—Srednji otvor
E—Lopatica 3
F—Srednji otvor
G—Lopatica 4
H—Srednji otvor
I—Lopatica 5
J—Srednji otvor

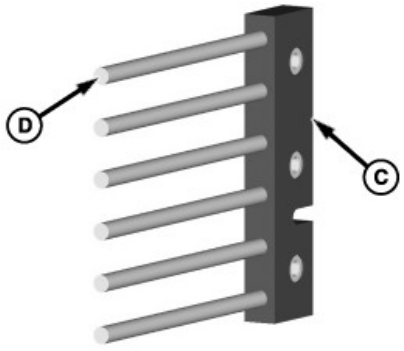
NAPOMENA: Mesta otvora su za svrhe podešavanja lopatica zadnjih vrata raspoređena od centra zadnjih vrata prema spolja.

OUO6075,00041DB-A6-21MAR16

Napredni PowerCast diskovi razastirača – zamena



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Hardver
B—Nosač
C—Gumeni oslonac
D—Prsti

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Uklonite opremu (A) i konzolu (B).

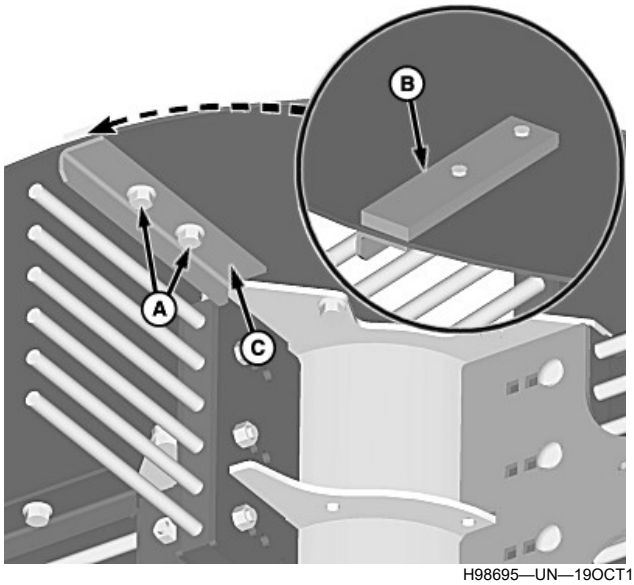
Proverite i, ako je potrebno, zamenite gumene oslonce (C) i prste. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.

VAŽNO: Zamenite sve gumene oslonce da bi se očuvao rotacioni balans diska.

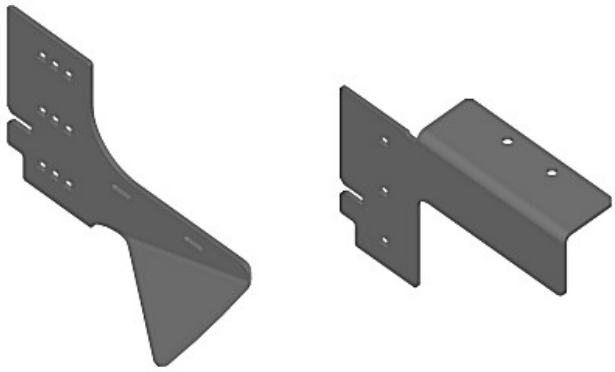
Namestite nove gumene oslonce i prste prema potrebi.

Obezbedite da se gumeni oslonci i konzola vrate i u iste otvore iz kojih su prethodno uklonjeni.

Pritegnite opremu i ponovite ako je potrebno i na preostalim sečivima diska.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Mala lopatica za žito / lopatica za kukuruz

A—Vijci sa glavom
B—Ploča
C—Konzole sa drvenim zatvaračem

Uklonite vijke sa glavom (A) iz ploče (B).

Pregledajte i zamenite konzolu sa drevnim zatvaračem (C) ako je potrebno. Za rezervne delove se obratite na prodavca opreme John Deere.

VAŽNO: Zamenite sve gumene konzole sa drvenim zatvaračem da bi se očuvao rotacioni balans diska.

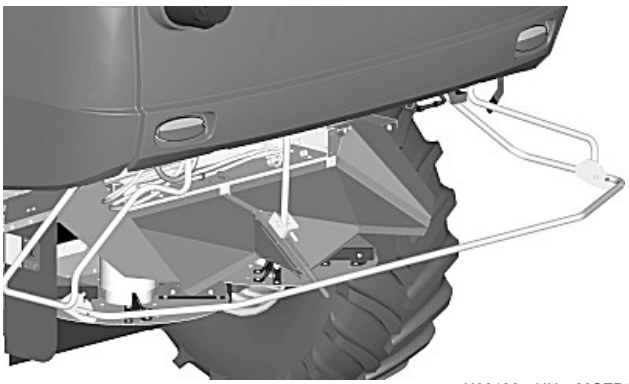
Instalirajte novu konzolu sa drvenim zatvaračem kao je potrebno.

Pritegnite opremu i ponovite ako je potrebno i na preostalim sečivima diska.

NAPOMENA: Skinite male lopatice za žito i montirajte lopatice za kukuruz U zavisnosti od useva koji se žanje.

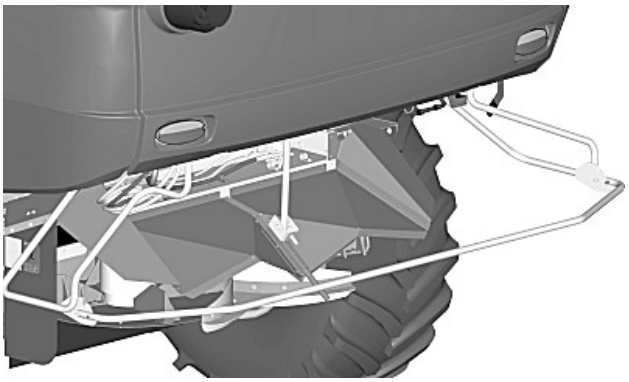
SS43267,0000592-A6-26MAR15

Razastirač (opšte informacije)



H98186—UN—23SEP10

Razastirač sa jednom brzinom



H98187—UN—23SEP10

Razastirač sa dve brzine

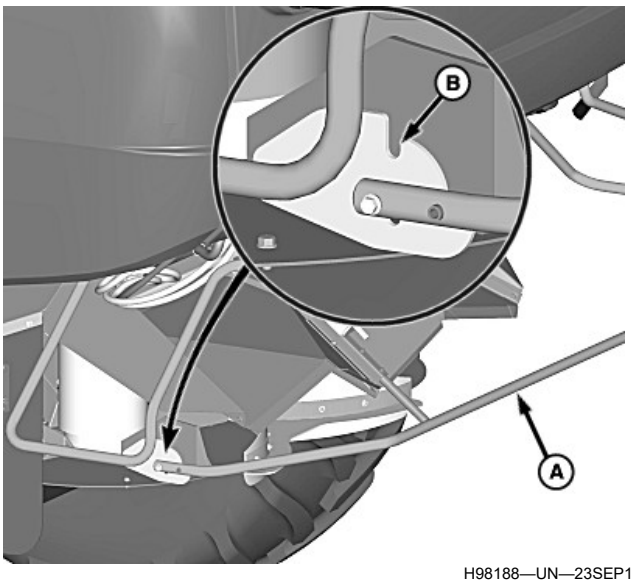
PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza rasipača dok je u pogonu. Pre podešavanja rasipača, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ.

Pre servisiranja ili održavanja podignutog rasipača, potpuno ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

NAPOMENA: Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,000436E-A6-19DEC16

Rasipač – položaj za otkošavanje



H98188—UN—23SEP10

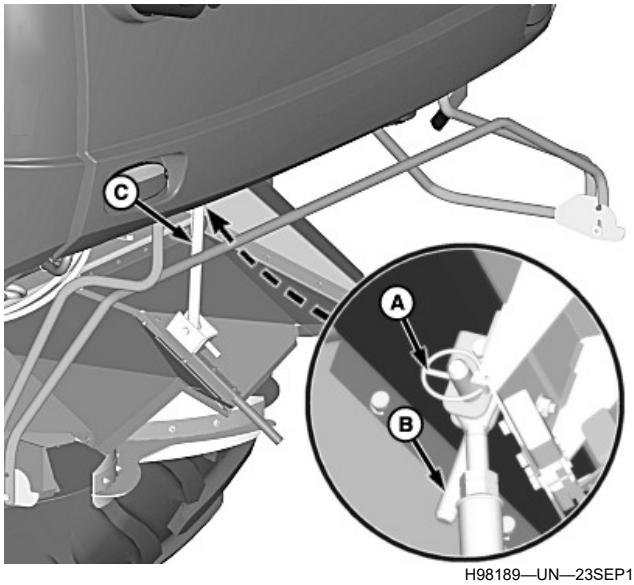
A—Obruč rasipača
B—Urez

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Pre servisiranja ili održavanja podignutog rasipača, potpuno ubacite osovinicu za zaključavanje na njeno mesto.

VAŽNO: Prilikom rada, obruč rasipača uvek MORA da bude u "spuštenom" položaju, kao što je prikazano.

NAPOMENA: Rasipač može da se okreće nagore kako bi se omogućilo izbacivanje materijala po obrascu otkosa.

Prilikom pristupanja ili podizanja rasipača u položaj za otkošavanje, podignite obruč rasipača (A) dok se ne poravna sa žlebom (B).

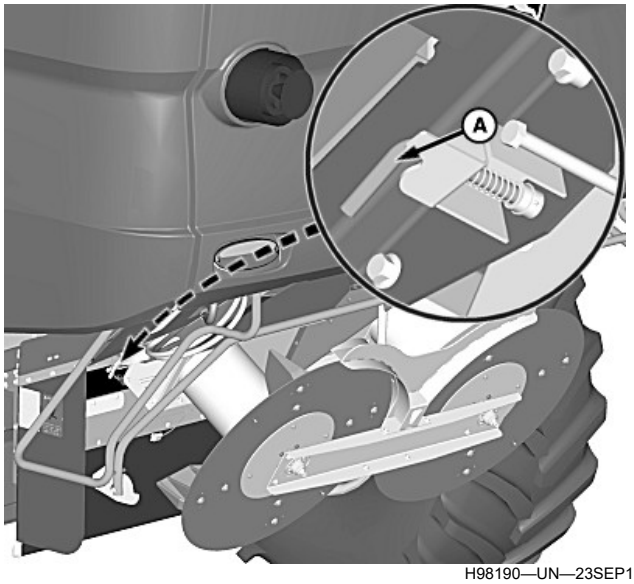


H98189—UN—23SEP10

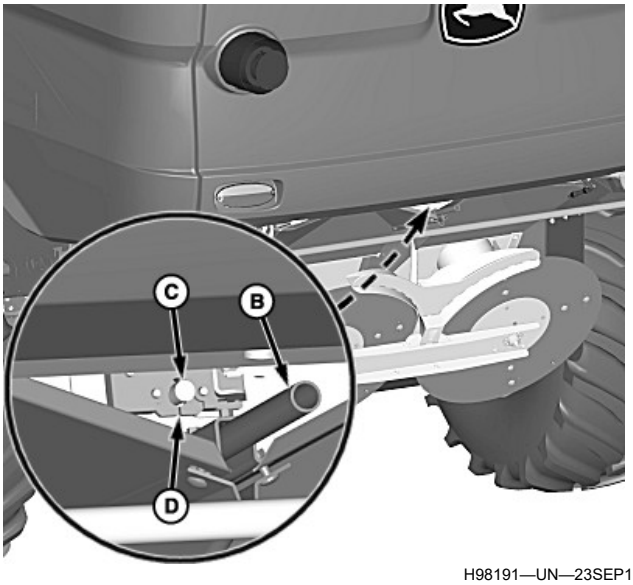
A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Klin
C—Potporna cev

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) sa klina (B) i spustite potpornu cev (C).

NAPOMENA: Vratite klin u položaj za skladištenje, a zatim ga pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Klin
B—Ručica
C—Klin
D—Sklop bravice

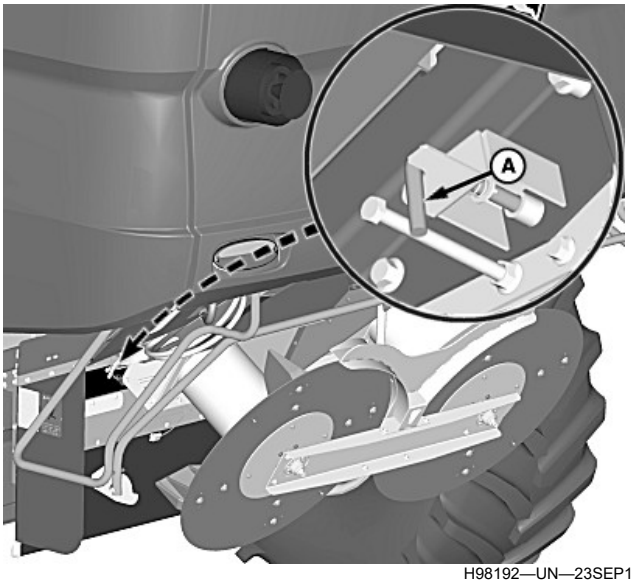
Povucite klin (A) kako biste potpuno podigli rasipač.

Podignite rasipač ručicom (B), dok se klin (C) u potpunosti ne ubaci u sklop bravice (D).

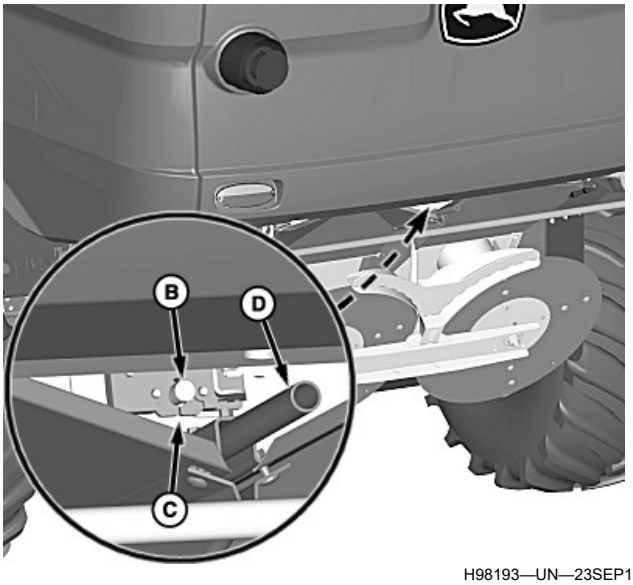
NAPOMENA: Podesite brzinu rasipača na nulu. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,000436F-A6-19DEC16

Rasipač – spuštanje



H98192—UN—23SEP10



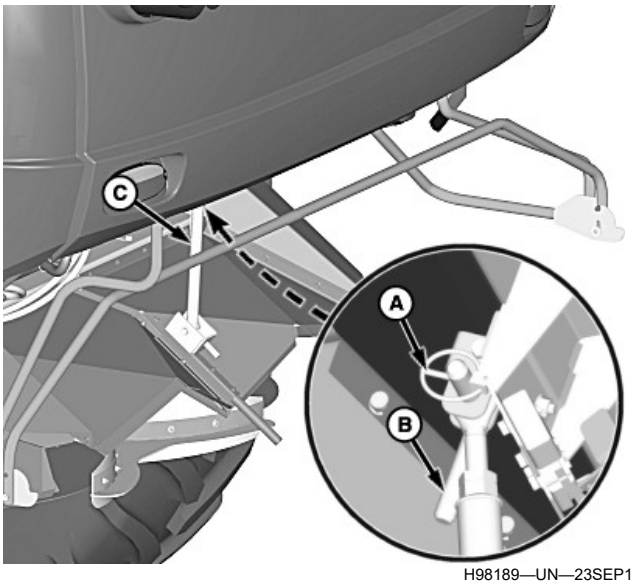
H98193—UN—23SEP10

A—Klin
B—Klin
C—Sklop bravice
D—Ručica

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Okrenite i postavite klin (A) na nosač, kako biste otključali rasipač.

Otpustite klin (B) sa sklopa bravice (C) i spustite rasipač pomoću ručice (D).



H98189—UN—23SEP10

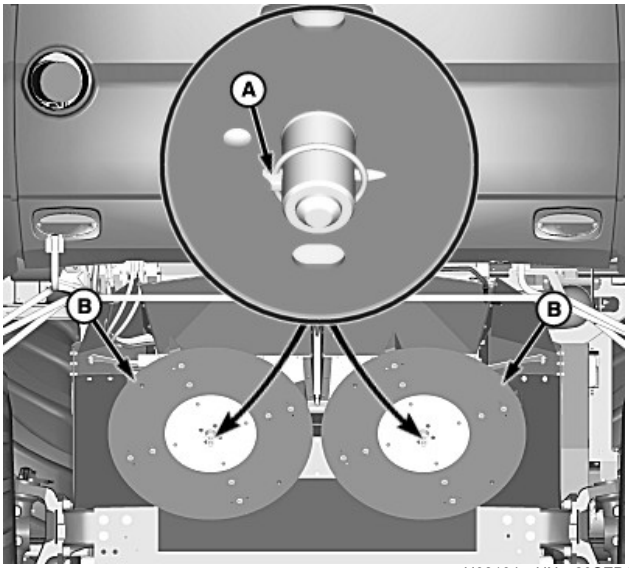
A—Klin za brzo zabravljivanje
B—Klin
C—Potporna cev

Podižite potpornu cev (C) dok se ne poravna sa otvorom i pričvrstite je klinom (B) i osovinicom za brzo zabravljivanje (A).

NAPOMENA: Povećavajte brzinu razastirača dok ne postignete željenu širinu razastirača. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,0004370-A6-19DEC16

Diskovi razastirača (jedna brzina)—zamena



H98194—UN—23SEP10

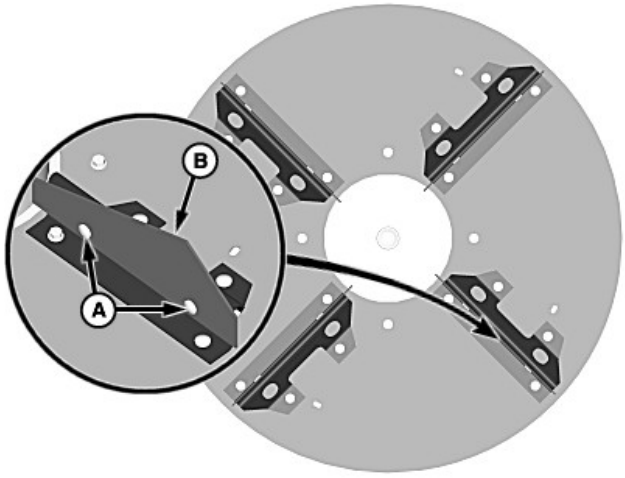
A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Delovi diska

⚠ PAŽNJA: Težina delova diska je otprilike 25 kg (55 lb.).

VAŽNO: Delovi diska su na levoj i desnoj strani. Pre uklanjanja, označite mesta delova diska.

NAPOMENA: Delovi diskova se mogu skinuti zbog servisa ili da bi se omogućilo dodatno čišćenje ispod razastirača.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i delove diska (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Alat
B—Oštrica

VAŽNO: Ako zamenjujete pohabana ili oštećena sečiva, u isto vreme zamenite i sečiva na suprotnim stranama diska kako biste održali ravnotežu diska.

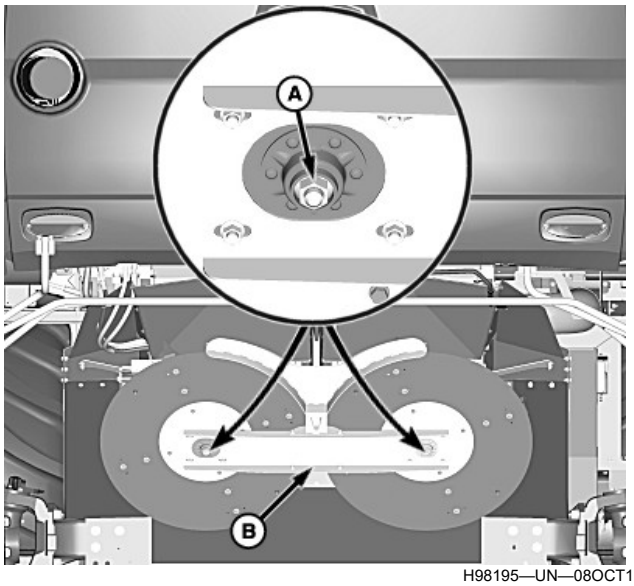
Sečiva su orijentisana na naizmenične otvore kako bi se obezbedilo optimalno širenje materijala. Proverite da li su zamenjena sečiva vraćena u iste otvore gde su i ranije bila.

Uklonite opremu (A) i sečivo (B).

Po potrebi, namontirajte zamenjena sečiva i pritegnite opremu.

OUO6075,00009D5-A6-23SEP10

Diskovi razastirača (dve brzine)—zamena



H98195—UN—08OCT10

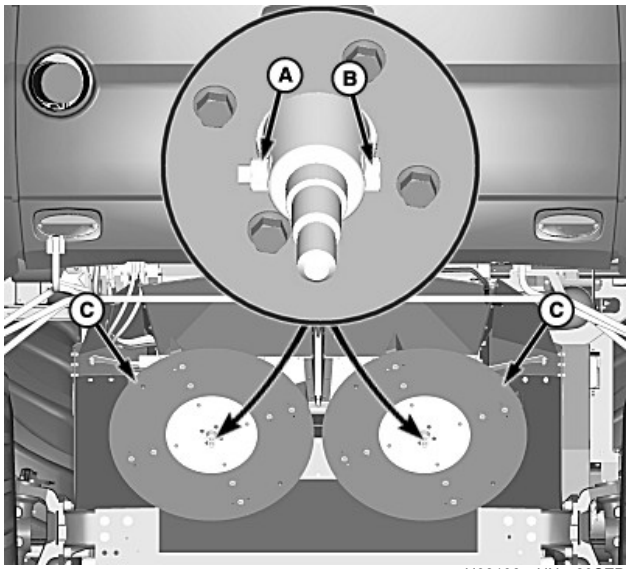
A—Navrtka
B—Podporni pokrivač

PAŽNJA: Težina delova diska je otprilike 25 kg (55 lb.).

VAŽNO: Delovi diska su na levoj i desnoj strani. Pre uklanjanja, označite mesta delova diska.

NAPOMENA: Delovi diskova se mogu skinuti zbog servisa ili da bi se omogućilo dodatno čišćenje ispod razastirača.

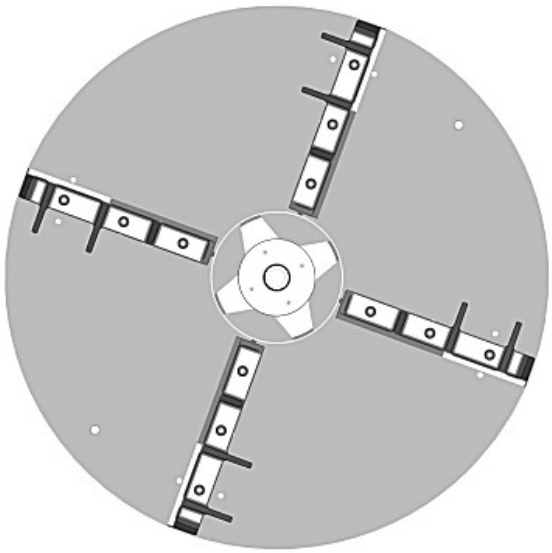
Otpustite navrtke (A) i podporni pokrivač (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Navrtka
B—Vijak sa glavom
C—Delovi diska

Uklonite zavrtnje (A) i vijke sa glavom (B) sa delova diska (C).



H98198—UN—23SEP10

VAŽNO: Ako zamenjujete pohabana ili oštećena sečiva, u isto vreme zamenite i sečiva na suprotnim stranama diska kako biste održali ravnotežu diska.

Sečiva su orijentisana na naizmenične otvore kako bi se obezbedilo optimalno širenje materijala. Proverite da li su zamenjena sečiva vraćena u iste otvore gde su i ranije bila.

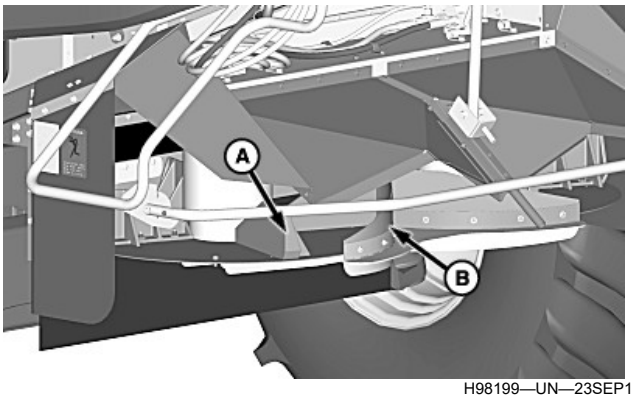
Po potrebi, namontirajte zamenjena sečiva i pritegnite opremu prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Oprema sečiva—Momenat zatezanja. . . . . 22 Nm (16 lb.-ft.)

OUO6075,00009D6-A6-23SEP10

Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno)



H98199—UN—23SEP10

A—Lopatice
B—Pokrivač

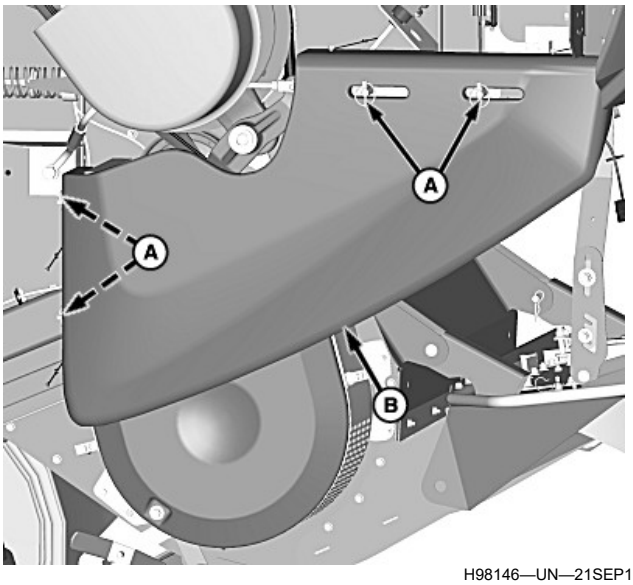
PAŽNJA: Niko ne sme da stoji iza razastirača dok je u pogonu. Pre podešavanja razastirača, ISKLJUČITE motor, postavite parkirnu kočnicu i izvucite ključ.

NAPOMENA: Prilikom žetve, pokrivači bi trebalo da se zamene sa jedinicama za žetvu manjim od 9,1 m (30 ft.) ili glavama za kukuruz manjim od 12 redova kako bi se obezbedila optimalna distribucija materijala.

Ako su sečiva razgrtača slame (A) i pokrivači (B) dobro nameštеni, povećaće se širina rezanja i omogućiće se bolja distribucija materijala za veće jedinice žetve. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

OUO6075,00009D9-A6-28MAR11

Napinjanje pogonskog remena sekača—podešavanje



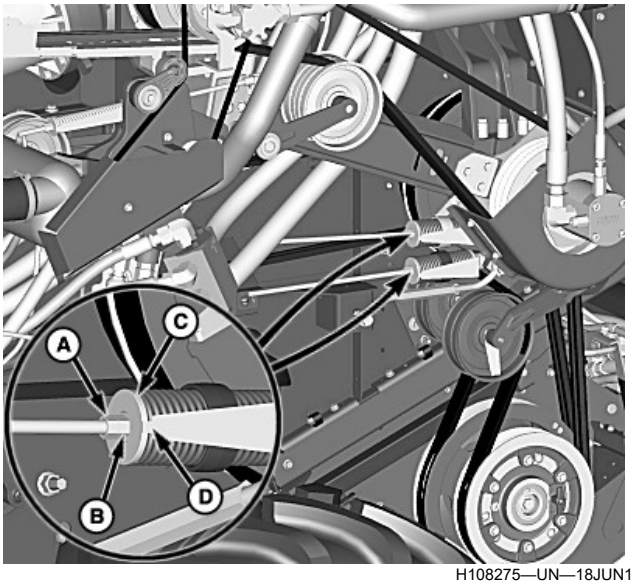
H98146—UN—21SEP10

A—Osovinice za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Sasvim spustiti sekač do pravilne napetosti remena.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i štitnik (B).



H108275—UN—18JUN13

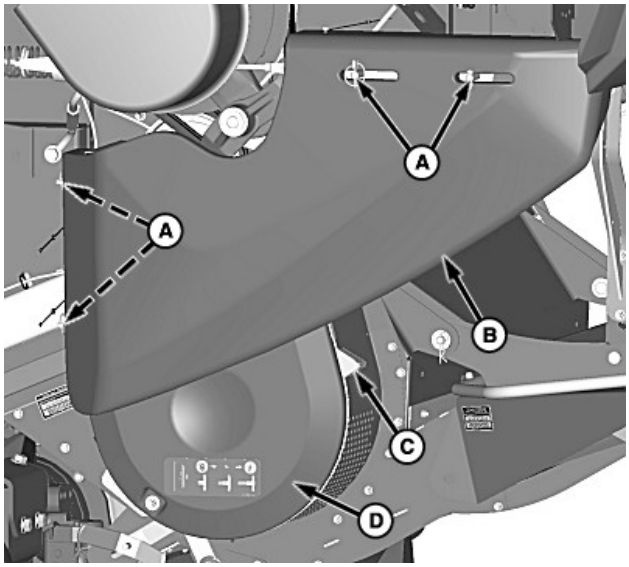
A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon

Otpustite sigurnosnu navrtku (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

Namontirajte štitnik i brze kontra navrtke.

OUO6075,00013DF-A6-18JUN13

Remen sekača—zamena



H105442—UN—18MAY12

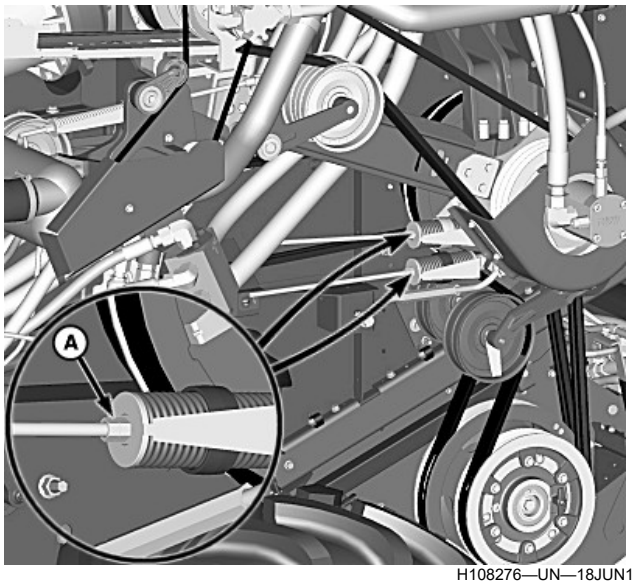
A—Osovinice za brzo zabravljivanje
B—Zaštitni lim
C—Zatvarač
D—Zaštitni lim

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Sekač bi trebalo da se pomeri na središnju poziciju radi lakšeg postavljanja remena.

Uklonite brze kontranavrtke (A) i štitnik (B).

Otpustite rezu (C) i okrenite štitnik (D) da biste ga otvorili.

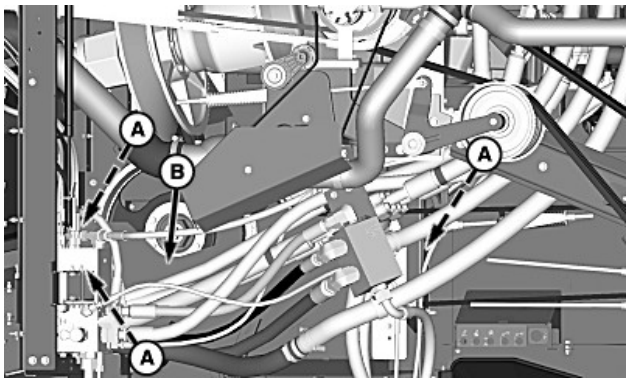


H108276—UN—18JUN13

A—Navrtke

NAPOMENA: Za pomoć kod ponovnog sastavljanja, označite mesta navrtki zatezača.

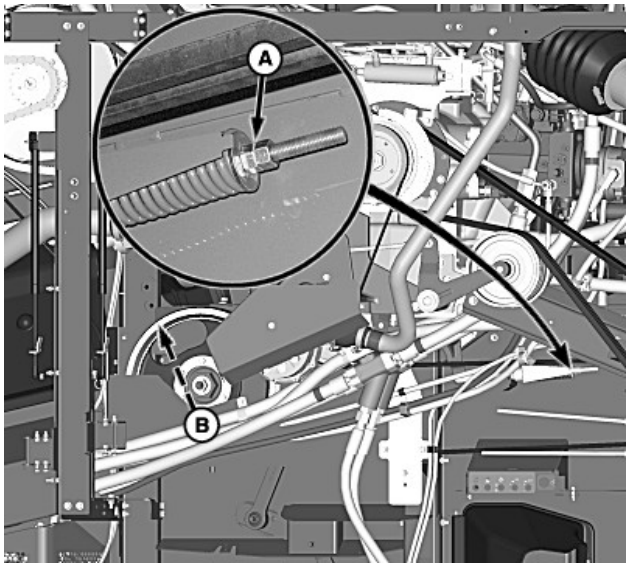
Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remenice.



H108266—UN—18JUN13

A—Vijci sa glavom
B—Zaštitni lim

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).

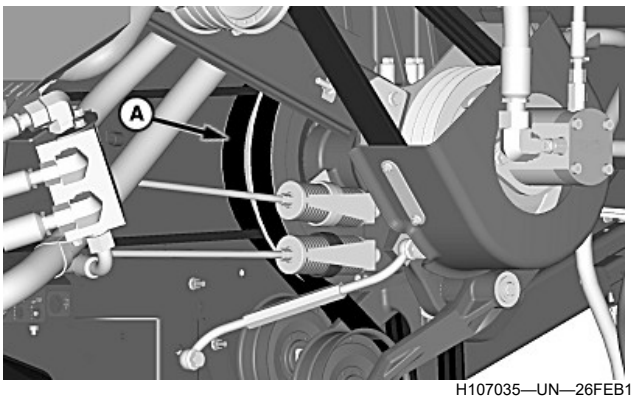


H108267—UN—18JUN13

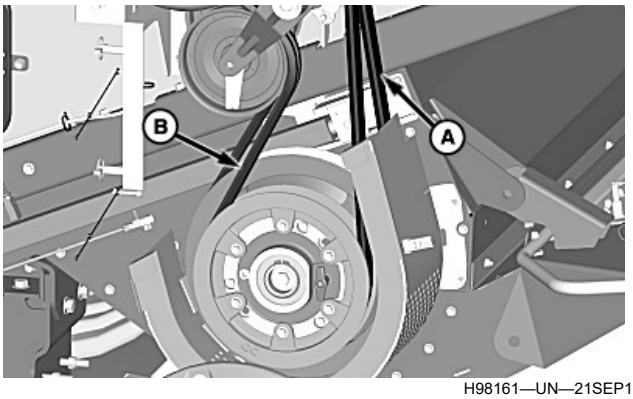
A—Navrtke
B—Remen mlatilice za izbacivanje

Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remenice na remenici mlatilice za izbacivanje (B).

Unutrašnja remenica sekača:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Unutrašnji pogonski remen sekača
B—Spoljašnji pogonski remen sekača

NAPOMENA: Okrenite remenicu tako da legne između kotura i lista.

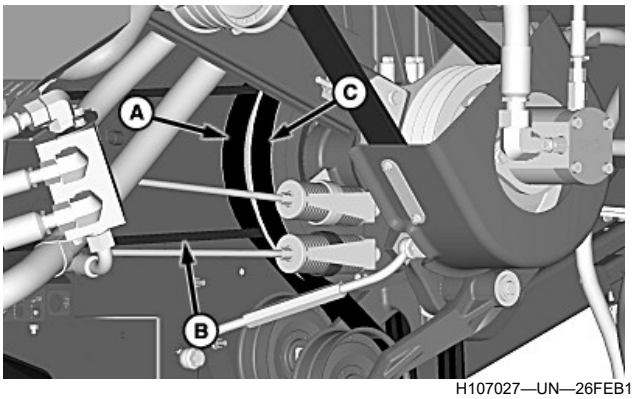
Skinite unutrašnji pogonski remen sekača (A) sa gornjih koturova.

Skinite spoljašnji pogonski remen sekača (A) sa donjih koturova.

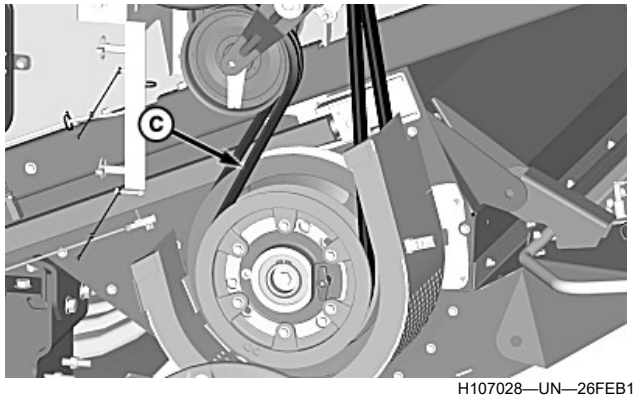
Skinite unutrašnji pogonski remen sa donjih koturova.

Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

Spoljašnja remenica sekača:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

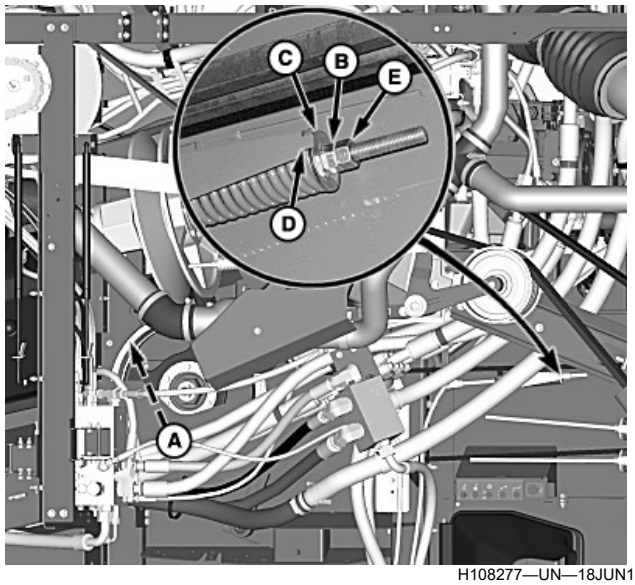
A—Unutrašnji pogonski remen sekača
B—Remen mlatilice za izbacivanje
C—Spoljašnji pogonski remen sekača

NAPOMENA: Okrenite remenice tako da one legnu između kotura i lista.

Skinite unutrašnji pogonski remen (A) i remenicu mlatilice za izbacivanje (B) sa gornjih remenica.

Skinite spoljašnji pogonski remen sekača (C) sa gornjih i donjih koturova.

Ugradite zamenjeni remen obrnutim redosledom.

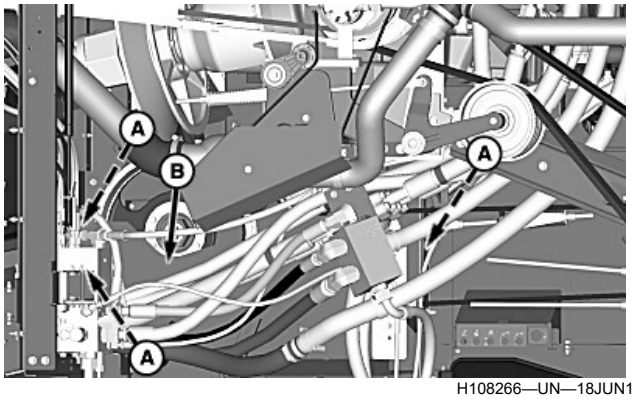


H108277—UN—18JUN13

A—Remen mlatilice za izbacivanje
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merni šablon
E—Sigurnosna navrtka

Namestite remen mlatilice za izbacivanje (A) na remenicu.

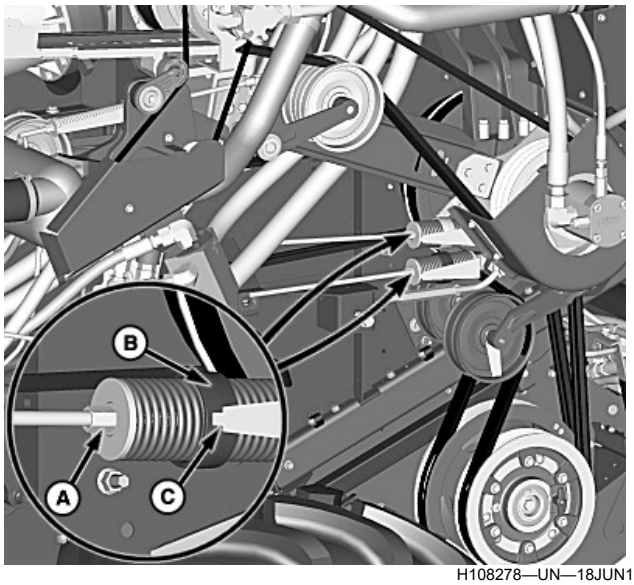
Zavrćite navrtku (B) dok podloška (C) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (D) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Vijci sa glavom
B—Zaštitni lim

Namestite štitnik (B) i pričvrstite zavrtnjima s glavom (A).

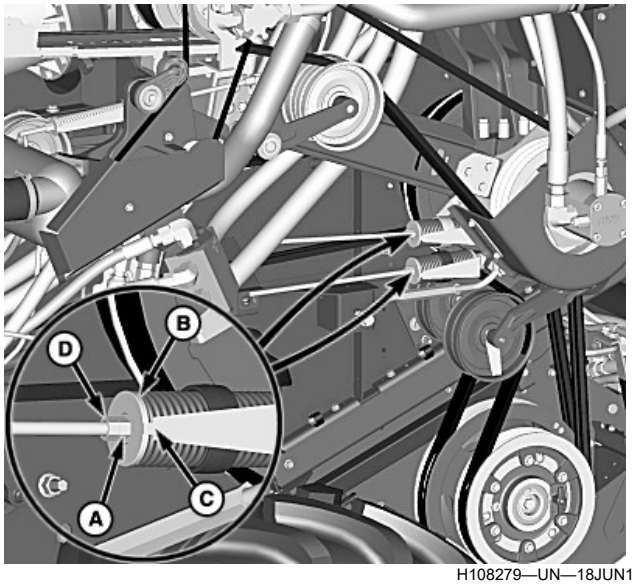


H108278—UN—18JUN13

A—Navrtke
B—Vođenje opruge
C—Merni šablon

Sniziti sekač do središnjeg položaja.

Pritegnuti zavrtnje (A) dok vodič opruge (B) ne bude postavljen na kraju mernog instrumenta (C) kao što je prikazano.



H108279—UN—18JUN13

A—Navrtka
B—Podloška
C—Merni šablon
D—Sigurnosna navrtka

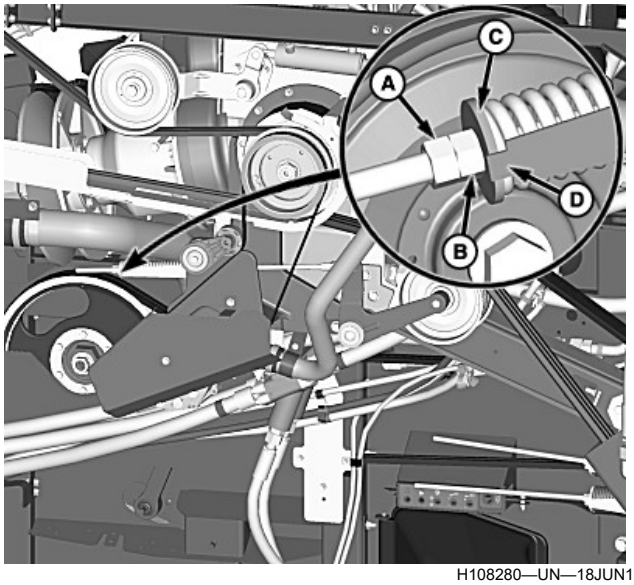
Sasvim spustiti sekač do pravilne napetosti remena.

Zavrćite navrtku (A) dok podloška (B) ne dođe u položaj između kraja mernog šablona (C) i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (D).

Namontirajte štitnik i brze kontra navrtke.

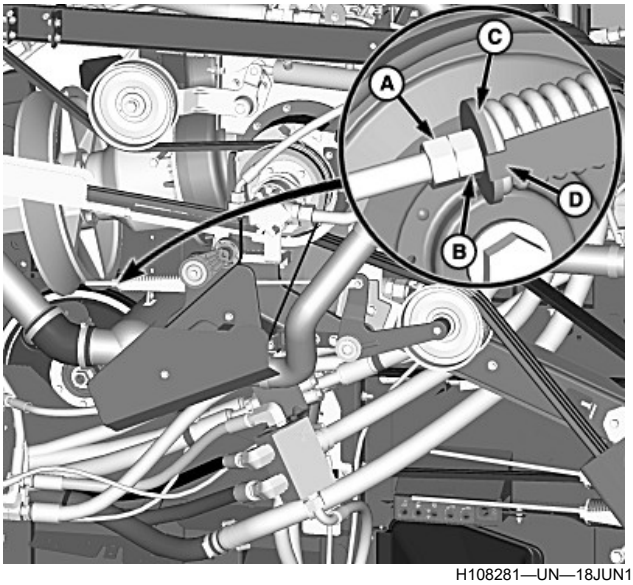
OUO6075,00013E0-A6-18JUN13

Remenica pogonske osovine dizalice sekača—podešavanje



H108280—UN—18JUN13

Stil A



H108281—UN—18JUN13

Stil B

A—Sigurnosna navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Merač

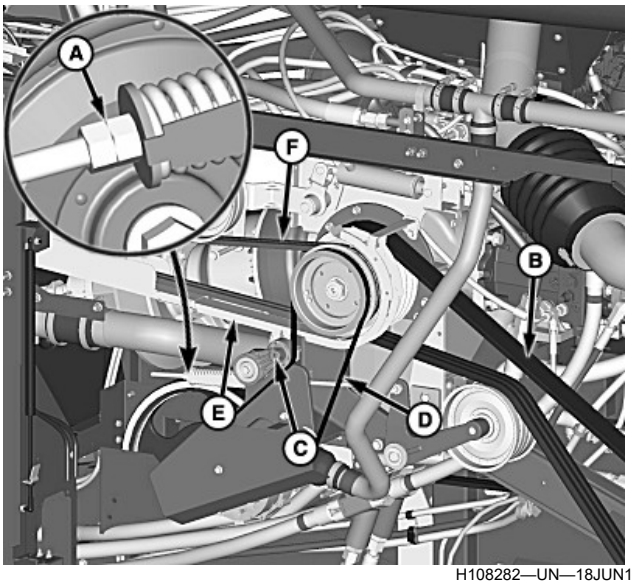
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Remen pogonske osovine dizalice sekača se nalazi sa leve strane iznad sekača.

Otpustite sigurnosnu navrtku (A) i pritežite navrtku (B) sve dok se podloška ne nađe u poziciji između kraja mernog šablona i dna prilaznog stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,000436A-A6-10OCT16

Remen međuvratila sekača — zamena (stil A)

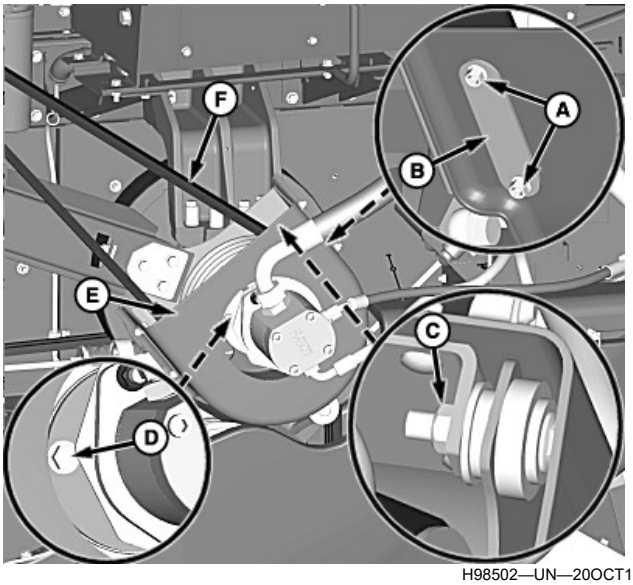


H108282—UN—18JUN13

A—Navrtke
B—Remen međuvratila sekača
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)
E—Nosač remena (2 u upotrebi)
F—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

1. Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remena međuvratila sekača (B).
2. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (C) i uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (D).
3. Uklonite usađene zavrtnje iz ležišta remena (E).
4. Uklonite i zadržite pogonske remene istovarnog pužnog transportera (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Mašinska oprema
B—Pričvrsna spona
C—Navrtka
D—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
E—Štitnik
F—Remen međuvratila sekača

5. **Sa hidrauličnom pumpom**

a. Uklonite mašinske zavrtnje (A) i pričvrsnu sponu (B) sa obe strane štitnika.

b. Uklonite navrtku (C) sa nosača za sklop pumpe.

NAPOMENA: Proverite da li podloške i izolator ostaju na svom mestu prilikom uklanjanja. Montirajte prethodno uklonjenu navrtku da biste pričvrstili podloške i izolatore kada se sklop ukloni.

c. Uklonite usađene zavrtnje (D) sa sklopa pumpe.

d. Uklonite štitnik (E) i nosač sklopa pumpe.

e. Pridržite štitnik i deo nosača sklopa pumpe ako su izvan pravca.

f. Uklonite remen međuvratila (F) sa gornje i donje remenice.

g. Montirajte zamenski remen obrnutim redosledom.

NAPOMENA: Poravnajte ključ osovine na sklopu pumpe sa ključaonicom u remenici. Proverite da li podloške i izolatori ostaju na svom mestu na nosaču sklopa pumpe.

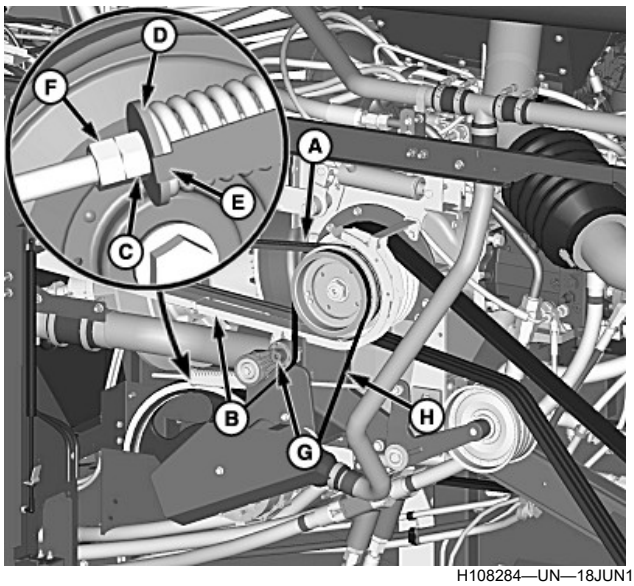
h. Poravnajte sklop pumpe sa remenicom i zategnite usađene zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	80 Nm (59 lb·ft.)

i. Montirajte štitnik i nosač sklopa pumpe, a zatim ih pričvrstite navrtkom.

j. Montirajte pričvrsnu sponu sa obe strane štitnika i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima.



H108284—UN—18JUN13

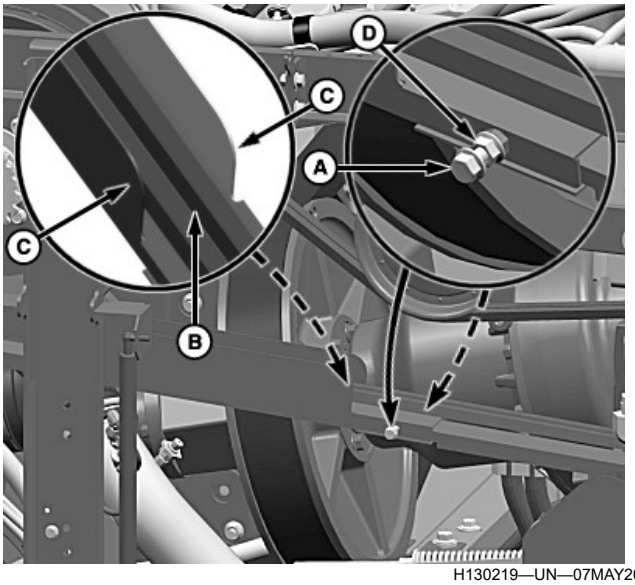
A—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
B—Nosač remena (2 u upotrebi)
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

k. Montirajte pogonske remene istovarnog pužnog transportera (A).

l. Montirajte nosače remena (B) i pričvrstite ih usađenim zavrtnjima.

m. Zategnite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja merača (E) i dna stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

n. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (G) i montirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).



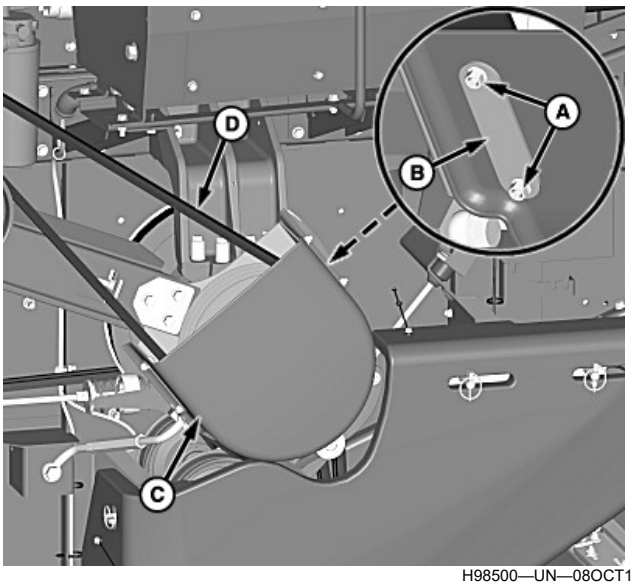
H130219—UN—07MAY20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

o. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).

p. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)



H98500—UN—08OCT10

A—Mašinska oprema
B—Pričvrsna spona
C—Štitnik
D—Remen međuvratila sekača

Bez hidraulične pumpe

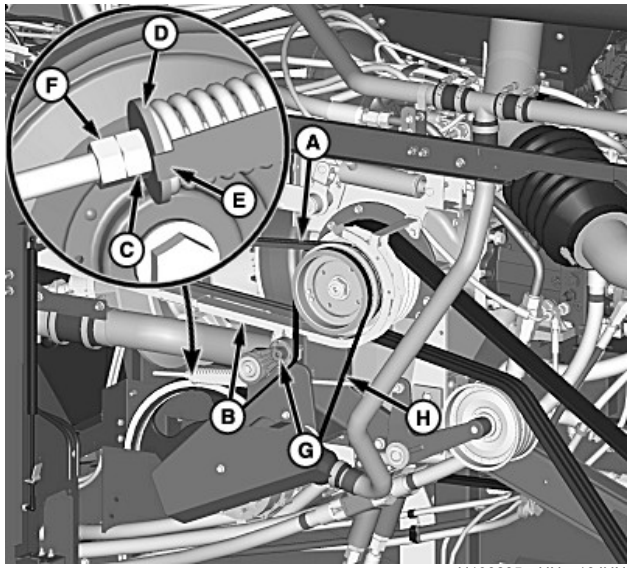
a. Uklonite mašinske zavrtnje (A) i pričvrsnu sponu (B) sa obe strane štitnika (C).

b. Uklonite remen međuvratila (D) sa gornje i donje remenice.

c. Montirajte zamenski remen obrnutim redosledom.

d. Poravnajte štitnik sa otvorima na nosaču.

e. Montirajte pričvrsnu sponu sa obe strane štitnika i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima.



H108285—UN—18JUN13

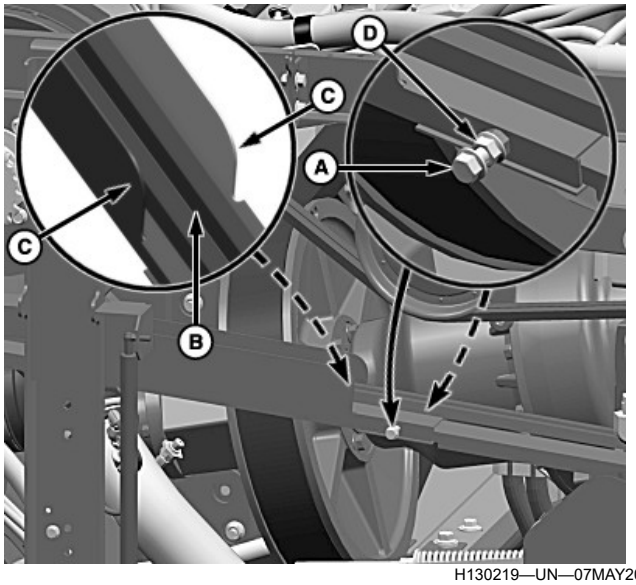
A—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
B—Nosač remena (2 u upotrebi)
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

f. Montirajte pogonske remene istovarnog pužnog transportera (A).

g. Montirajte nosače remena (B) i pričvrstite ih usađenim zavrtnjima.

h. Zategnite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja merača (E) i dna stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

i. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (G) i montirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

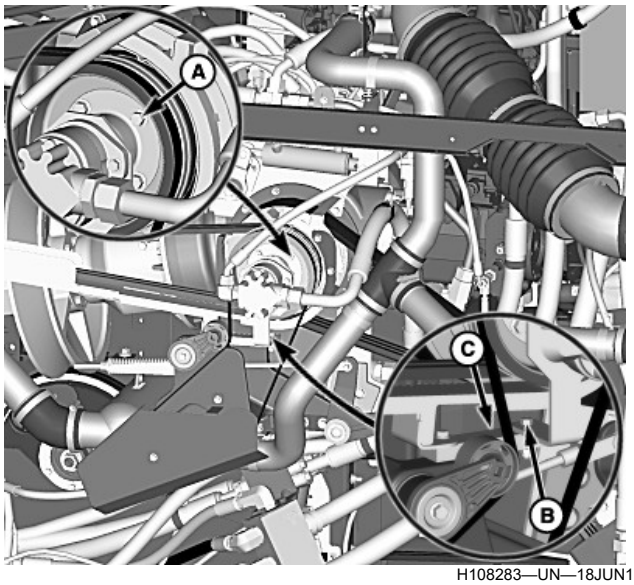
NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

j. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).

k. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)

OUO6075,0004E35-A6-08JUL20

Remen međuvratila sekača — zamena (stil B)

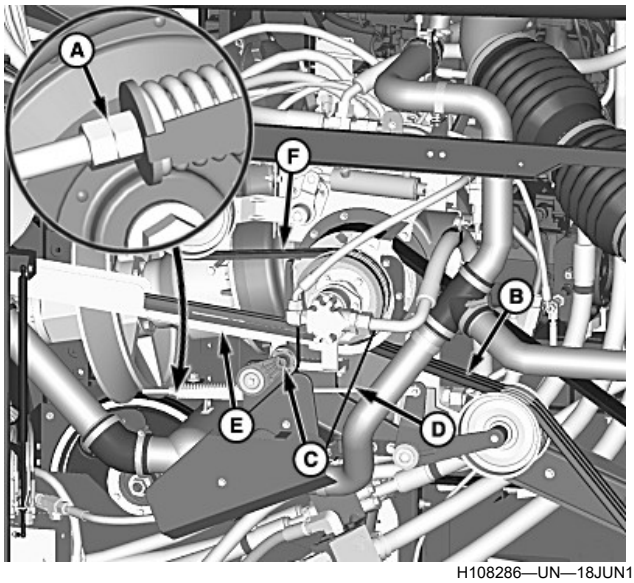


H108283—UN—18JUN13

A—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)
B—Mašinska oprema
C—Uže izolatora

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

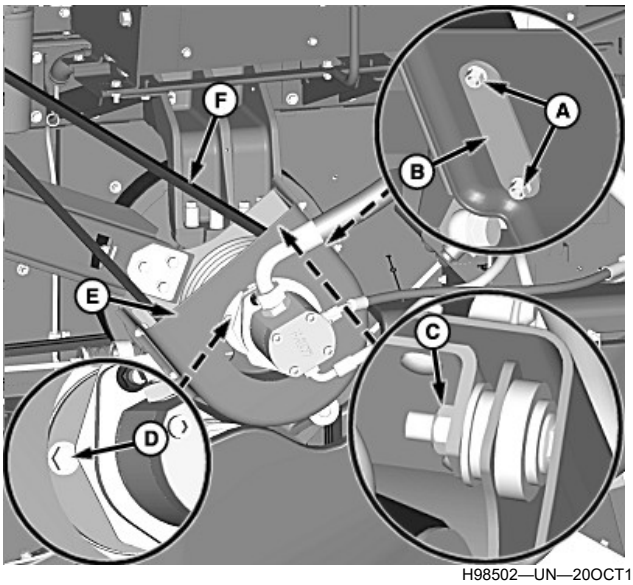
1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i mašinske zavrtnje (B) sa pričvrsne spone izolatora (C).
2. Uklonite sklop pumpe i sklonite nosač sklopa pumpe.



H108286—UN—18JUN13

A—Navrtke
B—Remen međuvratila sekača
C—Krak zatezača
D—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)
E—Nosač remena (2 u upotrebi)
F—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)

3. Otpustite navrtke (A) da biste smanjili zategnutost remena međuvratila sekača (B).
4. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (C) i uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (D).
5. Uklonite usađene zavrtnje iz ležišta remena (E).
6. Uklonite i zadržite pogonske remene istovarnog pužnog transportera (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Mašinska oprema
B—Pričvrsna spona
C—Navrtka
D—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
E—Štitnik
F—Remen međuvratila sekača

7. **Sa hidrauličnom pumpom**
   a. Uklonite mašinske zavrtnje (A) i pričvrsnu sponu (B) sa obe strane štitnika.
   b. Uklonite navrtku (C) sa nosača za sklop pumpe.

   NAPOMENA: Proverite da li podloške i izolator ostaju na svom mestu prilikom uklanjanja. Montirajte prethodno uklonjenu navrtku da biste pričvrstili podloške i izolatore kada se sklop ukloni.

   c. Uklonite usađene zavrtnje (D) sa sklopa pumpe.
   d. Uklonite štitnik (E) i nosač sklopa pumpe.
   e. Pridržite štitnik i deo nosača sklopa pumpe ako su izvan pravca.
   f. Uklonite remen međuvratila (F) sa gornje i donje remenice.
   g. Montirajte zamenski remen obrnutim redosledom.

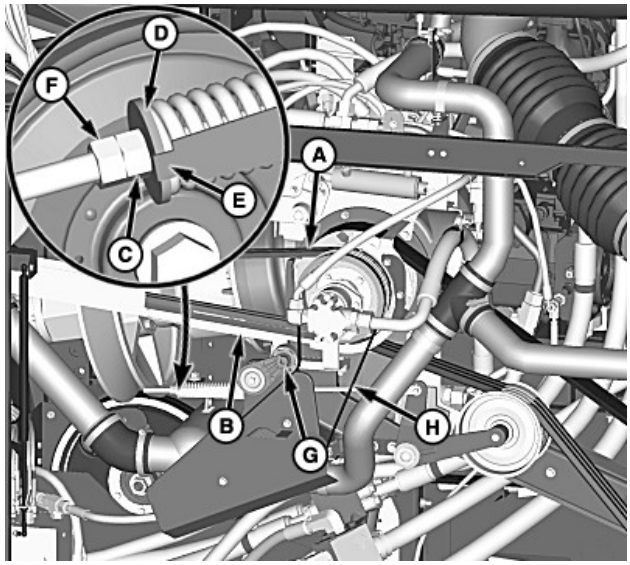
   NAPOMENA: Poravnajte ključ osovine na sklopu pumpe sa ključaonicom u remenici. Proverite da li podloške i izolatori ostaju na svom mestu na nosaču sklopa pumpe.

   h. Poravnajte sklop pumpe sa remenicom i zategnite usađene zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	80 Nm (59 lb·ft.)

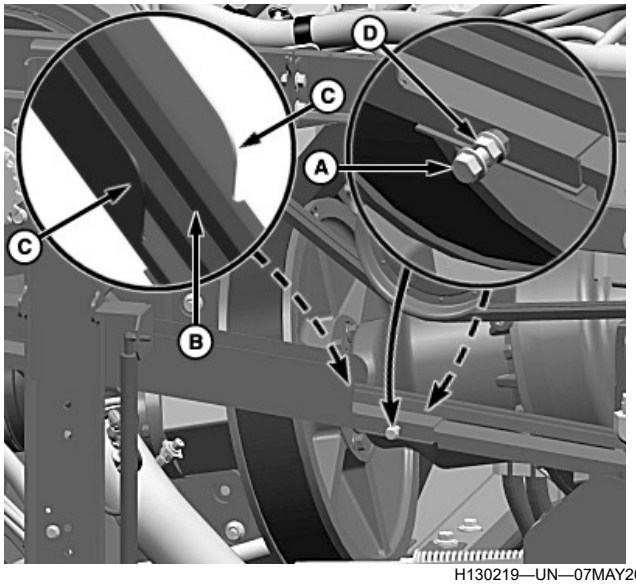
   i. Montirajte štitnik i nosač sklopa pumpe, a zatim ih pričvrstite navrtkom.
   j. Montirajte pričvrsnu sponu sa obe strane štitnika i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima.



H108287—UN—18JUN13

A—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
B—Nosač remena (2 u upotrebi)
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

   k. Montirajte pogonske remene istovarnog pužnog transportera (A).
   l. Montirajte nosače remena (B) i pričvrstite ih usađenim zavrtnjima.
   m. Zategnite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja merača (E) i dna stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).
   n. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (G) i montirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).



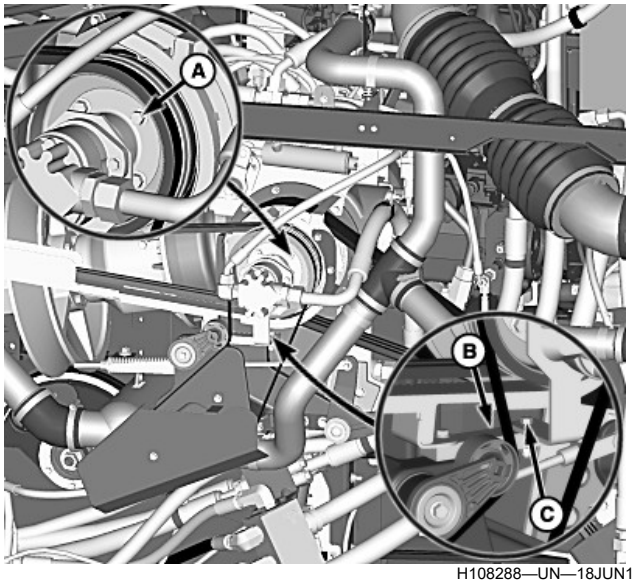
H130219—UN—07MAY20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

o. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).

p. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)



H108288—UN—18JUN13

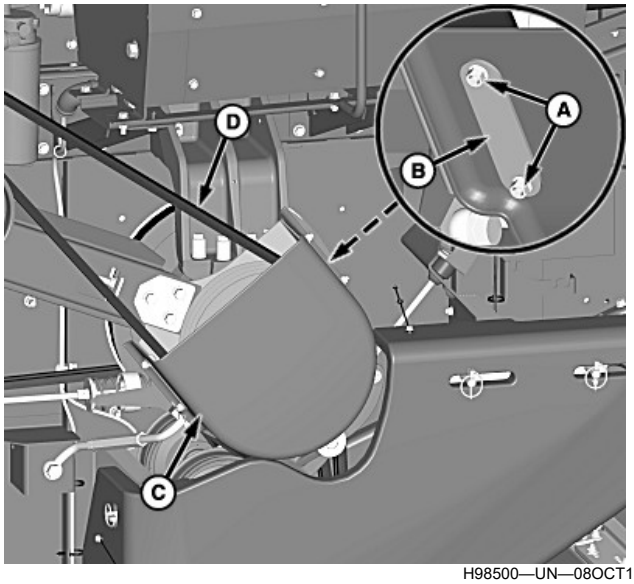
A—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)
B—Uže izolatora
C—Mašinska oprema

q. Poravnajte sklop pumpe sa remenicom i zategnite usađene zavrtnje (A) prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 80 Nm (59 lb·ft.)

r. Montirajte pričvrsnu sponu izolatora (B) i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Mašinska oprema
B—Pričvrsna spona
C—Štitnik
D—Remen međuvratila sekača

Bez hidraulične pumpe

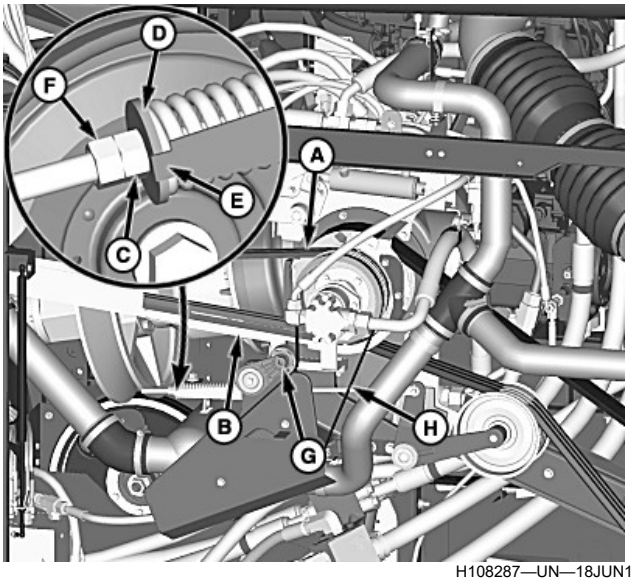
a. Uklonite mašinske zavrtnje (A) i pričvrsnu sponu (B) sa obe strane štitnika (C).

b. Uklonite remen međuvratila (D) sa gornje i donje remenice.

c. Montirajte zamenski remen obrnutim redosledom.

d. Poravnajte štitnik sa otvorima na nosaču.

e. Montirajte pričvrsnu sponu sa obe strane štitnika i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima.



H108287—UN—18JUN13

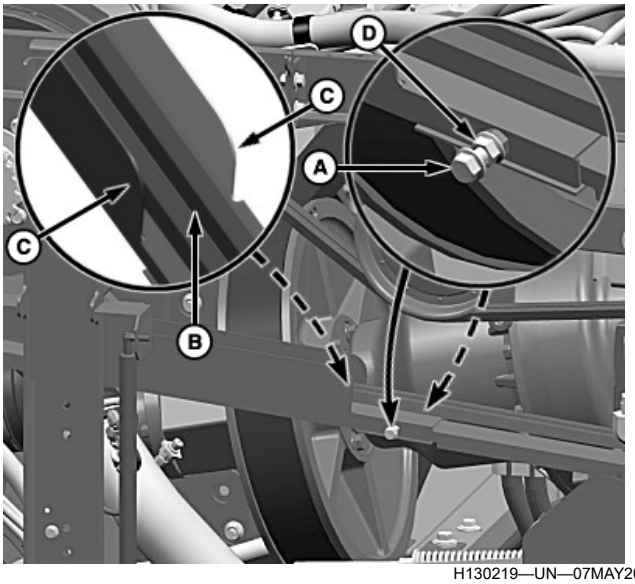
A—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
B—Nosač remena (2 u upotrebi)
C—Navrtka
D—Podloška
E—Merač
F—Sigurnosna navrtka
G—Krak zatezača
H—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

f. Montirajte pogonske remene istovarnog pužnog transportera (A).

g. Montirajte nosače remena (B) i pričvrstite ih usađenim zavrtnjima.

h. Zategnite navrtku (C) dok podloška (D) ne dođe u položaj između kraja merača (E) i dna stepenika. Zategnite sigurnosnu navrtku (F).

i. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (G) i montirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (H).



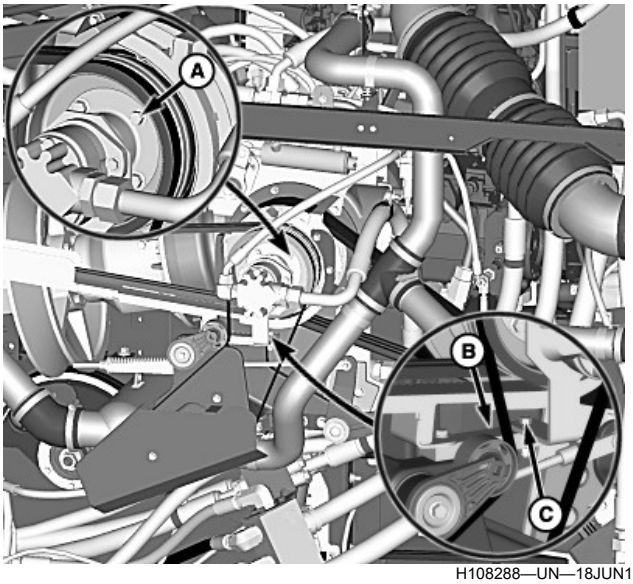
H130219—UN—07MAY20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

j. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).

k. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)



H108288—UN—18JUN13

A—Usađeni zavrtanj (4 u upotrebi)
B—Uže izolatora
C—Mašinska oprema

l. Poravnajte sklop pumpe sa remenicom i zategnite usađene zavrtnje (A) prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

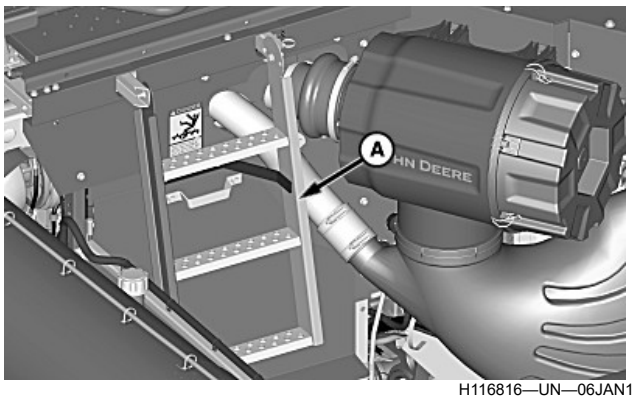
Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	80 Nm (59 lb·ft.)

m. Montirajte pričvrsnu sponu izolatora (B) i pričvrstite je mašinskim zavrtnjima (C).

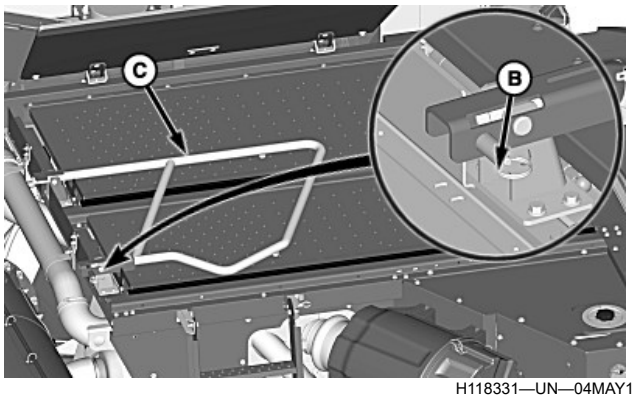
OUO6075,0004E36-A6-08JUL20

Bunker za zrno i sistem za istovar

Bunker za zrno/stepenice motora



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Merdevine
B—Klin za zaključavanje
C—Ograda

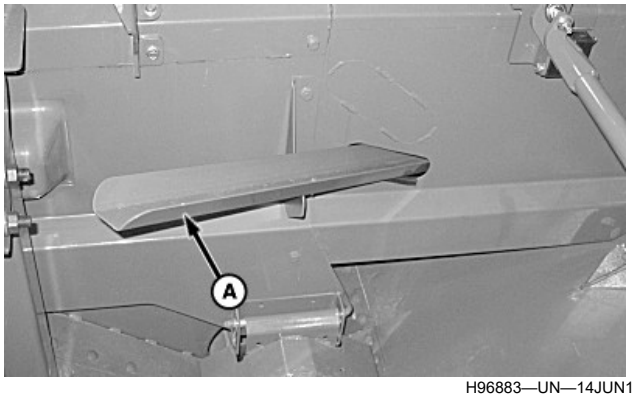
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Upotrebite stepenice (A) da pristupite bunkeru za zrno.

Izvucite osovinicu za zatvaranje (B) i okrenite rukohvat (C) dok se rukohvat ne zabravi.

OUO6075,00041C2-A6-04MAY16

Korito za uzorak iz bunkera za zrno



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Korito za uzorak
B—Vrata

Korito za uzorak iz bunkera za zrno (A) omogućava rukovaocu da uzme uzorak požnjevenog useve iz utovarnog zavojnog transportera bez ulaska u bunker za zrno.

Kada je mašina puna požnjevenog useva, pomerite višenamensku polugu u neutralan položaj i povucite parkirnu kočnicu.

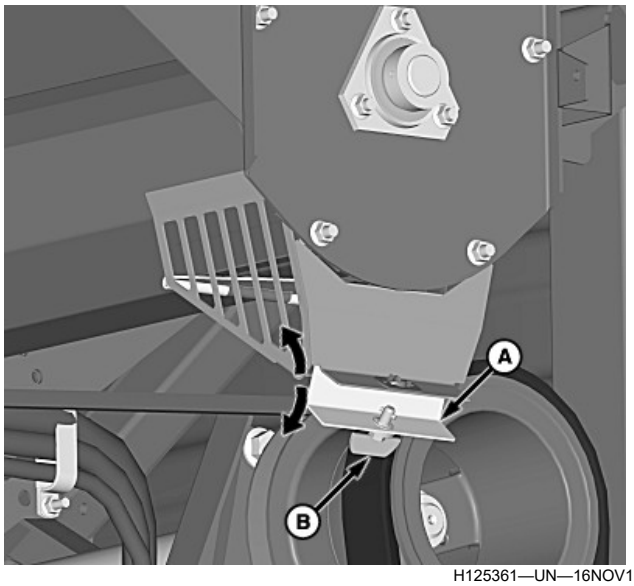
Isključite heder, ali ostavite separator uključenim.

⚠ PAŽNJA: Druga osoba ne treba da vam proverava uzorak iz bunkera za zrno.

Otvorite vrata (B). Donji kraj korito bunkera za zrno prosipa uzorak požnjevenog useva.

OUO6075,0004361-A6-10JAN17

Vratanca za čišćenje spremišta za zrno



H125361—UN—16NOV18

A—Vrata za čišćenje (2 su u upotrebi)
B—Reza (2 u upotrebi)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

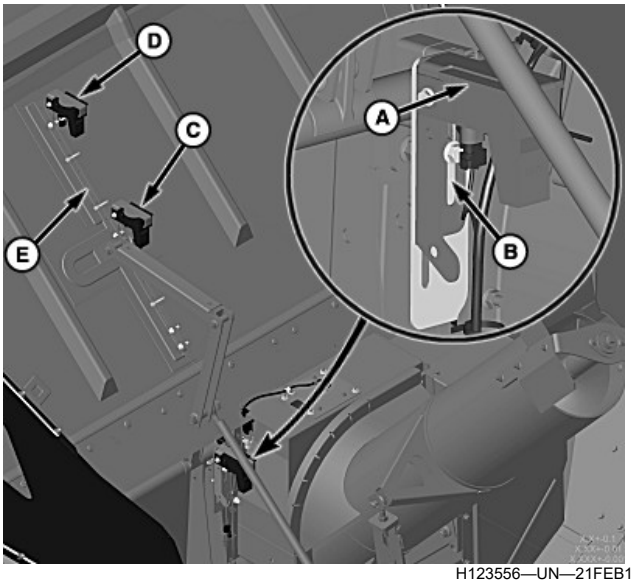
Vrata za čišćenje (A) se nalaze na desnom kraju oba poprečna pužna transportera bunkera za zrno.

Ova vratanca za čišćenje moraju da budu otvorena tokom skladištenja ili pri čišćenju spremišta za zrno.

Otpustite bravicu (B) i spustite vrata za čišćenje dalje od prolaza oba poprečna pužna transportera.

OUO6075,0004A4A-A6-16NOV18

Senzori punjenja bunkera za zrno – podešavanje



H123556—UN—21FEB18

A—Senzor 3/4 napunjenosti
B—Prorez
C—Senzor 3/4 napunjenosti (opciona lokacija)
D—Senzor 4/4 napunjenosti
E—Otvori

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Pogon hedera mora biti uključen da bi se zvučni signal oglasio.

Senzor 3/4 napunjenosti bunkera za zrno:

Senzor 3/4 napunjenosti (A) se nalazi sa prednje strane pužnog transportera za utovar čistog zrna ili sa desne strane poklopca bunkera za zrno. Ako se radi u uslovima niskog protoka useva, senzor bunkera za zrno (C) se može pomeriti na donji otvor koji se nalazi na desnoj strani poklopca bunkera za zrno.

Podesite senzor pomeranjem u viši ili niži položaj u prorezu (B) ili otvorima (E) da biste podesili prekidač za promenu tačke okidanja“. Što je senzor više postavljen, to je bunker za zrno puniji prilikom oglašavanja zvučnog signala.

Kada zrno dostigne nivo senzora, na displeju se prikazuje ikonica 3/4 napunjenosti bunkera za zrno.

Kada je bunker do 3/4 napunjen, pale se rotaciona svetla koja daju signal rukovaocu s prikolicom da je bunker za zrno skoro pun.

Senzor 4/4 napunjenosti bunkera za zrno:

Senzor 4/4 napunjenosti bunkera za zrno (D) se nalazi na desnoj strani produžetka bunkera za zrno ili poklopca bunkera za zrno.

Kada zrno dostigne nivo senzora, na displeju se prikazuje ikonica 4/4 napunjenosti bunkera za zrno.

Podesite senzor pomeranjem u viši ili niži položaj u otvorima (E) da biste podesili prekidač za promenu tačke okidanja“. Što je senzor više postavljen, to je bunker za zrno puniji prilikom oglašavanja zvučnog signala.

OUO6075,00048B8-A6-21FEB18

Poklopac spremišta za zrno (ako postoji)—rukovanje



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Dugme za sklapanje

⚠ PAŽNJA: Poklopac bunkera za zrno mora biti zatvoren, a antena osigurana kukom na krovu kabine, pre transporta mašine drumom. Izbegavajte kontakt sa niskim električnim vodovima i granama drveća.

VAŽNO: Bunker za zrno mora biti prazan pre sklapanja poklopaca bunkera za zrno.

NAPOMENA: Poklopci bunkera za zrno moraju do kraja biti otvoreni da bi separator mogao da se aktivira.

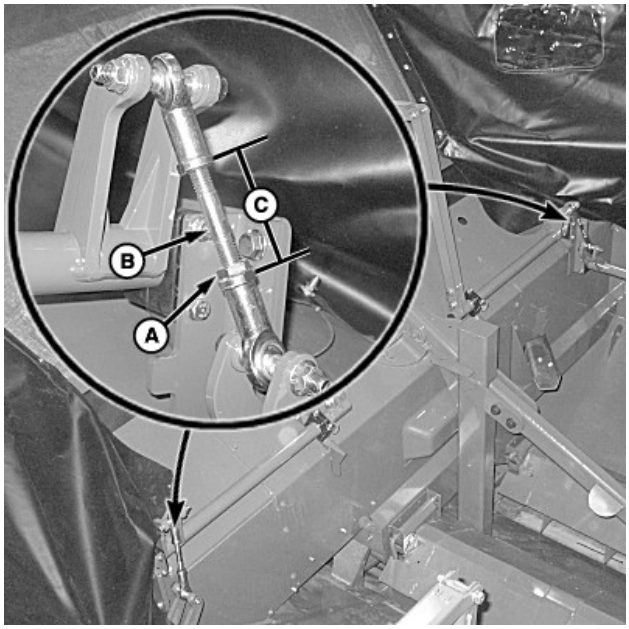
Pužni transporter za utovar čistog zrna se podiže kada su otvoreni poklopci bunkera za zrno. Pužni transporter se spušta kada su poklopci zatvoreni.

Pritisnite dugme za sklapanje na navigacionoj traci. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za Sklapanje ili Pomoć

za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije o podizanju ili spuštanju poklopaca bunkera za zrno.

OUO6075,0004373-A6-25JAN17

Poklopci bunkera za zrno (ako postoji) – podešavanje



H96901—UN—15JUN10

A—Navrtka
B—Zavrtanj
C—Nominalna razdaljina, 64 mm (2-1/2 in.)

NAPOMENA: Podešavajte samo sstezne spone na levoj strani mašine. Stezne spone na desnoj strani mašine nisu podesive.

Do kraja podignite poklopce bunkera za zrno.

Otpustite navrtku (A) i podešavajte zavrtanj (B) sve dok se ne postigne nominalna razdaljina (C) između krajeva stezne spone, onako kako je prikazano.

NAPOMENA: Povećavanje razdaljine zatezne spone povećava zazor između lefog poklopca i prednjih/zadnjih ppoklopaca.

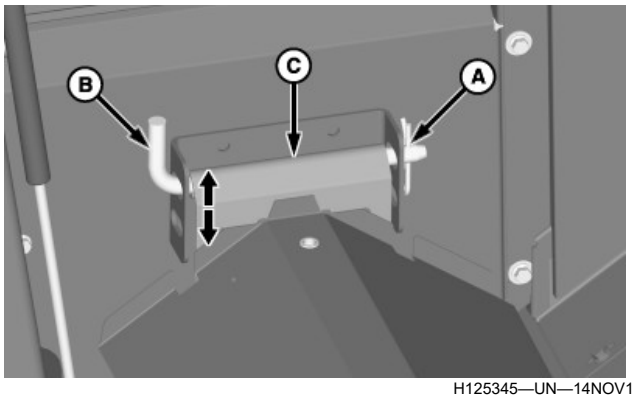
Smanjenje razdaljine zatezne spone smanjuje zazor između lefog poklopca i prednjih/zadnjih ppoklopaca.

Pritegnite navrtku kada se postigne zahtevana razdaljina.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalom zateznom sponoma.

OUO6075,00007F0-A6-21OCT10

Poklopci poprečnog pužnog transportera bunkera za zrno



H125345—UN—14NOV18

A—Opružni osigurač (4 u upotrebi)
B—Osovinica (4 u upotrebi)
C—Poklopac pužnog transportera (2 u upotrebi)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Ako su poklopci pužnog transportera suviše udaljeni, pogonski zavrtanj pužnog transportera može da se polomi ili mogu da se oštete pužni transporter ili bunker za zrno.

Poklopci pužnog transportera se koriste za podešavanje brzine istovara. Da biste podesili poklopce pužnog transportera:

1. Uklonite opružni osigurač (A) i osovinicu (B) zadržavajući krajeve poklopca pužnog transportera (C) uz bunker za zrno.
2. Držite poklopac u željenom položaju i ugradite prethodno uklonjenu osovinicu i opružni osigurač.

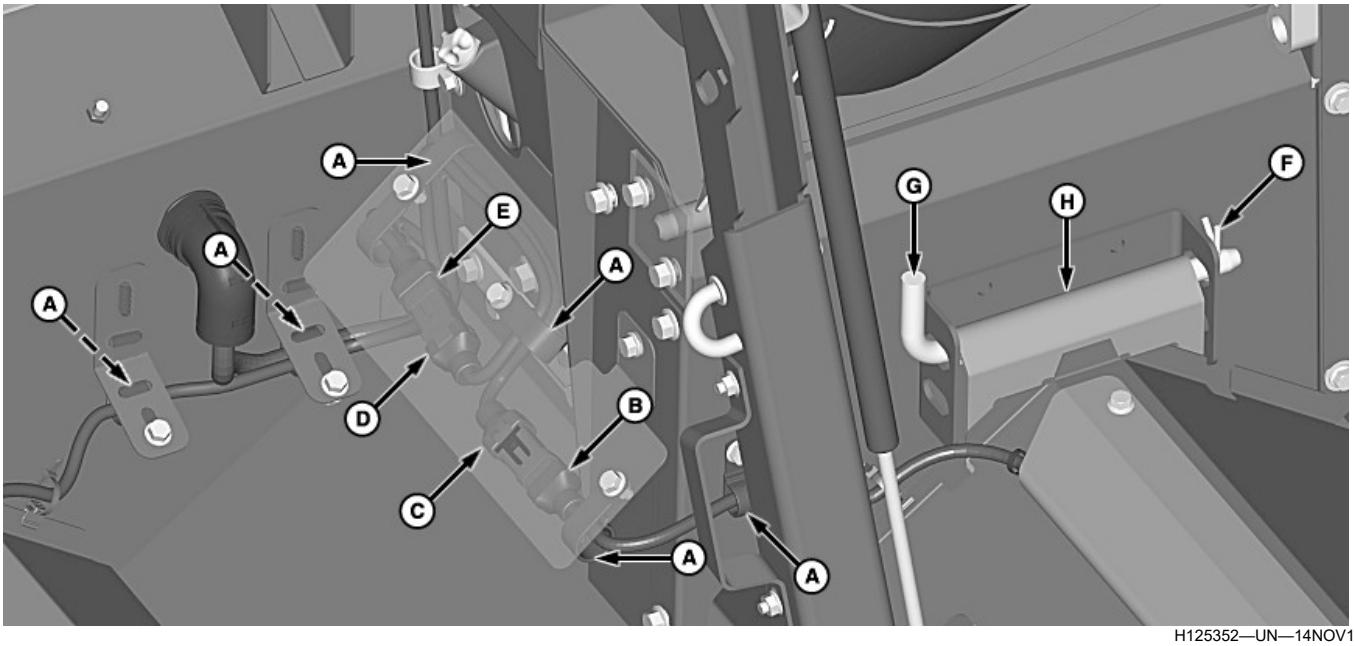
Za optimalan rad, poklopci pužnog transportera moraju da se zadrže u položaju nivoa (ako je opremljen sa ActiveYield™) preko celokupne dužine pužnog transportera.

NAPOMENA: Ako je neophodno, podesite poklopce unakrsnog pužnog transportera gore ili dole da biste povećali ili smanjili brzinu protoka u zavisnosti od vrste useva i vlage. Podešavanje poklopaca pužnog transportera takođe utiče na potrošnju snage sistema za istovar.

OUO6075,0004A4B-A6-30MAY19

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

ActiveYield™ (ako je deo opreme) poklopci poprečnog pužnog transportera — uklanjanje



H125352—UN—14NOV18

A—Obujmice
B—Konektor zadnjeg poprečnog pužnog transportera (ženski konektor)
C—Konektor bunkera za zrno (muški konektor)
D—Konektor prednjeg poprečnog pužnog transportera (muški konektor)
E—Konektor bunkera za zrno (ženski konektor)
F—Opružni osigurač (4 u upotrebi)
G—Osovinica (4 u upotrebi)
H—Poklopac pužnog transportera (2 u upotrebi)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Budite izuzetno pažljivi pri uklanjanju i postavljanju poklopaca zavojnog transportera. Nemojte stajati na senzorima, bacati predmete na njih ili dozvoljavati da predmeti padnu na senzore.

NAPOMENA: U određenim uslovima useva i posebnim usevima, poklopci poprečnog pužnog transportera moraju da se uklone.

ActiveYield™ sistem MORA da se onemogući kada su poklopci poprečnog pužnog transportera uklonjeni. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

1. Uklonite kablovske snopove sa obujmica (A) po potrebi.
2. Odvojite konektor zadnjeg poprečnog zavojnog transportera (B) od konektora bunkera za zrno (C).
3. Odvojite konektor prednjeg poprečnog zavojnog transportera (D) od konektora bunkera za zrno (E).
4. Povežite konektore bunkera za zrno (C i E) zajedno i pričvrstite ih obujmicama po potrebi.

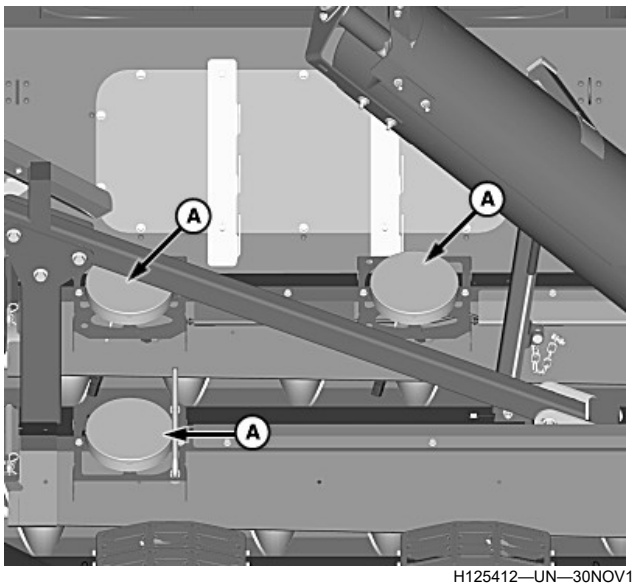
VAŽNO: Povežite zajedno kablovske snopove kako biste omogućili praćenje prinosa, čak i ako je ActiveYield™ onemogućen. Povežite kablovski snop pomoću obujmica da biste sprečili da dođu u dodir sa poprečnim pužnim transporterom.

5. Uklonite osigurač sa oprugom (F) i osovinicu (G) sa oba kraja poklopca pužnog transportera (H).
6. Uklonite poklopac pužnog transportera sa mašine i ponovite na preostalom poklopcu pužnog transportera.

OUO6075,0004BC2-A6-31MAY19

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

Mesta senzora ActiveYield™ (ako postoji)



H125412—UN—30NOV18

A—Senzori

VAŽNO: Nemojte stajati, bacati ili dozvoljavati da predmeti padnu na senzore, jer može doći do oštećenja.

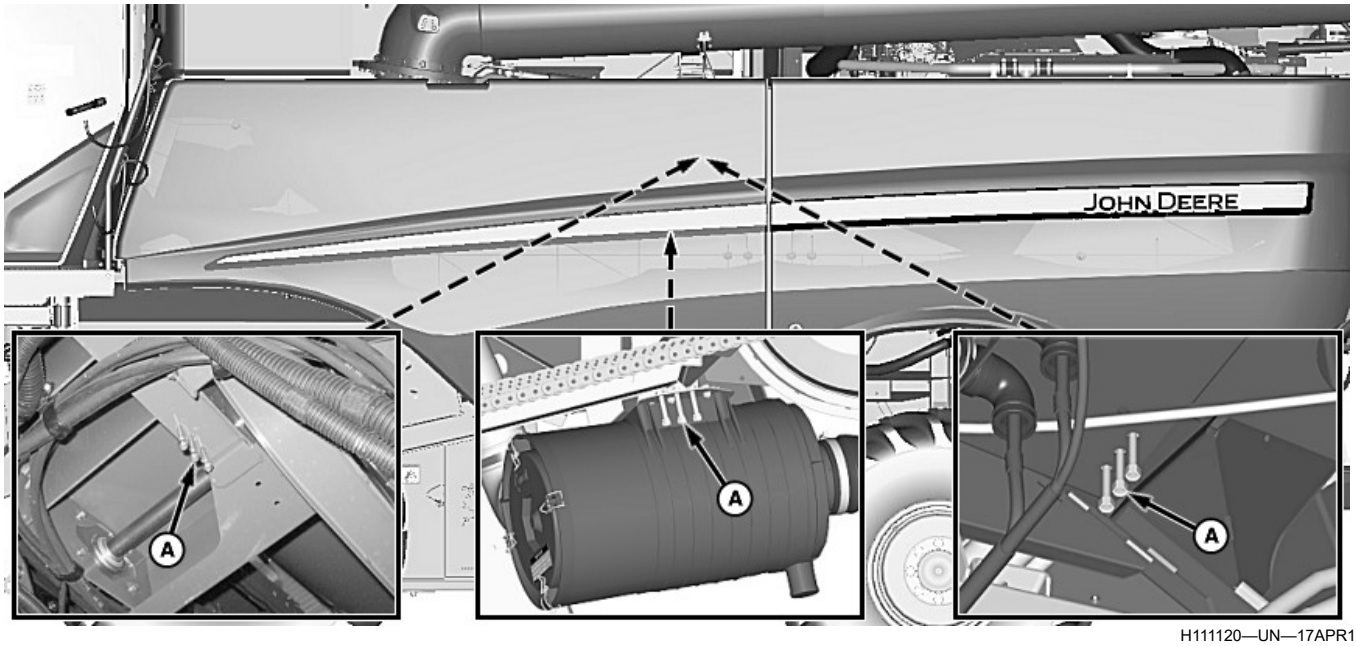
NAPOMENA: Dva senzora se nalaze na poklopcu prednjeg poprečnog zavojnog transportera, a jedan senzor je na poklopcu zadnjeg poprečnog zavojnog transportera.

ActiveYield™ koristi senzore (A) koji se nalaze u bunkeru za zrno na poklopcima poprečnog zavojnog transportera, radi merenja mase požnjevenog zrna.

OUO6075,0004A55-A6-30NOV18

ActiveYield je registrovana robna marka firme Deere & Company

Lokacija zavrtnja za zatezanje



H111120—UN—17APR14

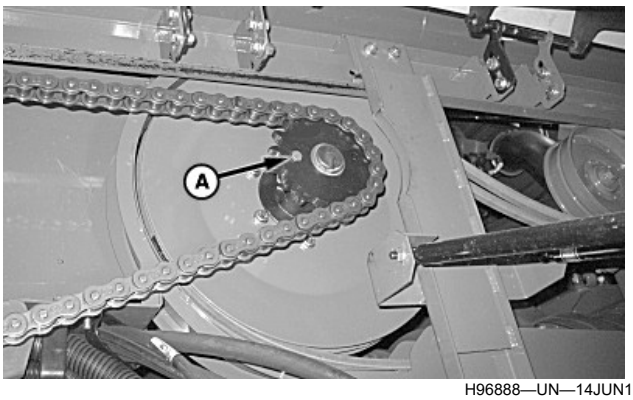
A—Zatezni zavrtanj (3 se koriste)

NAPOMENA: Dobijaju se tri zatezna zavrtnja. Lokacije variraju u zavisnosti od veličine motora, nivoa emisije motora i stope istovara rezervoara za zrno.

Ako se zatezni zavrtanj zavojnog transportera za istovar polomi, uklonite ga i zamenite sa ekstra zateznim zavrtnjem (A) iz prikazane lokacije.

OUO6075,00017C7-A6-17APR14

Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža



H96888—UN—14JUN10

A—Zavrtanj za zatezanje

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

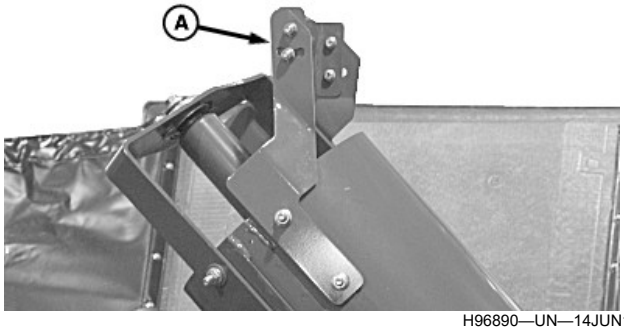
Koristite samo John Deere zatezni zavrtanj (A) (vijak s glavom kroz glavčinu), obratite se vašem prodavcu opreme John Deere za zamenu zateznih zavrtnja.

Ekstra zatezni zavrtnjevi dobijaju se na mašini. Za više informacija pogledajte Lokacija zateznog zavrtnja u ovom odeljku.

VAŽNO: Nemojte da montirate unutrašnju gumu ili vreću na kraj svrdla za istovar. Svaka smetnja na kraju puža može da prouzrokuje oštećenje sistema istovarnog puža i može dovesti do kvara zateznog zavrtnja.

OUO6075,00017C6-A6-16APR14

Odbojnik zavojnog utovarivača bunkera za zrno



H96890—UN—14JUN10

A—Odbojnik

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Postavite deflektor (A) po potrebi.

Obrtanje u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu:

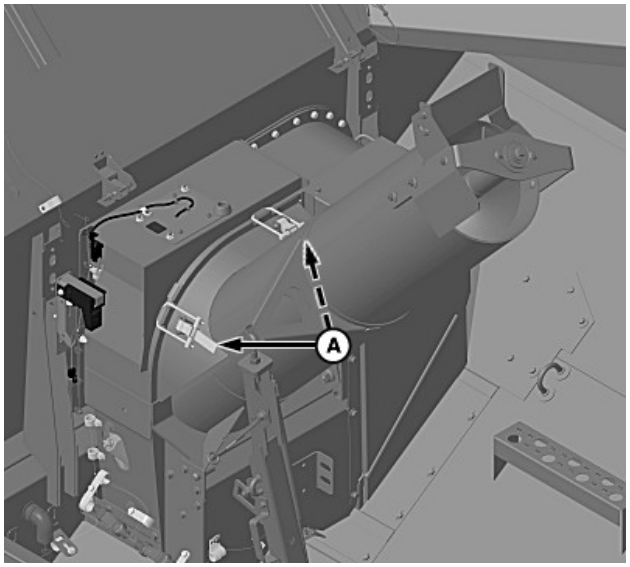
- Vetroviti uslovi pri žetvi useva poput semena trave ili repice.
- Kukuruz – bunker za zrno se puni do leve i do zadnje strane.

Obrtanje u smeru kretanja kazaljke na satu:

- Zrno – bunker za zrno se puni do desne i do prednje strane.

OUO6075,0004362-A6-07OCT16

Utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) – savijanje



H123557—UN—21FEB18

A—Obujmice

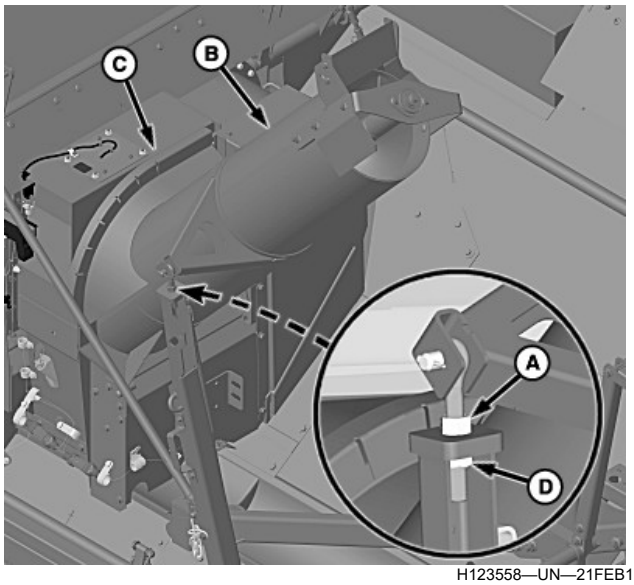
PAŽNJA: Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Ukupna visina mašine je smanjena za 0,5 m (1–1/2 ft) kada su spušteni dodaci bunkera za zrno.

Držite vrh puža i oslobodite obujmice (A). Spustite puž na poklopac poprečnog puža.

OUO6075,00048B9-A6-21FEB18

Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) – podešavanje



H123558—UN—21FEB18

A—Navrtka
B—Zavojni utovarivač bunkera za zrno
C—Prelazno kućište
D—Navrtka

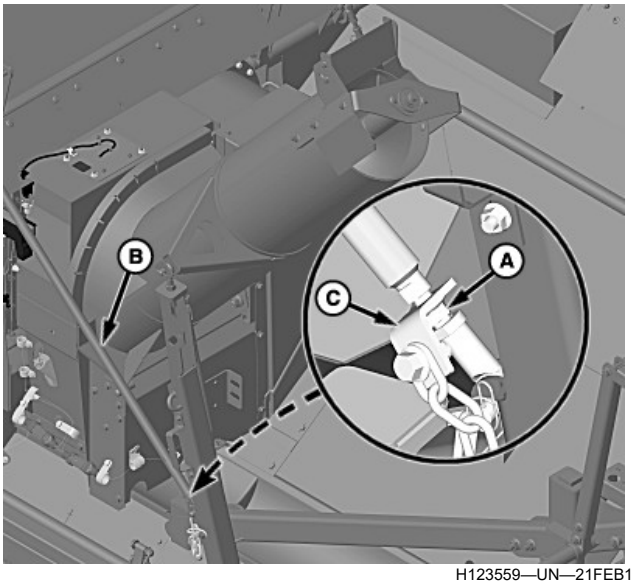
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Proverite da li su poklopci bunkera za zrno do kraja podignuti.

Podešavajte navrtku (A) sve dok utovarni puž bunkera za zrno ne dođe u kontakt sa prelaznim kućištem (C).

Podesite navrtku (A) na još 1/2 kruga i zategnite navrtku (D) da biste zaključali okasti zavrtanj na mesto.

NAPOMENA: Ovo održava kućište utovarnog puža pričvršćenim za prelazno kućište obezbeđujući da utovarni puž bude potpuno pričvršćen na pogon na menjaču.



H123559—UN—21FEB18

A—Navrtka
B—Stezna spona
C—Nosač

Otpustite navrtku (A) i ručno zavrćite steznu sponu (B) sve dok ne osetite blagi otpor na steznoj sponi.

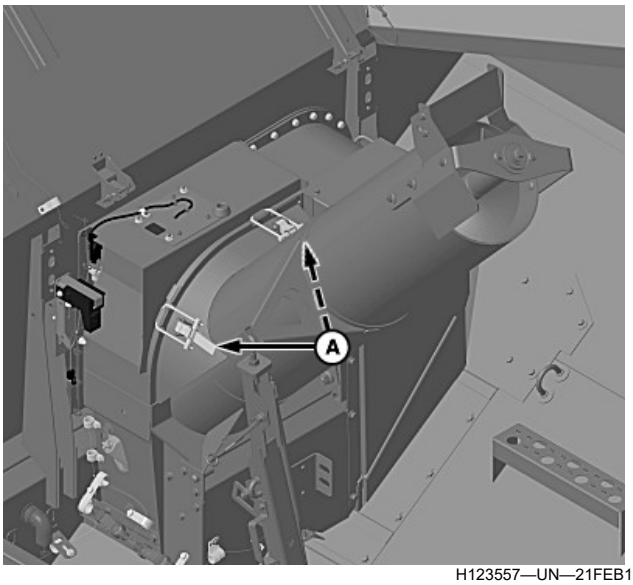
NAPOMENA: Produžite ili smanjite steznu sponu da biste povećali odn. smanjili zazor između kućišta puža za utovar i prelaznog kućišta.

Osovinica na kraju stezne spone bi trebalo da rotira slobodno kada je pravilno podešena.

Pobrinite se da nosač (C) bude okrenut prema prednjem delu mašine i zategnite navrtku (A) da biste zaključali steznu sponu (B) na mesto.

OUO6075,00048BA-A6-22FEB18

Ploča sa senzorom za protok mase (produžeci bunkera za zrno) – čišćenje



H123557—UN—21FEB18

A—Obujmice

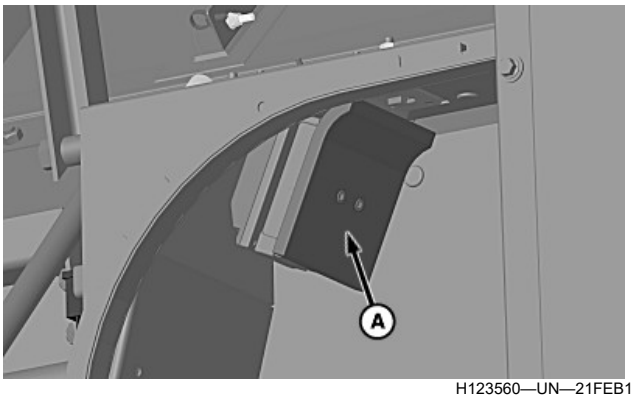
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Uklonite korito za uzorak iz bunkera za zrno (ako postoji).

Držite vrh utovarnog puža bunkera za zrno i oslobodite obujmice (A).

Spustite zavojni utovarivač bunkera za zrno.



H123560—UN—21FEB18

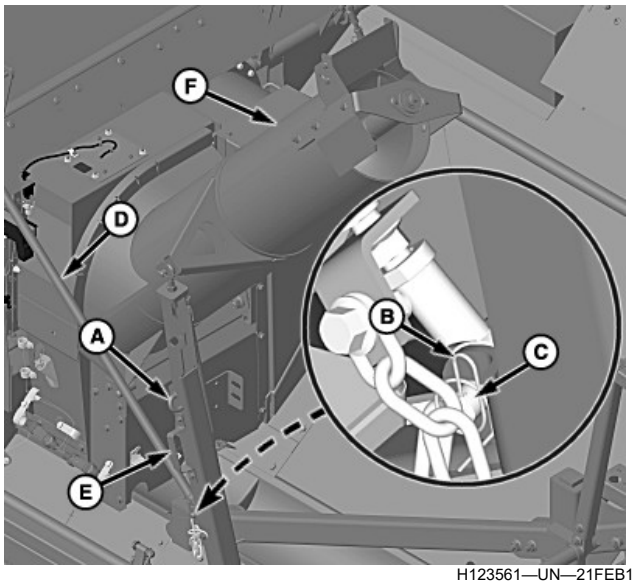
A—Ploča za senzor protoka mase

Očistite ploču za senzor protoka mase (A).

Zavojni utovarivač bunkera za zrno do kraja podignite naspram prelaznog kućišta i pričvrstite sa obujmicama.

OUO6075,00048BB-A6-22FEB18

Ploča sa senzorom za protok mase (poklopci bunkera za zrno) – čišćenje



H123561—UN—21FEB18

A—Osovinica
B—Osovinica za brzo zabravljivanje
C—Osovinica
D—Stezna spona
E—Ručica
F—Zavojni utovarivač bunkera za zrno

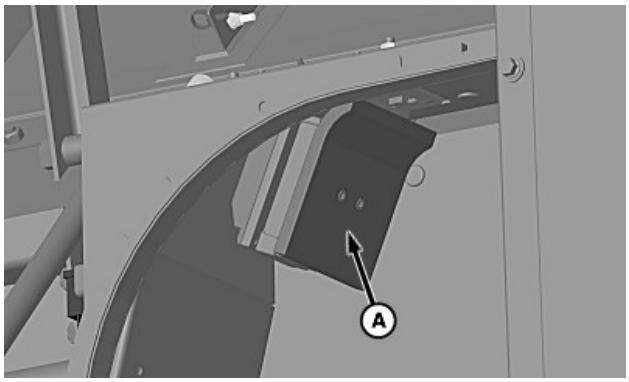
PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NEMOJTE da izvlačite ili uklanjate osovinicu (A) da biste spustili zavojni utovarivač bunkera za zrno. Uklanjanje klina bi moglo da prouzrokuje povrede i oštećenje mašine.

Utovarni puž bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja puža budite izuzetno oprezni.

Skinite osovinicu za zabravljivanje (B) i osovinicu (C) sa stezne spone (D).

Koristite ručicu (E) za pomoć pri spuštanju zavojnog utovarivača bunkera za zrno (F).



H123560—UN—21FEB18

A—Ploča za senzor protoka mase

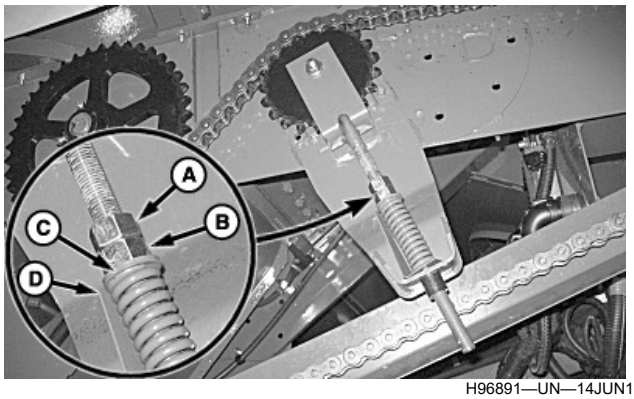
Očistite ploču za senzor protoka mase (A).

Utovarni puž podignite do kraja naspram prelaznog kućišta.

Poravnajte steznu sponu sa otvorom i pričvrstite osovinicom i osovinicom za zabravljivanje.

OUO6075,00048BC-A6-23FEB18

Pogonski lanac istovarnog puža – podešavanje



H96891—UN—14JUN10

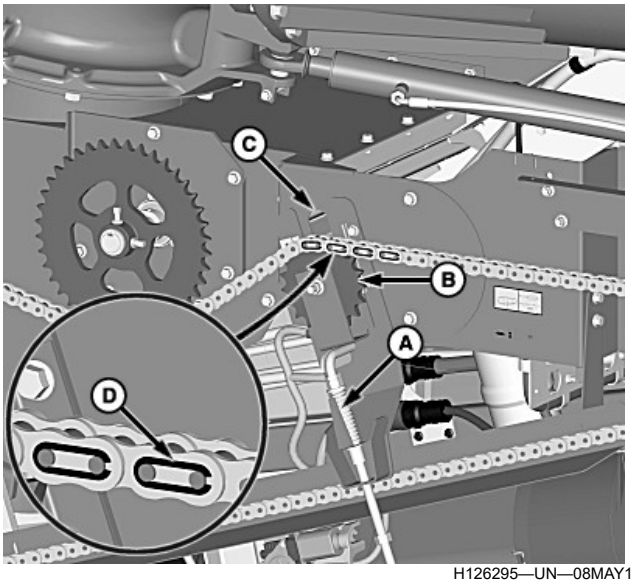
A—Navrtka
B—Navrtka
C—Podloška
D—Kraj mernog šablona

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Otpustite navrtku (A). Zategnite navrtku (B) dok se podloška (C) ne poravna sa krajem mernog šablona (D). Zategnite sigurnosnu navrtku.

OUO6075,0004364-A6-07OCT16

Veza pogonskog lanca pužnog transportera za istovar — uklanjanje



H126295—UN—08MAY19

A—Zatezač opruge
B—Lančanik
C—Kraj proreza
D—Spojnica

Normalno je da se pogonski lanac izduži tokom vremena. Dodatne spojnice omogućavaju duže korišćenje pogonskog lanca.

NAPOMENA: Kada uklanjate spojnice, obavezno proverite da li su lančanici pohabani.

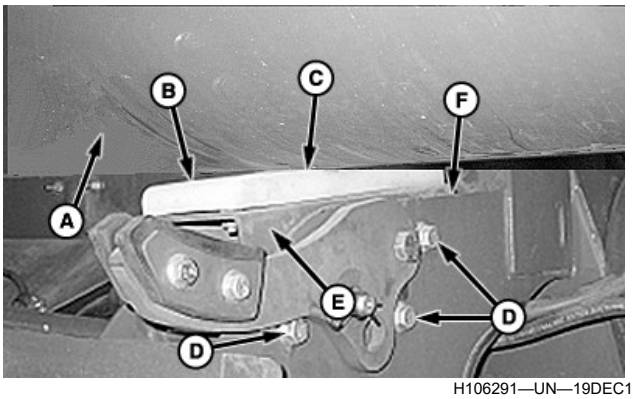
Kada zatezač opruge (A) više ne može da se podesi ili ako lančanik (B) dođe do kraja proreza (C), uklonite spojnicu (D).

Pogledajte podešavanje pogonskog lanca pužnog transportera za istovar da biste videli dodatne informacije.

Kad je iskorišćeno krajnje podešavanje, lanac je istrošen i treba ga zameniti.

OUO6075,0004B92-A6-04JUN19

Nosač korita istovarnog puža—podešavanje



H106291—UN—19DEC12

A—Istovarni puž
B—Habajuća ploča
C—Položaj
D—Slepi zavrtnji
E—Nosač korita
F—Ploča spremišta za zrno

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Okrenite zavojni transporter potpuno ka spremištu ili u položaj za transport.

NAPOMENA: Nikakav zazor ne bi trebalo da postoji između zavojnog transportera za istovar (A) i habajuće ploče (B) na lokaciji (C) kada je adekvatno podešen.

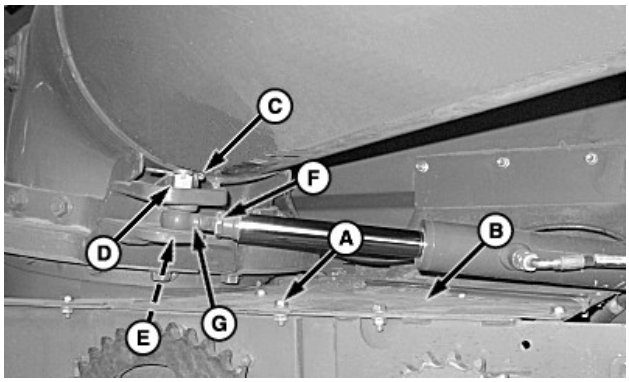
2. Ako postoji zazor između zavojnog transportera za utovar i habajuće ploče, olabavite zavrtnje sa glavom (D) i podesite držač korita (E) vertikalno dok habajuća ploča ne dođe u kontakt sa donjom površinom zavojnog transportera za istovar.

NAPOMENA: Gornja površina držača korita (E) MORA biti paralelna sa vrhom ploče spremišta za zrno (F).

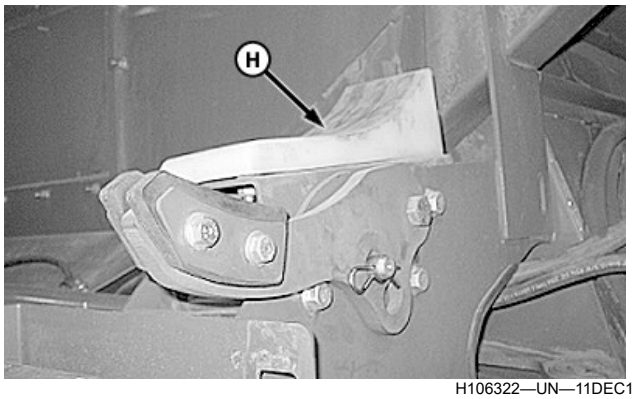
3. Zategnite zavrtnje sa glavom kada se podesi korito.

OUO6075,0004367-A6-07OCT16

Položaj istovarnog pužnog transportera — podešavanje (stil A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Usađeni zavrtanj (8 u upotrebi)
B—Poklopac
C—Rascepka
D—Navrtka i podloška
E—Osovinica
F—Navrtka
G—Vijak sa ušicom
H—Habajuća ploča

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

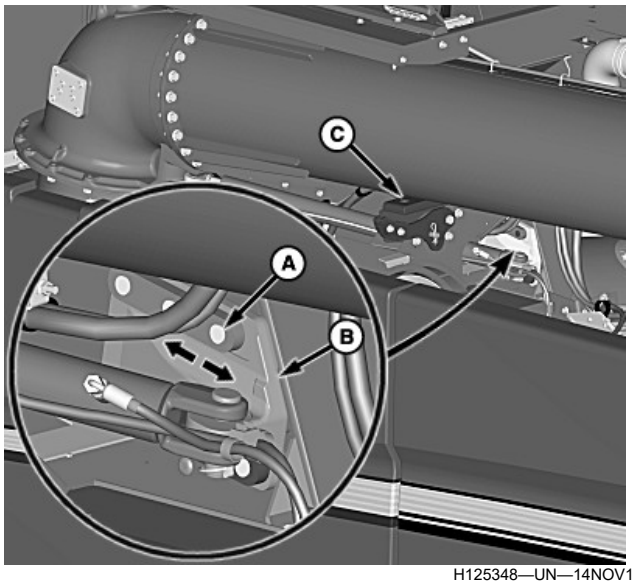
1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i poklopac (B).

NAPOMENA: Istovarni pužni transporter MORA da bude u kontaktu sa habajućom pločom kada se pravilno podesi.

2. Uklonite osigurač (C), navrtku i podlošku (D) i klin (E).
3. Olabavite navrtku (F) i podesite ušičast zavrtanj (G) sve dok istovarni pužni transporter blago ne dodirne habajuću ploču.
4. Instalirajte prethodno uklonjene mašinske zavrtnje i poklopac nakon podešavanja zavojnog transportera za istovar.

OUO6075,0004D3A-A6-09JAN20

Položaj istovarnog pužnog transportera — podešavanje (stil B)



H125348—UN—14NOV18

A—Usađeni zavrtanj (6 u upotrebi)
B—Nosač cilindra
C—Nosač korita

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Cilindar mora da bude potpuno uvučen da bi se podesio pravilan položaj.

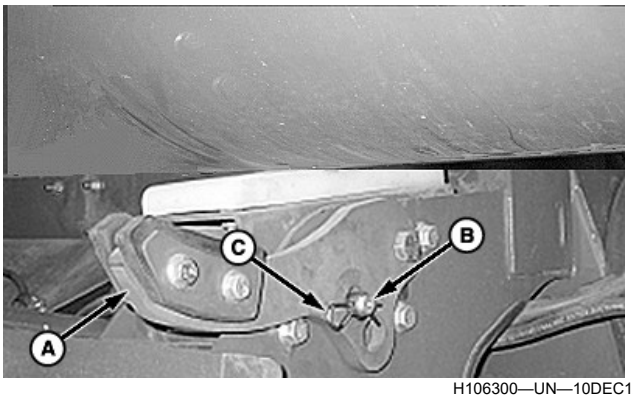
1. Otpustite usađene zavrtnje (A).
2. Podesite istovarni pužni transporter ka unutra ili ka spolja da biste pomerili nosač cilindra (B) unapred ili unazad sve dok istovarni pužni transporter ne naegne pravilno na ležišni nosač (C).
3. Zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Glavati zavrtnji—Momenat zatezanja	422 Nm (311 lb·ft.)

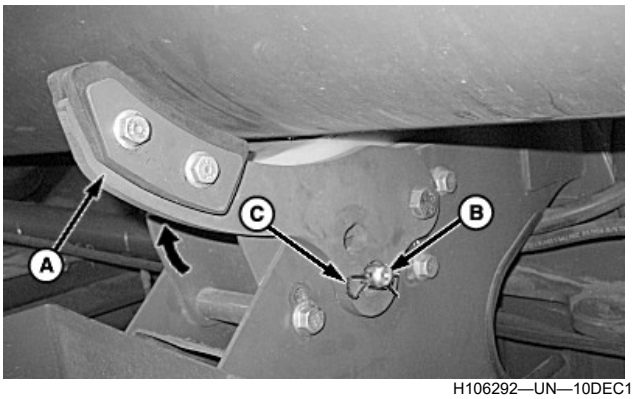
OUO6075,0004D3B-A6-09JAN20

Pozicija ručice za zaključavanje zavojnog transportera za istovar



H106300—UN—10DEC12

Položaj za rad u polju



H106292—UN—10DEC12

Položaj za skladištenje/položaj za transport

A—Ručica za zaključavanje
B—Klin
C—Osigurač sa oprugom

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Položaj za rad u polju

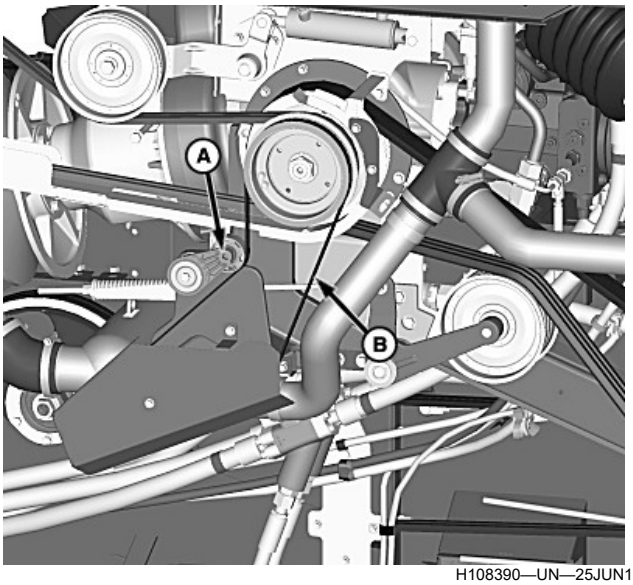
Spustite ručicu za zaključavanje (A) kao što je prikazano i instalirajte klin (B) i fiksirajte zavrtnjem sa oprugom (C).

Položaj za skladištenje/transport

Podignite ručicu za zaključavanje (A) kako je prikazano i instalirajte klin (B) i fiksirajte zavrtnjem sa oprugom (C).

OUO6075,0004369-A6-20DEC16

Pogonski remen istovarnog pužnog transportera — zamena (stil A)



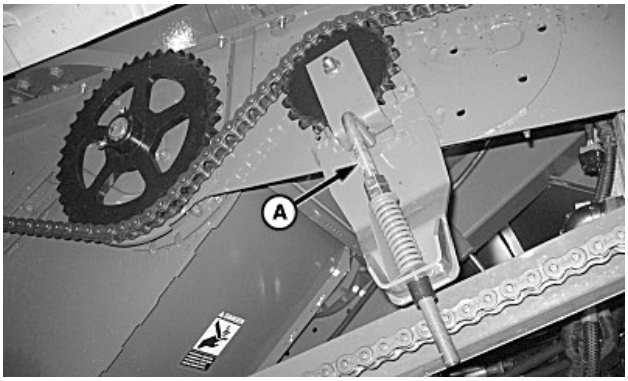
H108390—UN—25JUN13

A—Krak zatezača
B—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Uverite se da je hidraulični cilindar istovarnog pužnog transportera deaktiviran i uvučen.

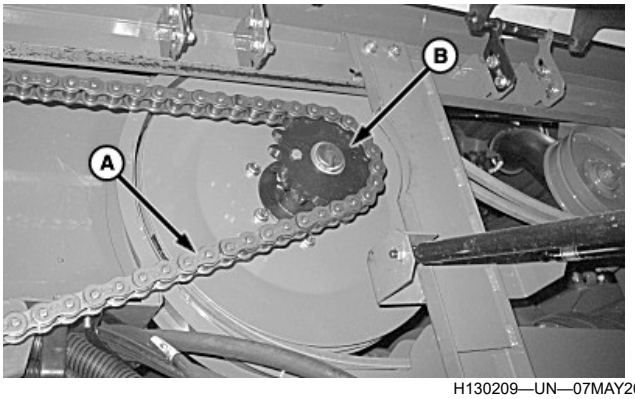
1. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (A), a zatim uklonite remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Zatezač

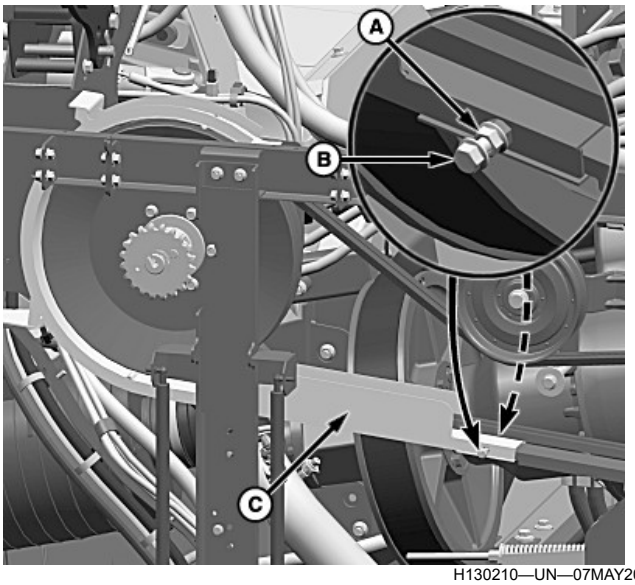
2. Otpustite zatezač (A) na pogonskom lancu istovarnog pužnog transportera.



H130209—UN—07MAY20

A—Pogonski lanac istovarnog pužnog transportera
B—Lančanik

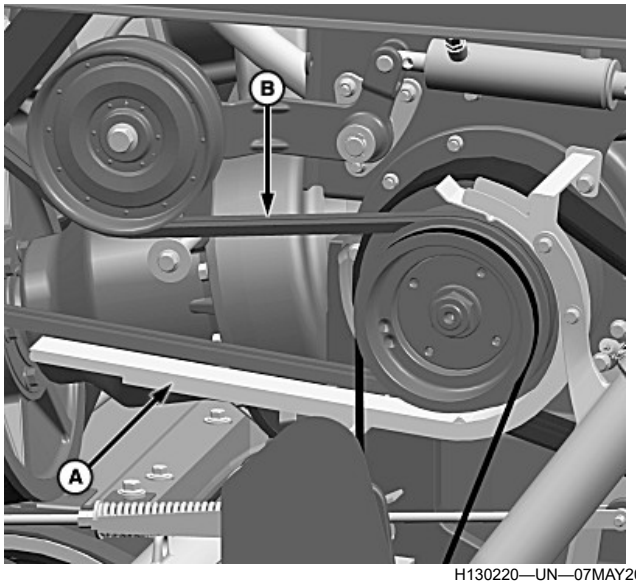
3. Uklonite pogonski lanac istovarnog pužnog transportera (A) sa lančanika (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
C—Nosač remena

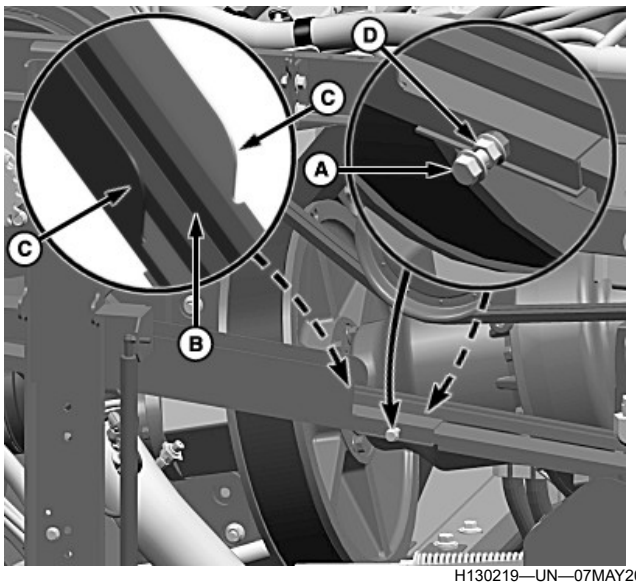
4. Otpustite navrtku (A) i usađeni zavrtanj (B).
5. Uklonite usađene zavrtnje sa nosača remena (C).
6. Uklonite nosač remena sa mašine.



H130220—UN—07MAY20

A—Nosač remena
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)

7. Uklonite usađene zavrtnje sa nosača remena (A).
8. Uklonite nosač remena sa mašine.
9. Uklonite pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B).
10. Montirajte zamenske pogonske remene istovarnog pužnog transportera i prethodno uklonjene nosače remena.



H130219—UN—07MAY20

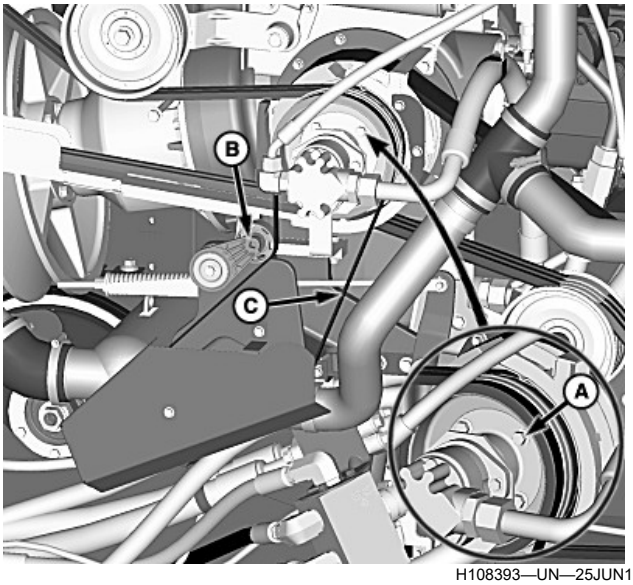
A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

11. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).
12. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)
13. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača, a zatim montirajte remen za upravljanje otpadnim materijalima motora.
14. Montirajte štitnik i pričvrstite ga usađenim zavrtnjima.
15. Montirajte pogonski lanac i podesite zatezač tako da se podloška poravna sa krajem merača.

OUO6075,0004E31-A6-08JUL20

Pogonski remen istovarnog pužnog transportera — zamena (stil B)



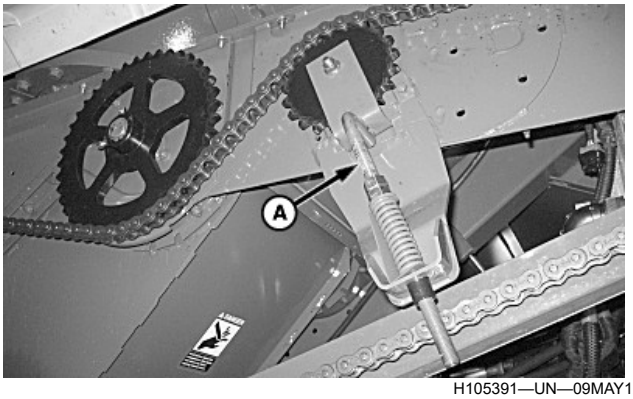
H108393—UN—25JUN13

A—Usađeni zavrtanj
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (ako postoji)

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

NAPOMENA: Uverite se da je hidraulični cilindar istovarnog pužnog transportera deaktiviran i uvučen.

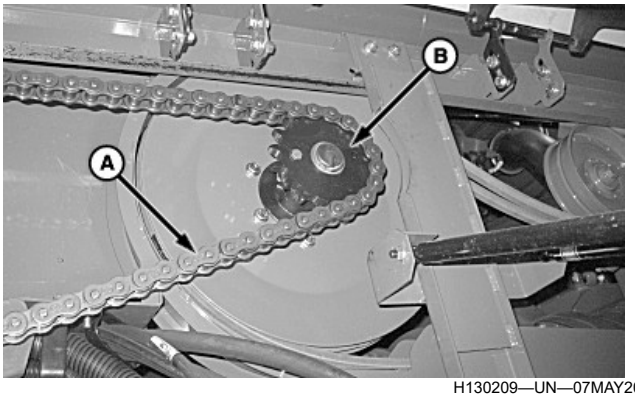
1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i pomerite sklop pumpe da ne smeta.
2. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača (B), a zatim uklonite remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Zatezač

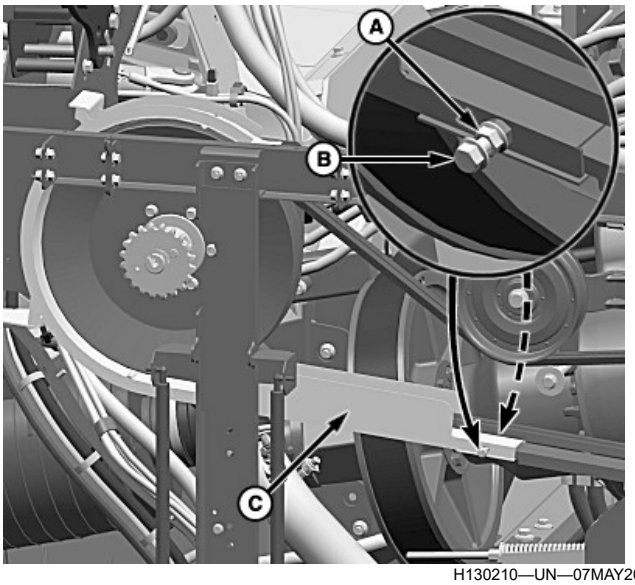
3. Otpustite zatezač (A) na pogonskom lancu istovarnog pužnog transportera.



H130209—UN—07MAY20

A—Pogonski lanac istovarnog pužnog transportera
B—Lančanik

4. Uklonite pogonski lanac istovarnog pužnog transportera (A) sa lančanika (B).

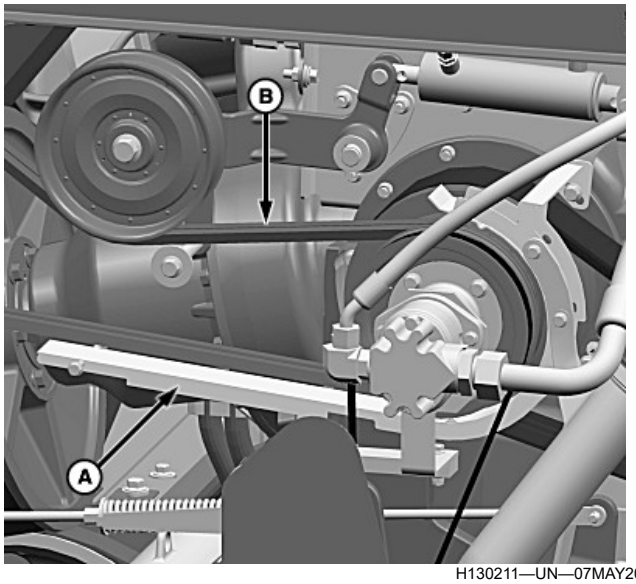


H130210—UN—07MAY20

A—Navrtka (2 u upotrebi)
B—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
C—Nosač remena

5. Otpustite navrtku (A) i usađeni zavrtanj (B).

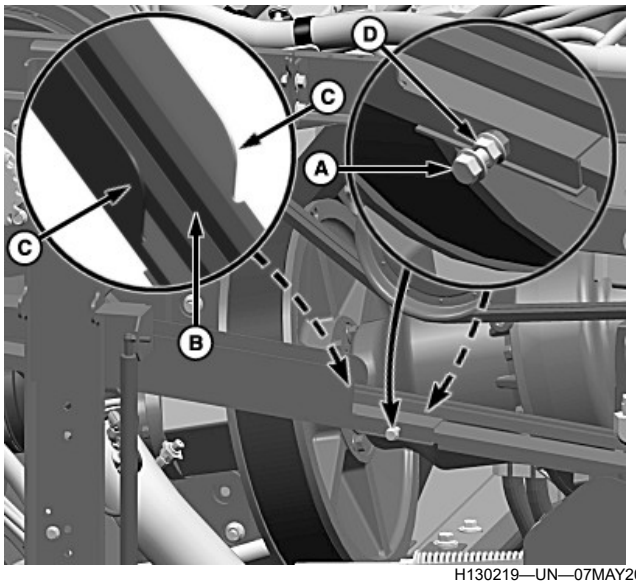
6. Uklonite usađene zavrtnje sa nosača remena (C).
7. Uklonite nosač remena sa mašine.



H130211—UN—07MAY20

A—Nosač remena
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)

8. Uklonite usađene zavrtnje sa nosača remena (A).
9. Uklonite nosač remena sa mašine.
10. Uklonite pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B).
11. Montirajte zamenske pogonske remene istovarnog pužnog transportera i prethodno uklonjene nosače remena.



H130219—UN—07MAY20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonski remen istovarnog pužnog transportera (2 u upotrebi)
C—Nosač remena
D—Navrtka (2 u upotrebi)

NAPOMENA: Primenite blokadu navoja i zaptivač (srednje jačine) na zavarene navrtke na nosaču remena.

12. Podesite usađene zavrtnje (A) da biste centrirali pogonske remene istovarnog pužnog transportera (B) između nosača remena (C).
13. Kada se pogonski remenovi istovarnog pužnog transportera centriraju između nosača remena, zategnite navrtku (D)
14. Montirajte sklop pumpe i zategnite usađene zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	80 Nm (59 lb·ft.)

15. Koristite polugu da biste smanjili zategnutost kraka zatezača, a zatim montirajte remen za upravljanje otpadnim materijalima motora.
16. Montirajte štitnik i pričvrstite ga usađenim zavrtnjima.
17. Montirajte pogonski lanac i podesite zatezač tako da se podloška poravna sa krajem merača.

OUO6075,0004E32-A6-08JUL20

Zavarivanje u blizini elektronskih upravljaèkih jedinica



TS953—UN—15MAY90

VAŽNO: Nemojte naglo startovati motore sa opremom za elektroluèno zavarivanje. Jaèina struje i naponi su previše visoki i mogu prouzrokovati trajno oštetæenje.

1. Odvojite negativni (-) kabl akumulatora.
2. Odvojite pozitivni (+) kabl akumulatora.
3. Kratko spojite pozitivne i negativne kleme istovremeno. Nemojte vezati na šasiju vozila.
4. Uklonite ili pomerite bilo koju sekciju kablovskog snopa ožièenja dalje od podruèja zavarivanja.
5. Priključite uzemljenje aparata za zavarivanje blizu taèke zavarivanja i dalje od upravljaèkih jedinica.
6. Nakon zavarivanja, u obrnutom redosledu ponovite korake 1—5.

DX,WW,ECU02-A6-14AUG09

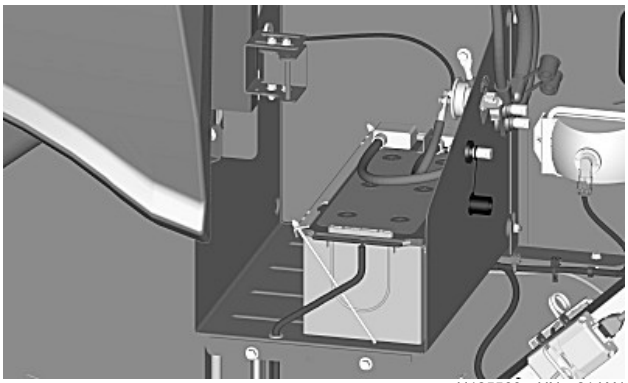
Održavanje priključaka elektronske upravljačke jedinice u čistom stanju

VAŽNO: Nemojte otvarati upravljačku jedinicu i nemojte je čistiti mlazom vode pod visokim pritiskom. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati trajno oštećenje.

1. Održavajte stezaljke u čistom stanju i bez stranih opiljaka. Vlaga, prljavština i druge nečistoće mogu prouzrokovati nagrizanje stezaljki u toku vremena i lošu električnu vezu.
2. Ako priključak nije u upotrebi, stavite na njega odgovarajuću kapicu za prašinu ili neki odgovarajući zaptivač da bi ga zaštitili od stranih opiljaka i vlage.
3. Upravljačke jedinice se ne mogu popravljati.
4. Budući da su upravljačke jedinice delovi sa NAJMANJOM verovatnoćom kvara, izolujte kvar pre zamene pri kompletiranju dijagnostičkog postupka. (Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.)
5. Stezaljke i priključci kablovskih snopova ožičenja za elektronske upravljačke jedinice se mogu popravljati.

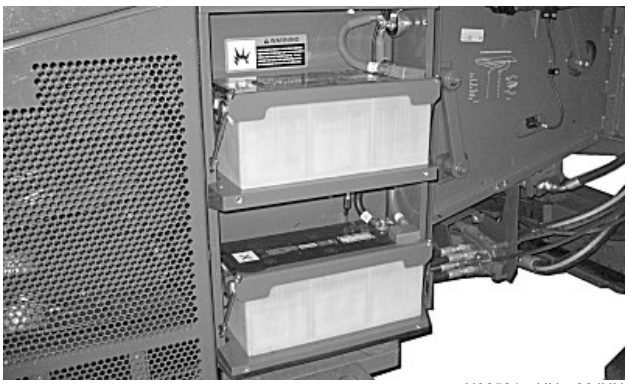
DX,WW,ECU04-A6-11JUN09

Pridržavajte se pravila o bezbednosti



H125566—UN—21JAN19

Stil A



H96581—UN—30JUN10

Stil B

PAŽNJA: Za proveravanje nivoa tečnosti, mašina mora da bude postavljena na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjenje i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Pazite da akumulator ne bude u blizini varnica ili otvorenog plamena pošto je gas koji elektrolit ispušta eksplozivan. Da bi ste izbegli varnice, povežite kabl uzemljenja poslednji a odvojte ga prvog. Da biste izbegli udare i opekotine, isključite prekidač akumulatora pre servisiranja bilo kog dela električne instalacije ili skidanja akumulatora.

OUO6075,0004A94-A6-11JAN19

Osnovno rukovanje električnim komponentama / mere opreza za vozila koja su opremljena kompjuterizovanim upravljačkim sistemima

- Akumulator nikad ne isključujte dok je ključ za paljenje uključen i motor radi.

  Zašto: To može da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.

- Nemojte da povezujete kablove za premošćavanje kada je kontakt brava uključena.

  Zašto: To može da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.

- Odvojite akumulatore pre punjenja (ukoliko je moguće)

  Zašto: Električno punjenje u mašini može da uspori proces dopunjavanja. Punjači akumulatora mogu da izazovu varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.

- Nikada nemojte da startujete mašinu pomoću kablova za premošćavanje ukoliko je napon veći od predviđenog

  Zašto: To može da ošteti elektronske komponente

- Nemojte da povezujete i odvajate električne konektore kada je kontakt brava uključena i dok mašina radi.

  Zašto: Ovo može da prouzrokuje greške u kompjuterskom sistemu i da ometa kompjuterski program dok radi i varnice koje se stvaraju mogu da oštete elektronske komponente.

- Nemojte ništa da povezujete sa strujom ili uzemljenjem radi provere osim ukoliko vam to nije naročito naznačeno.

  Zašto: Povezivanje pogrešnog napona sa pogrešnim polovima elektronskog sistema može da dovede do kvara elektronskih komponenti.

- Kada varite na mašini, proverite da li je uzemljenje blizu delova koji se vare. Za maksimalnu zaštitu, pre zavarivanja isključite sve elektronske kontrolore paljenja.

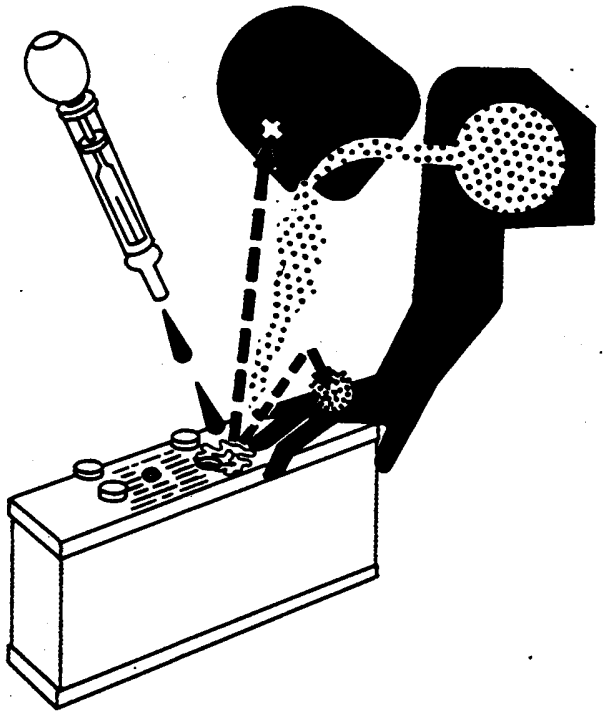
  Zašto: Struja visokog napona u vezi sa varenjem može da ošteti provodnike uzemljenja. Varenje može takođe da izazove varničenje koje može da ošteti elektronske komponente.

KC01776,00003CF-A6-19MAR01

Bezbedno rukovanje akumulatorima



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Pomoću baterijske lampe proverite nivo elektrolita akumulatora.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.

Uvek prvo uklonite klemu mase akumulatora (-), a priključite je poslednju.

Sumporna kiselina u elektrolitu akumulatora je otrovna i dovoljno jaka da može opeći kožu, progoreti odeću i dovesti do slepila, ako prsne u oči.

Izbegnite opasnost tako što ćete:

- Puniti akumulator samo u dobro provetravanim prostorima
- Nositi zaštitu za oči i gumene rukavice
- Izbegavati da akumulator čistite vazduhom pod pritiskom
- Izbegavati da udišete isparenja prilikom dodavanja elektrolita
- Izbegavati prosipanje ili kapanje elektrolita
- Upotrebite akumulator za pomoć pri startovanju ili odgovarajući postupak punjenja.

Ako se kiselina prospe po koži ili u oči:

1. Isperite kožu vodom.
2. Nanesite sodu bikarbonu ili krečno mleko, da biste neutralisali kiselinu.
3. Ispirajte oči vodom 15 - 30 minuta. Odmah potražite medicinsku pomoć.

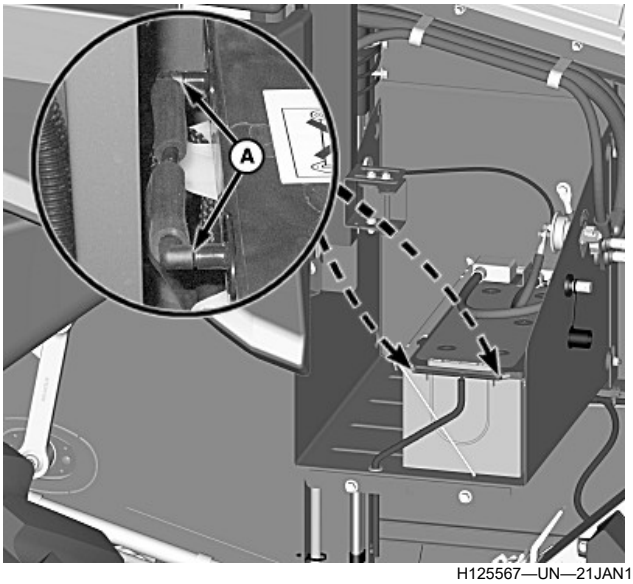
Ako progutate kiselinu:

1. Nemojte da izazivate povraćanje.
2. Popijte puno vode ili mleka, ali ne više od 2 l (2 qt.).
3. Odmah potražite medicinsku pomoć.

UPOZORENJE: Stubići akumulatora, priključne kleme i srodni pribor sadrže olovo i legure olova, supstance za koje se u Kaliforniji zna da prouzrokuju rak i reproduktivne probleme. **Oprati ruke nakon rukovanja.**

DX,WW,BATTERIES-A6-02DEC10

Akumulatori – bezbedna instalacija



H125567—UN—21JAN19

Stil A



H96586—UN—30JUN10

Stil B

A—Cevi za ventilaciju

PAŽNJA: Za proveravanje nivoa tečnosti, mašina mora da bude postavljena na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjenje i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Sprečite ozbiljne povrede ili smrt usled eksplozija. Može doći do sakupljanja velike količine gasa azota ako kutija akumulatora nema ispravnu ventilaciju. Uvek ponovo postavite cevi za ventilaciju (A) nakon servisiranja ili održavanja akumulatora ili kutiju akumulatora. Uverite se da creva za ventilaciju nisu savijena ili oštećena.

Novi akumulatori moraju da imaju priključak za ventilaciju koji je odgovarajući za priključivanje creva za ventilaciju. Za zamenu akumulatora koji imaju priključak za ventilaciju, obratite se na vašeg prodavca opreme John Deere.

Ako cevi za ventilaciju nisu prikačene na akumulator, poklopac akumulatora mora biti otvoren svaki put kad mašina radi ili svaki put kad se akumulator puni preko eksternog punjača.

OUO6075,0004A95-A6-11JAN19

Kablovi akumulatora—povezivanje

PAŽNJA: AKUMULATORI IMAJU ISKLJUČIVO NEGATIVNO UZEMLJENJE. Kabl uzemljenja akumulatora uvek povežite sa negativnom (-) šipkom akumulatora. Kabl za startovanje povežite na pozitivnu (+) šipku akumulatora. Obrnuti polaritet u akumulatoru ili vezama alternatora može prouzrokovati trajnu štetu na električnom sistemu. Kabl uzemljenja povežite sa negativnim (-) terminalnom na posletku.

VAŽNO: Akumulatori moraju imati ista mesta kontakta.

Kad povezujete akumulatore:

Isključite sve prekidače i pribore. Očistite šipke akumulatora i kontakte.

Kabl uzemljenja BRZO UDARAJTE o negativnu šipku. Ne sme doći do varničenja. Ako dođe do varničenja, NEMOJTE POVEZIVATI. Proverite da li je položaj akumulatora obrnut.

Ako još uvek dolazi do varničenja, ponovo proverite da li su svi prekidači i pribori isključeni. Potom proverite da li ima kratkih, oštećenih žica ili loših i zarđalih kontakata.

Povežite negativne (-) kablove uzemljenja.

OUO6075,00007D7-A6-19MAR07

Akumulatori – punjenje

Akumulatori treba uvek da budu puni, posebno u hladnim zimskim uslovima. Nedovoljna napunjenost akumulatora, iznad 12,50 volti, može skratiti životni vek akumulatora.

PAŽNJA: Nikad ne punite zamrznuti akumulator. Odmrznite ga na sobnoj temperaturi pre nego šta ga povežete na punjenje akumulaora. Puniti akumulator samo u dobro provetrenim prostorijama. Isključite oba kabla iz kontakata akumulatora kad punite akumulatore u kombajnu.

VAŽNO: Ako akumulatori nisu u potpunosti napunjeni, može doći do zamrzavanja elektrolita.

Odredite koji akumulator treba napuniti.

Isključite oba kabla akumulatora i pozitivan kabl punjača povežite na “+” kontakt, a negativan kabl punjača na “-” kontakt.

Sledite uputstva priložena uz punjač. Akumulator uvek punite na punjaču od 12 volti.

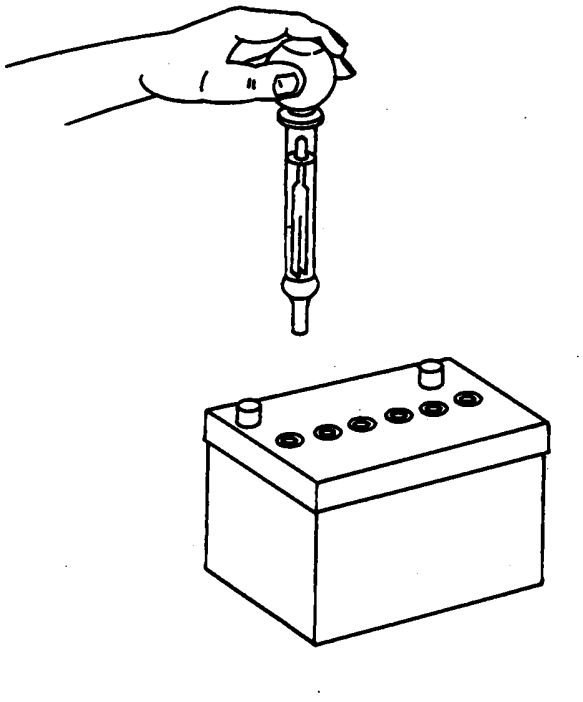
OUO6075,00007D8-A6-19MAR07

Akumulatori – provera specifične gravitacije

PAŽNJA: Za tačno proveravanje nivoa tečnost, akumulatori moraju biti postavljeni na ravnu površinu. Nivo tečnosti u akumulatoru bi trebalo da je vidljiv na svakom ulazu za punjene i treba da prekriva pločice u svakoj ćeliji.

Gas iz akumulatora može da eksplodira. Pazite da varnice i otvoreni plamen ne dođu u blizinu akumulatora. Proveravajte nivo elektrolita akumulatora pomoću baterijske lampe.

Nikada ne proveravajte da li je akumulator pun kratkim spojem uz pomoć metalnog predmeta postavljenog na priključke. Koristite voltmetar ili merač gustine elektrolita.



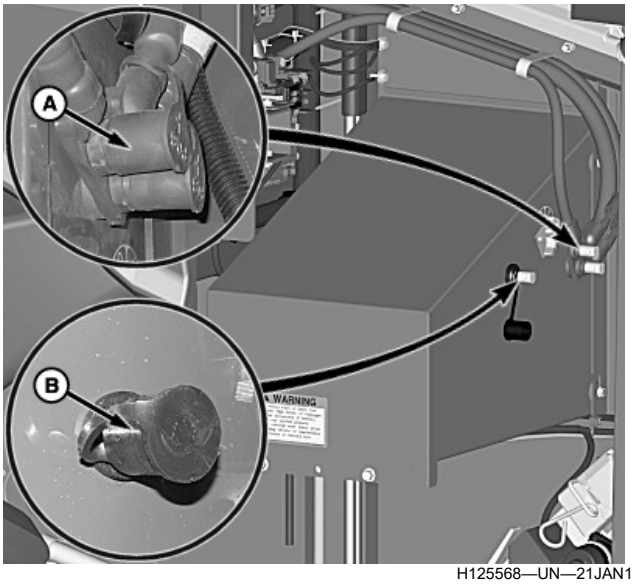
TS182—UN—23AUG88

Uz pomoć hidrometra za akumulatore proverite specifičnu težinu elektrolita u svakoj ćeliji da biste utvrdili stanje akumulatora. Punite akumulator kada gustina padne ispod 1,225. Zamenite akumulator ako razlika između ćelija iznosi više od 0,050.

Uvek ispravite očitavanje specifične težine prema promeni temperature elektrolita. Dodajte 0,004 na svakih 10 °F iznad 80 °F. (Dodajte 0,007 na svakih 10 ° C iznad 27 °C.) Oduzmite u istoj srazmeri ako je temperatura elektrolita niža od 80 °F (27 °C). Korigovana specifična težina potpuno napunjenog akumulatora je 1,265–1,280.

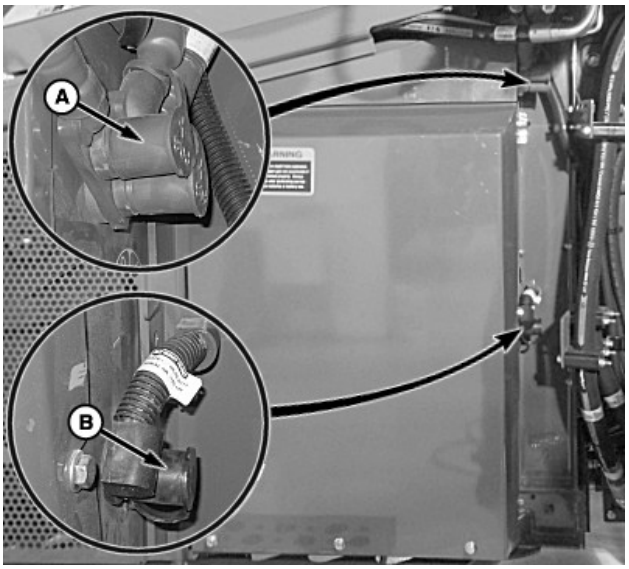
OUO6075,00007D9-A6-19MAR07

Akumulatori – Povezivanje dodatnog akumulatora



H125568—UN—21JAN19

Stil A



H123369—UN—08FEB18

Stil B

A—Pozitivan (+) stub
B—Negativan (-) stub

Startovanje pri hladnom vremenu može da se olakša ako se paralelno priključi dodatni akumulator od 12 V.

PAŽNJA: Gas koji ispušta akumulator je eksplozivan. Izbegavajte da akumulator dođe u blizinu varnica.

VAŽNO: Nikada nemojte da povezujete kablove za premošćavanje kada je uključena kontakt brava ili kada je prekidač za isključivanje akumulatora na ON (uključeno). Nikada nemojte da startujete sa dodatnim akumulatorom jačim od 12 volti.

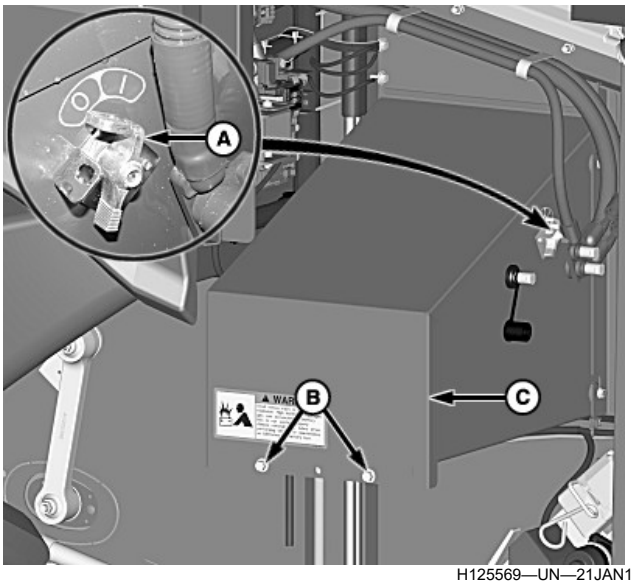
Skinite zaštitne poklopce sa stubova.

Prvi kabl za premošćivanje prvo mora da se priključi na pozitivni (+) stub na dodatnom akumulatoru. Priključite drugi kraj na pozitivni (+) stub (A) na akumulatoru mašine.

Drugi kabl za premošćivanje prvo mora da se priključi na negativni (-) stub na dodatnom akumulatoru. Priključite drugi kraj na negativni (-) stub (B) na akumulatoru mašine.

OUO6075,0004A96-A6-11JAN19

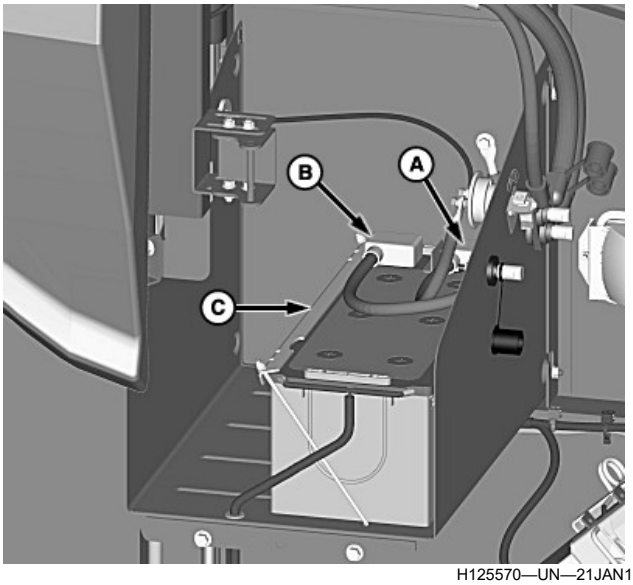
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil A)



H125569—UN—21JAN19

A—Prekidač za isključivanje akumulatora
B—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
C—Poklopac

1. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora (A) ulevo na položaj ISKLJUČENO.
2. Uklonite usađene zavrtnje (B) i poklopac (C) da biste pristupili akumulatoru.



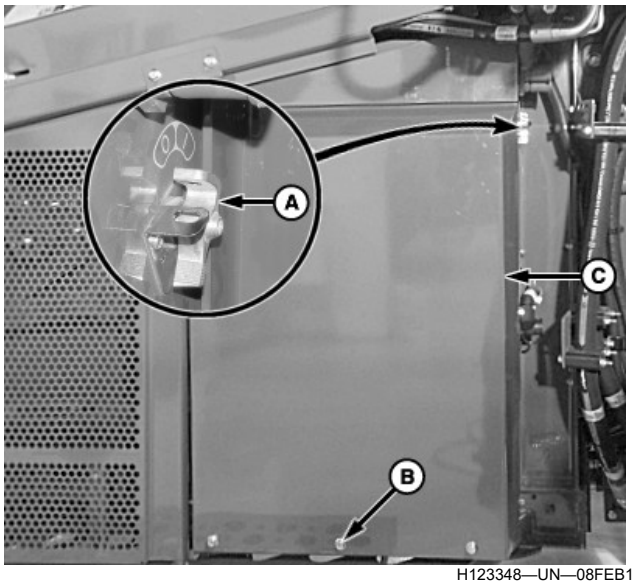
H125570—UN—21JAN19

A—Pozitivan kabl
B—Negativan kabl
C—Obujmica

3. Odvojite pozitivni (+) kabl (A) i negativni (-) kabl (B).
4. Uklonite obujmicu (C) i cevi za ventilaciju akumulatora.
5. Očistite akumulator i oblast za njegovu montažu.
6. Namestite akumulator u kutiju akumulatora.
7. Očistite kablove akumulatora i priključčke i ponovo povežite cevi za ventilaciju akumulatora.
8. Povežite pozitivni (+) kabl i negativni (-) kabl.
9. Namestite i zategnite klemu akumulatora.
10. Namestite prethodno uklonjeni poklopac i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.
11. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u pravcu skazaljke na satu na položaj ON.

OUO6075,0004A97-A6-11JAN19

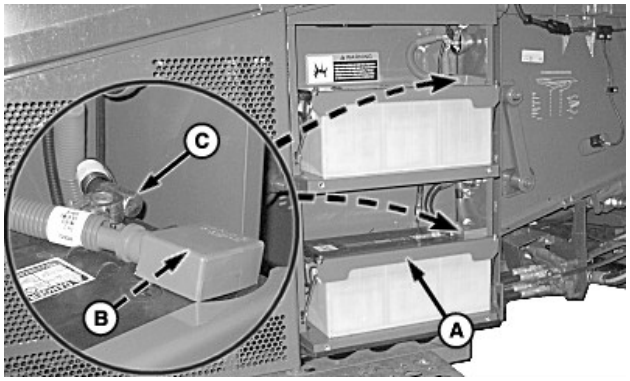
Akumulatori – uklanjanje i postavljanje (stil B)



H123348—UN—08FEB18

A—Prekidač za isključivanje akumulatora
B—Zavrtnji sa glavom (9 u upotrebi)
C—Poklopac

1. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora (A) u pravcu kazaljki na satu na položaj OFF.
2. Uklonite zavrtnje sa glavom (B) i poklopac (C) da biste omogućili pristup akumulatoru.



H96583—UN—30JUN10

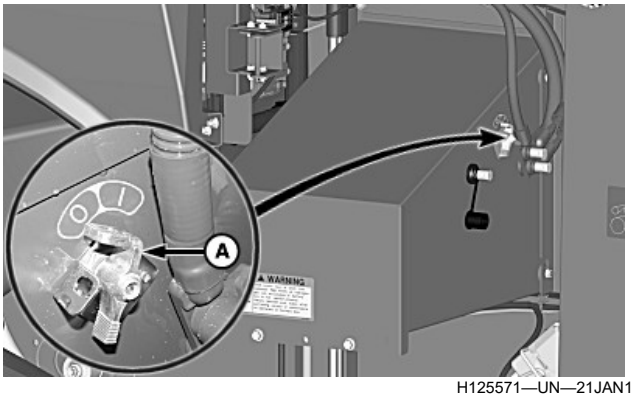
A—Obujmica
B—Pozitivan kabl
C—Negativan kabl

3. Uklonite klemu (A) cevi za ventilaciju akumulatora.
4. Diskonektujte pozitivni (+) kabl (B) i negativni (-) kabl (C).
5. Očistite akumulator i oblast za njegovu montažu.
6. Namestite akumulator u kutiju akumulatora.
7. Očistite kablove akumulatora i šipke i ponovo povežite cevi za ventilaciju akumulatora.
8. Povežite pozitivni (+) kabl i negativni (-) kabl.
9. Namestite i zategnite klemu akumulatora.

10. Namestite prethodno uklonjeni poklopac i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.
11. Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora u pravcu skazaljke na satu na položaj ON.

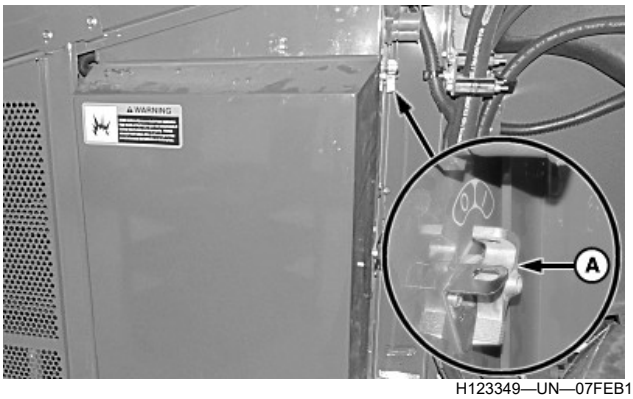
OUO6075,0004898-A6-07FEB18

Prekidač za isključivanje akumulatora



H125571—UN—21JAN19

Stil A



H123349—UN—07FEB18

Stil B

A—Isključite prekidač za akumulator

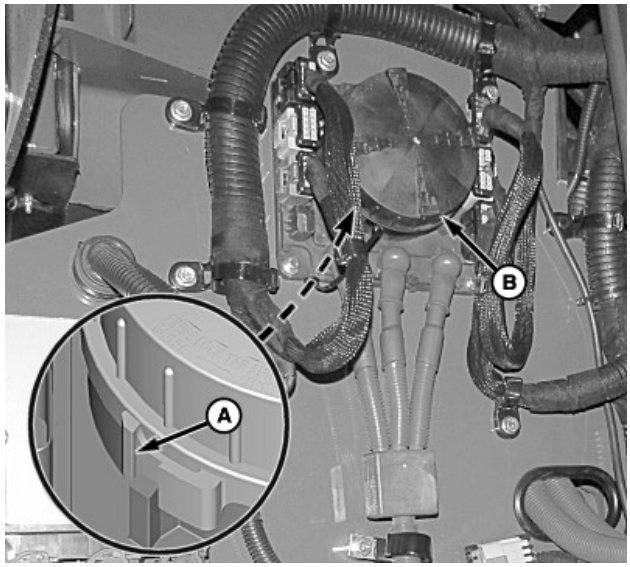
VAŽNO: Konačni sloj 4/faza V: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne odvojite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Tečnost se zamrzava i može da dođe do pucanja vodova u slučaju hladnog vremena.

NAPOMENA: Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora na OFF ako se mašina skladišti na duže od 25 dana. Ako je period skladištenja duži od 90 dana, uklonite negativni provodnik sa akumulatora ili akumulator da biste opterećenje akumulatora sveli na minimum.

Okrenite prekidač za akumulator (A) u pravcu kazaljke na satu da biste UKLJUČILI električni sistem mašine ili okrenite prekidač u obrnutom pravcu od kazaljke na satu kako biste ISKLJUČILI električni sistem mašine.

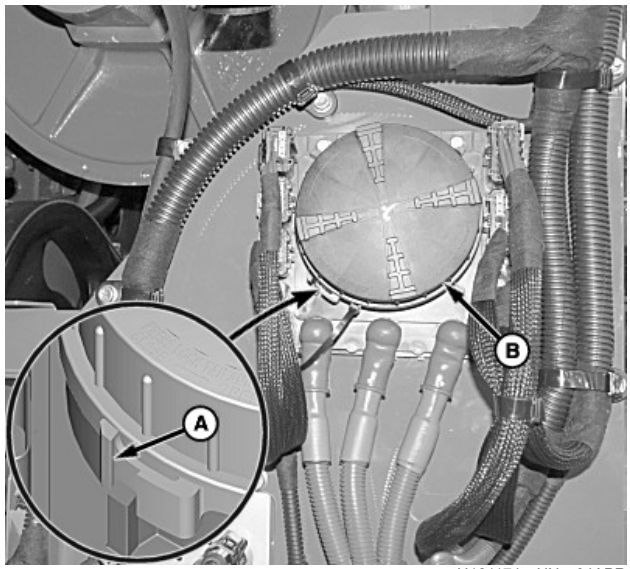
OUO6075,0004A98-A6-11JAN19

Centralno mesto osigurača mašine



H121173—UN—04APR17

Stil A



H121174—UN—04APR17

Stil B

A—Jezičak za blokadu

B—Poklopac

NAPOMENA: Centralno mesto osigurača se nalazi sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

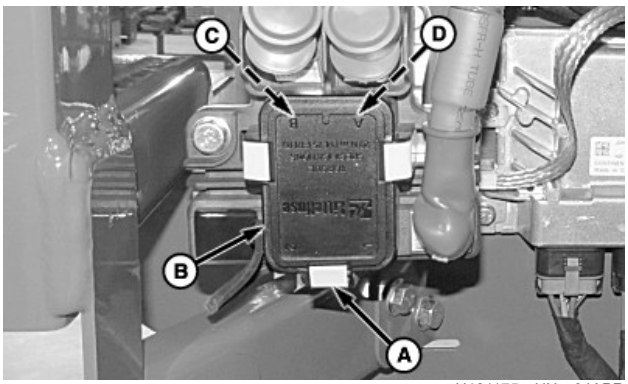
Rezervni osigurači i izvlakač osigurača se nalaze ispod poklopca.

Pritisnite jezičak za blokadu (A) i okrenite poklopac (B) u smeru suprotnom od kazaljke na satu da otvorite centar osigurača.

- F1 – F2 nije u upotrebi
- F3 – (15A) (cc# 0642), upravljačka jedinica RC2 napajanje 1
- F6 – (15A) (cc# 0652), upravljačka jedinica RC2 napajanje 2
- F7 – (30A) (cc# 0342), upravljačka jedinica RC1 napajanje 1
- F8 – nije u upotrebi
- F9 – (30 A) (cc# 0362), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 5
- F11 – (20 A) (cc# 0332), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 3
- F12 – (20 A) (cc# 0322), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 2
- F13 – F14 nije u upotrebi
- F15 – (20 A) (cc# 0352), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 4
- F16 — nije u upotrebi
- F17 — (30A) (CC # 0912), napajanje sistema za očitavanje zrna
- F18 — (25A) (cc# 0372), upravljačka jedinica RC1 napajanje 2
- F19 – F26 nije u upotrebi
- F27 – (30A) (cc# 0152), upravljačka jedinica LC1 napajanje 2
- F28 – F30 nije u upotrebi
- F31 – (10A) (cc# 0012), neprekinuto napajanje iz akumulatora
- F32 – (30A) (cc# 0142), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 4
- F33 – nije u upotrebi
- F34 — (30A) (cc# 0112), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 1
- F35 — (30A) (CC # 9232), snaga aktivatora banke noža
- F36 — (30 A) (cc# 0312), desni modul napajanja 1 (RPM1) napajanje 1
- F37 – F38 nije u upotrebi
- F39 – (10A) (cc# 4972), upravljačka jedinica SSU/ XSC neprekinuto napajanje
- F40 – F42 nije u upotrebi
- F43 – (25A) (cc# 5222), upravljačka jedinica ECU napajanje 3
- F44 – (30A) (cc# 0712), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 1
- F45 – (20A) (cc# 0122), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 2
- F46 – (30A) (cc# 0132), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 3
- F47 – nije u upotrebi
- F48 – (25A) (cc# 5012), upravljačka jedinica ECU napajanje 1
- F49 – F50 nije u upotrebi
- F51 – (30A) (cc# 0162), upravljačka jedinica LC1 napajanje 1
- F52 – nije u upotrebi
- F54 – (10A) (cc# 0422), napajanje upravljačke jedinice PTP
- F55 – (25A) (cc# 5022), upravljačka jedinica ECU napajanje 2
- F56 – (15A) (cc# 5042), pumpa za dovod goriva
- F57 – (30A) (cc# 0222), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 2
- F58 – F62 nije u upotrebi
- F63—(15A) (cc# 5062), napajanje pumpe za doziranje
- F64 – (20A) (cc# 0212), levi modul napajanja 2A (LPM2A) napajanje 1
- F67 – nije u upotrebi
- F68 – (25A) (cc# 0172), levi modul napajanja 1A (LPM1A) napajanje 5
- F69—(30A) (cc# 0972), napajanje 2 sekača za fleksibilne ostatke
- F70 – F71 nije u upotrebi
- F73 – (30A) (cc# 0252), upravljačka jedinica LC2 napajanje 1
- F74—(30A) (cc# 0972), napajanje 1 sekača za fleksibilne ostatke
- F75 – F77 nije u upotrebi
- F78 – (30A) (cc# 0242), upravljačka jedinica LC2 napajanje 1
- F79 – nije u upotrebi
- F80 — (30A) (cc# 0722), levi modul napajanja 2B (LPM2B) napajanje 2

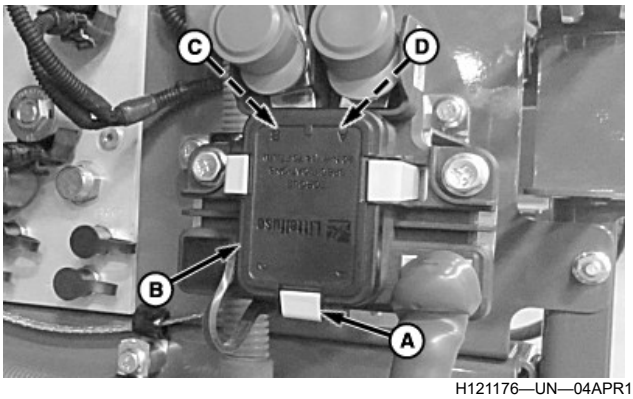
OUO6075,0004A31-A6-08NOV18

Redni osigurači



H121175—UN—04APR17

Stil A



H121176—UN—04APR17

Stil B

A—Bravica (3 u upotrebi)
B—Poklopac
C—F82 – redni osigurači
D—F92 – redni osigurači

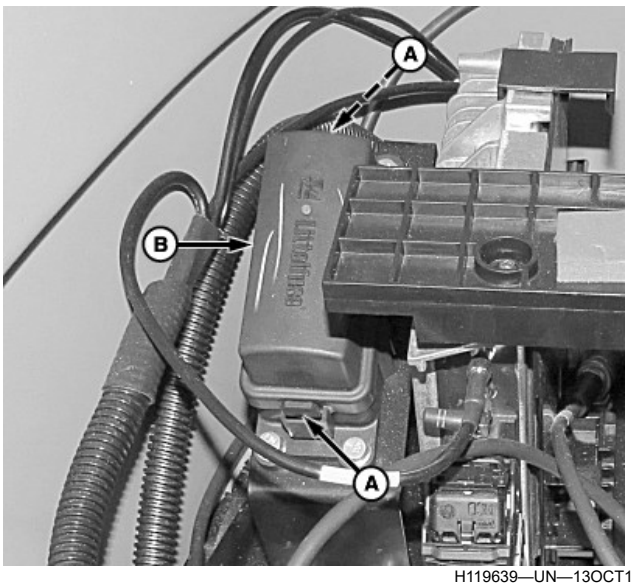
NAPOMENA: Redni osigurači se nalaze sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

Otvorite bravice (A) i uklonite poklopac (B) da pristupite rednim osiguračima.

- F82 – redni osigurač, (125A) (cc# 8002), upravljačka jedinica kabine
- F92 – redni osigurač, (125A) (cc# 8912), centralno mesto osigurača kabine

OUO6075,00046FD-A6-04APR17

Centralno mesto osigurača kabine



H119639—UN—13OCT16

A—Jezičci za blokadu
B—Poklopac

NAPOMENA: Centralno mesto osigurača se nalazi unutar kabine, u kućištu upravljačke jedinice, koje je smešteno ispod konzole naslona za ruku na podu kabine.

Pritisnite jezičke za zaključavanje (A) i uklonite poklopac (B) da otvorite centar osigurača.

- F801 – (15A) (cc# 8262), ARMC napajanje
- F802 – (10A) (cc# 8802), napajanje monitora servera
- F803 – (15A) (cc# 8302), SCL napajanje
- F804 – (15A) (cc# 8072), PDU napajanje
- F805 – (15A) (cc# 8152), napajanje prijemnika
- F806 – (15A) (cc# 8162), ostalo napajanje kabine
- F807 – (10A) (cc# 8192), ATC napajanje
- F808 – (20A) (cc# 8082), napajanje ventilatora za recirkulaciju 1
- F809 – (20A) (cc# 8182), napajanje ventilatora za recirkulaciju 2
- F810 – (20A) (cc# 8172), napajanje sedišta
- F811 – (20A) (cc# 8092), napajanje pribora
- F812 – (15A) (cc# 8242), pomoćne električne utičnice
- F813 – (20A) (cc# 8252), pomoćna višestruka utičnica
- F814 – (20A) nije u upotrebi
- F815 – (20A) (cc# 8622), napajanje prednjeg brisača
- F816 – (10A) (cc# 8312), napajanje za radio
- F817 – (7,5A) (cc# 8322), napajanje APO naslona za ruku
- F818 – (5A) (cc# 0006), napajanje buđenja

- F819 – (5A) (cc# 8112), napajanje USB punjača

OUO6075,00045AD-A6-31JAN17

Video bezbednost

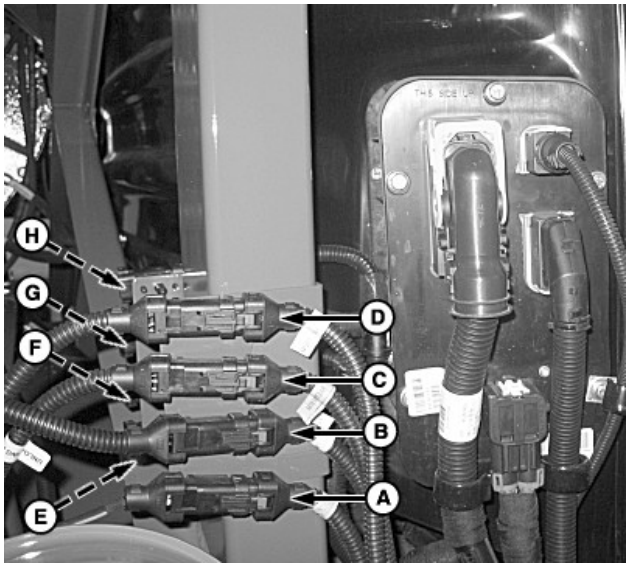
PAŽNJA: Nemojte se oslanjati na kameru za izbegavanje sudara ili za otkrivanje prolaznika. Da biste izbegli moguće povrede ili smrt operatera i drugih, ostanite uvek budni i svesni okoline prilikom rada mašine. Pročitajte i zapamtite Izbegavanje povreda u poglavlju o bezbednosti.

VAŽNO:

- **Ispravno razumite da li se aplikacija za kameru ili video "preslikava".**
- **Montirajte kameru na čvrstom i sigurnom položaju.**
- **Upoznajte se sa vidokrugom kamere.**
- **Održavajte kameru pravilno servisiranu.**
- **Održavajte objektiv kamere čistim.**

OUO6075,00013B2-A6-31JAN13

Mogućnost video interfejsa



H119626—UN—12OCT16

A—Video ulaz 1 (naslon za ruku)
B—Video ulaz 2 (naslon za ruku)
C—Video ulaz 3 (naslon za ruku)
D—Video ulaz 4 (naslon za ruku)
E—Video ulaz 1 (opcioni displej)
F—Video ulaz 2 (opcioni displej)
G—Video ulaz 3 (opcioni displej)
H—Video ulaz 4 (opcioni displej)

Mašina je opremljena sa osam video ulaza za kameru, koji se nalaze sa desne strane platforme za rukovaoca.

Ulaz video signala (A–D) šalje video signale do servera, koji se zatim prosleđuju na displej naslona za ruku.

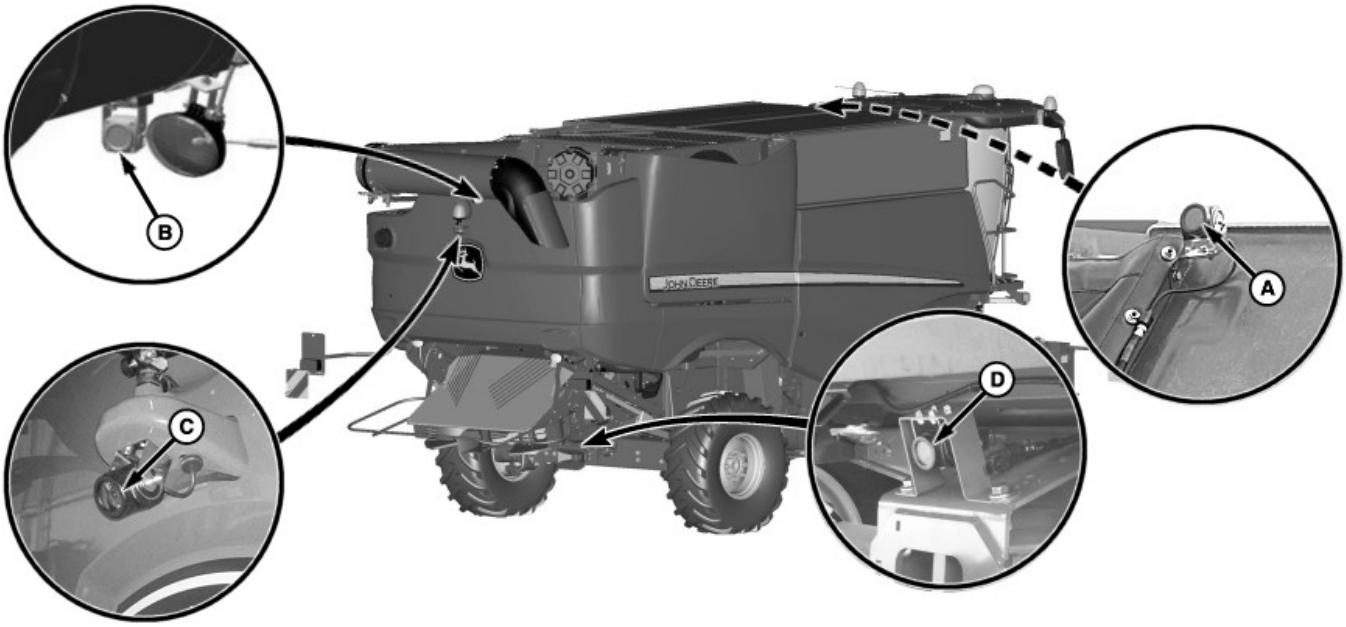
Ulaz video signala (E–H) šalje video signale na opcioni GreenStar™ 3 2630 displej.

Obratite se svom John Deere prodavcu za dodatne informacije u vezi sa rešavanjem problema kompatibilnosti kamere.

OUO6075,0004684-A6-20MAR17

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Podešavanje kamera (ako postoje)



H116367—UN—25NOV15

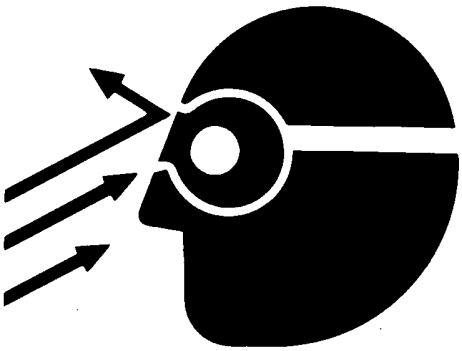
A—Kamera spremišta za zrno
B—Kamera zavojnog transportera za istovar
C—Zadnja kamera
D—Kamera poteznice

NAPOMENA: Stilovi kamera mogu da se razlikuju od prikazanog. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina ili kvalifikovanog servisera za dodatne informacije.

Ako je mašina opremljena kamerama (A—D), podesite kamere po potrebi.

OUO6075,00041A7-A6-28JAN16

Sigurnosna pravila prilikom zamene halogenih sijalica



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Halogena sijalica

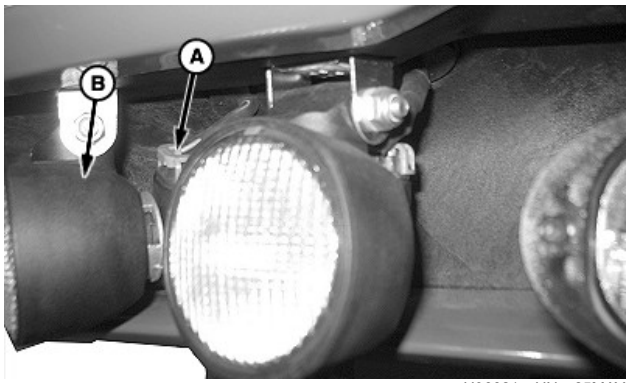
PAŽNJA: Halogene sijalice (A) sadrže gas pod pritiskom. Ukoliko se sijalicom ne rukuje pravilno, ona može da se rasprsne u parčiće. Da bi izbegli moguće povrede:

- **Pre pristupanja zameni sijalica, ISKLJUČITE svetlo i pustite da se sijalice ohlade. Prekidač ostavite u isključenom položaju, sve dok ne izvršite zamenu sijalice.**
- **Nosite zaštitne naočare dok menjate sijalicu.**
- **Sijalicom rukujte držeći je za osnovu. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.**
- **Koristite čistu krpu i alkohol da biste uklonili otiske prstiju sa stakla sijalice pre ugradnje. Sloj ulja nataložen na sijalici će prouzrokovati pregrevanje i prevremeno pregorevanje.**

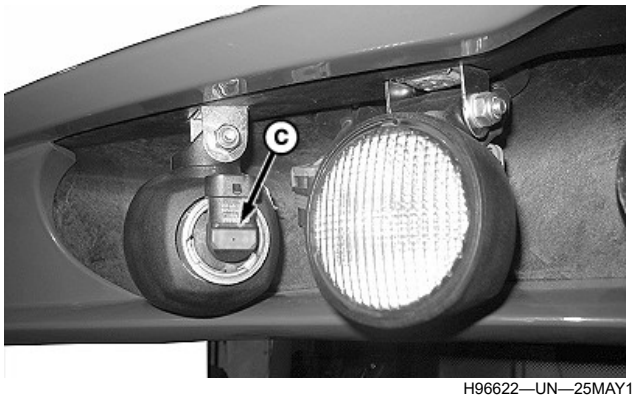
- **Pazite da ne ispustite ili ne ogrebete sijalicu.**
- **Držite vlagu dalje od sijalice.**
- **Nemojte raditi sa sijalicom van njene ograde. Sijalica ima visok unutrašnji pritisak i, ako je naprsla ili polomljena, može da eksplodira i izazove povredu.**
- **Stavite staru sijalicu u pakovanje nove sijalice i propisno je se rešite. Čuvajte van domašaja dece.**

OUO6075,0001356-A6-12DEC12

Sijalica za svetla kabine—zamena



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Priključak
B—Nameštanje prednjeg svetla
C—Nameštanje sijalice

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz konstrukcije svetala (B).

Okrenite kućište svetla prema spoljašnjoj strani kabine.

Odvrnite konstrukciju sijalice (C) u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Zamenite sijalicu.

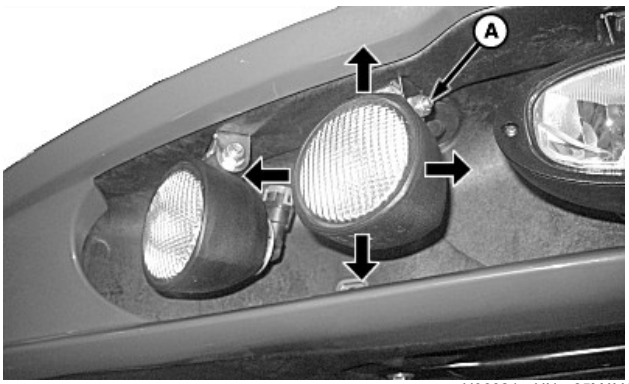
Sijalicu gurnite u konstrukciju i okrećite u pravcu kazaljke na satu dok je ne namestite u kućište.

Okrenite kućište sijalice u prethodni radni položaj i uključite kablovski snop.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0000784-A6-04NOV10

Svetla kabine – podešavanje



H96624—UN—25MAY10

A—Vijak sa glavom

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Vertikalno podešavanje: Otpustite zavrtanj (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

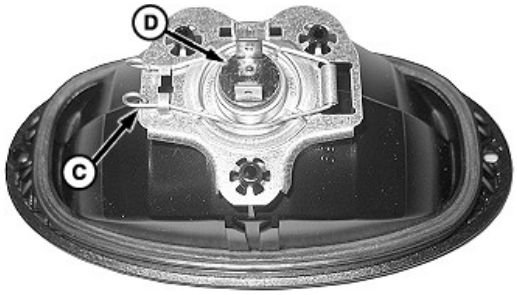
Horizontalno podešavanje: Pomerajte konstrukciju svetla levo ili desno do željene pozicije. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0001052-A6-27FEB12

Halogena sijalica kabine – zamena



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Vijci
B—Čeona sočiva
C—Osigurač
D—Nameštanje sijalice

PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Uklonite zavrtnje (A) i čeona sočiva (B) iz kućišta.

Stegnite kopče (C) da biste uklonili sijalicu (D).

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Uklonite i zamenite sijalicu.

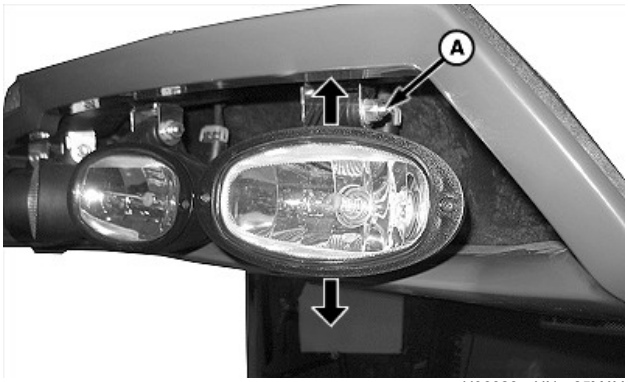
Povežite konstrukciju sijalice koristeći kopče na bazu sijalice.

Poravnajte čeona sočiva sa konektorom unutar kućišta i pričvrstite zavrtnjima.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0000787-A6-04NOV10

Halogena svetla kabine – podešavanje



H96628—UN—25MAY10

A—Vijak sa glavom

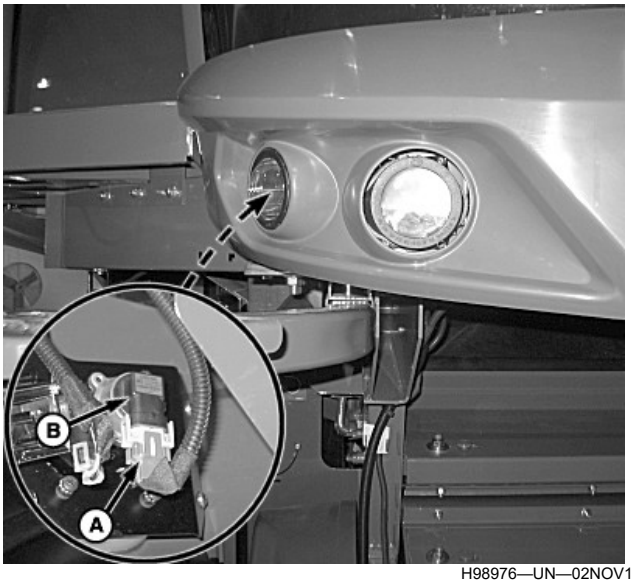
PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Otpustite zavrtanj (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0001053-A6-27FEB12

Halogena sijalica trakastih svetala (ako je deo opreme) — zamena



H98976—UN—02NOV10

A—Priključak
B—Sklop sijalice

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započnete sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

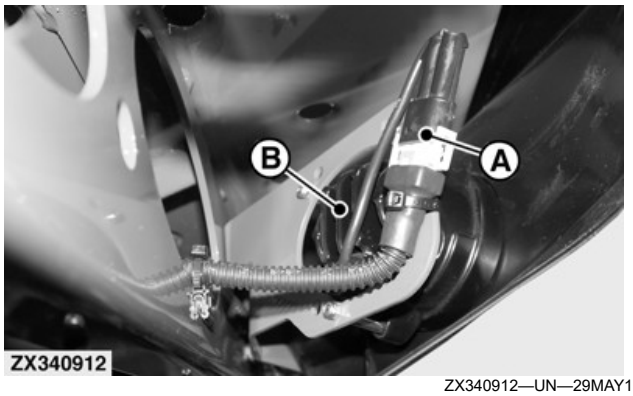
1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa sijalice (B).
2. Okrenite sklop sijalice u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na časovniku i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

3. Skinite i zamenite sijalicu.
4. Gurnite sklop sijalice i okrenite nadesno da biste ga postavili u kućište.
5. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop sijalice.
6. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004BCC-A6-19JUN19

Diodna svetla (LED) koja emituju svetlost trakastog svetla (ako su deo opreme) — zamena



ZX340912—UN—29MAY18

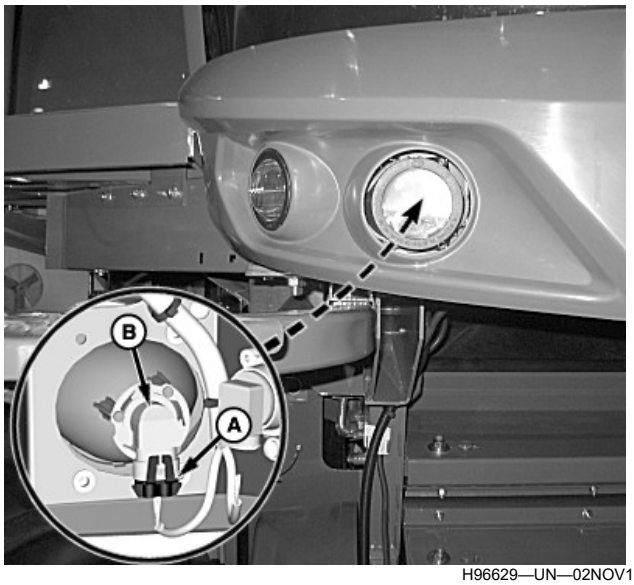
A—Priključak
B—Sklop svetla

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započnete sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa svetla (B).
2. Uklonite i zamenite sklop svetla.
3. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop svetla.
4. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004BCD-A6-18JUN19

Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) zamena



H96629—UN—02NOV10

A—Priključak
B—Nameštanje sijalice

PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započente sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz konstrukcije sijalice (B).

Odvrnite konstrukciju sijalice u pravcu suprotnom od kazaljki na satu i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

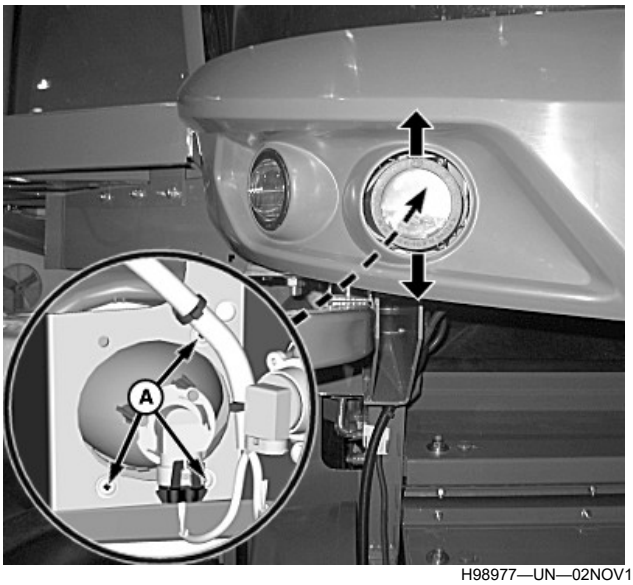
Uklonite i zamenite sijalicu.

Ugurajte konstrukciju sijalice i okrećite u pravcu kazaljki na satu dok ne namestite u kućište i povežite sa kablovskim snopom.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0000A70-A6-04NOV10

Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) – podešavanje



H98977—UN—02NOV10

A—Zavrtnji

⚠ PAŽNJA: Ulazno kućište spustite do kraja pre nego što započente sa promenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Podesite zavrtnje (A) da biste pomerili strukturu svetala nagore ili nadole do željene pozicije i pritegnite zavrtnje. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlim.

OUO6075,0001054-A6-27FEB12

Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – zamena

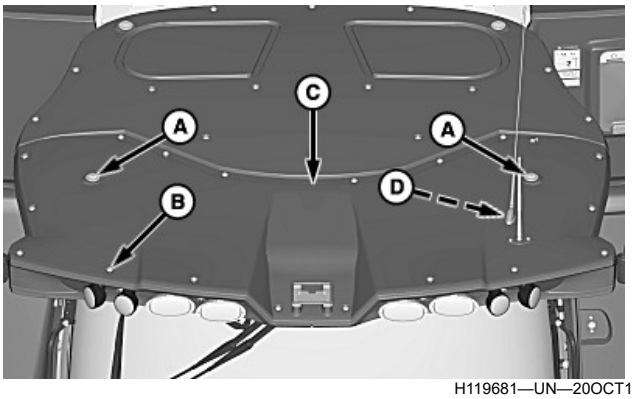


H119680—UN—20OCT16

A—Svetla od svetlosne diode (LED)

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

Svetla od svetlosne diode (LED) (A) se nalaze sa obe strane kabine, kao što je prikazano.



H119681—UN—20OCT16

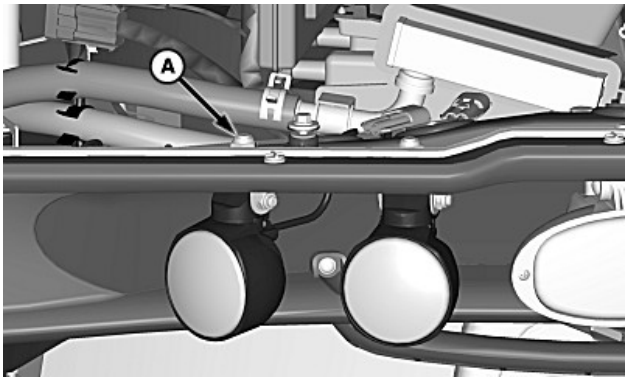
A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

NAPOMENA: Uklonite GreenStar™ prijemnik položaja ako postoji.

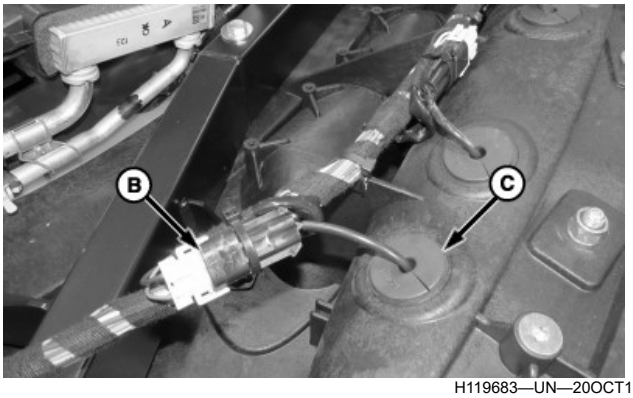
Uklonite vijke sa glavom i podloške (A i B).

Podignite prednju levu stranu krova kabine (C) i odvojite antenu (D).

Uklonite prednji deo krova kabine.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka
B—Priključak
C—Izolacioni podmetač

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Uklonite zavrtanj sa glavom i navrtku (A).

Isključite priključak kablovskog snopa (B) i uklonite izolacioni podmetač (C).

Uklonite i bacite sklop svetla.

Ugradite sklop svetla obrnutim redosledom.

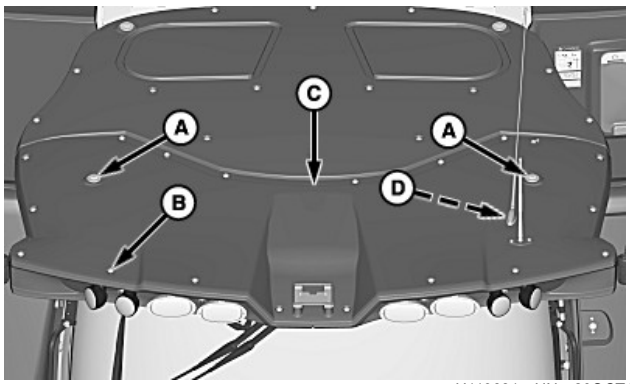
Zategnite vijak sa glavom i navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 30 Nm (22 lb·ft.)

Okrenite kućište svetla u prethodni radni položaj.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.



H119681—UN—20OCT16

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

Povežite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite zavrtnje sa glavom (B) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 6 Nm (53 lb in)

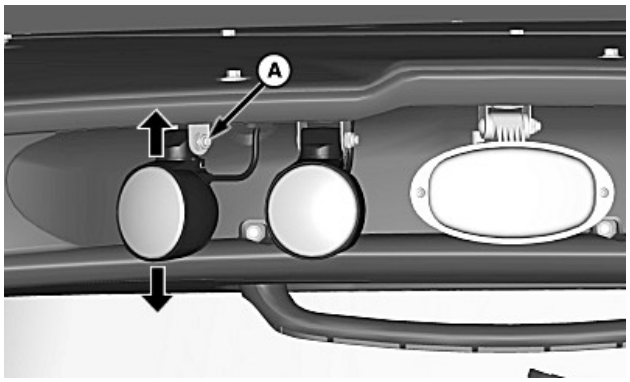
Ugradite vijke sa glavom (A) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 10 Nm (89 lb in)

OUO6075,000435E-A6-30JAN17

Svetla od svetlosne diode (LED) (opciono) – podešavanje



H119703—UN—26OCT16

A—Slepi zavrtanj

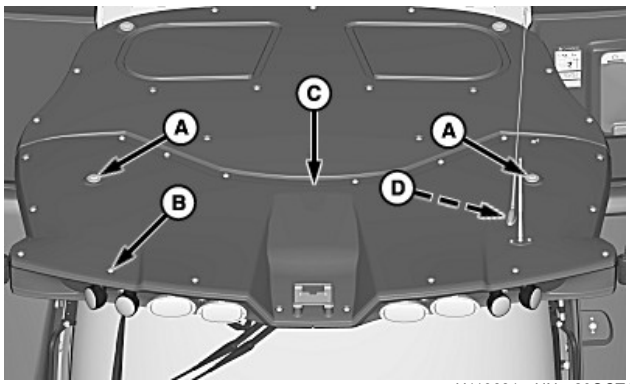
PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem prednjih svetala.

NAPOMENA: Konstrukcije svetala se mogu podešavati po potrebi da bi se postigao odgovarajući ugao osvetljenja.

Vertikalno podešavanje

Otpustite zavrtanj sa glavom (A). Pomerajte konstrukciju svetla gore i dole do željene pozicije i pritegnite zavrtanj s glavom. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

Horizontalno podešavanje



H119681—UN—20OCT16

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

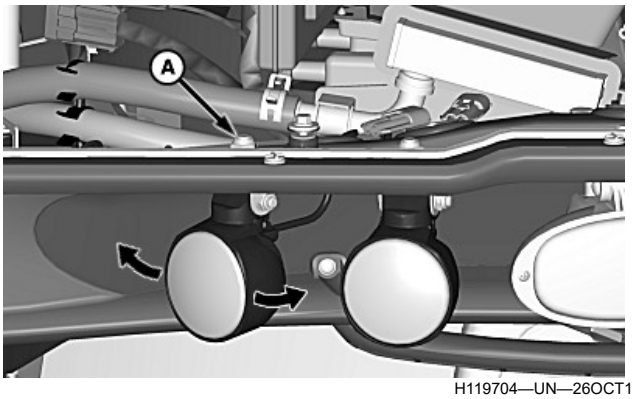
NAPOMENA: Uklonite GreenStar™ prijemnik položaja ako postoji.

Uklonite vijke sa glavom i podloške (A i B).

Podignite prednju levu stranu krova kabine (C) i odvojite antenu (D).

GreenStar je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Uklonite prednji deo krova kabine.



H119704—UN—26OCT16

A—Zavrtanj sa glavom i navrtka

Olabavite zavrtanj sa glavom i navrtku (A).

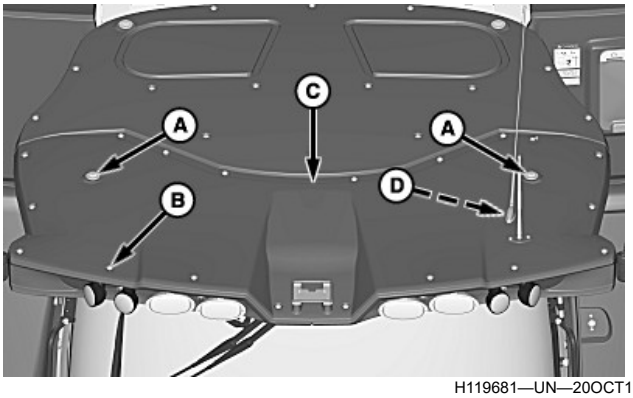
Pomerajte konstrukciju svetla levo ili desno do željene pozicije.

Zategnite vijak sa glavom i navrtku u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 30 Nm (22 lb·ft.)

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.



H119681—UN—20OCT16

A—Zavrtnji sa glavom i podloškom (2 komada)
B—Zavrtnji sa glavom i podloškom (19 komada)
C—Krov kabine
D—Antena

Povežite antenu (D) i postavite krov kabine (C).

Postavite zavrtnje sa glavom (B) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 6 Nm (53 lb in)

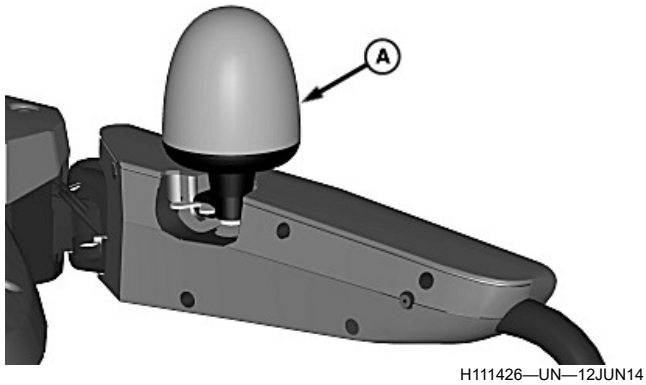
Ugradite vijke sa glavom (A) i zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

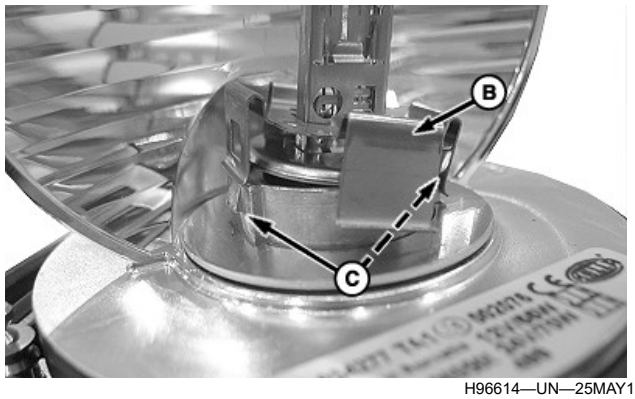
Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja. . . . . 10 Nm (89 lb in)

OUO6075,000435F-A6-30JAN17

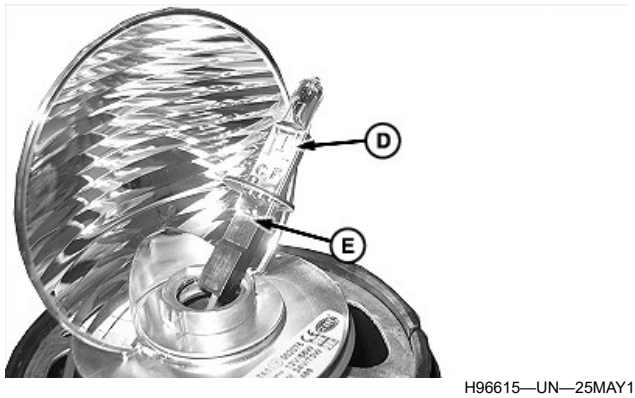
Zamena rotacionih svetala (stil A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Sočivo
B—Kopča
C—Jezičak za blokiranje
D—Sklop sijalice
E—Priključak

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem rotacionih svetala.

Pritisnite na sočivo (A) i okrenite u pravcu suprotnom od kazaljke sata da biste uklonili.

Izdignite osigurač (B) iz petlje za zatvaranje (C).

Uklonite sijalicu (D) iz konektora (E).

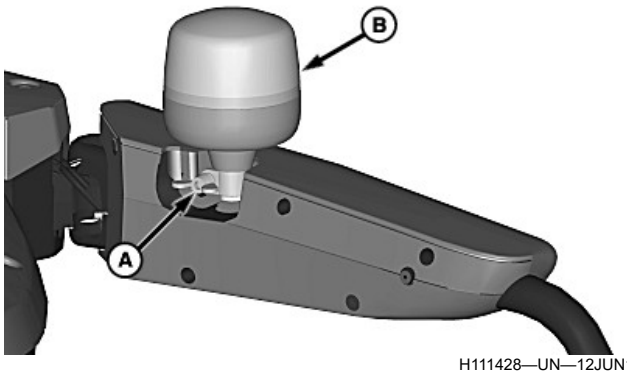
NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Zamenite sijalicu i namesite obrnutim redosledom.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004582-A6-18JAN17

Zamena rotacionog svetla (stil B)



H111428—UN—12JUN14

A—Krilna navrtka
B—Rotaciono svetlo

⚠ PAŽNJA: Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik pre nego što počnete sa zamenom ili podešavanjem rotacionih svetala.

NAPOMENA: Svetlosne diode moraju da ispunjavaju lokalne i državne propise u vezi sa zahtevima za visinu pri transportu putem, u zavisnosti od određenih visina pneumatika.

Otpustite krilnu navrtku (A) i uklonite rotaciono svetlo (B) iz električne utičnice.

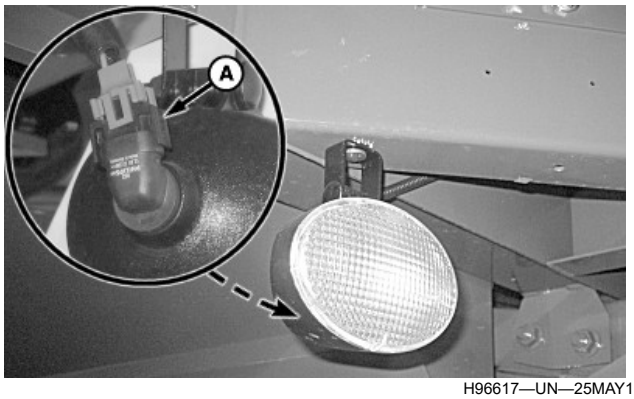
Uklonite i zamenite sklop rotacionog svetla.

Gurnite nadole sklop rotacionog svetla, kako biste se uverili da je dobro povezano sa električnom utičnicom i pritegnite krilnu navrtku.

Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,000478B-A6-28JUN17

Halogene sijalice radnih svetala (ako su deo opreme) — zamena



H96617—UN—25MAY10

Desno svetlo za strnjiku

A—Priključak

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamenu svetala za strnjiku. Ovaj postupak je sličan za sledeća svetla:

- *Svetla za pražnjenje*
- *Pomoćna svetla za rad u polju*
- *Radna svetla za pristupna vrata*
- *Svetla za strnjiku*
- *Svetlo bunkera za zrno*
- *Svetlo pužnog transportera za istovar*

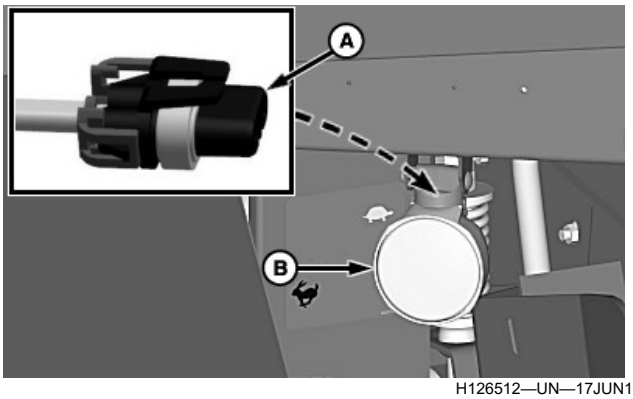
1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa sijalice.
2. Okrenite sklop sijalice nalevo i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

3. Skinite i zamenite sijalicu.
4. Gurnite sklop sijalice i okrenite nadesno da biste ga postavili u kućište.
5. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop sijalice.
6. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004BCA-A6-19JUN19

Svetlost koju emituju diode (LED) radnih svetala (ako su deo opreme) — zamena



H126512—UN—17JUN19

Desno svetlo za strnjiku

A—Priključak
B—Sklop svetla

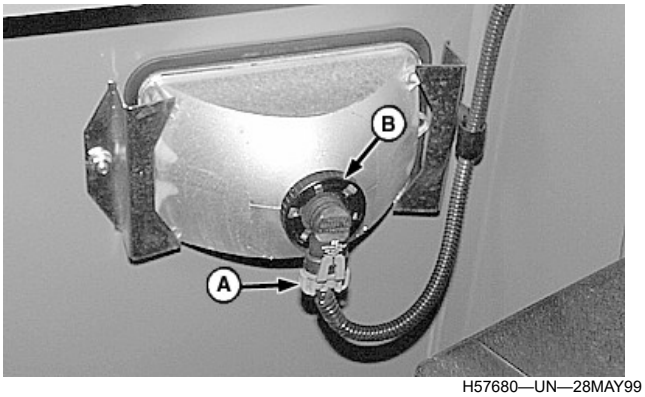
NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamenu svetala za strnjiku. Ovaj postupak je sličan za sledeća svetla:

- *Svetla za pražnjenje*
- *Pomoćna svetla za rad u polju*
- *Radna svetla za pristupna vrata*
- *Svetla za strnjiku*
- *Svetlo bunkera za zrno*
- *Svetlo pužnog transportera za istovar*

1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa svetla (B).
2. Uklonite i zamenite sklop svetla.
3. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop svetla.
4. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004BC8-A6-18JUN19

Halogenska sijalica bočnih svetala za traženje i svetala papučice za čišćenje (ako su deo opreme) — zamena



H57680—UN—28MAY99

A—Priključak
B—Zatezni prsten

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamenu bočnih svetala detektora. Ovaj postupak je sličan za sledeće:

- *Svetla papučice za čišćenje*

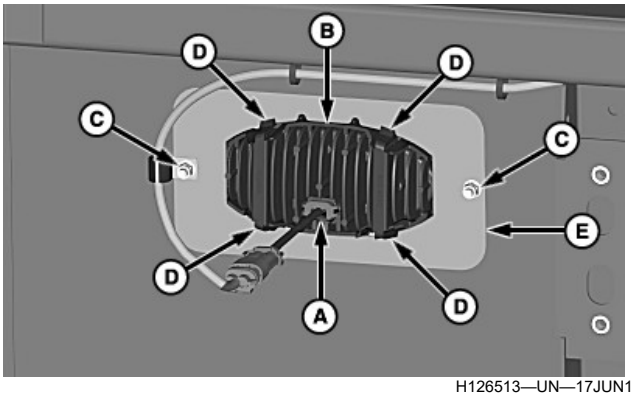
1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa sijalice.
2. Gurnite i okrenite zatezni prsten (B) nalevo i uklonite.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

3. Skinite i zamenite sijalicu.
4. Ugradite sklop sijalice obrnutim redosledom.
5. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop sijalice.
6. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

OUO6075,0004BCB-A6-19JUN19

Svetlo koje emituju diode (LED) bočnih svetala detektora i svetala papučice za čišćenje (ako su deo opreme) — zamena



H126513—UN—17JUN19

A—Priključak
B—Sklop svetla
C—Usađeni zavrtanj i navrtka (2 u upotrebi)
D—Jezičak (4 u upotrebi)
E—Ploča

NAPOMENA: Prikazan je postupak za zamenu bočnih svetala detektora. Ovaj postupak je sličan za sledeće:

- *Svetla papučice za čišćenje*

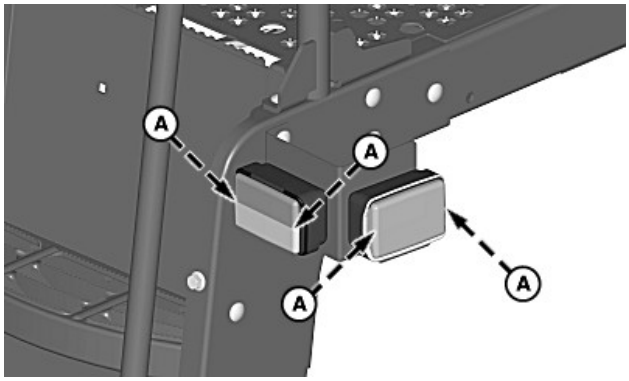
1. Isključite priključak kablovskog snopa ožičenja (A) iz sklopa svetla (B).
2. Uklonite usađene zavrtnje i navrtke (C).
3. Pritiskajte jezičke (D) i odvojite sklop svetla od ploče (E).
4. Uklonite sklop svetla sa spoljne strane mašine.
5. Ugradite sklop svetla za zamenu sa spoljne strane mašine.

NAPOMENA: Jezičci na sklopu svetla zaključavaju ploču na mesto.

6. Pričvrstite sklop svetla pomoću prethodno uklonjene ploče.
7. Postavite prethodno uklonjene usađene zavrtnje i navrtke.
8. Uključite priključak kablovskog snopa u sklop svetla.
9. Prema potrebi, ponovite postupak sa preostalim svetlima.

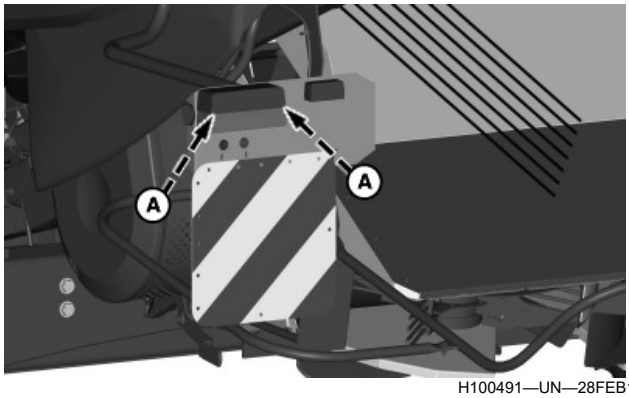
OUO6075,0004BC9-A6-18JUN19

Svetla za upozorenje na opasnost/ poziciona svetla, poziciona svetla/stop svetla i zadnja svetla za upozorenje na opasnost – zamena



H121705—UN—07JUN17

Migavci upozorenja/poziciona svetla



H100491—UN—28FEB11

Poziciona svetla/stop svetla i zadnji migavci upozorenja

A—Vijci

Uklonite vijke (A) sa željenog poklopca fara.

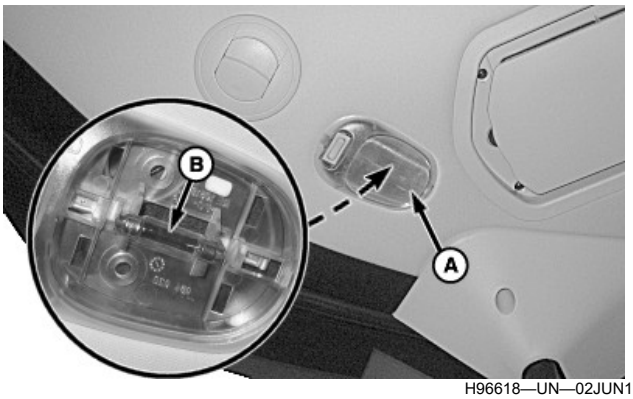
Skinite sijalicu tako što ćete je gurnuti i okrenuti u smeru kazaljke na satu.

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir sa kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Namestite sijalicu i željeni poklopac sočiva obrnutim redosledom.

OUO6075,0004759-A6-07JUN17

Unutrašnje svetlo kabine—zamena



H96618—UN—02JUN10

A—Poklopac sočiva
B—Sijalica

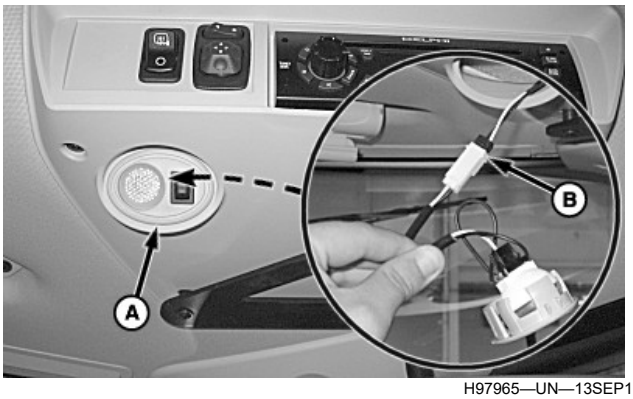
Skinite poklopac sočiva (A) i zamenite sijalicu (B).

NAPOMENA: Zamenjene sijalice su osetljive na dodir s kožom. Nosite zaštitne rukavice i izbegavajte dodirivanje staklene površine sijalice.

Namestite sijalicu i poklopac sočiva obrnutim redosledom.

OUO6075,0000783-A6-04NOV10

Svetlo za čitanje karata – zamena



H97965—UN—13SEP10

A—Nameštanje svetla za čitanje karata
B—Priključak

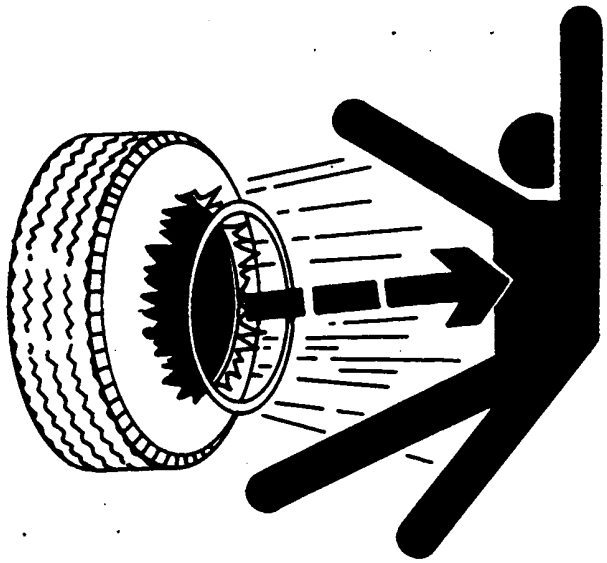
Uklonite svetlo za čitanje karata (A) i isključite konektor kablovskog snopa (B).

Uklonite i zamenite svetlo za čitanje karata.

Namestite i podesite svetlo za čitanje karata obrnutim redosledom.

OUO6075,00009AF-A6-13SEP10

Bezbedno servisiranje pneumatika



TS211—UN—15APR13

PAŽNJA: Eksplozivno odvajanje delova pneumatika i naplataka može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.

Nemojte ni da pokušavate da montirate pneumatik ukoliko nemate odgovarajuću opremu i iskustvo da bi ste obavili taj posao.

Uvek održavajte odgovarajući pritisak u pneumaticima. Nemojte da naduvavate pneumatike iznad preporučenog pritiska.

Nikada nemojte da zavarujete ili zagrevate sklop točka i pneumatika. Toplota može da izazove povećanje pritiska vazduha, što može da dovede do eksplozije pneumatika. Zavarivanje može da oslabi strukturu ili deformiše točak.

Kada naduvavate pneumatike, koristite stege sa žabicama i produžno crevo dovoljno dugačko da bi vam omogućilo da stojite sa strane a NE ispred ili iznad točka. Koristite zaštitni kavez ukoliko je moguće.

Proverite da li su pneumatici dobro naduvani, da li imaju rezove, napukline ili mehuriće, te da li su naplatci ispravni, kao i da li su svi vijci i navrtke na mestu.

DX,RIM1-A6-27OCT08

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,0004673-A6-16MAR17

Zaštita i servis pneumatika

VAŽNO: Postavljanje pneumatika koji nisu u skladu sa specifikacijama originalne opreme pneumatika može uzrokovati neispravnost mašine. Obratite se prodavcu ili dobavljaču guma.

Upotreba nestandardnih pneumatika ili većih od preporučenih će poništiti garanciju i može da umanji stabilnost, da utiče na upravljanje, da dovede do prevremenog pucanja pneumatika ili da uzrokuje druge probleme izdržljivosti ili bezbednosti.

Svakodnevno proveravajte pneumatike na oštećenja ili primetno nizak pritisak.

Proveravajte pritisak na najviše 100 sati rada. Ukoliko pneumatici sadrže tečni balast, upotrebljavajte posebni merač vazduha i vode sa vretenom ventila na dnu.

Mala rupa u gumi bez unutrašnje gume može biti privremeno opravljena bez skidanja točka, na koji način se štedi vreme u sezoni.

Zaštitite pneumatike od izlaganja sunčevom svetlu, naftnim derivatima i hemikalijama.

Vozite pažljivo. Pokušajte da izbegavate kamenje i oštre predmete.

VAŽNO: Trajni, detaljni popravak treba obaviti što je pre moguće, da bi se sprečilo dalje oštećivanje pneumatika.

NAPOMENA: Informacije i tehnički podaci su zasnovani na najnovijim informacijama raspoloživim u trenutku objavljivanja. Zadržava se pravo na izmene u bilo kom trenutku bez prethodnog obaveštenja. Pogledajte Priručnik za Ag prodaju kombajna ili posetite svog prodavca John Deere opreme radi dodatnih informacija o tabelama za pritisak pneumatika.

Pritisci pneumatika navedeni u grafikonima mogu se razlikovati od pritisaka pneumatika prikazanim na stranama pneumatika.

Kompatibilnost hedera i naznačeni pritisci pumpanja pneumatika se zasnivaju na opterećenju prednje osovine konfiguracije za krupno zrno.

Opterećenje varira u zavisnosti od konfiguracije. Ovo ne mora odražavati scenario najgoreg slučaja. Ukoliko ste u nedoumici obratite se svom lokalnom prodavcu pneumatika.

Nisu svi pneumatici dostupni na svim mašinama ili kod svih proizvodnih postrojenja.

Vazdušni kompresor u mašini (ako postoji) – ne preporučuje se za naduvavanje pneumatika na mašini ili za pokretanje vazdušnih alata.

OUO6075,0004635-A6-20MAR17

Osnovne informacije o pneumaticima

Dijagonalni pneumatik (odstupanje)

16.9 - 28 10PR R1
A B C D E

H125004—UN—25SEP18

Dijagonalni pneumatik (odstupanje) je označen konvencionalnom nomenklaturom.

A—Širina razmaka između šara na pneumaticima je izražena u inčima.
B—Označava da je pneumatik dijagonalni.
C—Označava prečnik naplatka u inčima.
D—Jačina pneumatika ukazuje na jačinu osnovnog tkanja pneumatika, a ne na broj slojeva.
E—Tip i veličina vučnog pneumatika.

Radijalni pneumatik

16.9 R 28 R1W
A B C D

H125005—UN—25SEP18

Radijalni pneumatik može da se identifikuje pomoću konvencionalne nomenklature ili međunarodnog sistema.

Konvencionalna nomenklatura

A—Širina razmaka između šara na pneumaticima je izražena u inčima.
B—Označava da je pneumatik radijalni.
C—Označava prečnik naplatka u inčima.
D—Tip i veličina vučnog pneumatika.

600 /65 R 28 R1 155 A8
A B C D E F G

H125006—UN—25SEP18

Međunarodni sistem

A—Označava širinu pneumatika u milimetrima.
B—Označava visinu pneumatika (bočnu) kao procenat širine.
C—Označava da je pneumatik radijalni.
D—Označava prečnik naplatka u inčima.
E—Tip i veličina vučnog pneumatika.
F—Označava indeks kapaciteta opterećenja pneumatika.
G—Označava maksimalnu brzinu namenjenu za pneumatik.

Pneumatik sa visokom flotacijom

850 /60 - 38 R1
A B C D E

H125007—UN—25SEP18

Pneumatici sa visokom flotacijom se identifikuju prema mešovitoj nomenklati.

A—Označava širinu pneumatika u milimetrima.
B—Označava visinu pneumatika (bočnu) kao procenat širine.
C—Označava da je pneumatik dijagonalni.
D—Označava prečnik naplatka u inčima.
E—Tip i veličina vučnog pneumatika.

OUO6075,0004A27-A6-08JAN19

Tipovi razmaka pneumatika



H125003—UN—24SEP18

NAPOMENA: Oblik razmaka pneumatika varira u zavisnosti od načina proizvodnje pneumatika.

Postoje tri vrste razmaka pneumatika a ovi se najviše koriste u poljoprivredi.

A—R1 prenumatik. Najčešće se primenjuju u poljoprivredi i odgovaraju za većinu uslova zemljišta.
B—R1W pneumatik. Vučni pneumatici su 20% viši od R1 pneumatika, pružajući veću izdržljivost kada se koriste za kretanje na putevima.
C—R2 prenumatik. Koristi se na blatnjavom, vlažnom zemljištu sa slabom podlogom. Na primer, na pirinčanom polju sa navodnjavanjem.

OUO6075,0004A28-A6-24SEP18

Pritisak u prednjim pneumaticima (S760 i S770)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

Brzina	**Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)**			
Približna masa	**Bez glave / transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera	**Nije primenljivo**	**Nije primenljivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih pneumatika	**S760 i S770 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR
800/65R32 172A8-178A8	1,8/180 (26)	NR	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NR

Brzina	**Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)**			
Približna masa	**Bez glave / transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera	**Nije primenljivo**	**Nije primenljivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih pneumatika	**S760 i S770 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
LSW 1100/45R46 CFO 190A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	NR
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR
LSW 1250/35R46 CFO 195A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	NR
520/85R42 157A8-165B dvostruki	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR
IF 520/85R42 CFO 169B dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR
VF 520/85R42 CFO 174A8 dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	NR
580/85R42 166A8, dvostruki	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NR
650/85R38 173A8, dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
NR = ne preporučuje se						

[a]Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).

OUO6075,0004E3F-A6-07JUL20

Pritisak u prednjim pneumaticima (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

Brzina	**Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)**			
Približna masa	**Bez glave / transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera	**Nije primenljivo**	**Nije primenljivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih pneumatika	**S780, S785 i S790 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)
LSW 1100/45R46 CFO 190A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)

Brzina	**Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)**		**Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)**			
Približna masa	**Bez glave / transport[a]**	**4500—5500 kg**	**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		9900—12 100 lb	**3300—5500 lb**	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera	**Nije primenljivo**	**Nije primenljivo**	**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Dimenzije prednjih pneumatika	**S780, S785 i S790 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)
LSW 1250/35R46 CFO 195A8	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
520/85R42 162A8-165B dvostruki	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)
IF 520/85R42 CFO 169B dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)
VF 520/85R42 CFO 174A8 dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)
580/85R42 166A8, dvostruki	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)
650/85R38 173A8, dvostruki	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
NR = ne preporučuje se						

[a]Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).

OUO6075,0004E40-A6-07JUL20

Pritisak u prednjim pneumaticima (HillMaster™)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

Brzina	Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)	Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)				
Približna masa	Bez glave / transport[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5500 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 100 lb
Remeni sakupljač / glave drapera	Nije primenljivo	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 735X	RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF	HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF
Dimenzije prednjih pneumatika	**S770 HillMaster™ – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR
Dimenzije prednjih pneumatika	**S780, S785 i S790 HillMaster™** – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)					
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR
NR = ne preporučuje se						

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company
[a]Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).

OUO6075,0004E7D-A6-07JUL20

Pritisak u zadnjim pneumaticima (S760 i S770)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

Brzina	Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)		Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)			
Približna masa	Bez glave / transport[a]	4500—5500 kg	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4500 kg	4500—5500 kg
		9900—12 100 lb	3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—9900 lb	9900—12 100 lb
Remeni sakupljač / glave drapera	Nije primenljivo	Nije primenljivo	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF
Dimenzije zadnjih pneumatika	S760 i S770 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)					
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NR
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NR
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
LSW710/60R30 CFO 177D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NR
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR
NR = ne preporučuje se						

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Maks. brzina je 30 km/h (19 mph)*

OUO6075,0004E43-A6-07JUL20

Pritisak u zadnjim pneumaticima (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

Brzina	Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)		Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)			
Približna masa	Bez glave / transport[a]	4500—5500 kg	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4500 kg	4500—5500 kg
		9900—12 100 lb	3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—9900 lb	9900—12 100 lb
Remeni sakupljač / glave drapera	Nije primenljivo	Nije primenljivo	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF
Dimenzije zadnjih pneumatika	S780, S785 i S790 – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)					
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW710/60R30 CFO 177D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = ne preporučuje se						

[a] *Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).*
[b] *Maks. brzina je 30 km/h (19 mph)*

OUO6075,0004E44-A6-07JUL20

Pritisak u zadnjim pneumaticima (HillMaster™)

VAŽNO: Sav transport koji se obavlja putem MORA da se obavi pod pritiskom prikazanim u koloni Bez glave/transport“. Neodgovarajući pritisak u toku transporta može da umanji stabilnost vozila. Odgovarajući pritisak dovodi do ekonomičnije potrošnje goriva i dužeg radnog veka pneumatika.

NAPOMENA: Za više informacija pogledajte pod Zaštita i servis pneumatika u ovom odeljku.

Brzina	Brzina transporta 40 km/h (25 mi/h)	Brzina žetve 10 km/h (6 mi/h)				
Približna masa	Bez glave / transport[a]	1500—2500 kg	2500—3500 kg	3500—4000 kg	4000—4500 kg	4500—5500 kg
		3300—5500 lb	5500—7700 lb	7700—8800 lb	8800—9900 lb	9900—12 100 lb
Remeni sakupljač / glave drapera	Nije primenljivo	BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R	630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 735X	RD35F RD40F 735D 740D 730PF 735PF	HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF
Dimenzije zadnjih pneumatika	**S770 HillMaster™ – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
Dimenzije zadnjih pneumatika	**S780, S785 i S790 HillMaster™ – pritisak u pneumaticima – bar/kPa (psi)**					
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
NR = ne preporučuje se						

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company
[a]Pokazuje konfiguraciju za transport putem (bez platforme za sečenje bez zrnevlja u bunkeru).

OUO6075,0004E7F-A6-07JUL20

Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima

Ako su pneumatici ili pogonski točkovi drugačiji od originalnih fabričkih, potrebna je rekalibracija sistema. Označite da li je ispravan kod za pneumatike unet u memoriju.

VAŽNO: Kada zamenjujete pogonske točkove, radijus guma može da se promeni. Kontrolna jedinica KABINE se mora postaviti na novi radiju pneumatika. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

Nemogućnost da se sistem ponovo kalibriše, može da dovede do netačnog praćenja prinosa žetve.

Za dodatne informacije prikazane dalje u tekstu o prednjim i zadnjim pneumaticima, kontaktirajte svog John Deere prodavca za dodatne informacije.

Prednji pneumatici:

- Veličine pneumatika
- Kompatibilnost hedera
- Razmak između redova
- Odstojnici redova

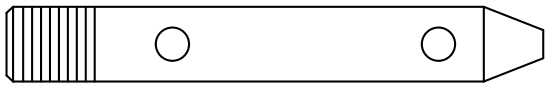
- Odstojnici osovine
- Mehanički pogon točkova

Zadnji pneumatici:

- Veličine pneumatika
- Tipovi osovina
- Tipovi vretena
- Pozicije osovina
- Visinska razlika od napred ka nazad

OUO6075,0001113-A6-11APR12

Brezon pogonskog točka

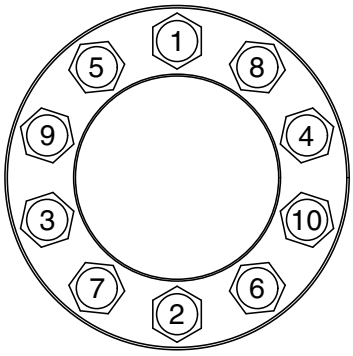


H97547—UN—06AUG10

Kada je točak skinut, uvucite brezon felne (HXE16110) u osovinu i montirajte točak. Ovaj brezon može da se koristi i za duple točkove.

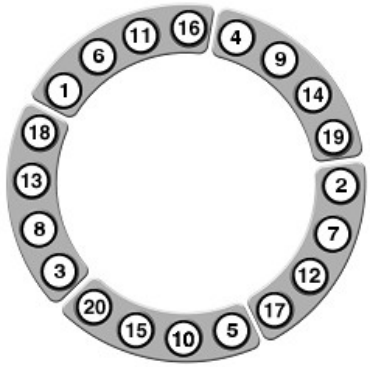
OUO6075,00007CC-A6-06AUG10

Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova



H96863—UN—10JUN10

Stil A



H124190—UN—15MAY18

Stil B

Svaki put kada se pogonskim točkovima menja položaj ili se oni menjaju, zategnite zavrtnje točka prema tehničkim podacima u krstastoj šemi.

Tehnički podaci

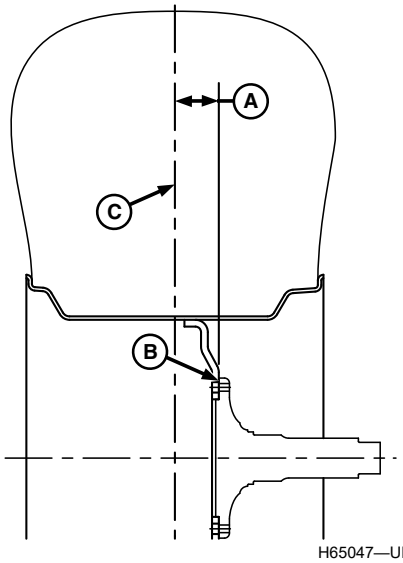
Zavrtnji točka—Moment zatezanja (na suvo). . . . . 710 N·m (524 lb·ft.)

Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa tehničkim podacima dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

VAŽNO: Za HillMaster™ mašine, proverite zazor točkova i pneumatika na karoseriji mašine. Obavite ovo kada su HillMaster™ cilindri za podizanje skroz opruženi do desne i leve strane. Proverite zazor na kraju položaja.

OUO6075,0004DFD-A6-09APR20

Mehanički pogon prednjih točkova



H65047—UN—30OCT00

Jednostruki točak

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company

A—Dimenzija
B—Površina rukavca točka
C—Osa gume

PAŽNJA: Proverite da li su točkovi ispravno montirani jer ukoliko pogonski točak otpadne tokom transporta ili rada u polju, može da za posledicu ima povredu ili smrt. Pazite na maksimalno rastojanje unakrsnih vođica točka.

VAŽNO: Upotrebljavajte isključivo John Deere točkove, gume i odstojnike. Upotreba komponenti koje ne proizvodi John Deere i koje nisu u skladu sa specifikacijom poništava garanciju.

Nemojte da koristite dvostruke točkove sa spojnicama. Oni nisu u skladu sa John Deere specifikacijom.

Rastojanje između vođica točka utiče na dugotrajnost pogonskih delova. Kada montirate pogonske točkove, proverite da li su dimenzije pomaka (A) izmerene od površine rukavca točka (B) do ose (C) u okviru tehničkih podataka.

Maksimalno rastojanje unakrsnih vođica točka — Tehnički podaci

Jednostruki točak—Rastojanje. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-A6-07MAR18

Priprema dvostrukih točkova za transport ili servisiranje

PAŽNJA: Ne pokušavajte da upravljate mašinom u polju uz uklonjene spoljne dvostruke točkove. Može doći do oštećenja mašine.

Kada su sa nje uklonjeni spoljašnji dvostruki točkovi, mašinu pomerajte samo na kratkim razdaljinama. Pre pomeranja mašine smanjite njenu težinu tako što ćete ukloniti heder i isprazniti bunker za zrno.

VAŽNO: Ako mašina mora da se transportuje bez spoljnih točkova na svom mestu, 5 zavrtanja sa usadnom glavom i 15 zavrtanja točka MORA da se montira i zategne prema specifikaciji pre spuštanja prednje osovine na zemlju. Segmentirani odstojnici se izostavljaju za transport na putevima, utovar i istovar.

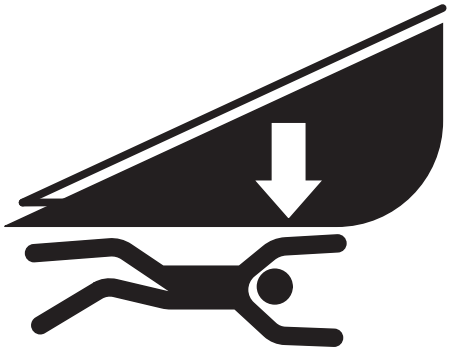
Kada pripremate dvostruke točkove za transport, možete da uklonite i spoljne točkove kako biste smanjili širinu pri transportu.

Poštujte sledeća uputstva kad god je potrebno ukloniti ili postaviti prednje točkove (spoljašnje i unutrašnje) na mašinama sa dvostrukim točkovima. Unutrašnji točak ne možete da uklonite a da prethodno niste uklonili spoljašnji točak.

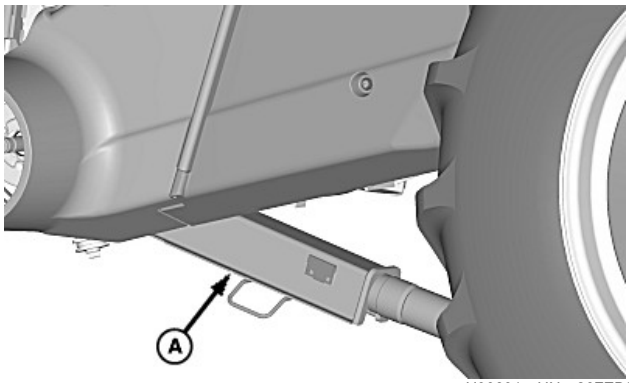
Obratite pažnju na oznake PAŽNJA“ jer se one odnose na vašu bezbednost, bezbednost drugih i bezbedno rukovanje mašinom.

OUO6075,000491A-A6-23MAY18

Skidanje prednjih točkova



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Sigurnosni graničnik

⚠ PAŽNJA: Bunker za zrno MORA biti prazno a dodatak hedera uklonjen.

1. Parkirajte mašinu na ravnoj, čvrstoj i horizontalnoj površini.

⚠ PAŽNJA: Da biste izbegli povrede ili smrt, podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik. Neke montaže zahtevaju rad ispod ulaznog kućišta.

Bez priključnog sigurnosnog graničnika, ulazno kućište može odjednom da se spusti, prouzrokujuću ozbiljne povrede ili smrt.

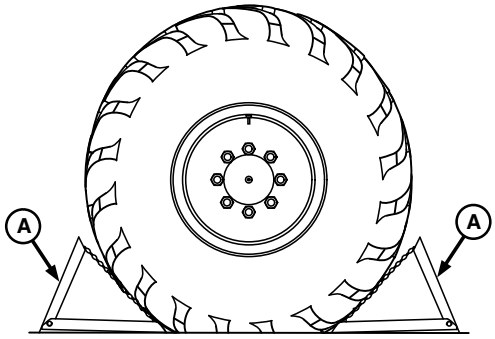
2. **Priručnik o prednjem/zadnjem nagibu ulaznog kućišta**

   Potpuno podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

   Nagib napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača

   Potpuno podignite ulazno kućište i nagnite hidraulično kućište napred/pozadi, skroz nagnite okvir napred i spustite sigurnosni graničnik (A) na hidrauličnu šipku cilindra.

3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

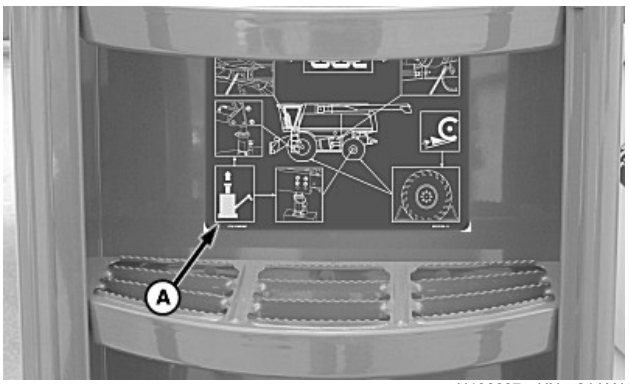


H118221—UN—18APR16

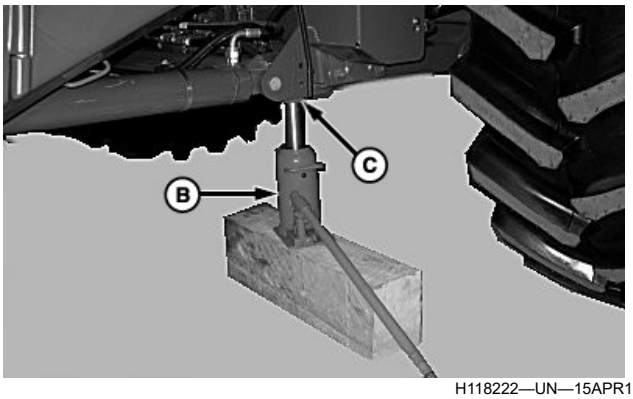
A—Blokovi

⚠ PAŽNJA: Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine prilikom podizanja.

4. Blokirajte pneumatike sa prednje i zadnje strane korišćenjem blokova (A) kao što je prikazano.
5. Sa prednjim pneumaticima na zemlji, jednim punim okretom olabavite zavrtnje za točak, ali ih, ovog puta, nemojte skidati.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Nalepnica
B—Dizalica
C—Mesto za dizalicu

⚠ PAŽNJA: Dizalica MORA da ima kapacitet dizanja od najmanje 10886 kg (24000 lb).

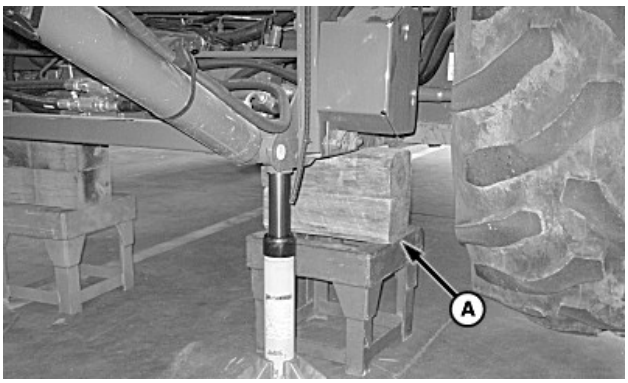
Nemojte da dižete mašinu na bilo kom drugom mestu osim na mestima predviđenim za dizalicu.

Nemojte da postavljate predmete između dizalice i mesta za dizalicu. To bi moglo dovesti do nestabilnosti mašine. Ako dizalica nema dovoljnu dužinu hoda, postavite blok na zemlju.

Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi podržali težinu mašine.

NAPOMENA: Odobrena mesta za postavljanje dizalice mogu da se nađu na nalepnici (A) na stepenicama kabine.

6. Poravnajte dizalicu (B) za mestom za dizalicu (C) na prednjoj osovini i podignite mašinu.



H118223—UN—15APR16

A—Blokovi

PAŽNJA: Da biste sprečili povrede izazvane neočekivanim pokretom mašine, uverite se da je mašina stabilna posle blokiranja.

Nemojte da podupirete mašinu blokovima od šljake, šupljim blokovima ili objektima koji bi mogli da se smrve pod stalnim opterećenjem. Nemojte da radite ispod mašine koju podupire samo dizalica.

Drveni blokovi moraju biti u dobrom stanju kako bi podržali težinu mašine.

Uverite se da prednja osovina leži na blokadi pre nego što pokušate da uklonite točkove.

7. Postavite čvrst blok (A) ispod prednje osovine. Spustite mašinu na blokadu tako da se ne vidi niti oseća pomeranje tereta.



H124389—UN—29MAY18

A—Zavrtanj točka (10 u upotrebi)
B—Odstojnik (10 u upotrebi)
C—Točak
D—Odstojnik točka (ako je potrebno)

8. **Konfiguracija za jedan točak (10 zavrtanja za točak):**

PAŽNJA: Točkovi su teški i nezgodni za rukovanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za skidanje točka.

a. Uklonite zavrtnje točka (A) i odstojnike (B).
b. Ponovite korake po potrebi za preostale odstojnike i zavrtnje točkova.
c. Uklonite točak (C) dalje od mašine.
d. Uklonite odstojnik točka (D) (ako je potrebno) sa pogonske glavčine.
e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani mašine.



H124273—UN—15MAY18

A—Zavrtanj točka (20 u upotrebi)
B—Segmentirani odstojnik (5 u upotrebi)
C—Točak
D—Odstojnik točka (ako je potrebno)

9. **Konfiguracija za jedan točak (20 zavrtanja za točak):**

PAŽNJA: Točkovi su teški i nezgodni za rukovanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za skidanje točka.

a. Uklonite **četiri** zavrtnja točka (A) i segmentirani odstojnik (B).

b. Po potrebi ponovite korake za preostale segmentirane odstojnike i zavrtnje točkova.

c. Uklonite točak (C) dalje od mašine.

d. Uklonite odstojnik točka (D) (ako je potrebno) sa pogonske glavčine.

e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani mašine.



H124224—UN—14MAY18

A—Zavrtanj točka (20 u upotrebi)
B—Segmentirani odstojnik (5 u upotrebi)
C—Zavrtanj sa usadnim otvorom (5 u upotrebi)
D—Preveliki otvor (5 u upotrebi)
E—Sklop spoljnog točka

10. **Konfiguracija dvostrukih točkova (spoljni točak):**

PAŽNJA: Točkovi su teški i teški za rukovanje. Prilikom rukovanja točkovima, necentrirana težina se može iznenada premestiti, zbog čega rukovanje točkom može da bude nezgodno, a točak težak za kontrolisanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za skidanje točka.

a. Uklonite **četiri** zavrtnja točka (A) i segmentirani odstojnik (B).

b. Postavite **jedan** zavrtanj sa usadnom glavom (C) kroz veliki otvor (D) da biste zadržali unutrašnji točak na svom mestu.

PAŽNJA: Da biste izbegli povredu, zavrtnji sa usadnom glavom MORAJU da se montiraju da bi se sprečilo spadanje unutrašnjeg točka prilikom skidanja spoljnog točka.

c. Po potrebi ponovite korake za preostale segmentirane odstojnike i zavrtnje točkova.

d. Uklonite sklop spoljašnjeg točka (E) dalje od mašine.

e. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani mašine.

VAŽNO: Ako mašina mora da se transportuje bez spoljnih točkova na svom mestu, 5 zavrtanja sa usadnom glavom i 15 zavrtanja točka MORA da se montira i zategne prema specifikaciji pre spuštanja prednje osovine na zemlju. Segmentirani odstojnici se izostavljaju za transport na putevima, utovar i istovar.



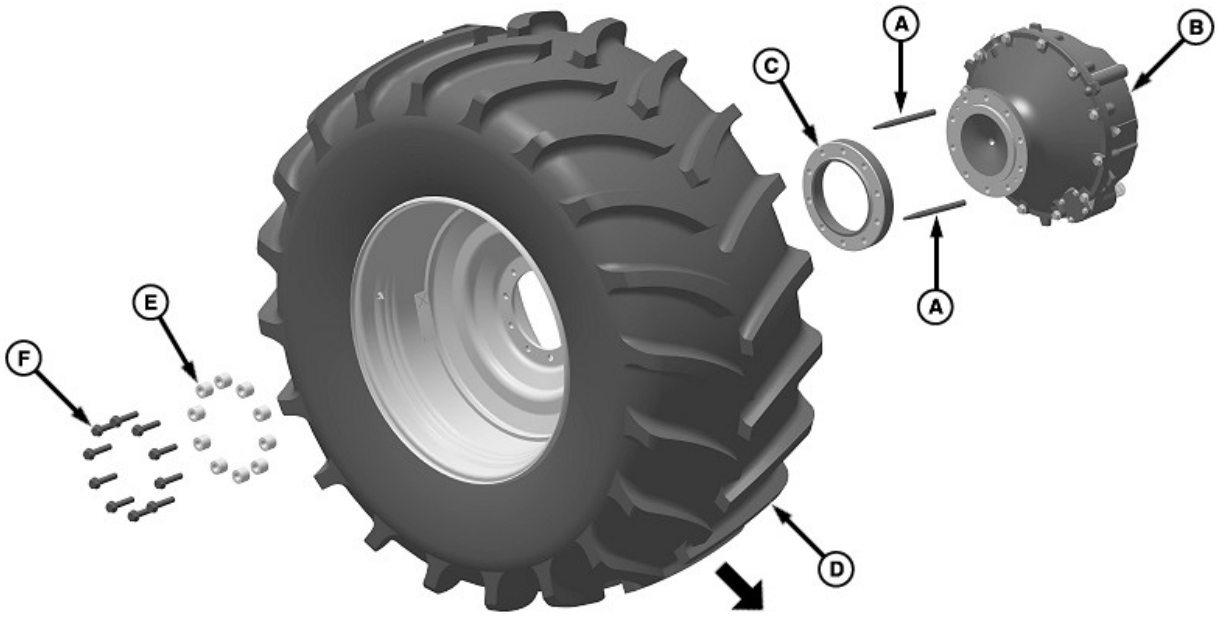
H124225—UN—14MAY18

A—Zavrtanj sa usadnim otvorom (5 u upotrebi)
B—Sklop unutrašnjeg točka

11. **Konfiguracija dvostrukih točkova (unutrašnji točak):**
    a. Skinite zavrtnje sa usadnom glavom (A).
    b. Uklonite sklop unutrašnjeg točka (B) dalje od mašine.
    c. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani mašine.

OUO6075,0004DFE-A6-09APR20

Postavljanje prednjih točkova



H124390—UN—29MAY18

A—Valjkasti zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonska glavčina
C—Odstojnik točka (ako je potrebno)
D—Točak
E—Odstojnik (10 u upotrebi)
F—Zavrtanj točka (10 u upotrebi)

1. **Konfiguracija za jedan točak (10 zavrtanja za točak):**

⚠ PAŽNJA: Točkovi su teški i nezgodni za rukovanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za montažu točka.

NAPOMENA: Naplaci za točkove sa 10 zavrtanja mogu da se montiraju na pogonsku glavčinu točka sa 20 zavrtanja.

Valjkasti zavrtanj HXE16110 se preporučuje kako bi pomogao u montaži točka.

a. Namontirajte valjkaste navrtnje (A) u gornje i donje otvore pogonske glavčine (B). Navrtnji moraju da izađu na dno otvora.

b. Montirajte odstojnik točka (C) (po potrebi) na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Postavite pneumatik kao što je navedeno ili mašina NEĆE moći da se vozi.

c. Postavite točak (D) tako da klinovi pneumatika budu okrenuti unapred i nadole.

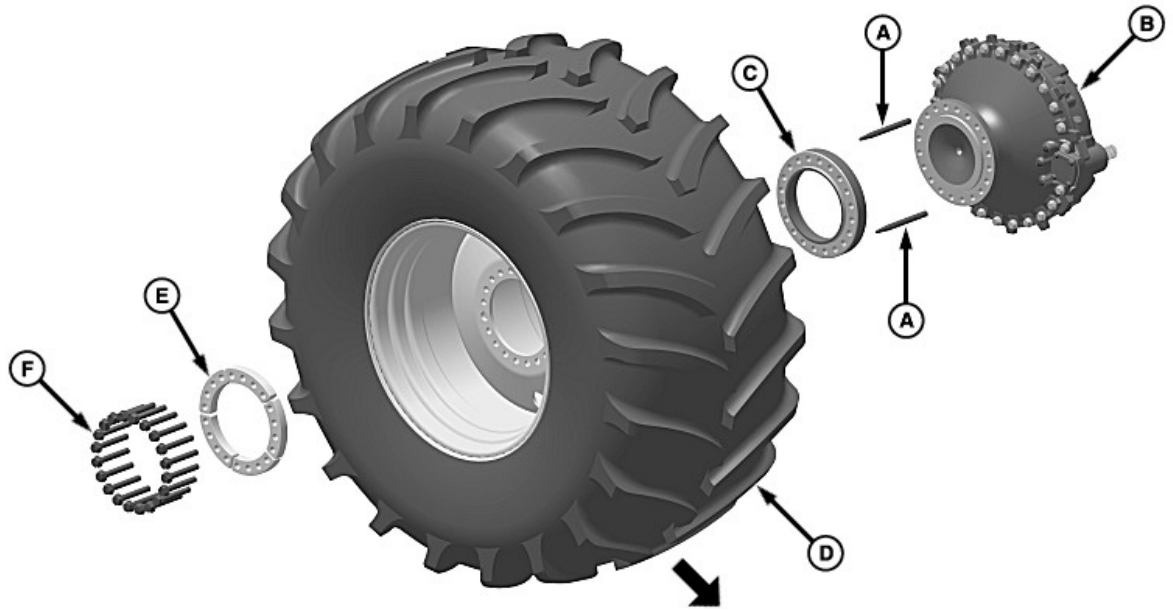
d. Poravnajte rupe na naplatku sa valjkastim navrtnjima.

e. Montirajte točak na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Rukom stavite zavrtnje na točak da se navrtnji ne bi oštetili.

f. Postavite odstojnike (E) i pričvrstite ih zavrtnjima točka (F).

VAŽNO: Montirajte sve zavrtnje točkova i odstojnike PRE spuštanja prednje osovine na zemlju.



H124196—UN—14MAY18

A—Valjkasti zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonska glavčina
C—Odstojnik točka (ako je potrebno)
D—Točak
E—Segmentirani odstojnik (5 u upotrebi)
F—Zavrtanj točka (20 u upotrebi)

2. **Konfiguracija za jedan točak (20 zavrtanja za točak):**

⚠ PAŽNJA: Točkovi su teški i nezgodni za rukovanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za montažu točka.

NAPOMENA: Naplaci za točkove sa 10 zavrtanja mogu da se montiraju na pogonsku glavčinu točka sa 20 zavrtanja.

Valjkasti zavrtanj HXE16110 se preporučuje kako bi pomogao u montaži točka.

a. Namontirajte valjkaste navrtnje (A) u gornje i donje otvore pogonske glavčine (B). Navrtnji moraju da izađu na dno otvora.

b. Montirajte odstojnik točka (C) (po potrebi) na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Postavite pneumatik kao što je navedeno ili mašina NEĆE moći da se vozi.

c. Postavite točak (D) tako da klinovi pneumatika budu okrenuti unapred i nadole.

d. Poravnajte rupe na naplatku sa valjkastim navrtnjima.

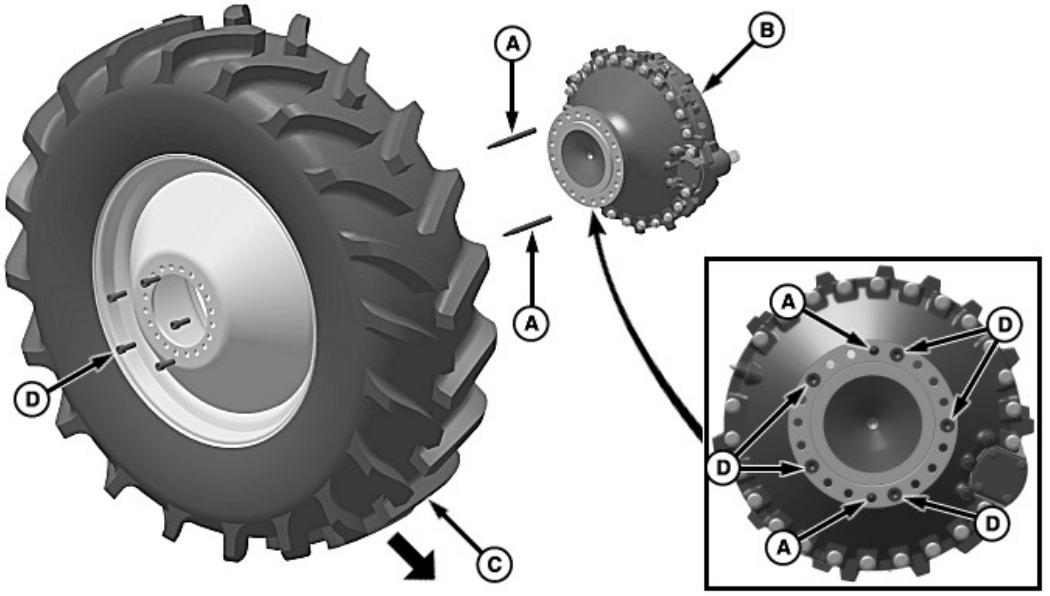
e. Montirajte točak na pogonsku glavčinu.

VAŽNO: Kada pričvršćujete naplatak za točak sa 10 zavrtanja na pogonsku glavčinu točka sa 20 zavrtanja, uvek koristite isti skup otvora sa navojima. Nagomilavanje prljavštine, ostataka i rđe u nekorišćenim otvorima sprečava da zavrtnji točka dostignu adekvatnu silu stezanja. U jedan od otvora sa navojima na pogonskoj glavčini ugrađen je čep da bi se sprečilo korišćenje dodatnog skupa otvora sa navojima.

Rukom stavite zavrtnje na točak da se navrtnji ne bi oštetili.

f. Montirajte segmentirane odstojnike (E) i pričvrstite ih zavrtnjima točka (F).

VAŽNO: Montirajte sve zavrtnje točkova i segmentirane odstojnike PRE spuštanja prednje osovine na zemlju.



H124461—UN—08JUN18

A—Valjkasti zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Pogonska glavčina
C—Točak
D—Zavrtanj sa usadnim otvorom (5 u upotrebi)

3. **Konfiguracija dvostrukih točkova (unutrašnji točak):**

PAŽNJA: Točkovi su teški i teški za rukovanje. Prilikom rukovanja točkovima, necentrirana težina se može iznenada premestiti, zbog čega rukovanje točkom može da bude nezgodno, a točak težak za kontrolisanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za montažu točka.

NAPOMENA: Valjkasti zavrtanj HXE16110 se preporučuje kako bi pomogao u montaži točka.

a. Namontirajte valjkaste navrtnje (A) u gornje i donje otvore pogonske glavčine (B). Navrtnji moraju da izađu na dno otvora.

VAŽNO: Postavite pneumatik kao što je navedeno ili mašina NEĆE moći da se vozi.

b. Postavite točak (C) tako da klinovi pneumatika budu usmereni unapred i nadole.

c. Poravnajte rupe na naplatku sa valjkastim navrtnjima.

d. Montirajte točak na pogonsku glavčinu.

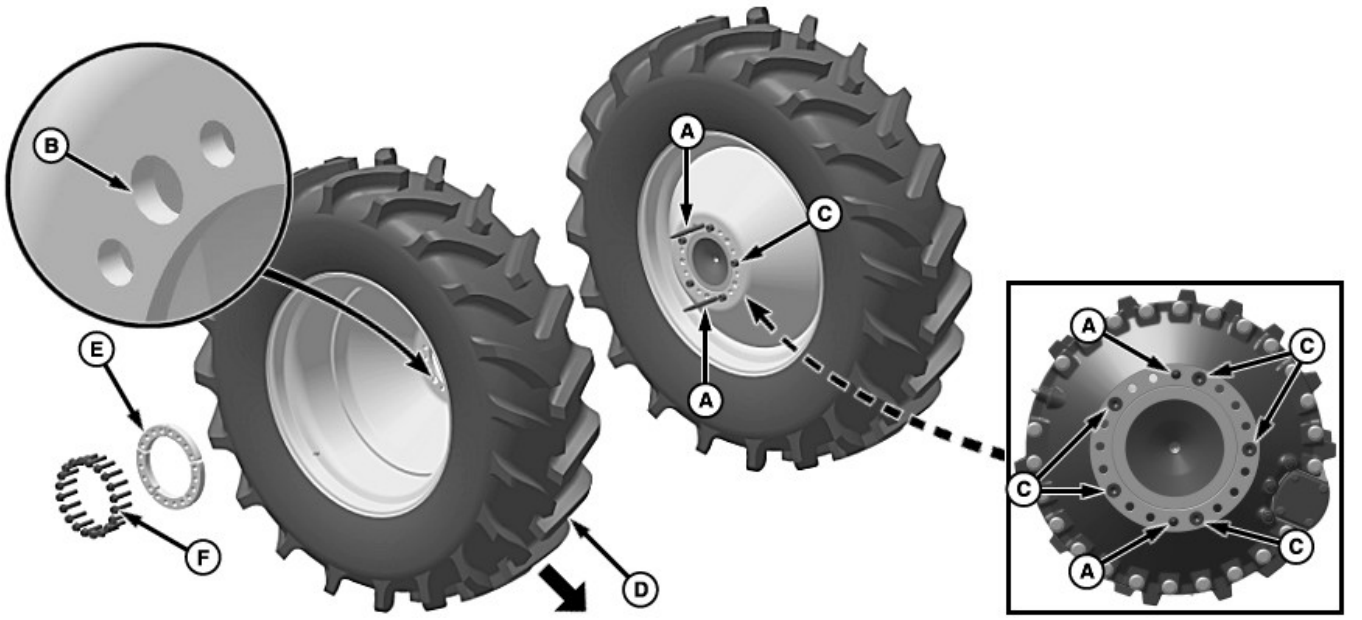
e. Montirajte zavrtnje sa usadnom glavom (D) tako da su na jednakom rastojanju jedan od drugog.

f. Zategnite zavrtnje sa usadnom glavom u skladu sa tehničkim podacima koristeći šestougaoni nasadni ključ M17.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa usadnom glavom—Moment zatezanja (na suvo)	450 N·m (332 lb·ft.)

VAŽNO: Ako mašina mora da se transportuje bez spoljnih točkova na svom mestu, 5 zavrtanja sa usadnom glavom i 15 zavrtanja točka MORA da se montira i zategne prema specifikaciji pre spuštanja prednje osovine na zemlju. Segmentirani odstojnici se izostavljaju za transport na putevima, utovar i istovar.



H124201—UN—14MAY18

A—Valjkasti zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Preveliki otvor (5 u upotrebi)
C—Zavrtanj sa usadnim otvorom (5 u upotrebi)
D—Točak
E—Segmentirani odstojnik (5 u upotrebi)
F—Zavrtanj točka (20 u upotrebi)

4. **Konfiguracija dvostrukih točkova (spoljni točak):**

PAŽNJA: Točkovi su teški i teški za rukovanje. Prilikom rukovanja točkovima, necentrirana težina se može iznenada premestiti, zbog čega rukovanje točkom može da bude nezgodno, a točak težak za kontrolisanje. Da bi se izbegle povrede, potrebne su dve osobe za montažu točka.

VAŽNO: Postavite pneumatik kao što je navedeno ili mašina NEĆE moći da se vozi.

a. Postavite točak tako da klinovi pneumatika budu usmereni unapred i nadole.

b. Poravnajte otvore na naplatku sa valjkastim navrtnjima (A).

VAŽNO: Uverite se da su prekomerni otvori poravnati sa zavrtnjima sa usadnom glavom. Unutrašnji i spoljašnji obruč su u ravni jedan sa drugim.

c. Poravnajte prekomerne otvore (B) sa prethodno montiranim zavrtnjima sa usadnom glavom (C).

d. Montirajte točak (D) na pogonsku glavčinu.

e. Uklonite **jedan** zavrtanj sa usadnom glavom kroz prekomerni otvor.

f. Poravnajte **jedan** segmentirani odstojnik (E) sa **četiri** otvora naplatka.

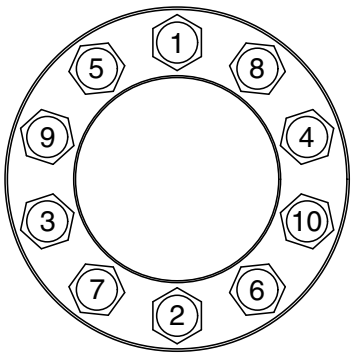
VAŽNO: Rukom stavite zavrtnje na točak da se navrtnji ne bi oštetili.

g. Postavite **četiri** zavrtnja točka (F) kroz segmentirani odstojnik i u otvore naplatka.

h. Po potrebi ponovite korake za preostale segmentirane odstojnike i zavrtnje točkova.

VAŽNO: Montirajte sve zavrtnje točkova i segmentirane odstojnike PRE spuštanja prednje osovine na zemlju.

NAPOMENA: Pričvrstite zavrtnje sa usadnom glavom za buduću upotrebu prilikom uklanjanja i montiranja točkova. Čuvajte zavrtnje sa usadnim otvorom u kutiji za alat.



H96863—UN—10JUN10

Stil A



H124190—UN—15MAY18

Stil B

5. Zategnite zavrtnje za točak prema tehničkim podacima u krstastoj šemi.

Tehnički podaci

Zavrtnji točka—Moment zatezanja (na suvo). . . . . 710 N·m (524 lb·ft.)

6. Uklonite valjkaste zavrtnje i zamenite ih zavrtnjima za točak.
7. Zategnite preostale zavrtnje točka u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji točka—Moment zatezanja (na suvo). . . . . 710 N·m (524 lb·ft.)

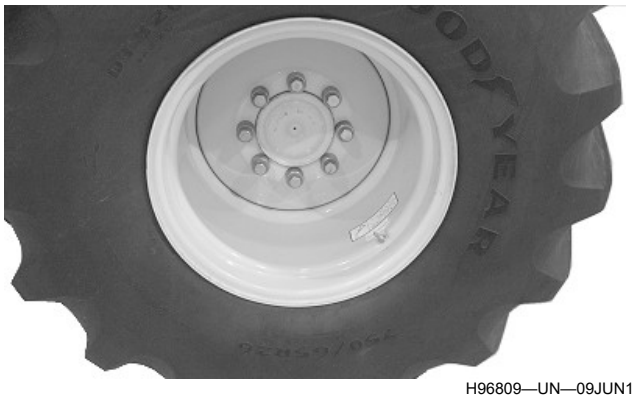
8. Ponovite korake na suprotnoj strani mašine i spustite je na zemlju.

   Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa tehničkim podacima dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

9. Proverite pritisak u pneumatiku i naduvajte ga prema potrebi. Pogledajte Brigu o i servisiranje pneumatika u ovom odeljku za povećanje pritiska u pneumaticima.

OUO6075,0004DFF-A6-23JUN20

Zatezanje zavrtnja zadnjeg točka



H96809—UN—09JUN10

Svaki put kada skidate zadnji točak, zategnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

M16 Šrafovi točka (Regularan težak pogon na dva točka)—Momenat zatezanja. . . . . 315 N·m (230 lb·ft)

M22 Šrafovi za točak (Pogon na dva točka za veoma teške uslove rada)—Momenat zatezanja. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

M22 Šrafovi za točak (Pogon na četiri točka)—Momenat zatezanja. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Nakon prvog sata rada i ponovo nakon svakih 10 sati rada, pritegnite zavrtnje točka u skladu sa specifikacijom dok ne prođe 50 sati rada. Potom pritegnite zavrtnje točka na svakih 100 sati.

NAPOMENA: Pogledajte oznaku na pneumaticima za odgovarajući redosled pritezanja.

OUO6075,00042E4-A6-02JUN16

Korišćenje tečnog opterećenja



H96809—UN—09JUN10

PAŽNJA: Instaliranje tečnog tereta (balasta) zahteva posebnu opremu i obuku.

VAŽNO: Potpuno premažite felnu rastvorom protiv korozije, ali NIKADA nemojte da punite gume koje su pune više od 90 procenata. Više rastvora bi ostavilo premalo prostora za vazduh za amortizovanje. Moglo bi da dođe do oštećenja pneumatika.

Rastvor vode i kalcijum hlorida je bezbedan i ekonomičan balast. Ukoliko se pravilno upotrebe, ove tečnosti neće oštetiti pneumatike, unutrašnje gume ili naplatke.

Upotrebljavajte kalcijum hlorid da bi sprečili zamrzavanje vode. Mešavina od 1,6 kg (3-1/2 lb.) kalcijum hlorida na 3,8 L (1 gal) se neće zamrznuti na temperaturi iznad -45 °C (-50 °F).

NAPOMENA: Ne preporučuje se upotreba alkohola kao tečnog balasta. Rastvor kalcijum hlorida je teži i ekonomičniji.

Napunite pneumatike bez unutrašnje gume bar do nivoa ventila (minimalno 75 procenata od punog. Manje rastvora će izložiti delove naplatka, što može dovesti do rđanja. Pneumatici sa unutrašnjom gumom mogu biti napunjeni do bilo kojeg nivoa ispod 90 procenata.

OUO6075,00007D0-A6-10JUN10

Tehnički zahtevi u pogledu balasta

NAPOMENA: Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Zahtevi za balast su zasnovani na standardnoj konfiguraciji za ocenjivanje cene kukuruza, 133 L (35 gal) goriva u rezervoaru i punom rezervoaru za zrno. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

Približna masa		**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		3300—5500 lb	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera		**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Model	**Normalni nagibi (ravno do 15%)**				
S760 i S770	Pogon na dva točka	Ne	Ne	Da	NR
	Pogon na četiri točka				
S780, S785, i S790	Pogon na dva točka	Ne	Ne	Da	Da
	Pogon na četiri točka				
Model	**Brdoviti nagibi (od 15% do 20%)**				
S760 i S770	Pogon na dva točka	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na četiri točka				
S780, S785, i S790	Pogon na dva točka	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na četiri točka				

Ne = nije potreban balast za pneumatike bilo koje veličine.
Da = balast je potreban za sve veličine pneumatika.
NR = ne preporučuje se. Konfiguracija ne može pravilno da se balastira.

OUO6075,0004E9B-A6-07JUL20

Uslovi balasta (HillMaster™)

NAPOMENA: Zahtevi u pogledu balasta razlikuju se u zavisnosti od konfiguracije.

Zahtevi za balast su zasnovani na standardnoj konfiguraciji za ocenjivanje cene kukuruza, 133 L (35 gal) goriva u rezervoaru i punom rezervoaru za zrno. Moguće je da ovo ne odražava sve scenarije.

Pneumatici koji zahtevaju tečnost, moraju biti napunjeni do 75%.

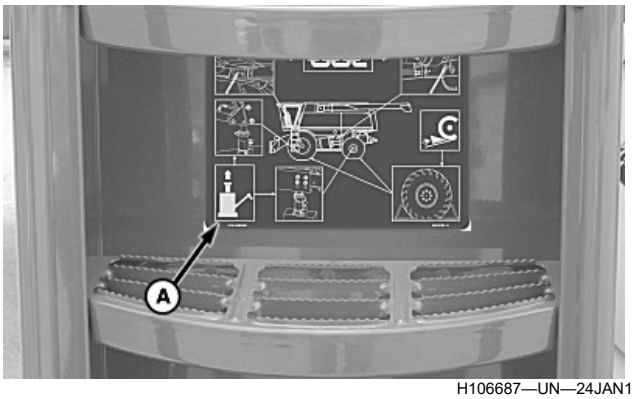
Približna masa		**1500—2500 kg**	**2500—3500 kg**	**3500—4500 kg**	**4500—5500 kg**
		3300—5500 lb	**5500—7700 lb**	**7700—9900 lb**	**9900—12 100 lb**
Remeni sakupljač / glave drapera		**BP15 620F 620R 622F 622R 625F 625R**	**630F 630R 635F 635R 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F RD40F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD40R HD40X HD45R RD45F 740X 740PF**
Model	**Normalni nagibi (ravno do 15%)**				
S770 HillMaster™	Pogon na dva točka	Ne	Ne	NR	NR
	Pogon na četiri točka				
S780, S785 i S790 HillMaster™	Pogon na dva točka	Ne	Ne	NR	NR
	Pogon na četiri točka				
Model	**Brdoviti nagibi (od 15% do 20%)**				
S770 HillMaster™	Pogon na dva točka	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na četiri točka				
S780, S785 i S790 HillMaster™	Pogon na dva točka	Ne	Da	NR	NR
	Pogon na četiri točka				

Ne = nije potreban balast za pneumatike bilo koje veličine.
Da = balast je potreban za sve veličine pneumatika.
NR = ne preporučuje se. Konfiguracija ne može pravilno da se balastira.

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004E9A-A6-07JUL20

Nalepnica za poziciju džepne dizalice



H106687—UN—24JAN13

A—Nalepnica za poziciju džepne dizalice

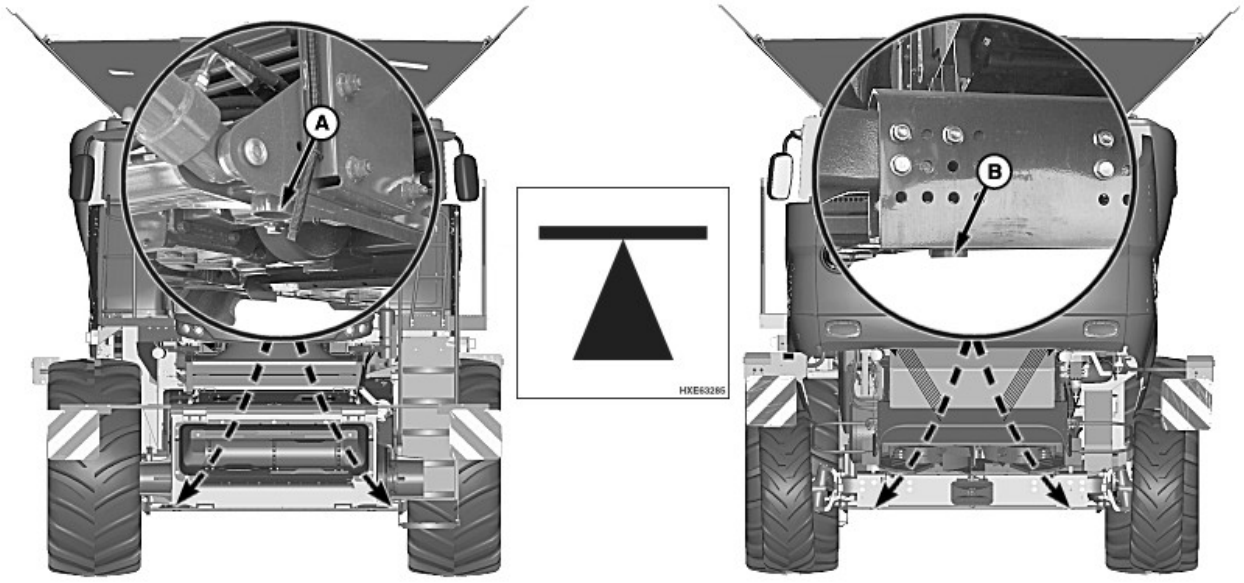
⚠ PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

Nalepnica lokacije džepne dizalice (A) nalazi se na stepenicama kabine. Nalepnica pokazuje ispravne lokacije za podizanje mašine koristeći adekvatne dizalice.

OUO6075,0001392-A6-24JAN13

Mesta za postavljanje dizalice



H105883—UN—24JAN13

A—Mesta za postavljanje dizalice (napred)

B—Mesta za postavljanje dizalice (pozadi)

PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

NAPOMENA: Mesta postavljanje dizalice se nalaze napred i pozadi i sa obe strane mašine.

Podignite mašinu na odobrenim mestima za dizalicu (A i B).

OUO6075,0004B7B-A6-30MAY19

Drumski prevoz sa pričvršćenim hederom

Poštujte državne i lokalne zakone vezane za rad kombajna na javnim putevima.

Ovaj kombajn može da bude odobren za drumski saobraćaj u Nemačkoj sa Geringhoff 8-rednim sklapajućim hederom i Kemper 8-rednim sklapajućim hederom. Drumski prevoz u Nemačkoj mora biti odobren od strane vašeg lokalnog TUEV da bi se dobila drumska dozvola.

Prijavite se za dopuštenje kod svog trgovca ili u fabrici za proizvodnju.

OUO6075,000431D-A6-29JUN16

Vožnja traktora po putevima



H115016—UN—22MAR16

Dugme za sklapanje

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte zaplitanje naponskih vodova. Poklopac spremišta za zrno mora biti zatvoren pre transporta mašine.

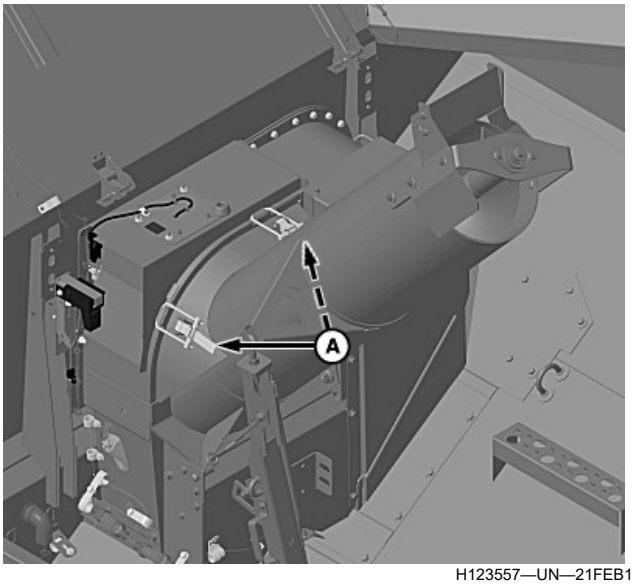
VAŽNO: Proverite da li je spremište za zrno istovareno pre transporta mašine na putu.

Pre vožnje mašine, proverite da li su preklopni zavojni transporter za istovar i preklopni poklopci bunkera za zrno potpuno sklopljeni.

1. Pritisnite dugme za sklapanje na navigacionoj traci. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za Sklapanje ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

   Sledeće stavke moraju da budu sklopljene u položaj za transport:

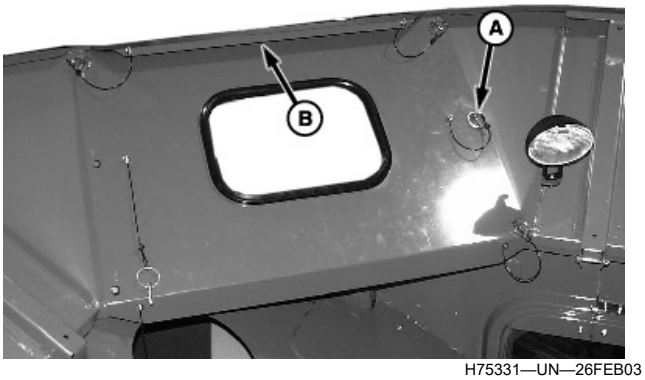
   - Zavojni istovarivač
   - Poklopac bunkera za zrno (ako postoji):



H123557—UN—21FEB18

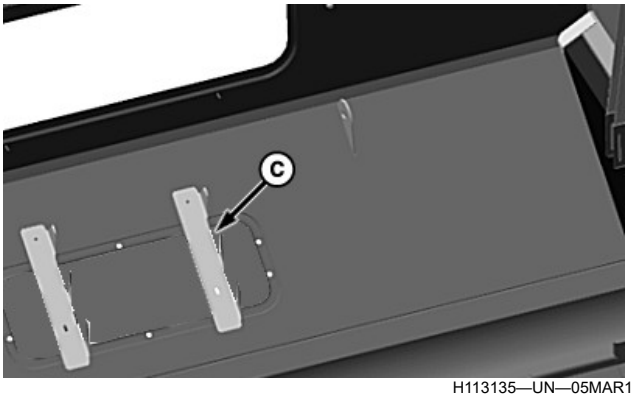
A—Obujmice

2. **Ručno savijanje zavojnog transportera za čisto zrno (ako postoji):** Otpustite zatvarače (A) i spustite zavojni transporter.



H75331—UN—26FEB03

Prikazan produžetak prednjeg spremišta za zrno



H113135—UN—05MAR15

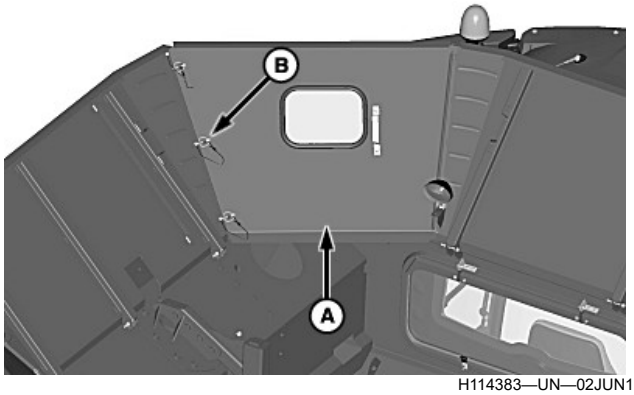
A—Brze kontranavrtke
B—Ugaoni produžeci bunkera za zrno
C—Polica za skladištenje

3. **116 l/s (3,3 bu/s) stopa istovara produžetaka spremišta za zrnevlje (ako postoji):** Uklonite brze kontranavrtke (A) sa ugaonih produžetaka bunkera za zrno (B). Odložite ugaone produžetke bunkera

za zrno na policu za skladištenje (C). Savijte produžetke spremišta za zrnevlje po sledećem redosledu:

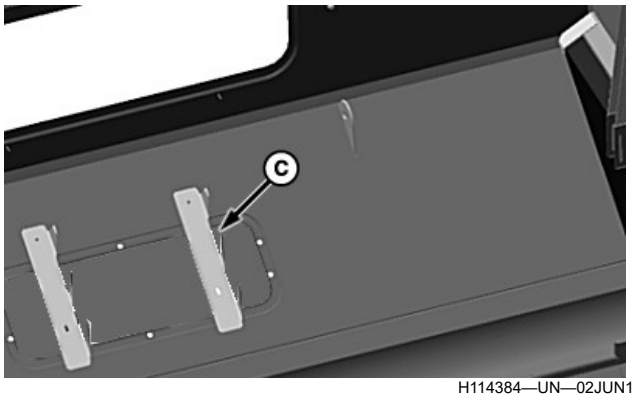
a. Savijte prednji produžetak spremišta za zrnevlje i zadnji produžetak spremišta za zrnevlje.

b. Savijte levi produžetak spremišta za zrnevlje i desni produžetak spremišta za zrnevlje.



H114383—UN—02JUN15

Prednji produžetak spremišta za zrno



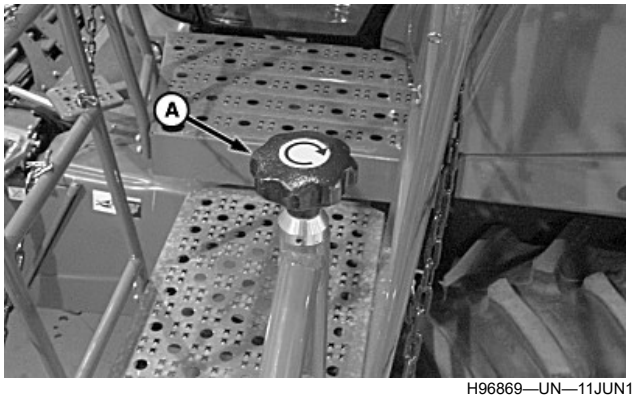
H114384—UN—02JUN15

A—Ugaoni produžeci bunkera za zrno
B—Brze kontranavrtke
C—Polica za skladištenje

4. **134 l/s (3,8 bu/s) stopa istovara produžetaka spremišta za zrnevlje (ako postoji):** Uklonite osovinice za brzo zabravljivanje (B) sa ugaonih produžetaka bunkera za zrno (A). Odložite ugaone produžetke spremišta za zrno na policu za skladištenje (C). Savijte produžetke spremišta za zrnevlje po sledećem redosledu:

   a. Savijte prednji produžetak spremišta za zrnevlje i zadnji produžetak spremišta za zrnevlje.

   b. Savijte levi produžetak spremišta za zrnevlje i desni produžetak spremišta za zrnevlje.



H96869—UN—11JUN10

A—Ručica

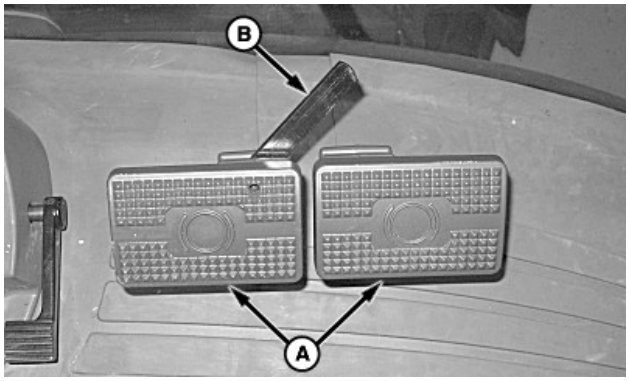
PAŽNJA: Pomerite stepenice do kraja unapred da biste smanjili širinu mašine i usmerili svetlo za označavanje opasnosti prema motoristima koji idu u susret.

VAŽNO: Vozite razumnom brzinom za uslove na putu ili polju. Nikad nemojte voziti putem sa zrnevljem u spremištu.

Pridržavajte se lokalnih propisa o veličini opreme, osvetljenju i oznakama pre vožnje na javnim putevima.

5. Koristite ručicu (A) da bi ste oslobodili stepenice i pomerili ih u prednji položaj.

6. Savijte radio antenu nadole i pričvrstite je kukom (ako postoji). Ukoliko kuka ne postoji, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.



H96681—UN—01JUN10

A—Papučice
B—Bravica

7. Spojite papučice kočnica bravicom (B) kada vozite na putevima. Za upotrebu u polju, ostavite papuče kočnice (A) u odbravljenom položaju.

PAŽNJA: Vežite sigurnosni pojas kad rukujete mašinom ili se vozite kao posmatrač.

8. Vežite sigurnosni pojas.

PAŽNJA: Oglasite se sirenom pre pokretanja rada motora da bi se ljudi sklonili iz blizine kombajna.

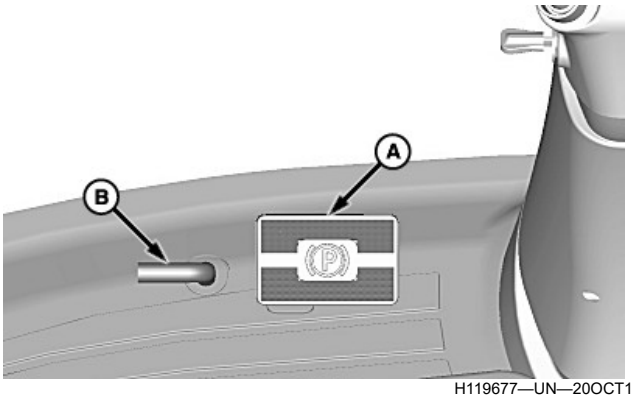
9. Oglasite se sirenom i startujte motor. Koristite pomoć pri startovanju u zimskim uslovima ako je potrebno.



H116348—UN—19DEC16

Prekidač za podizanje i spuštanje hedera

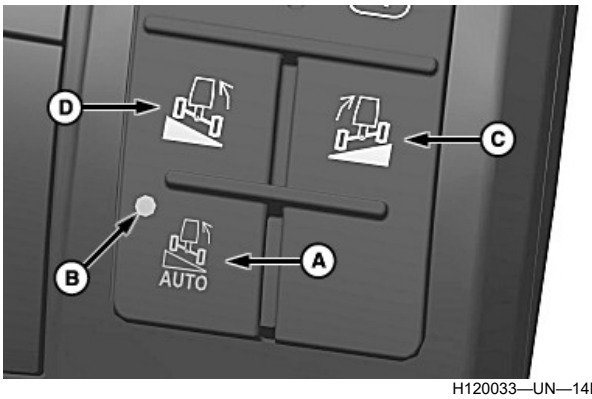
10. Podignite heder prekidačem za heder.



H119677—UN—20OCT16

A—Parkirna kočnica
B—Papučica

11. **Menjač sa mehaničkom promenom stepena prenosa:** Otpustite parkirnu kočnicu (A) papučicom (B).



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku regulaciju nivelisanja
B—Indikatorska lampica
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

12. **HillMaster™ mašine:**

PAŽNJA: Izbegnite gubitak kontrole tokom drumskog transporta i teške povrede ili smrt. Nikad ne obavljajte transport mašine na putu sa HillMaster™ sistemom za nivelisanje u automatskom režimu. Ne pokušavajte da ručno podesite kosinu mašine u toku transporta na kolovozu.

a. Pomerite mašinu na nivo tla.

NAPOMENA: Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

b. Pritisnite prekidač (A) za automatsku kontrolu nivelisanja na **pet sekundi** ili dok ne zasvetli indikatorska lampica (B).

c. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.

d. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.



H117022—UN—28MAR16

Isključivanje drumskog transporta

NAPOMENA: Nakon transporta mašine, pritisnite prekidač za isključivanje drumskog prevoza na dve sekunde što omogućava indikatorskoj lampici da se ISKLJUČI i željenim funkcijama prekidača da rade.

13. Uključite prekidač za isključivanje drumskog prevoza.



H117885—UN—29MAR16

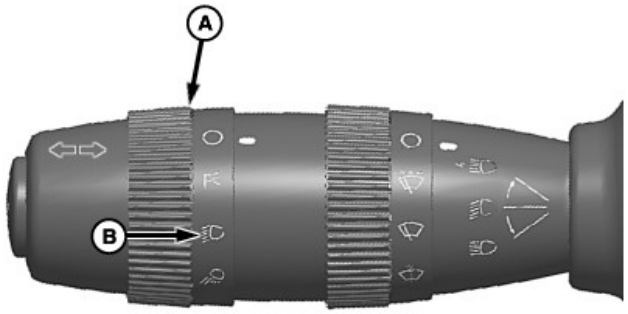
Svetlo za opasnost

PAŽNJA: Prilikom prevoza na putu ili autoputu, poziciona/svetla za označavanje opasnosti i zadnja svetla na obe strane upozoravaju vozače koji se približavaju spreda i otpozadi. Ova svetla moraju biti UKLJUČENA kada se mašina vozi javnim putevima. Okrenite stepenice kabine do kraja unapred da biste usmerili svetla za označavanje opasnosti prema motoristima koji idu u susret. Nemojte paliti svetla za označavanje opasnosti ako to zakon zabranjuje.

14. UKLJUČITE prekidač za rotaciono/svetlo za

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

opasnost (A) i za dnevne i noćne vožnje putem. Svetlo upozorenja radi automatski kada su UKLJUČENA svetla za opasnost.



H96014—UN—22JUN11

A—Prekidač za odabir
B—Prekidač za svetla na putu

15. Koristite prekidač za odabir (A) da bi ste UKLJUČILI svetla na putu (B) za noćnu vožnju.

NAPOMENA: Uključite signalne indikatore na displeju na stubu u uglu, da biste signalizirali skretanje.

16. Koristite migavce prema potrebi. Oni se ne isključuju sami.



H117021—UN—28MAR16

Brzina motora (velika brzina)

17. Pritisnite prekidač za brzinu motora za maksimalnu brzinu motora.

NAPOMENA: Za rad u polju, odaberite brzinu prema uslovima rada.

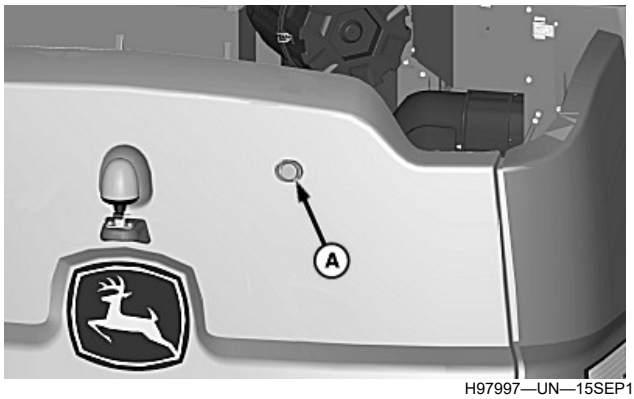
18. **Menjač sa mehaničkom promenom stepena prenosa:** Za vožnju po putu koristite treći stepen prenosa.

PAŽNJA: Ako transportujete mašinu sa prikačenim hederom, vozite razumnom brzinom da bi ste obezbedili adekvatne performanse kočnica i kontrolu nad kombajnom.

19. Lagano pomerajte višenamensku ručicu napred i nazad. Kada izbijete na vrh brda, povucite višenamensku ručicu pre nego što se spustite na drugu stranu.

OUO6075,00048BD-A6-12APR18

Rezervni alarm



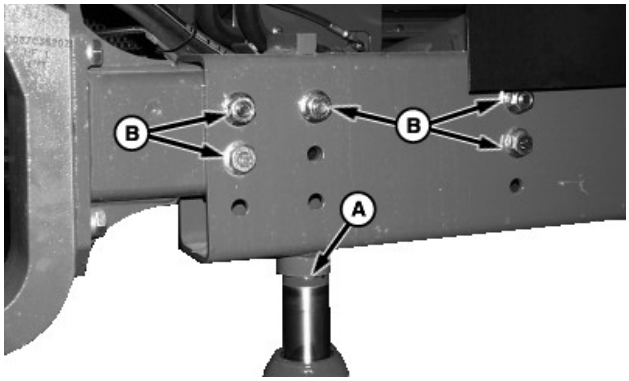
H97997—UN—15SEP10

A—Rezervni alarm

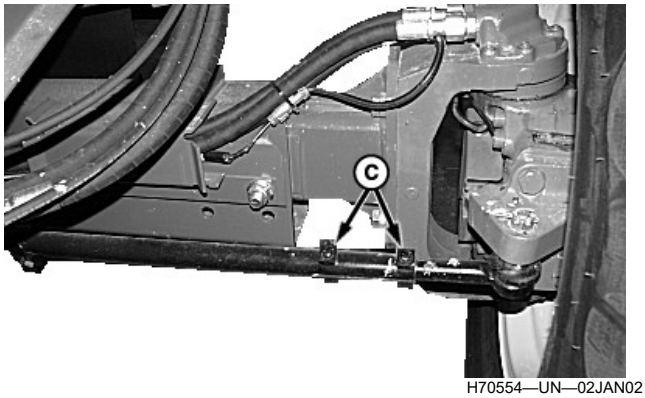
Ako je višenamenska poluga povučena na nazad kada motor radi, alarm pri kretanju vozila unazad (A) šalje zvučni signal da upozori druge oko kombajna da rukovalac vozi unazad.

OUO6075,00016AC-A6-22NOV13

Transport kombajna na prikolici



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Mesto za dizalicu
B—Usađeni zavrtanj (5 u upotrebi)
C—Usađeni zavrtnji

NAPOMENA: Pogledajte Vožnju mašine po putevima u ranije u ovom poglavlju, za dodatne informacije koje se MORAJU izvršiti pre transportovanja mašine na prikolici.

Pogledajte odeljak Osnovni pogon i Zadnja osovina za dodatne informacije o operacijama koje MORAJU da se izvrše prilikom uklanjanja dvostrukih točkova (ako postoji).

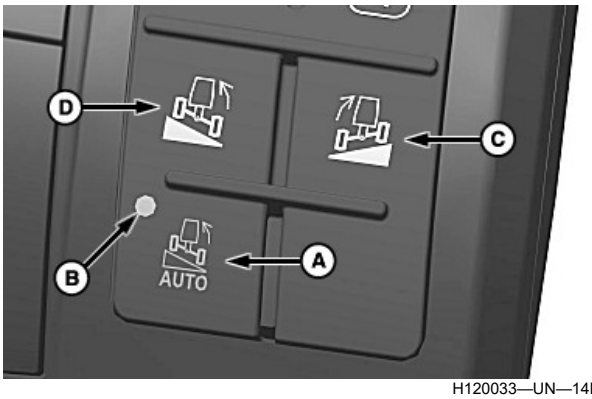
1. Uklonite heder i spoljne dvostruke točkove (ako postoje).

NAPOMENA: Nakon transporta mašine, podesite razmak zadnje osovine na prethodnu širinu.

2. Pronađite mesto za dizalicu (A) na zadnjoj osovini i podignite mašinu.
3. Uklonite vijke sa glavom (B) sa zadnje osovine.
4. Uklonite vijke sa glavom (C) iz spojnice bušaće šipke.
5. Podesite zadnju osovinu na najuži položaj. Ponovite korake po potrebi na suprotnoj strani.
6. Namontirajte prethodno uklonjenu opremu i pričvrstite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijci sa glavom za osovinu—Momenat zatezanja	620 Nm (460 lb·ft.)
Usađeni zavrtnji za sponu (opremljeni spoljašnjim krajem spone upravljačkog mehanizma sa dva zavrtnja)—Momenat zatezanja	70 Nm (50 lb·ft.)
Vijci sa glavom za sponu (opremljeni spoljašnjim krajem spone upravljačkog mehanizma sa tri vijka)—Momenat zatezanja	127 Nm (94 lb·ft.)



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku regulaciju nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

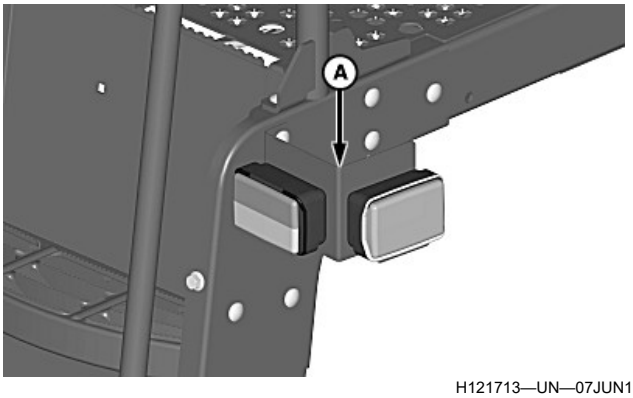
7. **HillMaster™ mašine:**

   ⚠ PAŽNJA: Nikad ne vozite mašinu na prikolici sa HillMaster™ sistemom za nivelisanje u automatskom režimu. Nikada ne pokušavajte da ručno podesite nagib mašine dok je na prikolici.

   a. Pomerite mašinu na nivo tla.

   NAPOMENA: Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

   b. Pritisnite prekidač (A) za automatsku kontrolu nivelisanja na **pet sekundi** ili dok ne zasvetli indikatorska lampica (B).
   c. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.
   d. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.
8. Dovezite kombajn na prikolicu i pomerite višenamensku ručicu u neutralan položaj.
9. **Konfiguracija dvostruke platforme stepenica:** Spustite ulazno kućište na prikolicu da biste omogućili da se platforma stepenica pomere u položaj za transport.
10. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
11. Savijte radio antenu nadole i pričvrstite je kukom (ako postoji). Ukoliko kuka ne postoji, pričvrstite antenu na krov kabine pomoću trake.

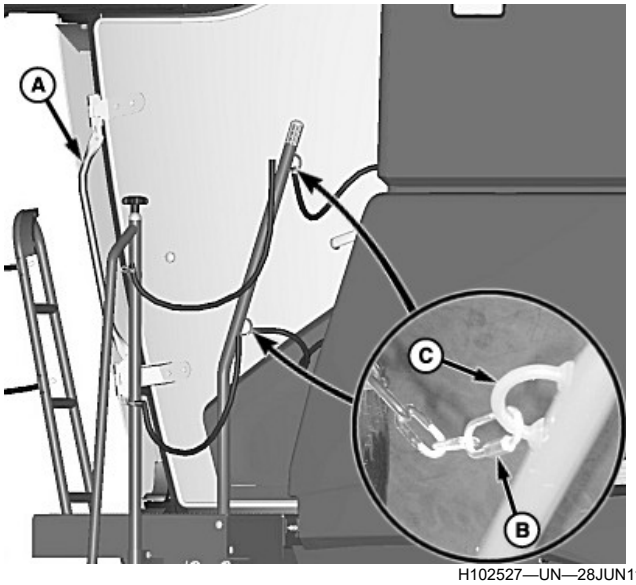


H121713—UN—07JUN17

A—Nosač svetla

12. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Otkačite kablovski snop i skinite konzolu za svetlo (A).

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

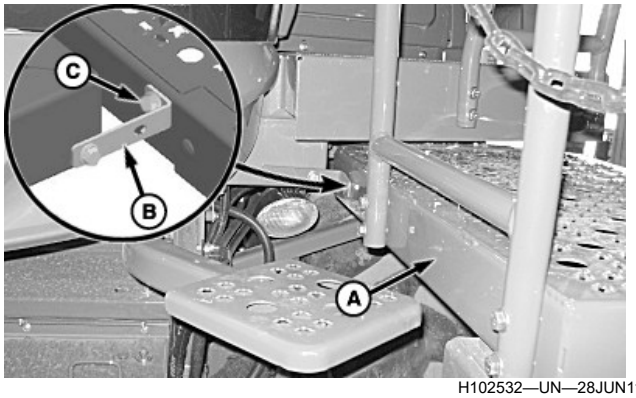
A—Rukohvat
B—Alka lanca
C—Okviri rukohvata

13. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Uklonite i pridržite rukohvat kabine (A).

VAŽNO: Može doći do povrede kako vas tako i drugih u slučaju pada. Budite pažljivi kada skidate sigurnosne lance i demontirate platformu stepenica.

NAPOMENA: Ponovo stavite lanac na postojeće okvire na rukohvatu stepenica i okvire na spremištu za zrnevlje. Time se skraćuje lanac i sprečava da se njime oštete kompozitni paneli.

14. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Otkačite i zadržite kariku lanca za zatvaranje (B) sa okvira rukohvata (C).

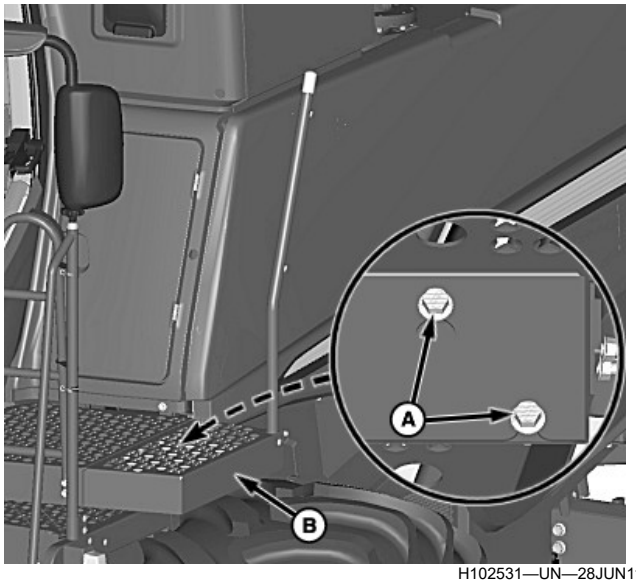


H102532—UN—28JUN11

A—Odmorište stepenica
B—Konzola za transport
C—Usađeni zavrtanj

NAPOMENA: Stepenice kabine moraju biti pomerene dalje od najdaljeg unutrašnjeg zadržavajućeg položaja, kako bi platforma stepenica mogla da bude u kontaktu sa konzolom za slanje.

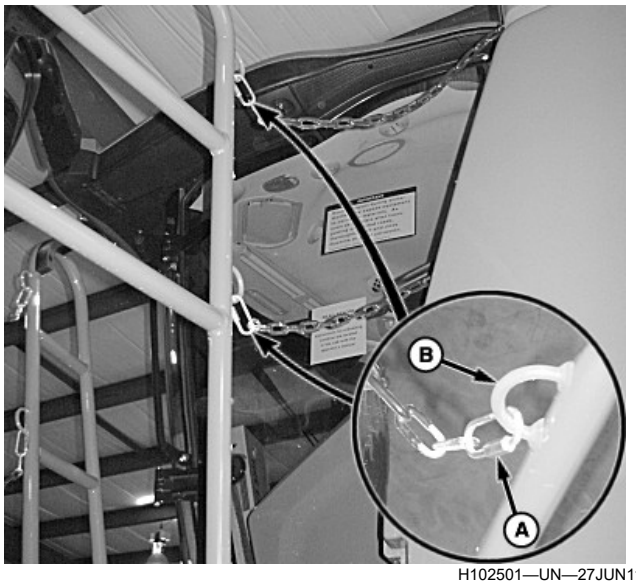
15. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Pomerite platformu stepenica (A) u položaj za transport sve dok ne dodirne konzolu za slanje (B) i postavite vijak sa glavom (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Usađeni zavrtanj (5 u upotrebi)
B—Odmorište stepenica

16. **Konfiguracija jednostrukog pneumatika:** Popustite vijke sa glavom (A) i skinite platformu stepenica (B).



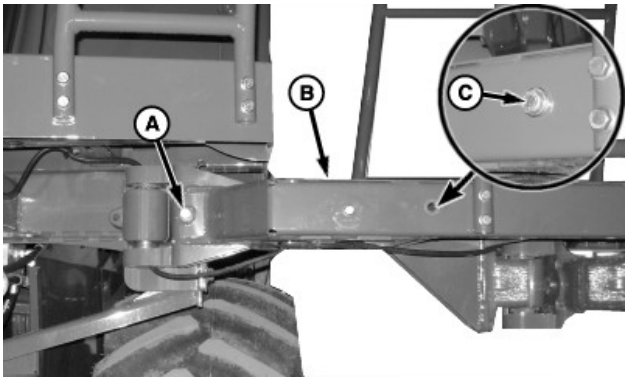
H102501—UN—27JUN11

A—Alka lanca
B—Okvir rukohvata

VAŽNO: Može doći do povrede kako vas tako i drugih u slučaju pada. Budite pažljivi kada skidate sigurnosne lance i demontirate platformu stepenica.

NAPOMENA: Postavite lanac nazad na postojeće okvire na spremištu za zrnevlje. Time se skraćuje lanac i sprečava da se njime oštete kompozitni paneli.

17. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Otkačite i zadržite kariku lanca za zatvaranje (A) sa okvira rukohvata (B) na obe strane rukohvata.

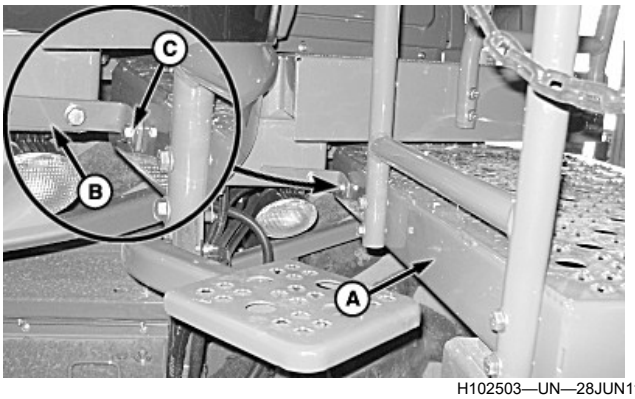


H102502—UN—27JUN11

A—Usađeni zavrtanj
B—Odmorište stepenica
C—Usađeni zavrtanj

18. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Skinite vijak sa glavom (A) i pomerite platformu stepenica (B) u položaj za transport.

19. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Postavite prethodno skinuti vijak sa glavom (C) u poziciju za skladištenje kao što je prikazano.



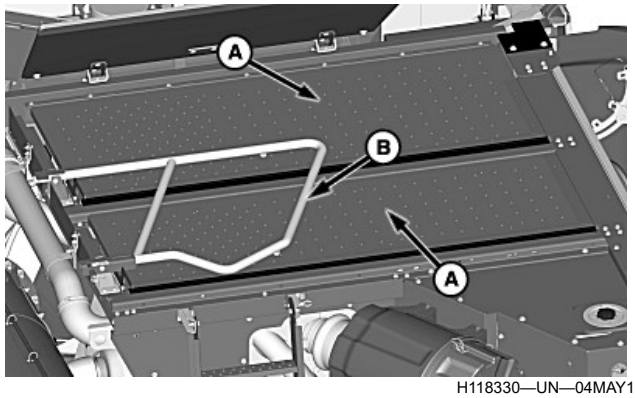
H102503—UN—28JUN11

A—Odmorište stepenica
B—Konzola za transport
C—Usađeni zavrtanj

VAŽNO: Ulazno kućište se MORA spustiti na prikolicu da bi se izbegao kontakt između platforme stepeništa i pogonske osovine ulaznog kućišta kada se stepenice pomere unapred.

NAPOMENA: Stepenice kabine moraju biti pomerene dalje od najdaljeg unutrašnjeg zadržavajućeg položaja, kako bi platforma stepenica mogla da bude u kontaktu sa konzolom za slanje.

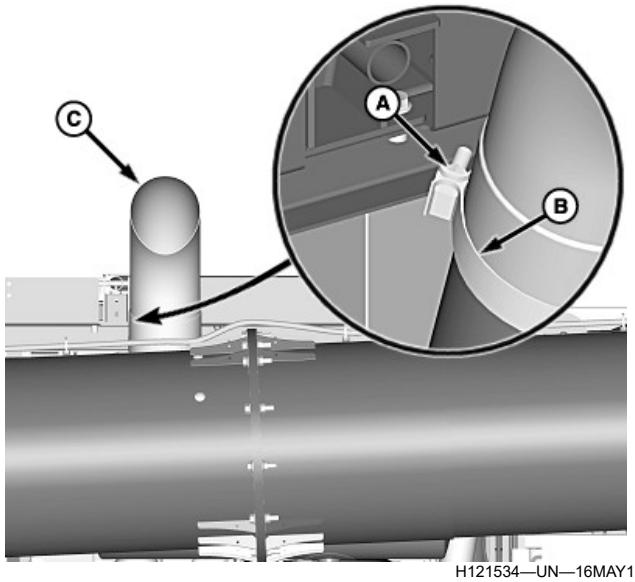
20. **Konfiguracija dvostrukog pneumatika:** Pomerite platformu stepenica (A) u položaj za transport sve dok ne dodirne konzolu za slanje (B) i postavite vijak sa glavom (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Poklopci za pristup motoru
B—Rukohvat

21. Spustite poklopce za pristup motoru (A) i rukohvat (B) da biste blokirali poklopce u mestu.



H121534—UN—16MAY17

A—Navrtka
B—Obujmica
C—Produžetak izduvne cevi

⚠ PAŽNJA: Da biste smanjili opasnost od strujnog udara izazvanog električnim vodovima koji se nalaze iznad mašine, ni jedan deo mašine ne bi trebalo da prelazi visinu od 4 m (13 ft 1 in).

Sačekajte da se izduvni sistem i komponente ohlade pre uklanjanja produžetka izduvne cevi i instalacije glave izduva.

22. **Motori sloja 2/faze II:** Otpustite navrtku (A) na obujmici (B).

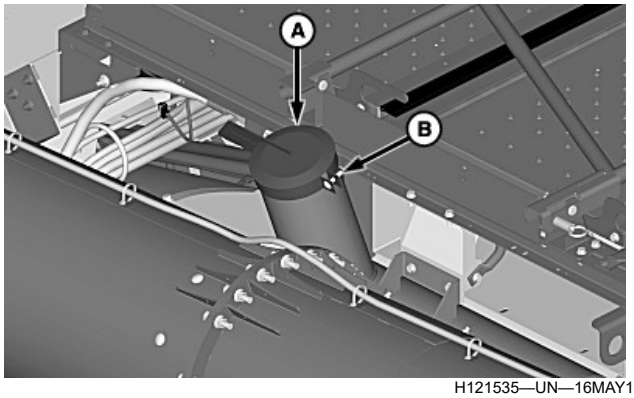
NAPOMENA: Produžetak izduvne cevi MORA biti uklonjen prilikom transporta mašine prikolicom, kako bi se smanjila ukupna težina mašine. Sačuvajte produžetak izduvne cevi za buduću upotrebu na polju.

Nakon transporta, postavite produžetak izduvne cevi i pritegnite mašinske zavrtnje obujmice prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Mašinski zavrtnji
obujmice—Momenat zatezanja. . . . . 80 Nm (59 lb·ft.)

23. **Motori sloja 2/faze II:** Uklonite i sačuvajte produžetak izduvne cevi (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Glava izduva
B—Navrtka

24. **Motori sloja 2/faze II:** Postavite glavu izduva (A) kao što je prikazano.

25. **Motori sloja 2/faze II:** Zategnite navrtku (B) u skladu sa tehničkim podacima.

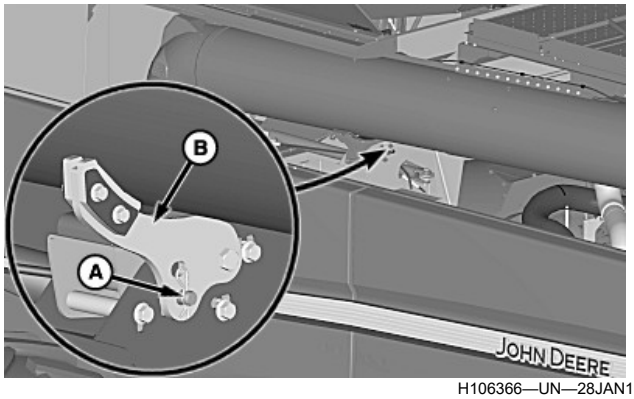
Tehnički podaci

Navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 20 Nm (177 lb in.)

26. **Motori sloja 2/faze II:** Zatvorite trakom glavu izduva, da biste sprečili oštećenje turbopunjača.



TS249—UN—23AUG88

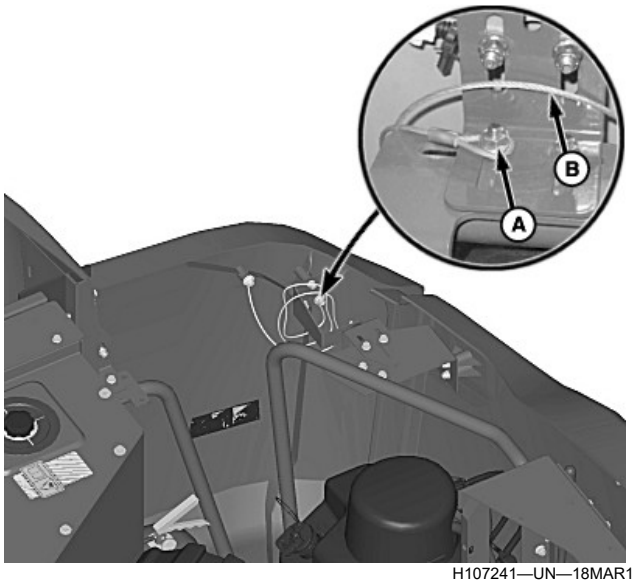


H106366—UN—28JAN13

A—Osigurač sa oprugom i klin
B—Ručica za zaključavanje pužnog transportera za istovar

⚠ PAŽNJA: Moguće povrede ili smrt se mogu javiti u slučaju pada. Koristite stepenice ili njihov ekvivalent sa odgovarajućim rejtingom opterećenja da biste pristupili lokaciji kada instalirate mašinske zavrtnje za fiksiranje zavojnog transportera za istovar. Ne pokušavajte da dođete do mesta sa platforme motora.

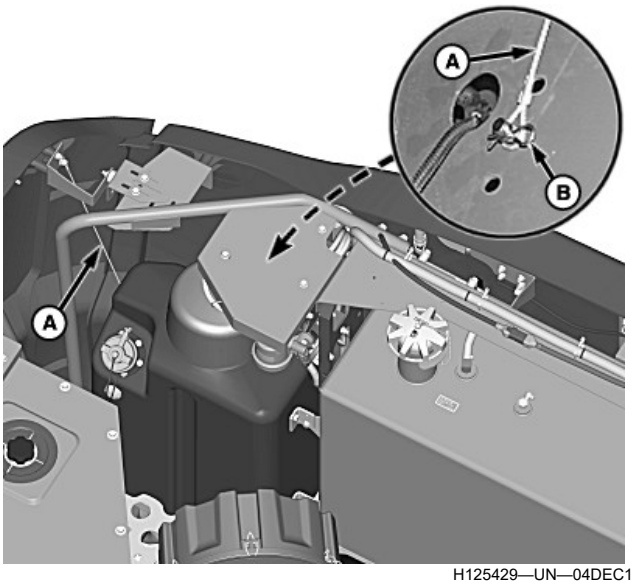
27. **Ručica za zaključavanje zavojnog transportera za istovar:**
    a. Uklonite i sačuvajte osigurač sa oprugom i klin (A).
    b. Podižite ručice za zaključavanje zavojnog transportera (B) dok se otvori ne poravnaju.
    c. Namontirajte prethodno uklonjen osigurač i osigurač sa oprugom.



H107241—UN—18MAR13

A—Mašinska oprema
B—Kabl

28. Olabavite mašinske zavrtnje (A) i uklonite kabl (B) iz položaja za skladištenje.



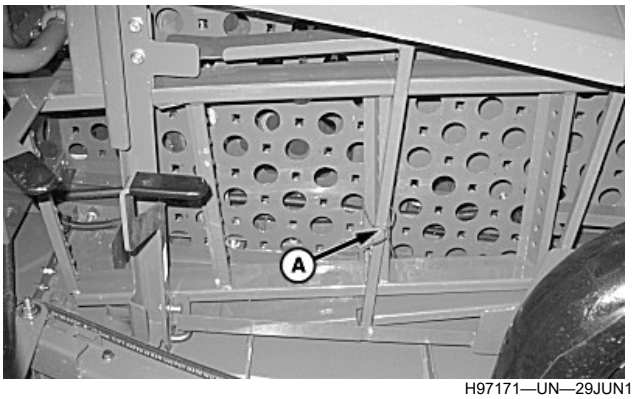
H125429—UN—04DEC18

A—Kabl
B—Opružni osigurač

NAPOMENA: Proverite da li je kabl instaliran na delu rukohvata.

Podesite osovinicu u različite položaje ako kabl ne doseže.

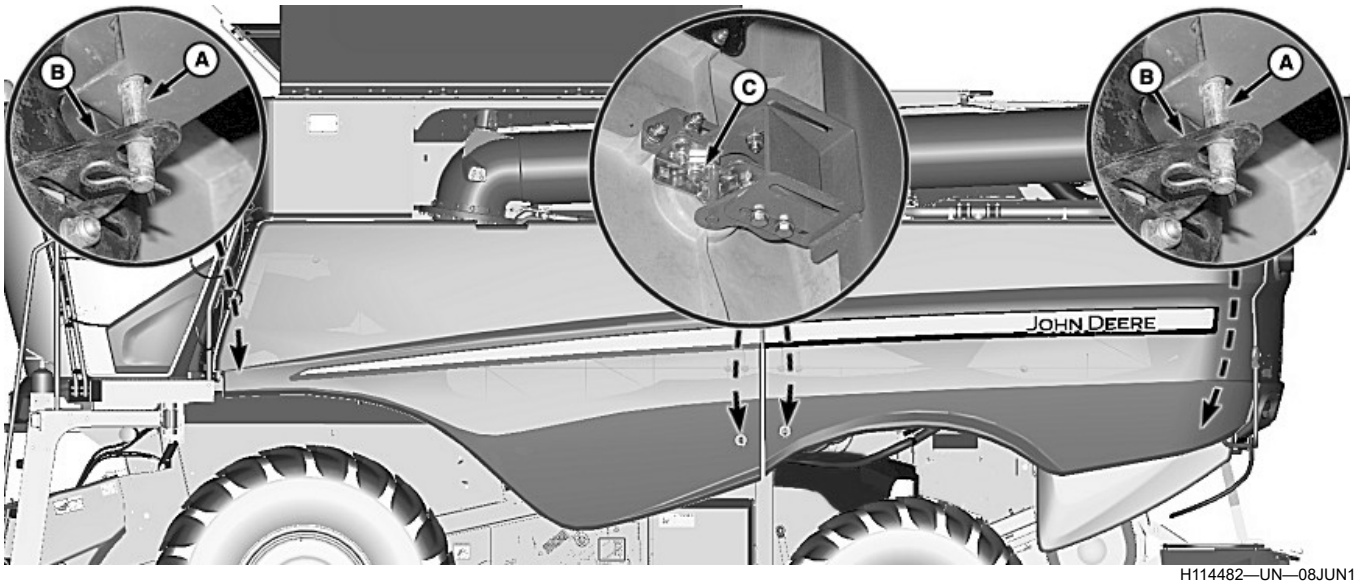
29. Postavite kabl (A) preko osovinice i pričvrstite ga osovinicom sa oprugom (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Platforma

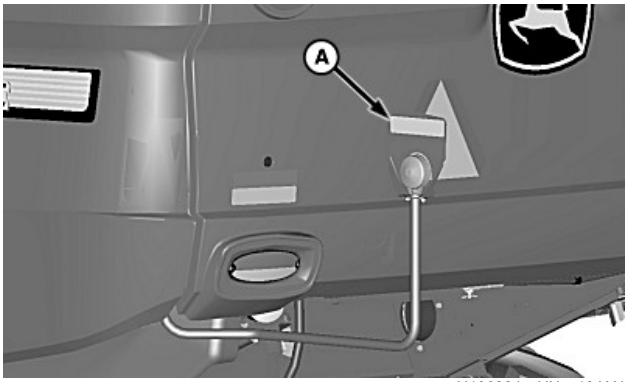
30. Privežite žicom produžetak stepenica za platformu (A).



H114482—UN—08JUN15

A—Osovinice
B—Ploče za zabravljivanje
C—Reze

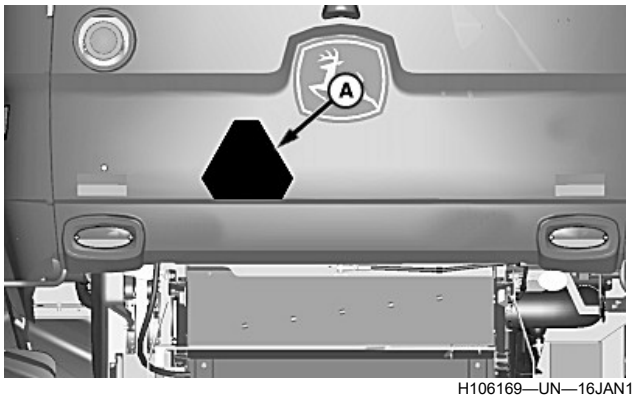
31. Postavite osovinice (A) kroz ploče za zabravljivanje (B) i pričvrstite osovinicama sa oprugom u prednjim i zadnjim uglovima levih krilnih vrata. Ponovite postupak na suprotnoj strani mašine.
32. Žicom privežite krilna vrata na bravicama (C). Ponovite postupak na suprotnoj strani mašine.



H106224—UN—16JAN13

A—Svetla za upozorenje na opasnost

33. Pomerite unazad levo i desno svetlo za opasnost (A) (ako postoje) kao što je prikazano.



H106169—UN—16JAN13

A—Znak za sporohodno vozilo

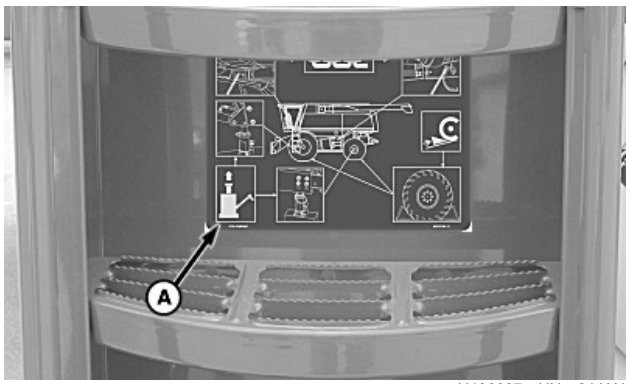
34. Pokrijte znak za sporohodno vozilo (A) ako postoji.

VAŽNO: Povežite kombajn za prikolicu lancima.

35. Povežite mašinu sa prikolicom lancima (za informacije o povezivanju pogledajte nalepnicu mesta za privezivanje kombajna na stepenicama kabine).

OUO6075,0004BC3-A6-04JUN19

Nalepnica mesta za povezivanje mašine



H106687—UN—24JAN13

A—Nalepnica mesta za povezivanje mašine

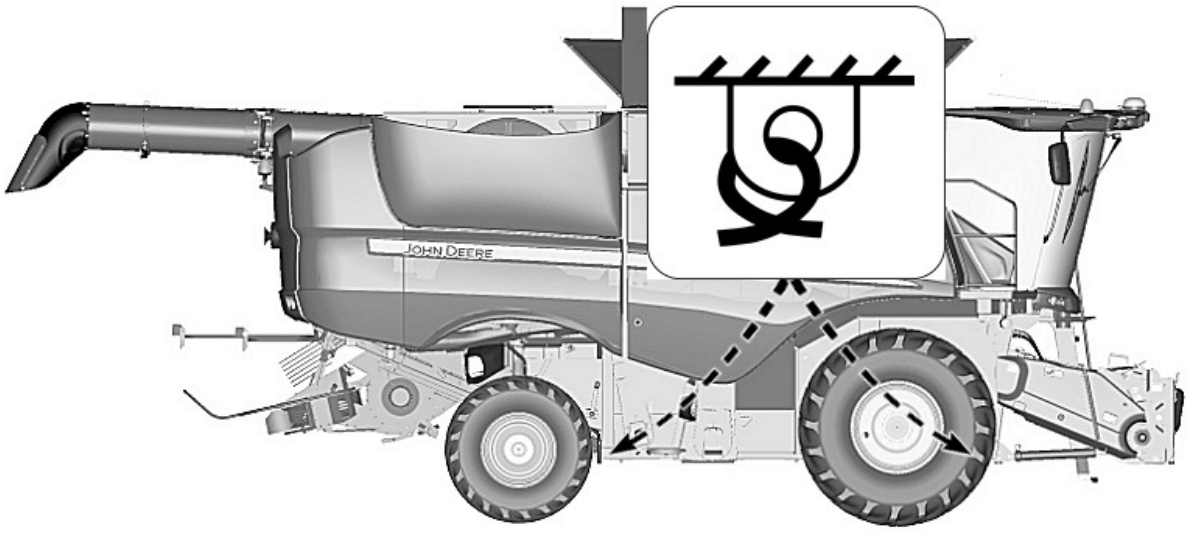
PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

NAPOMENA: Lokacije za povezivanje mašine na obe strane mašine, i sa prednje i sa zadnje strane.

Nalepnica pozicije za povezivanje mašine (A) se nalazi na stepenicama kabine. Nalepnica prikazuje ispravna mesta za povezivanje kombajna lancima.

OUO6075,0001393-A6-24JAN13

Mesta za privezivanje mašine



H105885—UN—24OCT12

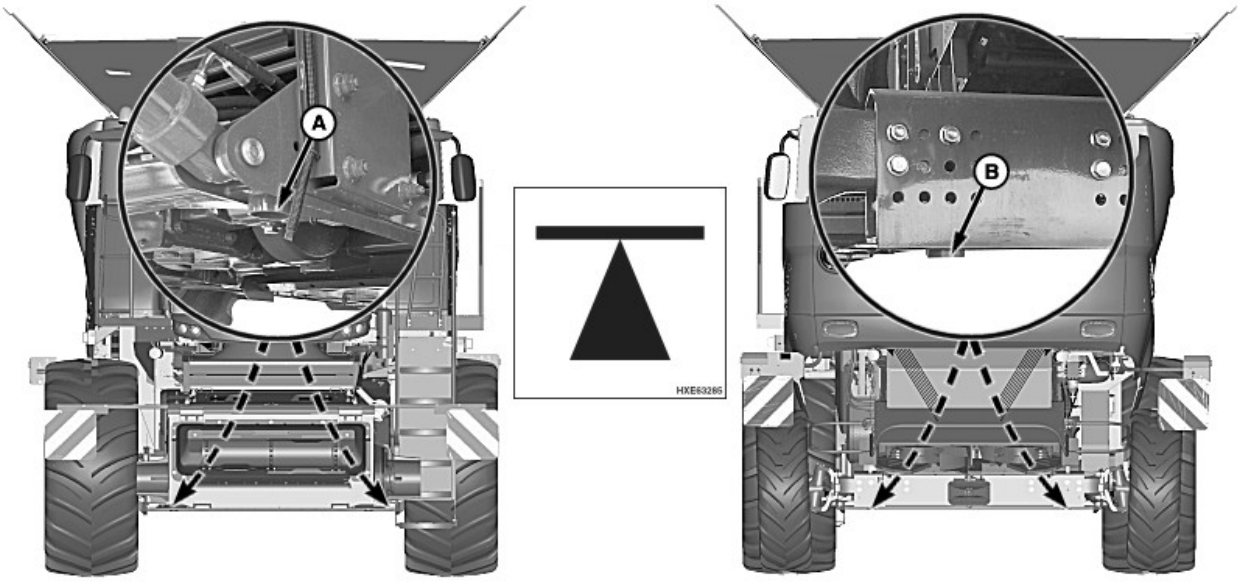
PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre transportovanja mašine.

NAPOMENA: Mesta za privezivanje mašine se nalaze na obe strane mašine sa prednje i sa zadnje strane.

Iskoristite prikazane obezbeđene lokacije na mašini da biste pravilno privezali mašinu.

OUO6075,00011DC-A6-10FEB16

Mesta za postavljanje dizalice



H105883—UN—24JAN13

A—Mesta za postavljanje dizalice (napred)

B—Mesta za postavljanje dizalice (pozadi)

PAŽNJA: Uvek ispraznite bunker za zrno pre podizanja mašine.

Blokirajte pneumatike sa obe strane da biste sprečili pomeranje mašine.

NAPOMENA: Mesta postavljanje dizalice se nalaze napred i pozadi i sa obe strane mašine.

Podignite mašinu na odobrenim mestima za dizalicu (A i B).

OUO6075,0004B7B-A6-30MAY19

Transportne informacije

PAŽNJA: Da biste smanjili opasnost od strujnog udara izazvanog kablovima koji se nalaze iznad mašine, ni jedan deo mašine ne bi trebalo da prelazi visinu od 4 m (13 ft 1 in). Poklopac rezervoara za zrnevlje mora biti zatvoren a radio-antena okrenuta u horizontalni položaj pre transporta mašine.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Poklopac rezervoara za zrnevlje mora biti zatvoren a radio-antena okrenuta u horizontalni položaj pre transporta mašine.

Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Mašina se može transportovati na kamionu sa ravnom platformom ili se može vući.

Kada se vuče, pogledajte pod Vuča mašine u ovom poglavlju.

OUO6075,0004318-A6-24JUN16

Vuča mašine (mašine sa mehaničkim prebacivanjem prenosa)

NAPOMENA: Za mašine sa prenosom putem pritiska na dugme i mašine sa ProDrive™ menjačem, pogledajte Pomoć za aplikaciju za menjač ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

PAŽNJA: Nemojte da vučete kombajn prikačen žicama. Ukoliko veza pukne, može da izazove povrede.

Izbegavajte zaplitanje električnih vodova. Produžeci za zrno moraju biti spušteni, a radio antena skupljena pre transporta.

Proverite lokalne zakone u pogledu vožnje ili vuče po javnim putevima. Koristite pomoćna svetla i sredstva koja se mogu nabaviti kod vašeg John Deere prodavca da biste upozorili ostale učesnike u saobraćaju.

Nemojte vući mašinu, osim u hitnim slučajevima pri brzini od 8 km/h (5 mi/h). Da biste vukli mašinu, postupite prema sledećem:

- Ispraznite spremište za zrno i skinite heder.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

- Uvlačenje svrdla za istovar. Preklopite produžetke bunkera za zrno.
- Pomerite stepenice na napred i sklopite radio antenu.
- Deaktivirajte parkirnu kočnicu.

PAŽNJA: Nemojte da skidate spojnice. Kada se povezivači skinu, kočnice su otpuštene.

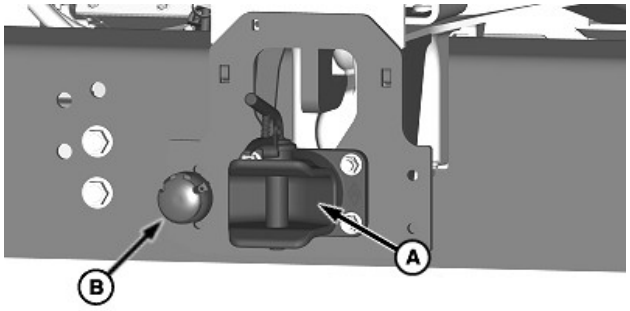
- Postavite ručicu menjača i višenamensku ručicu u neutralni položaj.
- Vucite mašinu napred tako što ćete povezati lanac oko glavne osovine. Proverite da lanac ne oštećuje hidraulične veze. Vozač treba da sedi na sedištu za rukovaoca, da bi upravljao mašinom i kočio.
- UKLJUČITE svetla za upozorenje, osim ako drugačije nije propisano zakonom.
- Putujte bezbednom i razumnom brzinom, ne prelazeći 8 km/h (5mi/h).

PAŽNJA: Sprečite sudare na javnim putevima sa drugim učesnicima u saobraćaju, sporovoznim traktorima sa priključenim ili vučenim uređajima i drugim samohodnim mašinama. Često proveravajte saobraćaj iza vas, naročito neposredno pre nego što ćete skrenuti i koristite signale rukama ili migavce.

Prednja svetla, trepćuća svetla za upozorenje na opasnost i žmigavce koristite bez obzira da li je dan ili noć. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima za svetlosnu i signalnu opremu. Održavajte svetla i oznake vidljivim i u dobrom radnom stanju. Zamenite ili popravite izgubljena ili oštećena svetla i oznake.

OUO6075,000447D-A6-31JAN17

Ručna poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (standardno)



H118213—UN—14APR16

A—Poteznica
B—Električna veza

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre kačenja prikolice.

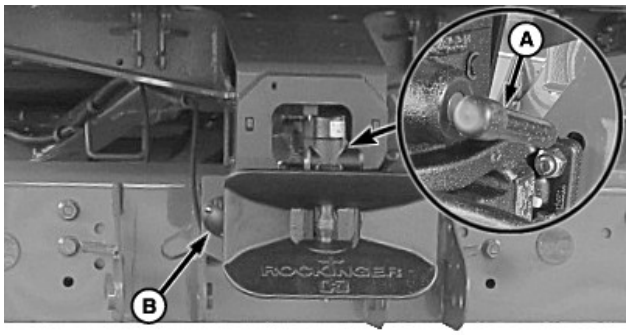
Potpuno podignite sekač.

Priključite prikolicu na kuku (A) i osigurajte je klinom za kačenje prikolice.

Pričvrstite električni vod prikolice na električnu vezu (B).

OUO6075,00042C1-A6-29JUN16

Poluautomatska poteznica za prikolicu—pričvršćivanje (opciono)



H111228—UN—12MAY14

A—Ručica
B—Električna veza

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre kačenja prikolice.

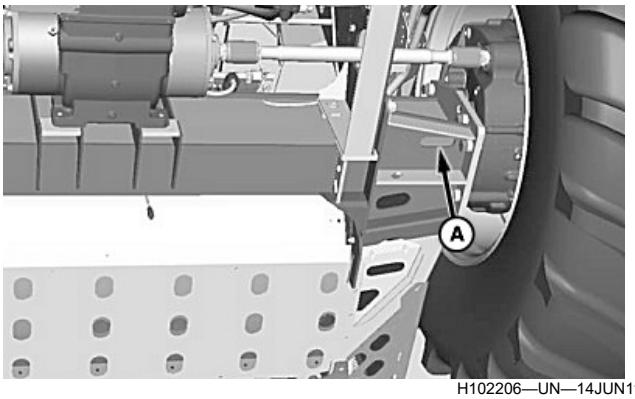
Potpuno podignite sekač.

Podignite ručicu (A) da bi ste otvorili osigurač i prikačili prikolicu na kombajn. Kada poteznica bude u ravni sa osiguračem, ručica automatski spušta poteznicu prikolice na njeno mesto.

Pričvrstite električni vod prikolice na električnu vezu (B).

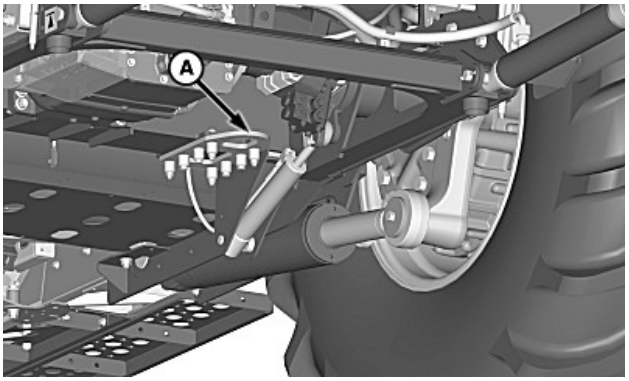
OUO6075,000431B-A6-29JUN16

Prednja kuka za vuču



H102206—UN—14JUN11

Prednja kuka za vuču (mašine koje nisu tipa HillMaster™)



H116908—UN—14JAN16

Prednja kuka za vuču (HillMaster™ mašine)

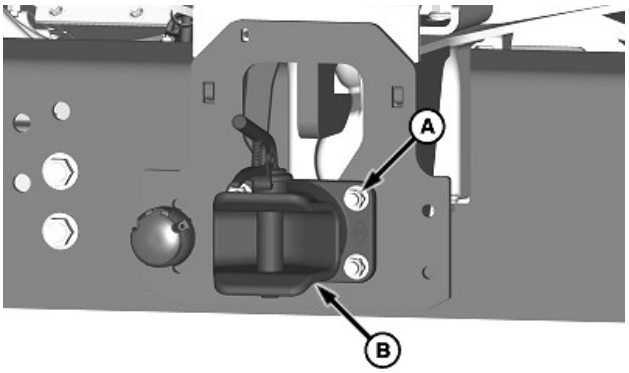
A—Kuka

Vucite ili izvlačite mašinu iz blata unapred ako je potrebno tako što ćete zakačiti lanac za kuku (A) na prednjoj osovini. Uverite se da lanac neće oštetiti hidraulične vodove.

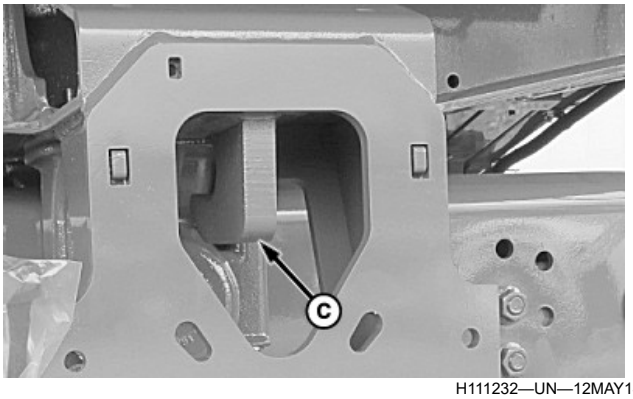
OUO6075,0004ECB-A6-09JUL20

Zadnja kuka za vuču

Ručna poteznica prikolice



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Vijak sa glavom i navrtka (4 se koriste)
B—Poteznica prikolice
C—Kuka

PAŽNJA: Nemojte vući mašinu poteznicom prikolice. Koristite samo dobijenu kuku za vuču. Uvek koristite pogodan lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne mešajte lanac sa teglećim trakama ili užadi. Energija koja se čuva u uređaju za vuču može da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ako on pukne.

Uklonite zavrtnje sa glavom i navrtke (A) iz poteznice prikolice (B).

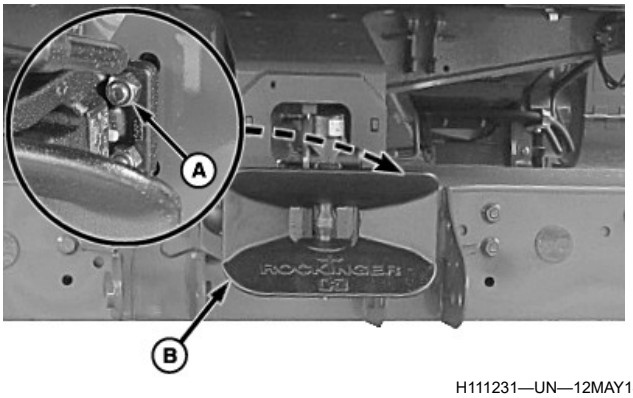
Pričvrstite lanac za kuku (C) i izvucite mašinu. Nemojte koristiti ovu kuku za vuču prikolice.

Postavite poteznicu prikolice i pričvrstite pomoću vijaka sa glavom i navrtki. Zategnite mašinske zavrtnje prema tehničkim podacima.

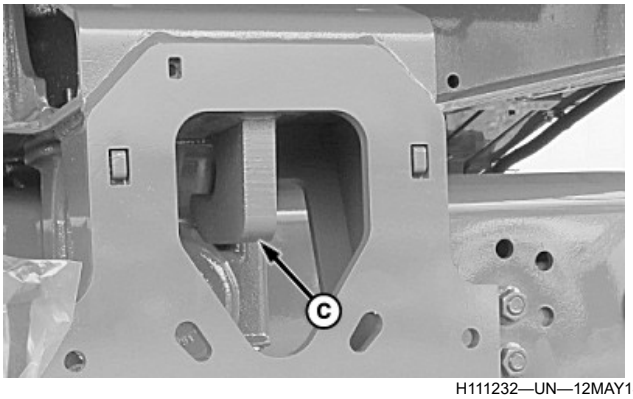
Tehnički podaci

Gvozdena poteznica prikolice—Momenat zatezanja	205 N·m (151 lb·ft)

Poluautomatska poteznica prikolice



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Vijak sa glavom i navrtka (4 se koriste)
B—Poteznica prikolice
C—Kuka

PAŽNJA: Nemojte vući mašinu poteznicom prikolice. Koristite samo dobijenu kuku za vuču. Uvek koristite pogodan lanac. Ne prekoračujte snagu lanca. Ne mešajte lanac sa teglećim trakama ili užadi. Energija koja se čuva u uređaju za vuču može da prouzrokuje ozbiljne telesne povrede ako on pukne.

Uklonite zavrtnje sa glavom i navrtke (A) iz poteznice prikolice (B).

Pričvrstite lanac za kuku (C) i izvucite mašinu. Nemojte koristiti ovu kuku za vuču prikolice.

Postavite poteznicu prikolice i pričvrstite pomoću vijaka sa glavom i navrtki. Zategnite mašinske zavrtnje prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Gvozdena poteznica prikolice—Momenat zatezanja	205 N·m (151 lb·ft)

OUO6075,00042C2-A6-29JUN16

Rad na niskim temperaturama

VAŽNO: Kada radite na hladnim temperaturama, proverite da li se koristi gorivo odgovarajuće klase. Dizel gorivo toplije klase će se pretvoriti u gel u vodovima za gorivo, filterima goriva i rezervoaru za gorivo. Sistem za gorivo zahteva servis ako se dizel gorivo pretvori u gel. Za dalje informacije pogledajte odeljak Goriva i maziva.

Funkcije kombajna mogu biti degradirane na niskim temperaturama kada su prisutni sneg i led. MORA se obratiti posebna pažnja da bi se obezbedilo minimalno usisavanje snega u kombajn. Ako se sneg usisa, zone kao što su odstranjivač pleve, ventilator za čišćenje, udubljenja separatora, i rešetki separatora mogu se zapušiti. Rad kada su ove zone zapušene može izazvati oštećenje mašine i značajne popravke ili imati za posledicu degradaciju funkcionalnih performansi. Konsultujte svog John Deere prodavca pre rada na hladnim temperaturama.

OUO6075,0004574-A6-31JAN17

Saveti za žetvu

Prilagodite mašinu usevu koji se žanje i uslovima na polju.

Izaberite brzinu kretanja koja ne preopterećuje mašinu. Motor mora da radi pri punom broju obrtaja u minuti kako bi separator radio punom brzinom. Izaberite sporiju brzinu kretanja, ali nemojte smanjivati brzinu motora.

Ako se udubljenje postavi preblizu usevu koji se žanje, slama će se intenzivnije gomilati zahtevajući više konjskih snaga za žetvu useva.

Ako se udubljenje postavi predaleko od useva koji se žanj, žetva neće biti potpuna.

Nakon pravilnog podešavanja udubljenja, podesite brzinu separatora kako biste postigli najbolju žetvu uz najmanju štetu na usevu. Ako dođe do štete na usevu, nemojte širiti zazor na udubljenju. Umesto toga, smanjite brzinu akceleratora punjenja. Udaljenost udubljenja kod takvih useva ima veoma mali uticaj na štetu po usev.

Usevi poput jestivog pasulja i graška mogu lako da se oštete i zahtevaju sporije kretanje akceleratora ubacivanja. Prilikom žetve jestivog pasulja i graška, mašina treba da bude puna kako bi materijal koji je unutra služio kao zaštita od pucanja plodova.

Za potencijalno poboljšanje kvaliteta slame, imajte u vidu da sledeći koraci mogu da pomognu kvalitetu slame u zavisnosti od uslova:

- Smanjivanje brzine lanca ulaznog kućišta
- Smanjivanje brzine akceleratora punjenja
- Smanjivanje brzine rotora
- Otvaranje udubljenja
- Smanjivanje broja elemenata mlatilice
- Montiranje udubljenja sa okruglim šipkama

Za poboljšan učinak na nizbrdicama, razmislite o podizanju razdelnika ležišta zavojnog transportera, monriranje visokih razdelnika odstranjivača pleve koji su dostupni kod John Deere prodavca i/ilipoboljšajte raspodelu pleve i zrna montiranjem poklopca rešetke (ako postoji). Svaki od navedenih koraka može da popravi raspodelu pleve i zrna u zrnočistač, što će poboljšati performanse mašine na nizbrdicama.

Prilikom korišćenja platforme za sečenje, odsecite usev što je više moguće bez gubitka plodova. Podesite položaj kalema i brzinu da bi ste imali ravnomeran dovod. Sečivo držite podešeno u štitnicima za oštro sečenje.

Prilikom žetve kukuruza, klip kukuruza držite onoliko nisko koliko to zahteva kočanjika. Idite po sredini reda kako biste sprečili gubitak kočanjike.

rilikom korišćenja trakastog sakupljača, otkos treba da bude po sredini kako bi punjenje kućišta utovarivača bilo ravnomerno. Klipovi kukutuza treba da budu položeni u istom smeru. Rukujte mašinom tako da se klipovi prvi uberu.

Prilikom žetve soje, pomoću platforme za sečenje za žetvu u redovima, spustite platformu za sečenje što je više moguće. Prilikom žetve useva poput sirka i suncokreta, spustite platformu za sečenje tek toliko da odseče plod sa stabljike.

Podesite otvore zazora da zrnevlje ili semenke mogu da prođu do donjeg sita u prve dve trećine zazora bez prolaska previše otpada.

Koristite što više vazduha, bez toga da oduva čisto zrnevlje ili semenke. Usevi sa teškim plodovima zahtevaju više vazduha nego usevi sa laganim semenkama.

SS43267,00004E6-A6-03FEB15

Kombinacije automatske kontrole hedera

NAPOMENA: Pritisnite i držite dugmad za aktivaciju 1, 2, ili 3 na višenamenskoj ručici dve sekunde da biste uneli željene režime u memoriju.

Nekoliko režima je prikazano ispod, ali postoji više opcija.

Automatske kontrole hedera (omogućeni režimi)	Taster za aktiviranje 1	Taster za aktiviranje 2	Taster za aktiviranje 3
Ista visina	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*		
Ista visina | Očitavanje visine	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	
Ista visina | HydraFlex™ očitavanje visine	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*	
Ista visina | Očitavanje visine | HydraFlex™ očitavanje visine [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*
Ista visina | Očitavanje visine | HydraFlex™ očitavanje visine [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*
Ista visina | Očitavanje visine | Aktivni plovak hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
Ista visina | HydraFlex™ očitavanje visine | Aktivni plovak hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
Ista visina | Aktivni plovak hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Obnavljanje visine*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
Očitavanje visine	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		
HydraFlex™ očitavanje visine	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*		

Automatske kontrole hedera (omogućeni režimi)	Taster za aktiviranje 1	Taster za aktiviranje 2	Taster za aktiviranje 3
Očitavanje visine | HydraFlex™ očitavanje visine [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*
Očitavanje visine | HydraFlex™ očitavanje visine [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*
Očitavanje visine | HydraFlex™ očitavanje visine | Aktivni plovak hedera [a]	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
Očitavanje visine | Aktivni plovak hedera	 H126437—UN—06JUN19 *Očitavanje visine*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
HydraFlex™ očitavanje visine | Aktivni plovak hedera	 H126437—UN—06JUN19 *HydraFlex™ očitavanje visine*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*
Aktivni plovak hedera	 H126447—UN—06JUN19 *Aktivno slobodno kretanje hedera*		
Obnavljanje položaja vitla	 H126448—UN—06JUN19 *Obnavljanje položaja vitla*		
Obnavljanje položaja pokrivne ploče	 H126449—UN—06JUN19 *Obnavljanje položaja poklopca motora*		
Nagiba napred/nazad hidrauličnog kućišta utovarivača (ako postoji)	 H126450—UN—06JUN19 *Nagib unapred/unazad hidrauličnog kućišta utovarivača*		
Položaj napred/nazad sečiva [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Položaj napred/nazad rezne letve*		

HydraFlex je zaštićena robna marka firme Deere & Company
[a]Obratite se svom prodavcu John Deere opreme da biste omogućili očitavanje visine i HydraFlex očitavanje visine. Zahteva 600F, 600FD ili 700FD sa pomoćnim senzorima za visinu ili 600D ili 700D sa mernim točkovima.
[b]Osnovni režim sa 600D i 700D platformom ako su točkovi merača otkačeni tokom kalibracije. Zahteva 600D ili 700D sa mernim točkovima.
[c]Evropske platforme za sečenje 600X i 700X.

OUO6075,0004BC5-A6-07JUN19

Promenite šifru poluprečnika pneumatika

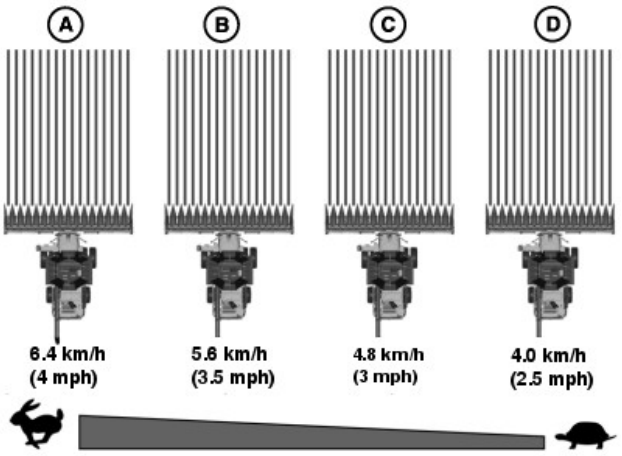
Ako su pneumatici ili pogonski točkovi drugačiji od originalnih fabričkih, potrebna je rekalibracija sistema. Označite da li je ispravan kod za pneumatike unet u memoriju.

VAŽNO: Kada zamenjujete pogonske točkove, radijus guma može da se promeni. Kontrolna jedinica KABINE se mora postaviti na novi radiju pneumatika. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

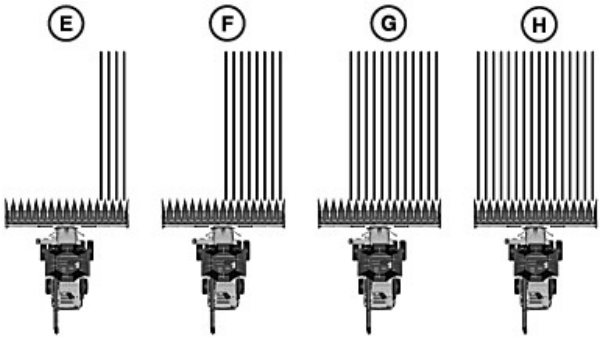
Nemogućnost da se sistem ponovo kalibriše, može da dovede do netačnog praćenja prinosa žetve.

OUO6075,0001111-A6-11APR12

Jednokratna kalibracija prinosa ili višekratna kalibracija prinosa



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Opterećenje 1
B—Opterećenje 2
C—Opterećenje 3
D—Opterećenje 4
E—Minimalni protok
F—Srednji protok
G—Srednji protok
H—Maksimalni protok

NAPOMENA: Variranje brzine vožnje mašine je najbolji način za variranje stope protoka.

Najbolji način za održavanje konstantne stope protoka je da pratite VisionTrak™ displej i podesite brzinu vožnje mašine prema tome.

Jednokratna kalibracija prinosa

Jednokratna kalibracija prinosa se primenjuje kada se prikupljaju jedno do tri opterećenja za kalibraciju.

Ova vrsta kalibracije se predlaže kada polje na kome se vrši ima ujednačen prinos a mašina se kreće ujednačenom brzinom kretanja sa malom varijacijom protoka.

Da biste prikupili opterećenje za kalibraciju, požnjite oko 2722 kg (6000 lb) pri maksimalnoj brzini žetve.

Pokretanje još jednog ili još dva opterećenja nije zahtevano, ali može omogućiti sistemu da ujednači prosek ukupne greške.

Višekratna kalibracija prinosa

Višekratna kalibracija prinosa se koristi kada se očekuje da polje koje se žnje ima različite prinose ili kada se mašina kreće različitim brzinama sa varijacijama u protoku zrna.

Ova vrsta kalibracije prikuplja svako opterećenje za kalibraciju pri svim očekivanim uslovima protoka.

Za svako opterećenje za kalibraciju požnjite oko 2722 kg (6000 lb).

Pokrenite najmanje **četiri** opterećenja za kalibraciju pri različitim brzinama kretanja (A—D) ili pri različitim širinama sečenja da biste simulirali četiri različite stope protoka (E—H).

OUO6075,000430B-A6-16JUN16

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Parametri useva

Lucerka/ječam

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Lucerka	Ječam
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Zazor vršidbe	0–5	5–22
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	550–700	850–1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5–10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10–20	13–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	1–4	6–9
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004985-A6-30MAY18

Kanola/leblebija

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Kanola	Leblebija
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	32 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Zazor vršidbe	15–40	18–24
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	600–900	800–1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5–10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10–14	15–20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	2–5	6–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004986-A6-05JUN18

Kukuruz (suv)/kukuruz (vlažan)

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Suvi kukuruz	Vlažni kukuruz
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Gore	Gore
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Nizak ***(C)****	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubaljene	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Zazor vršidbe	20–35	20–35
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	Instalirano	Instalirano
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900–1300	1000–1300
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	15–20 (premijum kukuruz) 15–20 (dugački zubac) 17–22 (opšta namena)	16–21 (premijum kukuruz) 16–21 (dugački zubac) 18–22 (opšta namena)
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	10–14 (dugački zubac) 11–15 (opšta namena)	10–14 (dugački zubac) 11–15 (opšta namena)
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Kukuruz	Kukuruz
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Samo isključeno
Brzina sekača	Mali	Mali

OUO6075,0004994-A6-29MAY18

Mešavina klipova kukuruza/pasulj

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Mešavina klipova kukuruza (H)* (M)*	Jestivi pasulj
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Gore	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	22 zuba ***(P)****
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)***	26 zuba	22 Zubac ***(P)****
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)***	Mali	Nizak ***(C)****
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubljene na nazad
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene na nazad
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Zazor vršidbe	15–30	15–30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Velika žica ***(K)****	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Velika žica ***(K)****	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	Bilo koji	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	1000–1300	800–1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	22	14–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	Uklonjeno	6–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Kukuruz	Žito
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Mali	Visoka brzina

OUO6075,0004987-A6-29MAY18

Lan/seme trave

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Lan	Seme trave
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	32 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Zazor vršidbe	0–10	12–25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Mala žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	700–1050	350–600 ***(I)****
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	5–10
Zazor odstranjivača pleve (mm)	8–15	12–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	5–10	5–12
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004988-A6-29MAY18

Guar (grozdasti pasulj)/sočivo

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Guar (grozdasti pasulj)	Sočivo
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Zazor vršidbe	10–15	7–12
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	650–750	800–1000
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10–15	12–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6–10	3–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004989-A6-29MAY18

Proso/obrnika

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Obrnika	Proso
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Zazor vršidbe	12–18	10–15
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900–1100	600–750
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	15–20	10–12
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	4–8	4–6
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Žito
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,000498A-A6-29MAY18

Slačica/mornarički pasulj

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Slačica	Mornarički pasulj
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	22 zuba ***(P)****
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	22 Zubac ***(P)****
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Nizak ***(C)****
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubljene na nazad
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene na nazad
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Zazor vršidbe	10–20	15–30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	500–800	800–1100
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5–10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10–14	14–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	2–5	6–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,000498B-A6-29MAY18

Ovas/grašak

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Ovas	Grašak
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	32 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	32 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Zazor vršidbe	15–25	15–30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Napredni
Brzina ventilatora (obr/min)	750–900	850–1050
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	18–22	16–20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6–10	6–11
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,000498C-A6-29MAY18

Kukuruz kokičar/seme repice (suvo)

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Kukuruz kokičar	Seme repice (Suvo)
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Gore	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Glatke	Nazubljene za otporne useve
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Glatke	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Zazor vršidbe	15–25	20–40
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Ne postoje	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	Instalirano	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900–1100	620–800
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	5–10
Zazor odstranjivača pleve (mm)	14–18	11–14
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6–8	3–6
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Kukuruz	Žito
Uključivanje ivice noža	Samo isključeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Mali	Visoka brzina

OUO6075,000498D-A6-05JUN18

Seme repice (zeleno)/pirinač

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Seme repice (zeleno)	Pirinač
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	32 zuba	32 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	32 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja (Severna Amerika) ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Brzina akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubljene za otporne useve	Sa kracima
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Sa kracima
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Zazor vršidbe	20–40	15–25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	700–850	700–900
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	5–10	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	11–14	16–20
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	4–8	5–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,000498E-A6-05JUN18

Raž/šafranika

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Raž	Šafranika
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Zazor vršidbe	13–26	15–25
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	750–950	550–750
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	16–18	14–16
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	6–10	4–7
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,000498F-A6-29MAY18

Sijerak/soja

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Sijerak	Soja
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Mali
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Zazor vršidbe	10–25	15–30
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Okrugla šipka /Velika žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Okrugla šipka /Velika žica
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Ne postoje
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	Bilo koji
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900–1100	800–1050
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	14–17	14–18 (opšta namena) 13–17 (dugački zubac)
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	5–8	6–10 (opšta namena) 5–9 (dugački zubac)
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Kukuruz
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004990-A6-29MAY18

Suncokret/tritikale

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Suncokret	Tritikale
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)***	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	26 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Mali	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Zazor vršidbe	25–40	18–24
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Okrugla šipka /Velika žica	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Napredni	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	650–850	750–1000
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	10–15	16–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	3–10	6–10
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Kukuruz	Žito
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004991-A6-29MAY18

Zahtevna pšenica/ normalna pšenica

NAPOMENA: Različita podešavanja za useve koja su prikazana su za prosečne uslove. U slučaju varijacije uslova useva i polja, možda će biti potrebne malo različite vrednosti.
** Pogledajte stranu za opis fusnota malo dalje u ovom odeljku za detaljnije informacije.*

	Zahtevna pšenica	Normalna pšenica
Položaj bubnja ulaznog kućišta	Dole	Dole
Lanac transportera ulaznog kućišta (Severna Amerika) ***(A)* (B)****	26 zuba	26 zuba
Lanac transportera ulaznog kućišta (Evropa) ***(A)* (B)****	32 zuba	32 zuba
Brzina akceleratora ubacivanja ***(B)* (J)****	Visoka brzina	Visoka brzina
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Severna Amerika)	Nazubaljene	Nazubaljene
Potrošne trake akceleratora ubacivanja (Evropa) ***(G)****	Nazubljene za otporne useve	Nazubljene za otporne useve
Brzina žetve (obr/min) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Zazor vršidbe	3–15	8–16
Vrsta udubljenja (Severna Amerika) ***(F)****	Mala žica	Mala žica
Vrsta udubljenja (Evropa) ***(F)****	Malo/malo/veliko	Malo/malo/veliko
Poklopci rešetke separatora ***(D)****	Koristiti prema potrebi	Koristiti prema potrebi
Odstojnici rešetke separatora	U položaju za skladištenje	U položaju za skladištenje
Transportna krilca gornjeg poklopca ***(O)**** (ako postoje)	Standardno	Standardno
Brzina ventilatora (obr/min)	900–1250	900–1250
Podesivi prednji odstranjivač pleve (ako postoji) (mm)	24	24
Zazor odstranjivača pleve (mm)	13–18	13–18
Zazor dual zone podešavanja zadnjeg odstranjivača pleve (mm)	5 nivo 10 bočni nagib	5 nivo 10 bočni nagib
Zazor sita (mm)	3–8	3–8
Pozicija podbubnja sistema za jalovinu (ako postoji)	Žito	Žito
Usmerivač useva	Žito	Žito
Uključivanje ivice noža	Dozvoljeno	Dozvoljeno
Brzina sekača	Visoka brzina	Visoka brzina

OUO6075,0004992-A6-29MAY18

Strana sa opisima fusnota

(A)* *Za slamnate useve sa lošim ubacivanjem zbog velikog obima, nezrelosti ili stanja otkosa, preporučuje se zupčanik sa 32 zuba.*

(B)* *Za poboljšani kvalitet slame kod suvih uslova i kvalitet zrna, koristite manju brzinu. Za suve, krte suncokrete može se koristiti pogonski zupčanik sa 15-zubaca.*

(C)* *Za poboljšan kvalitet zrna, koristite pribor za usporavanje na 320 obr/min*

(D)* *Kod preopterećenja papučice kod suvih useva, sa udubljenjima sa malom žicom, najpre postavite dva reda na desnoj strani i tri reda na levoj strani rešetki separatora. Kod udubljenja sa velikom žicom, najpre postavite tri reda na desnoj strani i dva reda na levoj strani rešetki odvajača. Podesite broj i šemu prema uslovima.*

(E)* *15 elemenata je standardna konfiguracija. U većini uslova 15 elemenata će zahtevati manje snage što vodi većem kapacitetu, manjem opterećenju papučice i manjem oštećenju slame. Lokacije dodatnih 9 elemenata (gusti paket) su dostupne na rotorima za otporne useve koji se mogu koristiti u uslovima rukovanja sa otpornim materijalom.*

(F)* *Kao dodatak pri žetvi, uzorku spremišta za žito i distribuciji pleve kod malih zrna, najpre postavite poklopce udubljenja na prednjem udubljenju. Dodatni poklopci se mogu dodati na druga udubljenja prema potrebi.*

(G)* *Preporuke koje nisu Nazubljeni otporni usevi će zahtevati konverziju ulazne mlatilice*

(H)* *Preporučen poklopac zadnjeg šahta.*

(I)* *Može biti potreban set za usporavanje ventilatora za čišćenje*

(J)* *Za povećano rukovanje materijalom koristite Veliku brzinu.*

(K)* *Žice se mogu ukloniti za povećano sakupljanje klipova.*

(L)* *Lopatice za izbacivanje se mogu instalirati za poboljšano rukovanje materijalom na rotoru ako koristite TriStream™ rotor.*

(M)* *Koristite rešetke separatora za mešavinu klipova kukuruza.*

(N)* *U uslovima rada sa izuzetno otpornim materijalom, lopatice za žetvu se mogu postaviti umesto elemenata za žetvu (može se smanjiti učinak).*

(O)* *Napredna podešavanja se mogu koristiti za poboljšani kvalitet slame i/ili rukovanje materijalom. Napomena: Gubitak na separatoru se može povećati dalje u radu.*

(P)* *Dostupno kroz servisne delove.*

OUO6075,0001365-A6-13DEC12

Preporuke za udubljenje

Tip udubljenja	Kukuruz	Soja	Pšenica Ječam Strna žita	Pirinač	Kukuruz kokičar Kukuruz za ishranu	Sirak (Milo) Suncokreti (Konfekcija)	Suncokreti (Ulje)	Kanola
Mala žica	NR	NR	Najbolji	NR	NR	NR	Prosečan	Najbolji
Velika žica	Dobar	Dobar	Dobar	Najbolji	NR	Najbolji	Najbolji	Dobar
Okrugla šipka	Najbolji	Najbolji	Prosečan	Dobar	Najbolji	Prosečan	Najbolji	Prosečan

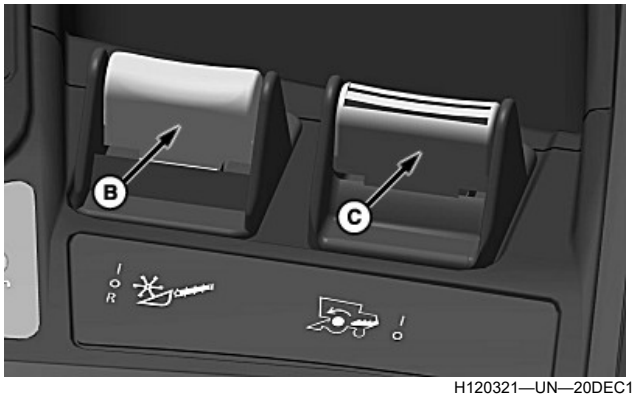
Najbolji = Obezbeđuje najbolji nivo performansi.
Dobar = Obezbeđuje dobar nivo performansi.
Prosečan = Obezbeđuje prosečan nivo performansi.
NR = Ne preporučuje se.

OUO6075,00017DE-A6-07MAY14

Procedura isključivanja



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Prekidač sa ključem
B—Prekidač za uključivanje hedera
C—Prekidač za uključivanje separatora

NAPOMENA: Prekidač za gašenje se koristi za određivanje performansi kombajna u zonama za žetvu i odvajanje jer pravi "sliku" materijala u separatoru. To je važno sredstvo procene gde su nastali gubici koji ostaju iza kombajna i kakvo podešavanje treba izvršiti da bi se stanje ispravilo.

Proverite da li je stanje useva i unos materijala sličan pri svakom gašenju.

1. Pronađite indikator za brzine motora na displeju na stubu u uglu i brzinu žetve koja se očitava na displeju na naslonu za ruku.
2. Spojite papučice kočnica zajedno.
3. Upravljajte mašinom na optimalnim nivoima produktivnosti u željenim usevima.
4. Pomerite volan unapred radi slobodnog kretanja (potrebne su obe ruke).
5. Pritisnite prekidač za spori prazni hod motora na naslonu za ruku.
6. Nagazite pedale kočnice.
   a. **Mašine koje nemaju ProDrive™:** U potpunosti pritisnite pedale kočnice (brzo obara brzinu motora puneći pogonski sistem).
   b. **ProDrive™ mašine:** Lagano pritisnite pedale kočnice (ProDrive™ pokušava da povrati snagu i smanjiće brzinu menjajući dinamiku mašine ako se kočnice pritisnu do kraja).

7. Dok brzina motora ne padne na blizu niske brzine praznog hoda (1200 o/min), **brzo deaktivirajte prekidače platforme za sečenje (B) i odvajača (C) na naslonu za ruke.**
8. Brzo pomerite višenamensku ručicu u neutralni položaj.
9. Pustite da se motor ohladi koji minut.
10. Okrenite ključ za paljenje (A) da ISKLJUČITE motor, podesite parkirnu kočnicu i izvadite ključ.
11. Potražite ozbiljna oštećenja zrna, zrna ostala na klipovima i okrunjena izgubljena zrna pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju.
12. Odredite koja su podešavanja potrebna. Otvorite zazor žetve i uključite separator (izbegavajte nepotrebno opterećenje zone pogona cilindra tokom čišćenja).
13. Prilagodite kombajn na željena podešavanja i nastavite žetvu.
14. Ponovite proceduru i potvrdite kvalitet zrna i gubitke iza kombajna.
15. Kada dostignete prihvatljivi nivo gubitka, podesite VisionTrak™ monitor i nastavite žetvu.

OUO6075,0004571-A6-10JAN17

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Tabela rentabilne vlažnosti i gustine

Usev	Standardna vlažnost (%)	Gustina useva (lb/bušel)	Gustina useva (kg/bušel)
Lucerka	12,0	60	27
Ječam	14,0	48	22
Ječam (zima) [a]	14,5	48	22
Ječam (proleće) [a]	14,5	48	22
Kanola	10,0	52	24
Leblebija[a]	12,0	61	27
Kukuruz (suv ili vlažan)	15,0	56	25
Jestivi pasulj	14,5	60	27
Lan	7,0	56	25
Seme trave	12,0	22	10
Sočivo	10,5	60	27
Obrnika[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Slačica	8,0	60	27
Mornarički pasulj	14,5	62	28
Ovas	14,0	32	15
Ovas[a]	15,0	32	15
Grašak	10,5	60	27
Grašak[a]	12,0	60	27
Kukuruz kokičar	14,0	60	27
Kukuruz kokičar[a]	15,5	60	27
Komina (suva ili vlažna) [a]	10,0	52	24
Pirinač	14,0	45	20
Raž	14,0	56	25
Šafranika	6,0	45	20
Sijerak	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Suncokret	14,0	29	11
Suncokret[a]	9,0	20	11
Tritikale[a]	14,5	58	26
Pšenica (proleće)	13,0	60	27
Pšenica (zima)	13,0	60	27

[a] *Samo evropski spisak useva.*

OUO6075,0000E89-A6-22MAR12

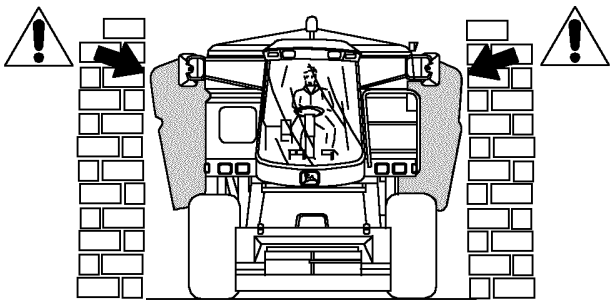
Tabela standardnih jedinica težine

Jedinica	Težina (lb.)	Težina (kg)
Bareli	162,0	73,5
Vreće	100,0	45,4
Težina u stotinama	100,0	45,4
Funte (lb.)	1,0	0,454
Kilogrami (kg)	2,204	1,0
Metričke tone	2204,0	1000,0
Tone	2000,0	907,0

OUO6075,0000435-A6-15APR10

HillMaster™ sistem za nivelisanje (ako je deo opreme)

HillMaster™ sistem (opšte informacije)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

PAŽNJA: HillMaster™ mora da se koristi isključivo u polju. Pre vožnje javnim putevima, mašina treba da se spusti u transportni položaj, tako da maksimalna visina bude manja od 4,0 m.

Treba biti oprezan prilikom okretanja mašine na padinama. Pridržavajte se ovih mera opreza prilikom okretanja mašine na padinama, kako biste izbegli gubitak stabilnosti i eventualno prevrtanje mašine:

- **Nemojte nikad da okrećete mašinu brže nego što sistem za nivelisanje može da održi mašinu horizontalnom.**
- **Uvek se okrećite uzbrdo, nikada nizbrdo.**
- **Nemojte da prelazite na strmije padine kada se na displeju pojavi indikator ograničenja maksimalnog nagiba.**

Izbegavajte teške povrede. Uvek spustite sistem nivelacije mašine pre silaska ispod nje radi servisa ili podešavanja. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

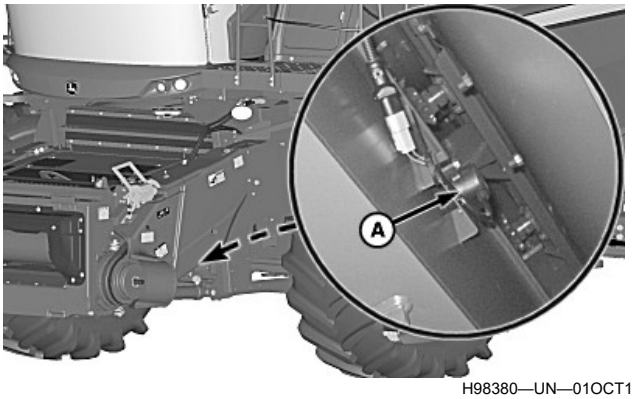
VAŽNO: Pre nego što aktivirate prekidač za ručnu kontrolu nivelacije, proverite da li je parkirna kočnica otpuštena.

Nemojte da parkirate mašnu suviše blizu drugim mašinama ili zidovima zgrada. Ovo je veoma važno jer mašina može da se nakrivi zbog unutrašnjeg gubitka pritiska ulja, kada je parkirana duže vreme. To može da prouzrokuje štetu na mašini i drugim mašinama ili zidovima.

Standardni krajnji pogoni su montirani na obrtnim nosećim pločama na prednjoj osovini. Hidraulični cilindri se koriste za okretanje nosećih ploča nagore i nadole, radi naginjanja mašine. Separator ostaje vodoravan dok se mašina pomera po neravnom terenu.

Sistemom se upravlja ručno pomoću HillMaster™ levog i desnog dugmeta za naginjanje ili u automatskom režimu.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company



H98380—UN—01OCT10

Senzor naginjanja koji se nalazi na prednjoj osovini

A—Senzor naginjanja

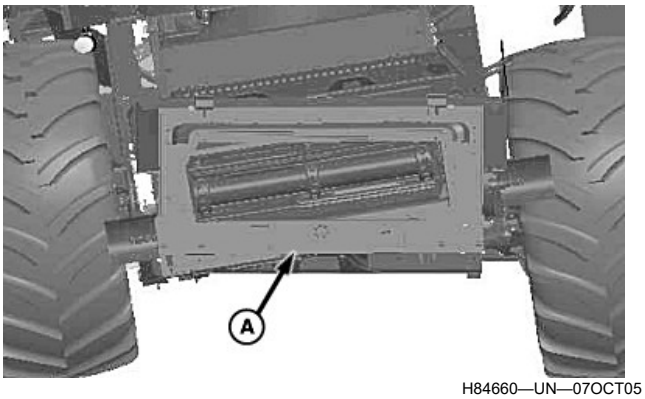
U automatskom režimu senzor naginjanja (A) poravnava telo mašine i ostaje vodoravan dok se mašina pomera po polju.

Kako se menja nagib polja, senzor podužnog nagiba meri ugao nagiba i šalje signal upravljačkoj jedinici. U odgovarajućem trenutku i pri uglu nagiba, upravljačko kolo šalje elektronski signal do levog ili desnog solenoida naginjanja na upravljačkom ventilu za poravnavanje nagiba.

NAPOMENA: Senzor održava separator poravnatim, u okviru jednog stepena tokom rada u polju. Pri radu na grubom ili neravnom terenu, vodoravni položaj separatora može da nakratko premaši ovaj jedan stepen.

Sistem naginjanja održava separator vodoravnim na padinama do 15%. Ako radite na padinama većim od 15%, na displeju se pojavljuje indikator ograničenja maksimalnog nagiba.

Rad bočnog nagiba



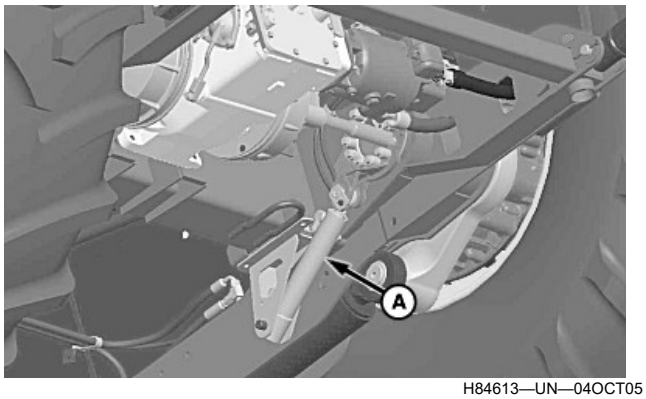
H84660—UN—07OCT05

A—Ulazno kućište

Bočno naginjanje pomaže u održavanju hedera paralelno sa zemljom, dok se separator mašine naginje kako bi ostao vodoravan. Sistem koristi posebno opremljeno ulazno kućište (A) koje omogućava naginjanje hedera nalevo ili nadesno.

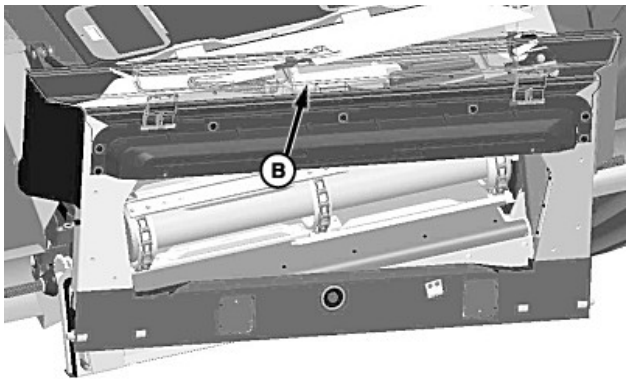
HillMaster™ uz funkciju bočnog naginjanja omogućava naginjanje hedera nalevo i nadesno za ± 9 stepeni. Oba sistema omogućavaju hederu pravilno sečenje na padinama do 15%.

Sistem naginjanja koristi uređenje primarnog/sekundarnog cilindra sa dvostrukim dejstvom za naginjanje hedera u odnosu na šasiju.



H84613—UN—04OCT05

Primarni cilindar koji se nalazi na levoj strani



H84661—UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

A—Primarni cilindar za naginjanje hedera
B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

Primarni cilindar za naginjanje hedera (A) je povezan između prednje osovine i noseće ploče levog krajnjeg pogona. Sekundarni cilindar za naginjanje hedera (B) se nalazi na vrhu ulaznog kućišta i povezuje okvir za naginjanje sa ulaznim kućištem. U toku normalnog rada, heder automatski ostaje paralelan sa tlom, dok se separator naginje nalevo ili nadesno kako bi ostao vodoravan.

NAPOMENA: Oblasti oko okvira za naginjanje ulaznog kućišta treba da se redovno čisti, kako bi se izbeglo nagomilavanje materijala, što bi moglo da ograniči potpuno kretanje naginjanja.

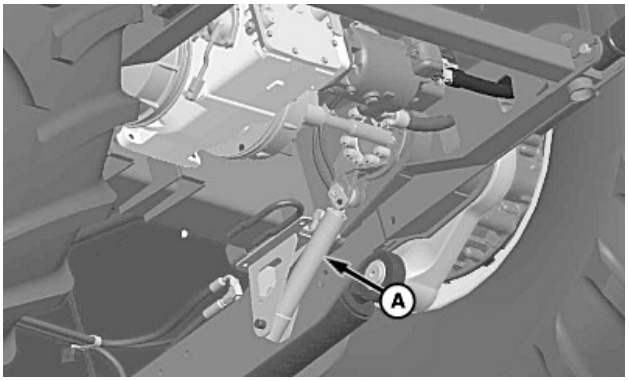
Rukovalac može da zaobiđe funkciju automatskog nivelisanja hedera korišćenjem prekidača za bočno naginjanje na višenamenskoj ručici. Kada se pritisnu prekidači za bočno naginjanje, ulje iz bloka glavnog hidrauličnog ventila se dodaje ili uklanja iz kola za naginjanje hedera, omogućavajući mu da se pomera nezavisno od ulaznog kućišta i šasije.

Za automatski rad, heder mora da bude opremljen senzorima i kalibrisan pre prve upotrebe.

Omogućite sistem bočnog naginjanja kroz softver. Sistem se aktivira pritiskanjem dugmadi za aktiviranje 1, 2 ili 3 na višenamenskoj ručici.

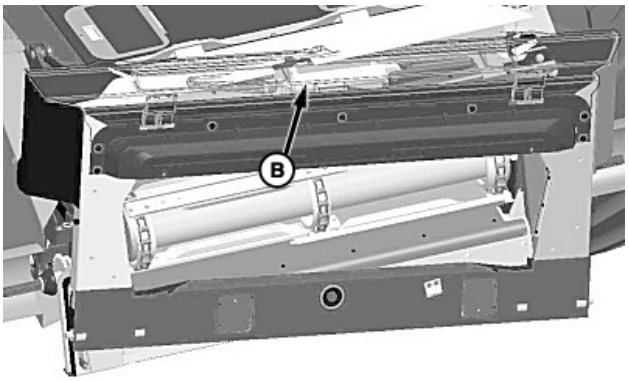
Signali od senzora i na levom i desnom kraju se obrađuju i napaja se odgovarajući upravljački hidraulični ventil radi poravnavanja hedera u odnosu na tlo.

Cilindri naginjanja hedera



H84613—UN—04OCT05

Primarni cilindar koji se nalazi na levoj strani



H84661—UN—07OCT05

Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

A—Primarni cilindar za naginjanje hedera
B—Sekundarni cilindar za naginjanje hedera

Ugao hedera se određuje preko uređenja primarnog/sekundarnog cilindra sa dvostrukim dejstvom. Primarni cilindar (A) je povezan između šasije i noseće ploče levog krajnjeg pogona. Sekundarni cilindar (B) je povezan između ulaznog kućišta i okvira za naginjanje.

Krajevi šipke primarnog i sekundarnog cilindra su međusobno povezani i krajevi klipa primarnog i sekundarnog cilindra su međusobno povezani. Kako se levi cilindar za izvlači i uvlači, noseća ploča levog krajnjeg pogona se okreće nagore i nadole i izvlači ili uvlači primarni cilindar za naginjanje hedera. Pomeranje primarnog cilindra izvlači i uvlači sekundarni cilindar.

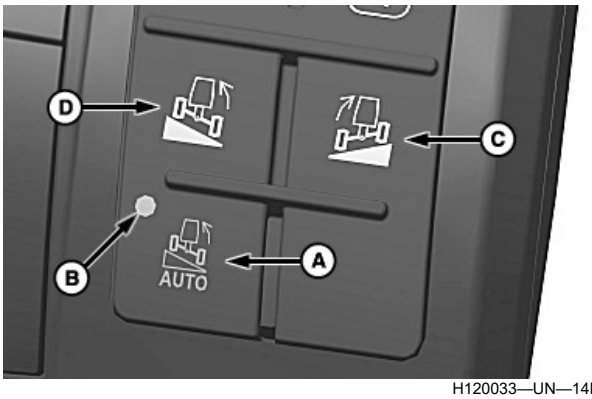
Kako se primarni cilindar izvlači pomeranjem noseće

ploče krajnjeg pogona, ulje teče od kraja šipke primarnog cilindra do kraja šipke sekundarnog cilindra. To uzrokuje uvlačenje sekundarnog cilindra. Ulje od kraja osnove sekundarnog cilindra teče do kraja osnove primarnog cilindra, kako bi ispunilo dodatni prostor nastao izvlačenjem primarnog cilindra.

Kada se primarni cilindar uvuče pomeranjem noseće ploče krajnjeg pogona, dešava se suprotno.

OUO6075,00044CC-A6-10JAN17

HillMaster™ pripreme za svakodnevni rad



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja
B—Svetlosni indikator
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

PAŽNJA: Nemojte da pokušavate da rukujete HillMaster™ mašinom ukoliko nisu sve sledeće radne provere uspešno obavljene. Ako jedna ili više od sledećih provera ne uspe (separator se ne naginje ili je vreme za dostizanje potpunog nagiba preterano), obratite se za pomoć svom John Deere prodavcu.

Pre rukovanja HillMaster™ mašinom treba da sprovedete sledeće tri radne provere (svakodnevno).

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.
- Pritisnite prekidač za kontrolu automatskog poravnanja (A) da biste aktivirali automatski sistem nivelacije.
- Indikatorska lampica (B) se UKLJUČUJE ukazujući da je podešavanje u automatskom režimu.

Prva provera: Pritisnite i držite prekidač za desni ručni nagib (C) oko 20 sekundi da biste iskosili šasiju mašine nadesno.

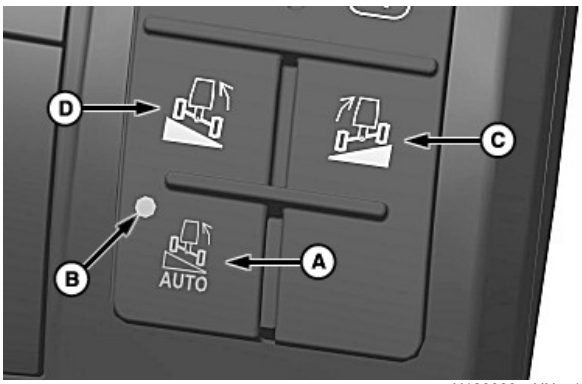
Druga provera: Pritisnite i držite prekidač za levi ručni nagib (D) oko 20 sekundi da biste iskosili šasiju mašine nalevo.

NAPOMENA: Vreme potrebno da se mašina dovede iz položaja krajnjeg levog nagiba u položaj krajnjeg desnog nagiba je oko 5—7 sekundi.

Treća provera: Pritisnite i držite prekidač za levi ručni nagib dok mašina ne bude skroz nagnuta nalevo. Pritisnite i držite prekidač za desni ručni nagib dok mašina ne bude skroz nagnuta nadesno.

OUO6075,00044CD-A6-25JAN17

Prekidači za HillMaster™ kontrolu nivelisanja



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™ prekidači

A—Prekidač za automatsku regulaciju nivelisanja
B—Indikatorska lampica
C—Prekidač za ručni desni nagib
D—Prekidač za ručni levi nagib

Automatski nivo

Prekidač za automatsko nivelisanje (A) omogućava separatoru mašine da se automatski poravna dok se mašina kreće po neravnom terenu.

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

1. Pritisnite prekidač za kontrolu automatskog poravnanja da biste aktivirali automatski sistem nivelacije.
2. Indikatorska lampica (B) se UKLJUČUJE ukazujući da je podešavanje u automatskom režimu.
3. Displej grafički prikazuje položaj karoserije kombajna.

Senzor podužnog nagiba se koristi za očitavanje nagiba mašine dok se kreće.

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

NAPOMENA: Kada je sistem automatskog nivelisanja aktiviran, ručni prekidači kosine mogu se koristiti da se savladaju automatske funkcije (mašina se može ručno iskositi na levo ili desno).

Ručno nivelisanje

Prekidači za ručno nivelisanje omogućava postolju mašine ručno podešavanje kosine na levo ili desno dok se mašina kreće po neravnom terenu.

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

NAPOMENA: Mašine sa prenosom putem pritiska na dugme: Pritisnite prekidač za ručni nagib u desno (C) ili prekidač za ručni nagib u levo (D) da biste uključili HillMaster™ režim. Pritisnite prekidač parkirne kočnice da deaktivirate parkirnu kočnicu.

Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.

Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

NAPOMENA: Kada se pusti ručni prekidač željenog nagiba, automatski režim preuzima i automatski niveliše karoseriju kombajna.

Displej grafički prikazuje položaj karoserije kombajna.

Senzor podužnog nagiba se koristi za očitavanje nagiba mašine dok se kreće.

NAPOMENA: Kada je sistem automatskog nivelisanja aktiviran, ručni prekidači kosine mogu se koristiti da se savladaju automatske funkcije (mašina se može ručno iskositi na levo ili desno).

Položaj za drumski transport

PAŽNJA: Izbegnite gubitak kontrole tokom drumskog transporta i teške povrede ili smrt. Nikad ne obavljajte transport mašine na kolovozu sa HillMaster™ sistemom u automatskom režimu. Ne pokušavajte da ručno podesite kosinu mašine u toku transporta na kolovozu.

Sledeće zaključava HillMaster™ sistem nivelacije i obezbeđuje da se sistem nivelacije ne pomera tokom transporta na putu.

Sistemski zahtevi:

- Motor radi.
- Prekidač za isključenje drumskog transporta je u položaju za polje.

1. Pomerite mašinu na nivo tla.
2. Pritisnite prekidač za automatsku kontrolu nivelisanja na **5 sekundi** ili dok ne zasvetli indikatorska lampica (B).
3. Pritisnite i držite prekidač za ručno desno naginjanje (C) da iskosite šasiju mašine nadesno.
4. Pritisnite i držite prekidač za ručno levo naginjanje (D) da iskosite postolje mašine na levo.

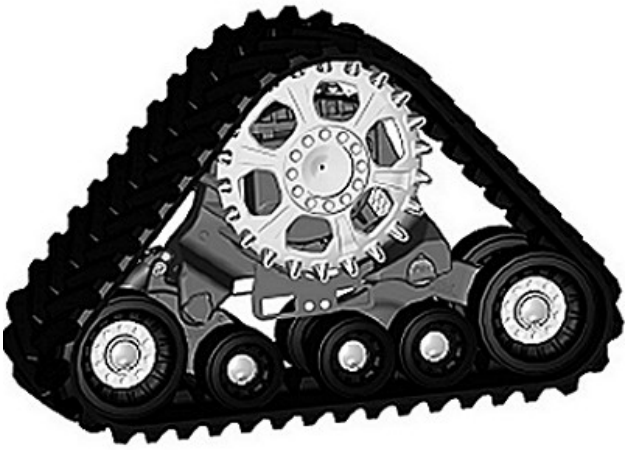
Kombajn je sada u neutralnom položaju i može se voziti po putu.

OUO6075,0004941-A6-12APR18

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

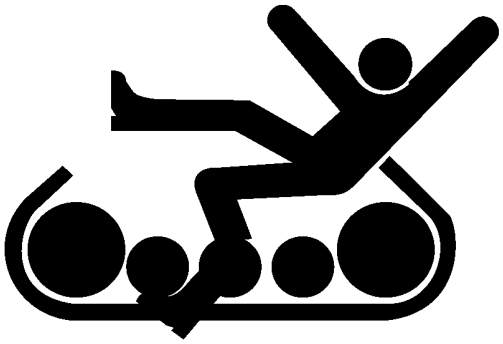
John Deere gusenice (ako postoje)

Fotografija mašine



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-A6-25AUG17

Bezbednosni postupci rukovanja gusenicama



H48148—UN—12DEC96

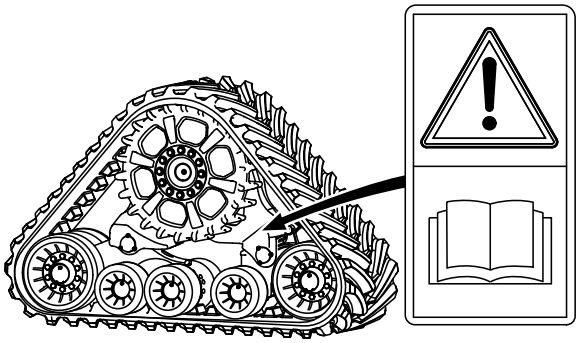
NEMOJTE da stojite u blizini gusenica kada mašina radi.

Bezbednosni postupci rukovanja mašinama sa gusenicama se ne razlikuju od mašina sa točkovima.

UVEK gledajte svoj Priručnik za rukovaoca kombajnom i pre rukovanja mašinom pregledajte odeljak Bezbednost. Priručnik za rukovaoca kombajnom detaljno navodi bezbednosne postupke rukovanja kojih se treba pridržavati da biste zaštitili sebe i druge od neočekivane smrtne opasnosti i/ili povrede.

OUO6075,00014B9-A6-03DEC13

Priručnik za rukovaoca

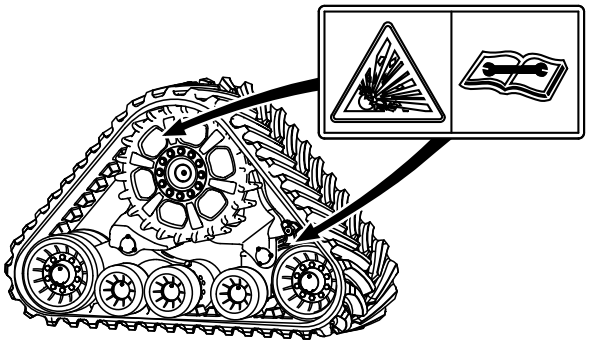


H122407—UN—03OCT17

Ovaj priručnik za rukovaoca sadrži sve važne informacije koje su neophodne za bezbedan rad mašine. Pažljivo se pridržavajte svih pravila za bezbedan rad da biste izbegli nesreće.

OUO6041,0000CE6-A6-13NOV17

Kolektor

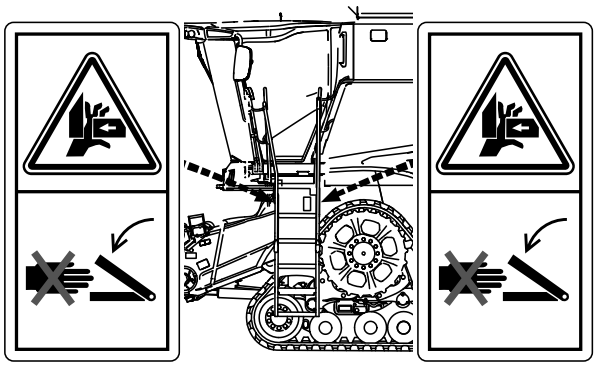


H122408—UN—03OCT17

Da biste izbegli povrede uzrokovane pomeranjem mašine ili izlaganjem tečnošću pod pritiskom, zatražite uputstva od prodavca pre servisiranja hidrauličkog sistema.

OUO6041,0000CE5-A6-13NOV17

Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu

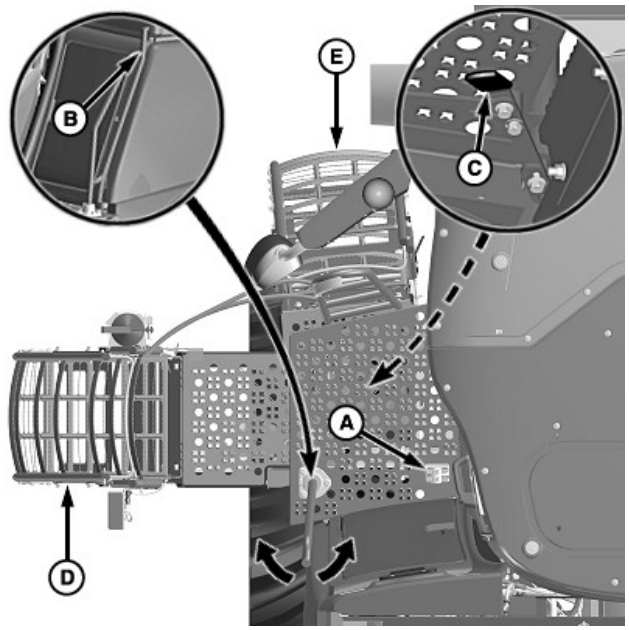


H125749—UN—19MAR19

Da biste izbegli povrede usled prignječenja, držite ruke i prste podalje od ovog područja.

OUO6075,0004ABE-A6-01MAR19

Položaji merdevina za ulaz u kabinu (široke gusenice od 60,9 cm (24 in.))



H124949—UN—31AUG18

A—Papučica
B—Ručica
C—Ručica
D—Položaj (za rad u polju)
E—Položaj (za vožnju po putu)

PAŽNJA: Onemogućite da dođe do telesnih povreda ili smrtnog ishoda. Nemojte da se vozite ili penjete po prednjim i zadnjim merdevinama dok je kombajn u pokretu.

Merdevine se mogu pozicionirati sa odmorišta merdevina postavljanjem stopala na papučicu (A) i istovremenim okretanjem ručice (B). Okrenite ručicu u bilo kom smeru da biste pomerili sklop merdevina.

Merdevine se mogu pozicionirati sa tla pomoću ručice (C).

Ako se izgubi bravica za merdevine, očistite oblast oko klina bravice. Nemojte da koristite ulje ili mast u ovoj oblasti.

Pomerite merdevine napred ili nazad i blokirajte ih u ova tri položaja:

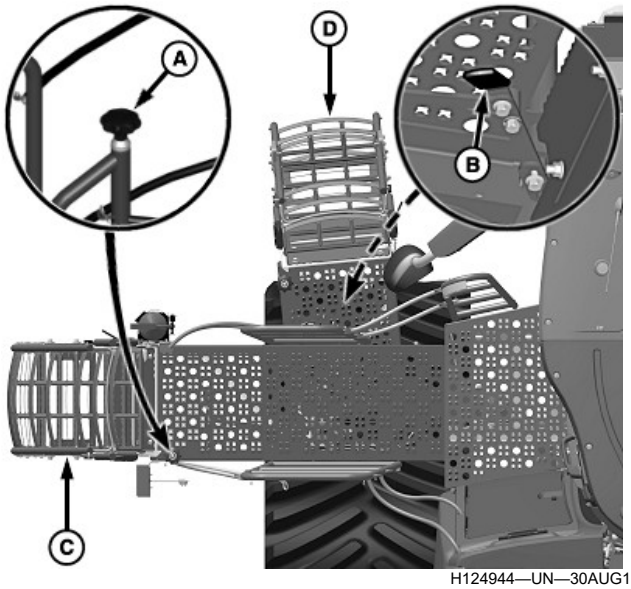
- **Položaj (D):** Za normalne uslove za rad na polju.
- **Položaj (E):** Za transport mašine po javnim putevima.

PAŽNJA: Sprečite oštećenja stepenica kabine. Uvek postavite stepenice u sklopljeni položaj (u položaj nagore) i okrenite stepenice u položaj (D) za normalne uslove rada u polju.

Sprečite nezgode. Uvek postavite merdevine u sklopljeni položaj (položaj nagore) i pomerite ih do položaja (E) pre transporta na javnim putevima u cilju smanjenja širine mašine i podešavanja svetla za obeležavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

OUO6075,0004ABF-A6-01MAR19

Položaji merdevina za ulaz u kabinu (široke gusenice od 76,2 cm (30 in.) i 91,4 cm (36 in.))



H124944—UN—30AUG18

A—Ručica
B—Ručica
C—Položaj (za rad u polju)
D—Položaj (za vožnju po putu)

PAŽNJA: Onemogućite da dođe do telesnih povreda ili smrtnog ishoda. Nemojte da se vozite ili penjete po prednjim i zadnjim merdevinama dok je kombajn u pokretu.

Merdevine se mogu postaviti sa zemlje ili sa odmorišta merdevina pomoću ručice (A) ili ručice (B).

Ako se izgubi bravica za merdevine, očistite oblast oko klina bravice. Nemojte da koristite ulje ili mast u ovoj oblasti.

Pomerite merdevine napred ili nazad i blokirajte ih u ova tri položaja:

- **Položaj (C):** Za normalne uslove za rad na polju.
- **Položaj (D):** Za transport mašine po javnim putevima.

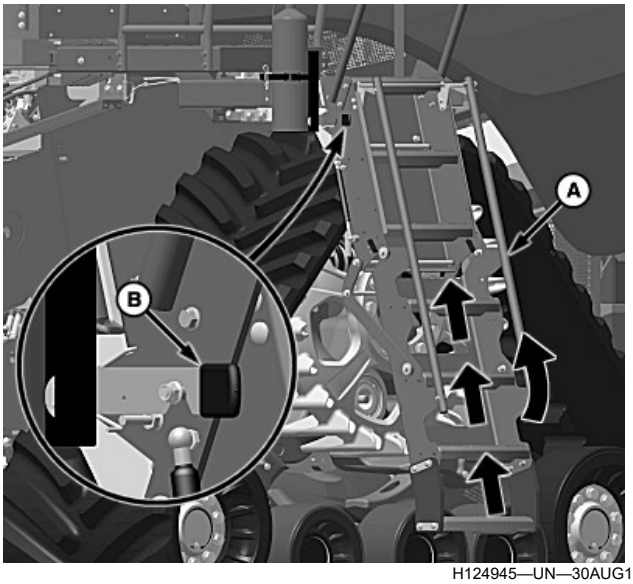
PAŽNJA: Sprečite oštećenja stepenica kabine. Uvek postavite stepenice u sklopljeni položaj (u položaj nagore) i okrenite stepenice u položaj (C) za normalne uslove rada u polju.

Sprečite nezgode. Uvek postavite stepenice u sklopljeni položaj (položaj nagore) i pomerite ih do položaja (D) pre transporta na javnim putevima u cilju smanjenja širine mašine i podešavanja svetla za obeležavanje opasnosti prema vozačima koji vam idu u susret.

OUO6075,0004AC0-A6-07MAR19

Položaji merdevina za ulaz u kabinu (sklapanje/rasklapanje sa tla)

Sklapanje merdevina



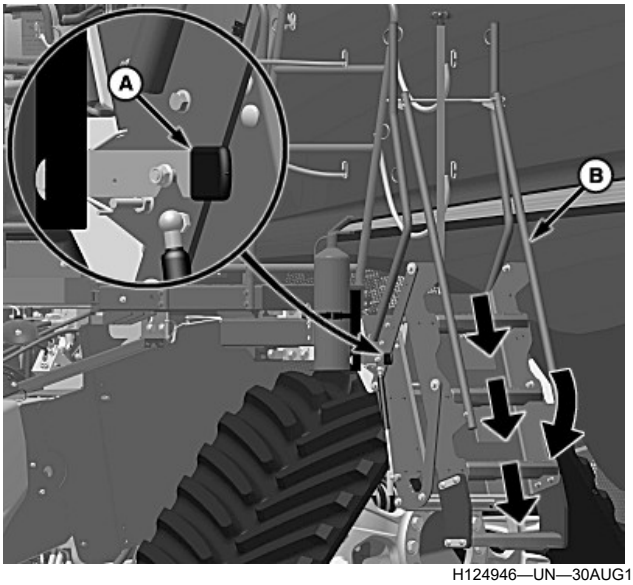
H124945—UN—30AUG18

A—Rukohvat (2 u upotrebi)
B—Sigurnosna ručica

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Držite ruke podalje od pokretnih komponenti prilikom sklapanja ili rasklapanja merdevina. Uvek koristite rukohvate za sklapanje ili rasklapanje merdevina.

Gurajte nagore rukohvate (A) da biste podigli merdevine u uspravan položaj sve dok dok se sigurnosna ručica (B) ne zaključa.

Rasklapanje merdevina



H124946—UN—30AUG18

A—Sigurnosna ručica
B—Rukohvat (2 u upotrebi)

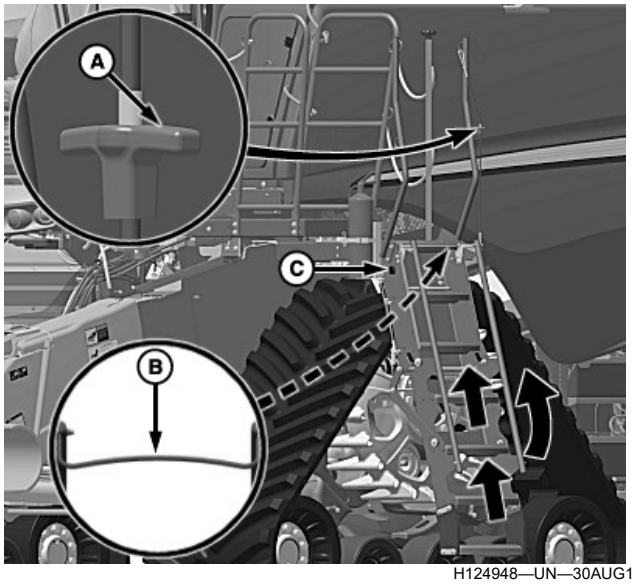
PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Držite ruke podalje od pokretnih komponenti prilikom sklapanja ili rasklapanja merdevina. Uvek koristite rukohvate za sklapanje ili rasklapanje merdevina.

Gurajte nagore sigurnosnu ručicu (A) i povlačite nadole rukohvate (B) da biste merdevine spustili u donji položaj.

OUO6075,0004A23-A6-06SEP18

Položaji merdevina za ulaz u kabinu (sklapanje/rasklapanje sa gazišta kabine)

Sklapanje merdevina



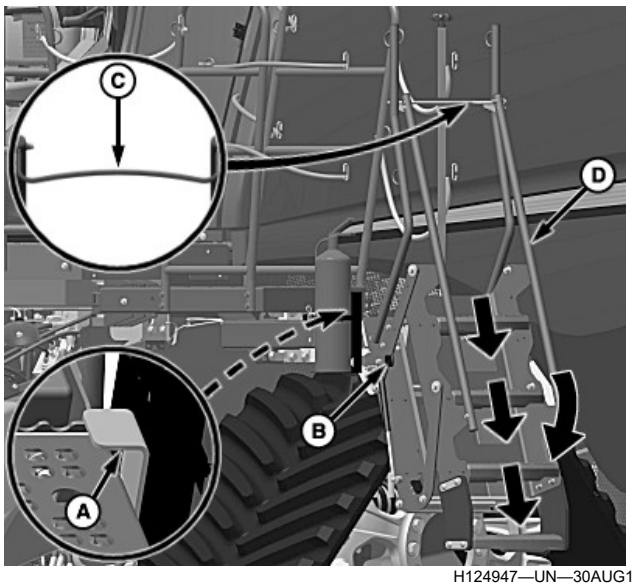
H124948—UN—30AUG18

A—Ručica
B—Poprečna šipka
C—Sigurnosna ručica

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Držite ruke podalje od pokretnih komponenti prilikom sklapanja ili rasklapanja merdevina. Uvek koristite rukohvate za sklapanje ili rasklapanje merdevina.

1. Povlačite ručicu (A) nagore sve dok ne možete da pristupite poprečnoj šipci (B).
2. Nastavite sa povlačenjem poprečne šipke u cilju podizanja merdevina sve dok se ne aktivira sigurnosna ručica (C) i osigura merdevine u položaju nagore.

Rasklapanje merdevina



H124947—UN—30AUG18

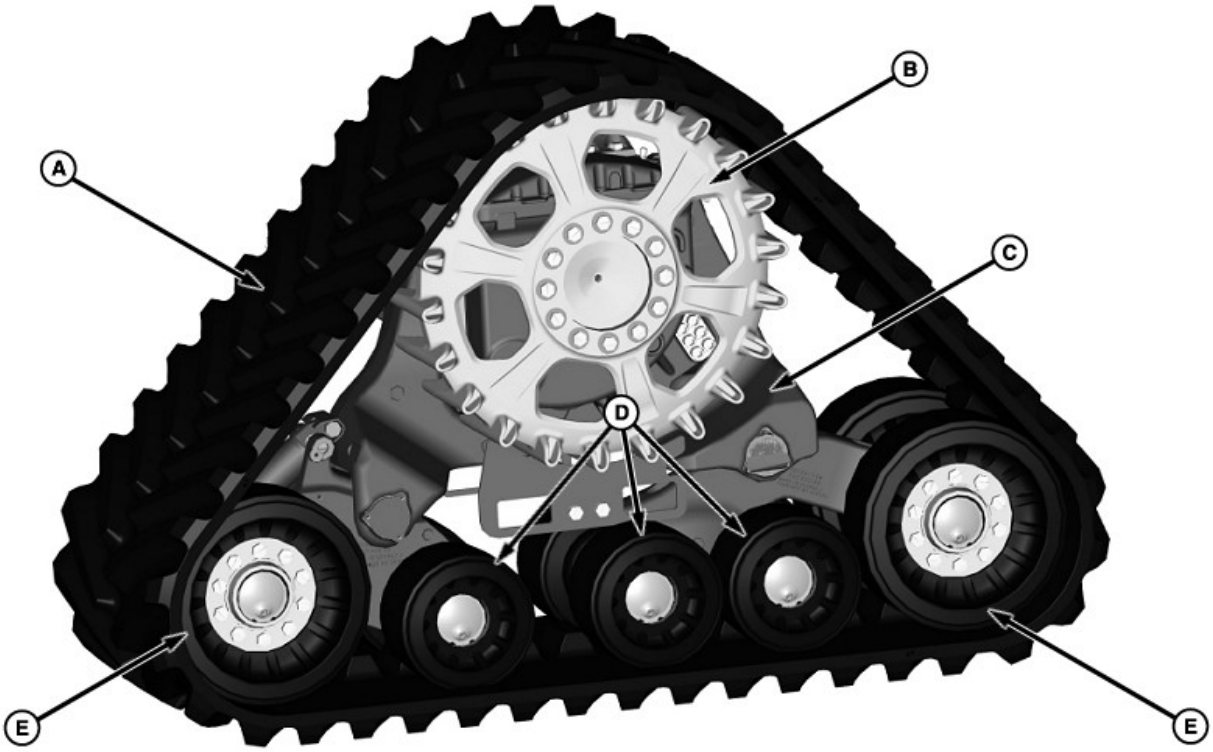
A—Papučica
B—Sigurnosna ručica
C—Poprečna šipka
D—Merdevine

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede. Držite ruke podalje od pokretnih komponenti prilikom sklapanja ili rasklapanja merdevina. Uvek koristite rukohvate za sklapanje ili rasklapanje merdevina.

1. Gurnite nadole papučicu (A) da biste odbravili sigurnosnu ručicu (B).
2. Gurajte nadole poprečnu šipku (C) sve dok ne možete da je dosegnete nogom.
3. Nastavite da pritiskate nadole poprečnu šipku da biste spustili merdevine (D) skroz do kraja.

OUO6075,0004A24-A6-06SEP18

Sastavni delovi gusenice

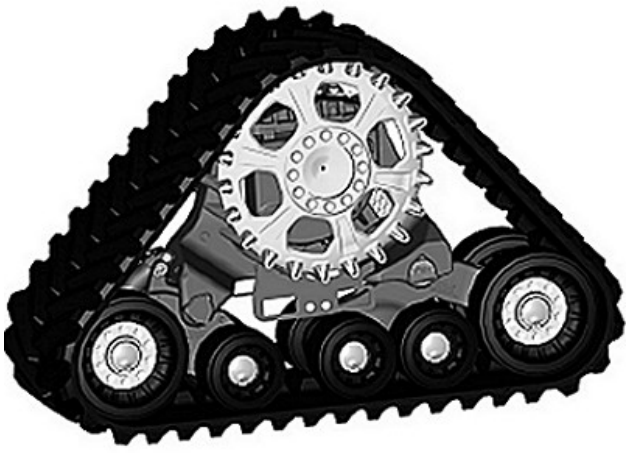


H122226—UN—10AUG17

A—Gumeni remen gusenice
B—Pogonski točak
C—Glavni ram
D—Pogonski točkovi
E—Prenosni točkovi

OUO6041,0000C2E-A6-10AUG17

Karakteristike i prednosti gusenica



H122227—UN—10AUG17

Karakteristike i prednosti gusenica:

- Sabijanje – smanjuje sabijanje
- Flotacija – povećana flotacija u nepovoljnim uslovima
- Kvalitet vožnje – vožnja na gumiranim prenosnim zupčanicima i jastuku pokretnih platformi
- Niske potrebe za održavanjem – mesta bez podmazivanja
- Automatska zategnutost – efikasna apsorpcija udaraca ili gutanje otpadaka
- Integrisana gusenica – neprekidna gumena gusenica umanjuje oštećenje površine
- Pozitivan pogon – nežno prenosi obrtni moment na gumeni remen sa malim otporom kotrljanja
- Brzina – ista brzina kao kod pneumatika

Gusenice su montirane sa leve i desne strane prednje osovine umesto običnih točkova.

Sila težine se prenosi od glavnog rama do pogonskih točkova i prenosnih točkova.

Prenosni točkovi i pogonski točkovi uz sistem vešanja koji kompenzuje neravan teren. Ovo rezultira ujednačenim pritiskom na tlo duž cele površine gusenica.

OUO6041,0000C2F-A6-11JAN18

Rukovanje mašinama sa gusenicama

VAŽNO: Velike putne brzine povećavaju stopu trošenja gazne površine i stvaraju prekomernu toplotu, što može da skrati radni vek pogonske ušice. Pogledajte brzine transporta na putu u nastavku ovog poglavlja za dodatne informacije. Prevoz putem bi trebalo izbegavati pre završetka perioda razrade, prevashodno na asfaltnim putevima. Ako je prevoz putem neophodan sa novim gusenicama, smanjite brzinu vožnje i nanesite suvo mazivo na pogonske ušice da biste pomogli pravilnom pripremanju remena.

NAPOMENA: Voženje mašine sa gusenicama je isto kao i voženje mašine sa gumama. Dakle, uputstva o tome kako voziti kombajn su data u Priručniku za rukovaoca kombajnom.

Nema razlika između upravljanja mašinama sa gusenicama u odnosu na mašine sa točkovima. Sve komande i funkcije prebacivanja ostaju iste kao kod mašine sa točkovima.

Ponašanje mašine na asfaltiranom putu je slično kao ponašanje mašine sa točkovima. Na neasfaltiranim, lošim putevima i u polju, mašina kompenzuje neravan teren i nije sklona poskakivanju u poređenju sa mašinom sa točkovima.

Pogledajte u Priručniku za rukovaoca kombajnom za radne informacije nevezane za gusenice.

Produžavanje radnog veka gusenica

VAŽNO: Sprečite oštećenje gusenica i komponenti sistema gusenica, pripremite gusenice.

- **Pripremite gusenice pre prve vožnje mašine po putu. Pogledajte Briga o remenu i pripremna razrada za više informacija.**
- **Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama sa novim kompletom gusenica i točkova, posebno tokom prvih 100 radnih sati.**

Nakupljanje otpadaka može dovesti do požara usled povećanog trenja. Uklonite otpatke sa mesta sakupljanja otpadaka između gusenica i šasije.

Izbegavajte da radite sa gusenicama u mazivu, ulju ili drugim naftnim hemikalijama. Pazite da ne prosipate te materijale po gusenicama i točkovima tokom servisiranja.

Kosturi gusenica su projektovani da prevaziđu habanje gazećeg sloja, sve dok se očuva celovitost kostura. Veoma je važno da se spreči prodiranje vlaga u čelični kostur i izbegnu situacije u kojima može doći do lokalizovanog preopterećenja kabla. Vlasnicima mašina sa gusenicama se savetuje da se pridržavaju ovih smernica kako bi ostvarili što duži radni vek gusenica i izbegli probleme pri radu, čime se postižu manji troškovi po radnom satu:

- **Svedite vožnju po putu na najmanju meru. Preterana vožnja gusenica putem može da poveća njihovo habanje do 15 puta u odnosu na stopu potrošnje u polju**
  - Smanjite transportnu težinu tokom transporta putem.
  - Smanjite maksimalnu brzinu kretanja, posebno za vreme velikih spoljašnjih temperatura.
- **Primenjujte pravilne radne tehnike**
  - Izbegnite proklizavanje i struganje gazećih rebara na tvrdim površinama, kako biste smanjili habanje gusenica.
  - Budite pažljivi prilikom prelaska kanala ili prelaza pri skretanju. Dijagonalno prelaženje kanala dovodi do toga da gusenice nemaju potporu u središtu i kada prenosni točkovi udare suprotnu ivicu kanala, može doći do trenutnog gubitka zategnutosti što može da spusti središni deo i van pogonskih ili prenosnih točkova, dovodeći do mnogo većeg rizika od iskliznuća ukoliko skrećete.
  - Ne prekoračujte radni bočni nagib od 10 stepeni ili radni nagib napred/nazad od 22 stepena.
- **Održavajte pravilnu zategnutost gusenice**
  - Nedovoljna zategnutost dovodi do habanja gusenica i unutrašnje površine remena usled proklizavanja i može dovesti do nagomilavanja materijala.
  - Prekomerna zategnutost vrši dodatno opterećenje i stres na ležajeve šasije, unutrašnje kablove i okvir gusenica.
- **Pazite da neodgovarajući materijal ne dospe u gusenice**

  Oštar i tvrd materijal unutar gusenica je glavni razlog za mestimično cepanje gusenica i dovodi do stvaranja mesta gde vlaga može da prodre u kostur.

OUO6041,0000C30-A6-14MAY18

Brzine putnog transporta

NAPOMENA: Maksimalno dozvoljeno vreme za maksimalno produženje radnog veka gumenog remena/točkova.

Bez pričvršćenog hedera (sve širine remena)

Spoljašnja temperatura		Brzina				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Radni sati
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Sa prikačenim hederom (gusenica od 60,9 cm (24 in))

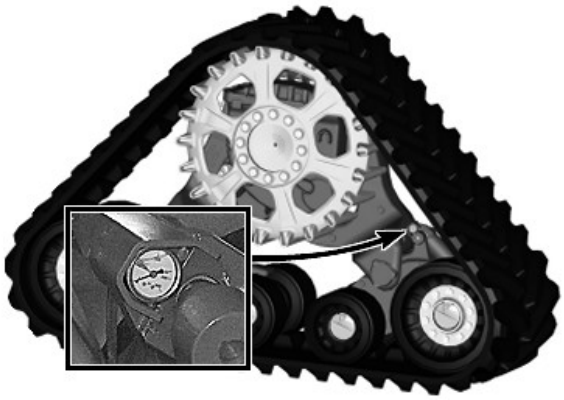
Spoljašnja temperatura		Brzina				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Radni sati
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Sa prikačenim hederom (gusenica od 76,2 cm (30 in.) i 91,4 cm (36 in.))

Spoljašnja temperatura		Brzina				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Radni sati
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0	0,5	
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-A6-14JUN18

Sistem za zatezanje gusenica



H122229—UN—15AUG17

VAŽNO: Proverite pritisak cilindra za zatezanje pre korišćenja mašine.

Pritisak azota

Hidraulični cilindar ima unutrašnji azotni akumulator koji se isporučuje unapred napunjen. Pritisak ne mora da se proverava osim ako ne postoji iznenadni pad hidrauličnog pritiska bez znakova gubitka tečnosti. Posetite svog prodavca John Deere opreme radi dodatnih informacija.

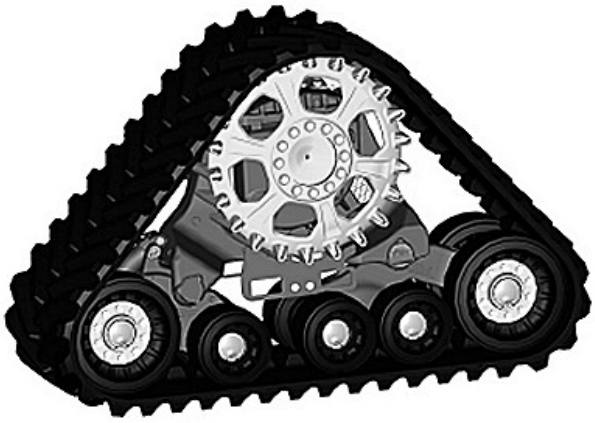
Hidraulični pritisak

Merač hidrauličkog pritiska se nalazi iznad prednjih prenosnih točkova na prikazanoj lokaciji. Merač se koristi da omogući brz vizuelni pregled kako bi se utvrdilo da je pritisak unutar preporučenog radnog opsega.

Ako je pritisak van ovih opsega treba ga podesiti. Ako je pritisak prenizak, to ukazuje na to da postoji curenje negde u hidrauličkom sistemu i treba sprovesti detaljniji pregled. Posetite svog prodavca John Deere opreme radi dodatnih informacija.

OUO6041,0000C31-A6-10MAY18

Čišćenje gusenica



H122230—UN—15AUG17

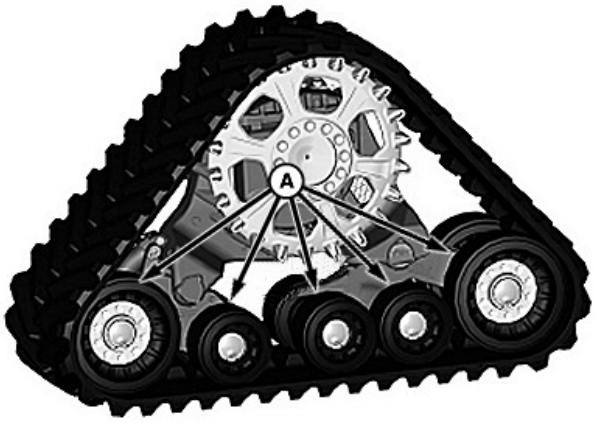
VAŽNO: Gusenice moraju da se čiste odmah nakon rada u vlažnim i blatnjavim uslovima.

Točkove i glavni okvir uvek održavajte čistim od prljavštine i otpadaka.

Zone glavnog okvira i točkova moraju da se periodično čiste kako bi se sprečilo nakupljanje prljavštine i otpadaka. Nagomilavanje može da dovede do preranog trošenja gumenog remena gusenice, pogonskih točkova i prenosnih točkova.

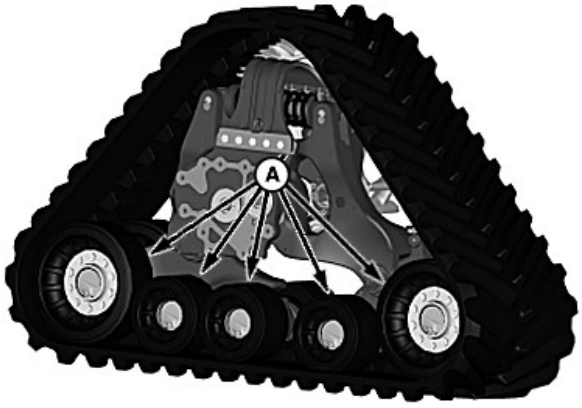
OUO6041,0000C32-A6-15AUG17

Oblasti čišćenja gusenica



H122231—UN—15AUG17

Spoljašnji prikaz



H122232—UN—15AUG17

Unutrašnji prikaz

A—Oblasti glavnog okvira i točkova

Oblasti glavnog okvira i točkova (A) moraju da se periodično čiste kako bi se sprečilo nakupljanje prljavštine i otpadaka. Nagomilavanje može da dovede do preranog trošenja gumenog remena gusenice, pogonskih točkova i prenosnih točkova.

OUO6041,0000C33-A6-16AUG17

Tabela servisnih intervala

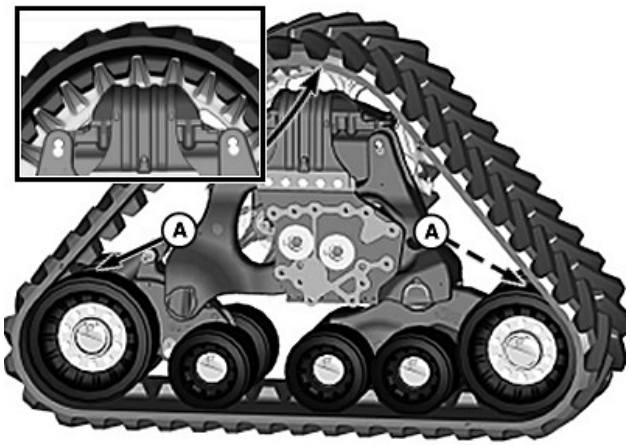
VAŽNO: Vreme servisa je postavljeno prema prosečnim okolnostima. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

Servis	Prvih 10 radnih sati	Na svakih 10 radnih sati	Prvih 100 radnih sati	Na svakih 400 radnih sati	Na svakih 1000 radnih sati
Čišćenje prašine i otpadaka sa pogonskih točkova		•			
Čišćenje prašine i otpadaka sa glavnog okvira		•			
Provera nivoa ulja u glavčinama pogonskog točka				•	
Provera nivoa ulja u glavčinama prenosnog točka				•	
Provera podešavanja pritiska			•	•	
Provera putanje remena			•	•	
Provera obrtnog momenta zavrtanja	•		•	•	
Provera obrtnog momenta zavrtanja prenosnog točka i lančanika	•		•	•	
Zamena ulja u glavčinama pogonskog točka					•
Zamena ulja u glavčinama prenosnog točka					•
Zamena mesta remenima levo/desno [a]					•

[a] *Zamena mesta remenima potrebna je samo na osnovu stepena istrošenosti trakcionog žleba.*

OUO6075,0004A25-A6-06SEP18

Briga o remenu i pripremna razrada



H122233—UN—16AUG17

A—Prednje i zadnje oblasti pogonskog točka

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

NAPOMENA: Sledeći postupak razrade je za modularni sistem gusenica nakon montiranja novog sistema gusenica ili montiranja novog remena gusenice. Pre rukovanja mašinom, mora da se nanese mazivo na pogonske ušice gumenog remena gusenice kako bi se pomoglo pravilno pripremanje remena.

Sipajte jednu šolju suvog maziva na prednju i zadnju oblast pogonskog točka (A) kao što je prikazano.

Pomerite mašinu unapred ili unazad da biste rasuli suvo mazivo preko zupca pogonske ušice.

Uverite se da vodeće/pogonske ušice imaju suvo mazivo na svim površinama.

Uvek što je pre moguće izložite novu ili čistu gusenicu uslovima suve ili prašnjave zemlje.

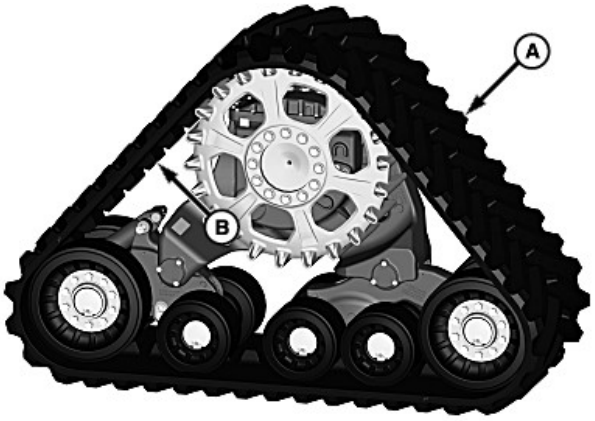
Pustite mašinu da radi približno 10 sati nakon montaže.

Proverite hidraulički pritisak na sistemu za zatezanje gusenica i po potrebi ga podesite.

Proverite zatezni moment mašinskih zavrtanja modula gusenice, a zatim dotegnite ako je potrebno.

OUO6041,0000C34-A6-11OCT17

Uslovi zamene gusenica



H124521—UN—15JUN18

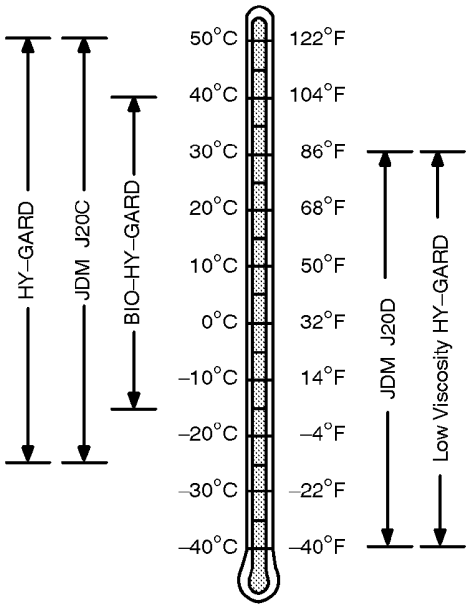
A—Gazna šipka
B—Pogonske ušice

Da biste sprečili oštećenja i/ili gubitak performansi, gusenice se moraju zameniti kada se ispuni jedan od sledećih kriterijuma:

- Visina gazne šipke (A) je manja od 12 mm (0,5 in) za gusenice vuče
- Nedostaje više od tri gazne šipke u redu
- Nedostaje više od tri uzastopne pogonske ušice (B)
- Habanje pogonske ušice je više od 50%
- Skretanje s pravca može da se dogodi zbog istrošenih pogonskih ušica ili ako nedostaju
- Glavni kablovi su polomljeni na više od trećine (1/3) širine gusenica
- Glavni kablovi su vidljivi na unutrašnjoj površini gusenica
- Lančanik preskače zubac zbog pohabane pogonske ušice ili zato što pogonska ušica nedostaje

OUO6041,0000D63-A6-15JUN18

Hidraulično ulje



TS1660—UN—10OCT97

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

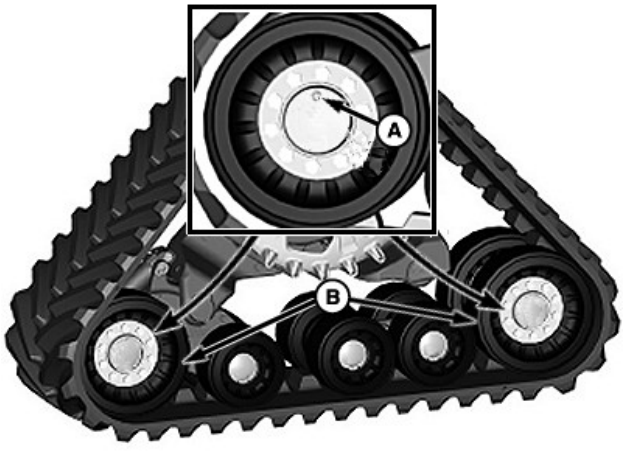
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere HY-GARD™ niske viskoznosti

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa nekim od sledećih dokumenata:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-A6-13JUN18

Provera ulja



H122663—UN—25OCT17

A—Čep za ispuštanje (2 u upotrebi)

B—Glavčina prenosnog točka (2 u upotrebi)

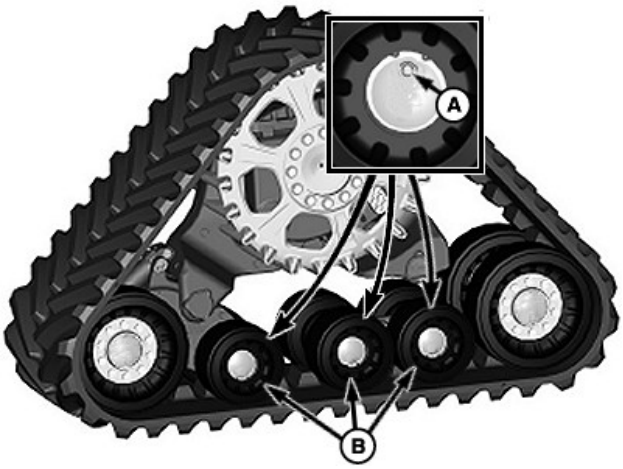
⚠ PAŽNJA: Izbegavajte opekotine. Nosite zaštitne rukavice ili sačekajte da se komponente ohlade. Pogonski točkovi, prenosni točkovi i gumeni remen gusenica normalno rade pri visokim temperaturama i mogu da budu zagrejani ako se dodirnu.

NAPOMENA: Ulje proverite SAMO na glavčini spoljnog prenosnog točka jer je korito za ulje zajedničko za glavčine spoljnog i unutrašnjeg prenosnog točka.

Očistite prostor oko ispusnih čepova pre uklanjanja.

Uhvatite ulje u čistu posudu.

1. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje (A) na glavčini spoljnog prenosnog točka (B) nalazi na vrhu.
2. Uklonite čep za ispuštanje i proverite da li je nivo ulja na dnu otvora. Dodajte ulje prema potrebi.
3. Postavite čep za ispuštanje.
4. Ponovite korake za glavčine drugog prenosnog točka.



H122664—UN—25OCT17

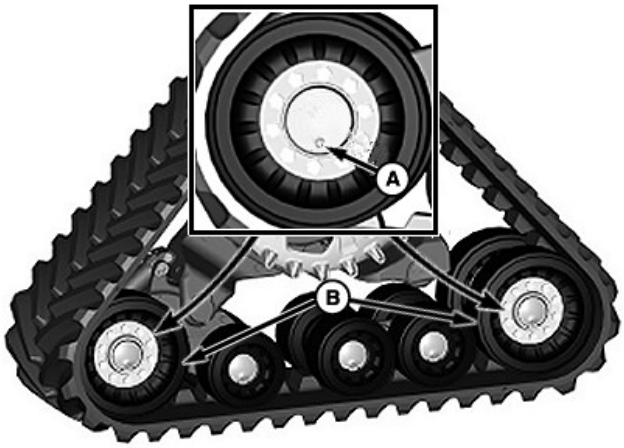
A—Čep za ispuštanje (3 u upotrebi)
B—Glavčina pogonskog točka (3 u upotrebi)

NAPOMENA: Ulje proverite SAMO na glavčini spoljnog pogonskog točka jer je korito za ulje zajedničko za glavčine spoljnog i unutrašnjeg pogonskog točka.

5. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje (A) na glavčini spoljnog pogonskog točka (B) nalazi na vrhu.
6. Uklonite čep za ispuštanje i proverite da li je nivo ulja na dnu otvora. Dodajte ulje prema potrebi.
7. Postavite čep za ispuštanje.
8. Ponovite korake za glavčine drugog pogonskog točka.

OUO6041,0000C7B-A6-18APR18

Zamena ulja



H122234—UN—24OCT17

A—Čep za ispuštanje (2 u upotrebi)
B—Glavčina prenosnog točka (2 u upotrebi)

PAŽNJA: Izbegavajte opekotine. Nosite zaštitne rukavice ili sačekajte da se komponente ohlade. Pogonski točkovi, prenosni točkovi i gumeni remen gusenica normalno rade pri visokim temperaturama i mogu da budu zagrejani ako se dodirnu.

NAPOMENA: Ulje zamenite SAMO na glavčinama spoljnog prenosnog točka jer je korito za ulje zajedničko za glavčine spoljnog i unutrašnjeg prenosnog točka.

Očistite prostor oko čepova za ispuštanje pre uklanjanja.

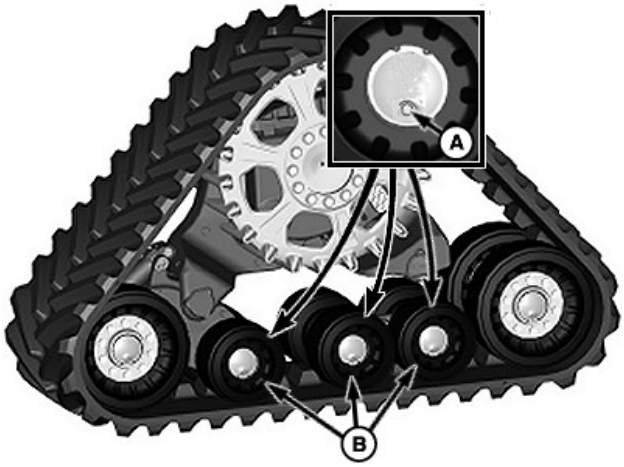
Uhvatite ulje u čistu posudu.

1. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje (A) na glavčini spoljnog prenosnog točka (B) nalazi na dnu.
2. Uklonite čep za ispuštanje i ispustite ulje.
3. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje prenosnog točka (A) nalazi na vrhu.
4. Napunite prema specifikaciji korišćenjem Hy-Gard™ ulja.

Tehnički podaci

Glavčina prenosnog točka—Zapremina	1300 ml (44 oz.)

5. Postavite čep za ispuštanje.
6. Ponovite korake za glavčinu drugog prenosnog točka.



H122253—UN—24OCT17

A—Čep za ispuštanje (3 u upotrebi)
B—Glavčina pogonskog točka (3 u upotrebi)

NAPOMENA: Ulje zamenite SAMO na glavčinama spoljnog pogonskog točka jer je korito za ulje zajedničko za glavčine spoljnog i unutrašnjeg pogonskog točka.

7. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje (A) na glavčini spoljnog pogonskog točka (B) nalazi na dnu.
8. Uklonite čep za ispuštanje i ispustite ulje.
9. Vozite mašinu unapred ili unazad tako da se čep za ispuštanje pogonskih točkova (A) nalazi na vrhu.
10. Napunite prema specifikaciji korišćenjem Hy-Gard™ ulja.

Tehnički podaci

Glavčine pogonskih točkova—Zapremina	1300 ml (44 oz.)

11. Postavite čep za ispuštanje.
12. Ponovite korake za glavčine drugog pogonskog točka.

OUO6041,0000C35-A6-11JUL18

Hy-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Tehnički podaci

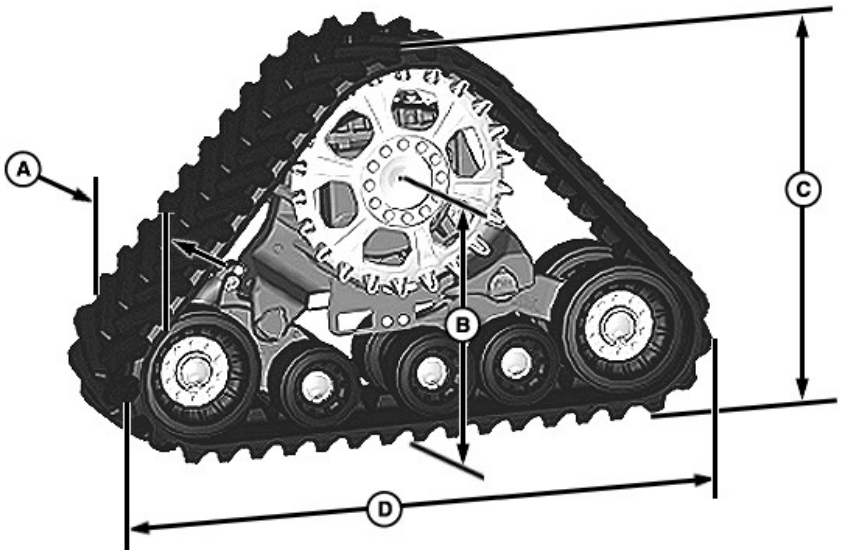
Tehnički podaci gusenica		
Nosivost	22 650 kg (49 935 lb)	
Težina	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Obim kotrljanja	6032 mm (238 in)	

Zapremine	
Glavčina međuzupčanika	1300 ml (44 oz)
Glavčine pogonskih točkova	1300 ml (44 oz)
Tip ulja	Hy-Gard™ Ulja koja ispunjavaju standard John Deere JDM J20C

Hy-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

OUO6041,0000CF7-A6-05DEC17

Dimenzije modula gusenica



H122256—UN—19OCT17

legenda	Dimenzija
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in)
C	18 111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-A6-05DEC17

Dimenzije kombajna

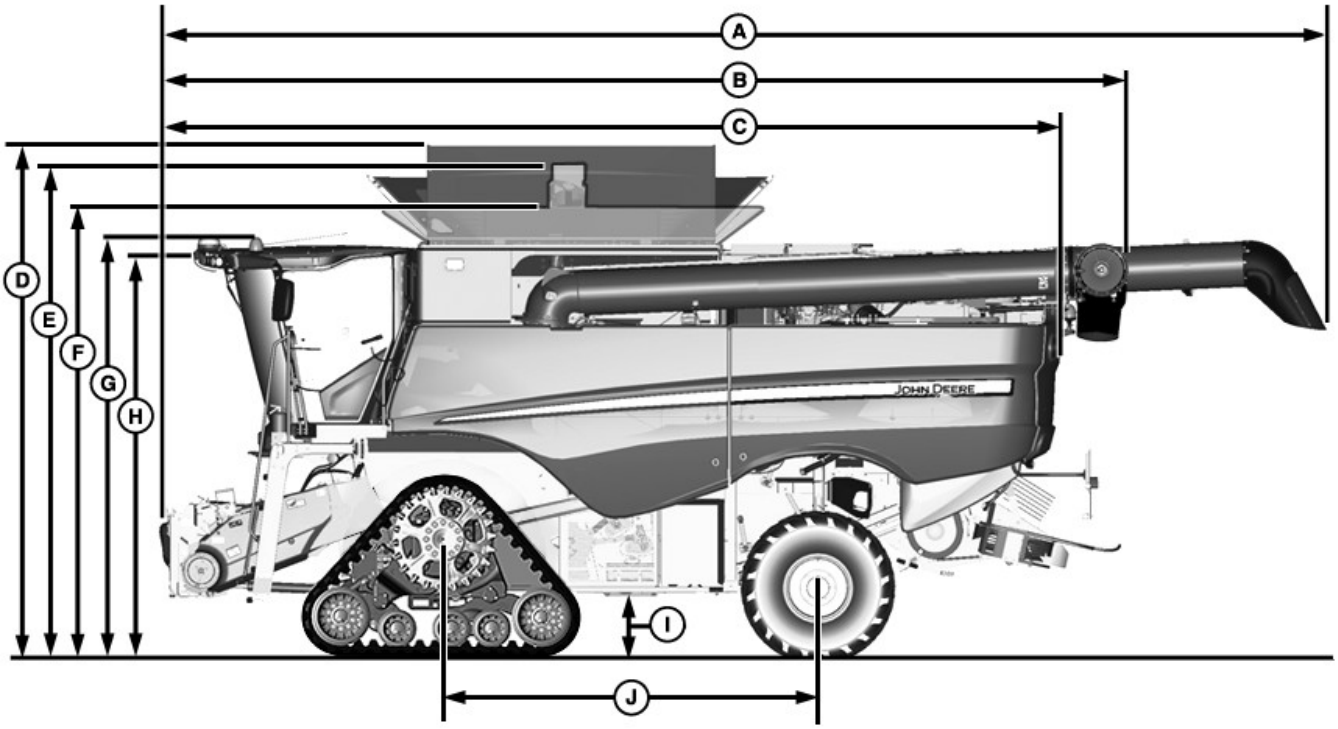
NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

legenda	Dimenzija
A	11,02 m (36 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa poklopcima od 10 572 l (300 bu) 3,92–3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) sa poklopcima od 14 096 l (400 bu)
E	Utovarni pužni transporter za čisto zrno od 4,61—4,84 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) sa produžecima od 10 572 l (300 bu) Utovarni pužni transporter za čisto zrno od 4,77—4,85 m (15 ft 8 in—15 ft 11 in) sa produžecima od 14 096 l (400 bu)
F	4,30–4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) sa produžecima od 10 572 l (300 bu) 4,57–4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) sa produžecima od 14 096 l (400 bu)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23–5,33 m (17 ft 2 in – 17 ft 6 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in – 18 ft 4 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in – 18 ft 1 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in – 18 ft 8 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51–4,62 m (14 ft 10 in – 15 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in – 15 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in – 15 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58–4,69 m (15 ft 0 in – 15 ft 5 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in – 16 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in – 16 ft 10 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,70 m–4,14 m (12 ft 1 in–13 ft 6 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in) bez produžetaka osovine gusenice od 60,9 cm (24 in) 3,59 m (11 ft 7 in) sa produžecima osovine od 65 mm (2-1/2 in) gusenice od 60,9 cm (24 in) 3,75 m (12 ft 3 in) sa produžecima osovine od 65 mm (2-1/2 in) gusenice od 76,2 cm (30 in) 4,40 m (14 ft 4 in) sa produžecima osovine od 394 mm (15-1/2 in) gusenice od 76,2 cm (30 in) 4,54 m (14 ft 9 in) sa produžecima osovine od 394 mm (15-1/2 in) gusenice od 91,4 cm (36 in)

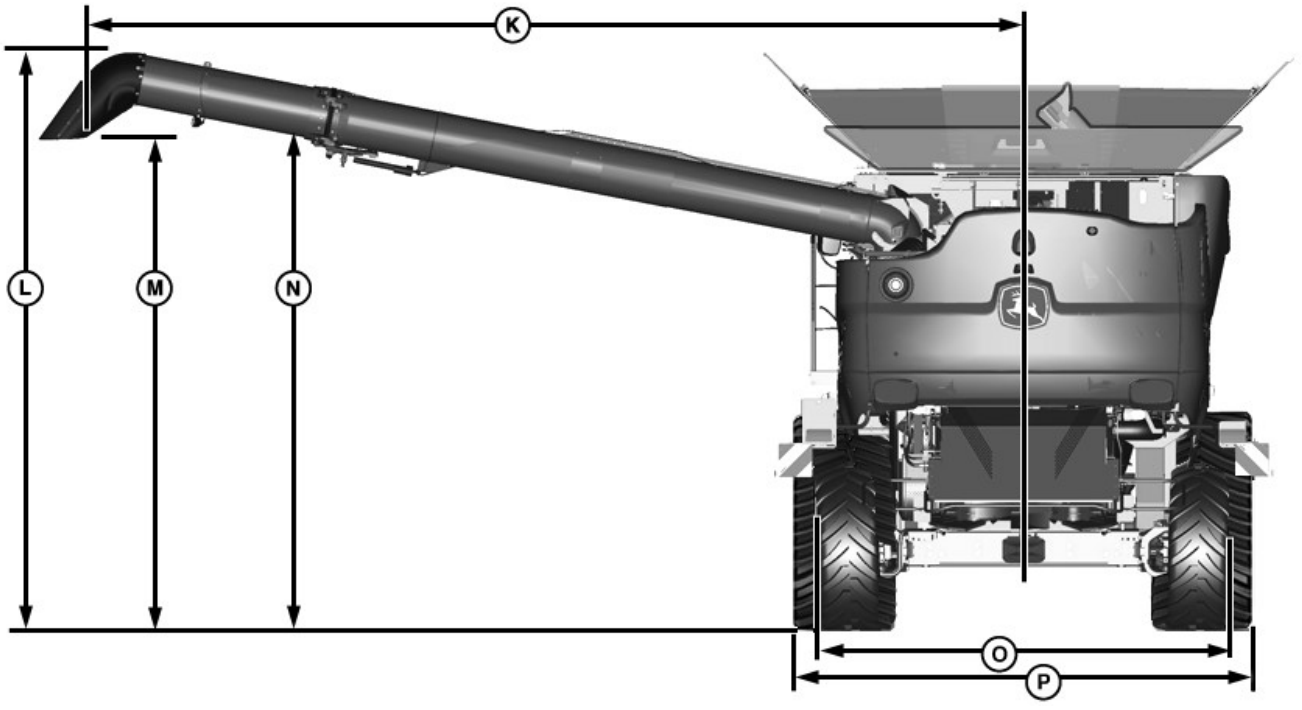
[a]Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja pužni transporter za istovar kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b]Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004EBC-A6-07JUL20

Referentne tačke dimenzija



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-A6-13JUN18

EC izjava o uključivanju delimično završene mašinerije

EC IZJAVA O UKLJUČIVANJU DELIMIČNO ZAVRŠENE MAŠINERIJE

DIREKTIVA 2006/42/EC, dodatak 2, deo B

Proizvođač:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Kvebek) J2B 6W3
KANADA

Tehnički kontakt:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
ENGLAND

Izjava:

Sousy International Inc. ovim potvrđuje da njihov poljoprivredni sistem gusenica GTS zadovoljava sve relevantne odredbe direktive o mašinama 2006/42/EC kao delimično završene mašine. Sistem ne može da se pokrene pre nego što se za mašinu u koju će biti inkorporiran potvrdi da zadovoljava direktivu o mašinama 2006/42/EC, dodatak 2, deo A.

Potpisano u Drummondville, 1. jul 2020.

Julie Tremblay

Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Rukovodilac inženjeringa, poljoprivredni

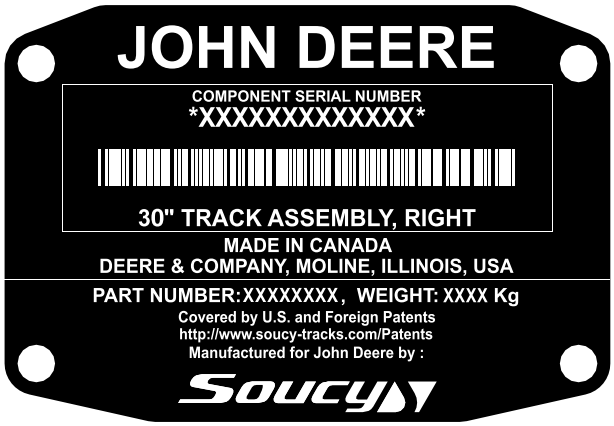
OUO6075,0004EB3-A6-06JUL20

Identifikacione pločice gusenica



H122614—UN—14NOV17

Primer identifikacione pločice (leva gusenica)



H122615—UN—14NOV17

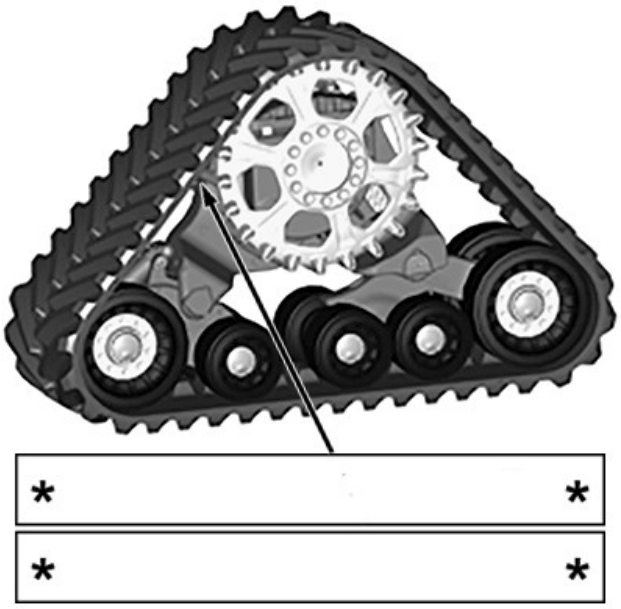
Primer identifikacione pločice (desne gusenice)

NAPOMENA: Prikazana je pločica serijskog broja za gusenice od 76,2 cm (30 in).

Pločice sa serijskim brojem gusenice od 60,9 cm (24 in) i 91,4 cm (36 in) su slične.

OUO6041,0000CFA-A6-05DEC17

Lokacija identifikacione pločice



H122290—UN—06SEP17

Nalazi se unutar svakog modula gusenice.

OUO6041,0000C3C-A6-25AUG17

Sprečavanje požara

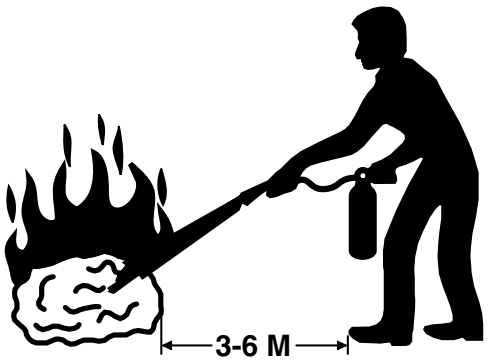
Preporučeno sprečavanje požara

Mašina se mora periodično pregledati tokom celog dana žetve. Nagomilana pleva, slama i drugi ostaci se moraju ukloniti da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje mašine i smanjio rizik od požara.

Redovno i potpuno čišćenje mašine kombinovano sa drugim ustaljenim postupcima održavanja nabrojanim u Priručniku za rukovaoca, smanjuje verovatnoću zastoja mašine i poboljšava radne karakteristike mašine.

Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje



H90363—UN—05DEC07

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom. Aparati za gašenje požara se moraju proveravati na dnevnoj bazi kada se ulazi ili izlazi iz kabine i kada se radi oko mašine da bi se potvrdilo da su u radnom stanju. Aparati za gašenje požara se moraju zameniti ili stručno servisirati nakon svake upotrebe.

Preporuke u vezi sa aparatom za gašenje požara:

VAŽNO: Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima i ograničenjima za njihovu upotrebu.

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom:

- Koristite aparat za gašenje požara za požare u kojima gori masnoća, ulje, požare izazvane strujom i hemikalijama.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom:

- Koristite aparat za gašenje požara na požarima u kojima gore nagomilani materijal useva ili otpad od useva.

Upotreba aparata za gašenje požara:

Ova ilustracija prikazuje preporučeni metod gašenja požara. Uvek ciljajte ka osnovi vatre.

požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom. Aparati za gašenje požara se moraju proveravati na dnevnoj bazi kada se ulazi ili izlazi iz kabine i kada se radi oko mašine da bi se potvrdilo da su u radnom stanju. Aparati za gašenje požara se moraju zameniti ili stručno servisirati nakon svake upotrebe.

Za dalje informacije pogledajte odeljak Čišćenje kombajna.

OUO6075,00042AA-A6-15JUN16

Rad aparata za gašenje požara

Slede osnovni koraci za korišćenje aparata za gašenje požara:

1. Uklonite aparat za gašenje požara iz nosača i donesite ga u područje požara.
2. Priđite području požara tako da vam vetar duva u leđa.
3. Izvucite osigurač sa vrha aparata za gašenje požara.
4. Držite aparat za gašenje požara uspravno i usmerite crevo na **osnovu** plamena.
5. Stisnite ručicu da bi ispraznili aparat za gašenje požara.
6. Pomerajte prskalicu napred i nazad, pokrivajući plamenove oblakom praha.

Kontrolna lista za inspekciju:

Barem jednom mesečno izvršite inspekciju aparata za gašenje požara i uverite se u sledeće:

1. Svi aparati za gašenje požara se nalaze na za to određenim mestima na odmorištu stepenica kabine i na zadnjem delu kombajna?
2. Da li postoje prepreke za adekvatan pristup ili vidljivost?
3. Da li su uputstva za rukovanje na aparatu za gašenje požara čitljiva i okrenuta ka spolja?
4. Da li su bezbednosni zaptivači pokidani ili nedostaju?
5. Da li je aparat za gašenje napunjen? (Određuje se merenjem)
6. Da li postoje fizička oštećenja, korozija, curenje ili zapušena prskalica?

Kada inspekcija aparata za gašenje požara pokaže kvar, aparat se mora servisirati ili zameniti.

OUO6075,00042AB-A6-28JUN16

Punjenje aparata za gašenje požara tečnošću (Evropa, Australija i Novi Zeland) (ako je potrebno)



H117901—UN—28MAR16

NAPOMENA: Aparat za gašenje požara sa tečnošću se transportuje nenapunjen. Pre isporuke kombajna, aparat za gašenje požara sa tečnošću se mora napuniti.

Kada se koristi punjenje antifrizom da bi se ovaj aparat za gašenje požara zaštitio od smrzavanja, potrebno je potpuno pražnjenje i održavanje.

Prikazani aparat za gašenje požara može da varira u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

⚠ PAŽNJA: Pre nego što pokušate sa ponovnim punjenjem, uverite se da je aparat za gašenje požara potpuno oslobođen pritiska.

1. Pogledajte informacije koje su isporučene uz aparat za gašenje požara da biste pravilno dopunili i napunili.
2. Montirajte aparat za gašenje požara na mašinu.

OUO6075,0004A04-A6-28JUN18

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

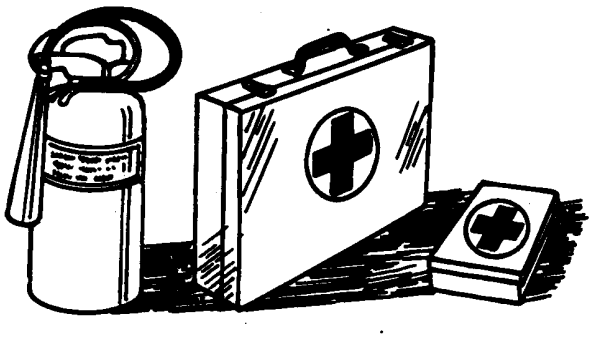
Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.

Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

DX,FIRE1-A6-12OCT11

Pripremite se za vanredne situacije



TS291—UN—15APR13

Budite pripravni ako izbije požar.

Držite pri ruci komplet za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

Čuvajte, pored svog telefona, brojeve telefona lekara, domova zdravlja, bolnica i vatrogasnih službi.

DX,FIRE2-A6-03MAR93

Bezbedno rukovanje tečnošću za startovanje



TS1356—UN—18MAR92

Fluid za startovanje je veoma zapaljiv.

Dok je upotrebljavate, pazite da ne dođe u dodir sa varnicama i plamenom. Tečnost za startovanje držite na dovoljno velikoj udaljenosti od baterija/akumulatora i kablova.

Da biste sprečili slučajno pražnjenje za vreme skladištenja limenke pod pritiskom, na posudu stavite čep i čuvajte je na hladnom, zaštićenom mestu.

Posudu tečnosti za startovanje ne izlažite vatri niti je probijajte.

Tečnost za startovanje ne upotrebljavajte na motorima sa dizel-svećicama ili sa grejačem usisa.

DX,FIRE3-A6-14MAR14

Uklonite nagomilane otpatke od zrna



TS227—UN—15APR13

Nagomilavanje pleve i otpadaka od zrna u odeljenju motora ili u motoru i blizu pokretnih delova predstavlja opasnost od požara. Često proveravajte i čistite ove zone. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

HX,9010SA,B-A6-23AUG97

Aparat za gašenje požara (Evropa)



H92841—UN—16SEP08

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/ tečnošću

⚠ PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) A sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F6-A6-20JUN16

Protivpožarni aparati (Australija i Novi Zeland)



H117754—UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/ tečnošću

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 4 kg (10 lb)**
- **Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa najmanjom zapreminom od 8 L (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira aparat za gašenje požara, mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00042F7-A6-20JUN16

Aparati za gašenje požara (Evroazijska ekonomska unija)



H117754—UN—17MAR16

Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom/sa kombinacijom tečnosti i pene

PAŽNJA: Aparati za gašenje požara moraju da ispunjavaju lokalne zakone i propise:

- **Aparat za gašenje požara opšte namene sa prahom koji ima najmanje 6 kg (13 lb)**
- **Aparat za gašenje požara pod pritiskom sa kombinacijom tečnosti i pene sa minimalnom zapreminom od 8 l (2,1 gal)**

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Vaša mašina je opremljena aparatom za gašenje požara opšte namene sa prahom i aparatom za gašenje požara sa kombinacijom tečnosti i pene pod pritiskom sa nosačima za montažu.

Pročitajte etiketu na aparatima za gašenje požara i upoznajte se sa uputstvima za njihovu upotrebu i održavanje. Jednom kada se aktivira, aparat za gašenje požara mora da se ponovo napuni ili zameni, bez obzira na to koliko je dugo bio aktiviran.

VAŽNO: Aparat za gašenje požara sa kombinacijom tečnosti i pene pod pritiskom ne sme se izlagati temperaturama zamrzavanja osim ako nije zaštićen antifrizom. Za više informacija pogledajte nalepnicu sa uputstvima na aparatu za gašenje požara.

OUO6075,00049FE-A6-28JUN18

Lokacije aparata za gašenje požara



H123653—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara napred



H123654—UN—02MAR18

Položaj aparata za gašenje požara nazad

NAPOMENA: Prikazani aparati za gašenje požara mogu da variraju u zavisnosti od zahteva države i proizvođača aparata za gašenje požara.

Aparat za gašenje požara opšte namene se nalazi na platformi prednjih stepenica.

Aparat za gašenje požara sa tečnošću pod pritiskom (ako postoji) se nalazi sa unutrašnje strane desnih zadnjih vrata za pristup motoru.

OUO6075,0004911-A6-02MAR18

U slučaju požara



TS227—UN—15APR13

PAŽNJA: Sprečite telesne povrede.

Odmah zaustavite mašinu pri prvom znaku požara. Požar se može prepoznati po mirisu dima ili vidljivim plamenom. Zbog toga što vatra brzo napreduje i širi se, odmah napustite mašinu i pomerite se na bezbednu udaljenost od vatre. Nemojte se vraćati na mašinu! Na prvom mestu je bezbednost.

Pozovite vatrogasnu službu. Prenosni aparat za gašenje požara može ugasiti ili lokalizovati malu vatru dok ne stigne vatrogasna služba; ali prenosni aparat za gašenje požara ima ograničenja koja se odnose na njegovo dejstvo. Uvek na prvo mesto stavite bezbednost rukovaoca i lica u blizini. Ako pokušavate da ugasite požar, vetar treba da vam duva u leđa i da imate slobodan požarni put tako da se možete brzo udaljiti ako ne možete da ugasite požar.

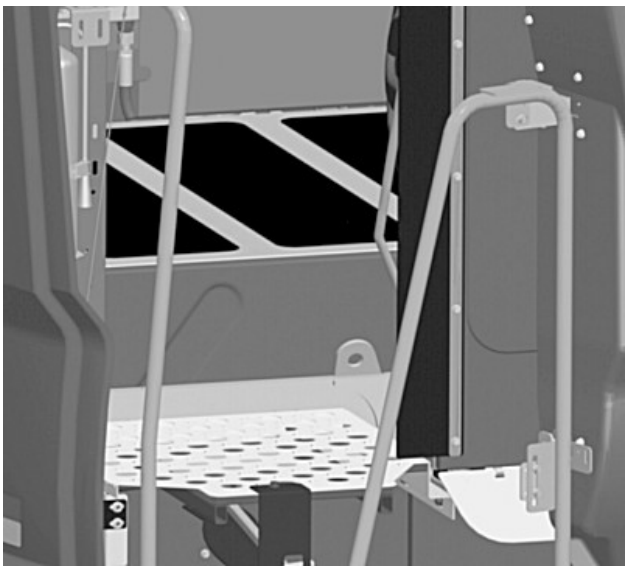
Pročitajte uputstva za gašenje požara i budite upoznati sa mestom gde se ona nalaze, delovima i postupcima pre nego što se požar dogodi. Lokalna vatrogasna služba ili distributeri protivpožarne opreme mogu da vam ponude preporuke i izvođenje protivpožarne obuke.

Ako na vašem aparatu za gašenje požara ne postoje uputstva, sledite ove opšte smernice:

1. Izvucite uvlaku. Držite aparat za gašenje požara tako da je prskalica okrenuta dalje od vas i oslobodite mehanizam za blokiranje.
2. Usmerite nisko. Usmerite aparat za gašenje požara na osnovu vatre.
3. Polako i ravnomerno stisnite ručicu.
4. Okrećite prskalicu sa strane na stranu.

DX,FIRE4-A6-22AUG13

Čišćenje motornog prostora



H95319—UN—11FEB10

PAŽNJA: Nemojte da čistite motor ili motorni prostor dok je motor u radu. Prljavština, ulje, pleva ili otpaci useva u odeljku za motor i u motoru predstavljaju opasnost od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Redovno proveravajte i čistite ovu zonu.

OUO6075,0000575-A6-17MAR10

Čišćenje mašine

Opšte smernice za čišćenje

Mašina se mora periodično pregledati tokom celog dana žetve. Nagomilana pleva, slama i drugi ostaci se moraju ukloniti da bi se obezbedilo pravilno funkcionisanje mašine i smanjio rizik od požara. Učestalost pregleda i čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne uslove, mašinska podešavanja, stanje useva, radne brzine i vremenske uslove. Pregledi i čišćenja mogu biti potrebni više puta u toku dana žetve, naročito u suvim, vrućim i vetrovitim uslovima.

VAŽNO: Redovno i potpuno čišćenje mašine kombinovano sa drugim ustaljenim postupcima održavanja nabrojanim u Priručniku za rukovaoca, smanjuje verovatnoću zastoja mašine i poboljšava radne karakteristike mašine.

Pleva, slama i drugi ostaci se mogu nagomilati u raznim delovima. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage useva mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri žetveni materijal i otpaci mogu nagomilavati. Obratite pažnju na uslove obavljanja žetve i prilagodite svoj plan čišćenja da biste obezbedili pravilno funkcionisanje mašine i smanjili rizik od požara. Pregledajte i očistite ta područja po potrebi u toku žetelačkog dana.

Žetva izvesnih useva može prouzrokovati specijalne probleme. Neki usevi su veoma “lepljivi” i to često još više otežava čišćenje mašine kada se žanju takvi usevi. Primeri takvih useva uključuju suncokret, kanolu i šafraniku. Obratite posebnu pažnju prilikom čišćenja mašine kod žetve takvih useva.

Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

OUO6075,0001167-A6-21JUN12

Kôd brzog odziva (QR)

H129714—UN—01APR20
Engleski QR kôd

H129715—UN—01APR20
Francuski QR kôd

H129716—UN—01APR20
Nemački QR kôd

H129717—UN—01APR20
Španski QR kôd

Na vrhu Uputstva za čišćenje se nalazi kod brzog odziva (QR) koji je povezan sa kratkim video snimkom sa uputstvima za čišćenje. Pristupite sadržaju iz QR koda tako što ćete preuzeti skener QR koda na pametni telefon. Otvorite aplikaciju i usmerite kameru pametnog telefona ka kodu da biste se povezali sa medijskim sadržajem.

OUO6075,0004DE7-A6-01APR20

Čišćenje mašine (periodično čišćenje)

Fotografije u ovom poglavlju prikazuju oblasti mašine koje zahtevaju redovne preglede i čišćenje. Iako postoje druga područja koja zahtevaju redovno čišćenje, česta pažnja na ta područja obezbeđuje maksimalni uticaj na sprečavanje požara.

Neke od ovih fotografija prikazuju nagomilane plevu, slamu i druge ostatke pre čišćenja. Ova vrsta nagomilavanja nije normalna; ona je dozvoljena samo radi ilustracije.

VAŽNO: Ove oblasti mogu zahtevati češće čišćenje, čak i nekoliko puta u toku dana, u zavisnosti od uslova pri obavljanju žetve. Obratite pažnju na uslove obavljanja žetve i prilagodite svoj plan čišćenja da biste obezbedili pravilno funkcionisanje mašine i smanjili rizik od požara.

Druge oblasti koje nisu pokrivene ovim poglavljem takođe mogu skupljati otpatke useva i MORAJU se čistiti povremeno zarad funkcionisanja i izgleda mašine. Pažljivo pregledajte celu mašinu redovno tokom sezone žetve.

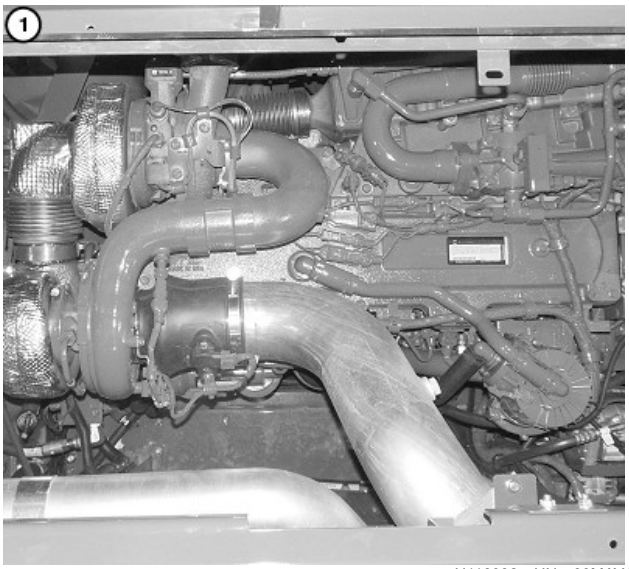
Uvek sledite sve bezbednosne postupke postavljene na mašini i u Priručniku za rukovaoca. Pre obavljanja bilo kog pregleda ili servisa, isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Detaljno očistite mašinu od vrha do dna kompresovanim vazduhom. Prvo očistite sve oblasti koje su dostupne sa ploče motora. Počnite od odeljka motora i radite prema spolja i u smeru suprotnom od kazaljke na satu prema drugim oblastima oko odeljka motora, poda ispod motora, vrha zadnjeg dela rotora i zadnje ploče, uključujući i zone oko kućišta za održavanje izduva (ako postoji). Kada očistite gornje oblasti mašine, nastavite da čistite oblasti koje su dostupne sa nivoa tla.

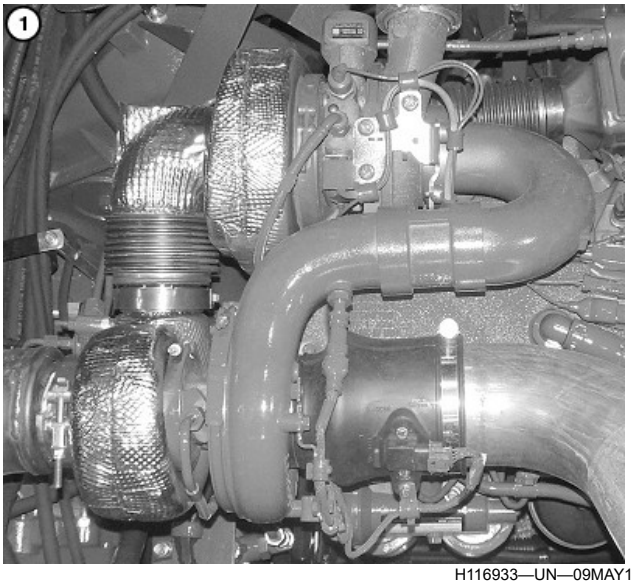
Sa nivoa tla, očistite zadnji donji deo rezervoara goriva i gornji deo zadnjih vrata sistema za odlaganje ostatka. Zona kućišta održavanja izduva (ako postoji) će takođe zahtevati da bude očišćena sa nivoa tla. Kada završite čišćenje sa nivoa tla, proverite odeljak motora da ne sadrži otpatke useva koji su mogli doleteti tokom čišćenja sa nivoa tla.

NAPOMENA: Neki od štitnika su uklonjeni radi jasnoće fotografije.

Odeljak motora (gornje oblasti)



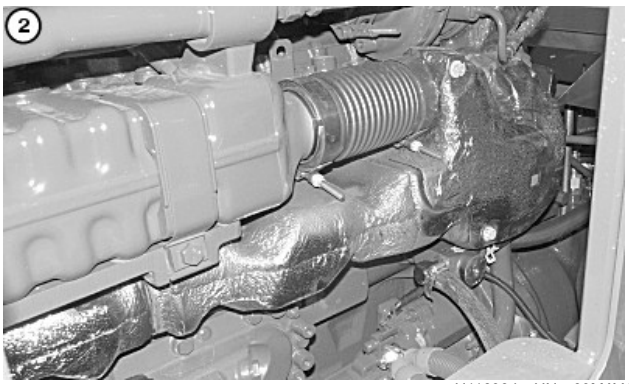
H116932—UN—09MAY16



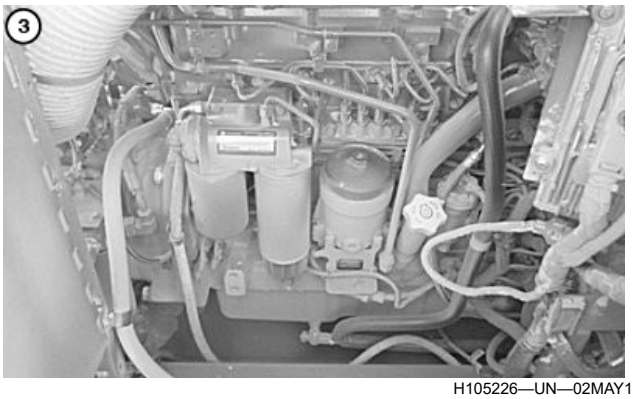
H116933—UN—09MAY16

(1) – Gornja oblast motora i turboprehranjivača

Odeljak motora (gornje oblasti)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

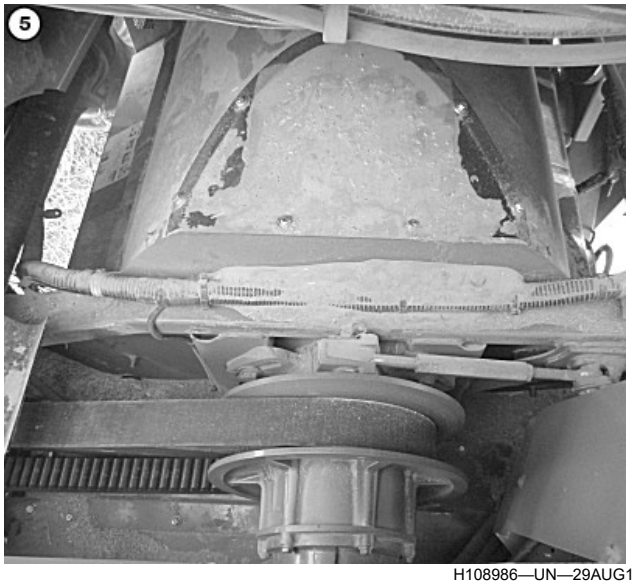
(2) — Razvodna cev izduvnog sistema i štitnik razvodne cevi, turbo međufazna cev, cev za rashlađivanje recirkulacijom izduvnog gasa (EGR)

(3) — Oko motora

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108963—UN—29AUG13

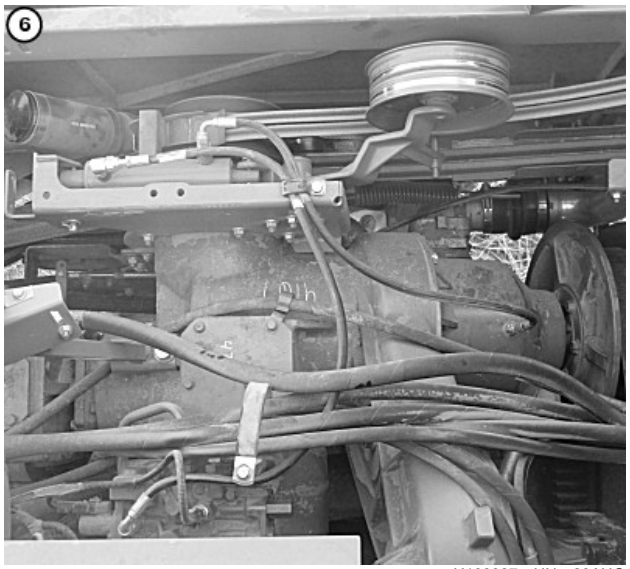


H108986—UN—29AUG13

(4) — Ispod motora

(5) — Gornji zadnji deo rotora i zone oko pogona rotora

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108987—UN—29AUG13

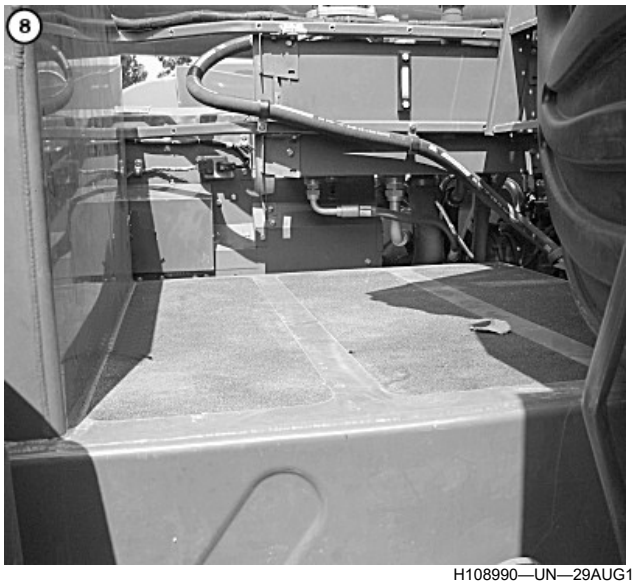


H108988—UN—29AUG13

(6) – Kućište glavnog menjača motora

(7) — Zone oko i ispod kućišta održavanja izduva (ako postoji)

Odeljak motora (gornje oblasti)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) — Vrh rezervoara za gorivo

(9) — Rashladni paket motora

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Dno rezervoara za gorivo

(2) — Zone oko ležajeva i štitnika ležajeva (razne lokacije)

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H108991—UN—29AUG13

Centralno mesto osigurača (stil A)



H105230—UN—02MAY12

VAŽNO: Nalepnice za podmazivanje prikazuju različite položaje mesta za podmazivanje oko kombajna. Pratite raspored podmazivanja dat na nalepnicama i pogledajte intervale sati navedene u odeljku Podmazivanje i održavanje za dodatne informacije.

Kvar ležaja ili njegovo pregrevanje mogu izazvati požar. Da bi se kvarovi ležaja ili njihovo pregrevanje sveli na minimum, uvek pogledajte nalepnice za podmazivanje na kombajnu.

(3) — Zone centralnog mesta osigurača i kutije akumulatora

(4) — Remenovi elevatora za čisto zrno

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Desna oblast za hod

(6) — Desni štitnici za blato

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Desna strana štitnika kućišta utovarivača

(8) — Leva strana štitnika kućišta utovarivača

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105232—UN—02MAY12

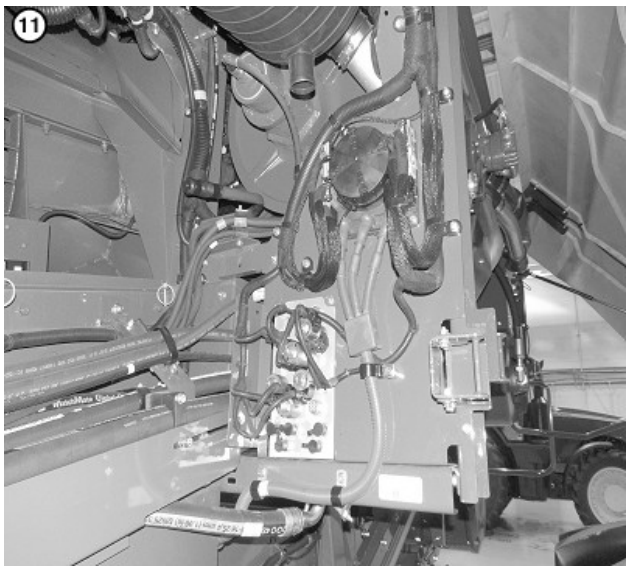


H105339—UN—02MAY12

(9) — Prenos

(10) — Leva oblast za hod

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H114749—UN—18JUN15

Centralno mesto osigurača (stil B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Zone centralnog mesta osigurača i kutije akumulatora

(12) — Remenovi mlatilice za izbacivanje

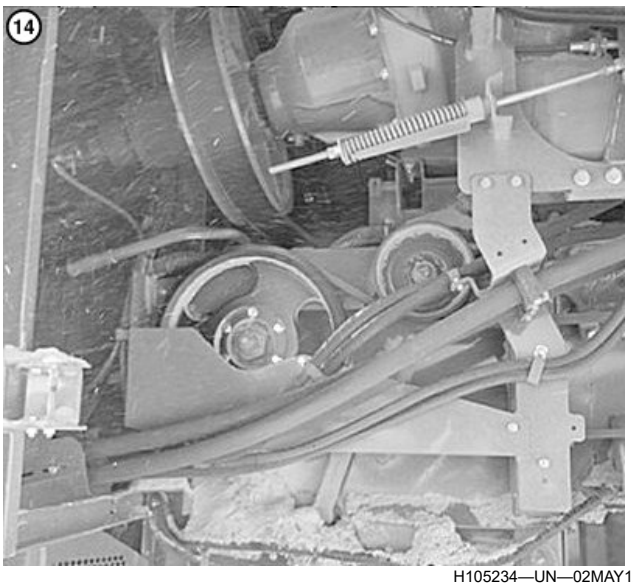
Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



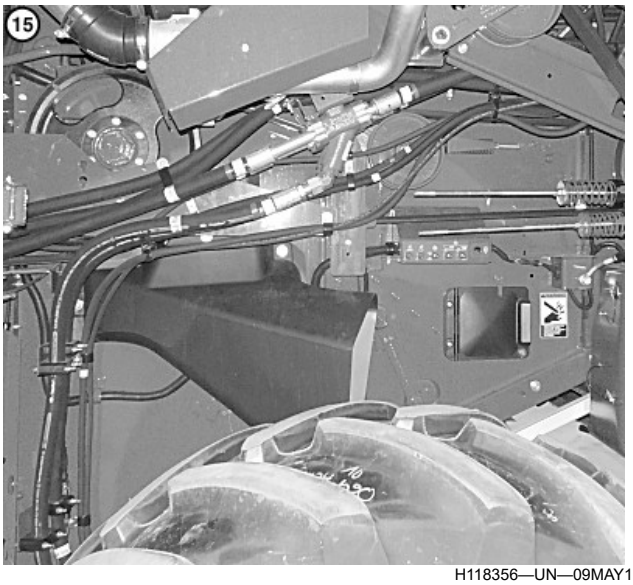
H105233—UN—02MAY12

(13) — Oblast rotora sa leve strane

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Remenovi rotora

(15) — Zone leve bočne ivice

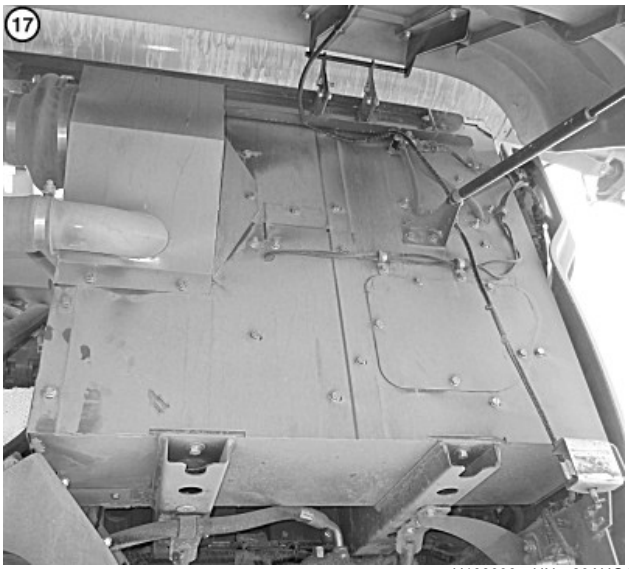
Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Remenovi za uklanjanje ostataka

Dostupan sa nivoa tla (donji delovi)

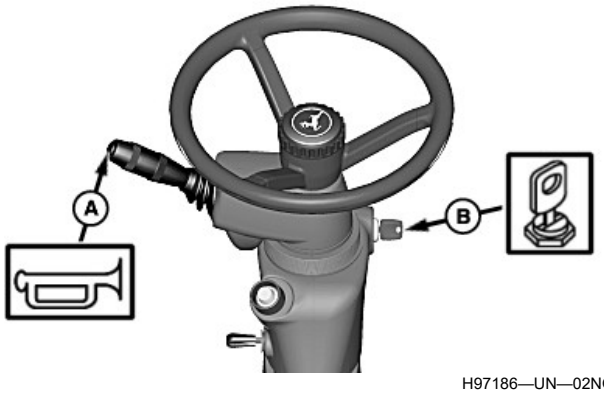


H108993—UN—29AUG13

(17) — Zone oko i ispod kućišta održavanja izduva (ako postoji)

OUO6075,00046CA-A6-28MAR17

Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i nakon posebnih useva)



H97186—UN—02NOV10

A—Sirena
B—Prekidač kontakta

PAŽNJA: Da biste izbegli povredu, nikada nemojte čistiti kombajn kada motor radi a separator je uključen. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Sledeća uputstva se preporučuju kada čistite kombajn za sertifikovana semena useva ili kada transportujete kombajn između država.

PAŽNJA: Bezbedno blokirajte heder da se ne pomera. Spustite sigurnosne graničnike kalema.

1. Uklonite heder sa mašine.
2. Pređite kombajnom preko krajnjih redova ili neravnina da bi se nakupljeni otpaci protresli.
3. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
4. Otvorite ili skinite sva vrata i rupe za drenažu.

PAŽNJA: Oglasite se sirenom (A) da bi se svi sklonili iz zone kombajna. Kada izbacujete plevu držite se dalje od kombajna.

5. Okrenite ključ paljenja (B) da biste upalili motor.
6. Uključite separator dok pleva ne prestane da izlazi iz zadnjeg dela mašine.
7. Smanjite br. o/min motora na spori prazni hod i nekoliko puta uključite separator. Dok separator radi u sporom praznom hodu uklonite ostatke iz unutrašnjosti rotora.

PAŽNJA: Posmatrače držite dalje od kombajna prilikom iznošenja pleve.

8. Prebacite se u brzi prazni hod i ostanite u njemu nekoliko minuta. Ponovite ciklus dok pleva ne prestane da izlazi iz zadnjeg dela mašine.

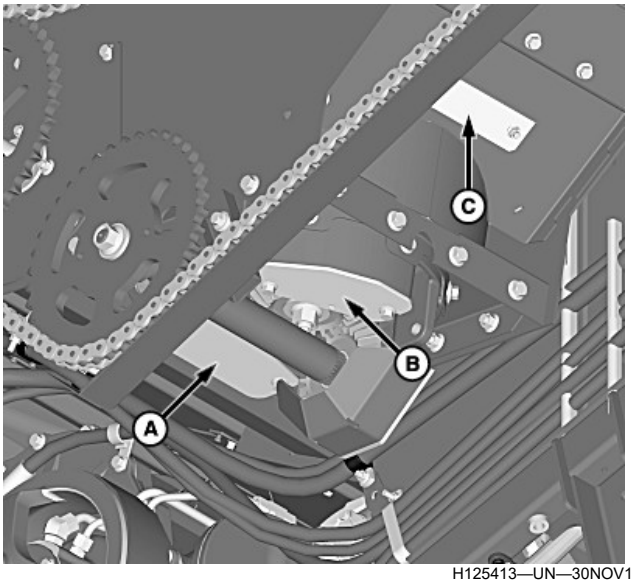


H39607—UN—11OCT88

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, aktivirajte parkirnu kočnicu, izvadite ključ, blokirajte točkove i spustite sigurnosni graničnik ulaznog kućišta.

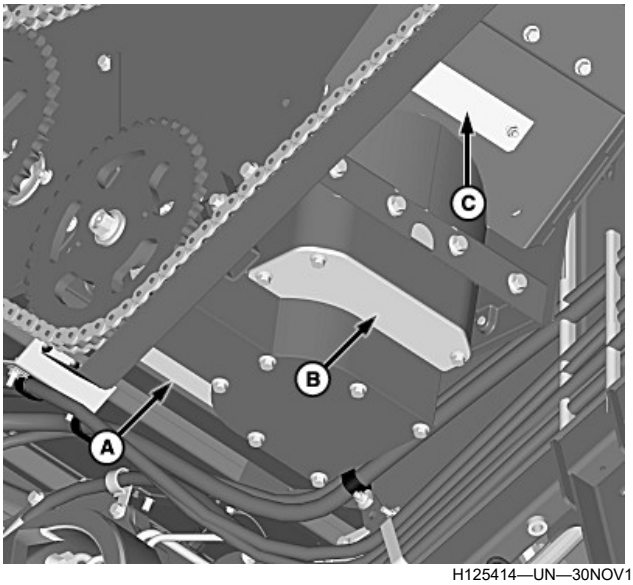
Kada radite sa komprimovanim vazduhom u prašnjavim uslovima, morate da nosite zaštitne naočare i masku za prašinu radi lične zaštite.

9. Počnite na vrhu kombajna i radite dole.



H125413—UN—30NOV18

Stil A

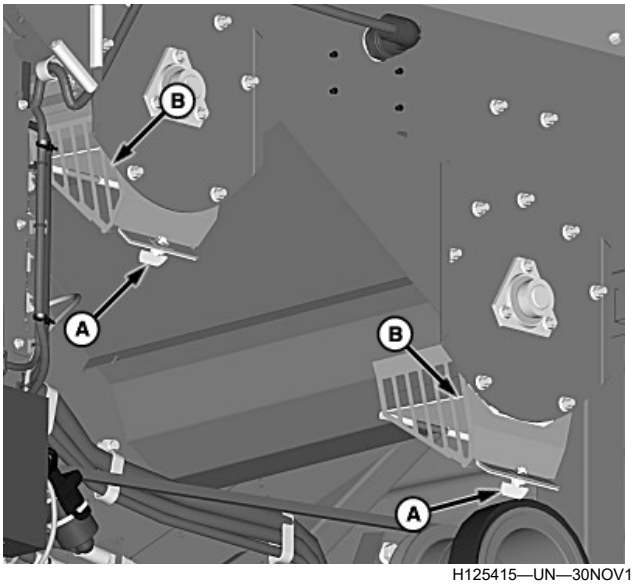


H125414—UN—30NOV18

Stil B

A—Vrata za čišćenje
B—Vrata za čišćenje
C—Vrata za čišćenje

10. Otvorite vrata za čišćenje (A—C) na levoj strani mašine.



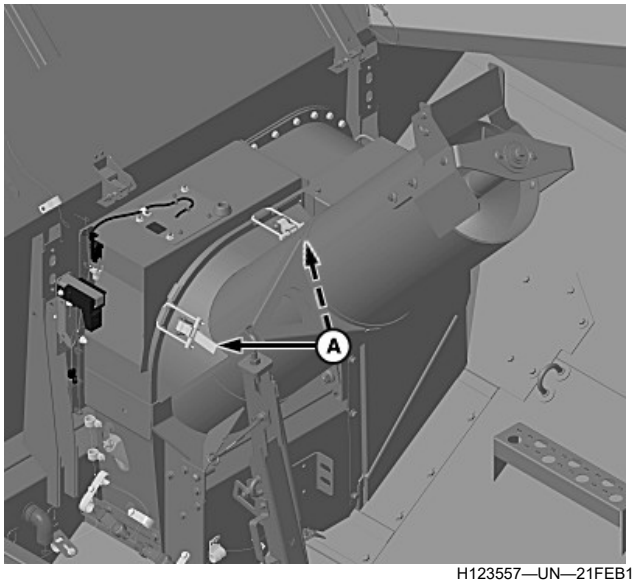
H125415—UN—30NOV18

A—Reza (2 u upotrebi)
B—Vrata za čišćenje (2 su u upotrebi)

11. Otpustite bravice (A) i otvorite vrata za čišćenje (B) na desnom kraju oba poprečna pužna transportera bunkera za zrno.
12. Očistite zrno koje se nalazi ispod unakrsnih pužnih transportera bunkera za zrno.
13. Očistite zrno od ivica korita pužnog transportera za istovar do dna. Zrno mora biti očišćeno sa vrata dok se stoji na zemlji.

14. U zavisnosti od opcije mašine, očistite utovarni pužni transporter bunkera za zrno.

Utovarni pužni transporter bunkera za zrno (dodatak bunkera za zrno)

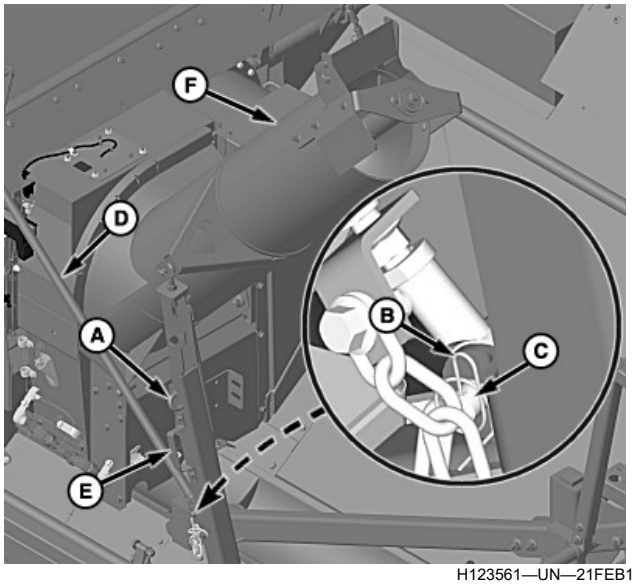


H123557—UN—21FEB18

A—Obujmica

1. Otpustite zatvarače (A) i spustite pužni transporter.
2. Očistite gornji deo kao i donji u elevatoru čistog zrna da bi ste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.

Utovarni pužni transporter bunkera za zrno (poklopci bunkera za zrno)



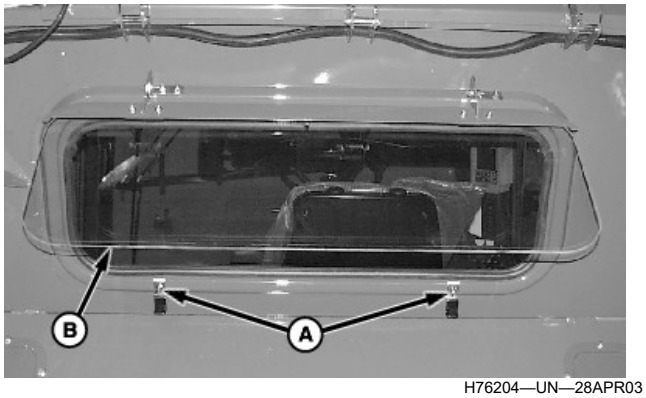
H123561—UN—21FEB18

A—Osovinica
B—Osovinica za brzo zabravljivanje
C—Osovinica
D—Zatezna spojka
E—Ručica
F—Pužni transporter

PAŽNJA: NE izvlačite ili uklanjanje klin (A) da biste spustili utovarni puž bunkera za zrno. Uklanjanje klina bi moglo da prouzrokuje povrede i oštećenje mašine.

Utovarni pužni transporter bunkera za zrno je težak. Kod podizanja i spuštanja pužnog transportera budite izuzetno oprezni.

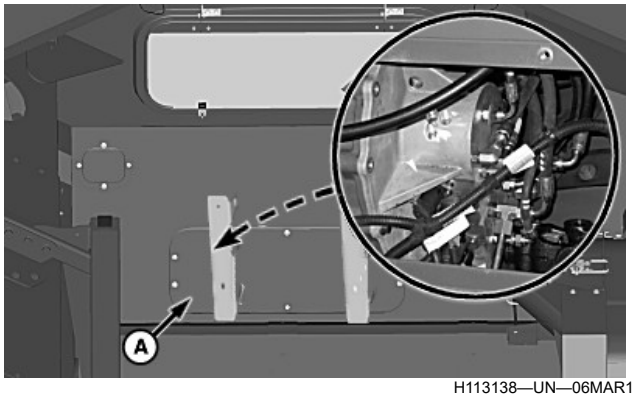
1. Skinite osovinicu za zabravljivanje (B) i klin (C) sa zatezne spone (D).
2. Koristite ručicu (E) za pomoć pri spuštanju utovarnog pužnog transportera bunkera za zrno (F).
3. Očistite gornji deo kao i donji u elevatoru čistog zrna da bi ste očistili lanac elevatora. Očistite sve strane.



H76204—UN—28APR03

A—Obujmica (2 u upotrebi)
B—Prozor na rezervoaru za zrno

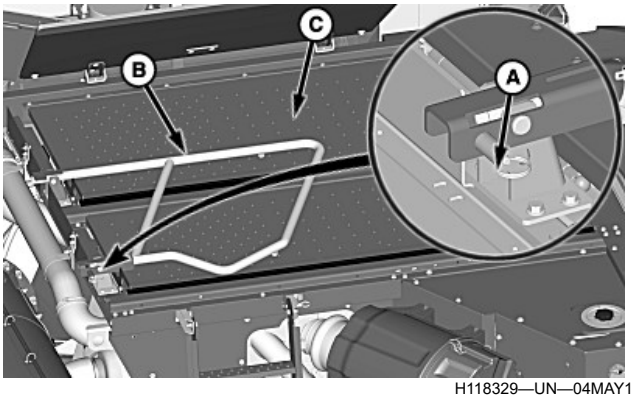
15. Otpustite spojnice (A) i okrenite prozor na rezervoaru za zrno (B) na gore.
16. Očistite prostor iza kabine, oko primarnog pomoćnog vratila i iznad separatora.



H113138—UN—06MAR15

A—Vrata za pristup

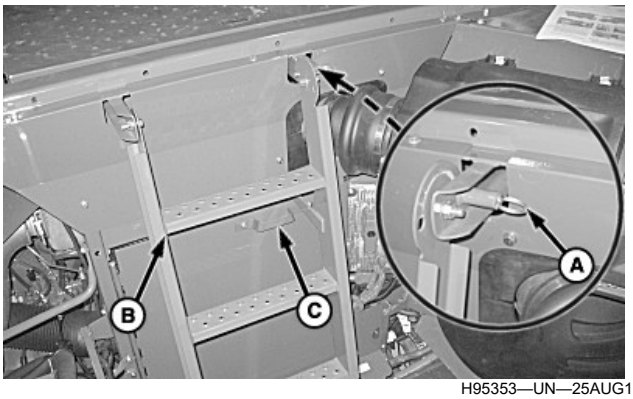
17. Uklonite vrata za pristup (A) (ako su deo opreme) sa prednje strane bunkera za zrno.
18. Očistite materijal oko ulaznog kućišta višebrzinskog pogona (ako je deo opreme).



H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup motoru

19. Izvucite klin za zaključavanje (A) i okrećite rukohvat (B) sve dok se ne zabravi.
20. Otvorite poklopce za pristup motoru (C) i očistite gornju stranu pregrade za motor i oblast oko separatora (na prednjem delu motora).
21. Očistite celu pregradu, posebno ispod motora.
22. Očistite svo ulje ili mazivo koje nađete u delu oko motora.

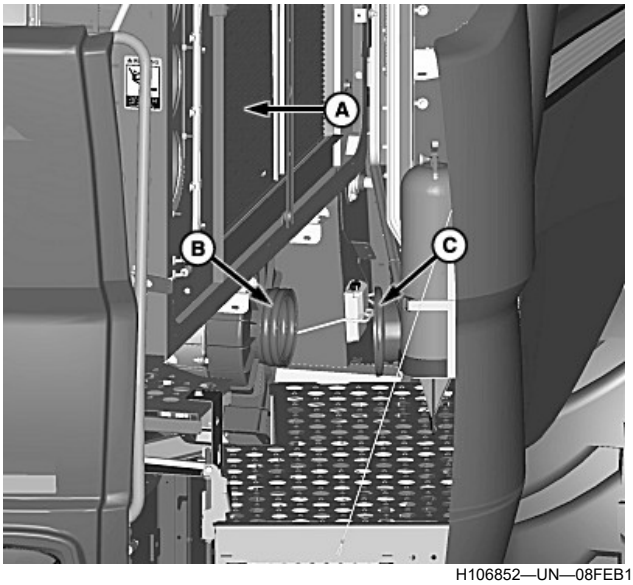


H95353—UN—25AUG10

A—Klin za zaključavanje
B—Merdevine
C—Poklopac

23. Izvucite osovinicu za zaključavanje (A) i okrenite merdevine (B) dok se ne zabrave.
24. Povucite poklopac za pristup filteru (C) da se otvori i oslobodi magneta.
25. Očistite desnu stranu pregrade motora.
26. Očistite celu pregradu, posebno ispod motora.
27. Očistite svo ulje ili mazivo koje nađete u delu oko motora.
28. U zavisnosti od opcije mašine, očistite hladnjak i druge različite oblasti.

Sloj 2/faza II (stil A)



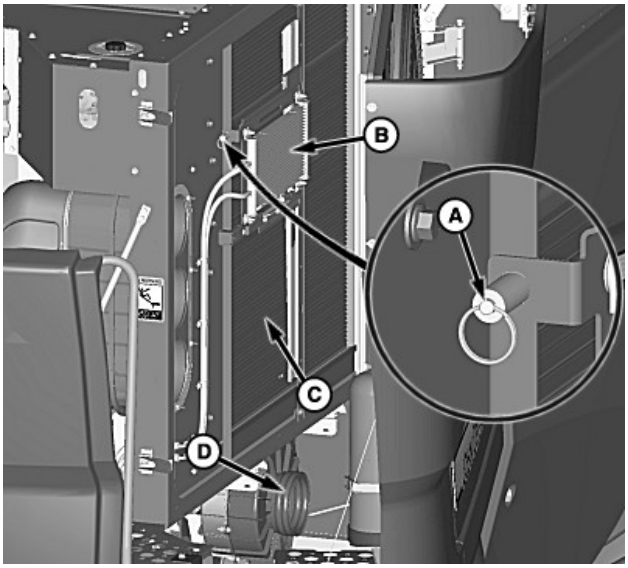
H106852—UN—08FEB13

A—Hladnjak
B—Cev za vakum
C—Cev za prenos

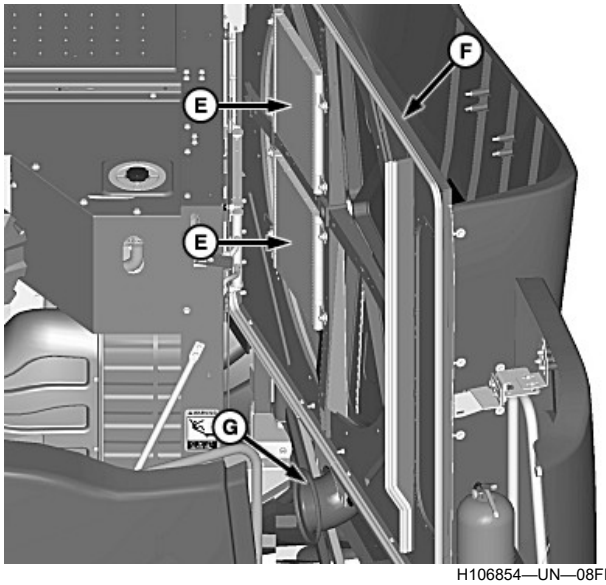
NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

1. Otvorite vrata obrtne rešetke.
2. Očistite sledeće oblasti iznutra ka spolja:
   - Hladnjak (A)
   - Kondenzator
   - Hladnjak ulja
   - Hladnjak usisnog vazduha
3. Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakum (B) i cevi za prenos (C).

Sloj 2/faza II (stil B)i finalni sloj 4/faza V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

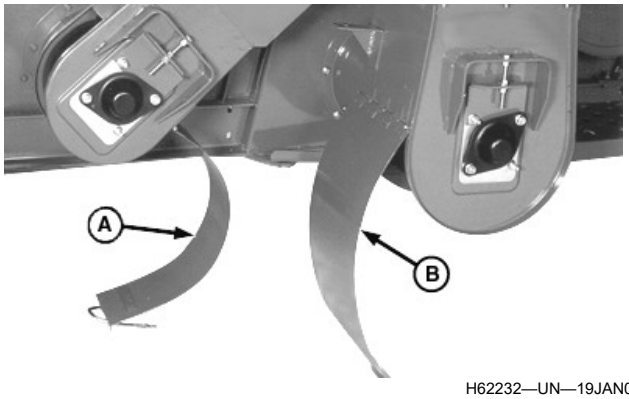
A—Klin za zaključavanje
B—Hladnjak goriva
C—Hladnjak
D—Cev za vakum
E—Kondenzator
F—Vrata obrtne rešetke
G—Cev za prenos

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

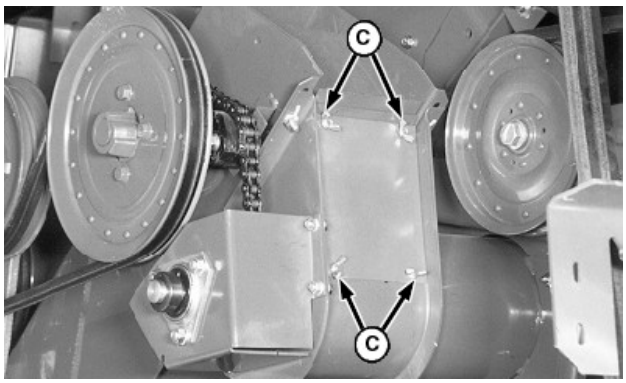
1. Otvorite vrata obrtne rešetke.
2. Izvucite osigurač (A) i okrenite hladnjak ulja (B) radi čišćenja.
3. Očistite sledeće oblasti iznutra ka spolja:
   - Hladnjak (C)
   - Hladnjak ulja
   - Hladnjak usisnog vazduha
4. Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakuum (D).
5. Očistite kondenzatore (E) na vratima obrtne rešetke (F).
6. Očistite prljavštinu iz cevi za prenos (G).

29. U zavisnosti od opcije mašine, očistite oblasti elevatora za čisto zrno i elevatora pleve.

Čišćenje elevatora za mekinje i elevatora čistog zrna (stil A)



H62232—UN—19JAN00

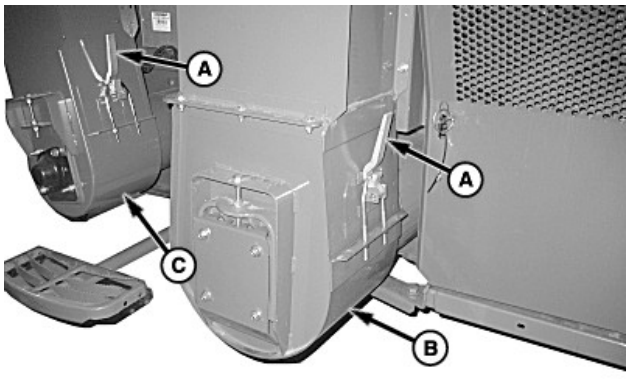


H62233—UN—19JAN00

A—Vrata elevatora pleve
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Krilna navrtka

1. Otvorite donja vrata zadnjeg elevatora (A) i očistite vrata elevatora za zrno (B).
2. Skinite leptiraste navrtke (C) i skinite vrata na gornjem delu elevatora pleve.
3. Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.

Čišćenje elevatora za mekinje i elevatora čistog zrna (stil B)

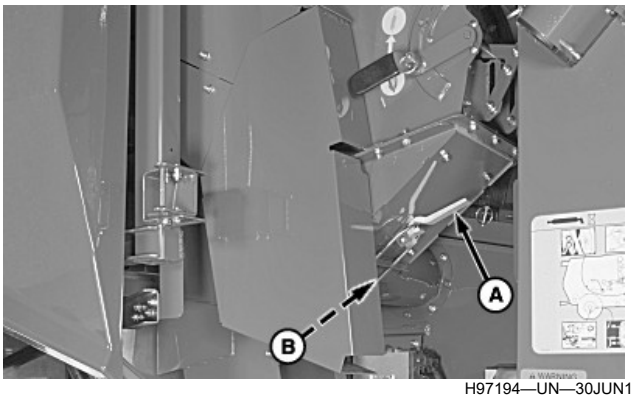


H97193—UN—30JUN10

A—Ručica
B—Vrata elevatora za čisto zrno
C—Vrata lifta sistema za plevu

1. Koristite ručice (A) da biste otvorili vrata za čišćenje elevatora za čisto zrno (B) i vrata sistema elevatora za plevu (C).

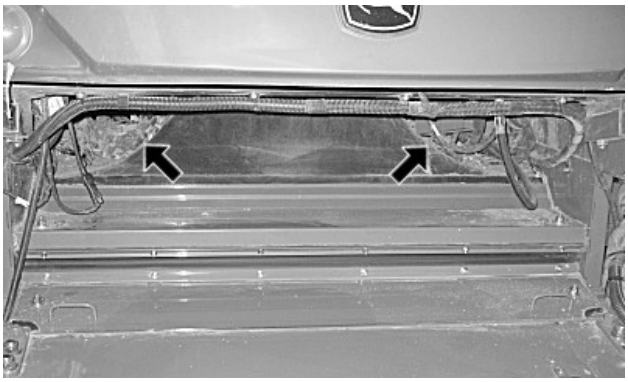
2. Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.



H97194—UN—30JUN10

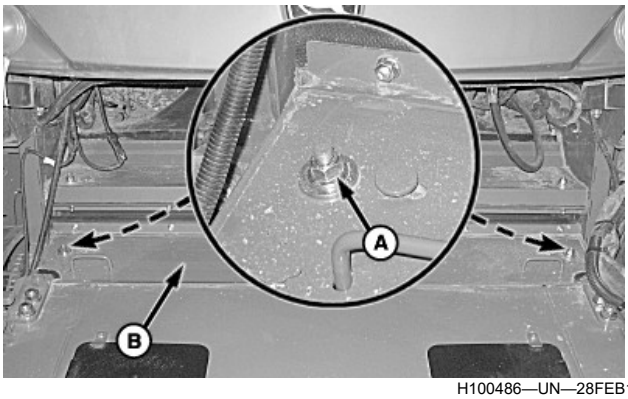
A—Ručica
B—Vrata sistema pužnog transportera za plevu

3. Koristite ručicu (A) da otvorite vrata sistema zavojnog transportera za plevu (B).
4. Uklonite materijal po potrebi i očistite strane elevatora.

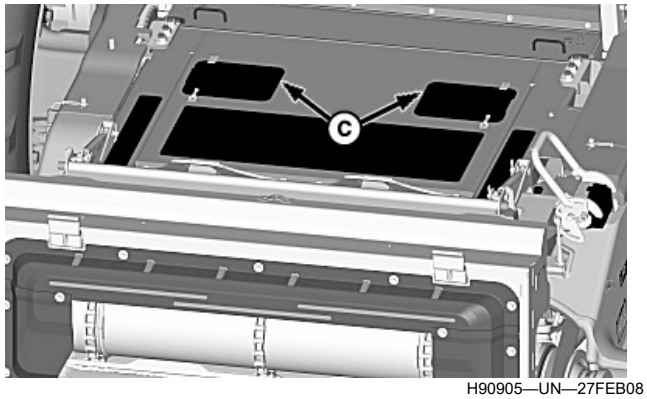


H100541—UN—02MAR11

30. Očistite plevu između odvajača i strana mašine.



H100486—UN—28FEB11

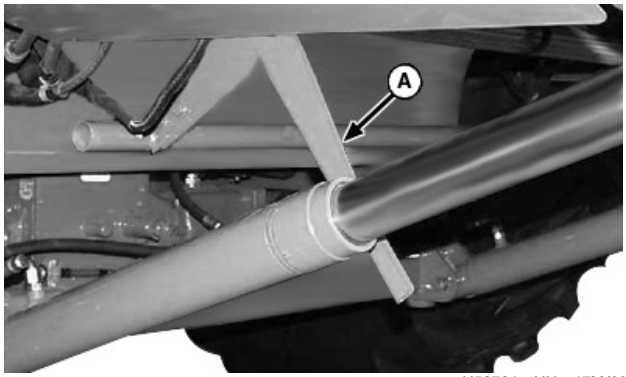


H90905—UN—27FEB08

A—Navrtka
B—Vrata ulaznog kućišta
C—Vrata ulaznog kućišta

31. Odvrnite navrtke (A) sa svake strane ulaznog kućišta i gurnite navrtke prema centru ulaznog kućišta.
32. Gurnite vrata na napred da bi ste ih skinuli.
33. Očistite kućište utovarivača kroz gornja vrata (B) i (C).
34. Podignite lanac prenosnika i pustite ga da škljocne nekoliko puta unazad dok čistite.
35. U zavisnosti od opcije mašine, očistite oblasti ploče utovarivača.

Ploča utovarivača (stil B)

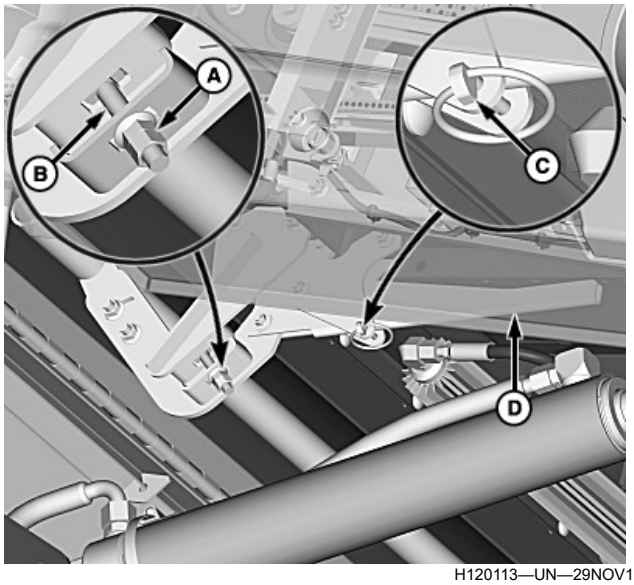


H52761—UN—17MAY99

A—Ručica

1. Uklonite brzu kontra navrtku i pomerite ručicu (A) na dole i unazad da bi ste otvorili ploču utovarivača.
2. Očistite oblast oko ploče utovarivača.
3. Gurnite ručicu na napred i nagore da bi ste zatvorili ploču utovarivača. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.

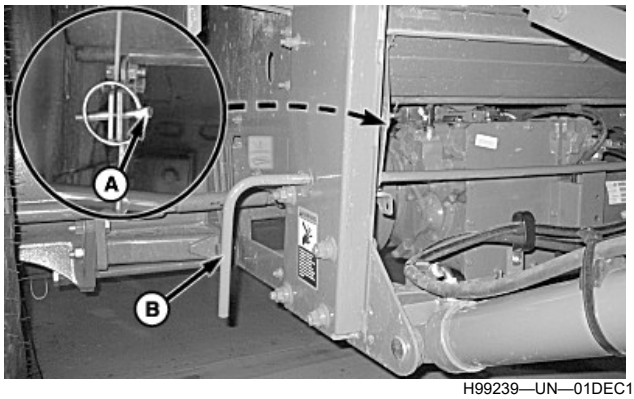
Ploča utovarivača (stil B)



H120113—UN—29NOV16

A—Navrtka
B—Zavrtanj sa okruglom glavom
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Ručica

1. Uklonite navrtke (A) i zavrtanj sa okruglom glavom (B) sa obe strane mašine.
2. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (C) i pomerite ručicu (D) na dole i unazad da bi ste otvorili ploču utovarivača.
3. Očistite oblast oko ploče utovarivača.
4. Gurnite ručicu na napred i nagore da bi ste zatvorili ploču utovarivača. Pričvrstite je prethodno uklonjenom osovinicom za brzo zabravljivanje.
5. Montirajte prethodno uklonjeni zavrtanj sa okruglom glavom (B) i navrtke (A) sa obe strane mašine.

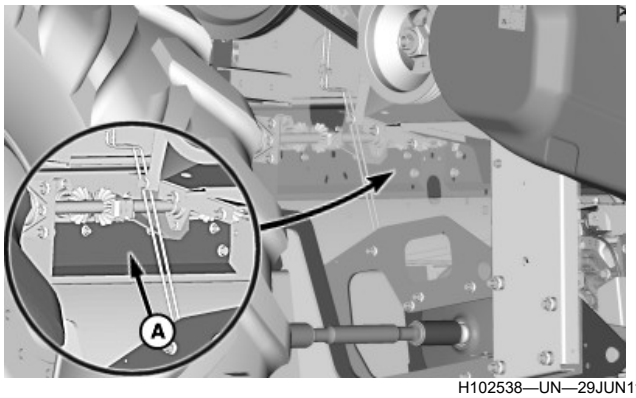


H99239—UN—01DEC10

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Ručica

36. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i pomerite ručicu (B) na gore da otvorite korito za hvatanje kamena.
37. Očistite deo oko korita za hvatanje kamena.
38. Pomerite ručicu na dole da bi ste zatvorili korito za hvatanje kamena. Pričvrstite osovinicom za brzo zabravljivanje.
39. U zavisnosti od opcije mašine, očistite oblast papučice za čišćenje menjača pužnog transportera.

Papučice za čišćenje menjača pužnog transportera (stil A)

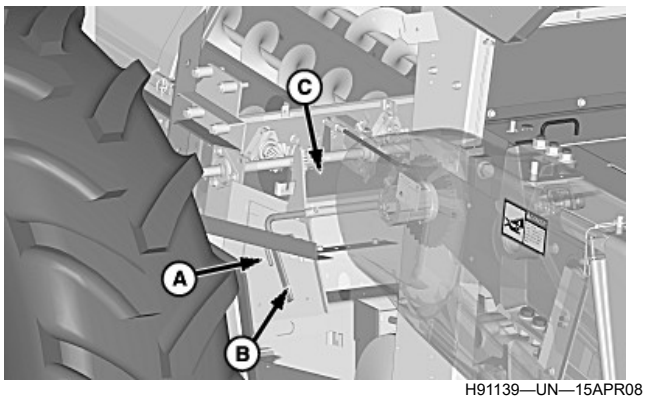


H102538—UN—29JUN11

A—Vrata za čišćenje

1. Skinite usađene zavrtnje iz vrata za čišćenje (A) da biste očistili oblast.
2. Instalirajte vrata za čišćenje i zavrtnje sa glavom kada završite sa čišćenjem.

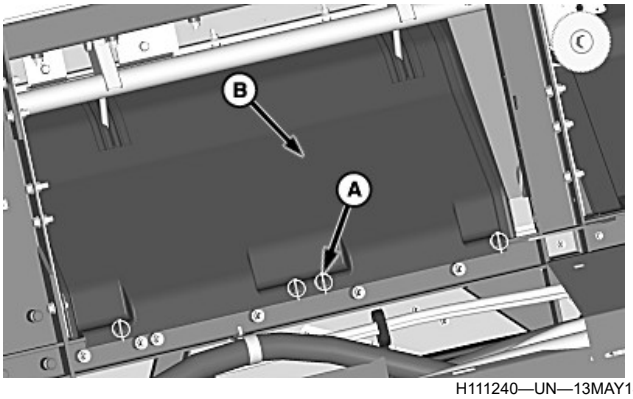
Papučice za čišćenje menjača pužnog transportera (stil B)



H91139—UN—15APR08

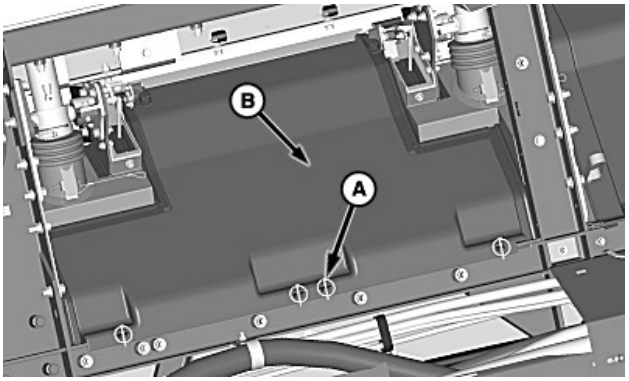
A—Klin za zaključavanje
B—Ručica
C—Vrata za čišćenje

1. Povucite osigurač (A) i pomerite ručicu (B) nagore da biste otvorili vrata za čišćenje (C).
2. Pomerite ručicu nadole da biste zatvorili i zaključali vrata za čišćenje.



H111240—UN—13MAY14

Poklopac za proveru (stil A)



H111241—UN—13MAY14

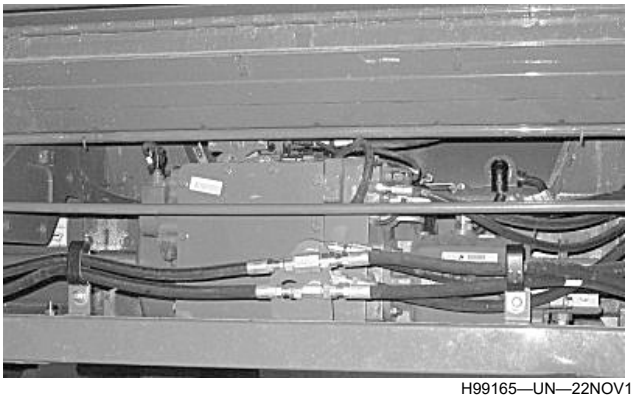
Poklopac za proveru (stil B)



H52708—UN—23MAR99

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Poklopac za proveru

40. Uklonite brze kontranavrtke (A) i poklopac za proveru (B). Koristite grebalicu da oslobodite materijal i očistite strane mašine.



H99165—UN—22NOV10

Prikazan prenos pritiskom na dugme

41. Potom očistite vrh osovine i prenosa.



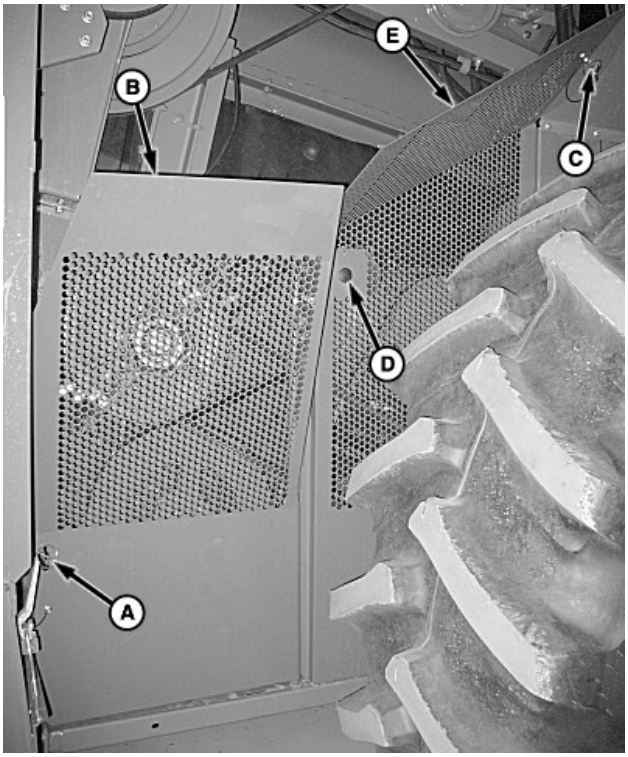
H115550—UN—20AUG15

42. Otvorite sito i odstranjivač pleve što je više moguće i očistite ih.



H115551—UN—20AUG15

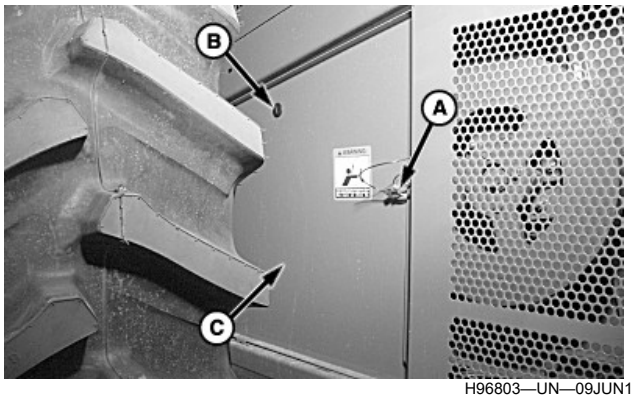
43. Očistite oblast oko prednje osovine.



H96806—UN—09JUN10

A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Štitnik
C—Osovinica za brzo zabravljivanje
D—Reza
E—Štitnik

44. Uklonite brzu kontra navrtku (A) i otvorite zaštitni lim (B).
45. Uklonite brzu kontra navrtku (C) i okrenite bravicu (D) da bi ste otključali.
46. Podignite i uklonite zadnji zaštitni lim (B) i srednji zaštitni lim na ventilatoru (E).
47. Očistite deo oko ventilatora.



H96803—UN—09JUN10

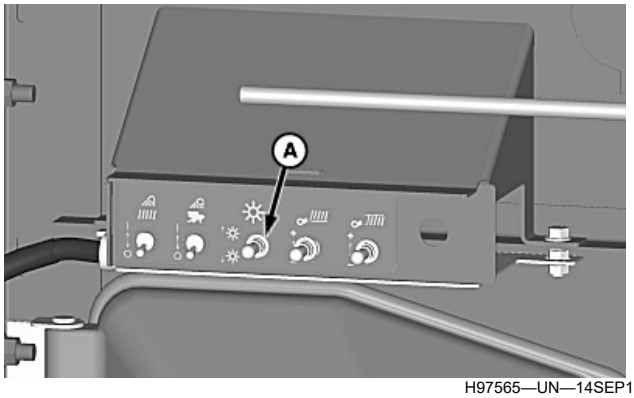
A—Osovinica za brzo zabravljivanje
B—Reza
C—Štitnik

48. Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje (A) i okrenite bravicu (B) da bi ste uklonili štitnik (C).
49. Očistite oblast.



H123359—UN—08FEB18

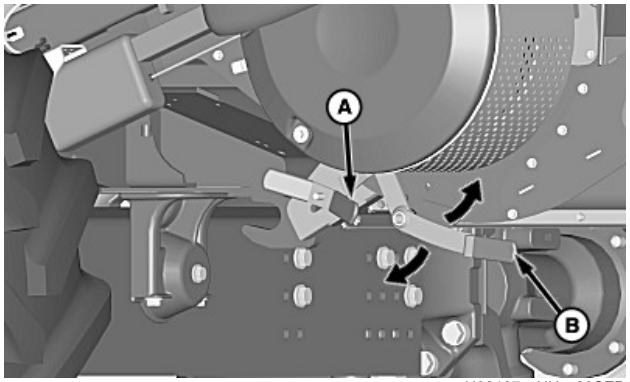
50. Očistite deo oko ventilatora.



H97565—UN—14SEP10

A—Prekidač

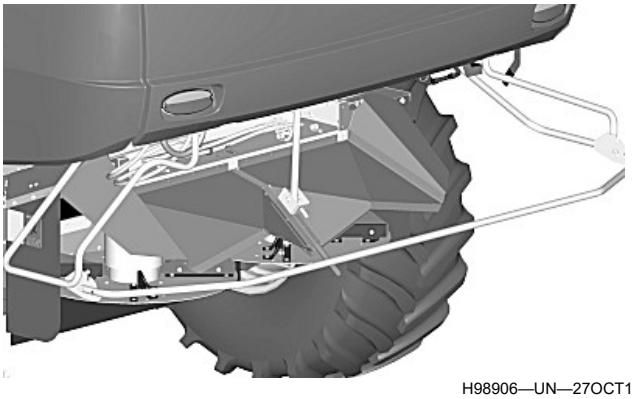
51. Podignite sekač (ako je deo opreme) prekidačem (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Krilna navrtka
B—Ručica

52. Ručno podešavanje banke noža: Odvrnite leptirastu navrtku (A) i upotrebite ručicu (B) da bi ste oslobodili ležište banke noža i očistili sekač.



H98906—UN—27OCT10

53. Očistite plevu sa dela remena razastirača (ako postoji) i sa nadstrešnice razastirača.
54. Montirajte sve prethodno uklonjene štitnike i zatvorite sva prethodno otvorena vrata pre nego što počnete da radite sa mašinom.

OUO6075,0004D3C-A6-29JUN20

Bezbedno rukovanje gorivom — sprečavanje požara



TS202—UN—23AUG88

Oprezno rukujte sa gorivom: ono je veoma zapaljivo. Nemojte dopunjavati gorivo u mašinu kada pušite ili kada ste blizu otvorenog plamena ili izvora iskrenja.

Uvek isključite motor pre dosipanja goriva. Punite rezervoar za gorivo na otvorenom.

Sprečite požar tako što ćete mašinu čistiti od nakupljene prljavštine, maziva i naslaga. Uvek obrišite gorivo koje ste prosuli.

Koristite samo odobrene posude za gorivo za transportovanje zapaljivih tečnosti.

Nikada nemojte puniti posudu za gorivo u dostavnom vozilu sa plastičnim koritom tovarnog sanduka. Uvek postavite posudu sa gorivom na zemlju pre dopunjavanja. Neka pištolj automata za sipanje goriva bude u kontaktu sa posudom za gorivo pre skidanja poklopca posude. Držite pištolj automata za sipanje goriva u kontaktu sa ulazom posude za gorivo u toku sipanja goriva.

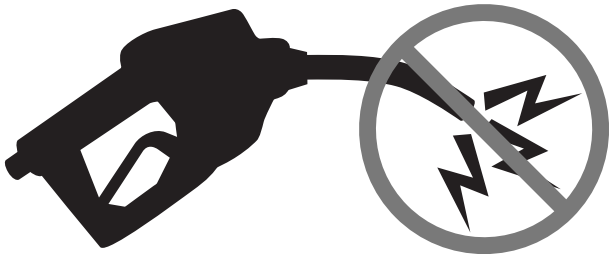
Nemojte skladištiti posudu sa gorivom na mestu gde je izložena otvorenom plamenu, varnicama ili kontrolnom plamenu kao npr. u opsegu uređaja za grejanje vode ili drugih uređaja.

DX,FIRE1-A6-12OCT11

Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Uklanjanje sumpora i drugih jedinjenja u dizel gorivu s ultra niskom sadržinom sumpora (ULSD), smanjuje njegovu provodljivost i povećava njegovu moć sakupljanja statičkog naboja.

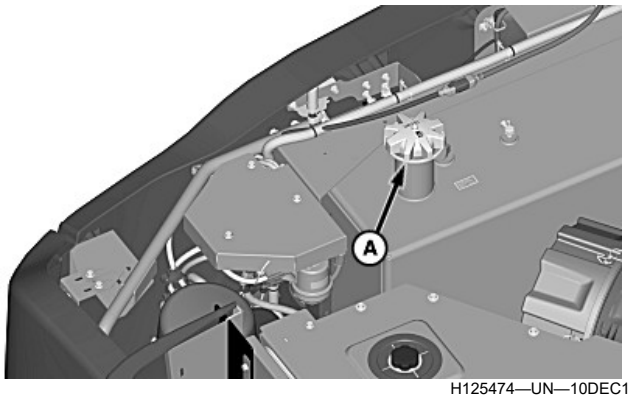
Rafinerije su možda tretirale gorivo sa antistatičkim aditivima. Međutim, postoje mnogi faktori koji mogu da smanje efikasnost tih aditiva tokom vremena.

Statički naboj može da se nagomila u ULSD gorivu dok teče kroz sistem goriva. Pražnjenje statičkog elektriciteta kada su prisutna isparenja moglo bi dovesti do vatre ili eksplozije.

Zato je važno da se obezbedi da se ceo sistem koji se koristi za punjenje gorivom vašeg stroja (snabdevanje rezervoara, prenosna pumpa, dovodno crevo, mlaznice i drugo) budu ispravno uzemljeni i međusobno spojeni. Konsultujte se sa vašim dobavljačem goriva ili sistema za gorivo, kako biste obezbedili da je sistem za isporuku u skladu sa standardima ispravnog uzemljenja i povezivanja.

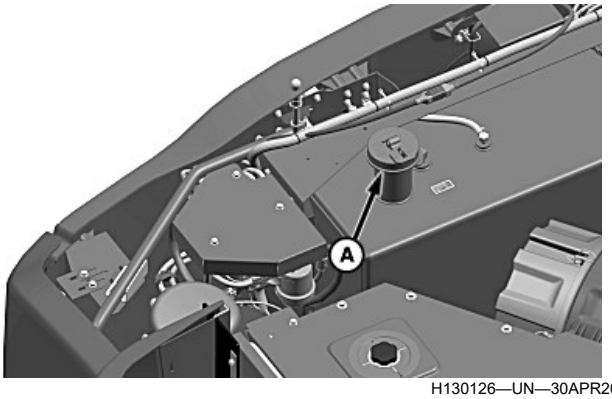
DX,FUEL,STATIC,ELEC-A6-12JUL13

Punjenje rezervoara za gorivo



H125474—UN—10DEC18

Poklopac rezervoara za gorivo (ne može da se zaključa)



H130126—UN—30APR20

Poklopac rezervoara za gorivo (može da se zaključa)

A—Rezervoar za gorivo

PAŽNJA: Pažljivo rukujte sa gorivom. Nemojte sipati gorivo u mašinu dok pušite. Isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i izvadite ključ pre punjenja rezervoara za gorivo.

Nemojte da prepunjavate rezervoar. Gorivo koje prska može da izazove telesne povrede. Kada je rezervoar prepunjen, može da curi. Ukoliko je rezervoar za gorivo prepunjen i bude izložen direktnom suncu ili se pregreje, gorivo može da curi.

VAŽNO: Motori finalnog nivoa 4/faze V: Koristite SAMO gorivo sa niskim sadržajem sumpora. Pogledajte pod Dizel gorivo i Biodizel gorivo u ovom poglavlju za dodatne informacije.

Napunite rezervoar za gorivo (A) na kraju svakog dana. Time se sprečava kondenzacija u rezervoaru za gorivo koja nastaje hlađenjem vlažnog vazduha.

OUO6075,0004E1B-A6-30APR20

Rukovanje i skladištenje dizel goriva

PAŽNJA: Smanjite rizik od požara. Pažljivo rukujte sa gorivom. Ne punite rezervoar za gorivo dok motor radi. NEMOJTE da pušite dok punite rezervoar za gorivo ili servisirate sistem za napajanje gorivom.

Na kraju radnoga dana napunite spremnik gorivom kako biste spriječili kondenzaciju vode i zamrzavanje vode u spremniku kada je hladno vrijeme.

Neka svi rezervoari za gorivo imaju što više goriva kako bi se smanjila pojava kondenzovanja.

Ispravno postavite poklopce i čepove na sve rezervoare za gorivo da biste sprečili pojavu vlage. Redovno proveravajte sadržaj vode u gorivu.

Pri korišćenju biodizel goriva, potrebno je da češće menjate filter goriva zbog prevremenog zapušavanja filtera.

Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju.

Kada gorivo dugo stoji u skladištu ili kada se malo troši, dodajte dodatak gorivu koji će ga stabilizovati i sprečiti stvaranje kondenzata. Kontaktirajte svog dobavljača goriva ili John Deere prodavca za preporuke.

OUO6075,000163E-A6-06SEP13

Dizel gorivo

Posavetujte se sa svojim prodavcem goriva o osobinama dizel goriva koje može da se nabavi u vašoj okolini.

U principu, dizel goriva se mešaju u skladu sa zahtevima i uslovima niskih temperatura u geografskom području u kojem se prodaju.

Preporučuju se dizel goriva navedena u EN 590 ili ASTM D975. Obnovljivo dizel gorivo proizvedeno hidro obradom životinjskih masti i biljnih ulja je u osnovi identično naftnom dizel gorivu. Obnovljivi dizel koji zadovoljava EN 590, ASTM D975 ili EN 15940 je prihvatljiv za korišćenje na svim procentnim nivoima mešavine.

Propisane osobine goriva

U svakom slučaju, gorivo mora da ima sledeće osobine:

Cetanski broj najmanje 40. Preporučuje se cetanski broj veći od 47, naročito za temperature niže od –20 °C (–4 °F) ili za nadmorsku visinu iznad 1675 m (5500 ft.).

Tačka zamućenja treba da bude ispod očekivane najniže spoljašnje temperature ili **tačka začepljenja hladnog filtera** (CFPP) treba da bude na maksimalno 10 °C (18 °F) ispod tačke zamućenja goriva.

Mazivost goriva treba da prođe maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u području u kojem motor radi. NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Materijale kao što su bakar, olovo, cink, kalaj, mesing i bronza treba izbegavati u opremi za rukovanje, distribuciju i skladištenje goriva jer ovi metali mogu katalizovati reakcije oksidacije goriva što može dovesti do taloženja u sistemu goriva i začepljenja filtera za gorivo.

E-Dizel gorivo

NE koristite E-Dizel (Dizel gorivo i etanol mešavine). Korišćenje E-Dizel goriva u bilo kojoj John Deere mašini može poništiti garanciju uređaja.

PAŽNJA: Izbegnite teške povrede ili smrt, koja može nastati usled rizika od požara i eksplozije usled korišćenja E-Dizel goriva.

Sadržaj sumpora za motore usklađene sa standardima Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III A i B, Stage IV i Stage V snage veće od 560 kW

- Koristite SAMO dizel gorivo sa maksimalnim sadržajem sumpora od 500 mg/kg (500 ppm).

Sadržaj sumpora za motore usklađene sa standardima Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV i Stage V

- Koristite SAMO dizel gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

Sadržaj sumpora za prelazne Tier 3 i Stage III A motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 2000 mg/kg (2000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za Tier 2 i Stage II motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.[1]
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Sadržaj sumpora za druge motore

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera.

[1] Za više informacija o motornom ulju i intervale servisiranja filtera pogledajte DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD ili DX, ENOIL12,T2,EXT.

VAŽNO: NEMOJTE da mešate korišćeno ulje za dizel motore ili drugo ulje za podmazivanje sa dizel gorivom.

Neodgovarajućom upotrebom aditiva za gorivo može se oštetiti oprema dizel motora za ubrizgavanje goriva.

DX,FUEL1-A6-13JUL20

Biodizel gorivo

Biodizel gorivo se sastoji od monoalkidnih organskih soli dugačkog lanca masnih kiselina dobijenih iz biljnih ulja i životinjskih masti. Mešavine biodizela su biodizel pomešan sa naftnim dizel gorivom na zapreminskoj osnovi.

Pre korišćenja goriva koje sadrži biodizel, pročitajte Zahtevi i preporuke za korišćenje biodizel goriva u ovom Priručniku za rukovaoca.

Zakoni i propisi o zaštiti životne sredine mogu da podstaknu ili zabrane korišćenje biodizela. Rukovaoci treba da se konsultuju sa nadležnim državnim organima pre korišćenja biodizel goriva.

John Deere Motori faze V koji rade u Evropskoj Uniji

Gde je mašina treba da radi u okviru Uniji na dizel ili vandrumskom goriva, treba koristiti goriva sa sadržajem FAME za ne više od 8% zapremine volumena (B8).

John Deere motori sa izduvnim filterom osim motori faze V koji rade u Evropskoj Uniji John Deere

Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Koncentracije biodizela iznad B20 mogu da oštete sisteme za regulaciju emisije izduvnih gasova motora i ne treba ih koristiti. Rizici uključuju, ali nisu ograničeni samo na to, češću stacionarnu regeneraciju, nagomilavanje čađi i povećane intervale za uklanjanje pepela.

Odobreni John Deere dodaci gorivu ili njihovi ekvivalenti koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10—B20, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

John Deere motori bez izduvnog filtera John Deere

Mešavine biodizela do B20 se mogu koristiti SAMO ako biodizel (100% biodizel ili B100) ispunjava zahteve po ASTM D6751, EN 14214, ili ekvivalentnoj specifikaciji. Očekuje se 2% smanjenja snage i 3% smanjenja uštede goriva kada koristite B20.

Ovi John Deere motori mogu da rade sa biodizel mešavinama iznad B20 (do 100% biodizela). Radite sa

mešavinama biodizela iznad B20 SAMO ako je upotreba biodizela dozvoljena zakonom i ako ispunjava zahteve po specifikaciji EN 14214 (prvenstveno dostupno u Evropi). Motori koji rade sa mešavinama biodizela iznad B20 možda ne ispunjavaju u potpunosti sve propise o emisiji izduvnih gasova ili njihova upotreba nije dozvoljena ovim propisima. Očekuje se do 12% smanjenja snage i 18% smanjenja uštede goriva kada koristite 100% biodizel.

Odobreni John Deere dodaci gorivu ili njihovi ekvivalenti koji sadrže deterdžent i sredstvo za raspršivanje aditiva su zahtevani kada koristite mešavine biodizela od B10 —B100, i preporučeni su kada koristite niže mešavine biodizela.

Korišćenje biodizel goriva zahtevi i preporuke

Udeo naftnog dizela mešavine biodizela mora ispunjavati zahteve ASTM D975 (US) ili EN 590 (EU) komercijalnog standarda.

Korisnici biodizela u SAD su snažno podstaknuti da nabavljaju mešavine biodizela od BQ-9000 ovlašćenih trgovaca i poreklom od BQ-9000 akreditovanih proizvođača (potvrđenih od strane Nacionalnog saveta za biodizel). Sertifikovane trgovce i akreditovane proizvođače možete pronaći na sledećem web sajtu: http://www.bq9000.org.

Biodizel sadrži ostatke pepela nakon potpunog sagorevanja. Nivoi pepela koji premašuju dozvoljene maksimume po ASTM D6751 ili EN14214 mogu dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji).

Filter goriva može biti potrebna učestalija zamena pri korišćenju biodizel goriva, naročito ako se prebacujete sa dizel motora. Proverite nivo motornog ulja svakog dana pre startovanja motora. Porast nivoa ulja može ukazivati na prisustvo goriva u motornom ulju. Mešavine biodizela do B20 moraju se upotrebiti u toku 90 dana od datuma proizvodnje biodizela. Mešavine biodizela iznad B20 moraju se upotrebiti u toku 45 dana od datuma proizvodnje biodizela.

Kada koristite biodizel mešavine do B20, morate uzeti u obzir sledeće:

- Slabljenje protoka po hladnom vremenu
- Problemi sa stabilnošću i skladištenjem (apsorpcija vlage, oksidacija, mokrobski rast)
- Moguće ograničenje i začepljenje filtera (obično je problem pri prvom prebacivanju na biodizel na korišćenim motorima)
- Moguće curenje goriva kroz zaptivke i creva (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguće smanjenje servisnog veka sastavnih delova motora

Zahtevajte potvrdu o analizi od vašeg prodavca goriva da bi imali garanciju da je gorivo u skladu sa specifikacijama koje su navedene u Priručniku za rukovaoca.

Konsultujte Vašeg John Deere prodavca za John Deere proizvode vezane za gorivo da biste poboljšali skladištenje i performanse biodizel goriva.

Ako koristite biodizel mešavinu iznad B20, morate takođe uzeti u obzir sledeće:

- Moguće koksovanje i/ili blokiranje brizgaljki ubrizgača, dovodi do gubitka snage i zastoja motora ako nisu upotrebljeni od strane John Deere odobreni dodaci gorivu i kondicioneri koji sadrže deterdžente/ sredstvo za raspršivanje aditiva
- Moguće razblaživanje ulja u kućištu kolenastog vratila (zahteva učestalije zamene ulja)
- Moguće zapušenje ili zaribavanje unutrašnjih sastavnih delova
- Moguće stvaranje mulja i taloga
- Moguća je termička oksidacija goriva na povišenim temperaturama
- Mogući problemi u kompatibilnosti sa drugim materijalima (uključujući bakar, olovo, cink, kalaj, mesing i bronzu) upotrebljenim u opremi za manipulisanje gorivom
- Moguće smanjenje efikasnosti odvajača vode
- Moguće oštećenje boje ako je izložena biodizelu
- Moguća korozija opreme za ubrizgavanje goriva
- Moguća degradacija sintetičkih zaptivača i zaptivnog materijala (primarno problem sa starijim motorima)
- Moguć visok nivo kiseline u sistemu za napajanje gorivom
- Zbog toga što mešavine biodizela iznad B20 sadrže više pepela, korišćenje mešavina iznad B20 može dovesti do ubrzanog opterećenja pepelom i zahtevati češće čišćenje filtera izduvnih gasova (ako postoji)

VAŽNO: Sirova ulja dobijena od presovanog povrća NE SMEJU da se koriste kao gorivo u John Deere motorima ni u kakvoj koncentraciji. Njihova upotreba može da prouzrokuje kvar motora.

DX,FUEL7-A6-13JAN18

Mazivost dizel goriva

Većina dizel goriva proizvedenih u Sjedinjenim Američkim Državama, Kanadi i Evropskoj uniji imaju odgovarajuću mazivost da bi se obezbedio ispravan rad i postojanost komponenti sistema za ubrizgavanje goriva. Međutim, dizel gorivo proizvedeno u nekim oblastima sveta može imati nedostatak potrebne mazivosti.

VAŽNO: Budite sigurni da dizel gorivo koje koristi vaša mašina poseduje dobre karakteristike u pogledu mazivosti.

Mazivost gori je dobra ako je maksimalni prečnik brazgotine 0,52 mm kada se izmeri po specifikaciji ASTM D6079 ili ISO 12156-1. Preporučen je maksimalni prečnik brazgotine od 0,45 mm.

Ako se koristi gorivo nepoznate ili niske mazivosti, dodajte John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kondicioner goriva (ili njegov ekvivalenat) u zadatoj koncentraciji.

Mazivost bio-dizel goriva

Mazivost goriva može se značajno poboljšati sa biodizel mešavinama do B20 (20% biodiesel). Dalje povećanje mazivosti je ograničeno za biodizel mešavine veće od B20.

DX,FUEL5-A6-07FEB14

Dodatni aditivi za dizel gorivo

Dizel gorivo može biti uzrok problema sa performansama ili drugih pogonskih problema iz mnogo razloga. Neki razlozi su loša mazivost, nečistoća, nizak cetanski broj i niz osobina koje prouzrokuju taloženje u sistemu za napajanje gorivom. Ovo i drugo je razmatrano u drugim poglavljima Priručnika za rukovaoca.

Da bi optimizovali performanse i pouzdanost motora, pažljivo pratite preporuke koje se odnose na kvalitet goriva, skladištenje i manipulaciju, koje se nalaze u drugim poglavljima ovog Priručnika za rukovaoca.

Za dalju pomoć u održavanju performansi i pouzdanosti sistema za napajanje gorivom motora, John Deere je razvio familiju aditiva za gorivo za većinu globalnih tržišta. Primarni proizvodi uključuju Fuel-Protect regenerator dizel goriva (regenerator punog dejstva u zimskim i letnjim formulama) i Fuel-Protect za održavanje čistoće (uklanja i sprečava taloženje u ubrizgavačima goriva). Dostupnost ovih i drugih proizvoda varira od tržišta do tržišta. Kontaktirajte vašeg lokalnog John Deere prodavca za informacije o dostupnosti i ostalom u vezi aditiva za gorivo koji bi bili odgovarajući za vaše potrebe.

DX,FUEL13-A6-07FEB14

Ispitivanje dizel goriva

Program za analizu goriva Vam može pomoći u kontrolu dizel goriva. Analiza goriva pokazuje kritičan podatak kao što je cetanski broj, tip goriva, sadržaj sumpora, sadržaj vode, pojava, pogodnost za radnju po hladnom vremenu, bakterije, temperatura zamućenja, broj kiseline, čestice zagađenja, i da li gorivo ispinjava uslove ASTM D975 ili ekvivalentne specifikacije.

Za više informacija o analizi dizel goriva, kontaktorajte Vašeg John Deere prodavca.

DX,FUEL6-A6-13JAN18

Minimiziranje efekata hladnog vremena na dizel motore

John Deere dizel motori su konstruisani tako da efektivno rade po hladnom vremenu.

Ipak, za efektivno startovanje i rad po hladnom vremenu, neophodno je malo više pažnje. Sledeća informacija opisuje korake koji mogu da minimiziraju efekat koji hladno vreme može da ima na pokretanje i rad vašeg motora. Kontaktirajte svog John Deere prodavca za dodatne informacije i lokalnu dostupnost pomagala za hladno vreme.

Korišćenje goriva za zimske uslove

Kada temperature spadnu ispod 0 °C (32 °F), gorivo zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 1-D) je najbolje za rad po hladnom vremenu. Gorivo zimske klase ima nižu temperaturu zamućenja i nižu temperaturu stinjavanja.

Tačka zamućenjaje temperatura na kojoj počinje da se formira vosak u gorivu. Ovaj vosak prouzrokuje zapušenost filtera. **Tačka tečljivosti**je najniža temperatura na kojoj je primetno kretanje goriva.

NAPOMENA: U proseku gorivo zimske klase ima niži nivo Btu-a (sadržaj toplote). Korišćenje goriva zimske klase može smanjiti snagu i efikasnost goriva, ali ne bi trebalo da prouzrokuje neke druge efekte na performanse motora. Proverite klasu goriva koje koristite pre nego što počnete da otklanjate grešku koja izaziva nižu snagu prilikom rada na hladnom vremenu.

Grejač usisnog vazduha

Grejač usisnog vazduha je jedna raspoloživa opcija za neke motore kao pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Etar

Priključak za etar na usisu je moguća pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

PAŽNJA: Etar je veoma zapaljiv. Nemojte koristiti etar kada startujete motor opremljen žarećim grejačima ili grejačem usisnog vazduha.

Grejač rashladnog sredstva

Grejač bloka motora (grejač tečnosti za hlađenje) je raspoloživa opcija za pomoć pri startovanju na hladnom vremenu.

Sezonski viskozitet ulja i propisana koncentracija rashladnog sredstva

Koristite motorno ulje sezonske gradacije viskoziteta baziranog na očekivanim temperaturnim opsezima u periodu između dve zamene ulja i na propisanim koncentracijama preporučenog antifriza sa niskim

sadržajem silikata. (Pogledajte tehničke zahteve za DIZEL MOTORNO ULJE i RASHLADNO SREDSTVO MOTORA u ovom poglavlju.)

Aditivi za hladni protok dizel goriva

Koristite John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimska formula), koji koristi hemikalije protiv zamrzavanja, ili ekvivalentni kondicioner za gorivo da bi tretirali gorivo koje nije zimske klase (Oznaka u Severnoj Americi: No. 2-D) tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. To generalno produžava operativnost za približno 10 °C (18 °F) ispod tačke smrzavanja goriva. Za rad na ravnomernim nižim temperaturama, koristite gorivo zimske klase.

VAŽNO: Tretirajte gorivo kada se spoljašnja temperatura spusti ispod 0 °C (32 °F). Za najbolje rezultate, upotrebljavajte sa neobrađenim gorivom. Pratite sve preporučene instrukcije na etiketi.

Biodizel

Kada radite sa mešavinama biodizela mogu se pojaviti formacije voska na temperaturama grejača. Počnite da koristite John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (zimska formula) ili njegov ekvivalent na 5 ° C (41 °F) da bi tretirali BioDiesel goriva tokom sezone koju karakteriše hladno vreme. Koristite B5 ili niže mešavine na temperaturama ispod 0 °C (32 °F). Petrolejsko dizel gorivo zimske klase koristite smo na temperaturama ispod-10 °C (14 °F).

Prednji zimski štitnici

Upotreba tkanina, kartona ili čvrstih zimskih frontova nije preporučljivo na bilo kom John Deere motoru. Njihovo korišćenje može dovesti do prekomerne temperature rashladnog sredstva motora, ulja i usisanog vazduha. To može voditi smanjenju životnog veka motora, gubitku snage i povećanju potrošnje goriva. Zimski frontovi mogu takođe doneti nenormalno naprezanje na ventilator sastavne delove pogona ventilatora potencijalno prouzrokujući prerane kvarove.

Ako koristite zimske frontove, nikada nemojte potpuno zatvoriti prednju površinu rešetke. Približno 25% površine u centralnom delu rešetke treba da ostane otvoreno svo vreme. Nikada ne treba blokirati vazduh na uređaje koji su direktno primenjeni na jezgro radijatora.

Žaluzine radijatora

Ako postoji oprema sa termostatski regulisanim sistemom žaluzina radijatora, taj sistem treba da bude regulisan tako da se potpuno otvori do trenutka kada rashladno sredstvo dostigne 93 °C (200 °F) da bi se sprečila prekomerna temperatura usisne razvodne cevi. Ručno regulisani sistemi nisu preporučljivi.

Ako se upotrebljava međuhlađenje vazduh-vazduh, žaluzine moraju biti potpuno otvorene do trenutka kada temperatura vazduha razvodne cevi dostigne maksimalnu dozvoljenu temperaturu iz hladnjaka usisanog vazduha.

Za više informacija, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

DX,FUEL10-A6-13JAN18

Tečnost za dizel izduvne gasove (DEF) – Za korišćenje u motorima opremljenim sa selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR)

U cilju održavanja performansi emisije motora, neophodno je koristiti i dopuniti DEF u skladu sa specifikacijama.

Tečnost izduva dizel motora (DEF) je tečnost visoke čistoće koja se ubrizgava u izduvni sistem opremljen sistemima selektivne katalitičke redukcije (SCR). Održavanje čistoće DEF je važno zbog izbegavanja kvarova u SCR sistemu. Motori koji zahtevaju DEF treba da koriste proizvod koji zadovoljava zahteve za rastvor razvodnjene uree 32 (AUS 32) u skladu sa ISO 22241-1.

Preporučuje se korišćenje John Deere tečnosti izduva dizel motora. John Deere tečnost izduva dizel motora je dostupna kod John Deere prodavca u velikom broju veličina pakovanja koje odgovaraju Vašim potrebama.

Ako John Deere tečnost izduva dizel motora nije dostupna, koristite DEF koji je sertifikovan od strane Programa sertifikacije tečnosti izduva dizel motora Američkog instituta za benzin (API) ili od strane AdBlue™ Programa sertifikacije tečnosti izduva dizel motora. Potražite oznaku API sertifikacije ili naziv AdBlue™ na posudi.



RG30211—UN—08MAR18

U nekim slučajevima, DEF se naziva jednim ili više sledećih imena:

- Urea
- Rastvor razvodnjene uree 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agens za smanjenje NOx
- Rastvor katalizatora

DX,DEF-A6-13JAN18

AdBlue je zaštićena robna marka VDA, nemačkog Udruženja automobilske industrije.

Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

VAŽNO: Korišćenje DEF tečnosti sa propisanom koncentracijom je presudna za performanse motora i sistema naknadne obrade izduvnih gasova. Produženo skladištenje i drugi uslovi mogu negativno delovati na koncentraciju DEF tečnosti.

Ako sumnjate u kvalitet DEF tečnosti, izvucite uzorak iz rezervoara DEF tečnosti ili rezervoara za skladištenje i stavite ga u prozirnu posudu. DEF mora biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi trebao da se koristi. Ispraznite rezervoar, isperite ga sa destilovanom vodom i ponovno napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Nakon ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a.

Ako DEF prođe vizuelni i mirisni test, proverite koncentraciju DEF-a pomoću prenosnog refraktometra kalibrisanog za merenje DEF tečnosti.

Koncentracija DEF tečnosti treba da bude proverena kada je motor bio uskladišten u dužem vremenskom periodu ili ako postoji sumnja da je DEF tečnost u motoru ili skladištu bila zagađena vodom.

Dva odgovarajuća alata možete nabaviti kod vašeg prodavca John Deere mašina:

- JDG11594 Digitalni DEF refraktometar—digitalni alat koji omogućuje merenje koncentracije na jednostavan način za očitavanje
- JDG11684 DEF refraktometar—jeftin alternativni alat koji omogućuje analogno očitavanje

Da bi obavili merenje, pratite uputstva koja ste dobili sa svakim alatom.

Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2% uree. Ako DEF koncentracija nije u skladu sa tehničkim podacima, ispraznite rezervoar DEF tečnosti, isperite ga sa destilovanom vodom i napunite novom ili dobrom DEF tečnošću. Ako pakovanje DEF tečnosti nije u skladu sa tehničkim podacima, odstranite DEF pakovanje i zamenite novim ili dobrim DEF-om.

DX,DEF,TEST-A6-13JUN13

Skladištenje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

PAŽNJA: Pazite da ne dođe u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Pogledajte sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS) za dodatne informacije.

VAŽNO: Zakonski je zabranjeno neovlašćeno menjanje ili uklanjanje bilo koje komponente sistema za naknadnu obradu izduvnih gasova. Nemojte koristiti DEF koji ne ispunjava potrebne tehničke karakteristike ili raditi sa motorom u kojem nema DEF tečnosti.

Nikada ne pokušavajte da napravite DEF mešanjem uree koja se koristi u poljoprivredi sa vodom. Urea poljoprivredne klase ne zadovoljava potrebne tehničke uslove i može oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Nemojte dodavati nikakve hemikalije ili aditive u DEF tečnost sa namerom da sprečite zamrzavanje. Bilo koje hemikalije ili aditivi dodati u DEF mogu oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Nikada nemojte dodavati vodu ili neku drugu tečnost umesto ili kao dodatak DEF tečnosti. Rad sa modifikovanom DEF tečnošću ili korišćenje neke neodobrene DEF tečnosti može oštetiti sistem za naknadnu obradu izduvnih gasova.

Sledeće informacije o skladištenju služe kao reference i treba ih koristiti samo kao smernice.

Preporučuje se skladištenje DEF tečnosti izvan ekstremnih spoljašnjih temperatura. DEF se zamrzava na –11 °C (12 °F). Izlaganje temperaturama većim od 30 °C (86 °F) može tokom vremena dovesti do degradacije DEF tečnosti.

Posude namenjene za skladištenje DEF tečnosti moraju biti zaptivene kada se ne koriste da bi se sprečilo isparavanje ili zagađivanje. Za transport i skladištenje DEF tečnosti preporučene su posude napravljene od polietilena, polipropelina ili nerđajućeg čelika.

Idealni uslovi za skladištenje DEF tečnosti su:

- Skladištenje na temperaturama između –5 °C i 30 °C (23 °F i 86 °F)
- Skladištenje u zaptivenim namenskim posudama da bi se sprečilo zagađenje i isparavanje

Pod ovim uslovima, očekivano je da DEF ostane

upotrebljiv minimalno 18 meseci. Skladištenje DEF tečnosti na višim temperaturama može smanjiti njen vek trajanja približno 6 meseci za svakih 5 °C (9 °F) temperature iznad 30 °C (86 °F).

Ako niste sigurni koliko dugo ili pod kojim uslovima je DEF bio uskladišten, ispitajte koncentraciju DEF tečnosti. Pogledajte Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju).

Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje u rezervoaru DEF tečnosti (preko 12 meseci). Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, testirajte DEF tečnost pre paljenja motora. Pogledajte Testiranje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju).

Preporučuje se nabavka DEF tečnosti u količinama koje će se potrošiti u toku 12 meseci.

DX,DEF,STORE-A6-13JUN13

Dopuna rezervoara za tečnost za dizel izduvne gasove (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

PAŽNJA: Pazite da ne dođe u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

Nemojte gutati DEF. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Koristite samo destilovanu vodu za ispiranje komponenti koje se koriste za dovod DEF. Voda iz česme može da kontaminira DEF. Ako destilovana voda nije dostupna, koristite čistu vodu iz česme, a onda temeljno isperite obilnim količinama DEF.

Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Ako sipate DEF u rezervor za gorivo motora ili odeljak za drugu vrstu goriva, nemojte rukovati motorom dok se sistem propisno ne pročisti od DEF. Kontaktirajte svog John Deere prodavca bez odlaganja da biste utvrdili kako da očistite i pročistite sistem.

Trebalo bi preduzeti razumne mere opreza kada dopunjavate rezervoar DEF. Uverite se da područje oko poklopca DEF rezervoara nema ostataka pre nego što uklonite poklopac. Zapečatite pakovanja DEF između korišćenja da biste sprečili kontaminaciju i ispravanje.

Izbegavajte prskanje DEF i nemojte dozvoliti da DEF dođe u kontakt sa kožom, očima ili ustima.

DEF nije štetan za rukovanje, ali DEF može da bude korozivan na materijale kao što su čelik, gvožđe, cink, nikl, bakar, aluminijum i magnezijum. Koristite adekvatna pakovanja da transportujete i čuvate DEF. Preporučuju se posude napravljene od polietilena, polipropilena ili nerđajućeg čelika.

Izbegavajte produženi kontakt sa kožom. U slučaju slučajnog kontakta, operite kožu odmah sapunom i vodom.

Čuvajte sve što koristite za čuvanje i sipanje DEF bez nečistoća i prašine. Operite i isperite pakovanja ili levke temeljno destilovanom vodom da biste uklonili zagađivače.

Ako se nedozvoljena tečnost, kao što je dizel gorivo ili rashladna tečnost dodaju u rezervoar DEF, kontaktirajte svog John Deere prodavca bez odlaganja da biste utvrdili kako da očistite i pročistite sistem.

Ako se doda voda rezervoaru DEF, neophodno je čišćenje rezervoara. Videti Čišćenje rezervoara DEF u ovom uputstvu. Nakon ponovnog punjenja rezervoara, proverite koncentraciju DEF-a. Pogledajte Testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF).

Rukovalac mora održavati adekvatne nivoe DEF u svakom trenutku. Dnevno proveravajte nivo DEF i dopunjavajte rezervoar po potrebi. Tipični motor sa EGR trošiće približno 40:1 goriva:DEF a bez EGR 15:1 goriva:DEF (po zapremini). Otvor za punjenje se prepoznaje po plavo obojenom poklopcu sa oznakom DEF, prikazano.

DX,DEF,REFILL-A6-13JAN18

Zbrinjavanje DEF tečnosti (Diesel Exhaust Fluid - tečnost koja omogućava selektivnu katalitičku redukciju)

Mada malo prosipanje DEF-a na zemlju ne predstavlja problem, velike količine DEF-a treba sakupiti. Ako se desi veliko prosipanje, kontaktirajte lokalne organe nadležne za zaštitu životne sredine zbog pomoći oko čišćenja.

Ako znatna količina DEF-a nije u skladu sa tehničkim podacima, kontaktirajte dobavljača DEF-a za pomoć oko zbrinjavanja. Nemojte bacati znatne količine DEF-a na zemlju i nemojte ispuštati DEF u postrojenja za tretman otpadnih voda.

DX,DEF,DISPOSE-A6-13JUN13

Rashladno sredstvo za dizel motore (motori sa mokrim košuljicama cilindra)

Nepoštovanje važećih standarda rashladne tečnosti i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljeni upotrebom John Deere rashladne tečnosti, delova ili servisa.

Preporučena rashladna sredstva

Nepoštovanje važećih standarda rashladne tečnosti i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljeni upotrebom John Deere rashladne tečnosti, delova ili servisa.

Preporučene su sledeće pripremljene mešavine rashladnih sredstava za motor:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II pripremljena mešavina rashladnog sredstva dostupna u nekoliko koncentracija sa različitim granicama zaštite od smrzavanja kao što je prikazano u sledećoj tabeli.

COOL-GARD II pripremljena mešavina	Granica zaštite od smrzavanja
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Ne mogu se svi proizvodi COOL-GARD II pripremljene mešavine nabaviti u svim zemljama.

Koristite COOL-GARD II PG kada je potrebna netoksična formulacija rashladnog sredstva.

Dodatno preporučena rashladna sredstva

Sledeće rashladno sredstvo se takođe preporučuje:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate u mešavini 40 do 60% koncentrata sa kvalitetnom vodom.

COOL-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company

VAŽNO: Kada se meša koncentrat rashladnog sredstva sa vodom, ne upotrebljavajte manje od 40% ili više od 60% koncentracije rashladnog sredstva. Manje od 40% daje neadekvatne aditive za zaštitu od korozije. Više od 60% može prouzrokovati želatiniranje rashladnog sredstva i probleme u rashladnom sistemu.

Druga rashladna sredstva

Druga rashladna sredstva na bazi etilen glikola ili propilen glikola mogu da se koriste ako zadovoljavaju sledeće specifikacije:

- Prethodno pripremljeno rashladno sredstvo koje zadovoljava zahteve po ASTM D6210
- Bez nitrita
- Koncentrat rashladnog sredstva koji zadovoljava zahteve po ASTM D6210 u 40—60% smeši koncentrata sa kvalitetnom vodom

Ako rashladna sredstva koja zadovoljavaju jednu od tih specifikacija nisu dostupna, koristite koncentrat rashladnog sredstva ili prethodno pripremljeno rashladno sredstvo koje poseduje minimum sledećih hemijskih ili fizičkih svojstava:

- Obezbeđuje zaštitu od kavitacije košuljice cilindra u skladu ili sa John Deere metodom testiranja kavitacije ili sa proučavanjem iskustava u voznom parku na ili iznad 60% kapaciteta opterećenja
- Je formulisano paketom aditiva bez nitrita
- Štiti metalne delove rashladnog sistema (liveno gvožđe, legure aluminijuma i legure bakra kao što je mesing) od korozije

Kvalitet vode

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Intervali ispuštanja rashladnog sredstva

Ispustite i isperite rashladni sistem i ponovo ga napunite svežim rashladnim sredstvom u identifikovanim intervalima koji variraju u zavisnosti od rashladnog sredstva koje se koristi.

Kada se koristi COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, interval zamene je 6 godina ili 6000 radnih sati.

Ako se koristi drugačije rashladno sredstvo od COOL-GARD II ili COOL-GARD II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 radnih sati.[2]

[2] Analiza rashladne tečnosti može produžiti interval servisiranja drugih "Rashladnih tečnosti", na maksimum, ali da se ne premaši interval za rashladne tečnosti Cool-Gard II. Analiza rashladne tečnosti znači uzimanje niz uzoraka rashladne tečnosti na 1000 radnih sati dodatno preko uobičajenih intervala, sve dok podaci ne ukažu na kraj upotrebljivosti rashladne tečnosti ili kada je dostignut maksimalni servisni interval rashladne tečnosti Cool-Gard II.

VAŽNO: Nemojte da upotrebljavate aditive koji bi mogli da zapuše rashladni sistem ili antifriz koji sadrži ovakve aditive.

Nemojte mešati rashladna sredstva na bazi etilen glikola i propilen glikola.

Nemojte koristiti rashladna sredstva koja sadrže nitrite.

DX,COOL3-A6-13JAN18

John Deere COOL-GARD™ II COOLANT EXTENDER

Neki aditivi za rashladno sredstvo se postepeno troše u toku rada motora. Za COOL-GARD™ II pre-mix i COOL-GARD II Concentrate, dopunite aditive rashladnog sredstva između razdoblja ispuštanja dodavanjem COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender ne bi trebalo dodavati osim ako na to nije ukazano na trakama za testiranje COOL-GARD II. Ove trake za testiranje obezbeđuju jednostavan, efikasan način za proveru tačke smrzavanja, nivoa aditiva i pH vrednosti u rashladnom sredstvu vašeg motora.

Testirajte rastvor rashladnog sredstva u intervalima od 12 meseci i uvek kada se previše rashladnog sredstva izgubi usled curenja ili pregrevanja.

VAŽNO: Nemojte koristiti trake za testiranje COOL-GARD II prilikom testiranja COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender je hemijski podešen sistem aditiva za korišćenje sa svim COOL-GARD II rashladnim sredstvima. COOL-GARD II Coolant Extender nije namenjen za korišćenje sa rashladnim sredstvima koja sadrže nitrite.

VAŽNO: Nemojte da dodajete dopunski aditiv za rashladno sredstvo kada je rashladni sistem ispušten i ponovno napunjen sa nečim od sledećeg:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Upotreba ne preporučenih dopunskih aditiva rashladnog sredstva može dovesti do taloženja aditiva, želatiniranja rashladnog sredstva ili korozije komponenata rashladnog sistema.

Dodajte preporučenu koncentraciju COOL-GARD II Coolant Extender. NEMOJTE da dodajete količinu veću od preporučene.

DX,COOL16-A6-15MAY13

COOL-GARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Rad u toplim klimatskim uslovima

John Deere motori su konstruisani za rad sa preporučenim rashladnim sredstvima.

Uvek koristite preporučeno rashladno sredstvo, čak i kada radite u geografskim područjima gde zaštita od smrzavanja nije potrebna.

VAŽNO: Voda može da se upotrebljava kao sredstvo za hlađenje *samo u vanrednim situacijama.*

Kada se kao rashladno sredstvo koristi voda, pojaviće se penušanje, korozija toplih aluminijumskih i gvozdenih površina, ljuštenje i kavitacija, čak i kada je dodat regenerator rashladnog sredstva.

Ispustite rashladni sistem i ponovo ga napunite preporučenim rashladnim sredstvom što je moguće pre.

DX,COOL6-A6-15MAY13

Kvalitet vode za mešanje sa koncentratom rashladnog sredstva

Rashladna sredstva za motore su kombinacija tri hemijske komponente: antifriza na bazi etilen glikola (EG) ili propilen glikola (PG), aditiva rashladnog sredstva sa inhibitorskim svojstvima i kvalitetne vode.

Kvalitet vode je važan za performanse rashladnog sistema. Dejonizovana ili demineralizovana voda se preporučuje za mešanje sa etilen glikola i propilen glikola baze koncentratom rashladnog sredstva.

U pogledu kvaliteta, voda koja se nalazi u rashladnom sistemu motora treba da sadrži sledeće minimalne vrednosti:

Hloridi	<40 mg/l
Sulfati	<100 mg/l
Ukupna količina čvrstih materija	<340 mg/l
Ukupno rastopljenih čvrstih materija	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

VAŽNO: Nemojte da koristite flaširanu vodu za piće jer često sadrži veću koncentraciju ukupno rastvorenih čvrstih materija.

Zaštita od smrzavanja

Relativne koncentracije glikola i vode u rashladnom sredstvu motora određuju granicu zaštite od smrzavanja.

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)

Etilen glikol	Granica zaštite od smrzavanja
60%	-52 °C (-62 °F)
Propilen glikol	**Granica zaštite od smrzavanja**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

NEMOJTE da koristite smešu rashladnog sredstva i vode u kojoj ima više od 60% etilen glikola ili 60% propilen glikola.

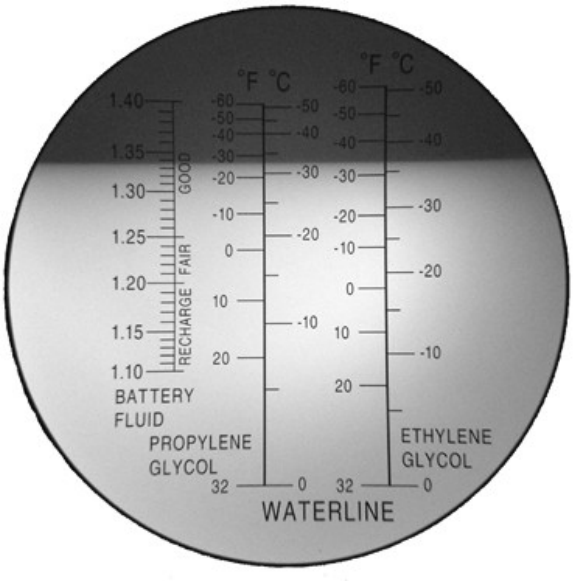
DX,COOL19-A6-13JAN18

Testiranje tačke zamrzavanja rashladnog sredstva



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ Deo pod brojem 75240



TS1733—UN—04SEP13

Slika sa padom od 50 / 50 Rashladnog sredstva nalazi se na prozoru refraktometra

Korišćenje ručnog refraktometra za rashladno sredstvo je najbrži, najlakši i najpreciznij metod određivanja tačke zamrzavanja rashladnog sredstva. Ovaj metod je precizniji nego test trakom ili hidrometrom plutajućeg tipa koji može pokazati slabe rezultate.

Refraktometar za rashladna sredstva dostupan je preko vašeg John Deere prodavca pod SERVICEGARD™ programa za alat. Deo pod brojem 75240 obezbeđuje ekonomično rešenje preciznog određivanja tačke smrzavanja na terenu.

Da bi koristili ovaj alat:

1. Dozvolite sistemu za hlađenje da ohladi do temperature okoline.
2. Otvorite poklopac hladnjaka da bi otkrili rashladnu tečnost.
3. Sa priloženom pipetom uzmite mali uzorak rashladne tečnosti.
4. Otvorite poklopac refraktometra, stavite jednu kap tečnosti za hlađenje na prozor i zatvorite poklopac.
5. Pogledajte kroz okular i fokusirajte po potrebi.
6. Zabeležite navedenu tačku smrzavanja za vrstu rashladne tečnosti (etilen glikol rashladna tečnost ili propilen glikol) koja se testira.

DX,COOL,TEST-A6-13JUN13

Ulje za razradu dizel motora — motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III

Novi motori su fabrički napunjeni ila sa John Deere Break-In™ ili sa John Deere Break-In Plus™ motornim uljem. U toku perioda razrade, dodajte John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ motorno ulje, odnosno, prema potrebi da biste održali određeni nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Ako se John Deere Break-In™ motorno ulje koristi u toku početnog radnog perioda novog ili remontovanog motora, zamenite ulje i filter maksimalno na 100 radnih sati.

Ako se koristi John Deere Break-In Plus™ motorno ulje, zamenite ulje i filter najranije na 100 radnih sati i najkasnije u vremenskom intervalu koji je određen za John Deere Plus-50™ II ili Plus-50™ ulje.

Nakon remonta motora, napunite motor ili John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ uljem za razradu motora.

Ako motorno ulje John Deere Break-In™ ili Break-In Plus™ nije dostupno, koristite neko ulje za dizel motore klase viskoznosti SAE 10W-30 koje zadovoljava neku

SERVICEGARD je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Break-In je zaštićena robna marka firme Deere & Company.
Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

od sledećih klasifikacija i zamenite ulje i filter na maksimalno 100 radnih sati:

- API servisna klasifikacija CE
- API servisna klasifikacija CD
- API servisna klasifikacija CC
- ACEA uljna sekvenca E2
- ACEA uljna sekvenca E1

VAŽNO: Nemojte koristiti Plus-50™ II, Plus-50™ ili motorna ulja po nekoj od sledećih klasifikacija u početnom periodu razrade novog ili remontovanog motora:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ova ulja ne omogućavaju pravilnu razradu motora.

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje može biti korišćeno u svim John Deere dizel motorima na svim sertifikovanim nivoima emisije.

Nakon perioda razrade, koristite John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ili drugo motorno ulje za dizel motore preporučeno u ovom priručniku.

DX,ENOIL4-A6-02NOV16

Motorno ulje John Deere Break-In Plus™ — prelazni Tier 4, finalni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V

Novi motori su fabrički napunjeni sa John Deere Break-In Plus™ uljem za razradu motora. U toku perioda razrade, dodajte ulje za razradu motora John Deere Break-In Plus™ prema potrebi da bi ste održali zadati nivo ulja.

Neka motor radi u različitim uslovima, posebno pod teškim opterećenjima na minimalnom praznom hodu, da bi omogućili delovima motora da pravilno nalegnu.

Tokom početnog rada novog ili restauriranog motora, promenite ulje i filter između minimalnih 100 sati ili maksimuma jednakog intervalu naznačenom za ulje John Deere Plus-50™ II.

Nakon remonta motora, napunite motor John Deere Break-In Plus™ motornim uljem.

Ako John Deere Break-In Plus™ ulje za razradu motora nije dostupno, koristite SAE 10W-30 ulje za motor sa nivoom viskoznosti u skladu sa sledećim:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

Ako je jedno od ovih ulja korišćeno tokom početka rada novog ili obnovljenog motora, zamenite ulje ili filter između minimalnih 100 i maksimalnih 250 sati.

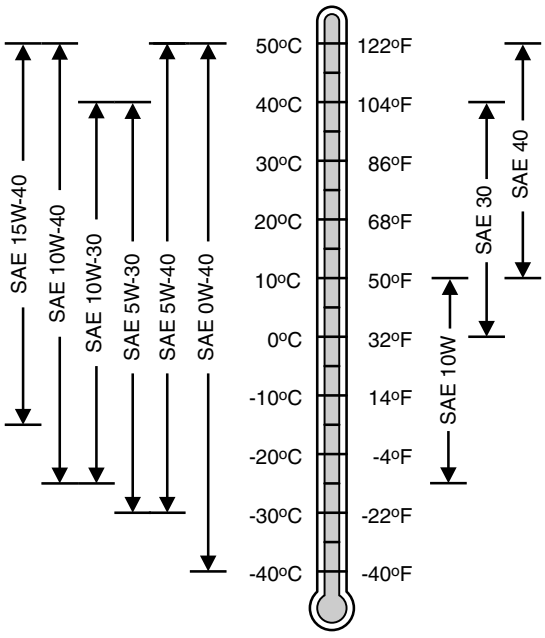
VAŽNO: Nemojte koristiti nijedno drugo ulje u toku početne razrade u novom ili remontovanom motoru.

John Deere Break-In Plus™ motorno ulje može biti korišćeno u svim John Deere dizel motorima na svim sertifikovanim nivoima emisije.

Tokom perioda razrade, koristite John Deere Plus-50™ II ili drugo ulje za dizel motor kako je preporučeno u ovom uputstvu.

DX,ENOIL16-A6-13JAN18

Motorno ulje za dizel motore — Tier 2 i Stage II



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije,

Break-In Plus je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljeni upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučeno je ulje John Deere Plus-50™ II.

Takođe je preporučeno John Deere Plus-50™.

Dozvoljeno je takođe Torq-Gard™ John Deere.

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa jednim ili više od navedenih standarda:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- API servisna kategorija CI-4 PLUS
- API servisna kategorija CI-4
- API servisna kategorija CH-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E7
- ACEA uljna sekvenca E6
- ACEA uljna sekvenca E5
- ACEA uljna sekvenca E4

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

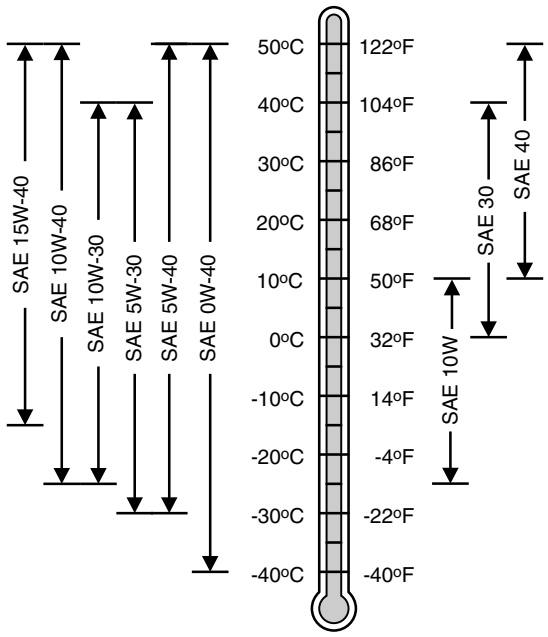
Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

NE koristite dizel gorivo koje ima sadržaj sumpora veći od 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

DX,ENOIL7-A6-23APR19

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Motorno ulje za dizel motore — prelazni Tier 4, konačni Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V



TS1743—UN—25APR19

Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljeni upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

John Deere Plus-50™ II je preporučeno motorno ulje.

Produženi servisni intervali se mogu primeniti kada se koristi motorno ulje John Deere Plus-50™ II. Pogledajte tabelu intervala za zamenu motornog ulja i kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za više informacija.

Ako John Deere Plus-50™ II motorno ulje nije dostupno, mogu se upotrebiti motorna ulja koja ispunjavaju jedan ili više od sledećih zahteva:

- API servisna kategorija CK-4
- API servisna kategorija CJ-4
- ACEA uljna sekvenca E9
- ACEA uljna sekvenca E6

NEMOJTE koristiti motorno ulje koje sadrži više od 1,0% sulfatnog pepela, 0,12% fosfora, ili 0,4% sumpora.

Preporučuju se multigradna ulja za dizel motore.

Kvalitet dizel goriva i sadržaj sumpora u gorivu moraju

da budu u skladu sa svim postojećim propisima o emisiji izduvnih gasova koji važe u oblasti u kojoj motor radi.

VAŽNO: Koristite samo dizel-gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-A6-23APR19

Servisni interval za ulje dizel motora za rad na velikim visinama

Da bi se izbegla prekomerna degradacija ulja i potencijalno oštećenje motora, smanjite unterval za zamenu ulja i filtera na 50% od originalne preporučene vrednosti kada motor radi na visinama iznad **1675 m (5500 ft)**.

Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.

Koristite samo odobrene tipove ulja.

Primer originalnih sati	Odgovarajući sati na velikim visinama
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-A6-11NOV14

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera — motori Tier 2 i Stage II

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Izvršite analizu ulja da bi ocenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina ili drugi kvalifikovani servis za više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera.

- PREPORUČENO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) SMANJUJE interval za zamenu ulja i filtera
- PRE korišćenja dizel goriva sa sadržajem sumpora većim od 5000 mg/kg (5000 ppm), kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina ili drugi kvalifikovani servis

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% kada koristite biodizel mešavinu višu od B20. Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale.**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja**

Odobreni tipovi ulja:

- “Plus-50 ulja” obuhvataju John Deere Plus-50™ II i John Deere Plus-50™
- “Druga ulja” obuhvataju John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
Sadržaj sumpora u gorivu	Manje od 2000 mg/kg (2000 ppm)
Ulja Plus-50	375 radnih sati
Druga ulja	250 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Ulja Plus-50	275 radnih sati
Druga ulja	150 radnih sati
Sadržaj sumpora u gorivu	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Ulja Plus-50	187 radnih sati (kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina)
Druga ulja	125 radnih sati (kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina)
Analiza ulja može produžiti servisni interval za zamenu “Drugih ulja” na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50 ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50.	

DX,ENOIL12,T2,STD-A6-13JAN18

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Intervali za servisiranje motornog ulja i filtera – prelazni nivo 4, finalni nivo 4, faza IIIB, faze IV i motori faze V

Nepoštovanje važećih standarda ulja i intervala ispuštanja može rezultirati ozbiljnim oštećenjem motora koje možda nije pokriveno garancijom. Garancije, uključujući garancije za emisije ispusnih gasova, nisu uslovljeni upotrebom John Deere ulja, delova ili servisa.

Preporučeni servisni intervali za zamenu ulja i filtera zasnivaju se na kombinaciji kapaciteta uljnog korita, vrste motornog ulja i filtera koji se koristi i sadržaja sumpora u dizel gorivu. Stvarni servisni intervali takođe zavise od praktične radne eksploatacije i održavanja.

Odobreni tipovi ulja

- John Deere Plus-50™ II
- ”Druga ulja” obuhvataju API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Izvršite analizu ulja da bi ocenili stanje ulja i da biste lakše izabrali odgovarajući servisni interval za zamenu ulja i filtera. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina ili drugi kvalifikovani servis za više informacija o analizi motornog ulja.

Zamenite motorno ulje i filter najmanje jednom svakih 12 meseci čak i kada je broj radnih sati manji od inače preporučenog servisnog intervala.

Sadržaj sumpora u dizel gorivu utiče na servisne intervale za zamenu motornog ulja i filtera. Veće količine sumpora u gorivu smanjuju servisne intervale za zamenu ulja i filtera.

ZAHTEVANO je korišćenje dizel goriva sa sadržajem sumpora manjim od 15 mg/kg (15 ppm).

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera	
John Deere Plus-50™ II	400 radnih sati
Druga ulja	250 radnih sati
Analiza ulja može produžiti interval servisiranja "Drugih ulja", na maksimum, ali da se ne premaši interval za Plus-50™ II ulja. Analiza ulja znači uzimanje serije uzoraka ulja u intervalima od 50 radnih sati izvan uobičajenog servisnog intervala sve dok podaci ne ukazuju da je ulje dostiglo kraj radnog veka ili je dostignut maksimalni radni interval ulja John Deere Plus-50 II.	

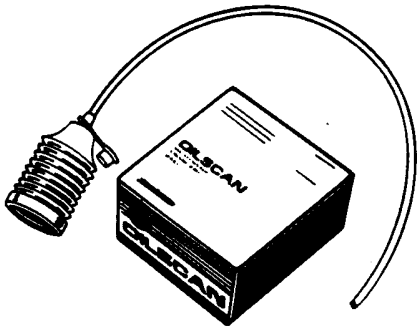
Rad motora na velikim visinama smanjuje intervale zamene ulja. Za dodatne informacije pogledajte Servisni intervali ulja za dizel motore za rad na velikim visinama.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje motora:

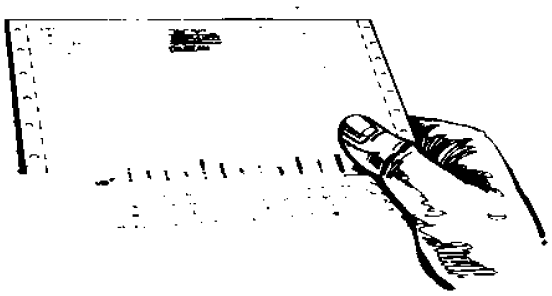
- **Smanjite servisne intervale za zamenu ulja i filtera za 50% kada koristite biodizel mešavinu višu od B20. Analiza ulja može omogućiti duže servisne intervale**
- **Koristite samo odobrene tipove ulja**

OUO6075,0004926-A6-22MAR18

Oilscan™ and CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ i CoolScan™ su John Deere programi uzorkovanja koji pomažu u nadziranju performansi mašine i identifikuju potencijalne probleme pre nego što isti izazovu ozbiljnu štetu.

Uzorke ulja i rashladnog sredstva trebalo bi uzeti iz svakog sistema pre preporučenog intervala zamene.

Proverite da li vaš prodavac John Deere mašina ima na raspolaganju Oilscan™ i CoolScan™ komplete.

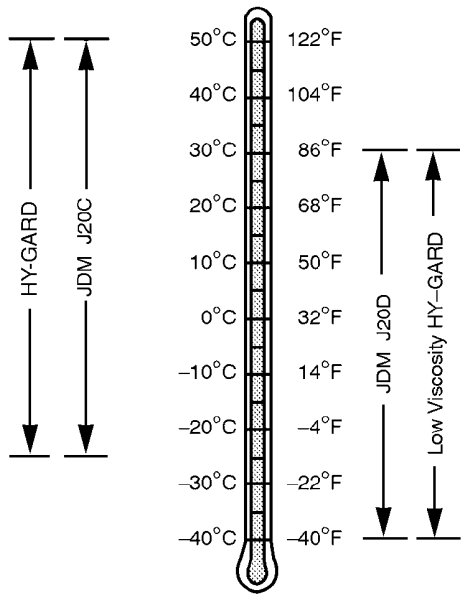
DX,OILSCAN-A6-13SEP11

Ulja ProDrive™ menjača, CommandTouch™ višebrzinskog pogona ulaznog kućišta, hidrostatičkog pogonskog sistema, glavnog hidrauličkog sistema i kućišta glavnog menjača motora

NAPOMENA: Mašine su fabrički punjene sa John Deere Hy-Gard™.

Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Oilscan je zaštićena robna marka firme Deere & Company
CoolScan je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Hy-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company



ZX1030848—UN—15SEP02

Samo su sledeća ulja odobrena:

- John Deere Hy-Gard™
- Ulja koja ispunjavaju standard John Deere JDM J20C

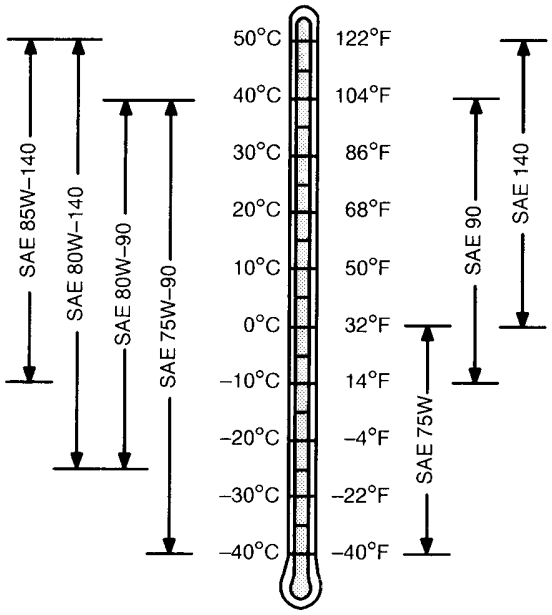
NAPOMENA: Za korišćenje pri izuzetno niskim temperaturama samo sledeća ulja se mogu koristiti za zamenu:

- *Niska viskoznost Hy-Gard™*
- *Ulja koja ispunjavaju standard John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-A6-30MAR17

Hy-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Ulja menjača (mehaničko prebacivanje i prebacivanje pritiskom na dugme), krajnji pogoni, pužnog transportera za utovar, primarnog prenosnog vratila i kućišta dvobrzinskog menjača pogona separatora



TS1653—UN—14MAR96

Koristite ulje sa viskozitetom koji je baziran na očekivanoj temperaturi vazduha u periodu između dve zamene ulja.

Preporučuju se sledeća ulja:

- John Deere GL-5 mazivo za menjače
- John Deere EXTREME-GARD™

Druga ulja mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa:

- API servisna kategorija GL-5

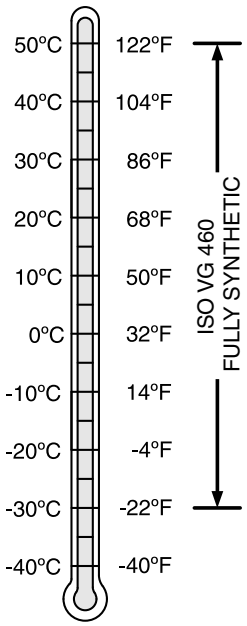
Broj proizvoda	Opis	Veličina
TY6252	80W/90 GL5 mazivo menjača	Kantica od 16 kg (kantica od 35 lb)
TY6296	80W/90 GL5 mazivo menjača	0,9 l konzerva (1 qt konzerva)
TY6256	85W/140 GL5 mazivo menjača	Kantica od 16 kg (kantica od 35 lb)

EXTREME-GARD je je zaštićena robna marka firme Deere & Company.

Broj proizvoda	Opis	Veličina
TY6345	85W/140 GL5 mazivo menjača	0,9 l konzerva (1 qt konzerva)

OUO6075,0004924-A6-21MAR18

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta



H87702—UN—25JUL07

Viskoziteti ulja za raspone temperature vazduha

Preporučeno je sledeće ulje za zupčaste mehanizme:

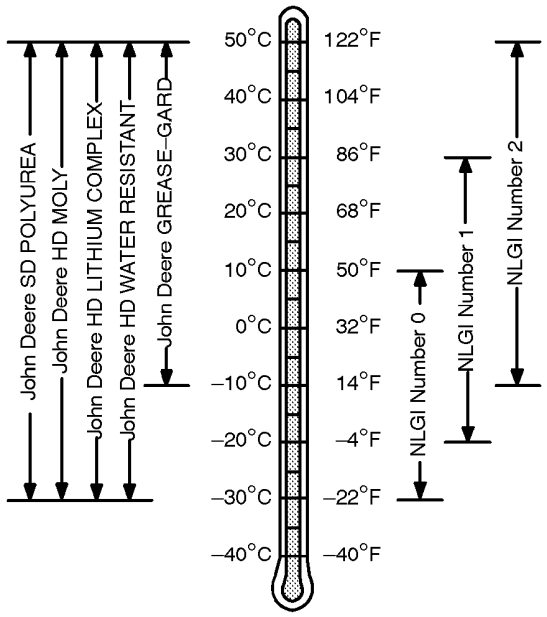
- John Deere ISO VG 460 potpuno sintetičko

Druga ulja za zupčaste mehanizme mogu da se upotrebljavaju ukoliko su u skladu sa svim sledećim specifikacijama:

- ISO VG 460 ulje za zupčaste mehanizme po ISO12925-1 tipu CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-A6-28MAR17

Mast



TS1667—UN—30JUN99

Upotrebljavajte masti na osnovu konzistentnih brojeva NLGI i očekivanih raspona temperature tokom intervala za servisiranje.

Preporučuje se sledeća mast:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Druge masti mogu da se koriste ukoliko su u skladu sa:

- NLGI klasifikacija performansi GC-LB

VAŽNO: Za senzore zategnutosti ulaznog kućišta preporučuje se mazivo John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Neki tipovi masti se zgušnjavaju i nisu kompatibilni sa drugima.

Ukoliko nedostaje armatura za podmazivanje, odmah je zamenite. Detaljno očistite armaturu pre korišćenja pištolja za podmazivanje.

Proizvodni broj	Opis
TY6341	Višenamenska mast za rad pod visokim temperaturama i pritiscima, naročito efikasna u primeni sa valjcima.

HX,AG,SF7350-A6-26OCT99

Tečnost za kočnice (ako postoji)

VAŽNO: Kada uklanjate poklopac sa rezervoara, pazite da strana materija ne uđe u rezervoar.

Ulje treba da je 6 mm (1/4 in.) od vrha.

Napunite rezervoar hidrauličnim kočionim uljem SAE J1703d, DOT-3 ili DOT-4.

OUO6075,0000AE9-A6-10DEC10

Filteri za ulje

Filtriranje ulja je od izuzetne važnosti za pravilan rad i podmazivanje. Filteri za ulje marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za primenu u John Deere motorima.

John Deere filteri su usklađeni sa tehničkim zahtevima u pogledu kvaliteta filterskog materijala, klase efikasnosti filtera, otpornosti veze između filterskog materijala i završne kape elementa, izdržljivosti posude (ako je primenjena) i kapaciteta pritiska filterskog zaptivača. Filteri koji nisu marke John Deere možda ne zadovoljavaju ključne John Deere tehničke karakteristike.

Uvek redovno menjajte filtere ulja kao što je precizirano u ovom priručniku.

DX,FILT1-A6-11APR11

Filteri goriva

Važnost filtriranja goriva ne može biti prenaglašeno ni pri korišćenju savremenih sistema za napajanje gorivom. Kombinacija sve restriktivnijih propisa o emisiji izduvnih gasova i sve efikasnijih motora zahteva od sistema za napajanje gorivom da radi na još većim pritiscima. Veći pritisci se mogu ostvariti samo korišćenjem komponenata za ubrizgavanje goriva sa veoma malim tolerancijama. Ove uske fabričke tolerancije naglašeno smanjuju mogućnost prisustva čvrstih čestica i vode.

Filteri za gorivo marke John Deere su dizajnirani i proizvedeni specijalno za John Deere motore.

Da bi zaštitili motor od čvrstih čestica i vode, uvek menjajte filtere goriva motora kao što je objašnjeno u ovom priručniku.

DX,FILT2-A6-21APR11

Alternativna i sintetička maziva

Uslovi u određenim geografskim područjima mogu da zahtevaju primenu maziva sa osobinama koje se razlikuju od navedenih u ovom priručniku.

Neka od sredstava za hlađenje i maziva John Deere se možda kod vas ne mogu nabaviti.

Za dalje informacije i preporuke, konsultujte svog prodavca John Deere mašina.

Sintetička maziva mogu da se koriste ako zadovoljavaju radne karakteristike navedene u ovom priručniku.

Ograničenja temperature i servisni intervali prikazani u ovom priručniku odnose se na John Deereom fluide ili fluide koji su označeni i koji su testirani i/ili odobreni za upotrebu u John Deere opremi.

Reciklirani proizvodi mogu da se koriste ako finalno mazivo zadovoljava zahtevane radne karakteristike.

DX,ALTER-A6-13JAN18

Skladištenje maziva

Vaša oprema može da radi sa maksimalnom efikasnošću samo kada koristite čista maziva.

Upotrebljavajte čiste posude kada prihvatate sva sredstva za podmazivanje.

Sredstva za podmazivanje i posude sa njima, skladištite u prostorijama zaštićenim od prašine, vlage i drugih izvora kontaminacije. Skladištite posude u vodoravnom položaju da bi ste sprečili nagomilavanje vode ili prašine.

Budite sigurni da su sve posude propisno označene da bi se mogao identifikovati njihov sadržaj.

Na propisan način odložite sve stare posude i mazivo koje je preostalo u njima.

DX,LUBST-A6-11APR11

Mešanje maziva

U principu nastojte da ne mešate različite marke ili tipove ulja. Proizvođači ulja dodaju aditive u skladu sa određenim specifikacijama i zahtevima.

Mešanje različitih ulja može da ometa pravilan rad ovih aditiva i da smanji efekat podmazivanja.

Pitajte svog prodavca John Deere mašina za informacije i preporuke.

DX,LUBMIX-A6-18MAR96

Servisni interval – podešavanje ili čišćenje

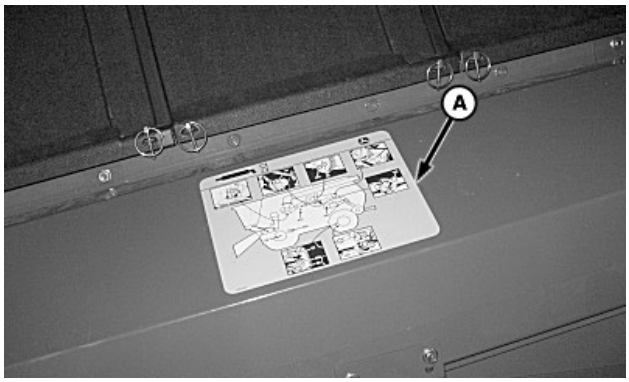
PAŽNJA: Da bi ste sprečili povredu, nikada nemojte da podmazujete ili popravljate kombajn, heder ili motor u toku rada motora. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

VAŽNO: Vreme servisa je postavljeno prema prosečnim okolnostima. Servisirajte kombajn češće ako ga koristite u ekstremnim uslovima.

Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije o servisnim intervalima za podešavanje ili čišćenje.

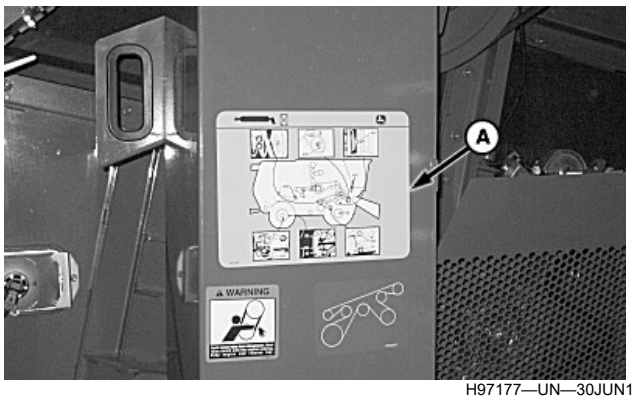
OUO6075,0004552-A6-20DEC16

Mesto nalepnice za podmazivanje



H97176—UN—30JUN10

Nalepnica za podmazivanje sa leve strane



H97177—UN—30JUN10

Nalepnica za podmazivanje sa desne strane

A—Nalepnice za podmazivanje

VAŽNO: HillMaster mašine: Izbegavajte teške povrede. Uvek u potpunosti smanjite sistem nivelacije mašine pre silaska ispod nje radi servisa, podešavanja ili popravki. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Nalepnice za podmazivanje (A) prikazuju različite položaje mesta za podmazivanje oko kombajna. Pratite period podmazivanja dat na nalepnicama i pogledajte satne intervale navedene u ovom odeljku za dalje informacije.

Kvar ležaja ili njegovo pregrevanje mogu izazvati požar. Da bi ste smanjili rizik od kvarova ležaja ili pregrevanja, pratite intervale navedene u ovom odeljku za dalje informacije.

Pleva, slama i drugi ostaci se mogu nagomilati oko ležajeva i poklopaca ležajeva. Pregledajte i očistite ta područja periodično u toku žetelačkog dana.

OUO6075,00044AF-A6-14NOV16

Zamena hidrauličnih creva

Hidraulična creva treba da se često proveravaju ima li znaka curenja, uvrtanja, rezova, pukotina, nagriženosti, korozije, otkrivene pletene žice ili nekih drugih znakova habanja ili oštećenja. Pohabano ili oštećeno crevo agregata može da popusti u toku korišćenja i mora se odmah zameniti. Obratite se prodavcu John Deere opreme za rezervna creva.

PAŽNJA: Ako se koristi crevo neodgovarajuće klase, oštećenje mašine može prouzrokovati povrede ili smrt.

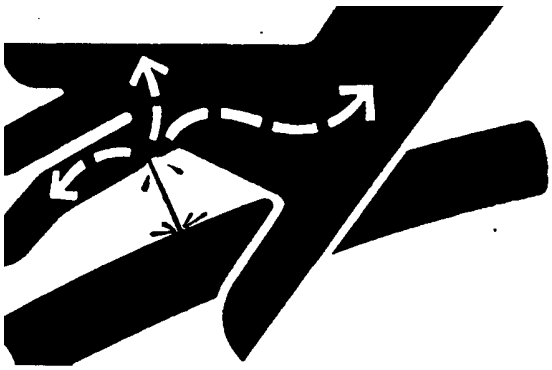
Ako treba da se naprave creva, vodite računa da budu iste klase kao ona koja treba da zamene. Vidite sa Vašim John Deere prodavcem za zamene creva odgovarajuće klase.

Neodgovarajuća dužina ili putanja creva može povećati verovatnoću habanja ili oštećenja. Upotrebite stara creva kao smernice za dužinu i putanju creva.

Neodgovarajući cevni nastavci mogu oštetiti uparene delove ili prouzrokovati curenje. Koristite čelične cevne nastavke odobrene za korišćenje od strane proizvođača creva. Koristite odgovarajuću veličinu i tip navoja kao kod zamenjenog creva.

OUO6075,00043CC-A6-12OCT16

Čistoća hidrauličnog sistema



X9811—UN—23AUG88

PAŽNJA: Tečnost koja izlazi pod visokim pritiskom može prodreti pod kožu i prouzrokovati teške povrede. Izbegnite opasnost ispuštanjem pritiska iz hidrauličnih ili drugih cevi pre njihovog odvajanja. Zategnite sve priključke pre nego što primenite pritisak. Pretražite mesta mogućeg curenja pomoću komada kartona. Zaštitite ruke i telo od tečnosti pod visokim pritiskom.

U slučaju nesreće, odmah se obratite lekaru. Bilo koja tečnost koja dospe pod kožu mora se odstraniti hirurškim putem u roku od nekoliko sati, jer može da prouzrokuje gangrenu. Lekari koji nisu upoznati sa ovim tipom povrede treba da pozovu Deere & Company Medical Department u Moline, Illinois, ili neki drugi kompetentni medicinski izvor.

Čistoća

Ako zarad servisiranja treba da se otkači hidraulični sistem, zaštitite od zagađenja krajeve creva, cevi i priključke delova pomoću čistih ubrusa bez vlakana ili pomoću čistih plastičnih kesa.

Pre postavljanja bilo kog zamenskog creva, isperite unutrašnjost nekorišćenim dizel gorivom ili nekorišćenim komercijalnim rastvorom za čišćenje nafte tokom najmanje 10 sekundi. Nemojte da koristite vodu, sredstva za čišćenje rastvoriva u vodi ili komprimovani vazduh.

VAŽNO: Da biste sprečili kontaminaciju hidrauličnog sistema, očistite površine hidraulične komponente koristeći čistač za električne kontakte.

Uklonite poklopac sa višestruke spojnice i prikačite na priključnu stanicu na hederu. Kada postavljate na heder očistite površine višestruke spojnice kako biste uklonili prljavštinu i otpatke.

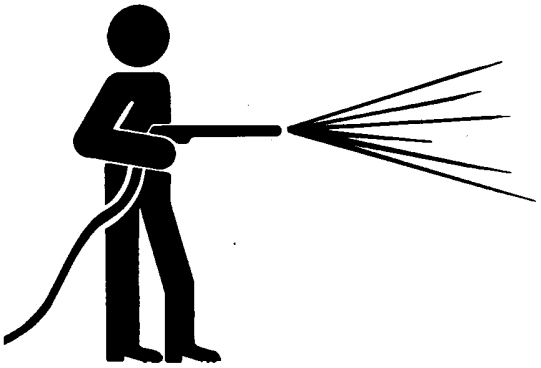
OUO6075,0004897-A6-12APR18

Akumulator pritiska

NAPOMENA: Zbog temperaturnih razlika, pritisci akumulatora mogu značajno varirati i potrebno ih je podesiti. Posetite svog prodavca John Deere radi dodatnih informacija.

OUO6075,00043CE-A6-12OCT16

Upotreba uređajâ za pranje pod visokim pritiskom



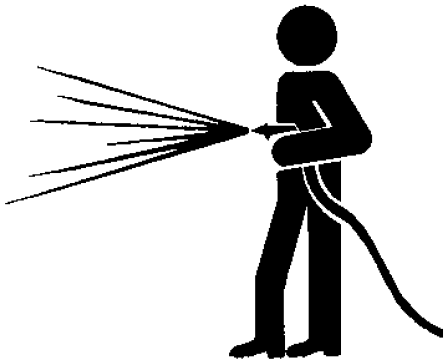
T6642EJ—UN—18OCT88

VAŽNO: Uređaji za pranje pod visokim pritiskom su efikasna sredstva za čišćenje mašine. Da bi izbegli oštećenja mašine, ne prilazite više od 1 m (39 in.) i prskajte pod uglom između 45–90 stepeni u toku čišćenja zaptivnih površina, zaptivača i oznaka. Maksimalni pritisak ne sme preći 12 000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Ni pod kakvim okolnostima nemojte prati ili prskati po sastavnim delovima (npr. motora) hladnom vodom dok su vrući. Ne upotrebljavajte rotacione mlaznice ili vodu na temperaturama preko 50 °C (122 °F) i ne usmeravajte na zaptivače. Uvek održavajte vodeni mlaz u pokretu. Smanjite pritisak kada koristite uređaj za pranje pod visokim pritiskom za čišćenje rashladnih jedinica, ležajeva i elektronske/električne opreme. Usmeravanje vode pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili konektore, ležajeve i spojeve hidraulike, pumpe za ubrizgavanje goriva i druge osetljive delove i komponente može da dovede do poremećaja rada toga dela. Sledite uputstva iz Priručnika za rukovaoca uređaja za pranje pod visokim pritiskom i priručnicima priključne opreme.

OUO6075,0004977-A6-17MAY18

Korišćenje vazduha pod pritiskom



RW56455—UN—30JUN97

VAŽNO: Usmeravanje vazduha pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili utičnice može da dovede do generisanja statičkog elektriciteta i do poremećaja u radu mašine.

OUO6075,0004976-A6-17MAY18

Simboli za podmazivanje

PAŽNJA: Nikada nemojte da podmazujete ili servisirate heder za kukuruz dok je motor u pogonu.

Podmazujte John Deere Multipurpose High Temperature/Extreme Pressure lubricant (SD POLYUREA GREASE) ili istim SAE Multipurpose High Temperature Grease sa Extreme Pressure (EP) mazivom u intervalu (u satima) koji je prikazan na simbolu.

Podmazujte John Deere SAE 30 uljem ili težim uljem u intervalu (u satima) koji je prikazan na simbolu.

VAŽNO: Preporučeni intervali za servisiranje odnose se na prosečne uslove eksploatacije. Servisiranje izvodite ČEŠĆE, ukoliko traktor radi pod nepovoljnim radnim uslovima.

OUO6075,0000852-A6-14MAR07

Servisirajte svoju mašinu u naznačenim intervalima

Izvršite podmazivanje, provere i podešavanja u intervalima navedenim u sledećim tabelama. Obavite servis na stavkama pri umnošcima originalnog zahteva. Na primer, na 1000 radnih sati servisirajte i one stavke koje su navedene na svakih 500 radnih sati, svakih 250 radnih sati, svakih 100 radnih sati i svakih 25 radnih sati ili svakodnevno.

SS43267,00006D2-A6-12AUG15

Važna razmatranja

VAŽNO: Spojeve čistite pre i posle nanošenja maziva. Odmah zamenite sve oštećene spojeve ili one koji nedostaju.

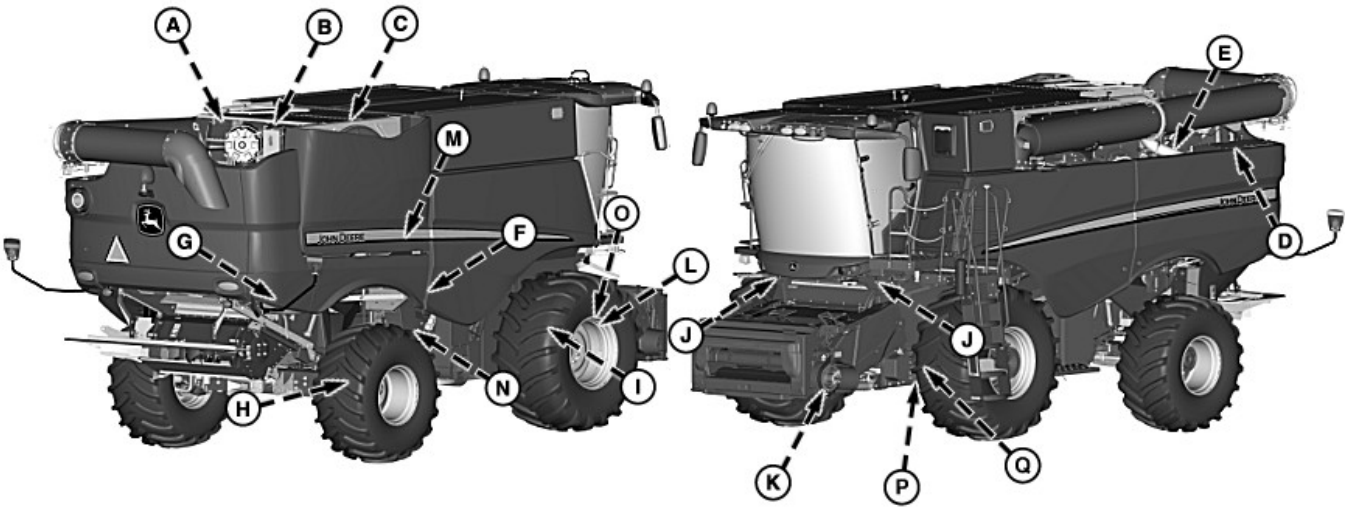
Intervali za podmazivanje i održavanje su navedeni u ovom odeljku.

Mesta i postupci su navedeni u odeljku za taj interval.

OUO6075,00045A8-A6-25JAN17

Održavanje — svakih 10 radnih sati

Tabela servisnih intervala – svakih 10 radnih sati



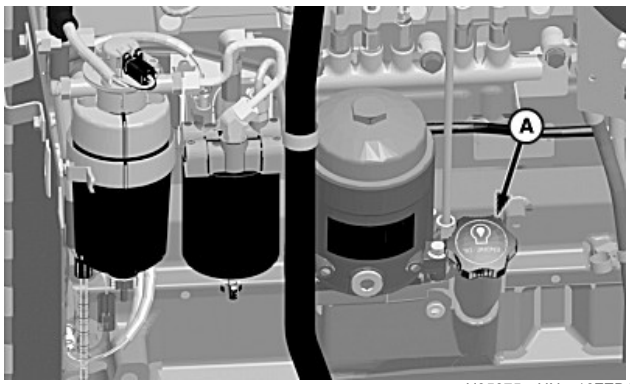
H123312—UN—07FEB18

legenda	Servis	Na svakih 10 radnih sati
A	Provera nivoa ulja u motoru	•
B	Provera nivoa rashladnog sredstva motora	•
C	Čišćenje obrtne rešetke, hladnjaka ulja, kondenzatora, hladnjaka i hladnjaka vazdušnog punjenja	•
D	Provera hidrostatičkog/hidrauličnog ulja	•
E	Provera nivoa ulja u kućištu glavnog menjača motora	•
F	Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora (ako je deo opreme)	•
G	Pregled filtera predčistača goriva	•
H	Podmazivanje osovinica motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka Podmazivanje ležajeva rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi)	•
I	Podmazivanje spoljašnjih ležaja krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi)	•
J	Čišćenje creva za pražnjenje klima uređaja	•
K	Podmažite kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi)	•
L	Provera korita za hvatanje kamena	•
M	Podmazivanje klizne spojnice elevatora pleve (teški uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine)	•
N	Čišćenje ActiveVision™ kamere sistema za plevu (ako je deo opreme)	•
O	Centralno spremište za mazivo (ako je deo opreme) (HillMaster™ mašine) • Podmazivanje stožera krajnjeg pogona • Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera • Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje	•
P	Bez centralnog spremišta za mazivo (HillMaster™ mašine) • Osovina zadnjeg pogona	•
Q	Bez centralnog spremišta za mazivo (HillMaster™ mašine) • Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera • Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje	•

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company
HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company

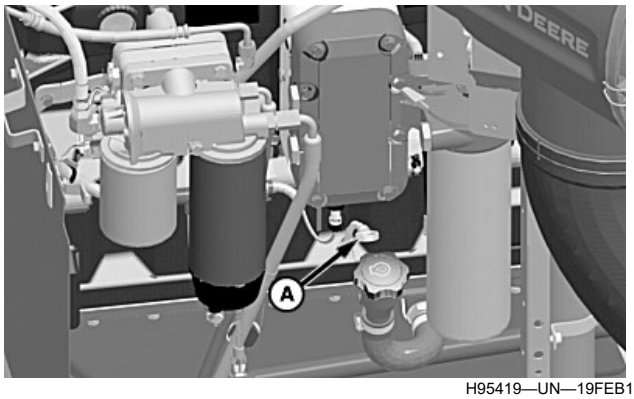
OUO6075,0004B3E-A6-10JUN19

Nivo motornog ulja



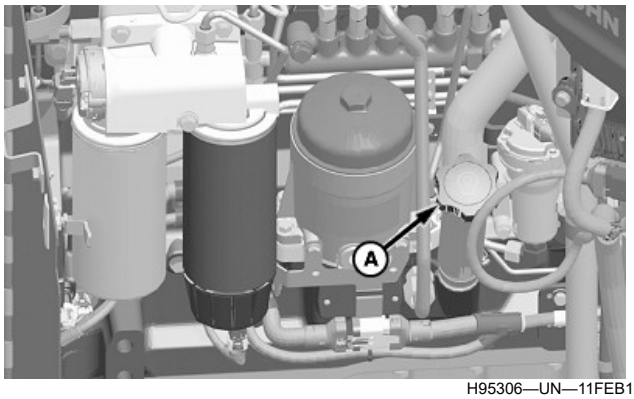
H95375—UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



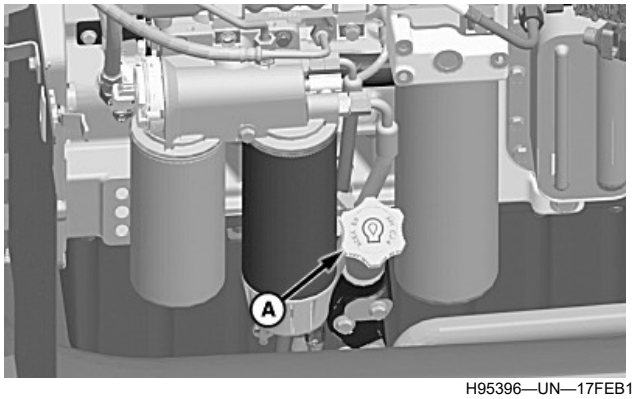
H95419—UN—19FEB10

Sloj 2/faza II (stil B)



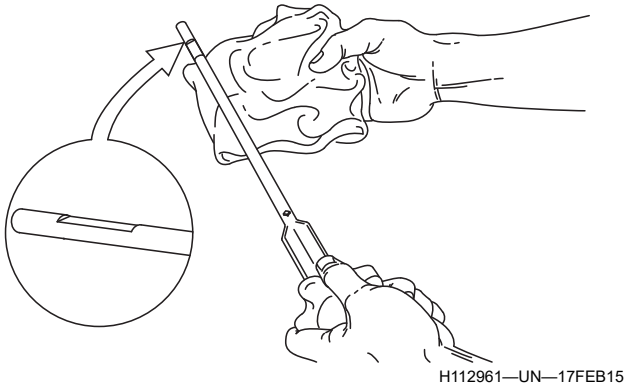
H95306—UN—11FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil A)



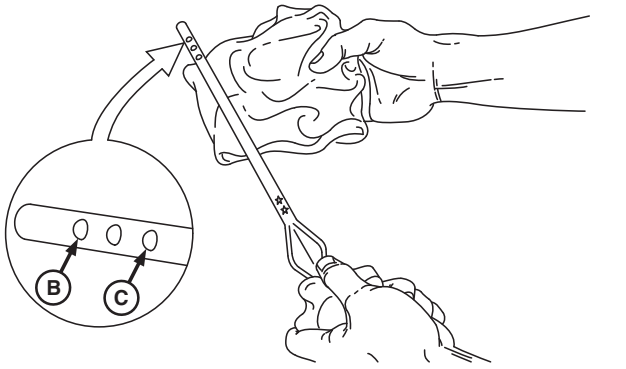
H95396—UN—17FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil B)



H112961—UN—17FEB15

Sloj 2/faza II



H113142—UN—11MAR15

Konačni sloj 4/faza V

A—Merna šipka
B—Oznaka ADD (DODATI)
C—Oznaka FULL (PUNO)

VAŽNO: Od vitalnog je značaja da održavate propisani nivo ulja da bi mašina dugo radila. Proverite nivo ulja kada je kombajn parkiran na ravnoj podlozi.

NAPOMENA: Proverite da li je merna šipka potpuno zavijena ili u potpunosti ugurana u kućište pre nego što je uklonite da biste proverili nivo ulja.

Na dnevnom nivou proveravajte nivo mašinskog ulja mernom šipkom. Ne pokrećite motor kada je nivo ulja ispod oznake “ADD” na mernoj šipci.

Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Nivo ulja treba da bude između zone "ADD" i vrha zone ukrštenih crtica na mernoj šipci. Ako je nivo ulja ispod oznake “ADD” (DODATI), dodajte ulje prema potrebi. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

OUO6075,00047E7-A6-13NOV17

Rashladno sredstvo motora



H115495—UN—19AUG15

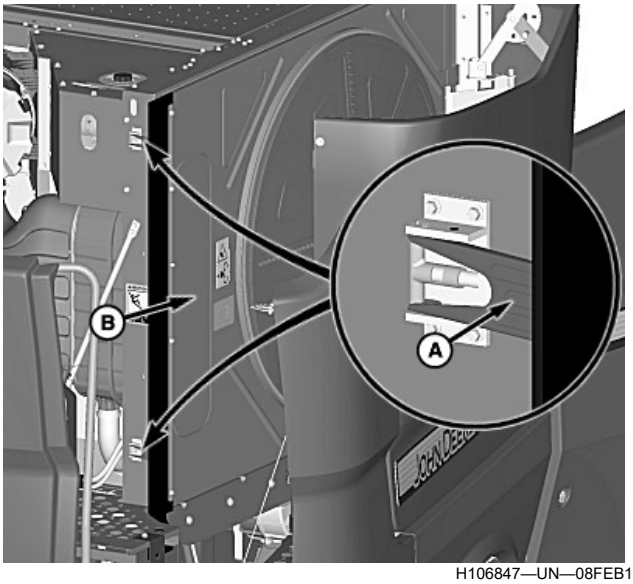
A—Izlivni rezervoar

Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija “Max Cold” i “Min Cold”. Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

Proverite nivo rashladne tečnosti u motoru u izlivnom rezervoaru (A) kada je motor hladan. Nivo mora biti do “Max Cold“ linije.

OUO6075,00043FB-A6-21DEC16

Obrtna rešetka, hladnjak ulja, kondenzator, hladnjak i hladnjak vazdušnog punjenja



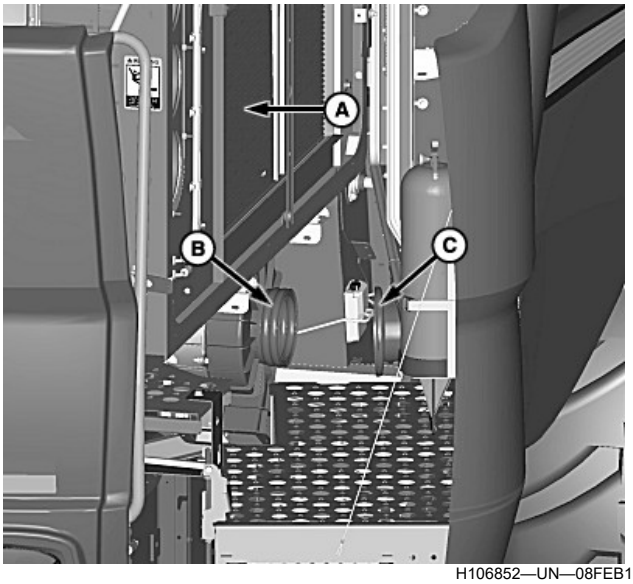
H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).

Nivo 2/faza II (Stil A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kondenzator
B—Cev za vakum
C—Cev za prenos

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

Svakodnevno proveravajte obrtnu rešetku da biste proverili da li se slobodno okreće.

Očistite obrtno sito četkom i vazduhom pod pritiskom kada se prljavština i pleva nagomilaju na situ ili iza njega.

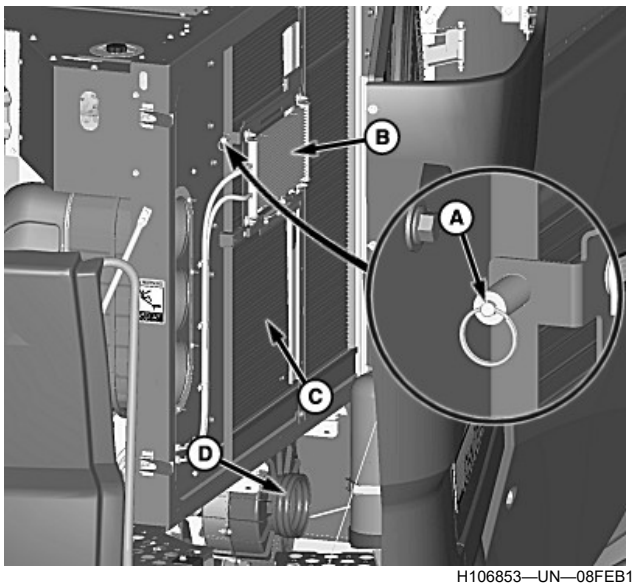
Čistite kondenzator (A), hladnjak ulja, hladnjak vazduha sa protokom i hladnjak.

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakum (B) i cevi za prenos (C).

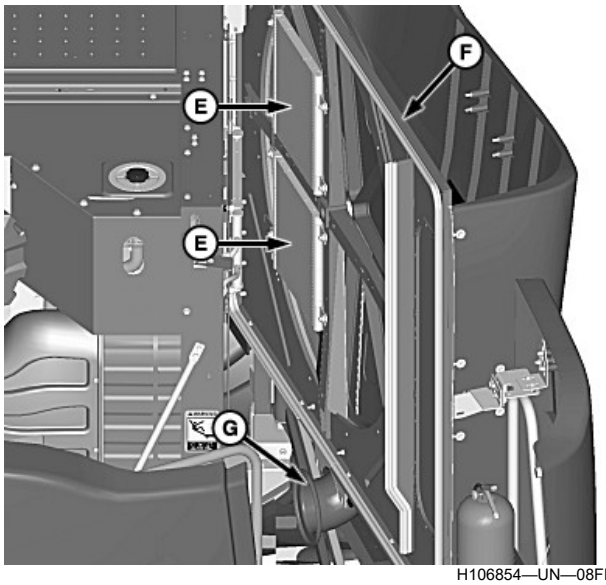
VAŽNO: Smanjite pritisak uređaja za pranje pod visokim pritiskom ili vazduha pod pritiskom kada čistite hladnjake. Da biste sprečili oštećenje lamela, usmerite vodu ili vazduh pravo kroz lamele kako ne bi došlo do njihovog savijanja. Pomoću češljića za lamele ispravite iskrivljene lamele. Iskrivljene lamele umanjuju efekat rashlađivanja.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

Sloj 2/faza II (stil B)i konačni sloj 4/faza V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Klin za zaključavanje
B—Hladnjak goriva
C—Hladnjak
D—Cev za vakum
E—Kondenzatori
F—Vrata obrtne rešetke
G—Cev za prenos

NAPOMENA: Čistite oblasti vazduhom pod pritiskom, duvajući od spolja ka unutra.

Svakodnevno proveravajte obrtnu rešetku da biste proverili da li se slobodno okreće.

Očistite obrtno sito četkom i vazduhom pod pritiskom kada se prljavština i pleva nagomilaju na situ ili iza njega.

Izvucite osigurač (A) i okrenite hladnjak ulja (B) radi čišćenja.

Očistite hladnjak (C), hladnjak ulja i hladnjak vazduha sa protokom.

Očistite prljavštinu iz donje cevi za vakuum (D).

Očistite kondenzatore (E) na vratima obrtne rešetke (F).

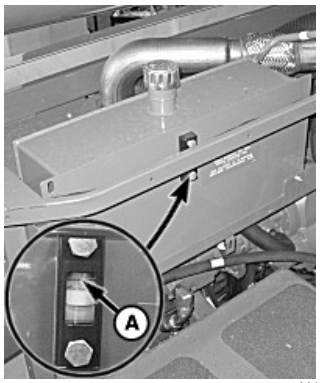
Očistite prljavštinu iz cevi za prenos (G).

VAŽNO: Smanjite pritisak uređaja za pranje pod visokim pritiskom ili vazduha pod pritiskom kada čistite hladnjake. Da biste sprečili oštećenje lamela, usmerite vodu ili vazduh pravo kroz lamele kako ne bi došlo do njihovog savijanja. Pomoću češljića za lamele ispravite iskrivljene lamele. Iskrivljene lamele umanjuju efekat rashlađivanja.

Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,0004975-A6-17MAY18

Hidrostatičko/hidraulično ulje



H115659—UN—28AUG15

A—Staklo za proveru

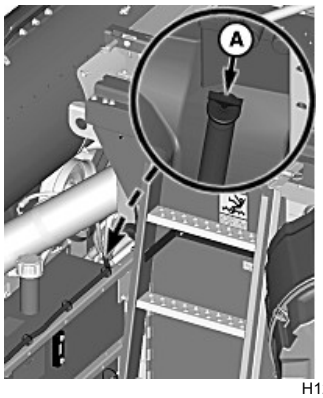
Proverite nivo kada je heder na zemlji.

Nivo ulja mora biti na vrhu stakla za proveru (A) sa potpuno spuštenim ulaznim kućištem.

Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,0004413-A6-21DEC16

Ulje kućišta glavnog menjača motora



H121743—UN—12JUN17

A—Merna šipka

ISKLJUČITE motor, povucite ručnu kočnicu i izvadite ključ pre provere hidrauličnog ulja u kućištu menjača motora.

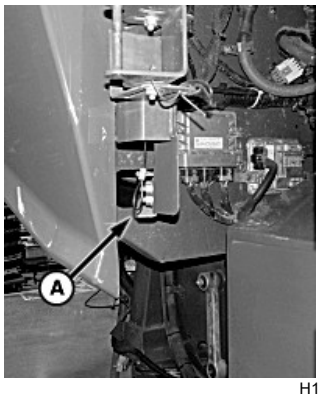
Pustite motor da se odmori 5 minuta da bi se vazduh izdvojio iz ulja.

Nivo ulja ne sme biti ispod oznake ADD“ na mernoj šipci (A).

Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,000493D-A6-12APR18

Rezervoar vazdušnog kompresora (ako postoji)



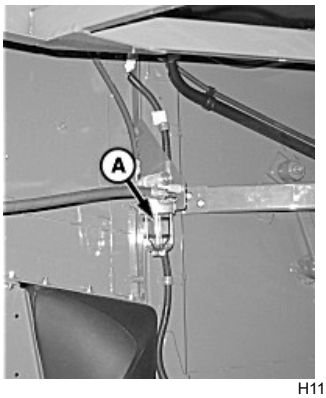
H115497—UN—19AUG15

A—Kabl za ispuštanje rezervoara vazduha

Povucite kabl za ispuštanje rezervoara vazduha (A) i ispustite vodu iz rezervoara.

OUO6075,00043FD-A6-21DEC16

Filter predčistača goriva



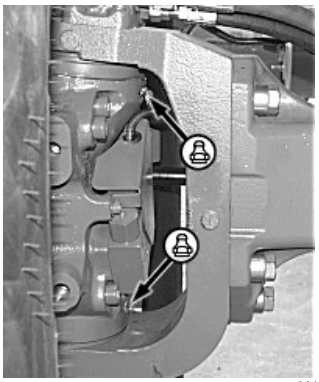
H117746—UN—17MAR16

A—Filter predčistača goriva

Pregledajte da li postoje nagomilani ostaci u filteru predčistača goriva (A) i očistite ih po potrebi.

OUO6075,00043FE-A6-21DEC16

Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (blatnjavi uslovi)



H115499—UN—19AUG15

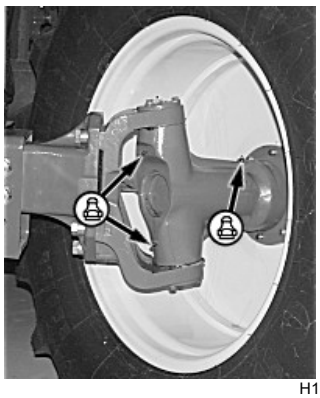
NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Podmažite dva spoja (sa obe strane).

OUO6075,0004687-A6-22MAR17

Ležajevi rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (blatnjavi uslovi)



H115500—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte ležaj rukavca osovine zadnjeg točka i osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Prilikom rada u blatu i vodi, podmazujte spojeve (sa obe strane) na svakih 10 sati.

OUO6075,0004688-A6-22MAR17

Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (blatnjavi uslovi)



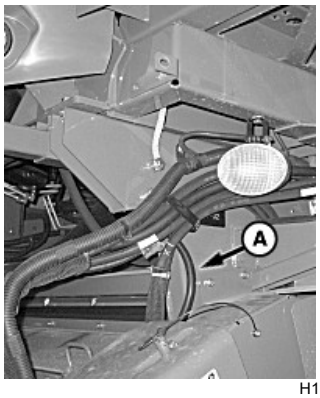
H115501—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte spoljašnje ležajeve krajnjeg pogona na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Prilikom rada u blatu i vodi, podmazujte spoj (sa obe strane) na svakih 10 sati.

OUO6075,0004689-A6-22MAR17

Crevo za pražnjenje klima uređaja



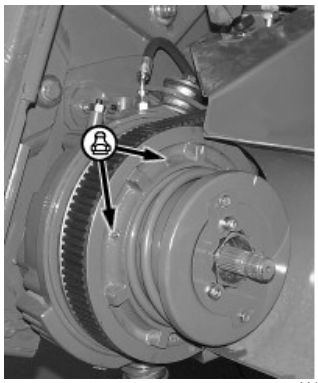
H115502—UN—19AUG15

A—Odvodna cev

Očistite crevo za pražnjenje klima uređaja (A) sa obe strane kabine.

OUO6075,0004402-A6-21DEC16

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (loši uslovi)



H115503—UN—19AUG15

NAPOMENA: Koristite John Deere TY6341 višenamensko SD Polyurea mazivo ili John Deere TY25744 sintetičko mazivo kada podmazujete kućište menjača remenice za hod unazad ulaznog kućišta.

Prekomerno podmazivanje može omogućiti mazivu da se izlije na remen i izazove kvar na njemu.

Okrenite remenicu tako da spojevi budu u položajima koji odgovaraju poziciji za dvanaest i dva sata.

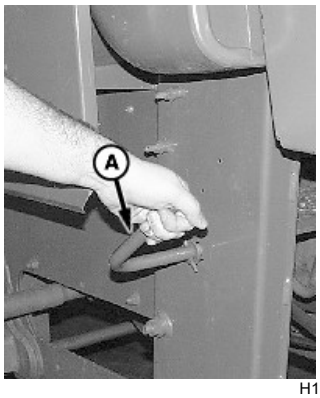
Prilikom rada u lošim uslovima ili sa kukuruzom sa visokim prinosom, podmazujte spoj u položaju na dvanaest sati, 5–8 upumpavanja na svakih 10 sati.

Višak maziva će izaći ispod opruge.

Podmažite spoj u položaju na dva sata, 2–3 upumpavanja na svakih 10 sati.

OUO6075,000493E-A6-12APR18

Korito za hvatanje kamena



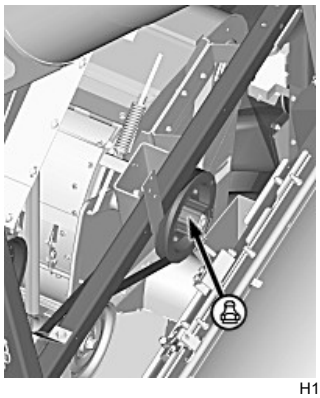
H115496—UN—19AUG15

A—Ručica

Uklonite osovinicu za brzo zabravljivanje i ispustite korito za kamen polugom (A). Zatvorite korito za kamen i vratite brzu kontranavrtku.

OUO6075,0004404-A6-21DEC16

Klizno kvačilo elevatora pleve (teški uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine)



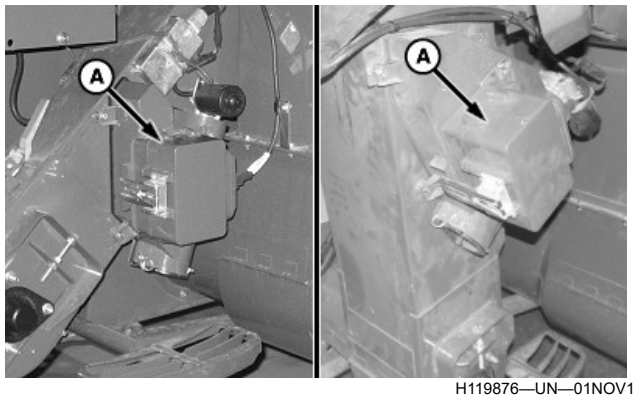
H115504—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u teškim uslovima useva, klizno kvačilo elevatora pleve podmazujte na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmažite spoj na kliznom kvačilu elevatora pleve.

OUO6075,00048A0-A6-08FEB18

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)



H119876—UN—01NOV16

Stil A/Stil B

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu

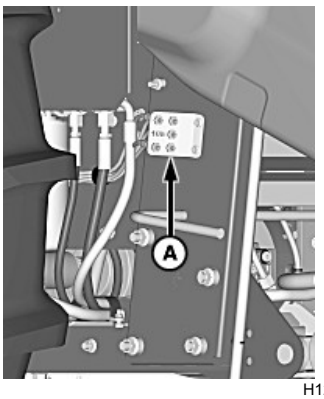
NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).

OUO6075,0004487-A6-18JAN17

Centralno spremište za mazivo (ako je deo opreme) (HillMaster™ mašine)



H123115—UN—19JAN18

A—Nosač

Priključci za podmazivanje na nosaču (A) omogućavaju podmazivanje sledećih mesta:

- Osovine zadnjeg pogona (sa obe strane),

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

- Osovinica obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera
- valjci cilindra za nivelisanje (sa obe strane) i

Podmazujte ove priključke sve dok mazivo ne krene da izlazi iz navedenih oblasti.

OUO6075,0004B3F-A6-07JUN19

Stožer krajnjeg pogona (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine)

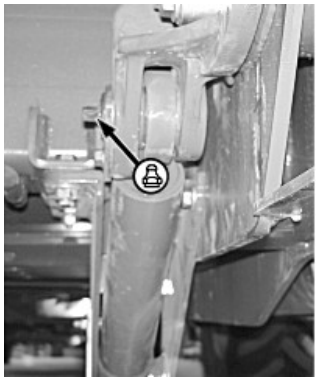


H120022—UN—14NOV16

Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.

OUO6075,000488F-A6-07FEB18

Osovinica obrtnog zgloba primarnog cilindra (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine)

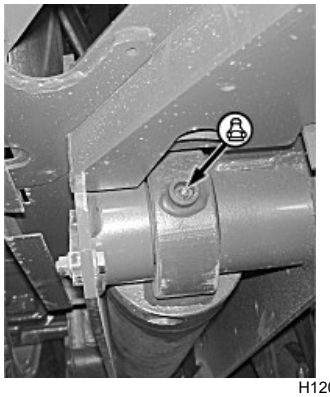


H120023—UN—14NOV16

Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.

OUO6075,0004B41-A6-09APR19

Valjak cilindra za nivelisanje (bez centralnog spremišta za mazivo) (HillMaster™ mašine)



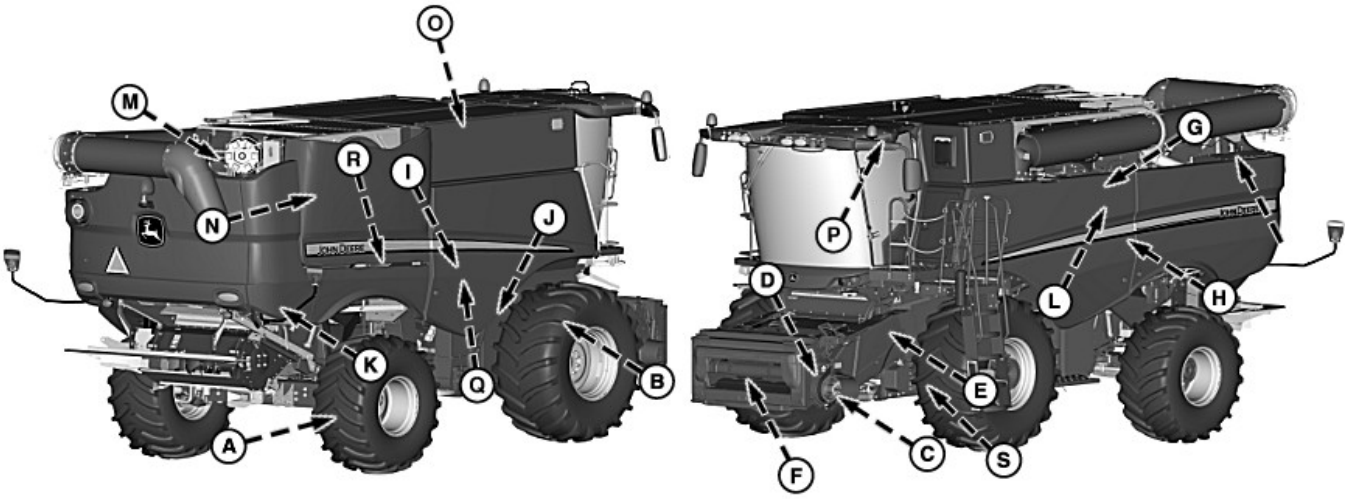
H120024—UN—14NOV16

Podmažite spoj (sa obe strane) dok mazivo ne procuri.

OUO6075,0004891-A6-07FEB18

Održavanje — svakih 50 radnih sati

Tabela servisnih intervala – svakih 50 radnih sati



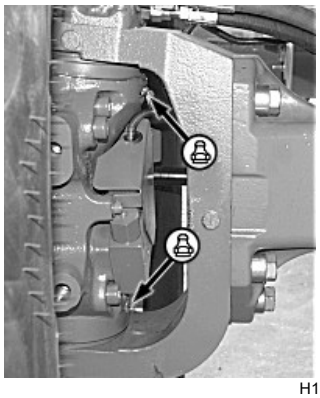
H123391—UN—08FEB18

legenda	Servis	Na svakih 50 radnih sati
A	Podmazivanje osovinica motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka Podmazivanje ležajeva rukavca osovine/osovinice motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi)	•
B	Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona (normalni uslovi)	•
C	Podmažite kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi)	•
D	Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta	•
E	Podmazivanje gornjih remenica ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine)	•
F	Provera/čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom	•
G	Okretanje pokretanih/pokretačkih promenljivih remenica separatora	•
H	Podmažite pokretane/pokretačke remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine)	•
I	Podmazivanje promenljivih gornjih remenica ventilatora za čišćenje	•
J	Podmazivanje promenljivih donjih remenica ventilatora za čišćenje	•
K	Pregled filtera predčistača goriva	•
L	Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora	•
M	Provera primarnog filtera za gorivo separatora vode	•
N	Provera hladnjaka, hladnjaka vazdušnog punjenja, hladnjaka ulja i kondenzatora	•
O	Provera senzora protoka mase	•
P	Čišćenje/zamena filtera svežeg vazduha u kabini	•
Q	ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako postoji)	•
R	Podmazivanje klizne spojnice elevatora pleve (normalni uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine)	•
S	Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona	•

ActiveVision je registrovana robna marka firme Deere & Company

OUO6075,0004893-A6-31MAY18

Osovinice motora dvobrzinskog pogona na sva četiri točka (normalni uslovi)



H115499—UN—19AUG15

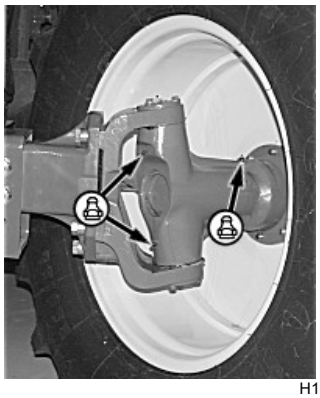
NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivke osovinice motora.

Podmažite dva spoja (sa obe strane).

OUO6075,000468A-A6-22MAR17

Ležajevi rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim i izuzetno teškim uslovima (normalni uslovi)



H115500—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte ležaj rukavca osovine zadnjeg točka i osovinice motora na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmazujte spojeve dok mazivo ne pročisti od vrha do dna zaptivki osovinica.

Prilikom rada u normalnim uslovima podmazujte spojeve (sa obe strane) na svakih 50 sati.

OUO6075,000468B-A6-22MAR17

Spoljašnji ležajevi krajnjeg pogona (normalni uslovi)



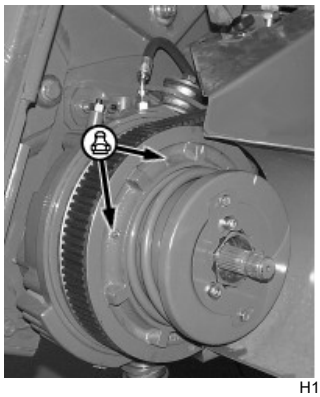
H115501—UN—19AUG15

NAPOMENA: Kada radite u blatu i vodi, podmazujte spoljašnje ležajeve krajnjeg pogona na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Prilikom rada u normalnim uslovima, podmazujte spoj (sa obe strane) na svakih 50 sati.

OUO6075,000468C-A6-22MAR17

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine) (normalni uslovi)



H115503—UN—19AUG15

NAPOMENA: Koristite John Deere TY6341 višenamensko SD Polyurea mazivo ili John Deere TY25744 sintetičko mazivo kada podmazujete kućište menjača remenice za hod unazad ulaznog kućišta.

Prekomerno podmazivanje može omogućiti mazivu da se izlije na remen i izazove kvar na njemu.

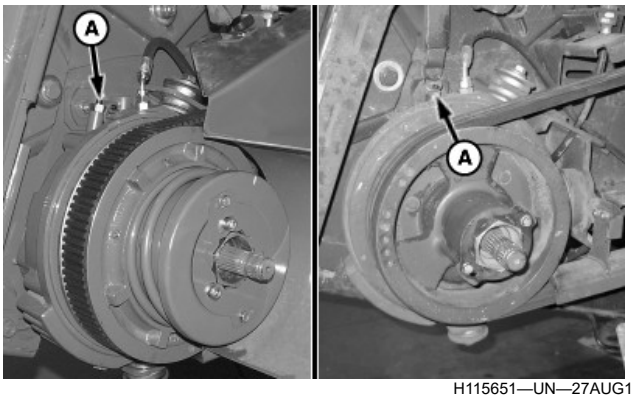
Okrenite remenicu tako da spojevi budu u položajima koji odgovaraju poziciji za dvanaest i dva sata.

Prilikom rada u normalnim uslovima, podmazujte spoj u položaju na dvanaest sati (10–15 puta) i u položaju na dva sata (5–8 puta) na svakih 50 sati.

Nakon podmazivanja, okrenite promenljive koturove kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste omogućili mazivu da se ravnomerno rasporedi preko površina kolena osovine.

OUO6075,000493F-A6-12APR18

Ulje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta



H115651—UN—27AUG15

Kućište menjača hoda unazad promenljive brzine/ Višebrzinski menjač hoda unazad

A—Merna šipka

Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

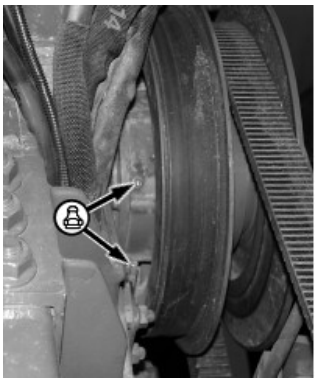
NAPOMENA: Kućišta menjača sa hladnjakom ulja zahtevaju da menjač radi nekoliko minuta. Ovo obezbeđuje punjenje hladnjaka uljem.

Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja.

OUO6075,00046D1-A6-28MAR17

Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine (S760 i S770 mašine)



H115652—UN—27AUG15

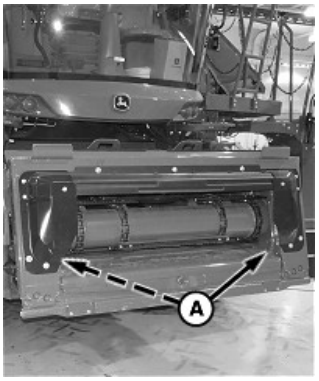
NAPOMENA: Možda će biti neophodno okrenuti remenicu da bi se prišlo spojevima.

Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

Podmažite spojeve sa donje strane ulaznog kućišta.

OUO6075,000440C-A6-21DEC16

Bočno naginjanje dostavne komore



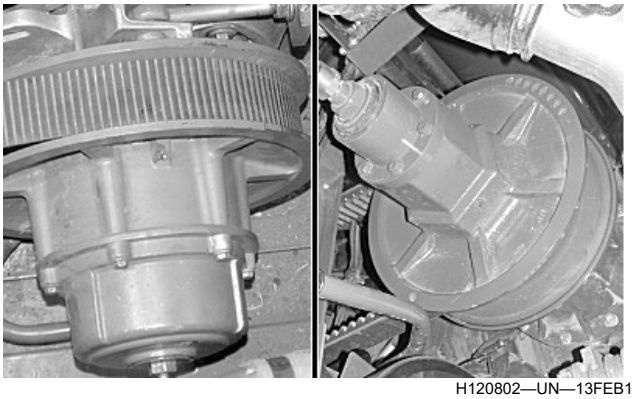
H115653—UN—28AUG15

A—Očistite zone

Proverite da li u oblastima za čišćenje (A) ima nagomilanog materijala koji može sprečiti naginjanje hedera. Očistite ako je potrebno.

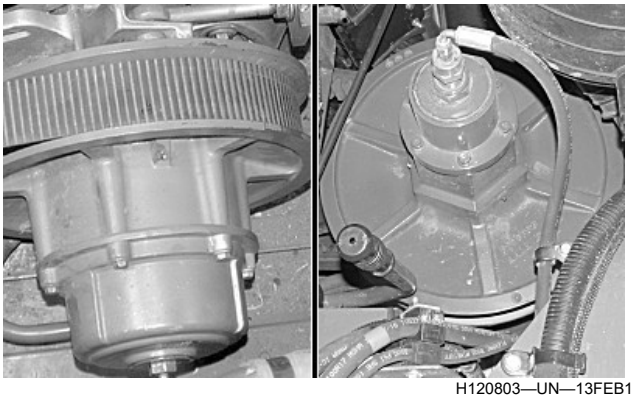
OUO6075,000440D-A6-21DEC16

Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine



H120802—UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice (malog prečnika)



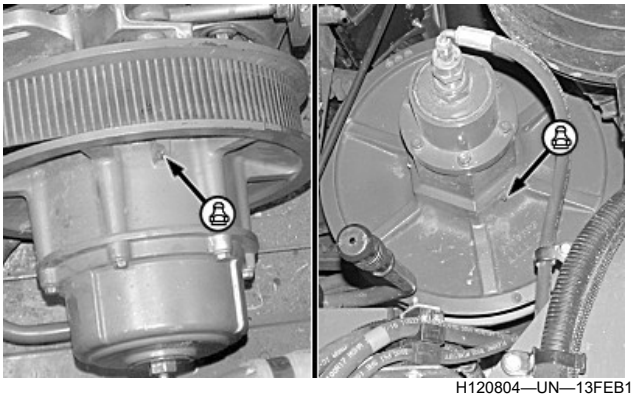
H120803—UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice (velikog prečnika)

Remenice separatora promenljive brzine: Pokrenite mašinu i okrećite remenice kroz ceo opseg brzina, ako uvek rade pri velikoj brzini. Okretanje remenica pomaže popunjavanju čaura mazivom koje se već nalazi unutar otvora remenice.

OUO6075,00045D9-A6-13FEB17

Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S770 opciono, S780, S785 i S790 mašine)



H120804—UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice

NAPOMENA: Na S770 mašinama opremljenim opcionom pogonskom remenicom velikog prečnika, spoj MORA da se podmazuje na svakih 50 sati.

VAŽNO: Pokretanje pokretačke promenljive remenice separatora: Upumpajte mazivo 20—25 puta u spoj. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE.

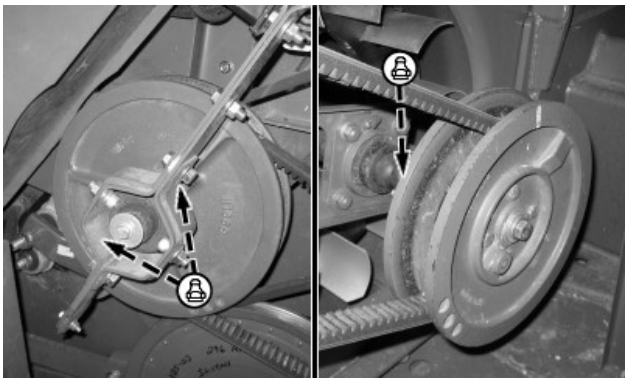
Pokretane remenice separatora promenljive brzine: Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

NAPOMENA: Pokrenite mašinu i okrenite separator kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste ravnomerno rasporedili mazivo.

Pogonske remenice separatora promenljive brzine: Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja na spoljnoj glavčini remenice. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.

OUO6075,00045DA-A6-20MAR17

Promenljive gornje i donje remenice ventilatora za čišćenje



H115656—UN—28AUG15

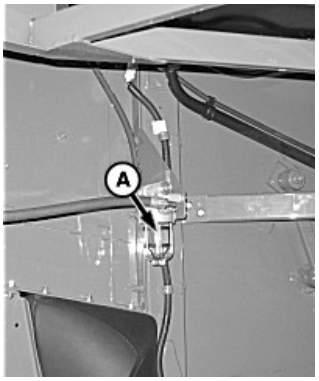
Gornje remenice/donje remenice

Promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite oba spoja na glavčini spoljašnje remenice. Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

Promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje: Podmažite spoj na glavčini unutrašnje remenice. Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

OUO6075,0004410-A6-21DEC16

Filter predčistača goriva



H115657—UN—28AUG15

A—Filter predčistača goriva

Vizuelno proverite filter predčistača goriva (A) i očistite ostatke ako su vidljivi na rešetki.

Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.

Uklonite filter predčistača goriva i očistite rešetku.

Ugradite rešetku i filter. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva radi punjenja. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje goriva – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

OUO6075,0004411-A6-21DEC16

Ulje pogona dvobrzinskog separatora



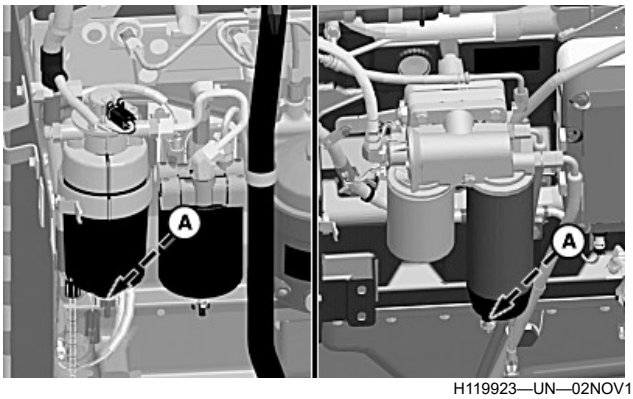
H115658—UN—28AUG15

A—Merna šipka

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja. Dodajte ulje po potrebi da bi ste ispravili nivo na šipki.

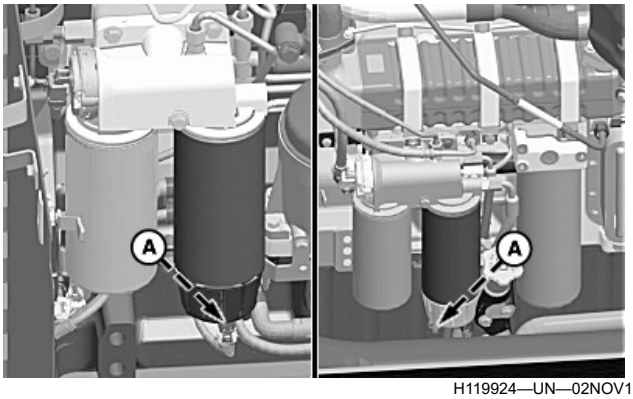
OUO6075,0004412-A6-21DEC16

Primarni filter za gorivo separatora vode



H119923—UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119924—UN—02NOV16

Konačni sloj 4/faza V (stil A/stil B)

A—Ispuštanje

Proverite ima li vode u posudi separatora.

Otvorite ispusni ventil (A) i ispustite vodu koja se nakupila u zdeli separatora.

OUO6075,00047EA-A6-13NOV17

Hladnjak, hladnjak vazdušnog punjenja, hladnjak ulja i kondenzator



H115662—UN—28AUG15

Čistite hladnjak vazduhom pod pritiskom, duvajući od iznutra ka spolja.

Proverite zone u kojima se nagomilava pleva i očistite ih prema potrebi.

OUO6075,0004415-A6-21DEC16

Senzor protoka mase



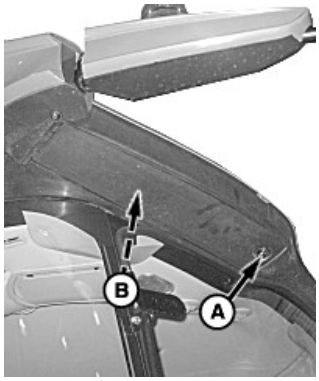
H123564—UN—22FEB18

NAPOMENA: Ako je mašina opremljena poklopcima bunkera za zrno, potrebno je ukloniti mašinske zavrtnje donje potporne šipke da bi se spustio zavojni utovarivač bunkera za zrno.

Spustite do kraja zavojni utovarivač bunkera za zrno i očistite ploču sa senzorom mase protoka.

OUO6075,0004882-A6-22FEB18

Filter svežeg vazduha kabine



H115664—UN—28AUG15

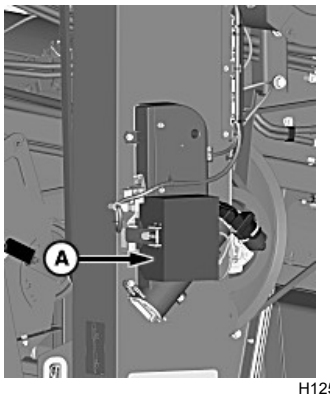
A—Dugme
B—Filter za svež vazduh

NAPOMENA: Filteru za čist vazduh kabine može da bude potrebno češće čišćenje u prašnjavim uslovima.

Okrenite ručicu (A) i spustite poklopac za pristup. Uklonite filter za čist vazduh (B) da biste ga očistili ili zamenili.

OUO6075,0004417-A6-21DEC16

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme)



H125313—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

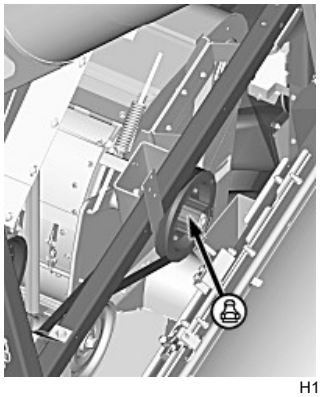
NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere jer je smanjena funkcionalnost sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od nekoliko faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere očistite pomoću meke, navlažene krpe.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).

OUO6075,0004A41-A6-06NOV18

Klizno kvačilo elevatora pleve (normalni uslovi useva) (S780, S785 i S790 mašine)



H115504—UN—19AUG15

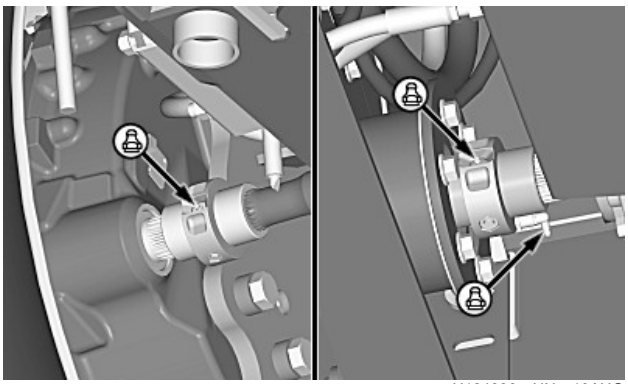
NAPOMENA: Kada radite u teškim uslovima useva, klizno kvačilo elevatora pleve podmazujte na svakih 10 sati. U normalnim uslovima podmazujte na svakih 50 sati.

Podmažite spoj na kliznom kvačilu elevatora pleve.

OUO6075,00048A1-A6-08FEB18

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Spojnice krajnjeg pogona



H124886—UN—10AUG18

Mašine koje nije proizvela kompanija HillMaster™ / mašine koje je proizvela kompanija HillMaster™

NAPOMENA: Podmazujte spojeve dok mazivo ne krene da izlazi iz žlebova.

Mašine koje nisu tipa HillMaster™ imaju jedan priključak za podmazivanje po spojnici krajnjeg pogona.

HillMaster™ mašine imaju dva priključka za podmazivanje po spojnici krajnjeg pogona.

Podmažite priključke spojnica krajnjeg pogona (sa obe strane).

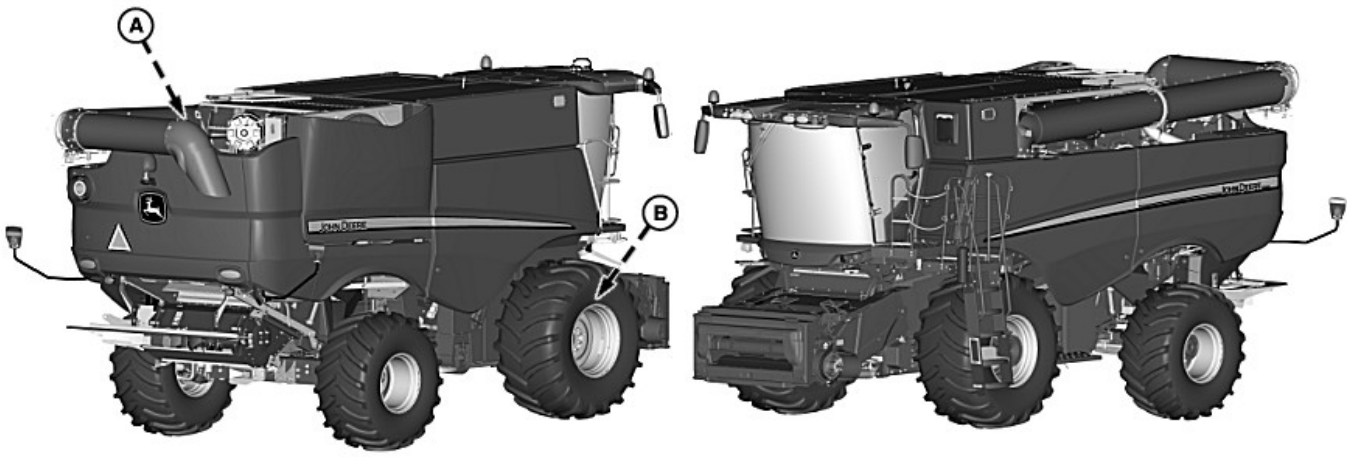
Zategnite šestougaoni usađeni zavrtanj na spojnici krajnjeg pogona (sa obe strane) prema tehničkim podacima.

Tehnički podaci	
Usađeni zavrtanj sa šestougaonom glavom—Momenat zatezanja	10 Nm (89 lb in.)

OUO6075,0004ECC-A6-09JUL20

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Tabela servisnih intervala – prvih 100 radnih sati



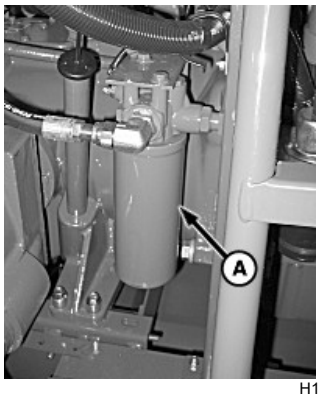
H119631—UN—13OCT16

legenda	Servis	Prvih 100 radnih sati
A	Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
B	Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine)	•

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

OUO6075,00046D2-A6-28MAR17

Filter glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)



H115506—UN—27AUG15

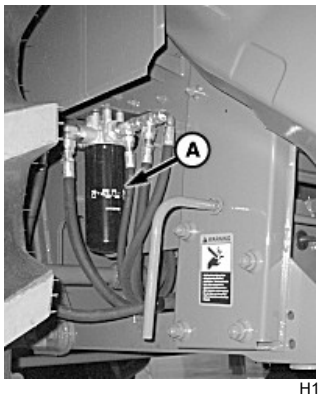
A—Filter

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Uklonite i zamenite filter (A). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

OUO6075,00046D3-A6-28MAR17

Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora (ProDrive™ mašine)



H115507—UN—27AUG15

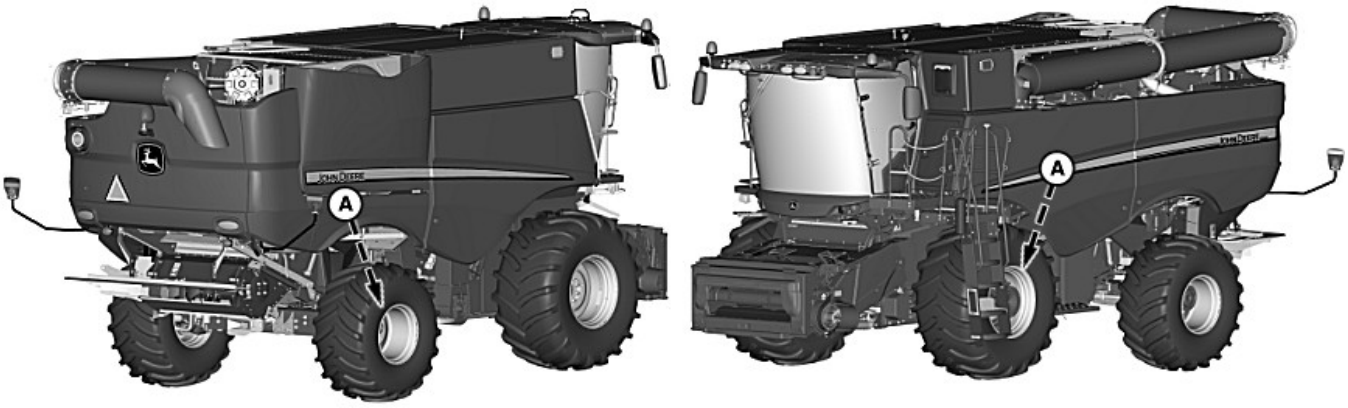
A—Filter

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Uklonite i zamenite filter (A). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

OUO6075,00046D4-A6-28MAR17

Tabela servisnih intervala – svakih 100 radnih sati



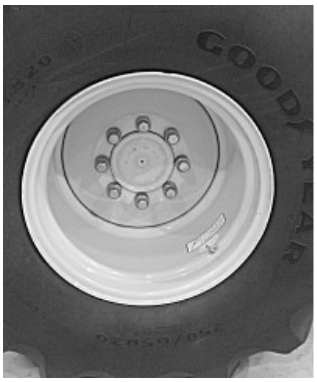
H119634—UN—13OCT16

A—Pritisak pneumatika i položaji zavrtanja

legenda	Servis	Svakih 100 radnih sati
A	Provera pritiska pneumatika i momenta pritezanja zavrtnja	•

OUO6075,000441C-A6-20DEC16

Pritisak pneumatika i momenat pritezanja zavrtnja

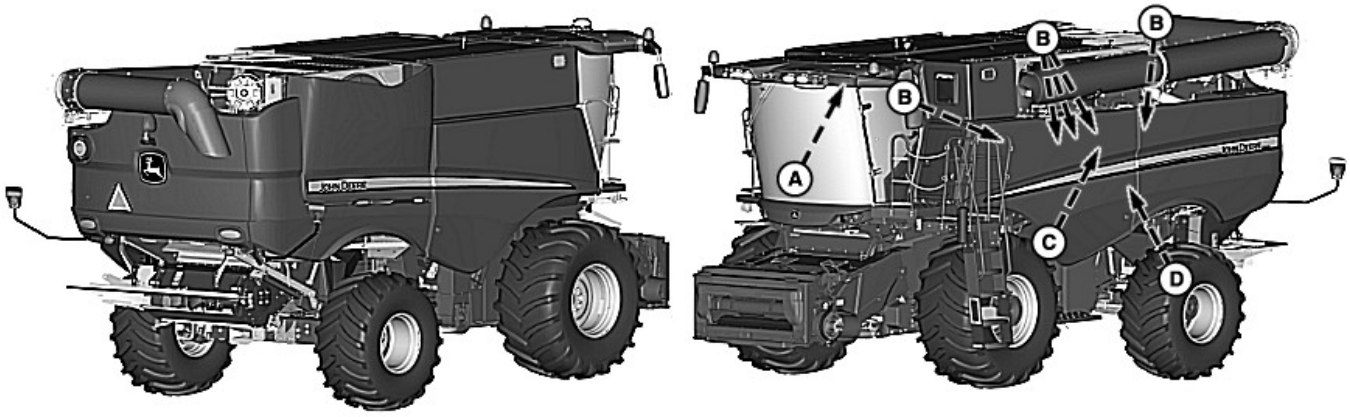


H115666—UN—28AUG15

Proverite pritisak u prednjim i zadnjim pneumaticima i momenat pritezanja zavrtnja točka. Za dodatne informacije pogledajte odeljak Osnovni pogon i zadnja osovina.

OUO6075,000441D-A6-21DEC16

Tabela servisnih intervala – svakih 200 radnih sati



H119635—UN—13OCT16

legenda	Servis	Svakih 200 radnih sati
A	Čišćenje/zamena filtera za recirkulaciju vazduha	•
B	Podmazivanje primarne pomoćne osovine (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama)	•
C i D	Podmazivanje pokretanih/pokretačkih remenica separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine)	•

OUO6075,00045E0-A6-13FEB17

Filter za recirkulaciju vazduha



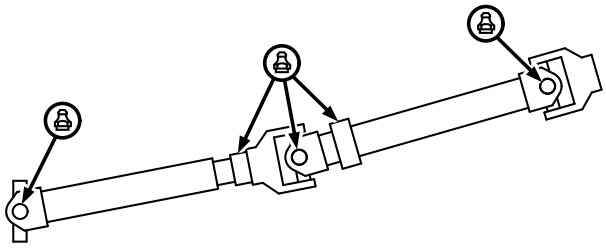
H115668—UN—28AUG15

A—Filter za recirkulaciju vazduha

Uklonite poklopac da bi ste očistili ili zamenili filter za recirkulaciju vazduha (A).

OUO6075,000441F-A6-21DEC16

Primarno međuprenosno vratilo (ulazno kućište sa više brzina na S770, S780, S785 i S790 mašinama)



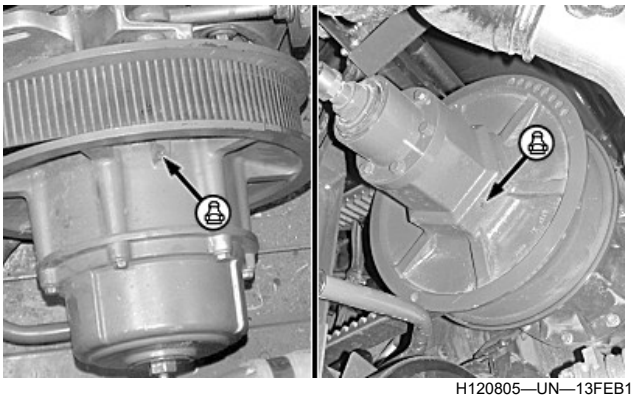
H119656—UN—17OCT16

NAPOMENA: Mašine koji nisu opremljene višebrzinskim ulaznim kućištem imaju samo jedan spoj za podmazivanje i treba da se podmazuju na svakih 400 sati.

Okrenite da biste pristupili do pet spojeva i podmazali ih.

OUO6075,00044B8-A6-21DEC16

Pokretane/pogonske remenice separatora promenljive brzine (S760 i S770 mašine)



H120805—UN—13FEB17

Pokretane remenice/pogonske remenice

NAPOMENA: Na S770 mašinama opremljenim opcionom pogonskom remenicom velikog prečnika, spoj MORA da se podmazuje na svakih 50 sati.

VAŽNO: Pokretanje pokretačke promenljive remenice separatora: Upumpajte mazivo 20—25 puta u spoj. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE.

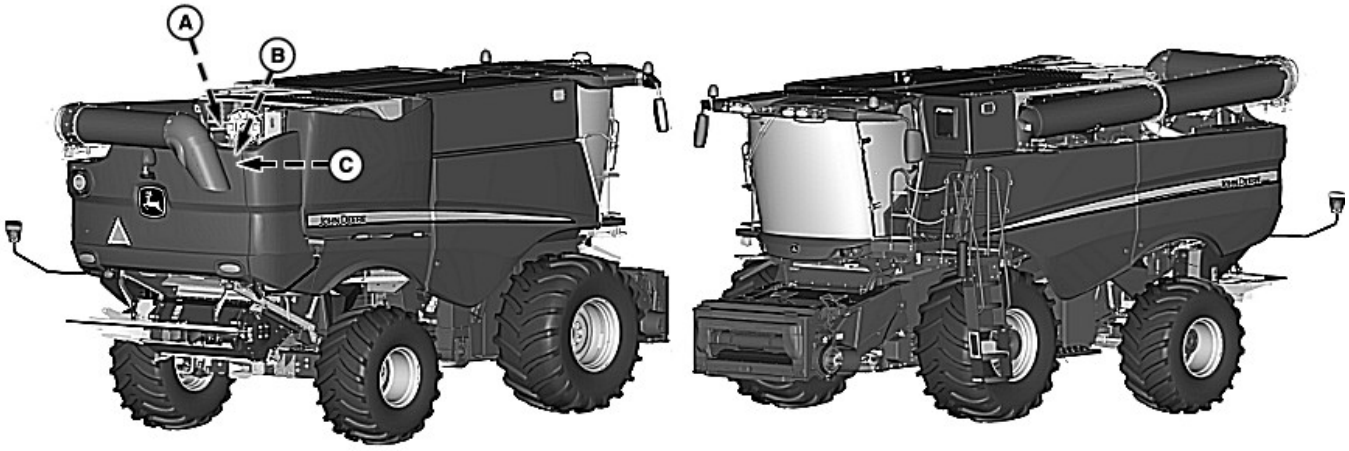
Pokretane remenice separatora promenljive brzine: Okrenite remenice da bi ste pristupili spoju.

NAPOMENA: Pokrenite mašinu i okrenite separator kroz ceo opseg brzina nekoliko puta da bi ste ravnomerno rasporedili mazivo.

Pogonske remenice separatora promenljive brzine: Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja na spoljnoj glavčini remenice. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.

OUO6075,00045DB-A6-20MAR17

Tabela servisnih intervala – svakih 250 radnih sati

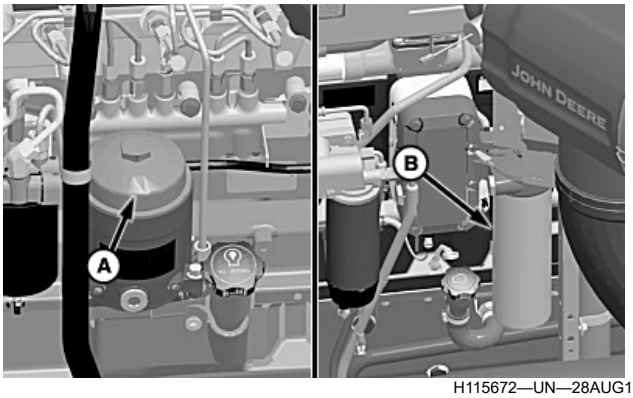


H119636—UN—14OCT16

legenda	Servis	Na svakih 250 radnih sati
A	Zamena motornog ulja i filtera (nivo 2/faza II) Zamena motornog ulja i filtera (finalni nivo 4/faza V)	•
B	Pregled oduške rezervoara za gorivo	•
C	Pregled oduške rezervoara za tečnost izduva dizel-motora (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze V)	•

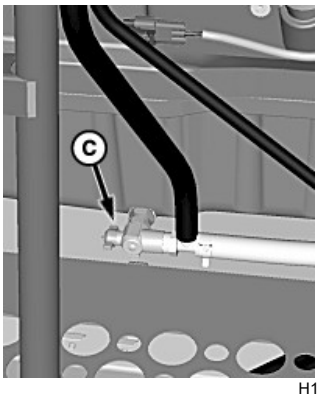
OUO6075,00047ED-A6-15NOV17

Filter i ulje motora (nivo 2/faza II)

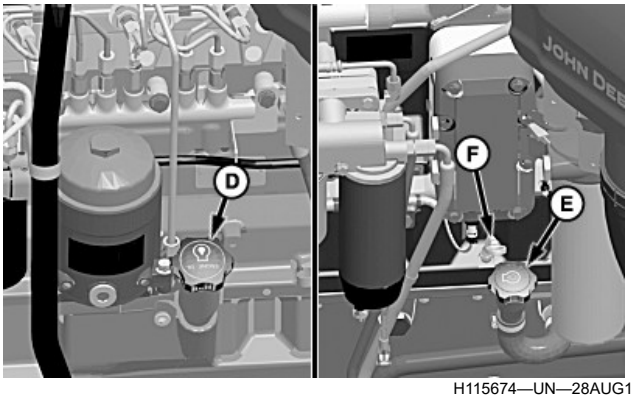


H115672—UN—28AUG15

Stil A/Stil B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Stil A/Stil B

A—Kapica
B—Filter ulja
C—Ispuštanje
D—Merna šipka
E—Kapica
F—Merna šipka

VAŽNO: Zamenite ulje na svakih 100 sati ako je gorivo sa visokim procentom sumpora. Pogledajte poglavlje Goriva i maziva za dodatne informacije o sadržaju sumpora.

Napunite kućište kolenastog vratila uljem odgovarajućeg stepena ili viskoziteta za godišnje doba sa Torq-Gard™ (interval promene 250 sati). Ako koristite John Deere Plus-50™ ili Plus-50™ II mašinsko ulje i John Deere filter, servisni interval se može produžiti za 50 procenata. Primer: 250 sati je produženo na 375 sati.

1. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Skinite poklopac (A) i uklonite filter. Zamenite filter i postavite poklopac. Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Poklopac filtera za ulje—Momenat zatezanja	40 Nm (30 lb·ft.)

Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite i zamenite filter za ulje (B).

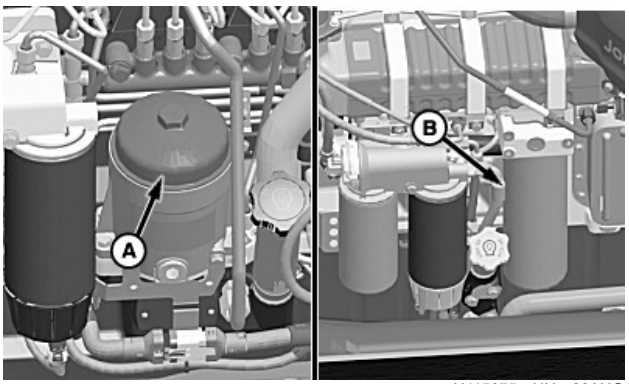
2. Otvorite ispust (C), kako biste ispustili ulje.
3. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Uklonite mernu šipku (D) da biste napunili i proverili nivo ulja nakon punjenja.

   Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite poklopac (E) da biste napunili i proverili nivo ulja mernom šipkom (F) nakon punjenja.

OUO6075,00044BA-A6-25JAN17

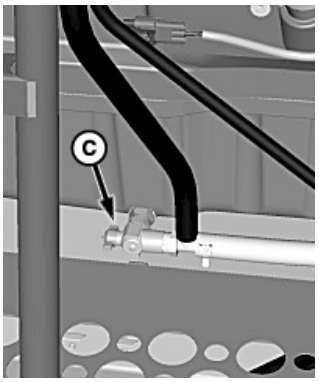
Torq-Gard je zaštićena robna marka firme Deere & Company
Plus-50 je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Motorno ulje i filter (konačni sloj 4/faza V)

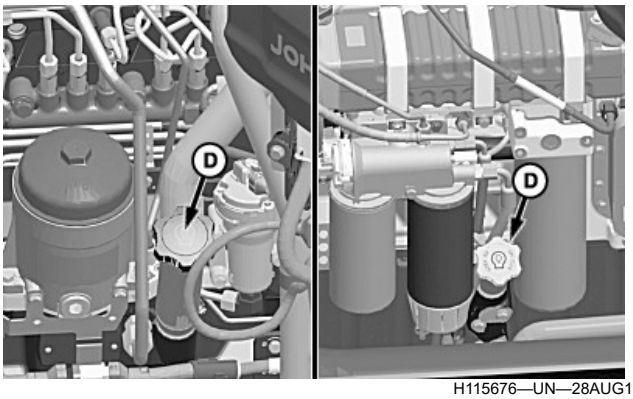


H115675—UN—28AUG15

Stil A/Stil B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Kapica
B—Filter za ulje
C—Ispusni otvor
D—Merna šipka

VAŽNO: Menjajte ulje na svakih 250 sati kada koristite druga ulja za motor, kao što je precizirano u poglavlju Goriva i maziva.

Menjajte ulje na svakih 400 sati kada koristite John Deere Plus-50™ II motorno ulje i John Deere filter. Za dalje informacije pogledajte odeljak Goriva i maziva.

Motori sa konačnim slojem 4/fazom V zahtevaju motorno ulje Plus-50™ II ili API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 sertifikovana ulja.

Koristite samo dizel-gorivo ekstremno niskog sadržaja sumpora (ULSD) čiji je maksimalni sadržaj sumpora 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Stil A:** Filter za ulje koju se postavlja od gore u kućište kolenastog vratila motora: Skinite poklopac (A) i uklonite filter. Zamenite filter i postavite poklopac. Zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

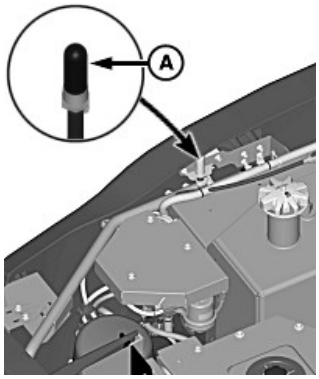
Poklopac filtera za ulje—Momenat zatezanja	40 Nm (30 lb·ft.)

Stil B: Filter za ulje kućišta kolenastog vratila motora: Uklonite i zamenite filter za ulje (B).

2. Otvorite ispust (C), kako biste ispustili ulje.
3. Uklonite mernu šipku (D) da biste napunili i proverili nivo ulja nakon punjenja.

OUO6075,00047EE-A6-13NOV17

Oduška rezervoara za gorivo



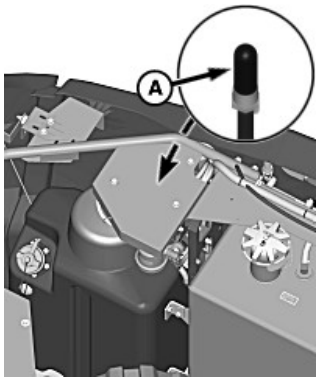
H125430—UN—04DEC18

A—Oduška rezervoara za gorivo

Vizuelno proverite odušak rezervoara za gorivo (A). Nemojte dozvoliti da se otpaci sakupljaju na odušku. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

OUO6075,0004A5E-A6-04DEC18

Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)



H125431—UN—04DEC18

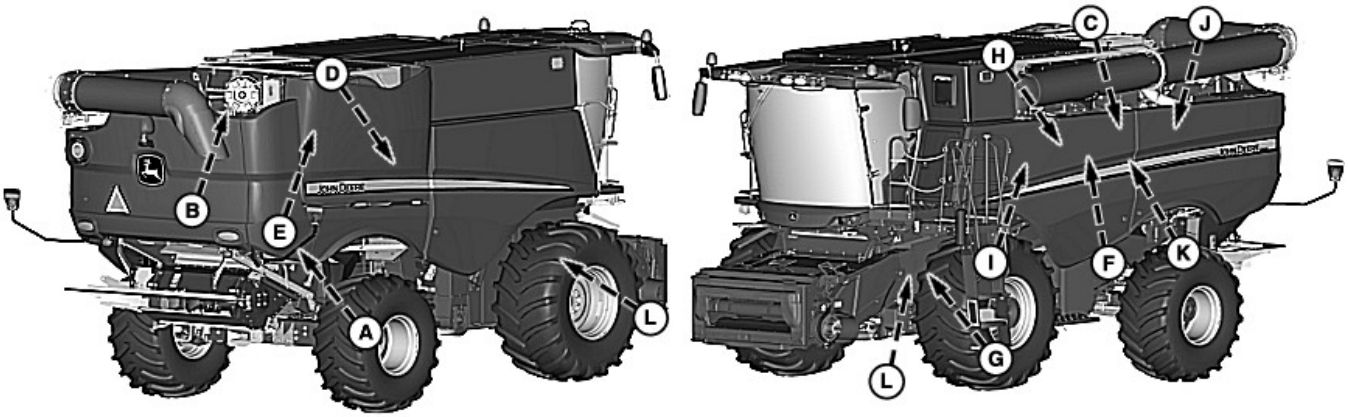
A—Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)

Vizuelno pregledajte odušak rezervoara (A) tečnosti izduva dizel motora (DEF). Nemojte dozvoliti da se otpaci sakupljaju na odušku. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

OUO6075,0004A5F-A6-04DEC18

Održavanje — svakih 400 radnih sati

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati

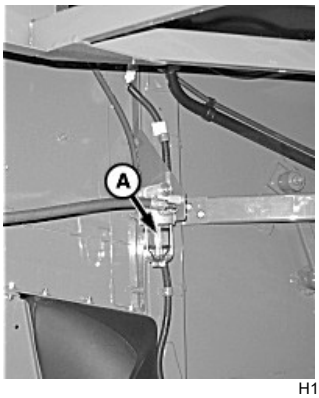


H119653—UN—17OCT16

legenda	Servis	Na svakih 400 radnih sati
A	Čišćenje filtera predprečistača goriva	•
B	Provera odvajača vode (mašine S780, S785 i S790) Zamena primarnog i sekundarnog filtera za gorivo	•
C, D, E	Podmazivanje pokretanih/pokretačkih remenica promenljive brzine (S760 i S770 mašine finalnog nivoa 4/faze V)	•
F	Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača	•
G	Podmazivanje ležaja remenice pogonske pumpe hedera/vitla	•
H	Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarne pomoćne osovine (ulazno kućište koje nije sa više brzina)	•
I	Podmažite vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790)	•
J	Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača/vezne pogonske osovine za istovar	•
K	Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine	•
L	Podmažite ležajeve akceleratora utovara	•

OUO6075,00047F1-A6-13NOV17

Filter predčistača goriva



H115657—UN—28AUG15

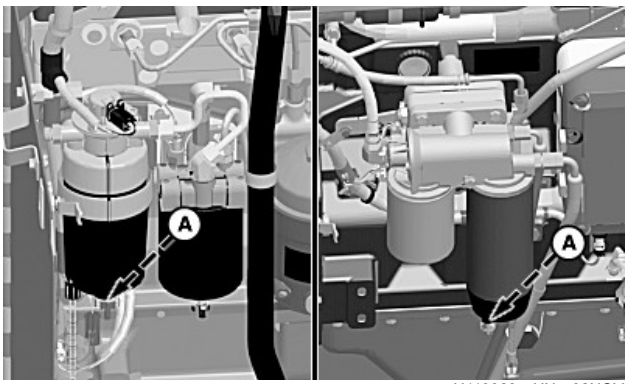
A—Filter predčistača goriva

⚠ PAŽNJA: Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na održavanju filtera za gorivo.

1. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
2. Uklonite filter predčistača goriva (A) i očistite staklo.
3. Ugradite rešetku i filter. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva radi punjenja. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

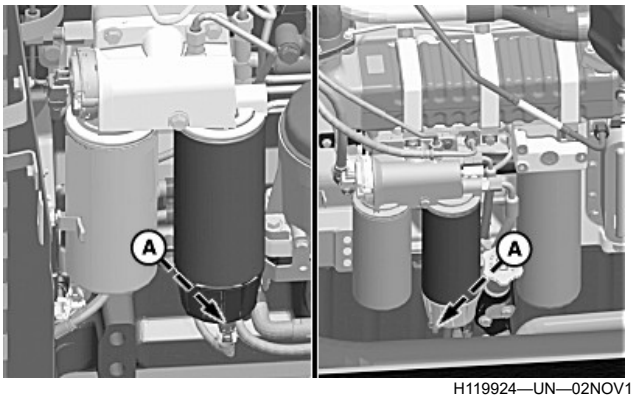
OUO6075,0004428-A6-17JAN17

Odvajač vode



H119923—UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119924—UN—02NOV16

Konačni sloj 4/faza V (stil A/stil B)

A—Ispuštanje

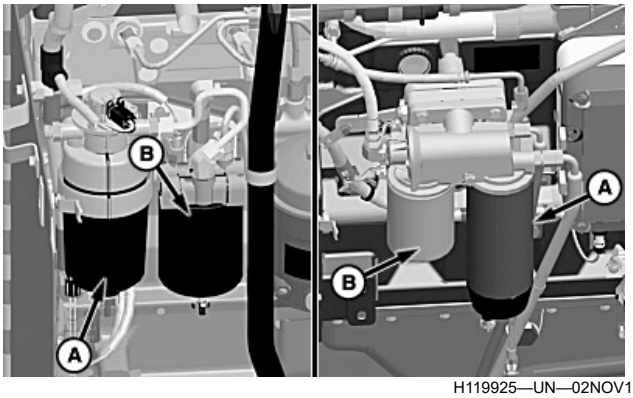
Proverite separator vode (A) na vodu ili kada se generiše dijagnostička šifra problema.

Otvorite ispust da ispustite vodu iz separatora. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

Uklonite pridržite separator vode.

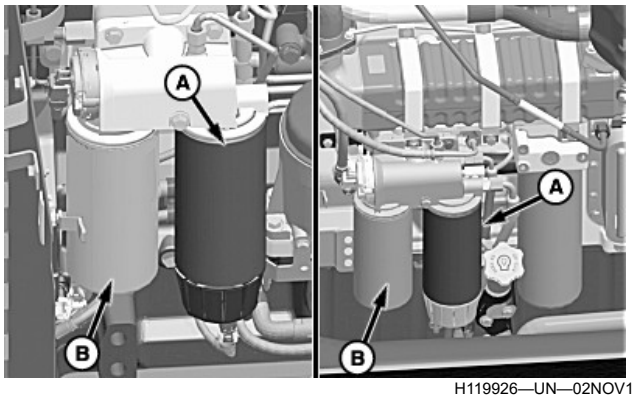
OUO6075,00047F3-A6-13NOV17

Primarni i sekundarni filter za gorivo



H119925—UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119926—UN—02NOV16

Konačni sloj 4/faza V (stil A/stil B)

A—Primarni filter goriva
B—Sekundarni filter goriva

PAŽNJA: Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Sačekajte najmanje 15 minuta nakon zaustavljanja motora pre nego što skinete vodove za gorivo, senzore ili bilo koju drugu komponentu između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljki na motorima sa sistemom za ubrizgavanje goriva iz zajedničkog voda pod visokom pritiskom (HPCR).

Uvek isključite motor, sklonite ključ i povucite parkirnu kočnicu pre rada na održavanju filtera za gorivo.

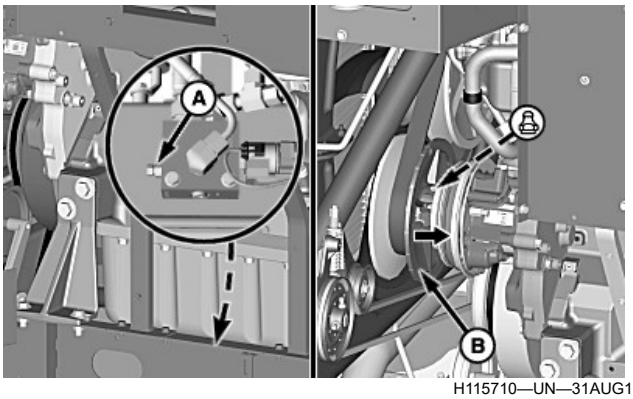
1. Primarni filter goriva:
   a. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
   b. Uklonite i zamenite primarni filter za gorivo (A), kada se primeti pad radnog učinka ili se generiše dijagnostička šifra greške.
   c. Odvojite senzor za vodu (ako je opremljen)
   d. Uklonite gorivo iz filtera i bacite ga.
   e. Postavite zamenski primarni filter za gorivo.
   f. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva i okrenite prekidač kontakta na ON (uključeno) da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).
2. Sekundarni filter goriva:
   a. Zatvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva.
   b. Uklonite i zamenite sekundarni filter za gorivo (D) kada se primeti pad radnog učinka ili se generiše dijagnostička šifra greške.
   c. Uklonite gorivo iz filtera i bacite ga.

d. Postavite zamenski sekundarni filter za gorivo.

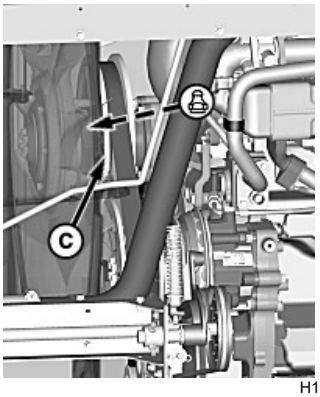
e. Otvorite ventil za isključivanje dovoda za rezervoar goriva i okrenite prekidač kontakta na ON (uključeno) da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor).

OUO6075,00047F5-A6-13NOV17

Pokretane/pogonske remenice promenljive brzine (finalni sloj 4/faza V) (S760 i S770 mašine)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Vijak za odzračivanje
B—Pogonska remenica
C—Gonjena remenica

NAPOMENA: Ventilu za odzračivanje pogona promenljive brzine i remenicama se može pristupiti otvaranjem pristupnog poklopca separatora.

1. Ventil za odzračivanje pogona promenljive brzine - popustite vijak za odzračivanje (A) da smanjite pritisak iz remenica.

VAŽNO: Unutrašnja pogonska remenica mora biti u potpunosti povučena da bi se postigao odgovarajući stepen podmazanosti.

Opseg pokretljivosti remenice može biti smanjen ako remenice nisu u potpunosti razdvojene.

2. Pogonska remenica promenljive brzine – locirajte mazalicu na pogonskoj remenici (B). Povucite pogonsku remenicu ka motoru dok ne bude potpuno otvorena. Mazalica 10—12 pumpanja. Višak maziva će izaći sa prednje strane pogonske remenice.

VAŽNO: Gonjene remenice moraju biti potpuno zatvorene da bi se postigao odgovarajući stepen podmazanosti.

Opseg pokretljivosti remenice može biti smanjen ako remenice nisu u potpunosti zatvorene.

3. Gonjena remenica promenljive brzine - locirajte mazalicu na gonjenoj remenici (C). Pogurajte gonjene remenice jednu ka drugoj dok ne budu u potpunosti zatvorene. Mazalica 10—12 pumpanja. Višak maziva će izaći sa prednje strane pokretane remenice.

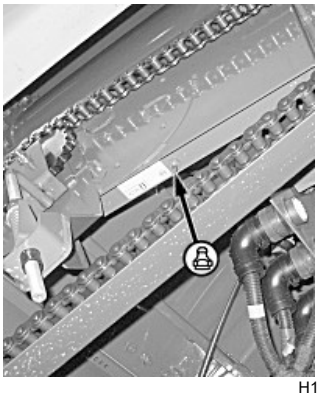
Pritegnite vijak za odzračivanje i navrtku na ventilu prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 23 Nm (17 lb·ft.)

OUO6075,00047F6-A6-13NOV17

Gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača

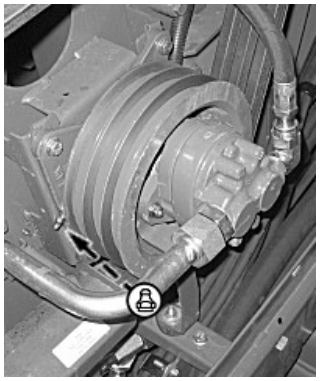


H115712—UN—31AUG15

Podmažite priključak.

OUO6075,000468D-A6-28MAR17

Ležište remenice pogonske pumpe hedera/vitla



H115713—UN—31AUG15

Podmažite priključak.

OUO6075,000468E-A6-20MAR17

Klinasti žleb kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište koje nije sa više brzina)



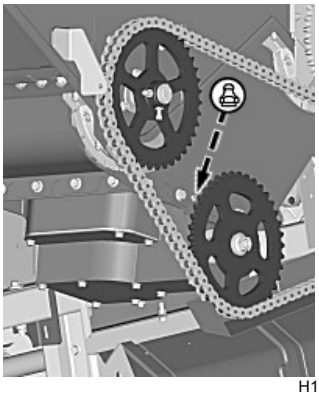
H115714—UN—31AUG15

NAPOMENA: Kombajni koji nisu opremljeni višebrzinskim remenom kućišta utovarivača imaju pet spojeva za podmazivanje.

Okrenite da biste prišli priključku i podmazala.

OUO6075,000442F-A6-17JAN17

Vertikalno gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog transportera (mašine S780, S785 i S790)



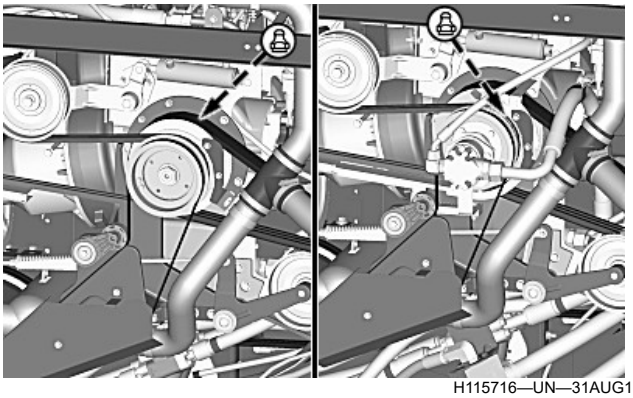
H115715—UN—31AUG15

VAŽNO: Upumpajte mazivo 10 puta u spoj.

Podmažite priključak.

OUO6075,000468F-A6-28MAR17

Ležaj pogonske osovine sekača/zavojnog transportera za istovar



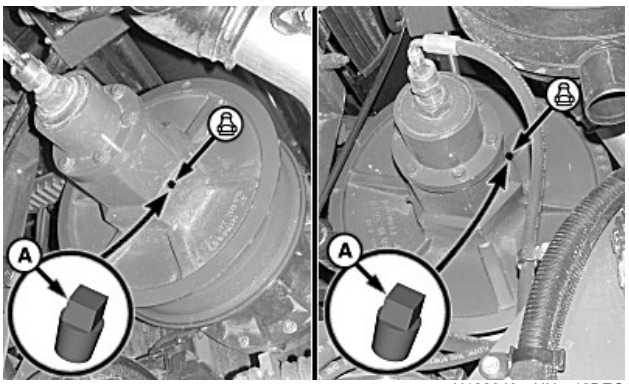
H115716—UN—31AUG15

Stil A/Stil B

Okrenite remenicu da biste prišli spoju na dnu žleba remenice i podmazali spoj.

OUO6075,0004690-A6-20MAR17

Pogonska remenica promenljive brzine



H122949—UN—18DEC17

Pogonske remenice (malog prečnika)/pogonske remenice (velikog prečnika)

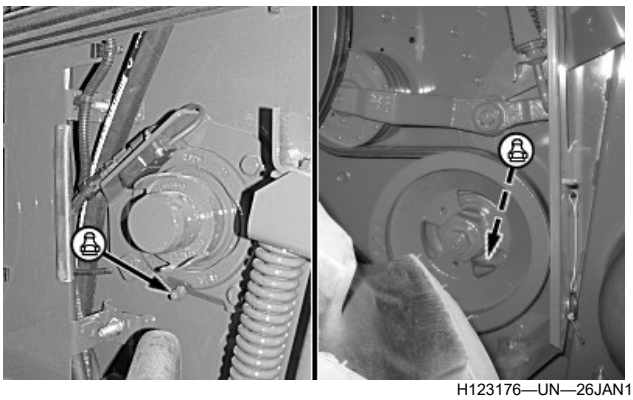
A—Cevni čep

VAŽNO: Uklonite cevni čep (A) i postavite priključak za podmazivanje. Upumpajte mazivo 40—45 puta u priključak. NEMOJTE DA PREVIŠE PODMAZUJETE. Uklonite podmazani spoj i ponovo postavite ulaz cevi.

1. Zatvorite remenice (velika brzina) pre podmazivanja spoja cevi na spoljnoj glavčini remenice.
2. Okrenite remenicu da bi ste prišli spoju cevi.
3. Pustite da cilindar radi kako bi se mazivo rasporedilo ukoliko pogon radi velikom brzinom sve vreme.

OUO6075,0004862-A6-18DEC17

Ležajevi ubrzavača ubacivanja



H123176—UN—26JAN18

Leva strana/desna strana

Okrenite remenice da biste prišli priključcima i podmazali ih.

OUO6075,000488A-A6-26JAN18

Tabela servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak)

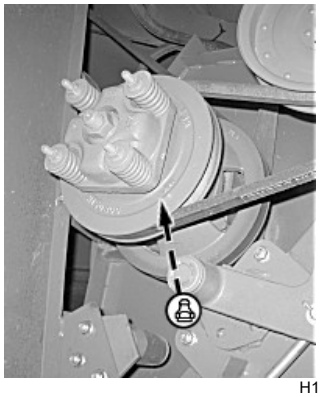


H119654—UN—17OCT16

legenda	Servis	Na svakih 400 radnih sati
A	Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine)	•
B	Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera	•
C	Podmazivanje desnog spremišta za mazivo	•
D	Podmazivanje ležajeva odbojnog bitera (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•
E	Podmazivanje ležajeva bitera za pražnjenje	•
F	Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje	•
G	Podmazivanje spone zadnje osovine	•
H	Podmazivanje diska razastirača (ukoliko postoji)	•
I	Provera ulja kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•
J	Provera ulja pogona separatora	•
K	Provera ulja krajnjeg pogona	•

OUO6075,00049BA-A6-30MAY18

Klizna spojnica pogona zavojnog transportera pleve (S760 i S770 mašine)



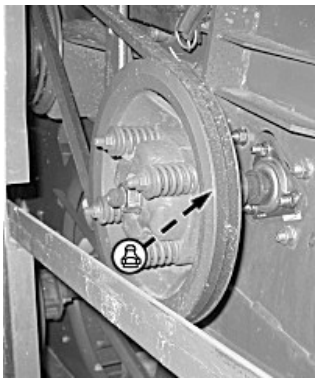
H115720—UN—31AUG15

VAŽNO: Nemojte da previše podmazujete.

Okrenite sklop remenice da biste prišli priključku.

OUO6075,0004433-A6-17JAN17

Klizna spojnica pogona zavojnog transportera



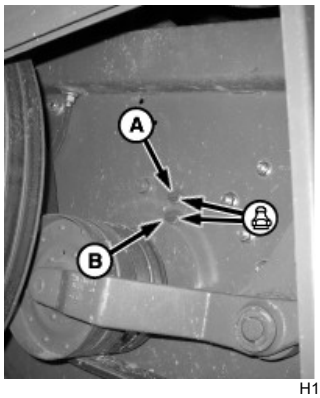
H115721—UN—31AUG15

VAŽNO: Nemojte da previše podmazujete.

Okrenite sklop remenice da biste prišli priključku.

OUO6075,0004434-A6-17JAN17

Desno spremište za mazivo



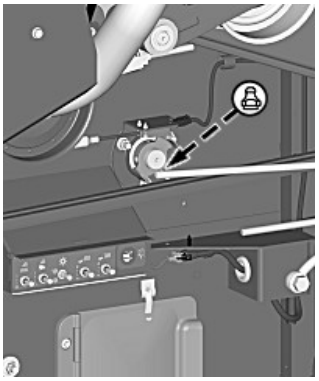
H115722—UN—31AUG15

A—Ležaj primarne kontra pogonske osovine
B—Ležaj separatora

Podmazivanje spojeva za podmazivanje ležaja primarnog međuprenosnog vratila (A) i ležaja separatora (B).

OUO6075,0004435-A6-17JAN17

Ležajevi odbojne mlatilice (opciono) (S770, S780, S785 i S790 mašine)

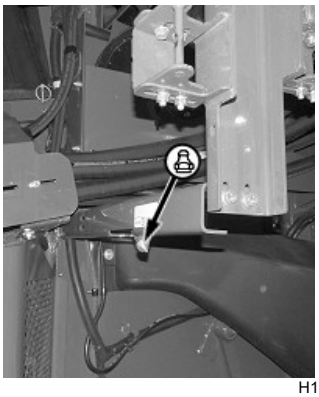


H123397—UN—09FEB18

Podmažite priključak (obe strane).

OUO6075,00048A7-A6-09FEB18

Ležajevi mlatilice za izbacivanje



H115724—UN—31AUG15

Podmažite priključak (obe strane).

OUO6075,0004693-A6-21MAR17

Ležajevi osovine ventilatora za čišćenje



H123398—UN—09FEB18

Podmažite priključak (obe strane).

OUO6075,00048A8-A6-09FEB18

Spona zadnje osovine

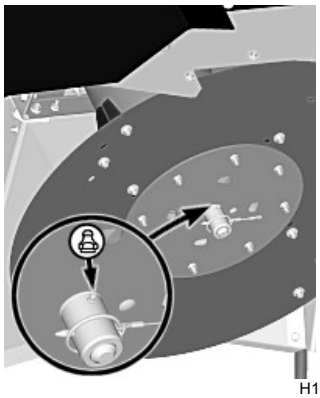


H115726—UN—31AUG15

Podmažite spoj (sa obe strane) na šipki volana i loptastom zglobu.

OUO6075,0004695-A6-21MAR17

Disk rasipača (ukoliko postoji)

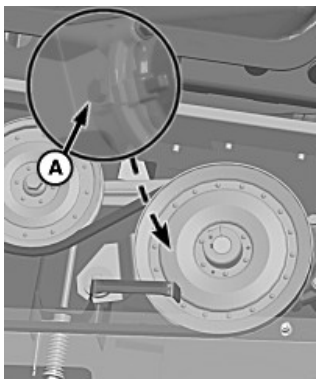


H115727—UN—31AUG15

Podmazivanje spoja (sa obe strane) da bi se sprečilo da glavčine korodiraju na osovine.

OUO6075,0004696-A6-21MAR17

Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)



H115728—UN—31AUG15

A—Čep

Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja. Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,00046D6-A6-28MAR17

Ulje pogona separatora



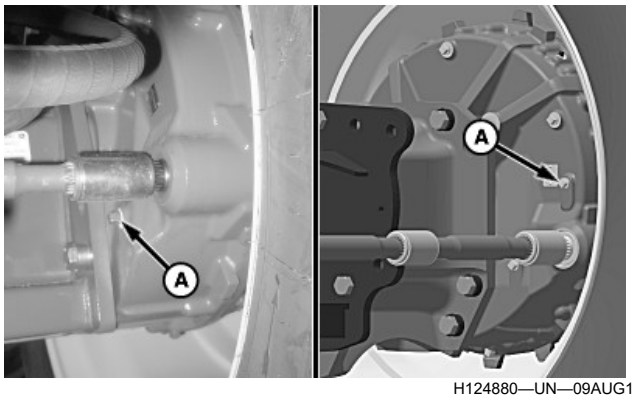
H115729—UN—31AUG15

A—Merna šipka

Uklonite mernu šipku (A) i proverite nivo ulja. Nivo ulja bi trebalo da bude između gornje i donje oznake na mernoj šipci. Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,000443C-A6-17JAN17

Ulje krajnjeg pogona



H124880—UN—09AUG18

Konfiguracija sa pojedinačnim pneumatikom i HillMaster™ (levo) / konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom (desno)

A—Čep

VAŽNO: HillMaster™ Mašine: Kada proveravate nivo ulja zadnjeg remena, upozorite prolaznike da se sklone od kombajna prilikom nivelacije.

NAPOMENA: HillMaster™ mašine: Za preciznost nivoa ulja, krajnji pogoni moraju biti postavljeni tako da je ulazna osovina krajnjeg pogona na istom nivou kao i pogonska osovina.

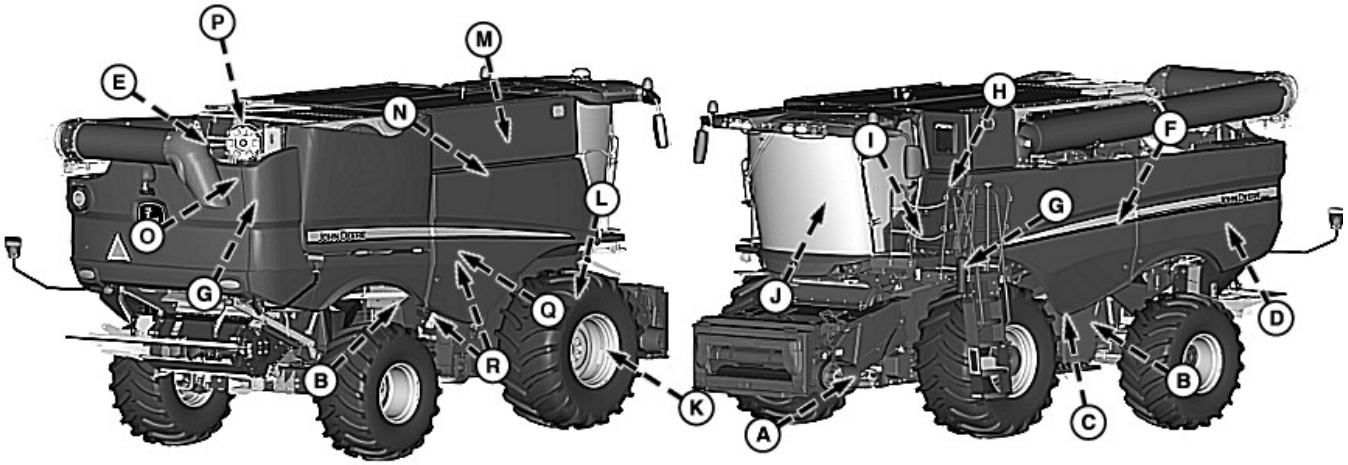
Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja (sa obe strane). Ulje

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

treba da bude do 12 mm (1/2 in.) od dna rupe. Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,0004A17-A6-15AUG18

Tabela servisnih intervala — svakih 400 radnih sati (nastavak)



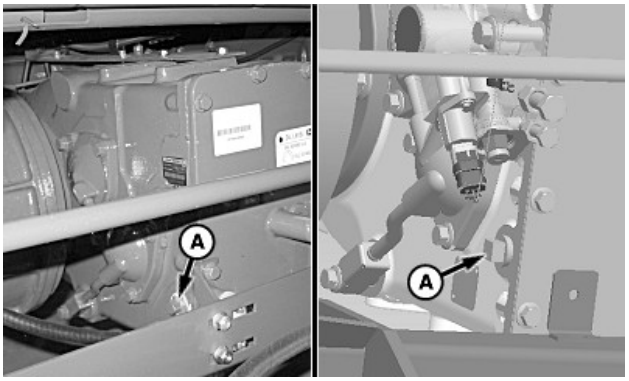
H130443—UN—04JUN20

legenda	Servis	Na svakih 400 radnih sati
A	Provera ulja u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Provera dužine kablova cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme)	•
B	Servisiranje/čišćenje akumulatora	•
C	Zamena hidrauličnog/hidrostatičkog filtera (S760 i S770 mašine)	•
D	Zamena filtera hidrostatičkog pritiska (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Zamena filtera hidrostatičkog pritiska (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
E	Zamena filtera hidrostatičkog punjenja (ProDrive™ mašine S780, S785 i S790) Zamena filtera glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™) Zamena filtera glavnog kućišta menjača motora (S760 i S770 ProDrive™ mašine)	•
F	Provera vazdušnog filtera za upravljanje otpadnim materijalima motora (motori finalnog sloja 4/faze V)	•
G	Pregled/punjenje/zamena protivpožarnih aparata	•
H	Provera ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom)	•
I	Provera tečnosti za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)	•
J	Pregled sigurnosnih pojaseva	•
K	Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine S760 i S770) Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine S780, S785 i S790)	•
L	Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta	•
M	Čišćenje zupčastog prenosa višebrzinskog pogona ulaznog kućišta (mašine S770, S780, S785 i S790)	•
N	Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača	•
O	Zamena oduške rezervoara za tečnost izduva dizel-motora (DEF) (motori finalnog nivoa 4/faze V) Zamena oduške rezervoara goriva	•
P	Provera elementa filtera vazduha motora	•
Q	Uklanjanje i čišćenje senzora vlage (ako postoji)	•
R	Zamena ActiveVision™ kamere elevatora za čisto zrno i uloška sredstva za upijanje vlage kamere na sistemu za plevu (ako je deo opreme)[a]	•

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company
ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company
[a]Ako je sezona žetve završena, sačekajte do početka sledeće sezone žetve da biste produžili radni vek uloška isušivača.

OUO6075,0004E5E-A6-26JUN20

Ulje u menjaču (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Mehanički prenos/prenos pritiskom na dugme

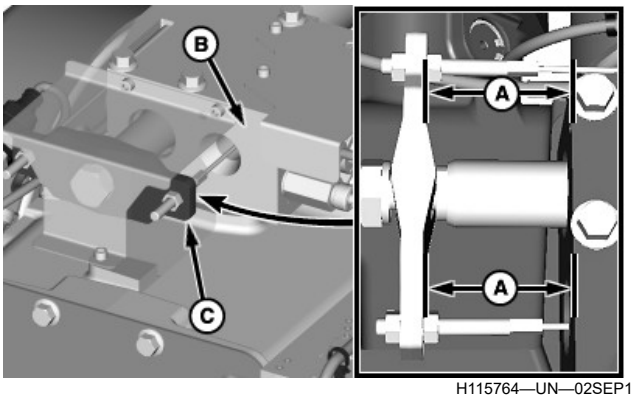
A—Čep

Uklonite čep (A) i proverite nivo ulja.

Dodajte ulje po potrebi do 12 mm (1/2 in.) od dna rupe.

OUO6075,000443F-A6-17JAN17

Kablovi cilindra parkirne kočnice (S760 i S770 mašine sa prenosom putem pritiska na dugme)



H115764—UN—02SEP15

A—Rastojanje
B—Kućište aktivatora
C—Balanser

NAPOMENA: Uključite parkirnu kočnicu (klip izvučen – opruga primenjena).

Izmerite i uverite se da je rastojanje (A) od kućišta aktivatora (B) do balansera (C) sa obe strane u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

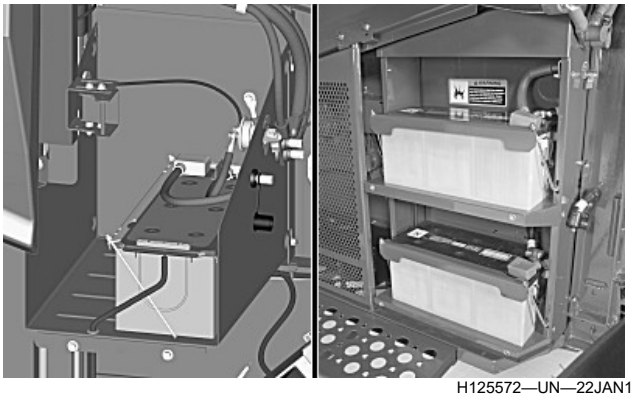
Kabl parkirne
kočnice—Momenat zatezanja. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in.)

⚠ PAŽNJA: Kablovi cilindra parkirne kočnice su pod ekstremnim pritiskom. Kablovi MORAJU biti podešeni od strane Vašeg John Deere prodavca.

Ako kablove treba podesiti, posetite vašeg John Deere prodavca.

OUO6075,0004440-A6-17JAN17

Akumulatori



H125572—UN—22JAN19

Stil A/Stil B

NAPOMENA: Akumulatori se nalaze sa desne ili leve strane, u zavisnosti od modela mašine.

1. Očistite vrh akumulatora ili proverite nivo u svakoj ćeliji.
2. Napunite destilisanom vodom do dna grla za punjenje po potrebi.
3. Očistite šipke i kablove akumulatora i zavrnite spojeve prema potrebi.

OUO6075,0004A99-A6-11JAN19

Hidraulični/hidrostatički filter (S760 i S770 mašine)



H115753—UN—02SEP15

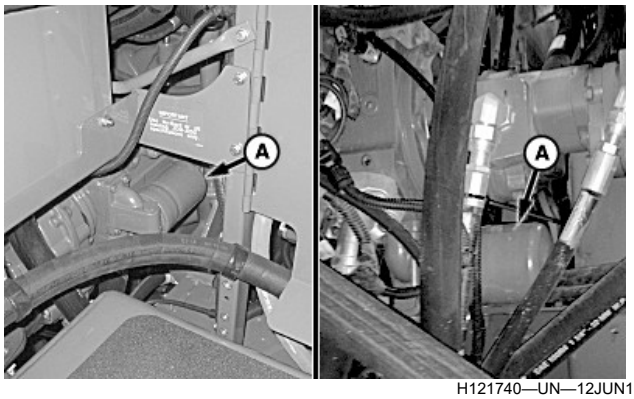
A—Filter

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem zaptivku novog filtera.
3. Montirajte filter. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

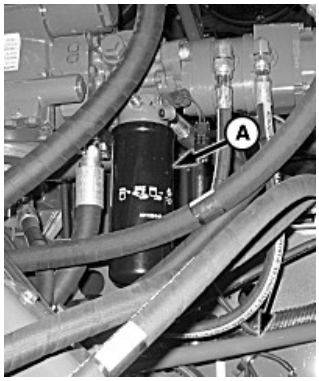
OUO6075,0004E01-A6-13APR20

Hidrostatički filter



H121740—UN—12JUN17

Stil A/Stil B



H121741—UN—12JUN17

Stil C

A—Filter

NAPOMENA: U zavisnosti od konfiguracije mašine, menjaju se stil i lokacija filtera hidrostatičkog punjenja.

Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Skinite filter (A).
2. Zamenite filter i premažite novu zaptivku uljem.
3. **Stil A i stil B:** Zategnite ručno, a zatim zategnite u skladu sa tehničkim podacima.

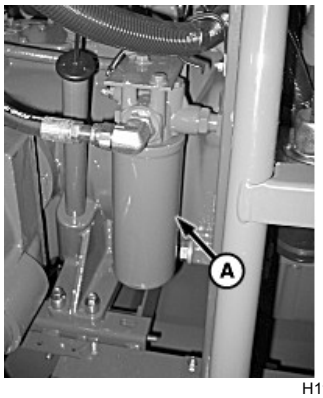
Tehnički podaci

Hidrostatički filter—Momenat zatezanja. . . . . 45 Nm (33 lb·ft.)

Stil C: Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

OUO6075,0004E02-A6-26JUN20

Filter glavnog kućišta menjača motora



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

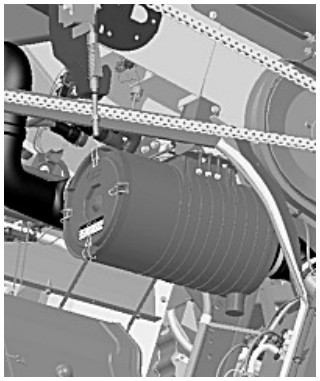
NAPOMENA: Filter glavnog kućišta menjača motora se nalazi u različitim oblastima mašine, u zavisnosti od konfiguracije mašine. Za dodatne informacije pogledajte Tabelu servisnih intervala – svakih 400 radnih sati (nastavak).

Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem novu zaptivku na filteru.
3. Postavite filter pritežući ga rukom, zatim ga pritegnite za još 1/2 okreta.

OUO6075,00046D8-A6-28MAR17

Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (finalni sloj 4/faza V)



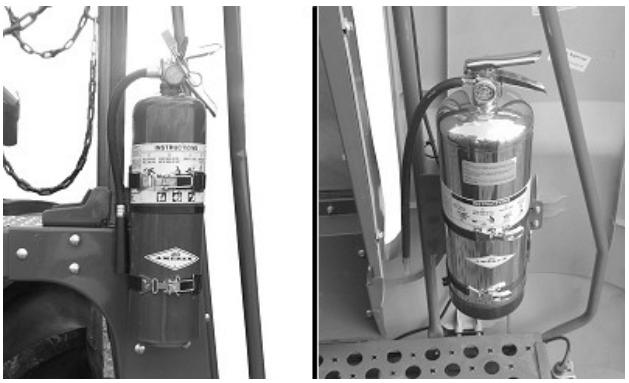
H115760—UN—02SEP15

VAŽNO: Kada je ograničeni indikator vazdušnog filtera prikazan na displeju, servisirajte primarni filter.

Proverite da li je sigurnosni filter začepljen.

OUO6075,00047F9-A6-15NOV17

Protivpožarni aparati



H123657—UN—02MAR18

PAŽNJA: Proveravajte trake aparata za gašenje požara i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Ukoliko na trakama aparata za gašenje požara ili njegovom montažnom sklopu uočite bilo kakve znake oštećenja ili izrazitu ili neuobičajenu istrošenost, promenu boje ili habanjem istanjena mesta, odmah zamenite pojas i njegov montažni sklop. Zarad sopstvene bezbednosti, komponente aparata za gašenje požara zamenite odgovarajućim rezervnim delovima odobrenim za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Izvršite pregled aparata za gašenje požara (prednjih i zadnjih) prema sledećim uputstvima za održavanje na etiketi aparata za gašenje požara.

Ponovo napunite i zamenite ako je potrebno.

OUO6075,000490D-A6-02MAR18

Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (pogon ulaznog kućišta sa fiksnom i promenljivom brzinom)



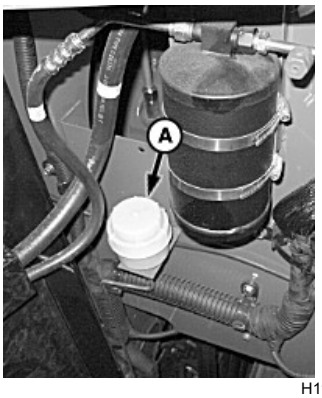
H115761—UN—02SEP15

A—Merna šipka

Proverite nivoa ulja u kućištu zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila pomoću merne šipke (A). Dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,00046D9-A6-29MAR17

Tečnost za kočnice (S760 i S770 mašine koje nisu ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Poklopac rezervoara

1. Pogledajte kroz poklopac rezervoara (A) i proverite tečnost za kočnice.

NAPOMENA: Pazite da prljavština ne dospe u kočionu tečnost.

2. Dodajte kočionu tečnost do 6 mm (1/4 in.) od vrha.

OUO6075,0004449-A6-16JAN17

Sigurnosni pojasevi



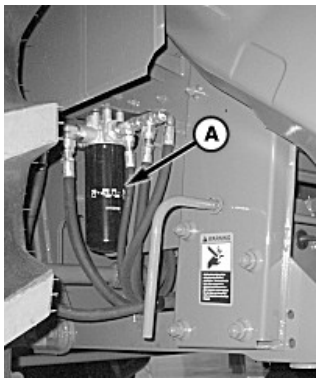
H115757—UN—02SEP15

PAŽNJA: Proveravajte sigurnosni pojas i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Ukoliko na sistemu sigurnosnih pojaseva, uključujući i mesta njihovog pričvršćenja, kopče, same pojaseve i mehanizme za uvlačenje, uočite bilo kakve znake oštećenja, kao što su posekotine, ispadanje vlakana, izrazita ili neuobičajena istrošenost, promena boje ili habanjem istanjena mesta, čitav sistem sigurnosnih pojaseva treba odmah da zamenite. Za vašu bezbednost, zamenite sistem sigurnosnog pojasa sa odgovarajućim rezervnim delovima za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Pregledajte da li na sigurnosnom pojasu ima oštećenja.

OUO6075,0004698-A6-21MAR17

Filter za mazivo glavnog kućišta menjača ProDrive™/motora (ProDrive™ mašine)



H115763—UN—02SEP15

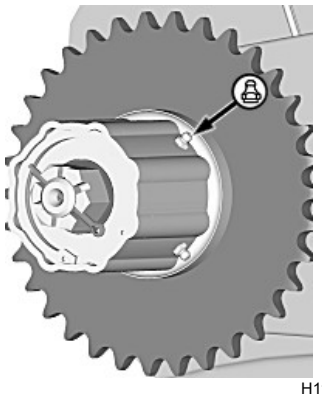
A—Filter

NAPOMENA: Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

1. Uklonite i zamenite filter (A).
2. Premažite uljem novu zaptivku na filteru.
3. Postavite filter pritežući ga rukom, zatim ga pritegnite za još 1/2 okreta.

OUO6075,00046DA-A6-28MAR17

Klizno kvačilo ulaznog kućišta

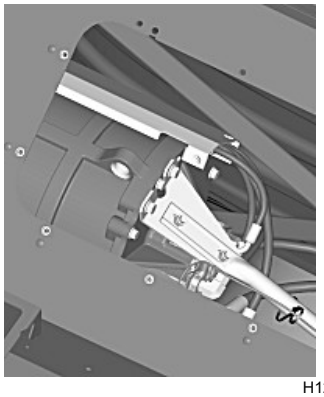


H115747—UN—01SEP15

Podmažite spoj na kliznoj spojnici gornjeg ulaznog kućišta, dok mazivo ne iscuri pored zaptivke.

OUO6075,000444C-A6-16JAN17

Zupčasti prenos višebrzinskog pogona ulaznog kućišta (mašine S770, S780, S785 i S790)



H125585—UN—17JAN19

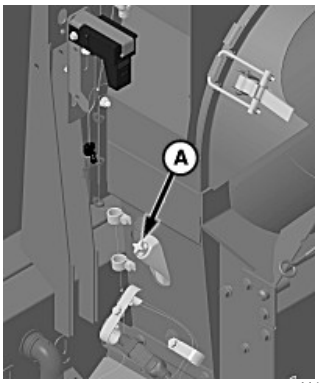
PAŽNJA: Prašina, ulje, pleva i otpadni materijal od useva u ovoj oblasti svi predstavljaju opasnosti od požara. Pravac vetra, tip useva i sadržaj vlage useba mogu da imaju uticaja na to gde se i u kojoj meri pleva i otpaci sakupljaju. Nemojte čistiti ovaj deo dok motor radi.

1. Uklonite policu za skladištenje (ako je deo opreme) na prednjem delu bunkera za zrno.
2. Uklonite prilazna vrata sa prednje strane bunkera za zrno.
3. Očistite materijal oko ulaznog kućišta višebrzinskog pogona.

4. Montirajte vrata za pristup i postolje za skladištenje (ako je deo opreme).

OUO6075,0004E94-A6-17JUN20

Ulje kućišta menjača zavojnog utovarivača



H123565—UN—22FEB18

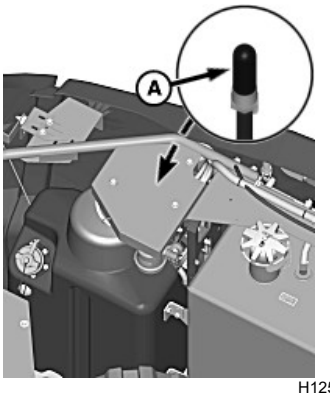
A—Merna šipka

NAPOMENA: Kućište menjača zavojnog utovarivača ne mora da se isprazni.

Proverite nivo ulja koristeći mernu šipku (A) i dodajte ulje prema potrebi.

OUO6075,00048BF-A6-22FEB18

Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)



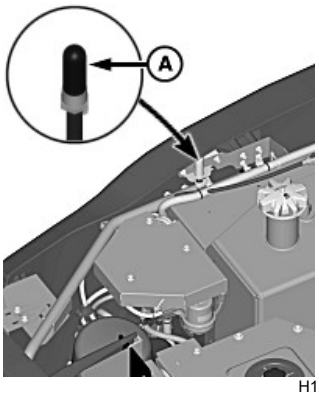
H125431—UN—04DEC18

A—Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)

Uklonite i zamenite odušak tečnosti izduva dizel-motora (DEF) (A).

OUO6075,0004A60-A6-04DEC18

Oduška rezervoara za gorivo



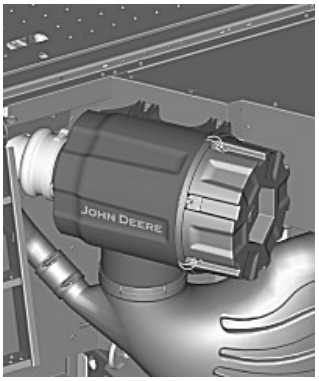
H125430—UN—04DEC18

A—Odušak

Uklonite i zamenite odušak rezervoara goriva (A).

OUO6075,0004A61-A6-04DEC18

Elementi filtera za vazduh



H115759—UN—02SEP15

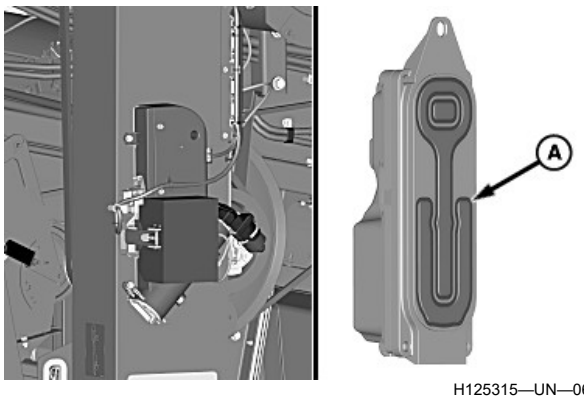
VAŽNO: Kada je ograničeni indikator vazdušnog filtera motora prikazan na displeju, servisirajte primarni filter za vazduh.

Proverite da li je sigurnosni filter začepljen.

Proverite da negde ne curi i da li je cev aspiratora ispravna.

OUO6075,0004451-A6-16JAN17

Senzor vlage (ako je deo opreme)



H125315—UN—06NOV18

A—Senzor vlage

VAŽNO: Statički elektricitet može da ošteti modul senzora vlage. Da bi se izbegla oštećenja, postarajte se da dodirujete metalnu površinu na mašini barem jednom šakom ili rukom pre rada ili čišćenja.

Senzor vlage ima unutrašnje komponente koje mogu da se olabave kada se ispuste, što ne može odmah da se otkrije. Pažljivo radite sa senzorom vlage kada radite na njemu ili ga čistite.

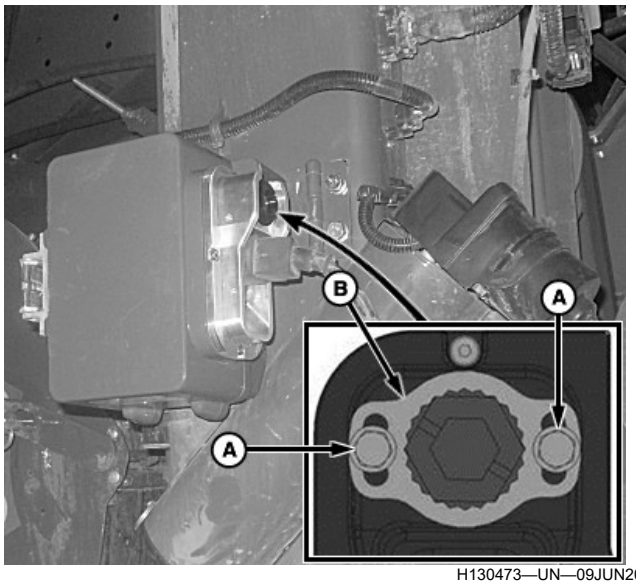
Uklonite i očistite senzor vlage (A) kada radite sa korovom, zelenim usevima ili veoma malim zrnima (uljana repica).

- Nemojte koristiti rastvore ili druga sredstva za čišćenje na prednoj strani senzora.
- Koristite suvu krpu za čišćenje. Ako to ne pomogne, onda operite samo krpom i vodom.
- Nemojte da perete prednju stranu senzora vlage.

Ugradite senzor vlage i obavite njegovu kalibraciju. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,0004A44-A6-08NOV18

Uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere (ako je deo opreme)



H130473—UN—09JUN20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Zadržna ploča

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Materijal useva i drugi ostaci mogu da se nakupe oko uloška za sredstvo za upijanje vlage. Proverite i očistite oblast oko uloška za sredstvo za upijanje vlage pre uklanjanja.

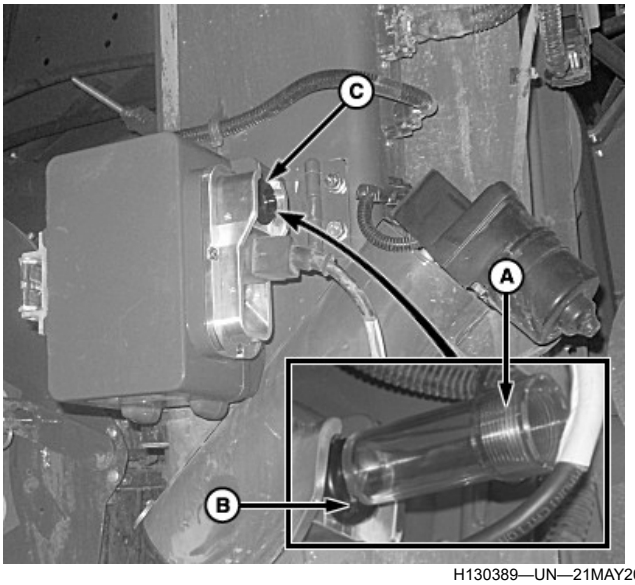
NAPOMENA: Prikazana je ActiveVision™ kamera elevatora za čisto zrno. ActiveVision™ kamera sistema za plevu je slična.

Zamenite uložak sredstva za upijanje vlage po potrebi kada je nakupljena vlaga vidljiva sa unutrašnje strane objektiva kamere.

Ako je sezona žetve završena, sačekajte do početka sledeće sezone žetve da biste produžili radni vek uloška isušivača.

1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i pričvrsnu ploču (B).

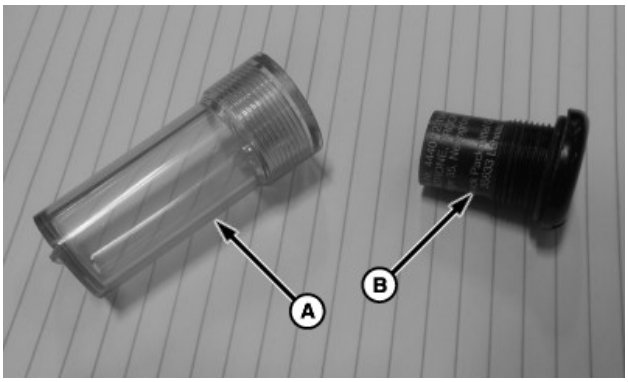
ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company



H130389—UN—21MAY20

A—Posuda sredstva za upijanje vlage (alat)
B—Urez
C—Uložak sredstva za upijanje vlage

2. Poravnajte posudu sredstva za upijanje vlage (A), koja je uključena u komplet sa rezervnim uloškom sredstva za upijanje vlage, sa žlebom (B).
3. Uklonite uložak sredstva za upijanje vlage (C) sa ActiveVision™ kamere.
4. Odložite uložak sredstva za upijanje vlage na otpad.



H130390—UN—01JUN20

Posuda sredstva za upijanje vlage (alat) i uložak sredstva za upijanje vlage

A—Posuda sredstva za upijanje vlage (alat)
B—Uložak sredstva za upijanje vlage

5. Uklonite posudu sredstva za upijanje vlage (A) sa zamenskog uloška sredstva za upijanje vlage (B).
6. Montirajte uložak sredstva za upijanje vlage u ActiveVision™ kameru.
7. Poravnajte alat sredstva za upijanje vlage sa žlebom.
8. Pritegnite rukom uložak sredstva za upijanje vlage.

NAPOMENA: Proverite da li pričvrsna ploča odgovara šestougaonom obliku uloška sredstva za upijanje vlage.

9. Montirajte pričvrsnu ploču preko uloška sredstva za upijanje vlage i pričvrstite je usađenim zavrtnjima.
10. Zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

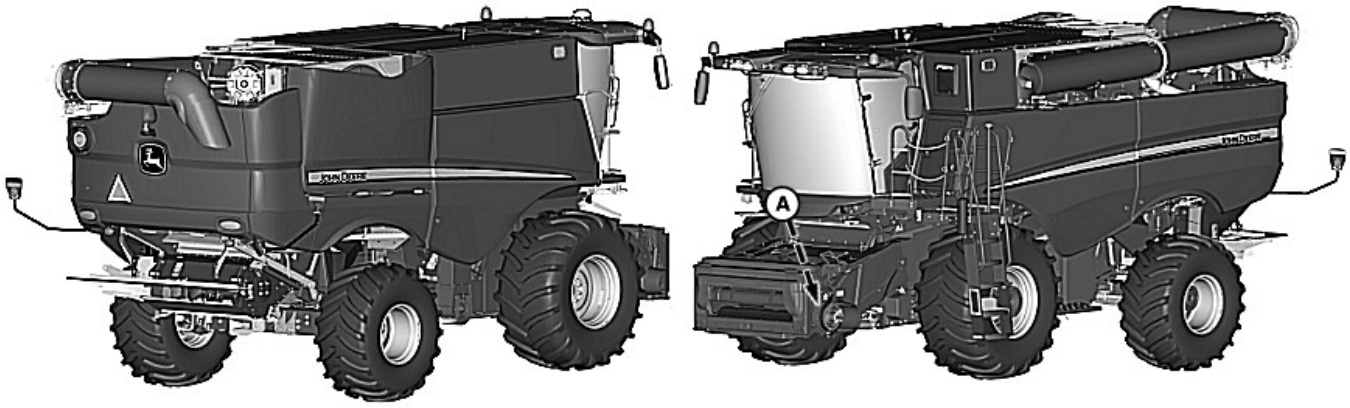
Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	6,8 Nm (60 lb-in)

OUO6075,0004E5D-A6-26JUN20

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Održavanje — svakih 800 radnih sati

Tabela servisnih intervala – svakih 800 radnih sati

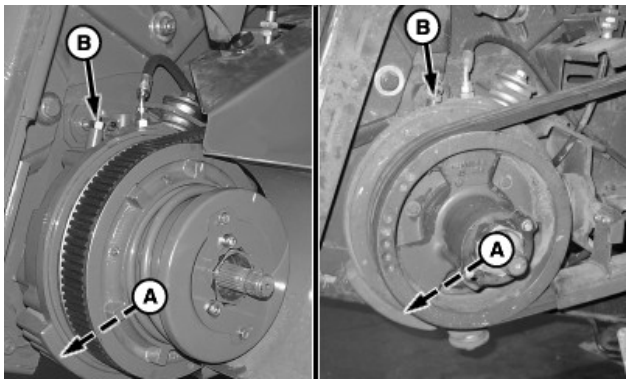


H119640—UN—13OCT16

legenda	Servis	Svakih 800 radnih sati
A	Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta	•

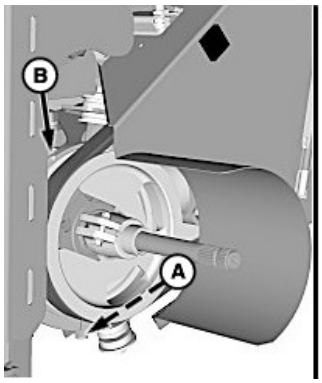
OUO6075,00046DD-A6-28MAR17

Kućište menjača reverznog pogona ulaznog kućišta



H115801—UN—03SEP15

Menjač hoda unazad promenljive brzine/Višebrzinski menjač hoda unazad



H115802—UN—03SEP15

Stalna brzina

A—Čep
B—Merna šipka

1. Podignite ulazno kućište i spustite sigurnosni graničnik.

NAPOMENA: Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču ulja.

2. Ispustite ulje na čepu (A), obrišite čep i napunite kroz otvor za šipku merača (B).

NAPOMENA: Kućišta menjača sa hladnjakom ulja zahtevaju da menjač radi nekoliko minuta. Ovo obezbeđuje punjenje hladnjaka uljem.

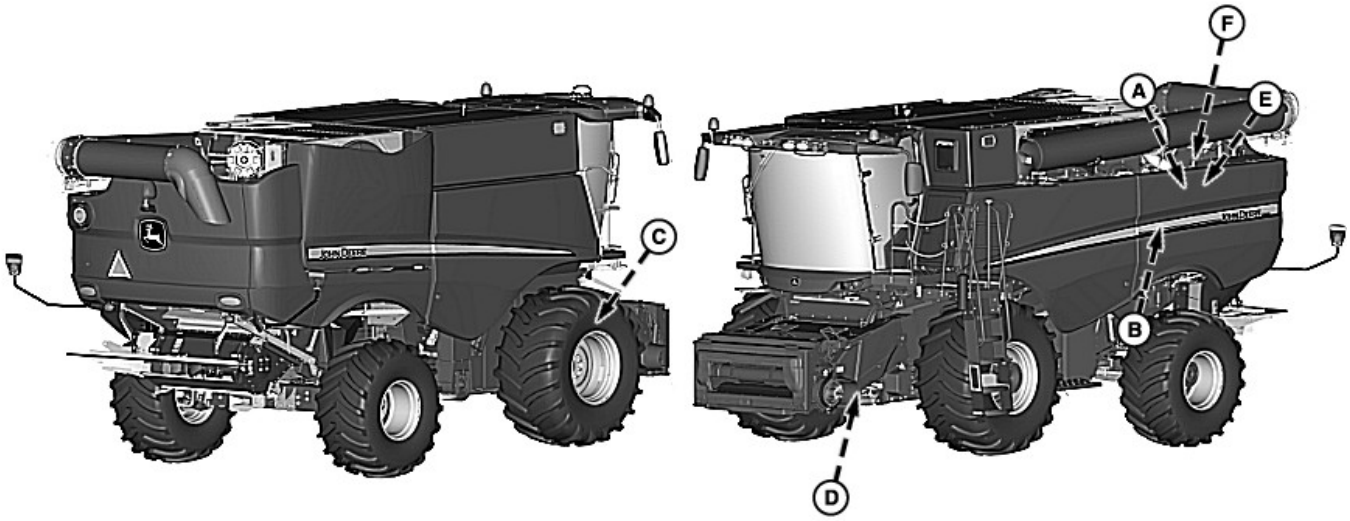
Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

3. Proverite nivo ulja kada je podignuto ulazno kućište.

OUO6075,00046DE-A6-28MAR17

Održavanje – svakih 1000 sati

Tabela servisnih intervala – svakih 1000 radnih sati (ProDrive™ mašine)

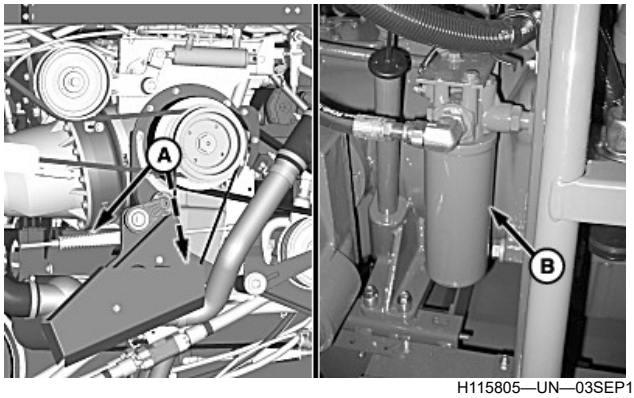


H119641—UN—13OCT16

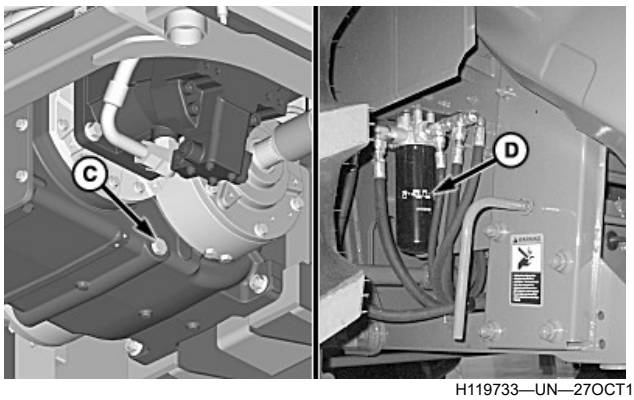
Legenda	Servis	Svakih 1000 radnih sati
A, B, C, D, E	Promena ulja glavnog menjača motora	•
F	Zamena filtera hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790 mašine)	•

OUO6075,00046DF-A6-28MAR17

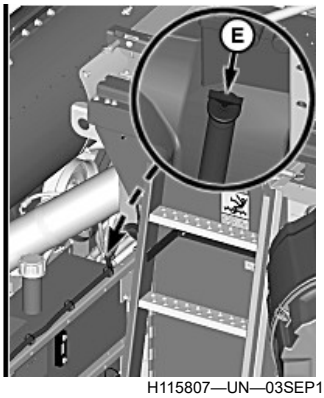
Promena ulja glavnog menjača motora



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Priključci
B—Filter
C—Čep
D—Filter
E—Merna šipka

1. Ulje kućišta glavnog menjača motora – ispustite ulje na čepovima (A).
2. **S760 i S770 ProDrive™ mašine:** Uklonite i zamenite filter (B). Premažite uljem zaptivku na novom filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.
3. **ProDrive™ mašine:** Ulje u prenosu - Ispustite ulje na čepu (C).

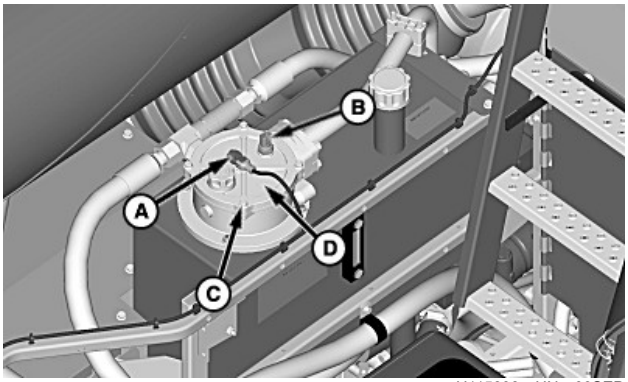
4. Filter za mazivo ProDrive™/kućišta glavnog menjača motora – uklonite i zamenite filter (D). Premažite uljem zaptivku na filteru. Zategnite rukom, a zatim još 1/2 kruga.

NAPOMENA: Ako se kućište glavnog menjača motora prepuni, ulje može istisnuti cev merne šipke prilikom rada kombajna.

5. **Punjenje kućišta glavnog menjača motora**
   1. Napunite sve dok ulje ne dođe do donje crte na mernoj šipci (E).
   2. Postavite šipku merača i pustite motor da radi najmanje jedan minut.
   3. ISKLJUČITE motor i pustite motor da se odmori 5 minuta da bi se vazduh izdvojio iz ulja.
   4. Sklonite mernu šipku i proverite nivo ulja. Dodajte ulje dok nivo ulja ne bude na gornjoj liniji merne šipke.
   5. Ponovite postupke dok nivo ulja ne ostane na gornjoj liniji merne šipke.

OUO6075,0004940-A6-12APR18

Filter hidrauličnog rezervoara (S780, S785 i S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Priključak kablovskog snopa
B—Senzor
C—Slepi zavrtnji
D—Poklopac filtera

NAPOMENA: Očistite zonu oko poklopca filtera pre uklanjanja, da biste izbegli kontaminaciju sistema. Nije neophodno ispuštati tečnost iz sistema kada menjate filter.

Filter hidrauličnog rezervoara - Uklonite i zamenite filter kada primetite opadanje performansi ili kada se generiše dijagnostička šifra problema.

1. Isključite konektor kablovskog snopa (A) iz senzora (B).

PAŽNJA: Uklonite vijke sa glavom da biste smanjili pritisak opruga iz poklopca filtera.

NAPOMENA: Proverite i zamenite O-prsten ispod poklopca filtera po potrebi.

2. Skinite i pridržite zavrtnje sa glavom (C) i poklopac filtera (D).
3. Uklonite i pridržite oprugu na vrhu filtera.
4. Skinite i bacite filter.
5. Instalirajte novi filter kao što je prikazano sa prethodno uklonjenom oprugom.
6. Instalirajte prethodno uklonjeni poklopac filtera.
7. Upotrebite poklopac filtera da pritisnete oprugu i instalirajte prethodno uklonjene zavrtnje sa glavom.

VAŽNO: Proverite da li O-prsten ostaje na svom mestu pri instaliranju poklopca filtera.

8. Zategnite vijke sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Slepi zavrtnji—Momenat zatezanja	7 Nm (62 lb-in.)

9. Povežite snop kablova na senzor.

OUO6075,00044C6-A6-22DEC16

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati



H119642—UN—13OCT16

NAPOMENA: PLANIRANI interval zamene rashladnog sredstva je dve godine ili 2000 radnih sati ako se koristi John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

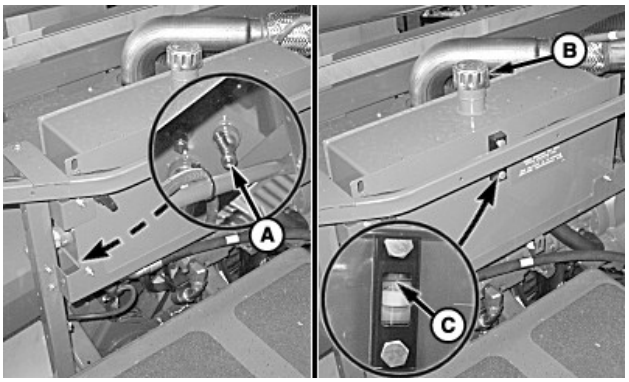
legenda	Servis	Na svakih 2000 radnih sati
A	Zamena hidrostatičkog/hidrauličnog ulja u rezervoaru	•
B	Provera hoda ventila motora[a]	•
C	Provera ulja krajnjih pogona (obe strane)	•
D	Zamena ulja kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™)	•
E	Zamena ulja pogona separatora	•
F	Zamena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom)	•
G	Zamena ulja menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	•
H	Kućište menjača odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)	•

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company
[a]Konsultujte svog prodavca John Deere mašina u vezi servisiranja.

OUO6075,0004DE8-A6-02APR20

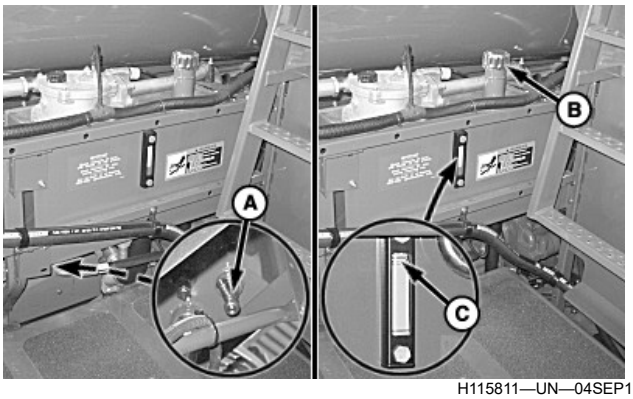
Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Rezervoar za ulje hidrauličnog/ hidrostatičkog sistema



H115812—UN—04SEP15

Stil A



H115811—UN—04SEP15

Stil B

A—Ventil za ispuštanje
B—Kapica
C—Staklo za proveru

NAPOMENA: Očistite oblast rezervoara hidrauličnog sistema da sprečite kontaminaciju sistema. Pogledajte poglavlje Specifikacije za kapacitet ulja.

1. Otvorite ispusni ventil (A) da bi ste ispustili ulje. Zatvorite ventil kada ispustite ulje.
2. Uklonite poklopac (B) i napunite hidraulični rezervoar dok nivo ulja ne bude na vrhu stakla za uvid (C) kada je ulazno kućište u potpunosti spušteno.

OUO6075,000445A-A6-22DEC16

Hod ventila motora

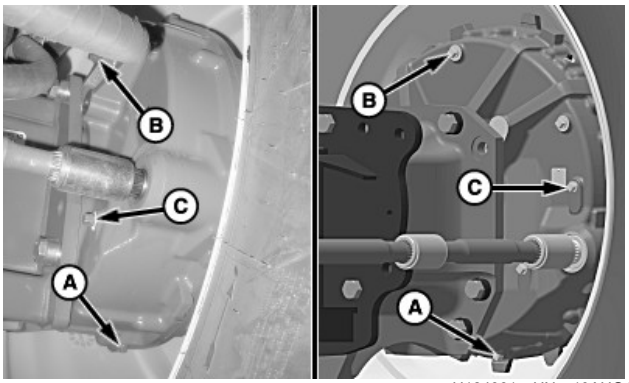


H115813—UN—04SEP15

Po potrebi, zatražite od prodavca John Deere opreme da proveri i podesi hod ventila motora.

OUO6075,0004DE9-A6-26JUN20

Ulje krajnjeg pogona



H124881—UN—10AUG18

Konfiguracija sa pojedinačnim pneumatikom i HillMaster™ (levo) / konfiguracija sa dvostrukim pneumatikom (desno)

A—Čep za ispuštanje
B—Čep za punjenje
C—Kontrolna rupa

VAŽNO: HillMaster™ Mašine: Kada proveravate nivo ulja zadnjeg remena, upozorite prolaznike da se sklone od kombajna prilikom nivelacije.

NAPOMENA: HillMaster™ mašine: Za preciznost nivoa ulja, krajnji pogoni moraju biti postavljeni tako da je ulazna osovina krajnjeg pogona na istom nivou kao i pogonska osovina.

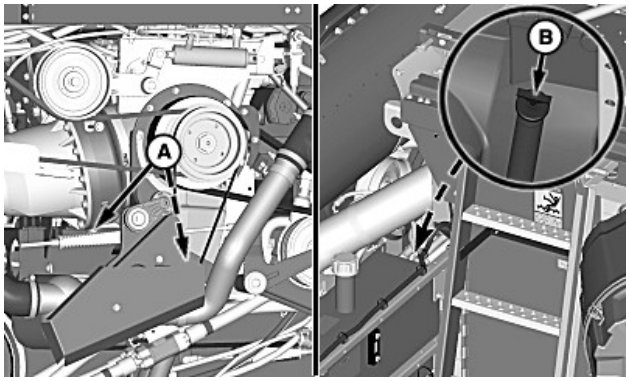
Uklonite čep za ispuštanje (A) sa obe strane kako biste ispustili ulje.

Uklonite čep za punjenje (B) radi dopune, dok nivo ulja ne bude do 12 mm (1/2 in) od otvora za proveru na dnu (C).

OUO6075,0004A18-A6-15AUG18

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

Ulje kućišta glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

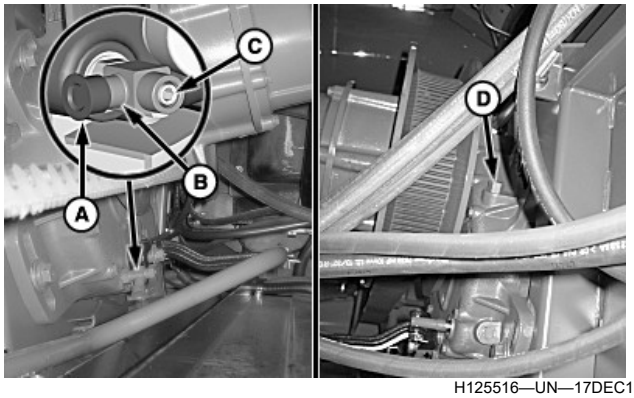
A—Čepovi za ispuštanje
B—Merna šipka

Ispustite na čepovima (A).

Napunite i proverite nivo ulja na mernoj šipki (B).

OUO6075,00046E2-A6-28MAR17

Ulje pogona separatora



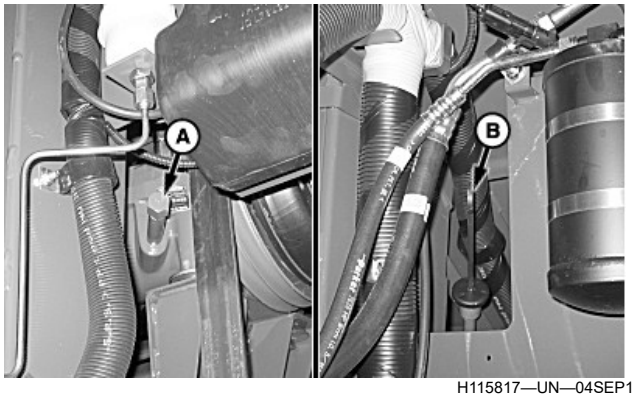
H125516—UN—17DEC18

A—Poklopac
B—Ispusni otvor
C—Ispusni ventil
D—Merna šipka

1. Uklonite poklopac (A) i pričvrstite crevo na ispust (B).
2. Otvorite usadni zavrtanj (C) da biste ispustili ulje.
3. Napunite na šipki merača (D) prema potrebi.

OUO6075,0004A84-A6-17DEC18

Ulje u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila (ulazno kućište sa fiksnom i promenljivom brzinom)



H115817—UN—04SEP15

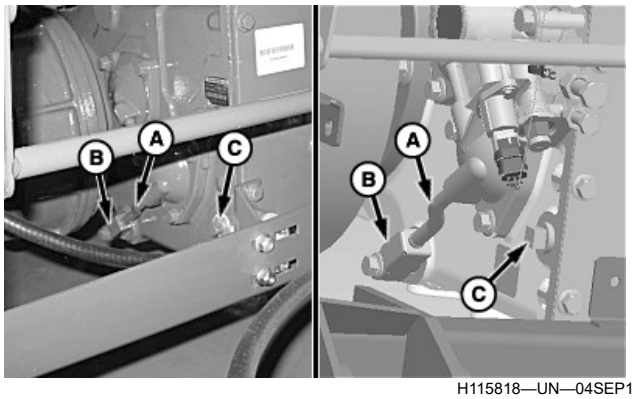
A—Kapica
B—Merna šipka

Ispraznite kod poklopca (A) i ponovo napunite kod merne šipke (B).

Nivo ulja mora biti prikazan na izbočenom delu merne šipke.

OUO6075,00046E3-A6-28MAR17

Ulje menjača (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)



H115818—UN—04SEP15

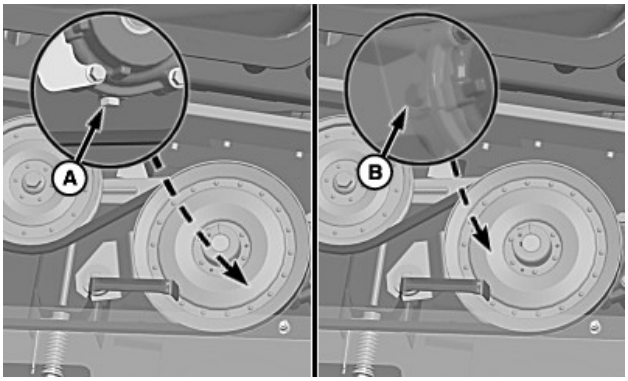
Mehanički prenos/prenos pritiskom na dugme

A—Cev
B—Blok
C—Provera čepa

1. Izvucite crevo (A) iz bloka (B).
2. Skinite blok radi drenaže.
3. Uklonite kontrolni čep (C) i napunite do 12 mm (1/2 in) od otvora.

OUO6075,0004460-A6-22DEC16

Ulje kućišta zupčastog prenosa odbojne mlatilice (S770, S780, S785 i S790 mašine)



H115819—UN—04SEP15

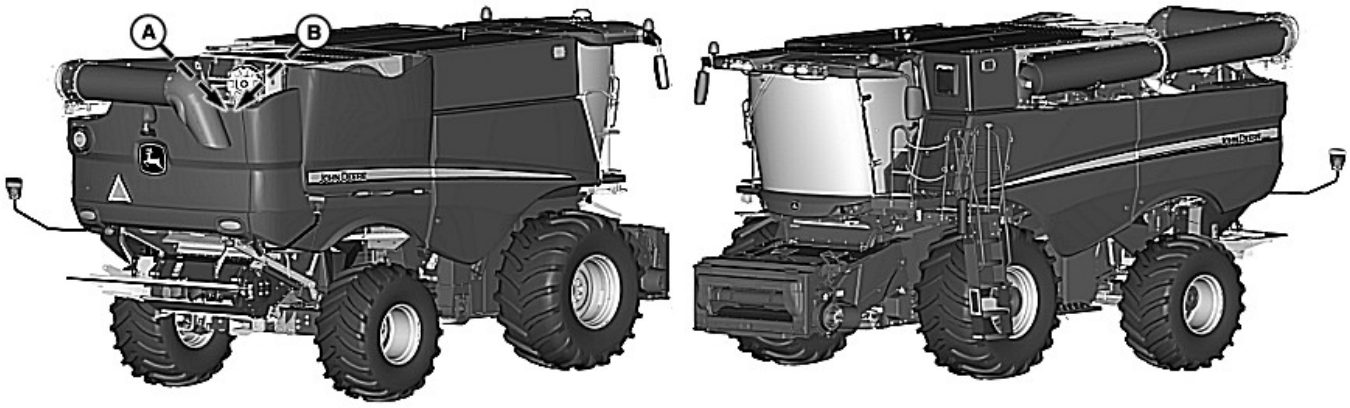
A—Čep
B—Čep

Ispraznite kod čepa (A) i ponovo napunite kod čepa (B). Nivo ulja mora biti u ravni sa otvorom čepa na strani kućišta menjača.

OUO6075,00046E4-A6-28MAR17

Održavanje — svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine

Tabela servisnih intervala – svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine

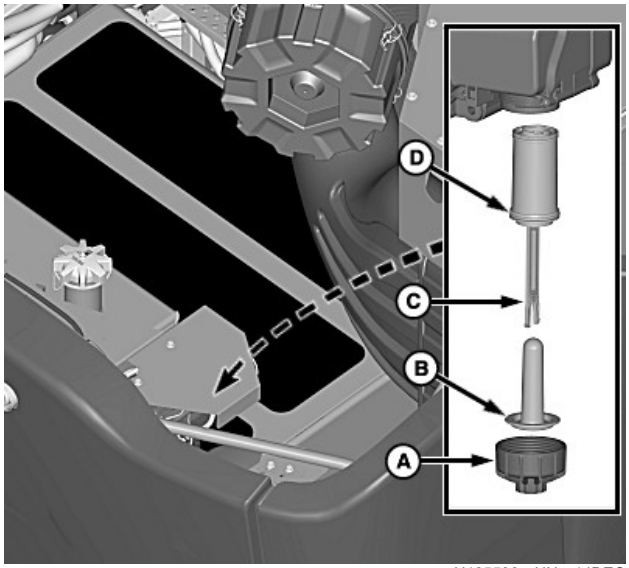


H125475—UN—10DEC18

legenda	Servis	Svakih 2000 radnih sati ili svake tri godine
A	Zamena filtera jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze V S780, S785 i S790)	•
B	Zamena linijskog filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze V S780, S785 i S790)	•

OUO6075,0004A6E-A6-14DEC18

Zamena filtera jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S780, S785 i S790)



H125506—UN—14DEC18

Filter DEF jedinice za doziranje

A—Poklopac filtera
B—Element za ujednačavanje
C—Alat filtera
D—Filter DEF jedinice za doziranje

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah isperite oči velikom količinom vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Filter DEF sistema za doziranje i DEF linijski filter moraju da se zamene zajedno na svakih 2000 sati ili 36 meseci, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.

Servisiranje filtera DEF sistema za doziranje zahteva uklanjanje dodatnih poklopaca ili komponenti. Videti Pristup dizel izduvnoj tečnosti (DEF) uređaju doziranja za informacije o doziranju.

1. Očistite sve ostatke iz oblasti oko DEF jedinice za doziranje.

NAPOMENA: Sačekajte oko 5 minuta da se DEF očisti iz sistema.

2. Uklonite poklopac filtera (A).
3. Uklonite i bacite element za ujednačavanje (B).

NAPOMENA: Alat filtera (C) se isporučuje sa filterom za zamenu.

4. Ubacite "Crni" kraj alata filtera (C) u filter DEF uređaja za doziranje (D) dok ne osetite ili ne čujete KLIK koji označava da je alat filtera DEF uređaja za doziranje potpuno blokiran.

NAPOMENA: Alat kao što je odvijač može se umetnuti u prorez alata filtera da bi pomogao pri uklanjanju.

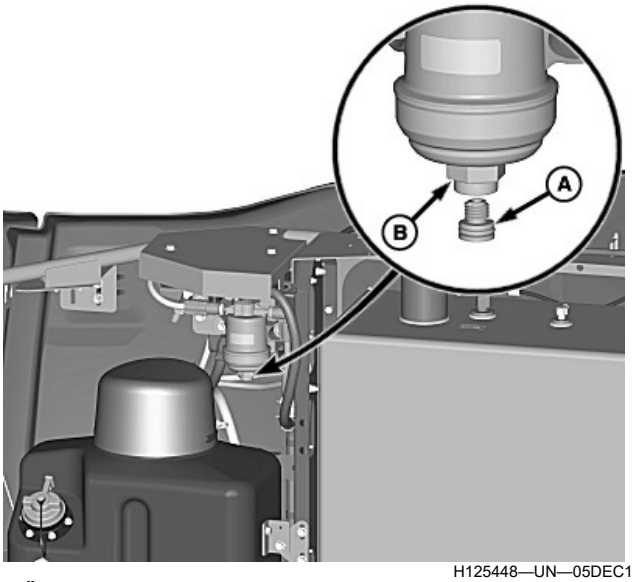
5. Povucite alat filtera i filter DEF uređaja za doziranje iz DEF uređaja za doziranje. Bacite filter DEF uređaja za doziranje i alat filtera.
6. Očistite navoje DEF uređaja za doziranje i kontakt površine destilovanom vodom.
7. Podmažite O-prstenove DEF filtera čistom DEF tečnošću. Pažljivo ubacite filter DEF uređaja za doziranje u DEF uređaj za doziranje.
8. Montirajte novi element za ujednačavanje filtera DEF uređaja za doziranje u filter DEF uređaja za doziranje.
9. Montirajte poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtera—Momenat zatezanja	23 Nm (204 lb-in.)

OUO6075,0004BBB-A6-30MAY19

Zamena linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S780, S785 i S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Čep za ispuštanje
B—Poklopac filtera

⚠ PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah isperite oči velikom količinom vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: DEF linijski filter i filter DEF jedinice za doziranje moraju da se zamene zajedno na svakih 2000 sati ili 36 meseci, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.

1. Očistite sve ostatke iz oblasti oko sklopa DEF linijskog filtera.

NAPOMENA: Sačekajte oko 5 minuta da se DEF očisti iz sistema.

2. Uklonite i bacite čep za ispuštanje (A).
3. Ispustite DEF tečnost u odgovarajuću posudu.
4. Uklonite poklopac filtera (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Montaža filtera
B—Filter

5. Izvucite sklop filtera (A) iz DEF tela.

NAPOMENA: Ako je potrebno, blago udarite filter da biste ga otpustili. Plastični jezičci unutar poklopca filtera zaključavaju filter na mesto.

6. Uklonite filter (B) sa poklopca filtera i i bacite ga.
7. Očistite sklop navoja i kontakt površine destilovanom vodom.



H125463—UN—06DEC18

A—Odstojnik od pene
B—Zaptivač
C—Poklopac filtera

8. Uklonite i bacite odstojnik od pene (A) i bacite zaptivku (B) sa poklopca filtera (C).
9. Ugradite rezervni odstojnik od pene i zaptivku za zamenu u prethodno uklonjeni poklopac filtera.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF telo

NAPOMENA: Plastični jezičci unutar poklopca filtera zaključavaju filter na mestu.

10. Umetnite filter za zamenu (A) u poklopac filtera kao što je prikazano, a zatim u DEF telo (B).
11. Montirajte poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtera—Momenat zatezanja. . . . . 25 Nm (221 lb in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-prsten
B—Urez

12. Ugradite zamenski O-prsten (A) u urez (B) na rezervni čep za ispuštanje.
13. Montirajte čep za ispuštanje na poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

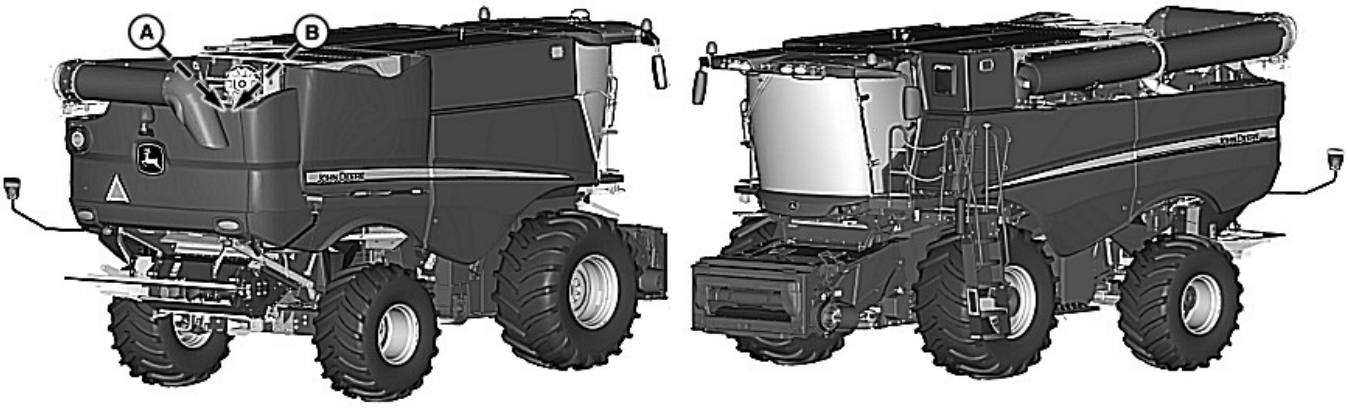
Tehnički podaci

Čep za ispuštanje—Momenat zatezanja. . . . . 4 Nm (35 lb in)

OUO6075,0004BBC-A6-30MAY19

Održavanje — svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine

Tabela servisnih intervala – svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine

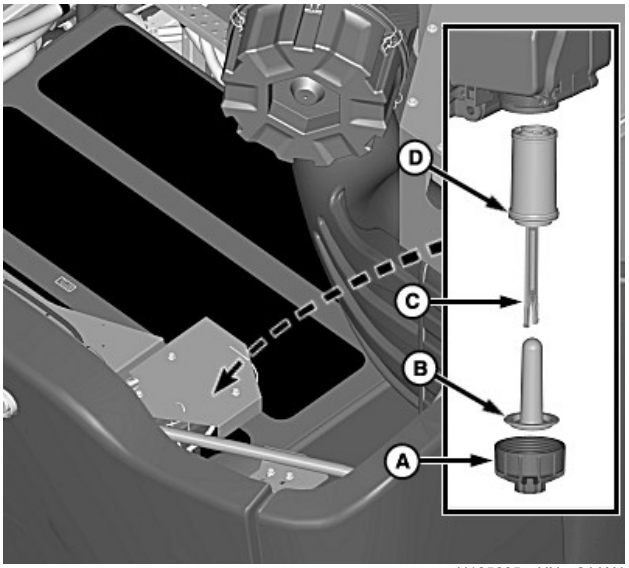


H125475—UN—10DEC18

legenda	Servis	Svakih 3500 radnih sati ili svake tri godine
A	Zamena filtera jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze V S760 i S770)	•
B	Zamena linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine finalnog nivoa 4/faze V S760 i S770)	•

OUO6075,0004A6B-A6-14DEC18

Zamena filtera jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel-motora (DEF) (mašine S760 i S770)



H125605—UN—24JAN19

Filter DEF jedinice za doziranje

A—Poklopac filtera
B—Element za ujednačavanje
C—Alat filtera
D—Filter DEF jedinice za doziranje

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah isperite oči velikom količinom vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: Filter DEF sistema za doziranje i DEF linijski filteri moraju da se zamene zajedno na svakih 3500 sati ili 36 meseci, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.

Servisiranje filtera DEF sistema za doziranje zahteva uklanjanje dodatnih poklopaca ili komponenti. Videti Pristup dizel izduvnoj tečnosti (DEF) uređaju doziranja za informacije o doziranju.

1. Očistite sve ostatke iz oblasti oko DEF jedinice za doziranje.

NAPOMENA: Sačekajte oko 5 minuta da se DEF očisti iz sistema.

2. Uklonite poklopac filtera (A).
3. Uklonite i bacite element za ujednačavanje (B).

NAPOMENA: Alat filtera (C) se isporučuje sa filterom za zamenu.

4. Ubacite "Crni" kraj alata filtera (C) u filter DEF uređaja za doziranje (D) dok ne osetite ili ne čujete KLIK koji označava da je alat filtera DEF uređaja za doziranje potpuno blokiran.

NAPOMENA: Alat kao što je odvijač može se umetnuti u prorez alata filtera da bi pomogao pri uklanjanju.

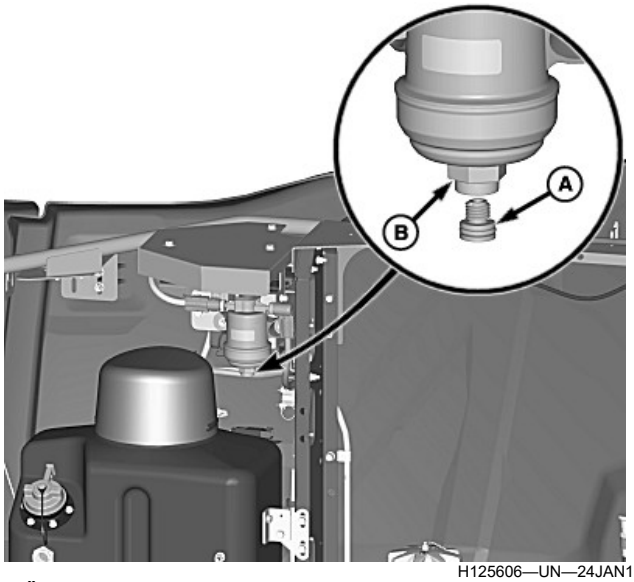
5. Povucite alat filtera i filter DEF uređaja za doziranje iz DEF uređaja za doziranje. Bacite filter DEF uređaja za doziranje i alat filtera.
6. Očistite navoje DEF uređaja za doziranje i kontakt površine destilovanom vodom.
7. Podmažite O-prstenove DEF filtera čistom DEF tečnošću. Pažljivo ubacite filter DEF uređaja za doziranje u DEF uređaj za doziranje.
8. Montirajte novi element za ujednačavanje filtera DEF uređaja za doziranje u filter DEF uređaja za doziranje.
9. Montirajte poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtera—Momenat zatezanja	23 Nm (204 lb-in.)

OUO6075,0004BB9-A6-30MAY19

Zamena linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (mašine S760 i S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Čep za ispuštanje
B—Poklopac filtera

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah isperite oči velikom količinom vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

NAPOMENA: DEF linijski filter i filter DEF jedinice za doziranje moraju da se zamene zajedno na svakih 2000 sati ili 36 meseci, u zavisnosti od toga šta se prvo dogodi.

1. Očistite sve ostatke iz oblasti oko sklopa DEF linijskog filtera.

NAPOMENA: Sačekajte oko 5 minuta da se DEF očisti iz sistema.

2. Uklonite i bacite čep za ispuštanje (A).
3. Ispustite DEF tečnost u odgovarajuću posudu.
4. Uklonite poklopac filtera (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Montaža filtera
B—Filter

5. Izvucite sklop filtera (A) iz DEF tela.

NAPOMENA: Ako je potrebno, blago udarite filter da biste ga otpustili. Plastični jezičci unutar poklopca filtera zaključavaju filter na mesto.

6. Uklonite filter (B) sa poklopca filtera i i bacite ga.
7. Očistite sklop navoja i kontakt površine destilovanom vodom.



H125463—UN—06DEC18

A—Odstojnik od pene
B—Zaptivač
C—Poklopac filtera

8. Uklonite i bacite odstojnik od pene (A) i bacite zaptivku (B) sa poklopca filtera (C).
9. Ugradite rezervni odstojnik od pene i zaptivku za zamenu u prethodno uklonjeni poklopac filtera.



H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF telo

NAPOMENA: Plastični jezičci unutar poklopca filtera zaključavaju filter na mestu.

10. Umetnite filter za zamenu (A) u poklopac filtera kao što je prikazano, a zatim u DEF telo (B).
11. Montirajte poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Poklopac filtera—Momenat zatezanja. . . . . 25 Nm (221 lb in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-prsten
B—Urez

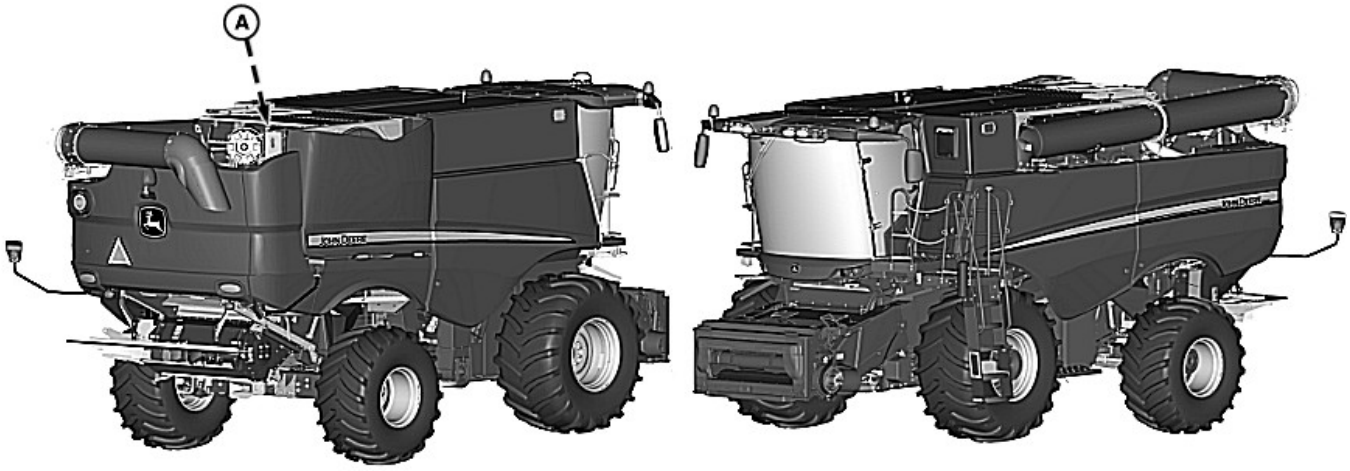
12. Ugradite zamenski O-prsten (A) u urez (B) na rezervni čep za ispuštanje.
13. Montirajte čep za ispuštanje na poklopac filtera i pritegnite prema specifikaciji.

Tehnički podaci

Čep za ispuštanje—Momenat zatezanja. . . . . 4 Nm (35 lb in)

OUO6075,0004BBA-A6-30MAY19

Tabela servisnih intervala – svakih 4500 radnih sati ili svakih pet godina

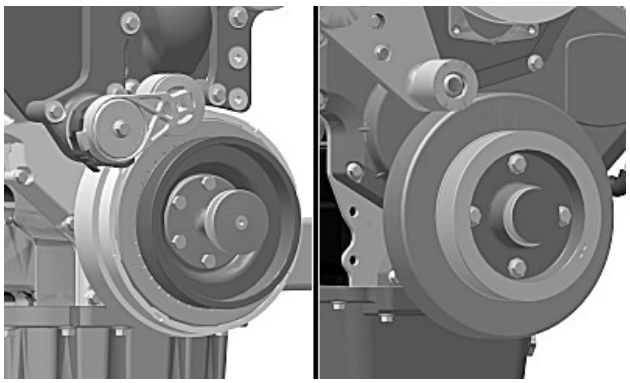


H120324—UN—22DEC16

legenda	Servis	Na svakih 4500 sati ili svakih pet godina
A	Zamenite prednji prigušivač kolenastog vratila motora	•

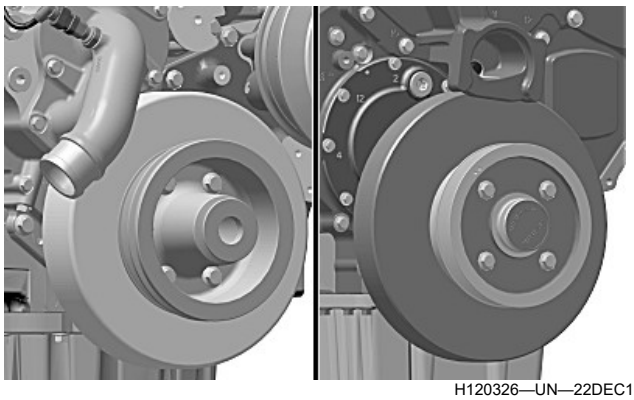
OUO6075,0004575-A6-10JUN19

Prigušivač kolenastog vratila motora



H120325—UN—22DEC16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H120326—UN—22DEC16

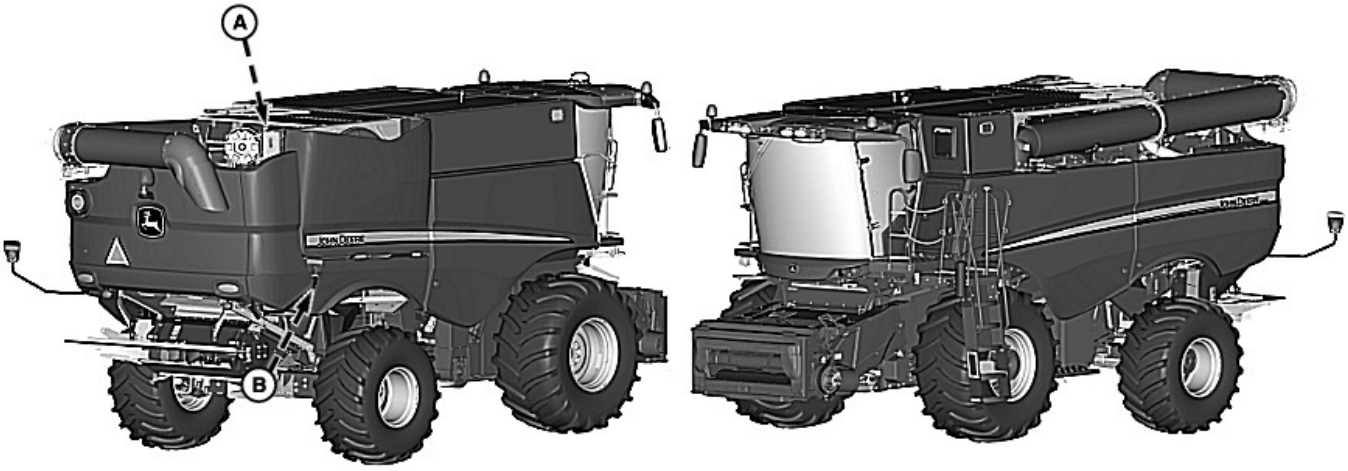
Konačni sloj 4/faza V (stil A/stil B)

VAŽNO: Sklop prigušivača vibracija ne može da se popravlja i trebalo bi da se menja na svakih pet godina ili 4500 sati rada, šta god se prvo dogodi.

Neka vaš John Deere prodavac proveri prednji prigušivač kolenastog vratila motora.

OUO6075,00047FE-A6-13NOV17

Tabela servisnih intervala – svakih 6000 radnih sati ili svakih šest godina



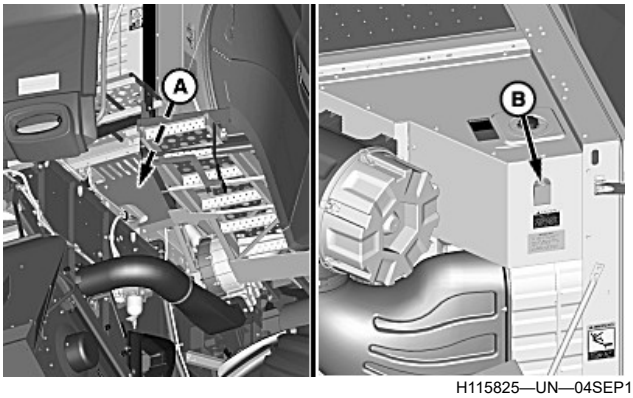
H119645—UN—13OCT16

NAPOMENA: PLANIRANI interval zamene rashladnog sredstva je 6 godina ili 6000 radnih sati, ako se koriste John Deere Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG.

legenda	Servis	Na svakih 6000 sati ili šest godina
A i B	Ispuštanje, ispiranje i ponovno punjenje sistema za hlađenje motora	•

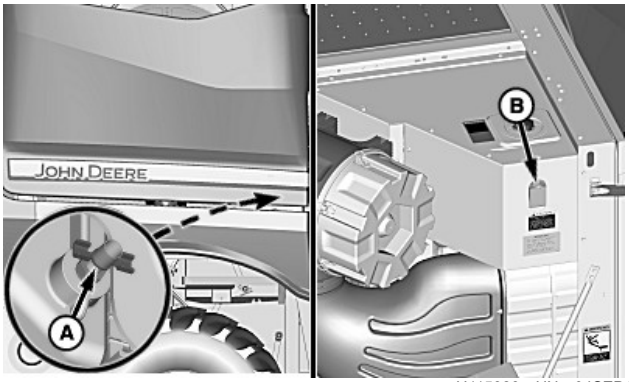
OUO6075,0004465-A6-20DEC16

Rashladni sistem motora



H115825—UN—04SEP15

Sloj 2/faza II (stil A)



H115826—UN—04SEP15

Sloj 2/faza II (stil B)
i konačni sloj 4/faza V

A—Ispusni otvor
B—Izlivni rezervoar

NAPOMENA: Kada se koristi Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval pražnjenja je 6 godina ili 6000 sati rada.

Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Ako se koristi drugačija rashladna tečnost od Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 sati od početka rada.

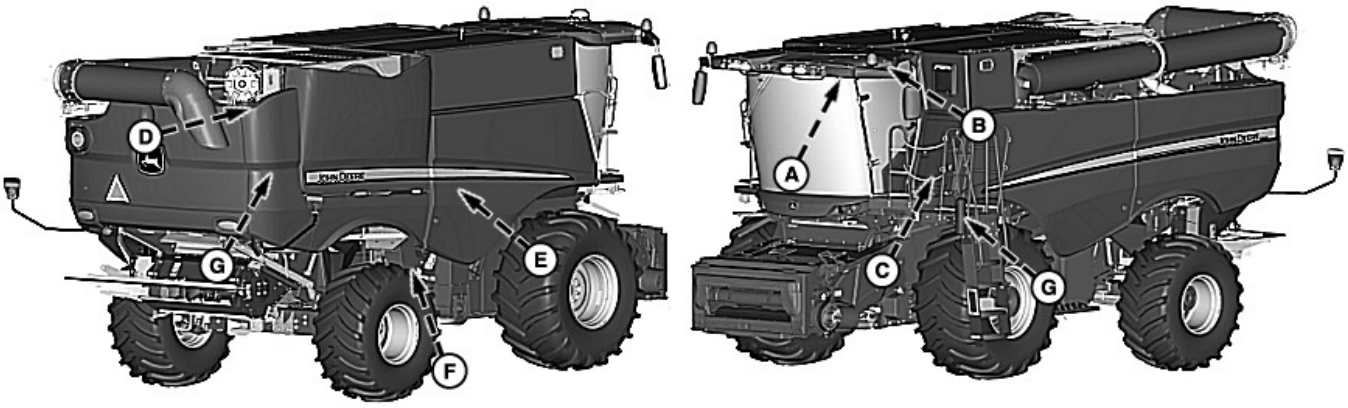
Otvorite ispust (A) da bi ste uklonili rashladnu tečnost iz hladnjaka.

Isperite i dopunite izlivni rezervoar (B) odgovarajućim rashladnim sredstvom i regeneratorom. Za dalje informacije pogledajte odeljak Održavanje – prema potrebi (tečnosti i filteri za motor). Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva.

Proverite nivo rashladne tečnosti u motoru u izlivnom rezervoaru kada je motor hladan. Nivo mora biti do “Max Cold“ linije.

OUO6075,00047FF-A6-13NOV17

Tabela servisnih intervala – po potrebi



H124383—UN—29MAY18

legenda	Servis	Po potrebi
A	Čišćenje/zamena filtera za recirkulaciju vazduha	•
B	Čišćenje/zamena filtera svežeg vazduha u kabini	•
C	Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla	•
D	Čišćenje rešetke alternatora	•
E	Čišćenje senzora vlage (ako je deo opreme) Čišćenje ActiveVision™ kamere elevatora za čisto zrno (ako je deo opreme) Zamena uloška sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere elevatora za čisto zrno (ako je deo opreme)[a]	•
F	Čišćenje ActiveVision™ kamere sistema za plevu (ako je deo opreme) Zamena uloška sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere sistema za plevu (ako je deo opreme)[a]	•
G	Pregled/pritezanje traka nosača aparata za gašenje požara (ako postoji)	•

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company
[a]Ako je sezona žetve završena, sačekajte do početka sledeće sezone žetve da biste produžili radni vek uloška isušivača.

OUO6075,0004E5F-A6-16JUN20

Filter za recirkulaciju vazduha



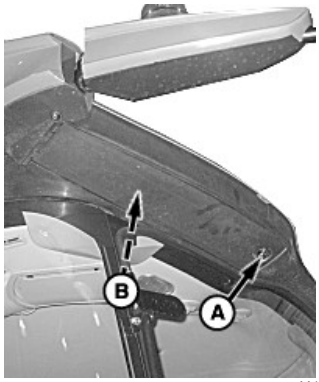
H115668—UN—28AUG15

A—Filter za recirkulaciju vazduha

Uklonite poklopac da biste očistili ili zamenili filter za recirkulaciju vazduha (A).

OUO6075,0004468-A6-21DEC16

Filter svežeg vazduha kabine



H115664—UN—28AUG15

A—Dugme
B—Filter za svež vazduh

NAPOMENA: Filteru za čist vazduh kabine može da bude potrebno češće čišćenje u prašnjavim uslovima.

Okrenite ručicu (A) i spustite poklopac za pristup. Uklonite filter za čist vazduh (B) da biste ga očistili ili zamenili.

OUO6075,0004469-A6-21DEC16

Rezervoar perača vetrobranskog stakla



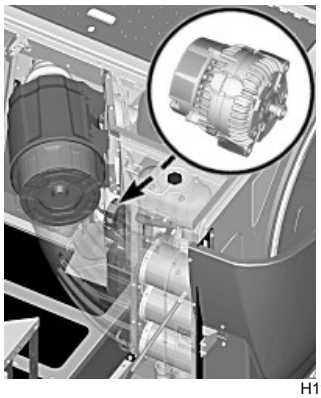
H119647—UN—13OCT16

A—Poklopac

Otvorite poklopac (A) i napunite rezervoar perača vetrobranskog stakla.

OUO6075,000446A-A6-21DEC16

Ekran alternatora

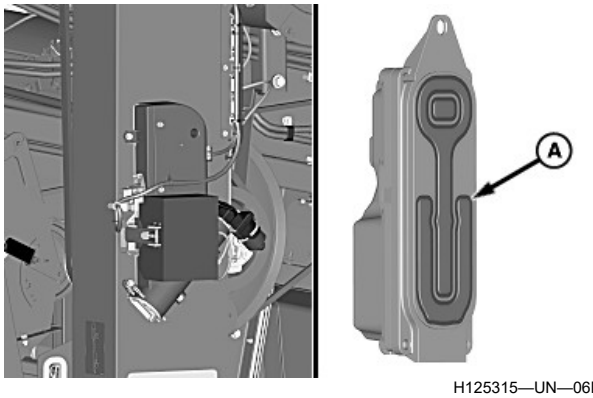


H119648—UN—13OCT16

Očistite rešetku kada je 50% pokrivena prljavštinom

OUO6075,000469C-A6-21MAR17

Senzor vlage (ako je deo opreme)



H125315—UN—06NOV18

A—Senzor vlage

VAŽNO: Statički elektricitet može da ošteti modul senzora vlage. Da bi se izbegla oštećenja, postarajte se da dodirujete metalnu površinu na mašini barem jednom šakom ili rukom pre rada ili čišćenja.

Senzor vlage ima unutrašnje komponente koje mogu da se olabave kada se ispuste, što ne može odmah da se otkrije. Pažljivo radite sa senzorom vlage kada radite na njemu ili ga čistite.

Uklonite i očistite senzor vlage (A) kada radite sa korovom, zelenim usevima ili veoma malim zrnima (uljana repica).

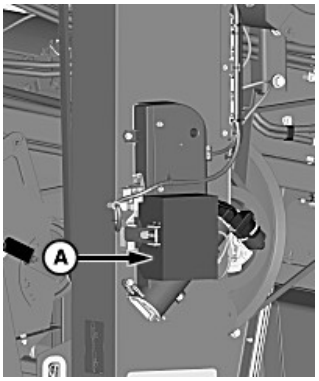
- Nemojte koristiti rastvore ili druga sredstva za čišćenje na prednoj strani senzora.
- Koristite suvu krpu za čišćenje. Ako to ne pomogne, onda operite samo krpom i vodom.
- Nemojte da perete prednju stranu senzora vlage.

Ugradite senzor vlage i obavite njegovu kalibraciju.

Pogledajte Pomoć za aplikaciju za kalibracije ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,0004A43-A6-08NOV18

ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna (ako je deo opreme)



H125313—UN—06NOV18

A—ActiveVision™ kamera elevatora čistog zrna

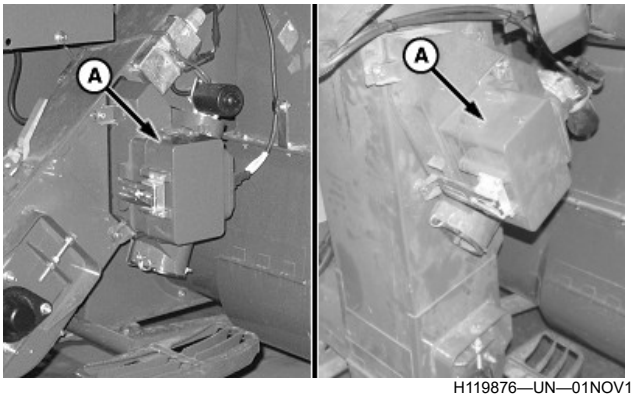
NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere jer je smanjena funkcionalnost sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od nekoliko faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere očistite pomoću meke, navlažene krpe.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru elevatora čistog zrna (A).

OUO6075,0004A42-A6-06NOV18

ActiveVision™ kamera sistema za plevu (ako postoji)



H119876—UN—01NOV16

Stil A/Stil B

A—ActiveVision™ kamera sistema za plevu

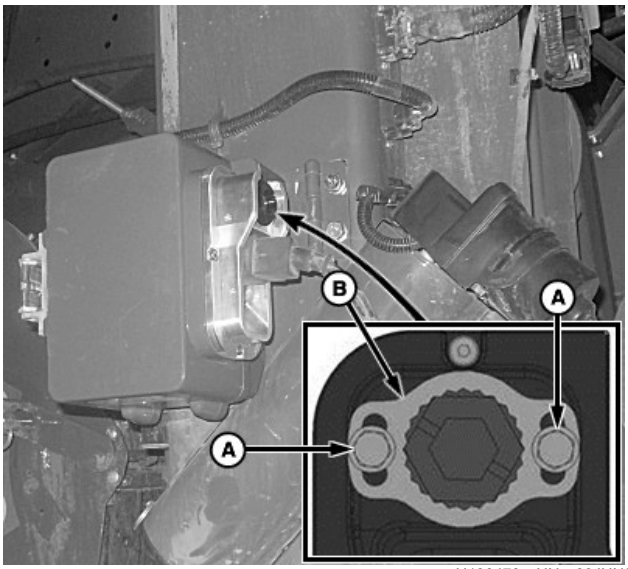
NAPOMENA: Očistite sočivo kamere jednom nedeljno ili po potrebi. Indikator otpadaka na sočivu u softveru upozorava rukovaoca kada je potrebno očistiti sočivo kamere, jer može doći do smanjenja funkcionalnosti sistema.

Učestalost čišćenja zavisi od različitih faktora, uključujući radne i vremenske uslove i stanje useva. Sočivo kamere čistite koristeći meku, navlaženu krpu.

Otvorite bravicu i očistite ActiveVision™ kameru sistema za plevu (A).

OUO6075,000448B-A6-11JAN17

Uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere (ako je deo opreme)



H130473—UN—09JUN20

A—Usađeni zavrtanj (2 u upotrebi)
B—Zadržna ploča

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Materijal useva i drugi ostaci mogu da se nakupe oko uloška za sredstvo za upijanje vlage. Proverite i očistite oblast oko uloška za sredstvo za upijanje vlage pre uklanjanja.

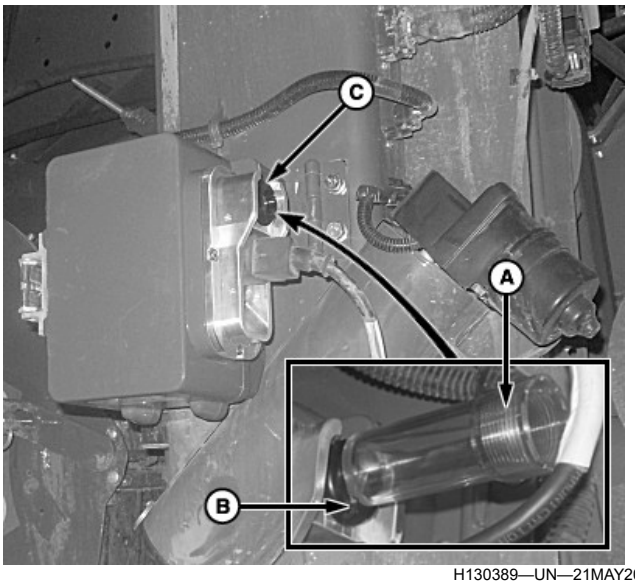
NAPOMENA: Prikazana je ActiveVision™ kamera elevatora za čisto zrno. ActiveVision™ kamera sistema za plevu je slična.

Zamenite uložak sredstva za upijanje vlage po potrebi kada je nakupljena vlaga vidljiva sa unutrašnje strane objektiva kamere.

Ako je sezona žetve završena, sačekajte do početka sledeće sezone žetve da biste produžili radni vek uloška isušivača.

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

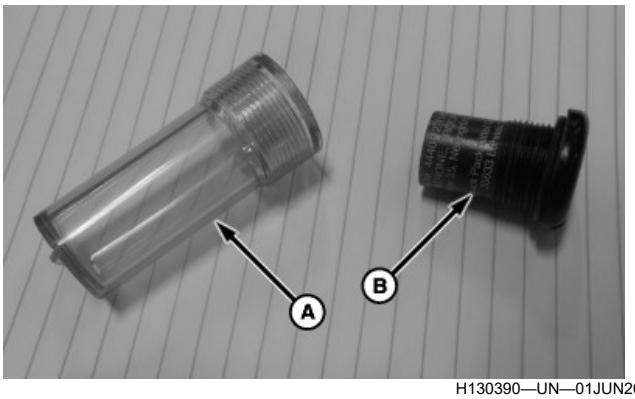
1. Uklonite usađene zavrtnje (A) i pričvrsnu ploču (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Posuda sredstva za upijanje vlage (alat)
B—Urez
C—Uložak sredstva za upijanje vlage

2. Poravnajte posudu sredstva za upijanje vlage (A), koja je uključena u komplet sa rezervnim uloškom sredstva za upijanje vlage, sa žlebom (B).
3. Uklonite uložak sredstva za upijanje vlage (C) sa ActiveVision™ kamere.
4. Odložite uložak sredstva za upijanje vlage na otpad.



H130390—UN—01JUN20

Posuda sredstva za upijanje vlage (alat) i uložak sredstva za upijanje vlage

A—Posuda sredstva za upijanje vlage (alat)
B—Uložak sredstva za upijanje vlage

5. Uklonite posudu sredstva za upijanje vlage (A) sa zamenskog uloška sredstva za upijanje vlage (B).
6. Montirajte uložak sredstva za upijanje vlage u ActiveVision™ kameru.
7. Poravnajte alat sredstva za upijanje vlage sa žlebom.
8. Pritegnite rukom uložak sredstva za upijanje vlage.

NAPOMENA: Proverite da li pričvrsna ploča odgovara šestougaonom obliku uloška sredstva za upijanje vlage.

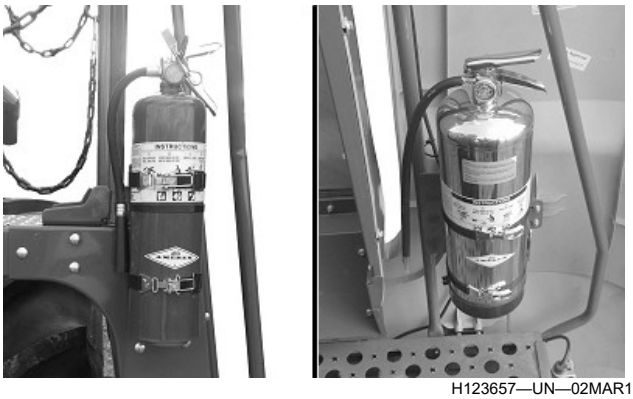
9. Montirajte pričvrsnu ploču preko uloška sredstva za upijanje vlage i pričvrstite je usađenim zavrtnjima.
10. Zategnite usađene zavrtnje u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Usađeni zavrtnji—Momenat zatezanja	6,8 Nm (60 lb-in)

OUO6075,0004E3B-A6-26JUN20

Trake nosača aparata za gašenje požara (ako postoje)



H123657—UN—02MAR18

PAŽNJA: Proveravajte trake aparata za gašenje požara i njegov montažni sklop barem jednom godišnje. Ukoliko na trakama aparata za gašenje požara ili njegovom montažnom sklopu uočite bilo kakve znake oštećenja ili izrazitu ili neuobičajenu istrošenost, promenu boje ili habanjem istanjena mesta, odmah zamenite pojas i njegov montažni sklop. Zarad sopstvene bezbednosti, komponente aparata za gašenje požara zamenite odgovarajućim rezervnim delovima odobrenim za vašu mašinu. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Pregledajte trake nosača aparata za gašenje požara.

OUO6075,0004983-A6-29MAY18

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Održavanje — prema potrebi (tečnosti i filteri za motor)

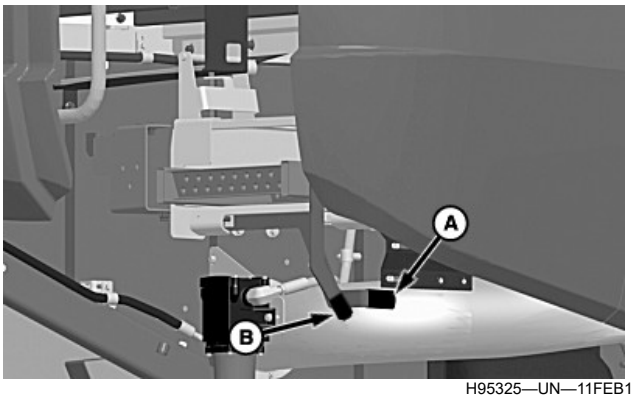
Potrebne informacije vezane za emisiju štetnih gasova

Serviser

Po izboru vlasnika kvalifikovani servis ili osoba mogu da održavaju ili zamene kontrolne uređaje i sisteme emisije štetnih gasova orginalnim ili ekvivalentnim rezervnim delovima. Međutim, podsećamo, garancija i sve ostale usluge koje su plaćene od strane kompanije John Deere moraju biti obavljene u ovlašćenom John Deere servisnom centru.

DX,EMISSIONS,REQINFO-A6-12JUN15

Zadnje stepenice i gazište



H95325—UN—11FEB10

A—Ručica
B—Ručica

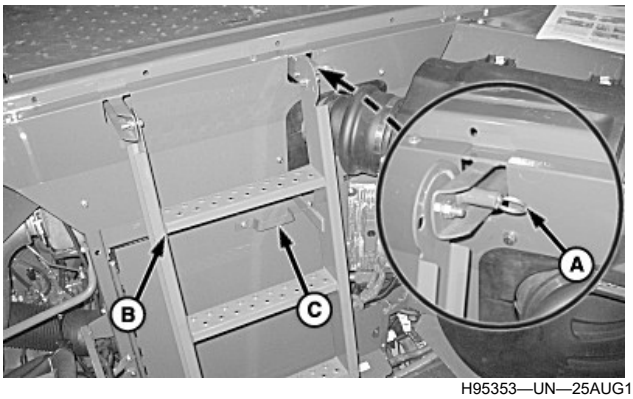
⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i sklonite ključ.

Gurnite ručicu (A) naviše i zaljuljajte stepenice dok se ne zabrave.

Pomoću ručice (B) povucite stepenice unazad.

OUO6075,0000588-A6-16FEB10

Pristupni poklopac filtera motora



H95353—UN—25AUG10

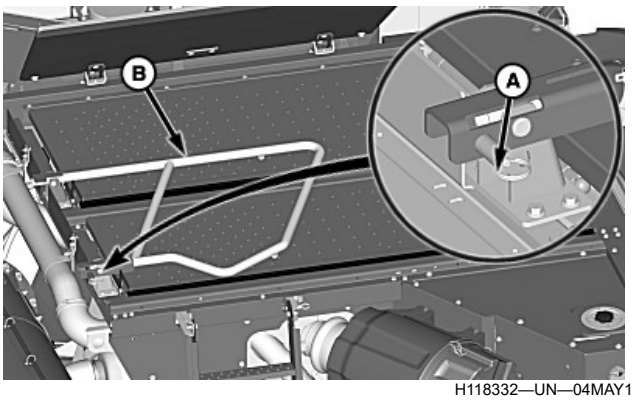
A—Pogledajte osovinicu
B—Stepenice
C—Poklopac

Izvucite osovinicu za zatvaranje (A) i okrenite stepenice (B) dok se stepenice ne zabrave.

Povucite poklopac za pristup filteru (C) da se otvori i oslobodi magneta.

OUO6075,000069B-A6-25AUG10

Poklopci za pristup motoru



H118332—UN—04MAY16

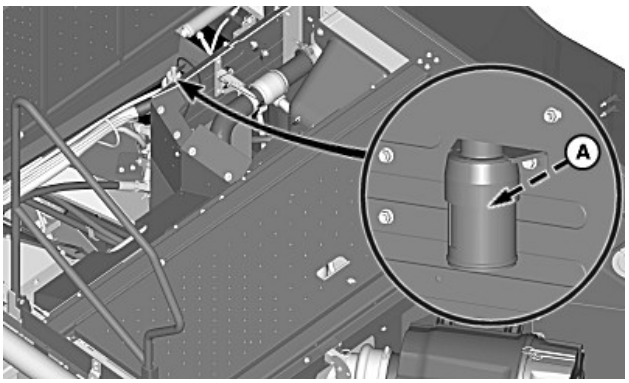
A—Klin za zaključavanje
B—Ograda

Izvucite osovinicu za zatvaranje (A) i okrenite rukohvat (B) dok se rukohvat ne zabravi.

Otvorite poklopac za pristup motoru.

OUO6075,00042D3-A6-04MAY16

Zamena limenki sa tečnošću za startovanje



H116834—UN—08JAN16

A—Limenka tečnosti za startovanje

PAŽNJA: Tečnost za startovanje je veoma zapaljiva i može dovesti do povrede ili smrtnog ishoda za vas ili druge, ukoliko se slučajno zapali. NEMOJTE koristiti u blizini vatre, varnice ili plamena. Pročitajte informacije upozorenja na posudi i zaštitite ga od oštećenja.

Otvorite poklopac za pristup motoru. Uklonite sigurnosni poklopac i dugme za prskanje sa limenke sa tečnošću za startovanje (A). Popustite točkić dovoljno da promenite limenke i zatim pritegnite.

VAŽNO: Da biste izbegli uvlačenje prašine u motor, uvek držite limenku na svom mestu.

Zaštitite limenku sa tečnošću za startovanje od prevelike toplote ili oštećenja.

Proverite tečnost i rad ventila ugradnjom i pritiskanjem brizgaljke za prskanje. Ako nema prskanja tečnosti, zamenite limenku.

PAŽNJA: Da biste sprečili povredu od eksplozije posude, nemojte da unosite dodatne ili prazne limenke u kabinu.

OUO6075,00041C6-A6-08JAN16

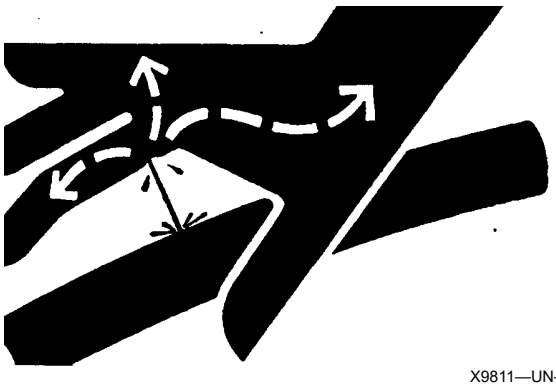
Nemojte menjati napajanje motora ili sistem za gorivo/vazduh

VAŽNO: Povećanje konjskih snaga ili menjanje bilo kojeg drugog aspekta ulja i dovoda vazduha kod motora sa sertifikatom emisija u odnosu na fabrička podešavanja, će izazvati nivoe emisije koji nisu dozvoljeni propisima o emisiji motora. Neovlašćena podešavanja su kršenje propisa o emisiji koji se primenjuju na ovaj motor i mogu za posledicu imati značajne kazne i sankcije. Garancija mašine će biti poništena ako se nivo snage menja u odnosu na fabričke specifikacije.

Ne pokušavajte da sami servisirate pumpu ili brizgalice goriva. Za to su vam potrebni posebna obuka i poseban alat. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,000058D-A6-11FEB10

Sistem za gorivo



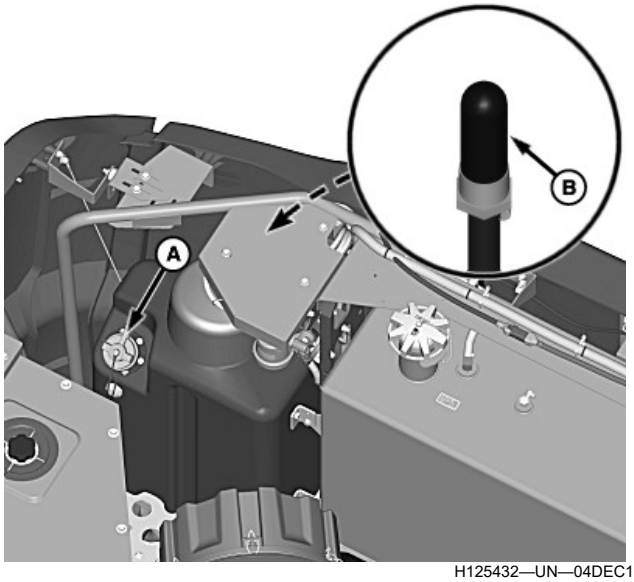
X9811—UN—23AUG88

PAŽNJA: Dizel gorivo koje curi pod pritiskom može da prodre kroz kožu i prouzrokuje ozbiljne povrede. Ispustite pritisak pre isključivanja hidrauličnih i drugih pogona. Pričvrstite sve veze pre puštanja pritiska. Pazite da vaše ruke i telo budu dalje od mlaznica koje izbacuju tečnost pod visokim pritiskom. Pomoću komada kartona ili papira proverite da negde ne curi. Ne upotrebljavajte ruku.

Ukoliko bilo koja tečnost dospe pod kožu, mora je hirurški ukloniti lekar upoznat sa ovim tipom povrede u roku od nekoliko sati; u suprotnom može doći do gangrene.

OUO6075,000058E-A6-11FEB10

Rezervoar tečnosti izduva dizel-motora (DEF) – punjenje (konačni sloj 4/faza V)



H125432—UN—04DEC18

A—Poklopac
B—Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)

PAŽNJA: Tečnost izduva dizel motora (DEF) sadrži ureu. Ne dovoditi tečnost u dodir sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. U slučaju gutanja DEF tečnosti, odmah se javite lekaru. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Korišćenje nepravilne ili nedozvoljene komponente održavanja može izazvati oštećenje sistema održavanja vozila i smanjenje mogućnosti sistema održavanja da pravilno funkcioniše. Nikada ne razmenjujte komponente održavanja između prethodnog nivoa 4/faza III B i finalnog nivoa 4/faza V opremljenog vozila.

NAPOMENA: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Poklopac (A) nema provetravanje. Višak vazduha se provetrava kroz odušak rezervoara (B) tečnosti izduva dizel motora (DEF).

Izvršite vizuelnu inspekciju oduška. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je odušak pokriven otpadom, ne dozvoljava rezervoaru da diše. Uklonite odušku sa creva i očistite je.

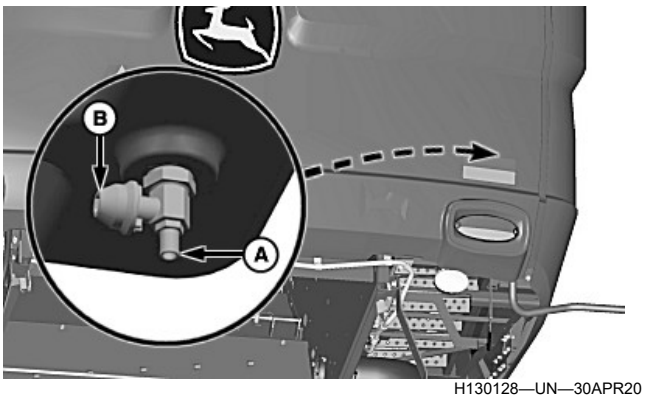
Napunite rezervoar svaki put kada se vrši dopuna goriva mašine. Ako ovo ne može da se uradi, pratite indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) na stubu ugla displeja i dopunjavajte po potrebi. Kako bi se izbegle velike promene u radu mašine, nivo tečnosti treba da je uvek iznad najviše crvene oznake na indikatoru nivoa. Za dodatne informacije pogledajte Pomoć za aplikaciju za pregled kombajna ili za stanicu za rukovaoca.

Da biste napunili rezervoar:

1. Operite i isperite posude destilovanom vodom da biste uklonili zagađivače pre nego što dodate tečnost.
2. Obrišite zonu oko čepa pre nego što ga uklonite da biste smanjili mogućnost zagađivanja tečnosti.
3. Koristeći levak, pažljivo sipajte tečnost u rezervoar, prateći nivo kroz kontrolni otvor sa staklom.
4. Instalirajte prethodno uklonjeni čep.
5. Pažljivo očistite svu prolivenu tečnost, koristeći destilovanu vodu.

OUO6075,0004A62-A6-04DEC18

Rezervoar tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) — pražnjenje (konačni sloj 4/faza V)



H130128—UN—30APR20

A—Cevni nastavak
B—Usađeni zavrtanj sa šestougaonom glavom

PAŽNJA: Isključite motor, aktivirajte parkirnu kočnicu i izvadite ključ.

VAŽNO: Ne preporučuje se dugotrajno skladištenje tečnosti u vozilu (više od 12 meseci). Ako je dugotrajno skladištenje neohodno, preporučuje se povremeno testiranje tečnost kako bi se osiguralo da koncentracija uree nije van opsega tehničkih podataka.

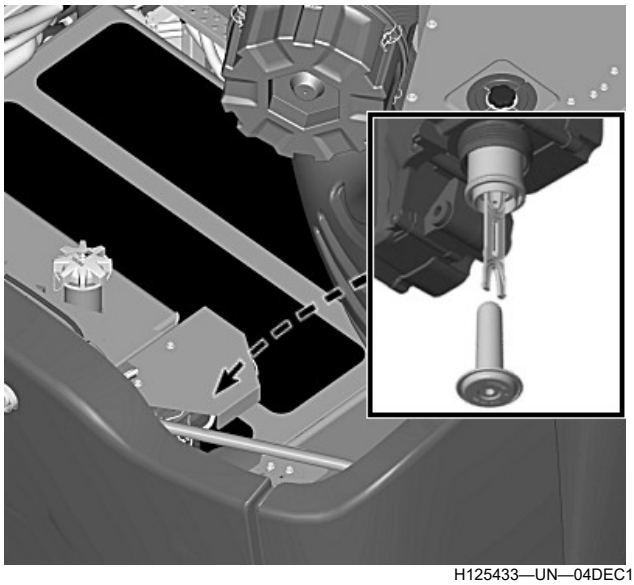
Ako se doda neodobrena tečnost, kao što je dizel gorivo ili rashladna tečnost motora, ispraznite rezervoar i isperite destilovanom vodom, a zatim ponovo napunite rezervoar. Ako sistem ne radi pravilno nakon čišćenja i ponovne dopune, obratite se prodavcu John Deere opreme da biste utvrdili kako da očistite i pročistite sistem. Ako se u rezervoar doda voda, ispraznite rezervoar, isperite destilovanom vodom i ponovo dopunite tečnošću za izduvne gasove dizel motora (DEF). Proverite koncentraciju tečnosti nakon dopune rezervoara. Pogledajte poglavlje Goriva i maziva radi testiranja.

NAPOMENA: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. Tečnost je korozivna na obojenim površinama i može iskriviti neke od plastičnih i gumenih komponenti.

1. Priključite crevo u spojnicu (A) na dnu rezervoara.
2. Olabavite šestougaoni usađene zavrtnje (B) da biste otvorili ispusni ventil.
3. Zatvorite ispusni ventil i skinite crevo kada ispustite tečnost.

OUO6075,0004E1D-A6-07MAY20

Pristup filteru jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V)



H125433—UN—04DEC18

Filter jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel-motora (DEF)

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

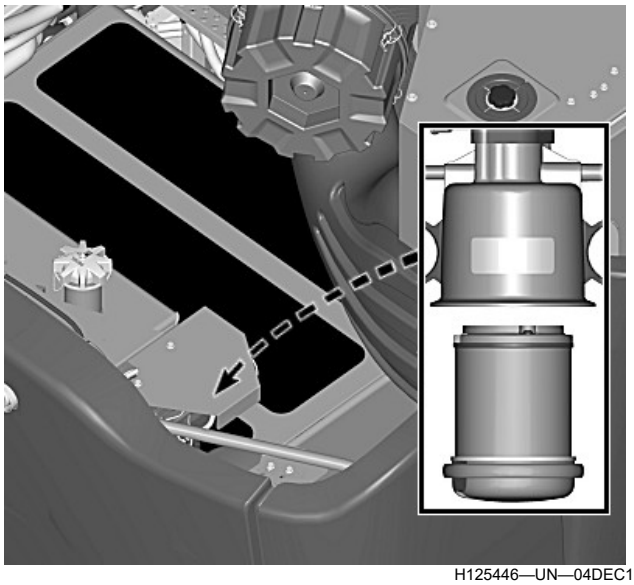
VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Uklonite i zamenite Filter jedinice za doziranje tečnosti za izduvne gasove dizel-motora (DEF). Detaljnije informacije potražite u poglavlju Zamena filtera jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF).

OUO6075,0004A80-A6-14DEC18

Pristup linijskim filterima dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V)



H125446—UN—04DEC18

Zamena linijskog filtera dizel izduvne tečnosti (DEF)

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

1. Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.
2. Uklonite i zamenite linijski filter dizel izduvne tečnosti (DEF). Detaljnije informacije potražite u poglavlju Zamena linijskog filtera dizel izduvne tečnosti (DEF).

OUO6075,0004A64-A6-04DEC18

Čišćenje rezervoara tečnosti za dizel izduvne gasove (DEF)

PAŽNJA: Izbegavajte kontakt sa očima. U slučaju dodira, odmah počnite ispiranje očiju velikom količinom vode minimum 15 minuta. Za dodatne informacije, pogledati sigurnosne tehničke podatke materijala (MSDS).

VAŽNO: Ukoliko se DEF prospe ili dodirne bilo kakvu površinu osim skladišnog rezervoara, odmah očistite tu površinu čistom vodom. DEF izaziva koroziju na farbanim i neofarbanim metalnim površinama i može deformisati neke plastične i gumene komponente.

Prosuti DEF, ili ako je ostavljen da se osuši ili je samo obrisan krpom, ostavlja beli ostatak. Nepravilno očišćen prosuti DEF može da utiče na dijagnostiku problema curenja sistema selektivne katalitičke redukcije (SCR).

Ako se strani materijal ili tečnost doda u DEF rezervoar, ispraznite DEF rezervoar, isperite i sipajte novi DEF.

Ako sumnjate u kvalitet DEF tečnosti, izvucite uzorak iz rezervoara DEF i stavite ga u prozirnu posudu. DEF treba biti kristalno proziran sa slabim mirisom amonijaka. Ako se DEF zamuti, ima obojenu nijansu ili jak miris amonijaka, verovatno nije unutar tehničkih specifikacija. DEF u ovakvom stanju ne bi trebao da se koristi.

1. Uklonite čep za pražnjenje (ako postoji) i ispraznite ili izvucite sifonom loš DEF iz rezervoara za DEF tečnost.

NAPOMENA: Čišćenje može da se obavi sa postavljenim ili uklonjenim DEF rezervoarom.

2. Očistite DEF rezervoar novom DEF tečnošću.

   DEF mora da prođe vizuelne, mirisne i provere nivoa koncentracije pre nego što se motor pokrene. Za više informacija pogledajte Tečnost izduva dizel motora (DEF) – za upotrebu u motorima opremljenim selektivnom katalitičkom redukcijom (SCR) u odeljku Goriva, maziva i rashladna sredstva.

3. Ispraznite ili izvucite sifonom DEF rezervoar.

NAPOMENA: Ponovite korake 2—3 dok se DEF rezervoar ne očisti.

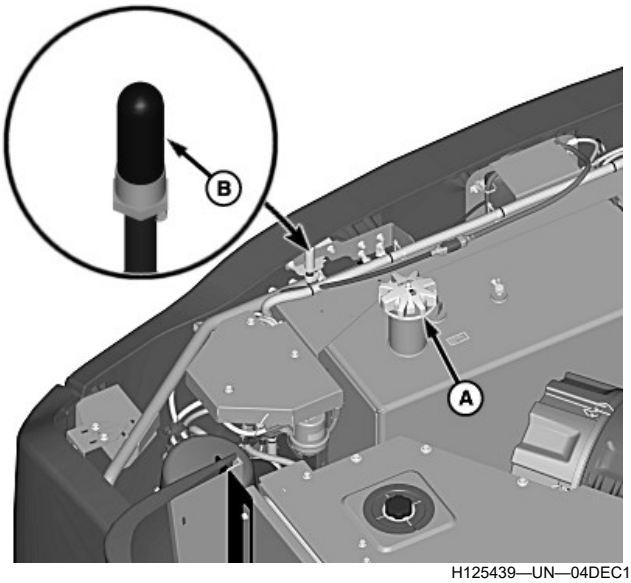
4. **Starija verzija:** Promenite filter DEF uređaja za doziranje i sisno sito hedera DEF rezervoara.

   Nova verzija: Promenite filter DEF uređaja za doziranje i DEF redni filter.

5. Ako je uklonjen, postavite čep za pražnjenje DEF rezervoara.
6. Ako je uklonjen, postavite DEF rezervoar.
7. Napunite DEF rezervoar novom DEF tečnošću.
8. Proverite koncentraciju DEF pomoću DEF refraktometra kao što je JDG11594 ili JDG11684. Ispravna DEF koncentracija je 31,8% — 33,2%. Za više informacija obratite se ovlašćenom prodavcu.
9. Ako DEF nije unutar specifikacije, ne pojavljuje se čist ili ako se ne oseća malo na amonijak, obratite se ovlašćenom serviseru.

DX,DEF,CLEANTANK-A6-18SEP19

Punjenje rezervoara za gorivo



H125439—UN—04DEC18

A—Poklopac rezervoara za gorivo
B—Oduška rezervoara za gorivo

PAŽNJA: Pažljivo rukujte sa gorivom. Nemojte sipati gorivo u mašinu dok pušite. Isključite motor, postavite parkirnu kočnicu i uklonite ključ pre punjenja rezervoara.

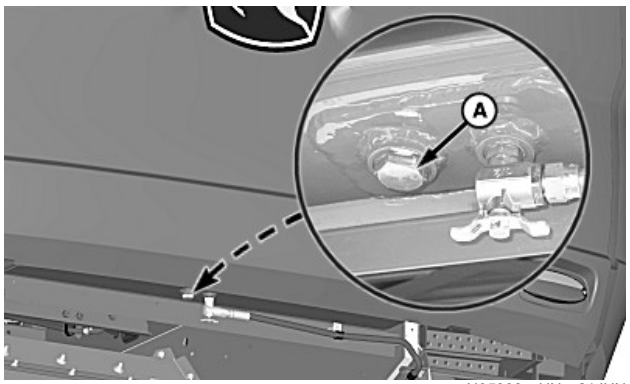
Nemojte da prepunjavate rezervoar. Gorivo koje prska može da izazove telesne povrede. Kada je rezervoar prepunjen, može da curi. Ukoliko je rezervoar prepunjen i bude izložen direktnom suncu ili se pregreje, gorivo može da curi.

Poklopac rezervoara za gorivo (A) nema provetravanje. Višak vazduha se ispušta kroz odušku rezervoara za gorivo (B).

Vizuelno proverite odušku rezervoara za gorivo. Nemojte dozvoliti da se velike količine pleve ili otpada sakupljaju na odušci. Ako je oduška pokrivena otpadom, to sprečava disanje rezervoara za gorivo. Skinite odušku rezervoara za gorivo sa creva i očistite je.

OUO6075,0004A65-A6-04DEC18

Drenaža rezervoara za gorivo



H95330—UN—21JUN11

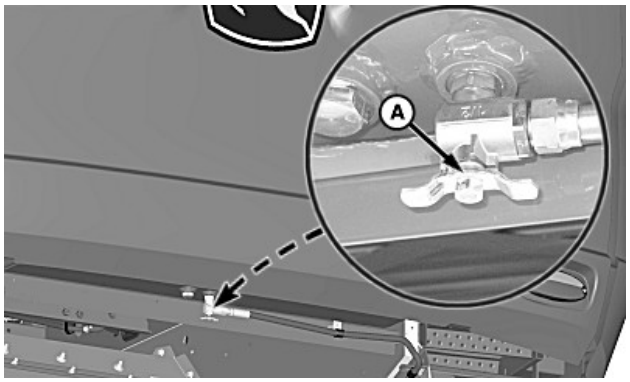
A—Utikač

PAŽNJA: ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Uklonite čep (A) sa dna rezervoara za gorivo da bi ste izdrenirali gorivo.

OUO6075,0000591-A6-16FEB10

Rezervoar za gorivo - Ventil za isključivanje goriva



H95332—UN—30SEP10

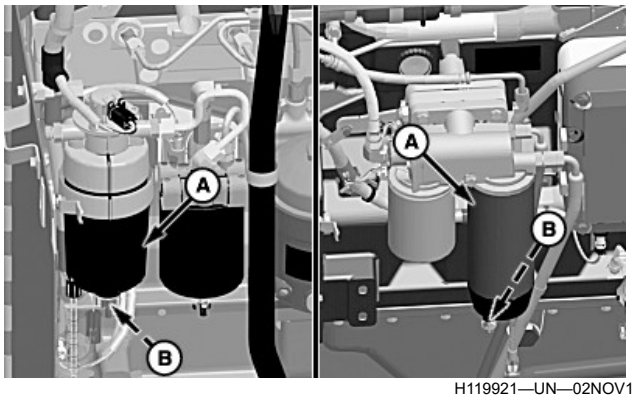
A—Ventil

PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Zatvorite ventil (A) na dnu rezervoara za gorivo kada servisirate filtere za gorivo.

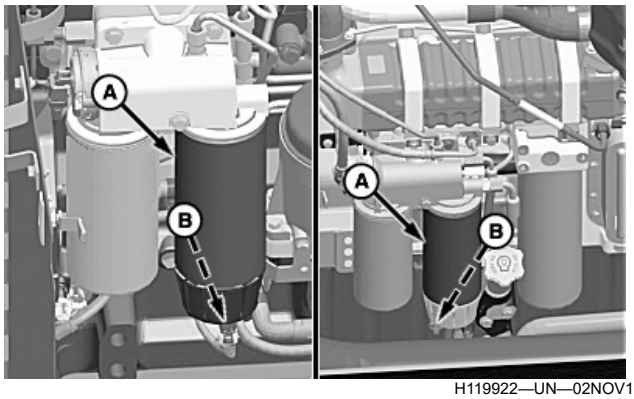
OUO6075,0000913-A6-30AUG10

Primarni filter za gorivo/separator vode–Ispuštanje



H119921—UN—02NOV16

Nivo 2/faza II (Stil A/Stil B)



H119922—UN—02NOV16

Konačni sloj 4/faza V (stil A/stil B)

A—Primarni filter goriva
B—Ispusni otvor

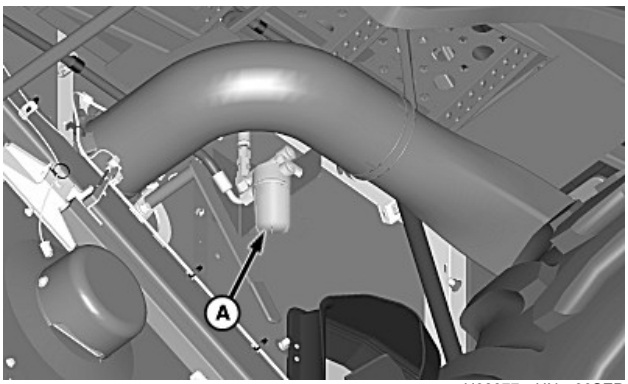
PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

Kada primarni filter za gorivo (A) otkrije vodu u sistemu goriva, stvara se dijagnostička šifra problema.

Ako se pojavi dijagnostička šifra problema, ispustite primarni filter koristeći odvod (B) i resetujte šifru.

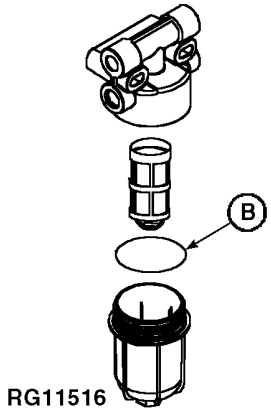
OUO6075,000480C-A6-13NOV17

Filter predčistača goriva – čišćenje



H98377—UN—30SEP10

Filter predprečistača goriva



RG11516—UN—10NOV00

Delovi predčistača goriva

A—Zdela predprečistača
B—O-prsten

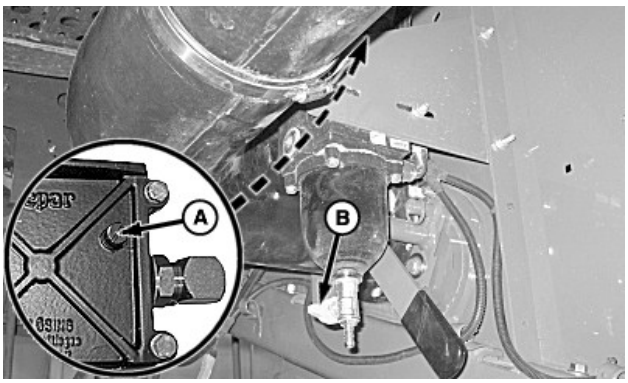
NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarne i sekundarne filtere za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite ovu proceduru, a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

Očistite filter predčistača goriva ukoliko se vidi prljavština na situ filtera ili ako se pojavi dijagnostička šifra greške. Resetujte šifru posle čišćenja filtera.

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta, ukoliko mašina prethodno nije radila.
2. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo, da biste sprečili povratno istakanje unutar dovodne linije.
3. Temeljno očistite sklop predčistača goriva i okolnu oblast.
4. Uklonite zdelu predprečistača (A).
5. Očistite rešetku filtera i zdelu predčistača. Pregledajte O-prsten (B).
6. Namontirajte rešetku filtera i zategnite zdelu predčistača.
7. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo da biste napunili predčistač.
8. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.

OUO6075,000456F-A6-20DEC16

Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – ispiranje



H100500—UN—29JUN11

A—Vijak za odzračivanje
B—Ventil za ispuštanje

NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarne i sekundarne filtere za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite ovu proceduru, a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

Predčistač goriva za težak rad treba da se ispere kad god je zdela do pola puna vode ili kada se pojavi dijagnostička šifra. Resetujte šifru posle čišćenja. Ako se šifra i dalje pojavljuje, pogledajte Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje.

Element filtera može biti ispran do pet puta pre zamene.

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
2. Otvorite zavrtanj za odzračivanje (A) na vrhu poklopca odvajača vode. Dopustite da voda i prljavština budu odstranjeni iz elementa filtera i talog na dnu posude.
3. Gurnite ka unutra ventil za ispuštanje (B) i okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da biste ispustili vodu i prljavštinu iz posude.

NAPOMENA: Ako su gorivo, voda i prljavština bili ispušteni iz posude, još vode i prljavštine će biti isprano iz elementa filtera i sakupljeno na dnu posude.

4. Zatvorite ispusni ventil i pustite da se voda i nečistoća ponovo slegnu.
5. Ponovite korake 3 i 4 sve dok se sva prljavština i voda ne uklone.
6. Zatvorite zavrtanj za odzračivanje i otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
7. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.
8. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta. Ako se motor ne pokrene ili se ugasi, pogledajte Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena.

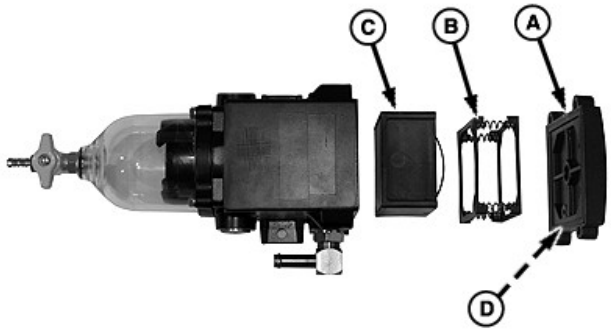
OUO6075,000469F-A6-21MAR17

Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) – zamena i čišćenje

Zamena filtera



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Poklopac
B—Opružni uložak
C—Element filtera
D—Zaptivka

NAPOMENA: Nakon što element filtera bude povratno ispiran pet puta, očistite filter. Zamenite filter kada se kroz njega više ne vidi svetlo prilikom držanja filtera naspram svetlosnog izvora.

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
2. Ravnomerno otpustite zavrtnje poklopca po prikazanom redosledu.

NAPOMENA: Poklopac i opružni uložak se ponovo koriste, ali treba montirati zamenski element filtera.

3. Uklonite poklopac (A), opružnu kasetu (B) i element filtera (C).
4. Namontirajte zamenski element filtera i opružni uložak (B) koji ste prethodno uklonili.
5. Pregledajte zaptivač poklopca (D) i zamenite ako je potrebno.
6. Ugradite poklopac i zategnite po prikazanom redosledu.
7. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
8. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.
9. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta. Ako se motor ne pokrene ili se ugasi, pogledajte Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena.

Filter za čišćenje

1. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.

NAPOMENA: Koristite posudu za hvatanje kada ispuštate gorivo.

2. Otvorite ispusni ventil i ispustite gorivo iz zdele.
3. Ravnomerno otpustite zavrtnje poklopca po prikazanom redosledu.
4. Skinite poklopac (A) i opružni uložak (B).
5. Izvucite element filtera (C) pomoću ručice.

NAPOMENA: Pregledajte filter na oštećenja. Ako ima oštećenja, ugradite novi filter kao zamenu.

6. Operite filter i čistom dizel gorivu ili mineralnom alkoholu.
7. Montirajte delove filtera i opružni uložak.
8. Pregledajte zaptivač poklopca (D) i zamenite ako je potrebno.
9. Postavite poklopac i zavrtnje poklopca i zavrnite zavrtnje poklopca.
10. Zategnite vijke sa glavom prikazanim redosledom.
11. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
12. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da

biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo i da se proveri da li ima curenja.

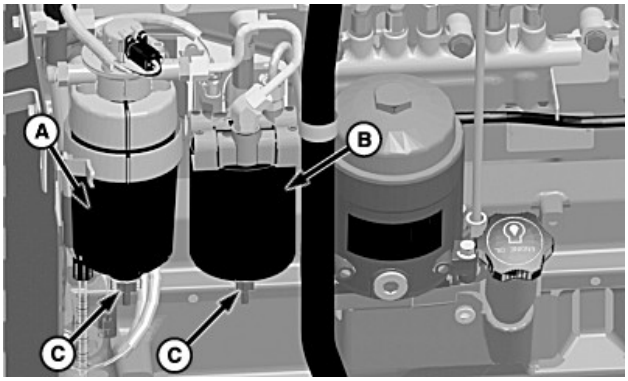
13. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.

OUO6075,000456E-A6-20DEC16

Primarni i sekundarni element filtera za gorivo – zamena

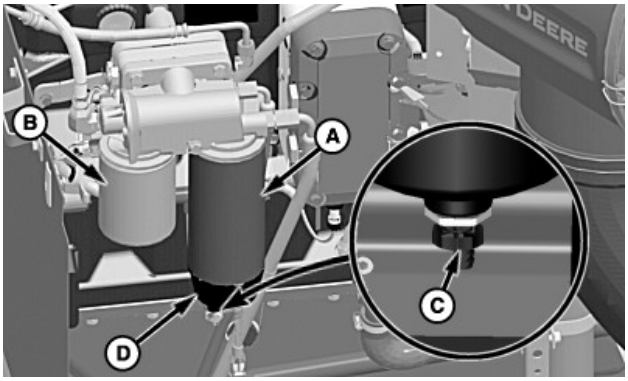


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Stil A



H115841—UN—10SEP15

Stil B

A—Primarni filter goriva
B—Sekundarni filter goriva
C—Ventili za ispuštanje
D—Lonac separatora

PAŽNJA: Tečnost pod visokim pritiskom koja je ostala u vodovima za gorivo može dovesti do ozbiljnih povreda. Popravke mogu izvoditi samo tehničari upoznati sa ovom vrstom sistema. Sačekajte najmanje 15 minuta nakon zaustavljanja motora pre nego što skinete vodove za gorivo, senzore ili bilo koju drugu komponentu između pumpe visokog pritiska za gorivo i brizgaljki na motorima sa sistemom za ubrizgavanje goriva iz zajedničkog voda pod visokom pritiskom (HPCR).

NAPOMENA: Ne čistite predčistač goriva i ne menjajte u isto vreme primarni i sekundarni filter za gorivo. To otežava ponovno pokretanje mašine. Izvršite proceduru čišćenja predčistača za gorivo a zatim pokrenite motor pre promene primarnih i sekundarnih filtera za gorivo.

Zamenite primarne i sekundarne filtere za gorivo ako se primeti smanjen učinak ili se pojavi dijagnostička šifra problema. Resetujte šifru nakon zamene filtera.

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta, ukoliko mašina prethodno nije radila.
2. ISKLJUČITE motor i zatvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
3. Detaljno očistite spoljašnjost elemenata filtera i oblasti za postavljanje filtera.

PAŽNJA: Gorivo u filteru može biti pod visokim pritiskom. Nemojte uklanjati filtere bez da izvršite sledeći korak.

NAPOMENA: Koristite posudu za hvatanje kada istačete ulje i kada uklanjate filtere za ulje.

4. **Stil A:** Ispustite prljavštinu iz goriva i smanjite pritisak na primarnom filteru za gorivo (A) i sekundarnom filteru za gorivo (B) otvaranjem ventila za ispuštanje (C). Zatvorite ventile za ispuštanje i uklonite filtere za gorivo.

   Stil B: Ispustite prljavštinu u gorivu i smanjite pritisak na primarnom filteru za gorivo (A) otvaranjem ispusnog ventila (C). Zatvorite ispusni ventil i uklonite zadržanu zdelu separatora (D).

NAPOMENA: Dodatno gorivo ističe iz kućišta filtera.

5. Uklonite primarni filter za gorivo i sekundarni filter za gorivo.

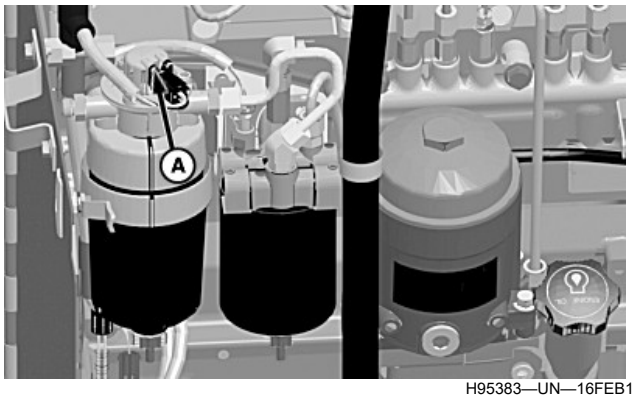
VAŽNO: NEMOJTE da prepunjujete filter goriva gorivom.

NAPOMENA: Podmažite zatvarače filtera dizel gorivom pre instalacije.

6. **Samo stil B:** Postavite prethodno uklonjenu zdelu separatora na zamenski primarni filter za gorivo.
7. Postavite sklop primarnog filtera za gorivo (A) na motor. Pričvrstite sklop filtera 3/4 okreta nakon što zatvarač dođe u kontakt sa kućištem filtera.
8. Postavite zamenu za sekundarni filter za gorivo (B). Pričvrstite filter 3/4 okreta nakon što zatvarač dođe u kontakt sa kućištem filtera.
9. Uverite se da su ventili za ispuštanje (C) zatvoreni.
10. Otvorite ventil na dnu rezervoara za gorivo.
11. UKLJUČITE dugme za paljenje na 60 sekundi da biste pustili da gorivo dođe do glavnog sistema za gorivo.
12. Startujte motor i pustite ga da radi u sporom praznom hodu 3 do 5 minuta.

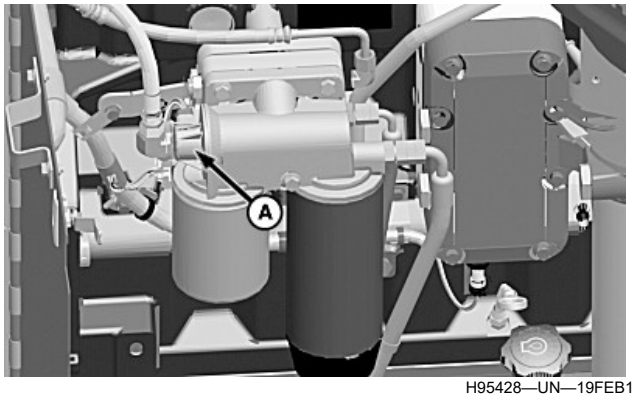
OUO6075,00043C7-A6-20DEC16

Sistem za gorivo–Ispuštanje vazduha



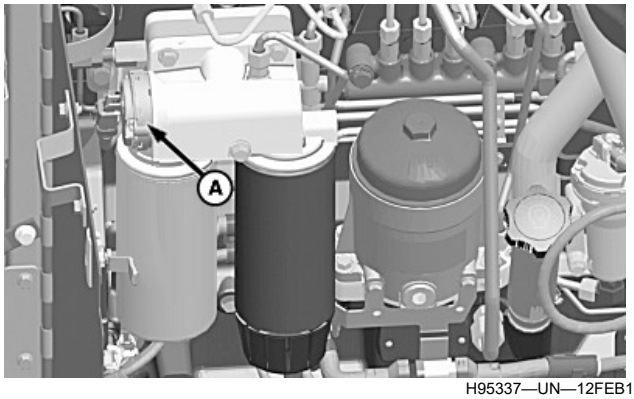
H95383—UN—16FEB10

Nivo 2/faza II (Stil A)



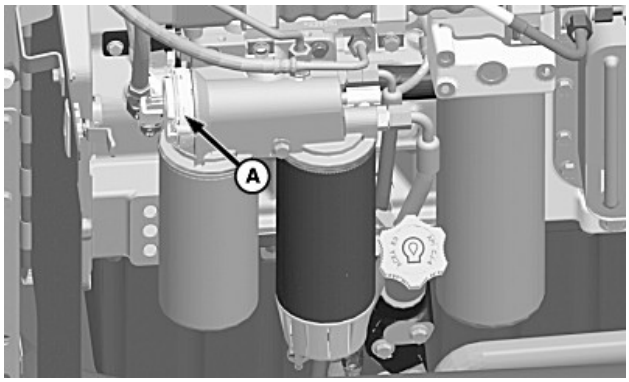
H95428—UN—19FEB10

Sloj 2/faza II (stil B)



H95337—UN—12FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil A)



H95403—UN—17FEB10

Konačni sloj 4/faza V (stil B)

A—Pumpa za gorivo

PAŽNJA: Isključite motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu pre radova na održavanju.

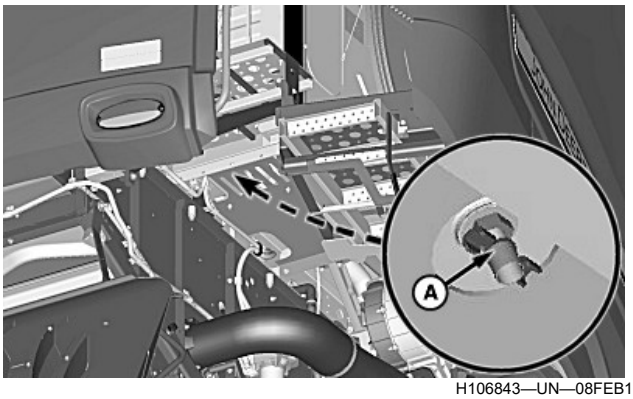
Vazduh može ući u sistem za gorivo kada menjate filtere za gorivo ili kada u mašini nema goriva. Vazduh u sistemu za gorivo može da spreči startovanje motora. Ako se motor ne startuje, UKLJUČITE prekidač za paljenje na 60 sekundi, da biste omogućili pumpi za gorivo (A) da pokrene sistem za dovod goriva.

OUO6075,000480D-A6-13NOV17

Rashladni sistem—Ispuštanje

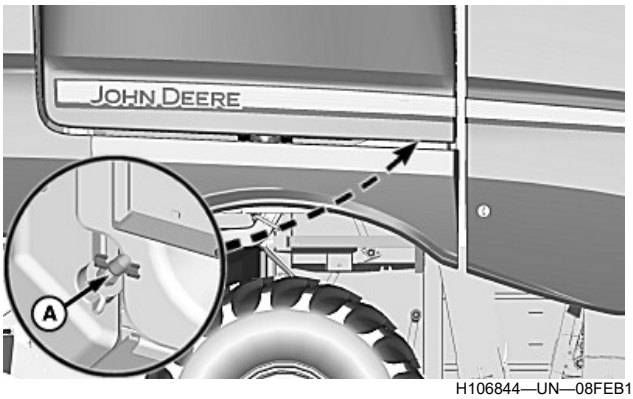


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Sloj 2/faza II (stil A)



H106844—UN—08FEB13

Sloj 2/faza II (stil B)
konačni sloj 4/faza IV

A—Ispusni ventil

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikada ne otvarajte poklopac kada je motor vreo. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak.

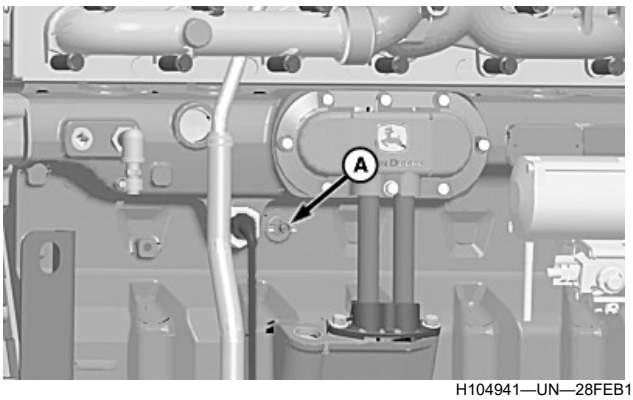
NAPOMENA: Otvor za ispuštanje tečnosti hladnjaka se nalazi na prednjem delu hladnjaka.

Kada se koristi Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, interval pražnjenja je 6 godina ili 6000 sati rada.

Ako se koristi drugačija rashladna tečnost od Cool-Gard™ II ili Cool-Gard™ II PG, smanjite interval zamene na 2 godine ili 2000 sati od početka rada.

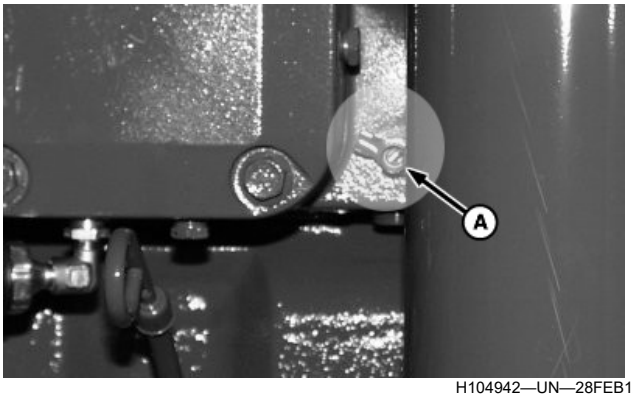
Rashladna tečnost se mora ispustiti i zameniti. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva motora.

Otvorite ispusni ventil (A) na hladnjaku.



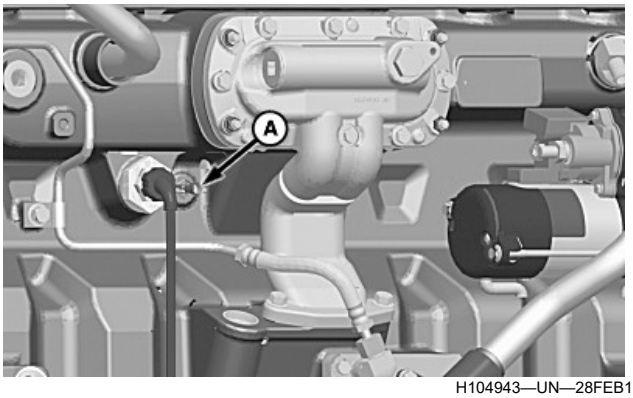
H104941—UN—28FEB12

Prednja strana motora (nivo 2/faza II) (stil A)



H104942—UN—28FEB12

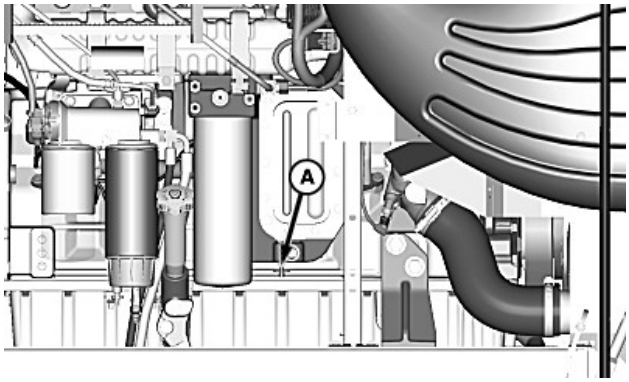
Iznad kolenastog vratila (nivo 2/faza II) (stil B)



H104943—UN—28FEB12

Prednja strana motora (konačni sloj 4/faza V) (stil A)

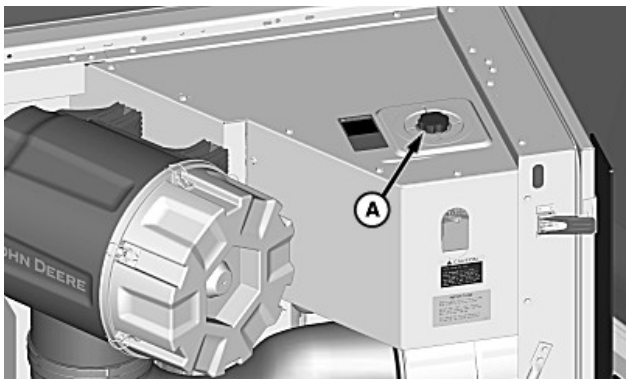
Cool-Gard™ je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company



H104944—UN—28FEB12
Zadnja strana motora (konačni sloj 4/faza V) (stil B)

A—Ispusni ventil

Otvorite ispusni ventil (A) na bloku motora.



H105924—UN—05OCT12
A—Poklopac rezervoara za podizanje nivoa

Otvorite poklopac rezervoara za podizanje nivoa (A) da bi ste omogućili rashladnoj tečnosti da brže isteče.

Zatvorite oduške hladnjaka i napunite sistem čistom vodom.

Montirajte poklopac na hladnjak, uključite grejač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

UGASITE motor, pažljivo uklonite poklopac rezervoara za podizanje nivoa i ispustite vodu pre nego što se rđa ili sediment nataloži.

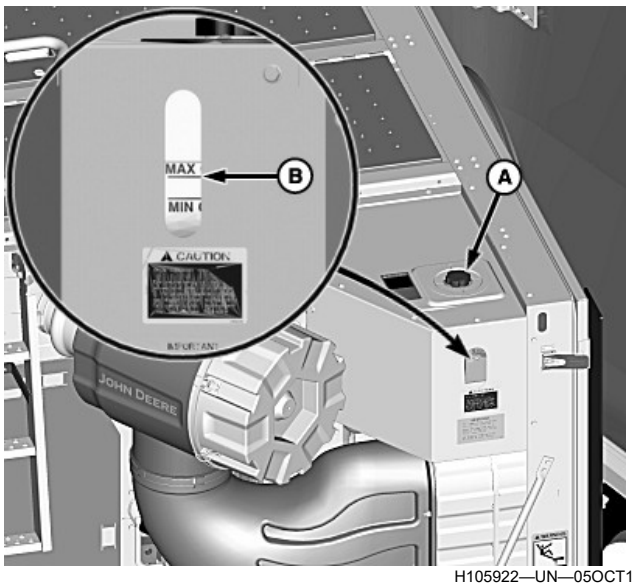
Zatvorite slavine i ponovo napunite sistem mešavinom vode i John Deere sredstva za čišćenje rashladnog sistema PT500 ili nekog drugog odgovarajućeg sredstva. Pratite uputstva kada radite sa sredstvom za čišćenje.

Posle upotrebe sredstva za čišćenje, isperite sistem čistom vodom i ispraznite ga.

Zatvorite ispuste hladnjaka i napunite sistem. Pogledajte Rashladni sistem – punjenje u ovom odeljku za postupak punjenja. Pogledajte odeljak Goriva i maziva za preporuke koje se tiču rashladnog sredstva motora.

OUO6075,000480E-A6-13NOV17

Rashladni sistem - punjenje



H105922—UN—05OCT12
A—Poklopac rezervoara za podizanje nivoa
B—Linija za maksimalni nivo (Max Cold)

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ. Izbegavajte opekotine prilikom otvaranja poklopca rezervoara za podizanje nivoa. Nikad ne otvarajte poklopac kada je motor vruć i nikad ne punite sistem za hlađenje kada je motor pregrejan. Polako otvorite poklopac da bi ste smanjili pritisak. Polako sipajte rashladno sredstvo. Proverite nivo rashladnog sredstva kada je motor hladan.

VAŽNO: Poseban zatvarač se koristi na rezervoaru za podizanje nivoa i hladnjaku. Ako je zatvarač oštećen ili nedostaje, mora biti zamenjen istim zatvaračem.

Nikada nemojte da sipate hladnu vodu u vruć motor pošto to može da dovede do prskanja bloka cilindra ili glave. Motor ne sme da radi bez rashladnog sredstva.

Uklonite poklopac rezervoara za podizanje nivoa (A) i napunite dok tečnost ne bude na "Max Cold" liniji (B).

Montirajte poklopac na hladnjak, UKLJUČITE grejač i pustite motor da radi dok ne postigne radnu temperaturu.

Pažljivo uklonite poklopac sa rezervoara za podizanje nivoa i napunite po potrebi. Montirajte poklopac na rezervoar za podizanje nivoa.

Kada je motor hladan, nivo rashladne tečnost treba da bude na "Max Cold" liniji.

NAPOMENA: Nivo rashladne tečnosti mora biti između linija "Max Cold" i "Min Cold". Dodajte rashladnu tečnost po potrebi ako je rashladna tečnost ispod linije “Min Cold“.

OUO6075,00041C9-A6-27JAN16

Rashladni sistem – osposobljavanje za rad u zimskim uslovima

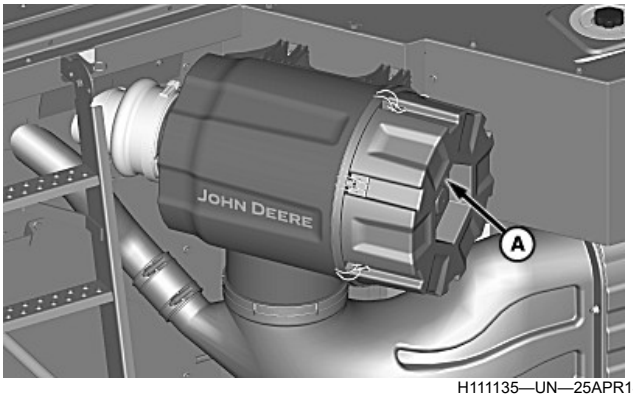
VAŽNO: Nemojte da praznite sistem za hlađenje kako biste sprečili zamrzavanje. Grejač se ne prazni potpuno, pa može doći do oštećenja.

Proverite da li sistem za hlađenje ima dovoljno antifriza, pre nego što nastupi hladno vreme. Koristite pouzdanu marku trajnog antifriza na bazi etilen glikola koji sadrži sredstvo protiv rđe i mazivo za vodenu pumpu, ali ne sadrži aditiv za zaustavljanje curenja. Pogledajte Goriva i maziva u ovom priručniku za preporuke.

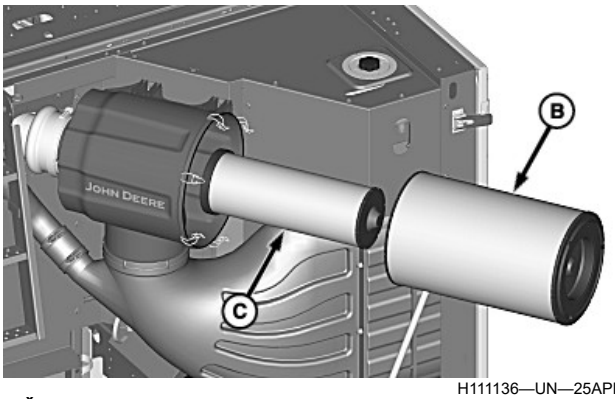
Nakon sipanja antifriza, uključite grejač i pustite da motor radi dok ne dođe na radnu temperaturu. Na taj način se rastvor meša i cirkuliše kroz sistem.

OUO6075,00043AF-A6-11OCT16

Skidanje filtera za prečišćavanje vazduha



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Štitnik od prašine
B—Primarni vazdušni filter
C—Sigurnosni filter

VAŽNO: Kada servisirate filtere, ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu tako da prljavština ne može da uđe u motor.

Servisirajte filtere samo kada je ikona filtera za vazduh motora prikazana na ekranu oslonca za ruku.

Odbravite štitnik za prašinu (A) i skinite primarni filter vazduha (B).

Odvrnite sigurnosni filter (C) u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu da bi ste ga uklonili. Sigurnosni filter zaustavlja prljavštinu da ne prođe kroz oštećeni primarni filter.

VAŽNO: Nikada nemojte prati, četkati ili tresti elemente. Ako čistite vazduhom primarni element, koristite vazduh pod pritiskom (500 kPa; 72.5 psi). Očistite element od spolja ka unutra pazeći da vrh vazdušne mlaznice ne dolazi u kontakt sa filter papirom.

Nikada nemojte čistiti sigurnosni element. Zamenite ako je prljav.

Motor ne sme da radi dok oba filtera nisu na mestu.

Servisirajte filtere prema potrebi.

Postavite sigurnosni filter i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne nalegne čvrsto.

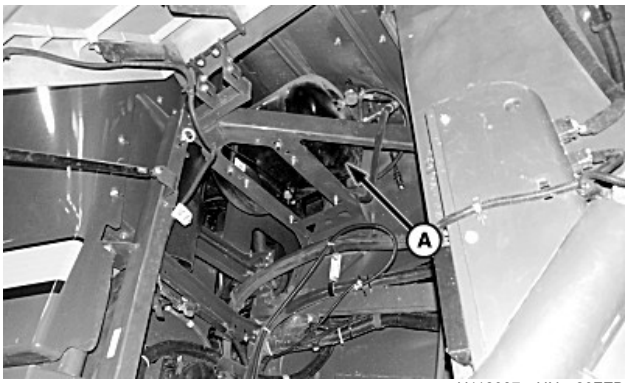
Postavite primarni filter za vazduh i štitnik za vazduh.

Proverite sve spojeve usisnog sistema za vazduh. Proverite da li su zategnuti.

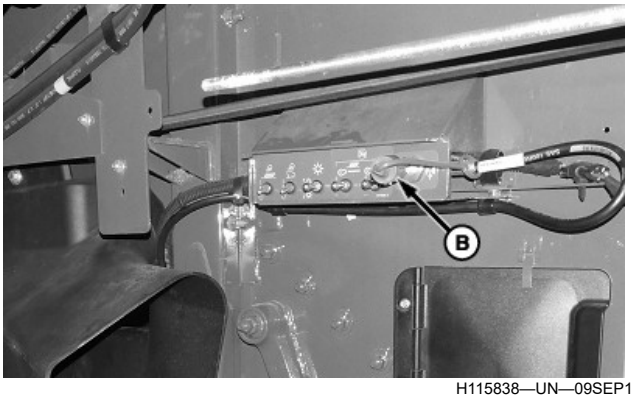
VAŽNO: Nemojte da oduvavate plevu iz kombajna pomoću izduvnih jedinica za čišćenje. Upotreba ovakve jedinice može da dovede do kvara filtera za vazduh, a potom i kvara motora.

OUO6075,00017D4-A6-25APR14

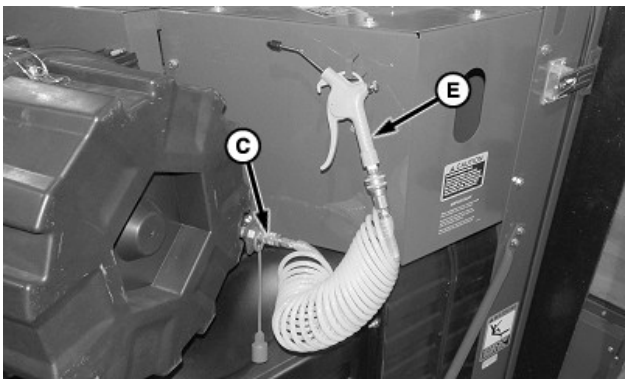
Sistem vazdušnog kompresora (ako postoji)



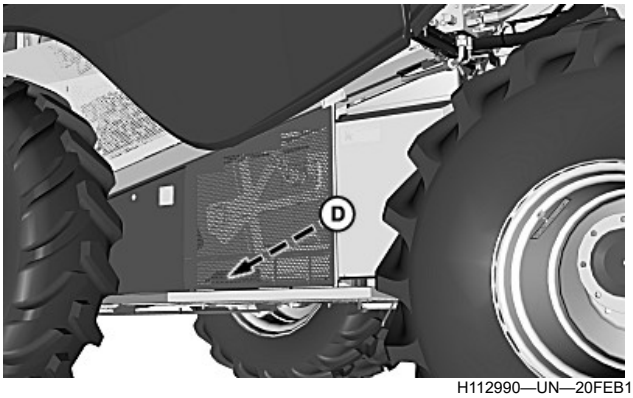
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Rezervoar
B—Spojnica creva vazdušnog kompresora
C—Spojnica creva vazdušnog kompresora
D—Crevo vazdušnog kompresora/Štapić
E—Crevo vazdušnog kompresora/Štapić

VAŽNO: Nemojte da čistite filtere za vazduh motora ili vazdušne filtere za upravljanje otpacima dok motor radi.

NAPOMENA: Za optimalne performanse vazdušnog kompresora, motor mora da radi da bi obezbedio neprekidni dotok vazduha.

Ne preporučuje se za naduvavanje pneumatika na mašini ili rukovanje vazdušnim alatima.

Ne preporučuje se istovremeno korišćenje oba priključka spojnice.

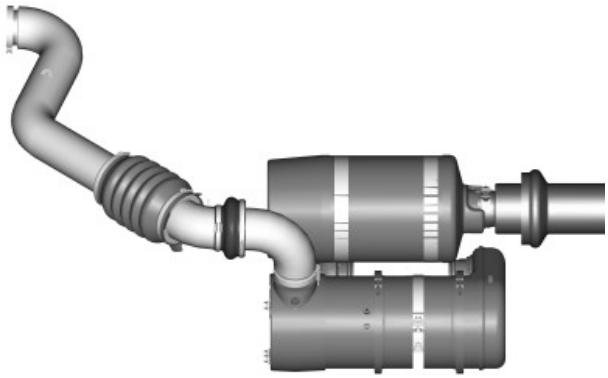
Vazdušni kompresor se nalazi na platformi motora i rezervoar (A) se nalazi na desnoj strani mašine.

Spojnica creva vazdušnog kompresora (B) se nalazi na levoj strani mašine, a spojnica creva vazdušnog kompresora (C) se nalazi na platformi motora.

Spojnica creva vazdušnog kompresora/štapić (D) se nalazi na levoj strani mašine, a spojnica creva vazdušnog kompresora/štapić (E) se nalazi na platformi motora.

OUO6075,000412E-A6-21MAR16

Održavanje i servis filtera dizel čestica (finalni nivo 4/faza V)



H115641—UN—27AUG15

Izduvni filter sadrži katalizator za oksidaciju dizela i dizel filter za čestice (DPF). DPF je dizajniran tako da zadrži ostatak pepela, koji je nezapaljiv rezultat aditiva koja se koriste u pregradama za ulje i gorivo. DPF obezbeđuje mnogo sati rada bez održavanja. U nekoj tački DPF će zahtevati profesionalan servis kako bi se uklonio nataloženi pepeo. Tačan broj sati rada pre servisa može da varira u zavisnosti od kategorije snage motora, radnog ciklusa i uslova rada, sadržaja pepela u ulju za motor i kvaliteta goriva. Pridržavajući se preporučenog John Deere ulja i specifikacija za gorivo, povećaćete sate rada pre zahtevanog profesionalnog DPF servisa.

Kao vlasnik motora, odgovorni ste za obavljanje potrebnog održavanja opisanog u uputstvu za upotrebu. Tokom normalnog rada opreme, DPF održavanje će zavisiti od nivoa akumuliranog pepela. Obično, za dizel filter čestica na motorima iznad 175 ks / 130 kW će biti potreban servis na otprilike 4.500 sati. Dok se nivo pepela u DPF povećava, kapacitet za skladištenje čađi je smanjen i pritisak na izduvni sistem se češće povećava. Pojaviće se dijagnostička šifra greške koja pokazuje kada je potrebno obaviti servis dizel filtera čestica.

Odstranjivanje pepela iz DPF treba da bude urađeno pre uklanjanja DPF iz mašine i njegovog vraćanja na specijalizovanu opremu. Nemojte uklanjati pepeo koristeći vodu ili druge hemikalije. Uklanjanje pepela uz pomoć ovih metoda može da ošteti materijal obezbeđujući DPF u svom kanisteru, rezultujući slabljenje DPF elemenata u kanisteru i izlaganje štete od vibracija.

Nepoštovanje odobrene metode za uklanjanje pepela može da krši U.S. savezne, državne i lokalne zakone o opasnom otpadu, zajedno sa oštećenjima DPF ima za posledicu uskraćivanje garancije za potencijalni dizel izduvni filter. Strogo se preporučuje da DPF servisirate u autorizovanom John Deere servisu ili drugom kvalifikovanom servisu.

Kada je uključeno AUTO ili PRITISNUTO čišćenje, temperatura izduvnog filtera može biti visoka u uslovima rada bez opterećenja ili sa lakim teretom u određenim trenucima tokom ciklusa čišćenja izduvnog filtera.

Isključite sistem za čišćenje izduvnog filtera u uslovima kada povišene temperature izduvnog sistema mogu biti nebezbedne.

Isključite automatski sistem za čišćenje izduvnog filtera samo kada je to neophodno.

OUO6075,0004808-A6-13NOV17

Rukovanje pepelom iz izduvnog filtera/ filtera dizel čestica i njegovo odlaganje na otpad (finalni nivo 4/faza V)

PAŽNJA: Prema saveznom, državnom i/ili lokalnom zakonu i pravilnicima, Dizel filter za čestice pepela može biti klasifikovan kao opasan otpad. Opasni otpadi moraju biti odbačeni u skladu sa svim primenjenim saveznim, državnim i lokalnim zakonima i pravilnicima koji se odnose na odbacivanje opasnog otpada. Samo specijalizovani serviseri mogu ukloniti pepeo iz DPF-a. Lična zaštitna oprema ili uniforma, održavana u sanitarnom i pouzdanom stanju, treba biti korišćena pri rukovanju i čišćenju DPF-a. Posetite vašeg John Deere prodavca ili ovlašćeni servis za pomoć.

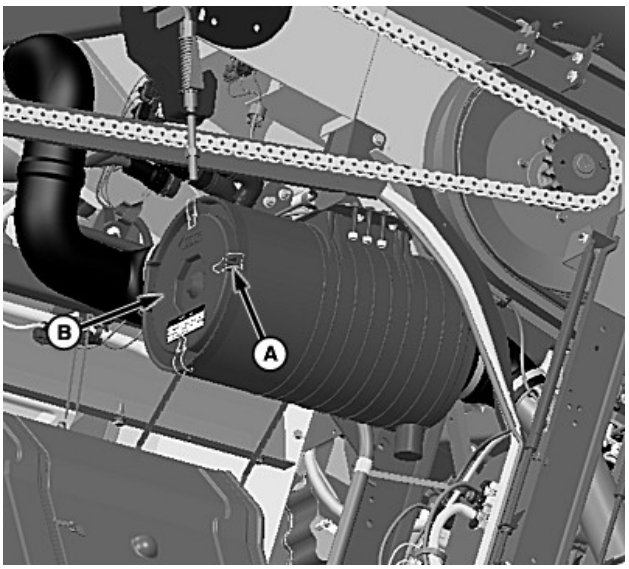
OUO6075,0004809-A6-13NOV17

Odlaganje izduvnog filtera na otpad (finalni nivo 4/faza V)

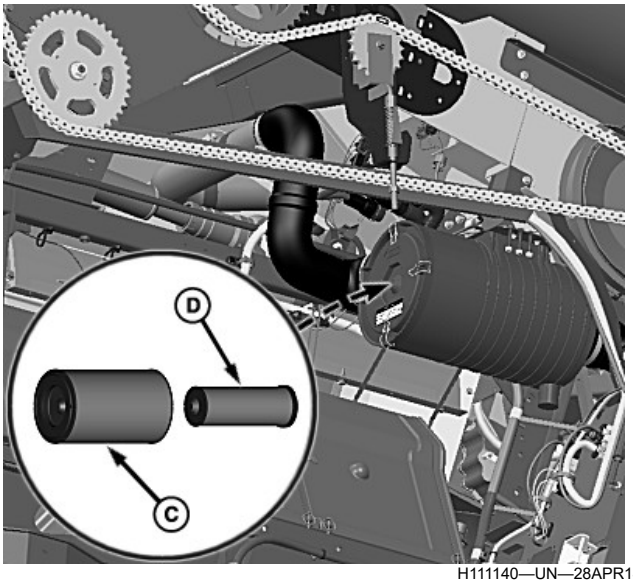
PAŽNJA: Pravilno upravljajte izduvnim filterom kome je istekao rok upotrebe, budući da pepeo ili katalizujući materijal u uređaju mogu biti klasifikovan kao opasni otpad prema federalnim, državnim i/ili lokalnim zakonima i pravilnicima. Korišćeni izduvni filteri, uključujući i dizel filter za čestice, mogu biti zamenjeni kod bilo kog John Deere prodavca ili u ovlašćenom servisu.

OUO6075,000480A-A6-13NOV17

Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora – uklanjanje (konačni sloj 4/faza V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Reze
B—Štitnik od prašine
C—Primarni vazdušni filter
D—Sigurnosni filter

VAŽNO: Kada servisirate filtere, ISKLJUČITE motor, uklonite ključ i postavite parkirnu kočnicu tako da prljavština ne može da uđe u motor.

Servisirajte filter samo kada je ikona filtera za vazduh za upravljanje otpadnim materijalom prikazana na ekranu oslonca za ruku.

Otvorite brave (A) i uklonite poklopac za zaštitu od prašine (B).

Uklonite primarni vazdušni filter (C).

Uklonite sigurnosni filter (D) u smeru suprotnom od

kretanja kazaljke na satu. Sigurnosni filter zaustavlja prljavštinu da ne prođe kroz oštećeni primarni filter.

VAŽNO: Nikada nemojte prati, četkati ili tresti elemente. Ako čistite vazduhom primarni element, koristite vazduh pod pritiskom (500 kPa; 72.5 psi). Očistite element od spolja ka unutra pazeći da vrh vazdušne mlaznice ne dolazi u kontakt sa filter papirom.

Nikada nemojte čistiti sigurnosni element. Zamenite ako je prljav.

Motor ne sme da radi dok oba filtera nisu na mestu.

Servisirajte filtere prema potrebi.

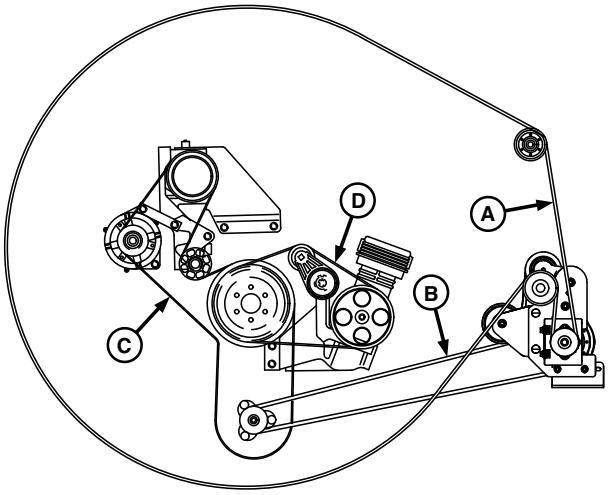
Postavite sigurnosni filter i okrenite ga u smeru kretanja kazaljke na satu dok ne nalegne čvrsto.

Instalirajte primarni vazdušni filter.

Instalirajte poklopac i zatvorite brave.

OUO6075,000480B-A6-13NOV17

Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II)

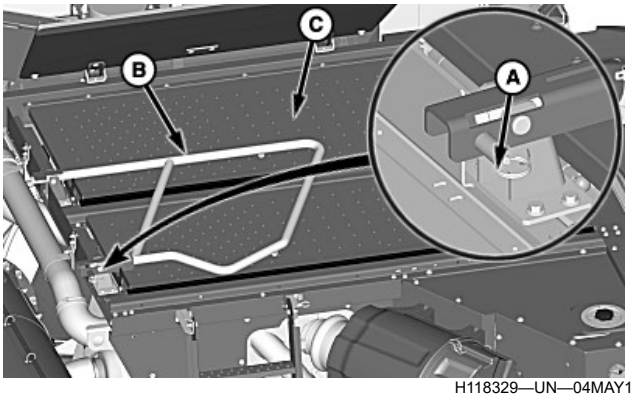


H124552—UN—21JUN18

A—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
C—Rashladni ventilator, klima uređaj, remen kompresora
D—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)

OUO6075,00049EF-A6-20JUN18

Remen dodatne opreme motora/pogona ventilatora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II)

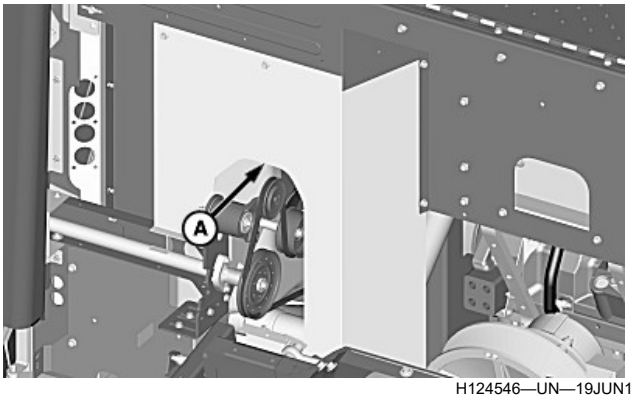


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

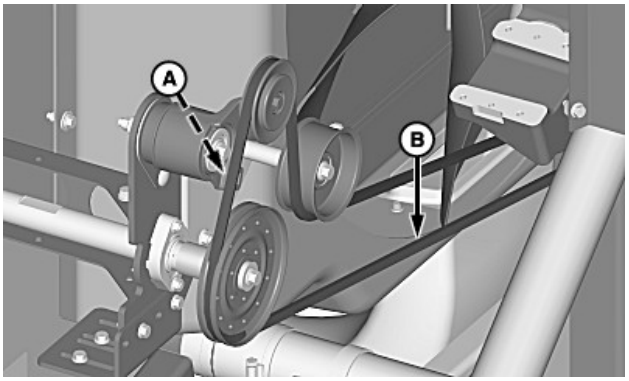


H124546—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik

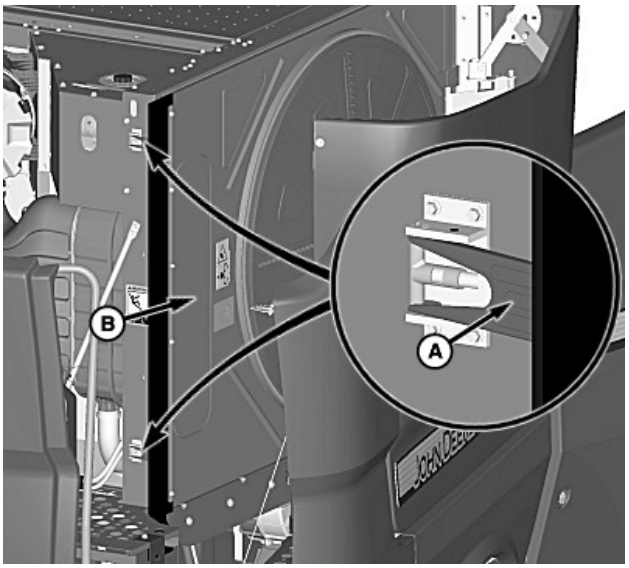
2. Uklonite štitnik (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

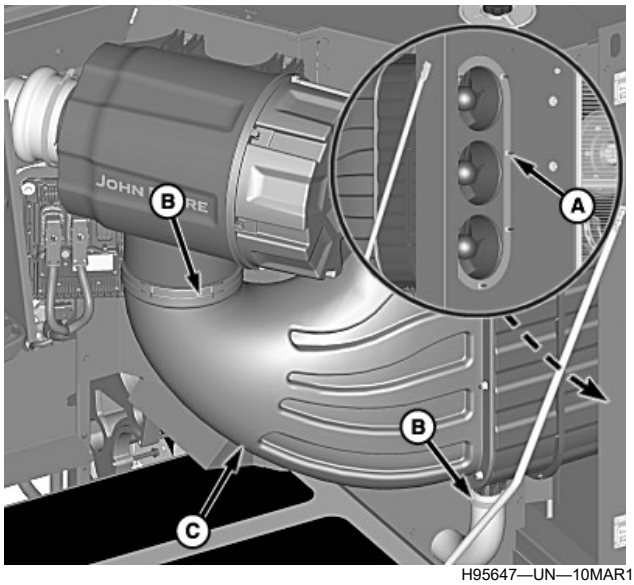
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

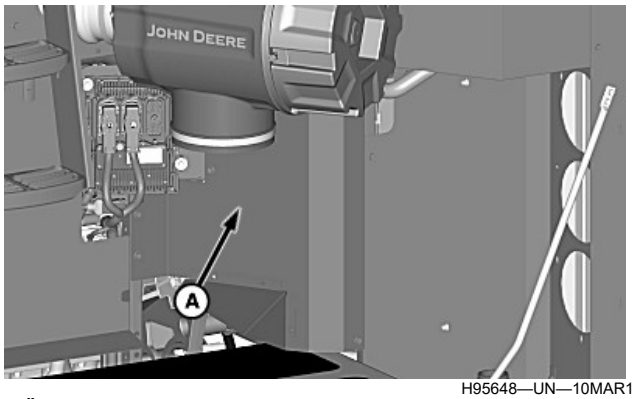
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

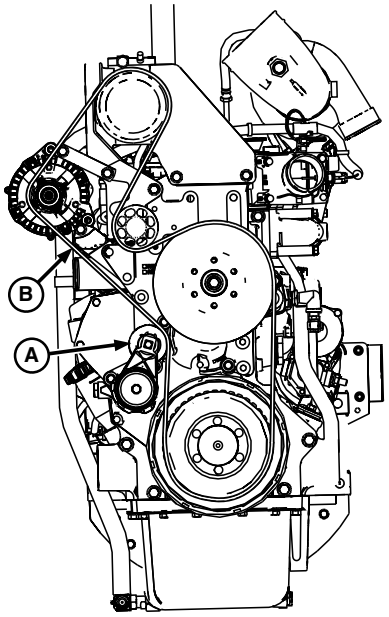
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

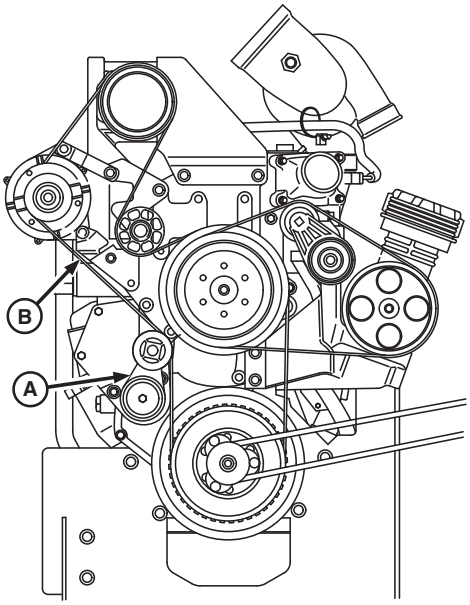
A—Štitnik

8. Uklonite štitnik (A).



H95702—UN—15MAR10

Pogonski remen dodatne opreme motora/ventilatora bez vazdušnog kompresora

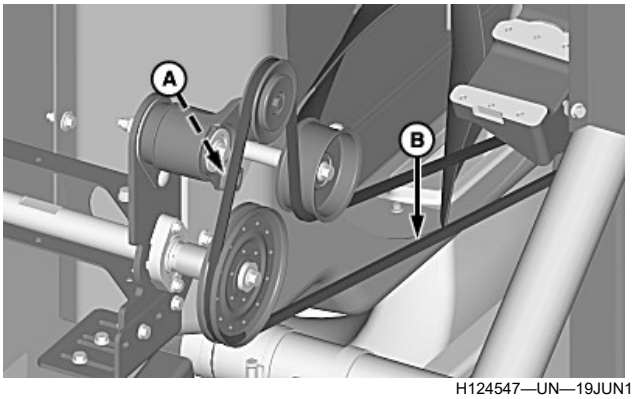


H113079—UN—02MAR15

Pogonski remen dodatne opreme motora/ventilatora sa vazdušnim kompresorom

A—Krak zatezača
B—Dodatak motora/pogonski remen ventilatora

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
11. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
12. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



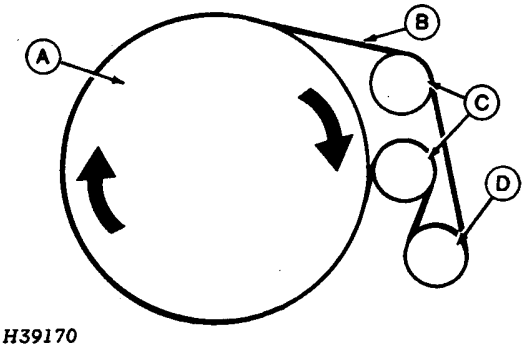
H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

13. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
14. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).
15. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
17. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E6-A6-20JUN18

Kretanje remena obrtne rešetke

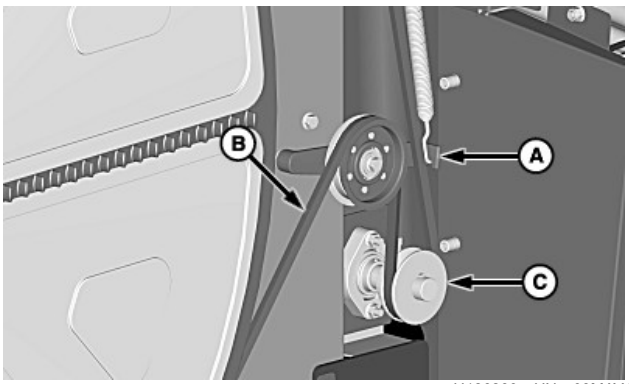


H39170—UN—11OCT88

A—Obrtna rešetka
B—Remen
C—Međuremenje
D—Pogonska remenica

OUO6075,00006CE-A6-05MAR10

Remen obrtne rešetke — zamena



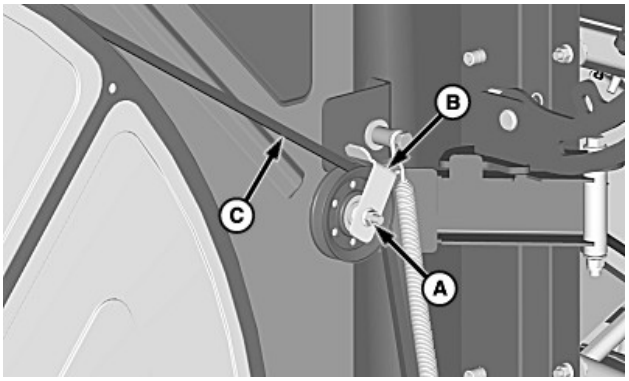
H126280—UN—08MAY19

A—Poluga zatezača
B—Remen obrtne rešetke
C—Remenica

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Sprečite povrede. Remen je zategnut. Polako otpustite polugu zatezača kada uklonite remen.

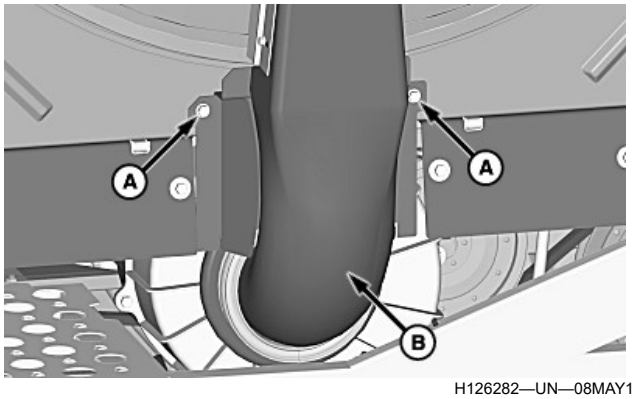
1. Gurnite nadole polugu za zatezanje (A) i smanjite zategnutost remena obrtne rešetke (B).
2. Uklonite remen obrtne rešetke sa remenice (C) i polako otpustite pologu i zategnutost opruge.



H126281—UN—08MAY19

A—Navrtka
B—Štitnik remena
C—Remen obrtne rešetke

3. Uklonite navrtku (A) i štitinik remena (B).
4. Uklonite remen obrtne rešetke (C).



H126282—UN—08MAY19

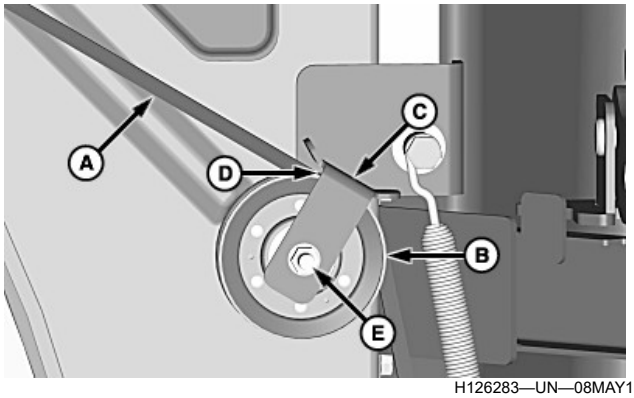
A—Usađeni zavrtanj i navrtka (2 u upotrebi)
B—Cev za vakum

NAPOMENA: Vrata obrtne rešetke moraju da budu otvorena za pristup navrtkama sa unutrašnje strane.

5. Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A).
6. Povucite cev za vakum (B) od vrata obrtne rešetke i uklonite remen obrtne rešetke.
7. Povucite cev za vakum dalje od vrata obrtne rešetke i ugradite rezervni remen obrtne rešetke.
8. Ugradite zavrtnje sa glavom i navrtke.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje, proverite da li obrtna rešetka briše ureze na nagibnom delu cevi za vakum. Podesite cev za vakum po potrebi.

9. Zatvorite vrata obrtne rešetke.



H126283—UN—08MAY19

A—Remen obrtne rešetke
B—Remenica
C—Štitnik remena
D—Razmak
E—Navrtka

10. Ugradite remen obrtne rešetke (A) oko remenice (B) kao što je prikazano.

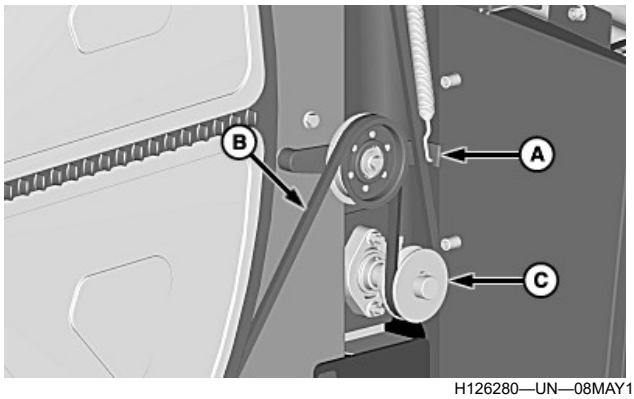
VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje, proverite da li je štitnik remena paralelno sa remenom obrtne rešetke.

11. Ugradite štitnik remena (C) i podesite na navedeni razmak (D).

Tehnički podaci

Štitnik remena—Razmak. . . . . 4 mm (5/32 in.)

12. Ugradite i pritegnite navrtku (E), proveravajući da se štitnik remena ne pomera.



H126280—UN—08MAY19

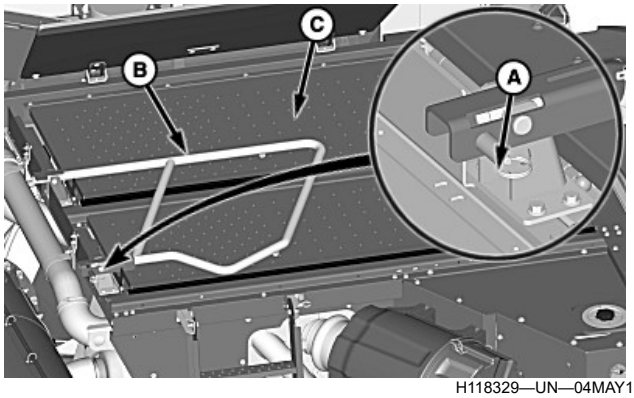
A—Poluga zatezača
B—Remen obrtne rešetke
C—Remenica

PAŽNJA: Sprečite povrede. Remen je zategnut. Polako otpustite polugu zatezača kada postavite remen.

13. Gurnite nadole polugu za zatezanje (A) i smanjite zategnutost remena obrtne rešetke (B).
14. Ugradite remen obrtne rešetke oko kolotura (C) kao što je prikazano i polako otpustite ručicu i zategnutost.

OUO6075,0004B91-A6-30MAY19

Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II)

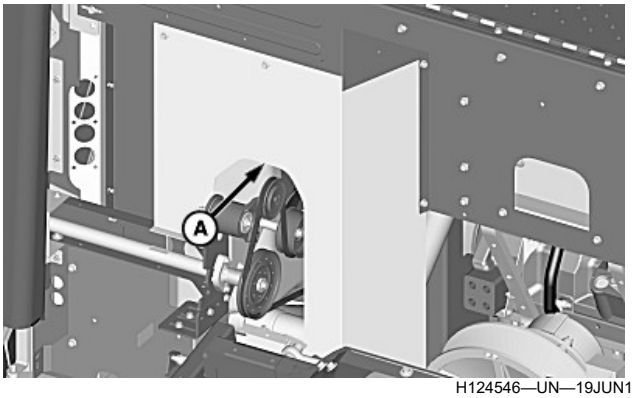


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

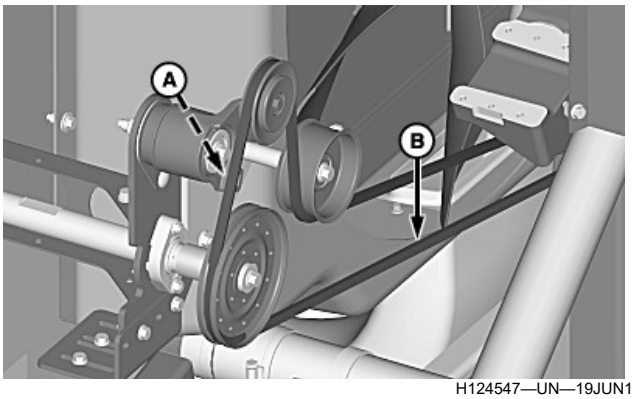


H124546—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik

2. Uklonite štitnik (A).



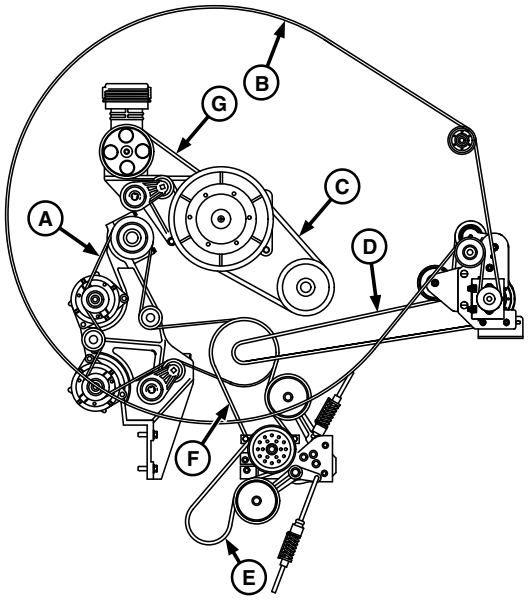
H124547—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
5. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.
6. Postavite prethodno uklonjeni štitnik, zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

OUO6075,00049E7-A6-20JUN18

Remen motora – usmeravanje (konačni sloj 4/faza V)

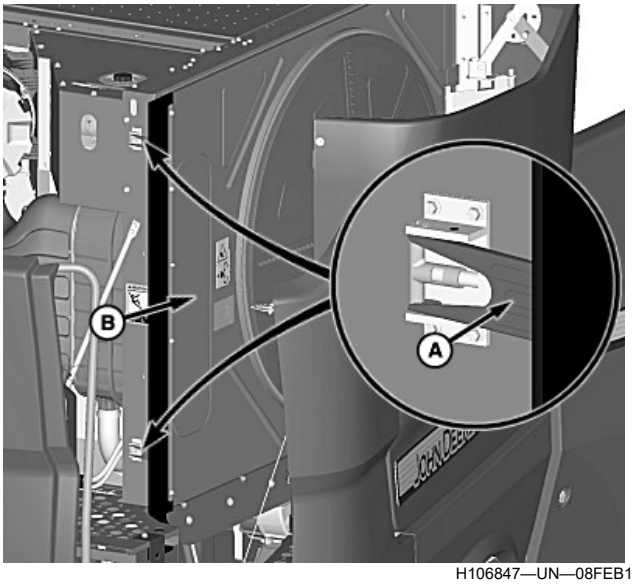


H124553—UN—21JUN18

A—Klima uređaj, kompresor, remen alternatora
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
C—Remen ventilatora promenljive brzine
D—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora, strana ventilatora
F—Pogonski remen pokretan vakuumskim ventilatorom, strana motora
G—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)

OUO6075,00049EC-A6-20JUN18

Remen kompresora klima-uređaja/ alternatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

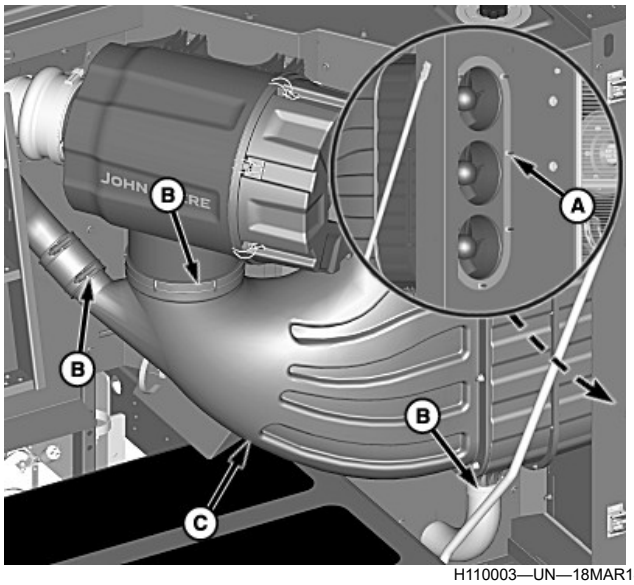


H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

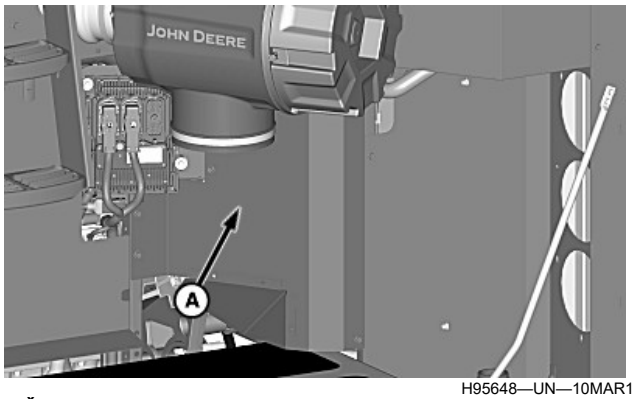
1. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

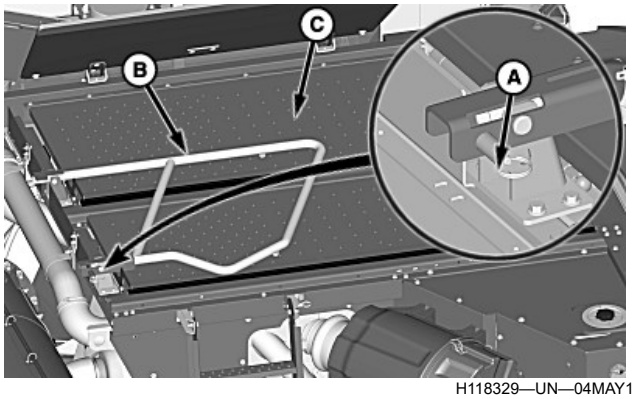
2. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
3. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

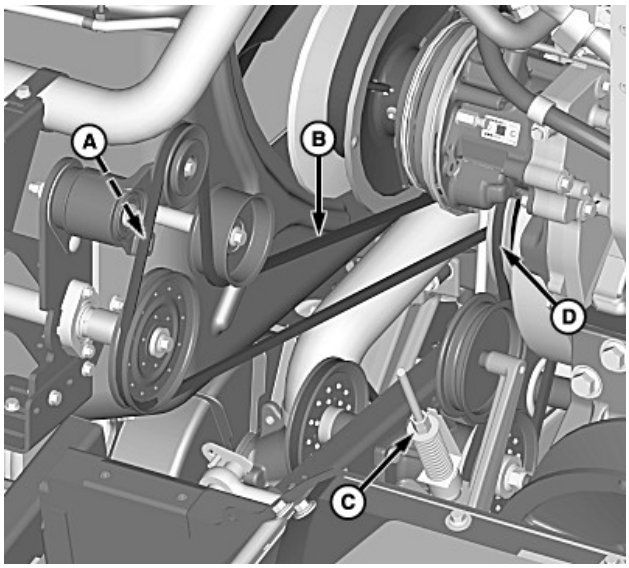
4. Uklonite štitnik (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

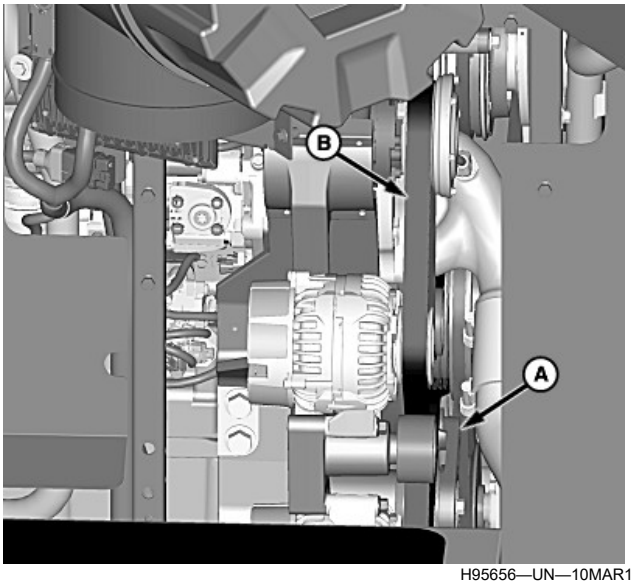
5. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

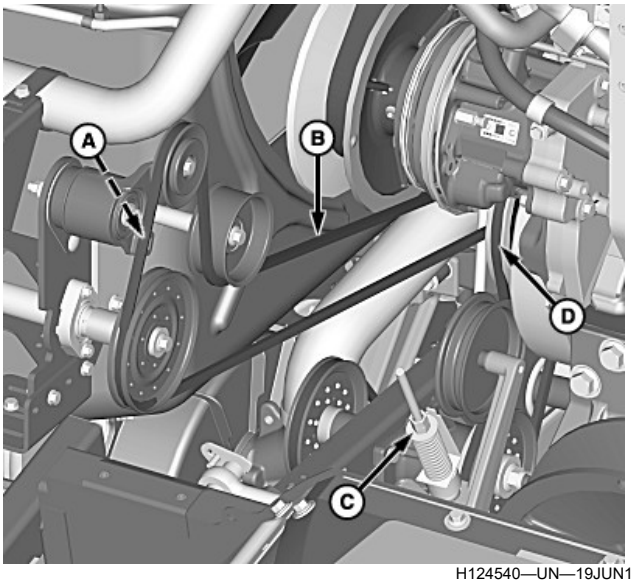
6. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
7. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
8. Olabavite navrtku (C) i uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Krak zatezača
B—Remen

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
11. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
12. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



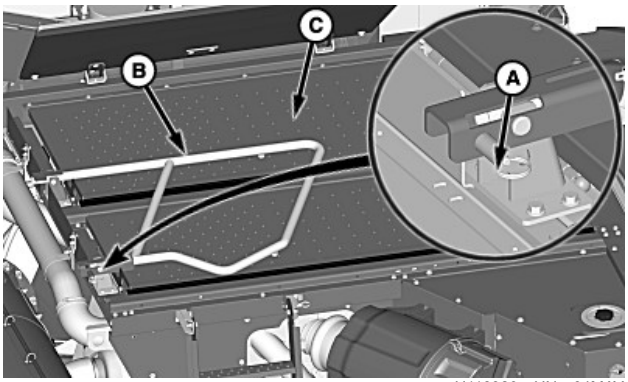
H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

13. Montirajte pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).
14. Zavrnite navrtke (C) dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.
15. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
16. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
17. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
18. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049DD-A6-20JUN18

Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni sloj 4/faza V)

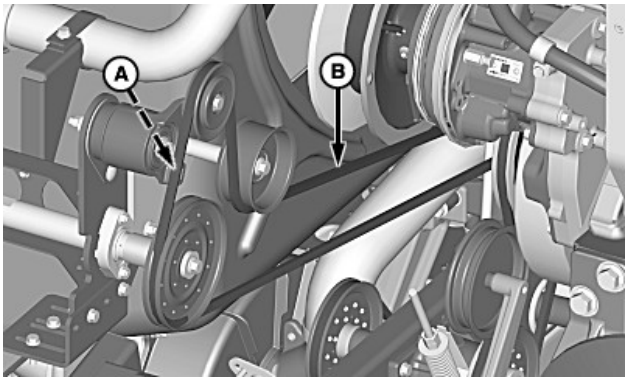


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).



H124541—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

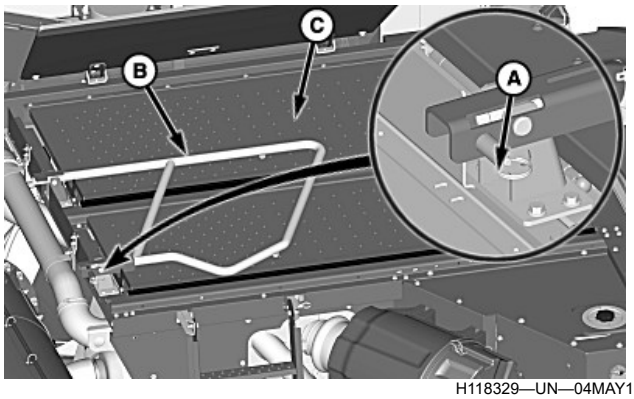
2. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
3. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
4. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa

kraka zatezača radi postavljanja rezervnog pogonskog remena obrtne rešetke.

5. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

OUO6075,00049DE-A6-20JUN18

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

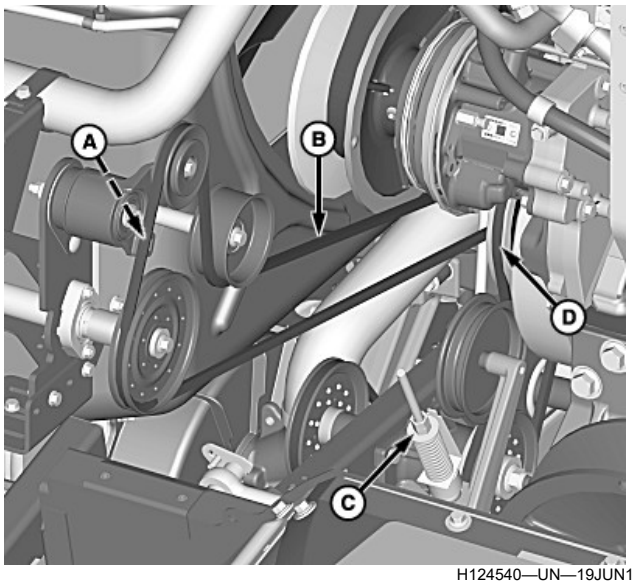


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).



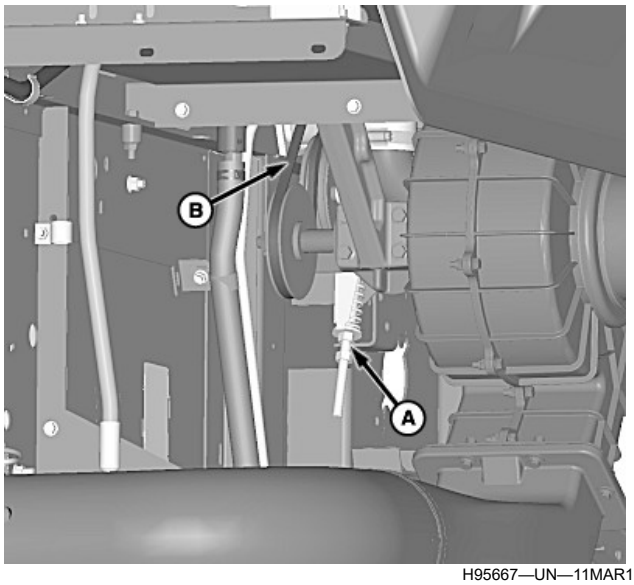
H124540—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke
C—Navrtka (2 u upotrebi)
D—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

2. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
3. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
4. Olabavite navrtku (C) i uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (D).
5. Postavite novi pogonski remen vakuumskog ventilatora i zavrnite navrtke dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.
6. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke.
7. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

OUO6075,00049DF-A6-20JUN18

Gonjeni remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)



H95667—UN—11MAR10

A—Navrtke
B—Pogonski remen pokretan vakuumskim ventilatorom

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

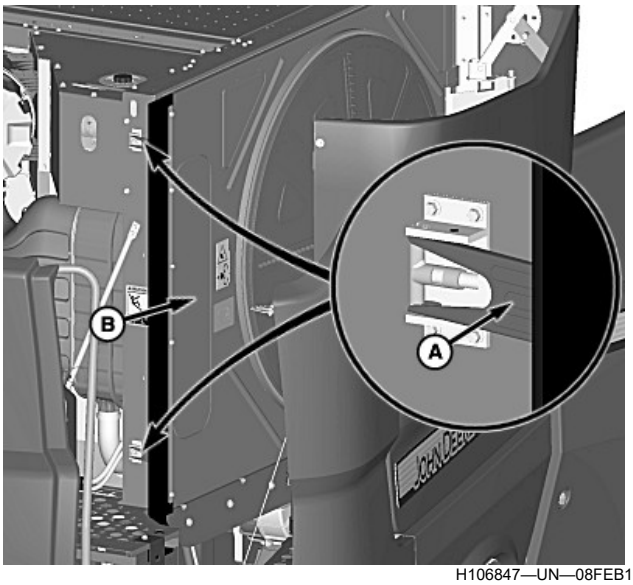
Olabavite navrtke (A) i uklonite remen pokretan vakuumskim ventilatorom (B) smešten ispod hladnjaka.

Postavite novi remen pokretan vakuumskim ventilatorom.

Zavrnite navrtke dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenica.

OUO6075,0004814-A6-14NOV17

Pogonski remen ventilatora promenljive brzine – zamena (konačni sloj 4/faza V)

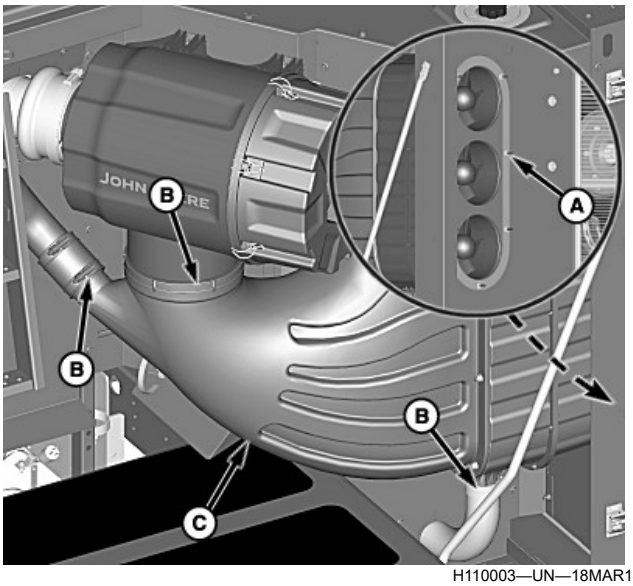


H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

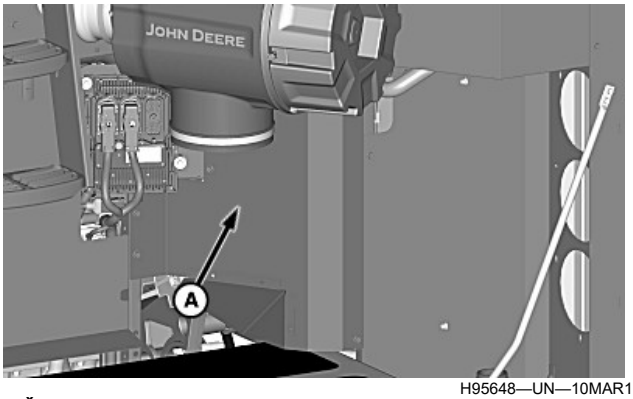
1. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtke (7 komada)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

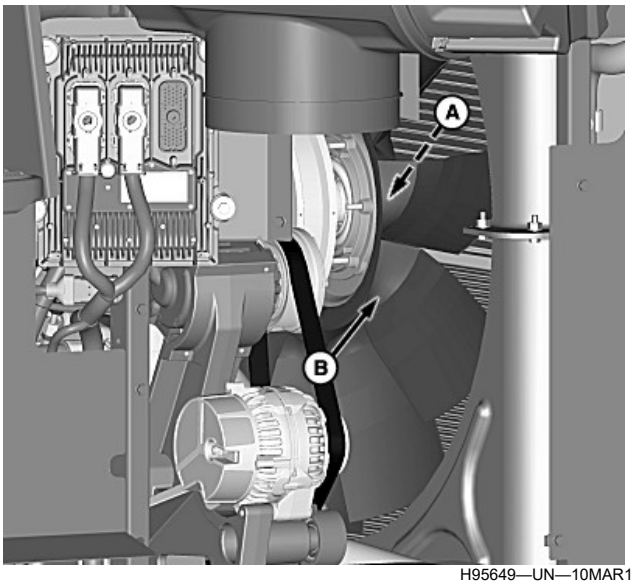
2. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
3. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

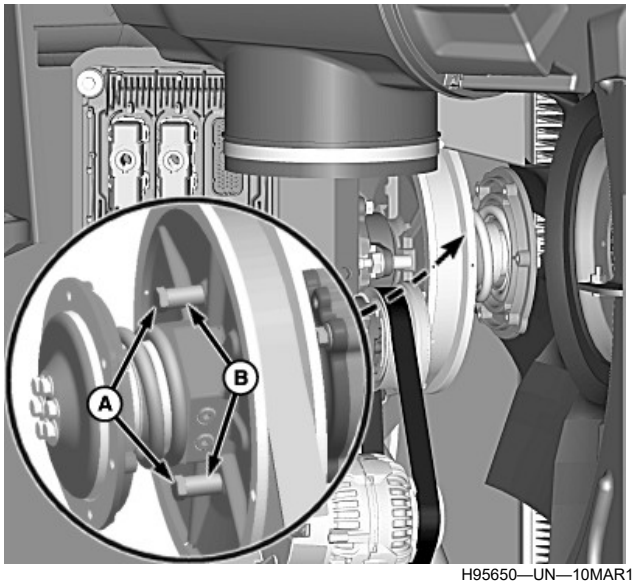
4. Uklonite štitnik (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom (6 u upotrebi)
B—Sklapanje ventilatora

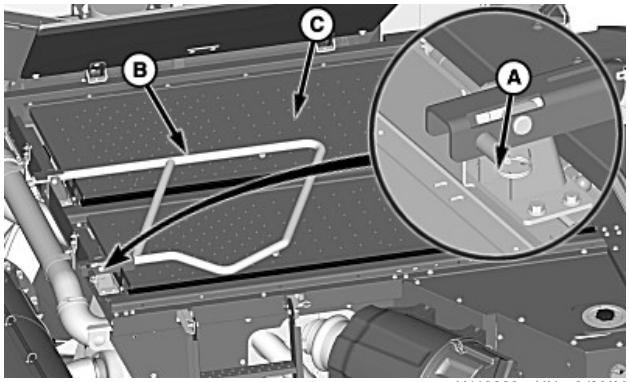
5. Skinite četiri zavrtnja sa glavom (A) sa poklopca ventilatora (B).
6. Sklonite poklopac ventilatora.



H95650—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Odstojnici

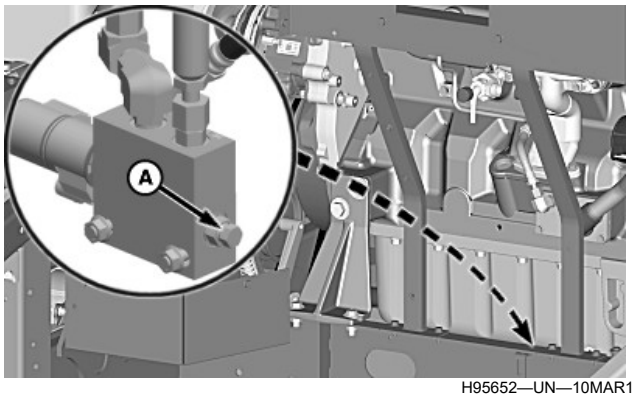
7. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i odstojnike (B).
8. Postavite prethodno uklonjene zavrtnje s glavom dok opruga ne bude u potpunosti sabijena.



H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

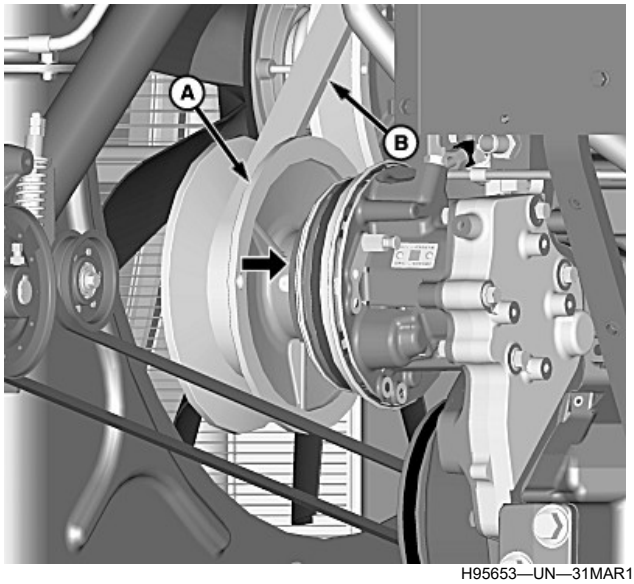
9. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Vijak za odzračivanje

10. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i odvrnite vijak za odzračivanje (A) da bi ste smanjili pritisak na remenicu.



H95653—UN—31MAR10

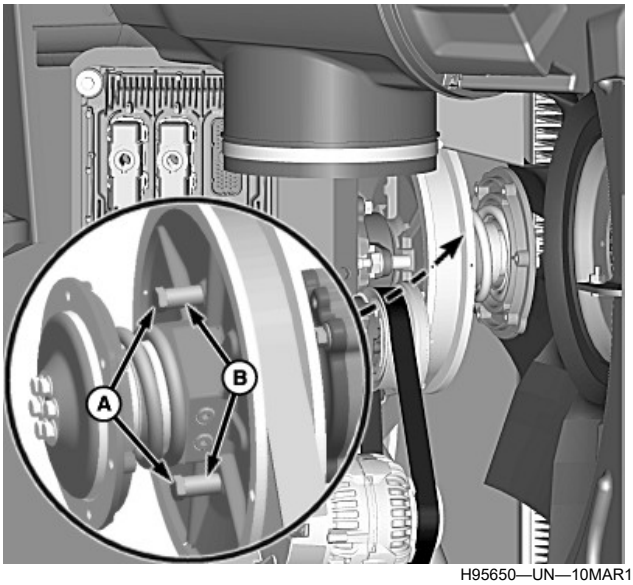
A—Remenica
B—Remen sa promenljivom brzinom

11. Kada je zavrtanj za odzračivanje odvrnut, povucite remenicu (A) prema motoru dok se potpuno ne otvori.
12. Uklonite remen promenljive brzine (B).

NAPOMENA: Pre nego što postavite novi remen promenljive brzine, vizuelno pregledajte ima li tragova istrošenosti remena vazdušnog kompresora (ako postoji). Zamenite remen vazdušnog kompresora (ako postoji) po potrebi. Za dodatne informacije pogledajte Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/ faza V).

Remen promenljive brzine MORA biti postavljen prvo preko pogonske remenice, a zatim preko pokretane remenice.

13. Postavite novi remen promenljive brzine.

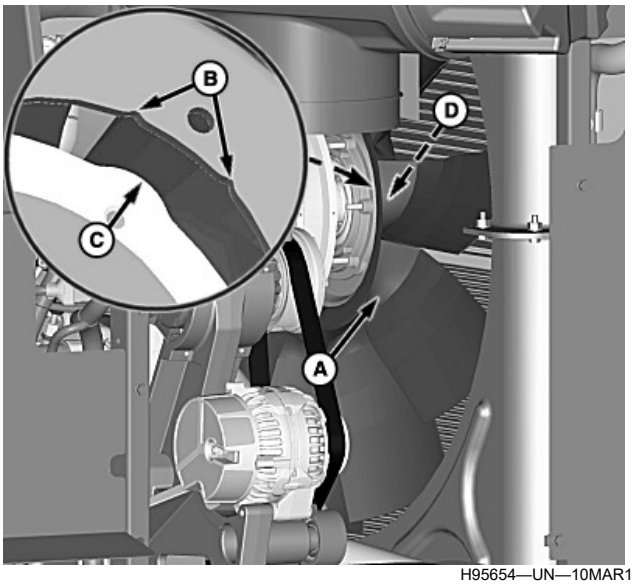


H95650—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Odstojnici

VAŽNO: Opruga MORA biti otpuštena da bi omogućila ventilatoru promenljive brzine da prilagodi brzinu.

14. Kada je remen promenljive brzine instaliran, uklonite vijke sa glavom (A) da bi ste otpustili oprugu i postavili prethodno uklonjene odstojnike (B) kao na slici.



H95654—UN—10MAR10

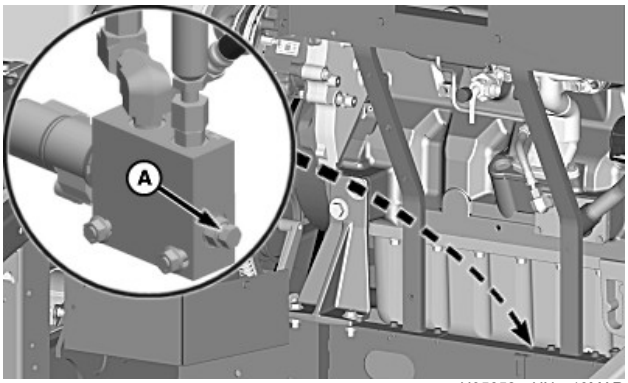
A—Sklapanje ventilatora
B—Oznake indeksa
C—Ispupčenje
D—Vijci sa glavom (6 komada)

15. Postavite sklop ventilatora (A) tako da oznake indeksa (B) budu postavljene sa obe strane ispupčenja (C).
16. Postavite prethodno odvrnute zavrtnje s glavom (D).

    Zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom—Momenat zatezanja. . . . . 40 Nm (30 lb·ft.)



H95652—UN—10MAR10

A—Vijak za odzračivanje i navrtka

17. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i zategnite vijak za odzračivanje i navrtku (A) u skladu sa specifikacijom.

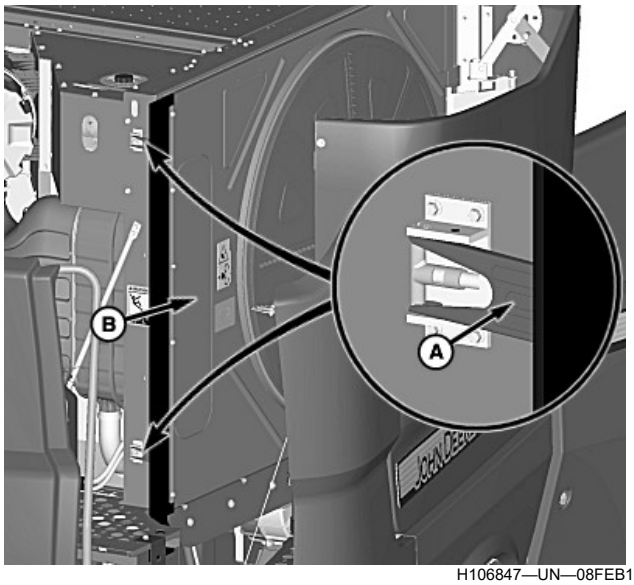
Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 23 Nm (17 lb·ft.)

18. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
19. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
20. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,0004815-A6-14NOV17

Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/faza V)

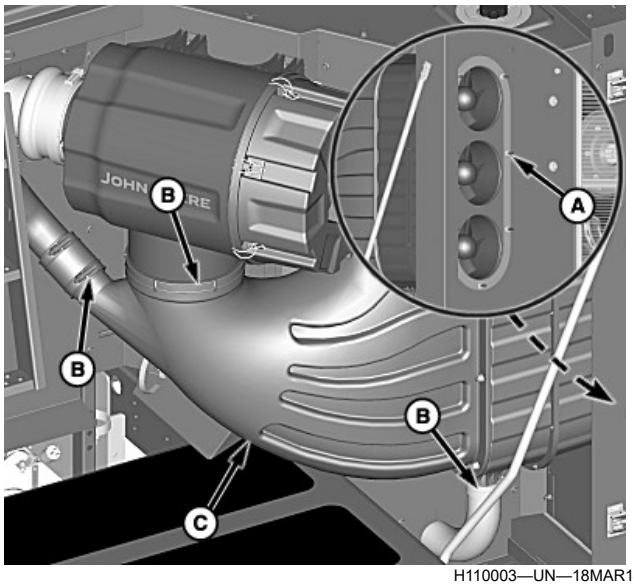


H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

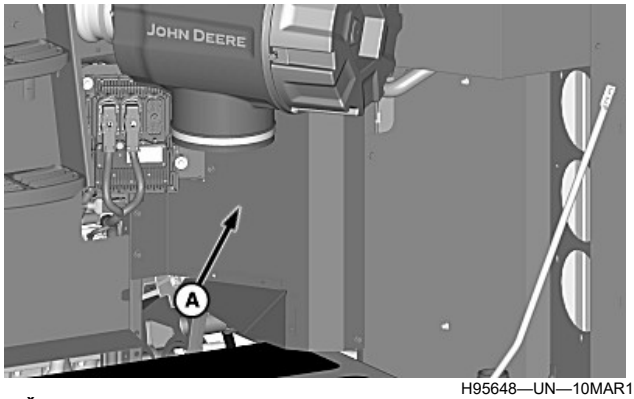
1. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtke (7 komada)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

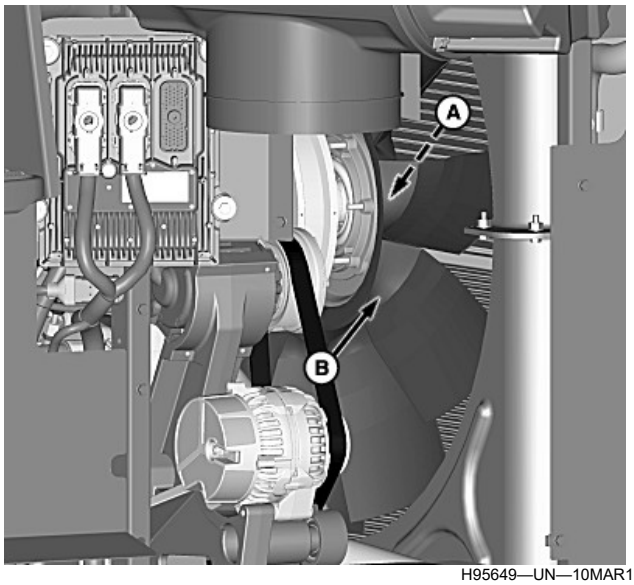
2. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
3. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

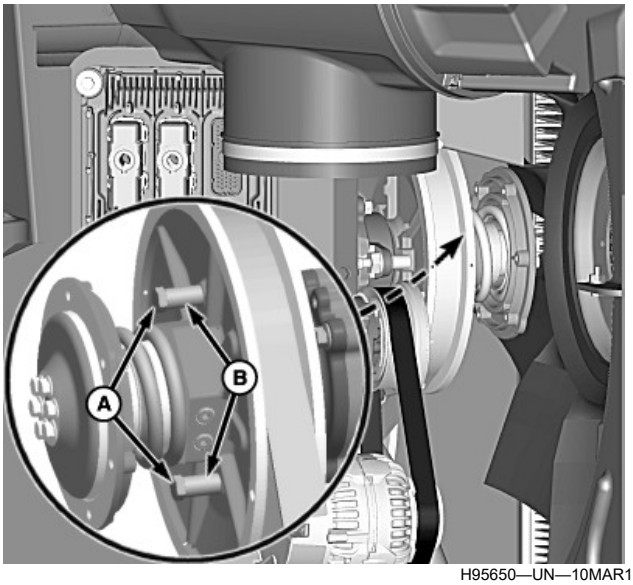
4. Uklonite štitnik (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom (6 u upotrebi)
B—Sklapanje ventilatora

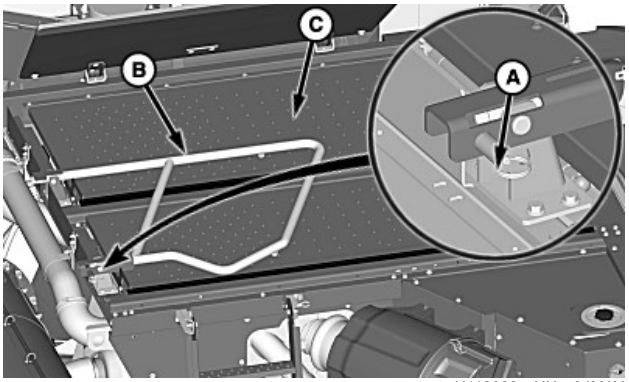
5. Skinite četiri zavrtnja sa glavom (A) sa poklopca ventilatora (B).
6. Sklonite poklopac ventilatora.



H95650—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Odstojnici

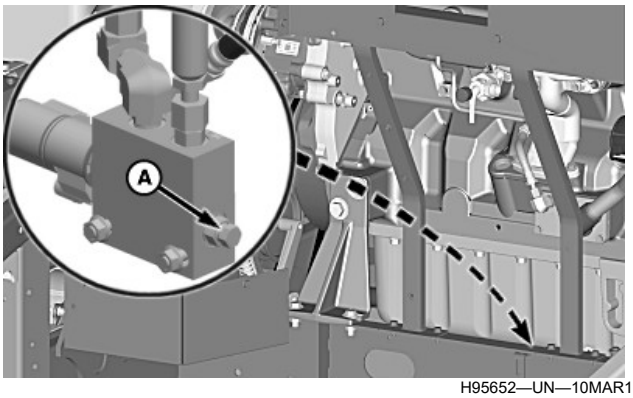
7. Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i odstojnike (B).
8. Postavite prethodno uklonjene zavrtnje s glavom dok opruga ne bude u potpunosti sabijena.



H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

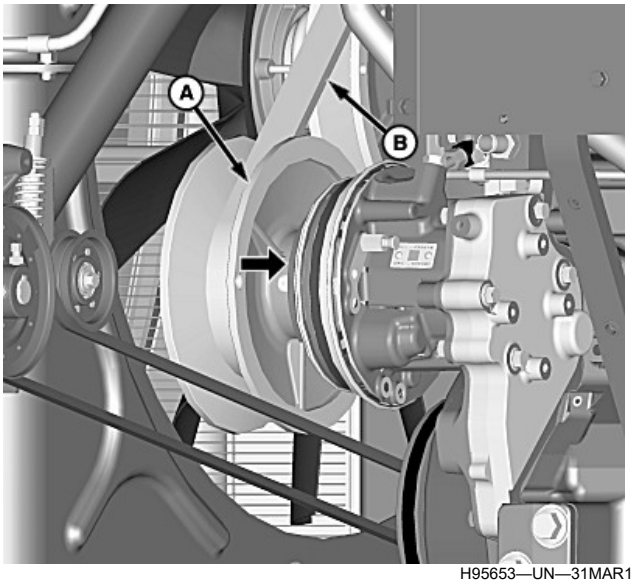
9. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Vijak za odzračivanje

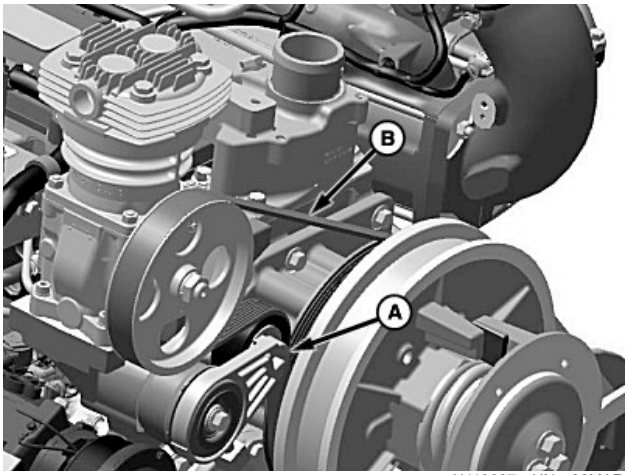
10. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i odvrnite vijak za odzračivanje (A) da bi ste smanjili pritisak na remenicu.



H95653—UN—31MAR10

A—Remenica
B—Remen sa promenljivom brzinom

11. Kada je zavrtanj za odzračivanje odvrnut, povucite remenicu (A) prema motoru dok se potpuno ne otvori.
12. Uklonite remen promenljive brzine (B).



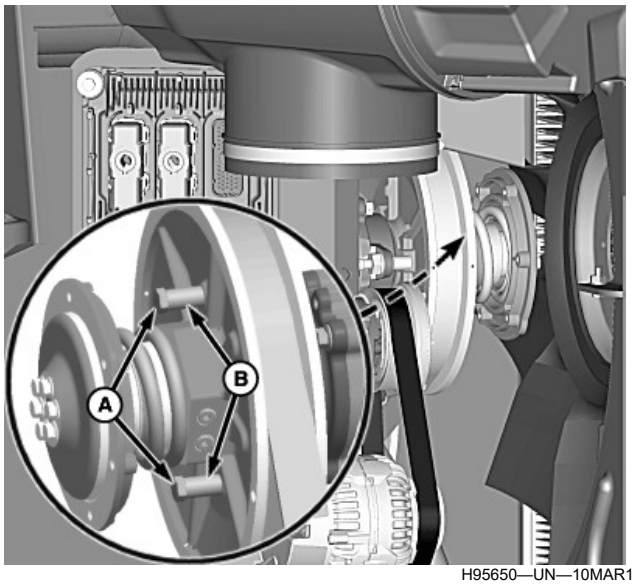
H113087—UN—02MAR15

A—Krak zatezača
B—Remen vazdušnog kompresora

13. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
14. Uklonite remen vazdušnog kompresora (B).
15. Postavite novi remen vazdušnog kompresora.

NAPOMENA: Remen MORA biti postavljen prvo preko pogonske remenice, a zatim preko pokretane remenice.

16. Postavite remen promenljive brzine.

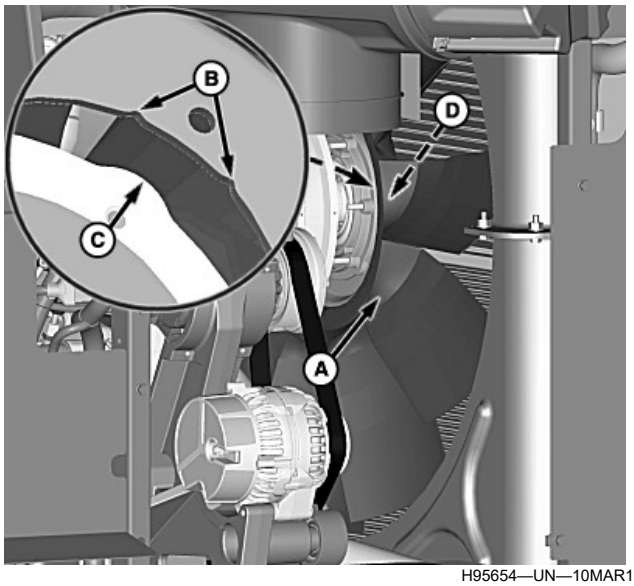


H95650—UN—10MAR10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Odstojnici

VAŽNO: Opruga MORA biti otpuštena da bi omogućila ventilatoru promenljive brzine da prilagodi brzinu.

17. Kada je remen promenljive brzine instaliran, uklonite vijke sa glavom (A) da bi ste otpustili oprugu i postavili prethodno uklonjene odstojnike (B) kao na slici.



H95654—UN—10MAR10

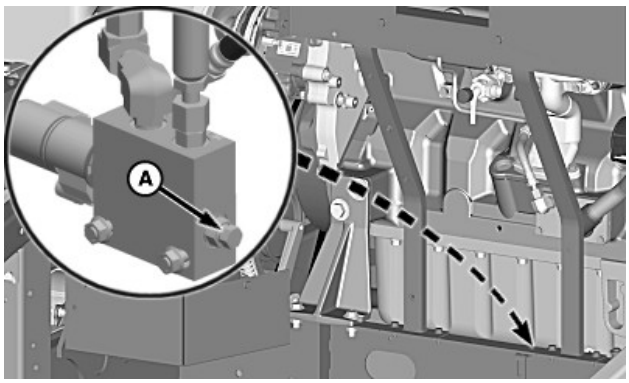
A—Sklapanje ventilatora
B—Oznake indeksa
C—Ispupčenje
D—Vijci sa glavom (6 komada)

18. Postavite sklop ventilatora (A) tako da oznake indeksa (B) budu postavljene sa obe strane ispupčenja (C).

19. Postavite prethodno odvrnute zavrtnje s glavom (D). Zategnite zavrtnje sa glavom u skladu sa tehničkim podacima.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom—Momenat zatezanja. . . . . 40 Nm (30 lb·ft.)



H95652—UN—10MAR10

A—Vijak za odzračivanje i navrtka

20. Pronađite ventil na prednjoj strani nosača i zategnite vijak za odzračivanje i navrtku (A) u skladu sa specifikacijom.

Tehnički podaci

Vijak za odzračivanje i navrtka—Momenat zatezanja. . . . . 23 Nm (17 lb·ft.)

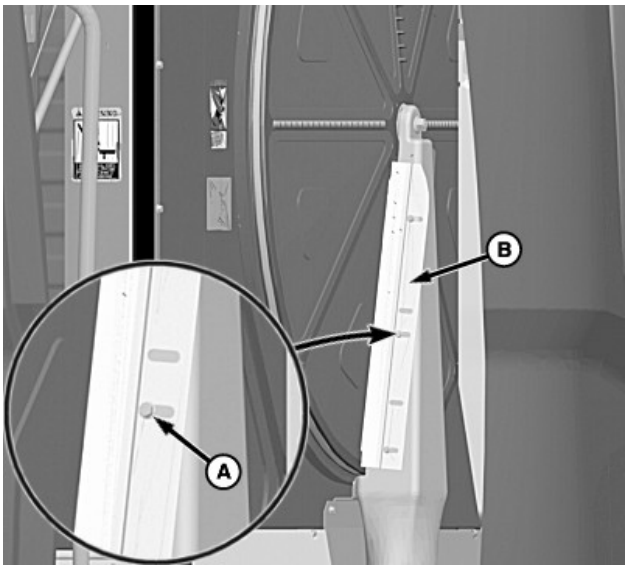
21. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

22. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.

23. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,0004816-A6-14NOV17

Četka obrtne rešetke - podešavanja



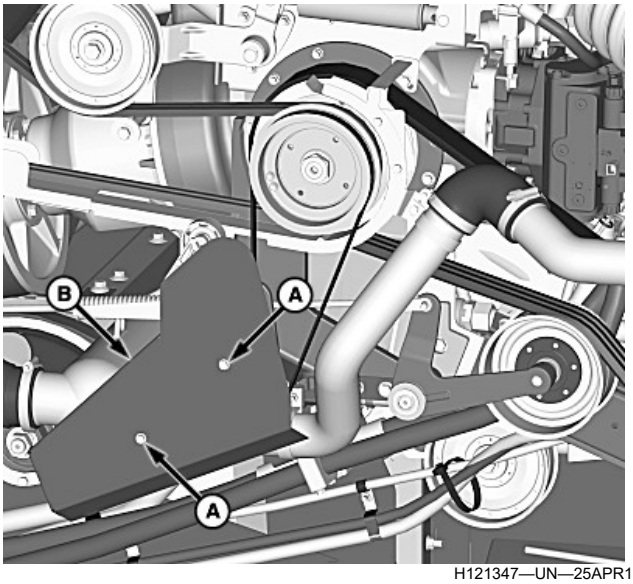
H95350—UN—15FEB10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Četka

Odvrnite zavrtnje sa glavom (A) i pričvrstite četku (B) prema potrebi za uklanjanje otpada od useva.

OUO6075,00005A0-A6-16FEB10

Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

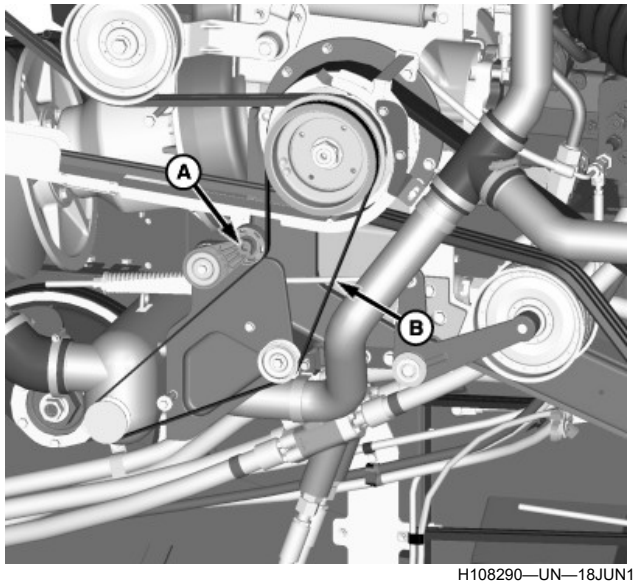


H121347—UN—25APR17

A—Zavrtnji sa glavom
B—Štitnik

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Krak zatezača
B—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (A), da biste uklonili remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (B).

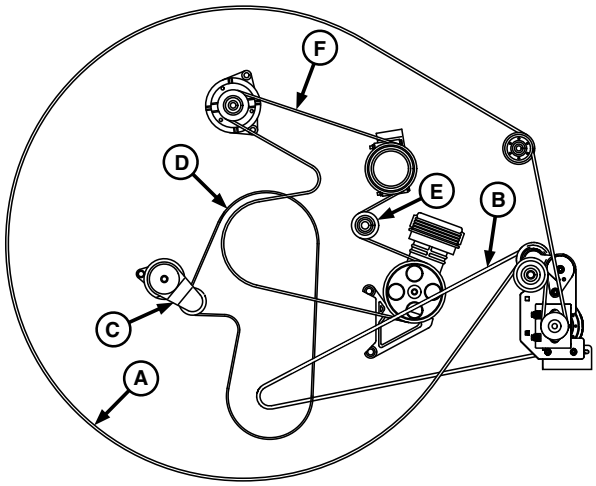
Uklonite remen i instalirajte remen za zamenu obrnutim redosledom.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite remen.

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

OUO6075,0004817-A6-14NOV17

Remen motora – usmeravanje (nivo 2/faza II)

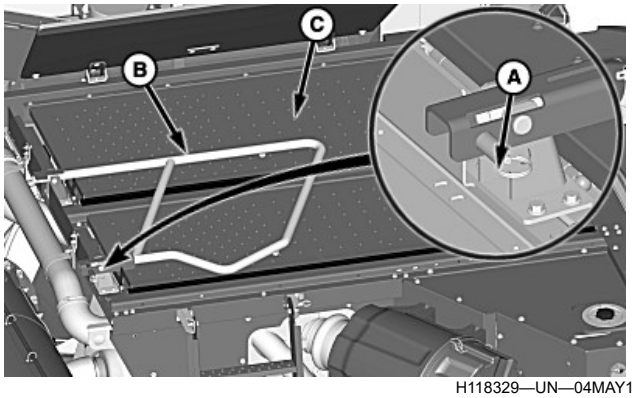


H124554—UN—21JUN18

A—Remen, Obrtna rešetka (Pokretan)
B—Remen, Obrtna rešetka (Pokretački)
C—Zatezač, ventilator
D—Remen, ventilator
E—Zatezač, dodatak
F—Remen, dodatna oprema i vazdušni kompresor (ako postoje)

OUO6075,00049F0-A6-20JUN18

Remen dodatne opreme motora/vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (nivo 2/faza II)

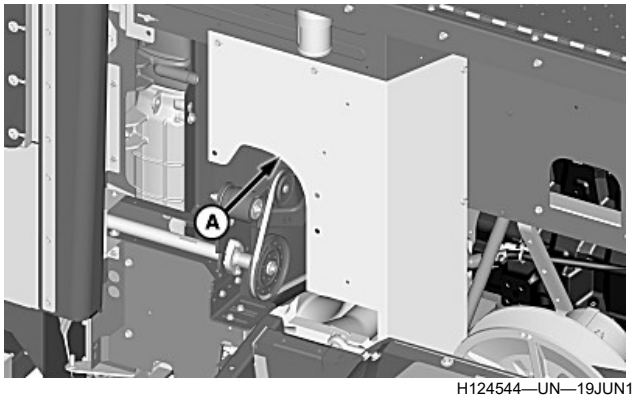


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

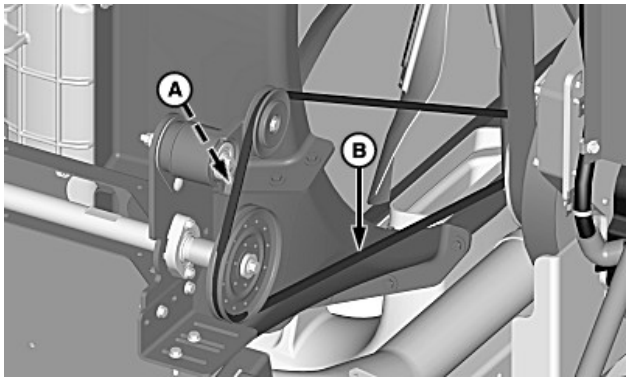


H124544—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik

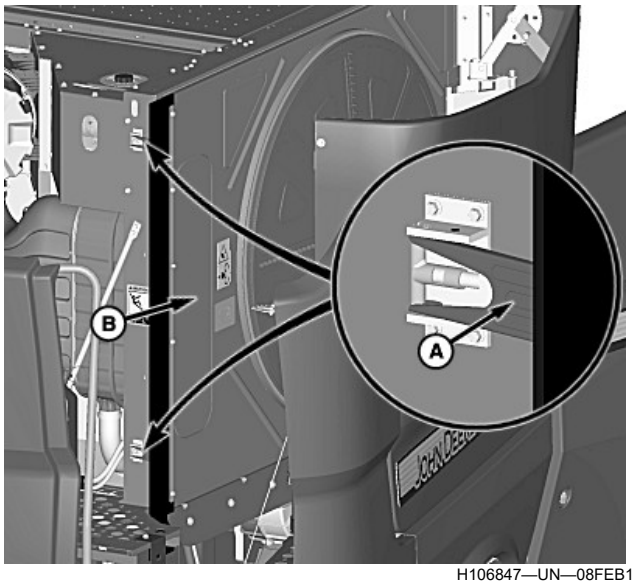
2. Uklonite štitnik (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

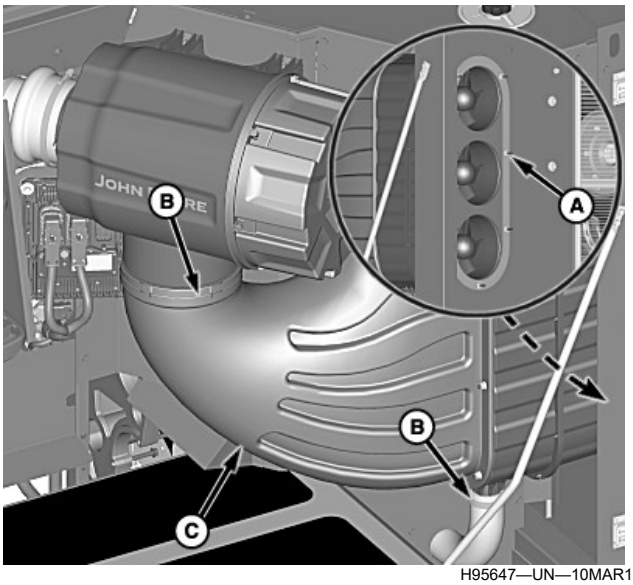
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

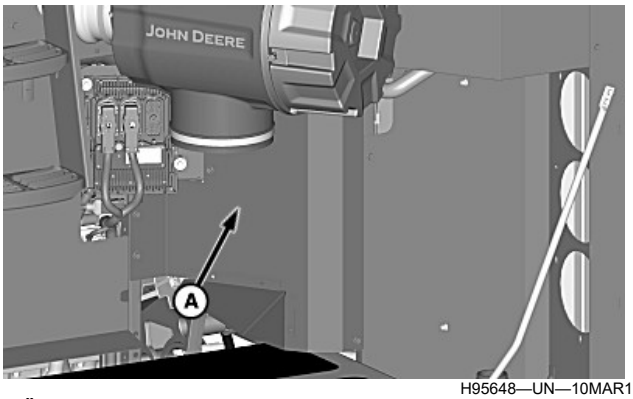
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

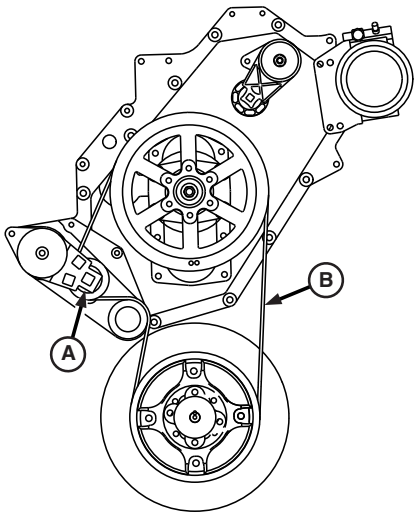
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Uklonite štitnik (A).

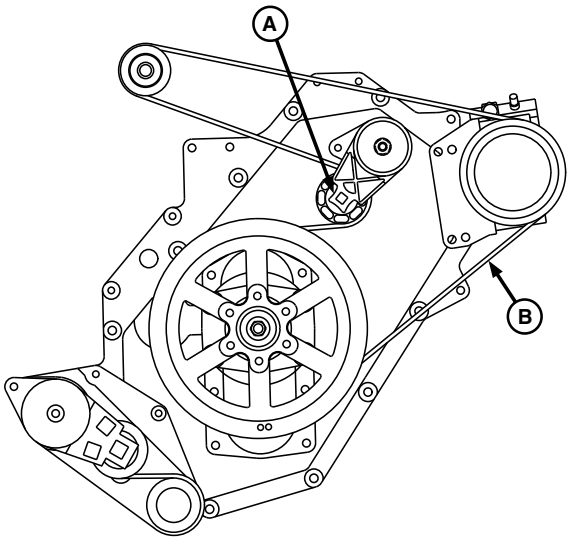


H71844—UN—25APR02

Usmeravanje remena ventilatora

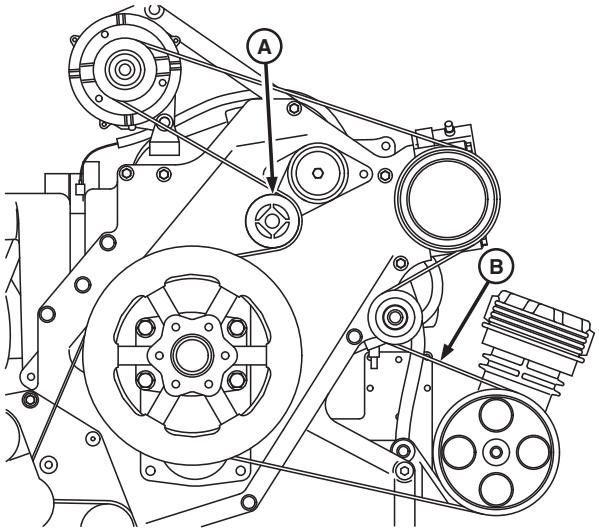
A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.



H82475—UN—17FEB05

Usmeravanje remena dodatne opreme bez vazdušnog kompresora

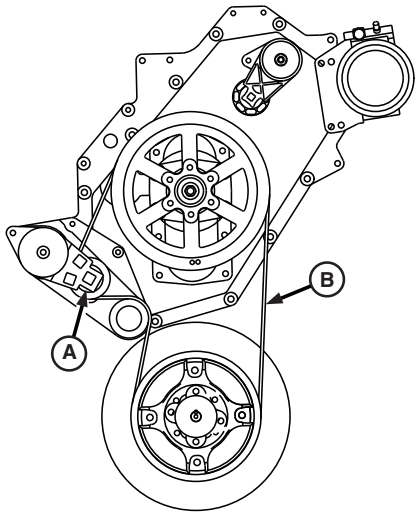


H113080—UN—02MAR15

Usmeravanje remena dodatne opreme sa vazdušnim kompresorom

A—Krak zatezača
B—Dodatni remen

11. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
12. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
13. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
14. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.

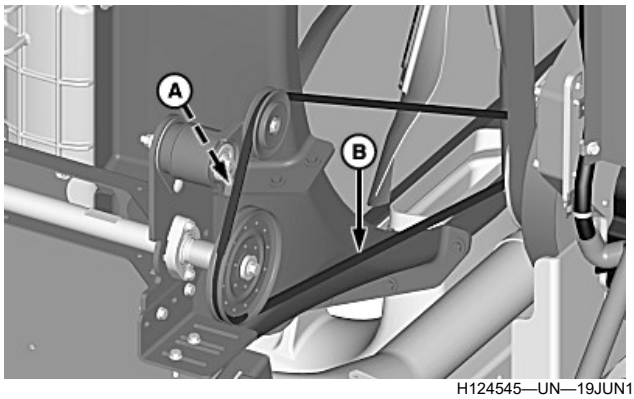


H71844—UN—25APR02

Usmeravanje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

15. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
16. Instalirajte prethodno uklonjeni remen (B) i prevucite remen preko ventilatora.



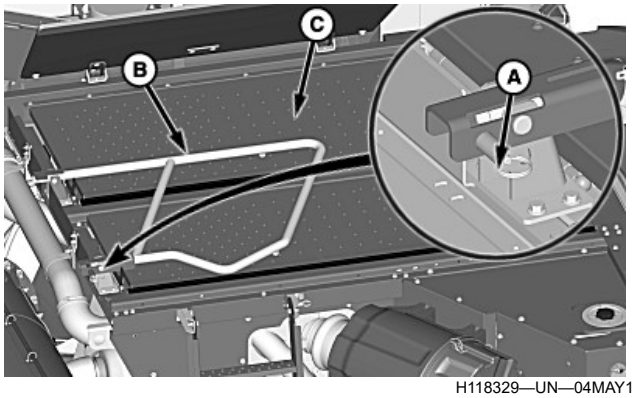
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

17. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
18. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).
19. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
20. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
21. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E8-A6-20JUN18

Remen pogona ventilatora – zamena (nivo 2/faza II)

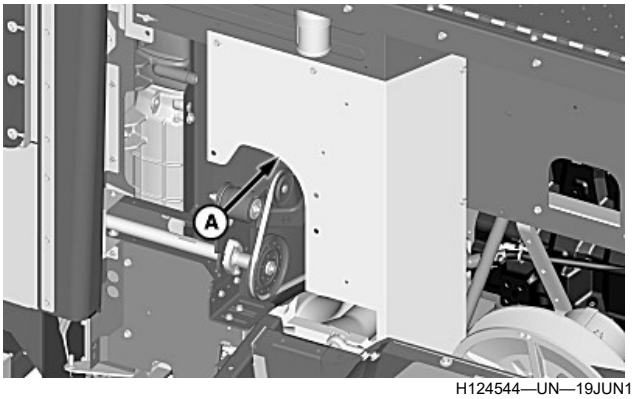


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

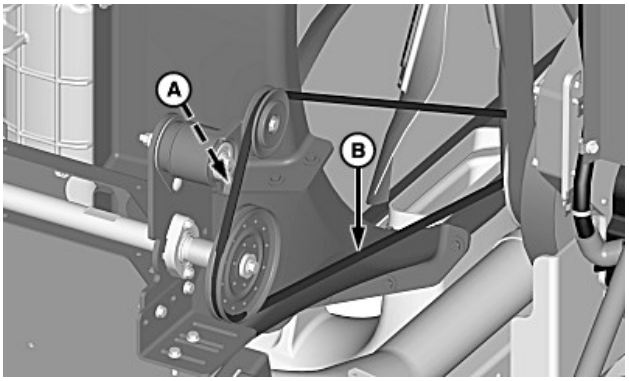


H124544—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik

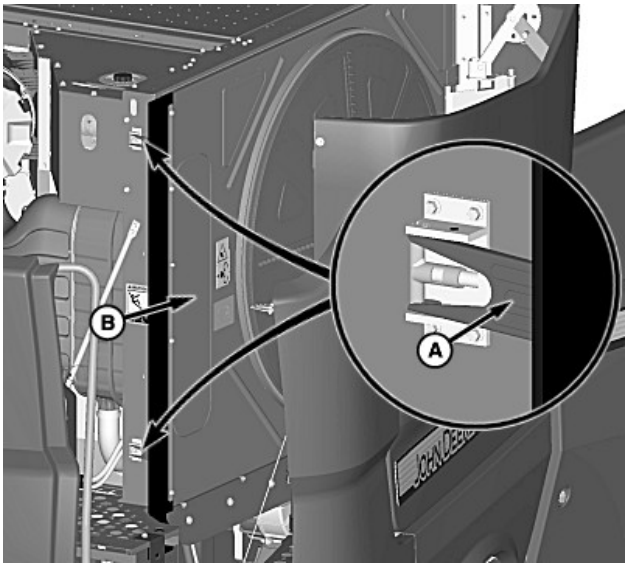
2. Uklonite štitnik (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

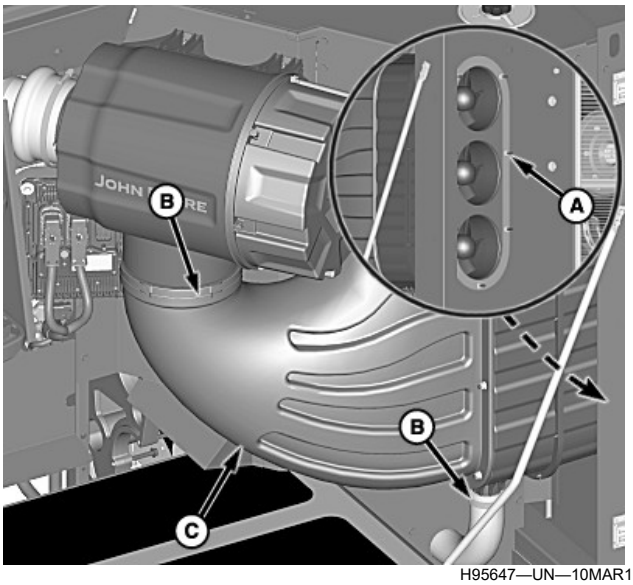
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

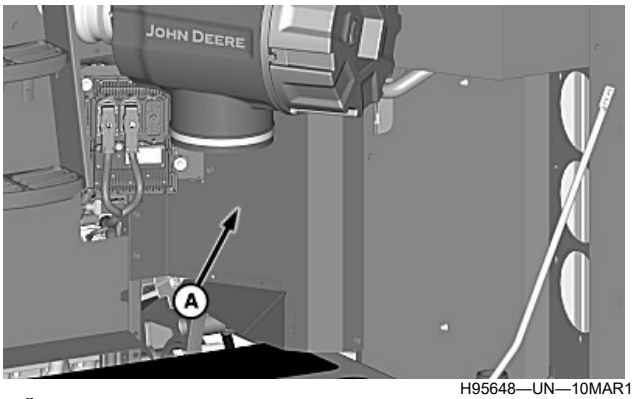
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

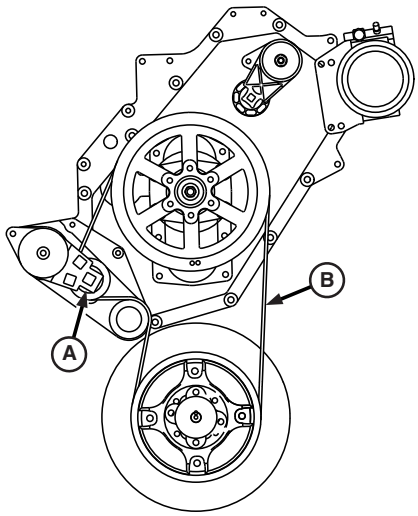
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Uklonite štitnik (A).

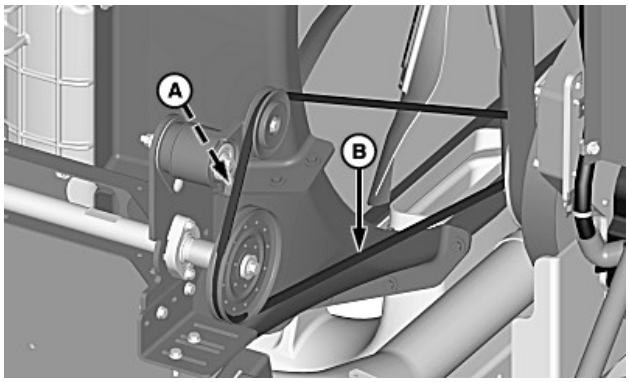


H71844—UN—25APR02

Usmeravanje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
11. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
12. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



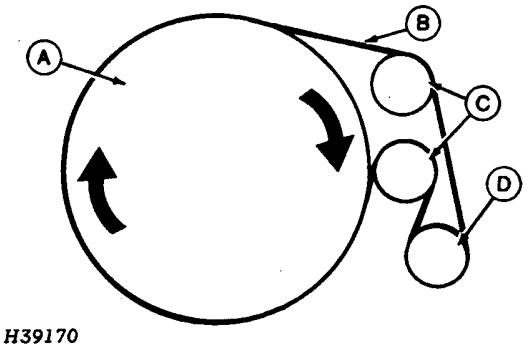
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

13. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
14. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (prednju stranu).
15. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
17. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E9-A6-20JUN18

Kretanje remena obrtne rešetke

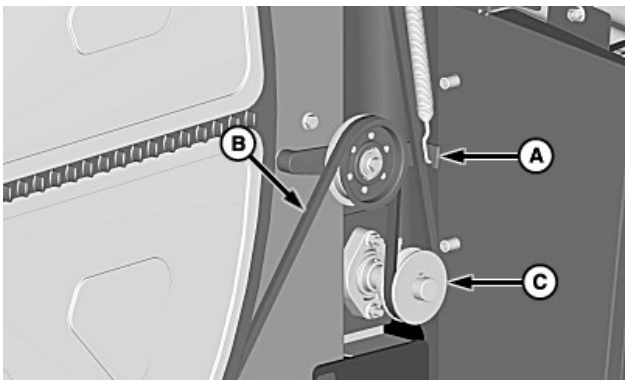


H39170—UN—11OCT88

A—Obrtna rešetka
B—Remen
C—Međuremenje
D—Pogonska remenica

OUO6075,00006CE-A6-05MAR10

Remen obrtne rešetke — zamena



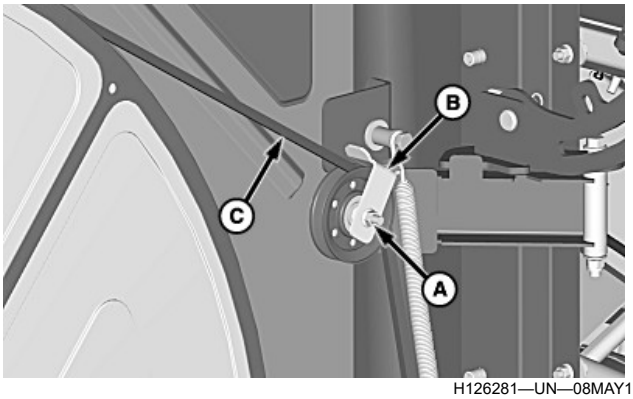
H126280—UN—08MAY19

A—Poluga zatezača
B—Remen obrtne rešetke
C—Remenica

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Sprečite povrede. Remen je zategnut. Polako otpustite polugu zatezača kada uklonite remen.

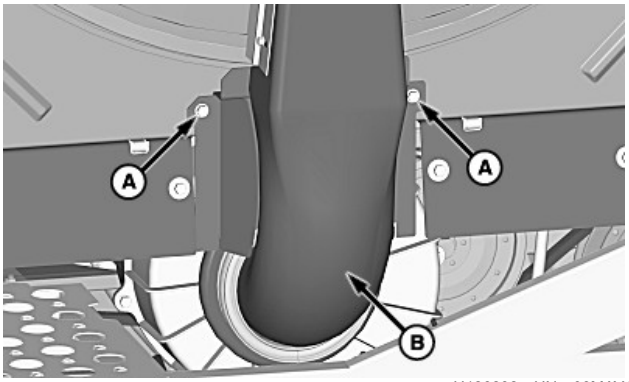
1. Gurnite nadole polugu za zatezanje (A) i smanjite zategnutost remena obrtne rešetke (B).
2. Uklonite remen obrtne rešetke sa remenice (C) i polako otpustite pologu i zategnutost opruge.



H126281—UN—08MAY19

A—Navrtka
B—Štitnik remena
C—Remen obrtne rešetke

3. Uklonite navrtku (A) i štitinik remena (B).
4. Uklonite remen obrtne rešetke (C).



H126282—UN—08MAY19

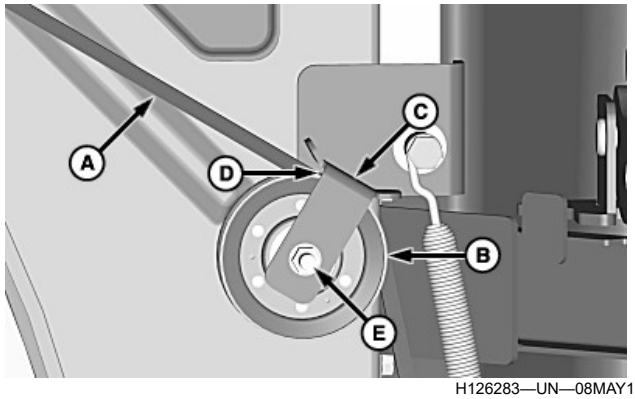
A—Usađeni zavrtanj i navrtka (2 u upotrebi)
B—Cev za vakum

NAPOMENA: Vrata obrtne rešetke moraju da budu otvorena za pristup navrtkama sa unutrašnje strane.

5. Uklonite vijke sa glavom i navrtke (A).
6. Povucite cev za vakum (B) od vrata obrtne rešetke i uklonite remen obrtne rešetke.
7. Povucite cev za vakum dalje od vrata obrtne rešetke i ugradite rezervni remen obrtne rešetke.
8. Ugradite zavrtnje sa glavom i navrtke.

VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje, proverite da li obrtna rešetka briše ureze na nagibnom delu cevi za vakum. Podesite cev za vakum po potrebi.

9. Zatvorite vrata obrtne rešetke.



H126283—UN—08MAY19

A—Remen obrtne rešetke
B—Remenica
C—Štitnik remena
D—Razmak
E—Navrtka

10. Ugradite remen obrtne rešetke (A) oko remenice (B) kao što je prikazano.

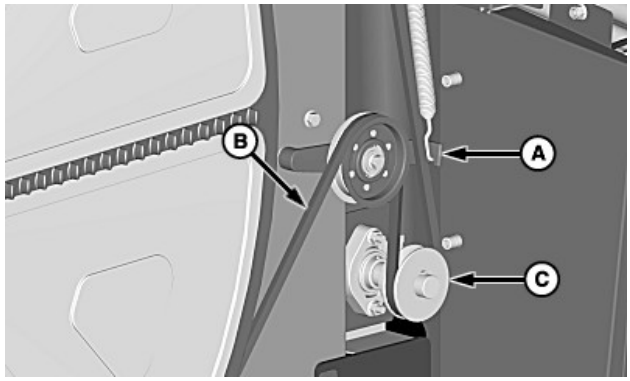
VAŽNO: Da biste sprečili oštećenje, proverite da li je štitnik remena paralelno sa remenom obrtne rešetke.

11. Ugradite štitnik remena (C) i podesite na navedeni razmak (D).

Tehnički podaci

Štitnik remena—Razmak. . . . . 4 mm (5/32 in.)

12. Ugradite i pritegnite navrtku (E), proveravajući da se štitnik remena ne pomera.



H126280—UN—08MAY19

A—Poluga zatezača
B—Remen obrtne rešetke
C—Remenica

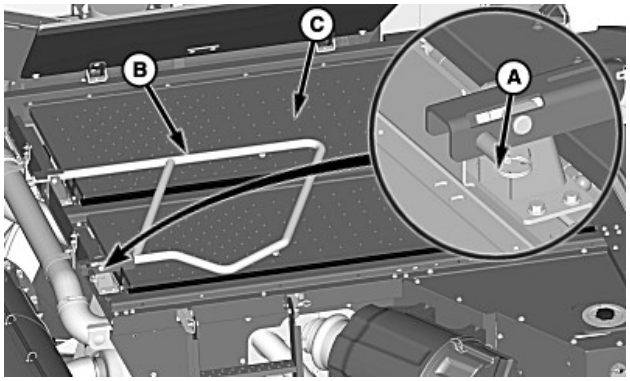
PAŽNJA: Sprečite povrede. Remen je zategnut. Polako otpustite polugu zatezača kada postavite remen.

13. Gurnite nadole polugu za zatezanje (A) i smanjite zategnutost remena obrtne rešetke (B).
14. Ugradite remen obrtne rešetke oko kolotura (C) kao

što je prikazano i polako otpustite ručicu i zategnutost.

OUO6075,0004B91-A6-30MAY19

Pogonski remen obrtne rešetke - Zamena (Sloj 2/Faza II)

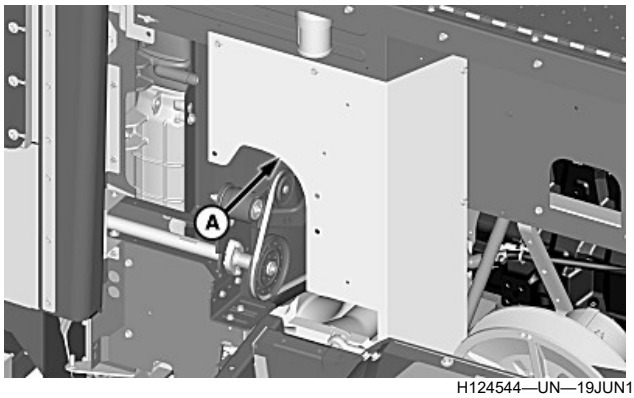


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

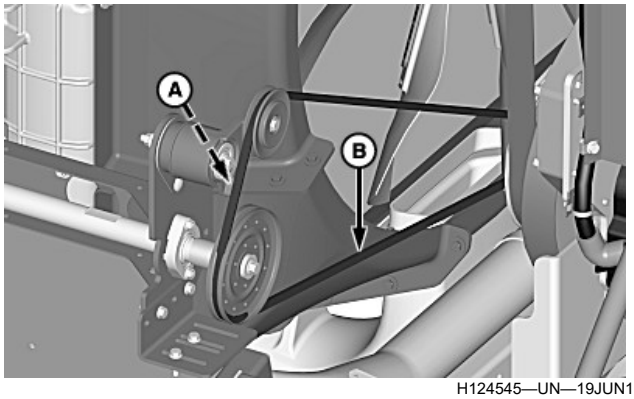


H124544—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik

2. Uklonite štitnik (A).



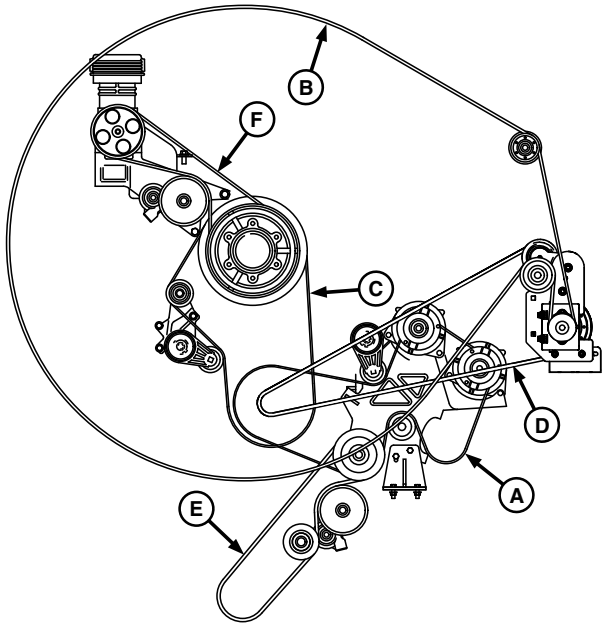
H124545—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
5. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača radi postavljanja rezervnog pogonskog remena obrtne rešetke.
6. Postavite prethodno uklonjeni štitnik, zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.

OUO6075,00049EA-A6-20JUN18

Remen motora – usmeravanje (konačni sloj 4/faza V)

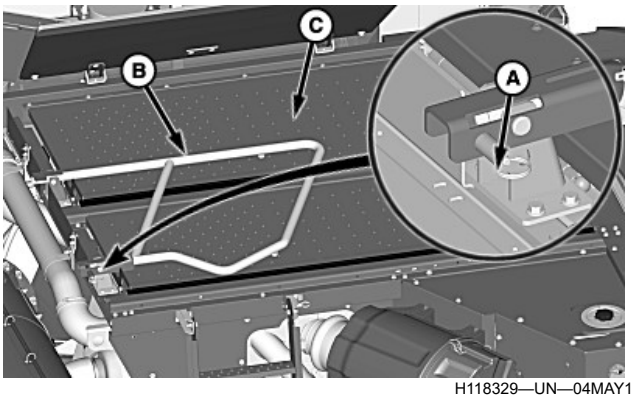


H124555—UN—21JUN18

A—Klima uređaj, kompresor, remen alternatora
B—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana rešetke
C—Pogonski remen ventilatora
D—Pogonski remen sa obrtnom rešetkom, strana motora
E—Pogonski remen vakuumskog ventilatora
F—Remen vazdušnog kompresora (ako postoji)

OUO6075,00049EE-A6-20JUN18

Remen kompresora klima-uređaja/ alternatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

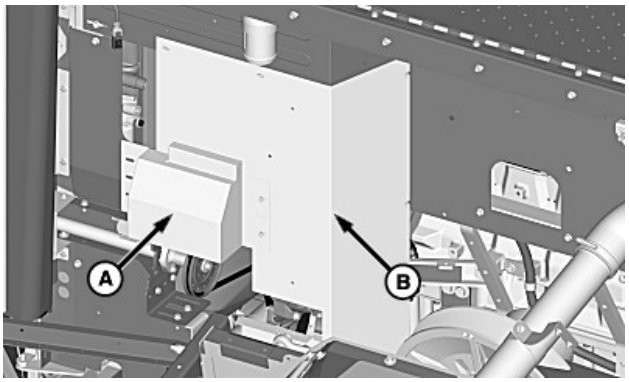


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

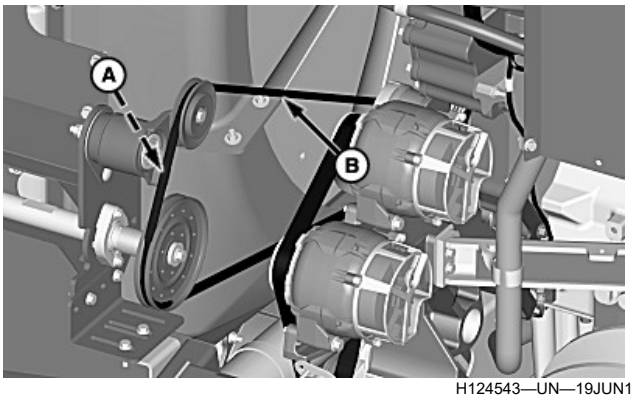


H124542—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik
B—Štitnik

2. Uklonite štitnik (A) i štitnik (B).

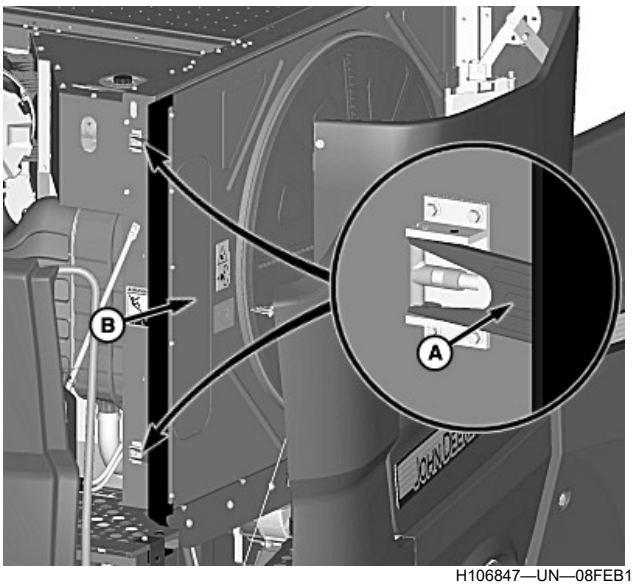


H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača

B—Pogonski remen obrtne rešetke

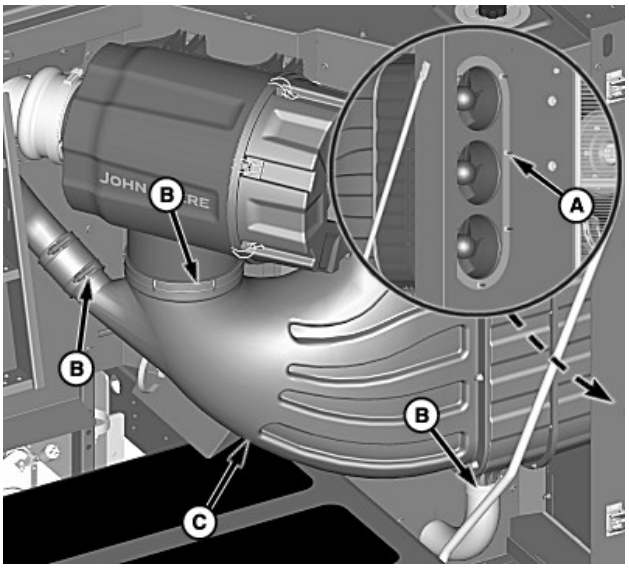
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

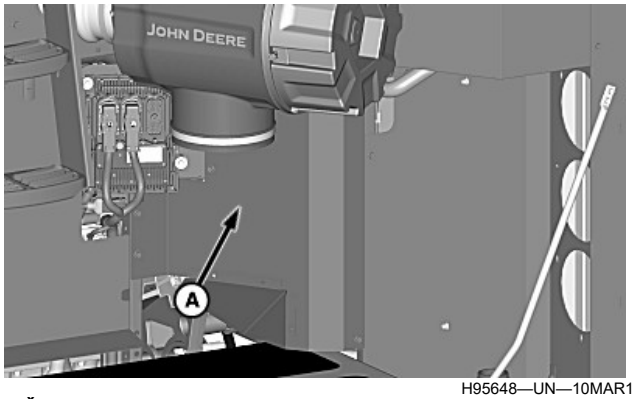
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

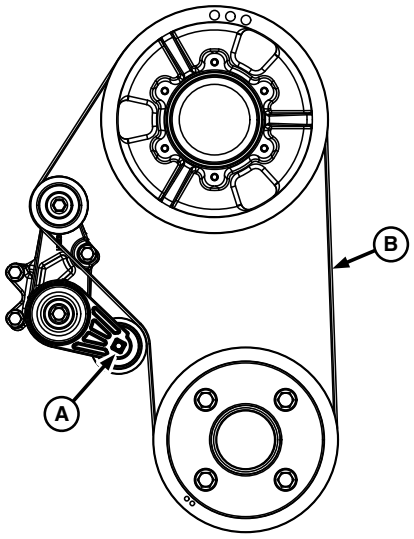
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Uklonite štitnik (A).

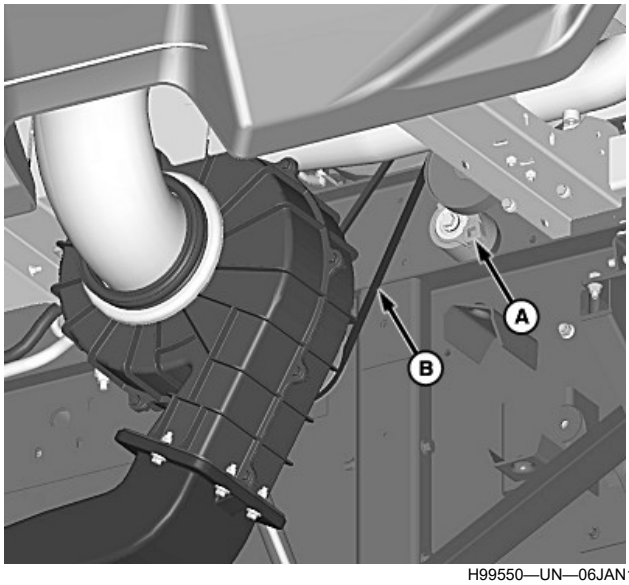


H99551—UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

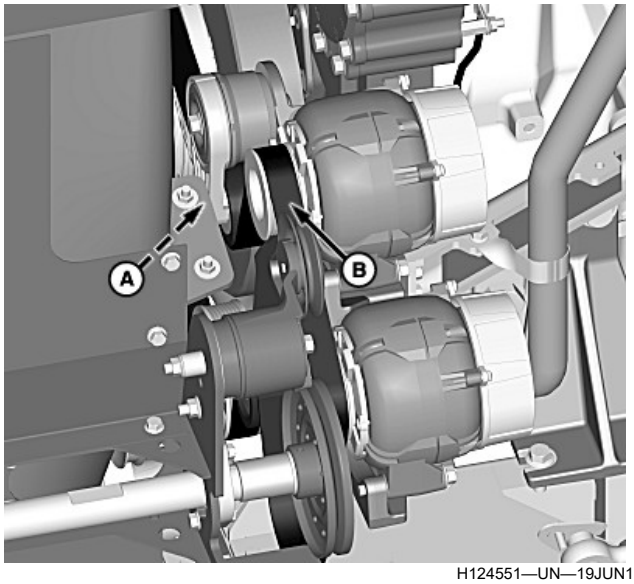
9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

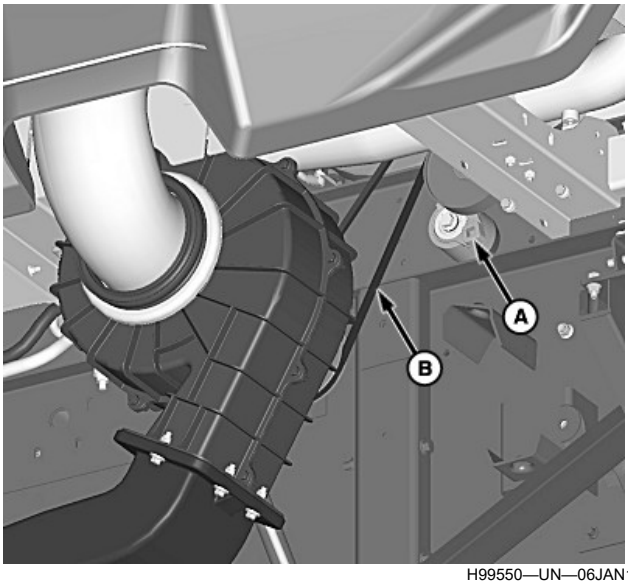
11. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
12. Uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B) smešten ispod hladnjaka.



H124551—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Remen

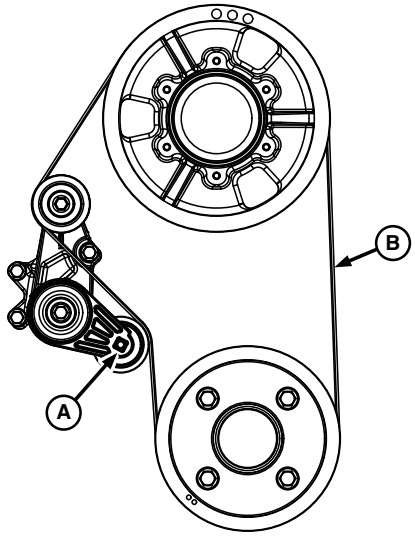
13. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
14. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
15. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
16. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

17. Montirajte pogonski remen vakuumskog ventilatora (B).
18. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja remena.

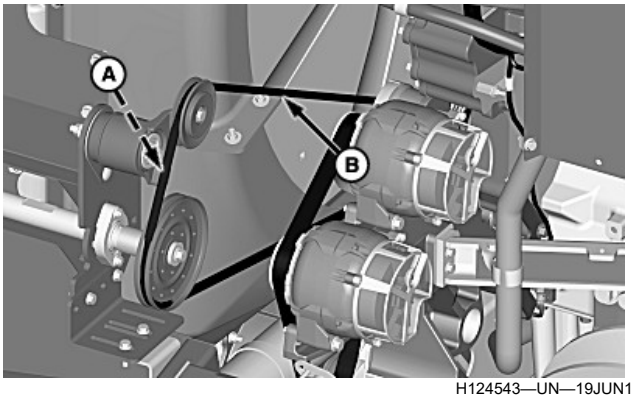


H99551—UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

19. Instalirajte remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora.
20. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja remena.



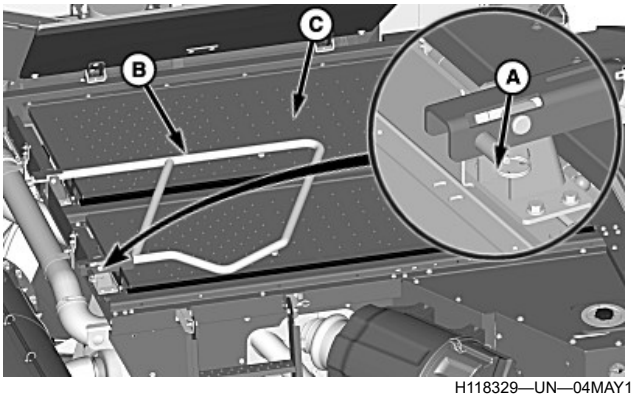
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

21. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
22. Postavite prethodno uklonjene štitnike (sa prednje strane).
23. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
24. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
25. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E0-A6-20JUN18

Pogonski remen obrtne rešetke – zamena (konačni sloj 4/faza V)

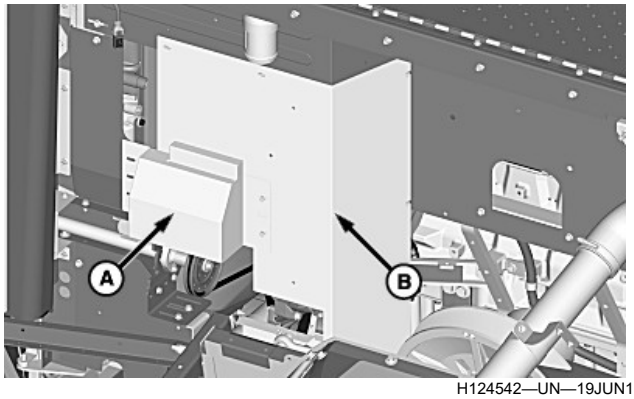


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

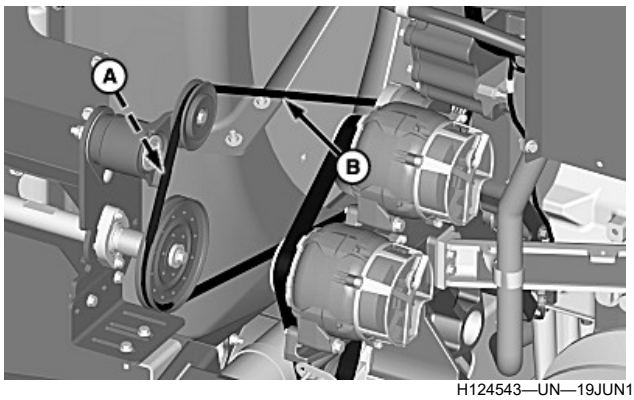


H124542—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik
B—Štitnik

2. Uklonite štitnik (A) i štitnik (B).



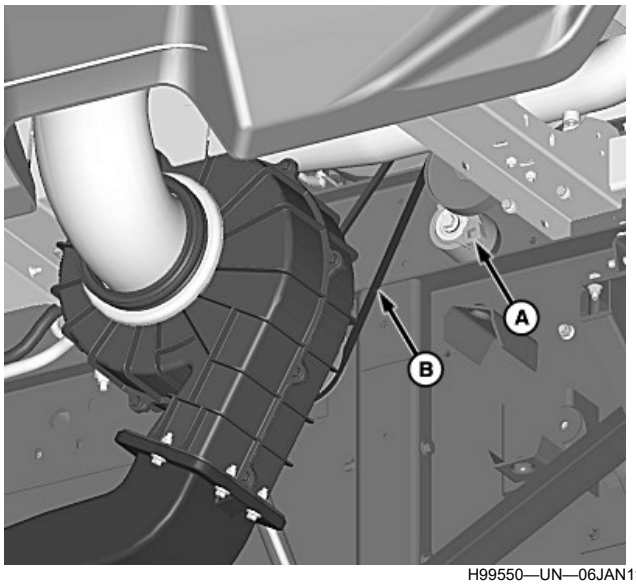
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).
5. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača radi postavljanja rezervnog pogonskog remena obrtne rešetke.
6. Postavite prethodno uklonjene štitnike, zatvorite poklopac za pristup separatoru i spustite rukohvat.

OUO6075,00049E1-A6-20JUN18

Pogonski remen vakuumskog ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)



H99550—UN—06JAN11

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen vakuumskog ventilatora

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).

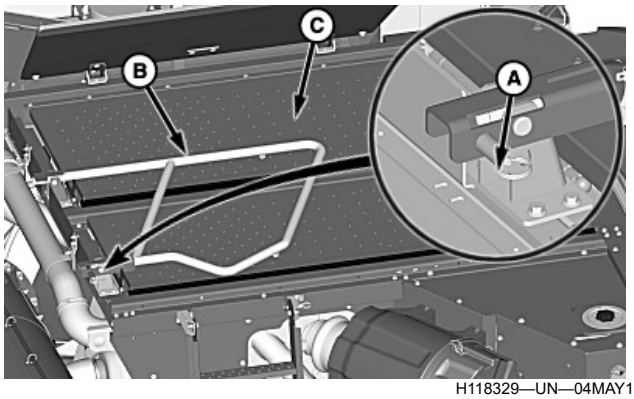
Uklonite pogonski remen vakuumskog ventilatora (B) smešten ispod hladnjaka.

Postavite novi pogonski remen vakuumskog ventilatora.

Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite remen.

OUO6075,000481B-A6-14NOV17

Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/faza V)

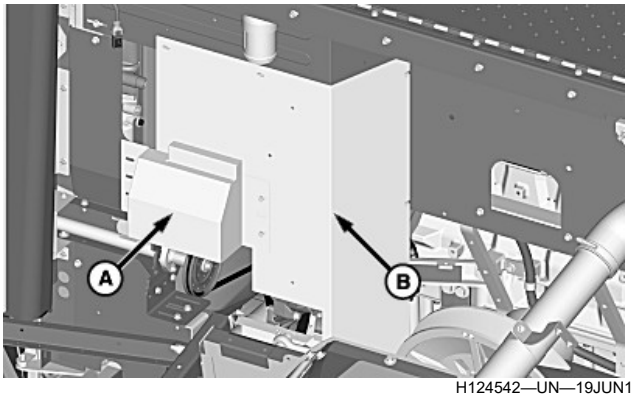


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

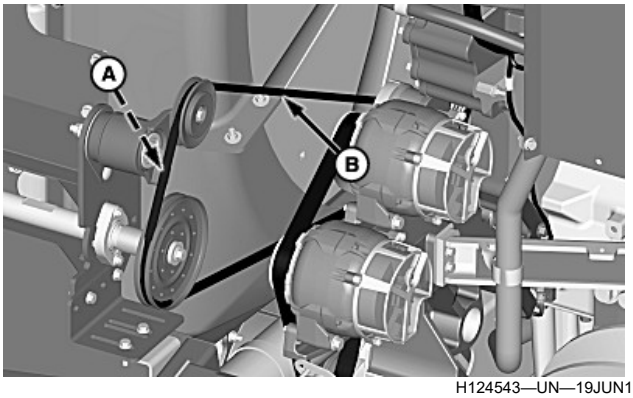


H124542—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik
B—Štitnik

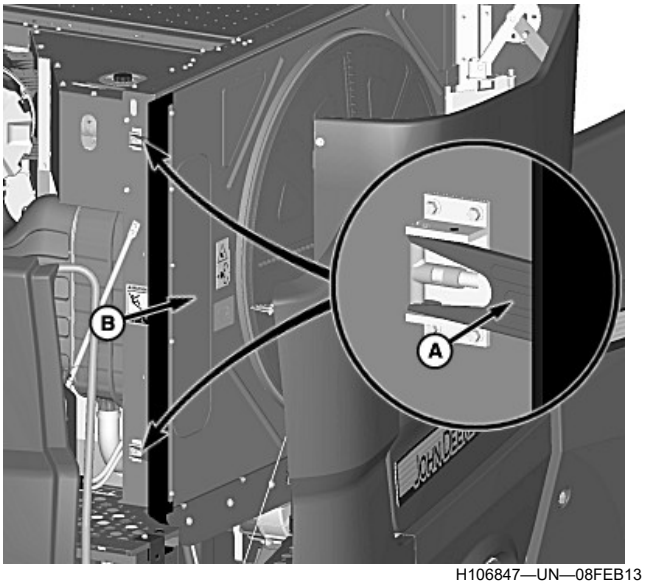
2. Uklonite štitnik (A) i štitnik (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

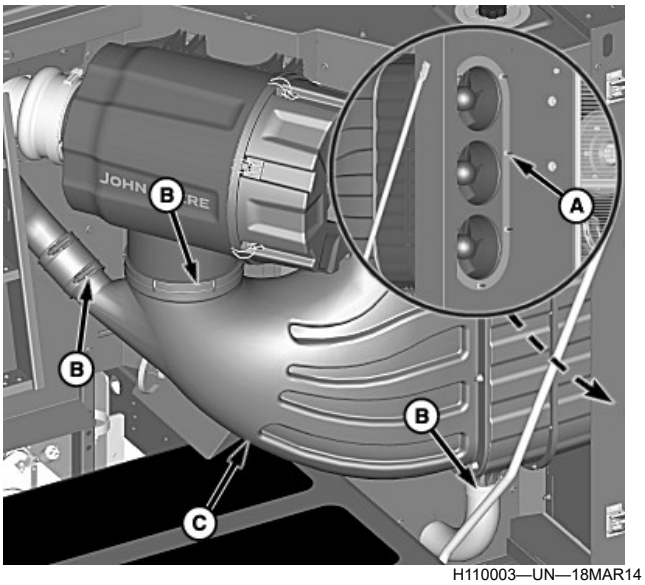
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

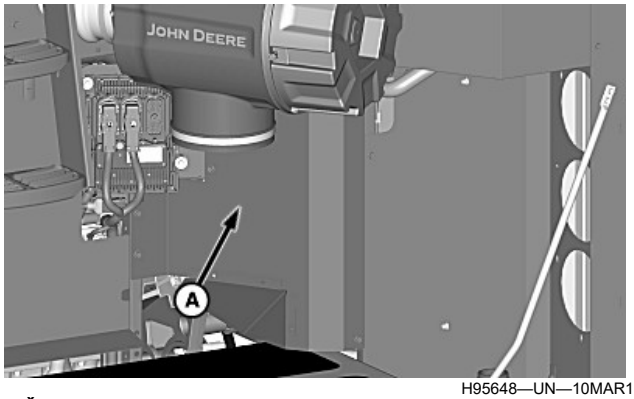
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtka (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

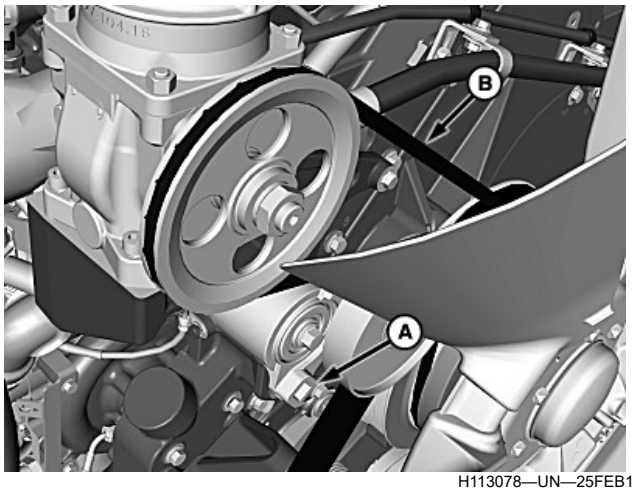
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

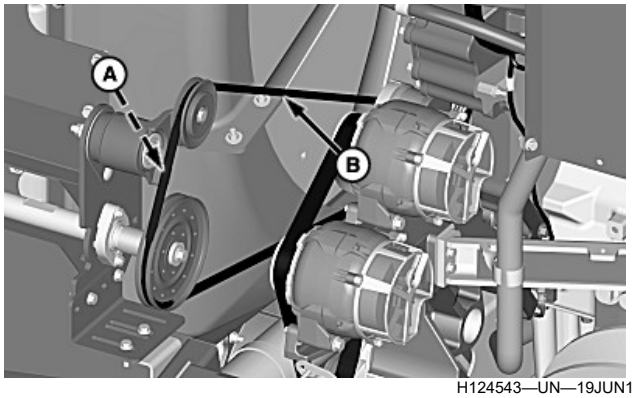
8. Uklonite štitnik (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Krak zatezača
B—Remen

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
11. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
12. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



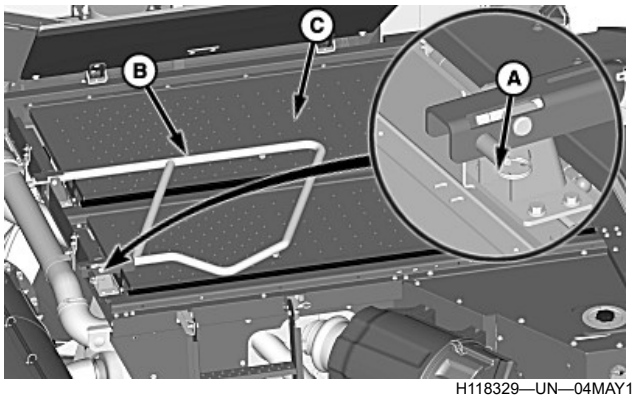
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

13. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
14. Postavite prethodno uklonjene štitnike (sa prednje strane).
15. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
17. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E2-A6-20JUN18

Pogonski remen ventilatora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

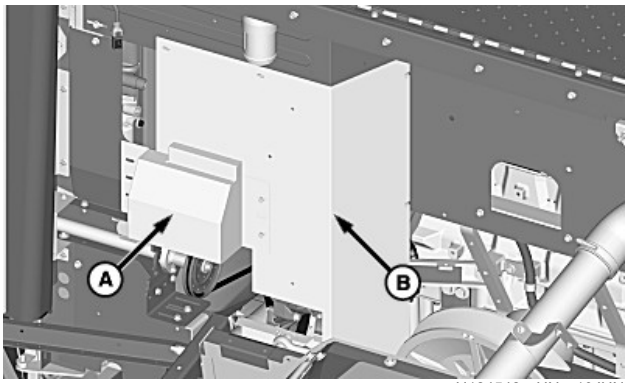


H118329—UN—04MAY16

A—Klin za zaključavanje
B—Rukohvat
C—Poklopac za pristup separatoru

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

1. Povucite osigurač (A) i rotirajte rukohvat (B) sve dok se rukohvat ne blokira u mestu kako biste otvorili poklopac za pristup separatoru (C).

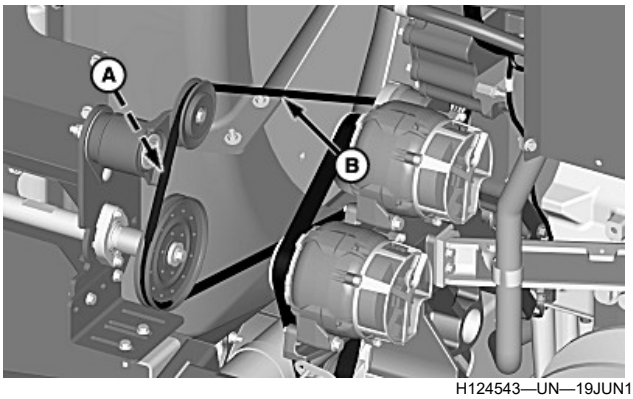


H124542—UN—19JUN18

Prednja strana motora

A—Štitnik
B—Štitnik

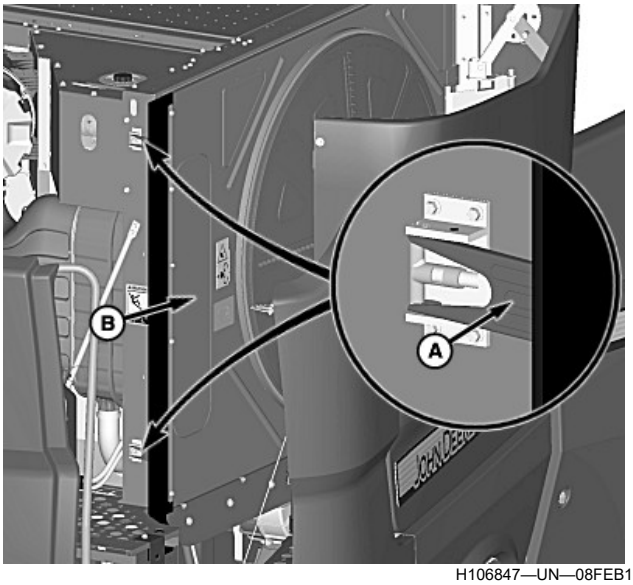
2. Uklonite štitnik (A) i štitnik (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

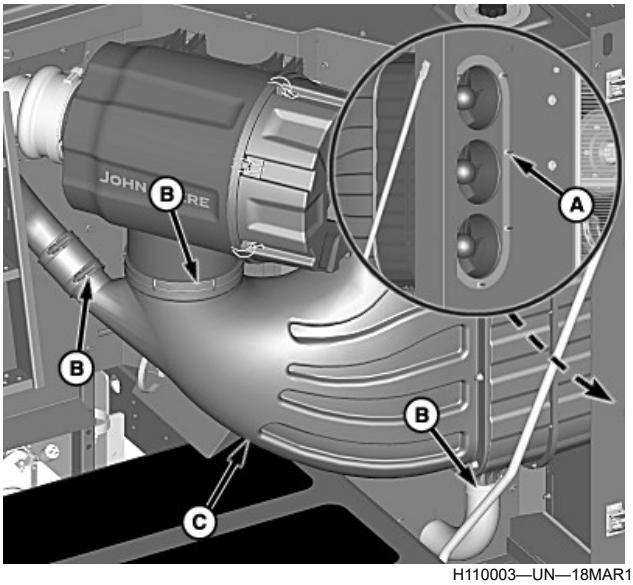
3. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
4. Uklonite pogonski remen obrtne rešetke (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Reze
B—Vrata obrtne rešetke

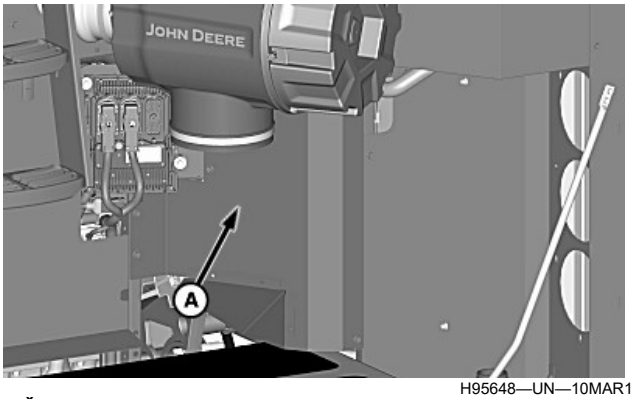
5. Povucite bravice (A) i otvorite vrata obrtne rešetke (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Navrtke (7 u upotrebi)
B—Obujmice
C—Cev za vazduh

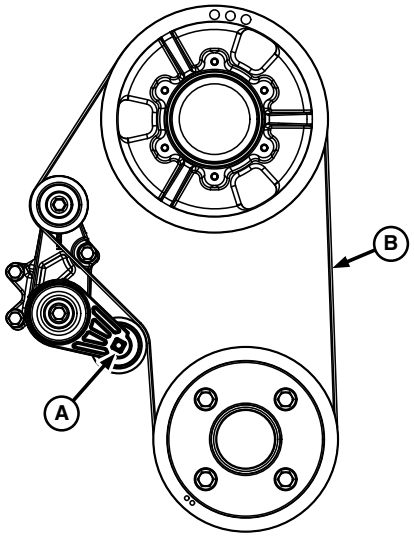
6. Uklonite navrtke (A) i olabavite zatvarače creva (B).
7. Sklonite vod za vazduh (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Štitnik

8. Uklonite štitnik (A).



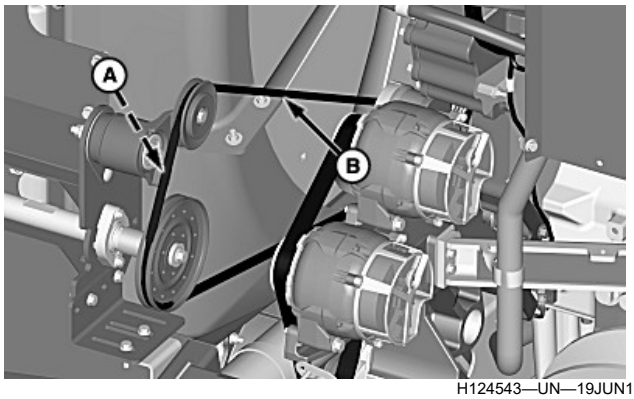
H99551—UN—06JAN11

Usmeravanje remena ventilatora

A—Krak zatezača
B—Remen ventilatora

NAPOMENA: Da bi se zamenio remen ventilatora, remen vazdušnog kompresora treba da se ukloni. Za dodatne informacije pogledajte Remen vazdušnog kompresora (ako postoji) – zamena (konačni sloj 4/faza V).

9. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača (A).
10. Uklonite remen (B) i prevucite remen preko krilaca ventilatora da bi ste ga uklonili.
11. Postavite novi remen preko krilaca ventilatora.
12. Koristite polugu da odvojite zategnuti remen sa kraka zatezača i da postavite novi remen.



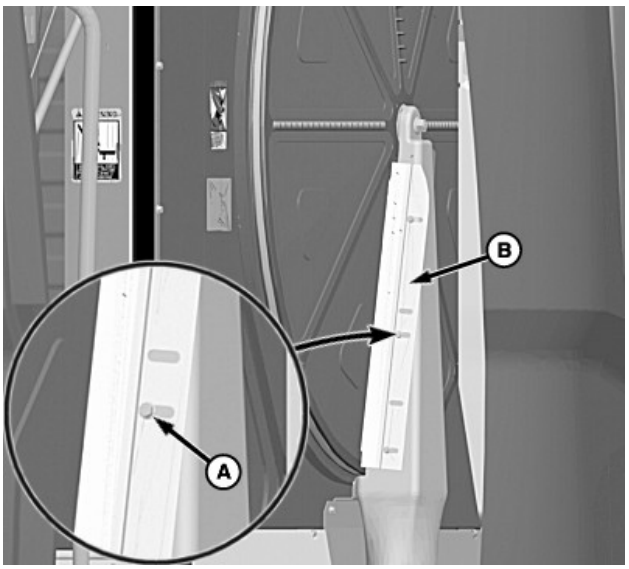
H124543—UN—19JUN18

A—Krak zatezača
B—Pogonski remen obrtne rešetke

13. Koristite polugu da biste odvojili zategnuti remen sa kraka zatezača (A) radi postavljanja pogonskog remena obrtne rešetke (B).
14. Postavite prethodno uklonjene štitnike (sa prednje strane).
15. Zatvorite poklopac za pristup odvajaču i spustite rukohvat.
16. Postavite prethodno uklonjeni poklopac (zadnju stranu) i vod za vazduh.
17. Zatvorite i zabravite vrata obrtne rešetke.

OUO6075,00049E3-A6-20JUN18

Četka obrtne rešetke - podešavanja



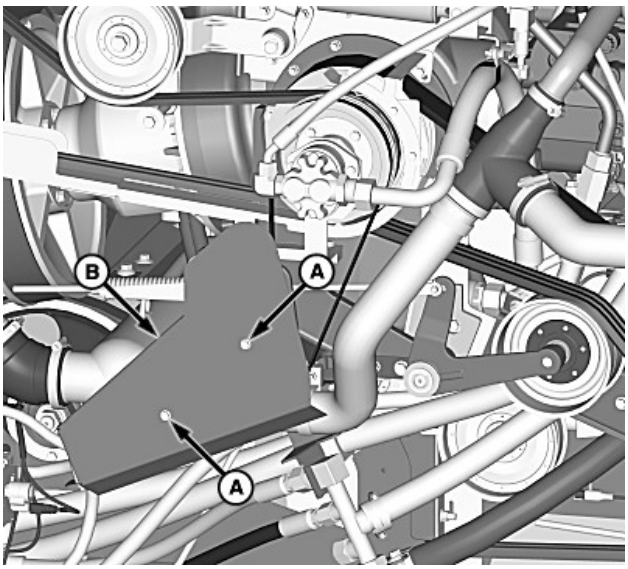
H95350—UN—15FEB10

A—Zavrtnji sa glavom
B—Četka

Odvrnite zavrtnje sa glavom (A) i pričvrstite četku (B) prema potrebi za uklanjanje otpada od useva.

OUO6075,00005A0-A6-16FEB10

Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora – zamena (konačni sloj 4/faza V)

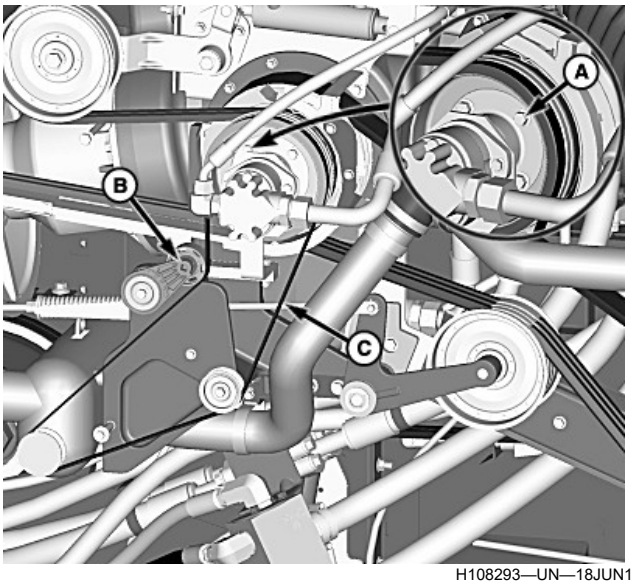


H121348—UN—25APR17

A—Zavrtnji sa glavom
B—Štitnik

⚠ PAŽNJA: Isključite motor, povucite parkirnu kočnicu i uklonite ključ.

Uklonite zavrtnje sa glavom (A) i poklopac (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Zavrtnji sa glavom
B—Krak zatezača
C—Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora

Uklonite vijke sa glavom (A) i sklop pumpe i nosač sa puta.

Uklonite remen i instalirajte remen za zamenu obrnutim redosledom.

Poravnajte deo pumpe sa koturom i pritegnite vijke sa glavom do specifikacije.

Tehnički podaci

Zavrtnji sa glavom—Momenat zatezanja. . . . . 80 Nm (59 lb·ft.)

Koristite polugu da smanjite zatezanje kraka zatezača (B) da biste instalirali remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (C).

Namestite štitnik i pričvrstite zavrtnjima sa glavom.

OUO6075,000481E-A6-14NOV17

Ulazno kućište

Simptom	Problem	Rešenje
Neravnomeran ili preteran ulaz useva u rotor.	Svrdlo hedera previsoko.	Podesite svrdlo naniže i unazad. Pogledajte uputstvo za rukovanje hederom.
	Nagomilavanje zrna na nosaču noževa.	Spustite kalem i postavite položaj unapred/unazad što je bliže moguće nosaču noževa i svrdlu. Pogledajte uputstvo o platformi.
	Poluge bubnja vezane za bočnu ploču sa jedne strane.	Popustite i zategnite lanac ponovo. Ispravite ili zamenite savijene delove.
	Prenosni lanac ulaznog kućišta suviše zategnut i drži bubanj u gornjem položaju.	Podesite prenosni lanac na pravilnu zategnutost.
	Pogonski remen hedera proklizava.	Opružni međuremen mora da se otpusti i zategne prema remenu.
	Svrdlo previše udaljeno od zaštitnika.	Podesite svrdlo unazad prema zaštitniku. Pogledajte uputstvo za rukovanje hederom.
	Pogonski prenosni lanac ulaznog kućišta nije na pravom lančaniku.	Stavite lanac na pravi lančanik.
	Zaštitnici prenosnika ulaznog kućišta savijeni naviše.	Ispravite ili zamenite savijene zaštitnike.
	Na dnu ulaznog kućišta se nagomilavaju prljavština i otpaci.	Očistite dno.
	Preveliki razmak između svrdla platforme i prednjeg bubnja ulaznog kućišta.	Dodajte spojnice na lanac ulaznog kućišta.
Heder ili kalem se na podižu pravilno	Vazduh u hidrauličnom sistemu.	Zategnite spojnice na instalacijama ili cevima koja cure. Ispraznite sistem za podizanje kalema. Pogledajte uputstvo o platformi.

OUO6075,0000B5B-A6-02MAR11

Separator

Simptom	Problem	Rešenje
Nedovoljno ili prekomerno opterećenje separatora.	Promenljivi remen pogona zupčastog separatora isklizava pri malim brzinama.	Podesite razmak remenice.
	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Povećajte brzinu kretanja separatora.

Simptom	Problem	Rešenje
Punjenje akceleratora ubacivanja.	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Povećajte brzinu kretanja separatora.
	Brzina akceleratora u položaju za malu brzinu.	Postavite brzinu ubrzavača u položaj za veliku brzinu.
Zrno neomlaćeno.	Premala brzina separatora u odnosu na usev.	Pojačajte brzinu separatora u koracima od 50–100 o/min. Nakon podešavanja brzine separatora proverite kvalitet zrna.
	Zazor podbubnja preširok.	Pritegnite zazor vršidbe u koracima od 5–10 mm. Nakon podešavanja zazora podbubnja proverite kvalitet zrna.
	Zazor podbubnja nije ujednačen od prednje do zadnje strane.	Podesite u skladu sa tehničkim podacima. Za dodatne informacije pogledajte Nivelisanje podbubnja u poglavlju Separator.
	U kombajn ne ulazi dovoljna količina materijala da bi se dobro obavila vršidba.	Povećajte brzinu kretanja.
Previše oštećenog zrna u bunkeru.	Prevelika brzina separatora u odnosu na usev.	Smanjite brzinu separatora u koracima od 10 o/min.
	Zazor podbubnja previše zategnut.	Otvorite zazor podbubnja sa uvećanjem od 2 mm.
	Brzina ulazne mlatilice prevelika u odnosu na usev.	Smanjite brzinu akceleratora unosa prebacivanjem na malu brzinu.
	Previše zrnevlja u plevi.	Otvorite sito za zrnevlje sa uvećanjem od 2 mm kako biste smanjili plevu.
	U mašinu ne ulazi dovoljno materijala.	Povećajte brzinu kretanja.
	Nepravilno postavljen podbubanj aktivnog sistema za plevu (ako postoji).	Podesite položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu. Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Parametri useva.
Gubitak zrna na separatoru	Separator je preopterećen zbog nedovoljnog ili zakasnelog mlaćenja u podbubnju.	Smanjite razmak između cilindra i podbubnja i/ili povećajte brzinu cilindra da bi ste povećali uspešnost mlaćenja.
	Montirani poklopci separatora.	Za dodatne informacije pogledajte poglavlje Parametri useva.
		Skinite poklopce kako biste povećali otvorenu površinu zadržavajući ujednačeno punjenje papučica.

Simptom	Problem	Rešenje
	Krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje) nalaze se u istaknutom položaju.	Pomerite krilca u standardni položaj. Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.
Prljavi bunker za zrno (neovršene glave).	Separator nedovoljno mlati.	Pojačajte brzinu separatora u koracima od 50–100 o/min.
		Smanjite zazor podbubnja sa umanjenjem od 2 mm.
		Proverite nivo podbubnja. Za dodatne informacije pogledajte Nivelisanje podbubnja u poglavlju Separator.
		Mašine sa aktivnim sistemom za plevu: postavite pokrivače podbubnja na prvi podbubanj.
		Mašine bez aktivnog sistema za plevu: postavite pokrivače podbubnja na sekundarni podbubanj.
		Dodajte prekidače podbubnja na prvom podbubnju.
	Nepravilno postavljen podbubanj aktivnog sistema za plevu (ako postoji).	Proverite da li je položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu odgovarajući za usev koji se žanje.
		Proverite položaj podbubnja aktivnog sistema za plevu za tačnu nultu poziciju. Za dodatne informacije pogledajte Potrošne trake i turpije sistema za plevu—Podešavanje u poglavlju Separator.
Prljavi bunker za zrno (pretežno pleva).	Premala brzina ventilatora.	Povećajte brzinu ventilatora.
	Vrata razvodnika useva sistema za ostatak u neispravnom položaju.	Proverite da li položaj vrata odgovara usevu koji se žanje.
Rezervoar za prljavo zrno (male delove klipa).	Odlomljeni delovi klipova u rezervoaru za zrno.	*NAPOMENA: Odstojnike treba koristiti samo kod kukuruza i soje. Uklonite odstojnike za sve druge useve.*
		Montirajte odstojnike rešetke za separaciju.

Simptom	Problem	Rešenje
	Proverite zazor vršidbe. Ako je zazor manji od prečnika golog klipa, rotor može da polomi klip.	*NAPOMENA: Na mašinama sa aktivnim sistemom za plevu ne treba postavljati odstojnike na četvrtoj rešetki.*
		Montirajte odstojnike rešetke za separaciju.
Oštećeni elementi sejalice/sita.	Vrata razvodnika useva u neispravnom položaju.	Proverite da li položaj vrata odgovara usevu koji se žanje.
Gubitak zrna preko zrnočistača.	Neispravan zazor selektora za prosejavanje/sita za zrnevlje.	Proverite i podesite zazor selektora za prosejavanje/sita za zrnevlje.
	Neispravna raspodela pleve/zrna na papučici za čišćenje.	Podesite otvore rešetke separatora i razdelnike ležišta zavojnog transportera kao što je predviđeno. Za dodatne informacije pogledajte Procedura isključivanja u poglavlju Parametri useva.
VisionTrak™ monitor učinka ne očitava.	Povećanje gubitaka papučice za čišćenje pri sporom dopremanju materijala.	Smanjite brzinu ventilatora.
	Povećanje gubitaka papučice za čišćenje pri brzom dopremanju materijala.	Otvorite odstranjivač pleve.
		Povećajte brzinu ventilatora.
	Senzor ne očitava.	Proverite parametre osetljivosti useva.
		Proverite da li su senzori povezani.
		Proverite da senzori nisu blokirani materijalom.
Nepoželjan kvalitet slame.	Preterana obrada materijala.	Smanjite brzinu rotora i povećajte zazor podbubnja da biste poboljšali kvalitet slame i izbalansirali učinak vršidbe.
		Smanjite brzinu obrade materijala (ulazno kućište i akcelerator ubacivanja) da biste ujednačili kvalitet slame i učinak obrade materijala.

VisionTrak je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Simptom	Problem	Rešenje
		Pomerite unapred krilca gornjeg poklopca separatora (ako postoje). Pogledajte Pomoć za aplikaciju za upravljanje ostacima ili Pomoć za stanicu za rukovaoca za dodatne informacije.

OUO6075,00046A1-A6-21MAR17

Hidrostatički pogon kretanja

Simptom	Problem	Rešenje
Selektor opsega brzine neće da se prebaci u hod unazad (kod mašina bez ProDrive™).	Iskrivljeni ili pokvareni delovi u kontrolnim spojevima.	Popravite ili zamenite po potrebi.
Spojene veze (mašine bez ProDrive™).	Zaleđeni ili istrošeni loptasti zglobovi na kontrolnom kablu.	Podmažite ili zamenite.
	Problemi sa kolenastim zglobom ili osovinicama.	Podmažite ili zamenite.
	Kontrolni kabl oštećen ili smrznut.	Zamenite po potrebi.
Sistem se pregreva.	Hladnjak ulja ili radijator je začepljen.	Izduvajte i očistite.
	Nedovoljan dotok ulja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Remen ventilatora motora proklizava ili je oštećen.	Prekontrolišite istrošene ili prekinute remene.
	Začepljen uljni filter.	Zamenite filter.
	Prevelik pritisak u sigurnosnom ventilu.	Prebacite se u nižu brzinu.
	Sigurnosni ventil začepljen.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Optočni ventil se ne zatvara.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Veliki gubitak ulja.	Veze su opuštene ili hidraulična creva, vodovi i O-prstenovi cure.	Zategnite veze ili zamenite oštećene vodove, creva ili O-prstenove.
	Ulje curi u kućište glavnog menjača motora (mašine bez ProDrive™).	Zamenite zaptivku osovine hidrostatičke pumpe.

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

Simptom	Problem	Rešenje
	Ulje curi u kućište glavnog menjača motora (mašine sa ProDrive™).	Zamenite zaptivku osovine hidrostatičkog motora ili zaptivke parkirne kočnice u prenosu, kontaktirajte svog John Deere prodavca.
	Istrošeni ili oštećeni zaptivci trostruke pumpe (mašine bez ProDrive™).	Proverite šupljine trostruke pumpe između pumpe dimnjaka ventila i pumpe upravljača. Obe šupljine pumpe ne treba da sadrže ulje. Ako se nađe ulje između odeljaka šupljine pumpe, zamenite zaptivke osovine pumpe na pumpi ventila dimnjaka i pumpi upravljača pre zamene obe pumpe.
	Istrošeni ili oštećeni zaptivci četvorostruke pumpe (mašine sa ProDrive™).	Proverite šupljine četvorostruke pumpe između pumpe ventila dimnjaka i ProDrive™ pumpe za dovod maziva. Obe šupljine pumpe ne treba da sadrže ulje. Ako se nađe ulje između odeljaka šupljine pumpe, zamenite zaptivke osovine pumpe na pumpi ventila dimnjaka i ProDrive™ pumpi za dovod maziva pre zamene obe pumpe.
Kombajn se ne pokreće unapred ili unazad.	Menjač nije u brzini (mašine bez ProDrive™).	Prebacite prenos.
	Sistem pokazuje kvar u osnovnom pogonu (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Vazduh ulazi u sistem.	Zategnite veze.
	Kontrolne veze polomljene ili labave (mašine bez ProDrive™).	Zategnite opuštene spojnice ili ih zamenite po potrebi.
	Nema protoka ili pritiska punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (mašine bez ProDrive™).	Prebacite se u nižu brzinu.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Pogonski sistem ne može da proizvede pritisak.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Sigurnosni ventil otvoren.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Neravnomerna brzina kretanja.	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter hidrostatičkog ulja.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (mašine bez ProDrive™).	Prebacite u manju brzinu ili uključite pogon na sva četiri točka.
	Pređeno maksimalno podešavanje radnog pritiska (ProDrive™ mašine).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Višenamenska ručica se pomera ka neutralnom položaju.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Sistem ne može da održava pritisak punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Mašina neće da se zaustavi kada je selektor opsega brzine u neutralnom položaju (mašine bez ProDrive™).	Kontrolni kabl nije podešen.	Podesite kabl u neutralni položaj.
Snaga slaba ili se gubi. Kombajn ne reaguje na menjač brzine.	Nizak nivo ulja.	Proverite da negde ne curi i ispravite. Napunite rezervoar.
	Filter je začepljen.	Zamenite filter hidrostatičkog ulja.
	Nema protoka ili pritiska punjenja.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Začepljen filter za gorivo.	Zamenite filter za gorivo.
	Voda u zdeli separatora.	Ispustite vodu iz zdele separatora.
	Pogonski sistem ne može da održi ili podigne pritisak.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Sistem detektuje kvarove u osnovnom pogonu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.

OUO6075,00046A2-A6-28MAR17

Pogon na četiri točka (po želji)

Simptom	Problem	Rešenje
Mašina se ne pokreće kada je uključen pogon na točka.	Jedan ili oba zadnja točka u stanju proklizavanja.	Povećajte protok hidrostatičke pumpe tako što ćete pomeriti višenamensku ručicu pomeriti unapred.

Simptom	Problem	Rešenje
	Loš prekidač za električno upravljanje na konzoli.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina
	Loš solenoidni ventil na upravljačkom ventilu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Kalem u upravljačkom ventilu neće da se pomera.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Mašina se ne pokreće kada je isključen pogon na točka.	Neispravan vod ili veza između glavnog sistema i upravljačkog ventila zadnjeg točka.	Popravite ili zamenite delove po potrebi.
Pogon na točku se ne isključuje.	Loš prekidač za električno upravljanje na konzoli.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina
	Loš solenoidni ventil na upravljačkom ventilu.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Kalem u upravljačkom ventilu neće da radi.	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Zadnji točkovi vrdaju prilikom transportnih brzina.	Uvlačenje točkova nije dobro podešeno.	Podesite uvlačenje prednjih točkova.

OUO6075,000457A-A6-10JAN17

Upravljač

Simptom	Problem	Rešenje
Zadnji točkovi vrdaju prilikom transportnih brzina.	Uvlačenje točkova nije dobro podešeno.	Podesite uvlačenje prednjih točkova.
Kraci za upravljanje ne dodiruju graničnike pri punim okretima.	Cilindar za upravljanje nije dobro podešen.	Podesite cilindar.
Teško upravljanje.	Nizak nivo ulja u rezervoar kućišta menjača motora.	Dolijte ulje.

OUO6075,00046F0-A6-29MAR17

Kočnice

Simptom	Problem	Rešenje
Mekan pritisak kočione papuče.	Nizak nivo kočionog ulja (kombajni bez ProDrive)).	Dodajte kočiono ulje.
	Šipke za pritiskanje papučice kočnice nisu podešene (kombajni sa ProDrive).	Podesite zaglavljenu navrtku na šipkama za pritiskanje papučice kočnice.
	Vazduh u sistemu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
Slabo kočenje.	Uglačana oplata (kod kombajna bez ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neadekvatan pritisak (kod kombajna sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošena oplata.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Parkirna kočnica ne drži.	Parkirna kočnica nije ispravno podešena (kod kombajna bez ProDrive).	Podesite parkirnu kočnicu.
	Nedostatak snage u opruzi (kombajni sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Sjajna unutrašnjost (kod kombajna bez ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošena oplata kočnica (kombajni sa ProDrive).	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Kombajn je ručno premošćen da bi se kombajn pomerio (kombajni sa ProDrive).	Uklonite zavrtnje sa kapicom iz prenosa.

OUO6075,00000F7-A6-29APR08

Motor

Simptom	Problem	Rešenje
Motor neće da se pokrene	Slab akumulator	Napunite ili zamenite akumulator.
	Zarđali ili labavi priključci akumulatora	Očistite kleme akumulatora i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili sigurnosni prekidač za startovanje	Popravite prekidač po potrebi.
	Solenoid startera je neispravan	Zamenite solenoid.
	Starter je neispravan	Zamenite starter.
Motor teško startuje ili neće da startuje	Problemi sa sistemom za startovanje	Sistem za startovanje nije dovoljno jak da pokrene motor Sledite korake opisane pod Motor neće da se pokrene.
	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.

Simptom	Problem	Rešenje
	Spora brzina pokretanja	Proverite da li postoji problem sa sistemom za napajanje/startovanje.
	Previsok viskozitet ulja u kućištu kolenastog vratila	Ispraznite ulje iz bloka motora i zamenite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor se ne pali ili nepravilno radi	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nedostatak snage motora	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Začepljen filter za gorivo	Zamena filtera za gorivo.
	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.
	Neodgovarajuće ulje u bloku motora	Ispraznite ulje iz bloka motora i zamenite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Motor radi smanjenom snagom zbog aktivne dijagnostičke šifre greške	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Motor radi smanjenom snagom jer je potrebno čišćenje izduvnog filtera.	Uključite režim za automatsko čišćenje izduvnog filtera i odaberite ručno čišćenje izduvnog filtera.
Iz motora izlazi crni ili sivi dim	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite pravilnu vrstu goriva.
	Prečistač vazduha je začepljen ili prljav	Zamenite element prečistača vazduha po potrebi.
	Oštećen izduvni lonac/izduvne cevi (što izaziva povratni pritisak)	Zamenite izduvni lonac ili oštećene cevi.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Prljavi ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Turbo prehranjivač ne funkcioniše.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Izduvni filter je napukao ili oštećen.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor ispušta beli dim	Kompresija motora je previše niska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite pravilnu vrstu goriva.
	Temperatura motora niska.	Zagrejte motor na normalnu radnu temperaturu.
	Neispravan termostat (i)	Testirajte termostate; zamenite termostate po potrebi.
	Rashladna tečnost ulazi u komoru za sagorevanje (oslabljen dihtung glave motora ili napukla glava cilindra)	Popravite ili zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor slabo radi u praznom hodu	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Propuštanje vazduha na usisnoj strani sistema za usisavanje vazduha.	Proverite crevo i cevne priključke na nepropusnost; popravite prema potrebi.
	Problem u elektronskom upravljačkom sistemu ili problem u osnovnom motoru	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Prekomerna potrošnja goriva	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Preopterećenje motora	Smanjite opterećenje motora.

Simptom	Problem	Rešenje
	Prečistač vazduha je začepljen ili prljav	Zamenite element prečistača vazduha po potrebi.
	Kompresija je preniska	Odredite uzrok niske kompresije i popravite po potrebi.
	Curenje u sistemu za napajanje gorivom	Pronađite izvor curenja i popravite kao što je predviđeno.
	Pogrešna vrsta goriva.	Koristite odgovarajuću vrstu goriva.
	Slab kvalitet goriva	Ispustite gorivo i zamenite ga sa kvalitetnim gorivom odgovarajuće klase.
	Nepropisni zazor ventila.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni ubrizgavači goriva.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Dotrajala pumpa za gorivo visokog pritiska.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajući rad turbo punjača.	Prekontrolišite turbopunjač. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Temperatura motora niska.	Proveriti termostate.
Gorivo u ulju	Naprsnuće cilindarske glave	Pronađite naprsnuće, popravite/ zamenite delove kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Napukao ili pohaban O-prsten brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Skinite sumnjivu brizgaljku sa elektronskom jedinicom i zamenite O-prsten kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nizak pritisak goriva	Začepljen filter za gorivo	Zamenite filter za gorivo.
	Začepljen vod goriva	Pronađite začepljenje, popravite kao što je predviđeno.
	Neispravna među-pumpa goriva	Skinite pumpu za dovod goriva; popravite/zamenite pumpu kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Odzračivanje goriva	Otkačena stega za pričvršćivanje brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Zategnite vijak sa glavom stege za pričvršćivanje do odgovarajućeg zateznog momenta. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Napukao ili pohaban O-prsten brizgaljke sa elektronskom jedinicom	Skinite sumnjivu brizgaljku sa elektronskom jedinicom i zamenite O-prsten kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Nizak pritisak ulja	Nizak nivo ulja u kućištu kolenastog vratila	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.
	Previsok nivo ulja u bloku motora	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.
	Neispravan senzor za pritisak	Zamenite senzor. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zamašćen hladnjak ulja ili filter	Uklonite i pregledajte hladnjak ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Previsoka temperatura ulja	Uklonite i pregledajte hladnjak ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna pumpa za ulje	Uklonite i pregledajte pumpu za ulje. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajuće ulje	Ispraznite kućište kolenastog vratila i ponovo ga napunite odgovarajućim uljem.
	Kvar ventila za regulisanje pritiska ulja	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Polomljena cevčica za prskanje na klipu	Zamenite cevčicu za prskanje na klipu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zamašćena rešetka pumpe ili napukla napojna cev	Skinite karter i očistite rešetku/ zamenite napojnu cev.
	Preveliki zazor glavnog ležaja ili ležaja klipnjače	Odredite zazor ležaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Visok pritisak ulja	Neodgovarajuća klasifikacija ulja	Ispraznite kućište kolenastog vratila i ponovo ga napunite odgovarajućim uljem.
	Neispravan senzor za pritisak	Zamenite senzor. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Čaura ventila za regulisanje pritiska ulja labava (menja položaj)	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Nepravilan rad ventila za regulisanje pritiska	Uklonite i pregledajte ventil za regulisanje pritiska ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljena cevčica za prskanje na klipu	Zamenite cevčicu za prskanje na klipu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premosnice filtera	Uklonite i pregledajte ventil premosnice filtera. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zaglavljen ili oštećen ventil premosnice hladnjaka ulja	Uklonite i pregledajte ventil premosnice hladnjaka ulja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Prekomerna potrošnja ulja	Nizak viskozitet ulja u kućištu kolenastog vratila	Ispraznite blok motora i napunite ga uljem odgovarajuće viskoznosti.
	Previsok nivo ulja u bloku motora	Ispustite ulje do odgovarajućeg nivoa.
	Spoljašnje curenje ulja	Odredite izvor curenja ulja i popravite kao što je predviđeno.
	Prstenovi za regulaciju ulja nisu na svom mestu	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Prstenovi za regulaciju ulja pohabani ili slomljeni	Zamenite klipne prstenove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Urezi na košuljicama cilindra ili klipovima	Skinite i prekontrolišite cilindre i košuljice; zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošene vođice ili vretena ventila	Pregledajte i izmerite vretena i vođice ventila; popravite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Prekomerni pritisak ulja	Pogledajte pod Visok pritisak ulja ranije u ovom poglavlju.
	Žljebovi klipnog prstena preterano pohabani	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Klipni prstenovi su uklješteni u prstenastim žljebovima	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Nedovoljna zategnutost klipnog prstena	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Zazori klipnih prstenova nisu stepenasti	Uklonite i pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna prednja i/ili zadnja zaptivka za ulje kolenaste osovine	Zamenite zaptivke za ulje. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Neuobičajena buka motora [1]	Pohaban glavni ili ležajevi klipnjače	Odredite zazor ležaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Preveliki aksijalni hod kolenastog vratila	Proverite aksijalni hod kolenastog vratila. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Labavi poklopci glavnog ležaja	Proverite zazor ležaja; zamenite ležajeve i vijke poklopca ležaja po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pohabane čaure klipnjače i osovinica klipa	Pregledajte osovinica klipa i čaure. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Urezani klipovi	Pregledajte klipove. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni zupčanici za sinhronizaciju ili preteran prazan hod	Proverite mrtvi hod razvodnog uređaja. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Preterani zazor ventila	Proverite i podesite zazora ventila. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni bregovi bregaste osovine	Zamenite bregastu osovinu. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pohabana osovina(e) klackalice	Zamenite preklopni krak. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Nedovoljno podmazivanje motora	Pogledajte pod Pronalaženje problema u sistemu za podmazivanje, niže u ovom poglavlju.

[1] *NAPOMENA: Turbopunjač sa promenljivom geometrijom reciklira nakon paljenja motora, izazivajući momentalno hujanje u motoru. To je normalno. Nemojte pomešati zavijanje koje se čuje prilikom prestanka rada sa bukom koja ukazuje na kvar ležajeva.*

Simptom	Problem	Rešenje
	Buka turboprehranjivača	Pogledajte pod Pronalaženje problema u sistemu za usisavanje vazduha, niže u ovom poglavlju.
Turbopunjač "zviždi"	Curenje vazduha na višestrukom usisniku.	Proverite zaptivku višestrukog usisnika i razvodne grane; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Buka ili vibriranje turbo-punjača [2]	Nepodmazani ležajevi (nedovoljan pritisak ulja)	Utvrdite uzrok nedovoljne podmazanosti; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Curenje vazduha na usisnoj ili izduvnoj razvodnoj grani motora	Proverite zaptivke usisne i izduvne razvodne grane kao i same razvodne grane; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neodgovarajući zazor između točka i kućišta turbine	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Polomljene lopatice (ili druga oštećenja točka)	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Ulje na točku kompresora turbo-punjača ili u kućištu kompresora (ulje se potiskuje ili uvlači kroz centralno kućište)	Prekomerni pritisak u karteru.	Utvrdite uzrok prekomernog pritiska u karteru; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje usisavanja vazduha	Utvrdite uzrok smanjenog usisavanja; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje ispusne cevi	Utvrdite uzrok začepljenja ispusne cevi; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Ulje u višestrukom usisniku ili kaplje iz kućišta turbo-punjača	Prekomerni pritisak u karteru	Utvrdite uzrok prekomernog pritiska u karteru; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Začepljenje usisavanja vazduha	Utvrdite uzrok smanjenog usisavanja; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

[2] NAPOMENA: Turbopunjač sa promenljivom geometrijom reciklira nakon paljenja motora, izazivajući momentalno hujanje u motoru. To je normalno. Nemojte pomešati zavijanje koje se čuje prilikom prestanka rada sa bukom koja ukazuje na kvar ležajeva.

Simptom	Problem	Rešenje
	Začepljenje ispusne cevi	Utvrdite uzrok začepljenja ispusne cevi; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošeni ili oštećeni ležajevi kućišta	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neizbalansiranost rotirajućeg sklopa	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Oštećenje na turbini ili na točku ili lopatici kompresora	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Naslage prljavštine ili garaž na točku ili lopatici	Potražite otvore kroz koje ulazni vazduh curi (iza filtera za vazduh). Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošenost ležajeva	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Minimalna potrošnja ulja ili nedovoljna podmazanost	Utvrdite uzrok nedovoljne podmazanosti; popravite kao što je predviđeno. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istrošena zaptivka osovine	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Otpor točka turbine turbo-punjača	Naslage čađi iza točka turbine prouzrokovane koksiranim uljem ili naslage nastale pri procesu sagorevanja	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Naslage prljavštine iza točka kompresora prouzrokovane curenjem ulaznog vazduha	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Blokiranje ležajeva ili prljavi, istrošeni ležajevi	Prekontrolišite turbopunjač; popravite/ zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Motor se pregreva	Preopterećenje motora.	Smanjite opterećenje motora.
	Nizak nivo rashladnog sredstva.	Napunite rashladni sistem do odgovarajućeg nivoa, proverite hladnjak, i creva u slučaju da postoje olabavljeni spojevi ili curenja.

Simptom	Problem	Rešenje
	Neispravan poklopac rezervoara	Zamenite poklopac rezervoara kao što je predviđeno.
	Labav ili neispravan remen ventilatora	Zamenite remen ventilatora po potrebi. Proverite zatezač remena.
	Nizak nivo ulja u motoru.	Proverite nivo ulja. Dodati ulje prema potrebi.
	Rashladni sistem treba da se ispere.	Isperite rashladni sistem.
	Neispravan termostat (i)	Skinite i proverite termostate kao što je predviđeno.
	Neispravan merač ili davač temperature.	Proverite temperaturu rashladne tečnosti uz pomoć termometra i zamenite, ako je potrebno.
	Neispravna gradacija goriva.	Koristite odgovarajući kvalitet goriva.
	Prljavo jezgro hladnjaka	Očistite radijator po potrebi.
	Prenizak nivo ulja u kućištu kolenastog vratila	Napunite kućište kolenastog vratila uljem do odgovarajućeg nivoa.
	Oštećen zaptivač cilindarske glave	Zamenite zaptivač cilindarske glave. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravna pumpa rashladnog sredstva	Zamenite pumpu rashladnog sredstva. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Rashladna tečnost u karteru	Oštećen zaptivač cilindarske glave	Zamenite zaptivač cilindarske glave. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Napukla glava ili blok cilindra	Pronađite naprsnuće, popravite/ zamenite delove po potrebi.
	Zaptivke košuljice cilindra propuštaju	Uklonite i pregledajte košuljice cilindra. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Hladnjak ulja curi	Testirajte na pritisak hladnjak ulja; popravite/zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravni O-prstenovi hladnjaka ulja	Skinite i prekontrolišite O-prstenove hladnjaka ulja; zamenite po potrebi. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

Simptom	Problem	Rešenje
	Neispravna zaptivka pumpe za rashladnu tečnost; začepljen otvor za drenažu; rashladna tečnost curi kroz ležajeve	Zamenite zaptivke pumpe za rashladnu tečnost. Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
Temperatura rashladne tečnosti ispod normale	Neispravan termostat (i)	Testirajte termostate; zamenite termostate po potrebi.

OUO6075,0000C98-A6-20JUN11

Električni

Simptom	Problem	Rešenje
Nedovoljno napunjen sistem	Prekomerno električno opterećenje usled dodate prateće opreme.	Skinite prateću opremu ili instalirajte alternator veće izlazne snage.
	Prekomeran prazan hod motora.	Povećajte obr./min. motora kada koristite veliko električno opterećenje.
	Loši električni spojevi na akumulatoru, kablu za uzemljenje, starteru, ili alternatoru.	Prekontrolišite i očistite po potrebi.
	Neispravan akumulator.	Testiranje akumulatora.
	Neispravan alternator.	Testiranje sistema za punjenje.
Akumulator je potrošio previše vode	Napuklo kućište akumulatora.	Proverite da li ima vlage i zamenite po potrebi.
	Prebrzo punjenje akumulatora.	Testiranje sistema za punjenje.
Akumulatori se ne pune	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite priključke.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Istegnut remen ili oštećen zatezač remena.	Podesite zategnutost remena ili zamenite remenje.
Starter neće da se pokrene	Pogonske osovine motora uključene.	Isključite osovine motora.
	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite kontakte.
	Nizak izlazni napon akumulatora ili ispražnjen akumulator.	Napunite ili zamenite akumulatore.
	Neispravni relej startnog strujnog kola.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Pregoreo osigurač.	Zamenite osigurač.

Simptom	Problem	Rešenje
		Očistite kleme akumulatora i priključke.
	Neispravan glavni prekidač ili sigurnosni prekidač za startovanje	Popravite prekidač po potrebi.
	Solenoid startera je neispravan	Zamenite solenoid.
	Starter je neispravan	Zamenite starter.
Starter motora sporo vergla	Nizak izlazni napon akumulatora.	Napunite akumulator.
	Ulje u karteru je suviše gusto.	Upotrebljavajte ulje odgovarajućeg viskoziteta.
	Loši ili zarđali kontakti.	Očistite i zategnite kontakte.
Čitav električni sistem ne funkcioniše	Neispravni spoj s akumulatorom.	Očistite i zategnite priključke.
	Sumporizirani ili istrošeni akumulatori.	Zamenite akumulatore.
	Pregoreo osigurač.	Zamenite osigurač.

OUO6075,0000C99-A6-20JUN11

Grejač

Simptom	Problem	Rešenje
Grejač ne duva topao vazduh.	Prljav filter za recirkulaciju.	Očistite filter.
	Nema termostata u razvodnoj cevi za vodu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Neispravan termostat u razvodnoj cevi za vodu.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Regulator temperature neispravan.	Zamenite kontrolu.
	Oštećeno crevo grejača. Neispravan ventil grejača.	Ispravite ili zamenite. Zamenite ventil.

OUO6075,0000B24-A6-14MAR07

Klima uređaj

Simptom	Problem	Rešenje
Nedostatak ili nedovoljno hlađenje	Regulacija temperature u položaju OFF (ISKLJUČENO).	Postavite klima uređaj u položaj ON (UKLJUČENO).
	Remen kompresora je spao ili je pokidan.	Zamenite remen.

Simptom	Problem	Rešenje
	Kompresor ne funkcioniše (ako su i veliko i malo crevo u levoj pristupnoj ploči iste temperature).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Regulacija temperature ne reaguje (vrata za temperaturu su pokvarena, što rezultuje toplim vazduhom).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Upozorenje na nizak pritisak (sistem gubi rashladnu tečnost).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
	Upozorenje na visok pritisak (sistem je prepunjen).	Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina.
Spojnica kvačila prekomerno pravi cikluse ili kompresor ostaje ISKLJUČEN do 15 minuta.	Zaleđivanje isparivača.	Pravilno podesite komande. Za dodatne informacije pogledajte Pomoć za aplikaciju za pregled kombajna ili Pomoć za stanicu za rukovaoca. Otvorite otvore za vazduh. Očistite filtere. Pomerite komandu na topliju postavku.
Loš miris (neprijatan smrad) u kabini.	Cev za ispuštanje je začepljena. Prljavi filteri. Prljava kabina.	Produvajte cev za kondenzat i očistite posudu ispod isparivača. Očistite filtere. Vakuum van kabine.
		Uverite se da je montiran ventil za curenje u cevi za ispuštanje kondenzata.

OUO6075,0004572-A6-19JAN17

Senzor vlage (ako postoji)

Simptom	Problem	Rešenje
Vlaga je prevelika.	Naslage zelenog biljnog soka ili semena korova na ploči senzora vlage.	Očistite ploču senzora vlage.
Vlažnost je stalno prevelika ili premala.	Ispravki vlažnosti treba podešavanje.	Izmenite ispravku vlažnosti.
Vlažnost se ne menja ili je stalno niska.	Ometen rad senzora.	Proverite jedinicu za montažu elevatora i očistite je prema potrebi.
Očitavanje vlažnosti nije tačno.	Odabran je pogrešan usev.	Odaberite ispravan usev.
	Senzor vlage nije podešen.	Izmenite ispravku vlažnosti.
Vlažnost je uvek na nuli.	Problemi sa snimanjem.	Proverite da li se status snimanja UKLJUČUJE prilikom žetve.

OUO6075,0000A75-A6-03NOV10

Senzor protoka mase (ako postoji)

Simptom	Problem	Rešenje
Prinos je stalno previsok ili prenizak.	Sistem nije kalibriran.	Promenite kalibraciju useva.
	Netačna širina hedera.	Promenite širinu hedera.
	Odabran je pogrešan usev.	Odaberite ispravan usev.
	Prašina, blato ili otpad na udarnoj ploči.	Očistite udarnu ploču.
Prinos je na nuli.	Nema brzine.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Brzina elevatora za čisto zrno je premala.	Kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.
	Problemi sa snimanjem.	Proverite da li se status snimanja UKLJUČUJE prilikom žetve.

OUO6075,0000A76-A6-03NOV10

Skladištenje

Priprema mašine za skladištenje

Pomerite kondenzator i hladnjak ulja i očistite hladnjak vazduhom, vodom ili usisivačem.

Očistite kondenzator i hladnjak ulja nakon čišćenja hladnjaka. Očistite vazdušni hladnjak.

Svakih 60–90 dana startujte motor i uključite sistem za klimatizaciju. Pustite da motor radi sporim praznim hodom nekoliko minuta radi podmazivanja kompresora. Spoljna temperatura treba da bude iznad 5 °C (40 °F) za ispravan rad sistema za klimatizaciju.

Očistite površine motora bezbednim rastvaračem.

PAŽNJA: Nemojte da koristite benzin.

Očistite unutrašnjost čistača za vazduh i montirajte nove elemente.

Ispustite ulje iz kućišta kolenastog vratila motora, dok je motor topao. Zamenite filter i napunite ga propisanim uljem. Dodajte 0,66 l (22 oz.) usporivača korozije u karter motora. Pustite motor da radi.

Ispraznite, isperite i ponovo napunite rashladni sistem sa mešavinom 50/50 antifriza i vode.

VAŽNO: Dugotrajno skladištenje u vozilu (preko 12 meseci) se ne preporučuje. Ako je dugotrajno skladištenje neophodno, preporučuje se periodično testiranje tečnosti izduva dizel motora (DEF) kako biste se uverili da koncentracija uree nije van okvira iz specifikacije.

Finalni nivo 4/faza V: Tečnost izduva dizel-motora (DEF) ima ograničen rok trajanja, ali može biti uskladištena u vozilu do 12 meseci, u zavisnosti od uslova u kojim se skladišti. Pogledajte odeljak Skladištenje dizel izduvne tečnosti (DEF) i Punjenje rezervoara dizel izduvne tečnosti (DEF) u odeljku Goriva i maziva za dodatne informacije. Pogledajte odeljak Rezervoar za dizel izduvnu tečnostu (DEF) — Rezervoar za punjenje i dizel izduvne tečnosti (DEF) — Ispuštanje i održavanje — po potrebi (Tečnosti i filteri za motor) za dodatne informacije.

VAŽNO: Finalni nivo 4/faza V: Nemojte odvajati akumulator najmanje 90 sekundi nakon isključivanja mašine. Sistem selektivnog redukcionog katalizatora (SCR) automatski pročišćava vodove tečnosti izduva dizel motora (DEF) tokom ovog vremena, odmah nakon što se mašina isključi. Ako ne odvojite dovoljno vremena da se linije pročiste, sva tečnost koja ostane u vodovima se može kristalizovati i zapušiti vodove. Tečnost se zamrzava i može da dođe do pucanja vodova u slučaju hladnog vremena.

NAPOMENA: Okrenite prekidač za isključivanje akumulatora na OFF ako se mašina skladišti na duže od 25 dana. Ako je period skladištenja duži od 90 dana, uklonite negativni provodnik sa akumulatora da biste punjenje akumulatora sveli na minimum.

Potpuno napunite akumulatore. Specifična težina jednaka je 1260 V. Uklonite negativni spoj akumulatora da bi ste smanjili opterećenje akumulatora.

Ispraznite separator vode.

Očistite kombajn iznutra i spolja. Ostavite vrata elevatora i otvore za drenažu otvorene.

Okrenite udubljenje naviše i naniže nekoliko puta da bi ste sprečili nagomilavanje materijala u zoni udubljenja.

VAŽNO: Usmeravanje vode pod pritiskom na elektronske/električne komponente ili konektore, ležajeve i hidraulične spojeve, pumpe za ubrizgavanje goriva i druge osetljive delove i komponente može da dovede do poremećaja rada toga dela. Smanjite pritisak i prskajte pod uglom od 45 do 90 stepeni.

Prefarbajte površine po potrebi.

NAPOMENA: Nije neophodno voskirati mašinu. Ipak, po želji možete upotrebiti dobar čist vosak koji ne sadrži abrazive. Ove vrste voska obično ne sadrže sredstva za čišćenje.

Podmažite kombajn i navoje zavrtnja za podešavanje.

Servisirajte na 400 radnih sati (godišnje).

Napunite rezervoar goriva da biste sprečili kondenzaciju.

VAŽNO: Da biste stabilizovali gorivo i sprečili kondenzaciju vode, dodajte regenerator goriva kada se pojavi sledeće:

- **Gorivo se čuva u rezervoarima za gorivo (mašina ili ostava za farmu) tokom produženih perioda. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za preporuke.**
- **Potrošnja goriva je slabija. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za preporuke.**

Kod produženog skladištenja mašine, najbolja praksa je da se istoči biodizel i kombajn napuni regularnim dizel-gorivom. U drugim slučajevima koristite aditive za stabilizaciju biodizela (antioksidant) ili bio dizel kondicionere pune formule. Kontaktirajte vašeg prodavca John Deere mašina za preporuke.

Ako će mašina da se skladišti duži period vremena,

uklonite i očistite akumulatore. Uskladištite ih na hladnom, suvom mestu i držite ih potpuno napunjene.

Rezervoar kompresora za vazduh (ako je deo opreme) MORA da se osuši od vode pre nego što se mašina uskladišti.

OUO6075,0004A72-A6-10DEC18

Izvoženje mašine iz skladišta

Povežite i/ili napunite akumulatore.

Potpuno napunite akumulatore. Specifična težina jednaka je 1260 V. Uklonite negativni spoj akumulatora da bi ste smanjili opterećenje akumulatora.

Proverite nivo ulja i rashladnog sredstva. Proverite da negde ne curi i dodajte ulje i rashladno sredstvo po potrebi.

Finalni nivo 4/faza V: Ako rezervoar za izduvne gasove dizel motora (DEF) nije ispražnjen, proverite koncentraciju uree. Videti odeljak Testiranje dizel izduvne tečnosti (DEF) u odeljku Goriva i maziva za detaljnije informacije. Ako koncentracija nije u okviru tehničkih podataka, ispustite i zamenite novom tečnošću za izduvne gasove dizel motora (DEF). Ako je rezervoar tečnosti za izduvne gasove dizel motora (DEF) ispražnjen, napunite rezervoar. Za dalje informacije pogledajte Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) — punjenje u odeljku Održavanje — prema potrebi (Tečnosti i filteri za motor).

Zamenite uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere sistema za plevu i kamere elevatora za čisto zrno (ako je deo opreme). Pogledajte poglavlje "Uložak sredstva za upijanje vlage ActiveVision™ kamere" u odeljku "Održavanje — na svakih 400 sati" da biste videli više informacija.

Zatvorite vrata elevatora i otvore za drenažu.

Proverite zategnutost pogonskih remena. Podesite prenosne zupčanike za zatezanje opruge dok podloška ne dođe u položaj između kraja merača i dna stepenika.

Proverite koliko su pneumatici napumpani i pregledajte priručnik za rukovaoca.

Izvršite pregled aparata za gašenje požara (prednjih i zadnjih) prema sledećim uputstvima za održavanje na etiketi aparata za gašenje požara. Ponovo napunite i zamenite ako je potrebno.

OUO6075,0004E61-A6-08JUL20

ActiveVision je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Tehnički podaci

Radne brzine (S760 i S770)

Prikazane brzine su prosečne i mogu da se razlikuju od mašine do mašine.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Brzine motora	**9,0 l Motor nivoa 2/faze II**	**9,0 l Motor finalnog nivoa 4/faze V**
Mala brzina (separator isključen)	1200 rpm	1200 rpm
Srednja brzina (separator isključen)	1690 rpm	1690 rpm
Velika brzina (separator isključen)	2340 rpm	2340 obr/min
Nominalna brzina (kada je separator uključen)	2200 obr/min	2200 obr/min

Brzina pogonske osovine separatora	1453 obr/min

Brzina glavne kontraosovine	1453 rpm

Brzine separatora	
Visoki opseg	400—1000 obr/min
Niski opseg	210–530 rpm

Brzine donje osovine ulaznog kućišta	
Fiksna brzina (ako postoji)	490 o/min
Promenljiva brzina za težak rad (ako postoji)	490—750 obr/min
Promenjiva brzina visokog obrtnog momenta (ako postoji)	490—750 obr/min
Više brzina (ako postoji)	Prva brzina: 480 rpm Druga brzina: 535 rpm Treća brzina: 590 rpm Četvrta brzina: 665 rpm Peta brzina: 735 rpm

Brzine akceleratora ubacivanja	
Akcelerator ubacivanja (standardna brzina)	430/780 obr/min
Akcelerator ubacivanja (opciona mala brzina)	310/770 obr/min
Akcelerator ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)	520/970 o/min

Brzina mlatilice za izbacivanje	**S760**	**S770**
	998 obr/min	995 obr/min

Brzine dizalice	
Prednja desna dizalica	518 obr/min
Zadnja desna dizalica	518 obr/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620—1350 obr/min
Posebna mala brzina	250—500 obr/min

Brzine elevatora	**S760**	**S770**
Elevator čistog zrna	417 obr/min	415 obr/min
Zavojni utovarivač za čisto zrno	448 obr/min	445 obr/min
Elevator za jalovinu, donje svrdlo	395 obr/min	
Elevator za jalovinu, gornje svrdlo	625 obr/min	
Pogon papučice	298 obr/min	
Svrdla prenosnika	420 rpm	

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	
Kontraosovina sistema za istovar	1000 obr/min
Menjač zavojnog istovarivača, ulazna osovina	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Vertikalni zavojni istovarivač	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Spoljni zavojni istovarivač	460 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara
Horizontalna svrdla rezervoara za zrno (prednji i zadnji)	330 o/min, 116 L/s (3,3 bu/s) brzina istovara

Brzine sekača	**Prvoklasan ostatak**	**Srednji ostatak**	**Premium ostatak**
Sekač/dizalica mlatilice za izbacivanje	1880 obr/min	2045 obr/min	2045 obr/min
Sekač (dve brzine)	1505/2350 obr/min	1400/2995 obr/min	1400/2995 obr/min
Overshot mlatilica	Nije primenljivo	Nije primenljivo	995 obr/min

OUO6075,0004BBE-A6-30MAY19

Radne brzine (S780, S785 i S790)

Prikazane brzine su prosečne i mogu da se razlikuju od mašine do mašine.

NAPOMENA: Specifikacije radne brzine i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Brzine motora	**13,5 l Motor nivoa 2/faze II**	**13,5 l Motor finalnog nivoa 4/faze V**
Mala brzina (separator isključen)	1200 rpm	1200 rpm
Srednja brzina (separator isključen)	1690 rpm	1690 rpm
Velika brzina (separator isključen)	2240 rpm	2240 obr/min
Nominalna brzina (kada je separator uključen)	2100 obr/min	2100 obr/min

Brzina pogonske osovine separatora	1466 obr/min

Brzina glavne kontraosovine	1466 rpm

Brzine separatora	
Visoki opseg	400—1000 obr/min
Niski opseg	210–530 rpm

Brzina sistema za plevu	880 rpm

Brzine donje osovine ulaznog kućišta	
Fiksna brzina (ako postoji)	490 o/min
Više brzina (ako postoji)	Prva brzina: 480 rpm Druga brzina: 535 rpm Treća brzina: 590 rpm Četvrta brzina: 665 rpm Peta brzina: 735 rpm

Brzine akceleratora ubacivanja	
Akcelerator ubacivanja (standardna brzina)	430/780 obr/min
Akcelerator ubacivanja (opciona mala brzina)	310/770 obr/min
Akcelerator ubacivanja (velika brzina velikog kapaciteta)	520/970 o/min

Brzina mlatilice za izbacivanje	995 obr/min

Brzine dizalice	
Prednja desna dizalica	520 obr/min
Zadnja desna dizalica	520 obr/min

Brzine ventilatora za čišćenje	
Standardna brzina	620—1350 obr/min
Posebna mala brzina	250—500 obr/min

Brzine elevatora	
Elevator čistog zrna	415 o/min
Zavojni utovarivač za čisto zrno	450 o/min
Elevator za jalovinu, donje svrdlo	490 obr/min
Elevator za jalovinu, gornje svrdlo	580 obr/min
Pogon papučice	300 obr/min
Svrdla prenosnika	425 rpm

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	**S780, S785, i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Kontraosovina sistema za istovar	1005 obr/min	
Menjač zavojnog istovarivača, ulazna osovina	460 o/min	465 rpm

Brzine sistema za istovar (kada je separator uključen)	S780, S785, i S790	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
Vertikalni zavojni istovarivač	460 rpm	465 rpm
Spoljni zavojni istovarivač	460 rpm	465 rpm
Horizontalna svrdla rezervoara za zrno (prednji i zadnji)	450 rpm	335 rpm

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

Brzine sekača	Prvoklasan ostatak	Srednji ostatak	Premium ostatak
Sekač/dizalica mlatilice za izbacivanje	1880 obr/min	2045 obr/min	2045 obr/min
Sekač (dve brzine)	1505/2350 obr/min	1400/2995 obr/min	1400/2995 obr/min
Overshot mlatilica	Nije primenljivo	Nije primenljivo	995 o/min

OUO6075,0004BBF-A6-30MAY19

Specifikacije (S760 i S770)

NAPOMENA: Tehnički podaci i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l sloj 2/faza II) 6090HH029 (9,0 l konačni sloj 4/faza V)	
Tip	Šestocilindarski, u liniji, ventil na glavi (četiri ventila) vazdušni naknadno hlađeni dizel sa turbodavačem	
	S760	**S770**
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	239 kW (320 ks)	278 kW (373 ks)
Nazivna snaga (konačni sloj 4/faza V)	249 kW (334 ks)	292 kW (392 hp)
Nominalna brzina	2200 obr/min	2200 obr/min
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini	25 kW (34 ks)	25 kW (34 ks)
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	272 kW (365 ks)	317 kW (425 ks)
Maksimalna snaga (konačni sloj 4/faza V)	285 kW (382 ks)	335 kW (449 ks)
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	2000 obr/min	
Radna zapremina	9,0 l (549 in^3)	
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	

Električni sistem	
Napon akumulatora	12 Volti
Pol (klema) akumulatora koji se uzemljuje	Negativan
Alternator (sloj 2/faza II) Alternatori (konačni sloj 4/faza V)	200 A

Prenosni sistem	
Brzine (kod kombajna sa mehaničkim prenosom)	Tri brzine
Brzine (mašine sa prenosom na dugme)	Tri brzine
Brzine (ProDrive™ mašine)	Dvobrzinski automatski prenos

ProDrive je zaštićena robna marka Deere & Company

Kočnice	
Tip (Kombajni sa mehaničkim prenosom)	Hidraulična papučica
Tip (mašine sa prenosom na dugme)	Hidraulična papučica
Tip (ProDrive™ mašine)	Višestruki vlažni diskovi

Akcelerator utovara	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8 Pirinač: 5	Otporni usevi: 8

HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

Elementi separatora	
Elementi mlatilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcija za pirinač: 15 elemenata i 12 klinastih zuba mlatilice na gusto postavljenim mestima
Klinasti zubi (TriStream™ rotor)	24
Klinasti zubi (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)	20

TriStream je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Udubljenje	
Broj udubljenja	3
Broj šipki po udubljenju	Zrno — prednje 25, srednje/zadnje 25; Kukuruz 31

Separator	
Broj rešetki	4

Rešetka za izbacivanje	
Broj rešetki	3

Mlatilica za izbacivanje	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 5 Otporni usevi: 8	Otporni usevi: 8

Rezervoar za zrno	
Zapremina	10572 l (300 bu) dodaci 10572 l (300 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	7612 l/min (216 bu/min)

Krug okretanja	
Raspon tragova zadnjih točkova	3,35 m (10 ft 10 in)
Obrtni prečnik (osovine koje nisu pogonske)	8,02 m (26 ft 3 in)
Obrtni prečnik (pogonske osovine)	7,73 m (25 ft 4 in)

Zapremine	**S760**	**S770**
Rezervoar za gorivo	950 l (250 gal.)	
Rezervoar tečnosti dizel-motora (DEF) (konačni sloj 4/faza V)	52,2 l (13,8 gal.)	
Rashladni sistem sa grejačem (sloj 2/faza II)	53 l (56 qt.)	
Rashladni sistem sa grejačem (finalni sloj 4/faza V)	53 l (56 qt.)	
Karter motora sa filterom (sloj 2/faza II)	27,5 L (29 qt) [a]	
Karter motora sa filterom (finalni sloj 4/faza V)	27,5 L (29 qt) [a]	
Prenos (kombajni sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	9,6 l (10 qt.)	
Zadnja osovina	Konfiguracija sa jednim točkom 8 l (8,5 qt) Konfiguracija dvostrukih točkova 23,0 l (24,3 qt)	
Krajnji pogoni (HillMaster™)	Nije primenljivo	7 l (7,4 qt)
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za teške uslove rada bez hladnjaka	2,3 L (4,75 pt)	
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za teške uslove rada sa hladnjakom	3,5 L (7,4 pt)	Nije primenljivo
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za izuzetno teške uslove rada sa hladnjakom	4,9 L (10,4 pt)	
Višebrzinski menjač hoda unazad ulaznog kućišta sa hladnjakom	Nije primenljivo	5,2 L (11 pt)
Premium menjač odbojne mlatilice (ako postoji)	Nije primenljivo	0,2 l (6,75 oz)
Kućište zupčastog prenosa pogona primarnog međuprenosnog vratila	1,9 l (2,04 qt.)	
Kućište menjača zavojnog utovarivača	3,8 l (4 qt.)	
Kućište menjača pogona dvobrzinskog separatora	4,7 l (5 qt.)	
Menjač motora sa prenosom (mašine sa mehaničkim prenosom i prenosom pritiskom na dugme)	21,3 l (22,5 qt.)	
Menjač motora sa prenosom (ProDrive™ mašine)	51 l (54 qt.)	
Rezervoar hidrostatičkog i hidrauličnog ulja	31 l (33 qt)	

[a] Od suštinskog je značaja održavati motorno ulje na ispravnom nivou. Uvek proverite da li je nivo ulja na ispravnom mestu na šipki merača prilikom servisiranja.

Vazdušni kompresor (ako je deo opreme)		
Veličina rezervoara	60 l (16 gal.)	
Maksimalni pritisak rezervoara	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Protok vazdušnog kompresora	Mala brzina motora	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Velika brzina motora	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B93-A6-31MAY19

Tehnički podaci (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Tehnički podaci i konstrukcija podležu promenama bez prethodnog obaveštenja.

Motor		
Proizvođač	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l sloj 2/faza II) 6135HH011 (13,5 l konačni sloj 4/faza V)	
Tip	Šestocilindarski, u liniji, ventil na glavi, vazdušni naknadno hlađeni dizel turbodavač	
	S780	**S785**
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 ks)
Nazivna snaga (konačni sloj 4/faza V)	353 kW (473 ks)	373 kW (500 hp)
Nominalna brzina	2100 obr/min	2100 obr/min
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini	37 kW (50 ks)	37 kW (50 ks)
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Maksimalna snaga (konačni sloj 4/faza V)	402 kW (540 ks)	425 kW (570 ks)
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	1900 obr/min	
Radna zapremina	13,5 l (824 in³)	
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	
	S790	
Nazivna snaga (sloj 2/faza II)	405 kW (543 ks)	
Nazivna snaga (konačni sloj 4/faza V)	405 kW (543 ks)	
Nominalna brzina	2100 obr/min	
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini (sloj 2/faza II)	23 kW (31 ks)	
Dodatna snaga pri nominalnoj brzini (konačni sloj 4/faza V)	37 kW (50 ks)	
Maksimalna snaga (sloj 2/faza II)	458 kW (614 ks)	
Maksimalna snaga (konačni sloj 4/faza V)	460 kW (617 ks)	
Brzina vrha snage (Nominalna brzina -200 obr/min)	1900 obr/min	
Radna zapremina	13,5 l (824 in³)	
Raspored paljenja	1-5-3-6-2-4	
Prečistač vazduha	Suvi tip sa sigurnosnim elementom	

Električni sistem	
Napon akumulatora	12 Volti
Pol (klema) akumulatora koji se uzemljuje	Negativan
Alternator (sloj 2/faza II) Alternatori (konačni sloj 4/faza V)	200 A

Prenosni sistem	
Brzine	Dvobrzinski automatski prenos

Kočnice	
Tip	Višestruki vlažni diskovi

Akcelerator utovara	**S780, S785, i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8 Pirinač: 5	Otporni usevi: 8

HillMaster je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Elementi separatora	
Elementi mlatilice (TriStream™ rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)	Kukuruz/malo zrno: 15 Opcija za pirinač: 15 elemenata i 12 klinastih zuba mlatilice na gusto postavljenim mestima
Klinasti zubi (TriStream™ rotor)	24
Klinasti zubi (Variable Stream rotor sa promenljivim smerom)	20

TriStream je zaštićena robna marka firme Deere™ & Company

Udubljenje	
Broj udubljenja	3
Broj šipki po udubljenju	Zrno — prednje 25, srednje/zadnje 25; Kukuruz 31

Separator	
Broj rešetki	4

Rešetka za izbacivanje	
Broj rešetki	1

Mlatilica za izbacivanje	**S780, S785, i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Broj lopatica	Standardni: 10 Otporni usevi: 8	Otporni usevi: 8

Rezervoar za zrno	**S780, S785, i S790**
Zapremina	14096 l (400 bu) dodaci 14096 l (400 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 134 l/s (3,8 bu/s) brzina istovara	8035 l/min (228 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 134 l/s (3,8 bu/s) brzina istovara	8670 l/min (246 bu/min)

Rezervoar za zrno	**HillMaster™ mašine**
Zapremina	10572 l (300 bu) dodaci 10572 l (300 bu) poklopci
Prosečna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimalna brzina istovara, 116 l/s (3,3 bu/s) brzina istovara	7612 l/min (216 bu/min)

Krug okretanja	
Raspon tragova zadnjih točkova	3,35 m (10 ft 10 in)
Obrtni prečnik (osovine koje nisu pogonske)	8,02 m (26 ft 3 in)
Obrtni prečnik (pogonske osovine)	7,73 m (25 ft 4 in)

Zapremine	
Rezervoar za gorivo	950 l (250 gal) opciono 1250 l (330 gal) standardno
Rezervoar tečnosti dizel-motora (DEF) (konačni sloj 4/faza V)	52,2 l (13,8 gal.)
Rashladni sistem sa grejačem (sloj 2/faza II)	61,2 l (65 qt.)
Rashladni sistem sa grejačem (finalni sloj 4/faza V)	85 l (90 qt.)
Karter motora sa filterom (sloj 2/faza II)	39 l (41 qt) [a]
Karter motora sa filterom (finalni sloj 4/faza V)	43 L (45,5 qt) [a]
Zadnja osovina	Konfiguracija sa jednim točkom 8 l (8,5 qt) Konfiguracija dvostrukih točkova 23,0 l (24,3 qt) HillMaster™ mašine 7 l (7,4 qt)
Menjač hoda unazad ulaznog kućišta za izuzetno teške uslove rada bez hladnjaka	3,6 L (7,7 pt)
Višebrzinski menjač hoda unazad ulaznog kućišta sa hladnjakom (opciono)	5,2 L (11 pt)
Premium menjač odbojne mlatilice (ako postoji)	0,2 l (6,75 oz)

Zapremine	
Kućište zupčastog prenosa pogona primarnog međuprenosnog vratila (bez više brzina)	1,9 l (2,04 qt.)
Kućište menjača zavojnog utovarivača	3,8 l (4 qt.)
Kućište menjača pogona dvobrzinskog separatora	4,7 l (5 qt.)
Menjač motora sa prenosom	51 l (54 qt.)
Rezervoar hidrostatičkog i hidrauličnog ulja	47 l (50 qt)

[a]*Od suštinskog je značaja održavati motorno ulje na ispravnom nivou. Uvek proverite da li je nivo ulja na ispravnom mestu na šipki merača prilikom servisiranja.*

Vazdušni kompresor (ako je deo opreme)		
Veličina rezervoara	60 l (16 gal.)	
Maksimalni pritisak rezervoara	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Protok vazdušnog kompresora	Mala brzina motora	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Velika brzina motora	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B94-A6-31MAY19

Dimenzije (S760 i S770)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S760 i S770
A	9,80 m (32 ft 2 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m (36 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–4,99 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa poklopcima od 10 572 l (300 bu)
E	4,61 m–4,84 m (15 ft 2 in–15 ft 11 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,30–4,39 m (14 ft 1 in – 14 ft 5 in) sa produžecima od 10 572 l (300 bu)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 7,66 m (25 ft 2 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,72–5,05 m (15 ft 6 in – 16 ft 7 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 5,23–5,33 m (17 ft 2 in – 17 ft 6 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in – 18 ft 4 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in – 18 ft 1 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in – 18 ft 8 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,01–4,33 m (13 ft 2 in – 14 ft 3 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 4,51–4,62 m (14 ft 10 in – 15 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in – 15 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in – 15 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,08–4,40 m (13 ft 5 in – 14 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 4,58–4,69 m (15 ft 0 in – 15 ft 5 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in – 16 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in – 16 ft 10 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,47 m–4,34 m (11 ft 5 in–14 ft 3 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,49 m–5,36 m (11 ft 5 in–17 ft 7 in) prednji pneumatici

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja pužni transporter za istovar kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004E58-A6-01JUN20

Dimenzije (S770 HillMaster™)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m (36 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91–5,00 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa poklopcima od 10 572 l (300 bu)
E	4,62 m–4,71 m (15 ft 2 in–15 ft 5 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,31–4,40 m (14 ft 2 in – 14 ft 5 in) sa produžecima od 10 572 l (300 bu)
G	4,05–4,14 m (13 ft 4 in–13 ft 7 in)
H	3,97–4,06 m (13 ft 0 in–13 ft 4 in)
I	0,69–0,78 m (2 ft 3 in–2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
L	4,82–5,07 m (15 ft 10 in – 16 ft 8 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 5,10–5,35 m (16 ft 9 in – 17 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30–5,54 m (17 ft 5 in – 18 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,11–4,35 m (13 ft 6 in – 13 ft 3 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 5 in – 15 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42–4,67 m (14 ft 6 in – 15 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,18–4,42 m (13 ft 9 in – 14 ft 6 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 5,6 m (18 ft 6 in) 4,46–4,71 m (14 ft 8 in – 15 ft 5 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,72–4,96 m (15 ft 6 in – 16 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48 m–3,70 m (11 ft 5 in–12 ft 2 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,48 m–3,78 m (11 ft 5 in–12 ft 5 in) prednji pneumatici

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja pužni transporter za istovar kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004E59-A6-01JUN20

Dimenzije (S780, S785 i S790)

NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S780, S785, i S790
A	11,02 m (36 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	3,92–3,99 m (12 ft 10 in – 13 ft 1 in) sa poklopcima od 14 096 l (400 bu)
E	4,77 m–4,85 m (15 ft 8 in–15 ft 11 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,57–4,65 m (15 ft 0 in – 15 ft 3 in) sa produžecima od 14 096 l (400 bu)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23–5,33 m (17 ft 2 in – 17 ft 6 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in – 18 ft 4 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in – 18 ft 1 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in – 18 ft 8 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51–4,62 m (14 ft 10 in – 15 ft 2 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in – 15 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in – 15 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) sa zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58–4,69 m (15 ft 0 in – 15 ft 5 in) sa krutim i preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in – 16 ft 5 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in – 16 ft 3 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in – 16 ft 10 in) sa krutim zavojnim transporterom za istovar od 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	3,39 m–4,34 m (11 ft 2 in–14 ft 3 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,49 m–5,36 m (11 ft 5 in–17 ft 7 in) prednji pneumatici

[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja pužni transporter za istovar kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004E5A-A6-01JUN20

Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

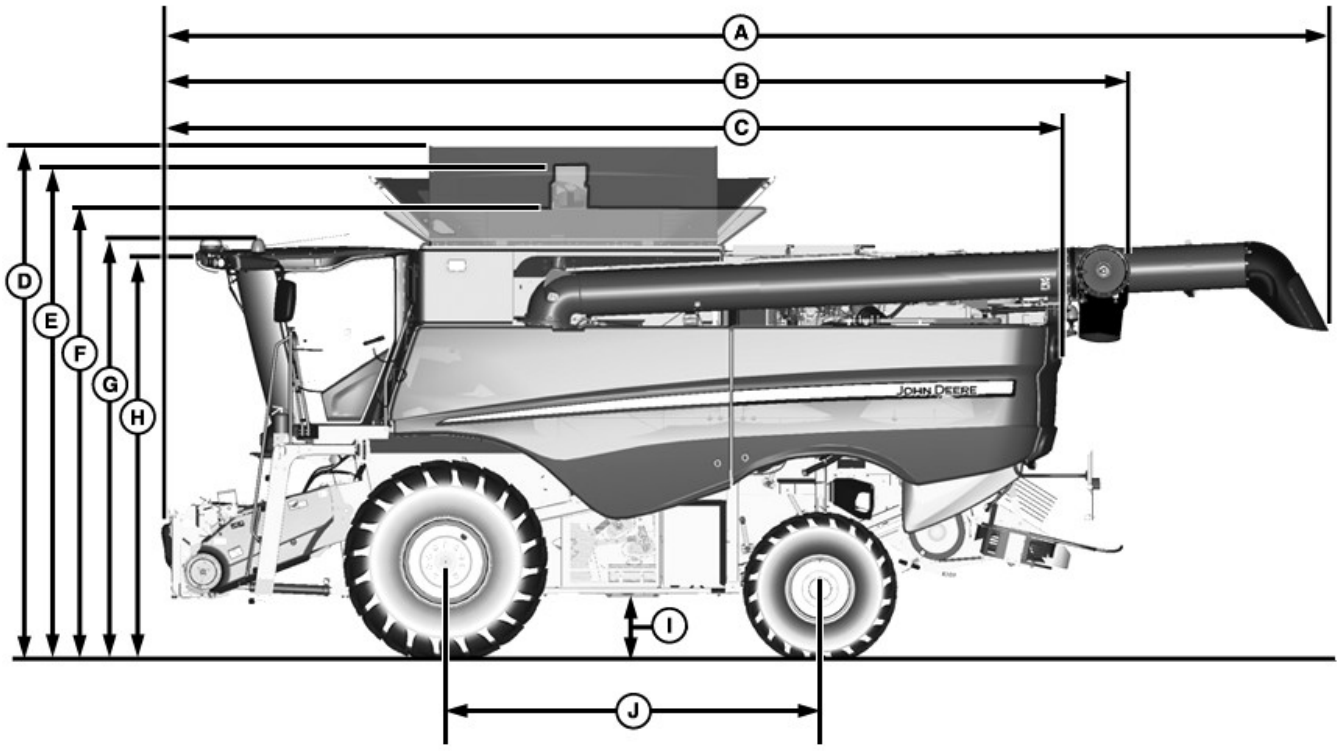
NAPOMENA: Dimenzije su približne i podležu izmeni bez obaveštenja.

Dimenzija	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
A	11,02 m (36 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 9,93 m (32 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,90–4,91 m (16 ft 1 in – 16 ft 2 in) sa poklopcima od 10 572 l (300 bu)
E	4,62 m–4,76 m (15 ft 2 in–15 ft 7 in) zavojni utovarivač za čisto zrno
F	4,30–4,31 m (14 ft 1 in – 14 ft 2 in) sa produžecima od 10 572 l (300 bu)
G	4,04–4,05 m (13 ft 3 in–13 ft 4 in)
H	3,96–3,97 m (13 ft 0 in–13 ft 1 in)
I	0,68–0,69 m (2 ft 2 in–2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,67 m (25 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
L	5,10–5,35 m (16 ft 9 in – 17 ft 7 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30–5,54 m (17 ft 5 in – 18 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,39–4,63 m (14 ft 5 in – 15 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42–4,67 m (14 ft 6 in – 15 ft 4 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,59–4,61 m (15 ft 1 in – 15 ft 2 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 6,9 m (22 ft 6 in) 4,84–4,87 m (15 ft 11 in – 16 ft 0 in) sa preklopnim zavojnim transporterom od 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	3,48 m–3,68 m (11 ft 5 in–12 ft 1 in) zadnji pneumatici
P [b]	3,47 m–3,80 m (11 ft 5 in–12 ft 6 in) prednji pneumatici

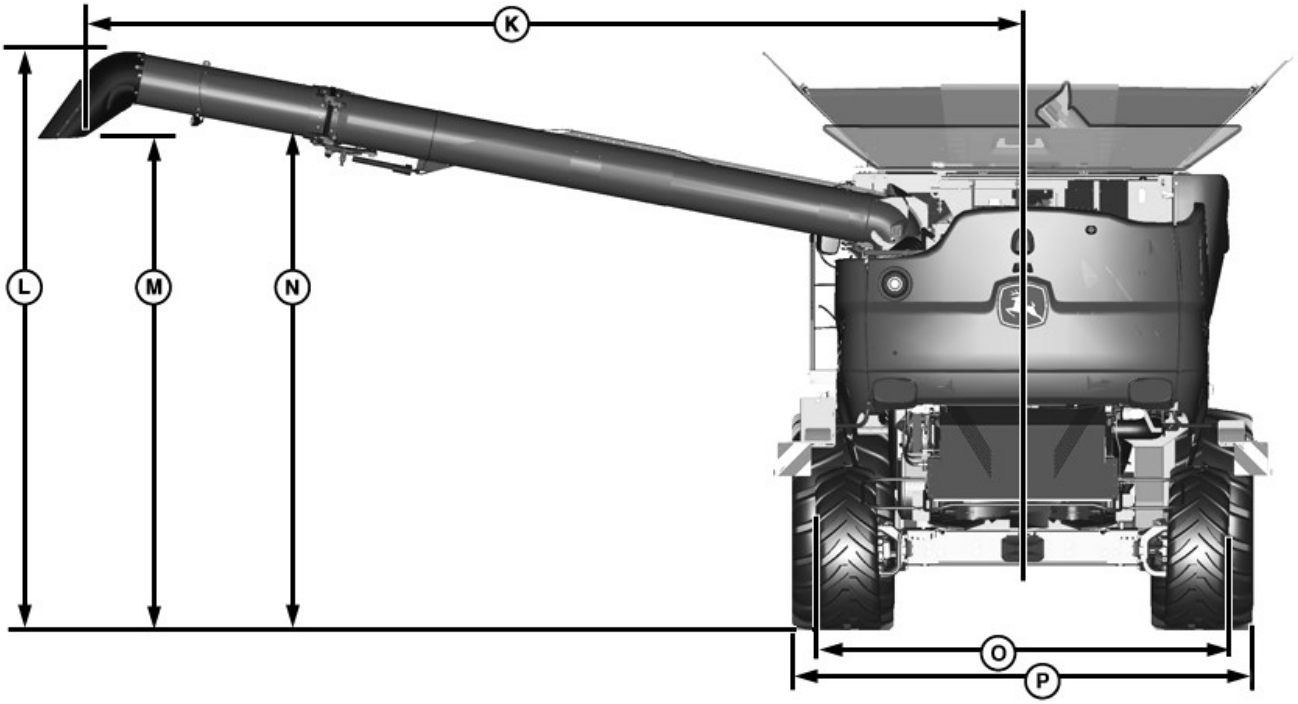
[a] Dimenzije se mere na 1,22 m (4 ft) od mesta prosipanja zrna. Ovo predstavlja pužni transporter za istovar kada je centriran iznad prikolice za zrno.
[b] Zbog različitih konfiguracija pneumatika, razmaka između redova, konfiguracija osovina, točkova, pozicija osovina i tipova vretena, širine kombajna se razlikuju. Mere date u tabeli su za minimalne i maksimalne širine. Za više informacija o širini, kontaktirajte svog prodavca John Deere mašina.

OUO6075,0004E5B-A6-01JUN20

Referentne tačke dimenzija



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-A6-30MAY18

Vibracije kombajna

Ponderisani koren označava kvadrat ubrzanja kojem je izloženo celo telo u opsegu od 0,51 do 0,73 m/s^2 mereno na reprezentativnom kombajnu tokom tipičnog rada i analizirano u skladu sa ISO 2631. Tokom istih operacija, ponderisani koren označava da je kvadrat vibracije šake-ruke bio manji od 2,5 m/s^2 kada se analizira u skladu sa ISO 5349. Ove vrednosti ubrzanja zavise od neravnina na terenu, brzine rada kombajna, iskustva rukovaoca, težine i navika pri vožnji.

OUO6075,0000AA6-A6-17NOV10

Nivo buke

Nivo zvuka unutar kabine rukovaoca kreće se od 72,8 do 77,0 dB (A), kao što je izmereno na nekoliko reprezentativnih mašina u skladu sa ISO 4254-7:2017. Nivo zvuka zavisi od kretanja motora i opterećenja, podešavanja funkcija, uslova u polju i useva, kao i tipa korišćenog hedera.

OUO6075,0004BAB-A6-16MAY19

Napomena za bezbedan rad pri naknadnoj instalaciji električnih i elektronskih uređaja i/ili komponenti

Mašina je opremljena elektronskim komponentama čije funkcije mogu biti pod uticajem elektromagnetnog zračenja drugih uređaja. Ovi uticaji mogu biti opasni i zato razmotrite sledeća uputstva za bezbedan rad:

Ukoliko instalirate električne ili elektronske priključke i povezujete ih sa razvodnom tablom, korisnik mora da zna da li ova instalacija može da ugrozi elektroniku i druge komponente. Ovo se posebno odnosi na sledeće:

- Merač terena
- Kompjuter
- GPS (Sistem za globalno pozicioniranje) prijemnik

Posebno je važno, da naknadno instalirane električne i elektronske komponente moraju biti u skladu sa odgovarajućim izdanjem Uputstva evropske monetarne saradnje (EMC) 89/336/EEC, i da budu označene znakom CE.

Ukoliko naknadno instalirate sisteme mobilne komunikacije (npr. radio uređaj, telefon), morate se pridržavati sledećih zahteva:

- Možete da instalirate samo uređaje koji su u skladu sa nacionalnim propisima (npr. samo oni koji imaju odobrenje Nemačkog državnog tehničkog zavoda - BZT);
- Uređaj mora biti bezbedno instaliran;
- Prenosivi ili mobilni uređaji mogu da rade u vozilu samo ako su povezani sa fiksnom spoljnom antenom;
- Prenosnici moraju biti instalirani odvojeno od elektronike vozila;
- Antena mora biti instalirana profesionalno, sa dobrom vezom između antene i uzemljenja vozila.

Žice, instalacija i maksimalno napajanje strujom moraju biti navedeni u uputstvu za instalaciju proizvođača mašine.

OUO6075,0000AA8-A6-17NOV10

EU izjava o usaglašenosti

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Dolepotpisani ovim potvrđuje da:

Tip mašine: S700
Model(i): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™

ispunjava(ju) sve relevantne odredbe i osnovne zahteve sledećih direktiva:
HillMaster je zaštićena robna marka Deere & Company

Direktiva	Broj	METODA IZDAVANJA SERTIFIKATA
Mašinska direktiva	2006/42/EC	Sopstvena sertifikacija
Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti (EMC)	2014/30/EU	Sopstvena sertifikacija

Proizvod je u skladu sa sledećim EMC standardima i (ili) drugim normativnim dokumentima:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Ime i adresa osobe iz Evropske zajednice, ovlašćene da sastavi tehničku konstrukcionu datoteku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Ova izjava o usaglašenosti se izdaje pod punom odgovornošću proizvođača.

Mesto davanja izjave: Zweibruecken, Nemačka
Datum davanja izjave: 3. mart 2018.
Proizvodni pogon: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Ime: Dr.-Ing. Martin Büermann
Titula: Engineering Manager Combines (menadžer projektovanja kombajna) – region 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-A6-14JUN18

Evroazijska ekonomska unija

EAC

TS1738—UN—26APR16

EAC oznaka

Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Evroazijske ekonomske unije.

Proizvođač:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Naziv ovlašćenog predstavnika u Evroazijskoj ekonomskoj uniji:
Društvo sa ograničenom odgovornošću
“John Deere Rus”

Adresa ovlašćenog predstavnika:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Za tehničku podršku, obratite se svom prodavcu.

Datum proizvodnje je naveden na oznaci proizvoda postavljenoj na ili u blizini pločice sa serijskim brojem.

DX,EAC-A6-27APR16

Predviđeni životni vek mašine

Ova mašina je projektovana i proizvedena tako da obezbedi dugi životni vek produktivne operacije, međutim stvarni dostižan životni vek zavisi od niza faktora , uključujući pravilne uslove rada i izvršavanje preporučenog održavanja. (Pogledajte odeljak Servis u ovom priručniku.)

Povremeno iskontrolisati i pregledati mašinu zajedno sa svojim John Deere prodavcem. Ovo pregledanje može dovesti do preporuka za servis, remont delova, dorade ili zamene, ili ,ako je došlo do isteka roka trajanja, da mašina bude isključena iz poslovanja. (Pogledati zasebni odeljak dekomisije u ovom priručniku za informacije o odlaganju i reciklaži mašinskih delova.)

Nikako ne treba raditi sa mašinom ako komponente vezane za bezbednost nedostaju ili im je potreban servis. Sve komponente vezane za bezbednost koje nedostaju ili su oštećene, uključujući i bezbednosne oznake, treba popraviti ili zameniti pre upotrebe.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-A6-14SEP15

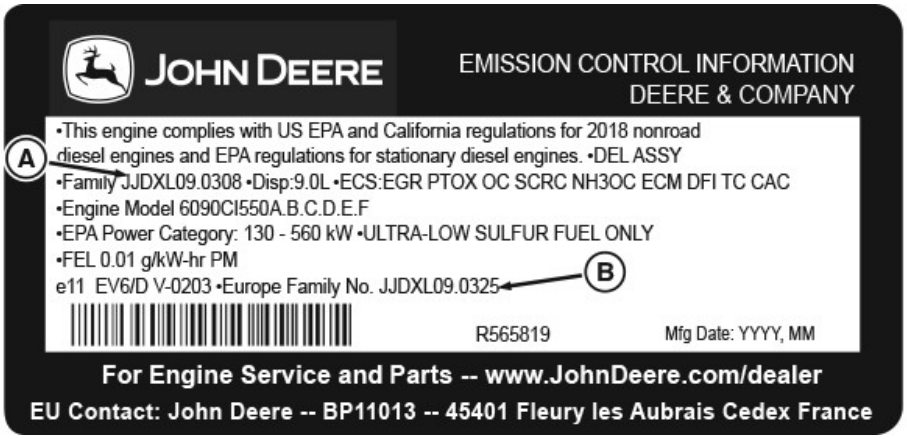
Fluorisani gas staklene bašte

Sistem klima uređaja sadrži fluorisani gas staklene bašte (F-Gas)	
Tip F-Gas-a:	R-134a
Masa F-gasa (kg):	2,7
CO_2 ekvivalent (u tonama):	3,86
Potencijal globalnog zagrevanja (GWP)	1430

NAPOMENA: Hladnjak kabine (ukoliko je u opremi) sadrži oko 0.040 kg rashladnog sredstva.

OUO6075,00045E8-A6-21FEB17

Emisije ugljen-dioksida (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Oznaka emisija motora

A—Porodica

NAPOMENA: Ako vaša oznaka za emisiju izduvnih gasova motora sadrži i broj porodice (A) i broj Evropske porodice (B), pogledajte broj Evropske porodice koristeći grafikon.

NAPOMENA: Prvo slovo broja porodice ne koristi se za identifikaciju porodice na grafikonu.

B—Evropska porodica

Da biste identifikovali izlaz ugljen-dioksida (CO_2), locirajte oznaku emisija izduvnih gasova motora. Pronađite odgovarajuću porodicu na nalepnici emisije i pogledajte grafikon.

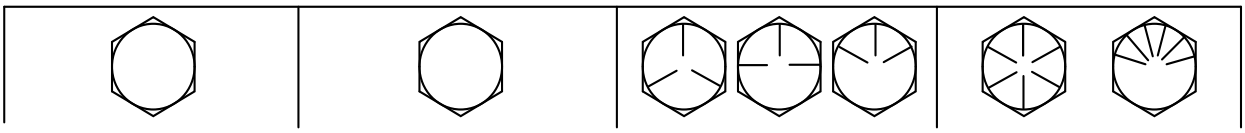
Porodica oznaka emisija	Rezultat za CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kW-hr
_JDXL 02.9327	784 g/kW-hr
_JDXL04.5337	819 g/kW-hr
_JDXL04.5338	682 g/kW-hr
_JDXL04.5304	1004 g/kW-hr
_JDXN04.5174	792 g/kW-hr
_JDXL06.8324	720 g/kW-hr
_JDXL06.8328	683 g/kW-hr
_JDXL06.8336	701 g/kW-hr
_JDXN06.8175	771 g/kW-hr
_JDXL09.0319	646 g/kW-hr

Porodica oznaka emisija	Rezultat za CO_2
_JDXL09.0325	695 g/kW-hr
_JDXL09.0329	657 g/kW-hr
_JDXL13.5326	684 g/kW-hr
_JDXL13.6320	651 g/kW-hr
_JDXL13.6339	604 g/kW-hr

Ovo merenje CO_2 je rezultat testiranja u fiksnom test ciklusu u laboratorijskim uslovima (matičnog) motora koji predstavlja tip motora (porodicu motora) i ne podrazumeva ili ne garantuje učinak određenog motora.

DX,EMISSIONS,CO2-A6-23APR20

Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtnjeva i vijaka



TS1671—UN—01MAY03

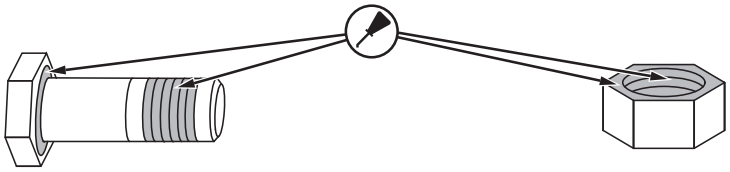
Veličina vijaka i zavrtnja	SAE stepen 1[a]				SAE kvalitet 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2				SAE klasa 8 ili 8.2			
	Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]		Heksagonalni[c]		Sa prirubničkom glavom[d]	
	Nm	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**	**Nm**	**lb·in.**
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Nm	**lb·ft**	**Nm**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Navedene nominalne vrednosti obrtnog momenta su za opštu upotrebu samo sa pretpostavljenom preciznošću od 20%, kao što je za manualni moment ključ. NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu.
Za sigurnosne navrtke od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu.

Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne.

- Proverite da li su navoji čisti.
- Nanesite tanak sloj Hy-Gard™ ili ekvivalentno ulje ispod glave i na navoje pričvršćivača, kao što je prikazano na sledećoj slici.
- Budite umereni sa količinom ulja da biste smanjili mogućnost hidraulične blokadne u slepim rupama zbog previše ulja.
- Pravilno postavite navoj.

Veličina vijaka i zavrtnja	SAE stepen 1[a]		SAE kvalitet 2[b]		SAE klasa 5, 5.1 ili 5.2		SAE klasa 8 ili 8.2	
	Heksagonalni[c]	Sa prirubničkom glavom[d]	Heksagonalni[c]	Sa prirubničkom glavom[d]	Heksagonalni[c]	Sa prirubničkom glavom[d]	Heksagonalni[c]	Sa prirubničkom glavom[d]

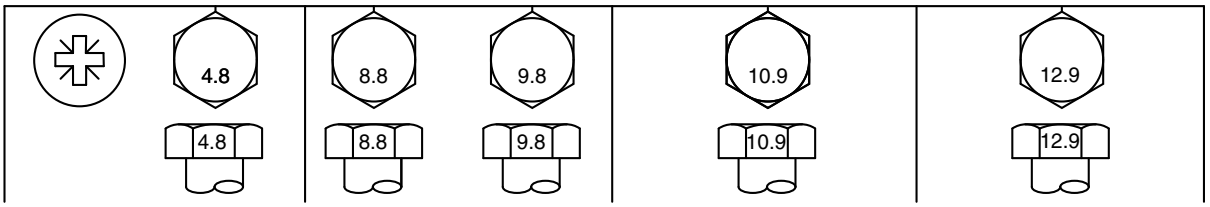


TS1741—UN—22MAY18

[a]*Klasa 1 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom dužine preko 6 in. (152 mm) i za sve druge vrste zavrtnjeva i vijaka bilo koje dužine.*
[b]*Klasa 2 se primenjuje za šestougaone vijke sa glavom (ne na šestougaone zavrtnje) dužine do 6 in. (152 mm).*
[c]*Vrednosti kolone za heksagonalne važe za šestouganu glave ISO 4014 i ISO 4017, ISO 4162 šestuogane utičnice i ISO 4032 šestougaone navrtke.*
[d]*Kolona vrednosti šestougaone prirubnice važi za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili proizvode šestougaone prirubnice EN 1665.*

DX,TORQ1-A6-30MAY18

Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva



TS1742—UN—31MAY18

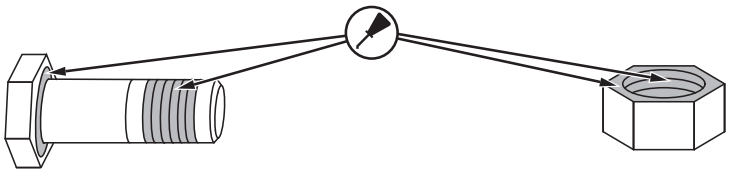
Veličina vijaka i zavrtnja	Klasa 4.8				Klasa 8.8 ili 9.8				Klasa 10.9				Klasa 12.9			
	Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]		Heksagonalni[a]		Sa prirubničkom glavom[b]	
	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.	Nm	lb·in.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Nm	lb·ft	Nm	lb·ft	Nm	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Nm	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Navedene nominalne vrednosti obrtnog momenta su za opštu upotrebu samo sa pretpostavljenom preciznošću od 20%, kao što je za manualni moment ključ.
NEMOJTE da koristite ove vrednosti ukoliko je data druga vrednost ili procedura zatezanja za neku specifičnu primenu.
Za sigurnosne navrtke od nerđajućeg čelika ili za navrtke U-zavrtnjeva, pogledajte uputstva za zatezanje za određenu primenu.

Zamenite zatezače sa identičnim ili sa zatezivačem više klase. Ukoliko koristite zatezivače više klase, treba da ih zategnete kao i originalne.

Veličina vijaka i zavrtnja	Klasa 4.8		Klasa 8.8 ili 9.8		Klasa 10.9		Klasa 12.9	
	Heksagonalni[a]	Sa prirubničkom glavom[b]	Heksagonalni[a]	Sa prirubničkom glavom[b]	Heksagonalni[a]	Sa prirubničkom glavom[b]	Heksagonalni[a]	Sa prirubničkom glavom[b]

- Proverite da li su navoji čisti.
- Nanesite tanak sloj Hy-Gard™ ili ekvivalentno ulje ispod glave i na navoje pričvršćivača, kao što je prikazano na sledećoj slici.
- Budite umereni sa količinom ulja da biste smanjili mogućnost hidrauličnе blokadne u slepim rupama zbog previše ulja.
- Pravilno postavite navoj.



TS1741—UN—22MAY18

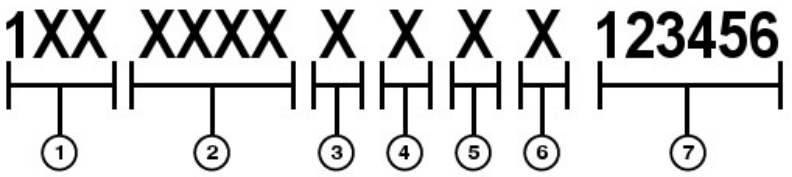
[a] *Vrednosti kolone za heksagonalne važe za šestouganu glave ISO 4014 i ISO 4017, ISO 4162 šestuogane utičnice i ISO 4032 šestougaone navrtke.*

[b] *Kolona vrednosti šestougaone prirubnice važi za ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ili proizvode šestougaone prirubnice EN 1665.*

DX,TORQ2-A6-30MAY18

Identifikacioni brojevi mašine

Interpretacija serijskog broja mašine



H105725—UN—22AUG12

1	Šifra proizvođača	Proizvodna postrojenja za žetvu	
		CQ – John Deere Horizontina H0 – John Deere Harvester Works JZ – John Deere Domodedovo KM – Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY – John Deere India Pvt. Ltd	SA – SABO Maschinenfabrik GmbH YC – John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH – John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 – John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikator modela mašine		
3	Sufiks identifikatora modela Šifra konfiguracije mašine Dodatne informacije o mašini		Primer: N, T, W, itd.
4	Kontrolno slovo		Primer: A, B, C, D, itd.
5	Kalendarska godina proizvodnje		Pogledajte tabelu šifara godina proizvodnje
6	Dodatne informacije		
7	Serijski broj proizvodnje		Primer: 000001, 000127, itd.

Šifra godine proizvodnje							
Godina	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**	**Godina**	**Šifra**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

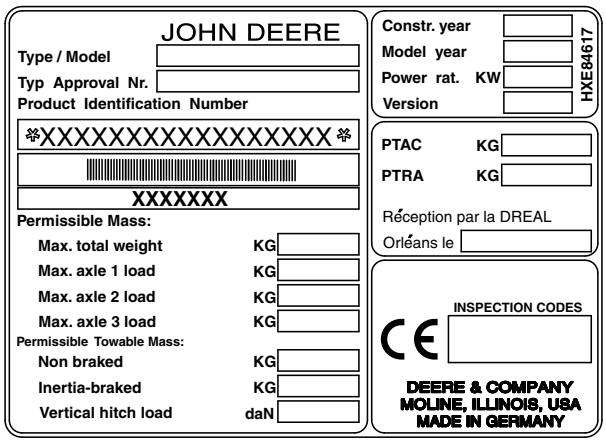
OUO6075,000431C-A6-29JUN16

Identifikacioni brojevi

Vaša mašina ima ove brojne identifikacione pločice. Slova i brojke, utisnuti na pločice, identifikuju komponentu ili sklop. SVI ovi znaci su potrebni kod poručivanja delova ili identifikacije traktora ili komponente, za bilo koji program podrške John Deere proizvoda u eksploataciji. Oni su, takođe, potrebni kod sprovođenja zakonskog postupka u slučaju da je Vaš traktor ukraden. PRECIZNO zapišite ove znake, na mestima rezervisanim za to uz svaku od narednih fotografija.

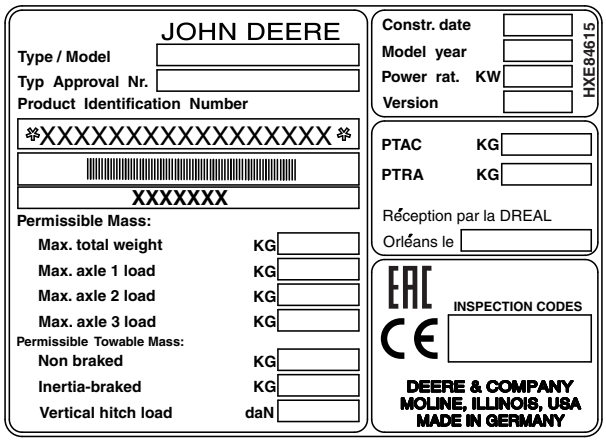
OUO6075,0000BE0-A6-04MAY11

Identifikaciona pločica mašine



H111480—UN—08JUL14

Primer identifikacione pločice



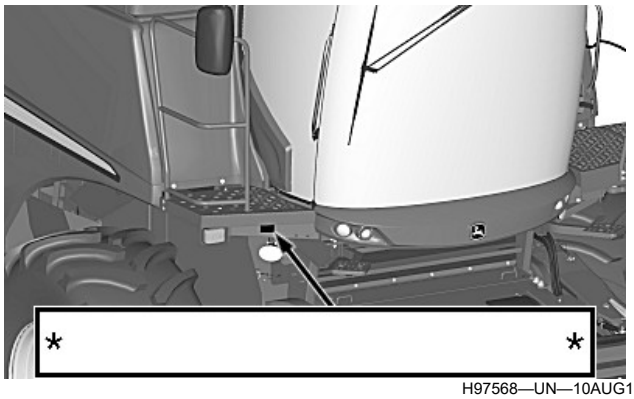
H111516—UN—09JUL14

Primer identifikacione pločice

NAPOMENA: Identifikaciona pločica mašine se razlikuje u zavisnosti od toga gde se mašina šalje. Pronađite identifikacionu pločicu na mašini i uporedite sa informacijama koje su ovde date.

OUO6075,0001877-A6-08JUL14

Mesto za identifikacionu pločicu mašine

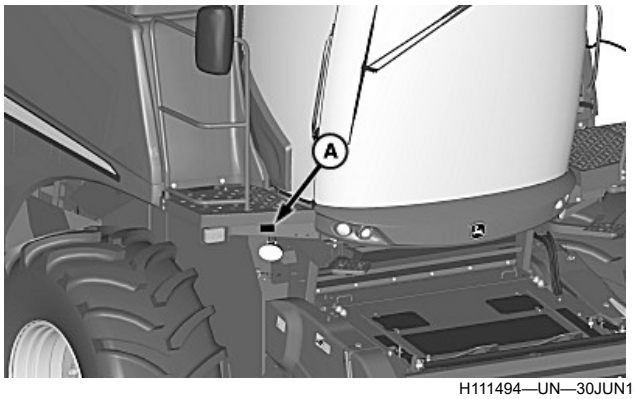


H97568—UN—10AUG10

Nalazi se sa desne strane rukohvata kabine.

OUO6075,0000BE1-A6-04MAY11

Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije



H111494—UN—30JUN14

A—Usklađenost oznaka

NAPOMENA: Ove informacije se primenjuju samo na proizvode koji nose EAC oznaku usaglašenosti država članica Evroazijske ekonomske unije.

Oznaka usklađenosti (A) je smeštena na desnoj strani rukohvata kabine.

OUO6075,00041B8-A6-12NOV15

Interpretacija serijskog broja motora



H112201—UN—06NOV14

Primer pločice sa serijskim brojem motora

Svaki motor ima jedan 13-cifreni John Deere serijski broj motora kojim je označena fabrika proizvodnje, oznaku modela motora i 6-cifreni sekvencijalni broj.

Serijski broj motora (A)

9,0 L primer (RG6090U123456)
13,5 L primer (RG6135U123456)

RG . . . . . Kod fabrike za proizvodnju motora
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Broj cilindara i ukupna radna zapremina
- 6090 . . . . . 6 cilindara, 9,0 litara

6135 . . . . . Broj cilindara i ukupna radna zapremina
- 6135 . . . . . 6 cilindara, 13,5 litara

U . . . . . Sertifikacija izduvnih gasova
- B . . . . . Bez sertifikata
- C . . . . . Sloj 1/faza 1
- D . . . . . Nivo 2/faza II
- L . . . . . Sloj 3/faza III A
- R . . . . . Prelazni sloj 4/faza III B
- U ili V . . . . . Konačni sloj 4/faza IV i faza V

123456 . . . . . Serijski broj motora

Broj modela motora (B)

9,0 L primer (6090HFC09)
13,5 L primer (6135HFC09)

6090 . . . . . Broj cilindara i ukupna radna zapremina
- 6090 . . . . . 6 cilindara, 9,0 litara

6135 . . . . . Broj cilindara i ukupna radna zapremina
- 6135 . . . . . 6 cilindara, 13,5 litara

H . . . . . Usisavanje motora
- D . . . . . Prirodno usisavanje
- T . . . . . Sa turboprehranjivačem
- A . Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem vazduh-rashladno sredstvo
- H . . . . Sa turbokompresorom / međuhlađenjem vazduh-vazduh
- S . . Sa turboprehranjivačem i međuhlađenjem, vazduh-morska voda

9,0 L primer (6090HFC09)
13,5 L primer (6135HFC09)

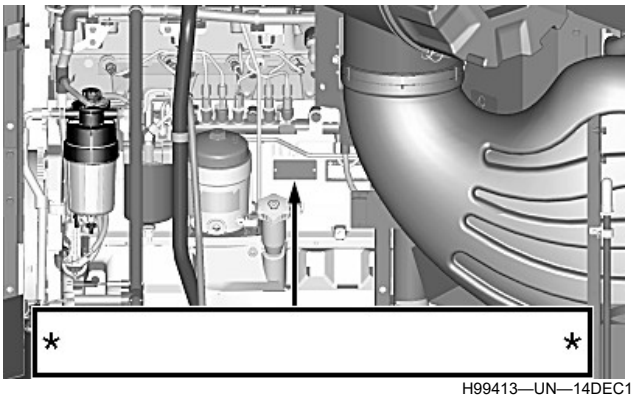
F . . . . . Tip korisnika
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems
- XX . . . . Ostala slova služe za identifikaciju proizvodnih lokacija John Deere opreme

C . . . . . Industrijski
- C . . . . . Industrijski
- G . . . . . Opšte podešeno

09 . . . . . Konfiguracija motora
- 09 . . . . . PSS (serijski turbo punjači, DOC/DPF i SCR)
- 94 . . . . . PVX (jedan VGT turbo punjač)
- 95 . . . . . PSX (serijski turbo punjač i održavanje)

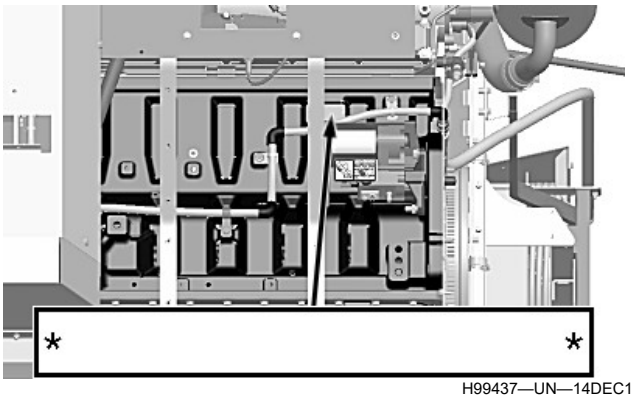
OUO6075,0004A29-A6-25SEP18

Serijski broj motora (Sloj 2/Faza II)



H99413—UN—14DEC10

Stil A



H99437—UN—14DEC10

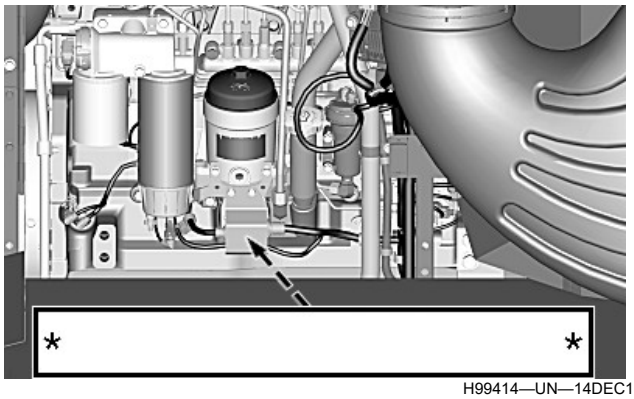
Stil B

Stil A: nalazi se na zadnjoj strani motora.

Stil B: nalazi se na prednjoj strani motora iznad startera.

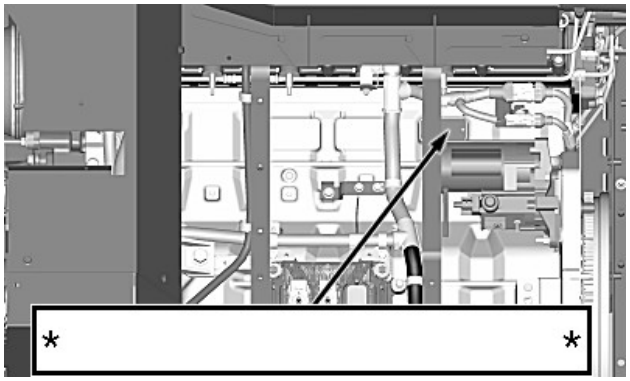
OUO6075,00044A4-A6-14NOV16

Serijski broj motora (konačni sloj 4/faza V)



H99414—UN—14DEC10

Stil A



H99415—UN—14DEC10

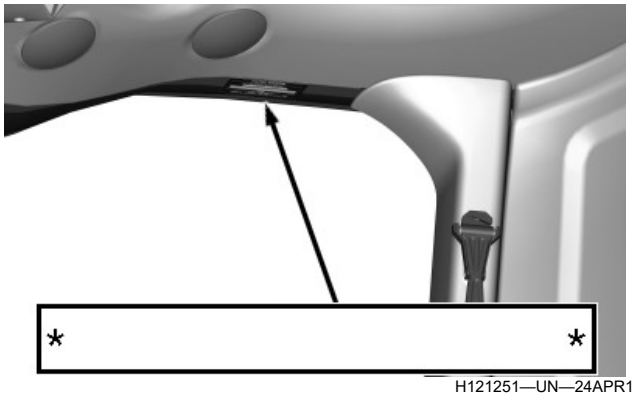
Stil B

Stil A: nalazi se na zadnjoj strani motora.

Stil B: nalazi se na prednjoj strani motora iznad startera.

OUO6075,000482A-A6-14NOV17

Serijski broj kabine

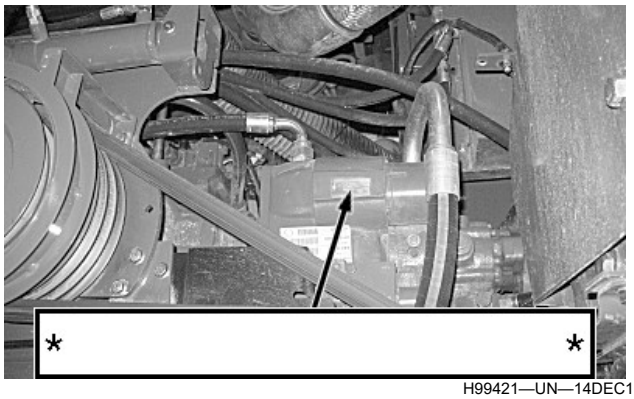


H121251—UN—24APR17

Nalazi se u gornjem zadnjem desnom uglu kabine.

OUO6075,0004716-A6-13APR17

Pumpa jedinice hidrostatičnog pogona



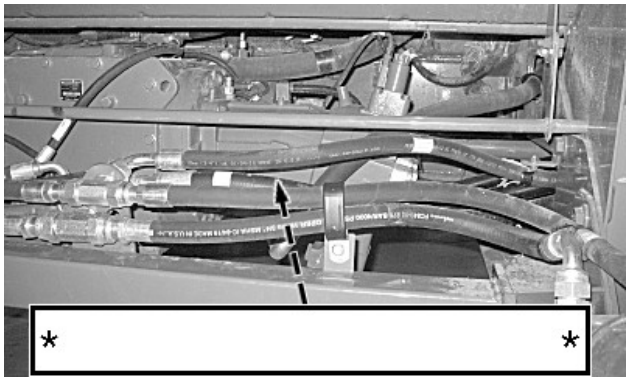
H99421—UN—14DEC10

Mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme prikazani

Nalazi se na strani pumpe hidrostatičnog pogona.

OUO6075,0001059-A6-27FEB12

Motor jedinice hidrostatičnog pogona



H99424—UN—14DEC10

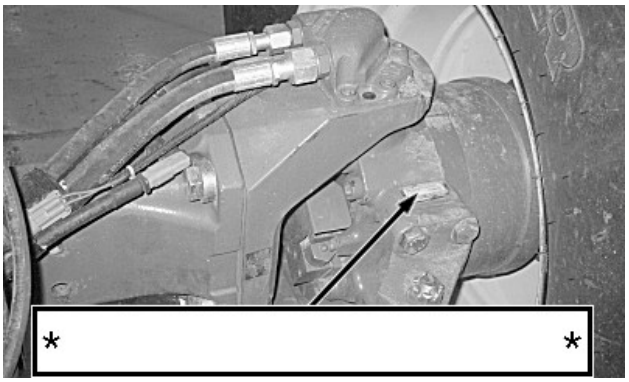
ProDrive mašina prikazana

Mašine na mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme: Nalazi se na gornjoj strani motora hidrostatičnog pogona.

Mašina ProDrive: Nalazi se na donjoj strani motora hidrostatičnog pogona.

OUO6075,0001058-A6-27FEB12

Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka

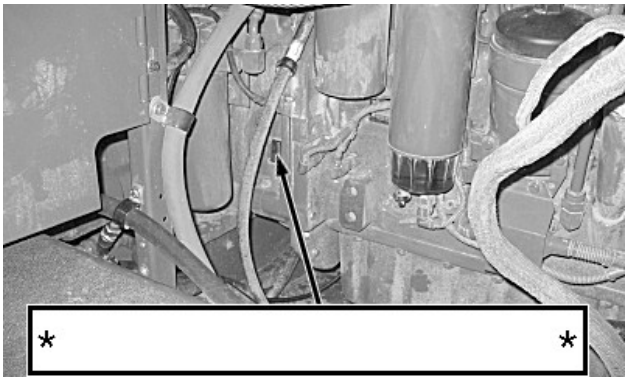


H99419—UN—14DEC10

Nalazi se na gornjoj strani motora pogona na sva četiri točka.

OUO6075,0000AF4-A6-14APR11

Kućište menjača motora

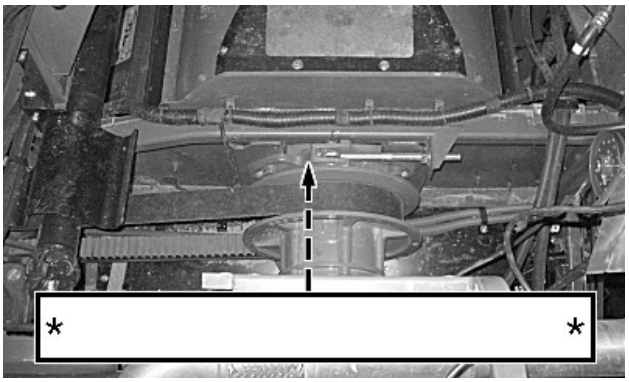


H99418—UN—14DEC10

Nalazi se na zadnjoj strani kućišta menjača motora.

OUO6075,00046E7-A6-28MAR17

Kućište menjača pogona rotora

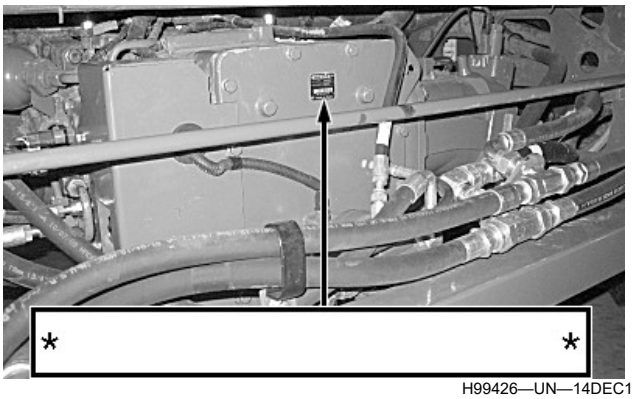


H99430—UN—14DEC10

Nalazi se na levoj strani kućišta menjača pogona rotora.

OUO6075,00046E8-A6-28MAR17

Prenos



H99426—UN—14DEC10

ProDrive prenos prikazan

Mašine na mehanički prenos i prenos pritiskom na dugme: Nalaze se sa strane prenosa

Mašina ProDrive: nalazi se na prednjoj strani

OUO6075,0001056-A6-27FEB12

Reverzni pogon ulaznog kućišta

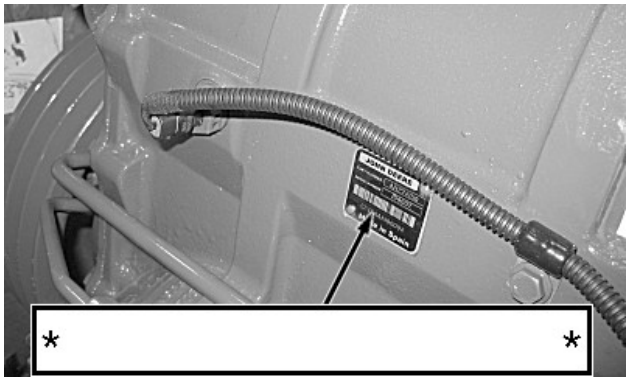


H99432—UN—14DEC10

Nalaze se sa gornje strane kućišta za hod unazad utovarivača.

OUO6075,0000AF9-A6-14DEC10

Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji)

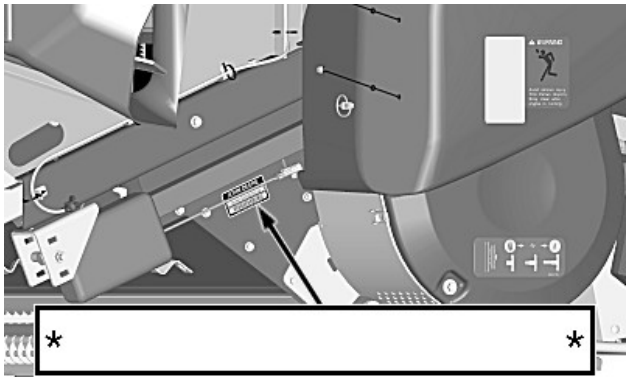


H99431—UN—14DEC10

Nalazi se na zadnjoj strani kućišta višebrzinskog menjača ulaznog kućišta.

OUO6075,00046E9-A6-28MAR17

Sekač (ako postoji)

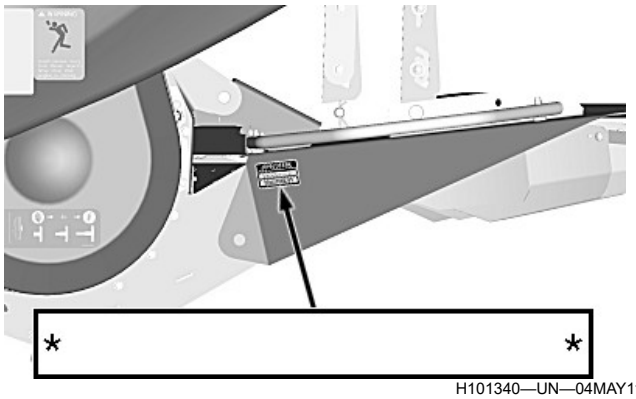


H101339—UN—04MAY11

Nalazi se sa leve strane sekača.

OUO6075,0000C27-A6-04MAY11

Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak)



H101340—UN—04MAY11

Smešten na levoj strani lopatice zadnjih vrata.

OUO6075,0001820-A6-28MAY14

Advanced PowerCast™ zadnja vrata (Srednji i Premium ostatak)

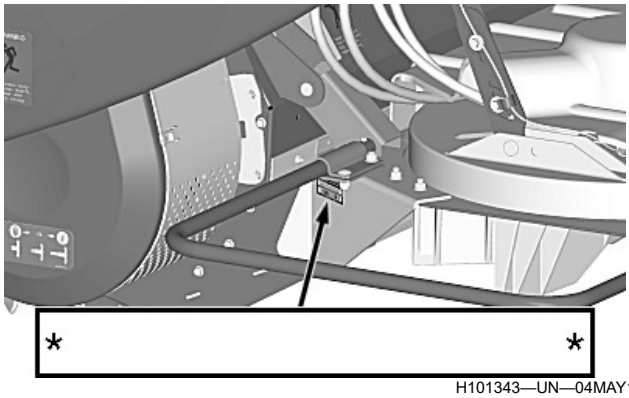


H101342—UN—04MAY11

Smešten na levoj strani Advanced PowerCast™ zadnjih vrata.

OUO6075,0001821-A6-28MAY14

PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue)



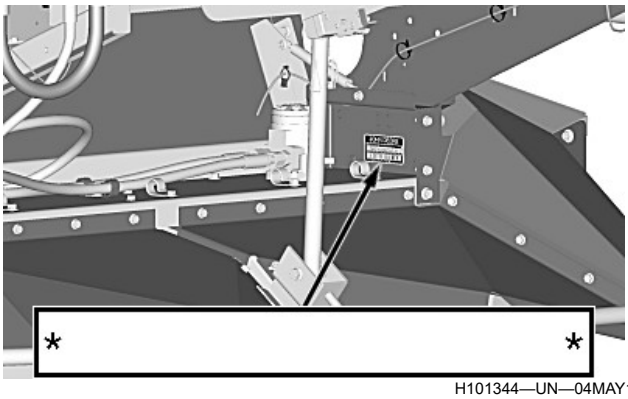
H101343—UN—04MAY11

Nalazi se sa leve strane PowerCast zadnje ploče.

OUO6075,0000C2A-A6-04MAY11

PowerCast je zaštićena robna marka firme Deere & Company

Razbacivač (Deluxe Residue)



H101344—UN—04MAY11

Nalazi se sa desne strane unutar razbacivača.

OUO6075,0000C2B-A6-04MAY11

Čuvajte dokaze o vlasništvu

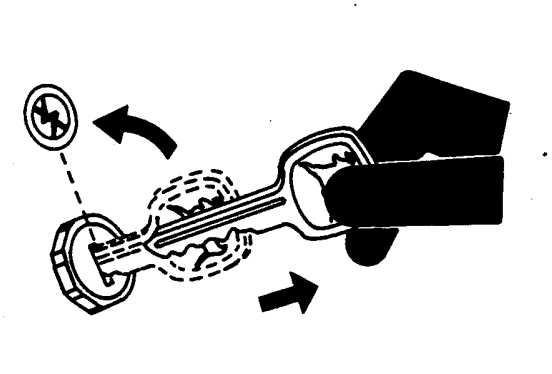


TS1680—UN—09DEC03

1. Čuvati na sigurnom mestu aktuelan popis svih proizvoda i serijske brojeve svih delova.
2. Redovno proveravati da identifikacione pločice nisu skinute. Izveštaj sa nekim dokazom o grešci predati policiji i dati nalog za izradu druge pločice.
3. Drugi koraci koje možete preduzeti:
   - Obeležite vašu mašinu sopstvenom brojnom oznakom
   - Imajte kolor fotografije mašine snimljene iz nekoliko uglova

DX,SECURE1-A6-18NOV03

Sigurno čuvajte mašinu



TS230—UN—24MAY89

1. Ugradite uređaj za otkrivanje vandala.
2. Kada je mašina uskladištena:
   - Priključene mašine i opremu spustite na zemlju
   - Točkove postavite u široko otvorenom položaju da bi još više otežali utovar
   - Skinite neke tastere i akumulatore
3. Kada parkirate u zatvorenom prostoru, postavite velike priključke ispred izlaza i zaključajte objekat za skladištenje.
4. Kada parkirate na otvorenom prostoru, dobro osvetlite i ogradite prostor za skladištenje.
5. Zabeležite sumljive aktivnosti i izveštaj o krađi odmah podnesite policiji.
6. Obavestite vašeg John Deere prodavca o šteti.

DX,SECURE2-A6-18NOV03

Dostupna je servisna literatura kompanije John Deere

Tehničke informacije

Tehničke informacije se mogu naručiti od firme John Deere. Publikacije su dostupne u štampanoj formi ili u CD-ROM formatu.

Narudžbe mogu biti realizovane korišćenjem jednog od sledećih načina:

- John Deere prodavnica tehničkih informacija: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Pozivanjem na 1-800-522-7448
- Kontaktirajte sa vašim prodavcem opreme John Deere

Raspoložive informacije uključuju:



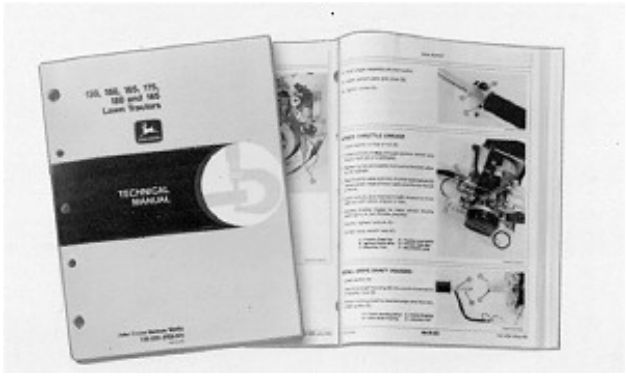
TS189—UN—17JAN89

KATALOZI DELOVA navode delove za servisiranje vaše mašine sa šematskim prikazom da bi se olakšala identifikacija odgovarajućih delova. To je takođe korisno pri sklapanju i rasklapanju.



TS191—UN—02DEC88

PRIRUČNICI ZA RUKOVAOCE pružaju sigurnosne, radne, servisne informacije i informacije o održavanju.



TS224—UN—17JAN89

TEHNIČKI PRIRUČNICI opisuju servisne informacije za vašu mašinu. Sadrže tehničke podatke, ilustrovane postupke sklapanja i rasklapanja, šeme protoka hidrauličnog ulja i šeme električne instalacije. Neki proizvodi imaju posebne priručnike za informacije o popravkama i dijagnostici. Neke komponente, kao što su motori, dostupni su u posebnom tehničkom priručniku komponenata.



TS1663—UN—10OCT97

OBRAZOVNI EDUKATIVNI PROGRAM uključuje pet sveobuhvatnih serija knjiga sa detaljnim osnovnim informacijama bez obzira na proizvođača.

- Serija Poljoprivredni bukvar obuhvata tehnologiju u poljoprivredi i stočarstvu.
- Serija Upravljanje poljoprivrednim poslovanjem, razmatra stvarne probleme i nudi praktična rešenja u području marketinga, finansiranja, izbora opreme i zakonskih propisa.
- Priručnici Osnove servisiranja, objašnjavaju način obavljanja popravki i održavanja opreme koja nije namenjena vožnji po putevima.
- Priručnici Osnove rukovanja mašinom, objašnjavaju kapacitete i podešavanja mašine, kako poboljšati performansi mašine i i kako eliminisati suvišne operacije u polju.
- Piručnici Osnovi kompaktne opreme daju instrukcije u servisiranju i održavanju opreme sa do 40 konjskih snaga na priključnom vratilu.

DX,SERVLIT-A6-07DEC16

Servisna služba kompanije John Deere vam omogućava da radite

John Deere delovi



TS100—UN—23AUG88

Pomažemo Vam da minimalizujete gubitak vremena time što Vam odmah na ruke dajemo originalne John Deere delove.

Imamo širok i raznolik asortiman—da bi bili korak ispred Vaših potreba.

DX,IBC,A-A6-04JUN90

Pravi alati

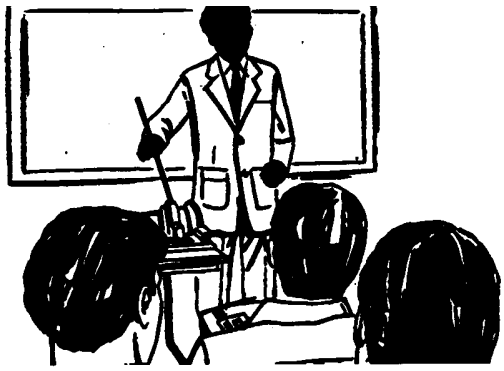


TS101—UN—23AUG88

Precizni alati i oprema za testiranje omogućavaju našem servisnom odeljenju da brzo locira i popravi kvarove . . . kako bi uštedeli Vaše vreme i novac.

DX,IBC,B-A6-04JUN90

Dobro obučeni tehničari



TS102—UN—23AUG88

Serviseri u John Deere-u se stalno usavršavaju

Redovno organizujemo obuke kako bi obezbedili da naše osoblje poznaje Vašu mašinu i ume da je održava/remontuje.

Rezultat?

Iskustvo na koje se možete osloniti!

DX,IBC,C-A6-04JUN90

Brza usluga



TS103—UN—23AUG88

Naš cilj je da Vam obezbedimo brzu i efikasnu uslugu kada i gde Vam je ona potrebna.

Možemo vršiti opravke kod nas ili kod Vas, u zavisnosti od okolnosti: dođite do nas, oslonite se na nas.

SUPERIORNOST SERVISA JOHN DEERE: Bićemo tu, kada Vam budemo potrebni.

DX,IBC,D-A6-04JUN90

Indeks

A

Active Terrain Adjustment — aktivna podešavanja 45-O-5
Active Terrain Adjustment — istorija 45-O-4
Active Terrain Adjustments — završena podešavanja 45-O-6
Active Terrain Adjustment™ — status 45-O-16
ActiveYield™ 45-L-12
  Položaji senzora 75-5
  Uklanjanje poklopaca poprečnog pužnog transportera 75-4
ActiveYield™
  indikator statusa 45-L-12
  napredne postavke 45-L-13
  resetovanje 45-L-13
Agresivnost odgovora
  Auto Maintain 45-O-29
  HarvestSmart™ 45-O-11
Akcelerator utovara
  Zamena
    Brzina akceleratora ubacivanja velike brzine visoke nosivosti..... 65-7
    Brzina brzavača ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti..... 65-7
    Noseće trake (standardne)..... 65-1
    Noseće trake (zupčaste) 65-2
Aktiviranje svrdla za istovar 45-L-15
Akumulatori
  Bezbedna instalacija 80-3
  Kablovi za povezivanje 80-4
  Povezivanje dodatnog akumulatora 80-5
  Prekidač za isključivanje..... 80-7
  Provera akumulatora 130-G-11
  Provera specifične težine..... 80-4
  Punjenje 80-4
  Uklanjanje i postavljanje 80-5, 80-6
Alarm
  Podrška..... 90-4
Alarm prilagođenog nivoa..... 45-D-3
Alarm za vlagu 45-D-4
Antena 20-2
Aparat za gašenje požara 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
  Lista za proveru 115-1
  Montaža 20-6, 115-5
  Pregled 130-G-13
  Pregled traka..... 130-O-4
  Preporučeno sprečavanje požara 115-1
  Punjenje 115-2
  Rukovanje 115-1
Aplikacija
  Video
    Mogućnost video interfejsa..... 80-10
    Podešavanje kamera 80-11
Aplikacija za zvuk
  Glavna stranica 45-N-1
  Kartica za AM, FM i kanal za vremensku prognozu 45-N-3
  Napredna podešavanja 45-N-6
  Premium radio
    Bluetooth® stranica 45-N-3
    Kartica za CD..... 45-N-5
    Kartica za USB 45-N-4
    Stranica pomoćnih uređaja..... 45-N-2
  Pristup 45-N-1
Aplikacije
  Telefon 45-K-1
Aplikacije CommandCenter™ displeja 45-1
  Aplikacija za svetla
    Glavna stranica za svetla 45-J-1
  Motor
    Hlađenje motora u toku..... 45-G-6
    Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva..... 45-G-5
    Parkirno čišćenje filtera..... 45-G-4
    Pregled sistema filtera izduva 45-G-3
Auto Maintain — agresivnost odgovora..... 45-O-29
Auto maintain istorija..... 45-O-4
Auto Maintain završena podešavanja 45-O-6
Automatizacija hedera 45-C-12
Automatska kontrola hedera 45-C-11
  Kombinacije 95-2
Automatska zamena.....45-B-7
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-G-3
Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna..... 45-D-2

B

Balast
  Težina tečnosti 85-21
  Uslovi 85-23, 85-24
Bezbednosne oznake
  Nalepnica na kolektoru 110-1
  Priručnik za rukovaoca..... 110-1
  Stepenice za ulaz u kabinu/na platformu..... 110-2
Bezbednost
  Aparat za gašenje požara 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
    Lista za proveru 115-1
    Mesta 20-6, 115-5
    Preporučeno sprečavanje požara 115-1
    Punjenje 115-2
    Rukovanje 115-1
  Bezbedna instalacija akumulatora..... 80-3
  Bezbedno održavanje, praksa 10-8
  Graničnik ulaznog kućišta 55-1
  Karakteristike mašine 05-1
  Mesta za postavljanje dizalice 85-25, 90-11
  Mesta za privezivanje mašine 90-10
  Oznake
    Lokacije džepne dizalice 85-24
    Lokacije zatega mašine 90-10
  Pneumatici, bezbedno servisiranje 10-12

Rezervni alarm 90-4
Sedište sa grejačem i ventilacijom 10-7
Sigurnosna pravila za halogene sijalice 80-11
Sposobnost rukovaoca 10-2
Transport hedera 10-3
Bezbednost, bezbedno rukovanje gorivom, sprečavanje požara
Sprečavanje požara, bezbedno rukovanje gorivom 10-4, 115-2, 125-1
Bezbednost, izbegavanje tečnosti pod visokim pritiskom
Sprečite kontakt sa tečnostima pod visokim pritiskom 10-11
Bezbednost, sredstva za podmazivanje 125-18
Biodizel gorivo 125-3
Biter za pražnjenje
Isključivanje 65-74
Podešavanje
Remen 65-38
Zamena
Noseće trake 65-42
Remen 65-38
Blok noža 45-B-7
Blokada diferencijala (ako postoji) 45-M-31
Bluetooth®
Uparivanje uređaja 45-K-4
Bočna svetla detektora
Zamena 80-19, 80-20
Bočni nagib 45-C-19
Brezon pogonskog točka 85-11
Briga o remenu i pripremna razrada 110-10
Brzina 45-B-4
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Brzina naginjanja 45-C-7
Brzina podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-6
Brzina pokretne trake
Zamena 55-9
Brzina remena žetelice 45-C-27
Brzina ventilatora 45-H-2
Brzina vršidbe 45-F-8
Brzina zadnjeg pogonskog vratila 45-C-30
Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-M-34
Brzine putnog transporta
Tehnički podaci 110-7
Bunker za zrno
Bezbedno čišćenje rezervoara za zrnevlje i uklanjanje blokada 10-10
Čišćenje
Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno) 75-9
Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno) 75-8
Korito za uzorak 75-1
Odbojnik zavojnog utovarivača 75-6
Održavanje
Čišćenje senzora masovnog protoka 130-B-6
Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 130-G-4
Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 130-G-15
Podešavanje
Indikator senzora punjenja 75-2
Nosač korita istovarnog puža 75-10
Pogonski lanac istovarnog puža 75-9
Poklopci (ako postoji) 75-3
Položaj istovarnog pužnog transportera 75-11
Utovarni puž (poklopci bunkera za zrno) 75-7
Poklopci poprečnog pužnog transportera 75-3
ActiveYield™ 75-4
Položaji senzora
ActiveYield™ 75-5
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-7
Rukovanje
Poklopci (ako postoje) 75-2
Smicajni zavrtanj pogona istovarnog puža 75-6
Položaj 75-6
Stepenice motora 75-1
Svrdlo za istovar
Položaji ručice za zaključavanje 75-12
Uklanjanje
Veza lanca pogona pužnog transportera za istovar 75-10
Vrata za čišćenje 75-1
Zamena
Pogonski remen zavojnog istovarivača 75-12, 75-14

C

Čarobnjak za položaj rezne letve 45-C-34
CB
Ožičenje radija 20-2
Cilindar za nivelisanje
Mast
Valjak cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Mazivo
Valjak cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine) 130-A-8
Ciljna snaga motora 45-O-13
Ciljne performanse 45-F-15
Čišćenje
Čišćenje mašine
Kôd brzog odziva (QR) 120-1

Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 120-1
Čišćenje gusenica 110-8
Čišćenje remenog sakupljača 45-M-26
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ — status 45-O-16
Agresivnost odgovora 45-O-11, 45-O-29
Aktivna podešavanja 45-O-5
Ciljna snaga motora 45-O-13
Detalji odstupanja 45-O-7
Detalji podešavanja 45-O-8
Glavna stranica za Combine Advisor™ 45-O-1
Gubici neovršenog zrna 45-O-24
Gubici papučice 45-O-24
Gubici separatora 45-O-24
HarvestSmart™ — status 45-O-15
HarvestSmart™ automatizacija 45-O-11
Istorija 45-O-4
Laki strani materijal 45-O-24
Monitor performansi 45-O-4
Napredna podešavanja 45-O-3
Neovršeni materijal 45-O-24
Nije moguće održati cilj 45-O-21
Ograničenje brzine 45-O-10
Optimizacija performansi 45-O-18
Osetljivost gubitka zrna 45-O-29
Osetljivost na nizbrdici 45-O-15
Osetljivost na strani materijal 45-O-30
Osetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osetljivost za zdrobljeno zrno 45-O-30
Otpaci na sočivu 45-O-9
Otpaci na sočivu kamere 45-O-9
Podešavanja odstupanja — ventilator za čišćenje 45-O-21
Podešavanja sistema Auto Maintain 45-O-28
Podešavanja sistema HarvestSmart™ 45-O-9
Podešavanja van kabine 45-O-27
Podešavanja za Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Podešavanje brzine kretanja 45-O-25
Podešavanje odstupanja za odstranjivač pleve 45-O-19
Podešavanje odstupanja za sito 45-O-20
Podesi ciljne performanse 45-O-22
Prekomerna pleva 45-O-24
Prilagođavanja lopatice separatora 45-O-26
Pristup aplikaciji Combine Advisor™ 45-O-1
Problemi sa kvalitetom slame 45-O-24
Problemi sa performansama 45-O-22
Rešenja 45-O-25
Status automatizacije 45-O-9
Status sistema Auto Maintain 45-O-17
Težak strani materijal 45-O-24
Video sistem zrna 45-O-3
Završena podešavanja 45-O-6
Zdrobljeno zrno 45-O-24
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-M-16
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum kožno sedište) 45-M-18
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (sedište od prvoklasne tkanine) 45-M-16
CommandARM™ 45-A-4
CommandARM™ konzola i displej 45-M-6
CommandCenter™ displej
Aplikacija prenosnog sistema
Glavna stranica prenosnog sistema 45-I-1
Aplikacija za heder
Automatska kontrola hedera 45-C-11
Pregled kontrole 45-C-12
Režim rada u kvaru 45-C-34
Aplikacija za kalibraciju
ActiveYield™ napredne postavke 45-L-13
Aktiviranje svrdla za istovar 45-L-15
Brzina podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-22
Kalibracija prinosa 45-L-3
Kalibracija senzora za vlagu 45-L-2
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Položaj kalema 45-L-21
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar 45-L-15
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije položaja vitla 45-L-21
Postupak kalibracije samotestiranja hedera produžne platforme 45-L-17
Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz 45-L-20
Postupak kalibracije vibracije protoka mase 45-L-2
Postupak kalibracije vitla i sekača 45-L-21
Prinos
Izbriši nekorišćene uzorke 45-L-11
Prinos
indikator statusa 45-L-5
kvalitet kalibracije 45-L-4
resetuj 45-L-9
uparivanje težine vage 45-L-6
Pristup kalibracijama i postupcima 45-L-1
Razmak pokrivne ploče
Postupak 45-L-16
Samotestiranje hedera produžne platforme 45-L-17

Senzor vlage
Postupak 45-L-2
Vibracije senzora masenog protoka..... 45-L-1
Žuti migavac 45-L-22
Aplikacija za konfiguraciju upravljačkih elemenata
CommandARM™ 45-A-4
Dugme za pomeranje 45-A-6
Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ 45-A-3
Višenamenska ručica 45-A-2
Aplikacija za motor
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-G-3
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-G-6
Snaga motora 45-G-2
Status vazdušnog kompresora 45-G-7
Vazdušni kompresor 45-G-7
Aplikacija za obradu zrna
Alarm prilagođenog nivoa 45-D-3
Napredna podešavanja 45-D-2
Nivo zrna 45-D-3
Aplikacija za podešavanja žetve
Brzina vršidbe 45-F-8
Ciljne performanse 45-F-15
Fabričko podešavanje 45-F-6
Glavna stranica za podešavanja žetve 45-F-1
Međuprostor odstranjivača pleve 45-F-10
Međuprostor sita 45-F-11
Međuprostor vršidbe 45-F-7
Početna postavka 45-F-3
Prilagođena početna postavka 45-F-6
Pristup podešavanjima žetve 45-F-1
Rezolucija papučice 45-F-15
Rezolucija separatora 45-F-14
Spoljašnja konfiguracija 45-F-12
Stanja podešavanja 45-F-12, 45-F-14
Stanje slame 45-F-5
Uslovi vršidbe 45-F-4
Uticaji promene useva 45-F-7
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Aplikacija za podešavanje komandi
Dodele aplikacija 45-A-6
Dodele funkcija 45-A-7
Podešavanje komandi višenamenske ručice 45-A-2
Pregled podešavanja komandi 45-A-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1
Aplikacija za podešavanje upravljačkih elemenata
Kreiranje dodela dvostrukog položaja 45-A-5
Kreiranje dodela jednostrukog položaja 45-A-4
Aplikacija za postavke žetve
Sačuvaj početnu postavku 45-F-6
Aplikacija za sklapanje
Produžna platforma 45-E-5
Sklopiva glava za kukuruz
Modeli koje nije proizvela kompanija John Deere 45-E-7
Aplikacija za telefon
Glavna stranica 45-K-1
Napredna podešavanja 45-K-3
Nedavni pozivi 45-K-5
Stranica za omiljene kontakte 45-K-4
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata 45-K-3
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Upravljanje uređajima 45-K-4
Aplikacija za upravljanje ostacima
Automatska zamena 45-B-7
Blok noža 45-B-7
Aplikacija za zvuk
Glavna stranica 45-N-1
Kartica za AM, FM i kanal za vremensku prognozu 45-N-3
Napredna podešavanja 45-N-6
Premium radio
Bluetooth® stranica 45-N-3
Kartica za CD 45-N-5
Kartica za USB 45-N-4
Stranica pomoćnih uređaja 45-N-2
Pristup 45-N-1
Combine Advisor™
Napredna podešavanja 45-O-3
Neovršeni materijal 45-O-24
Pristup aplikaciji Combine Advisor™ 45-O-1
Problemi sa kvalitetom slame 45-O-24
Zdrobljeno zrno 45-O-24
Combine Advisor™
Active Terrain Adjustment™ — status 45-O-16
Agresivnost odgovora 45-O-11, 45-O-29
Aktivna podešavanja 45-O-5
Ciljna snaga motora 45-O-13
Detalji odstupanja 45-O-7
Detalji podešavanja 45-O-8
Glavna stranica za Combine Advisor™ 45-O-1
Gubici neovršenog zrna 45-O-24
Gubici papučice 45-O-24
Gubici separatora 45-O-24
HarvestSmart™ — status 45-O-15
HarvestSmart™ automatizacija 45-O-11
Istorija 45-O-4
Laki strani materijal 45-O-24
Monitor performansi 45-O-4
Nije moguće održati cilj 45-O-21
Ograničenje brzine 45-O-10
Optimizacija performansi 45-O-18
Osetljivost gubitka zrna 45-O-29
Osetljivost na nizbrdici 45-O-15
Osetljivost na strani materijal 45-O-30
Osetljivost na uzbrdici 45-O-14
Osetljivost za zdrobljeno zrno 45-O-30
Otpaci na sočivu 45-O-9

Podešavanja odstupanja — ventilator za čišćenje....45-O-21
Podešavanja sistema Auto Maintain....45-O-28
Podešavanja sistema HarvestSmart™ 45-O-9
Podešavanja van kabine 45-O-27
Podešavanja za Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Podešavanje brzine kretanja....45-O-25
Podešavanje odstupanja za odstranjivač pleve 45-O-19
Podešavanje odstupanja za sito....45-O-20
Podesi ciljne performanse....45-O-22
Prekomerna pleva....45-O-24
Prilagođavanja lopatice separatora 45-O-26
Problemi sa performansama....45-O-22
Rešenja....45-O-25
Status automatizacije 45-O-9
Status sistema Auto Maintain....45-O-17
Težak strani materijal 45-O-24
Video sistem zrna 45-O-3
Završena podešavanja....45-O-6
Displej podešavanja žetve
Učitavanje podešavanja žetve....45-F-2
CommandCenter™ displej
Aplikacija prenosnog sistema
Maks. brzina 1 i 2 ....45-I-2
Pristup menjaču 45-I-1
Aplikacija za heder
Automatizacija hedera 45-C-12
Bočni nagib 45-C-19
Brzina naginjanja....45-C-7
Brzina podizanja/spuštanja....45-C-6
Brzina remena žetelice 45-C-27
Brzina zadnjeg pogonskog vratila 45-C-30
Čarobnjak za položaj rezne letve 45-C-34
Detalji o hederu....45-C-3
Dial-A-Speed™ nastavak rada 45-C-21
Heder 45-C-1
HydraFlex™ pritisak 45-C-26
Minimalna brzina vitla....45-C-5
Nagib rezne letve....45-C-29
Nagib unapred/unazad....45-C-10
Napredna podešavanja....45-C-33
Obnavljanje napred/nazad 45-C-22
Obnavljanje položaja pokrivne ploče....45-C-25
Obnavljanje položaja vitla 45-C-23
Obnavljanje visine....45-C-13
Očitavanje visine iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine na tlu....45-C-16
Osetljivost naginjanja 45-C-9
Osetljivost visine....45-C-8
Plutajući položaj žetelice 45-C-28
Plutanje ulaznog kućišta....45-C-18
Položaj rezne letve....45-C-31, 45-C-32
Prioriteti obnavljanja 45-C-20
Pristup 45-C-1
Radni sati....45-C-6
Razmak pokrivne ploče....45-C-29
Širina....45-C-4
Širina glave za kukuruz....45-C-4
Širina reda 45-C-5
Snimanje rada 45-C-6
Aplikacija za HVAC
Brzina ventilatora....45-H-2
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC) 45-H-1
Klima uređaj....45-H-3
Podešavanje temperature 45-H-2
Pristup za HVAC 45-H-1
Režim protoka vazduha 45-H-3
Spoljna temperatura 45-H-4
Aplikacija za kalibraciju
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™
indikator statusa....45-L-12
resetovanje....45-L-13
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Kalibracija hedera 45-L-17
Naginjanje šasije 45-L-13
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta 45-L-18
Položaj vitla i sekača 45-L-20
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta....45-L-19
Postupak kalibracije hedera....45-L-17
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-L-14
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta....45-L-19
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad....45-L-18
Postupak kalibracije zazora vršidbe (aktivna izolacija bubnja)....45-L-14
Postupak kalibracije zazora vršidbe (standardno podešavanje podbubnja)....45-L-3
Postupak kalibracije žutog migavca....45-L-22
Pregled kalibracije i postupaka 45-L-1
Prinos
brzina masenog protoka....45-L-8
indikator kvaliteta kalibracije....45-L-7
indikator težine 45-L-9
kalibracija uređivanja/izbora 45-L-10
napredna podešavanja 45-L-7
napredno uređivanje....45-L-11
snimanje uzorka....45-L-5
status prikupljenih uzoraka....45-L-8
status snimanja....45-L-9
Razmak pokrivne ploče....45-L-15
Sklopiva glava za kukuruz 45-L-20
Zazor vršidbe (aktivna izolacija bubnja) ..45-L-14
Zazor vršidbe (standardno podešavanje podbubnja)....45-L-3

Aplikacija za motor
Glavna stranica za motor..... 45-G-1
Pristup motoru 45-G-1
Aplikacija za obradu zrna
Alarm za vlagu..... 45-D-4
Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna 45-D-2
Glavna stranica za Obradu zrna..... 45-D-1
Korekcija vlage 45-D-5
Odstupanje pri istovaru bunkera..... 45-D-3
Pristup obradi zrna 45-D-1
Statusni centar..... 45-D-5
Vlaga podešavanje..... 45-D-4
Aplikacija za sklapanje
Glavna stranica za sklapanje 45-E-1
Poklopci bunkera za zrno 45-E-2
Pristup sklapanju 45-E-1
Sklopiva glava za kukuruz
Modeli kompanije John Deere.....45-E-6
Sklopivi istovarni pužni transporter.....45-E-3
Spiralni pužni transporter.....45-E-4
Aplikacija za svetla
Izlazna svetla 45-J-4
Komande radnih svetala..... 45-J-5
Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo 45-J-2
Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo 45-J-2
Pristup svetlima..... 45-J-1
Aplikacija za telefon
Pristup 45-K-1
Stranica za dodavanje omiljenih kontakata 45-K-2
Aplikacija za upravljanje ostacima
Brzina.....45-B-4
Lopatica separatora.....45-B-3
Podešavanja van kabine 45-B-6
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Režim ostataka 45-B-2
Širina.....45-B-3
Smer 45-B-5
Upravljanje ostacima.....45-B-1
Zamena.....45-B-6
CoolScan 125-15

D

DEF
DEF linijski filter — zamena..... 130-K-2, 130-L-2
Filter uređaja za doziranje, zamena130-K-1, 130-L-1
Rezervoar, čišćenje 130-P-4
Rezervoar, ponovno punjenje..... 125-8
Skladištenje 125-7
Testiranje 125-7
Za korišćenje u motorima opremljenim SCR-om … 125-6
Zbrinjavanje 125-8
DEF linijski filter
Zamena 130-K-2, 130-L-2
Detalji o hederu 45-C-3
Detalji odstupanja..... 45-O-7
Detalji podešavanja..... 45-O-8
Dial-A-Speed™ nastavak rada..... 45-C-21
Dijagram intervala
Po potrebi 130-O-1
Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
Svakih 10 radnih sati..... 130-A-1
Svakih 50 radnih sati..... 130-B-1
Svakih 250 radnih sati 130-F-1
Svakih 400 radnih sati . 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Svakih 2000 radnih sati.....130-J-1, 130-K-1
Svakih 3500 radnih sati..... 130-L-1
Svakih 4500 radnih sati.....130-M-1
Svakih pet godina 130-M-1
Dimenzije
Mašina 110-14
Modul gusenica..... 110-13
Referentne tačke 110-15, 145-15
S760 i S770..... 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 i S790 145-13
Displej
Kalibracija prinosa
Jedna tačka 95-4
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-4
Više tačaka..... 95-4
Displej na stubu u uglu kabine..... 45-M-3
Dizel filter za čestice
Održavanje i servis.....130-P-14
Dizel gorivo.....125-2
Dodatni aditivi.....125-5
Dizel gorivo, provera 125-5
Dizel motori, efekat hladnog vremena 125-5
Dodatni remen
Zamena (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Dodele aplikacija.....45-A-6
Dodele funkcija.....45-A-7
Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji) … 45-M-33
Dugme za pomeranje 45-A-6
Džepna dizalica
Nalepnica za lokacije 85-24

E

Efekat hladnog vremena na dizel motore.....125-5

Električni
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-19
Mere opreza kod rukovanja sa komponentama 80-2
Električni sistem
Centralno mesto osigurača..... 80-7, 80-9
Čišćenje
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Kablovi za povezivanje 80-4
Mere predostrožnosti..... 80-1
Održavanje
Čišćenje rešetke alternatora 130-O-2
Podešavanje
Halogena svetla kabines 80-13
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-15
Svetla kabine 80-12
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-16
Povezivanje dodatnog akumulatora 80-5
Prekidač za isključivanje akumulatora 80-7
Provera akumulatora 130-G-11
Provera specifične težine..... 80-4
Punjenje akumulatora 80-4
Redni osigurači 80-9
Sigurnosna pravila za halogene sijalice 80-11
Uklanjanje i postavljanje akumulatora..... 80-5, 80-6
Zamena
Bočna svetla detektora 80-19, 80-20
Halogena sijalice kabine..... 80-13
Marker/stop svetla..... 80-20
Migavci upozorenja/poziciona svetla..... 80-20
Pomoćna svetla za rad u polju 80-18, 80-19
Radna svetla za pristupna vrata..... 80-18, 80-19
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-14
Sijalica rotacionog svetla 80-17
Sijalica za svetla kabine 80-12
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-15
Svetla papučice za čišćenje 80-19, 80-20
Svetla za pražnjenje 80-18, 80-19
Svetla za strnjiku 80-18, 80-19
Svetla zadnjih migavaca za upozorenje 80-20
Svetlo bunkera za zrno 80-18, 80-19
Svetlo pužnog transportera za istovar80-18, 80-19
Svetlo upozorenja 80-18
Svetlo za čitanje karata..... 80-21
Trakasta svetla (ako su deo opreme)80-13, 80-14
Unutrašnje svetlo kabine 80-21
Elementi mlatilice
Lokacija (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno)..... 65-30
Lokacija (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom)..... 65-31
Lokacija (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)..... 65-35
Lokacija (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)..... 65-34
Elementi mlatilice (TriStream rotor)
Ugradnja..... 65-29
Uklanjanje 65-29
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)
Ugradnja..... 65-32
Uklanjanje 65-32
Elevator čistog zrna
Čišćenje
Kamera 65-62
Habajuće ploče i vrata 65-61
Održavanje
Čišćenje kamere..... 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora vlage..... 130-G-16, 130-O-2
Podešavanje
Remen..... 65-59
Zamena
Remen..... 65-59
Elevator za čisto zrno
Održavanje
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Podešavanje
Prenosni lanac..... 65-60
Elevator za plevu
Kamera 65-62
Održavanje
Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve ... 130-A-7, 130-B-6
Podešavanje
Gornji pogonski lanac..... 65-65
Pogonski kaiš 65-64
Senzori..... 65-63
Emisije štetnih gasova
Potreban jezik
EPA 130-P-1
Emisije ugljen-dioksida..... 145-18
Etar
Bezbednost..... 35-6

F

Fabričko podešavanje..... 45-F-6
Filter
Čišćenje
Filter predčistača goriva 130-B-4, 130-G-1
Oduška rezervoara goriva..... 130-F-3
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-F-3
Predčistač 130-P-7
Predčistač goriva za težak rad (opciono). 130-P-8
Primarni filter za gorivo separatora vode. 130-B-5
Ispiranje
Predčistač goriva za težak rad (opciono). 130-P-7
Ispuštanje
Primarni filter za gorivo/separator vode .. 130-P-6
Održavanje
Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha. 130-E-1, 130-O-1

Čišćenje filtera za svež vazduh kabine .. 130-B-6, 130-O-2
Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema 130-I-2
Pregled
Filter predčistača goriva 130-A-5
Pristup
Filter jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Rezervoar linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Provera
Filter za upravljanje otpadnim materijalima 130-G-12
Separator vode 130-G-2
Proveriti
Elementi filtera za vazduh..... 130-G-15
Uklanjanje
Filteri za prečišćavanje vazduha 130-P-13
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V) .. 130-P-15
Zamena
Filter glavnog kućišta menjača motora .. 130-C-1, 130-G-12
Filter hidrauličnog/hidrostatičkog pritiska 130-G-11
Filter hidrostatičkog pritiska 130-G-12
Filter motornog ulja 130-F-1, 130-F-2
Filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-14
Oduška rezervoara goriva..... 130-G-15
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-G-15
Predčistač goriva za težak rad (opciono). 130-P-8
Primarni filter goriva..... 130-G-2
Primarni i sekundarni filter za gorivo..... 130-P-9
Zamenite sekundarni filter goriva..... 130-G-2
Filter DEF uređaja za doziranje
Promena..... 130-K-1, 130-L-1
Filter izduva
Transport i odlaganje pepela.....130-P-15
Filter za vazduh
Uklanjanje
Upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V).....130-P-15
Filteri goriva
Filteri, gorivo 125-18
Filteri za prečišćavanje vazduha
Uklanjanje 130-P-13
Filteri, ulje
Filteri za ulje 125-18
Fluorisani gas staklene bašte, tehnički podaci 145-18

G

Glavna stranica
Telefon 45-K-1
Zvuk..... 45-N-1
Glavna stranica prenosnog sistema.....45-I-1
Glavna stranica za Combine Advisor™ 45-O-1
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC)..... 45-H-1
Glavna stranica za motor 45-G-1
Glavna stranica za Obradu zrna..... 45-D-1
Glavna stranica za podešavanja žetve.....45-F-1
Glavna stranica za sklapanje.....45-E-1
Glavna stranica za svetla..... 45-J-1
Glavni cilindar
Mast
Osovinica obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7
Gorivo
Biodizel 125-3
Čišćenje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Predčistač 130-P-7
Dizel.....125-2
Ispiranje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-7
Ispuštanje
Primarni filter za gorivo/separator vode .. 130-P-6
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)..... 130-P-3
Mazivost 125-4
Provera oduške rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 30-4
Provera oduške rezervoara za gorivo..... 30-4
Provera sistema 30-3
Punjenje
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)..... 130-P-2
Punjenje rezervoara.....125-1, 130-P-5
Rezervoar za drenažu 130-P-6
Rukovanje i skladištenje.....125-2
Sistem za ispuštanje vazduha 130-P-10
Ventil za isključivanje 130-P-6
Zamena
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Primarni i sekundarni filter za gorivo..... 130-P-9
Grašak
Parametri useva 100-9
Grejač
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-20
Guar (grozdasti pasulj)
Parametri useva 100-6
Gubici neovršenog zrna.....45-O-24
Gubici papučice.....45-O-24
Gubici separatora.....45-O-24
Gusenice
Funkcije..... 110-5

Komponente 110-5
Prednosti 110-5

H

HarvestSmart™ — agresivnost odgovora 45-O-11
HarvestSmart™ — ograničenje brzine 45-O-10
HarvestSmart™ — status 45-O-15
HarvestSmart™ automatizacija 45-O-11
Heder 45-C-1
Automatizacija hedera 45-C-12
Automatska kontrola hedera 45-C-11
Bezbednost prilikom transporta 10-3
Bočni nagib 45-C-19
Brzina naginjanja 45-C-7
Brzina podizanja/spuštanja 45-C-6
Brzina remena žetelice 45-C-27
Brzina zadnjeg pogonskog vratila 45-C-30
Čarobnjak za položaj rezne letve 45-C-34
Detalji o hederu 45-C-3
Dial-A-Speed™ nastavak rada 45-C-21
Heder 45-C-1
HydraFlex™ pritisak 45-C-26
Kombinacije automatske kontrole hedera 95-2
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Nagib rezne letve 45-C-29
Nagib unapred/unazad 45-C-10
Napredna podešavanja 45-C-33
Obnavljanje napred/nazad 45-C-22
Obnavljanje položaja pokrivne ploče 45-C-25
Obnavljanje položaja vitla 45-C-23
Obnavljanje visine 45-C-13
Očitavanje visine iznad tla 45-C-14
Očitavanje visine na tlu 45-C-16
Odvajanje 55-26
Osetljivost naginjanja 45-C-9
Osetljivost visine 45-C-8
Plutajući položaj žetelice 45-C-28
Plutanje ulaznog kućišta 45-C-18
Položaj rezne letve 45-C-31, 45-C-32
Povezivanje 55-26
Pregled kontrole 45-C-12
Prioriteti obnavljanja 45-C-20
Pristup 45-C-1
Radni sati 45-C-6
Razmak pokrivne ploče 45-C-29
Režim rada u kvaru 45-C-34
Širina 45-C-4
Širina glave za kukuruz 45-C-4
Širina reda 45-C-5
Snimanje rada 45-C-6
Hidraulični sistem
Akumulator pritiska 130-2
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 120-1
Čistoća 130-1
Održavanje
Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja 130-A-4
Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema .. 130-J-2
Provera nivoa ulja u kućištu glavnog menjača motora 130-A-5
Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema 130-I-2
Provera ulja u rezervoaru 30-2
Zamena creva 130-1
Hidraulično ulje 110-11
Hidraulika
Sistem za zatezanje 110-8
Hidrostatički pogon kretanja
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-5
HillMaster™
Opšte informacije 105-1
Prekidači
Kontrola nagiba 105-3
Pripreme za svakodnevni rad 105-3
Hlađenje motora u toku 45-G-6
Hladnjak
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Održavanje
Zamena rashladnog sredstva motora 130-N-1
Osposobljavanje sistema za rad u zimskim uslovima 130-P-13
Provera nivoa rashladnog sredstva 30-2
Sistem za ispuštanje 130-P-11
Sistem za punjenje 130-P-12
Zamena
Gonjeni remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
Pogonski remen obrtne rešetke (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pogonski remen promenljive brzine (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Hladnjak ulja
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5

Hladnjak vazdušnog punjenja
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Hladno vreme
Bezbednost tečnosti za startovanje 35-6
Grejač rashladnog sredstva 35-7
Rad tečnosti za startovanje 35-6
Sprej za startovanje 130-P-1
Hod ventila motora
Provera 130-J-2
HVAC 45-M-23
Brzina ventilatora 45-H-2
Glavna stranica za grejanje, ventilaciju i sistem za klimatizaciju (HVAC) 45-H-1
Klima uređaj 45-H-3
Podešavanje temperature 45-H-2
Pristup za HVAC 45-H-1
Režim protoka vazduha 45-H-3
Spoljna temperatura 45-H-4
HydraFlex™ pritisak 45-C-26

I

Identifikacija serijskog broja 110-16, 110-17, 155-1, 155-2
Advance PowerCast™ zadnja vrata (srednji i premium ostatak) 155-6
Interpretacija serijskog broja motora 155-3
Kabina 155-4
Kućište menjača motora 155-5
Kućište menjača pogona rotora 155-5
Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) 155-6
Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) 155-6
Motor (konačni sloj 4/faza V) 155-4
Motor (Sloj 2/Faza II) 155-3
Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka 155-5
Motor hidrostatičnog pogona 155-4
PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) 155-6
Prenos 155-5
Pumpa hidrostatičnog pogona 155-4
Razbacivač (Deluxe Residue) 155-7
Reverzni pogon dostavne komore 155-5
Sekač (ako postoji) 155-6
Identifikaciona pločica mašine 110-16, 155-2
Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije 155-2
Identifikacioni brojevi mašine 155-1
Advanced PowerCast™ zadnja vrata (srednji i premium ostatak) 155-6
Interpretacija serijskog broja motora 155-3
Kabina 155-4
Kućište menjača motora 155-5
Kućište menjača pogona rotora 155-5
Kućište višebrzinskog menjača ulaznog kućišta (ako postoji) 155-6
Lopatica zadnjih vrata (Prvoklasan, Srednji i Premium ostatak) 155-6
Motor (konačni sloj 4/faza V) 155-4
Motor (Sloj 2/Faza II) 155-3
Motor dvobrzinskog pogona na sva četiri točka 155-5
Motor hidrostatičnog pogona 155-4
PowerCast zadnja ploča (Deluxe Residue) 155-6
Prenos 155-5
Pumpa hidrostatičnog pogona 155-4
Razbacivač (Deluxe Residue) 155-7
Reverzni pogon dostavne komore 155-5
Sekač (ako postoji) 155-6
Indikator
Nagib kućišta utovarivača 55-24
Podešavanje
Senzor punjenja 75-2
Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova 45-M-31
Indikator nagiba
Ulazno kućište 55-24
Indikator nivoa goriva 45-M-31
Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) ... 45-M-32
Isključen drumski transport 45-M-30
Ispitivanje dizel goriva 125-5
Ispuštanje vazduha
Sistem za napajanje gorivom 130-P-10
Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) . 45-L-22
Ispuštanje vazduha iz podbubnja 45-L-22
Istovarni puž
Smicajni zavrtanj 75-6
Položaj 75-6
Izbegnite rizik statičkog elektriciteta kod punjenja sa gorivom 10-5, 125-1
Izduvni filter, bezbednost
Bezbednost, izduvni filter 10-16, 35-1
Izlazna svetla 45-J-4

J

Ječam
Parametri useva 100-1
Jedna tačka
Mesta za smicajnim zavrtnjom 55-29
Jednokratno
Čišćenje
Klinovi za zabravljivanje 55-29
Odbravljivanje
Klinovi 55-29
Podešavanje
Niži kraj kabla (ravan teren) 55-28
Jednostruka
Podešavanje
Zabravljivanje 55-27
Zabravljivanje 55-24

Jestivi pasulj
Parametri useva 100-4

K

Kabina
Aftermarket radio-prijemnici 20-1
Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha 130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtera za svež vazduh 130-B-6, 130-O-2
Desno gazište 20-7
Displej
Kalibracija prinosa
Jedna tačka 95-4
Promenite šifru poluprečnika pneumatika . 95-4
Više tačaka 95-4
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine 100-18
Tabela standardnih jedinica težine 100-18
Kamera
Podešavanje 80-11
Klima uređaj
Čišćenje ispusnog creva 130-A-6
Komande radio uređaja 20-2
Mesta osvetljenja
Automatsko rotaciono svetlo 50-2
Izlazna svetla 50-3, 50-7
Marker/stop svetla 50-3
Prednja svetla za strnjiku 50-2
Rotaciona svetla 50-1
Servisna svetla krilnih vrata (opciono) 50-5
Servisna svetla papuče 50-5
Servisna svetla pregrade motora (opciono) .. 50-7
Svetla za polje 50-2, 50-4
Svetla za put 50-1
Svetla za upozorenje na opasnost 50-1
Zadnja svetla za pražnjenje 50-3
Položaji merdevina
Sklapanje/rasklapanje sa platforme (mašine sa gusenicama) 110-4
Sklapanje/rasklapanje sa tla (mašine sa gusenicama) 110-3
Položaji stepenica 20-4
Mašine sa gusenicama (zakretanje) 110-2
Prekidači
HillMaster™ kontrola nivelisanja 105-3
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-8
Prekontrolišite sigurnosne pojaseve 130-G-14
Radio
Antena 20-2
Montaža 20-3
Ožičenje za CB 20-2
Radio frekvencija 20-1
Rezervoar perača vetrobranskog stakla
Punjenje rezervoara 130-O-2
Rukohvat 20-7
Stub u uglu
VisionTrak™ operativne provere 65-61
Tip radija (opciono) 20-1
Video aplikacija
Bezbednost 80-10
Mogućnost video interfejsa 80-10
Kalibracija
Prinos
Jedna tačka 95-4
Više tačaka 95-4
Kalibracija hedera 45-L-17
Kalibracija prinosa 45-L-3
Jedna tačka 95-4
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-4
Više tačaka 95-4
Kalibracija senzora za vlagu 45-L-2
Kalibracije
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™
indikator statusa 45-L-12
napredne postavke 45-L-13
resetovanje 45-L-13
Aktiviranje svrdla za istovar 45-L-15
Brzina bočnog naginjanja ulaznog kućišta .. 45-L-19
Brzina podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Ispuštanje vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-22
Ispuštanje vazduha iz podbubnja 45-L-22
Kalibracija hedera 45-L-17
Kalibracija prinosa 45-L-3
Krila 45-L-20
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Nivelisanje podbubnja 45-L-23
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta .. 45-L-19
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta .. 45-L-18
Položaj kalema 45-L-21
Položaj vitla i sekača 45-L-20
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar 45-L-15
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Postupak kalibracije hedera 45-L-17
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja 45-L-23
Postupak kalibracije krila 45-L-20
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-L-14
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja . 45-L-23
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-L-18

Postupak kalibracije položaja vitla 45-L-21
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača . 45-L-21
Postupak kalibracije samotestiranja hedera produžne platforme 45-L-17
Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz 45-L-20
Postupak kalibracije vibracije protoka mase 45-L-2
Postupak kalibracije zazora vršidbe (aktivna izolacija bubnja)..... 45-L-14
Postupak kalibracije zazora vršidbe (standardno podešavanje podbubnja) 45-L-3
Postupak kalibracije žutog migavca..... 45-L-22
Postupak senzora vlage 45-L-2
Pregled kalibracije i postupaka 45-L-1
Prinos
Izbriši nekorišćene uzorke..... 45-L-11
Prinos
brzina masenog protoka..... 45-L-8
indikator kvaliteta kalibracije 45-L-7
indikator statusa 45-L-5
indikator težine 45-L-9
kalibracija uređivanja/izbora..... 45-L-10
kvalitet kalibracije..... 45-L-4
napredna podešavanja 45-L-7
napredno uređivanje 45-L-11
resetuj 45-L-9
snimanje uzorka 45-L-5
status prikupljenih uzoraka..... 45-L-8
status snimanja 45-L-9
uparivanje težine vage..... 45-L-6
Pristup kalibracijama i postupcima 45-L-1
Razmak pokrivne ploče..... 45-L-15
Postupak 45-L-16
Samotestiranje hedera produžne platforme . 45-L-17
Senzor vlage
Postupak 45-L-2
Sklopiva glava za kukuruz..... 45-L-20
Vibracije senzora masenog protoka..... 45-L-1
Zazor vršidbe (aktivna izolacija bubnja) 45-L-14
Zazor vršidbe (standardno podešavanje podbubnja) 45-L-3
Žuti migavac 45-L-22
Kalibracije
Naginjanje šasije 45-L-13
Postupak kalibracije vitla i sekača..... 45-L-21
Kalibrisanje
Prinos
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-4
Kamera
Podešavanje 80-11
Kanola
Parametri useva 100-2
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-G-6
Kartica za AM, FM i kanal za vremensku prognozu .. 45-N-3
Klima uređaj 45-H-3
Čišćenje ispusnog creva..... 130-A-6
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-20
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor)
Ugradnja..... 65-29
Uklanjanje 65-29
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor)
Ugradnja..... 65-32
Uklanjanje 65-32
Klizna spojnica
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta 130-G-14
Kočnice
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-8
Provera kablova cilindra parkirne kočnice..130-G-11
Provera tečnosti za kočnice..... 130-G-13
Kolektor
Pritisak..... 130-2
Komande iznad glave 45-M-12
Komande radnih svetala 45-J-5
Kondenzator
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Konzola i displej 45-M-25
Korekcija vlage..... 45-D-5
Korito za hvatanje kamena 55-4
Čišćenje 130-A-7
Krajnji pogoni
Mazivo
Ležajevi..... 130-A-6, 130-B-2
Stožer krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine) .. 130-A-8
Promena
Ulje..... 130-J-2
Provera
Ulje..... 130-G-8
Kreiranje dodela dvostrukog položaja..... 45-A-5
Kreiranje dodela jednostrukog položaja..... 45-A-4
Krila 45-L-20
Krilca mlatilice
Krilca gornjeg poklopca (ako postoje)..... 65-28
Kućište glavnog menjača motora
Zamena ulja..... 130-I-1, 130-J-3
Kućište menjača
Održavanje
Čišćenje zupčastog prenosa višebrzinskog pogona ulaznog kućišta 130-G-14
Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača..... 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 130-G-4
Promena ulja kućišta glavnog menjača motora . 130-I-1, 130-J-3
Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-H-1
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 130-J-3

Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-G-8
Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača 130-G-15
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 130-G-13
Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-J-4
Preporučena ulja 125-15, 125-17
ProDrive™ mašine
Preporučena ulja 125-15
Kuka za vuču
Nazad 90-13
Prednji 90-13
Kukuruz (suv)
Parametri useva 100-3
Kukuruz (vlažan)
Parametri useva 100-3
Kukuruz kokičar
Parametri useva 100-10
Kutija sa alatom 60-2

L

Laki strani materijal 45-O-24
Lan
Parametri useva 100-5
Leblebija
Parametri useva 100-2
Lociranje i otklanjanje neispravnosti
Električni 135-19
Grejač 135-20
Hidrostatički pogon kretanja 135-5
Klima uređaj 135-20
Kočnice 135-8
Motor 135-9
Pogon na četiri točka (po želji) 135-7
Senzor protoka mase (ako postoji) 135-22
Senzor vlage (ako postoji) 135-21
Separator 135-1
Ulazno kućište 135-1
Upravljač 135-8
Lokacija oznake usklađenosti Evroazijske ekonomske unije 155-2
Lokacije prekidača rešetki (ako postoje) 65-11
Lopatica separatora 45-B-3
Lopatice
Podešavanje
Usmeravač useva 70-2
Lucerka
Parametri useva 100-1

M

Maks. brzina 1 i 2 ..... 45-I-2
Mašina
Mesta za postavljanje dizalice 85-25, 90-11
Mesta za privezivanje 90-10
Nalepnica mesta za povezivanje kombajna 90-10
Nalepnica za poziciju džepne dizalice 85-24
Prevoz drumom 90-1
Heder je pričvršćen 85-1, 90-1
Prevoz prikolice 90-4
Transportne informacije 90-11
Vuča 90-11
Mašina za dizanje
Nalepnica za poziciju džepne dizalice 85-24
Mast
Za raznovrsne namene i za rad pod ekstremnim pritiskom 125-17
Maziva, bezbednost 125-18
Mazivo
Mešanje 125-18
Mazivost dizel goriva 125-4
Međuprostor odstranjivača pleve 45-F-10
Međuprostor sita 45-F-11
Međuprostor vršidbe 45-F-7
Menjač
Prekidač za Napredne postavke 45-I-4
Režim za vuču 45-I-4
Merdevine
Bunker za zrno 75-1
Motor 75-1
Položaji
Sklapanje/rasklapanje sa platforme (mašine sa gusenicama) 110-4
Sklapanje/rasklapanje sa tla (mašine sa gusenicama) 110-3
Mešanje maziva 125-18
Mešavina klipova kukuruza
Parametri useva 100-4
Mesta za dizalicu
Mesta 85-25, 90-11
Mesta za privezivanje mašine 90-10
Mesta za smicajnim zavrtnjom
Jednostruko zabravljivanje 55-29
Mesto za identifikacionu pločicu mašine . 110-17, 155-2
Minimalna brzina vitla 45-C-5
Mlatilica za izbacivanje
Podmazivanje ležajeva 130-G-7
Mlatilica za izbacivanje (otporan usev)
Zamena
Noseće trake 65-43
Mlatilica za izbacivanje (standardna)
Zamena
Noseće trake 65-42
Monitor performansi 45-O-4
Montaža
CB radio uređaja 20-3
Mornarički pasulj
Parametri useva 100-8
Motor
AUTOMATSKO čišćenje filtera izduva 45-G-3

Bezbednost tečnosti za startovanje 35-6
Čišćenje
  Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
  Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Glavna stranica za motor..... 45-G-1
Grejač rashladnog sredstva 35-7
Hlađenje motora u toku..... 45-G-6
Informacije o startovanju..... 35-4
Informacije o zaustavljanju 35-5
Kapacitet filtera za upravljanje otpadnim materijalima 45-G-6
Kretanje remenja
  Remen obrtne rešetke..... 130-Q-3, 130-R-5
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-9
Održavanje
  Čišćenje filtera predprečistača goriva.... 130-B-4, 130-G-1
  Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja. 130-A-3, 130-B-5
  Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
  Čišćenje obrtne rešetke 130-A-3, 130-B-5
  Čišćenje oduška rezervoara goriva 130-F-3
  Čišćenje oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)..... 130-F-3
  Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode..... 130-B-5
  Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
  Čišćenje rešetke alternatora 130-O-2
  Očistite hladnjak ulja..... 130-A-3, 130-B-5
  Podmažite pogonske remenice promenljive brzine..... 130-G-3
  Podmažite pokretane remenice promenljive brzine..... 130-G-3
  Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora 130-A-5
  Pregled filtera predčistača goriva 130-A-5
  Pregled nivoa rashladnog sredstva 130-A-3
  Pregledajte prigušivač kolenastog vratila. 130-M-1
  Promena ulja kućišta glavnog menjača motora . 130-I-1, 130-J-3
  Provera elemenata filtera vazduha motora..... 130-G-15
  Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima..... 130-G-12
  Provera hoda ventila motora..... 130-J-2
  Provera separatora vode 130-G-2
  Zamena filtera hidrauličnog/hidrostatičkog pritiska..... 130-G-11
  Zamena filtera hidrostatičkog pritiska... 130-G-12
  Zamena oduška rezervoara goriva..... 130-G-15
  Zamena oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)..... 130-G-15
  Zamena primarnog filtera goriva..... 130-G-2
  Zamena rashladnog sredstva motora..... 130-N-1
  Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-12
  Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-14
  Zamenite sekundarni filter goriva..... 130-G-2
Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva..... 45-G-5
Parkirno čišćenje filtera 45-G-4
Podešavanje
  Četka obrtne rešetke..... 130-Q-15, 130-R-15
Poklopac za pristup filteru 130-P-1
Pregled sistema filtera izduva..... 45-G-3
Pristup 45-G-1
Pristupni poklopac..... 130-P-1
Provera motornog ulja 130-A-2
Provera razrade pre prvih 100 radnih sati..... 25-4
Provera ulja 30-1
Rad tečnosti za startovanje 35-6
Razrada..... 25-1
Remen
  Usmeravanje (konačni sloj 4/faza V)
    9,0 l..... 130-Q-5
    13,5 l..... 130-R-7
  Usmeravanje (nivo 2/faza II)
    9,0 l..... 130-Q-1
    13,5 l..... 130-R-1
Senzor za otkrivanje predmeta (konačni sloj 4/faza V)..... 35-4
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) . 25-4
Servis u periodu razrade nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza V)..... 25-4
Snaga motora..... 45-G-2
Sprej za startovanje 130-P-1
Status vazdušnog kompresora..... 45-G-7
Upravljanje brzinom motora
  ProDrive™ mašine 35-6
Vazdušna komora
  Pozicije 30-4
  Produžena pozicija za rad u polju..... 30-6
  Standardni položaj za rad u polju 30-5
  Transportni položaj..... 30-7
Vazdušni kompresor..... 45-G-7
Zamena
  Dodatni remen (Sloj 2/Faza II)
    9,0 l..... 130-Q-1
    13,5 l..... 130-R-1
  Gonjeni remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
    9,0 l..... 130-Q-8
  Pogonski remen obrtne rešetke (konačni sloj 4/faza V)
    9,0 l..... 130-Q-7
    13,5 l..... 130-R-10
  Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
    9,0 l..... 130-Q-4

13,5 l..... 130-R-7
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-8
13,5 l..... 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
13,5 l..... 130-R-13
Pogonski remen ventilatora promenljive brzine (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-9
Remen alternatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Remen klima-uređaja (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Remen obrtne rešetke..... 130-Q-3, 130-R-5
Remen vazdušnog kompresora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-12
13,5 l..... 130-R-11
Remen vazdušnog kompresora (nivo 2/faza II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Remen ventilatora (Sloj 2/Faza II)
9,0 l..... 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-3
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V)..... 130-Q-15
13,5 l..... 130-R-16
Zamena motornog ulja i filtera..... 130-F-1, 130-F-2
Motor i pogon za vožnju..... 45-M-23
Motorno ulje
Dizel
Nivo 2 i faza II..... 125-12
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V..... 125-13
Servisni interval za rad na velikim visinama 125-14
Provera motornog ulja..... 130-A-2
Razrada
Motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III..... 125-11
Prelazni tier 4, konačni tier 4, stage IIIB, stage IV i stage V..... 125-12
Zamena motornog ulja i filtera..... 130-F-1, 130-F-2
Motorno ulje za dizel motore
Servisni interval za rad na velikim visinama 125-14

N

Nagib rezne letve..... 45-C-29
Nagib unapred/unazad..... 45-C-10
Nagibni ram
Podešavanje
Ulazno kućište (ručno naginjanje)..... 55-5
Podešeno
Ulazno kućište (ručno naginjanje)..... 55-5
Naginjanje šasije..... 45-L-13
Nalepnica mesta za povezivanje mašine..... 90-10
Nalepnica na kolektoru..... 110-1
Napredna podešavanja
Aplikacija za zvuk..... 45-N-6
Telefon..... 45-K-3
Napredna podešavanja za Combine Advisor™ 45-O-3
Napredni PowerCast
Zamena
Diskovi razastirača..... 70-24
Naslon za ruku
Displej
Kalibracija prinosa
Jedna tačka..... 95-4
Promenite šifru poluprečnika pneumatika. 95-4
Više tačaka..... 95-4
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine..... 100-18
Tabela standardnih jedinica težine..... 100-18
Kamera
Podešavanje..... 80-11
Prekidači
HillMaster™ kontrola nivelisanja..... 105-3
Video aplikacija
Bezbednost..... 80-10
Mogućnost video interfejsa..... 80-10
Ne servisiraju se
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude 65-58
Nedavni pozivi..... 45-K-5
Neovršeni materijal..... 45-O-24
Nije moguće održati cilj..... 45-O-21
Nivelisanje aktivne izolacije podbubnja (aci) . 45-L-23
Nivelisanje podbubnja..... 45-L-23
Aktivna izolacija podbubnja..... 65-24
Standardno podešavanje podbubnja..... 65-22
Nivo buke..... 145-16
Nivo zrna..... 45-D-3
Normalna pšenica
Parametri useva..... 100-15
Nulta tačka nagibnog rama
Postavi
Ulazno kućište (hidraulično naginjanje)..... 55-6

O

Oblasti čišćenja..... 110-8
Obnavljanje napred/nazad..... 45-C-22
Obnavljanje položaja pokrivne ploče..... 45-C-25
Obnavljanje položaja vitla..... 45-C-23
Obnavljanje visine..... 45-C-13
Obrada zrna
Alarm prilagođenog nivoa..... 45-D-3
Alarm za vlagu..... 45-D-4
Automatsko rotaciono svetlo za nivo zrna.... 45-D-2
Glavna stranica za Obradu zrna..... 45-D-1

Korekcija vlage..... 45-D-5
Napredna podešavanja 45-D-2
Nivo zrna 45-D-3
Odstupanje pri istovaru bunkera..... 45-D-3
Pristup obradi zrna 45-D-1
Statusni centar..... 45-D-5
Vlaga podešavanje 45-D-4
Obrnika
Parametri useva 100-7
Obrtna rešetka
Čišćenje 130-A-3, 130-B-5
Kretanje remenja
Remen..... 130-Q-3, 130-R-5
Podešavanje
Četka..... 130-Q-15, 130-R-15
Zamena
Pogonski remen (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l..... 130-Q-7
13,5 l..... 130-R-10
Pogonski remen (Sloj 2/Faza II)
9,0 l..... 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Remen..... 130-Q-3, 130-R-5
Očitavanje visine iznad tla..... 45-C-14
Očitavanje visine na tlu 45-C-16
Odbojna mlatilica
Podešavanje
Remen (ako postoji) 65-44
Podmazivanje ležajeva 130-G-7
Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice 130-G-8
Uklanjanje
Pod (ako postoji) 70-10
Zamena
Krila za otporan usev (ako postoje)..... 65-45
Remen (ako postoji) 65-44
Standardna krila (ako postoje)..... 65-45
Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice 130-J-4
Odbojnik zavojnog utovarivača 75-6
Odlaganje izduvnog filtera na otpad..... 130-P-15
Odlaganje, izduvni filter..... 130-P-15
Održavanje
Akumulator pritiska..... 130-2
Aparat za gašenje požara..... 115-1
Pregled aparata za gašenje požara..... 130-G-13
Pregled traka aparata za gašenje požara 130-O-4
Punjenje..... 115-2
Briga o remenu 110-10
Bunker za zrno
Čišćenje senzora masovnog protoka 130-B-6
Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača..... 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 130-G-4
Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača..... 130-G-15
Centriranje
Sečiva sekača 70-20
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Kamera elevatora čistog zrna..... 65-62
Kamera elevatora sistema za plevu..... 65-62
Kôd brzog odziva (QR) 120-1
Predčistač goriva 130-P-7
Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno) 75-9
Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno) 75-8
Sistem senzora elevatora za plevu 65-63
Čišćenje gusenica 110-8
Čišćenje motornog prostora..... 30-8, 115-6
Čistoća hidrauličnog sistema..... 130-1
Dijagram intervala 110-9
Dnevno 110-11
Drenaža rezervoara za gorivo 130-P-6
Električni
Provera akumulatora..... 130-G-11
Elevator čistog zrna
Čišćenje kamere..... 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora vlage..... 130-G-16, 130-O-2
Habajuće ploče i vrata..... 65-61
Elevator za čisto zrno
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Elevator za plevu
Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve ... 130-A-7, 130-B-6
Habajući zaštitnik separatora 65-12
Hidraulični sistem
Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja 130-A-4
Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema .. 130-J-2
Provera nivoa ulja u kućištu glavnog menjača motora 130-A-5
Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema 130-I-2
Ispiranje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-7
Ispuštanje
Primarni filter za gorivo/separator vode .. 130-P-6

Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)..... 130-P-3
Ispuštanje vazduha iz sistema za gorivo ... 130-P-10
Kabina
Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha. 130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtera za svež vazduh. 130-B-6, 130-O-2
Prekontrolišite sigurnosne pojaseve 130-G-14
Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla 130-O-2
Klima uređaj
Čišćenje ispusnog creva 130-A-6
Mesto nalepnice za podmazivanje 130-1
Mlatilica za izbacivanje
Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje . 130-G-7
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova .. 85-11
Motor
Čišćenje filtera predprečistača goriva.... 130-B-4, 130-G-1
Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja. 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje obrtne rešetke 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje oduška rezervoara goriva 130-F-3
Čišćenje oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)..... 130-F-3
Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode..... 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rešetke alternatora 130-O-2
Očistite hladnjak ulja..... 130-A-3, 130-B-5
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine 130-G-3
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine 130-G-3
Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora 130-A-5
Pregled filtera predčistača goriva 130-A-5
Pregled nivoa rashladnog sredstva 130-A-3
Pregledajte prigušivač kolenastog vratila. 130-M-1
Promena ulja kućišta glavnog menjača motora . 130-I-1, 130-J-3
Provera elemenata filtera vazduha motora..... 130-G-15
Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima 130-G-12
Provera hoda ventila motora..... 130-J-2
Provera motornog ulja 130-A-2
Provera separatora vode 130-G-2
Zamena filtera hidrauličnog/hidrostatičkog pritiska..... 130-G-11
Zamena filtera hidrostatičkog pritiska... 130-G-12
Zamena motornog ulja i filtera.. 130-F-1, 130-F-2
Zamena oduška rezervoara goriva..... 130-G-15
Zamena oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF)..... 130-G-15
Zamena primarnog filtera goriva..... 130-G-2
Zamena rashladnog sredstva motora..... 130-N-1
Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-12
Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-14
Zamenite sekundarni filter goriva..... 130-G-2
Oblasti čišćenja..... 110-8
Odbojna mlatilica
Podmazivanje ležajeva odbojne mlatilice. 130-G-7
Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-G-8
Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-J-4
Osnovne informacije o pneumaticima..... 85-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima..... 130-P-13
Pneumatici
Provera obrtnog momenta zavrtanja..... 130-D-1
Provera pritiska u pneumaticima 130-D-1
Podešavanje
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno... 65-60
Nosač korita istovarnog puža..... 75-10
Pogonski lanac istovarnog puža..... 75-9
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji)..... 75-3
Položaj istovarnog pužnog transportera..... 75-11
Remen prvih 50 sati 25-3
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža)..... 75-7
Pogoni
Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka..... 130-A-5, 130-B-2
Podmažite osovinicu obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima..... 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje osovine zadnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7
Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona . 130-B-7
Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje spona zadnje osovine..... 130-G-8
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7, 130-A-8

Provera ulja krajnjeg pogona 130-G-8
Zamena ulja krajnjeg pogona 130-J-2
Pražnjenje rashladnog sistema 130-P-11
Prenosni sistem
Promena ulja menjača 130-J-3
Provera kablova cilindra parkirne kočnice 130-G-11
Provera tečnosti za kočnice 130-G-13
Provera ulja u menjaču 130-G-11
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila 130-G-4
Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila 130-E-1, 130-G-7
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 130-J-3
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 130-G-13
Pripremna razrada 110-10
Pristup
Filter jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Rezervoar linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka 85-21
Provera
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 30-4
Provera hidrostatičkog ulja 30-2
Provera motornog ulja 30-1
Provera nivoa rashladnog sredstva 30-2
Provera oduške rezervoara za gorivo 30-4
Provera pritiska u pneumaticima ... 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster™ 85-7, 85-10
Provera razrade pre prvih 100 radnih sati 25-4
Provera rezervoara hidrauličnog ulja 30-2
Provera sistema za napajanje gorivom 30-3
Pumpa hedera
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla 130-G-4
Punjenje
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-2
Punjenje rashladnog sistema 130-P-12
Punjenje rezervoara za gorivo 125-1, 130-P-5
Rasipač
Podmazivanje diska rasipača 130-G-8
Razrada motora 25-1
Separator
Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 130-B-3
Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 130-B-3
Podmazivanje ležaja separatora 130-G-7
Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine 130-B-4, 130-E-2
Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora .. 130-B-5
Provera ulja pogona separatora 130-G-8
Zamena ulja pogona separatora 130-J-3
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) . 25-4
Servis u periodu razrade nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza V) 25-4
Servisni interval
Čišćenje 130-1
Podešavanje 130-1
Simboli za podmazivanje 130-3
Sistem za plevu
Čišćenje kamere sistema za plevu 130-A-7, 130-O-3
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Sprečavanje požara 115-1
Svakih 1000 radnih sati 110-12
Tabela servisnih intervala
Po potrebi 130-O-1
Prvih 100 radnih sati 130-C-1
Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
Svakih 10 radnih sati 130-A-1
Svakih 50 radnih sati 130-B-1
Svakih 100 radnih sati 130-D-1
Svakih 200 radnih sati 130-E-1
Svakih 250 radnih sati 130-F-1
Svakih 400 radnih sati 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Svakih 800 radnih sati 130-H-1
Svakih 1000 radnih sati 130-I-1
Svakih 2000 radnih sati 130-J-1, 130-K-1
Svakih 3500 radnih sati 130-L-1
Svakih 4500 radnih sati 130-M-1
Svakih 6000 radnih sati 130-N-1
Svakih pet godina 130-M-1
Svakih šest godina 130-N-1
Ubrzavač ubacivanja
Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja 130-G-5
Uklanjanje
Filteri za prečišćavanje vazduha 130-P-13
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač) 65-3
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V) .. 130-P-15
Veza lanca pogona pužnog transportera za istovar 75-10

Ulazno kućište
Čišćenje korita za hvatanje kamena 130-A-7
Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom ... 130-B-3
Čišćenje zupčastog prenosa višebrzinskog pogona ulaznog kućišta 130-G-14
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine 130-B-3
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta .. 130-G-14
Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine ... 130-A-6, 130-B-2
Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-H-1
Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-B-3
Ventil za isključivanje goriva rezervoara za gorivo . 130-P-6
Ventilator za čišćenje
Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje..... 130-G-7
Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Zamena
Delovi diska (dve brzine)..... 70-28
Delovi diska (jedna brzina)..... 70-27
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Hidraulično crevo..... 130-1
Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje) 65-45
Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-24
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev..... 65-1
Noseće trake mlatilice za izbacivanje..... 65-42
Noseće trake mlatilice za izbacivanje za otporan usev..... 65-43
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača..... 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača..... 65-2
Primarni i sekundarni filter za gorivo..... 130-P-9
Sečiva sekača 70-17, 70-18
Srednji razdvojni nož..... 70-19
Stacionarni noževi (bez električnog aktivatora) .. 70-14
Stacionarni noževi (električni aktivator)..... 70-15
Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje)..... 65-45
Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-42
Zamena gusenica 110-10
Zaštita i servis pneumatika..... 85-1
Zavojni transporter
Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera..... 130-G-7
Zavojni transporteri pleve
Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve..... 130-G-6
Održavanje
Uslovi zamene 110-10
Održavanje dizel filtera za čestice i servis..... 130-P-14
Odstojnici rende..... 65-9
Odstranj. pleve
Fiksni prednji odstranjivač pleve..... 65-51
Odstranjivač pleve dugačkih zubaca..... 65-53
Odstranjivač pleve opšte namene..... 65-53
Podešavanje
Prednji odstranjivač pleve..... 65-51
Odstranjivač pleve
Merenje..... 65-52
Odstranjivač pleve visokih performansi..... 65-54
Podešavanje
Dual zone podešavanje 65-55
Motor..... 65-58
Prekidač za podešavanje..... 65-54
Premijum odstranjivač pleve od kukuruza..... 65-53
Ugradnja
Elementi 65-56
Uklanjanje
Elementi 65-56
Odstupanje pri istovaru bunkera..... 45-D-3
Odvajač
Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor konfiguracijom za otporno zrno)..... 65-30
Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom)..... 65-31
Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)..... 65-35
Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)..... 65-34
Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) 65-30
Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom)..... 65-31
Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije)..... 65-35
Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)..... 65-34
Odstojnici ležišta puža..... 65-38
Odstojnici rende 65-9
Podešavanje
Prekidač sita..... 65-54
Prekidač vršalice 65-54
Remen desne prednje kontra pogonske osovine 65-46
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine 65-47
Tipovi udubljenja..... 65-9

Zamena
Brzina akceleratora ubacivanja velike brzine visoke nosivosti..... 65-7
Brzina brzavača ubacivanja standardne brzine visoke nosivosti..... 65-7
Remen desne prednje kontra pogonske osovine 65-47
Remen desne zadnje kontra pogonske osovine 65-47
Ograničenje brzine 45-O-10
Oilscan 125-15
Onemogućavanje automatskog čišćenja filtera izduva 45-G-5
Opcija upravljanja ostacima materijala
Prvoklasni ostatak 70-1
Razgrtač slame 70-2
Srednji/prvoklasan ostatak 70-1
Opseg bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Opseg naginjanja napred/nazad ulaznog kućišta 45-L-18
Optimizacija performansi..... 45-O-18
Osetljivost gubitka zrna 45-O-29
Osetljivost na nizbrdici 45-O-15
Osetljivost na strani materijal..... 45-O-30
Osetljivost na uzbrdici..... 45-O-14
Osetljivost naginjanja..... 45-C-9
Osetljivost visine 45-C-8
Osetljivost za zdrobljeno zrno..... 45-O-30
Osigurač
Centar..... 80-7, 80-9
Redno..... 80-9
Osnovne informacije o pneumaticima 85-2
Osovina
Pogoni
Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka..... 130-A-5, 130-B-2
Podmažite osovinicu obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima..... 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje osovine zadnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7
Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona . 130-B-7
Podmazivanje spoljašnjih ležajeva krajnjeg pogona 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje spona zadnje osovine 130-G-8
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7, 130-A-8
Provera ulja krajnjeg pogona 130-G-8
Zamena ulja krajnjeg pogona..... 130-J-2
Oštrica PowerCast™ zadnjih vrata (opciono)
Zamena..... 70-8
Otpaci na sočivu..... 45-O-9
Otpaci na sočivu kamere 45-O-9
Ovas
Parametri useva 100-9
Oznaka
Mesta za podmazivanje..... 130-1
Oznaka svetla
Zamena..... 80-20

P

Paneli
Ulazno kućište 55-1
Papučica čistača
Vrata za čišćenje
Zupčanici svrdla (ako postoje)..... 65-48
Parametri useva
Grašak..... 100-9
Guar (grozdasti pasulj)..... 100-6
Ječam..... 100-1
Jestivi pasulj 100-4
Kanola 100-2
Kukuruz (suv) 100-3
Kukuruz (vlažan)..... 100-3
Kukuruz kokičar..... 100-10
Lan 100-5
Leblebija 100-2
Lucerka 100-1
Mešavina klipova kukuruza..... 100-4
Mornarički pasulj..... 100-8
Normalna pšenica 100-15
Obrnika 100-7
Ovas 100-9
Pirinač..... 100-11
Proso..... 100-7
Raž..... 100-12
Šafranika 100-12
Seme repice (Suvo)..... 100-10
Seme repice (zeleno) 100-11
Seme trave..... 100-5
Sijerak..... 100-13
Slačica 100-8
Sočivo..... 100-6
Soja 100-13
Suncokret..... 100-14
Tritikale 100-14
Zahtevna pšenica..... 100-15
Parkirna kočnica 45-M-31
Parkirno čišćenje filtera 45-G-4
Performanse emisije izduvnih gasova
Neovlašćene prepravke..... 3

Pirinač
Parametri useva 100-11
Platforma motora
Sistem vazdušnog kompresora 130-P-13
Platforma za rukovaoca
Desno pristupno gazište 20-7
Položaji merdevina za ulaz u kabinu
Sklapanje/rasklapanje sa platforme (mašine sa gusenicama) 110-4
Sklapanje/rasklapanje sa tla (mašine sa gusenicama) 110-3
Položaji stepenica kabine 20-4
Položaji stepenica za ulaz u kabinu
Zakretanje (mašine sa gusenicama) 110-2
Rukohvat 20-7
Ploča utovarivača
Nosač zaptivke 55-3
Ploče
Desna strana 60-4
Krilna vrata 60-1
Podešavanje cilindra 60-2
Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
Leva strana 60-2
Poklopci separatora 60-4
Plutajući položaj žetelice 45-C-28
Plutanje ulaznog kućišta 45-C-18
Pneumatici
Brezon pogonskog točka 85-11
Informacije o prednjem pneumatiku 85-10
Informacije o zadnjem pneumatiku 85-10
Mehanički pogon prednjih točkova 85-11
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova ... 85-11
Montaža
Prednji točkovi 85-17
Osnovne informacije o pneumaticima 85-2
Priprema dvostrukih točkova za servisiranje 85-12
Priprema dvostrukih točkova za transport 85-12
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka 85-21
Promenite šifru poluprečnika pneumatika 95-4
Provera pritiska
HillMaster™ 85-7, 85-10
Prednji pneumatici 85-3, 85-5
Zadnji pneumatici 85-8, 85-9
Težina tečnosti 85-21
Uklanjanje
Prednji točkovi 85-13
Zahtevi u pogledu balasta 85-23, 85-24
Zaštita i servis pneumatika 85-1
Pneumatici, bezbedno servisiranje 10-12
Početna postavka 45-F-3
Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo ... 45-J-2
Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo ... 45-J-2
Podbubanj
Montiranje
Sekcije (standardno podešavanje podbubnja) ... 65-13
Sektori (aktivna izolacija podbubnja) 65-16
Nivelisanje (aktivna izolacija podbubnja) 65-24
Nivelisanje (Standardno podešavanje podbubnja) 65-22
Uklanjanje
Sekcije (standardno podešavanje podbubnja) ... 65-13
Sektori (aktivna izolacija podbubnja) 65-16
Podešavanja
Lopatice zadnjih vrata 70-6, 70-7, 70-23
Povratni podbubanj sistema za plevu 65-70
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-16
Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Stacionarna banka noža (bez električnog aktivatora) 70-11
Usev
Grašak 100-9
Guar (grozdasti pasulj) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi pasulj 100-4
Kanola 100-2
Kukuruz (suv) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leblebija 100-2
Lucerka 100-1
Mešavina klipova kukuruza 100-4
Mornarički pasulj 100-8
Normalna pšenica 100-15
Obrnika 100-7
Ovas 100-9
Pirinač 100-11
Proso 100-7
Raž 100-12
Šafranika 100-12
Seme repice (Suvo) 100-10
Seme repice (zeleno) 100-11
Seme trave 100-5
Sijerak 100-13
Slačica 100-8
Sočivo 100-6
Soja 100-13
Strana sa opisima fusnota 100-15
Suncokret 100-14
Tritikale 100-14

Zahtevna pšenica 100-15
Usmerivač useva 70-9
Visina bubnja (hidraulično naginjanje) 55-9
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-8
Zahtevi u pogledu balasta 85-23, 85-24
Podešavanja odstupanja — ventilator za čišćenje 45-O-21
Podešavanja sistema Auto Maintain 45-O-28
Podešavanja sistema HarvestSmart™ 45-O-9
Podešavanja van kabine 45-B-6, 45-O-27
Podešavanja za Active Terrain Adjustment™ 45-O-14
Podešavanja žetve
Brzina vršidbe 45-F-8
Ciljne performanse 45-F-15
Fabričko podešavanje 45-F-6
Glavna stranica za podešavanja žetve 45-F-1
Međuprostor odstranjivača pleve 45-F-10
Međuprostor sita 45-F-11
Međuprostor vršidbe 45-F-7
Napredna podešavanja 45-F-14
Početna postavka 45-F-3
Prilagođena početna postavka 45-F-6
Pristup podešavanjima žetve 45-F-1
Rezolucija papučice 45-F-15
Rezolucija separatora 45-F-14
Spoljašnja konfiguracija 45-F-12
Stanja podešavanja 45-F-12
Stanje slame 45-F-5
Učitavanje podešavanja žetve 45-F-2
Uslovi vršidbe 45-F-4
Uticaji promene useva 45-F-7
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Podešavanje
Informacije o prednjim i zadnjim pneumaticima 85-10
Promena pogonskih brzina sekača 70-21
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-11
Podešavanje brzine kretanja 45-O-25
Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje 45-M-28
Podešavanje brzine vršidbe 45-M-27
Podešavanje komandi
Dodele aplikacija 45-A-6
Dodele funkcija 45-A-7
Podešavanje komandi višenamenske ručice 45-A-2
Pregled podešavanja komandi 45-A-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1
Podešavanje komandi višenamenske ručice ... 45-A-2
Podešavanje mašine
Lopatice zadnjih vrata 70-6, 70-7, 70-23
Parametri useva
Grašak 100-9
Guar (grozdasti pasulj) 100-6
Ječam 100-1
Jestivi pasulj 100-4
Kanola 100-2
Kukuruz (suv) 100-3
Kukuruz (vlažan) 100-3
Kukuruz kokičar 100-10
Lan 100-5
Leblebija 100-2
Lucerka 100-1
Mešavina klipova kukuruza 100-4
Mornarički pasulj 100-8
Normalna pšenica 100-15
Obrnika 100-7
Ovas 100-9
Pirinač 100-11
Proso 100-7
Raž 100-12
Šafranika 100-12
Seme repice (Suvo) 100-10
Seme repice (zeleno) 100-11
Seme trave 100-5
Sijerak 100-13
Slačica 100-8
Sočivo 100-6
Soja 100-13
Suncokret 100-14
Tritikale 100-14
Zahtevna pšenica 100-15
Preporuke za udubljenje 100-16
Procedura isključivanja 100-16
Promena pogonskih brzina sekača 70-21
Rad na niskim temperaturama 95-1
Saveti za žetvu 95-1
Stacionarna banka noža (bez električnog aktivatora) 70-11
Tabla za kontrolu sekača (opcionalno) 70-11
Usmerivač useva 70-9
Visina bubnja (hidraulično naginjanje) 55-9
Visina bubnja (ručno naginjanje) 55-8
Vrednosti useva
Strana sa opisima fusnota 100-15
Podešavanje odstranjivača pleve 45-M-28
Podešavanje odstupanja za odstranjivač pleve 45-O-19
Podešavanje odstupanja za sito 45-O-20
Podešavanje sita 45-M-28
Podešavanje temperature 45-H-2
Podešavanje upravljačkih elemenata
CommandARM™ 45-A-4
Dugme za pomeranje 45-A-6
Kombinacije automatske kontrole hedera 95-2
Kreiranje dodela dvostrukog položaja 45-A-5
Kreiranje dodela jednostrukog položaja 45-A-4
Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ 45-A-3
Višenamenska ručica 45-A-2
Podešavanje upravljačkih elemenata za CommandARM™ 45-A-3
Podešavanje volana 45-M-13
Podešavanje zazora vršidbe 45-M-27

Podesi ciljne performanse 45-O-22
Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) 45-M-34
Podizanje mašine
Mesta za postavljanje 85-25, 90-11
Podmazivanje i održavanje
2000 radnih sati
Zamena DEF linijskog filtera 130-K-2
2000 sati/36 meseci
Zamena filtera DEF uređaja za doziranje 130-K-1, 130-L-1
4500 sati
Zamena DEF linijskog filtera 130-L-2
Hidraulično ulje 110-11
Po potrebi
Čišćenje DEF rezervoara 130-P-4
Pogon na četiri točka (po želji)
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-7
Pogon na sva četiri točka (ako postoji) 45-M-30
Pogonski lanac prenosnika
Uklanjanje
Spojnice 55-11
Pogonsko vratilo
Održavanje
Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila 130-G-4
Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila 130-E-1
Poklopac
Pristup filteru motora 130-P-1
Pristup motoru 130-P-1
Poklopci
Bunker za zrno
Rukovanje 75-2
Poklopci bunkera za zrno 45-E-2
Poklopci rešetki (ako postoje) 65-10
Položaj kalema 45-L-21
Položaj rezne letve 45-C-31, 45-C-32
Položaj vitla i sekača 45-L-20
Pomoćna svetla za rad u polju
Zamena 80-18, 80-19
Posi-Torq
Opsezi brzina 65-35
Postavke žetve
Sačuvaj početnu postavku 45-F-6
Postupak kalibracije aktiviranja zavojnog transportera za istovar 45-L-15
Postupak kalibracije brzine bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije brzine podizanja ulaznog kućišta 45-L-16
Postupak kalibracije hedera 45-L-17
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije ispuštanja vazduha iz podbubnja 45-L-23
Postupak kalibracije krila 45-L-20
Postupak kalibracije naginjanja šasije 45-L-14
Postupak kalibracije nivelisanja aktivne izolacije podbubnja (aci) 45-L-23
Postupak kalibracije nivelisanja podbubnja 45-L-23
Postupak kalibracije opsega bočnog naginjanja ulaznog kućišta 45-L-19
Postupak kalibracije opsega naginjanja ulaznog kućišta napred/nazad 45-L-18
Postupak kalibracije položaja vitla 45-L-21
Postupak kalibracije položaja vitla i sekača 45-L-21
Postupak kalibracije samotestiranja hedera produžne platforme 45-L-17
Postupak kalibracije sklopive glave za kukuruz 45-L-20
Postupak kalibracije vibracije protoka mase ... 45-L-2
Postupak kalibracije vitla i sekača 45-L-21
Postupak kalibracije zazora vršidbe (aktivna izolacija bubnja) 45-L-14
Postupak kalibracije zazora vršidbe (standardno podešavanje podbubnja) 45-L-3
Postupak kalibracije žutog migavca 45-L-22
Poteznica
Poluautomatska (opciono) 90-12
Ručna (standardno) 90-12
Poteznica za prikolicu
Poluautomatska (opciono) 90-12
Ručna (standardno) 90-12
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)
Podešavanje 70-8
Zadnji pokrivači 70-9
Prednja konzola 45-M-2
Prednja svetla
Podešavanje 80-12
Halogena svetla kabines 80-13
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-15
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-16
Zamena
Halogena sijalice kabine 80-13
Sijalica 80-12
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-14
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-15
Trakasta svetla (ako su deo opreme) 80-13, 80-14
Prednji odstranjivač pleve
Podešavanje 65-51
Prednji točkovi
Montaža 85-17
Uklanjanje 85-13
Predviđeni životni vek mašine 145-18
Pregled 45-1
Pregled indikatora 35-2
Pregled indikatora naknadnog tretmana 35-2
Pregled kalibracije i postupaka 45-L-1
Pregled kombajna 45-M-1
Blokada diferencijala (ako postoji) 45-M-31
Brzina zadnjeg vratila ulaznog kućišta i podesive

pokrivne ploče sa glavom za kukuruz (ako postoje) 45-M-34
Čišćenje remenog sakupljača 45-M-26
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (osnovno sedište) 45-M-16
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (premijum kožno sedište) 45-M-18
ComfortCommand™ sedište za rukovaoca (sedište od prvoklasne tkanine) 45-M-16
CommandARM™ konzola i displej 45-M-6
Displej na stubu u uglu kabine 45-M-3
Dugme AutoTrac™ za nastavak rada (ako postoji) 45-M-33
HVAC 45-M-23
Indikator čišćenja filtera izduvnih gasova 45-M-31
Indikator nivoa goriva 45-M-31
Indikator nivoa tečnosti izduva dizel motora (DEF) 45-M-32
Isključen drumski transport 45-M-30
Komande iznad glave 45-M-12
Konzola i displej 45-M-25
Motor i pogon za vožnju 45-M-23
Parkirna kočnica 45-M-31
Podešavanje brzine ventilatora za čišćenje . 45-M-28
Podešavanje brzine vršidbe 45-M-27
Podešavanje odstranjivača pleve 45-M-28
Podešavanje sita 45-M-28
Podešavanje volana 45-M-13
Podešavanje zazora vršidbe 45-M-27
Podizanje i spuštanje vitla i kretanje vitla napred i nazad (ako postoji) 45-M-34
Pogon na sva četiri točka (ako postoji) 45-M-30
Prednja konzola 45-M-2
Pregled kombajna 45-M-1
Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera .. 45-M-33
Prekidač sa ključem 45-M-12
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-M-34
Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera 45-M-32
ProDrive™ (ako postoji) 45-M-30
Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) 45-M-29
Rad separatora 45-M-27
Radio 45-M-23
Reverzni pogon dostavne komore 45-M-26
Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla 45-M-15
Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima 45-M-14
Rukovanje svetlima 45-M-13
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) .. 45-M-15
Sedište za obuku 45-M-20
Sigurnosni pojasevi 45-M-20
Stavke sa desne strane kabine 45-M-9
Stavke sa leve strane kabine 45-M-11
Svetla 45-M-24
Tasteri za aktiviranje hedera 45-M-34
Traka za navigaciju 45-M-8
Traženje 45-M-29
Trenutni prekidač 45-M-32
Uključivanje hedera 45-M-26
Upravljački elementi sedišta 45-M-12
Upravljački elementi za žetvu 45-M-20
Višenamenska ručica 45-M-6
Pregled kontrole 45-C-12
Pregled podešavanja komandi 45-A-1
Pregled sistema filtera izduva 45-G-3
Prekidač
Isključivanje akumulatora 80-7
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-8
Podešavanja odstranjivača pleve 65-54
Podešavanje sekača 70-21
Podešavanje sita 65-54
Prekidač pogona istovarnog pužnog transportera 45-M-33
Prekidač sa ključem 45-M-12
Prekidač za podizanje, spuštanje i naginjanje hedera (ako postoji) 45-M-34
Prekidač zakretanja istovarnog pužnog transportera .. 45-M-32
Prekidači
HillMaster™ kontrola nivelisanja 105-3
Prekidači rešetki (ako postoje) 65-10
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-7
Prekomerna pleva 45-O-24
Premium radio
Bluetooth® stranica 45-N-3
Kartica za CD 45-N-5
Kartica za USB 45-N-4
Stranica pomoćnih uređaja 45-N-2
Prenosni lanac
Podešavanje 55-7
Pogonski lanac 55-11
Uklanjanje
Spojnice 55-8
Prenosni sistem
Glavna stranica prenosnog sistema 45-I-1
Maks. brzina 1 i 2 ..... 45-I-2
Napredna podešavanja za ProDrive™ 45-I-2
Režim rada u kvaru 45-I-2
Režim za vuču 45-I-2
Pristup menjaču 45-I-1
Promena ulja menjača 130-J-3
Provera kablova cilindra parkirne kočnice .. 130-G-11
Provera tečnosti za kočnice 130-G-13
Provera ulja u menjaču 130-G-11
Prevoz drumom 90-1
Heder je pričvršćen 85-1, 90-1

Prigušivač kolenastog vratila
Pregled 130-M-1
Prikaz
Stub u uglu
VisionTrak™ operativne provere 65-61
Prilagođavanja lopatice separatora 45-O-26
Prilagođena početna postavka 45-F-6
Primarni cilindar za naginjanje hedera
Mast
Osovinica obrtnog zgloba (HillMaster™ mašine) 130-A-8
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje ležaja 130-G-7
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 130-J-3
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 130-G-13
Primena
Video
Bezbednost 80-10
Prinos
Izbriši nekorišćene uzorke 45-L-11
Prinos
brzina masenog protoka 45-L-8
indikator kvaliteta kalibracije 45-L-7
indikator statusa 45-L-5
indikator težine 45-L-9
kalibracija uređivanja/izbora 45-L-10
kvalitet kalibracije 45-L-4
napredna podešavanja 45-L-7
napredno uređivanje 45-L-11
resetuj 45-L-9
snimanje uzorka 45-L-5
status prikupljenih uzoraka 45-L-8
status snimanja 45-L-9
uparivanje težine vage 45-L-6
Prioriteti obnavljanja 45-C-20
Priručnik za rukovaoca 110-1
Pristup aplikaciji Combine Advisor™ 45-O-1
Pristup hederu 45-C-1
Pristup kalibracijama i postupcima 45-L-1
Pristup menjaču 45-I-1
Pristup motoru 45-G-1
Pristup obradi zrna 45-D-1
Pristup podešavanjima žetve 45-F-1
Pristup podešavanjima zvuka 45-N-1
Pristup sklapanju 45-E-1
Pristup svetlima 45-J-1
Pristup telefonu 45-K-1
Pristup upravljanju ostacima 45-A-1, 45-B-1
Pristup za HVAC 45-H-1
Pritisak
Provera pneumatika 85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster™ 85-7, 85-10
Zaštita i servis pneumatika 85-1
Problemi sa kvalitetom slame 45-O-24
Problemi sa performansama 45-O-22
Procedura isključivanja 100-16
ProDrive™ (ako postoji) 45-M-30
ProDrive™ menjač
Kućište menjača
Preporučena ulja 125-15
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim rada u kvaru 45-I-3
Napredna podešavanja za ProDrive™ režim vuče 45-I-2
Režim rada u kvaru 45-I-2
Režim za vuču 45-I-2
Upravljanje brzinom motora 35-6
Produžna platforma 45-E-5
Promena stepena prenosa pritiskom na dugme (ako postoji) 45-M-29
Proso
Parametri useva 100-7
Provera performansi
Isključivanje napajanja 100-16
Prvoklasan ostatak
Sekač
Opšte informacije o otkošavanju 70-2
Pumpa hedera
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla 130-G-4
Punjenje sa gorivom, izbegnite rizik statičkog elektriciteta 10-5, 125-1
Pužni transporter za istovar
Podešavanje
Položaj svrdla 75-11
Uklanjanje
Pogonski lanac prenosnika 75-10
Zamena
Pogonski remen 75-12, 75-14
Pužni transporteri
Poklopci poprečnog pužnog transportera bunkera za zrno 75-3
ActiveYield™ 75-4
Vrata za ručno čišćenje
Spiralni prenosnici zrnočistača 65-48

R

Rad na niskim temperaturama 95-1
Rad separatora 45-M-27
Radijator
Kretanje remenja
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Podešavanje
Četka obrtne rešetke 130-Q-15, 130-R-15
Radio 20-1, 45-M-23
Aftermarket radio-prijemnici 20-1

Antena 20-2
Frekvencija 20-1
Montaža 20-3
Ožičenje za CB 20-2
Traženje 45-M-29
Upravljački elementi 20-2
Radna svetla za pristupna vrata
Zamena 80-18, 80-19
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790) 145-3
Radni sati 45-C-6
Rashladni sistem
Ispuštanje 130-P-11
Kretanje remenja
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Održavanje
Čišćenje hladnjaka vazdušnog punjenja. 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje obrtne rešetke 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Očistite hladnjak ulja 130-A-3, 130-B-5
Pregled rashladnog sredstva motora 130-A-3
Zamena rashladnog sredstva motora 130-N-1
Osposobljavanje za rad u zimskim uslovima 130-P-13
Podešavanje
Četka obrtne rešetke 130-Q-15, 130-R-15
Provera nivoa rashladnog sredstva 30-2
Punjenje 130-P-12
Zamena
Gonjeni remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
Pogonski remen obrtne rešetke (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pogonski remen promenljive brzine (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Rashladno sredstvo
Dizel motor
Motori sa mokrim košuljicama cilindra 125-9
Grejač 35-7
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-10
Mešanje sa koncentratom, kvalitet vode 125-10
Testiranje tačke zamrzavanja 125-11
Topli klimatski uslovi 125-10
Rasipač
Opšte informacije 70-25
Podmazivanje diska rasipača 130-G-8
Položaj za otkošavanje 70-25
Spuštanje 70-26
Raž
Parametri useva 100-12
Razastirač
Razgrtač slame za široko razgrtanje (opcionalno) . 70-29
Zamena
Delovi diska (dve brzine) 70-28
Delovi diska (jedna brzina) 70-27
Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-24
Razmak pokrivne ploče 45-C-29, 45-L-15
Postupak 45-L-16
Razvodnik krilca za podrezivanje
Podešavanje 70-2
Remen
Kretanje remenja
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Podešavanje
Biter za pražnjenje 65-38
CommandTouch višebrzinski remen ulaznog kućišta 55-22
Desna prednja kontra pogonske osovine 65-46
Elevator čistog zrna 65-59
Elevator za plevu 65-64
Odbojni biter (ako postoji) 65-44
Pogon sekača 70-29
Pogonska osovina dizalice sekača 70-32
Prvih 50 sati 25-3
Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) 55-24
Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) 55-21
Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) 55-18
Remen ulaznog kućišta fiksne brzine 55-19
Remen ulaznog kućišta promenljive brzine . 55-13
Sistem za plevu 65-65
Ubrzavač ubacivanja 65-7
Ventilator za čišćenje 65-49
Zadnja desna kontra pogonska osovina 65-47
Zavojni transporter 65-49
Zrnočistač 65-49
Pogonsko remenje sa desne strane 65-72
Pogonsko remenje sa leve strane 65-71
Sigurnosni pojasevi 45-M-20

Usmeravanje motora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-7
Usmeravanje motora (nivo 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Zamena
Alternator (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Biter za pražnjenje 65-38
CommandTouch višebrzinski remen ulaznog kućišta 55-21
Desna prednja kontra pogonske osovine 65-47
Dodatak (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Elevator čistog zrna 65-59
Gonjeni remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
Klima-uređaj (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Međuvratilo sekača 70-33, 70-36
Odbojni biter (ako postoji) 65-44
Pogon svrdla za istovar 75-12, 75-14
Pogon ventilatora (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Pogonski remen obrtne rešetke (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pogonski remen obrtne rešetke (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pogonski remen vakuumskog ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pogonski remen ventilatora (konačni sloj 4/faza V)
13,5 l 130-R-13
Pogonski remen ventilatora promenljive brzine (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Promenljivi pogon 65-37
Pumpa vitla hedera/trakastog sakupljača (ulazno kućište promenljive brzine) 55-15
Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) 55-22
Pumpa za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine) 55-19
Remen obrtne rešetke 130-Q-3, 130-R-5
Remen ulaznog kućišta fiksne brzine 55-19
Remen ulaznog kućišta promenljive brzine . 55-12
Remen vazdušnog kompresora (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-11
Remen za upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Sekač 70-30
Sistem za plevu 65-65
Standardna brzina velikog kapaciteta ubrzavača ubacivanja 65-5
Vazdušni kompresor (nivo 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Velika brzina velikog kapaciteta ubrzavača ubacivanja 65-5
Ventilator za čišćenje 65-49, 65-51
Zadnja desna kontra pogonska osovina 65-47
Zavojni transporter 65-49
Zrnočistač 65-49
Remen alternatora (konačni sloj 4/faza V)
Zamena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen klima-uređaja (konačni sloj 4/faza V)
Zamena
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Remen ventilatora
Zamena (Sloj 2/Faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Rešenja 45-O-25
Reverzni pogon dostavne komore 45-M-26
Rezervni alarm 90-4
Rezervoar DEF
Čišćenje 130-P-4
Rezervoar perača vetrobranskog stakla
Punjenje rezervoara 130-O-2
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF)
Čišćenje oduška 130-F-3
Ispuštanje 130-P-3
Pristup
Filter jedinice za doziranje (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Linijski filter (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Provera oduške 30-4
Punjenje 130-P-2
Zamena oduška 130-G-15
Rezervoar za gorivo
Čišćenje
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 120-1
Ispuštanje 130-P-6
Provera oduške 30-4
Punjenje 125-1, 130-P-5

Ventil za isključivanje 130-P-6
Režim ostataka 45-B-2
Režim protoka vazduha..... 45-H-3
Režim rada u kvaru 45-C-34
ProDrive™ menjač 45-I-3
Režim za vuču
ProDrive™ menjač 45-I-2
Rezolucija papučice 45-F-15
Rezolucija separatora 45-F-14
Rotaciono svetlo
Zamena
Sijalica 80-17
Svetlo 80-18
Rotor
Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) 65-30
Lokacija elemenata mlatilice (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom).....65-31
Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) 65-35
Lokacija elemenata mlatilice (Variable Stream rotor standardne konfiguracije).....65-34
Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) 65-30
Lokacija zubaca odvajača (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) 65-31
Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) 65-35
Lokacija zubaca separatora (Variable Stream rotor standardne konfiguracije).....65-34
Ugradnja
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)...65-32
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-32
Uklanjanje
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)...65-32
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-32
Rukovanje
Karakteristike gusenica 110-5
Mašine sa gusenicama 110-6
Prednosti gusenica 110-5
Sastavni delovi gusenice 110-5
Sistem za zatezanje gusenica 110-8
Rukovanje akumulatorima, bezbedno
Bezbedno, rukovanje akumulatorima 10-15, 80-2
Rukovanje brisačem i peračem vetrobranskog stakla . 45-M-15
Rukovanje mašinom..... 110-6
Rukovanje migavcima, sirenom i dugim i kratkim svetlima 45-M-14
Rukovanje svetlima.....45-M-13
Rukovanje ubrizgavanjem etra (ako je u opremi) 45-M-15

S

Sačuvaj početnu postavku.....45-F-6
Šafranika
Parametri useva 100-12
Samotestiranje hedera produžne platforme 45-L-17
Saveti za žetvu..... 95-1
Rad na niskim temperaturama..... 95-1
Savijene grabulje za otkošavanje..... 70-3
Sedište za obuku 45-M-20
Sekač
Centriranje
Sečiva sekača 70-20
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje).....120-1
Opšte informacije o otkošavanju (prvoklasan ostatak) 70-3
Podešavanje
Lopatice zadnjih vrata 70-4, 70-5, 70-22
Napinjanje pogonskog remena sekača 70-29
Podešavanja lopatice zadnjih vrata 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)..... 70-8
Razvodnik krilca za podrezivanje 70-2
Remen pogonske osovine dizalice sekača..70-32
Stacionarna banka noža (bez električnog aktivatora).....70-11
Zadnja stranica 70-4
PowerCast™ zadnja vrata (opciono)
Zadnji pokrivači..... 70-9
Prekidač za podešavanje.....70-21
Savijene grabulje za otkošavanje..... 70-3
Tabla za kontrolu (opcionalno)..... 70-11
Ugradnja
Stacionarna banka noža (električni aktivator) 70-13
Uklanjanje
Stacionarna banka noža (električni aktivator) 70-12
Usmerivač useva 70-9
Vrata za pristup.....70-16
Zamena
Brzine.....70-21
Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-24
Oštrice PowerCast™ zadnjih vrata (opciono) 70-8
Remen.....70-30
Remen međuvratila sekača 70-33, 70-36
Sečiva sekača 70-17, 70-18
Srednji razdvojni nož.....70-19
Stacionarni noževi (bez električnog aktivatora) .. 70-14

Stacionarni noževi (električni aktivator)..... 70-15
Seme repice (Suvo)
Parametri useva 100-10
Seme repice (zeleno)
Parametri useva 100-11
Seme trave
Parametri useva 100-5
Senzor
ActiveYield™ 75-5
Podešavanje
Punjenje bunkera za zrno 75-2
Senzor protoka mase
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-22
Održavanje
Čišćenje senzora protoka mase 130-B-6
Senzor vlage
Čišćenje 130-G-16, 130-O-2
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-21
Postupak..... 45-L-2
Senzor za otkrivanje predmeta (konačni sloj 4/faza V) 35-4
Separator
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Kamera elevatora čistog zrna..... 65-62
Kamera elevatora sistema za plevu..... 65-62
Sistem senzora elevatora za plevu 65-63
Zavojni transporter pleve 65-70
Fiksni prednji odstranjivač pleve..... 65-51
Isključivanje 65-73
Akcelerator utovarivača..... 65-73
Biter za pražnjenje 65-74
Klizna šina..... 65-12
Konkavni bubanj
Podbubanj (aktivna izolacija podbubnja) 65-24
Udubljenje (Standardno podešavanje podbubnja) 65-22
Krilca gornjeg poklopca (ako postoje)..... 65-28
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-1
Lokacije prekidača rešetki (ako postoje)..... 65-11
Merenje
Odstranjivač pleve..... 65-52
Sito 65-52
Montiranje
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) 65-16
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja) 65-13
Održavanje
Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-3
Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-3
Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora .. 130-B-5
Provera ulja pogona separatora 130-G-8
Zamena ulja pogona separatora 130-J-3
Odstranjivač pleve dugačkih zubaca..... 65-53
Odstranjivač pleve opšte namene 65-53
Odstranjivač pleve visokih performansi..... 65-54
Papučica čistača za zupčanike svrdla
Vrata za čišćenje (ako postoje)..... 65-48
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)..... 65-3
Podešavanje
Aktivator ventilatora za čišćenje (Aktivno podešavanje zemljišta) 65-50
Aktivator ventilatora za čišćenje (Neaktivno podešavanje zemljišta) 65-50
Brzine 65-35
Dual Zone podešavanje zadnjeg odstranjivača pleve 65-55
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno... 65-60
Lopatice elevatora sistema za plevu..... 65-64
Motor odstranjivača pleve 65-58
Motor sita..... 65-58
Pogonski lanac gornjeg zavojnog transportera pleve 65-65
Pogonski lanac sistema za plevu 65-66
Pogonski remen elevatora za plevu..... 65-64
Pogonski remen sistema za plevu 65-65
Potrošne trake sistema za plevu 65-69
Povratni podbubanj sistema za plevu..... 65-70
Prednji odstranjivač pleve 65-51
Razmak pogonske remenice..... 65-36
Remen elevatora za čisto zrno 65-59
Remen mlatilice za izbacivanje..... 65-38
Remen odbojnog bitera (ako postoji) 65-44
Remen ubrzavača ubacivanja 65-7
Remen ventilatora za čišćenje..... 65-49
Remen zavojnog transportera 65-49
Remen zrnočistača..... 65-49
Sistem lanaca lopatica elevatora za plevu .. 65-64
Turpijaste šipke sistema za plevu 65-69
Podmazivanje ležaja separatora..... 130-G-7
Pogonsko remenje sa desne strane 65-72
Pogonsko remenje sa leve strane..... 65-71
Poklopci..... 60-4
Poklopci rešetki (ako postoje)..... 65-10
Posi-Torq
Opsezi brzina 65-35
Postavite ivične odeljke kosilice
Potrošne trake sistema za plevu 65-67

Turpijaste šipke sistema za plevu 65-67
Prekidači rešetki (ako postoje)..... 65-10
Premijum odstranjivač pleve od kukuruza..... 65-53
Preporuke za udubljenje..... 65-8
Sito opšte namene 65-54
Sito sa dugačkim zupcima 65-54
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude
Ne servisiraju se..... 65-58
Spiralni prenosnici zrnočistača
Vrata za ručno čišćenje..... 65-48
Ugradnja
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)... 65-32
Elementi odstranjivača pleve 65-56
Elementi sita 65-56
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-32
Uklanjanje
Elementi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Elementi mlatilice (Variable Stream rotor)... 65-32
Elementi odstranjivača pleve 65-56
Elementi sita 65-56
Klinasti zubi mlatilice (TriStream rotor) 65-29
Klinasti zubi mlatilice (Variable Stream rotor) 65-32
Odeljci podbubnja (aktivna izolacija podbubnja) 65-16
Odeljci podbubnja (standardno podešavanje podbubnja)..... 65-13
Pod odbojne mlatilice (ako postoji)..... 70-10
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)..... 65-3
Potrošne trake sistema za plevu 65-67
Turpijaste šipke sistema za plevu 65-67
Vazdušni kanali 70-10
Vazdušni kanali zrnočistača..... 65-48
Vrata za pristup zrnočistača..... 65-48
Vrste rešetki..... 65-9
Zamena
Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje) 65-45
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev..... 65-1
Noseće trake mlatilice za izbacivanje..... 65-42
Noseće trake mlatilice za izbacivanje (otporan usev)..... 65-43
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača..... 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača..... 65-2
Pogonski lanac sistema za plevu 65-66
Pogonski remen sistema za plevu 65-65
Promenljivi pogonski remen..... 65-37
Remen elevatora za čisto zrno 65-59
Remen mlatilice za izbacivanje..... 65-38
Remen odbojnog bitera (ako postoji) 65-44
Remen ventilatora za čišćenje..... 65-49, 65-51
Remen zavojnog transportera 65-49
Remen zrnočistača..... 65-49
Standardna brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-5
Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje)..... 65-45
Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-42
Velika brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-5
Zatezni zavrtnjevi sektorskog udubljena zupčanika (standardno podešavanje udubljenja)..... 65-12
Separator
Dvostruki režim
Brzine..... 65-35
Servis
2000 radnih sati
Zamena DEF linijskog filtera..... 130-K-2
2000 sati/36 meseci
Zamena filtera DEF uređaja za doziranje 130-K-1, 130-L-1
4500 sati
Zamena DEF linijskog filtera..... 130-L-2
Akumulator pritiska..... 130-2
Aparat za gašenje požara..... 115-1
Pregled aparata za gašenje požara..... 130-G-13
Pregled traka aparata za gašenje požara 130-O-4
Punjenje..... 115-2
Briga o remenu i pripremna razrada..... 110-10
Bunker za zrno
Čišćenje senzora masovnog protoka 130-B-6
Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača..... 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine sekača 130-G-4
Podmazivanje ležaja pogonske osovine za istovar 130-G-4
Provera ulja kućišta menjača zavojnog utovarivača..... 130-G-15
Centriranje
Sečiva sekača 70-20
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Kamera elevatora čistog zrna..... 65-62
Kamera sistema za plevu 65-62
Kôd brzog odziva (QR) 120-1
Predčistač goriva..... 130-P-7

Senzor protoka mase (poklopci bunkera za zrno) 75-9
Senzor protoka mase (produžeci bunkera za zrno) 75-8
Čišćenje gusenica 110-8
Čišćenje motornog prostora 30-8, 115-6
Čistoća hidrauličnog sistema 130-1
Dijagram intervala 110-9
Po potrebi 130-O-1
Svake tri godine 130-K-1, 130-L-1
Svakih 10 radnih sati 130-A-1
Svakih 50 radnih sati 130-B-1
Svakih 250 radnih sati 130-F-1
Svakih 400 radnih sati 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Svakih 2000 radnih sati 130-J-1, 130-K-1
Svakih 3500 radnih sati 130-L-1
Svakih 4500 radnih sati 130-M-1
Svakih pet godina 130-M-1
Dnevno 110-11
Drenaža rezervoara za gorivo 130-P-6
Električni
Provera akumulatora 130-G-11
Elevator čistog zrna
Čišćenje kamere 130-B-6, 130-O-3
Čišćenje senzora vlage 130-G-16, 130-O-2
Habajuće ploče i vrata 65-61
Elevator za čisto zrno
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Elevator za plevu
Podmazivanje kliznog kvačila elevatora pleve ... 130-A-7, 130-B-6
Hidraulični sistem
Prekontrolišite nivo ulja u rezervoaru hidrauličnog ulja 130-A-4
Promena ulja rezervoara hidrauličnog sistema .. 130-J-2
Provera nivoa ulja u kućištu glavnog menjača motora 130-A-5
Zamena filtera rezervoara za ulje hidrauličnog sistema 130-I-2
Interval
Čišćenje 130-1
Podešavanje 130-1
Ispiranje
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-7
Ispuštanje
Primarni filter za gorivo/separator vode .. 130-P-6
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-3
Ispuštanje vazduha iz sistema za gorivo ... 130-P-10
Kabina
Čišćenje filtera za recirkulaciju vazduha. 130-E-1, 130-O-1
Čišćenje filtera za svež vazduh kabine .. 130-B-6, 130-O-2
Prekontrolišite sigurnosne pojaseve 130-G-14
Punjenje rezervoara perača vetrobranskog stakla 130-O-2
Klima uređaj
Čišćenje ispusnog creva 130-A-6
Klizna šina separatora 65-12
Mlatilica za izbacivanje
Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje . 130-G-7
Momenat zatezanja zavrtanja pogonskih točkova .. 85-11
Montiranje prednjih točkova 85-17
Motor
Čišćenje filtera predprečistača goriva 130-B-4, 130-G-1
Čišćenje kondenzatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje obrtne rešetke 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje oduška rezervoara goriva 130-F-3
Čišćenje oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-F-3
Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode 130-B-5
Čišćenje radijatora 130-A-3, 130-B-5
Čišćenje rešetke alternatora 130-O-2
Hladnjak vazdušnog punjenja ... 130-A-3, 130-B-5
Očistite hladnjak ulja 130-A-3, 130-B-5
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine 130-G-3
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine 130-G-3
Pražnjenje vode iz rezervoara vazdušnog kompresora 130-A-5
Pregled filtera predčistača goriva 130-A-5
Pregled nivoa rashladnog sredstva 130-A-3
Pregledajte prigušivač kolenastog vratila. 130-M-1
Promena ulja kućišta glavnog menjača motora . 130-I-1, 130-J-3
Provera elemenata filtera vazduha motora..... 130-G-15
Provera filtera za upravljanje otpadnim materijalima 130-G-12
Provera hoda ventila motora 130-J-2
Provera motornog ulja 130-A-2
Provera separatora vode 130-G-2
Zamena filtera hidrauličnog/hidrostatičkog pritiska 130-G-11
Zamena filtera hidrostatičkog pritiska ... 130-G-12
Zamena motornog ulja i filtera .. 130-F-1, 130-F-2
Zamena oduška rezervoara goriva 130-G-15
Zamena oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-G-15
Zamena primarnog filtera goriva. 130-G-2
Zamena rashladnog sredstva motora 130-N-1

Zamenite filter glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-12
Zamenite filter za mazivo glavnog kućišta menjača motora 130-C-1, 130-G-14
Zamenite sekundarni filter goriva..... 130-G-2
Oblasti čišćenja 110-8
Odbojna mlatilica
Podmazivanje ležajeva mlatilice za izbacivanje . 130-G-7
Provera ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-G-8
Zamena ulja kućišta menjača odbojne mlatilice . 130-J-4
Osnovne informacije o pneumaticima..... 85-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima.....130-P-13
Pneumatici
Provera obrtnog momenta zavrtanja..... 130-D-1
Provera pritiska u pneumaticima 130-D-1
Po potrebi
Čišćenje DEF rezervoara..... 130-P-4
Podešavanje
Lanac prenosnika elevatora za čisto zrno... 65-60
Nosač korita istovarnog puža.....75-10
Pogonski lanac istovarnog puža..... 75-9
Poklopci bunkera za zrno (ako postoji)..... 75-3
Položaj istovarnog pužnog transportera 75-11
Remen prvih 50 sati 25-3
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža)..... 75-7
Pogoni
Podmažite osovinice motora sa dvobrzinskim pogonom na četiri točka..... 130-A-5, 130-B-2
Podmažite osovinicu obrtnog zgloba primarnog cilindra za naginjanje hedera (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u izuzetno teškim uslovima..... 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje ležajeva rukavca osovine i osovinica motora sa pogonom na dva točka i rad u teškim uslovima 130-A-6, 130-B-2
Podmazivanje osovine zadnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7
Podmazivanje osovinice obrtnog zgloba glavnog cilindra (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Podmazivanje spojnica krajnjeg pogona . 130-B-7
Podmazivanje spoljašnje ležaja krajnjeg pogona 130-B-2
Podmazivanje spoljašnjeg ležaja krajnjeg pogona 130-A-6
Podmazivanje spona zadnje osovine 130-G-8
Podmazivanje stožera krajnjeg pogona (HillMaster™ mašine)..... 130-A-8
Podmazivanje valjka cilindra za nivelisanje (HillMaster™ mašine)..... 130-A-7, 130-A-8
Provera ulja krajnjeg pogona 130-G-8
Zamena ulja krajnjeg pogona.....130-J-2
Pražnjenje rashladnog sistema 130-P-11
Prenosni sistem
Promena ulja menjača.....130-J-3
Provera kablova cilindra parkirne kočnice130-G-11
Provera tečnosti za kočnice..... 130-G-13
Provera ulja u menjaču.....130-G-11
Primarno međuprenosno vratilo
Podmazivanje klinastog žleba kardanskog zgloba primarnog međuprenosnog vratila 130-G-4
Podmazivanje primarnog međuprenosnog vratila 130-E-1, 130-G-7
Promena ulja u kućištu menjača primarnog međuprenosnog vratila 130-J-3
Provera ulja kućišta zupčastog prenosa primarnog međuprenosnog vratila 130-G-13
Priprema dvostrukih točkova 85-12
Pristup
Filter jedinice za doziranje dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Rezervoar linijskih filtera dizel izduvne tečnosti (DEF) (finalni sloj 4/faza V) 130-P-4
Pritezni momenat vijaka zadnjeg točka.....85-21
Provera
Oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)..... 30-4
Provera hidrostatičkog ulja 30-2
Provera motornog ulja 30-1
Provera nivoa rashladnog sredstva 30-2
Provera oduške rezervoara za gorivo..... 30-4
Provera pritiska u pneumaticima ...85-3, 85-5, 85-8, 85-9
HillMaster™ 85-7, 85-10
Provera razrade pre prvih 100 radnih sati..... 25-4
Provera rezervoara hidrauličnog ulja..... 30-2
Provera sistema za napajanje gorivom 30-3
Pumpa hedera
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe hedera 130-G-4
Pumpa vitla
Podmažite ležaj remenice pogonske pumpe vitla 130-G-4
Punjenje
Rezervoar za dizel izduvnu tečnost (DEF) (finalni sloj 4/faza V)..... 130-P-2
Punjenje rashladnog sistema 130-P-12
Punjenje rezervoara za gorivo 125-1, 130-P-5
Rasipač
Podmazivanje diska rasipača.....130-G-8
Razrada motora 25-1
Separator
Okretanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-3

Okretanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-3
Podmazivanje ležaja separatora 130-G-7
Podmazivanje pogonske remenice promenljive brzine 130-G-5
Podmazivanje pogonskih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Podmazivanje pokretanih remenica separatora promenljive brzine..... 130-B-4, 130-E-2
Provera ulja pogona dvobrzinskog separatora .. 130-B-5
Provera ulja pogona separatora..... 130-G-8
Zamena ulja pogona separatora 130-J-3
Servis razrađenosti nakon 100 sati (sloj 2/faza II) . 25-4
Servis u periodu razrade nakon 400 sati (finalni sloj 4/faza V)..... 25-4
Sistem za plevu
Čišćenje kamere sistema za plevu..... 130-A-7, 130-O-3
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Sprečavanje požara..... 115-1
Svakih 1000 radnih sati..... 110-12
Tabela intervala
Prvih 100 radnih sati..... 130-C-1
Svakih 100 radnih sati..... 130-D-1
Svakih 200 radnih sati..... 130-E-1
Svakih 800 radnih sati..... 130-H-1
Svakih 1000 radnih sati 130-I-1
Svakih 6000 radnih sati 130-N-1
Svakih šest godina..... 130-N-1
Uklanjanje
Filteri za prečišćavanje vazduha 130-P-13
Pod za češljanje zupčastog akceleratora ulaza (mašine za pirinač)..... 65-3
Vazdušni filter za upravljanje otpadnim materijalima motora (konačni sloj 4/faza V) .. 130-P-15
Veza lanca pogona pužnog transportera za istovar 75-10
Uklanjanje prednjih točkova.....85-13
Ulazno kućište
Čišćenje korita za hvatanje kamena 130-A-7
Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom ... 130-B-3
Čišćenje zupčastog prenosa višebrzinskog pogona ulaznog kućišta 130-G-14
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine..... 130-B-3
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta .. 130-G-14
Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine ... 130-A-6, 130-B-2
Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta..... 130-H-1
Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta..... 130-B-3
Ventil za isključivanje goriva rezervoara za gorivo . 130-P-6
Ventilator za čišćenje
Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje..... 130-G-7
Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje..... 130-B-4
Zamena
Delovi diska (dve brzine)..... 70-28
Delovi diska (jedna brzina)..... 70-27
Filter predčistača goriva za težak rad (opciono) 130-P-8
Hidraulično crevo..... 130-1
Krila mlatilice sa gornjim pogonom za otporan usev (ako postoje) 65-45
Napredni PowerCast diskovi razastirača 70-24
Noseće trake akceleratora utovarivača za otporan usev..... 65-1
Noseće trake mlatilice za izbacivanje..... 65-42
Noseće trake mlatilice za izbacivanje za otporan usev..... 65-43
Noseće trake standardnog akceleratora utovarivača..... 65-1
Noseće trake zupčastog akceleratora utovarivača..... 65-2
Primarni i sekundarni filter za gorivo..... 130-P-9
Sečiva sekača 70-17, 70-18
Srednji razdvojni nož..... 70-19
Stacionarni noževi (bez električnog aktivatora) .. 70-14
Stacionarni noževi (električni aktivator)..... 70-15
Standardna krila mlatilice sa gornjim pogonom (ako postoje)..... 65-45
Standardne noseće trake mlatilice za izbacivanje 65-42
Zamena gusenica 110-10
Zaštita i servis pneumatika..... 85-1
Zavojni transporter
Podmazivanje klizne spojnice pogona zavojnog transportera..... 130-G-7
Zavojni transporter pleve
Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja130-G-5
Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve..... 130-G-6
Servis u periodu razrade
Motor..... 25-1
Provera nakon prvih 100 sati (Sloj 2/Faza II) . 25-4
Provera nakon prvih 400 sati (finalni sloj 4/faza V) 25-4
Provera pre prvih 100 radnih sati..... 25-4

Servisni intervali za zamenu motornog ulja i filtera
Prelazni tier 4, konačni tier 4, stage IIIB, stage IV i stage V
Uljno korito 0,10 – 0,119 l/kW 125-15
Rad na velikim visinama..... 125-14
Tier 2 i Stage II
Uljno korito za standardni interval ispuštanja 125-14
Šifre
Promena poluprečnika pneumatika 95-4
Signalne reči, razumevanje..... 10-1
Sigurnosni pojasevi.....45-M-20
Pregled 130-G-14
Sijerak
Parametri useva 100-13
Širina 45-B-3, 45-C-4
Širina glave za kukuruz 45-C-4
Širina reda..... 45-C-5
Sistem vazdušnog kompresora 130-P-13
Sistem za napajanje gorivom 130-P-2
Čišćenje filtera predprečistača goriva..... 130-B-4, 130-G-1
Čišćenje oduška rezervoara goriva 130-F-3
Čišćenje oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-F-3
Čišćenje primarnog filtera za gorivo separatora vode..... 130-B-5
Ispuštanje vazduha.....130-P-10
Nemojte da prerađujete..... 130-P-2
Pregled filtera predčistača goriva..... 130-A-5
Provera 30-3
Provera separatora vode 130-G-2
Zamena oduška rezervoara goriva..... 130-G-15
Zamena oduška rezervoara za dizel izduvnu tečnost (DEF) 130-G-15
Zamena primarnog filtera goriva.....130-G-2
Zamenite sekundarni filter goriva.....130-G-2
Sistem za plevu
Čišćenje
Čišćenje zavojnog transportera.....65-70
Kamera elevatora za plevu.....65-62
Senzori elevatora za jalovinu 65-63
Održavanje
Čišćenje kamere sistema za plevu..... 130-A-7, 130-O-3
Sredstvo za upijanje vlage kamere 130-G-16, 130-O-3
Podešavanje
Lanac lopatica elevatora za plevu.....65-64
Lopatice elevatora.....65-64
Noseće trake.....65-69
Pogonski kaiš 65-65
Pogonski lanac 65-66
Povratni podbubanj 65-70
Turpijaste šipke.....65-69
Postavite ivične odeljke kosilice
Noseće trake.....65-67
Turpijaste šipke.....65-67
Uklanjanje
Noseće trake.....65-67
Turpijaste šipke.....65-67
Zamena
Pogonski kaiš 65-65
Pogonski lanac 65-66
Sistem za vazduh
Nemojte da prerađujete..... 130-P-2
Sistem za zatezanje..... 110-8
Sito
Merenje 65-52
Podešavanje
Motor.....65-58
Prekidač za podešavanje.....65-54
Sito opšte namene 65-54
Sito sa dugačkim zupcima 65-54
Ugradnja
Elementi 65-56
Uklanjanje
Elementi 65-56
Skladištenje
Izvoženje mašine iz skladišta 140-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima.....130-P-13
Priprema mašine 140-1
Skladištenje goriva 125-2
Skladištenje mašine
Izvoženje mašine iz skladišta 140-2
Osposobljavanje rashladnog sistema za rad u zimskim uslovima.....130-P-13
Priprema mašine 140-1
Skladištenje maziva
Skladištenje, mazivo 125-18
Sklapanje
Glavna stranica za sklapanje 45-E-1
Poklopci bunkera za zrno 45-E-2
Pristup sklapanju 45-E-1
Produžna platforma 45-E-5
Sklopiva glava za kukuruz
Modeli koje nije proizvela kompanija John Deere 45-E-7
Modeli kompanije John Deere 45-E-6
Sklopivi istovarni pužni transporter.....45-E-3
Spiralni pužni transporter.....45-E-4
Sklopiva glava za kukuruz..... 45-L-20
Modeli koje nije proizvela kompanija John Deere .. 45-E-7
Modeli kompanije John Deere 45-E-6
Sklopivi istovarni pužni transporter 45-E-3
Sklopovi odstranjivača pleve/sita/povratne posude
Ne servisiraju se.....65-58
Slačica
Parametri useva 100-8

Smer 45-B-5
Smicajni zavrtanj
Pogon svrdla za istovar 75-6
Položaj 75-6
Snaga motora 45-G-2
Nemojte da prerađujete 130-P-2
Snimanje rada 45-C-6
Sočivo
Parametri useva 100-6
Soja
Parametri useva 100-13
Spiralni pužni transporter 45-E-4
Spojnica
Vazdušni kompresor 130-P-13
Spoljašnja konfiguracija 45-F-12
Spoljna temperatura 45-H-4
Spone
Podmazivanje spona zadnje osovine 130-G-8
Sprečite prignječenje 110-2
Sprej za startovanje
Bezbednost 35-6
Zamena 130-P-1
Stacionarna banka noža
Podešavanje (bez električnog aktivatora) 70-11
Ugradnja (električni aktivator) 70-13
Uklanjanje (električni aktivator) 70-12
Zamena noževa (bez električnog aktivatora) 70-14
Zamena noževa (električni aktivator) 70-15
Stanja podešavanja 45-F-12
Stanje slame 45-F-5
Status automatizacije 45-O-9
Status sistema Auto Maintain 45-O-17
Status vazdušnog kompresora 45-G-7
Statusni centar 45-D-5
Stavke sa desne strane kabine 45-M-9
Stavke sa leve strane kabine 45-M-11
Stepenice
Položaji 20-4
Mašine sa gusenicama (zakretanje) 110-2
Zadnje 130-P-1
Štitnici
Desna strana 60-4
Krilna vrata 60-1
Podešavanje cilindra 60-2
Kutija sa alatom (ako postoji) 60-2
Leva strana 60-2
Poklopci separatora 60-4
Ulazno kućište 55-1
Vrata ulaznog kućišta 55-2
Štitnik
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje) 120-1
Stop svetla
Zamena 80-20
Stranica za dodavanje omiljenih kontakata 45-K-2
Stranica za omiljene kontakte 45-K-4
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata 45-K-3
Stub u uglu
Prikaz
VisionTrak™ operativne provere 65-61
Suncokret
Parametri useva 100-14
Svetla 45-M-24
Glavna stranica za svetla 45-J-1
Izlazna svetla 45-J-4
Kašnjenje osvetljenja/prekid 50-8
Komande radnih svetala 45-J-5
Mesta osvetljenja
Automatsko rotaciono svetlo 50-2
Izlazna svetla 50-3, 50-7
Marker/stop svetla 50-3
Prednja svetla za strnjiku 50-2
Rotaciona svetla 50-1
Servisna svetla krilnih vrata (opciono) 50-5
Servisna svetla papuče 50-5
Servisna svetla pregrade motora (opciono) .. 50-7
Svetla za polje 50-2, 50-4
Svetla za put 50-1
Svetla za upozorenje na opasnost 50-1
Zadnja svetla za pražnjenje 50-3
Početna postavka radnog svetla 1 — dugo svetlo . 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 1 — kratko svetlo 45-J-2
Početna postavka radnog svetla 2 — dugo svetlo . 45-J-3
Početna postavka radnog svetla 2 — kratko svetlo 45-J-2
Podešavanje
Halogena svetla kabines 80-13
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-15
Svetla kabine 80-12
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-16
Pristup svetlima 45-J-1
Zamena
Bočna svetla detektora 80-19, 80-20
Halogena sijalice kabine 80-13
Marker/stop svetla 80-20
Migavci upozorenja/poziciona svetla 80-20
Pomoćna svetla za rad u polju 80-18, 80-19
Radna svetla za pristupna vrata 80-18, 80-19
Sigurnosna pravila za halogene sijalice 80-11
Sijalica nižih svetala za vožnju (ako postoji) 80-14
Sijalica rotacionog svetla 80-17
Sijalica za svetla kabine 80-12
Svetla od svetlosne diode (LED) 80-15
Svetla papučice za čišćenje 80-19, 80-20
Svetla za pražnjenje 80-18, 80-19
Svetla za strnjiku 80-18, 80-19
Svetla zadnjih migavaca za upozorenje 80-20

Svetlo bunkera za zrno 80-18, 80-19
Svetlo pužnog transportera za istovar80-18, 80-19
Svetlo upozorenja 80-18
Svetlo za čitanje karata..... 80-21
Trakasta svetla (ako su deo opreme)80-13, 80-14
Unutrašnje svetlo kabine 80-21
Svetla papučice za čišćenje
Zamena..... 80-19, 80-20
Svetla za pražnjenje
Zamena..... 80-18, 80-19
Svetla za strnjiku
Zamena..... 80-18, 80-19
Svetla za upozorenje na opasnost
Zamena..... 80-20
Svetlo bunkera za zrno
Zamena..... 80-18, 80-19
Svetlo pužnog transportera za istovar
Zamena..... 80-18, 80-19
Svetlo za čitanje karata
Zamena..... 80-21
Svrdla
Odstojnici ležišta puža..... 65-38
Podešavanje
Gornji pogonski lanac za plevu..... 65-65
Vrata za čišćenje
Papučica čistača za zupčanike svrdla (ako postoje)..... 65-48
Svrdlo za istovar
Održavanje
Podmažite gornje kućište zupčastog prenosa zavojnog istovarivača..... 130-G-3
Podmazivanje gornjeg kućišta zupčastog prenosa vertikalnog zavojnog istovarivača 130-G-4
Podešavanje
Nosač korita..... 75-10
Pogonski lanac 75-9
Položaji ručice za zaključavanje..... 75-12

T

Tabela intervala
Prvih 100 radnih sati 130-C-1
Svakih 100 radnih sati 130-D-1
Svakih 200 radnih sati 130-E-1
Svakih 800 radnih sati 130-H-1
Svakih 1000 radnih sati..... 130-I-1
Svakih 6000 radnih sati..... 130-N-1
Svakih šest godina 130-N-1
Tabela standardnih jedinica težine 100-18
Tabele momenata zatezanja
Metričke..... 145-20
Unificirani inč..... 145-19
Tabla za kontrolu (opcionalno) 70-11
Taster za menjač
Režim za vuču..... 45-I-4
Tasteri za aktiviranje hedera 45-M-34
Tečnost za kočnice (ako postoji)..... 125-17
Tečnost za startovanje
Rad..... 35-6
Tehnički podaci..... 110-13
Brzine na putu 110-7
Dimenzije (S760 i S770)..... 145-11
Dimenzije (S770 HillMaster™)..... 145-12
Dimenzije (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)..... 145-14
Dimenzije (S780, S785 i S790)..... 145-13
Dimenzije mašine..... 110-14
Dimenzije modula gusenica..... 110-13
Nivo buke..... 145-16
Radne brzine (S760 i S770) 145-1
Radne brzine (S780, S785 i S790)..... 145-3
Referentne tačke dimenzija 110-15, 145-15
Tehnički podaci mašine (S760 i S770)..... 145-5
Tehnički podaci mašine (S780, S785 i S790) 145-8
Vibracije kombajna 145-16
Telefon
Glavna stranica 45-K-1
Napredna podešavanja 45-K-3
Nedavni pozivi 45-K-5
Pristup 45-K-1
Stranica za dodavanje omiljenih kontakata ... 45-K-2
Stranica za omiljene kontakte..... 45-K-4
Stranica za uređivanje omiljenih kontakata ... 45-K-3
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Upravljanje uređajima..... 45-K-4
Težak strani materijal..... 45-O-24
Traka za navigaciju..... 45-M-8
Transport
Tehnički podaci brzine za vožnju po putu 110-7
Transport i odlaganje pepela iz izduvnog filtera
Transport i odlaganje pepela iz dizel filtera za čestice 130-P-15
Transport mašine
Mesta za privezivanje..... 90-10
Nalepnica mesta za povezivanje kombajna.... 90-10
Priprema dvostrukih točkova..... 85-12
Vuča..... 90-4
Transportne informacije..... 90-11
Traženje..... 45-M-29
Trenutni prekidač 45-M-32
Tritikale
Parametri useva 100-14

U

Ubrzavač ubacivanja
Isključivanje 65-73
Održavanje
Podmažite ležajeve ubrzavača ubacivanja130-G-5
Pod za češljanje (mašine za pirinač)..... 65-3
Podešavanje
Remen..... 65-7
Uklanjanje
Pod za češljanje (mašine za pirinač) 65-3

Vrata za pristup na gornjoj strani 55-2
Zamena
Noseće trake (otporan usev)..... 65-1
Standardna brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-5
Velika brzina velikog kapaciteta remena ubrzavača ubacivanja..... 65-5
Učitavanje podešavanja žetve 45-F-2
Početna postavka 45-F-3
Sačuvaj početnu postavku
Fabričko podešavanje 45-F-6
Prilagođena početna postavka..... 45-F-6
Stanje slame 45-F-5
Uslovi vršidbe 45-F-4
Uticaji promene useva 45-F-7
Učitavanje postavki žetve
Sačuvaj početnu postavku 45-F-6
Udubljenje
Lokacije prekidača rešetki (ako postoje)..... 65-11
Odstojnici rende 65-9
Poklopci rešetki (ako postoje)..... 65-10
Prekidači rešetki (ako postoje)..... 65-10
Preporuke:..... 65-8
Različiti tipovi 65-9
Tipovi rešetki odvajača 65-9
Zatezni zavrtnjevi sektorskog zupčanika (standardno podešavanje udubljenja)..... 65-12
Uključivanje hedera..... 45-M-26
Ulazno kućište
Bočni štitnici..... 55-1
Čišćenje
Čišćenje mašine (godišnje čišćenje i posebni usevi) 120-7
Čišćenje mašine (periodično čišćenje)..... 120-1
Klinovi za zabravljivanje 55-29
Donja vrata 55-3
Indikator ručnog nagiba..... 55-24
Korito za hvatanje kamena..... 55-4
Lančanici gornje osovine 55-11
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-1
Mesta za smicajnim zavrtnjom..... 55-29
Nosač zaptivke ploče utovarivača..... 55-3
Odbravljivanje
Klinovi..... 55-29
Održavanje
Čišćenje korita za hvatanje kamena 130-A-7
Čišćenje ulaznog kućišta sa bočnim nagibom ... 130-B-3
Čišćenje zupčastog prenosa višebrzinskog pogona ulaznog kućišta 130-G-14
Gornje remenice ulaznog kućišta promenljive brzine 130-B-3
Podmazivanje klizne spojnice ulaznog kućišta .. 130-G-14
Podmazivanje kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta promenljive brzine ... 130-A-6, 130-B-2
Promena ulja menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-H-1
Provera ulja kućišta menjača reverznog pogona ulaznog kućišta 130-B-3
Odvajanje
Heder 55-26
Podešavanje
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta..... 55-22
Jednostruko blokiranje..... 55-27
Nagibni ram za napred/nazad (ručno naginjanje) 55-5
Niži kraj kabla (ravan teren)..... 55-28
Podloške (ravan teren) 55-28
Pogonski lanac prenosnika..... 55-11
Pogonski remen fiksne brzine 55-19
Pogonski remen promenljive brzine..... 55-13
Prenosni lanac..... 55-7
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) 55-24
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine)..... 55-21
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište promenljive brzine) 55-18
Podešeno
Nagibni ram za napred/nazad (ručno naginjanje) 55-5
Postavi
Nulta tačka nagibnog rama za napred/nazad ulaznog kućišta (hidraulično naginjanje)... 55-6
Povezivanje
Heder 55-26
Višestruka spojnica i jednostruka bravica ... 55-24
Pristupna vrata na vrhu akceleratora ubacivanja ... 55-2
Sigurnosni graničnik cilindra 55-1
Uklanjanje
Spojnice pogonskog lanca prenosnika 55-11
Veze lanca prenosnika..... 55-8
Vrata 55-2
Zamena
Brzina pokretne trake..... 55-9
CommandTouch višebrzinski pogonski remen ulaznog kućišta..... 55-21
Pogonski remen fiksne brzine 55-19
Pogonski remen promenljive brzine..... 55-12
Remen pumpe vitla hedera/trakastog sakupljača (ulazno kućište promenljive brzine) 55-15
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (CommandTouch višebrzinsko ulazno kućište) 55-22
Remen pumpe za vitlo hedera / kaišni podizač (ulazno kućište fiksne brzine)..... 55-19

Ulazno kućište (hidraulično naginjanje)
Podešavanje
Visina bubnja 55-9
Ulazno kućište (ručno naginjanje)
Podešavanje
Visina bubnja 55-8
Ulje
Motor
Nivo 2 i faza II 125-12
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 125-13
Ulje za dizel motore
Nivo 2 i faza II 125-12
Prelazni nivo 4, konačni nivo 4, faza IIIB, faza IV i faza V 125-13
Ulje za razradu motora
Motori koji nisu sertifikovani prema emisiji izduvnih gasova i sertifikovani Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 125-11
Prelazni tier 4, konačni tier 4, stage IIIB, stage IV i stage V 125-12
Unakrsne vođice točka
Prednji pneumatici 85-11
Unutrašnje svetlo kabine
Zamena 80-21
Uparivanje Bluetooth® uređaja 45-K-4
Upozorenje potrebno zaustavljanje mašine 35-3
Upozorenje za zaustavljanje mašine, potrebno .. 35-3
Upravljač
Lociranje i otklanjanje neispravnosti 135-8
Upravljački elementi sedišta 45-M-12
Upravljački elementi za žetvu 45-M-20
Upravljanje brzinom motora
ProDrive™ mašine 35-6
Upravljanje ostacima 45-B-1
Automatska zamena 45-B-7
Blok noža 45-B-7
Brzina 45-B-4
Lopatica separatora 45-B-3
Podešavanja van kabine 45-B-6
Podmazivanje diska rasipača 130-G-8
Pristup upravljanju ostacima 45-B-1
Prvoklasni ostatak 70-1
Razgrtač slame 70-2
Režim ostataka 45-B-2
Širina 45-B-3
Smer 45-B-5
Srednji/prvoklasan ostatak 70-1
Upravljanje ostacima 45-B-1
Zamena 45-B-6
Upravljanje otpadnim materijalima motora
Zamena
Pogonski remen (konačni sloj 4/faza V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Upravljanje uređajima
Telefon 45-K-4
Usev
Tabela gustine 100-18
Tabela jedinica težine 100-18
Tabela rentabilne vlažnosti 100-18
Uslovi vršidbe 45-F-4
Uslovi zamene gusenica 110-10
Usmerivač useva 70-9
Uticaji promene useva 45-F-7

V

Vakuumski ventilator
Zamena
Gonjeni remen (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
Pogonski remen (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Varijabilna brzina ventilatora
Održavanje
Podmažite pogonske remenice promenljive brzine 130-G-3
Podmažite pokretane remenice promenljive brzine 130-G-3
Zamena
Pogonski remen (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-9
Vazdušna komora
Pozicije 30-4
Produžena pozicija za rad u polju 30-6
Standardni položaj za rad u polju 30-5
Transportni položaj 30-7
Vazdušni kanali 70-10
Vazdušni kompresor 45-G-7
Održavanje
Pražnjenje vode iz rezervoara 130-A-5
Rezervoar 130-P-13
Štapić
Crevo 130-P-13
Zamena
Remen (konačni sloj 4/faza V)
9,0 l 130-Q-12
13,5 l 130-R-11
Remen (nivo 2/faza II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Ventilator za čišćenje 45-F-9
Održavanje
Podmazivanje ležajeva osovine ventilatora za čišćenje 130-G-7
Podmazivanje promenljive donje remenice ventilatora za čišćenje 130-B-4
Podmazivanje promenljive gornje remenice ventilatora za čišćenje 130-B-4
Podešavanje
Remen 65-49

Zamena
Remen 65-49, 65-51
Ventilator za čišćenje (Aktivno podešavanje zemljišta)
Podešavanje
Aktuator 65-50
Ventilator za čišćenje (Neaktivno podešavanje zemljišta)
Podešavanje
Aktuator 65-50
Vibracije kombajna 145-16
Vibracije senzora masenog protoka 45-L-1
Video aplikacija
Bezbednost 80-10
Mogućnost video interfejsa 80-10
Podešavanje kamera 80-11
Video sistem zrna 45-O-3
Višenamenska ručica 45-A-2, 45-M-6
Kombinacije automatske kontrole hedera 95-2
Višestruka spojnica
Povezivanje 55-24
VisionTrak™
Operativne provere 65-61
Vlaga
Tabela rentabilne vlažnosti i gustine 100-18
Vlaga podešavanje 45-D-4
Vožnja kombajna
Heder je pričvršćen 90-1
Vožnja mašine
Heder je pričvršćen 85-1
Prevoz drumom 90-1
Vrata za čišćenje
Bunker za zrno 75-1
Vrednosti momenata zatezanja mašinske opreme
Metričke 145-20
Unificirani inč 145-19
Vrednosti momenata zatezanja metričkih zavrtnjeva .. 145-20
Vrednosti momenata zatezanja unificiranih inčnih zavrtanja i vijaka 145-19
Vrednosti momenata zatezanja zavrtanja i vijaka
Metričke 145-20
Unificirani inč 145-19
Vrednosti useva
Preporuke za udubljenje 100-16
Strana sa opisima fusnota 100-15
Vrste rešetki 65-9
Vuča
Hod kombajna unapred 90-13
Hod kombajna unazad 90-13
Mašina 90-11

Z

Zadnja stranica
Podešavanje 70-4
Lopatice 70-4, 70-5, 70-22
Podešavanja lopatica 70-6, 70-7, 70-23
PowerCast™ (opciono) 70-8
PowerCast™ (opciono)
Zadnji pokrivači 70-9
Zamena
Oštrice PowerCast™ (opciono) 70-8
Zadnje stepenice i gazište 130-P-1
Zadnji pogon
Mast
Osovina zadnjeg pogona (HillMaster™ mašine) 130-A-7
Mazivo
Spojnice krajnjeg pogona 130-B-7
Zahtevna pšenica
Parametri useva 100-15
Zamena 45-B-6
Zaštitna rešetka alternatora
Čišćenje 130-O-2
Zavojni transporter
Podešavanje
Remen 65-49
Podmazivanje kliznog kvačila-spojnice 130-G-7
Zamena
Remen 65-49
Zavojni transporter pleve
Održavanje
Podmazivanje spojnice pogona zavojnog transportera pleve 130-G-6
Zavojni transporteri
Odbojnik zavojnog utovarivača 75-6
Podešavanje
Utovarni puž bunkera za zrno (poklopci utovarnog puža) 75-7
Preklopni utovarni puž bunkera za zrno (produžetak bunkera za zrno) 75-7
Zazor vršidbe (aktivna izolacija bubnja) 45-L-14
Zazor vršidbe (standardno podešavanje podbubnja) .. 45-L-3
Zdrobljeno zrno 45-O-24
Žito
Zdrobljeno zrno 45-O-24
Zrnočistač
Podešavanje
Remen 65-49
Vazdušni kanali 65-48
Vrata za pristup 65-48
Vrata za ručno čišćenje
Pužni zupčanici 65-48
Zamena
Remen 65-49
Zupci mlatilice
Lokacija (TriStream rotor konfiguracija rotora za otporno zrno) 65-30
Lokacija (TriStream rotor sa gusto postavljenom konfiguracijom) 65-31
Lokacija (Variable Stream rotor gusto postavljene konfiguracije) 65-35

Lokacija (Variable Stream rotor standardne konfiguracije)..... 65-34
Žuti migavac..... 45-L-22